

نزہۃ المستقین

اُردو شرح

رایض الصالحین

ایام محمدی (رحمۃ اللہ علیہ) کی تاریخ بنی شریف (السنووی) اور شرف

اول

مؤلفین: ڈاکٹر مصطفیٰ سعید النجی، ڈاکٹر مصطفیٰ البغا، محی الدین مستو، علی الشربجی، محمد امین لطفی

ترجمہ و فوائد: مولانا شمس الدین، نظریاتی: حافظ محبوب احمد خان



مکتبۃ المسلم
۱۸-۱۹ بازار • لاہور • پاکستان



ترجمہ المصطفیٰ

اُردو شرح

ریاض الصالحین

ابو امام محمد بن الدین ابو زکریا یحییٰ بن شرف الدین ابو شرف الدین

اول

مبوء لفین: ڈاکٹر مصطفیٰ سعید النجی - ڈاکٹر مصطفیٰ البغا - محی الدین مستو - علی الشربجی - محمد امین لطفی

● ترجمہ فوائد: مولانا شمس الدین ● نظریاتی: حافظ محبوب احمد خان

مکتبہ

ناشر

۱۸- اردو بازار ۵ لاہور ۵ پاکستان

7231788-7211788

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں۔

نام کتاب نرہیۃ المتقین اردو شرح ریاض الصالحین

مؤلفین { ڈاکٹر مصطفیٰ سید بخش، ڈاکٹر مصطفیٰ البغا }
{ محی الدین مستو، علی الشربجی، محمد امین لطفی }

ترجمہ و فائدہ مولانا شمس الدین

نظر ثانی حافظ محبوب احمد خان

طابع خالد مقبول

مطبع افضل شریف پرنٹرز



ملنے کے پتے



7224228 مکتبہ رحمانیہ اقراء سینٹر، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔

7221395 مکتبہ علوم اسلامیہ اقراء سینٹر، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔

7211788 مکتبہ جویریہ 18 اردو بازار لاہور



کو چاہئے کہ بلا تردد خیر کی طرف کوشش سے متوجہ رہے	۱۱۶
مجاہدہ کا بیان	۱۲۲
آخری عمر میں زیادہ نیکیاں کرنے کی ترغیب	۱۳۵
بھلائی کے راستے بے شمار ہیں	۱۴۰
اطاعت میں میانہ روی	۱۵۸
اعمال کی حفاظت و نگہبانی	۱۷۰
سنت اور اس کے آداب کی حفاظت و نگہبانی	۱۷۲
اللہ کے حکم کے اطاعت ضروری ہے اور جس کو اللہ کے حکم کی طرف بلایا جائے یا امر بالمعروف عن المنکر کہا جائے وہ کیا کہے؟	۱۸۲
بدعات اور نئے نئے کاموں کے ایجاد کی ممانعت	۱۸۳
جس نے کوئی اچھا یا برا طریقہ جاری کیا	۱۸۶
خیر کی طرف رہنمائی اور ہدایت و گمراہی کی طرف بلانا	۱۹۰
نیکی و تقویٰ میں تعاون	۱۹۳
خیر خواہی کرنا	۱۹۵
امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا بیان	۱۹۷
جو امر بالمعروف عن المنکر کرے مگر اس کا فعل، قول کے خلاف ہو اس کی سزا سخت ہے	۲۰۹
امانت کی ادائیگی کا حکم	۲۱۰

عرض ناشر

تعارف مترجم جناب مولانا شمس الدین رحمہ اللہ

تعارف مؤلف رحمہ اللہ

مقدمة الكتاب

باب الاخلاص

تمام ظاہری و باطنی اعمال اور اقوال و احوال میں حسن نیت اور

اخلاص کو پیش نظر رکھنے کا بیان

توبہ کا بیان

صبر کا بیان

سچائی کا بیان

مراقبہ کا بیان

تقویٰ کا بیان

یقین و توکل کا بیان

استقامت کا بیان

اللہ تعالیٰ کی عظیم مخلوقات میں غور و فکر کرنا، دنیا کی فنا، آخر کی

ہولناکیاں اور ان کے دیگر معاملات اور نفس کی کوتاہیاں اور

اس کی تہذیب اور استقامت پر اس کو آمادہ کرنا

نیکیوں میں جلدی کرنا اور جو آدمی کسی خیر کی طرف متوجہ ہو اس

لوگ جن کا اکرام مستحب ہے ۳۱۲
 رسول اللہ ﷺ کے اہل بیت کا اکرام اور انکی فضیلت -- ۳۱۶
 علماء بیڑوں اور فضیلت والے لوگوں ک عزت کرنا اور ان کو
 دوسروں سے مقدم کرنا اور ان کو اونچے مقام پر بٹھانا اور ان
 کے مرتبے کا پاس کرنا۔ ۳۱۹
 نیک لوگوں کی ملاقات اور ان کے پاس بیٹھنا اور ان سے ملنا
 اور ان سے دعا کرنا۔ ۳۲۶
 اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کی فضیلت اور اس کی ترغیب اور جس
 سے محبت ہو اس کو بتلانا اور آگاہی کے کلمات ۳۲۶
 بندے سے اللہ تعالیٰ کی محبت کی علامت اور ان علامات کو
 حاصل کرنے کی ترغیب و کوشش ۳۳۳
 صلحاء، ضعفاء اور مساکین کو ایذا سے باز رہنا چاہئے۔ ۳۳۶
 احکام کو لوگوں کے ظاہر کے مطابق جاری کریں گے باطن اللہ
 کے سپرد ہوں گے ۳۳۷
 خشیت الہی کا بیان ۳۵۲
 (امید و) رجاء کا بیان ۳۶۲
 رب تعالیٰ سے اچھی توقع رکھنے کی فضیلت ۳۸۵
 رب تعالیٰ سے خوف و امید (دونوں چیزیں) رکھنے کا
 بیان ۳۸۸
 اللہ تعالیٰ کے خوف اور اس کی ملاقات کے شوق میں
 رونا ۳۹۰
 دنیا میں بے رغبی اور اس کو کم حاصل کرنے کی ترغیب اور فقر
 کی فضیلت ۳۹۶
 بھوک، سختی، کھانے پینے اور لباس میں تھوڑے پراکتفا اور اسی

ظلم کی حرمت اور مظالم کے لوٹانے کا حکم ۲۱۰
 مسلمانوں کے حرمت کی تعظیم اور ان کے حقوق اور ان پر
 شفقت و رحمت ۲۳۳
 مسلمانوں کی پردہ پوشی کا حکم اور بلا ضرورت ان کے عیوب کی
 اشاعت کی ممانعت ۲۳۳
 مسلمانوں کی ضروریات کی کفالت ۲۳۶
 شفاعت کا بیان ۲۳۷
 لوگوں کے درمیان اصلاح ۲۳۸
 فقراء، گمنام اور کمزور مسلمانوں کی فضیلت ۲۵۳
 یتیم اور بیٹھوں اور سب کمزوروں اور مساکین و در ماندہ لوگوں
 کے ساتھ نرمی اور ان پر احسان و شفقت کرنا اور ان کے ساتھ
 تواضع اور عاجزی کا سلوک کرنا۔ ۲۶۰
 عورتوں کے متعلق نصیحت ۲۶۹
 خاوند کا بیوی پر حق ۲۷۵
 اہل و عیال پر خرچ ۲۷۹
 پسندیدہ اور عمدہ چیزیں خرچ کرنا ۲۸۳
 اپنے گھر والوں اور با عقل اولاد اور اپنے تمام ماتحتوں کے اللہ
 تعالیٰ کا حکم دینا ضروری ہے اور اللہ تعالیٰ کے حکم کی مخالفت
 سے روکنا واجب ہے اور ممنوعہ کاموں کے ارتکاب کی
 حالت میں ان کی تادیب کرنا اور مخالفت سے ان کو منع کرنا
 ضروری ہے ۲۸۵
 پڑوسی کا حق تو اس کے ساتھ حسن سلوک ۲۸۸
 قطع رحمی اور نافرمانی کی حرمت ۲۹۳
 ماں باپ کے دوستوں اور رشتہ داروں اور بیوی اور تمام وہ

طرح دیگر مرغوب نفس اشیاء چھوڑنے کی فضیلت ----- ۴۱۸
 قناعت و میانہ روی کا حکم اور بلا ضرورت سوال کی
 مذمت ----- ۴۴۴
 بغیر سوال اور جھانک کے لینے کا جواز ----- ۴۵۵
 کما کر کھانے کی ترغیب اور سوال اور تعریف سے بچنے کی
 تاکید ----- ۴۵۶
 اللہ پر اعتماد کر کے بھلائی کے مقامات پر خرچ کرنا ----- ۴۵۸
 بخل کی ممانعت ----- ۴۶۹
 ایثار و ہمدردی ----- ۴۷۰
 آخرت کے معاملات میں باہمی مقابلہ اور تبرک چیزوں کو
 زیادہ طلب کرنا ----- ۴۷۴
 شکر گزار غنی کی فضیلت اور وہ ہے جو مال کو جائز طریقے
 سے لے اور مناسب مقامات پر خرچ کرے اور موت کی یاد
 اور تمنائوں میں کمی ----- ۴۷۶
 مردوں کے لیے قبروں کی زیارت مستحب ہے اور زیارت
 کرنے والا کیا کہے؟ ----- ۴۷۹
 کسی جسمانی تکلیف کی وجہ سے موت کی تمنا مکروہ ہے مگر دین
 میں فتنہ کے خوف سے کوئی حرج نہیں ----- ۴۸۷
 پرہیزگاری اختیار کرنا اور شبہات کا چھوڑنا ----- ۴۸۹
 لوگوں اور زمانے کے بگاڑ، دین میں فتنہ اور حرام
 میں مبتلا ہونے کے خوف کے وقت علیحدگی اختیار کرنا
 بہتر ہے ----- ۴۹۵
 لوگوں کے ساتھ میل جول، جمعہ اور جماعتوں میں شرکت، ذکر
 اور بھلائی کے مقامات پر حاضری، بیماروں کی عیادت،

جنازوں میں حاضر ہونا، محتاج کی خیر گیری، نادانف کی
 راہنمائی اور دیگر بھلے کاموں میں شرکت کرنا جو آدمی امر
 بالمعروف اور نہی عن المنکر کر سکتا ہے اور ایذا سے اپنے نفس
 کو روک سکتا ہے اور دوسروں کی ایذا پر صبر کر سکتا ہے ان
 سب کی فضیلت ----- ۴۹۹
 تواضع اور مومنوں کے ساتھ نرمی کا سلوک ----- ۴۹۹
 تکبر اور خود پسندی کی حرمت ----- ۵۰۲
 اعلیٰ اخلاق کا بیان ----- ۵۰۹
 حوصلہ نرمی اور سوچ سمجھ کر کام کرنا ----- ۵۱۵
 عفو اور جہلاء سے درگزر ----- ۵۲۰
 تکالیف اٹھانا ----- ۵۲۲
 دین کی بے حرمتی پر غصہ اور دین کی مدد و حمایت ----- ۵۲۳
 حکام کو رعایا پر شفقت و نرمی چاہیے، ان کی خیر خواہی مد نظر ہو
 ان پر سختی، ان کے حقوق سے غفلت اور ان کے ساتھ فریب
 کاری نہ کرنی چاہیے ----- ۵۲۸
 عادل حکمران ----- ۵۳۲
 جائز کاموں میں حکام کی اطاعت کا لازم ہونا اور گناہ میں ان
 کی اطاعت کا حرام ہونا ----- ۵۳۳
 عہدے کا سوال ممنوع ہے جب عہدہ اس کے لئے متعین نہ
 ہو تو عہدہ چھوڑ دینا چاہیے اسی طرح ضرورت کے وقت بھی
 عہدہ چھوڑ دینا چاہیے ----- ۵۴۱
 بادشاہ اور قضاۃ کو نیک وزیر مقرر کرنا چاہیے اور برے ہم
 مجلسوں سے بچنا چاہیے ----- ۵۴۳
 ایسے آدمی کو حکومت و قضاء کا عہدہ دینا ممنوع ہے جو اس کے

ہر معزز کام میں دائیں ہاتھ کو مقدم رکھنا ----- ۵۷۸

کتاب آداب الطعام

- کھانے کے آغاز میں بسم اللہ اور آخر میں الحمد للہ کہنا ----- ۵۸۳
- کھانے کے عیب نہ نکالے بلکہ تعریف کرے ----- ۵۸۷
- روزہ دار کے سامنے کھانا آئے اور وہ روزہ افطار نہ کرے تو کیا کہے؟ ----- ۵۸۸
- جب مدعو (کھانے پر بلائے گئے) کے ساتھ اور آدمی (بن بلائے) چلا جائے تو وہ کیا کہے؟ ----- ۵۹۰
- اپنے سامنے سے کھانا اور نامناسب انداز سے کھانے والے کو تادیب و نصیحت ----- ۵۹۰
- اجتماعی کھانے میں دوسروں کی رضامندی کے بغیر دو کھجوروں وغیرہ کو ملا کر کھانا منع ہے ----- ۵۹۰
- جو کھا کر سیر نہ ہوتا ہو وہ کیا کہے اور کیا کرے؟ ----- ۵۹۰
- پیالے کی ایک طرف سے کھانا اور درمیان سے کھانے کی ممانعت ----- ۵۹۱
- ٹیک لگا کر کھانا مکروہ ہے ----- ۵۹۲
- تین انگلیوں سے کھانا اور انگلیاں چاٹنا مستحب ہے اور چاٹنے سے پہلے پونچھنا مکروہ ہے، گرے ہوئے لقمے کو صاف کر کر کھانا اور انگلیاں چاٹنے کے بعد کلائی و قدم پر ملنا ----- ۵۹۳
- کھانے پر ہاتھوں کا اضافہ ----- ۵۹۷
- پینے کے آداب برتن سے باہر تین مرتبہ سانس لینا مستحب ہے اور برتن میں سانس لینا مکروہ ہے اور برتن دائیں سے شروع کر کے دائیں ہی طرف بڑھاتے جانا ----- ۵۹۷

حصول کے لئے حرص رکھتا ہو یا تعریض کرے ----- ۵۳۵

کتاب الادب

- حیاء اور اس کی فضیلت اور اسے اپنانے کی ترغیب ----- ۵۳۶
- بھید کی حفاظت ----- ۵۳۸
- وعدہ وفا کرنا ----- ۵۵۲
- جس کا رخی کی عادت ہو اس کی پابندی کرنا ----- ۵۵۳
- ملاقات کے وقت خوش کلامی اور خندہ پیشانی پسندیدہ ہے ----- ۵۵۵
- مخاطب کے لئے بات کی وضاحت اور تکرار تاکہ وہ بات سمجھ جائے مستحب ہے ----- ۵۳۶
- ہم مجلس کی بات پر توجہ دینا جب تک کہ وہ حرام نہ ہو اور حاضرین مجلس کو عالم و واعظ کا خاموش کرانا ----- ۵۵۷
- وعظ و نصیحت میں میانہ روی ----- ۵۵۷
- وقار و سکینہ ----- ۵۶۰
- نماز و علم اور دیگر عبادات کی طرف وقار و سکون سے آنا ----- ۵۶۱
- مہمان کا اکرام کرنا ----- ۵۶۳
- بھلائی پر مبارکباد و خوشخبری مستحب ہے ----- ۵۶۳
- دوست کو الوداع کرنا اور سفر کے لئے جدائی کے وقت اس کیلئے دعا کرنا اور اس سے دعا کروانا ----- ۵۷۲
- استخارہ اور مشورہ ----- ۵۷۶
- عید عیادت مریض حج، غزوہ وغیرہ کے لئے راستے سے جانا اور دوسرے سے لوٹنا تاکہ عبادت کے مواقع زیادہ ہوں ----- ۵۷۷

چیتے کی کھال پر بیٹھنے اور اس پر سوار ہونے کی ممانعت - ۶۲۴
 جب نئے کپڑے پہنے تو کیا دعا پڑھے؟ - ۶۲۵
 پہننے میں دائیں جانب مستحب ہے - ۶۲۵

کتاب آداب النوم

سوئے، لیٹنے، بیٹھنے، مجلس، ہم مجلس اور خواب کے آداب - ۶۲۶
 چیت لیٹنا اور ٹانگ پر ٹانگ رکھنا بشرطیکہ ستر کھلنے کا اندیشہ نہ
 ہو اور چوڑی مار کر اور اکڑوں بیٹھ کر ٹانگوں کے گرد بازوؤں
 کا حلقہ بنا کر بیٹھنا جائز ہے - ۶۲۸
 مجلس اور ہم مجلس کے آداب - ۶۲۹
 خواب اور اس کے متعلقات - ۶۳۷

کتاب السلام

سلام کی فضیلت اور اس کے پھیلانے کا حکم - ۶۴۱
 سلام کی کیفیت - ۶۴۵
 آداب سلام - ۶۴۸
 سلام کا اعادہ کرنا اس پر جس کو ابھی مل کر اندر گیا پھر باہر آیا
 ان کے درمیان درخت حائل ہوا وغیرہ گھر میں داخلے کے
 وقت سلام مستحب ہے - ۶۴۹
 بچوں کو سلام - ۶۵۰
 بیوی اور محرم عورت کو سلام کرنا اور لاجبیہ کے متعلق فتنہ کا خطرہ
 نہ ہو تو سلام کرنا - ۶۵۰
 کافر کو سلام میں ابتداء حرام ہے اس کو جواب دینے کا طریقہ
 اور مشترک مجلس کو سلام - ۶۵۲

مشک وغیرہ کو منہ لگا کر پینا مکروہ تنزیہی ہے تحریمی نہیں ۵۹۹
 پانی میں پھونک مارنا مکروہ ہے - ۶۰۱
 کھڑے ہو کر پینا جائز ہے مگر بیٹھ کر پینا افضل ہے - ۶۰۱
 پلانے والا سب سے آخر میں پئے - ۶۰۳
 تمام پاک برتنوں سے سوائے سونا چاندی کے پینا جائز ہے اور
 نہر وغیرہ سے بغیر برتن کے منہ لگا کر پینے کا جواز اور چاندی
 اور سونے کے برتن کھانے پینے اور طہارت میں استعمال کرنا
 بھی حرام ہے - ۶۰۳

کتاب اللباس

سفید کپڑا مستحب ہے البتہ سرخ، سبز، زرد، سیاہ رنگ کے
 کپڑے جو کپاس، اسی، بالوں اور اون وغیرہ کے ہوں جائز
 ہیں سوائے ریشم - ۶۰۷
 قمیص کا پہننا مستحب ہے - ۶۱۲
 قمیص، آستین چادر اور پگڑی کے کنارے کی لمبائی اور تکبر
 کے طور پر ان میں سے کسی بھی چیز کو لٹکانا حرام اور بغیر تکبر کے
 مکروہ - ۶۱۲
 تواضع کے طور پر اعلیٰ لباس چھوڑ دینا مستحب ہے - ۶۲۰
 لباس میں میانہ روی اختیار کرنا بہتر ہے مگر ایسا لباس بغیر
 کسی شرعی ضرورت کے نہ پہنے جو اس کی شخصیت کو عیب دار
 کرے - ۶۲۱
 مردوں کو ریشمی لباس اور ریشم کے گدے پر بیٹھنا اور تکیہ لگانا
 حرام ہے البتہ عورتوں کے لئے جائز ہے - ۶۲۱
 خارش والے کو ریشم پہننا جائز ہے - ۶۲۳

جھینکنے والا الحمد للہ کہے تو جواب میں یرحمک اللہ کہنا اور چھینک
 و جمائی کے آداب ----- ۶۵۷
 ملاقات کے وقت مصافحہ اور خندہ پیشانی سے پیش آنا نیک
 آدمی کے ہاتھ کو بوسہ دینا بچے کو چومنا اور سفر سے آنے
 والے سے معافقہ جھک کر ملنے کی کراہت ----- ۶۶۱

مجلس سے اٹھتے اور احباب سے جدائی کے وقت سلام کا
 بیان ----- ۶۵۳
 اجازت اور اس کے آداب ----- ۶۵۳
 اجازت لینے والے سے جب پوچھا جائے تو اس کو اپنا نام یا
 کنیت بتانی چاہئے؟ ----- ۶۵۵

بسم الله الرحمن الرحيم

عرض ناشر

دین متین کی حفاظت کا ذمہ اللہ تعالیٰ نے خود دیا ہے قرآن مجید اور اس کی حقیقی تشریح یعنی سنت سید الانبیاء خاتم المعصومین صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی اللہ تعالیٰ نے قیامت تک باقی رکھنے کا سامان کر دیا اس لئے اسباب کی دنیا میں اللہ تعالیٰ نے جو سامان کیا اس کو رسول رحمت صلی اللہ علیہ وسلم نے یوں بیان فرمایا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان عالی شان ہے کہ: ”میری امت کے علماء بنی اسرائیل کے انبیاء کی طرح ہیں“ کیونکہ بنی اسرائیل کے انبیاء شریعت کی وضاحت و تشریح کا فریضہ سرانجام دیتے تھے اور یہ ذمہ داری امت مسلمہ کے علماء پر ڈالی گئی ہے۔ چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات سے لے کر آج تک ہر دور کے علماء نے شریعت مطہرہ کی وضاحت اور حفاظت کے لئے قابل قدر خدمات سرانجام دیں۔

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ بھی انہی عظیم المرتبت محدثین ہمسایہ میں سے ہیں جنہوں نے حفاظت و اشاعت حدیث کے سلسلہ میں گراں قدر خدمات سرانجام دیں۔ کتاب ”ریاض الصالحین“ بھی آپ کا ہی بلند پایہ علمی شاہکار ہے جس سے لاکھوں انسانوں نے عم حاصل کیا۔ علامہ نوویؒ نے اپنی اس عظیم المرتبت کی خود ہی تشریح بھی فرمائی جس کا نام ”نزہۃ المتقین“ رکھا چنانچہ آپ نے کتاب ریاض الصالحین کی ترتیب اور سبب تالیف کو سامنے رکھتے ہوئے اس کی وضاحت میں اسی انداز سے فرمائی کہ قارئین استفادہ میں کوئی کمی محسوس نہ کریں۔ اصل کتاب ریاض الصالحین کے ترجمہ کے ساتھ ہی مجھے خیال آیا کہ کیوں نہ اس کی شرح کو بھی آسان اردو کے قالب میں ڈھال دیا جائے چنانچہ کتاب کے ترجمہ کے بعد اس کی تصحیح کے لئے وقت کے مقتدر علماء اور پروفیسرز کی خدمات حاصل کی گئیں۔

اللہ رب العالمین نے اپنے بندہ ضعیف کی دلی خواہش کی تکمیل کے لئے غیب سے سامان کیا اور شہر چنیوٹ کے بزرگ عالم حضرت مولانا شمس الدین مدظلہ سے ایک محسن کے ذریعہ رسائی ہوئی۔ حضرت محترم نے کمال شفقت سے میری درخواست کو پذیرائی بخشی اور پھر شبانہ روز کی محنت شاقہ سے اس علمی ورثہ کو عربی سے اردو میں منتقل کیا اور بفضل الہی کتاب معنوی اعتبار سے ایک ماحول شاہکار بن گئی۔

کتاب کے ترجمہ و تخریج و فوائد کے بعد جب نظر ثانی کا مرحلہ آیا تو اس کے لئے محترم جناب حافظ محبوب احمد خاں (ایم۔ اے عربی و اسلامیات) نے اس کتاب میں رنگ بھرا اور حتی المقدور کوشش کی کہ اس کتاب کے ترجمہ میں

کوئی سقم نہ رہے۔ اس کے علاوہ چیدہ چیدہ مقامات پر فوائد کے سلسلے میں پنجاب یونیورسٹی کے شعبہ اسد میریت کے استاد جناب سعید صدیق صاحب نے بڑی مدد بہم پہنچائی۔ مدعو مجلس ان کے خصوص کو قبول فرمائے۔ ہماری ہر انسانی سعی کے باوجود غلطی محسوس کریں تو ادارہ کو مطلع فرمایاں تاکہ اس کی تصحیح کی جاسکے۔

امید ہے کہ قارئین محترم اس کتاب کو پہلے کی طرح پسندیدگی کی نگاہ سے دیکھتے ہوئے آئندہ اس سلسلہ میں مستند اور اہم کتب کے تراجم و تشریح کے سلسلہ میں ہماری رہنمائی بھی کریں گے تاکہ اس علمی ورثہ کو اردو کے قالب میں ڈھال کر مفید سے مفید تر بنایا جاسکے۔

اس موقع پر اللہ کے حضور شکر ادا کرتے ہوئے ان تمام حباب کا تہ دل سے شکر گز رہوں جنہوں نے اس علمی خزانے کو آپ تک منتقل کرنے میں میری کسی طرح بھی حوصلہ افزائی اور رہنمائی کی میں اس کتاب کے مصدعہ کرنے والے صاحب فہم و بصیرت قارئین سے درخواست کروں گا کہ وہ اپنی دعاؤں میں میرے والد (جو اس کا رخیر میں میرے لئے رہنما بھی ہیں اور ہمت افزائی کا باعث بھی اور بالخصوص میری والدہ مرحومہ جن کے سایہ عاطفت اور دینی و دنیاوی تربیت نے آج اس مقام پر کھڑا کیا ہے) اور میرے لئے میرے اس تذہ اور رفقاء ادارہ کے نئے خاتمہ بالخیر اور نیکی میں استقامت کی دعا فرمائیں۔

والسلام

خالد مقبول

تصارف مترجم

اس علمی ذخیرہ کو اردو میں منتقل کرنے میں حضرت مولانا شمس الدین مدظلہ العالی کی شفقت ہی میرے لیے سب سے بڑا سبب بنی۔

مولانا شمس الدین مدظلہ کا تعلق اس علمی خانوادے سے ہے جس کے ایک چشم و چراغ امت مسلمہ کے محسن، سفیر ختم نبوت، مناظر، سدھ، حضرت مولانا عتیق الرحمن مرحوم ہیں۔ جو مولانا شمس الدین صاحب چنیوٹی کے پھوپھی زاد ہیں اور وادی علم میں ان دونوں بزرگوں نے بیک وقت قدم رکھا۔

مترجم کتب مولانا شمس الدین مدظلہ العالی نے ابتدائی تعلیم دارالعلوم المدینہ میں استاذ العلماء حضرت مولانا عبدالوارث سے حاصل کی اور پھر دورہ حدیث آسمان علم کے درخشندہ ستاروں استاذ الکل فی الکل، جامع المعقول والمقول شیخ الحدیث مولانا رسول خاں ایسے نابغہ عصر بزرگوں کی زیر نگرانی مکمل کیا۔

علوم قرآنی اور تفسیر کے لیے آپ نے اپنے وقت کے جمیل القدر استادہ سے کسب فیض کیا جن میں علوم قرآنی کے اسرار و رموز سے آگاہ شیخ القرآن مولانا غلام اللہ خاں قدس سرہ حافظ الحدیث و استاذ التفسیر حضرت مولانا عبداللہ درخواستی مدظلہ اور شیخ الحدیث مولانا محمد حسین نیلوی مدظلہ جیسے اکابر ہیں۔

تدریسی زندگی کے لیے اپنے استاذ مرحوم کے ادارہ دارالعلوم المدینہ چنیوٹ کے لئے آپ کے لئے آپ نے اپنی زندگی وقف کر فی جہاں سے سینکڑوں علماء آپ کی شگردی کے اعزاز سے سرفراز ہو چکے ہیں اللہ تعالیٰ اس علم و عرفان کے چشمہ صافی کو مزید برکات سے نوازے آمین۔

ادارہ مکتبہ العلم لاہور کی درخواست پر آپ نے کمال شفقت و مہربانی کرتے ہوئے امام نوویؒ کی علمی وراثت ”ریاض الصالحین“ کو اردو کے جدید سلیس اور آسان قالب میں منتقل کیا اور اب اس کی شرح ”نزہۃ المتقین“ کے ترجمے سے فراغت حاصل کی اور انتہائی آسان اور عام فہم پیرائے میں فوائد و لغت بین کی تاکہ عام قاری بھی اس سے استفادہ حاصل کر سکے۔

اس سلسلہ میں اللہ تعالیٰ کے حضور ادارہ کے کارکنان آپ کی علمی و روحانی ترقی کے لئے دعا ہی کر سکتے ہیں اور امید کرتے ہیں کہ حضرت مولانا شمس الدین مدظلہ اعلیٰ آئندہ بھی ہماری علمی سرپرستی فرمائیں گے۔



امام نووی رحمۃ اللہ علیہ

مؤلف کتاب کا نام و نسب:

امام نوویؒ کا مکمل نام اس طرح ہے۔ ابو زکریا محی الدین یحییٰ بن شرف النووی بن مری بن حسن بن حسین بن محمد بن جمہ بن حزام۔ اپنی جائے پیدائش نووی کی طرف نسبت کی وجہ سے انہوں نے نووی کہتے ہیں اور یہ بستی دمشق کے قریب حوران نامی مقام کے متصل ہے۔ امام نوویؒ کے آباؤ اجداد حزام سے سکونت ختم کر کے یہاں آ کر رہائش پذیر ہوئے۔

ولادت:

امام نوویؒ کی ولادت اسی علاقے نووی میں ۶۳۱ھ میں ہوئی۔ ان کے والد محترم نے ان کی تعلیم و تربیت کا انتظام اپنی خاص توجہ سے کیا اور امام نوویؒ کے والد محترم خود بھی ایک نیک بزرگ تھے۔ اور انہوں نے اپنے پسر میں خدا داد ذہانت و قابلیت کے جو ہر نمایاں ہوتے اس کی اوائل عمر ہی میں پرکھ لیے تھے۔

ابتدائی تعلیم:

امام صاحب رحمۃ اللہ علیہ کو رب ذوالجلد والاکرام نے تین چیزوں کیجا کر کے ودیعت کی تھیں ان میں۔ (۱) علم اور اس پر صحیح عمل (۲) کامل زہد (۳) امر بالمعروف اور نہی عن المنکر میں ایک اعلیٰ اخلاق کا نمونہ تھے۔ امام صاحبؒ کے متعلق شیخ یسین یوسف مراکشی کہتے ہیں کہ میں نے امام نوویؒ کی پہلی متبہ اس وقت دیکھا جب وہ دس سال کی عمر کے ہوں گے۔ امام صاحبؒ کو دوسرے بچے اپنے ساتھ کھلانے پر بضد تھے اور وہ ان سے درگزر کر کے کتراتے تھے لیکن بچے مسلسل اصرار کر کے تنگ کر رہے تھے اور یہ بچہ (امام نوویؒ) رو رہے تھے اور اس حالت میں بھی وقفہ وقفہ سے تلاوت قرآن کو در زبان بنائے ہوئے تھے۔ ان کی قرآن سے یہ محبت دیکھ کر میں ششدر رہ گیا اور ان کے استاد محترم کے پاس جا کر کہہ اس بچے پر خصوصی توجہ دیجئے۔ انہوں نے کہا کیا تو نجومی قسم کی کوئی چیز ہے؟ میں نے کہا۔ ہرگز نہیں یہ الفاظ تو شاید اللہ نے ہی مجھ سے آپ کے سامنے کہلوائے ہیں۔ استاد محترم نے ان کے والد سے اس بات کا تذکرہ کیا تو انہوں نے اس بچے (امام نوویؒ) کو دین ہی کے لیے وقف کر دیا۔ بوغت سے پہلے ہی قرآن

مجیدنا غرہ ختم کیا و آگے پڑھنے کی لگن اس عرصے میں بڑھتی رہی۔

راہ علم کی تکالیف و آلائم:

اپنی آپ بیتی میں لکھتے ہیں کہ میری عمر جب انیس برس کی تھی تو میرے والد مجھے دمشق لے آئے اور نے کا مقصد صرف اور صرف تحصیل علم ہی تھا اقبال نے کیا خوب کہا ہے۔

تجھے کتاب سے ممکن نہیں فراغ کہ تو! ☆ کتب خواں ہے مگر صاحب کتاب نہیں

شاید اہم نووئی بھی اپنی اس اوائل عمری ہی میں اسی بات کا سراغ پاگئے تھے کہ علم کے بغیر زندگی لایعنی و بے معنی ہے۔ خود ہی فرماتے ہیں کہ میں مدرسہ رواجیہ میں رہنے لگا دو سال ایسے گزارے کہ جھکن سے چور ہونے کے باوجود اک پل بھی آرام نہ کیا۔ مدرسہ کی روکھی سوکھی روٹی پر بخوشی گزارا کرتا اور تنبیہ جیسی کتب میں نے تقریباً ساڑھے چار ماہ میں یاد کر لی اور میں نے مہذب کی عبارت کا چوتھائی حصہ یاد کر لیا پھر میں شیخ اخلق مغربی کے پاس رہ کر شرح و تصحیح کتب (نظر ثانی) کا کام کرنے لگا اور ان کے پاس دلجمعی سے کام کیا۔

خود ہی فرماتے ہیں ہ اللہ نے میرے اوقات کار میں اتنی برکت دی تھی اور میں نے بھی اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اسے بہتر سے بہتر طریقے پر استعمال کیا۔ آپ پہلے کے شاگرد فرماتے ہیں کہ امام صاحب نے مجھے بتایا کہ میں بارہ سبق پڑھتا تھا۔ دو سبق وسط کے ایک سبق مہذب کا ایک سبق جمع الحسین کا اور ایک سبق صحیح مسلم کا، در ایک سبق علم نحو میں ابن جنی کی لمع کا اور ایک سبق ابن سکیت کی اصلاح منطق کا اور ایک سبق صرف کا اور ایک سبق اصول فقہ کا کبھی ابوالفتح کی لمع اور کبھی فخر الدین رازی کی منتخب کا اور ایک سبق اسماء الرجال کا اور ایک سبق اصول دین کا اور میں ان تمام کتب کے متعلقات (یعنی مشکلات و شرح اور عبارت کی توضیح اور ضبط لغت کے بارہ میں نوٹ یا حواشی) لکھتا فرماتے ہیں کہ مجھے علم عرب سیکھنے کا بھی شوق پیدا ہوا لیکن بعد میں اپنی طبیعت کا میلان دین ہی کی طرف دیکھ کر کچھ عرصہ اس شعبے میں سرکھانے کے بعد وہیں اپنی اصل کی طرف آ گیا۔

شیوخ و اساتذہ:

ابو ابراہیم اسحاق بن حمد مغربی ابو محمد عبدالرحمن بن نوح المقدسی، بو حفص عمر بن اسعد الراعی اندر ربی ابو الحسن سدر بن حسن اندر ربی ابو اسحاق ابراہیم بن عیسی المرادی ابو البقا خالد بن یوسف النابسی سنیا، بن تمام الحنفی ابو العبد احمد بن سالم، اصمصری ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ بن مالک البجلیانی ابو الفتح عمر بن بندر ابو اسحاق ابراہیم بن علی واسطی ابو العباس احمد بن سالم المصصری ابو عبداللہ محمد بن عبداللہ بن مالک، بجلیانی ابو الفتح عمر بن بندر ابو اسحاق ابراہیم بن علی واسطی ابو العباس احمد بن عبداللہ المصصری ابو محمد اسمعیل بن ابی الیسر التتوخی ابو محمد عبدالرحمن بن سامہ! بناری ابو عبدالرحمن بن محمد بن قدس القندی ابو محمد عبدالعزیز بن محمد الانصاری سکے ملا وہ بھی ان کا ذوق و شوق دیکھتے ہوئے امیدوار تھا ہے کہ مشائخ کی تعداد بے شمار ہوگی لیکن تاریخ اس تفصیل سے خاموش ہے۔

شاگرد و تلامذہ:

عطاء الدین عطار، ابوالعباس احمد بن برائیم بن مصعب، ابوالعباس احمد بن محمد الجعفری، ابوالعباس احمد بن فرج الاشعری،
 الرشید اسمعیل بن المعلم الحنفی، ابو عبد اللہ بن محمد بن ابی اسحق حنبلی، ابوالعباس احمد الضریر الواسطی، جمال الدین سیمان بن عمر اندری، ابو
 الفرج عبد الرحمن بن محمد القدسی، البدر محمد بن ابراہیم بن جماعت، الشمس محمد بن ابی بکر بن النقیب، الشہاب محمد بن عبد الخالق الانصاری
 الشرف ہب باللہ بن عبد الرحیم ابزاری، ابوالحجاج یوسف بن عبد الرحمن نمری۔ اس کے علاوہ شاگردان رشید کی، تنی تعداد ہے کہ قلم نہیے
 سے قاصر ہے۔

علمی خدمات:

جیسا کہ امام صاحب اپنی آپ بیتی میں خود لکھ چکے ہیں کہ مجھے اس تذہ سے اسباق لیتے وقت ان پر اپنی رائے حواشی کی
 صورت میں لکھنے کی عادت تھی اس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ کم ہی ایسے طالب علم ہو گئے جو ہم کے شائق ہو اور ایسے توشاذ ہی
 ہوں گے کہ جو زمانہ طالب علمی ہی میں تحقیق و جستجو کے میدان میں اتر پڑھیں اسی پیمانے پر پرکھ لیجئے کہ ان کی تصانیف کس پایہ کی
 ہوں گی۔ ان کتب میں سے صحیح مسلم کی شرح، تہذیب الاسماء واللغات، کتاب الاذکار اور ریاض الصالحین جیسی نہایت اہم کتب
 شامل ہیں ان سے ہزاروں نہیں لاکھوں لوگ فیض یاب ہو رہے ہیں۔ حالت و قرآن کن یہ بتلاتے ہیں کہ امام صاحب کے علمی شوق
 کی وجہ سے انہوں نے دیگر تصانیف بھی لکھی ہوں گی اگرچہ جو نام ہم نے درج کیے ان کے علاوہ بھی کچھ کے نام معلوم ہیں مگر مرور
 زمانہ اور اشاعت کی آج جیسی سہولتوں کے فقدان کی وجہ سے جہاں دیگر علماء کرام کی کئی ناپید ہو گئیں وہیں امام صاحب کی کچھ کتب
 کے متعلق بھی یہ شبہ ظاہر کیا جاتا ہے۔

موت العالم موت العالم:

امام صاحب اپنی آمد کے بعد ۲۸ سال و مشق میں گزارنے کے بعد اپنے راہدایت سے فیض یاب کر سکیں اور
 ان کی صحیح راہنمائی کریں۔ کچھ عرصہ بعد ہی مختصر سی بیماری کے بعد ۶۷۶ھ میں انتقال ہوا۔ جنازہ میں تنی کثیر تعداد میں
 لوگ شریک ہوئے کہ بقول شخصے اس سے پہلے تھے اشخاص کی کسی جنازے کے موقع پر اکٹھے ہونے کی نظیر کم ہی ملتی
 ہے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمہ

تمام تعریفوں کا حق دار وہ اکیلا زبردست، غالب و بخشش کرنے والا ہی ہے جو رات کو دن میں اس لئے داخل کرنے والا ہے تاکہ اہل قلب و نظر اور عقل و دانش کے لئے یادداشت اور عبرت و نصیحت کا باعث ہو۔ اسی ذات ہی نے اپنے بندوں میں سے بعض کے دلوں کو بیدار کر کے چین سا اور ان کو اس دنیا سے بے رغبتی عنایت فرما کر ہمیشہ ذکر و فکر اور غور و تدبر کی نگہبانی میں مشغول و مصروف کر دیا، اور ان کو ہمیشہ اپنی اطاعت گزاری اور دارِ آخرت کی تیاری کی توفیق بخشی، دور ساتھ ساتھ اپنی نازنگی اور جہنم کے اسباب سے محتاط رہنے کی ہمت دی اور حالات کی تبدیلی کے باوجود ان کو اس پر ثابت قدم رہنے کی قوت و طاقت عنایت فرمائی۔

میں اس کی پاکیزہ تر اور بلیغ ترین حمد کرتا ہوں۔ ایسی حمد جو تمام صفات کمال کو شامل اور خوب نفع بخش ہو۔

اور میں گواہی دیتا ہوں کہ اس اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں جو احسان کرنے والا نفعی نری کرنے والا مہربان ہے اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد (ﷺ) اس کے بندے اور رسول ہیں اور اس کے خلیل و حبیب ہیں جو سیدھے راستے کے راہنما اور مضبوط دین کی طرف دعوت دینے والے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور سلام آپ پر اور تمام انبیاء (علیہم السلام اور ان کی آل) اور تمام نیک بندوں پر ہوں۔

حمد و صلوٰۃ کے بعد! اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ، الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ، مَكْتُورِ اللَّيْلِ عَلَى النَّهَارِ تَذْكِرَةً لِأُولَى الْقُلُوبِ وَالْأَبْصَارِ، وَتَبْصِرَةً لِدَوَى الْأَبَابِ وَالْإِعْتَابِ، الَّذِي يَقْطَعُ مِنْ خَلْقِهِ مَنْ أَصْطَفَاهُ فَزَهَّدَهُمْ فِي هَذِهِ الدَّارِ، وَشَعَلَهُمْ بِمُرَاقَبَتِهِ وَادَامَةَ الْأَفْكَارِ، وَمَلَامَةً الْإِتْعَاطِ وَالْإِدْكَارِ، وَوَفَّقَهُمْ لِلذَّابِ فِي طَاعَتِهِ، وَالنَّاهِبِ لِدَارِ الْقَرَارِ، وَالْحَذَرِ مِمَّا يُسْخِطُهُ وَيُوجِبُ دَارَ الْبَوَارِ، وَالْمُحَافَظَةِ عَلَى ذَلِكَ مَعَ تَغَايُرِ الْأَحْوَالِ وَالْأَطْوَارِ۔

أَحْمَدُهُ أَبْلَغَ حَمْدٍ وَأَزْكَاةً، وَأَشْمَلُهُ وَأَنْمَاءً۔

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْبَرُّ الْكَرِيمُ، الرَّؤُوفُ الرَّحِيمُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَحَبِيبُهُ وَخَلِيلُهُ، الْهَادِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ، وَالذَّاعِي إِلَى دِينٍ قَوِيمٍ۔ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ، وَعَلَى سَائِرِ النَّبِيِّينَ، وَآلِ كُلِّ وَسَائِرِ الصَّالِحِينَ۔

أَمَّا نَعُدُّ فَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمَا

وَالْإِنْسَ (الذاریت) میں نے جن و انس کو اس سے پیدا کیا تاکہ وہ میری عبادت کریں۔ میں ان سے کچھ رزق نہیں چاہتا ورنہ یہ چاہتا ہوں کہ وہ مجھے کھلائیں۔ یہ آیت واضح دلیل ہے کہ انس و جن کی تحقیق عبادت کے لئے ہے۔ پس ان کو اپنے مقصد تحقیق کی طرف توجہ دینی لازم ہے اور دنیا کی لذات و تعیشات سے زہد و تقویٰ کے ذریعہ اعراض کریں۔ کیونکہ دنیا فانی کا گھٹ ہے۔ قیام کی جگہ نہیں اور یہ گزرنے کی سواری ہے۔ سرور و خوشی کی منزل نہیں اور انقطاع کا مقام ہے دوامی کارگاہ نہیں۔

فلہذا اس کے بندوں میں عبادت گزار ہی فی الحقیقت بیدار ہیں۔ زہد و تقویٰ والے ہی سب سے بڑے عقلاء ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے خود فرمایا اِنَّمَا مَثَلُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا (یونس) ”بے شک دنیا کی زندگی کی مثال آسمان سے اترنے والے پانی جیسی ہے۔ پس اس کے ساتھ سبزہ رلا مل نکلا۔ جس کو آدمی اور جانور کھاتے ہیں۔ یہاں تک کہ وہ زمین سبزے سے خوبصورت اور مزین ہوگئی اور زمین و لوہے نے خیال کیا کہ اس پیداوار پر قیام پوچھیں گے۔ تو اچانک رات یہ دن ہمارا عذاب وال حکم پہنچا تو ہم نے اسے کاٹ کر اس طرح کر دیا گویا کل وہاں کچھ ہی نہ تھا۔ غور و فکر کرنے والوں کے لئے ہم نے نشانیوں کو کھول کھول کر بیان کرتے ہیں۔“ اس سلسلہ کی آیات بہت ہیں کسی شاعر نے کیا خوب کہا ہے۔

- (۱) بے شک اللہ تعالیٰ کے کچھ ایسے سمجھدار بندے ہیں جنہوں نے دنیا کو طلاق دے دی اور دنیا کی فتنہ سامانیوں سے ڈر گئے۔
(۲) انہوں نے دنیا میں غور کیا جب یقین سے یہ جان لیا کہ یہ کسی زندہ کے لئے وطن نہیں ہے۔

- (۳) تو انہوں نے اس کو گہرا سمندر قرار دے کر نیک اعمال کو اس کے لئے کشتیاں بنالیا۔

جب دنیا کی حاست یہی ہے جو میں نے بیان کی اور ہمارا مقصود جس

حَلَقْتُ الْحَيَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِعِبَادَتِي مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُونِ (الدریاب ۵۶-۵۷) وَهَذَا تَصْرِيحٌ بِأَنَّهُمْ خُلِقُوا لِلْعِبَادَةِ فَحَقٌّ عَلَيْهِمُ الْإِعْتِنَاءُ بِمَا حَقُّوا لَهُ وَالْإِعْرَاضُ عَنْ حُطُوطِ الدُّنْيَا بِالزَّهَادَةِ فَإِنَّهَا دَارُ نَقَادٍ لَا مَعْلُ إِحْلَادٍ وَمَرَكْتُ عُبُورٍ لَا مَرْلُ حُبُورٍ وَمَشَرَعُ انْقِصَامٍ لَا مَوْطِلُ دَوَامٍ فَلِهَذَا كَانَ الْإِقْبَاطُ مِنْ أَهْلِهَا هُمُ الْعِتَادُ وَأَعْقَلُ النَّاسِ فِيهَا هُمُ الزَّهَادُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى اِنَّمَا مَثَلُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أُنْزِلَتْ مِنَ السَّمَاءِ فَاحْتَلَطَ بِهِ بَكَاتِ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَحَدَتِ الْأَرْضُ رُحُوقَهَا وَارْتَبَتْ وَطَنَ أَهْلِهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَنَا هُمْ أَوْ لَبَّاءُ أَوْ نَهَارًا فَحَعَلْنَاَهَا حَصِيدًا كَانَتْ لَمْ تَعْنِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نَعْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

إِنَّ لِلَّهِ عِبَادًا فُطِنًا طَلَفُوا الدُّنْيَا وَحَافُوا الْعِتَا نَظَرُوا فِيهَا فَلَمَّا عَلِمُوا أَنَّهَا لَيْسَتْ لِحَيٍّ وَطَنًا جَعَلُوهَا لُحَّةً وَاتَّخَذُوا صَالِحِ الْأَعْمَالِ فِيهَا سَفَا

[یوس ۲۴] وَالْآيَاتُ فِي هَذَا الْمَعْنَى كَثِيرَةٌ وَلَقَدْ أَحْسَنَ الْقَائِلُ

قَادًا كَانَ خَالِهَا مَا وَصَفَتْهُ وَخَالَهَا وَمَا

کے لئے ہم بنائے گئے وہ ہے جو میں نے پہلے ذکر کیا ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ﴾ (الذاریت) تو ہر مکلف کی ذمہ داری ہے کہ نیک لوگوں کے راستہ کو اختیار کرے اور اہل عقل و بصیرت کی راہ پر گامزن ہو اور جس طرف میں نے اشارہ کیا اس کی تیاری کرے اور جس کے متعلق میں نے خبردار کیا اس کا اہتمام کرے اور اس کے لئے سب سے زیادہ صحیح راستہ اور راہوں میں رشد و ہدایت کی راہ ان احادیث سے راہنمائی حاصل کرنا ہے جو سید الاولین والآخرین سے صحیح سند کے ساتھ ثابت ہیں۔ ہمارے پیغمبر تمام سائقین اگلے پچھلے لوگوں سے زیادہ مکرم و معزز ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ﴾ (المائدہ) ”نیک اور تقویٰ میں تعاون کرو“۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے صحیح سند کے ساتھ ثابت ہے کہ ((وَاللّٰهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ)) ”اللہ تعالیٰ اس وقت تک بندے کی مدد کرتے ہیں جب تک بندہ اپنے بھائی کی مدد کرتا ہے“ اور یہ بھی فرمایا کہ ((مَنْ دَلَّ)) ”جو کسی کی بھلائی کی طرف راہنمائی کرے اس کو کرنے والے کے برابر اجر مٹا ہے اور یہ فرمایا: ((مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى)) ”جس نے ہدایت کی طرف راہنمائی کی اس کو ان سب کے برابر اجر ملے گا جو اس کی پیروی کریں گے اور یہ چیز ان کے اجر میں سے کچھ کم نہ کرے گی“ اور آپؐ نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرمایا ((فَوَلِّهِ اللَّهُ لَأَنِّ)) ”قسم بخدا! اگر اللہ تعالیٰ تیری وجہ سے ایک آدمی کو ہدایت دے دے وہ سرخ اونٹوں سے بہت بہتر ہے“۔

پس ان روایات کی بناء پر میں نے خیال کیا کہ احادیث صحیحہ کا ایک مختصر مجموعہ میں مرتب کروں۔ جو ایسی باتوں پر مشتمل ہو جو پڑھنے والے کے لئے آخرت کا راستہ بتائے اور خطا ہری اور باطنی آداب کے حصول کا ذریعہ ثابت ہو اور اس میں ترغیب و ترہیب اور آداب سالکین کی تمام اقسام پائی جائیں۔ یعنی زہد اور ریاضت نفس کی روایات اور تہذیب اخلاق اور طہارتِ قلوب اور اس کے معالجات

حُفْلًا لَّهٗ مَا قَدَّمْتَهُ ، فَحَقَّ عَلَى الْمُكَافِ أَنْ يَذْهَبَ بِفَيْسِهِ مَذْهَبَ الْإِخْيَارِ ، وَيَسْلُكَ مَسْلَكَ أَوْلَى النَّهْيِ وَالْأَبْصَارِ ، وَيَتَأَهَّبَ لِمَا أَسْرَتْ إِلَيْهِ ، وَيَهْتَمَّ بِمَا نَبَهَتْ عَلَيْهِ ، وَأَصُوبَ طَرِيقِي لَّهٗ فِي ذَٰلِكَ ، وَأَرْشُدْ مَا يَسْلُكُهُ مِنَ الْمَسَالِكِ . النَّاذِبُ بِمَا صَحَّ عَنْ سَيِّدِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ، وَآكْرَمِ السَّابِقِينَ وَاللَّاحِقِينَ ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ وَعَلَى سَائِرِ السَّيِّئِينَ . وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ﴾ [المائدہ ۲] وَقَدْ صَحَّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : ((وَاللّٰهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ)) وَأَنَّهُ قَالَ : ((مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِيهِ)) وَأَنَّهُ قَالَ : ((مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْآخِرِ مِثْلُ أَجْوَرِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَٰلِكَ مِنْ أَجْوَرِهِمْ شَيْئًا)) وَأَنَّهُ قَالَ لِعَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : ((فَوَلِّهِ اللَّهُ لَأَنِّ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَّكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ))

قَوَّيْتُ أَنْ أَجْمَعَ مُخْتَصَرًا مِنَ الْأَحَادِيثِ الصَّحِيحَةِ ، مُسْتَمِلًا عَلَى مَا يَكُونُ طَرِيقًا لِصَاحِبِهِ إِلَى الْآخِرَةِ ، وَمُخَصِّلًا لِأَدَابِهِ الْبَاطِنَةِ وَالظَّاهِرَةِ ، جَامِعًا لِلتَّرْغِيبِ وَالتَّرْهِيْبِ وَسَائِرِ أَنْوَاعِ آدَابِ السَّالِكِينَ . مِنْ أَحَادِيثِ الزُّهْدِ ، وَرِيَاضَاتِ النَّفْسِ ، وَتَهْذِيبِ الْأَخْلَاقِ ،

اور انسانی اعضاء کی حفاظت اور ان کے ٹیزھے پن کا ازالہ وغیرہ جو کہ مقاصد عارفین میں سے ہے۔

وَلَهَا زَاتِ الْقُلُوبِ وَعِلَاجُهَا ، وَصِيَاةُ
الْحَوَارِجِ وَزَالِةُ اِعْوِجَاجِهَا ، وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ
مَقَاصِدِ الْعَارِفِينَ۔

(۱) میں نے اس میں التزام کیا کہ صرف ایسی صحیح اور واضح روایات ذکر کروں گا جو مشہور کتب احادیث کی طرف منسوب ہوں گی اور ابوب کی ابتداء قرآن مجید کی آیات سے کروں گا۔ جو حفظ لفظی ضبط یا معنی کی وضاحت کا محتاج ہوگا۔ نفیس تنبیہات سے ان کی تشریح کروں گا۔

وَالْتَرَمُ فِيهِ اَنْ لَا اَذْكُرَ اِلَّا حَدِيثًا
صَحِيحًا مِنَ الْوَاصِحَاتِ ، مُصَافًا اِلَى الْكُتُبِ
الصَّحِيحَةِ الْمَشْهُورَاتِ ، وَاصَدَرَ الْاَبْوَابَ
مِنَ الْقُرْآنِ الْعَرَبِيِّ بَابَاتِ كَرِيَمَاتٍ ، وَوَسَّحَ
مَا يَحْتَاجُ اِلَى ضَبْطٍ اَوْ شَرْحٍ مَعْنَى حَقِيٍّ
بِنَفَائِسٍ مِنَ التَّنْبِيْهَاتِ۔ وَاِذَا قُلْتُ فِيْ اٰخِرِ
حَدِيثٍ مُتَّفَقٍ عَلَيْهِ فَمَعْنَاهُ رَوَاهُ الْحَارِثِيُّ
وَمُسْلِمٌ۔

(۲) جب میں کسی حدیث کے آخر میں ”متفق علیہ“ کا لفظ لکھوں گا تو اس سے مراد بخاری و مسلم ہوں گے۔

وَارْجُوا اِنْ تَمَّ هَذَا الْكِتَابُ اَنْ يَكُوْنَ
سَائِقًا لِلْمُعْتَنِيْ بِهٖ اِلَى الْحَيٰرَاتِ ، حَاجِزًا لَّهٗ
عَنْ اَنْوَاعِ الْفَنَاحِ وَالْمُهْلِكَاتِ۔ وَاَنَا سَائِلٌ
اَخَا اِنْتَفَعَ بِشَيْءٍ مِّنْهُ اَنْ يَدْعُوْنِيْ ، وَلَوْلَا الَّذِيْ
وَمَشَابِيْحِيْ ، وَسَائِرِ اَخْبَانَا ، وَالْمُسْلِمِيْنَ
اَجْمَعِيْنَ ، وَعَلَى اللّٰهِ الْكَرِيْمِ اِعْتِمَادِيْ ،
وَاللّٰهِ تَفْوِيْصِيْ وَاسْتِنَادِيْ ، وَحَسْبِيَ اللّٰهُ
وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ
الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ۔

مجھے اُمید ہے کہ اگر یہ کتب پایہ تکمیل کو پہنچ گئی تو توجہ کرنے والے کے لئے نیکیوں کی طرف راہنمائی ہوگی اور مختلف برائیوں اور تباہ کن گناہوں سے رکاوٹ کا فائدہ دے گی۔ میں اس بھائی سے درخواست کرتا ہوں جو اس سے کچھ بھی فائدہ حاصل کرے کہ میرے لئے اور میرے والدین میرے شیوخ اور ہمارے تمام احباب خصوصاً اور عامۃ المسلمین کے لئے عموماً دعا گو رہے۔ اللہ کریم کی ذات پر میرا اعتماد ہے اور میں نے اپنے تمام کاموں کو اسی کے سپرد کیا اور اسی پر میرا بھروسہ ہے۔ وہ میرے لئے کافی ہے اور بہت خوب کارساز ہے۔ بُرائی سے حفاظت اور نیکی پر قوت و طاقت اس کی مدد کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی جو بڑا زبردست اور حکمتوں والا ہے۔



١: بَابُ الْإِخْلَاصِ وَإِحْضَارِ النَّيَّةِ
فِي جَمِيعِ الْأَعْمَالِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ﴾ [آية: ٥]
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿لَنْ يَنَالَهُ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ اتَّقَايَ مِنْكُمْ﴾
. ح. ١٧٣. وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿قُلْ إِنْ تَخْشَوْنَ مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تَبْذُرُونَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ تَخَفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تَبْذُرُونَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ تَخَفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تَبْذُرُونَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ

[۹۲ عمر]

باجب: تمام ظاہری و باطنی اعمال اور اقوال و احوال میں حسن نیت اور اخلاص کو پیش نظر رکھنے کا بیان

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ”اور ان کو اسی بات کا حکم دیا گیا کہ وہ اخلاص کے ساتھ یکسو ہو کر اللہ کی عبادت کریں۔ ورنہ نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کرتے رہیں اور یہی مضبوط دین ہے۔“ (البینہ)

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اللہ تعالیٰ کو ہرگز ان کا گوشت اور خون نہیں پہنچتا بلکہ تمہارے تقویٰ پہنچتا ہے۔“ (الحج)

ارشادِ خداوندی ہے ”فرما دیجئے اترتم اپنے سینوں میں چھپاؤ (کوئی بات) یہ ظاہر کرو۔ اللہ اس کو چاہتے ہیں۔“

(آل عمران)

حل الآيات: الاحلاص یہ احلاص کا مصدر ہے۔ خاص دل کے اس عمل کو کہتے ہیں جس میں سوائے رضائے الہی کے اور کوئی چیز مقصود نہ ہو۔ اعمال کی قبولیت کے لئے یہ شرط ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ ہی عمل کو ہی قبول فرماتے ہیں جو خالصۃً اس ہی کی رضا جوئی کے لئے کیا جائے۔ حلفاء: یہ جمع ضیف ہے وہ لوگ جو باطل ادیان سے کٹ کر صرف اس دم کی طرف جھکیں۔ محاورہ عرب ہے کہ تَحُفُّ إِلَى الْإِسْلَام یعنی اسلام کی طرف قائل ہوا۔ القیمۃ یہ موصوف محذوف کی صفت ہے۔ اُمِّي دُنِيَ الْمِلَّةِ الْمُسْتَقِيمَةِ یعنی مضبوط ملت والا دین یا دینِ الْمُسْتَقِيمَةِ بِالْحَقِّ یعنی حق پر قائم رہنے والی امت کا دین۔ لَنْ يَسْأَلَ اللَّهَ لِحُومِهَا یعنی اللہ کو ہرگز ان کا گوشت نہ پہنچے گا۔ و رَحِيقَتِ قَبُولِ كَاسٍ طَرَحَ حِزْأَتِجِيرَ فَرَمَا یَا گیا ہے۔ اس آیت میں اس جاہلی رسوم کی تردید ہے جو ان میں نہ نہ جاہلیت میں رائج تھی کہ قربانی کا خون بیت اللہ پر لگاتے تھے۔

۱۔ حضرت امیر المؤمنین جو شخص عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ بے شک اعمال کا دار و مدار نیتوں پر ہے۔ ہر ایک کے لئے وہی ہے جو اس نے نیت کی۔ پس جس کی ہجرت اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کے لئے ہوگی تو اس کی ہجرت اللہ و اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کے لئے ہوگی۔

١ وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عَمْرٍ بنِ
الْحَطَّابِ بنِ نُفَيْلٍ بنِ عَبْدِ الْعَزَى بنِ رِيَّاحِ
بنِ عَبْدِ اللَّهِ بنِ قُرْطُ بنِ رَزَّاحِ بنِ عَدِيٍّ بنِ
كَعْبٍ بنِ لُؤَيٍّ بنِ غَالِبٍ الْقُرَشِيِّ الْعَدَوِيِّ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک لشکر کعبہ پر حملہ آور ہوگا جب وہ بیداء (ہموار زمین) میں پہنچے گا تو اس لشکر کے اوّل سے آخری آدمی تک تمام کوزمین میں دھنسا دیا جائے گا۔ میں نے دریافت کیا یا رسول اللہ کیا ان کے اوّل و آخر کو دھنسا دیا جائے گا حالانکہ ان میں ان کے عام لوگ اور ایسے لوگ بھی ہوں گے جو ان میں سے نہیں ہیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا کہ ان کے اوّل و آخر کو دھنسا دیا جائے گا۔ پھر اپنی بیٹوں کے مطابق وہ اٹھائے جائیں گے۔ بالفاظ بخاری (متفق علیہ)

قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْرُؤُ حَيْشُ بِالْكَعْبَةِ فَإِذَا كَانُوا بَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يُحَسِّفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يُحَسِّفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَأُهُمْ وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ يُحَسِّفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ ثُمَّ يَبْعَثُونَ عَلَى بَنَاتِهِمْ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ -

تخریج: رواہ البخاری کتاب النبیۃ باب ما ذکر فی الاسواق - مسند کتاب النعمان باب الحسب

اللَّعْنَاتُ: حَيْشُ اللہ کوئی اس لشکر اور اس کے زمانہ کا علم ہے۔ یہ آنحضرت ﷺ کی پیشین گوئیوں میں سے ہے۔ بیداء جنگل۔ جمع بید۔ وہ چھیل زمین جس پر کوئی چیز نہ اُگی ہو۔ یہ بیداء مکہ ہے یا اور کوئی مراد ہے۔ اس میں اختلاف ہے حقیقت کا علم اللہ کو ہے۔ احسب زمین میں دھنسا۔ اسوؤفہم بعض نے کہا ان کے بازاری لوگ جیسا بخاری کی رائے ہے۔ بعض نے کہا حکام کے عداوہ و عوام مراد ہیں۔ ثُمَّ يَبْعَثُونَ عَلَى بَنَاتِهِمْ: یعنی تہان کو ان کی قبور سے اٹھائے گا اور اپنے اپنے مقاصد و اغراض کے مطابق ان کا محاسبہ ہوگا۔

فَوَاسِدُ: (۱) انسان اپنے قصد سے اچھائی برائی کا معاملہ کرتا ہے۔ (۲) ظالموں اور فاسقوں کی دوستی سے بچنا چاہئے۔ (۳) نیک لوگوں کی صحبت پر آمادہ کیا گیا۔ (۴) آنحضرت ﷺ نے جن مغیبات کی اطلاع دی ہے۔ ان پر ایمان لانا ضروری ہے۔ وہ قریبی زمانہ میں ضرور واقع ہوں گے جس طرح آپ نے فرمایا کیونکہ آپ اپنی خواہش سے نہیں بولتے۔

۳: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ فتح (مکہ) کے بعد ہجرت نہیں لیکن جہاد اور نیت باقی ہے۔ جب تم کو جہاد کی طرف دعوت دی جائے تو فوراً نکل جاؤ۔ (متفق علیہ) (مراد یہ ہے کہ مکہ سے ہجرت لازم نہیں لیکن جہاد اور نیت باقی ہے۔ پھر جب تمہیں جہاد کی طرف دعوت دی جائے تو فوراً نکل کھڑے ہو)۔

۳ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَفْرَغْتُمْ فَأَنْهَرُوا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَمَعَاهُ لَا هِجْرَةَ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهَا صَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ -

تخریج: رواہ البخاری فی الجہاد باب وجوب التعمیر باب فصل الجہاد، مسند فی الامبارہ - التعمیر بعد فتح مکہ

اللَّعْنَاتُ: بَعْدَ الْفَتْحِ: یعنی فتح مکہ کے بعد جو ۸ ہجری میں ہوا۔ الْجِهَادُ کفار سے لڑائی۔ قول فصل میں اپنی وسعت و طاقت کے مطابق کوشش کرنا۔ نِيَّةٌ: اللہ کے لئے مخصوصانہ عمل کرنا۔ اسْتَفْرَغْتُمْ جب تم سے جہاد میں جانے کے لئے کہا جائے۔ نَهَرُوا إِلَى الشَّيْءِ اہل عرب جہاد کرنے کے لئے بولتے ہیں۔

فوائد: (۱) جب کوئی شہر دار، مسلم بن جائے کہ سے ہجرت و جب نہیں۔ (۲) جب کوئی حلاق و راسخ ہو اور دین کے احکامات کی ادائیگی نہ ہو سکتی ہو تو وہاں سے ہجرت و جب ہے۔ (۳) جب کا ارادہ کرنا اور تیاری کرنا ضروری ہے۔ (۴) جب جہاد کے لئے یا یہ جائے تو اس وقت فوراً جہاد کے لئے نکل پڑے۔

۴. وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ حَبِيبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
الْأَنْصَارِيِّ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي غَزَاةٍ
فَقَالَ إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لِرَحَالًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا
، وَلَا قَطَعْتُمْ وَاذِيًّا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَسَنُهُمُ
الْمَرْصُ ، وَفِي رَوَايَةٍ "إِلَّا شَرَّكُمْ هِيَ
الْأَحْرُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ . وَرَوَاهُ السَّخَاوِيُّ عَنْ
أَبِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَجَعْنَا مِنْ عَرُورَةِ
تَوَلَّكَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنْ أَقْوَامًا حَلَفُوا
بِالْمَدِينَةِ مَا سَلَكَكُمْ شِعْمًا وَلَا وَاذِيًّا إِلَّا وَهُمْ
مَعًا ، حَسَنُهُمُ الْعُدْرُ

تخریج: مسند عن حاتم فی کتاب الامارۃ اب ثواب من حسنه عن عمرہ مرضی - حدیث صحیح عن کتب
نحوہ اب من حسنه عمرہ بعد عن عمرہ، فی معنی

اللغات: الْاَنْصَارِي انصار ک طرف نسبت ہے۔ یہ اسم منسوب ہے۔ انصار کا مفرد انصر ہے۔ دراصل قاعدہ یہ ہے کہ مفرد سے اسم منسوب بنتا ہے۔ مگر یہ جمع سے بنایا گیا کیونکہ یہ جمع کا لفظ نوجوانوں کے لئے ہے منبوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دین کی نصرت کی تھی۔ بطور اسم کے مشہور ہو گیا اور اسم مفرد ہوتا ہے۔ اس کے اسم منسوب بنانا درست ہو۔ فِی عَوَاقِفِ یہ غزوہ تبوک ہے۔ جو ۹ھ میں پیش آیا۔ شَرِّ كَوْمِ فِی الْاَحْزَابِ یعنی تمہارے ساتھ وہاں میں شریک ہیں۔ اَفْوَاعًا جنی مرد کیونکہ قوم کا لفظ مردوں پر بولا جاتا ہے۔ بِنَعْمًا یہ لفظ شین کے کراہ کے ساتھ ہے۔ جو راستہ پہاڑ میں سے ہو کر گزرے۔ وَاَدْبَا قِ مَوس میں ہے کہ پہاڑوں کے درمیان کھل چکے یا ٹپہ۔

فوائد: جس کو کوئی عذر جہاد میں جانے سے روک دے۔ اس کو یہ دین جیسا جرمت ہے۔ بشرطیکہ اس کی نیت صحیح ہو اور جہاد میں جانے کا ارادہ ہو۔

۵ وَعَنْ أَبِي بَرِيدَةَ مَعْنَى أَبِي بَرِيدَةَ نَسِ
الْأَخْسَسَ، وَهُوَ وَابُوهُ وَحَدَّثَهُ صَحَابِيُّونَ،

۵ حضرت ابو یزید معن بن یزید بن اضر رضی اللہ عنہم سے روایت ہے کہ میرے والد یزید نے کچھ دینار صدقہ کی نیت سے الگ نکال کر

قَالَ كَانَ أَبِي يَرِيْدُ حَرَجَ دَنَابِيْرٍ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَحْلِ فِي الْمَسْجِدِ فَحَنَّتْ فَاحْدَتْهَا فَاتَيْتُهُ بِهَا۔ فَقَالَ وَاللّٰهِ مَا رِيَاكَ اَرَدْتُ، فَحَاصِمْنِيْ اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ فَقَالَ "لَكَ بِهَا نَوِيْتُ يَا يَزِيْدُ، وَلَكَ مَا اَخَذْتَ يَا مَعْرُ" رَوَاهُ الْخَارِزِيُّ۔

ایک آدمی کو مسجد میں دیے۔ میں مسجد میں آیا اور اس آدمی سے وہ دینار لے لئے اور وہ دے کے پاس سے آیا۔ اس پر انہوں نے کہا کہ تیری قسم! میں نے تجھے دینے کا ارادہ نہیں کیا تھا۔ چنانچہ میں نے اپنا جھگڑا آنحضرت ﷺ کی خدمت میں پیش کیا۔ اس پر آپؐ نے فرمایا اے یزید! تیرے لئے تیری نیت کا ثواب ہے وراے معن تو نے جو دینار لئے وہ تیرے ہیں۔ (صحیح بخاری)

تخریج: زوہ لبحاری فی کتاب زکوٰۃ ۱۰۱۰ د تصدق علی من یریدہ لا یسعر۔

اللَّحَاقَاتُ صَحَابِيُّوْنَ صحابی عموماً پر اس وقت کو کہا جاتا ہے جس نے عین کائنات میں آنحضرت ﷺ کی صحبت پائی ہو۔ خود وہ صحبت تھوڑی دیر کے لئے میسر آئے نیز اس کی موت بھی ایمان پر آئی ہو۔ مگر علم، اصول کے نزدیک مذکور ہوا، تعریف میں یہ اضافہ بھی ہے اس نے عرصہ دراز تک آپؐ کی صحبت کا شرف پایا یہاں تک کہ اس پر صاحب کا غفلت بول جائے۔ لَنْكَ مَا نَوِيْتُ یعنی اس کا ثواب کیونکہ انہوں نے محتاج پر صدقہ کی نیت کی تھی اور ان کا بین محتاج تھا خواہ اس کی نیت نہ کی تھی۔ لَنْكَ مَا اَخَذْتُ یعنی جو تو نے یہ اس کا تو مالک ہے۔ کیونکہ ن کا قبضہ صحیح شرعی قبضہ تھا۔

فَوَازِدُ (۱) غنی صدقہ اپنی نسل کو دین درست ہے۔ البتہ فرضی صدقہ جیسے زکوٰۃ یہ اصل (بپ ۱۱۰) و نسل (و، د، پوتے) دونوں کو دین درست نہیں۔ (۲) صدقہ میں تقسیم کے لئے وکیل بنانا جائز ہے۔

۶ وَعَنْ أَبِي اسْحَقَ سَعْدُ بْنُ سَبِيٍّ وَقَاصٍ مَالِكِ بْنِ أَهْبَبٍ بْنِ عَبْدِ مَافِ بْنِ رُهْرَةَ بْنِ كَلَابِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ الْقُرَشِيِّ الْزُهْرِيِّ، أَخَذَ الْعَشْرَةَ الْمَشْهُودَ لَهُمْ بِالْحَنَةِ۔ قَالَ "حَاءَ نَبِيِّ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ يَعُوْدُ بِيْ عَادَ حَنَةِ الْوَدَاعِ مِنْ وَحِيٍّ اشْتَدَّ بِيْ فَقُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ إِنِّي قَدْ بَعَثْتُ بِيْ مِنَ الْوَحْيِ مَا تَرَى وَأَنَا دُوْ مَالٍ وَلَا يَرِيْبِيْ إِلَّا اِبْنَةُ لِيْ اَفَاتَّصَدَّقُ بِسَلْفِيْ مَالِيْ" قَالَ لَا قُلْتُ فَالْشَّطْرُ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ فَقَالَ لَا قُلْتُ قَالَتْ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ قَالَ الْفُلْتُ وَالْفُلْتُ كَثِيْرٌ اَوْ كَثِيْرٌ۔ اِنَّكَ اَنْ تَذَرَ

۶ حضرت ابو اسحق بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ جو ن دس صحابہ میں سے ایک ہیں جن کو (دنیا میں کٹھی) جنت کی خوشخبری دی گئی۔ کہتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے میرے پاس حجۃ وداع والے سال میں دعوت کی تشریف لائے کیونکہ میں شدید درد میں مبتلا تھا۔ میں نے عرض کیا آپ دیکھ رہے ہیں کہ میرا درد کس قدر شدید ہے اور میں مدام رہوں اور میری ورث صرف ایک بیٹی ہے۔ کیا میں ماں کا دو تہائی صدقہ کر دوں؟ ارشاد فرمایا نہیں۔ میں نے عرض کیا رسول اللہ؟ ارشاد فرمایا تیسرا اور تیسرا حصہ بہت بڑا ہے اگر تم اپنے ورثہ کو ملدار چھوڑ کر جاؤ یہ اس سے بہت بہتر ہے کہ تم ن کو تک دست وختان چھوڑ جاؤ۔ وہ لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلاتے پھریں اور تم جو چیز بھی اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کیسے خرچ کرو گے اس پر جو پائے گے حتیٰ کہ وہ تمہاری جنت

اپنی بیوی کے منہ میں ڈالو۔ میں نے عرض کیا یہ رسول اللہ کیسے میں اپنے سر تھیں سے پیچھے چھوڑ دیا جاؤں گا؟ آپ نے فرمایا تم ہرگز پیچھے نہیں چھوڑے جاؤ گے (اگر ایسا ہوا تو اس میں تمہارے لئے بہتری ہے) جو عمل بھی ان کے بعد تم اللہ کی رضا مندی کیلئے کرو گے۔ اس سے تمہارے درجہ اور مرتبہ میں اضافہ ہوگا اور شاید تمہیں پیچھے رہنے کا موقع ملے۔ یہاں تک کہ اس سے کچھ لوگوں (مسلمانوں) کو فائدہ اور دوسروں (کافروں) کو نقصان پہنچے (پھر دعا فرمائی) اے اللہ میرے صحابہ کیلئے ان کی ہجرت کو پور فرما اور ان کو نامراد واپس نہ فرما۔ لیکن قبل رحمہ سعد بن خولہ ہے کہ جن کیلئے رحمت و ہمدردی کی دعا اللہ کے رسول فرم رہے ہیں۔ کیونکہ ان کی وفات مکہ میں ہو گئی تھی (وہ ہجرت نہ کر سکے)۔ (متفق علیہ)

وَرَزَّكَ اَغْيَاءَ حَيْرٍ مِّنْ اَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ ، وَاَنَّكَ لَنْ تُفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِيْ بِهَا وَجْهَ اللّٰهِ اِلَّا اُحْرِثَ عَلَيْهَا حَتّٰى مَا تَحْمِلُ فِىْ لِىْ اَمْرًا لَّكَ قَالَ فَقُلْتُ : يٰرَسُوْلَ اللّٰهِ اُحْلَفُ بَعْدَ اَصْحَابِيْ؟ قَالَ اِنَّكَ لَنْ تَحْلَفَ فَعَمَلٌ عَمَلًا تَبْتَغِيْ بِهِ وَجْهَ اللّٰهِ اِلَّا اُرْدُدَتْ بِهٖ دَرَجَةٌ وَّرِفْعَةٌ ، وَلَعَلَّكَ اَنْ تُحْلَفَ حَتّٰى يَسْتَفِيعَ بِكَ اَقْوَامٌ وَيَضْرِبَكَ آخِرُونَ۔ اللّٰهُمَّ اَمِّصْ لِاَصْحَابِيْ هَجْرَتَهُمْ وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلٰى اَعْقَابِهِمْ لِكِنَّ الْبَائِسَ سَعْدَ بْنَ حَوْلَةَ يَرِئِيْ لَكَ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ اَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ مُتَّفِقًا عَلَيْهِ۔

تخریج: ذرہ السجری کتاب الحائرات رضاء النبی صلی اللہ علیہ وسلم سعد بن حولہ والنوصیاء باب - یرک

ورثہ اعیاء - وہی الایمان والمعاری - مسمی فی کتاب موصیہ اب الوصیہ الثنت

اللحائات : کشطہ نصف دھا۔ تذر۔ چھوڑے۔ عالة فقراء اس کا واحد کل ہے۔ یتکففون الناس لوگوں سے وہ چیز مانگیں جو ان کے ہاتھوں میں ہو۔ اُحْلَفُ بَعْدَ اَصْحَابِيْ کیا میں مکہ میں چھوڑ دیا جاؤں گا ان کے مکہ سے لوٹنے کے بعد۔ یہ آنحضرت ﷺ کی پیشین گوئیوں میں سے ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے ہاتھوں ایران فتح کیا۔ بہت سے لوگوں کو ان کے ہاتھ پر اسلام ، ناصیب ہوا۔ پس ان کو نفع پہنچا اور ان کے ہاتھوں بہت سے کافر قتل ہوئے چنانچہ ان کو نقصان و خسار ملا۔ امض۔ پور کر۔ البائس وہ شخص جس کی حاجت اور غم بہت بڑھ جائے اس بات کو سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے پاس ذکر کرنے کا مقصد ان کی ہجرت کی قیوت و تکمیل میں درجہ فرمانا ہے ان کے ساتھ اس طرح کا معاملہ پیش نہ آئے گا جیسا کہ ان کے ہم نام سعد بن خولہ کو پیش آیا۔ یَرِئِيْ لَكَ غم زدہ اور دکھ کا اظہار فرماتے والے ہیں۔ قَوْلُهُ لَكِنَّ الْبَائِسَ سَعْدَ بْنَ حَوْلَةَ يَرِئِيْ لَكَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّ مَاتَ بِمَكَّةَ یہ روئی کا کلام ہے روایت کے الفاظ نہیں۔ یہ سعد اسلام لائے مگر مکہ سے ہجرت نہ کی۔ ان کی پریشانی ہجرت نہ کرنا تھا۔ بعض کہتے ہیں کہ ہجرت کی اور بدر میں موجود تھے پھر مکہ واپس لوٹے اور وہیں فوت ہو گئے۔ ان کی پریشانی ہجرت نہ کرنے کی وجہ سے تھی کیونکہ وہ اپنی مرضی سے مکہ واپس لوٹے اور وہیں وفات پائی۔ بعض نے کب حبشہ کی طرف دوسری ہجرت کی بدر وغیرہ غزوات میں شریک رہے اور حجة الوداع کے موقع پر مکہ میں وفات پائی۔ ان کی پریشانی کا سبب اس صورت میں مکہ میں ان کی وفات ہے جس سے ہجرت کے کھم اجر سے وہ محروم رہے۔ اور کسی طرح مسافری کے کامل اجر سے بھی محروم رہے۔

فوائد: (۱) مرض کا تذکرہ کسی صحیح غرض کے لئے جائز ہے مثلاً کسی نیک صالح کی دعا حاصل کرنے کے لئے۔ (۲) حلال ذرائع سے

۱. جمع کرنا جائز ہے۔ یہ اس جمع کرنے میں نہیں (جس پر وعید ہے۔ مترجم) جبکہ اس کا مالک اس کا حق ادا کرتا ہو۔ (۳) صدقہ یا وصیت مرض الموت میں در ثاء کی اجازت کے بغیر ثلث ۱۳ ماں سے زائد میں جائز نہیں۔ (۴) نیت کے سبب انسان کو اس کے عملوں پر ثواب ملتا ہے۔ (۵) اہل وعیال پر خرچ کرنے پر اجر ملتا ہے جبکہ اس خرچہ سے اللہ کی رضامندی مقصود ہو۔

۷ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَحْسَانِكُمْ ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ [رَوَاهُ مُسْلِمٌ]

۷: حضرت ابو ہریرہ عبد الرحمن بن صخر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ تمہارے جسموں اور شکلوں کو نہیں دیکھتے بلکہ تمہارے دلوں (اور اعمال) کو دیکھتے ہیں۔ (صحیح مسلم)

تخریج : صحیح مسلم ، کتاب اللزوم تحریم صم المسموم و حصہ و احتقارہ۔
اللَّغَاظَات : لَا يَنْظُرُ إِلَى أَحْسَانِكُمْ یعنی ان پر تم کو اجر نہیں دیتا۔ اس کی دلیل وہ آیت ہے ﴿ وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ إِلَّا بِالْأَيْدِي تَقَرَّبَ إِلَيْكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنَ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ﴾ (سباء) اور تمہارے امواں اور اولادیں تمہیں ہماری بارگاہ کے قریب نہیں کر سکتیں مگر جو آدمی ایمان لایا اور اس نے نیک عمل کئے (وہ نیک عمل اور ایمان ہماری بارگاہ کے قریب کرنے والا ہے)۔
فوائد : (۱) در میں جس قدر اخلاص اور صحیح نیت ہو اسی قدر اعمال کا ثواب ملتا ہے۔ (۲) دل کی حالت کی طرف پوری توجہ مبذول کرنی چاہئے اور مقصد قلبی کو ایسے مفاسد سے پاک و صاف رکھنا چاہئے جو اللہ کی ناراضگی کا باعث ہیں۔ دل کی اصلاح تمام اعضاء کے اعمال سے مقدم ہے کیونکہ دلوں کی اصلاح کے بغیر شرعی اعمال درست نہیں۔

۸ : وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شُجَاعَةً ، وَيُقَاتِلُ حَمِيَّةً وَيُقَاتِلُ رِبَاءً أَيُّ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "مَنْ قَاتَلَ لِنُكُونِ كَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعَلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸ حضرت ابو موسیٰ عبد اللہ بن قیس اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اس آدمی کے بارے میں سوال کیا گیا جو بہادری کی خاطر لڑے اور غیرت کی خاطر لڑے اور ریاکاری کے سبب لڑے۔ ان میں کون سا اللہ کی راہ میں ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس نے اس لئے لڑائی کی تاکہ اللہ کی بات بلند ہو جائے وہ صرف اللہ کی راہ میں شمار ہوگا۔ (متفق علیہ)

تخریج : صحیح بخاری کتاب العزم باب من سأل وهو قائم عالما حالسا ، صحیح مسلم ، کتاب الامارة باب من قاتل لنكون كلمة الله هي العليا۔

اللَّغَاظَات : سَأَلَ یہ پوچھنے والے لاحق بن طرہ پہلی ہیں۔ حَمِيَّةٌ: غیرت یا خاندان کی حفاظت کے لئے۔ رِبَاءٌ: ظاہر واری کے

لے لوگ اس کی لڑائی دیکھیں۔ کَلِمَةُ اللَّهِ: اللہ کا دین۔

فوائد: (۱) اللہ تعالیٰ کے ہاں اعمال کا اعتبار نیتوں کے مطابق ہوتا ہے۔ (۲) فضیلت ان مجاہدین کی ہے جو فقط اللہ کے دین کی سر بلندی کے لئے لڑیں۔ لیکن میدان جہاد میں قتل ہونے والے تمام مقتولین سے معاملہ شہداء و ان کی جائے گناہ ان کو غسل دیا جائے گا اور نہ (عام میتوں کی طرح) کفن دیا جائے گا اور نہ نماز جنازہ پڑھی جائے گی (عند الشواغف مگر عند الاحناف پڑھی جائے گی) بدھ ان کے زخموں اور خون کے ساتھ دفن کر دیا جائے گا۔ نیت و ارادہ کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد کیا جائے گا (کیونکہ دلوں کے اسرار سے وہی واقف ہے)

۹: وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ نَفِيعِ بْنِ الْحَارِثِ النَّفِيعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "إِذَا تَقَى الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَأَقْبَلُوا وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ۔ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الْقَاتِلُ لِمَا بَالَ الْمَقْتُولُ؟ قَالَ إِنَّهُ كَانَ حَرْبِيًّا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹: حضرت ابو بکرہ نفیع بن حارث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا۔ جب دو مسلمان توار کے ساتھ ایک دوسرے کا سامنا کرتے ہیں تو قاتل و مقتول دونوں جہنمی ہیں۔ میں نے عرض کیا یہ رسول اللہ ﷺ قاتل کا جہنمی ہونا تو سمجھ آتا ہے۔ مگر مقتول کا کیوں معاملہ ہے؟ ارشاد فرمایا وہ بھی اپنے مسلمان ساتھی کو قتل کرنے کا حریص تھا۔ (متفق علیہ)

تخریج: بحاری، کتاب الفتن، مسمیٰ فی کتاب الفتن۔

اللَّحْنَانِ: النَّفِيعِيُّ الْمُسْلِمَانِ: ان میں سے ہر ایک اپنے ساتھی کو قتل کرنا چاہتا ہو۔

فوائد: (۱) جو دلی دل سے معصیت کا پختہ ارادہ کرے اس کو سزا ملے گی اور جو اپنے آپ کو کسی برائی کا عادی بنا لے اور اس کے اسباب کو اختیار کر لے۔ وہ بھی سزا کا مستحق ہے۔ خواہ معصیت کا ارتکاب کرے یا نہ کرے۔ یہ حکم اس وقت ہے جب تک کہ اللہ کی طرف سے معافی نہ ملے۔ باقی رہے وہ خیالات جو دل میں پیدا ہوتے ہیں اور ن پر معنی کا منار روایات احادیث سے ثابت ہے تو ان روایات کا مطلب یہ ہے کہ ان خیالات کا صرف گزروں سے ہوا۔ ان کو نہ تو دل نے اپنے اندر جمایا ہو اور نہ ان کا ارادہ کیا ہو۔ (۲) مسلمانوں کو باہمی لڑنے سے باز رہنا چاہئے کیونکہ اس سے ان میں ضعف پیدا ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی ناراضگی اترتی ہے۔

۱۰: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "صَلَاةُ الرَّحْلِ فِي حِمَاةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ وَبَيْنَهُ بَضْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً وَذَلِكَ أَنَّ أَحَدَهُمَا إِذَا تَوَضَّأَ فَاحْسَنَ الْوُضُوءِ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْحِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَا يَهْرُءُ إِلَّا الصَّلَاةَ لَمْ يَحْطُ حُطْوَةً إِلَّا رُفِعَ لَهُ بِهَا

۱۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا آدمی کی جماعت والی نماز، بازار یا گھر میں پڑھی جانے والی نماز سے بیس اور کچھ اوپر درجہ رکھتی ہے اور یہ اس لئے کہ جب کوئی اچھی طرح وضو کرتا ہے اور پھر نماز ہی کے ارادہ سے مسجد میں آتا ہے اور اس کو نماز ہی ادھر اٹھ کر لاتی ہے تو وہ جو قدم بھی اٹھاتا ہے اس کے بدلہ میں ایک درجہ بلند ہوتا ہے اور ایک گناہ مٹتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ مسجد میں داخل ہو جاتا ہے۔ جب وہ مسجد میں داخل

ہوتا ہے تو جب تک اس کو نماز روکے رکھتی ہے وہ نماز ہی میں شمار ہوتا ہے اور نماز کی جب تک اپنی نماز والی جگہ میں رہتا ہے فرشتے اس کے لئے رحمت کی دعائیں کرتے ہیں اور اس طرح کہتے ہیں: اے اللہ اس پر رحم فرما۔ اے اللہ اس کو بخش دے اے اللہ اس کی توبہ قبول فرما (یہ دعائیں جاری رکھتے ہیں) جب تک کہ کسی کو ایذا نہ پہنچائے۔ جب تک بے وضو نہ ہو۔

(متفق علیہ)

یہ مسم کی روایت کے الفاظ ہیں۔

لفظ بِهْزُهُ اَيْ يُخْرِجُهُ، نکالے۔ اُٹھالے۔

دَرَجَةً، وَحُطُّ عَنْهَا بِهَا حَطِيئَةٌ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ هِيَ تَحْبِسُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَحَلِّهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ يَقُولُونَ: اَللّٰهُمَّ اَرْحَمَهُ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اَللّٰهُمَّ تَبَّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَقَوْلُهُ ﷺ: "بِهْزُهُ هُوَ يَفْتَحُ الْبَاءَ وَالْهَاءَ وَالزَّيَّ اَيْ يُخْرِجُهُ وَيُهْصِلُهُ۔

تخریج: رواہ السجری فی کتاب الصلوة باب الصلوة فی المسجد لسوق، وفی کتاب الاداء باب فصل صلاة الجماعة وفی کتاب السبوع و مسم فی کتاب الصلاة، باب فصل صلاة الجماعة وانتظار الصلاة۔

الَّتَخَاتِ: البضع: یہ لفظ تین سے دس تک بولا جاتا ہے۔ اَحْسَنُ الْوُضُوءِ: کامل وضو کیا اور اس کے آداب و سنن کو بجالایا۔ خُطْوَةٌ: دو قدموں کا درمیانی فاصلہ اور الْخُطْوَةُ: ایک مرتبہ قدم اٹھانا۔ دَرَجَةٌ: مرتبہ و مقام حسی مرتبہ کا بھی احتمال ہے یا معنوی مرتبہ یعنی رتبہ کی بلندی۔ حُطًّا، مَثَانًا، حَطِيئَةٌ: گنہ۔ فِی الصَّلَاةِ: یعنی اس کے ثواب میں۔ اَلْمَلَائِكَةُ: جمع ملک نورانی اجسام ہیں جو مختلف شکلیں ہیں اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد حفاظتی فرشتے ہوں۔ يُصَلُّونَ: دعا کرتے ہیں۔ مَا لَمْ يُحْدِثْ: جب تک کوئی ایسی چیز نہ پیش آئے۔ جس سے وضو ٹوٹے اور فرشتوں کو تکلیف پہنچتی ہے۔

ہواشد: (۱) بازار میں نماز جائز ہے اگرچہ مکروہ ہے۔ کیونکہ اس میں دل مشغول رہتا ہے اور خشوع حاصل نہیں ہوتا۔ (۲) انفرادی طور پر مسجد میں نماز پڑھنے سے جماعت کے ساتھ مسجد میں نماز پڑھنا ۲۵ یا ۲۶ یا ۲۷ درجہ زیادہ ثواب رکھتا ہے۔ جیسا کہ بعض روایات میں صراحتاً موجود ہے۔ (۳) یہ ثواب تب ملتا ہے جبکہ اخلاص ہو (۴) نماز دیگر اعمال سے افضل ہے، جیسا کہ نماز کی کے لئے ملائکہ کی دعا کرنے سے ثابت ہوتا ہے۔ (۵) ملائکہ کے ذمہ ہے کہ وہ ایمان والوں کے لئے دعا کریں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا وہ جو عرش کو اٹھانے والے اور وہ جو اس کے گرد ہیں۔ وہ اپنے رب کی حمد کے ساتھ تسبیح کرتے ہیں اور ایمان والوں کے لئے استغفار کرتے ہیں (غافر) یہ اس وقت تک کیلئے ہے جب تک نماز وضو کے ساتھ رہے بے وضو ہو کر مسجد میں ملائکہ کی تکلیف کا باعث نہ بنے۔

۱۱: حضرت ابوالعباس عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے رب تعالیٰ سے روایت فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے نیکیاں اور برائیاں لکھیں اور پھر ان کی وضاحت

۱۱: وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبَّاسٍ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيَمَا يَرَوْنِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ إِنَّ اللَّهَ

كُتِبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ يُبَيِّنُ ذَلِكَ
فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كُتِبَ اللَّهُ
تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةٌ، وَإِنْ هَمَّ
بِهَا لَعَمَلَهَا كُتِبَ اللَّهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ لِي
سَبْعِ مِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ
هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كُتِبَ اللَّهُ تَعَالَى
عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةٌ، وَإِنْ هَمَّ بِهَا لَعَمَلَهَا
كُتِبَ اللَّهُ سَيِّئَةٌ وَاحِدَةٌ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

فرمائی کہ جو آدمی کسی نیکی کا ارادہ کرتا ہے مگر اس کو کر نہیں پاتا اللہ تعالیٰ اس کی ایک کامل نیکی لکھ دیتے ہیں اور اگر ارادہ کر کے اس کو کر گزرتا ہے تو اللہ تعالیٰ دس نیکیوں سے لے کر ستر سو گنا تک بلکہ اس سے بھی کئی گنا زیادہ نیکیوں کی لکھ دیتے ہیں اور اگر وہ برائی کا ارادہ کرتا ہے مگر اس کو کرتا نہیں تو اللہ تعالیٰ اس کی بھی ایک کامل نیکی لکھ لیتے ہیں اور اگر ارادہ کر کے اس کو کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی ایک برائی لکھ دیتے ہیں۔

(متفق عامہ)

تخریج: رُوہِ مسلمہ فی کتابِ لایحد ، ہدایہم لعدلِ محسنہ کتب واداہم سبیلہ لم نکب رُوہِ اسحاری
فی کتابِ اُرفوق ، باب من ہم محسنہ و سبیلہ و متوحید

اللَّحَاحَاتِ: بُرُوْنِ عَنْ رَكْبَةٍ عَرَوْا حَلًّا۔ یہ حدیث قدسی ہے یہ اس خبر کو کہتے ہیں جو ابہم یا خواب یا اور کسی بھی کیفیت وحی سے معلوم ہو اور حضور علیہ السلام اس کو اپنے الفاظ میں تعبیر فرمائیں۔ اس کا حکم اعجاز، توازن اور بے وضو چھونے کی حرمت میں وہ نہیں جو کہ قرآن مجید کا ہے۔ کیونکہ وہ قرآن کی خصوصیات ہیں۔ تَعَالٰی یعنی وہ اس بات سے پاک ہے جو اس کی ذات کے لائق نہیں۔ كُنْتُ یعنی کرائے کا تین کو لکھنے کا حکم دے رکھا ہے۔ هُمْ اس کا ارادہ کرتا ہے اور اس کا کرتا اس کے ہاں رائج ہوتا ہے۔ عِنْدَهُ۔ اس سے قرب، شرف و مرتبہ مراد ہے کیونکہ باری تعالیٰ تو لامکاں ہیں۔

فوائد : (۱) جو آدمی نیکی کا ارادہ رکھتے ہو اس کی ایک نیکی لکھ دی جاتی ہے۔ اگرچہ اس کو کیا نہ ہو کیونکہ نیکی کا پختہ ارادہ اس کے کرنے کا ذریعہ ہے اور بھلائی کا سبب بھی بھلائی ہے۔ (۲) جو برائی کا ارادہ کرتا ہے پھر اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کی خاطر اس سے رجوع کر لیتا ہے کوئی اور جذبہ کارفرما نہیں ہوتا تو اس کی ایک نیکی لکھ لی جاتی ہے کیونکہ برائی کے پختہ ارادہ سے پھر جانا بھی خیر ہے اسی لئے اس کو نیکی کے ساتھ بدلہ دیا گیا۔

عتراض برائی کا پختہ ارادہ کرنے سے برائی کیوں نہیں لکھی جاتی ہے۔

جواب رجوع کا پختہ ارادہ کیونکہ متاخر ہے۔ اس لئے وہ گزشتہ پختہ ارادہ کو منسوخ کرنے والا ثابت ہوگا جیسا کہ ارشاد خداوندی ہے:

لَا اِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ﴿۱﴾۔

۱۲ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
۱۲ حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہما سے
روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا کہ تم سے پہلی
اُمّتوں کے تین آدمی سفر کر رہے تھے۔ رات گزارنے کے لئے ایک

غار میں داخل ہوئے۔ پہاڑ سے ایک پتھر نے لڑھک کر غار کے منہ کو بند کر دیا۔ انہوں نے آپس میں ایک دوسرے سے کہا کہ اس پتھر سے ایک ہی صورت میں نجات مل سکتی ہے کہ تم اپنے نیک اعمال کے وسیلہ سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں دعا کرو۔ چنانچہ ان میں سے ایک نے کہا اے اللہ! میرے والدین بہت بوڑھے تھے میں ان سے پہلے کسی کو دودھ نہ پلاتا تھا۔ ایک دن لکڑی کی تلاش میں میں بہت دور نکل گیا جب شام کو واپس لوٹا تو وہ دونوں سو چکے تھے۔ میں نے ان کے لئے دودھ نکال اور ان کی خدمت میں لے آیا۔ میں نے ان کو سویا ہوا پیا۔ میں نے ان کو جگانا پسند سمجھا اور ان سے پیسے اہل و عیال و خدام کو دودھ دین بھی پسند نہ کیا۔ میں یہاں ہاتھ میں لئے ان کے جاگنے کے منتظر میں صبح فجر تک ٹھہرا رہا۔ حالانکہ بچے میرے قدموں میں بھوک سے مہلاتے تھے۔ اسی حالت میں فجر طلوع ہو گئی۔ وہ دونوں بیدار ہوئے وراپنا شام کے حصہ والے دودھ نوش کیا۔ اے اللہ! یہ کام میں نے تیری رضامندی کی خاطر کیا تو تو اس چٹان والی مصیبت سے نجات عنایت فرما۔ چنانچہ چٹان تھوڑی سی اپنی جگہ سے سرک گئی۔ مگر ابھی غار سے نکلنا ممکن نہ تھا۔ دوسرے نے کہا اے اللہ! میری ایک چچا زاد بہن تھی۔ وہ مجھے سب سے زیادہ محبوب تھی اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ وہ مجھے اس سے زیادہ محبوب تھی جتنی کسی بھی مرد کو کوئی عورت ہو سکتی ہے۔ میں نے اس سے اپنی نفسانی خواہش پورا کرنے کا اظہار کیا مگر وہ اس پر آمادہ نہ ہوئی۔ یہاں تک کہ قحط سالی کا ایک سال پیش آیا جس میں وہ میرے پاس آئی۔ میں نے اس کو ایک سو بیس دینار اس شرط پر دیئے کہ وہ اپنے نفس پر مجھے قابو دے گی۔ اس نے آمادگی ظاہر کی اور قہر بودی۔ دوسری روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ میں جب اس کی دونوں ٹانگوں کے درمیان بیٹھ گیا تو اس نے کہا تو اللہ سے ڈر! اور اس مہر کو ناحق و ناجواز طور پر مت توڑ۔ چنانچہ میں اس فعل سے باز آ گیا حالانکہ مجھے اس سے بہت محبت

يَقُولُ اِبْلَاقُ ثَلَاثَةَ نَمَرٍ مِمَّنْ كَانَ قَلْبُكَ حَتَّى اَوْهَمَ الْمَيْيْتُ اِلَى غَارٍ فَدَحَلُوهُ فَاِنْحَدَرَتْ صَحْرَةٌ مِّنَ الْحَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْعَارَ - فَقَالُوا اِنَّهُ لَا يُنْجِيكُمْ مِّنْ هَذِهِ الصَّحْرَةِ اِلَّا اَنْ تَدْعُوا اللَّهَ تَعَالَى بِصَالِحِ اَعْمَالِكُمْ - قَالَ رَجُلٌ مِّنْهُمْ اَللّٰهُمَّ كَانَ لِيْ اَيُّوَانٌ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ وَكُنْتُ لَا اَغْنِيْ قَلْبُهُمَا اَهْلًا وَلَا مَالًا فَنَادَىٰ بِيْ طَبْتُ الشَّحْرَ يَوْمًا فَلَمْ اُرِحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا فَحَكَبْتُ لَهُمَا عُرُوقَهُمَا فَوَحَدْتُهُمَا بِاَيْمَنِ ، فَكَرِهْتُ اَنْ اُرُقِطَهُمَا وَاَنْ اَغْنِيْ قَلْبَهُمَا اَهْلًا اَوْ مَالًا ، فَلَنْتُ ، وَالْقَدْحُ عَلَى يَدِيْ - اُنْطَرُ اسْتِنَافًا طَهُمَا حَتَّى تَرُقَ الصَّحْرُ - وَالْقِسْمَةُ يَتَصَاعَوْنَ عِنْدَ قَدَمِيْ - فَاسْتَقْبَطَا فَنَسَرَبَا عُرُوقَهُمَا اَللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ اِبْتِغَاءً وَحِيلَتْ لِقَرَحٍ عَمَّا نَحْنُ فِيْهِ مِنْ هَذِهِ الصَّحْرَةِ ، فَانْقَرَحَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُوْنَ الْحُرُوحُ مِنْهُ قَالَ الْاٰخَرُ اَللّٰهُمَّ اِنَّهُ كَانَ لِيْ اِنَّهُ عَمَّ كَانَتْ اَحَبَّ النَّاسِ اِلَيَّ وَفِيْ رِوَايَةٍ كُنْتُ اُحِبُّهَا كَاَشَدِّ مَا يُحِبُّ الرِّحَالُ النِّسَاءَ فَارَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا فَامْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى اَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِّنَ السَّبِيْنِ فَجَاءَتْ نِيْ فَاعْطَيْتُهَا عِشْرِيْنَ وَمِائَةً دِيْنَارٍ عَلَى اَنْ تُحْيِيَ نِيْ وَبِيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلْتُ ، حَتَّى اِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا وَفِيْ رِوَايَةٍ فَلَمَّا قَعَدْتُ بِيْنَ رِجْلَيْهَا قَالَتْ اَتَقِيْ اللَّهَ وَلَا تَقْصُصْ الْحَاثِمَ اِلَّا بِحَقِّهِ ،

بھی تھی اور میں نے وہ سونا اس کو ہبہ کر دیا۔ یا اللہ اگر میں نے یہ کام تیری خالص رضا جوئی کے لئے کیا تھا تو ہمیں اس مصیبت سے نجات عنایت فرما جس میں ہم مبتلا ہیں۔ چنانچہ چُن کر کچھ اور سرک گئی۔ مگر ابھی تک اس سے ٹکنا ممکن نہ تھا۔ تیسرے نے کہا: یا اللہ میں نے کچھ مزدور اجرت پر رکائے اور ان تمام کو مزدوری دے دی۔ مگر ایک آدمی ان میں سے اپنی مزدوری چھوڑ کر چلا گیا۔ میں نے اس کی مزدوری کا روباہ میں لگا دی۔ یہاں تک کہ بہت زیادہ مال اس سے جمع ہو گیا۔ ایک عرصہ کے بعد وہ میرے پاس آیا اور کہنے لگا۔ اے اللہ کے بندے میری مزدوری مجھے عنایت کر دو۔ میں نے کہا تم اپنے سامنے جتنے اونٹ، گائیں، بکریاں، غلام دیکھ رہے ہو یہ تمام کی تمام تیری مزدوری ہے۔ اس نے کہا اے اللہ کے بندے میرا مذاق مت مارا میں نے کہا میں تیرے ساتھ مذاق نہیں کرتا۔ چنانچہ وہ رونا لہو گیا اور اس میں سے ذرہ بھی نہ چھوڑا۔ اے اللہ اگر میں نے تیری رضا مندی کے لئے کیا تو تو اس مصیبت سے جس میں ہم مبتلا ہیں۔ ہمیں نجات عطا فرما۔ پھر کیا تھا وہ چُن کر ہت گئی وروہ ہر نفل آئے۔ (متفق علیہ)

فَانْصَرَفْتُ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ الدَّهَبَ الَّذِي أُعْطِيتُهَا اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَحِبْهً ، فَأَفْرُجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ ، فَأَنْفَرَحْتَ الصَّخْرَةَ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا - وَقَالَ الثَّالِثُ اللَّهُمَّ اسْتَخَرْتُ أَحْرَاءَ وَأَعْطَيْتُهُمْ أَحْرَهُمْ غَيْرَ رَحْلِي وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ ، فَتَمَرَّتْ أَحْرَةٌ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ فَخَاءَ بِي بَعْدَ حِينٍ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ إِذَا إِلَيَّ آخِرِي فَقُلْتُ كُلُّ مَا تَرَى مِنْ آخِرِكَ مِنَ الْإِبِلِ وَالْقَرَى وَالْغَنَمِ وَالرَّقِيقِ - فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَسْتَهْزِئْ بِي ! فَقُلْتُ لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَأْذَنَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَحِبْهً فَأَفْرُجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ ، فَأَنْفَرَحْتَ الصَّخْرَةَ فَخَرَجُوا يَمْسُحُونَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

تخریج : رواہ البخاری فی کتاب الاساء ، باب م حسنت ان صحاب لکھف و لرقیق ، حدیث المعذر۔ کتاب

الاحارہ و مسمم فی کتاب الرقاق ، باب قصۃ فی اصحاب العدر الثلاثہ و انبوسل صالحو الاعمال۔

اللُّخَائِطُ : نقر۔ یہ اسم جمع ہے۔ مردوں کی ۳ سے ۱۰ تک تعداد پر بولا جاتا ہے۔ اس کا واحد نہیں آتا۔ لَا اَغْبِقُ ، غَبُوقٌ : چھپنے پر بین۔ الصُّبُوحُ : صبح کا بین۔ مقصد یہ ہے کہ ان میں سے کسی کو مقدم نہیں کرتا۔ وَلَا مَا لَا : یعنی غلام و خادم۔ فَنَالِي : دور گیا۔ النَّاسِ : دوری کو کہتے ہیں۔ فَلَمْ اِرْجُ : میں واپس نہ لوٹا۔ يُقَالُ : کہہ جاتا ہے محاورہ عرب میں اَرَحْتُ الْاِبِلَ : یعنی میں نے اونٹوں کو رات کے وقت ہڑے میں لوٹا دیا۔ بَرَقَ : چمکا اور ظاہر ہوا۔ يَنْضَاغُونَ : بھوک سے مہر تے تھے۔ الضَّغَاءُ : عجزی اور بھوک کی آواز۔ انشاء وَحِبْهً : تیری ذات کی رضا مندی چاہنے کے لئے اور وجہ بول کر ذات مراد لین نعت عرب میں عام ہے۔ ففوج : یہ کھولنے کی دعا ہے کہ آپ کھول دیں۔ فَأَرَدْتُهَا : یہ طلب جماع سے کن یہ ہے۔ اَلَمْتُ : اتری۔ سَنَةً مِنَ الْبَسِینِ : سخت قحط جس میں زمین پر کچھ نہ اگے۔ فَلَدَرْتُ عَلَيْهَا : بلا رکاوٹ جماع کی قدرت پاں۔ لَا تَفْصُ الْخَاتَمَ الْفُصَّ : کالفظ توڑنے اور کھولنے کے لئے آتا ہے۔ خَاتَمَ : یہ شرمگاہ اور بکارت سے کن یہ ہے۔ اَلَا بِحَقِّهِ : شرک نکاح۔ فَتَمَرَّتْ : بہت چھپے پھولے۔

فوائد: (۱) کرب و مصیبت کے وقت دعا قبول ہوتی ہے اور سرے اعمال سے اللہ کی بارگاہ میں توسل پیش کرنا چاہئے۔ (۲) والدین پر احسان اور ان کی خدمت کی فضیلت اور اولاد بیوی پر ان کو ترجیح دینا (۳) حرام چیزوں سے دامن کو پاک رکھنے پر آمادہ کیا گیا ہے و خاص طور پر جبکہ وہ اللہ ہی کے لئے ہے۔ (۴) معاملات میں خوش فعلی و در دے امانت اور عمدہ وعدہ بہترین خصلتیں ہیں۔ (۵) سچائی اور اخلاص سے جو آدمی مصائب میں اللہ کی طرف متوجہ ہو۔ اس کی دعا قبول ہوتی ہے خاص کر وہ آدمی کہ جس نے پہلے کوئی نیک عمل کیا ہو۔ (۶) جو اچھا عمل کرے اللہ تعالیٰ اس کا عمل ضائع نہیں کرتا۔

۲: بَابُ التَّوْبَةِ

بَابُ: تَوْبَةِ كَايِن

علاء نے فرمایا ہر گنہ سے توبہ فرض ہے۔ پھر اگر گنہ کا تعقیق اللہ تعالیٰ سے ہے۔ کسی بندہ کا حق اس سے متعلق نہیں تو اس سے توبہ کی تین شرائط ہیں: (۱) گنہ کو ترک کرنا (۲) گنہ پر شرمسار ہونا (۳) آئندہ گنہ نہ کرنے کا پختہ عزم کرنا۔ اگر ان میں سے ایک شرط معدوم ہوگی تو پھر توبہ صحیح نہ ہوگی اور گنہ کا تعقیق کسی بندہ کے حق سے ہے۔ تو پھر اس کی چار شرائط ہیں۔ تین مذکورہ بالا اور چوتھی یہ ہے کہ حق والے کے حق سے بری نہ مدہ ہو۔ اگر وہ حق مال وغیرہ کی قسم سے ہے تو اس کو واپس کرے۔ اگر وہ بندہ کا حق تہمت وغیرہ کی قسم سے ہے تو اس کو اپنے اوپر اختیار دے یا اس سے معافی مانگے و اگر غیبت وغیرہ ہو تو پھر بھی اس سے معافی مانگے۔ تمام گنہوں سے توبہ واجب ہے۔ اگر اس نے بعض گناہوں سے توبہ کی تو اہل حق کے نزدیک اس گناہ سے اس کی توبہ تو درست شمار کر لی جائے گی اور باقی گنہ اس کے ذمہ رہیں گے۔ توبہ کے لزوم پر کتاب و سنت اور اجماع اُمت کے بہت سے دلائل ہیں۔ چند ارشادات الہی پیش کر رہے ہیں: فرمان خداوندی ہے۔ ”اے ایمان والو! تم اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں توبہ کرو تا کہ تم کامیاب ہو جاؤ“۔ فرمان خداوندی ہے ”پسے رب سے معافی مانگو پھر اس کی طرف رجوع کرو“۔ فرمان خداوندی ہے۔ ”اے ایمان والو! اللہ کی بارگاہ میں خاص توبہ کرو“۔

قَالَ الْعُلَمَاءُ الْكَتُوبَةُ وَاجِبَةٌ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ فَإِنْ كَانَتْ الْمَعْصِيَةُ بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ اللَّهِ تَعَالَى لَا تَعْلُقُ بِحَقِّ آدَمِيٍّ فَلَهَا ثَلَاثَةُ شُرُوطٍ أَحَدُهَا أَنْ يُفْلَعَ عَنِ الْمَعْصِيَةِ وَالثَّانِي أَنْ يُتَدَمَّ عَلَى فِعْلِهَا ، وَالثَّلَاثُ أَنْ يَعْرِمَ أَنْ لَا يَعُودَ إِلَيْهَا أَبَدًا ، فَإِنْ فُقدَ أَحَدُ الثَّلَاثَةِ لَمْ تَصَحَّ تَوْبَتُهُ ، وَإِنْ كَانَتْ الْمَعْصِيَةُ تَعْلُقُ بِآدَمِيٍّ فَشُرُوطُهَا أَرْبَعَةٌ هَذِهِ الثَّلَاثَةُ وَإِنْ بَرَأَ مِنْ حَقِّ صَاحِبِهَا ، فَإِنْ كَانَتْ مَالًا أَوْ نَحْوَهُ رَدَّهَ إِلَيْهِ ، وَإِنْ كَانَ حَدًّا قَذَفَ وَنَحْوَهُ مَكَّهَ مِنْهُ أَوْ طَلَقَ عَفْوَهُ ، وَإِنْ كَانَ عِيَةً اسْتَحَلَّهُ مِنْهَا ، وَيَجِبُ أَنْ يَتُوبَ مِنْ حَمِيعِ الذُّنُوبِ ، فَإِنْ تَابَ مِنْ نَعْصِهَا صَحَّتْ تَوْبَتُهُ عِنْدَ أَهْلِ الْحَقِّ مِنْ ذَلِكَ الذَّنْبِ وَبَقِيَ عَلَيْهِ الْبَاقِي - وَقَدْ تَطَاهَرَتْ دَلَالِلُ الْكِتَابِ ، وَالسُّنَّةِ ، وَاجْتِمَاعِ الْأُمَّةِ عَلَى وَجُوبِ التَّوْبَةِ ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ [سورہ ۱۳] قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿ اسْتَغْفِرُوا لَكُمْ ثُمَّ تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ ﴾ [هود ۳] قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى

اللَّهُ تَوْبَةُ نَصُوحًا [التحریم ۸۰]

حل الآيات: التَّوْبَةُ لغت میں رجوع کرنے کو کہتے ہیں البتہ شریعت میں اللہ کے بعد سے بچ کر اس کے قُرب کی طرف لوٹنا۔ یَقْلَعُ: روکنا اور منقطع ہونا۔ أَهْلِي الْحَقِّ اہل سنت والجماعت۔ التَّوْبَةُ النَّصُوحُ: بخصانہ ہوئی توبہ۔

۱۲: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: اللہ کی قسم! میں اللہ تعالیٰ سے ایک ایک دن میں ستر ستر مرتبہ سے زیادہ توبہ واستغفار کرتا ہوں۔ (صحیح بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الدعوات، باب استغفار النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی یوم و لیسۃ

اللغائت: استغفر: گناہ سے معافی طلب کر۔ عَفَرَ کا صل معنی چھپنا آتا ہے۔

فوائد: (۱) امت مرحومہ کو توبہ واستغفار پر براہیختہ کیا گیا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اور بہترین خلُق تھے اور اللہ تعالیٰ نے آپ کی اگلی پچھلی لغزشیں معاف فرمادی تھیں۔ مگر پھر بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم میں ستر مرتبہ توبہ واستغفار کرتے۔

۱۴: وَعَنِ الْأَعْرَابِيِّ يَسَارِ الْمُرَبِّي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوَنُّوا إِلَى اللَّهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ فَإِنَّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۴: حضرت اعرابی یہ رزنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "اے لوگو! اللہ کی بارگاہ میں تم توبہ واستغفار کرو۔ میں دن میں سو سو مرتبہ توبہ کرتا ہوں۔" (صحیح مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الذکر، باب استحباب الاستغفار والاستكدر مہ

فوائد: (۱) اس سے پہلی روایت اور اس سے بھی یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ کثرت سے استغفار کرنا اور توبہ میں جلدی کرنا زیادہ مناسب ہے۔ البتہ جن روایات میں تعداد کا تذکرہ ہے۔ اس سے مراد کثرت ہے، تحدید نہیں۔

۱۵: وَعَنْ أَبِي حَمَزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "اللَّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَقَدْ أَصَلَّهُ فِي أَرْضٍ فَلَاةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۵: حضرت انس بن مالک انصاریؓ خادم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اللہ تعالیٰ بندے کی توبہ سے کہیں اس سے بھی بڑھ کر خوش ہوتے ہیں۔ جتنا وہ آدمی جس نے بیابان میں اپنے اونٹ کو گم گشتہ ہونے کے بعد پایا،" (متفق علیہ) صحیح مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی توبہ سے جبکہ وہ اس کی بارگاہ میں توبہ کرے کہیں اس شخص سے بھی زیادہ خوش ہوتے ہیں جتنا وہ آدمی کہ جس نے کسی صحرا میں اپنی سواری کو گم کر دیا۔ وہ

سوارِ اسکے ہاتھ سے چھوٹ گئی جبکہ س کا کھانا اور پینا اس پر لدا ہوا تھا۔ وہ شخص اس کی تلاش میں مایوس ہو کر ایک درخت کے سایہ کے نیچے آ کر لیٹ گیا۔ اسی دوران وہ سواری اس کے پاس آ کر کھڑی ہوئی اور وہ س کی ٹکیل کو تمام کر انتہائی خوشی میں یوں کہہ اٹھا ہے:

اَللّٰهُمَّ اَنْتَ عَبْدِيْ وَاَنَا رَبُّكَ کہ: ”اے اللہ تو میرا بندہ اور میں تیرا رب“۔ گویا خوشی کے جوش میں وہ غلطی کر گیا۔

رَاحِلَتِهِ بِأَرْضٍ فَلَاةٍ فَأَنفَلَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَأَيَسَ مِنْهَا فَاتَنَى شَحَرَةً فَأَصْطَبَعَ فِيْ طِلْهَا وَقَدْ أَيْسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ فَيَسَمًا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ هُوَ بِهَا قَانِمَةٌ عِنْدَهُ فَأَحْذَ بِحَطَامِهَا ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ عَبْدِيْ وَاَنَا رَبُّكَ اَخْطَا مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ“۔

تخریج: رواہ السجری فی کتاب الدعوات باب اتوبہ و مسامحہ فی کتاب اتوبہ باب حصص عسی التوبة اللغات: اللہ: یہ جو قسم ہے۔ اصل عبارت اس طرح ہے واللہ للہ۔ اَفْرُحُ بہت خوش ہوتا ہوں۔ فَرُوحُ: پسندیدہ چیز۔ تَعَبِيرُ: پسندیدہ چیز کو پا لینے سے انسان کے دل کو جودلت و سرور ملتا ہے۔ باقی اللہ تعالیٰ کے لئے فرح کا معنی رضا مندی ہے۔ سَقَطَ عَلٰی بَعْبِہ: گم شدہ اونٹ کی اطلاع پائی اور اس کا آمنا سر من بد قصد ہوا۔ اَصْنَعُ: س کو گم کر دیا۔ فَلَاةٌ: بنجر زمین جس میں نباتات اور پانی نہ ہو۔ الرَّاحِلَةُ: سواری خواہ اونٹنی ہو یا اور الحطام: درخت کے پھسکے یا بالوں یا اسی کی رتی بنا کر چھلے کے ایک طرف باندھی جائے و دوسری طرف بٹا کر پھر اسی حقہ میں باندھ دی جائے۔ یہاں تک کہ وہ گورائی میں ہو جائے۔ پھر اس کو ونٹ کے گلے میں لٹکا کر مہار کو ناک کے ساتھ دو بارہ ملا دیا جائے۔ اب حطام: ہر چہ نور کے ناک اور منہ کا گلہ حصہ۔

ہواحد: (۱) اللہ تعالیٰ کی بندوں پر رحمت و شفقت کتنی زیادہ ہے کہ ان کی توبہ قبول فرماتے ہیں۔ اس لئے فرمایا: ﴿اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ التَّوَّابِيْنَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِيْنَ﴾ (۲) بندوں کو توبہ کی ترغیب دلائی گئی اور اس پر آمادہ کیا گیا ہے۔ (۳) نادانستہ ہونے والی غلطی پر مواخذہ نہیں۔ (۴) مطلب کی وضاحت اور مقصد کو ذہن کے قریب تر لانے کے لئے تعلیم کے وقت آنحضرت ﷺ کی اقتداء میں مثل دینی چاہئے۔ (۵) فائدہ اور مصمت کے پیش نظر تائید کے لئے قسم کھائی جا سکتی ہے۔

۱۶ وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَنْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ النَّهَارِ وَيَنْسُطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ اللَّيْلِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۶ حضرت ابو موسیٰ عبد اللہ بن قیس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور اقدس ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ رات کو اپنا ہاتھ پھیلاتے ہیں تاکہ دن میں گناہ کرنے والا رات کو توبہ کرے اور دن کو اپنا دست قدرت پھیلاتے ہیں تاکہ رات کو گناہ کرنے والا دن کو توبہ کرے۔ (یہ معافی کا سلسلہ یوں ہی چلتا رہے گا) یہاں تک کہ (قرب قیامت) مغرب سے سورج طلوع ہو۔“ (صحیح مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب التوبة باب غیرہ اللہ تعالیٰ

اللغات: يَنْسُطُ نَدَهُ: اللہ تعالیٰ کا ہاتھ ہے مگر اس کی کیفیت اللہ خود جانتے ہیں اور اسی طرح اس کے کھولنے کی کیفیت بھی اسی کو

معلوم ہے۔ بعض اہل علم کے ہاں یہ وسعت و رحمت بندوں کے لئے توبہ کا دروازہ کھولنے سے کن یہ ہے۔

فوائد: (۱) اللہ کی رحمت و غور زمانہ کے لئے عام ہے کوئی مکان و زمان خاص نہیں۔ البتہ بعض مقامات کو دوسروں پر مرتبہ اور بلندی توجہ مل ہوگی۔ (۲) دن رات کی جس گھڑی میں گناہ ہو جائے جلدی توبہ کر لینی چاہئے۔ (۳) توبہ کی قبولیت بھی دائمی ہے جب تک اس کا دروازہ کھلا ہے اور توبہ کا دروازہ اس وقت بند ہوگا جبکہ سورج مغرب سے طلوع ہوگا اور یہ قیامت کی عظیم ترین نشانی ہے۔

۱۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: ۱۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ
السَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ" رَوَاهُ
مُسْلِمٌ۔
پہلے پہلے توبہ کرے اس کی توبہ قبول ہو جائے گی۔
(صحیح مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الذکر والدعاء باب استحباب الاستعجال

اللَّخَائِذِ: تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ اللہ توبہ قبول کرتا ہے۔

فوائد: (۱) بلاشبہ اللہ تعالیٰ اپنی مہربانی سے توبہ قبول فرماتے ہیں۔ جب توبہ اپنی تمام شروط کے ساتھ پائی جائے۔ (۲) توبہ کی شرائط میں سے بعض یہ ہیں۔ (۱) سورج کے مغرب سے طلوع ہونے سے پہلے پہلے ہو کیونکہ اس آیت کی تفسیر میں یہ بات آئی ہے۔
(يَوْمَ تَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا) یہاں بعض آیات سے مراد مغرب سے سورج کا طلوع ہونا ہے۔

۱۸: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ۱۸: حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہما
عَمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ: "قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقْبَلُ تَوْبَةَ
الْعَبْدِ مَا لَمْ يَغْرُغْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ
طَارِي نَهْ هُوَ۔ (ترمذی)
حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی کتاب الدعوات باب التوبة مقبولة قبل العرعة

اللَّخَائِذِ: يَغْرُغُ: یہ غرغہ سے نکلا ہے۔ منہ میں پانی ڈال کر پھر نکلے بغیر اس کو منہ میں پھیرنا غرغہ کہلاتا ہے۔ مراد اس سے روح کا طلق کے نچلے حصہ میں پہنچنا ہے جو کہ وقت نزع ہوتا ہے۔

فوائد: (۱) توبہ کی ایک شرط یہ ہے کہ یہ مکلف سے اس وقت سے پہلے واقع ہو جبکہ عادت زندگی قائم نہیں رہتی جیسا کہ قرآن میں فرمایا
﴿وَلَيْسَ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَصَرَ أَحَدُهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآلَ﴾ "کہ ان لوگوں کی بھی توبہ قبول نہیں جو متواتر برائیاں کرتے ہیں یہاں تک کہ جب وقت نزع شروع ہوتا ہے تو کہتے ہیں اب ہم توبہ کرتے ہیں۔"

۱۹: وَعَنْ زَيْدِ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ: ۱۹: زید بن حیش کہتے ہیں کہ میں موزوں پر مسح کرنے کے متعلق مسئلہ

پوچھنے کیلئے حضرت صفوان بن عسالؓ کی خدمت میں آیا تو آپؐ نے فرمایا: اے زر! کیسے آنا ہوا؟ میں نے عرض کیا حضورؐ علم کیسے۔ تو فرمایا: فرشتے ہا لب علم کی اس طلب پر خوش ہو کر اپنے پر بچھاتے ہیں۔ میں نے عرض کیا پیشاب پاخانہ کے بعد موزوں پر مسح کرنے کا مسئلہ میرے دل میں کھلتا ہے۔ آپؐ چونکہ صحابی رسولؐ ہیں۔ ہذا میں یہ مسئلہ دریافت کرنے کیسے ضرور ہوا ہوں۔ کیا آپؐ نے اس سلسلہ میں آنحضرت ﷺ کو کچھ فرماتے سنا؟ فرمایا: جی ہاں۔ آنحضرتؐ ہمیں حکم فرماتے کہ جب ہم سفر میں ہوتے یا مسافر ہوتے کہ تین دن رات تک اپنے موزوں کو نہ اتاریں۔ البتہ جنابت کی حالت میں اتار دیں۔ لیکن پیشاب پاخانہ نیند کی حالت میں نہ اتاریں۔ میں نے عرض کیا کہ کیا آپؐ نے محبت کے متعلق حضورؐ کو کچھ فرماتے سنا۔ انہوں نے فرمایا ہاں۔ ہم آنحضرتؐ کے ساتھ ایک سفر میں تھے۔ ہماری موجودگی میں ایک بدو (دیہاتی آدمی) آیا اور بند آواز سے یا محمدؐ کہہ کر آواز دی۔ آپؐ نے بھی بند آواز سے اس کو جواب دیتے ہوئے فرمایا ادھر آؤ۔ میں نے اس دیہاتی کو کہا افسوس ہے تم پر۔ تم اپنی آواز کو پست کرو کیونکہ تم نبی اکرم ﷺ کے پاس ہو اور اس طرح آواز بند کرنے سے روکا گیا ہے۔ اس نے کہا اللہ کی قسم! میں تو آواز پست نہ کروں گا۔ پھر اس دیہاتی نے کہا حضرت! اگر کوئی شخص کسی گروہ سے محبت کرتا ہو مگر ابھی ان کے ساتھ نہ ملے ہو تو؟ آپؐ نے فرمایا آدمی قیامت کے دن اس کے ساتھ ہوگا جس سے محبت کرتا ہے۔ آپؐ گفتگو فرماتے رہے یہاں تک کہ آپؐ نے ایک دروازہ کا ذکر فرمایا جو مغرب کی جانب واقع ہے۔ اس دروازے کی چوڑائی میں ایک سوار چائیس یا ستر سال چلتا رہے۔ حضرت سفیان جو اس روایت کے رواۃ میں سے ایک ہیں فرماتے ہیں کہ وہ دروازہ شام کی طرف ہے اور اللہ تعالیٰ نے اس کو آسمان و زمین کی پیدائش کے وقت سے پیدا فرما کر تو بہ کیسے کھول دیا ہے وروہ اس وقت تک کھلا رہے گا

صَفْوَانُ بْنُ عَسَالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَسْأَلَهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَقَالَ: مَا حَآءَ بِكَ يَا زَرُّ؟ فَقُلْتُ: ابْتِغَاءُ الْعِلْمِ فَقَالَ: إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَصْعُ أَجْنَحَتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضًا بِمَا يَطْلُبُ فَقُلْتُ إِنَّهُ قَدْ حَكَ فِي صَدْرِي الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ بَعْدَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ وَكُنْتُ أَمْرًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَحِثْتُ أَسْأَلُكَ هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي ذَلِكَ شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ تَكُنَّ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا أَوْ مُسَافِرِينَ أَنْ لَا نَنْزِعَ جِصَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ لَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَتَوَمُّ فَقُلْتُ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي الْهُوَى شَيْئًا؟ قَالَ نَعَمْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ إِذْ نَادَاهُ أَعْرَابِيٌّ بِصَوْتٍ لَهُ حَهْرَرِيٌّ: يَا مُحَمَّدُ! فَحَابَتِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَحْوًا مِنْ صَوْتِهِ هَاوُمٌ فَقُلْتُ لَهُ: وَيَحَكَ أَغْضَضُ مِنْ صَوْتِكَ فَإِنَّكَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ بُهِتَ عَنْ هَذَا! فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَغْضَضُ. قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: الْفَرَّءُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يَلْحَقُ بِهِمْ؟ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: الْفَرَّءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَا زَالِ يُحَدِّثُنَا حَتَّى ذَكَرَ بَابًا مِنَ الْمَغْرِبِ مَسِيرُهُ عَرَضِهِ أَوْ يَسِيرُ الرَّكَّابُ فِي عَرَضِهِ أَرْبَعِينَ أَوْ سَبْعِينَ عَامًا قَالَ سُفْيَانُ أَخَذَ الرَّوَاةَ: قَبْلَ الشَّامِ خَلَقَهُ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مَفْتُوحًا لِلتَّوْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

وَعَبْرَةً وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔ یہاں تک کہ سورج مغرب سے طلوع ہو۔ (ترمذی حدیث حسن صحیح)

تخریج رواہ الترمذی فی الدعوات 'باب ما جاء فی فصل التوبة والاستعفار وما ذکر من رحمة الله لعاده ورواه

السائی فی کتاب الطهارة 'باب التوبة فی المسح علی الحفین لمسافر و'اس ماحہ فی کتاب الصهارۃ والعن۔

الْخَنَازِنُ: مَا جَاءَ بِكَ: تجھے کوئی چیز یہاں نہ کی۔ **اِئْتِغَاءُ الْعِلْمِ:** علم حاصل کرنے کے لئے۔ **تَضَعُ أَحْبَبَهَا:** اپنے پر رکھتے اور بچھاتے ہیں مراد اس سے اعانت اور کام میں آسانی ہے۔ **حَلَّ لِي صَدْرِي:** یعنی میرے دل میں کھلتی ہے یعنی مجھے شبہ ہے۔ **الْمَغَائِطُ:** زمین میں گہری نیچی جگہ۔ یہاں پاخانہ مراد ہے جو کہ عموماً دور اور نچلے مقامات پر کیا جاتا ہے۔ **سَفَرًا:** جمع مسافر جیسا صاحب جمع صاحب۔ **أَوْ كَالْفَظِ:** یہاں راوی کی طرف سے شک کے طور پر ذکر کیا گیا ہے کہ انہوں نے **سَفَرًا** کا لفظ کہا یا **مُسَافِرِينَ** کا لفظ کہا۔ **خِفَ:** یہ خوف کی جمع ہے اس کا معنی موزہ ہے۔ **يَأْمُرُنَا:** ہمیں حکم دیتے۔ یہاں حکم سے مراد جواز اور اجاحت ہے نہ کہ فرض۔ **الْحَبَابَةُ:** لغت میں دوری کو کہتے ہیں۔ شرعاً یہ جماع و انزال جس سے غسل لازم ہو جائے اس کو کہتے ہیں۔ **الْهَوَى:** محبت۔ **أَعْرَابِيٌّ:** یہ اعراب کا اسم منسوب ہے جنگل کے رہنے والوں کو کہا جاتا ہے۔ یہ لفظ جمع منسوب ہی، یا جاتا ہے تاکہ دیہات یا شہر کے رہنے والے عربی سے امتیاز رہے۔ **الْجَهْوَرِيُّ:** بلند اور کرجت آواز۔ **نَحْوًا مِّنْ صَوْتِهِ:** یعنی اسی طرح کی بلند آواز سے۔ **هَؤُلَاءِ:** 'لَوْ' و **يُحَلِّكَ:** یہ شفقت اور ہمدردی کا کلمہ ہے جو اس آدمی پر بولا جاتا ہے جو کسی ایسی تکلیف میں پڑے جس کا خود مستحق نہ ہو۔ **أَغْضَضُ:** تم ہلکا کرو۔ **لَمَّا يَلْحَقُ بِهِمْ:** ان جیسا کہ عمل اس نے نہیں کیا۔ **وَقَلَّمَ:** اَل یعنی حضور ﷺ۔ **لِلتَّوْبَةِ:** قبول توبہ کے لئے۔

فَوَاضِلُ: (۱) دین کی جس بات میں مشکل پیش آئے اس کے متعلق اہل علم سے ضرور پوچھ لینا چاہئے۔ (۲) موزوں پر مسج جاز ہے۔ مسافر کے لئے تین دن رات اور مقیم کے لئے ایک دن رات اس کی مدت ہے۔ موزوں کے پہننے کے بعد حدث کے پیش آنے کے بعد مسح کا وقت شروع ہوتا ہے۔ مسح کے جائز ہونے کے لئے شرط یہ ہے کہ موزہ پاک ہو۔ طہارت کا ملکہ کے بعد اس کو پہنا جائے۔ اس سے نچنے چھپے ہوئے ہوں۔ ان کے ساتھ ہین کر مسلسل چلا جائے اور اپنی ضروریات میں بلا تردد ادھر ادھر آجائے۔ فقط حدث اصغر میں موزوں کا مسح پاؤں کے دھونے کے قائم مقام ہوگا جیسا کہ حدیث میں غائط اور بول 'نوم کے الفاظ موجود ہیں۔ حدث اکبر یعنی جنابت و حیض 'نفس میں موزہ دھونے کے قائم مقام نہیں بن سکتا اس صورت میں پاؤں کو دھونے کے لئے موزوں کا دونوں پاؤں سے اتارنا ضروری ہے۔ (۳) علماء و صلحاء کے ساتھ ادب سے پیش آنا چاہئے۔ (۴) علم کی مجلس میں آواز آہستہ کرنی چاہئے۔ (۵) جاہل کو تعلیم دینی اور عمدہ آداب اور شریعت کے قواعد و اسرار بتانے چاہئیں۔ (۶) حسن اخلاق اور حلم میں حضور علیہ السلام کی ہمیں اقتداء اختیار کرنی چاہئے اور لوگوں سے ان کی عقل کا لحاظ کر کے بات کرنی چاہئے۔ (۷) صلحاء کی مجالس اور ان کے قرب و محبت میں ہر مسلمان کو نمایاں ہونا چاہئے۔ برے لوگوں کی مجلس سے بچنا اور ان سے گہرے قلبی تعلق سے باز رہنا چاہئے۔ (۸) محبت محبت کو محبوب کے طریقہ کی اطاعت و پیروی کی طرف کھینچتی ہے۔ (۹) وعظ و نصیحت میں امید بشارت اور نجات کی نرمی کا دروازہ کھلا رکھنا چاہئے۔ (۱۰) اللہ تعالیٰ کی وسعت رحمت ہے کہ اس نے ہدایت کے اسباب کو آسان کر دیا اور توبہ کے دروازہ کو کھول دیا۔ (۱۱) جس دروازہ کا تذکرہ ہے یہ رحمت سے کنایہ بھی ہو سکتا ہے اور ممکن ہے کہ واقعہ میں ایسا دروازہ بھی ہو جس کی حقیقت کا علم اسی کو ہے۔

۲۰. حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے فرمایا تم سے پہلے لوگوں میں ایک شخص نے ننانوے قتل کئے۔ پھر علاقہ کے کسی بڑے عالم کے متعلق دریا فت کیا۔ اس کو ایک رہب کا پتہ بتایا گیا۔ وہ اسکے پاس پہنچا اور کہا کہ اس نے ننانوے قتل کئے ہیں کیا اسکی توبہ قبول ہو سکتی ہے؟ اس نے جواب دیا نہیں۔ اس نے اسے قتل کر کے سو کی تعداد مکمل کر دی۔ پھر علاقہ کے بڑے عالم کا پتہ دریا فت کیا۔ اس کو ایک عالم کا پتہ بتایا گیا۔ اس نے اس سے عرض کیا کہ اس نے سو آدمیوں کو قتل کیا ہے۔ کیا اسکی توبہ قبول ہو سکتی ہے؟ اس نے کہا ہاں۔ اللہ اور اسکے بندے کی توبہ کے درمیان کون رکاوٹ ڈال سکتا ہے؟ تم فدا علاقہ میں جاؤ۔ وہاں کچھ لوگ اللہ کی عبادت میں مصروف ہیں۔ تم بھی انکے ساتھ عبادت میں شامل ہو جاؤ اور اپنے مدّے کی طرف واپس مت جاؤ کیونکہ وہ برا علاقہ ہے چنانچہ وہ چل دیا۔ ابھی وہ آدھے راستے میں پہنچا تھا کہ اسے موت آ گئی۔ اسکے متعلق رحمت اور عذاب کے فرشتے آپس میں جھگڑنے لگے۔ رحمت کے فرشتوں نے کہا یہ دل سے تائب ہو کر اللہ کی طرف متوجہ ہوا۔ عذاب کے فرشتوں نے کہا اس نے ایک بھی بھلائی کا کام نہیں کیا۔ ایک فرشتہ آدمی کی صورت میں انکے پاس آیا۔ انہوں نے اسے اپنے مبین فیصل مقرر کر لیا۔ اس نے کہا زمین کے دونوں حصوں کی پیمائش کرو۔ دونوں میں سے جس حصہ کے زیادہ قریب ہو گا وہی اس کا حکم ہو گا۔ جب انہوں نے پیمائش کی تو اسے اس زمین کے زیادہ قریب پایا جس طرف کا ارادہ کئے ہوئے تھا چنانچہ رحمت کے فرشتوں نے اسے لے لیا۔ (متفق علیہ) صحیح کی روایت میں یہ بھی ہے ”وہ نیک بستی کی طرف ایک ہشت زیادہ قریب نکلا تو اللہ نے اسے ان نیکوں کے ساتھ کر دیا۔“ اور بخاری کی ایک روایت میں یہ اضافہ بھی ہے کہ ”اللہ نے اس زمین کو حکم دیا کہ تو دور ہو جا اور دوسری کو فرمایا تو قریب ہو جا اور فرمایا انکے درمیان پیمائش کرو چنانچہ اسکو (صالحین) کی زمین کے ایک ہشت

۲۰. وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ أَنَّ سِنَانَ الْخُدْرِيِّ أَنَّ نِسَى اللَّهِ قَالَ: "كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ سَعَةً وَتَسْعِينَ نَفْسًا فَسَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ قَدْ عَلَى رَاهِبٍ فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ سَعَةً وَتَسْعِينَ نَفْسًا فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا، فَقَتَلَهُ فَكَمَّلَ بِهِ مِائَةً، ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ قَدْ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةً نَفْسٍ فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، وَمَنْ يَحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ انْطَلِقْ إِلَى أَرْضِ كَذَا وَكَذَا فَإِنَّ بِهَا أُمَامًا يَعْبُدُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَاعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ، فَانْطَلِقْ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: حَآءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ، فَاتَّاهُمْ مَلَكٌ هِيَ صُورَةُ آدَمَ فَيَحْمِلُوهُ بَيْنَهُمْ أَيْ حَكَمًا فَقَالَ قِيْسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ قُلِي أَيْتَهُمَا كَانَ أَذْنَى فَهُوَ لَهُ فَنَاسُوا فَوَحَدُوهُ أَذْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ فَيَقْبَضُهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحِ فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَجُعِلَ مِنْ أَهْلِهَا وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحِ فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاعِدِي وَآلِي هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي وَقَالَ: قِيْسُوا

مَا يَبْتَهِمَا - فَوَحَدُوهُ إِلَىٰ هَذِهِ أَقْرَبَ بِشَبَرٍ قریب پایا۔ اس بنا پر اسے بخش دیا گیا۔ اور یک رویت میں یہ بھی
فَقِيلَ لَهُ رَفِیْ رِوَايَةً "فَمَا يَصْلِيهِ نَحْوُهَا" ہے کہ "وہ س زمین کی طرف اپنے سینہ کے ساتھ تھوڑا سا دور ہوا۔"

تخریج: رُوہ السجاری فی کتب لابیاء۔ باب ذکر عن سی سرئیل و مسند فی کتب تنوہ۔ باب فہو مسوۃ
فہو۔

اللَّحَاحَاتِ: زَاہِبِ جودنی کی مشغولیوں سے الگ تھگ ہو کر اور دنیا کو چھوڑ کر الگ پناہ گاہ بنانے والا ہو۔ دنیا میں زہد اختیار کرنے
وال اور مشغولوں پر اعتماد کر کے اہل دنیا سے الگ ہو جانے والا۔ مَنْ يَحُولُ استفہام نکاری ہے۔ یعنی کوئی چیز بھی فصل اور حاصل
نہیں بن سکتی۔ بَيْنَهُ تَابِ وَتَوْبَةٍ کے درمیان۔ اَرْضٍ كَثَدًا وَكَثَدًا جبرانی نے کہا کہ س بستی کا نہ مہصری تھا اور اس بستی میں کافر
رہتے تھے۔ نصف المطربق یعنی نصف راستے طے کیا۔ الْأَرْضَيْنِ وہ بستی جس سے نکلا اور وہ بستی جس کی طرف چلا گیا۔ اَذُنِي:
قریب تر۔ نَائِي بڑی مشقت اور تکلیف سے اٹھا۔ اس موت کے بوجھ کے ہاتھ مل جواس کو پہنچا۔

هَوَانِد: (۱) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خوبصورت اندازِ نصیحت اور عمدہ توجیہات و ردِ قعداتی مشایخ میں بیان فرمایا۔ (۲) گزشتہ امتوں کے
ایسے واقعات ہیں کہ ناجائز ہے جن کے خلاف حکم اسلام میں موجود نہ ہو۔ (۳) جن نفوس میں خیر اور حق کی استعداد موجود ہو۔ وہ بالآخر
استقامت کی راہ پر ہوتے آتے ہیں اگرچہ خواہشات کبھی کبھی ان کو ہدایت کی راہ سے پھسلا دیں۔ (۴) علمِ قلتِ عبادت کے ہاں جو اس
کثیر عبادت سے افضل ہے جو جہت کے ساتھ ہو کیونکہ بعض اوقات جاہل عابد برائی کر گزرتا ہے مگر اس کو نیکی سمجھ رہا ہوتا ہے۔ پس اس
طرح وہ خود بھی ہلاک ہوتا ہے اور دوسروں کو بھی ہدایت میں ڈالتا ہے ورنہ علم اپنے نورِ علم سے راہ پاتا ہے۔ اُس نے حق کی توفیق اس کو
میسر ہو جاتی ہے پس جہاں وہ اس نور سے خود فائدہ اٹھاتا ہے دوسروں کو بھی فائدہ پہنچاتا ہے۔ (۵) توبہ کا دروازہ کھلا ہے اور تائب کی
توبہ مقبول ہے۔ خواہ گناہ کتنے ہی بڑا ہو اور غلطیاں کتنی ہی زیادہ ہوں۔ (۶) خیر کی طرف دعوت دینے والا اور نفوس کا معراج بالغ النظر ہونا
چاہئے تاکہ وہ نفوس کی اصلاح کے لئے وہ چیز اختیار کرے جو زیادہ مناسب ہو اور نفوس کو امید کے رستے پر چلائے اور امید کا دروازہ
کھولے۔ (۷) عمدہ قتل کرنے والے کی توبہ بالا جماع قبول ہے کیونکہ ہر حدیث سے یہ مضمون ثابت ہو رہا ہے کہ اس نے لوگوں کو عمدہ
قتل کیا تھا۔ اگرچہ یہ احکام ان شرائع کے ہیں جو ہم سے پہلے گزر چکیں۔ مگر ہر شریعت میں خود اس کی تائیدات موجود ہیں مثلاً ارشاد
باری تعالیٰ ہے۔ ﴿لَا مِنْ تَابٍ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا﴾ کو ﴿لَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ﴾ کے بعد کرنا
گیا ہے۔ (۸) اہل معصیت سے عیدگی اور قطعِ تحقیق چاہئے جب تک کہ وہ اپنے حال پر قنم رہیں۔ (۹) اہل تقویٰ اور علم و اصلاح
والے لوگوں سے تعلق رکھنا چاہئے۔ (۱۰) اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی توبہ کو بہت پسند فرماتے ہیں اور مانگہ کے سامنے اس بات کو بطور فخر
کے ذکر فرماتے ہیں ورنہ توبہ کرنے والے بندوں کے ہاتھ کو پکڑ کر نجات تک پہنچا دیتے ہیں۔ (۱۱) نیکوں کے ساتھ مٹنے کی پوری کوشش
کرنی چاہئے اور اس رستے میں اگر کوئی مشقت پیش بھی جائے تو اس کو خندہ پیشانی سے برداشت کرنا چاہئے۔ (۱۲) مقربین کے عمل
کی تابعدار حقیقت گئی توبہ کی طرف رغبت کی پختہ دلیل ہے۔ (۱۳) کسی کو پسندیدہ بات کو نقل کرتے ہوئے غائب کا صیغہ استعمال کرنا
چاہئے۔ (۱۴) جب اس طرح کی نامناسب بات سے کسی کو مخاطب ہو تو حسنِ ادب کا تقاضا یہ ہے کہ اس محفلِ طیب کی طرف اس کی نسبت

نہ کرے۔ جیسا کہ حدیث کے الفاظ سے واضح ہوتا ہے۔ (۱۵) حدیث سے اشارہ ملتا ہے کہ فرشتے مختلف شکلیں بدل سکتے ہیں۔ (۱۶) اِنَّہٗ قَلْبٌ فَہْلُ لَہٗ۔ وَمَنْ یَّحْوِلُ بَیْنَہٗ وَبَیْنَ رَبِّکَ (۱۷) انسان کی فضیلت کی طرف واضح اشارہ کر دیا گیا کہ فرشتوں کی ہر دو جماعتوں کا فیصلہ فرشتہ صورت انسانی میں آیا اور ان کا فیصلہ کیا جس کو تسلیم کر لیا گیا۔

۲۱۔ جناب عبد اللہ جو اپنے والد کعب بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے نبینا ہو جانے کے بعد ان کے راہبر تھے وہ اپنے والد کعب کا واقعہ جو غزوہ تبوک میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پیچھے رہ جانے کے سلسلہ میں پیش آیا خود ان کی اپنی زبان سے بیان کرتے ہیں۔ کعب کہتے ہیں کہ میں کسی غزوہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے پیچھے نہیں رہا۔ سوئے غزوہ تبوک کے۔ البتہ غزوہ بدر میں میں پیچھے رہا۔ مگر اس غزوہ میں کسی بھی پیچھے رہ جانے والے پر عتاب نازل نہیں ہوا کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمان قریش کے قافلہ کا قصد کر کے نکلے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت سے بغیر کسی قوت و قرار کے ان کو ان کے دشمنوں کے ساتھ جمع کر دیا۔ بیعت عقبہ ثانیہ کی رات جب ہم نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اسلام پر عہد و پیمان باندھا تو میں اس میں موجود ہوا ضرر تھا اور مجھے تو بدر کی ضرری سے بڑھ کر وہ حاضری محبوب ہے اگرچہ لوگوں میں تذکرہ و شہرت غزوہ بدر کی زیادہ ہے۔ میرا واقعہ کچھ اس طرح ہے جبکہ میں غزوہ تبوک میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پیچھے رہ گیا۔ میں پہلے کبھی اتنے تو مند اور خوش حال نہ تھا جتنا کہ اس غزوہ کے وقت تھا جس میں کہ پیچھے رہ گیا۔ اللہ کی قسم! اس سے پہلے دو سواریاں بھی میرے بار اٹھیں نہ ہوئی تھیں جبکہ اس غزوہ میں میرے پاس دو سواریاں موجود تھیں۔ اس کے علاوہ آپ ﷺ جس غزوہ کے لئے تشریف لے جاتے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ کے سلسلہ میں تو یہ فرماتے۔ مگر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ غزوہ فرمایا تو وہ سخت گرمی کا زمانہ تھا ورسفر بھی دور دراز اور مہیا بانوں کا درپیش تھا اور بہت زیادہ

۲۱ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ وَكَانَ قَائِدَ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ بَيْنِهِ حِينَ عَمِيَ قَالَ سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ بِحَدِيثِهِ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ قَالَ كَعْبٌ لَمْ أَتَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةٍ غَزَاهَا قَطُّ إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ عِزِّي أَتَى قَدْ تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ وَلَمْ يُعَانَتِ أَحَدٌ تَخَلَّفَ عَنْهُ إِنَّمَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْمُسْلِمُونَ يُرِيدُونَ عِيرَ قُرَيْشٍ حَتَّى حَمَعَ اللَّهُ تَعَالَى بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى عِيرٍ مُبَاعَدٍ - وَلَقَدْ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ حِينَ تَوَافَقَا عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَا أَحْبَبْتُ أَنْ يُبَاهَا مَشْهَدَ بَدْرٍ وَإِنْ كَانَتْ بَدْرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا وَكَانَ مِنْ حَبْرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ أَتَى لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَبْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي بَيْتِ الْغَزْوَةِ وَاللَّهُ مَا جَمَعْتُ قَلْبَهَا رَاحِلَتَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعَهُمَا فِي بَيْتِ الْغَزْوَةِ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولٌ

تعداد والے دشمن کا سامنہ تھا۔ اس لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں کے سامنے وضاحت سے بیان فرما دیا تاکہ وہ اچھی طرح اس غزوہ کے سلسلہ میں تیاری کر لیں۔ اسی طرح آپ نے اس جانب کی بھی وضاحت فرمادی جس کا ارادہ آپ رکھتے تھے۔ مسلمان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کثیر تعداد میں تھے اور ان کے ناموں کو محفوظ کرنے والے اوراق اور کتب بھی نہ تھیں۔ مرادرجسٹر ہے۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص لڑائی سے غائب رہنے کا ارادہ بھی کرتا تو وہ یہ گمان کرتا کہ اس کا معاملہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر مخفی رہے گا۔ جب تک کہ اس کے متعلق اللہ کی طرف سے کوئی وحی نہ اترے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ غزوہ اس موسم میں فرمایا جب پھل پک چکے تھے اور سائے پسند آنے لگے تھے اور میرا میلان طبعی ان کی طرف تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تیاری کی۔ میں صبح سویرے تیاری کے لئے آتا مگر بغیر کچھ تیاری کئے واپس لوٹ جاتا اور اپنے دل میں یوں کہتا کہ میں جب چاہوں گا ایسا کر لوں گا۔ کیونکہ مجھے اس پر پورا قابو حاصل ہے۔ سو یہ تاخیر مجھ پر کچھ اسی قدر طاری رہی اور لوگ جہاد کی تیاری میں مسلسل مصروف رہے۔ یہاں تک کہ ایک صبح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمان غزوہ پر روانہ ہو گئے اور میں نے اپنا سامان اب تک بالکل تیار نہ کیا۔ پھر میں صبح سویرے آتا اور بغیر تیاری واپس لوٹ جاتا۔ یہ تاخیر مجھ پر طاری رہی اور مسلمانوں نے جلدی کی اور جہاد کا معاملہ آگے بڑھ گیا۔ میں نے کوچ کا ارادہ بھی کیا تاکہ ان کو جاموں۔ کاش کہ میں ایسا کر لیتا۔ مگر میں ایسا نہ کر سکا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لے جانے کے بعد جب میں لوگوں میں نکلتا تو یہ دیکھ کر غمگین ہوتا کہ میرے سامنے جو نمونہ آتا وہ یہ تو نفاق سے تہمت یافتہ ہوتا یا پھر وہ شخص جس کو اللہ کی طرف سے بوجہ ضعف و کمزوری کے معذور قرار دیا جا چکا۔

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یُریدُ غَزْوَةً إِلَّا وَرَىٰ بِغَيْرِهَا حَتَّىٰ كَانَتْ تِلْكَ الْغَزْوَةُ فَغَزَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُحَرِّقَ شَدِيدًا ، وَاسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَقَارًا ، وَاسْتَقْبَلَ عَدَدًا كَثِيرًا ، فَحَلَّى لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرَهُمْ لِيَتَأَهَّبُوا أَهْبَاءَ غَزْوِهِمْ فَأَخْبَرَهُمْ بِوَجْهِهِمُ الَّذِي يُرِيدُ ، وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ كَثِيرٌ وَلَا يَحْمِلُهُمْ كِتَابٌ حَافِظٌ " يُرِيدُ بِذَلِكَ الدِّيَّانَ " قَالَ كَعْبٌ فَقَلَّ رَحُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَعَبَّ إِلَّا عَلَنَ أَنَّ ذَلِكَ سَيَحْفَى بِهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَحْيٌ مِنَ اللَّهِ ، وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتِ الْقِمَارُ وَالظَّلَالُ فَأَنَّا إِلَيْهَا أَصْعَرُ فَتَحْهَزَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَطَفِئَتْ أَعْدُوًا لِكُنَى اتَّحْهَزَّ مَعَهُ فَأَرْجِعْ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا وَأَقُولُ - فِي نَفْسِي - أَنَا قَادِرٌ عَلَىٰ ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ يَتَمَادَى بِي حَتَّى اسْتَمَرَّ بِالنَّاسِ الْحَدُّ فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَادِيًا وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَلَمْ أَقْضِ مِنْ حَهَازِي شَيْئًا ثُمَّ غَدَوْتُ فَرَحَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ يَتَمَادَى بِي حَتَّى اسْرَعُوا وَتَفَارَطَ الْعَزْوُ فَهَمَمْتُ أَنْ أَرْتَحِلَ فَأَدْرِكُهُمْ فَيَالَيْسِي فَعَلْتُ ، ثُمَّ لَمْ يَقْدَرْ ذَلِكَ بِي فَطَفِئْتُ إِذَا خَرَحْتُ فِي

النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْزَنِيَّ إِنِّي لَا أُرَى لِي أَسْوَةً إِلَّا رَجُلًا مَعْمُومًا فِي الْبَقَايِ أَوْ رَجُلًا مِمَّنْ عَذَّرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الضَّعَفَاءِ وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى يَلْغُ تَبُوكُ : فَقَالَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ بِتَبُوكٍ : مَا فَعَلَ كَعْبُ بْنُ مَالٍيَا؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاهُ وَالنَّظَرُ فِي عَظْمِيهِ - فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : بِنَسٍّ مَا قُلْتَ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا ، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَيْنَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مَبِيضًا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : كُنْ أَبَا حَيْثَمَةَ فَإِذَا هُوَ أَبُو حَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمُنَافِقُونَ قَالَ كَعْبُ : فَلَمَّا بَلَغْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلًا مِنْ تَبُوكَ حَضَرَنِي بَنِي فَطَفَفْتُ أَتَذْكُرُ الْكُذِبَ وَأَقُولُ : بِمِ آخَرُجُ مِنْ سَخَطِهِ عَذَابًا وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي ، فَلَمَّا قِيلَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَظَلَّ قَادِمًا زَاخَ عَتِي الْبَاطِلُ حَتَّى عَرَفْتُ أَنِّي لَمْ أَنْجُ مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا فَاجْتَمَعْتُ صِدْقَهُ وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا ،

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تبوک پہنچ کر میرا تذکرہ فرمایا جبکہ آپ ﷺ صحابہ کے درمیان تشریف فرما تھے۔ کہ کعب بن مالک نے کیا کیا؟ بنی سلمہ قبیلہ کے ایک شخص نے کہا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو اس کی دونوں چادروں اور اپنے دونوں کندھوں کی طرف نگاہ ڈالنے نے روک دیا۔ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے کہا تم نے اس بہت بری بات کہی۔ قسم بخدا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم نے اس میں بھلائی ہی دیکھی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خاموشی اختیار فرمائی۔ اسی دوران ایک سفید پوش آدمی ریگستان میں دیکھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا ابوخیثمہ ہو؟ تو وہ واقعی ابوخیثمہ انصاری تھے۔ یہ وہی صحابی ہیں جنہوں نے ایک صاع کھجور صدقہ کی تو منافقین نے ان پر طعنہ زنی کی تھی۔ کعب کہتے ہیں کہ جب مجھے یہ اطلاع ملی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تبوک سے واپس تشریف لارہے ہیں تو مجھ پر غم چھا گیا اور جھوٹے بہانے ذہن میں لانے لگا اور کہنے لگا کہ کس طرح کل آپ ﷺ کی ناراضی سے نکلوں۔ اس سلسلہ میں اپنے اقارب میں سے صاحب الرائے افراد سے (مشورہ میں) مدد طلب کی۔ جب یہ اطلاع ملی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہنچنے والے ہیں تو میرے دماغ سے تمام جھوٹے بہانے والا خیال نکل گیا۔ میں نے جان لیا کہ میں ان میں سے کسی چیز سے میں نہیں بچ سکتا۔ چنانچہ میں نے سچ بولنے کا فیصلہ کر لیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم صبح کو تشریف لے آئے۔ آپ ﷺ کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ جب آپ سفر سے واپس تشریف لاتے تو سب سے پہلے مسجد میں تشریف لے جا کر دو رکعت نماز ادا فرماتے۔ پھر لوگوں کی ملاقات کے لئے تشریف فرما ہوتے۔ جب آپ نماز سے فارغ ہو چکے تو پیچھے رہ جانے والے قسمیں اٹھا کر معذرتیں پیش کرنے لگے۔ ان کی تعداد اسی سے زیادہ تھی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے ظاہری عذر کو قبول فرما کر ان سے بیعت لے لی اور ان کے لئے استغفار بھی فرما دیا اور ان

کے باطن کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے حوالے کر دیا۔ میں نے حاضر ہو کر جب سلام عرض کیا تو آپؐ نے ناراضگی بھرا قسم فرمایا۔ پھر ارشاد فرمایا آگے آ جاؤ! میں آگے بڑھتے بڑھتے آپؐ کے سامنے جا بیٹھا۔ آپؐ نے فرمایا تم کیوں پیچھے رہ گئے؟ کیا تم نے اپنی سواری نہ خرید لی تھی؟ میں نے عرض کیا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کی قسم! اگر میں کسی دنیا دار کے سامنے ہوتا تو کوئی عذر پیش کر کے اس کی ناراضگی سے نکل سکتا تھا۔ مجھے بات کرنے کا اچھی طرح سلیقہ ہے۔ لیکن واللہ مجھے اس بات کا یقینی طور پر علم ہے کہ اگر میں نے کوئی جھوٹی بات کہی جس سے آپؐ مجھ پر راضی ہو جائیں تو عنقریب اللہ تعالیٰ آپؐ کو مجھ پر ناراض کر دیں گے اور اگر میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سچی بات کہی اگرچہ وہی طور پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم مجھ پر ناراض ہوں گے مگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے مجھے اس پر بہتر انعام کی توقع ہے۔ واللہ! مجھے کوئی عذر نہ تھا۔ بخدا! میں اتنا صحت مند اور خوش حال پہلے کبھی نہیں رہا جتنا اس وقت تھا جبکہ میں آپ ﷺ سے پیچھے رہ گیا۔ کعب کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس نے یقیناً سچ کہا ہے۔ جاؤ! یہاں تک کہ تمہارے بارے میں اللہ تعالیٰ فیصد فرما دے۔ خاندان بنی سلمہ کے کچھ لوگ مجھے پیچھے آ کر ملے اور کہنے لگے ہمیں تو آج تک تمہارا کوئی گناہ معلوم نہیں مگر تم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کوئی ایسا عذر پیش کرنے سے قاصر رہے۔ جو پیچھے رہ جانے والوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا۔ تیرے اس گناہ کی معافی کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا استغفر فرما دینا کافی تھا۔ واللہ وہ مجھے مسلسل ملامت کرتے رہے۔ یہاں تک کہ میں نے ایک دفعہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں واپس جا کر اپنی بات کی تکذیب کر دینے کا ارادہ کر لیا۔ مگر پھر میں نے ان کو کہا کہ کیا ایسا معاملہ میرے علاوہ اور بھی کسی کے ساتھ پیش آیا۔ انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔ تمہارے جیسا معاملہ وہ

وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمُسْحِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكَعَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ حَاءُ الْمُحَلِّفُونَ يَحْتَدِرُونَ إِلَيْهِ وَيَحْلِفُونَ لَهُ وَكَانُوا بِضَعَا وَثَمَانِينَ رَجُلًا فَقِيلَ مِنْهُمْ عَلَانِيَتُهُمْ وَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَهُمْ وَكَذَلِكَ سَرَّاءُ لَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حَتَّى حَنُتْ فَلَمَّا سَأَلْتُ نَسَمَ نَسَمَ الْمُغْضَبُ ثُمَّ قَالَ تَعَالَى فَبَحْنْتُ أَمْسِي حَتَّى حَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ لِي مَا خَلَفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتَعْتَ ظَهْرَكَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ إِنِّي سَاخِرُجٌ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدَ لَقَدْ أُعْطِيتُ حَدَلًا وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذِبٍ تَرْضَى بِهِ عَيْنِي لِيُؤْشِكَنَّ اللَّهُ بِسَخَطِكَ عَلَيَّ وَإِنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صَدَقٍ تَحِدُّ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَأَرْجُو فِيهِ عِقَابَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عَذْرِ وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَفْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَحَلَّفْتُ عَنْكَ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ قَوْمٌ حَتَّى يَقْصِيَ اللَّهُ فِيكَ - وَسَارَ رَجُلًا مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَاتَّبَعُونِي فَقَالُوا لِي: وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَدْبَتَ دَنَابًا قَلِيلَ هَذَا لَقَدْ عَمِرَتْ فِئَاؤُنَا لَا تَكُونُ اعْتَدَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا اعْتَدَرَ بِهِ الْمُحَلِّفُونَ فَقَدْ

اور آدمیوں کو بھی پیش آیا اور انہوں نے بھی وہی کہا جو تم نے کہا اور ان دونوں کو وہی کہا گیا جو تمہیں کہا گیا۔ میں نے پوچھا وہ دونوں کون ہیں؟ انہوں نے کہا کہ وہ مرارہ بن الربیع العمری اور ہلال بن امیہ الوائلی ہیں۔ کعب کہتے ہیں کہ انہوں نے میرے سامنے ایسے دو نیک انسانوں کا ذکر کیا جو بدر میں شریک ہوئے تھے اور ان میں میرے لئے نمونہ تھا چنانچہ ان کا تذکرہ سن کر میں اپنی بات پر پختہ ہو گیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پیچھے رہ جانے والوں میں سے ہم تین افراد کے ساتھ گفتگو کرنے سے لوگوں کو منع فرمادیا۔ لوگ ہم سے بدل گئے یا گریز کرنے لگے۔ یہاں تک کہ میرے دل میں تو یہ یہ جگہ بھی ناواقف اور اوپری بن گئی۔ گویا یہ وہ جگہ نہ تھی جس کو میں پہچانتا تھا۔ اسی حالت میں پچاس راتیں گزر گئیں۔ میرے ساتھی تو تھک بار کر گھروں میں بیٹھ رہے اور شب و روز گریہ و زاری میں گزرتا۔ مگر میں ان تمام میں جوان اور مضبوط تھا۔ میں باہر نکلتا، نمازوں میں مسلمانوں کے ساتھ شریک ہوتا اور بازاروں میں چکر لگاتا۔ مگر میرے ساتھ کوئی کلام تک نہ کرتا اور میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر آپ کو سلام عرض کرتا جبکہ نماز کے بعد آپ ﷺ اپنی مجلس میں رونق افروز ہوتے میں بچے دل میں کہتا کہ دیکھوں کہ آیا آپ کے لب مبارک میرے سلام کے جواب میں حرکت میں آئے یا نہیں۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب ہو کر نماز پڑھتا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو نظریں چرا کر دیکھتا۔ جب میں اپنی نماز میں مشغول ہو جاتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم میری طرف نگاہ فرماتے اور جب میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف دیکھتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم میری طرف سے توجہ ہٹا لیتے۔ مسلمانوں کی طرف سے یہ بے رغبتی بہت طویل ہو گئی۔ میں ایک دن حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ کے باغ کی دیوار پر پھاند کر اندر گیا میں نے ان کو سلام کیا۔ قسم بخدا! انہوں نے میرے سلام کا جواب نہ دیا۔ میں نے ان کو کہا اے ابوقادہ

كَانَ كَأَيْفِكَ ذَنْبَكَ اسْتَغْفَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ قَالَ: قَوْلَ اللَّهِ مَا زَالُوا يُؤَيِّنُونِي حَتَّى أَرُدُّ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُكْذِبَ نَفْسِي، ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيتُ هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ قَالُوا: نَعَمْ لَقِيتُ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ وَقِيلَ لَهُمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعَامِرِيُّ، وَهَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ الْوَائِلِيُّ، قَالَ: فَذَكَّرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بَدْرًا فِيهِمَا أُسُوءَ قَالَ فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَّرُوا هُمَا لِي۔ وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَكْلَامِنَا بَيْنَهُمَا الْفَلَقَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْهُ قَالَ: فَاحْتَبَبْنَا النَّاسَ، أَوْ قَالَ تَغَيَّرُوا لَنَا۔ حَتَّى تَنَكَّرْتُ لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضُ فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي اعْرِفُ فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ عَشْرِينَ لَيْلَةً قَالَا صَاحِبَايَ فَاسْتَكْنَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَنْكِيَانِ، وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ وَأَجْلَدَهُمْ فَكُنْتُ أَخْرُجُ فَأُشْهِدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يَكَلِّمُنِي أَحَدٌ وَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَلِمْتُ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَقَاوُلُ فِي نَفْسِي هَلْ حَرَكْتَ شَفْقَتِي بِرَدِّ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصَلَيْتُ قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارِقُهُ النَّظَرَ، فَإِذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَاحِبِي نَظَرَ إِلَيَّ

میں تمہیں اللہ کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کیا تو میرے متعلق جانتا ہے کہ میں اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے محبت کرتا ہوں۔ وہ خاموش رہے۔ میں نے ان کو دو بارہ قسم دے کر پوچھا وہ پھر بھی جواب میں خاموش رہے۔ میں نے تیسری مرتبہ ان کو قسم دے کر دریافت کیا تو انہوں نے کہا اللہ اور اس کا رسول اس کو بہتر جانتے ہیں۔ اس پر میری آنکھیں بہہ پڑیں۔ میں انہی قدموں پر دیوار پھاندا کر واپس لوٹ آیا۔ اسی دوران جبکہ میں مدینہ کے بازار میں پھر رہا تھا۔ شام کے علاقہ کا ایک غلطی شخص جو مدینہ میں اپنا غلہ فروخت کرنے آیا تھا وہ کہہ رہا تھا کہ مجھے کعب بن مالک کے متعلق کون بتلائے گا؟ لوگ میری طرف اشارہ کرنے لگے۔ وہ میرے پاس آیا اور غسان کے بادشاہ کا ایک خط میرے حوالہ کیا۔ میں چونکہ لکھن پڑھنا جانتا تھا۔ میں نے جب اسے پڑھا تو اس میں لکھا تھا۔ اما بعد! ہمیں اطمینان ہے کہ تمہارے آقا نے تم پر زیادتی کی اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں ذلت کے مقام میں نہیں رکھا اور نہ ہی ضائع ہونے کے لئے بنایا۔ تم ہمارے پاس آ جاؤ۔ ہم تیرے ساتھ ہمدردی کریں گے۔ میں نے جب اس کو پڑھا تو کہا یہ ایک ور آؤ۔ کش ہے۔ میں نے اس کو لے کر تنور کا قصد کیا اور اس کو آگ کے حوالہ کر دیا۔ اسی حالت پر چائیس دن گزر گئے اور وحی کا سلسلہ میرے بارے میں بند تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا قاصد میرے پاس آیا اور کہا کہ رسول اللہ ﷺ کا تمہیں حکم ہے کہ اپنی بیوی سے طلاق کرو۔ میں نے پوچھا کیا میں اس کو طلاق دے دوں یا کیا کروں؟ اس نے کہا اس سے طلاق کرو اور اس کے قریب مت جاؤ۔ میرے دونوں ساتھیوں کو بھی یہی پیغام بھیجا۔ میں نے اپنی بیوی کو کہا کہ اپنے خاندان و اہل کے بار چلی جاؤ۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس معاملہ کا فیصلہ فرما دے۔ ہلال بن امیہ کی بیوی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ انتہائی درجہ بوڑھے ہیں اور ان کا کوئی

وَإِذَا التَّمَّتْ نَحْوَةُ أَعْرَاضِ عَمِيٍّ حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ حَقْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ حِذَارَ حَاطِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِيٍّ وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ قَرَأَ اللَّهُ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ۔ فَقُلْتُ لَهُ يَا أَبَا قَتَادَةَ أُنْشِدُكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعْلَمُنِي أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَكَتَ فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَسَكَتَ فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَقَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَقَاصَصْتُ عَيْنَايَ وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ الْحِذَارَ فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا بَطِيٌّ مِّنْ نَّبِطِ أَهْلِ الشَّامِ مَمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ مَنْ يَدُلُّ عَلَيَّ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ فَطَمِقِ النَّاسُ بِشِيرُونٍ لَهُ إِلَيَّ حَتَّى حَآءَ نَبِيٍّ فَدَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِّنْ مِّكِلِ عَسَانَ وَكُنْتُ كَاتِبًا فَقَرَأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ أَمَّا نَعْدُ فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ حَفَاكَ وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بِدَارِ هَوَاٍ وَلَا مُصِيعَةٍ فَالْحَقُّ بِنَا نُوَاسِكَ فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتَهَا وَهَذِهِ أَيْضًا مِّنَ الْبَلَاءِ فَتَمَمْتُ بِهَا التَّوَرَّ فَسَجَرْتُهَا حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِّنَ الْحُمُسِينَ وَاسْتَلَبْتُ الْوَحْيُ إِذَا رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ أَمْرَاتِكَ فَقُلْتُ أَطْلِقُهَا أَمْ مَادَا أَفْعَلُ فَقَالَ لَا بَلِ اعْتَزَلْهَا فَلَا تَقْرَبْهَا وَارْسَلْ

إِلَى صَاحِبَتِي بِمِثْلِ ذَلِكَ فَقُلْتُ لَا مَرَاتِي :
 الْحَقُّ بِأَهْلِكَ فَكُونِي عَنْهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ
 اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ فَجَاءَتْ امْرَأَةٌ هَلَالُ
 بِنِ امِيَّةَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ لَهُ : يَا
 رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هَلَالَ بِنِ امِيَّةَ شَيْخٌ ضَانِعٌ
 لَيْسَ لَهُ عَادِمٌ فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْدُمَهُ؟ قَالَ :
 لَا وَلَكِنْ لَا يَقْرَبَنَّكَ فَقَالَتْ إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ
 مِنْ حَرَكَةٍ إِلَى شَيْءٍ وَاللَّهِ مَا زَالَ يَبْكِي
 مُنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا .
 وَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي : لَوْ اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَمْرِكَ فَقَدْ
 أَذِنَ لِامْرَأَةِ هَلَالِ بِنِ امِيَّةَ أَنْ تَخْدُمَهُ؟
 فَقُلْتُ : لَا اسْتَأْذِنُ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا يُدْرِي مَاذَا يَقُولُ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا
 اسْتَأْذَنْتُهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ ، فَلَبِثْتُ
 بِدَلِكِ عَشْرِ لَيَالٍ فَكَمَلْتُ لَنَا خَمْسُونَ لَيْلَةً
 مِنْ حِينَ نَهَى عَنْ كَلَامِنَا ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ
 الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتِ
 مِنْ بُيُوتِنَا ، فَبَيْنَا أَنَا حَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي
 ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَّا قَدْ ضَاقَتْ عَلَى نَفْسِي
 وَضَاقَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ سَمِعْتُ
 صَوْتَ صَارِخٍ أَوْفَى عَلَيَّ سَلَحٍ يَقُولُ يَا عَلِيُّ
 صَوْتُهُ يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَتَيْتُ ، فَخَرَرْتُ .
 سَاحِدًا وَعَرَفْتُ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ . فَأَذَّنَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ

خادم بھی نہیں کیا آپؐ کو ناپسند ہے اگر میں ان کی خدمت کروں؟
 ارشاد فرمایا نہیں۔ لیکن وہ تمہارے قریب ہرگز نہ جائیں۔ اس نے
 عرض کیا حضرت ان میں تو کسی چیز کی طرف حرکت کرنے کی سکت بھی
 نہیں۔ وہ تو اللہ کی قسم! اس وقت سے جب سے یہ معاملہ پیش آیا۔
 زار و تظار رو رہے ہیں اور اب تک یہی حال ہے۔ میرے بعض قریبی
 رشتہ داروں نے کہا کہ اگر تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنی بیوی
 کے متعلق اجازت طلب کرتے تو مل جاتی جس طرح ہلال بن امیہ کو
 خدمت کی اجازت مل گئی۔ میں نے انہیں جواب دیا کہ میں
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت طلب نہ کروں گا۔ کیا معصوم
 آپ ﷺ مجھے کیا جواب مرحمت فرمائیں جب میں اجازت مانگوں۔
 میں تو جو اس سال آدمی ہوں۔ اسی طرح مزید دس راتیں گزر گئیں۔
 ہمارے ساتھ گھٹگو کی ممانعت سے لے کر اب تک پچاس راتوں کا
 عرصہ گزر چکا تھا۔ میں نے فجر کی نماز پچاسویں صبح کو اپنے مکان کی
 چھت پر ادا کی۔ میں اس حال میں بیٹھا ہوا تھا جس کا تذکرہ باری
 تعالیٰ نے قرآن مجید میں : ﴿فَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ﴾
 میری جان بھی مجھ پر تنگ ہو گئی اور زمین باوجود فراخی کے مجھ پر تنگ
 ہو گئی۔ میں نے کوہ سنع پر چڑھ کر کسی آواز دینے والے کو بلند آواز
 سے یہ کہتے ہوئے سنا۔ اے کعب بن مالک خوشخبری ہو۔ میں فوراً سجدہ
 ریز ہو گیا۔ میں نے اسی وقت جان لیا کہ اللہ کی طرف سے کشادگی آ
 گئی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فجر کی نماز پڑھ کر اللہ تعالیٰ
 کی طرف سے ہماری توبہ کی قبولیت کا اعلان فرمایا۔ لوگ ہمیں مبارک
 باد دینے لگے۔ میرے دونوں ساتھیوں کی طرف بھی خوشخبری دینے
 والے گئے اور میری طرف ایک آدمی گھوڑے پر سوار ہو کر آیا اور بنو
 اسلم قبیلہ کا ایک شخص میرے پاس دوڑ کر آیا اور پہاڑ پر چڑھ گیا۔ اس
 کی آواز گھوڑے پر سوار ہو کر آنے والے سے جد پہنچ گئی۔ جب وہ
 شخص میرے پاس آیا جس کی میں نے آواز سنی تھی تو میں نے اپنے

کپڑے اتار کر اس کو خوشخبری کے انعام میں پہنا دیے۔ اللہ کی قسم! اس دن میں اُس جوڑے کے علاوہ کسی اور جوڑے کا مالک نہ تھا۔ میں نے کسی دوسرے آدمی سے عاریٹاً دو کپڑے پہنے کیسے کئے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضری کے لئے روانہ ہوا لوگ جوق در جوق مجھے مل رہے تھے اور میری توبہ پر مبارک باد پیش کر رہے تھے اور یوں کہہ رہے تھے کہ تمہیں مبارک ہو! اللہ تعالیٰ نے تمہاری توبہ قبول کر لی۔ چلتے چلتے میں مسجد میں داخل ہوا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں تشریف فرما تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارد گرد لوگ بیٹھے تھے۔ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ اٹھے اور قدم بڑھ کر مجھے مبارک پیش کی اور مصافحہ کیا۔ اللہ کی قسم مہاجرین میں سے کوئی بھی ان کے علاوہ نہ اٹھا۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ، حضرت حمہ کے سوا احسان کو ہمیشہ یاد رکھنے والے تھے۔ کعب کہتے ہیں کہ جب میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت مبارک میں سلام عرض کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک خوشی سے ٹٹم رہا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہیں اس مبارک ترین دن کی خوشخبری ہو جو ان تمام ایام میں سب سے بہتر ہے۔ جب سے تمہاری ماں نے تمہیں جنم میں سے عرض کیا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا یہ خوشخبری آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے ہے یا اللہ تعالیٰ کی طرف سے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے رشاد فرمایا یہ اللہ جل شانہ کی طرف سے ہے۔ روئے انور اس وقت اس طرح چمکتا جیسے چاند کا ٹکڑا ہے جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم خوش ہوتے اور ہم آپ کی خوشی کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک سے پہچان لیتے۔ جب میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بیٹھ گیا تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میری توبہ کا حصہ یہ بھی ہے کہ میں اپنے سارے مال کو اللہ اور اس کے رسول کی خدمت میں بطور صدقہ پیش کر دوں اور اس سے الگ ہو جاؤں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: 'پنے پاس کچھ مال

بِتُوبَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا حِينَ صَلَوَةِ الْفَجْرِ قَدْ هَبَ النَّاسُ يُسْتَرُونَ . قَدْ هَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبْتَرُونَ وَرَكَصَ إِلَيَّ رَجُلٌ قَرَسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قَبْلِي وَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ . فَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ فَلَمَّا جَاءَ بِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبْتَرِنِي نَرَعْتُ لَهُ تَوْبِي فَكَسَوْنَهُمَا إِيَّاهُ بِبُشْرَاهُ وَاللَّهُ مَا أَمْلَكَ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ . وَاسْتَعْرَضْتُ تَوْبِي قَلْبِي لَهَا وَأَطْلَقْتُ أَتَاكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتْلُقَانِي النَّاسُ قَوْحًا قَوْحًا يُهَيِّئُونِي بِالتَّوْبَةِ وَيَقُولُونَ لِي : لِنَهْلِكَ تَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ لِلَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُهَرِّوهُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي وَاللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَسَاها لِطَلْحَةَ . قَالَ كَعْبٌ : فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ يَرْفِي وَحْهَهُ مِنَ السُّرُورِ : أَبَشِرْ بِخَيْرِ يَوْمٍ مَرَّ عَلَيْكَ مُذْ وَلَدْتُكَ أُمَّكَ قُلْتُ : آمِنْ عَبْدُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ ؟ قَالَ : لَا نَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ . وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سُرَّ اسْتَبَارَ وَحْهَهُ حَتَّى كَانَ وَجْهَهُ قِطْعَةً قَمَرٍ وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ . فَلَمَّا حَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ

قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أَحْلَعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْسِكْ عَلَيْكَ نَعَصَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ فَقُلْتُ إِنِّي أَمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بَخِيرَ وَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ اللَّهَ تَعَالَى إِنَّمَا أَنَا بِالصَّدَقِ وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحَدِّثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيَتْ قَوْلُ اللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ آتَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صَدَقِ الْحَدِيثِ مِنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِمَّا آتَانِي اللَّهُ تَعَالَى وَاللَّهُ مَا تَعَمَّدْتُ كَذِبَةً مِنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ قَالَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى لَقَدْ نَأَتْ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ حَتَّى بَلَغَ إِنَّهُ بِهِمْ رُؤُفٌ رَحِيمٌ وَعَلَى الْمَلَأَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا صَالَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ حَتَّى بَلَغَ اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ قَالَ كَعْبٌ وَاللَّهِ مَا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ تَعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ اعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا أَكُونَ كَذِبَةً فَاهْلِكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا

رکھ لینا تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے۔ میں نے عرض کیا میں اپنے خیر و دل حصہ رکھ لیتا ہوں۔ پھر دوبارہ عرض کیا یا رسول اللہ! شبہ اللہ تعالیٰ نے مجھے سچ کی بدولت نجات دی اور بیشک میری توبہ کا یہ بھی حصہ ہے کہ جب تک میں زندہ رہوں گا سچ ہی بولوں گا۔ اللہ کی قسم جب سے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس کا تذکرہ کیا ہے۔ اس وقت سے مجھے معلوم نہیں کہ کسی مسلمان کو اتنے اعلیٰ نعم سے نوازا گیا ہو۔ جتن بڑا انعام مجھے سچ بولنے کے عوض میں ملا اور اللہ کی قسم! جب سے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس کا تذکرہ کیا۔ اس وقت سے سے کر آج تک میں نے جان بوجھ کر ایک جھوٹ بھی نہیں بولا اور مجھے امید ہے کہ بقیہ زندگی میں بھی اللہ تعالیٰ مجھے محفوظ فرمائیں گے۔ کعب کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اُنارِی ﴿لَقَدْ نَأَتْ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ﴾ تحقیق اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر اور ان مہاجرین و انصار پر رجوع فرمایا جنہوں نے تنگی کے وقت میں آپ کی پیروی و اتباع کی۔ یہ آیت انہوں نے ﴿إِنَّهُ بِهِمْ رُؤُفٌ رَحِيمٌ﴾ تک تلاوت فرمائی اور ﴿وَعَلَى الْمَلَأَةِ الَّذِينَ كُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ تک تلاوت فرمائی اور ان تینوں پر رجوع فرمایا جن کے معاملہ کو ملتوی کر دیا گیا۔ یہاں تک کہ ان پر زمین پا وجود وسیع ہونے کے تنگ ہو گئی۔ اور خود ان کے اپنے نفس بھی ان پر تنگ ہو گئے اور انہوں نے یقین کر لیا کہ ان کو اللہ سے کوئی بچانے والا نہیں ہے سوائے اس اللہ تعالیٰ کی ذات کے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان پر رجوع فرمایا تاکہ وہ توبہ کریں یقیناً اللہ تعالیٰ بہت رجوع کرنے والا نہایت مہربان ہے۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور تمہارے ساتھ دو۔ کعب کہتے ہیں کہ جب سے اللہ نے مجھے اسلام کی ہدایت سے نوازا ہے اس وقت سے اللہ تعالیٰ نے مجھ پر جو انعامات فرمائے ہیں ان میں سب سے بڑا انعام میرے نزدیک یہ ہے کہ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں سچ بول جھوٹ نہیں بولا۔ ورنہ جھوٹ بولنے

والوں کی طرح میں بھی ہرک ہو جاتا۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے متعلق جب وحی نازل فرمائی تو سب سے زیادہ سخت بات جو کسی کو کہی جاتی ہے وہ ان کو فرمائی ﴿سَبِّحُوا لِلَّهِ لَكُمْ﴾ الایہ کہ عنقریب جب تم ن کی طرف لوٹ کر جاؤ گے تو وہ قسمیں اٹھائیں گے تاکہ تم ان سے تعرض نہ کرو۔ آپ ان سے اعراض فرمائیں کیونکہ وہ پلید ہیں۔ ان کا ٹھکانہ جہنم ہے۔ ان کی بد اعمالیوں کی وجہ سے وہ تمہارے سامنے قسمیں اٹھائیں گے تاکہ تم ان سے راضی ہو جاؤ۔ اگر تم ان سے راضی بھی ہو گئے تو اللہ تعالیٰ ان فاسقوں سے راضی نہ ہوں گے۔ کعب کہتے ہیں ہم تینوں کا معامہ پیچھے چھوڑ دیا گیا تھا۔ ان لوگوں سے جنہوں نے قسمیں اٹھائیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی بات کو قبول فرمایا اور ان سے بیعت لے لی اور ان کے لئے استغفار بھی فرما دیا۔ مگر ہمارے معاملے کو ملتوی کر دیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں فیصلہ فرمایا۔ ارشاد باری تعالیٰ ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ حَلَفُوا﴾ الایہ اس آیت میں ﴿حَلَفُوا﴾ کا لفظ ذکر فرمایا ہے۔ اس سے ہمارا غزوہ سے پیچھے رہنا مراد نہیں بلکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ہمارے معامہ کو ملتوی کرنا اور پیچھے چھوڑنا مراد ہے۔ ان لوگوں سے جنہوں نے قسمیں اٹھائیں اور معذرت کر دی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی معذرت کو قبول فرمایا۔ ایک روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ تبوک کے لئے جمعرات کو روانہ ہوئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس دن سفر کے لئے ٹکٹا عموماً پسند فرماتے اور ایک روایت کے الفاظ یہ بھی ہیں کہ آپ سفر سے عموماً چاشت کے وقت تشریف لاتے۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لاتے تو سب سے پہلے مسجد میں تشریف لا کر دو رکعت نماز ادا فرماتے اور پھر مسجد میں تشریف فرما ہوتے۔

حِينَ أُنْزِلَ الْوَحْيُ شَرَّ مَا قَالَ لِأَخِي فَقَالَ
اللَّهُ تَعَالَى ﴿سَبِّحُوا لِلَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَبَسْتُمْ
إِلَيْهِمْ لَتَعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ
رَجِسٌ وَمَا وَهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لَتَرْضُوا عَنْهُمْ
فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ لِلَّهِ لَا يَرْضَى عَنِ
الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾ قَالَ كَعْبٌ كُنَّا حَلِفًا أَيُّهَا
الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أَوْلَيْكَ الَّذِينَ قِيلَ مِنْهُمْ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ
حَلَفُوا لَهُ فَكَيْعَهُمْ وَاسْتَعْمِلَهُمْ وَأَرْحَا
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنَا
حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ بِدَلِّكَ قَالَ اللَّهُ
تَعَالَى ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَبَرُوا﴾ وَلَيْسَ
الَّذِي ذَكَرَ مِمَّا حَلَفْنَا تَخْلُفًا عَنِ الْعَزْوِ
وَأَمَّا هُوَ تَخْلُفُهُ إِنَّا وَأَرْحَاؤُهُ أَمْرَنَا عَمْرُ
حَلَفَ لَهُ وَاعْتَدَرَ إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -
وَفِي رَوَايَةٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
خَرَجَ فِي عَزْوَةِ تَبُوكَ يَوْمَ الْخَيْمِيسِ وَكَانَ
يُحِبُّ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخَيْمِيسِ وَفِي رَوَايَةٍ
وَكَانَ لَا يَقْدَمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي
الضُّحَى فَإِذَا قَدِمَ يَدَا بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ
رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَسَّ فِيهِ -

ہے عیسیٰ و رب و علی الثلاثة المدین جمعہ و غیرہ و رواہ مسلم فی کتب تنویر کعبہ س مائت۔

اللُّغَاتُ: تَبْوُكُ: جگہ کا نام ہے۔ تَحَلَّفَ: جہاد میں آپ کے ساتھ نہیں گیا۔ بَدْرُ: مکہ اور مدینہ کے درمیان ایک جگہ کا نام ہے۔ کفر و اسلام کا مشہور معرکہ یہیں پیش آیا۔ اس لئے اس غزوہ کا نام بھی اس جگہ کے نام پر رکھا گیا۔ اَلْعَبِیُّ: وہ اونٹ جن پر سامان لدا ہوا ہو۔ مَوْعِدٌ: وعدہ۔ اَتَقَى: لَیْلَةُ الْعَقَبَةِ: یہ وہ رات جس میں اکابرینِ نصار رضوان اللہ علیہم اجمعین نے آنحضرت ﷺ کے دستِ حق پرست پر اسلام کی نصرت و حمایت کے لئے بیعت کی۔ یہ بیعت بیعتِ عقبہ ثانیہ کے نام سے معروف ہے۔ توافقنا: ہم نے اس پر بیعت کی اور معاہدہ کیا۔ مَا أُحِبُّ أَنْ لِي بِهَا مَشْهَدٌ بِدْرٍ: مجھے یہ پسند نہیں کہ میں بدر میں تو موجود ہوتا اور بیعتِ عقبہ ثانیہ میں موجود نہ ہوتا۔ اَذْکَرُ: جتنی نصیحت کے لحاظ سے زیادہ مشہور ہے۔ وَزِي: اصل مقصود کو چھپ کر دوسرا ظاہر کرنا۔ تو رویہ: ایسے کلام کو کہا جاتا ہے جو دو معنیوں ہو۔ سامع اس سے جو مطلب سمجھے متکلم کی وہ مراد نہ ہو۔ صَفَارَةٌ یا مَقَارًا: بیابان جس میں پانی اور گھاس کچھ بھی نہ ہو۔ ایسا تھوڑا کبر گیا۔ فحلی: مقصد کو بالکل واضح کر دیا گیا۔ اِسْتَأْذَنُوا: سفر کی ضروریات تیار کر لیں۔ اَلْأَهْبَةُ: تیاری۔ یَوْحِیْهِمْ: اپنے اس مقصد کے ساتھ جس کی طرف وہ متوجہ ہیں۔ طَابَتْ: پک جانا۔ أَصْعَرُ: زیادہ بال ہونا۔ طَفِئْتُ: میں نے بنایا۔ یہ ان افعال میں سے ہے جو اسم کو رفع اور خبر کو نصب دیتے ہیں۔ ان میں کام کو شروع کرنے کا معنی پیا جاتا ہے اور جب ان کو کسی فعل سے قبل استعمال کیا جائے تو استمرار کا فائدہ بھی دیتے ہیں۔ اَلْحِجْدُ: سفر کے معاملات میں کوشش و محنت۔ حَنَارِي: میری ضروریات سفر۔ مَعْمُوصًا: جس کے دین میں نقص کی وجہ سے طعن ہو۔ سو سلمہ: یہ انصار کا معروف خاندان ہے۔ اَلْكَحْلُ: سے مراد عبد اللہ بن اُمیہ ہیں۔ حسہ برداہ و الطریفی عطیفہ حسہ کا معنی نکلنے سے روکا۔ برداہ: یہ مرد کی شہینہ ہے اس کا معنی چار بازار ہے۔ المروء: دھاری دار یعنی چادریں۔ عطیفہ: دونوں طرف ہیں۔ یہ تکبر اور خود پسندی سے کن یہ ہے۔ مَبِضًا سفیدی پہننے والا۔ یزول بہ السراب حرکت کرنا ہے۔ اس کو سراب کہتے ہیں۔ لَمْرَةٌ: طعن کیا۔ قَافِلًا: واپس ہونے والے۔ بَنِي بَنَتْ غَم کو کہتے ہیں۔ اَطَّلَ قَادِمًا متوجہ ہوا اور قریب ہو۔ رَاحَ زَائِلٌ ہوا اور چلا گیا۔ اَمَدًا: زمانہ مستقل۔ اَحْمَعْتُ: پکارا وہ کرنا۔ اَبْتَعْتُ: میں نے خریدا۔ طَهْرَكَ: ایسے اونٹ جن پر سواری کی جاتی ہے۔ تَجَدُّ: ناراض ہونا۔ عَقَبِي اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ اللہ تعالیٰ میرے رجوع کی وجہ سے بہتر بدل دے گا اور پئے پیغمبر کو مجھ پر راضی فرما دے گا۔ وَفَارَّ كُودًا اَمَّا: یُؤَيُّوْنِي: بہت زیادہ ملامت کر رہے تھے۔ للعمری: یہ بخاری شریف کے الفاظ ہیں مسم کے الفاظ للعمری ہیں۔ اُسُوَّةُ: نمونہ۔ تَنَكَّرْتُ: تبدیل ہوا۔ فَاَسْتَكْنَا: جھکا۔ اَشَبَّ الْقَوْمِ: یعنی عمر میں تمام سے چھوٹا۔ اَحْلَدَهُمْ: سب سے قوی و مضبوط۔ اَطُوفُ: دارے میں گھوم کر چن۔ اَسَارِفَةُ السَّطَرِ: میں خفیہ طور پر آپ کو دیکھتا۔ حَفْوَةُ اعراض: سَوَرْتُ میں دیوار پر چڑھا۔ حَانِيطٌ: باغ۔ اُنْسَدْتُ: تم سے سوال کرتا ہوں۔ فَفَاصَتْ عَيْنَا: میری آنکھوں سے بہت زیادہ آنسو بہے۔ تَوَلَّيْتُ: میں واپس ہوا۔ سَطِئْتُ: کسن۔ یہ نام کنوئیں سے پانی نکالنے کی وجہ سے ہوا۔ اَلطَّعَامُ: کھانے کی اشیاء۔ طَفِيقٌ: شروع ہوا۔ مَلِكٌ عَسَا: جلد بن الایسم۔ لَمْ یَجْعَلَنَّ اللّٰهُ بَدَارٍ هَوَانٍ وَلَا مَضِیْعَةً اللہ تعالیٰ نے تمہیں ایسے گھر میں الگ تھگ نہیں چھوڑا کہ جس میں آپ کی توہین کی جائے یا اس میں تیرا حق ضائع کیا جائے۔ نُوَاسِكُ: یہ غفہ مواساة سے بنا ہے۔ ہم تمہارے دکھ کو ہلکا کریں گے۔ اَلْبَلَاءُ: آزمائش و امتحان

جو اللہ کی طرف سے ہو۔ فَتَمَيَّمْتُ میں نے قصد کیا۔ التَّوَرُّجس میں روٹی پکائی جاتی ہے۔ فَسَخَّرْتُهَا اس میں ڈار کر جلا دیا۔ اسْتَلَسْتُ اس نے سستی کی۔ اَعْتَرَلَهَا اس سے جماع اور بوس وکنرنہ کرے گا۔ شَبَّحَ زیادہ عموماً، جو تیس سے اوپر ہوا اور بعض کہتے ہیں جو چالیس سے گزر جائے۔ مَا يَبِ حَرْجِيَّہ جو اس کو حرکت دے۔ یہ اس کی انتہائی تکلیف کی وجہ سے ہے۔ بَعْضُ أَهْلِهِ ان بعض سے وہ مراد ہیں جو اس کی خدمت کرتی تھیں اور یہ تو ظاہر ہے کہ وہ ان میں داخل نہیں جن سے کلام کی ممانعت تھی۔ الْحَالِ الْيَتَّى ذَكَرَ اللَّهُ مِمَّا: یعنی اس ارشاد میں ہماری حالت ذکر فرمائی۔ ﴿وَعَلَى الْفَلْسَةِ الَّذِينَ﴾ ۱۰ بِمَا رَحُبَتْ وسعت کے باوجود۔ صَارِح: زور سے آواز دینے والے ابو بکر صدیق تھے۔ رَجُلٌ: یہ زبیر بن عوام تھے۔ سَاعٍ مِّنْ أَسْلَمَ: یہ حمزہ بن عمر اسلمی تھے۔ اَوْفَى: بلند ہوا اور اوپر چڑھا۔ سَلَّحَ یہ مدینہ شریف کا پیڑ ہے۔ فَخَرَزْتُ سَاجِدًا: یعنی میں نے سجدہ شکر ادا کیا۔ فَأَذَنَ پس بتلایا۔ فَبَلَ صَاحِبِيَّ: ان دونوں کی جانب۔ اَنَاهُمْ: میں قصد کرتا ہوں۔ يَبْرُقُ: چمک رہا تھا۔ یہ خوشی سے کہ یہ ہے۔ اسْتَنَارَ: خوب روشن ہو گیا۔ اِنَّ مِنْ تَوَاتِيحِي: یعنی توبہ کی توفیق دینے اور اس کو قبول کرنے کے شکر یہ میں۔ اَنْحَلَعَ: میں نکل جاؤں۔ اگ ہو جاؤں۔ مراد اس سے صدقہ ہے۔ سَهْمِيَّ: میرا حصہ اور بقیہ۔ اَبْلَاهُ اللَّهُ اس پر انعام فرمایا۔ قَالَ: یعنی حضرت کعب اس بیت کی وضاحت کرتے ہیں جن میں ان کی اور ان کے ساتھیوں کی توبہ کی قبولیت مذکور ہے۔ وہ سورہ توبہ کی آیات ۱۱ اور ۱۱۹ ہیں۔ ﴿لَقَدْ نَأَتْ اللَّهُ﴾ یعنی ان پر ہمیشہ رجوع فرمایا اور ان کو قبول کیا۔ ﴿سَاعَةِ الْعُسْرَةِ﴾ سختی کا وقت۔ یہ غزوہ تبوک کی حالت ہے۔ اس وقت گرمی سخت اور پھل پکے تھے۔ جیسے کہ حدیث میں ہے کہ ایک طرف تو سفر خرچ اور سوار یوں کی کمی اور دوسری طرف سفر کی مسافت نہایت طویل۔ اِنْحَا: مؤخر کیا۔

فَوَاضِد: (۱) مسلمان کا طرز عمل چائی خصوص اور کوتاہیوں کے عتراف پر مبنی ہوتا ہے۔ وہ منافقین کی طرح جھوٹے عذر پیش نہیں کرتا۔ (۲) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فوجی میدان کا پُر حکمت نقشہ کھینچا کہ جس طرح چھوٹے دستے کی نگرانی کی جاتی ہے اور اپنے لشکر کو جھوٹی امیدوں میں مبتلا نہ کیا بلکہ حقیقت واقعات کے سامنے رکھی تاکہ اپنا بوجھ اپنی ہمت کے مطابق اپنے اپنے کندھوں پر رکھیں۔ (۳) مسلمان جہاد فی سبیل اللہ کے لئے پوری رضا و رغبت سے جاتا ہے کسی قسم کا تاخیر اور تردد سے کام نہ لینا چاہئے۔ (۴) مسلمان کو اپنے فرض کی ادائیگی میں کوتاہی ہو جانے پر قلق ہوتا ہے اور اس کی یہ ترنہ ہوتی ہے کہ وہ منافقین اور تاخیر کرنے والوں میں نہ ہو۔ (۵) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے صاف اور سچی بات کہتے خواہ وہ سچی بات ان کے اپنے خلاف ہی کیوں نہ ہوتی۔ (۶) کسی بھی انسان سے اس کے ظاہر پر معاملہ کرنا چاہئے۔ باطن کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دینا چاہئے۔ (۷) منافق دلی جھوٹے اعذار اور ترہین باطل کے باوجود باز پرس سے بچ نہیں سکتا۔ (۸) اصل صلاح و تقویٰ کی اتباع و پیروی کرنی چاہئے اور اخلاق و اعمال میں ان کی مشابہت اختیار کرنی چاہئے۔ (۹) اہل غلو و فسق و فجار سے تعداد میں اضافہ کی ضرورت نہیں۔ بلکہ ان کو حالات کے موافق نہ کر دیا جائے۔ تاکہ وہ خود دلیل و رسوا ہو جائیں۔ (۱۰) گناہ کرنے والے سے میل جول اور رسد و کلام نہ کیا جائے۔ تاکہ وہ گناہ کی ذلت محسوس کر کے توبہ کی طرف لوٹ سکیں اور گناہ سے ہمیشہ کے لئے کنارہ کش ہو جائیں۔ (۱۱) مؤمن جہاد بازی سے اگر کوئی گناہ کر بیٹھتا ہے تو اس کو دکھ ہوتا ہے اور وہ اپنے کئے پر روتا ہے۔

(۱۳) نافرمانوں کو چھوڑنے اور ان سے بھیدگی اختیار کرنے میں شدت سے لئے اختیار کی گئی تاکہ ان کو اچھی طرح تنبیہ ہو جائے۔
 (۱۴) رحمت کے مقامات پر رحمت طلب کرنا اور خوب مغفرت مانگنا اور بہت زیادہ توبہ کرنا مستحب ہے۔ (۱۵) گناہگار کو چاہئے کہ وہ صاحب حق کے سامنے نرمی اور محبت سے معذرت پیش کرے۔ (۱۶) آنحضرت ﷺ کے عمدہ اخلاق و مصائب کرام پر آپ ﷺ کی شفقت و محبت ظاہر ہوتی ہے۔ کہ ان کی خوشی پر آپ ﷺ کو خوشی اور ان کی بھلائی پر آپ ﷺ کو انتہائی فرحت ملتی تھی۔ (۱۷) مؤمن کی آزمائش دین و دنیا ہر دو کے سلسلہ میں ہوتی ہے جس سے اللہ تعالیٰ خیر کا ارادہ فرماتے ہیں وہ اللہ کے ساتھ کئے گئے وعدہ پر قائم رہتا ہے۔ (۱۸) مؤمن اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کو ہر چیز پر ترجیح دیتا ہے۔ (۱۹) جس سے کوئی ایسا گناہ سرزد ہو جس سے اس کے غناق یا کفر کا گمان گزرے تو اس کی بیوی کو اپنے پر قہ بوندین چاہئے۔ (۲۰) اچھی بات پر مہربان دینا مستحب ہے اور خوشخبری کا پیغام لانے والے کو انعام دینا بھی مستحب ہے۔ خوشی اور سرور کے مقامات پر پیغام خوشی میں پہل کرنا بھی مستحب ہے۔ (۲۱) تمام مال کو صدقہ کر دینا مکروہ ہے تاکہ فقر و احتیاج اور لوگوں سے سوال کی نوبت نہ آئے۔ (۲۲) سچائی انسان کی دنیا اور آخرت میں نجات کے لئے مؤثر ہے۔ (۲۳) تائیدیں اور گناہگاروں کے گناہوں کی معافی اور قبولیت توبہ اور اللہ تعالیٰ کی اس خصوصی رحمت پر ان کو شکریہ ادا کرنا چاہئے۔ (۲۴) وعدہ ہمیشہ پورا کرنا اور گناہ کے بعد اطاعت اختیار کرنا مؤمن کا طریقہ ہے۔ (۲۵) مؤمن توبہ اور حق و صدق کی توفیق منے پر خوش ہوتا ہے۔ حدیث کے فوائد بہت ہیں ہم نے صرف اہم اور باب توبہ سے منسبت رکھنے والے فوائد کو یہاں ذکر کیا ہے۔

۲۲ حضرت ابو جحید عمران بن حصین رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہمیں قبیلہ کی ایک عورت جو زنا سے حاملہ تھی بارگاہ نبوت میں حاضر ہوئی اور کہنے لگی یہ رسول اللہ ﷺ میں حد کی مستحق ہو چکی ہوں۔ اس کو مجھ پر قائم فرمادیں۔ آپ ﷺ نے اس کے وارث کو بلایا اور اس کو فرمایا کہ اسے اپنے ہاں اچھے طریقے سے رکھو! جب بچہ پیدا ہو جائے تو پھر اس کو میرے پاس لاؤ۔ چنانچہ اس نے اسی طرح کیا۔ آپ ﷺ نے اس عورت کے متعلق حکم فرمایا کہ اس کے کپڑوں کو اس کے جسم پر باندھ دو اور اس کو رجم کر دو۔ چنانچہ وہ رجم کر دی گئی۔ پھر آپ ﷺ نے اس پر نماز جنازہ پڑھی۔ عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے خدمت اقدس میں عرض کیا۔ اس نے زنا کیا ہے؟ کیا پھر بھی آپ ﷺ اس پر نماز جنازہ پڑھتے ہیں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اس نے ایسی توبہ کی ہے کہ اگر وہ مدینہ کے ستر آدمیوں پر تقسیم کی جائے تو ان کی

۲۲ : وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ "بِصَمِّ التَّوْبِ وَفَتْحِ الْحَيْمِ" عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ الْحِزَامِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ هُيَيْنَةَ آتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الزَّانَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا لَأَقِمُّهُ عَلَى فِدَايَ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ وَلَيْتَهَا فَقَالَ: أَحْسِنُ إِلَيْهَا فَإِذَا وَضَعَتْ فَأَنْبِئِي فَقَعَلْ فَأَمَرَهَا نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فَشَدَّتْ عَلَيْهَا يَدَيْهَا ثُمَّ أَمَرَهَا فَرُحِمَتْ ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا فَقَالَ لَهُ عُمَرُ تَصَلَّى عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنَتْ قَالَ: لَقَدْ نَأَتْ تَوْبَةً لَوْ قُيِّمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوِ سَعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتُ أَفْضَلَ مِنْ

اَنْ حَدَّثَ بِنَفْسِهَا اللّٰهَ عَرَّوَحَلَّ رَوَاهُ بخشش کے لئے کفایت کر جائے۔ کیا اس سے بڑھ کر کوئی بات ہے کہ مُسْلِم۔
اللہ کی خاطر اس نے اپنی جان قربان کر دی۔

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الحدود باب من اعترف عینی بفسه بالرسی۔

اللُّغَاظُ: امْرَاةٌ مِنْ حُہِنَّةَ: اس کا نام خورہ بنت خویلد ہے۔ امام مسلم کے نزدیک یہ عورت جہینہ کی شاخ غمہ سے تعلق رکھتی تھی۔ اَصْبَتْ حَدًّا: یعنی میں نے ایسا فعل کیا ہے جس کی سزا حد ہے۔ فَشُدَّتْ: ستر کی خاطر اس کے کپڑوں کو اس کے جسم پر باندھ دیا گیا۔ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حکمت پر روشنی ڈلوانے کی خاطر اور حکمت کی وضاحت کے لئے یہ یہاں نہ کہ انکار کے طور پر۔ سَبْعِينَ: یعنی ستر ایسے گن بگار۔ لَوْ سَعَتْهُمْ: ان کے گناہوں کی معافی کے لئے کافی ہو جائے گی۔ اَفْضَلَ: سب سے بڑھ کر۔ حَدَّثَ بِنَفْسِهَا: اللہ کی رضامندی کے لئے پیش کیا۔

ہوائند: (۱) مؤمن کی عادت یہ ہے کہ جب اس سے گناہ ہو جاتا ہے تو اس کو دکھ ہوتا ہے اور شرمندگی بھی۔ چنانچہ وہ اس گناہ سے پاک ہونے کے لئے بے تاب ہو جاتا ہے۔ خواہ اس میں اس کی موت و ہلاکت ہی کیوں نہ ہو۔ تاکہ وہ اللہ کی بارگاہ میں اس حال میں حاضر ہو کہ اللہ تعالیٰ اس سے راضی ہوں۔ (۲) دنیوی سزا جب سچی تو بہ و عداوت کے ساتھ ہوگی تو گناہ کا مکمل طور پر کفارہ بن جائے گی۔ (۳) حامدہ پر وضع حمل سے قبل حد قائم نہیں کی جائے گی پھر اگر حد کوڑے ہوں تو نفاس کی مدت کے تمام ہونے کے بعد قائم کی جائے گی اور اگر سنگساری ہو تو بچے کے اس سے بے نیاز ہونے پر قائم ہوگی۔ خواہ بے نیازی کسی دوسری عورت کے دودھ کی ذمہ داری اٹھ لینے کی وجہ سے ہو یا بطریق دیگر۔

۲۳۔ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ۲۴۔ حضرت عبد اللہ بن عباس اور انس بن مالک رضی اللہ عنہم سے رَوَى اللّٰهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: لَوْ أَنَّ لَابْنَ آدَمَ وَادِيًا مِنْ دَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا الْقُرْأُ وَيَتُوبُ اللّٰهُ عَلَى مَنْ تَابَ مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔ روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر ابن آدم کو ایک وادی سونے کی مل جائے تو وہ چاہتا ہے کہ اس کے پاس دو وادیاں ہوں۔ اس کے منہ کو قبر کی مٹی ہی بھرے گی اور توبہ کرنے والے کی توبہ اللہ تعالیٰ قبول فرمائیں گے۔ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ لبحاری فی کتاب الرقاق۔ ما یبقی من فیه العمل وقول اللہ تعالیٰ اما امواکم واولادکم

فتنہ۔ ومسم فی کتاب الرکاة۔ باب لو ان لاس دم وادیس لا تمنی ثالث۔

اللُّغَاظُ: وَادِيًا: وادی بھر کر۔ مَنْ يَمْلَأُ حَوْفَهُ إِلَّا الْقُرْأُ: یعنی حرص اس کی موت تک رہتی ہے۔ یہاں تک کہ قبر کی مٹی اس کے پیٹ کو بھر دیتی ہے۔

ہوائند: (۱) انسان مال کو جمع کرنے اور دنیا کے سامان پر کس قدر حریص ہے۔ اس حرص سے اگر اطاعت الہی میں فرق پڑے اور دل آخرت کی بہ نسبت دنیا میں زیادہ مشغول ہو تو قابلِ مذمت ہے۔ (۲) جو آدمی بری عادت سے توبہ کر لے۔ اللہ تعالیٰ اس کی توبہ کو قبول فرماتے ہیں۔

۲۴ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ دو آدمیوں کو دیکھ کر نہیں گے (یہ ہنسنا جیسا اس کی ذات کے لائق ہے) کہ ایک دوسرے کو قتل کرتے ہیں اور جنت میں جاتے ہیں۔ ایک اللہ کی راہ میں لڑتا ہے اور قتل کیا جاتا ہے پھر قاتل پر اللہ رجوع فرماتے ہیں وہ مسلمان ہو کر شہید ہو جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

۲۴ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَصْحَكَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ بِذُحْلَانَ الْجَنَّةِ يَقَابِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِيُقْتَلَ ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيُسْلِمَ فَيُسْتَشْهَدُ مُتَّقٍ عَلَيْهِ.

تخریج: رواہ السحری فی کتاب الجہاد، باب لکافر یقتل المسلم ثم یسجد بعد و یقتل و مسلمہ فی کتاب الامارۃ، باب بیان الرجلین یقتل احدهما الآخر بدحلان نجاۃ

اللَّحَائِثُ: يَصْحَكَ اللَّهُ تَعَالَى كِي حَقِيقَتِ اللہ تعالیٰ کی ذات کو خود معلوم ہے۔ بعض نے تاویلاً کہا ہے کہ ہنک سے مراد اللہ تعالیٰ کا ان کے اس فعل سے راضی ہونا اور ثواب دینا مراد ہے۔

قوائد: (۱) تو بہ ضروری ہے اور ناامیدی ممنوع ہے خواہ کتنا برا گناہ کیوں نہ ہو۔ (۲) اسلام نہ نہ کفر کے تمام جرائم و گناہوں کو بخوش کر دیتا ہے اور تو بہ اپنے قاتل کے تمام گناہوں کو مندیٰ ہے (البتہ حقوق العباد اس سے مستثنیٰ ہیں)

۳: بَابُ الصَّبْرِ

بَابُ: صَبْرُ كَا بِيَان

اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں: ”اے ایمان والو! صبر کرو اور دشمن کے مقابلہ میں ڈنٹے رہو“۔ (آل عمران)

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”اور ضرور بھروسہ تم کو آزمائیں گے کچھ خوف اور بھوک اور مالوں اور جانوں اور بچھوں کی کمی کے ساتھ اور صبر کرنے والوں کو خوش خبری دے رہے ہیں“۔ (البقرہ)

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”بلاشبہ صبر کرنے والوں کو ان کا اجر بڑا حب دیا جائے گا“۔ (الزمر)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”اور لبتہ جس نے صبر کیا اور بخش دیا۔ بیشک یہ ہمت کے کاموں میں سے ہے“۔ (اشوری)

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ”تم صبر اور نماز سے مدد حاصل کرو۔ بیشک اللہ تعالیٰ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہیں“۔ (البقرہ)

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ”اور ضرور بھروسہ تم کو آزمائیں گے۔ حتیٰ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا﴾ [آل عمران ۲۰۰] وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَلَتَبْلُوَنَكُمْ بَشْيَءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ﴾ [البقرة ۱۵۳] وَقَالَ تَعَالَى ﴿إِنَّمَا يُؤَفِّقُ الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ [الزمر ۱۰] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ [النسوری ۴۳] وَقَالَ تَعَالَى ﴿اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ [البقرة ۱۵۳] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَلَتَبْلُوَنَكُمْ حَتَّى تَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ﴾

وَالْآيَاتُ فِي الْأَمْرِ بِالصَّبْرِ وَتَيَانِ فَصْلِهِ کہ ہم خدا پر کر دیں تم میں سے مجاہدین کو اور صبر کرنے والوں کو۔ (محمد)۔ آیت صبر کے حکم اور فضیلت میں بہت کثرت سے معروف ہیں۔

حَلِ الْآيَاتِ صَبْرُوا۔ طاعت و مصائب پر صبر کرو اور گنہوں سے صبر کا مطلب گناہوں سے رکن ہے۔ اہم راغب مفردات میں فرماتے ہیں عقل یا شرع جس چیز کا تقاضا کریں اس پر جبر رہنا اور عقل و شرع جس چیز کا تقاضا نہ کریں اس سے دور رہنا صبر ہے۔ صَابِرُوا کفار پر صبر میں غالب ہو۔ وہ تم سے زیادہ صبر کرنے والے نہ ہوں۔ رَابِطُوا: جہاد پر قائم رہو۔ رَابِطٌ: مربوطہ دشمن کی سرحد پر پہرہ دینا۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا اللہ کی راہ میں ایک دن کا پہرہ دنیا و مافیہا سے بہتر ہے۔ اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ نماز و تمام اعمال میں مہتمم باشن ہونے کی وجہ سے ذکر کیا۔ آنحضرت ﷺ کو جب بھی کوئی معاملہ پیش آتا تو آپ نماز کی طرف رجوع فرماتے۔ لَبَلُّوْكُمْ قسم بخدا ہم ضرور جہاد کا حکم دے کر تمہیں سزائیں گے۔ تاکہ مطیع اور عاصی معلوم ہو جائیں۔

۲۵: وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْحَارِثِيِّ عَنِ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "الْطَّهْوُ شَطْرُ الْإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيرَانَ" وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ - أَوْ تَمْلَأُ - مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ حَيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ - كُلُّ النَّاسِ يُعْذِرُ قَبْلَ أَنْ يَنْفُسَهُ فَمُعْتِقُهَا أَوْ مُوقِفُهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۵ حضرت ابو مالک حرث بن عاصم اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا پاکیزگی اور طہارت ایمان کا حصہ ہے اور الحمد للہ میزان عمل کو بھر دیتا ہے اور سبحان اللہ و الحمد للہ میزان کو بھر دیتے ہیں۔ تَمْلَأُ کا لفظ فرمایا تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ کے لفظ فرمائے (آسمان و زمین کے مابین خدا کو بھر دیتے ہیں) نماز نور ہے اور صدقہ دلیل ہے اور صبر روشنی ہے اور قرآن تمہارے حق میں حجت ہے یا تمہارے خلاف۔ ہر شخص صبح سویرے اپنے نفس کو بیچنے والا ہے ورنہ اس کو آذر کرنے والا یا ہدایت کرنے والا ہے۔ (روہ مسم)

تخریج: روہ مسم فی باب الطہورۃ۔ باب فصل تطہور

اللِّحَاظَاتُ: الطَّهْوُ پاکیزگی حاصل کرنا۔ الطَّهْوُ طہارت و پاکیزگی یہ لفظ طہارت سے نکلا ہے۔ سخت میں حسی یا معنوی صفائی کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ شرع میں اس فعل کو کہتے ہیں جس پر ثواب و جزا جو زمرتب ہو۔ شَطْرُ الْإِيمَانِ نصف ایمان یعنی اس کے اجر کا اضافہ ایمان کے نصف تک بڑھتا جاتا ہے اور ایمان سے مراد حقیقت ایمان ہے۔ امانت و کی یہاں ایمان سے صداقت مراد لی ہے اور نماز طہارت کے بغیر صحیح نہیں ہوتی۔ اس لئے وہ ایمان کے نصف کی طرح بن گئی۔ سُبْحَانَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کا عیب و نقائص سے پاک ہونا۔ الْحَمْدُ لِلَّهِ اپنے حقیر سے اللہ کی تحریف کرنا اور اس پر یقین کرنا۔ تَمْلَأُ الْمِيرَانَ میزان وہ آواز جس سے چیزوں کی مقدار معلوم کی جائے۔ یہ میزان مختلف اشیاء کے لئے مختلف ہیں مثلاً حجم، کثافت، قوت وغیرہ کے لئے مختلف ہیں۔ بعض علماء نے فرمایا کہ آخرت میں ہر ایک میزان ہوگا جس سے اعمال توے جائیں گے خواہ اعمال کو جسم دیا جائے یا ن کے صحیفہ کا

وزن ہو۔ گناہوں پر وہ میزان ہلکا ہو جائے گا اور نیکیوں پر بوجھل ہو جائے گا۔ نماز نور ہے یعنی نماز نمازی کے لئے دنیا میں حق کا راستہ روشن کرتی ہے اور قیامت میں ہل صراط کے راستہ کو گزرتے وقت روشن کرے گی۔ مسند احمد میں ابن عمر سے روایت ہے کہ جس نے نماز کی حفاظت کی اس کے لئے نماز نور اور نجات کا باعث ہوگی اور جس نے حفاظت نہ کی تو اس کے لئے نہ نور نہ برہان اور نہ ہی نجات کا باعث ہوگی اور اس کا حشر قارون فرعون ہامان اور ابی بن خلف کے ساتھ ہوگا۔ اَلصَّدَقَةُ: صدقہ برہان ہے یعنی ادا کرنے والے کے ایمان کی دلیل ہے۔ اَلصَّبْرُ صَبَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُحَّةٌ لَّكَ: صبر سے اندھیرے اور مصائب کھل جائیں گے۔ اگر اس کے حکم کی اطاعت کی اور منائی سے اپنے آپ کو روکا۔ وَالْقُرْآنُ حُحَّةٌ لَّكَ: اگر اس کے اوامر نواہی کا لحاظ نہ کیا جائے۔ یہی نے ابواہمہ رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً روایت کی ہے تو قرآن پڑھا کرو۔ یہ پڑھنے والے کے لئے سفارشی ہوگا۔ فَمَعْتَفُهَا: عذاب سے اس کو چھڑانے والا ہے۔ یَا مُؤَبِّقُهَا: گناہوں کے ارتکاب اور دین سے دوری اور محرومی کے ذریعہ اس کو ہلاک کرنے والا ہے۔

فوائد: (۱) اسلام میں وضو کا مقام بہت بڑا ہے کہ وہ صحت نماز کے لئے شرط ہے۔ (۲) اس ارشاد میں ذکر کی فضیلت بیان کی گئی ہے۔ (۳) نفی نماز کی کثرت پر آمادہ کیا گیا۔ کیونکہ نماز مؤمن کے لئے زندگی میں سماجی کے راستہ کو روشن کرتی ہے اور اس لئے بھی کثرت کا حکم دیا یہ برائی اور بے حیائی سے روکنے والی ہے اور سیدھے راستے کی راہنما اور ہلاک کن مقامات سے بچانے والی ہے۔ (۴) کثرت صدقہ کا حکم دیا گیا۔ یہ صدقہ مؤمن کے صدق و اخلاص کی علامت ہے۔ (۵) صبر کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ (۶) قرآن مجید تمام شرعی احکامات کا اصل الاصول اور اختلافی جھگڑے کے وقت یہی مرجع اور مسلمان کا دستور العمل ہے۔ (۷) ہر انسان کو صبح سویرے عمل کرنے چاہئے تاکہ اس کا نفس سستی سے دن کے اوقات میں اس کو ترک نہ کر دے۔ (۸) مسلمان اپنی عمر کو اطاعت الہی میں خرچ کر کے اس سے زائد سے زائد فائدہ حاصل کرتا ہے۔

۲۶: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ سَنَانِ خَدْرِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ، حَتَّى نَبَذَ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُمْ حِينَ انْفَقَ كُلُّ شَيْءٍ بِبَيْدِهِ: "مَا يَكُنْ مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَذْخِرَهُ عَنْكُمْ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرُ يَغْفِرَ اللَّهُ، وَمَنْ يَنْتَعِزْ يَغْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصَبِّرْهُ اللَّهُ، وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَأَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۶: حضرت ابو سعید سعد بن مالک بن سنان خدری رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انصار کے بعض لوگوں نے آپ سے کچھ سوال کیا۔ آپ نے ان کو دے دیا۔ انہوں نے پھر سوال کیا۔ آپ نے پھر ان کو دے دیا۔ یہاں تک کہ آپ کے پاس جو کچھ تھا وہ ختم ہو گیا اور ہر چیز جو آپ کے ہاتھ میں تھی وہ خرچ ہو گئی تو آپ نے ارشاد فرمایا: ”میرے پاس جو کچھ ہوتا ہے اس کو میں تم سے ہر گز جمع کر کے نہیں رکھتا اور جو شخص سوال سے بچنے کی کوشش کرتا ہے اللہ اسے بچا لیتے ہیں اور جو بے نیازی طلب کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو بے نیاز کر دیتے ہیں جو صبر اختیار کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو صبر عطا کرتے ہیں اور صبر سے زیادہ بہتر اور وسیع تر عطیہ کسی کو نہیں دیا گیا۔“ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ البخاری فی الزکاة، باب الاستغفار عن المصنوع و مسمی فی الزکاة، باب فصل التمتع والصبر

اللَّعَازَاتِ: فَلَنْ أَذْخِرَهُ فِي مِثْلِهِمْ: میں تم سے اعراض کر کے اور اس کے لئے اس کو ذخیرہ نہ بنائوں گا یا میں اس کو نہ چھپاؤں گا کہ تمہیں اس سے روک دوں۔ مَنْ يَسْتَعْفِفْ: جو لوگوں سے سوا کرنے سے اپنے آپ کو بچائے اور اس کی طرف جھانکنے سے اپنے آپ کو محفوظ محفوظ رکھے جو لوگوں کے ہاتھوں میں ہے۔ يُعْفَهُ اللَّهُ: اللہ تعالیٰ اس کو پاک دائمی عنایت فرمائیں گے۔ چنانچہ وہ قناعت والا اور پاک دامن بن جائے گا۔ کتب نہایت میں ہے کہ استغفار مبرا اور کسی چیز سے بچنے کو کہتے ہیں۔ يُغْنِيهِ اللَّهُ اللہ تعالیٰ اس کے دل کو غنی بنا دیتے ہیں اور اس کے لئے رزق کے دروازے کھول دیتے ہیں۔ أَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ: صبر وسیع تر ہے کہ اس سے معارف مشہد اور مقاصد وسیع ہوتے ہیں۔

ہو ائند: (۱) آنحضرت ﷺ کی سخاوت اور وہ مکارم اخلاق جو آپ ﷺ کی فطرت میں ڈالے گئے۔ (۲) مالدار کی کثرت اشیاء سے نہیں بلکہ اصل مالدار کی دل کی ہے۔ (۳) قناعت اور سوال سے بچنے کی ترغیب دی گئی ہے۔ (۴) صبر سے اعلیٰ اخلاق اور عمدہ صفات میسر آتی ہیں۔

۲۷. وَعَنْ أَبِي يَحْيَىٰ صُهَيْبِ بْنِ سَنَانٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "عَجَبًا لِلْأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ. وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ. إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ. وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ". رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۷. ابو یحییٰ صہیب بن سنان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا "کہ مؤمن کا سارا معاملہ ہی عجب ہے کہ اس کے تمام کام اس کے لئے خیر ہیں۔ مؤمن کے سوا اور کسی کو یہ چیز حاصل نہیں۔ اگر اس کو خوشحالی میسر آتی ہے تو یہ شکر کرتا ہے تو یہ شکر کرنا اس کے لئے بہتر ہے اور اگر اس کو تنگ دستی آجائے تو صبر کرتا ہے تو یہ صبر کرنا اس کے لئے بہتر ہے۔" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الزہد باب المؤمن امرہ کہہ حشر

اللَّعَازَاتِ: عَجَبًا: یہ مفعول مطلق ہے۔ ابن آدم کسی شے سے اس وقت تعجب کرتا ہے جب وہ چیز اس کے ہاں عظیم معلوم ہو اور اس کا سبب محفل ہو۔ جیسا کہ نہایت میں ہے۔ الْمُؤْمِنِ: اس سے مراد کامل مؤمن ہے اور کامل مؤمن وہ ہے جو اللہ کی پہچان رکھتا ہو اور اس کے حکموں پر راضی ہو اور اس کے وعدوں کی تصدیق پر عمل پیرا ہو۔ السَّرَاءُ: جو خوشی اس کو حاصل ہو۔ الضَّرَاءُ: جس چیز سے بدنی نقصان پہنچے یا وہ نقصان جو اس کے متعلقین اہل و عیال اور مال کو پہنچے۔

ہو ائند: مسلمان کی زندگی میں پیش آنے والی خوشی اور غمی ہر ایک اس کے حق میں خیر اور اللہ کے ہاں اجر کا باعث ہے۔ (۲) کامل مؤمن خوشی میں اللہ کا شکر گزار ہوتا ہے اور تکالیف پر صبر کرتا ہے تو اس سے دنیا و آخرت کی بھلائی پاتا ہے۔ باقی ناقص ایمان وہ مصیبت میں اکتاہٹ ظاہر کرتا ہے جس سے اس کے ذمہ مصیبت کا حصہ اور نہ راضیگی کا بوجھ دونوں پڑ جاتے ہیں۔ اسے نعمت کی قدر نہیں اس لئے وہ اس کے حق کی ادائیگی نہیں کرتا اور نہ ہی شکر یہ ادا کرتا ہے۔ اسی لئے نعمت اس کے حق میں سزا بن جاتی ہے۔

۲۸. وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا قُلْنَا: حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ جب آنحضرت

کی صیغت زیادہ بوجھل ہو گئی اور بے چینی نے ڈھانپ لیا تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا۔ اُف ابا جان کی بے چینی! آپؐ نے فرمایا: سن کے دن کے بعد تمہارے باپ پر بے چینی نہ ہوگی۔ جب آپؐ نے وفات پائی تو فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا۔ آہ! میرے ابا جان جنہوں نے اپنے رب کے بلاوے کو قبول کر لیا۔ اے میرے ابا! جنت الفردوس جن کا ٹھکانہ ہے۔ اے میرے ابا! جن کی موت کی اطلاع ہم جبریل کو دیتے ہیں۔ جب آپؐ دفن کر دیئے گئے تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کیا تمہارے دلوں نے یہ بات گوارا کر لی کہ تم رسول اللہؐ کے جسم مبارک پر مٹی ڈالو۔ (بخاری)

النَّبِيُّ ﷺ جَعَلَ يَتَعَشَّاهُ الْكُرْبُ فَقَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا. وَاتَّكَبْتُ ابْنَاهُ فَقَالَ لَيْسَ عَلَى أَبِيكَ كُرْبٌ بَعْدَ الْيَوْمِ فَلَمَّا مَاتَ قَالَتْ يَا ابْنَاهُ أَجَابَ رَبًّا دَعَاهُ يَا ابْنَاهُ الْجَنَّةُ الْفِرْدَوْسُ مَاوَاهُ يَا ابْنَاهُ إِلَى حَبْرِيْلَ نَعَاهُ فَلَمَّا دُفِنَ قَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَكَلَبْتُ أَنْفُسَكُمْ أَنْ تَحْنُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّرَابُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

تخریج: رواہ البخاری فی آخر المعادی باب مرض النبی ﷺ

اللَّحَات: ثَقُلَ: بیماری کی زیادتی کی وجہ سے بوجھل ہونا۔ الْكُرْبُ: سکر موت کی سختی یا جو درجہ کی بندی اور مرتبہ عالیہ کے۔ حدیث مبارکہ میں ہے کہ زکریاؑ انبیاء عظیم اسلام پر سب سے بڑھ کر تکی ہے۔ الْفِرْدَوْسُ: اس بارگ کو کہا جاتا ہے جس میں درخت و پھول دونوں جمع ہوں۔ حَبْرِيْلُ: وہ عظیم الشان فرشتہ جو ہند کی طرف سے وحی لانے پر مقرر ہے۔ سَعَاهُ: ہم آپؐ کی موت کی خبر اس کو دیتے ہیں۔

فوائد: (۱) میت کے لئے دکھ کا اظہار بوقت حضور موت درست ہے۔ (۲) موت کے بعد میت کے صفات کا تذکرہ درست و جائز ہے۔ (۳) موت کی غمتوں اور بے ہوشیوں پر آپؐ کی تعظیم کا بے مثال صبر اور کامل ضبط۔

۲۹۔ حضرت ابو زید اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما یہ رسول اللہ ﷺ کے زاد کردہ غلام اور آپؐ کے محبوب اور محبوب کے بیٹے ہیں روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ کی ایک بیٹی نے آپؐ کی خدمت میں پیغام بھیجا کہ ان کا بیٹا قریب لہرگ ہے۔ آپؐ تشریف لائیں۔ آپؐ نے ان کی طرف پیغام بھیجا کہ وہ سلام کہتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ اِنَّ لِلّٰہِ مَا اَحَدٌ اللہ کے لئے ہے جو اس نے لیا اور جو اس نے دیا۔ ہر ایک چیز کا ایک وقت مقرر ہے اور ہر چیز کی ایک مقدار مقرر ہے تم صبر کرو اور ثواب کی امید رکھو! بیٹی نے پھر پیغام بھیجا۔ وہ آپؐ کو قسم دے کر کہہ رہی تھیں کہ آپؐ ضرور تشریف لائیں۔ آپؐ کھڑے ہوئے اور آپؐ کے ساتھ سعد بن عبادہ، معاذ بن جبل، ابی

۲۹: وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ بْنِ حَارِثَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجِبِّهِ وَابْنِ جِبِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَرْسَلْتُ بِنْتُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ أَنِيبِي قَدْ احْتَضَرَ فَأَشْهَدُنَا - فَأَرْسَلَ يُقْرِئُ السَّلَامَ وَيَقُولُ: اِنَّ لِلّٰہِ مَا اَحَدٌ وَلَہُ مَا اَعْطٰی وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَہُ بِاَجَلٍ مُّسَمًّى فَنُتَصَبِّرُ وَلَنُتَحَسَبُ فَأَرْسَلْتُ اِلَيْہِ تُقْسِمُ عَلَیْہِ لِیَا بِنْتِہَا فَقَامَ وَمَعَہُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَہُ وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ وَابْنُ بَنٍ كَعْبٍ وَزَيْدُ بْنُ

بن کعب اور زید بن ثابت رضوان اللہ علیہم اجمعین کچھ اور آدمی بھی تھے۔ بچے کو آپ کی خدمت میں پیش کیا گیا۔ آپ نے اس کو اپنی گود میں بٹھایا اور بچہ اس وقت اضطراب و بے چینی میں تھا۔ چنانچہ آپ کی آنکھوں سے آنسو بہہ نکلے۔ سعد بن عبادہؓ نے عرض کی یا رسول اللہ یہ آنسو کیسے؟ آپ نے فرمایا یہ رحمت (کے آنسو ہیں) اس رحمت کو اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کے دل میں رکھ دیا ہے اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ اپنے بندوں کے دلوں میں سے جس میں چاہا رکھ دیا۔ اور اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں رحم کرنے والوں پر رحمت فرماتے ہیں۔ (متفق علیہ)

تَفَقَّعَ مضطرب اور بے چین ہونا اور ایک معنی میں حرکت

کرنے کے بھی ہیں۔

تخریج: رواہ البخاری فی الحدیث، قول لسی ﷺ یعدب النبی سقاء و اھنہ عیہ۔ وہی المرصی والایحد۔

و غیرھا من الابواب و موسم فی الحائر، باب السقاء علی لمبت

اللُّحَاظَاتُ: بِنْتُ النَّبِيِّ ﷺ: یہ زینب ہیں جیسا کہ مصنف ابن ابی شیبہ میں ہے۔ اِنَّ اَبْنٰی اس سے زینب کا بیٹا علی بن ابی العاص مراد ہے۔ بعض نے کہا اس سے عبداللہ بن عثمان یہ محسن بن علی مراد ہے۔ مسند احمد میں مذکور ہے کہ پیغمبر بھیجنے والی حضرت زینب رضی اللہ عنہا ہیں اور بچے سے مراد ان کی بیٹی امہ بنت ابی العاص ہیں۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک یہ مراد لیما زیادہ اقرب و احسن ہے۔ اَخْتَصَرْتُ: موت کے مقدمات پیش کئے۔ فَاَشْهَدُنَا: ہم حاضر ہوئے۔ بِاجَلٍ مُّسَمًّى: بمقرر و معلوم۔ اجل کا لفظ عمر کے آخری حصہ اور تمام عمر پر بولا جاتا ہے۔ وَلِتَحْتَسِبَ: مہربانوں میں اللہ تعالیٰ سے حصول ثواب کی نیت کرتا کہ یہ اعمال صالحہ میں شمار ہو۔ فَاَرْسَلْتُ اِلَيْهِ تَقْسِیْمُ: بعض روایات میں ہے کہ انہوں نے دو مرتبہ پیغام بھیجا اور تیسری مرتبہ آپ تشریف لے گئے۔ فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ: آپ کی آنکھیں آنسوؤں سے پر ہو گئیں یہ آنسو آنکھیں بھر کر بہنے لگے۔ اَلرُّحَمَاءُ: جمع رحیم یہ مبالغہ کا صیغہ ہے۔

فَوَاشِد: (۱) فضیلت والے لوگوں کو موت کے استحضار کے وقت بلانا مستحب ہے تاکہ ان کی برکت و دعا حاصل ہو اور اس کے لئے ان کو تم دے کر تاکید کر کے بلانا بھی جائز ہے۔ (۲) قسم اٹھانے والے کی قسم پوری کرنا مستحب ہے۔ (۳) اللہ کی مخلوق کے ساتھ شفقت و رحمت برتنا چاہئے۔ (۴) دل کی سختی اور آنکھ کے نہ بہنے بلکہ رکے رہنے سے ڈرایا گیا ہے۔ (۵) نوحہ کے بغیر رونا درست ہے۔ (۶) جن پر مصیبت اترے ان کو مناسب الفاظ سے تسلی دینا مستحب ہے۔

۳۰: وَعَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: فرمایا ”تم سے پہلے لوگوں میں ایک بادشاہ تھا۔ اس کا ایک جادوگر

تھا۔ جب جادوگر بوڑھا ہو گیا تو اس نے بادشاہ کو کہا میں بوڑھا ہو گیا ہوں۔ میرے پاس ایک لڑکا بھیجو جس کو میں جادو سکھا دوں۔ اس نے ایک لڑکا بھیج دیا۔ جس کو وہ جادو سکھانے لگا۔ اس لڑکے کے راستہ پر ایک راہب رہتا تھا۔ یہ لڑکا اس کے پاس بیٹھا اور اس کی گفتگو سنی تو اس کو اس کی گفتگو پسند آئی۔ وہ لڑکا جب بھی ساحر کے پاس جاتا تو وہ اس راہب کے پاس بیٹھتا۔ جب وہ ساحر کے پاس جاتا وہ اس لڑکے کو مارتا اس لڑکے نے راہب کو شکایت کی تو راہب نے کہا۔ جب ساحر کا ڈر ہو تو کہن میرے گھر والوں نے روک لیا اور جب گھر والوں کا ڈر ہو تو کہن مجھے ساحر نے روک لیا۔ معاملہ اسی طرح چلتا رہا تا آنکہ اس لڑکے کا گزرا ایک دن ایک بڑے جانور پر ہوا جس نے لوگوں کا راستہ روکا ہوا تھا۔ لڑکے نے (دل میں) کہا آج میں معلوم کروں گا کہ ساحر افضل ہے یا راہب؟ اس نے ایک پتھر اٹھایا اور اس طرح کہا: اَللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ اَمْرُ الرَّاهِبِ اَحَبَّ اِلَيْكَ مِنْ اَمْرِ السَّاحِرِ فَاقْتُلْ هَذِهِ الدَّائِيَةَ: ”اے اللہ اگر آپ کو جادوگر سے راہب کا معاملہ زیادہ پسند ہے تو اس جانور کو اس پتھر سے ہلاک کر دے“ تاکہ لوگ گزرسکیں۔ چنانچہ اس نے پتھر مارا اور اس کو ہلاک کر دیا اور لوگ گزر گئے۔ پھر وہ راہب کے پاس آیا اور اس کو اس واقعہ کی اطلاع دی۔ راہب نے اسے کہا اے بیٹے آج تو مجھ سے افضل ہے۔ تیرا معاملہ جہاں تک پہنچ گیا میں اس کو دیکھ رہا ہوں۔ تمہیں عنقریب آزمائش میں ڈالا جائے گا اگر تمہیں آزمائش میں ڈالا جائے تو میری اطلاع نہ دینا اور یہ لڑکا مادرزاد اندھے اور کوڑھی کو (بحکم خدا) درست کرتا اور لوگوں کی تمام بیماریوں کا علاج کرتا۔ بادشاہ کا ایک ہم مجلس اندھا ہو چکا تھا۔ وہ اس لڑکے کے پاس بہت سے عطیات لے کر آیا اور کہنے لگا۔ اگر تو نے مجھے شفا بخش دی تو یہ تمام عطیات تمہارے ہیں۔ لڑکے نے کہا میں کسی کو شفا نہیں دیتا۔ شفاء اللہ دیتے ہیں۔ اگر تم اللہ پر ایمان لاؤ تو میں اللہ تعالیٰ سے دعا کروں گا وہ تمہیں شفا دے گا۔

كَانَ مَلِكٌ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ فَلَمَّا كَبُرَ قَالَ لِلْمَلِكِ اِنِّي قَدْ كَبُرْتُ فَاَبْعَثْ اِلَيَّ عَلَامًا اَعْلِمُهُ السَّحْرَ: فَبَعَثَ اِلَيْهِ عَلَامًا يُعَلِّمُهُ وَكَانَ فِي طَرِيقِهِ اِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ فَقَعَدَ اِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَاعْجَبَهُ وَكَانَ اِذَا اَتَى السَّاحِرَ مَرًّا بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ اِلَيْهِ۔ فَاِذَا اَتَى السَّاحِرَ صَرَبَهُ، فَشَكَا ذَلِكَ اِلَى الرَّاهِبِ فَقَالَ: اِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ فَقُلْ: حَبَسَنِي اَهْلِي وَاِذَا خَشِيتَ اَهْلَكَ فَقُلْ: حَبَسَنِي السَّاحِرُ فَيَنْمَ هُوَ عَلَيَّ ذَلِكَ اِذْ اَتَى عَلَيَّ ذَابَّةٌ عَظِيمَةٌ قَدْ حَبَسَتْ النَّاسَ فَقَالَ: الْيَوْمَ اَعْلَمُ السَّاحِرُ اَفْضَلُ اَمْ الرَّاهِبُ اَفْضَلُ؟ فَاَخَذَ حَجَرًا فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ اَمْرُ الرَّاهِبِ اَحَبَّ اِلَيْكَ مِنْ اَمْرِ السَّاحِرِ فَاقْتُلْ هَذِهِ الدَّائِيَةَ حَتَّى يَمْضِيَ النَّاسُ فَرَمَاهَا فَفَقَتَلَهَا وَمَضَى النَّاسُ فَاتَى الرَّاهِبَ فَاجْبَرَهُ۔ فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ اَنْتَ بَنِي اَنْتَ الْيَوْمَ اَفْضَلُ مِنِّي قَدْ بَلَغَ مِنْ اَمْرِكَ مَا اَرَى وَاَنْتَ سَتَبْتَلِيْ فَاِنْ اِبْتَلَيْتَ فَلَا تَدُلَّ عَلَيَّ: وَكَانَ الْعَلَامُ يَبْرِي الْاَكْمَةَ وَالْاَبْرَصَ وَيُدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْاَدْوَاءِ فَسَمِعَ جَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَمِيَ فَاتَاهُ بِهَدَايَا كَثِيرَةٍ فَقَالَ مَا هَهْنَا لَكَ اَجْمَعُ اِنْ اَنْتَ شَفَيْتَنِي فَقَالَ اِنِّي لَا اَشْفِيْ اَحَدًا اِلَّمَّا يَشْفِيْ اللّٰهُ تَعَالٰى فَاِنْ اَمَنْتَ بِاللّٰهِ تَعَالٰى دَعَوْتُ اللّٰهَ فَشَفَاكَ، فَاَمَنَ بِاللّٰهِ تَعَالٰى

چنانچہ وہ اللہ پر ایمان لے آیا۔ اللہ نے اس کو شفا دے دی۔ وہ بادشاہ کے پاس آیا اور اسی طرح بیٹھ گیا۔ جس طرح پہلے بیٹھا کرتا تھا۔ بادشاہ نے کہ تمہاری بیٹائی تمہیں کس نے واپس کی؟ اس نے کہا میرے رب نے۔ بادشاہ نے کہ کیا میرے علاوہ بھی تیرا کوئی رب ہے؟ اس نے جواب دیا میرا اور تیرا رب اللہ ہے۔ اس نے اسے گرفتار کر لیا اور اس کو سزا دیتا رہا۔ یہاں تک کہ اس نے اس لڑکے کا پتہ بتا دیا۔ لڑکے کو لایا گیا بادشاہ نے کہا۔ سے بیٹے تیرا جا دو یہاں تک پہنچ گیا کہ تو دروازہ داندھوں اور کوڑھیوں کو درست کرتا ہے اور فلاں فلاں کام کرتا ہے۔ اس نے کہا میں کسی کو شفا نہیں دیتا۔ بے شک میرا اللہ شفا دیتا ہے۔ چنانچہ بادشاہ نے اس کو پکڑ لیا اور اس کو سزا دیتا رہا۔ یہاں تک کہ اس نے راجہ کا پتہ بتا دیا۔ پھر راجہ کو لایا گیا اور اس کو کہا گیا کہ تو اپنے دین سے بھر جا۔ مگر اس نے انکار کیا۔ بادشاہ نے آرا منگوا کر اس کے سر کو آڑے سے دو حصوں میں کاٹ دیا۔ پھر بادشاہ کے ہم جنس (وزیر) کو لایا گیا۔ اس کو کہا گیا کہ تو اپنے دین سے بھر جا۔ اس نے انکار کر دیا پس آرا اس کے سر پر رکھ کر اس کو چیر کر دو ٹکڑے کر دیا گیا۔ چنانچہ اس کے دونوں ٹکڑے ادھر ادھر گر پڑے۔ پھر لڑکے کو لایا گیا۔ اس کو بھی کہا گیا کہ تو دین سے بھر جا۔ اس نے انکار کر دیا۔ بادشاہ نے اس کو اپنے مصاحبین کی ایک جماعت کے سپرد کر کے حکم دیا کہ اس کو پہاڑ پر چڑھاؤ۔ جب تم پہاڑ کی بند چوٹی پر پہنچ جاؤ پھر اگر یہ اپنے دین سے بھر جائے تو بہتر درجہ اس کو نیچے پھینک دو۔ وہ لوگ اس کو لے گئے اور پہاڑ پر چڑھایا۔ اس لڑکے نے دعا کی۔ ”اے اللہ جس طرح آپ چاہیں ان کے مقابلہ میں مجھے کافی ہو جائیں۔“ پہاڑ پر رزہ طاری ہوا جس سے وہ تمام لوگ گر پڑے اور لڑکا صحیح سلامت چلا ہوا بادشاہ کے پاس آ گیا۔ بادشاہ نے اس سے کہا تیرے ساتھیوں کا کیا ہوا؟ اس نے جواب دیا اللہ میری طرف سے ان کیسے کافی ہو گئی۔ اس نے پھر اس کو اپنی ایک

فَشَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فَاتَى الْمَلِكَ فَحَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَحْلِسُ - فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ مَنْ رَدَّ عَلَيْكَ نَصْرَكَ؟ قَالَ رَبِّي قَالَ أَوَلَيْكَ رَتْ عِبْرِي؟ قَالَ: رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ - فَأَخَذَهُ فَلَمَّ بِرُلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْعَلَامِ فَجِئَءَ بِالْعَلَامِ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ. أَيْ بُنَى قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تَبْرَى الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ. إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ تَعَالَى - فَأَخَذَهُ فَلَمَّ بِرُلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ فَجِئَءَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ: أَرْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى فَدَعَا بِالْمُنْشَارِ فَوَضَعَ الْمُنْشَارُ فِي مَفْرِقِ رَأْسِهِ فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شِقَاؤُهُ ثُمَّ جِئَءَ بِحَلِيسِ الْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ: أَرْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى فَوَضَعَ الْمُنْشَارُ فِي مَفْرِقِ رَأْسِهِ فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شِقَاؤُهُ ثُمَّ جِئَءَ بِالْعَلَامِ فَقِيلَ لَهُ: أَرْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى فَدَفَعَهُ إِلَى نَقَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ أَذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَإِذَا بَلَغْتُمْ دِرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ - فَذْهَبُوا بِهِ فَصَعِدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَقَالَ اللَّهُمَّ اكْفَيْهِمْ بِمَا شِئْتَ فَزَحَفَ بِهِمُ الْجَبَلَ فَسَقَطُوا وَحَآءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ - فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ كَفَّانِيَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى فَدَفَعَهُ إِلَى نَقَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ أَذْهَبُوا بِهِ فَاحْمِلُوهُ فِي قُرُورٍ وَتَوَسَّطُوا بِهِ

خصوصی جماعت کے سپرد کیا اور ان کو ہدایت کی کہ اس کو کشتی میں سوار کرو اور سمندر کے درمیان میں لے جا کر پوچھو! اگر یہ دین سے پھر جائے تو بہتر و نہ سمندر میں پھینک دو۔ چنانچہ وہ اس کو لے گئے۔ اس لڑکے نے دعا کی: ”اے اللہ جس طرح آپ چاہیں ان کے مقابلہ میں میرے لئے کافی ہو جائیں۔“ چنانچہ کشتی اُلٹ گئی اور وہ سب ڈوب کر مر گئے۔ لڑکا پھر چلتا ہوا بادشاہ کے پاس واپس پہنچ گیا۔ بادشاہ نے سوال کیا کہ تیرے ساتھیوں کا کیا معاملہ ہوا۔ اس نے کہا اللہ تعالیٰ ان تمام کیلئے میری طرف سے کافی ہو گیا۔ پھر اس نے بادشاہ کو مخاطب ہو کر کہا تو مجھے ہرگز قتل نہیں کر سکتا جب تک کہ وہ طریقہ نہ اختیار کرے جو میں کہتا ہوں بادشاہ نے کہا وہ کیا ہے؟ اس نے کہا تو تمام لوگوں کو وسیع میدان میں جمع کر۔ پھر مجھے سولی دینے کیلئے ایک کھجور کے تنے پر چڑھو اور ایک تیر میرے تھیلے میں سے لے کر اس کو کمان میں رکھ کر اس طرح کہو: بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِ ”میں اس اللہ کے نام سے جو اس لڑکے کا رب ہے تیرا مارتا ہوں۔“ پھر مجھے تیرا رو جب تم اس طرح کرو گے تو مجھے قتل کر سکو گے پس بادشاہ نے لوگوں کو ایک وسیع میدان میں جمع کیا اور تیر لے کر تیر کو کمان میں رکھا۔ پھر کہا: بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِ اور تیر اس کی طرف پھینک دیا۔ تیر اس لڑکے کی کپٹی میں جا لگا۔ لڑکے نے اپنا ہاتھ اپنی کپٹی پر رکھا اور مر گیا۔ لوگ اس پر پکار اٹھے ہم اس لڑکے کے رب پر ایمان لاتے ہیں۔ پھر ان لوگوں کو بادشاہ کے پاس لایا گیا اور بادشاہ کو بتلایا گیا کہ تو جس چیز سے خطرہ محسوس کرتا تھا وہ خطرہ تجھ پر منڈلانے لگا۔ لوگ تو ایمان لے آئے۔ چنانچہ بادشاہ نے حکم دیا کہ گلیوں کے کناروں پر خندقیں کھودی جائیں۔ وہ کھودی گئیں اور ان خندقوں میں آگ بھڑکا دی گئی۔ بادشاہ نے حکم دے دیا کہ جو اپنے دین سے نہ پھرے اس کو آگ میں جھونک دیا جائے یا اس کو کہا جائے کہ تو اس آگ میں گھس جا۔ پھر انہوں نے اسی طرح کیا۔ حتیٰ کہ ایک عورت

الْبَحْرَ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَالَّا فَأَقْدِفُوهُ۔ قَدْ هَبُوا بِهِ فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ اكْفِنِيْهِمْ بِمَا شِئْتَ ، فَانْكَفَتَ بِهِمُ السَّيْفِيْنَةُ فَعَرَفُوْا وَحَاءَ يَمْسِيٍّ اِلَى الْمَلِكِ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ : مَا فَعَلَ اَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ كَفَّارِيْهِمُ اللّٰهُ تَعَالٰى فَقَالَ لِلْمَلِكِ : اِنَّكَ لَسْتَ بِقَائِلِيْ حَتّٰى تَفْعَلَ مَا اَمْرُكَ بِهِ ۔ قَالَ مَا هُوَ؟ قَالَ تَجْمَعُ النَّاسَ فِى صَعِيدٍ وَّاحِدٍ وَتَصْلُبْنِىْ عَلَى حِذِّعٍ ثُمَّ خُذْ سَهْمًا مِّنْ كِنَانِيْ ثُمَّ صَبِّحِ السَّهْمَ فِى كَيْدِ الْقَوْسِ ثُمَّ قُلْ بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِ۔ ثُمَّ ارْمِيْ فَإِنَّكَ اِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِىْ ، فَجَمَعَ النَّاسَ فِى صَعِيدٍ وَّاحِدٍ وَصَلَبَهُ عَلَى حِذِّعٍ ثُمَّ اخَذَ سَهْمًا مِّنْ كِنَانِيْهِ ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِى كَيْدِ الْقَوْسِ ثُمَّ قَالَ : بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِ ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ السَّهْمُ فِى صُدْغِهِ فَوَضَعَ يَدَهُ فِى صُدْغِهِ فَمَاتَ فَقَالَ النَّاسُ : اَمَّا بِرَبِّ الْعَالَمِ فَإِنِّى الْمَلِكُ فَقِيلَ لَهُ : اَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ قَدْ وَاللّٰهُ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ ، قَدْ اَمَنَ النَّاسُ ۔ فَاَمَرَ بِالْاُخْذُوْدِ بِأَفْوَاهِ السِّكِّكِ فَخُذْتُ وَأُضْرِمَ فِيْهَا الْيَتْرَانَ وَقَالَ : مَنْ لَمْ يَرْجِعْ عَنْ دِينِهِ فَأَقْبَحُوْهُ فِيْهَا أَوْ قِيلَ لَهُ اَقْبَحِمُ فَفَعَلُوْا حَتّٰى جَاءَتْ اِمْرَاَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا فَتَقَاعَسَتْ اَنْ تَقَعَ فِيْهَا ، فَقَالَ لَهَا الْعَالَمُ يَا اُمَّهُ اِصْبِرِيْ فَإِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ ”رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔“

”دَوْرَةُ الْحَلِي“ : اَعْلَاهُ وَهِيَ

بِکْسِرِ الذَّلَالِ الْمُعْجَمَةِ وَضَمِّهَا۔ وَ
 "الْقُرْقُورُ" : بِضَمِّ الْقَانَيْنِ نَوْعٌ مِنَ السُّفَنِ۔
 وَ "الصَّعِيدُ" : هُنَا . الْأَرْضُ الْبَارِزَةُ وَ
 "الْأُخْدُودُ" الشَّقْوَى فِي الْأَرْضِ كَالنَّهْرِ
 الصَّغِيرِ وَ "أُضْرِمَ" أَوْقَدَ وَ "انْكَفَأَتْ" أَيْ
 انْقَلَبَتْ وَتَقَاعَسَتْ : تَوَقَّفَتْ وَجَبَنْتْ۔

آئی جس کے ساتھ اس کا بچہ تھا۔ وہ آگ میں گرنے سے کچھ

بچکائی۔ لڑکے نے اس کو آواز دی اے اماں! تو صبر کر تو حق پر

ہے۔ (مسلم)

ذِرْوَةُ الْجَبَلِ : پہاڑ کی بلندی۔

الْقُرْقُورُ : ایک قسم کی کشتی۔

الصَّعِيدُ : کھلی جگہ، چٹیل۔

الْأُخْدُودُ : کھائی، نالہ۔

أُضْرِمَ : بھڑکائی گئی۔

تَقَاعَسَتْ : توقف کیا، بزدلی دکھائی۔

تخریج: رواہ مسمیٰ فی کتاب الرهد والرفاق، باب قصہ اصحاب الاحدود والراہب و لعلام

اللُّغَاتِ : زَاهِبٌ . نصاریٰ کے بہت زیادہ عبادت کرنے والے لوگ۔ حَبَسَیْ اَهْلَیْ : میرے گھروالوں نے مجھے روکا۔ اِذْ
 اَتٰی عَلٰی دَاۡیَةِ عَظِیْمَةٍ : ایک بڑے جانور پر ان کا گزر ہوا۔ یہ ترمذی کے الفاظ ہیں۔ بعض نے کہا وہ شیر تھا۔ الْاُكْمَةُ : دروازہ
 اندھا۔ الْاَدْوَاءُ : جمع داء بیماریاں۔ فِی مَفْرِقِ الرَّاسِ : بالوں میں، نگ کی جگہ۔ فَرَجَتْ : پہاڑ میں حرکت پیدا ہوئی اور ٹل گیا۔
 جَذَعٌ : کھجور کی لکڑی تھا۔ فِی کَبِدِ الْقَوَسِ : کمان کے درمیان میں۔ اِمَامٌ نَوَوٰی فرماتے ہیں کہ کبد قوس کن سے تیر چلاتے وقت
 ہاتھ ڈالنے کی جگہ کو کہتے ہیں۔ فِی صُدْغِهِ کہنئ۔ بِاَفْوَاهِ السِّلَکِ : جمع سکتہ، گلیوں کے دروازے۔ فَحُذِّثْ : خندقیں بنائی گئیں۔
 فَاقْبَحُوْهُ : زبردستی ان کو ان خندقوں میں پھینکا۔

هُوَ اُنْدَ : (۱) اولیاء اللہ کی کرامات برحق ہیں۔ (۲) لڑائی کے موقع اور جان کا خطرہ ہو تو جھوٹ بولنا جائز ہے۔ (۳) مؤمن کا امتحان
 لیا جاتا ہے خواہ حق پر ثابت قدمی اور ایمان پر پختگی میں اس کو جان کی بازی لگانی پڑے۔ (۴) دعوت حق اور اظہار حق کے راستہ میں
 قربانی دینی پڑتی ہے۔ (۵) اللہ تعالیٰ حق کو غالب کرتا ہے اور اہل حق کی مدد فرماتا ہے، باطل اور اہل باطل شکست سے دوچار ہوتے
 ہیں۔ (۶) جب عام دینی فائدہ ہو تو انسان کو اپنی جان قربانی کے لئے پیش کرنا جائز ہے۔ (۷) اس واقعہ سے قرآن مجید کا اعجاز ثابت
 ہوتا ہے کہ قرآن مجید نے ان پوشیدہ خبروں سے پردہ اٹھایا جن کو تاریخ نے نسیا منسیا کر دیا۔ چنانچہ ارشاد فرمایا : ﴿قُلْ اصْحَابُ
 الْاُخْدُودِ﴾ ایہ خندقوں والے ہلاک ہو گئے۔ (۸) عربی کو واقعات کا استعمال وضاحت کے لئے کرنا چاہئے کیونکہ بعض دفعہ اس
 میں دو تاثر ہوتی ہے جو سادہ فصاحت میں نہیں پائی جاتی۔

۳۱ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مَرَّ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى امْرَأَةٍ
 تَبْكِيْ عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ : "يَقِيْ اللَّهُ وَأَصْبِرِيْ"
 ۳۱ : حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت کا گزر
 ایک عورت کے پاس سے ہوا جو قبر پر بیٹھی رو رہی تھی۔ آپ ﷺ نے
 فرمایا : تُو اللہ سے ڈر اور صبر کر۔ اس نے کہا مجھ سے ہٹ جاؤ! تمہیں

فَقَالَتْ: إِلَيْكَ عَيْنِي، فَإِنَّكَ لَمْ تَصُبْ بِمُصِيبَتِي، وَلَمْ تَعْرِفْهُ فَقِيلَ لَهَا: إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْتَبَهَتْ بَابَ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدَهُ بَوَائِينَ فَقَالَتْ لَمْ أُعْرِفْكَ فَقَالَ: إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ تَبَكَّى عَلَى صَبِيٍّ لَهَا.

میرے وہ دن مصیبت نہیں پہنچی اور نہ تم اس کو جانتے ہو۔ اس عورت نے آپ ﷺ کو نہ پہچانا۔ جب اس کو بتلایا گیا کہ وہ آنحضرت ﷺ تھے تو وہ آنحضرت ﷺ کے دروازہ پر حاضر ہوئی اور وہاں کسی دربان کو نہ دیکھا تو کہنے لگی میں نے آپ ﷺ کو پہچانا نہیں۔ آپ نے فرمایا: بلاشبہ صبر (جو قابل اجر ہے) وہی ہے جو تکلیف کے آغاز میں کیا جائے۔ (متفق علیہ) مسلم کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں۔ وہ اپنے بچے کی قبر پر رو رہی تھی۔

تخریج: رواہ البحاری فی الحدیث باب رِزَاةُ الْقُبُورِ وَفِي كِتَابِ الْأَحْكَامِ وَ مَسْجِدِ فِي الْحَمَائِرِ بَابُ الصَّبْرِ عَنِ الْمُصِيبَةِ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى۔

اللَّحَائِثُ: اتَّفَقَ اللَّهُ وَاصْبِرِي: قرطبی نے کہا ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ رونے میں نوحہ کی حد تک پہنچی ہوئی تھیں۔ إِلَيْكَ عَيْنِي اسم فعل ہے۔ یہ تسبیح اور ابعاد کے معنی میں آتا ہے یعنی مجھ سے دور ہو جاؤ۔

فَوَافِدُ: (۱) عدم صبر تقویٰ کے خلاف ہے۔ (۲) مصیبت کے چمک آ جانے پر جو صبر کیا جائے وہ قبل تعریف ہے بعد میں وقت گزرنے سے خود صبر آ جاتا ہے۔ (۳) آنحضرت ﷺ کا جاہل کے ساتھ نرمی سے پیش آنا۔ (۴) امر بالمعروف اور نہی عن المنکر ہر وقت لازم ہے۔ (۵) عورتوں کے لئے زیارت قبور جائز ہے ورنہ اس کو منع کیا جاتا (مگر دوسری روایت میں زائرات القبور پر لعنت وارد ہے جو ممانعت کی واضح دلیل ہے۔ مترجم)

۳۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: "مَا لِعِبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي حَرَاءٌ إِذَا قُصِيتُ صَفِيَّةٌ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَمْ أَحْتَسِبْهُ إِلَّا الْخَنَةَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۳۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میرے اس مؤمن بندے کے لئے جس کی دنیا میں سب سے زیادہ محبوب چیز میں لے لوں پھر وہ اس پر ثواب کی نیت کرے اس کا بدلہ سوائے جنت کے اور کچھ نہیں ہے۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب رِزْقٍ بَابُ الْعَمَلِ بِتَعَالَى وَحَدَّثَهُ تَعَالَى

اللَّحَائِثُ: صَفِيَّةٌ: محبوب دوست جس سے اخلاص برتتے اور گہری دوستی رکھے۔ لَمْ أَحْتَسِبْهُ اللہ کے ہاں ذخیرہ کرے اور یہ صبر و تسلیم سے ہوتا ہے۔

فَوَافِدُ: (۱) انسان پر ایک عظیم مصیبت دوست و احباب کی جدائی ہے۔ (۲) کافر اگر کوئی نیک کام کرے تو ایمان نہ ہونے کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کا کوئی بدلہ نہ ملے گا۔

۳۳: حضرت عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا اَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الطَّاعُونَ ، فَأَخْبَرَهَا أَنَّهُ كَانَ عَذَابًا يَبْعَثُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ يَشَاءُ ، فَجَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ، فَلَيْسَ مِنْ عَذَابٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فِيمَنْكُمُ فِي نَلْدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ ، إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الشَّهِيدِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۳۳: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے طاعون کے متعلق سوال کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ اللہ تعالیٰ کا عذاب تھا جس پر اللہ تعالیٰ چاہتا اس کو مسط کرتا تھا مگر اللہ تعالیٰ نے اس کو ایمان والوں کے لئے رحمت بنا دیا جو مؤمن طاعون میں مبتلا ہو اور وہ اپنے شہر میں صبر و ثواب سے ٹھہر رہے اور وہ یہ جانتا ہو کہ اس کو وہی پینچے گا جو اس کے نصیب میں لکھا جا چکا تو اس کو شہید کے برابر ثواب ملے گا۔ (بخاری)

تخریج: رواہ اسحدری فی کتاب الطب، ص ۱۰۰، ح ۱۰۰، ص ۱۰۰، ح ۱۰۰۔
اللُّغَاتُ: الطَّاعُونَ: حدیث سے اس کی حقیقت یہ معلوم ہوتی ہے کہ بغل میں ایک درد انگیز پھوڑا نکلتا ہے جس کے گرد جمن اور سیاہی ہوتی ہے اور مریض دل کی دھڑکن اور تپنے کا شکار ہو جاتا ہے۔ عَلَى مَنْ يَشَاءُ: کافریہ کبڑ کا مرکب یا صفائر پر اصرار کرنے والا۔ مُحْتَسِبًا: اللہ تعالیٰ سے اجر و ثواب کا امیدوار ہو۔

فوائد: (۱) علامہ ابن خلدون فرماتے ہیں: (۱) کہ جب مؤمن کا ارادہ اللہ کے ہاں ثواب اور اس کے وعدہ کی امید پر قائم ہو کہ وہ یہ جانتا ہو کہ اگر وہ طاعون میں مبتلا ہو تو یہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر سے ہوگا اگر وہ بچ گیا تو یہ بھی اللہ کی تقدیر سے ہوگا۔ اگر وہ بہت پھیل جائے تو اس سے کتاہٹ کا اظہار نہ کرے بلکہ صحت و بیماری ہر حال میں اللہ پر اعتبار و اعتماد کرے تو اس کو شہید کا ثواب ملے گا۔ (۲) طاعون اس کے مثلاً بہ مرض پر صبر کرنے والے کو قبر کی آزمائش سے محفوظ کر دیا جاتا ہے۔ جب کسی شہر میں طاعون پھیل جائے اور یہ وہاں مقیم ہو تو وہاں سے نہ نکلے تاکہ بیماری کو دوسری جگہ منتقل کرنے والا نہ بنے (۳) شہید کا اجر صرف جہاد میں قتل ہونے والے کو ہی نہیں ملتا بلکہ طاعون میں مبتلا ہو جانے والے نفاس والی عورت وغیرہ سب اس ثواب کو پانے والے ہیں۔

۳۴: وَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبِيهِ قَصِّرَ عَوَظَتَهُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ ، يُرِيدُ عَيْنِيهِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۳۴: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: کہ جب میں اپنے بندے کو اس کی دو محبوب چیزوں کے بارے میں مبتلا کروں اور وہ اس پر صبر کرے تو اللہ تعالیٰ اس کو اس کے بدلہ میں جنت عنایت فرمائیں گے۔ مراد دو محبوب چیزوں سے اس کی دو آنکھیں ہیں۔ (بخاری)

تخریج: رواہ اسحدری فی کتاب المرصی ، باب فصل من ذهب بصره۔
اللُّغَاتُ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي: امتحان والا اس سے معاملہ کرتا ہوں۔
فوائد: (۱) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے نابینا کو اس بدلے کے ساتھ مخصوص فرمایا کیونکہ آنکھیں انسان کے محبوب ترین اعضاء میں سے

ہیں۔ (۲) جنت میں بہت بڑا بدلہ ہے کیونکہ آنکھوں کا نفع تو دنیا کے فنا ہونے سے فنا ہو جائے گا مگر جنت کا نفع ہمیشہ قائم رہے گا۔

۳۵: وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاحٍ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي أُصْرَعُ وَإِنِّي أَتَكْشَفُ فَأَدْعُ اللَّهَ تَعَالَى لِي قَالَ: إِنْ شِئْتَ صَبَرْتُ وَلَكَ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُعَاقِبَكَ فَقَالَتْ: أَصْبِرُ. فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكْشَفُ، فَأَدْعُ اللَّهَ أَلَا أَتَكْشَفُ فَدَعَا لَهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۵ حضرت عطاء بن ابی رباح کہتے ہیں کہ مجھے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ میں تمہیں ایک جنتی عورت دکھاؤں؟ میں نے عرض کی جی ہاں؟ انہوں نے فرمایا یہ کالی کلوٹی عورت آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کی حضرت! مجھے مرگی کا دورہ پڑتا ہے جس سے میرا جسم برہنہ ہو جاتا ہے۔ آپؐ دعا فرمائیں۔ آپؐ نے فرمایا: اگر تو چاہے تو اس تکلیف پر صبر کر تو تیرے لئے جنت ہے اور اگر تو چاہتی ہے تو میں اللہ سے دعا کر دیتا ہوں کہ اللہ تمہیں اس سے عافیت عنایت فرمائیں۔ اس نے عرض کی میں صبر کروں گی۔ پھر اس نے عرض کیا میں برہنہ ہو جاتی ہوں۔ آپؐ دعا فرمائیں کہ برہنہ نہ ہوں۔ آپؐ نے دعا فرمادی۔ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ السحری فی المرصی، باب فصل من یصرع من الربیع و مسم فی البر، باب ثواب المومنین فیما یصیبه

اللُّعْثَاتُ: الصُّرَعُ: صاحب قاموس فرماتے ہیں کہ یہ ایسی بیماری ہے کہ جو نفیس اعضاء کو بغیر نیند کے کام سے روک دیتی ہے۔ اس کا سبب دماغ کے درمیان میں سدہ کا واقعہ ہوتا ہے۔ یہ اعضاء کو حرکت دینے والے عصب کی رگوں میں کسی غلیظ خلط یا چکناہٹ وغیرہ کے داخل ہو جانے کے بعد روح کو ان اعضاء میں طبعی داخلے سے روک دیتی ہے جس سے اعضاء میں تشنج پیدا ہو جاتا ہے۔ فتح الباری میں ہے کہ اس عورت کو جن کے چھونے سے مرگی تھی کسی خلط فاسد کی وجہ سے نہ تھی۔ یہ تَكْشَفُ سے ہے اور اِنْكَشَفُ انکشاف سے ہے۔ اس سے مقصد یہ ہے کہ اس کو خطرہ یہ ہوا کہ غیر شعوری طور پر اس کا ستر نہ کھل جائے۔

فوائد: (۱) دنیا میں مصائب پر صبر کرنے والے مسلمان کو جنت کا حق دار بناتا ہے۔ (۲) دعا اور سچی التجا میں بھی دواء کے ساتھ ساتھ امراض کا علاج ہے۔ (۳) عزیمت کو اختیار کرنا رخصت سے افضل ہے جبکہ انسان اس کی برداشت کی قدرت پاتا ہو تو اس کو اجر بہت زیادہ ملے گا۔

۳۶: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: كَاتِبِي أَنْظُرِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ ضَرْبَهُ قَوْمُهُ فَأَذْمُوهُ وَهُوَ

۳۶: حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں گویا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی پیغمبر عظیم الصلوٰۃ والسلام کا واقعہ بیان کرتے سامنے دیکھ رہا ہوں کہ جس کو ان کی قوم نے مار کر لہو لہان کر دیا اور وہ اپنے چہرے سے خون کو صاف

يَسْأَلُكَ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ وَهُوَ يَقُولُ اللَّهُمَّ
اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
”اے اللہ میری قوم کو بخش دے وہ نہیں جانتے۔“ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب الاساء، باب ما ذکر عن سی اسرئیل وہی کتاب المرتدین و مسلم فی الجہاد،
باب عروہ احد۔

اللَّخَّاتُ: يَحْكِي نَبِيًّا: عبید بن عمرو پیش کہتے ہیں اس سے مراد حضرت نوح علیہ السلام ہیں۔ قرطبی کہتے ہیں آنحضرت ﷺ
خود اپنے بارے میں فرما رہے ہیں۔

فَوَاسِدُ: (۱) تبلیغ دعوت کے سلسلہ میں انبیاء علیہم السلام بڑی بڑی تکالیف برداشت فرماتے ہیں۔ (۲) نبوت کے اخلاق یہ ہیں کہ
جہالت کا جواب بخشش اور درگزر سے دیا جائے۔ (۳) جہلاء سے ان کی جہلانہ حرکت کے مطابق معاملہ نہ کیا جائے۔ (۴) دین کی
خاطر تکالیف اٹھانے میں آنحضرت ﷺ کے اخلاق کو اپنانا چاہئے۔ آپ ﷺ کا چہرہ مبارک زخمی کیا گیا اور احد کے دن خون کے
نوارے چھوئے مگر آپ ﷺ نے اس سے زیادہ کچھ نہ فرمایا ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ اے اللہ میری قوم کو بخش
دے وہ جانتے نہیں۔

۳۷: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا يُصِيبُ
الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا
حَزَنٍ وَلَا آذَى وَلَا غَمٍّ حَتَّى الشُّوْكَةِ يُشَاكُهَا
إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ حَطَايَاهُ مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
وَالْوَصُّ: الْمَرَضُ۔
۳۷: حضرت ابوسعید اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے
روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان کو جو بھی
تھکاوٹ، بیماری، غم، رنج، دکھ اور تکلیف پہنچتی ہے حتیٰ کہ وہ کانا بھی جو
اس کو چھبتا ہے۔ اس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ اس کی غلطیاں معاف
فرماتے ہیں۔ (متفق علیہ)
الْوَصُّ: بيماری

تخریج: رواہ البخاری فی المرضی، باب ما جاء فی کفرہ المرض وقول الله من يعمل سوءا یجره و مسلمہ فی
کتاب المرء، باب ثوب المؤمن یمیت بصبیه، من مرض او حرب او نحو ذلك حتی اشوکه لیشاکھا
اللَّخَّاتُ: نَصَبٌ تھکاوٹ۔ وَلَا آذَى: جو چیز نفس کے مخالف ہو۔ وَلَا غَمٍّ: یہ غم حزن سے بڑھ کر ہوتا ہے۔ جس پر طاری ہو
جائے وہ اس طرح ہو جاتا ہے جیسا اس پر بے ہوشی طاری ہو گئی ہے۔ يُشَاكُهَا اس کو تکلیف ہوتی ہے اور اس کے جسم میں داخل ہو
جاتی ہے۔ مِنْ حَطَايَاهُ بعض گناہ مراد ہیں کیونکہ بعض گناہوں کا یہ کفارہ نہیں بن سکتیں مثلاً حقوق العباد اور کبار۔

فَوَاسِدُ: (۱) امراض اور دیگر ایذا میں مومن کے گنہگاروں کا کفارہ بنتی ہیں (۲) اصل مصیبت زدہ وہ ہے جو ثواب سے محروم رہ جائے۔

۳۸: وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يُوعَكُ فَقُلْتُ
۳۸: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو۔ آپ ﷺ کو

بَارَسُوهُ اللَّهُ إِنَّكَ تُوعَكُ وَعَكًا شَدِيدًا قَالَ
 أَجَلُ لِيَّ أُوْعَكُ كَمَا يُوْعَكُ رَجُلَانِ
 مِنْكُمْ قُلْتُ ذَلِكَ أَنَّ لَكَ آخَرَيْنِ قَالَ
 أَجَلُ ذَلِكَ كَذَلِكَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذًى
 شَوْكَةً لِمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ
 وَحُطَّتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ
 وَرَقُهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ
 وَ "الْوَعَكُ" مَغْتُ الْحُمَى وَقِيلَ
 الْحُمَى

بخار تھا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو تو سخت
 بخار ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں! مجھے اتنا بخار ہوتا ہے جتنا تم میں
 سے دو آدمیوں کو ہوتا ہے۔ میں نے عرض کیا یہ اس لئے کہ آپ ﷺ
 کو اجر بھی دو ملتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جی ہاں۔ یہ
 اسی طرح ہے جس مسلمان کو کوئی کائنایا اس سے بڑھ کر کوئی تکلیف
 پہنچتی ہے اللہ تعالیٰ اس سے اس کا گناہ مٹاتے ہیں اور اس کے گناہ
 اس سے اس طرح گرتے ہیں جس طرح درخت اپنے پتے گراتا
 ہے۔ (متفق علیہ)
 الْوَعَكُ بخار کی تکلیف بخار

تخریج: رواہ البحاری فی المرصی، باب سده لمرصی و مسم فی لمر، باب ثواب المؤمن فیما یصیبه من مرض
 و حر و نحو ذلك و اخرج من سعد فی الطب و بحاری فی الادب المفرد و اس ماحہ و والحد کم و صححه
 سیہقی فی الضعف عن ابی سعید فان دحت عنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و هو محموم فوضعت یدی فوق
 قطیعة فو حدث حرارة الحمی فوق القطیعة، فقلت ما شد حدثک یا رسول اللہ، و ((انا کنت معتبرا لابیاء
 یصاعف عنہا الوجع لیساعف الاخر))۔

الْغَنَائِ: اَحْلُ یَعْنِی طرح جواب کے لئے آتا ہے۔ انفس فرماتے ہیں یہ نعم سے تصدیق میں بہتر ہے اور نعم استغفار میں اس
 سے بہتر ہے۔ الْمَغْتُ بخار ہو جانا اصلاً یہ ہلکی ضرب کو کہا جاتا ہے۔
 فوائد: (۱) تمام قسم کی آزمائشوں میں ثواب بھی ملتا ہے جبکہ صبر کیا جائے۔ (۲) سب سے زیادہ آزمائش انبیاء علیہم السلام پر آتی
 ہیں کیونکہ وہ مکمل صبر اور صحیح اخلاص سے متصف اور مخصوص ہوتے ہیں اور اس لئے بھی کہ ان کو اللہ تعالیٰ نے لوگوں کے لئے اسوہ اور اعلیٰ
 نمونہ بنایا ہے۔

۳۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يَرِدِ اللَّهُ خَيْرًا
 يُصِيبُ مِنْهُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ
 وَصَبُّوا "يُصَبُّ" : يَفْتَحُ الصَّادِ
 وَكَسْرُهَا

۳۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس سے اللہ تعالیٰ بھلائی کا ارادہ فرماتے
 ہیں اس کو تکلیف میں مبتلا کر دیا جاتا ہے۔ (بخاری)
 لفظ دونوں طرح ہے يُصَبُّ

تخریج: رواہ البحاری فی المرصی، باب ما جاء فی كفارة المرص و قول اللہ تعالیٰ ﴿مَنْ يَعْمَلْ سُوَاءً يَجْرِهِ﴾

الْخَطَايَا: يُصِيبُ مِنْهُ مصیبت اس کی طرف متوجہ ہوتی ہے اور مصیبت اس کے بدن مال یا پسندیدہ چیز کو پہنچتی ہے۔
فَوَائِد: مومن بیماری، کمی، کمزوری سے کبھی خالی نہیں ہوتا مگر اس سے وقتی طور پر اس کو یہ بھلائی ملتی ہے کہ وہ اللہ کی طرف التجا کرتا ہے اور انتہاء اس کے گناہ مٹا دیے جاتے ہیں۔

۴۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص تکلیف میں مبتلا ہونے کی وجہ سے موت کی تمنا نہ کرے اگر اسے کرنا ہی ہو تو یوں کہے: اَللّٰهُمَّ اَحْيِنِيْ مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِّيْ وَتَوَقَّيْ اِذَا كَانَتْ الْوُفَاةُ خَيْرًا لِّيْ: اے اللہ مجھے زندہ رکھ جب تک زندگی میں میرے لئے خیر ہے اور مجھے موت دے جب موت میں میرے لئے بہتری ہو۔ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ البخاری فی المرصی، اب نمسی المریض الموت و الدعوات و مسلم فی الذکر، اب نمسی کرہۃ الموت لمرئولہ۔

الْخَطَايَا: الضَّرِّ: انسان کو جو تکلیف پہنچے۔ اَللّٰهُمَّ اس کا اصل یا اللہ ہے ہم حرف نداء کے عوض میں ہے۔ مَا كَانَتْ میں ما مصدریہ ہے۔

فَوَائِد: (۱) موت و زندگی کے چناؤ میں مومن کو اپنا آپ اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دینا چاہئے۔ (۲) اللہ کی ملاقات کے شوق میں موت کی تمنا کرنا برا نہیں۔ (۳) شہادت فی سبیل اللہ یا عظمت والے مقام میں دفن کی تمنا یا دین میں فتنہ کے خوف سے موت کی تمنا ناپسند نہیں۔

۴۱: حضرت ابو عبد اللہ خباب بن اُرت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نے آپ ﷺ کی خدمت میں شکایت کی جبکہ آپ ﷺ بیت اللہ کے سایہ میں ایک چادر کا ٹکیر بن کے ٹیک لگائے ہوئے تھے۔ ہم نے عرض کیا! آپ ﷺ ہمارے لئے اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کیوں نہیں فرماتے۔ ہمارے لئے دعا کیوں نہیں فرماتے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تم سے پہلے لوگوں کو زمین میں گڑھا کھود کر اس میں گاڑ دیا جاتا۔ پھر آرائے کر اس کے سر پر رکھ کر دو ٹکڑے کر دیا جاتا اور لوہے کی کنگھیوں سے اس کے گوشت اور ہڈیوں کے اوپر والے حصے کو چھیدا جاتا مگر یہ تمام مکالیف اس کو دین سے نہ روک سکتیں۔ قسم بخدا!

۴۱: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ حَبَابِ بْنِ الْأَرْتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: شَكُونَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُتَوَبِّدٌ بَرْدَةً لَهُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ فَقُلْنَا: لَا تَسْتَصْرِئُنَا إِلَّا نَدْعُوكَ؟ فَقَالَ: قَدْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ يُوْخَذُ الرَّحْلُ فَيُحْمَرُّ لَهُ فِي الْأَرْضِ، فَيُجْعَلُ فِيهَا ثُمَّ يُوتَى بِالْمِشَارِ فَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ فَيُحْمَلُ نِصْفَيْنِ، وَيُمَشَّطُ بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ لَحْمِهِ وَعَظْمِهِ مَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَاللَّهِ

لَيَسْمَنَّ اللَّهُ هَذَا الْأَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّابِثُ مِنْ صُعَاءَ إِلَى حَضَرَ مَوْتَ لَا يَخَافُ إِلَّا اللَّهَ وَالذَّنْبَ عَلَى غَنَمِهِ ، وَلَكِنَّكُمْ تَسْتَعْجِلُونَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ - وَفِي رِوَايَةٍ . وَهُوَ مَوْتٌ بَرْدٌ وَقَدْ لَقِينَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ شِدَّةً .

اللہ تعالیٰ اس دین کو ضرور غالب فرمائے گا یہاں تک کہ ایک سوار صُعَاء سے حضرموت تک اکیلا سفر کرے گا اور اسے اللہ کے سوا کسی کا ڈر نہ ہوگا اور نہ بھڑے کا ڈر ہوگا اپنی بکریوں پر۔ لیکن اے میرے صحابہ (رضی اللہ عنہم) تم جلدی سے کام لیتے ہو۔ ایک روایت میں مَوْتٌ بَرْدٌ لَحٌ کہ آپ چادر سے ٹیک لگائے ہوئے تھے اور ہمیں مشرکین کی طرف سے (ان دنوں) نکالیف پہنچ رہی تھیں۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب علامات السوء ، باب علامات السوء فی الاسلام و باب ما لقی النبی واصحابہ من المشرکین حکمة۔

الَّتِخَانَةُ: الْبُرْدَةُ : دھاری دار چادر۔ بعض کہتے ہیں وہ چھوٹی چوکور سیاہ رنگ چادر جس کو بدو پہنتے تھے۔ اس کی جمع برد ہے۔ مَوْتٌ بَرْدٌ : چادر کو سر کے نیچے رکھنے والے تھے۔ مَا يَصُدُّهُ : روکے۔ هَذَا الْأَمْرُ : دین اسلام مراد ہے۔ الرَّابِثُ : مُسَافِرٌ ، راکب کی قید درحقیقت غلبہ کو ظاہر کرنے کے لئے ہے۔

فوائد: (۱) دین کی خاطر جو تکلیف آئے اس پر صبر کرنے کو سراہا گیا ہے۔ (۲) آنحضرت ﷺ نے اسلام کو پھیلنے کے متعلق اسی طرح امن و سہمائی کے متعلق جو کچھ فرمایا وہ اسی طرح واقع ہوا۔ یہ آپ ﷺ کی سچائی کی علامت ہے (یہ نبوت کی پیشین گوئیوں میں سے ہے)۔ (۳) نکالیف پر دل راضی اور مطمئن ہو کر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے صبر کیا اور یہ شکایت اکتاہٹ کی بنا پر نہ تھی بلکہ انہوں نے سلامتی کو مناسب خیال کیا تاکہ اس میں فراغت سے عبادت کر سکیں اور کامل سعادت حاصل کریں۔ (۴) جن صالحین نے آزمائشوں میں صبر کیا ان کے راستہ کو اپنانا چاہئے۔ (۵) ایمان کی مخالفت پرانے زمانہ سے چلی آ رہی ہے۔ ہر زمانہ کے مسلمانوں کو چاہئے کہ وہ نکالیف کو برداشت کریں اور ظلم و مجبوری پر صبر کریں۔ (۶) اسلام درحقیقت امن و سلامتی کا دین ہے۔

۴۲ . وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَمَّا كَانَ يَوْمُ حَنْبِي أَقْرَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَاسًا فِي الْقِسْمَةِ : فَأَعْطَى الْأَقْرَبَ بَنَ حَابِسٍ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ ، وَأَعْطَى عَيْنَةَ بَنَ حِصْنٍ مِثْلَ ذَلِكَ ، وَأَعْطَى نَاسًا مِنْ أَشْرَافِ الْعَرَبِ وَأَقْرَبَهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْقِسْمَةِ - فَقَالَ رَجُلٌ : وَاللَّهِ إِنَّ هَذِهِ قِسْمَةٌ مَا عُدِلَ فِيهَا وَمَا أُرِيدَ فِيهَا وَجْهَ اللَّهِ فَقُلْتُ : وَاللَّهِ لَا أُخْبِرَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَاتِبَتُهُ فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا قَالَ ، فَتَغَيَّرَ

۴۲ : حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب حنین کا دن تھا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تقسیم غنائم میں کچھ لوگوں کو ترجیح دی۔ اقرع بن حابس کو سو اونٹ عنایت فرمائے۔ عیینہ بن حصن کو بھی اتنے ہی عنایت فرمائے اور عرب کے بعض دیگر سرداروں کو بھی اسی طرح دیتے اور ان کو تقسیم غنائم میں ترجیح دی۔ ایک آدمی نے کہا قسم بخدا! یہ ایسی تقسیم ہے جس میں عدل نہیں کیا گیا اور نہ اللہ کی رضا مندی پیش نظر رکھی گئی ہے۔ میں نے کہا کہ میں اللہ کے رسول کو ضرور اس کی خبر دوں گا۔ چنانچہ میں نے حاضر خدمت ہو کر اس شخص کی بات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدس میں

نقل کی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک یہ سن کر متغیر ہو گیا۔
 گویا کہ وہ سرخ رنگ کی طرح ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 ارشاد فرمایا جب اللہ اور اس کا رسول عدل نہ کرے تو اور کون عدل
 کرے گا۔ نیز فرمایا اللہ تعالیٰ موسیٰ علیہ السلام پر رحم فرمائے ان کو اس سے
 زیادہ تکالیف پہنچی گئیں اور انہوں نے صبر کیا۔ میں نے (دل میں
 کہا) کہ یقیناً میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم تک آئندہ کوئی بات نہ
 پہنچاؤں گا۔ (متفق علیہ)
 کَالصِّرَفِ . سرخ

وَجْهَهُ حَتَّى كَانَ كَالصِّرَفِ۔ ثُمَّ قَالَ: فَمَنْ
 يَعْدِلُ إِذَا لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ؟ ثُمَّ قَالَ
 بِرَحْمَةِ اللَّهِ مُوسَى قَدْ أُوْدِيَ بِكَثَرٍ مِنْ هَذَا
 قَصِيرٍ۔ فَقُلْتُ لَا حَرَمَ لَآ أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا
 حَدِيثًا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.
 وَكَوْلُهُ "كَالصِّرَفِ" هُوَ بَغْسِرِ الصَّادِ
 الْمُهْمَلَةِ: وَهُوَ صَبِغٌ أَحْمَرُ۔

تخریج: رواه البحاری فی الحواب المحمس فی الایاء و فی الدعوات و فی الادب اب من حبر صاحبه حدیث وہ
 و رواه مسلم فی الزکاة اب المطاء المواءمہ قہم عنی لاسلام و تصر من قوسی ایمنہ۔

اللُّغَاتُ: حُسَيْنٌ: یہ مکہ اور مدینہ کے درمیان عرفات کے پچھلی طرف ایک وادی ہے۔ مکہ سے اس کا فاصلہ اٹھارہ انیس میل
 ہے۔ ناسا اس سے مراد موکفۃ القلوب ہیں جو حلقہ دور و ساعرب تھے۔ فِی الْقُسْمَةِ: ہوازن کی غنائم کو تقسیم کرنے میں۔ عُبَيْتٌ
 حِصْنٌ: یہ موکفۃ القلوب میں سے تھا۔ فتح مکہ سے قبل اس دم لایا۔ حنین و مدینہ کے فاصلہ میں مدینہ میں مدینہ
 گیا پھر دور ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ میں دوبارہ سلام کی طرف لوٹ آیا۔ اَفْرَاحٌ لِنُحَاسٍ: افرح لقب اس سے تھا کہ سر میں گنج
 تھا۔ یہ بنو حنیملہ کے سرداروں میں سے تھے۔ جا بیت و اسلام میں عمدہ کردار والے تھے۔ اَتَوْهُمْ: ان کو عمدہ عطیات دیئے۔ یَوْمَئِذٍ: جنین
 کے دن۔ فَقَالَ رَحُلٌ: یہ مسلم شریف کے الفاظ ہیں اور بخاری شریف میں رَحُلٌ مِّنَ الْأَنْصَارِ کے الفاظ مذکور ہیں۔ ہِدَہ فِئْسَمَہ
 مَا أُرِيدَ بِهِ وَحَہ اللہ: یہ شخص ذوالجوبہ تھا۔ اس کو انصار میں شمار کرنے کی وجہ حیف انصار ہونے کی بنا پر ہے اور موات کی وجہ
 سے حیف کو انہی میں سے گنا جاتا ہے۔ (س تقسیم سے اللہ کی رضامندی مقصود نہیں) فَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ حَتَّى كَانَ كَالصِّرَفِ: یہ مسم
 کے الفاظ ہیں۔ روایت بخاری کے الفاظ اس طرح ہیں فَغَضِبَ حَتَّى رَأَيْتَ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ: کہ آپ ناراض ہوئے جس کا
 اثر مبارک آپ کے چہرہ پر نظر آنے لگا۔ یعنی شدید ناراض۔ اب مسم کے الفاظ کا ترجمہ یہ ہے کہ آپ ﷺ کا چہرہ زرد ہو گیا ورتا
 زرد ہو گیا کہ گویا اس پر سونے کا پانی پھیر دیا گیا ہو۔ لَا حَرَمَ: یقیناً۔

فَوَاضِلُ: (۱) اللہ اور رسول پر ایمان لانے والے کو تمام سے خیر خواہی برتی چاہئے (۲) کہنے اور پہنچانے کے دو گوں کی غلطیوں سے
 درگزر کرنا یہ شیوہ نبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام ہے۔ (۳) آنحضرت ﷺ نے اس آیت کی مجسم تصویر (فَیْہدٰہُمْ اَقْنَدَہُ) بن کر اس
 موقع پر پیش فرمائی اور اس سے درگزر کیا۔ (۴) رسول و انبیاء علیہم السلام انسان اور کامل انسان ہوتے ہیں جن جن چیزوں سے طبائع
 انسانی متاثر ہوتی ہیں ان سے وہ بھی متاثر ہوتے ہیں مثلاً غصہ خوشی غمی وغیرہ۔

۴۳ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ ۴۴ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی

اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کے ساتھ بھلائی کا ارادہ فرماتے ہیں تو اس کو دنیا میں بھی گناہ کی سزا جلد دے دیتے ہیں اور جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے برائی کا ارادہ فرماتے ہیں تو گناہ کے باوجود سزا کو روک لیتے ہیں تاکہ پوری سزا قیامت کے دن دیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بڑا بدلہ بڑی آزمائش کے ساتھ ہے۔ اللہ تعالیٰ جب کسی قوم کو پسند فرماتے ہیں تو ان کو ابتلاء میں ڈال دیتے ہیں جو اس ابتلاء پر راضی ہو اس کے لئے رضا ہے اور جو ناراض ہو اس کے لئے ناراضگی ہے۔ (ترمذی)

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الْخَيْرَ عَجَّلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا ، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الشَّرَّ أَمْسَكَ عَنْهُ بِذَنْبِهِ حَتَّى يُؤْفَى بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . وَقَالَ النَّبِيُّ : إِنَّ عَظَمَ الْخِزْيَاءِ مَعَ عَظَمِ الْبَلَاءِ ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ .

تخریج: رواه الترمذی فی کتاب الرہد ، باب ما جاء فی الصبر علی السلاء رقم ۲۳۹۸

الْمُحَاسِنَاتِ : يُؤْفَى : اپنے گناہوں کو کندھوں پر اٹھا کر لائے گا۔ فَمَنْ رَضِيَ : جس نے قبول کر لیا اور اکتانہیں۔

فَوَافِدُ : (۱) لوگوں کا ابتلاء ان کے دین کے درجہ کے مطابق ہوتا ہے۔ (۲) مصائب اور امراض پر صبر گناہوں سے طہارت کا ذریعہ ہے۔ (۳) نیک بندے سے اللہ تعالیٰ کی محبت کی علامتوں میں سے ایک علامت آزمائش بھی ہے۔ (۴) مومن پر لازم ہے کہ جس ابتلاء میں اس کو مبتلا کیا جائے وہ راضی ہو کر اس کو قبول کر لے اور ناامید نہ ہو اور نہ ہی غفلگی کا اظہار کرے۔ (۵) آزمائش پر صبر کرنا گناہوں کے کفارے کی علامات میں سے ہے۔

۴۴۰ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابوطلمحہ رضی اللہ عنہ کا ایک بیٹا بیمار تھا۔ ابوطلمحہ رضی اللہ عنہ کام کاج کے لئے گئے تو بچہ فوت ہو گیا۔ جب واپس آئے تو پوچھا میرے بیٹے کا کیا حال ہے؟ بچے کی ماں اُم سیم رضی اللہ عنہا نے کہا وہ پہلے سے زیادہ آرام میں ہے۔ بیوی نے ان کے ساتھ رات کا کھانا کھایا۔ انہوں نے نوش کیا۔ پھر بیوی سے ہمبستری کی۔ جب فارغ ہوئے تو بیوی نے کہا بچہ کو دفن کر آؤ۔ جب صبح ہوئی تو ابوطلمحہ نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اس بات کی اطلاع دی تو آپؐ نے فرمایا کیا تم نے رات کو ہمبستری کی؟ اس نے کہا ہاں۔ آپؐ نے دعا فرمائی: اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا ۔ اے اللہ ان دونوں کو برکت عنایت فرما۔ اللہ تعالیٰ نے بیٹا عنایت فرمایا۔ مجھے ابوطلمحہ نے کہا اس کو اٹھا کر حضور اکرم ﷺ کی خدمت میں لے جاؤ اور اس کے ساتھ چند کھجوریں بھی بھیجیں۔ آپؐ نے استفسار

۴۴ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ ابْنُ لَأْبِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَشْكِي ، فَعَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ فَقَبِضَ الصَّبِيَّ فَلَمَّا رَحَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ : مَا فَعَلَ ابْنِي ؟ قَالَتْ أُمُّ سَلِيمٍ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ : هُوَ اسْكَنُ مَا كَانَ فَقَرَّبْتُ لَهُ الْعُشَاءَ فَتَعَشَّى ثُمَّ أَصَابَ مِنْهَا فَلَمَّا قَرَعَ قَالَتْ : وَارُوا الصَّبِيَّ فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ . فَقَالَ أَعْرَسْتُمُ اللَّيْلَةَ ؟ قَالَ نَعَمْ ، قَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا ، فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ : أَحْمِلْهُ حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ وَبَعَثَ مَعَهُ بَنَمَرَاتٍ . فَقَالَ : أَمَعَهُ شَيْءٌ ؟

فرمایا کیا کوئی چیز اس کے ساتھ ہے؟ اس نے کہا ہاں! چند کھجوریں ہیں۔ آنحضرت ﷺ نے ان کو لیا اور اپنے منہ مبارک میں ان کو چبا کر ان کو نکالا اور بچے کے منہ میں ڈال دیا۔ پھر اس کو گھٹی دی اور اس کا نام عبداللہ رکھا (متفق علیہ) بخاری کی روایت میں ہے: ابن عیینہ نے کہا ایک انصاری نے کہا اس نے اس عبداللہ کے نو (۹) بیٹے دیکھے۔ تمام کے تمام قرآن مجید کے قاری تھے یعنی عبداللہ کے بیٹے۔ مسلم کی روایت میں ہے کہ اُم سلیم کے بطن سے پیدا ہونے والا ابوطلحہ کا ایک بیٹا فوت ہو گیا تو اُم سلیم نے کہا ابوطلحہ کو بیٹے کے متعلق کوئی بات نہ کرنا۔ جب تک میں کوئی بات نہ کروں۔ ابوطلحہ آئے اُم سلیم نے کھانا پیش کیا۔ انہوں نے کھایا پیا پھر پہلے سے زیادہ بن سنور کر ان کے پاس آئیں۔ انہوں نے ان سے ہمبستری کی۔ جب اس نے دیکھا کہ وہ خوب سیر ہو گئے اور ہمبستری کر لی تو اُم سلیم کہنے لگیں۔ اے ابوطلحہ تم بتلاؤ! اگر کچھ لوگ کسی گھر والوں کو کوئی چیز عاریتہ دے دیں۔ پھر وہ اپنی عاریتہ کی چیز طلب کریں تو کیا ان گھر والوں کو اس عاریتہ کے روکنے کا حق ہے؟ انہوں نے کہا نہیں۔ تو اس پر اُم سلیم نے کہا۔ اپنے بیٹے کے متعلق ثواب کی امید کر۔ وہ اس پر ناراض ہوئے اور پھر کہا تو نے مجھے چھوڑے رکھا۔ جب میں آلودہ ہو گیا تو اب میرے بیٹے کے متعلق تو اطلاع دیتی ہے۔ اس پر وہ چل دیئے یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضری دی اور آپ کو اس صورت حال کی اطلاع دی۔ آنحضرت نے دعا فرمائی: بَارَكَ اللَّهُ فِي لَيْلِكَمَا: اللہ تمہاری رات میں برکت عنایت فرمائیں وہ حامد ہو گئیں۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ رسول اللہ ایک سفر میں تھے اور یہ (ام سلیم) بھی اس سفر میں آپ کے ساتھ تھیں۔ آنحضرت جب مدینہ تشریف لائے تو رات کو تشریف نہ لاتے۔ جب قافہ مدینہ کے قریب ہوا تو اُم سلیم کو دردِ ولادت شروع ہو گیا۔ اس لئے ابوطلحہ وہیں رک گئے اور آنحضرت نے اپنا سفر جاری رکھا۔

قَالَ: نَعَمْ كَمَوَاتٍ، فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ ﷺ فَمَضَعَهَا، ثُمَّ أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَمَجَعَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ ثُمَّ حَنَكَهُ وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ قَرَأْتُ بَسْمَةَ أَوْلَادٍ كُلُّهُمْ قَدْ قَرَأُوا الْقُرْآنَ. يَعْنِي مِنْ أَوْلَادِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُوَلُودِ - وَفِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ: مَاتَ ابْنُ لَيْبَى طَلْحَةَ مِنْ أُمِّ سَلِيمٍ فَقَالَتْ لِأَهْلِهَا: لَا تُحَدِّثُوا أَبَا طَلْحَةَ بِأَبْنِهِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أُحَدِّثُهُ، فَجَاءَ فَقَرَأْتُ إِلَيْهِ عَشَاءً فَأَكَلَ وَشَرِبَ، ثُمَّ تَصَنَّعَتْ لَهُ أَحْسَنَ مَا كَانَتْ تَصْنَعُ قَبْلَ ذَلِكَ لَوَقَعَ بِهَا، فَلَمَّا أَنْ رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا قَالَتْ يَا أَبَا طَلْحَةَ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا عَارَوْا عَارِيَتَهُمْ أَهْلَ بَيْتٍ، فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ، أَلَهُمْ أَنْ يَمْنَعُوهُمْ؟ قَالَ: لَا، فَقَالَتْ: فَاحْتَسِبِ ابْنَكَ، قَالَ: فَغَضِبَ ثُمَّ قَالَ: تَرَكَيْتَنِي حَتَّى إِذَا تَلَطَّعْتُ ثُمَّ أَخْبَرْتَنِي فَأَبِي، فَأَنْطَلَقَ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَارَكَ اللَّهُ فِي لَيْلِكَمَا قَالَ: فَحَمَلْتُ، قَالَ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا طَرُوقًا فَلَدَنُوا مِنَ الْمَدِينَةِ فَضَرَبَهَا الْمُخَاضُ فَاحْتَسَبَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ وَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ: إِنَّكَ لَتَعْلَمُ يَا رَبِّ أَنَّهُ

حضرت انس کہتے ہیں کہ ابو طلحہ آئے اور اس طرح دعا کی: اِنَّكَ تَعْلَمُ يَا رَبِّ اے اللہ آپ جانتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مدینہ سے نکلتا پسند ہے جب آپ مدینہ سے نکلیں اور داخل ہوتا پسند ہے جب آپ مدینہ میں داخل ہوں۔ اے اللہ آپ دیکھ رہے ہیں کہ میں تو رک گیا۔ اُم سلیم کہتی ہیں اے ابو طلحہ مجھے وہ درد اب نہیں جو پہلے محسوس ہو رہا تھا۔ آپ روانہ ہو جائیں۔ ہم وہاں سے چل پڑے۔ جب مدینہ منورہ پہنچ گئے تو ان کو دو بارہ دروازہ شروع ہوا اور لڑکا پیدا ہوا۔ اُم سلیم کہنے لگیں اے انس! اس کو کوئی اس وقت تک دودھ نہ پلائے۔ جب تک کہ تم اس کو حضور اکرمؐ کی خدمت میں پیش نہ کرو۔ جب صبح ہوئی تو میں اس کو اٹھا کر آنحضرتؐ کی خدمت میں لایا اور مکمل روایت آگے بیان کی۔

يُحْيِيْ اَنْ اَخْرُجَ مَعَ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ اِذَا خَرَجَ ، وَاَدْخَلَ مَعَهُ اِذَا دَخَلَ ، وَقَدْ اَخْتَبَسْتُ بِمَا تَرٰى! تَقُوْلُ اُمُّ سُلَيْمٍ يَا اَبَا طَلْحَةَ ، مَا اَجَدُ الَّذِي كُنْتُ اَجِدُ اَنْطَلِقُ ، فَاَنْطَلَقْنَا وَضَرْبَهَا الْمَخَاضُ حِيْنَ قَدِمَا فَوَلَدَتْ غُلَامًا۔ فَقَالَتْ لِيْ اُمِّيْ : يَا اَنَسُ لَا يَرْضَعُهُ اَحَدٌ حَتّٰى تَعْدُوْا بِهِ عَلٰى رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ ، فَلَمَّا اَصْبَحَ اَحْتَمَلْتُهُ فَاَنْطَلَقْتُ بِهِ اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ۔ وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيْثِ۔

تخریج: رواہ المحرر فی الحائز ، باب من لم یصهر حده عند المصیبة وھی العقیقة ، باب تسمیة المولود و مسم فی الادب باب استحباب تحییث المولود عند ولادته وھی فصائل اصحابة ، باب من فصائل ابی طلحه انصاری۔

الْحَوَائِث: اَسْكُنْ مَا كَانَ۔ اس کے اوقات پہلے سے زیادہ پرسکون ہیں۔ اُم سلیمؓ یہ ماک بن نضر کی زمانہ جاہلیت میں بیوی تھیں۔ یہ ماک حضرت انس کے مد کا نام ہے جب اسلام آیا تو ام سلیم مسلمان ہو گئیں اور اپنے خاندان پر اسلام پیش کیا وہ ناراض ہو کر شام کی طرف چلا گیا اور مر گیا۔ ام سلیم نے اس کے بعد ابو طلحہ سے شادی کی اور یہ فوت ہونے والا بچہ ابو طلحہ کا تھا اور والدہ کی طرف سے انس کا بھائی تھا۔ اَصَابَ مِنْهَا۔ یہ ہمستری سے کنہ یہ ہے۔ وَارُوا الصَّبِيَّ: اس کو دفن کر کے چھپ آؤ۔ اَعْرَسْتُمْ: قربت و وطی مراد ہے۔ حَنَكُهُ: صحاح میں ہے کہ حَنَكَتِ الصَّبِيَّ اس وقت بولتے ہیں جب کھجور کو چبا کر پھر بچے کے تالو سے ملا جائے۔ ابن عیینہ یہ سفیان بن عیینہ ہیں۔ یہ امام مالک کے ساتھی اور تبع تابعین میں سے ہیں۔ تَصَنَعَتْ: خودند کے لئے خوب زینت کی۔ تَلَطَّخْتُ: میں جماع کی وجہ سے گندگی والا ہو گیا۔ لَا يَطْرُقُهَا طَرُوقًا: رات کو اس کے پاس کوئی نہ جائے۔ فاضربها المخاض: ولادت کا درد شروع ہوا۔

فوائد: (۱) اس حدیث میں مسلمان عورت کی حقیقی تمثیل ذکر کی گئی ہے کہ ایک نیک بیوی کتنی عظیم عقل اور روشن ذہانت رکھتی ہے۔ (۲) ام سلیم کا اپنے بچے کی موت پر صبر عورتوں کے لئے ایک قابل تقلید مثال ہے۔ (۳) وفات یا مصیبت کی خبر انتہائی نرم اغاظ سے دینی چاہئے۔ خاندان کو خوش کرنا زیادہ بہتر سمجھا جائے اس کے کہ وہ بیٹے کے غم میں مبتلا ہوئی۔ یہ خودند کی مکمل وفاداری کی علامت ہے۔ (۵) عورت کا جہاد میں شمل ہونا اور مجاہدین کے اجر میں شرکت کرنا۔ (۶) صحابہ کرام کی حضور علیہ السلام سے شدید محبت اور آپؐ

کے ساتھ ہر وقت رہنے کی حرص اور آپؐ سے ذاتی معاملات میں مشورہ کرنا اور آپؐ کی صحبت سے برکت حاصل کرنا۔ (۶) سنت یہ ہے کہ میاں بیوی میں سے ہر ایک دوسرے کی تکلیف کو ہلکا اور کم کرے اور ایک دوسرے کے نئے زینت کریں تاکہ ہمیشہ ساتھ رہے اور صحبت بڑھے۔ (۷) بیٹوں کے لئے اچھے ناموں کا چناؤ کرنا چاہئے۔ ناموں میں سے افضل نام عبد اللہ ہے۔ (۸) جو اللہ کی خاطر کوئی چیز چھوڑتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کا بہتر عوض دیتے ہیں۔

۴۵ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْعُصْبِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
۴۶ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مضبوط وہ نہیں جو دوسروں کو پچھڑ دے۔ مضبوط وہ ہے جو اپنے آپ پر غصہ کے وقت کنٹرول کرے۔ (متفق علیہ)

وَالصُّرْعَةُ "بِضْمِ الصَّادِ وَفَتْحِ الرَّاءِ" وَاصْلُهُ عِنْدَ الْعَرَبِ مَنْ يَصْرَعُ النَّاسَ كَبِيرًا .
۴۷ : الصُّرْعَةُ : جاء پر پیش اور راء پر زبر۔ عربوں میں بول چال میں اسے کہتے ہیں جو لوگوں کو بہت پچھڑ دے۔

تخریج : رواه سحاری فی الادب ، باب الحذر من العصب و مسم فی البر ، باب فصل من یحدث عصبه عند العصب .

فوائد : (۱) اسلام نے قوت کے چابی مفہوم کو بدل کر ایک نیا فطری اور اجتماعی شہداء عنوان دیا۔ (۲) اپنے نفس پر کنٹرول کرنا اور اس کا مجبورہ دشمن کے مجاہدے سے زیادہ سخت ہے۔ (۳) غصہ سے دور رہنا چاہئے کیونکہ اس میں جسمانی تفسیاتی و اجتماعی نقصانات ہیں۔

۴۶ : وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كُنْتُ جَالِسًا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَرَحْلَانِ يَسْتَبَانِ ، وَاحِدُهُمَا قَدْ احْمَرَّ وَجْهُهُ ، وَاسْتَفْخَتْ أَوْدَاجُهُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَا أَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَدَهَبَتْ عَنْهُ مَا يَجِدُ . لَوْ قَالَ : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ . لَدَهَبَتْ عَنْهُ مَا يَجِدُ . فَقَالُوا لَهُ : إِنَّ النَّبِيَّ قَالَ : تَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
۴۷ : حضرت سلیمان بن صرد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ دو آدمی گالم گلوچ کر رہے تھے۔ ایک کا چہرہ سرخ ہو رہا تھا اور اس کی رگیں پھولی ہوئی تھیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ایک ایسی بات جانتا ہوں اگر یہ اس کو کہہ لے تو اس کا غصہ ختم ہو جائے۔ اگر یہ کہے اَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ تو اس کا غصہ ختم ہو جائے۔ لوگوں نے اسے کہا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ تو شیطان مردود سے اللہ کی پناہ طلب کر۔

(متفق علیہ)

تخریج : رواه سحاری فی بدء الحق ، باب صفة السيس و حوده و الادب ما يهي من اسباب والنعم و باب الحذر

من اعصب و مسلم فی البر، باب من یمنک عصبه عند العصب و یای شیء یدھب لعصب

اللِّغَازَاتُ: یَسْتَبَانِ ایک دوسرے کو گائی گلوچ کرنا۔ اَوْ دَاجُهُ جمع وودَج: ذبح کے وقت اطراف گردن کی جو رگیں کاٹی جاتی ہیں۔ جیسا کہ نہایت میں ہے۔ کَلِمَةً: اس کا لغوی معنی مراد ہے یعنی ایک بات۔ اَعْوَدُ: میں پناہ لیتا ہوں۔ الشَّيْطَانُ سرکش۔ یہ شرط سے ہے۔ جس کا معنی جانا ہے۔ یا شطن سے ہے جس کا معنی دوری ہے۔ الرَّجِيمُ: یہ فعل بمعنی مفعول ہے۔ اللہ کی رحمت سے دور ہونے والا۔

فوائد: (۱) یہ حدیث ارشاد الہی سے لی گئی ہے ﴿إِنَّمَا يَنْزِعُ عَنْكَ مِنَ الشَّيْطَانِ﴾ (الابۃ) ”کہ جب کوئی شیطان چوک لگائے تو شیطان مردود سے اللہ کی پناہ میں آ جاؤ۔ بیشک وہی بر بات سننے اور جانے والا ہے۔“ غصہ کو شیطان بڑھاتا ہے اور اسی غصہ پر دینی اور دنیاوی نقصانات مرتب ہوتے ہیں اسی لئے اس غصہ کے سبب کو جو دوسرہ ہے۔ اللہ کی پناہ طلب کرنے سے ختم کیا جا سکتا ہے۔ (۲) حضرت ﷺ اہتمامی اور توجیہات کے سلسلہ میں مناسب آیات کی کس قدر خواہش رکھتے تھے۔

۴۷ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَظَمَ غَيْظًا، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ، دَعَاءُ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ مَا شَاءَ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔ ۴۷: حضرت معاذ بن انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے غصہ کو پی لیا۔ باوجودیکہ وہ اس کو نافذ کرنے کی قدرت رکھتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو تمام انسانوں کے سامنے بلائیں گے اور اسے فرمائیں گے کہ وہ حور عین میں سے جس کو چاہے چن لے۔ (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب، باب من کھم عیصاً، والترمذی فی ابواب صفة لقیامۃ، باب فصل الفرق بالصعيف والواندیس والملوک رقم ۲۴۹۵

اللِّغَازَاتُ: كَظَمَ غَيْظًا: غصہ پینا اس کے سبب کو برداشت کرنا اور اس پر صبر کرنا۔ اصل كَظَمَ کا معنی زائل ہونے سے روکنا اور بند کرنا ہے۔ الْحُورُ الْعِينُ: جو جمع حوراء ہے آکھ میں بہت سفیدی اور بہت سیاہی کو کہتے ہیں۔ وَالْعَيْنُ جمع عیناء ہے۔ بڑی آنکھوں والی مراد یہاں خوبصورت عورت ہے۔

تخریج: (۱) غصہ پی جانے کی ترغیب ملتی ہے۔ (۲) بدلہ لینے کی قدرت ہو اور پھر معاف کر دینا قابل قدر ہے۔

۴۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَحْلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ أَوْصِيْ- قَالَ: لَا تَغْضَبُ فَرَدَّةً مَرَارًا، قَالَ: لَا تَغْضَبُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ ۴۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے آنحضرت ﷺ کی خدمت میں عرض کیا کہ مجھے وصیت فرمائیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا غصہ مت کیا کرو۔ اس نے دوبارہ یہی گزارش کی۔ آپ ﷺ نے پھر فرمایا لَا تَغْضَبُ۔ (بخاری)

تخریج: رواہ السحاری فی الادب، اب الحذر من العصب

اللَّعْنَاتُ: اَوْصَانِيْ بِعَنِ اِیْسَى وَصِیْتِ جُودِیَا اور آخرت کی بھائیوں کی جامع ہو۔ ایک روایت میں ہے کہ اَخْبَرَنِيْ یعنی مجھے ایسا عمل بتا دیں جو مجھے جنت میں لے جائے اور بہت زیادہ نہ بتلائیں تاکہ میں اس کو سمجھ نہ سکوں۔

فوائد: (۱) غصہ کا بگاڑ بہت بڑا ہے جو اس سے پیدا ہوتا ہے وہ بھی بڑا ہے۔ (۲) غصہ کے اسباب سے بھی بچنا چاہئے۔ یہ قابلِ مذمت چیز ہے۔ (۳) دنیا کی خاطر غصہ مذموم ہے۔ (۴) محمود غصہ وہ ہے جو اللہ کی خاطر ہو اور اس کے دین کی مدد کے لئے ہو۔ آنحضرت ﷺ کو تب غصہ آتا جب اللہ کی حدود میں سے کسی کی خلاف ورزی ہوتی۔

۴۹. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ فِي نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
۴۹ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ مؤمن مرد و عورت کی جان، اولاد اور مال پر زماںش آتی رہتی ہے یہاں تک کہ وہ اللہ تعالیٰ سے جا ملتا ہے کہ اس پر کوئی گناہ نہیں ہوتا۔ (ترمذی) حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی کتاب الرہد، اب ما حاء فی الصبر علی السلاء رقم ۲۶۰۱

اللَّعْنَاتُ: الْبَلَاءُ امتحان خواہ بھلائی سے ہو یا برائی سے مگر اس لفظ کا استعمال اب مصائب کے لئے ہوتا ہے۔
فوائد: (۱) مؤمن ہر وقت قسم قسم کی آزمائشوں کے سامنے ہے۔ (۲) امتحان والے مؤمن کو بشارت ہے ارشاد الہی ہے: ﴿وَلَسَوْتُمْ كُنُومَ بَشِيءٍ﴾ ”کہ ہم تم کو خوف، بھوک اور اموال کی کمی اور جانوں کی کمی اور پھلوں کی کمی سے زماںے رہیں گے۔ آپ ﷺ صبر کرنے والوں کو خوشخبری سن دیں۔“

۵۰. وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَدِمَ عُمَيْيَةُ بْنُ حُصَيْنٍ فَنَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرِّ بْنِ قَيْسٍ ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُدْنِيهِمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَمُشَاوَرَتِهِ كَهَوْلًا كَانُوا أَوْ شُبَّانًا - فَقَالَ عُمَيْيَةُ لِابْنِ أَخِيهِ ابْنِ أَحْيَى : لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ ، فَاسْتَأْذَنَ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ : هِيَ يَا ابْنَ
۵۰ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عیینہ بن حصن آیا اور اپنے بھتیجے حر بن قیس کے پاس مہمان بنے۔ یہ حر ان لوگوں میں سے تھے جن کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قرب حاصل تھا۔ قراء حضرت عمر کے ہم مجلس اور مشورہ والے تھے۔ خواہ نوجوان تھے یا بوڑھے۔ عیینہ نے اپنے بھتیجے کو کہا کہ تمہارا اس امیر کے ہاں مرتبہ ہے۔ میرے لئے ان سے ملاقات کی اجازت طلب کرو۔ چنانچہ حر نے اجازت مانگی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اجازت دے دی۔ جب عیینہ آپ کے پاس آئے تو کہنے لگے۔ اے ابن خطاب قسم بخدا! تو نہ ہمیں زیادہ عطیات دیتا ہے اور نہ ہمارے درمیان انصاف

سے فیصلہ کرتا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو غصہ آیا یہاں تک کہ اس کو سزا دینے کا ارادہ کیا۔ حزن نے کہا اے امیر المؤمنین! اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو فرمایا ہے کہ ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ آپ عفو و درگزر سے کام لیں اور بھلائی کا حکم دیں اور جاہلوں سے اعراض فرمائیں، اور یہ جاہلوں میں سے ہے جب یہ آیت خُرنے تلاوت کی تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس سے ذرا بھی آگے نہ بڑھے۔ وہ اللہ تعالیٰ کی کتاب پر رک جانے والے تھے۔

الْخَطَابِ ، قَوْلَ اللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْحَزْنَ ، وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ ! لَقَضِيَ عَمْرٌ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقَعَ بِهِ . فَقَالَ لَهُ الْحَزُّ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ : ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ ، وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عَمْرٌ حِينَ تَلَاهَا ، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى .

(بخاری)

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب التفسیر سورة الاعراف باب حد العفو و امر بالمعروف و الاعتصام ، باب الاقتداء بس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

اللُّغَاتُ : عُيِّنَةُ بْنُ حُصَيْنٍ الْفَزَارِيُّ : فتح مکہ کے دن اسلام لایا یہ مولفۃ القلوب میں سے تھا۔ یہ سخت مزاج دیہاتوں میں سے تھا۔ یہ مرتد ہو گیا اور حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے پاس قیدی بنا کر لایا گیا۔ اپنے بھتیجے خُرن بن قیس بن حصن فزاری کے پاس مہمان بنا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو قریب بٹھاتے تھے کیونکہ وہ قراء اور فقہاء صحابہ میں سے تھے۔ النفر : یہ دس سے کم تعداد پر بولا جاتا ہے اس کی جمع انفار ہے۔ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ : ان کی مجلس میں اکثر بیٹھنے والے۔ کھوٹا تیس سال سے چالیس سال تک کی عمر والا بعض نے کہا ۳۳ سے پچاس سال تک کی عمر جس کی ہو۔ لَكَ وَجْهٌ : تمہیں مرتبہ اور مقام حاصل ہے۔ هِيَ يَا أَمِينَ الْخَطَابِ : یہ ڈانٹ کا کلمہ ہے۔ بعض نے کہا یہی ضمیر ہے اور خبر مخدوف ہے۔ هِيَ دَاهِيَةٌ (وہ بڑی مصیبت ہے) بخاری کے الفاظ یہ ہیں ہبہ یا ایہ نہا یہ ابن اثیر میں ہے کہ دونوں کا معنی ایک ہے۔ اب توین کے بغیر اس کا ترجمہ زِدْنِي مِنَ الْحَدِيثِ الْمَعْمُودِ بمقررہ بات مزید فرمائیں اور توین کے ساتھ اس کا ترجمہ یہ ہے کسی بھی بات کا اضافہ فرمائیں۔ الْحَزْلُ : بڑا عطیہ۔ هَمَّ ارادہ کیا۔ خُذِ الْعَفْوَ و درگزر فرمائیں یعنی لوگوں کے اخلاق کے سلسلہ میں معافی اور آسانی والی بات کریں اور اس کے متعلق زیادہ کھوکھو کرید نہ کریں۔ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ بھلائی کا حکم دیں بھلائی سے مراد جو شرع میں مستحسن ہو۔ أَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ : جاہلوں سے اعراض کریں یعنی سفاہت کے ساتھ ان کا سامنا نہ کریں۔ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ : یہ احاعت کتاب اللہ سے کن یہ ہے اور آیات کے سلسلہ میں کمال اہتمام سے کن یہ ہے یعنی ”کتاب اللہ پر رک جانے والے اور اس سے آگے نہ بڑھنے والے“۔

قوائد: (۱) اس میں قرآن مجید سے عامل کے مواقع پر اس قرآن مجید کے عامل علماء کا مرتبہ بیان کیا گیا ہے وہ لوگ اس سے مراد نہیں ہیں جو خوشی و غمی کے مواقع پر اس قرآن مجید سے مال کھاتے ہیں۔ (۲) حاکم کو چاہئے کہ وہ ایسے لوگوں کو رازدار اور ہم مجلس بنائے جو بھلائی و صلاحیت والے ہوں تاکہ ان سے وقت فوقتاً مشورہ کر سکے اور ان کے پاس بیٹھ سکے۔

۵۱ : وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي آثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُكْرَهُونَهَا! قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ : تَوَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ ، وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ مُتَّقُونَ عَلَيْهِ ، وَالْآثَرَةَ : الْإِفْرَادُ بِالشَّيْءِ عَمَّنْ لَهُ فِيهِ حَقٌّ۔

۵۱ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ میرے بعد ترجیح ہوگی اور ایسے معاملات پیش آئیں گے جن کو تم عجیب سمجھو گے۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ اس حالت میں آپ ﷺ ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا تم وہ حق ادا کرو جو تم پر لازم ہے اور اللہ سے وہ مانگو جو تمہارا اپنا حق ہے۔ (متفق علیہ)

الآثَرَةُ : کسی ایسی چیز سے کسی کو خاص کرنا جس میں اس کا حق ہو۔

تخریج : رواہ البخاری فی کتاب الاشیاء ، باب علامات النبوة فی الاسلام ، فی الفتن ، باب قول النبی ﷺ سترون بعدی اموراً تکرونها ورواہ مسلمہ فی کتاب الامارہ ، باب وحب الوفاء سبعة الحفاء ، الاول فالاول اللغات : تَوَدُّونَ : تم ادا کرتے ہو۔

ہواہند : (۱) جو آدمی کی طاقت میں ہو اس پر صبر کرنا قضا و قدر کے طبع کے مخالف و موافق فیصلہ پر راضی رہنا۔ (۲) اللہ علیم و حکیم کی مراد حکم پر سر جھکا دینا (۳) اگر نگران حاکم ظالم ہو تو اس کی طاعت کرنا اور اس کے خلاف خروج نہ کرنا اور نہ اس کی بیعت توڑنا بلکہ اللہ کی بارگاہ میں ان کی تکلیف کے ازالہ کی دعا کرنا اور ان کے شر کو دور کرنے اور درنگی کے سئے دعا کرنا۔

۵۲ : وَعَنِ أَبِي يَحْيَى أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فَلَانًا؟ فَقَالَ : إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي آثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ مُتَّقُونَ عَلَيْهِ ، وَ"أُسَيْدٌ" : بِضَمِّ الْهَمْزَةِ - وَحُضَيْرٌ : بِحَاءٍ مُهْمَلَةٍ مَضْمُومَةٍ وَضَادٍ مُعْجَمَةٍ مُفْتَوَحَةٍ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

۵۲ حضرت ابویحیی اسید بن حضیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک انصاری نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے عامل کیوں نہیں بناتے جس طرح فلاں کو بنایا؟۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہیں میرے بعد ترجیح کا سامن کرنا پڑے گا تم صبر کرنا۔ یہاں تک کہ مجھے تم حوض پر ہو۔ (متفق علیہ)

أُسَيْدٌ : حُضَيْرٌ کا وزن یہ ہے۔

تخریج : رواہ البخاری فی الفتن ، باب قول النبی ﷺ سترون بعدی اموراً تکرونها والجنائز والخمس والمناقب والمغازی والرفاق و مسلمہ فی الامارۃ ، باب الامر بالصبر عند ظلم الولاة واستنثارهم اللغات : أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي : یہ عرضداشت کے الفاظ ہیں کہ آپ مجھے عامل کیوں نہیں بناتے؟ الْحَوْضُ : یہ وہ حوض ہے جو ہمارے پیغمبر کے ساتھ خاص ہے۔ فَلَانًا : یہ فقہ بول کر لوگوں میں سے وہ خاص آدمی جس کے بارے میں بات کی جا رہی ہو وہ مراد ہوتا ہے۔

فوائد: (۱) آنحضرت ﷺ کا معجزہ ہے کہ مستقبل میں پیش آنے والے واقعات کی اطلاع اللہ تعالیٰ کے مطلع کرنے سے امت کو دی۔ (۲) افضل یہ ہے کہ عہدہ خود نہ مانگے البتہ اگر اس کا اہل ہو اور کوئی اس کا مد مقابل بھی نہ ہو تو پھر کوئی حرج نہیں۔ (۳) آنحضرت ﷺ کے دیکھ لینے اور پھر عہدہ پر مقرر نہ کرنے سے یہ ظاہر ہوا کہ وہ اس کے لئے مناسب نہیں۔ (۴) جب معاملات بڑ جائیں اور مستحق حضرات کو من سب من صہ نہ ملیں تو صبر کرنا چاہئے۔

۵۳: وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الْيُسْرَى لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ انْتَقَرُ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ وَأَسْأَلُوا اللَّهَ الْعَاقِبَةَ فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّبُوفِ ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ اَللّٰهُمَّ مَزِلْ الْكِتَابَ وَمُجَرِّى السَّحَابِ وَهَارِمَ الْأَحْزَابِ أَهْزِمُهُمْ وَانْصُرْنَا عَلَيْهِ اے اللہ کتاب کے اتارنے والے بادلوں کے دوڑانے والے اور اعداء اسلام کے مختلف گروہوں کو شکست دینے والے ان کافروں کو شکست دے اور ان کے مقابلہ میں ہماری امداد فرما۔ (متفق علیہ) وبالله التوفیق۔

تخریج: رواہ البحاری فی الجہاد، باب الحجة تحت بارقة لسيوف، وصاب لا تتموا لقاء العدو ورواه مسند فی الجہاد، باب كراهة تسمى لقاء العدو والامر بالصبر عند اللقاء

اللتخاري: فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ: غزوات و حروب کے ایام میں سے کسی دن یا کسی غزوہ میں۔ انْتَقَرُ: انتظار کیا یعنی قال کو مؤخر کیا۔ حَتَّى مَالَتِ الشَّمْسُ: یہاں تک کہ سورج مائل ہو گیا یعنی زوال کی طرف جھک گیا۔ اَسْأَلُوا اللَّهَ الْعَاقِبَةَ: اللہ سے عاقبت مانگو۔ امام نووی فرماتے ہیں عاقبت طلب کرنے کے متعلق بہت سی احادیث و روایات ہیں یہ ایسا لفظ ہے جو بدن کی ظاہری و باطنی آفات اور دین کی باطنی آفات اور اسی طرح دنیا و آخرت کی آفات و مصائب کے دفعیہ کوشش ہے۔ وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّبُوفِ: یہ نفیس اور عمدہ کلام ہے جو بلاغت کی تمام اقسام کو جامع ہے۔ اس کے الفاظ نہایت شاندار شیریں اور استعارات بہترین ہیں۔ فصحاء و بلغاء اس کی مثال پیش کرنے سے عاجز و در ماندہ ہیں۔ اس ارشاد میں مختصر ترین الفاظ میں جہاد پر براہیخت کیا گیا ہے لہذا اس کے ثواب کی خبر دی گئی ہے اور دشمن کے قریب ہو کر تلواریں استعمال پر آمادہ کیا گیا۔ تلواروں پر اعتماد کا حکم دیا گیا اور لڑنے والوں کو دشمن سے مقابلہ کے وقت اتنا قریب کرنے کا حکم ہے کہ تلواریں بلند ہو کر تلوار چھانے والوں کا سایہ بن جائیں۔ مقصود یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں تلوار چھانے والے جنت میں داخل ہوگا۔ الْأَحْزَابُ: اس سے مراد کفار کے وہ گروہ ہیں جو غزوہ خندق کے موقع پر جمع ہو کر

سمانوں کو مٹانے کے لئے مدینہ پر حملہ آور ہوئے۔

قواند: (۱) جہاد کی تیاری کرنی چاہئے دشمن سے مقابلہ کے لئے نکلنے اور ہتھیاروں کی قوت حاصل کرینے کے ساتھ ساتھ جی تو بہ اور ترک معاصی سے اللہ کی بارگاہ میں پناہ طلب کرنی چاہئے۔ (۲) مصائب و تکالیف میں خوب عجز و نیاز سے دعا کرنی چاہئے۔ (۳) آنحضرت ﷺ کی اپنی امت پر شفقت و رحمت ظاہر ہوتی ہے۔ (۴) آپ ﷺ نے دشمن سے مقابلہ کرنے کی تمیز کرنے سے منع فرمایا۔ (۵) مادی قوت پر اعتماد کر کے احتیاط و حفاظتی تدابیر کو ترک کرنا اچھی بات نہیں۔ (۶) صبر پر آمادہ کیا گیا ہے جبکہ وہ جہاد کے اہم عنصر میں سے ہے۔

بَابُ: سچائی کا بیان

۴: بَابُ الصِّدْقِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ [النورة ۱۱۹]
وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ﴾ [احزاب ۳۵]
وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَوْ صَدَقُوا﴾
اللَّهُ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ﴾ [محمد ۲۱]

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور سچے لوگوں کا ساتھ دو۔ (النورہ)
اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: سچ بولنے والے مرد اور سچ بولنے والی عورتیں۔ (الاحزاب)
اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اگر وہ اللہ سے سچ بولتے تو ان کے لئے بہتر ہوتا۔ (محمد)

صدق: علماء کے نزدیک اس کی بہترین تعریف یہ ہے کہ جو خبر واقعہ کے مطابق ہو کذب اس کا الٹ ہے۔ بعض علماء فرماتے ہیں کہ صدق ظاہر و باطن، سر و دلی کی یکسانی کو کہتے ہیں اور صدق کی تعریف یہ بھی ہو سکتی ہے احکام شرع کے تقاضہ کے مطابق عمل۔

احادیث ملاحظہ ہوں

رَوَيْنَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: قَالَ تَعَالَى:

۵۴: عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْحَيَةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَصْدُقُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا، وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا، مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۴: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: سچائی نیکی کی طرف راہنمائی کرنے والی ہے اور نیکی جنت لے جانے والی ہے اور آدمی سچ بولتا ہے اور بولتا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ اللہ کے ہاں صدیقین میں لکھا جاتا ہے اور بلاشبہ جھوٹ گنہگار کی طرف راہنمائی کرنے والا ہے اور گنہگار جہنم کی طرف لے جانے والا ہے اور آدمی جھوٹ بولتا رہتا ہے یہاں تک کہ وہ اللہ کے ہاں کذاب لکھا جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ البخاری فی الادب، باب قول اللہ تعالیٰ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ وما يهين عن الكذب و مسلم فی البر باب تحريم السيمة و باب قبح الكذب و حسن الصدق و فضله

اللُّغَاتُ: الْکُفْرُ بھدائی و نیکی۔ یہ تَوْبَتُ بَارِ سچا متقی کُذَّابُ فی الْمُصْطَاحِ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ بڑھتی تمام بھلائیوں کا جامع نام ہے۔ یٰہِدْیْ براہنمائی کرے اور پہنچے۔ صِدِّیقًا یہ مہلذ کا صیغہ ہے اور اس آدمی کو کہا جاتا ہے جو بار بار سچ بولے اور اختیار کرنے کی وجہ سے سچ اس کی عادت ثانیہ بن جائے۔ الْفُحُورُ فَجْرٌ یَفْجُرُ فُجُورًا برے اعمال کرنے۔ کُذَّابًا یہ مہلذ کا صیغہ ہے اس آدمی کو کہتے ہیں جو بار بار جھوٹ بولنے کی وجہ سے جھوٹ کو اپنی عادت ثانیہ بنائے۔ یُکْتَبُ عِنْدَ اللّٰهِ صِدِّیقًا اس کے لئے صدق کا حکم کر دیا جاتا ہے۔ وہ اس صفت کا مستحق اور صدیقین کے ثواب کا حقدار بن جاتا ہے۔ کُذَّابًا یُکْتَبُ عِنْدَ اللّٰهِ کُذَّابًا اس کے لئے کذب کا فیصلہ کر دیا جاتا ہے۔ وہ صفت کذب کا حقدار بن جاتا ہے ورنہ کذابین کے عذاب کا حقدار بن جاتا ہے۔

فَوَافِدُ: (۱) صدق کی ترغیب دلائی گئی ہے کیونکہ وہ ہر بھلائی کا سبب ہے اور جھوٹ کی ممانعت کی گئی کیونکہ وہ ہر برائی کا سبب و سرچشمہ ہے اور جو آدمی کسی چیز میں مشہور ہو جائے وہ اسی وصف کا حق دار بن جاتا ہے۔ (۲) ثواب و عذاب کا دار و مدار اس عمل پر ہے جو انسان انجام دے۔

رُشَانِی:

۵۵ عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: دَعُ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا يَرِيكَ، فَإِنَّ الصِّدْقَ طُمَائِنَةٌ، وَالْكَذِبَ رِيبَةٌ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ. قَوْلُهُ: "يُرِيكَ" هُوَ يَفْتَحُ الْبَاءَ وَضَمُّهَا: وَمَعْنَاهُ أَتْرَكَ مَا لَا تَشْكُ فِي حِلِّهِ وَاعْدِلْ إِلَى مَا تَشْكُ فِيهِ.

۵۵: حضرت ابو محمد حسن بن علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ مجھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ باتیں یاد ہیں۔ "دَعُ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا يَرِيكَ" فَإِنَّ الصِّدْقَ طُمَائِنَةٌ، وَالْكَذِبَ رِيبَةٌ. جو بات شک میں مبتلا کرے اس کو چھوڑ اور اس کو اختیار کر جو شک میں نہ ڈالے۔ سچائی اطمینان ہے اور جھوٹ شک ہے۔ (ترمذی)

یُرِيكَ: جس کے حلال ہونے میں شک ہو اس کو چھوڑ دو اور اس کی طرف جھک جاؤ جس میں شک نہ ہو۔

تخریج: رواہ الترمذی فی سواب صفة القیمة باب اعفہ و توک رفقہ ۲۵۲۰

اللُّغَاتُ: یُرِيكَ یہ رَا یا آرا ہے۔ ورا آرا مجرد کی بہ نسبت زیادہ فصیح ہے۔ رَا اب امر کو کہتے ہیں جس میں شک کا یقین ہو۔ آرا اب امر میں شک کا وہم ہو۔ طُمَائِنَةٌ اِطْمَآنُ الْقَلْبِ یعنی دل پر سکون ہو جائے اور اس میں اضطراب نہ رہے۔ صمانیت یہ اسم ہے یعنی سکون۔

فَوَافِدُ: (۱) شبہات و ان چیزوں سے بچنا مستحب ہے اور واضح حلال کو اختیار کرنا ضروری ہے کیونکہ جو شبہات سے بچا اس نے اپنی عزت و دین کو محفوظ و مومن کر لیا۔

رُشَانِی:

۵۶ عَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ صَحْرٍ نَحْوُ حَرْبٍ حضرت ابو سفیان صحرا بن حرب رضی اللہ عنہ اپنے س طویل بیان

میں جو ہر قل کے قصہ میں مذکور ہے کہتے ہیں کہ ہر قل نے کہا وہ پیغمبر تمہیں کس بات کا حکم دیتے ہیں؟ ابوسفیان کہتے ہیں میں نے جواب دیا وہ کہتے ہیں کہ ایک اللہ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک مت ٹھہراؤ اور جو تمہارے باپ دادا کہتے ہیں اس کو چھوڑ دو۔ وہ ہمیں نماز کا حکم دیتے ہیں اور سچ بولنے اور پاک دمنی اور صلہ رحمی بالصلاۃ والعقاب، والصلۃ متفق علیہ۔ اختیار کرنے کی تاکید کرتے ہیں۔ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ البخاری فی آخر کتاب بدء الوحی والصلاۃ وغیرھا و مسم فی کتاب الجہاد، باب کتاب السی اسى ہرقل یدعوہ الاسلام

اللَّخَّائِطُ: ہرقل: یہ روم کے بادشاہ کا نام تھا جس کا لقب قیصر تھا۔ یہ ان حکمرانوں میں سے ہے۔ جن کی طرف آنحضرت ﷺ نے صلح حدیبیہ کے بعد ہجرت کے چھٹے سال خطوط لکھ کر ان کو اسلام کی دعوت دی۔ مگر اس نے قبول نہ کی۔ اَلْعُقَافُ: حرام کاموں سے بچنا جو ان مردوں کے خلاف کاموں سے بچنا۔ المصلیۃ: صدر جمعی اور بروہ رشتہ کا حق جس کو اللہ تعالیٰ نے ملانے کا حکم دیا اور یہ صلہ رحمی نیکی و بر اکرام کے ساتھ ہے۔ یہ روایت بخاری نے بدء الوحی میں تفصیل ذکر کی ہے۔

فَوَاضِلُ: (۱) آپ ﷺ کا ہمیشہ صدق کو اختیار کرنا اور اس سے معروف و مشہور ہونا اور دشمنوں کا آپ کے صدق کی گواہی دینا (۲) اس دین کی جزا و حید اور شرک سے بچنا ہے اور یہ تمام فضائل کا سرچشمہ ہے۔ (۳) دین کے معاملہ میں اندھی تقلید سے بچنا چاہیے۔

رَوَاهُ:

۵۷: عَنْ أَبِي ثَابِتٍ وَثَابِتِ بْنِ سَعِيدٍ وَثَابِتِ بْنِ الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حَبِيبٍ وَهُوَ بَدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ سَأَلَ اللَّهَ تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَّغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاسِهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۵۷: حضرت ابو ثابت اور بعض نے کہا ابوسعید اور بعض نے کہا ابوالولید سہل بن حنیف بدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو آدمی اللہ تعالیٰ سے سچے دل کے ساتھ شہادت مانگا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو شہداء کے مراتب میں پہنچا دیں گے۔ خواہ اس کی موت اپنے بستر پر ہو۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الامارۃ، باب استحباب الشہادۃ فی سبیل اللہ تعالیٰ

اللَّخَّائِطُ: بَدْرِيُّ وہ صحابی جو غزوہ بدر میں شریک ہوئے ہوں۔ الشَّهَادَةُ: اصل اللہ تعالیٰ کی رضامندی کی خاطر اللہ کے دشمن کے خلاف لڑائی کرتے ہوئے موت کا آن۔ اس کو شہادت اس وجہ سے کہا جاتا ہے کہ شہید کے لئے اللہ اور اس کے فرشتے جنت کی گواہی دیتے ہیں اور بعض نے کہا کہ شہید اس لئے کہتے ہیں کہ وہ زندہ ہے اور مرانہیں (یعنی عالم برزخ میں) گویا کہ وہ شہید و حاضر ہے۔ بعض نے کہا کہ رحمت کے فرشتے اس کے پاس حاضر ہوتے ہیں۔ بعض نے کہا کہ وہ حق کی گواہی کے لئے کھڑا ہوا یہاں تک کہ اسی راہ میں قتل

کر دیا گیا۔ مَنَازِلُ الشُّہَدَاءِ : بندہ حق کے ہر شہداء کے درجات۔

ہوۃ اند: (۱) دل کی سچائی حاجت تک پہنچنے کا سبب و باعث ہے جو آدمی کسی نیک کام کی نیت کرے۔ خواہ اس پر عمل نہ کر پائے۔ اس پر اس کو ثواب دیا جائے گا۔ (۲) اخلاص سے شہادت کا طلب کرنا مستحب ہے۔

النعیم:

۵۸: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے ارشاد فرمایا: اللہ کے ایک پیغمبر جہاد کیلئے نکلے۔ انہوں نے اپنی قوم کو فرمایا میرے ساتھ ایسا کوئی آدمی نہ نکلے جس نے نئی نئی شادی کی ہو اور وہ اپنی بیوی سے ہمبستری کا ارادہ رکھتا ہو اور ابھی تک ہمبستری نہ کی ہو اور نہ ہی وہ جس نے مکان بنایا ہو مگر ابھی تک اس کی چھت نہ ڈالی ہو اور نہ ہی وہ آدمی جس نے بکریاں یا حامد اونٹیں خریدی ہوں اور ان کے بچے جننے کا منتظر ہو۔ چنانچہ وہ پیغمبر جہاد پر روانہ ہو گئے اور اس شہر میں عصر کی نماز کے وقت یا عصر کے قریب اس شہر میں پہنچے۔ پس انہوں نے سورج کو خطاب کر کے فرمایا: اے سورج تو بھی اللہ کی طرف سے مامور ہے اور میں اللہ کی طرف سے مامور ہوں۔ اے اللہ! سورج کو ہمارے لئے روک دے۔ چنانچہ سورج کو روک دیا گیا۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے وہ شہر فتح کر دیا پھر انہوں نے غنائم کو جمع فرمایا۔ آسمان سے آگ ان کو جانے کیسے آئی مگر آگ نے اس کو نہ کھایا اور نہ جلایا۔ انہوں نے فرمایا تمہارے اندر مال غنیمت میں خیانت پائی جاتی ہے۔ ہر قبیلہ کا ایک ایک آدمی میرے ہاتھ پر بیعت کرے۔ ایک آدمی کا ہاتھ ان میں سے آپ کے ہاتھ سے چمٹ گیا۔ آپ نے فرمایا تمہارے قبیلہ میں خیانت ہے۔ تمہارا قبیلہ میری بیعت کر لے۔ چنانچہ دو یا تین آدمیوں کے ہاتھ آپ کے ہاتھ سے چمٹ گئے۔ آپ نے فرمایا خیانت تم میں ہے۔ پھر وہ ایک سونے کا سر لائے جو گائے کے سر کے برابر تھا۔ جب اس کو ماں غنیمت میں رکھ۔ پس اسی وقت آگ اتری اور اس ماں کو کھ گئی (پھر آنحضرتؐ نے فرمایا) ہماری شریعت سے پہلے غنائم کا مال کسی کیسے استعمال کرنا

۵۸. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : غَزَا نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ ، فَقَالَ لِقَوْمِهِ : لَا تَتَّبِعْنِي رَجُلٌ مَلَكَ لُصْعَ امْرَأَةٍ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يُبَيِّنَ بِهَا وَلَمَّا بَيَّنَّ بِهَا ، وَلَا أَحَدٌ بَشَى بَيُوتًا لَمْ يَرْفَعْ سَقُوفَهَا ، وَلَا أَحَدٌ اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ خِلْفَاتٍ وَهُوَ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهَا . فغَزَا فَدَنَّا مِنَ الْقَرْيَةِ صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ : إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ . اَللَّهُمَّ احْبِسْهَا عَلَيْنَا ، فَحَبَسَتْ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ ، فَجَمَعَ الْغَنَائِمَ فَجَاءَتْ - بَعْنَى النَّارِ - لِنَأْكُلَهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا . فَقَالَ إِنَّ فِيكُمْ غُلُولًا فَلْيَبْغِي مِنْ كُلِّ قَبِيلَةٍ رَحُلٌ ، فَلَرَفْتُ يَدَ رَحُلٍ بِيَدِهِ فَقَالَ فِيكُمْ الْغُلُولُ - فَلْيَبْغِي قَبِيلَتَكَ ، فَلَرَفْتُ يَدَ رَحُلَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ بِيَدِهِ فَقَالَ : فِيكُمْ الْغُلُولُ - فَحَاوُوا بِرَأْسٍ مِثْلَ رَأْسِ بَقَرَةٍ مِنَ الذَّهَبِ ، فَوَضَعَهَا فَجَاءَتِ النَّارُ فَالْكَلْنَهَا . فَلَمْ تَحِلَّ الْغَنَائِمَ لِأَحَدٍ قَبْلَنَا ، ثُمَّ أَحَلَّ اللَّهُ لَنَا الْغَنَائِمَ لَمَّا رَأَى ضَعْفًا وَعَجْزَنَا فَاحْلَلَهَا لَنَا ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

”الْخَلِفَاتُ“ يَفْتَحُ الْخَاءُ الْمُعْجَمَةَ جاز نہ تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ہمارے لئے غنائم کو حلال کر دیا۔ جب
وَكَسَّرَ اللَّامَ حَمْعُ خَلِيفَةٍ وَهِيَ السَّاقَةُ ہماری کمزوری اور عاجزی کو دیکھ۔ (متفق علیہ)
الْخَلِفَاتُ مَعَ خَلِيفَةٍ حامدہ اونٹنی

تخریج: رواہ البحاری فی الجہاد، باب فوں لسی ۱۱۱۱ حسب حکم لعائمه و فی السکح ۱۰۰۔ ب من حب ساء من
اعرو و مسلم فی کتاب الجہاد، باب تحبیل لعائمه لہذا لامه حاصہ

اللُّغَاتُ: نَبِيٌّ: یہ حضرت یوشع بن نون ہیں جیسا سیوطی نے کہا۔ نَضَعَ: یہ کاح جماع، شرم گاہ پر بولا جاتا ہے۔ یَسْبِيْ بِهَا: عورت کے پاس داخل ہونا۔ عربوں کی عادت تھی کہ جب خاندن عورت کے پاس قربت کے لئے آتا تو ایک خیمہ اس عورت کے لئے لگوا دیتا جو بالوں کا بن ہوا ہوتا تھا۔ یہ بناء کا لفظ ہوں کر دھو مراد یا گیا ہے۔ مِنَ الْقُرْبَى: یہ اریحی ہے۔ لَمْ تَطْعَمْهَا: عدا مہ کرمانی فرماتے ہیں کہ اس فظ کو لَمْ تَأْكُلْهَا کی بجائے بطور مبالغہ استعمال کیا جاتا ہے۔ کیونکہ اس کا معنی یہ ہے کہ اس نے ذائقہ تک بھی نہیں چکھا۔ عَلُوًّا: غنیمت کے مال میں خیانت۔

فوائد: (۱) قرطبی رحمہ اللہ نے فرمایا پیغمبر ﷺ نے قوم کے اس قسم کے افراد کو اپنے ساتھ چھنے سے منع فرمایا کیونکہ ان کا دھین ان کاموں کی طرف متوجہ رہے گا۔ جس کی وجہ سے ان کی شہادت اور جہاد کی طرف رغبت ڈھیلی پڑ جائے گی اور ارادے کمزور اور ضعیف ہو جائیں گے۔ (۲) پیغمبر ﷺ کا مقصد یہ ہے کہ ان مشغولوں سے جب وہ فارغ ہوں گے تو سچی نیت اور پختہ عزم کے ساتھ جہاد کریں گے۔ (۳) دنیا کے معاملات سے مجاہدین کو فارغ رکھنا چاہئے تاکہ صدق و صفائی کے ساتھ وہ جہاد کی طرف متوجہ ہوں اور ہیں۔ (۴) انبیاء علیہم السلام کے معجزات برحق ہیں۔ (۵) جمادات کا معاملہ تسخیر و تگوین پر موقوف ہے اللہ تعالیٰ جس طرح چاہتے ہیں ان سے کام لے سیتے ہیں اور انسانوں کا معاملہ خود ظاہری اسباب کے اختیار کرنے پر ہے۔ (۶) اس زمانہ میں غنائم کی قبولیت اور اس میں خیانت نہ ہونے کی علامت یہ تھی کہ آسمان سے آگ اتر کر اس کو جلا دیتی تھی۔ اسلام میں مال غنیمت کا استعمال حلال کیا گیا اور یہ آپ ﷺ کی خصوصیت مبارکہ میں سے ہے۔

الذین:

۵۹. عَنْ أَبِي خَالِدٍ حَكِيمٍ بْنِ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”الْبَيْعَانِ بِالْخَبَارِ مَا لَمْ يَتَّفَقَا“ فَإِنْ صَدَقَا وَبَيَّأَ مَوْرِكَ لَهُمَا فِي بَيْعِهِمَا وَإِنْ كَتَمَا وَكَذَبَا مُحِقَّتْ بَرَكَةُ بَيْعِهِمَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۵۹. حضرت ابو خلد حکیم بن حزامؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ فروخت کنندہ و خریدار کو اختیار ہے جب تک وہ اس مجلس سے جدا نہ ہوں۔ اگر دونوں نے حقیقت کو نہ چھپایا اور سچ بولا تو ان کی بیع میں برکت ذال دی جائے گی اور اگر حقیقت کو چھپایا اور جھوٹ بولا تو بیع کی برکت ختم کر دی جائے گی۔ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ البحاری فی البیوع، باب اد بین بیع و ہم یکتما تصح و غیرہ مسلم فی البیوع، باب ثبوت خبر المحسن۔ مسند

اللَّخَائِذِ: الْبَيْعَانِ: بَالِغٌ أَوْ مُشْتَرِيٌّ۔ اَلْخِيَارُ: اخْتِيَارٌ تَخْيِيرٌ فَخٌ وَاجَازَةٌ مِثْلُ جُوزِ يَادِهِ خَيْرٌ هُوَ اس كَوَيْلِاس كَرْنَا۔ اس كو خيَار مجلس كہا جاتا ہے۔ فَإِنْ صَدَقَا: جس ميں ان كو اھتيا ر ملا يعني بَالِغٌ كَوَيْلِاس ميں اور مشترى كو شُرْن ميں۔ يَتَنَّا: بَالِغٌ وَشَرْتِى اس كے عيب ظاھر كر ديں۔ بُورِكَ لَهَا: يعني خريد و فروخت ميں بركت اور كثرت خيّر كو كہا جاتا ہے يا زيادہ نفع حاصل كرنے والے اسباب آسان ہو جائیں۔ مَكْنَمًا: سامان يا شُرْن كے عيوب چھپائیں۔ مُحَقَّقٌ بَرَكَتُهَا بَيِّنَةٌ يعني بركت مٹادي جاتی ہے نقطہ تھكاوٹ رہ جاتی ہے۔

فَوَائِدُ: (۱) بيع كرنے والوں كو مجلس ميں اختيار حاصل ہوتا ہے۔ عند الشوائف عند الاحناف خيار و تفرق قول سے ثابت ہوگا۔ فَوَاعًا مِنَ الْإِيحَابِ وَالْقُبُولِ: ايجاب و قبول سے فارغ ہوں۔ بعض نے كہا كلام سے جدائی يعني قبول ميں اختلاف كا اظہار مثلاً وہ كہے بعثك بعشرة اور مشترى جواب دے۔ اشتريتُ بعشرين كہ ميں نے بیس ميں خريدي۔ (۲) سامان كے عيب كو ظاھر كرنا ضروري ہے اور اس كو چھپانا حرام ہے۔ جب عيب ظاھر ہو جائے تو بيع كو فسخ كرنے كا مشترى كو اختيار ہے جيسا كہ فقہانے ذكر كيا۔ جھوٹ سے بركت مٹ جاتی ہے۔ (۳) جس طرح تاجر كو سامان ميں سچائی برتنے اور ملاوٹ نہ كرنے سے بيع ميں بركت دي جاتی ہے اسی طرح اگر بندہ اللہ تعالیٰ كے ساتھ اپنے معاملات ميں اخلاص اختيار كرے اور واجبات كي ادا كی ميں ریا كاری اختيار نہ كرے تو اللہ تعالیٰ اس كو اس ميں بركت عنایت فرماتے ہیں اور آخرت ميں اس كا اجر و ثواب بھی عنایت فرمائیں گے۔

۵: بَابُ الْمُرَاقَبَةِ

بَابُ مَرَاقَبَةِ كَيْفَانِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ وَتَقْلَبُكَ فِي السَّجْدَيْنِ﴾ [الشعراء: ۲۱۸-۲۱۹] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ﴾ [الحديد: ۱۴] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَى شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ﴾ [آل عمران: ۵] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِا الْمُرْصَادِ﴾ [المعارج: ۴] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ﴾ [عامر: ۱۹]

اللہ تعالیٰ كا ارشاد ہے: وہ ذات جو تمھیں ديكھتی ہے جب تم اٹھتے ہو اور سجدہ كرنے والوں ميں آتے جاتے ہو۔ (الشعراء)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وہ اللہ تعالیٰ (اپنی قدرت و علم سے) تمھارے ساتھ ہیں جہاں بھی تم ہو۔ (الحديد)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: بے شك اللہ تعالیٰ پر آسمان و زمین كي كوئی چیز مخفی اور چھپی ہوئی نہیں ہے۔ (آل عمران)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: بے شك آپ كا رب گھات ميں ہے۔ (المعارج)

ارشاد باری تعالیٰ ہے: اللہ تعالیٰ آنکھوں كي خيانت كو جانتے ہیں اور جوسينوں ميں مخفی باتیں ہیں ان كو بھی جانتے ہیں۔ (عامر)

آيات اس سلسلہ ميں معروف ہیں۔

حَلُّ الْآيَاتِ: حِينَ تَقُومُ: جب تو نماز كے لئے كھڑا ہوتا ہے۔ تَقْلَبُكَ: آپ كا اركان نماز مثلاً قِيَامٌ قَعُودٌ سجود ميں منتقل ہونا۔ فِي السَّجْدَيْنِ: نمازیوں كے ساتھ۔ بعض نے كہا انبياء علیہم السلام كي اصلااب ميں منتقل ہونا۔ مَعَكُمْ: اللہ تمھارے ساتھ ہے۔ اس معیت كي حقيقت اللہ كو معلوم ہے۔ بعض نے معیت سے علم مراد ليا ہے۔ الْمُرْصَادُ وَالْمُرْصَدُ: راستہ يا گھات كي جگہ۔

مطب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کا نگران ہے اس سے کوئی بھی غائب نہیں۔ خَائِنَةُ الْأَعْيُنِ بحرمات کی طرف چوری سے دیکھنے والی نگاہ۔ مَا تُخْفِي الصُّدُورُ دل جو چھپاتے ہیں۔

احادیث ملاحظہ ہوں

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ: فَلَاوُلُ

۶۰: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم ایک دن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بیٹھے تھے کہ اچانک ایک آدمی جو انتہائی سفید کپڑوں اور انتہائی سیاہ بالوں والا تھا آیا۔ اس پر سفر کا کوئی اثر نہ تھا اور ہم میں سے اس کو کوئی بھی نہ جانتا تھا۔ یہاں تک کہ وہ آنحضرت ﷺ کے پاس اس طرح بیٹھا کہ اس نے اپنے گھٹنے آپ کے گھٹنوں سے ملا لئے اور اپنی ہتھیلیاں اپنی رانوں پر دراز کر لیں اور کہنے لگا یا محمد ﷺ مجھے اسدم کے متعلق بتلاؤ۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسلام یہ ہے کہ تو مالاً اللہ محمد رسول اللہ کی گواہی دے اور نماز کو قائم کرے اور زکوٰۃ دے کرے اور رمضان کے روزے رکھے اور بشرط استطاعت بیت اللہ شریف کا حج کرے۔ اس نے یہ سن کر کہا تم نے سچ کہا۔ ہم نے تعجب کیا کہ خود ہی سوال کر رہا ہے اور خود ہی تصدیق کر رہا ہے۔ پھر اس نے کہا مجھے ایمان کے متعلق بتلاؤ۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تو اللہ پر ایمان لائے اور اس کے فرشتوں و کتابوں اور رسولوں اور آخرت کے دن پر ایمان لائے اور چھی بری تقدیر پر ایمان لائے۔ اس نے کہا تم نے سچ کہا۔ پھر اس نے کہا مجھے احسان کے بارے میں بتلاؤ۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تم اللہ تعالیٰ کی عبادت اس طرح کرو! گویا کہ تم اس کو دیکھ رہے ہو۔ گرچہ تم اس کو واقعہ میں دیکھ نہیں رہے ہو۔ وہ تو تمہیں دیکھ رہا ہے۔ پھر اس نے کہا مجھے قیامت کے متعلق خبر دو۔ آپ ﷺ نے فرمایا: جس سے سوال کیا جا رہا ہے وہ سائل سے زیادہ علم نہیں رکھتا۔ اس نے کہا تم مجھے اس کی کچھ علامات کے متعلق بتلاؤ۔ آپ ﷺ نے فرمایا: سوئی اپنی مالک کو بے گئی اور تم دیکھو گے کہ ننگے

۶۰: عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدٌ بَيَاضِ الصَّبَابِ شَدِيدٌ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يَرَى عَلَيْهِ آثَرَ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَاسْتَدْرَكَتْهُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ رُكْبَتَيْهِ عَلَى فَحْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُرِيَّ الزَّكَاةَ وَتَصُومَ رَمَضَانَ وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا. قَالَ: صَدَقْتَ. فَعَجَبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ؟ قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قَالَ: صَدَقْتَ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ؟ قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِاعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا. قَالَ:

پاؤں، ننگے جسم، تنگ دست، کمریوں کے چرواہے بڑی بڑی عمارات بنائیں گے۔ پھر وہ چلا گیا میں کچھ دن ٹھہرا رہا۔ پھر آپ ﷺ نے ایک دن فرمایا: اے عمر! کیا تمہیں معلوم ہے کہ سائل کون تھا؟ میں نے کہا اللہ اور اس کے رسول کو زیادہ علم ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ جبریل علیہ السلام تھے جو تمہیں تمہارے دین کی تعلیم دینے آئے تھے۔ (مسلم)

تِلْدَ الْأَمَّةِ رَبَّتْهَا - رَبَّتْهَا کا معنی مالکہ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ لونڈیاں بہت ہو جائیں گی۔ یہاں تک کہ لونڈی اپنے آقا کی بیٹی کو جنم دے گی اور آقا کی بیٹی آقا کے معنی میں ہے تو حاصل یہ ہوا کہ لونڈی اپنے آقا کو جنم دے گی۔ بعض نے اور معانی بھی کئے ہیں۔ الْعَالَةُ: فقر و محتاج۔ مِلْيًا: طویل عرصہ اور یہ تین دن تھا۔ حدیث میں بھی اس سے مراد تین دن تھے۔

أَنْ تِلْدَ الْأَمَّةُ رَبَّتْهَا، زَانَ تَرَى الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ يَنْطَاوِلُونَ فِي الْبَنِيَانِ - ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مَلِيًّا ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنْ السَّائِلِ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ - قَالَ: فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

وَمَعْنَى: "تِلْدَ الْأَمَّةُ رَبَّتْهَا": أَيْ سَيَدَتْهَا، وَمَعْنَاهُ أَنْ تَكْثُرَ السَّرَارِيُّ حَتَّى تِلْدَ الْأَمَّةُ السَّرِيَّةَ بِنْتًا لِسَيِّدِهَا، وَبُنْتُ السَّيِّدِ فِي مَعْنَى السَّيِّدِ وَقِيلَ غَيْرَ ذَلِكَ - وَ"الْعَالَةُ": الْفُقَرَاءُ - وَقَوْلُهُ "مِلْيًا" أَيْ زَمَانًا طَوِيلًا، وَكَانَ ذَلِكَ ثَلَاثًا۔

تخریج: رواہ مسلم فی اول کتاب الایمان

اللَّحَائِشُ: تَشْهَدُ: اقرار کرے ظاہر کرے۔ تُقِيمُ الصَّلَاةَ: نماز کو اراکان و شرائط کے ساتھ ادا کرے۔ الصَّلَاةُ لَغْتٌ مِّنْ دَعَاوِ كَقْتِے ہیں۔ شریعت میں مخصوص شرائط کے ساتھ جو اقوال و افعال ادا کئے جاتے ہیں اور ان کی ابتداء بکبیر اور انتہاء تسبیح پر ہوتی ہے۔ تَوَلَّيْتُ الزَّكَاةَ: زَكَاةً ادا کرے۔ الزَّكَاةُ: لغت میں نمو اور تھبیر کو کہتے ہیں اور شرع میں ایک معلومہ مقدار کو کہتے ہیں جو سال کے بعد ادا کی جاتی ہے۔ الْكُصُومُ: لغت میں رکن۔ شرع میں فطرات ثلاثہ سے رکن۔ رَمَضَانَ: یہ ایک خاص مہینہ کا نام ہے اس کو روزوں کے لئے مقرر کیا گیا۔ اس کو رمضان اس لئے کہا جاتا ہے کہ یہ گناہوں کو جاتا ہے۔ الْحَجُّ: لغت ارادہ کو کہتے ہیں۔ شرع میں حج کی ادائیگی کے لئے بیت اللہ شریف کا قصد کرنا۔ اَلْسَبِيلُ: راستہ یہاں مراد ازاد و راحلہ کا مالک ہونا ہے۔ تَوَمَّنْ بِاللَّهِ: اللہ تعالیٰ اس پاک ذات کا نام ہے جو تمام صفات کمالیہ کو جامع ہے۔ بعض نے کہا یہ اسم اعظم ہے اور اس کی ذات کے علاوہ کسی پر بولنا نہیں جاسکتا۔ اَلْمَلَائِكَةُ: اللہ تعالیٰ کے وہ مکرم و معزز بندے جو کسی بات میں اس کی نافرمانی نہیں کرتے اور مختلف شکلوں میں تبدیل ہو سکتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی عبادت کے وظیفہ کو پورا کرنے والے ہیں اور نور سے پیدا ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کی حقیقت کو جاننے ہیں۔ الْيَوْمُ الْآخِرُ: قیامت کا دن اس کو یوم آخرت اس لئے کہا جاتا ہے کہ اس کے بعد کوئی دن نہیں۔ الْقَضَاءُ: لغت میں فیصلہ کو کہتے ہیں۔ شرع میں اللہ تعالیٰ کا وہ ازلی ارادہ جو اشیاء سے متعلق ہے اس طرح کہ جس طرح وہ اشیاء حقیقت میں ہیں اور جس طرح وہ اشیاء آئندہ رہیں گی۔ الْقَدَرُ: لغت میں امداد کو کہتے ہیں یعنی کسی چیز کو خاص انداز میں کر دینا۔ شرع میں اللہ تعالیٰ کے فیصلہ کے مطابق اشیاء کا ایجاد کرنا۔ خیرہ و شرہ: لوگوں کو جو بھلائی پہنچتی ہے مثلاً شادابی اور برائی پہنچتی ہے مثلاً قحط وغیرہ۔ یہ دونوں خیر و شر لوگوں کی نسبت سے ہے۔ باقی اللہ کے

ہاں تو ہر چیز حکمت کے ساتھ ہے جس کو وہ خود جانتے ہیں۔ اَلْاِحْسَانُ عبادت میں پیشگی اور اس کو کامل ترین ندر سے ادا کرنا۔ احسان کو مومُو خُلا یا گیا کیونکہ یہ انتہا مکمل ہے بعد ان تمام کوفہ نہ کرنے والا ہے۔ اَنْ تَعْبُدَ عبادت عجزی کا انتہائی درجہ اللہ پر یقین اور اس کی رضا مندی کے ساتھ۔ کَانَكَ تَرَاهُ: گویا کہ تو اس کو دیکھتے ہو وہ تو تمہیں دیکھتے ہے۔ دوسرا لفظ بَرَّالْکَ حذف کر دیا کیونکہ پہلا اس پر دلالت کرتا ہے۔ یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے جوامع الکلم میں سے ہے۔ یہ اللہ کی تمہائی کا انتہائی درجہ ہے۔ فَاِنْ لَمْ تَنْكُرْ تَرَاهُ: یعنی وہ کام نہ کرو جو اس کو پسند نہ ہوں اس لئے کہ وہ تمہیں دیکھ رہا ہے۔ السَّاعَةُ: قیامت کا دن۔ والمسئول عند یعنی جس سے اس کے وجود کا زمانہ دریافت کیا جا رہا ہے۔ اَمَّا رَاتِهَا: یہ جمع امر ہے ہر ادا سے ایک عبادت جو قیامت کے قرب کو ظاہر کرنے والی ہے۔ اَلْاَمَّةُ لَوْنِي۔ دُعَاءُ راعی۔ چرواہا۔ الشَّاءُ جمع شاة بکری۔ يَنْطَاوِلُوْنَ هِيَ النَّبَايَ آپس میں مکانات کی بندی پر فخر کریں گے۔ یہ کن یہ ہے کہ معاملات نا اہلوں کے سپرد ہوں گے۔ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ دین کے احکام سکھاتے ہیں۔ جبرئیل علیہ السلام کی طرف تعیم کی نسبت مجزی ہے کیونکہ اصل سکھانے والے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

فَوَافِدُ (۱) جبرئیل علیہ السلام نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وارثی حالانکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَلَا تَحْمِلُوا دُعَاءَ الرُّسُلِ کہ ایک دوسرے کی طرح نام لے کر حضور علیہ السلام کو آدمیت دو۔ ان کے معاملہ کو مخفی رکھنے کے لئے ایسا کیا گیا کہ گویا وہ نوار دہیاتی ہیں یا فرشتے اس آیت کے صم سے مستثنیٰ ہیں جیسا کہ کُمْ کی ضمیر ظاہر کرتی ہیں۔ (۲) ایمان دین کے بنیادی قواعد کی تصدیق کو کہتے ہیں۔ اس دم ظہری افعال میں شریعت کی اطاعت ایمان و اسلام کا مفہوم الگ الگ ہے۔ مگر باہم لازم و مزوم ہیں۔ ایمان کا اعتبار بغیر اسلام کے نہیں ہو سکتا اور اسلام کے بغیر ایمان کی کوئی حیثیت نہیں۔ شریعت میں توسعہ یہ ایک دوسرے کے معنی میں استعمال کئے جاتے ہیں۔ (۳) دنیا میں کسی انسان پر اسلام کا حکم تب لگا میں گئے جب وہ اقرار کی قدرت ہوتے ہوئے شہادت کا اقرار کرے گا۔ (۴) جبرئیل علیہ السلام اور حضور علیہ السلام کی مکتوب سے باہمی گفتگو کے طریقہ و سلیقہ کی تربیت دی گئی ہے اور سوال و جواب کا طریقہ سمجھایا گیا ہے۔ (۵) جبرئیل علیہ السلام کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بیٹھنا یہ سکھاتا ہے کہ علم کی مجال میں کس طرح ادب و احترام سے بیٹھا جاتا ہے۔ (۶) قیامت کا تحدیدی علم کسی مخلوق کو نہیں ملے مگر قیامت کی بہت علامات ہیں جن میں سے چند یہاں ذکر کی گئی ہیں اور دیگر روایات میں اور علامات کا تذکرہ ہے۔ مشہور علامات مثلاً آمد مسیحا علیہ السلام، ظہور دجال، مغرب سے سورج کا ضووع ہونا وغیرہ۔ (۷) انسان کے لئے ضروری ہے کہ اللہ تعالیٰ کا لحاظ رکھے اور یہ جان لے کہ اللہ تعالیٰ اس کی ہر حالت سے مطلع اور واقف ہے۔ (۸) حدیث میں اشارہ ہے کہ بعض اوقات فیراہل کو معاملہ سونپ دیا جاتا ہے اور اس میں کثرت سے قصص جمی ہوتی ہے اور یہ قیامت کی علامات میں سے ہے۔ (۹) مسلمان کے لئے ضروری ہے کہ وہ دین کی بنیادوں کی تمہائی کرے اور اس کے ارکان کی حفاظت کرے اور اس بات کو محسوس کرے کہ وہ اللہ کی بارگاہ میں حاضر ہوگا۔ پس ایمان کے دفاع اور اللہ کی تمہائی سے اس کا عمل عمدہ ہو جانے کا۔

رَبَّنَا

اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ سے ڈرو جہاں بھی تم ہو اور غلطی کے بعد تائب کرو کیونکہ وہ تائب اس غلطی کو مٹ دے گی اور لوگوں سے حسن سلوک سے پیش آؤ۔
 وَعَدَ الرَّحْمَنُ مُعَادٍ لِّبِى حَتَّى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتِمِ الْعَسِيَّةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا وَحَالَئِ النَّاسِ بِحُلُقٍ حَسَنٍ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔
 (ترمذی)

تخریج: رواہ ترمذی فی ابواب النور و نصیحة ابیہ ما جاء فی معشرہ الناس رقم ۱۹۸۸

اللَّحَات: اتَّقِ اللَّهَ اپنے اور عذاب الہی کے درمیان پیوایا لے۔ یہ چیز اللہ کے اوامر کو کرنے اور منایا کے ترک سے ہوگا۔ حَيْثُمَا كُنْتَ جس جگہ میں بھی ہو۔ جہاں ٹو لوگوں کو دیکھے مگر وہ تم کو نہ دیکھیں۔ اللہ تعالیٰ کے دیکھنے پر استغناء کرتے ہوئے۔ وَأَتِمِ عَسِيَّةً جب تو کوئی برائی کر بیٹھے تو اس کے ساتھ نیک ملاو۔

فَوَافِد: () نیک برائی کو مٹ دیتی ہے یعنی محض فرشتوں کی کتابوں سے اس کو زائل کر دیتی ہے۔ بعض نے کہا کہ یہ مواخذہ نہ کرنے سے کنہ یہ ہے۔ بعض نے کہا کہ یہ صفار کے سلسلہ میں ہے۔ ابنت کبار تو ان کا کفارہ تو بہ بن سکتی ہے۔ جو تو بد اپنی شرائط کے ساتھ ہو اور اس کا تعلق بھی ان گنہوں سے ہے جو حقوق العباد سے تعلق نہ رکھتے ہوں۔ (۲) خوش باش رہنا یہ حسن اخلاق کا حصہ ہے اور اسی طرح لوگوں کو ایذا دینے سے باز رہنا اور ان سے نیک سلوک کرنا اور ان سے ایسا معاملہ نہ کرنا جو اپنے بارے میں کیا جا پائے ہو یہ حسن اخلاق کا حصہ ہے۔

رِشَابُ:

۶۲ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: "كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمًا فَقَالَ يَا عَلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ أَحَقُّطِ اللَّهُ بِحِفْظِكَ أَحَقُّطِ اللَّهُ تَحِذُهُ تَحَاهُكَ إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعَسْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ احْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَفْعُولَكَ بَشَىٰ ۖ لَمْ يَفْعُولَكَ إِلَّا بَشَىٰ ۖ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ ۖ وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَصُرُّوكَ بَشَىٰ ۖ لَمْ يَصُرُّوكَ إِلَّا بَشَىٰ ۖ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَخَفَّتِ الصُّحُفُ"

۶۲ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں ایک دن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے سوار تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے لڑکے۔ میں تم کو چند باتیں سکھاتا ہوں۔ (۱) اللہ (کے حکم کی) حفاظت کرو۔ وہ تیری حفاظت کرے گا۔ (۲) اللہ تعالیٰ کے (حق کی) نگہبانی کر اس کو تو اپنے سامنے پائے گا۔ (۳) جب تو سوال کرے تو اللہ ہی سے کر۔ (۴) جب تو مدد مانگے تو اللہ ہی سے مانگ۔ (۵) اور یقین کر کہ اگر سرے لوگ کسی چیز سے تجھے نفع پہنچانے کے لئے اکٹھے ہو جائیں تو وہ تمہیں کچھ نفع نہیں پہنچا سکتے۔ مگر اتنا جتنا اللہ تعالیٰ نے تیرے لئے لکھ دیا ہو۔ (۶) اور اگر وہ تمہیں کچھ نقصان پہنچانے کے لئے تمام جمع ہو

جائیں تو تمہیں کچھ بھی نقصان نہیں پہنچا سکیں گے مگر اتنا جتنا اللہ تعالیٰ نے تیرے لئے لکھ دیا۔ قلم اٹھائے جا چکے۔ صحائف خشک ہو چکے۔ (ترمذی)

ترمذی کے علاوہ روایت میں یہ الفاظ ہیں اللہ کی حفاظت کر اسے تو اپنے سامنے پائے گا۔ اللہ کو خوشحالی میں پہچان وہ سختی میں تمہیں پہچانے گا اور یقین کر کہ جو تم سے چوک جائے (تمہارے ہاتھوں سے نکل جائے) وہ تمہیں ملے والا نہیں اور جو تم کو حاصل ہونے والا ہے۔ وہ تمہیں ملے بغیر رہ نہیں سکتا اور یقین کر مدد صبر کے ساتھ ہے اور کشادگی تکلیف کے ساتھ ہے اور برداشتگی کے ساتھ آسانی ہے۔

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

وَفِي رِوَايَةٍ غَيْرِ التِّرْمِذِيِّ أَحْفَظَ اللَّهُ تَجِدُهُ أَمَامَكَ تَعَرَّفَ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفُكَ فِي الشَّدَةِ ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَاكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ . وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ ، وَأَنَّ الْفَرَجَ مَعَ الْكُرْبِ ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا۔

تخریج: روہ الترمذی فی ابواب صفة القيامة ، ب۔ بمسک یا حططة ساعة وساعة ، رقم ۲۵۱۸

اللَّخَائِذُ : یَوْمًا دن کی کسی گھڑی میں ۔ غَلَام : دودھ چھڑوانے سے لے کر باغ ہونے تک یہ لفظ بولا جاتا ہے۔ اس وقت ابن عباس کی عمر دس سال تھی۔ کَلِمَات : جمع کلمہ ہے اور یہ جمع قلت ہے۔ یہ چند کلمات اس لئے ہیں تاکہ یاد کرنا آسان ہو اور قریب ہونا ان کلمات کی عظمت کی اطلاع کے لئے ہے۔ احْفَظِ اللہ تقویٰ کو لازم پکڑتے ہوئے اس کے دین کی حفاظت کر۔ ان چیزوں سے پرہیز رکھ جو اسکو پسند نہیں۔ تَجَاهَلَکَ : اپنے ساتھ اللہ کی معیت کی حقیقت اللہ تعالیٰ کو ہی معلوم ہے بعض نے کہا کہ اللہ سے مراد حفاظت تائید اعانت مراد ہے۔ اسْتَعْنَتْ : دین کے معاملات میں سے کسی معاملہ میں مدد طلب کرے۔ الْأُمَّةُ : جماعت انبیاء علیہم السلام کے پیروکار مگر یہاں مراد تمام مخلوق ہے۔ رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ : ان پر لکھن چھوڑ دیا گیا۔ یہ کسی کام سے فراغت اور انتہاء کو کہتے ہیں۔ جَفَّتِ خشک ہو گئیں۔ الصُّحُفُ : اس سے مراد وہ اوراق ہیں جن میں مخلوق کی تقدیریں ہیں مثلاً لوح محفوظ۔ الرَّخَاءُ : نعمت۔ الْفَرَجُ : غم سے نکلنا غم اس تنگی کو کہتے ہیں جو نفس کو پیش آتی ہے۔

هُوَ اَمْسَدُ : (۱) اس چیز کا سوال غیر اللہ سے کرنا حرام ہے جس پر سوائے خدا کے کسی کو قدرت نہ ہو یعنی مافوق الا سباب ہو مثلاً رزق شفاء مغفرت درود نصرت وغیرہ۔ مگر جن چیزوں میں لوگ ایک دوسرے سے تعاون کرتے ہیں اور وہ ان کے دائرہ اختیار میں بھی ہو۔ اس کے سوال میں کوئی حرج نہیں۔ مثلاً ، تنگ کر کوئی چیز لینا ، قرض طلب کرنا ، کسی سے سیدھی بات یا راستہ طلب کرنا وغیرہ (۲) جو چیز اللہ کے علم میں ہے یا اللہ تعالیٰ نے جس چیز کو اُم الکتاب میں ثبت فرمادیا ہے وہ ثابت ہے۔ غیر مبدل ، غیر متغیر ، غیر منسوخ ہے۔ جو واقع ہو چکا یا آئندہ واقع ہوگا۔ وہ اللہ کو معلوم ہے اور کوئی شے اللہ کے علم کے بغیر واقع نہیں ہو سکتی۔ (۳) یہاں کشادگی کو تنگی اور آسانی کو تنگ دستی کے ساتھ ذکر کرنے میں نکتہ یہ ہے کہ جب تنگی انتہا کو پہنچ جاتی ہے تو بندہ تمام مخلوق سے مایوس ہو جاتا ہے اور اس کا دل صرف اللہ تعالیٰ سے متعلق ہو جاتا ہے اور توکل کی یہی حقیقت ہے۔ (۴) یہ حدیث اللہ تعالیٰ کی تمکبانی کا عظیم الشان اصول ہمارے سامنے رکھتی ہے کہ بندے کو اللہ تعالیٰ کے حقوق کی رعایت کرنی چاہئے اور اپنے آپ کو اس کے حکم کے سپرد کر دینا چاہئے اور اسی پر ہی بھروسہ کرنا

چاہئے تاکہ اس کی توحید و تفرید کا ہر وقت مشاہدہ ہو اور تم مخلوق کو عاجز اور اس کا ہر وقت محتاج سمجھو۔

(ترغیب)

۶۳ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ إِنْكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَذَقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ كَمَا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَقَالَ الْمُؤَبَّاتُ الْمُهِلْكَاتُ۔

۶۳۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اے لوگو! آج کل تم بعض کاموں کو بول سے بھی زیادہ ہار یک و حقیر پنی نگاہوں میں قرار دیتے ہو۔ مگر ان کاموں کو ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ہر گز اگلیز کاموں میں شمار کرتے تھے۔ (بخاری)

الْمُؤَبَّاتُ مَبْدَكَاتُ۔

تخریج: روہ البخاری فی ارفاق ۱۔ مابقی من محفرت ندوب

اللُّغَاتُ: الشَّعْرُ عین کا فتح اور جز مودوں درست ہیں۔ قلت اور ہاری میں ہاں سے مثال بیت کی جاتی ہے۔

فوائد: (۱) کسی گناہ کو معمول سمجھنا یہ اللہ کے خوف میں کمی کی علامت ہے جس طرح کہ اس کا کس اللہ تعالیٰ کے خوف کے کامل ہونے اور اللہ کی تمجید پر کامل یقین کی علامت ہے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی پہچان سب سے زیادہ نبی، علیہم السلام کے بعد صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین میں پائی جاتی تھی۔ کیونکہ دوسرے لوگ جن باتوں کو معمولی سمجھتے تھے یا سمجھتے ہیں۔ انہوں نے ان کو مہکات یعنی تباہ کن باتوں سے قرار دیا کیونکہ وہ جس اہم کام مشاہدہ کرنے والے اور اللہ کی کامل معرفت رکھنے والے تھے۔

(الجمع من)

۶۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ، مَتَّفِقٌ عَلَيْهِ۔

۶۴۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ غیرت کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کو غیرت درنا یہ ہے کہ آدمی اس کام کا ارتکاب کرے جس کو اللہ تعالیٰ نے حرام کیا ہو۔ (متفق علیہ)

"وَالْغَيْرَةُ" بِفَتْحِ الْغَيْرِ وَأَصْلُهَا الْإِنْفَةُ۔

الْغَيْرَةُ: غین کے زیر کے ساتھ ہے جبکہ معنی اصل میں خودی کو کہتے ہیں۔

تخریج: روہ البخاری فی المسکاح ۱۔ ابغیرہ و مسلمہ فی نبوہ ۲۔ ابغیرہ اللہ علی و بحر ۳۔ معوض

اللُّغَاتُ: الْغَيْرَةُ: انسانوں کے سلسلہ میں حالت کی تبدیلی و رہے قراری کو کہتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے لئے یہ ممکن ہے۔ جس غیرۃ اللہ سے مراد لوگوں کو تمام فواحش و محرّمات سے روکنا ہے۔ اللہ تعالیٰ کو ان کا کرنا پسند نہیں۔

فوائد: اس سے نفرت کرنا چاہئے جو محرّمات کا ارتکاب کرے۔ کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کے غضب کا سبب ہے۔

۶۵ حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ میں نے آنحضرتؐ سے سنی ہے کہ فرماتے ہوئے سن کہ بنی اسرائیل کے تین آدمی کوڑھی گنجی، اندھ کو مدقوں نے آزمائے گا، یہ فرمایا۔ پس ان کے پاس ایک فرشتہ بھیجا وہ فرشتہ کوڑھی کے پاس آیا اور اس سے پوچھا تجھے کوئی چیز سب سے زیادہ پسند ہے؟ اس نے جواب دیا چھ رنک خوبصورت جسم اور مجھ سے وہ تکلیف دور ہو جس کی وجہ سے وہ مجھ سے نفرت کرتے ہیں۔ فرشتے نے اس کے جسم پر ہاتھ پھیرا اس سے وہ تکلیف جاتی رہی۔ جس کی وجہ سے وہ اس سے نفرت کرتے تھے۔ اس کو خوبصورت رنک دے دیا۔ پھر فرشتے نے کہا تمہیں کونساں تمام مالوں میں زیادہ پسند ہے۔ اس نے کہا دنیا گائے (روٹی کو اس میں شک ہے) چنانچہ اس کو دس سو گائے بھیج دی گئیں۔ پھر فرشتے نے دسویں نازک اللہ لک فیہا مدقوں تمہیں اس میں برکت عنایت فرمائے۔ پھر وہ فرشتہ گنجے کے پاس آیا اور اس سے پوچھا تجھے کوئی چیز سب سے زیادہ پسند ہے؟ اس نے کہا بیٹھے بال اور یہ کہ مجھ سے یہ تکلیف دور ہو جائے۔ جس کی بنا پر وہ مجھ سے نفرت کرتے ہیں۔ فرشتے نے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا۔ جس سے اس کا گنجی پن صحیح ہو گیا اور اس کو خوبصورت بال مل گئے۔ پھر فرشتے نے کہا تمہیں کونساں مال زیادہ پسند ہے؟ اس نے کہا گائے۔ اس کو ایک سو گائے دی گئیں۔ فرشتے نے اس کو دسویں نازک اللہ لک فیہا کہ اللہ تعالیٰ تمہیں اس مال میں برکت دے۔ پھر وہ اندھے کے پاس آیا اور اس سے پوچھا تمہیں کوئی چیز سب سے زیادہ پسند ہے۔ اس نے کہا مدقوں میری نگاہ مجھے واپس کر دے تاکہ میں لوگوں کو دیکھ سکوں۔ فرشتے نے اس کی آنکھوں پر ہاتھ پھیرا۔ مدقوں نے اس کی بینائی واپس کر دی۔ پھر فرشتے نے کہا تمہیں ممال میں سے کونساں سب سے زیادہ پسند ہے؟ اس نے کہا بکریاں۔ اس کو ایک سو بکریاں جننے والی بکریاں دی

۶۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ ثَلَاثَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ انْرَضَ وَقَرَعَ وَأَعْمَى ارَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْلِيَهُمْ فَكَفَّتْ إِلَيْهِمْ مَلَكًا فَاتَى لَانْرَضَ فَقَالَ كُنْ شَيْءًا أَحَبَّ إِلَيْكَ قَالَ لَوْنٌ حَسَنٌ وَحَنْدٌ حَسَنٌ وَبَدَهَتْ عَيْنِي الْبَدَى قَدْ قَمَرِي النَّاسُ فَمَسَحَهُ قَدَهَتْ عَنْهُ قَدْرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا فَقَالَ فَاتَى الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ الْإِبِلُ - أَوْ قَالَ الْبَقَرُ شَكَّ الرَّوِيُّ فَأُعْطِيَ مِائَةً عَشْرَاءَ فَقَالَ نَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا - فَاتَى الْاَفْرَعُ فَقَالَ كُنْ شَيْءًا أَحَبَّ إِلَيْكَ قَالَ شَعْرٌ حَسَنٌ وَبَدَهَتْ عَيْنِي هَذَا الْبَدَى قَدْ رَمَى النَّاسُ فَمَسَحَهُ قَدَهَتْ عَنْهُ وَأُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا قَالَ فَاتَى الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ الْبَقَرُ فَأُعْطِيَ بَقَرَةً حَامِلًا قَالَ نَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا فَاتَى لَأَعْمَى فَقَالَ كُنْ شَيْءًا أَحَبَّ إِلَيْكَ قَالَ أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ بَصَرِي فَأَبْصَرَ النَّاسُ فَمَسَحَهُ قَدَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ نَصْرَةً قَالَ فَاتَى لَمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَ الْعَمَى فَأُعْطِيَ شَدًا وَالْدَّاءُ فَانْتَحَ هَذَا وَوَلَدَ هَذَا فَكَانَ لِهَذَا وَادٍ مِنَ الْإِبِلِ وَلِهَذَا وَادٍ مِنَ الْبَقَرِ وَلِهَذَا وَادٍ مِنَ الْعَمَى ثُمَّ إِنَّهُ سَى لَانْرَضَ فِي صُورِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ رَحُلٌ مُسْكِبٌ قَدْ انْقَطَعَتْ بَنَى الْجَحَلُ فِي

گئی۔ بس ان دو کے چانور بھی پھسے پھوے اور اس کی بکری نے بھی بچے دیئے۔ پس ایک کے سنے اگر اونٹوں کی وادی تھی تو دوسرے کی گائیں وادی کو بھر دیتی تھیں اور تیسرے کی بکریاں بھی وادی کو پُر کرنے والی تھیں۔ پھر معاملہ یہ ہو کہ وہ فرشتہ کوڑھی کے پاس اسی شکل صورت میں گیا (کوڑھی کی شکل بنا کر) اور کہا میں ایک مسکین اور غریب آدمی ہوں میرے سفر کے تمام ذرائع مسدود ہو چکے۔ اب میرے لئے آج کے دن گھر پہنچنے کا اللہ تعالیٰ کے سوا اور پھر تیرے سوا کوئی ذریعہ نہیں۔ اس سنے میں تم سے اس اللہ کے نام پر سوال کرتا ہوں۔ جس نے تجھے اچھا رنگ اور خوب صورت کھال و رماں عنایت فرمائے۔ میں تم سے ایک اونٹ مانگتا ہوں جس کے ذریعہ میں منزل مقصود تک پہنچ جاؤں۔ اس نے جواب دیا۔ میرے ذمہ بہت سے حقوق ہیں۔ فرشتے نے اسے کہا گویا میں تجھے پہچانتا ہوں۔ کیا تو وہی نہیں جس کے جسم پر سفید برص کے داغ تھے لوگ تجھ سے نفرت کرتے تھے اور تو فقیر و محتاج تھا۔ اللہ تعالیٰ نے تجھے مال سے نواز۔ اس نے کہا یہ ماں تو میں نے باپ دادا سے ورثہ میں پایا ہے۔ فرشتے نے کہا اگر تو جھوٹا ہے تو اللہ تجھے ویسا ہی کر دے جیسا کہ تو تھا پھر فرشتہ مجھے کے پاس اسی کی شکل و صورت میں گیا اور اس نے وہی کہہ جو کوڑھی کو کہا تھا اور اس نے اسی طرح جواب دیا جس طرح اس نے جواب دیا تھا۔ اس پر فرشتے نے کہا اگر تو جھوٹا ہے تو اللہ تعالیٰ تجھے اسی طرح کر دے جس طرح پہلے تھا پھر اندھے کے پاس ناجینا بن کر گیا اور کہا میں ایک مسکین اور مسافر ہوں اور سفر کے تمام ذرائع مسدود ہو گئے۔ اب منزل تک پہنچنا اللہ کی مدد اور پھر تیرے سہارے کے سوا ممکن نہیں۔ میں تم سے اس اللہ کا واسطہ دے کر سواں کرتا ہوں جس نے تیری نگاہ واپس کی۔ مجھے یک بکری عنایت کر دو تاکہ میں اپنی منزل مقصود تک پہنچ سکوں۔ اس نے کہا میں اندھا تھا اللہ تعالیٰ نے مجھے بین کر دیا میرے سامان میں سے جو چاہتے ہو لے جاؤ اور جو چاہو چھوڑ

سَمَرِيْ ۚ فَلَا بَلَاغَ لِيْ الْيَوْمَ اِلَّا بِاللّٰهِ ثُمَّ يَكُ
اَسْأَلُكَ بِالْيَدِيْ اَعْطَاكَ اللّٰوْنَ الْحَسَنَ
وَالْحِلْدَ الْحَسَنَ وَالْمَالَ بَعِيْرًا اَتَبْلُغُ بِهِ فِى
سَمَرِيْ ۚ فَقَالَ ۙ الْحَقُوْقُ كَثِيْرَةٌ ۖ فَقَالَ
كَأَنِّيْ اَعْرِفُكَ ۚ اَلَمْ تَكُنْ اَبْرَصَ بَقَدْرِكَ
اَلْسُ فَقِيْرًا ۚ فَاعْطَاكَ اللّٰهُ ۚ فَقَالَ اِنَّمَا
وَرِثْتُ هٰذَا الْمَالَ كَاطِرًا عَنْ كَاطِرٍ ۚ فَقَالَ اِنْ
كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللّٰهُ اِلَى مَا كُنْتَ وَاَتَى
الْاَقْرَعَ فِىْ صُوْرَتِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ لَهٗ مِثْلُ مَا
قَالَ لِهٰذَا ۚ وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلُ مَا رَدَّ هٰذَا ۚ فَقَالَ
اِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللّٰهُ اِلَى مَا كُنْتَ ۚ
وَاَتَى الْاَعْمَى فِىْ صُوْرَتِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ
رَحُلْ مِنْكَيْنِ وَاَبْنُ سَبِيْلٍ اِنْقَطَعَتْ بِيْ
الْحِمَالُ فِىْ سَمَرِيْ ۚ فَلَا بَلَاغَ لِيْ الْيَوْمَ اِلَّا
بِاللّٰهِ ثُمَّ يَكُ اَسْأَلُكَ بِالْيَدِيْ رَدَّ عَلَيْكَ
نَصْرَكَ شَاةً اَتَبْلُغُ بِهَا فِىْ سَمَرِيْ ۚ فَقَالَ قَدْ
كُنْتُ اَعْمَى فَهَرَدَ اللّٰهُ اِلَى بَصَرِيْ ۚ فَحَدَّ مَا
سِئْتُ وَدَعُ مَا سِئْتُ ۚ فَوَاللّٰهِ لَا اَحْهَدُكَ
الْيَوْمَ بِشَيْءٍ ۚ اَخَذَتْهُ لِلّٰهِ عَرَّ وَحَلَّ ۚ فَقَالَ
اَمْسَيْتُ مَا لَكَ فَاِنَّمَا اسْتَلِيْنُكُمْ ۚ فَقَدْ رَضِيَ اللّٰهُ
عَنكَ وَسَحِطَ عَلَى صَاحِبَيْكَ ۚ مُتَّفَقٌ
عَلَيْهِ ۚ

”وَالسَّافَةُ الْعُسْرَاءُ“ بِضَمِّ الْعِيْ وَفَتْحِ
الشَّيْنِ وَبِالْمَدِّ هِيَ الْحَامِلُ قَوْلُهُ ”اَنْتَجَ“
وَفِيْ رَوَايَةٍ ”فَتَحَ“ مَعَاهُ ۚ تَوَلَّى نِسَاحَهَا
وَالنَّابِغَ لِسَافَةٍ كَالْقَامِلَةِ لِلْمَرْأَةِ ۚ وَقَوْلُهُ

دو۔ قسم بخدا اس میں سے آج تو جو اللہ کے لئے لے لے گا میں انکار نہ کروں گا۔ فرشتے نے کہا اپنے مال کو تم اپنے پاس مچی رکھو۔ بلاشبہ تمہاری آزمائش کی گئی جس میں اللہ تم سے راضی ہوا اور تمہارے دونوں ساتھیوں پر ناراض ہو گیا (متفق علیہ)

اَلْاَقْلَةُ الْعُشْرَاءُ : حَامِلَةُ اَوْثَنِ - اَنْتَجَ وَنَتَجَ : اس کے بچوں کا مالک بنا۔ اَلْاَنْتَجُ : اَوْثَنِ کے بچے جنوانے والا جیسا قابلہ کا لفظ دایہ عورت کے لئے ہے۔ وَلَکَ هَذَا : بکری کے بچوں کا مالک ہوا۔ یہ لفظ انتج کے ہم معنی ہے اَوْثَنِ کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ اسی لئے نَتَجُ، مَوْلَدُ، قَابِلَةُ تیوں ہم معنی ہے۔ صرف انسان کے لئے قابلہ آتا ہے اور بقیہ حیوانات کے لئے آتے ہیں۔ اَنْفَطَعْتُ بِیَ الْجِبَالُ کا معنی اسباب کا منقطع ہونا۔ لَا اَحْمَدُکَ : میں کسی چیز کی واپسی کی تکلیف نہ دوں گا۔ لَا اَحْمَدُکَ : میں تیری تعریف نہ کروں گا کسی ایسی چیز کے ترک پر جس کی تمہیں ضرورت ہے۔ یہ اسی طرح ہے جیسا کہ اہل عرب کا محاورہ ہے کہ زندگی کی درازی پر ملامت نہیں یعنی عمر کی لمبائی نہ ہونے پر مذمت نہیں۔

"وَلَکَ هَذَا" هُوَ بِشَدِيدِ اللَّامِ . اَمَى تَوَلَّى وَلَا ذَلَّهَا وَهُوَ بِمَعْنَى اَنْتَجَ فِی النَّاقَةِ - فَالْمَوْلَدُ ، وَالْاَنْتَجُ ، وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى لَکِنْ هَذَا لِلْحَيَوَانِ وَذَلِكَ لِغَيْرِهِ۔ قَوْلُهُ "اَنْفَطَعْتُ بِیَ الْجِبَالُ" هُوَ - بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ : اَمَى الْاَسْبَابُ - وَقَوْلُهُ : لَا اَحْمَدُکَ "مَعْنَاهُ لَا اَشُقُّ عَلَیْکَ فِی رَدِّ شَیْءٍ وَتَاخُذُهُ اَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَائِلٍ وَهِيَ رِوَايَةُ الْبُخَارِيِّ . "لَا اَحْمَدُکَ" بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَالْمِيمِ وَمَعْنَاهُ لَا اَحْمَدُکَ بِرَدِّکَ شَیْءٍ وَتَحْتَاجُ اِلَیْهِ کَمَا قَالُوا : لَیْسَ عَلَی طُولِ الْحَيَاةِ لَدَمٌ . اَمَى عَلَی قَوَاتِ طَوْلِهَا۔

تخریج : رواہ البخاری فی الاساء ' باب ما ذکر عن سبی اسرائیل و مسم فی الرهد فی فاتحة

الْاَلْحَانِ : اَلْکَبَرُص : فساد مزاج کی وجہ سے جسم پر ظاہر ہونے والے سفید داغ۔ اَلْقُرْع : کسی بیماری سے سر کے بال جھڑ جانا۔ یَنْتَلِبُهُمُ : امتحان لینا، آزمانا، یعنی امتحان والے جیسا معاملہ ان سے کرنے والے ہیں تاکہ ان کا معاملہ لوگوں کے سامنے ظاہر ہو سکے۔ ورنہ علم الہی تو موجود و معدوم کو ان کے وجود سے پہلے ہی شامل ہے۔ قَدْ زَلْنِی : لوگ مجھ سے کراہت کرتے ہیں اور مجھ سے دور ہوتے ہیں۔ فَلَا بَلَاع : میں مقصود تک نہیں پہنچ سکتا۔ کَاوِبٌ عَنْ کَاوِبٍ : باپ دادا سے۔

هَوَانِد : (۱) بخل انتہائی قبیح عادت ہے یہی وہ عادت ہے جس نے ان دونوں آدمیوں کو انعامات الہی بھولنے اور ان کو پس پشت ڈالنے پر آمادہ کیا۔ (۲) بخل اور جھوٹ اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کو رزم کرنے والی خصوصیتیں ہیں۔ جیسا کہ ابرص اور اقرع کے سلسلہ میں ہوا۔ (۳) سچائی اور سخاوت ان عمدہ صفات میں سے ہو جو شکر اللہ اور سخاوت پر آمادہ کرنے والی ہیں۔ اندھا انہی سے متصف تھا اسی لئے رضائے الہی کو پا لیا۔ (۴) اللہ کی بارگاہ میں بدر انسان کی نیت کے مطابق ملتا ہے۔ (۵) بنی اسرائیل کے واقعات کو بیان کرنا درست ہے (جب تک ہماری شریعت کے کسی حکم کے خلاف نہ ہوں) ان واقعات میں عبرت و نصیحت ہے۔ (۶) واقعات سے بات کو سمجھانا اور ان سے رہنمائی کرنا درست ہے۔ کیونکہ اس کی تاثیر دلوں میں عام نصیحت سے زیادہ ہوتی ہے۔ (۷) مؤمن کو صدق و

سخاوت سے متصف ہونا چاہئے اور اللہ تعالیٰ کے انعامات کا شکریہ قول و عمل سے جہدا کرنا چاہئے۔

رُشَائِعُ :

۶۶ : عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ ، وَالْعَاجِزُ مَنْ اتَّبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَسَّى عَلَى اللَّهِ الْكُمَانِيَّ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ - قَالَ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهَا مِنَ الْعُلَمَاءِ : مَعْنَى دَانَ نَفْسَهُ حَاسَبَهَا -

۶۶ : حضرت ابو یعلیٰ شداد بن اوس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا : ”عقل مند وہ ہے جو اپنے نفس کو مطیع رکھے اور موت کے بعد آنے والی زندگی کے لئے تیاری کرے اور بے وقوف وہ ہے جس نے خواہشات نفسانی کی پیروی کی اور اللہ تعالیٰ سے بڑی بڑی آرزوئیں اور تمنائیں کیں۔“ (ترمذی)

دَانَ نَفْسَهُ : نفس کا محاسبہ کیا۔

تخریج : رواہ الترمذی فی ابواب القیامۃ ، باب الکیس ، ص ۲۶۶

اللُّغَاتُ : الْكَيْسُ : عَظْمٌ يُوَقُفُ كَمَنْزُورٍ جَوَّاسٍ كَامٍ كَوْجُوهٍ دَعَى جَسَّاسٍ كَارِنًا وَاجِبٌ هُوَ

فَوَاسِدُ : (۱) نفس اور اس کے محاسبہ میں پوری احتیاط کرنی چاہئے اور بندگی کے لوازمات کو سرانجام دینا چاہئے اور جھوٹی تمنائیں اور دھوکا دینے والے توہمات میں نہ پڑنا چاہئے۔ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ لوگوں کو ان کے کئے ہوئے اعمال کا بدلہ دیں گے نہ کہ ان اعمال کا جن کی انہوں نے تمناء و خواہش کی۔

رُشَائِعُ :

۶۷ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ”مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يُعْبَهُ“ حَدِيثٌ حَسَنٌ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ -

۶۷ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا : ”آدمی کے اسلام کی خوبی اس کا بے فائدہ کاموں کو ترک کر دینا ہے۔“ (ترمذی)

تخریج : رواہ الترمذی فی ابواب الزہد ، باب ما جاء من تركه فيما لا يعبه ، ص ۲۳۱۸

اللُّغَاتُ : مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ : یعنی آدمی کے اسلام کی کمال اور استقامت۔ تَرْكُهُ مَا لَا يُعْبَهُ : جس کی اس کو ضرورت نہیں اور نہ وہ اس کا حاجت مند ہے۔

فَوَاسِدُ : (۱) آدمی کو اس کام میں مشغول ہونا چاہئے جس میں اس کے معاش و معاد کی بھلائی ہو اور ان کاموں سے احتراز و اعتراض کرنا چاہئے جو نہ اس کے لئے فائدہ مند ہوں اور نہ اس کی ضرورت ہو۔ بلکہ وہ کام اس کو نقصان پہنچانے والے ہوں۔ اسی طرح بچوں کی طرح دوسروں کے کاموں میں دخل نہ ہو یہی کمال استقامت ہے۔

شامی

۶۸: عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "لَا يَسْأَلُ الرَّجُلُ فِيْمَ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ۔

۶۸: حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا۔ ”آدی سے یہ نہ پوچھا جائے گا کہ اس نے کس وجہ سے اپنی بیوی کو مارا۔“ (ابوداؤد)

تخریج: رواہ ابوداؤد فی المسکاح، مات فی صرب النساء

اللَّعَانَتِ: لَا يَسْأَلُ: پوچھ گچھ نہ ہوگی۔

فوائد: (۱) مرد و عورت کو ایک دوسرے کے راز کی حفاظت کرنی چاہئے۔ مرد سے یہ نہ پوچھا جائے گا کہ اس نے اپنی بیوی کو کیوں مارا کیونکہ بعض اوقات یہ ضرب ایسے اسباب کی وجہ سے پیش آتی ہے جن کا تذکرہ کرنا وہ ناپسند کرتا ہے یا جس کا چھپانا ہی بہتر ہے۔ یہ بات خاوند اور اللہ کی نگہبانی کے سپرد کر دینی چاہئے۔ کیونکہ خاوند اپنی بیوی کو ادب سکھانے کا ذمہ دار ہے۔ لیکن اگر معاملہ عدالت میں چلا جائے اور معاملہ میں سوال و جواب کی نوبت آئے تو اس بات کو کہہ دینا مناسب ہے تاکہ حق واضح ہو جائے اور باہمی تعلقات کی درنگی ہو سکے۔

۶: بَابُ فِي التَّقْوَى

بَابُ: تَقْوَى كَابِيَان

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو جیسا اس سے ڈرنے کا حق ہے۔“ (آس عمران) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ سے ڈرو جس قدر تم میں استطاعت ہو۔“ یہ آیت پہلی آیت کا مطلب واضح کر رہی ہے۔ (التغابن) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور سیدھی اور درست بات کہو۔“ (الاحزاب) تقویٰ کے حکم سے متعلقہ آیات بہت اور معروف ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”جو آدمی اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے نکلنے کا راستہ بنا دیتے ہیں اور اس کو ایسی جگہ سے رزق دیتے ہیں جہاں سے اس کو وہم و گمان بھی نہیں ہوتا۔“ (الطلاق) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”گر تم اللہ سے ڈرو گے تو اللہ تعالیٰ تم کو ایک خاص امتیاز عطا فرمائے گا اور تمہارے گناہ تم سے زائل کر دے گا اور تم کو بخش دے گا اور اللہ تعالیٰ بڑے فضل کا مالک ہے۔“ (الانفال)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ [آل عمران ۱۰۲] وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾ [النعر ۱۶] وَهَذِهِ الْآيَةُ مَبْنِيَّةٌ لِلْمُرَادِ مِنَ الْأُولَى۔ وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ [احزاب ۷۰] وَالْآيَاتُ فِي الْأَمْرِ بِالتَّقْوَى كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔ وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ [الطلاق ۲۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ [الاعل ۲۹]

آیات اس سلسلہ کی بہت ہیں۔

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

حل الآيات: التفوی: یہ وقایہ سے اخذ کیا گیا ہے۔ وقایہ سرکود حائنے والی چیز کو کہتے ہیں جیسے خود وغیرہ اور العقاب: یہ اس کا ہم معنی ہے۔ اللہ کا تقویٰ یہ ہے کہ اللہ کے درمیان اور جس چیز پر اس کی سزا کا خطرہ ہے۔ اس کے درمیان کوئی بچاؤ بنالے۔ تاکہ اس کی سزا سے بچ سکے اور یہ بچاؤ اور روک اللہ تعالیٰ کے اوامر کی پیروی اور اس کے منافی سے پرہیز کرنے سے حاصل ہو سکتا ہے۔ حق نقابہ: ایسا تقویٰ جو اللہ کی ذات کے لائق ہو۔ مَا اسْتَطَعْتُمْ: تمہاری طاقت کے مطابق اس میں وہ تمام کام آ جاتے ہیں جن کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا اور جن سے روکا۔ کیونکہ ایسا کرنا انسان کی طاقت میں ہے۔ سَدِيدٌ: یہ سدا سے بنا ہے۔ درست بات کو کہتے ہیں۔ مَخْرُجًا: وہ راستہ جو دنیا و آخرت کے مصائب سے اس کو نکال لے۔ لَا يَحْتَسِبُ: دل میں خیال تک نہیں گزرتا۔ فُرْقَانٌ: یہ فرق کا مصدر ہے۔ وہ چیز جو دو چیزوں میں جدائی ظاہر کرے۔ یہاں مراد حق و باطل کے درمیان فاصل اور شبہات سے نکالنے والی ہو۔

فوائد: (۱) اللہ کا تقویٰ قول و عمل سے لازم ہے۔ تقویٰ مشکلات سے نکلنے کا سبب ہے اور رزق حلال کے حصول کا ذریعہ ہے۔ جو آدمی تقویٰ کو لازم پکڑتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے دل اور عقل میں ایک ایسی روشنی پیدا کرتے ہیں جس سے وہ حق کو پہچان کر اس کی اتباع کرتا ہے اور باطل کا فرق کر کے اس سے پرہیز کرتا ہے اور اسکے ذریعہ وہ اللہ تعالیٰ کی معافی اور مغفرت کی بارش طلب کرتا ہے۔

احادیث درج ذیل ہیں:

وَأَمَّا الْإِحَادِيثُ فَلَاوَلَّ:

۶۹: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ قَالَ: "أَتَقَاهُمْ" فَقَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأَلُكَ قَالَ: فَيُؤَسَفُ نَبِيُّ اللَّهِ بِنُبِيِّ اللَّهِ بِنُبِيِّ اللَّهِ بِنُ خَلِيلِ اللَّهِ" قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأَلُكَ قَالَ: "لَعَنَ مَعَادِينَ الْعَرَبِ تَسَأَلُونَنِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فُقُّهُوا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ سے عرض کیا گیا سب سے زیادہ معزز کون ہے؟ آپ نے فرمایا: "جو ان میں سب سے زیادہ اللہ سے ڈرنے والا ہو"۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا ہم اس کے متعلق آپ سے سوال نہیں کرتے۔ تو آپ نے فرمایا: "پھر یوسف اللہ کے نبی باپ نبی دادا نبی پردادا نبی خلیل اللہ ہیں"۔ صحابہ کرام رضوان اللہ نے عرض کیا ہم اس کے متعلق بھی سوال نہیں کر رہے۔ آپ نے فرمایا پھر عرب کے خاندانوں کے متعلق دریافت کر رہے ہو۔ ارشاد فرمایا: "ان میں جو جاہلیت میں اچھے تھے وہ اسلام میں بھی اچھے ہیں بشرطیکہ وہ دین کی سمجھ بوجھ پیدا کر لیں"۔ (متفق علیہ)

وَحِكْمَى كَسْرُهَا . اِنِّى عَلِمْتُوَا اَحْكَامَ الشَّرْعِ۔

فُقُّهُوا: شریعت کے احکام جان لیں۔

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب الانبیاء۔ ۱۰۸ و نجد المہ ارہیم حلبیلا وغیرہ و مسم فی کتاب الفصائل باب من فصائل یوسف عبہ السلام

الاعتبات: انکرم: یہ کرم سے اسم تفضیل ہے۔ اصل میں کثرت خیر کو کہا جاتا ہے۔ یہ کمینگی کی ضد ہے۔ ابن نُبَی اللہ یعقوب علیہ

السلام۔ اَبْنُ نَبِيِّ اللَّهِ : حضرت احق علیہ السلام۔ اَبْنُ حَلِيلِ اللَّهِ : ابراہیم علیہ السلام۔ معادن : جمع معدن۔ سونا نکلنے کے مقامات اور ہر چیز کے اصل کو کہا جاتا ہے۔ یہاں قبائل عرب مراد ہیں۔ فَفَهَّمُوا : الفقه لغت میں فہم و فراست کو کہتے ہیں اور فقہ کا معنی فقہ جس کی عادت بن جائے۔

ہواشد : (۱) انسان مکرم و مشرف اللہ تعالیٰ کے تقویٰ سے ہوتا ہے اور جو آدمی متقی ہو وہ دنیا میں بھی بہت زیادہ بھلائی والا ہوتا ہے اور آخرت میں اس کو بلند درجہ ملے گا۔ (۲) انسان اپنے آپ کو اجداد اور خاندان سے بھی مشرف ہوتا ہے جب کہ وہ اقیانوسِ صالحین ہوں اور یہ ان کے طریق عمل کو اپنانے والا ہو۔

اُشانی :

۷۰ : عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : " إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَصِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا " فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ، فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ ؛ لِأَنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَيْنِي إِسْرَاءٌ يَلْ كَانَتْ فِي النِّسَاءِ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۰ : حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ بے شک دنیا ٹیٹھی سرسبز ہے۔ اللہ تعالیٰ اس میں تمہیں نائب بنانے والا ہے۔ پس وہ دیکھے گا کہ تم کس طرح کام کرتے ہو۔ پس تم دنیا سے بچو اور عورتوں سے۔ کیونکہ بنی اسرائیل کی پہلی آزمائش عورتوں کے بارے میں تھی۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الرقاق ، باب اکثر اهل الحجة الفقراء و اکثر اهل النار النساء و بیان لعنة النساء اللعنان : حُلْوَةٌ خَصِرَةٌ : یعنی دنیا کی طرف میلان یہ ٹیٹھے پھل کے ذائقہ کے مشابہ ہے اور رنگت میں اس کے رنگ کی طرح سبزی والا ہے۔ مُسْتَخْلِفُكُمْ : تم کو دنیا میں خلیفہ بنایا تم بمنزلہ و کلاء کے ہو۔ اتَّقُوا الدُّنْيَا : دنیا پر مغرور ہونے سے بچو۔ اتَّقُوا النَّسَاءَ : عورتوں کے ذریعہ فتنے میں مبتلا ہونے سے بچو۔ فِتْنَةٌ کے لفظ کو کئی معانی میں استعمال کرتے ہیں۔ (۱) گمراہی (۲) مشقت (۳) کسی چیز پر غور کرنا۔ فِتْنَةٌ اس کو فتنہ میں ڈالنا۔ فی النِّسَاءِ : یعنی عورتوں کے سبب سے یہ فی بآ کے معنی میں ہے۔

ہواشد : (۱) عورتوں کے فتنے میں مبتلا ہونے سے بچو اور اس کا طریقہ یہ ہے کہ ان اسباب کو ترک کر دو۔ جو خفیہ شہوت کو ابھارنے والے ہیں۔ مثلاً عورتوں سے میل جول اجنبی عورتوں کے ان مقامات پر نظر ڈالنا جو فتنہ میں مبتلا کرنے والے ہوں اور حلال عورتوں سے تمتع اور فائدہ اٹھانے میں اتنا مشغول نہ ہو جائے کہ فرائض خداوندی کو بھول جائے۔ (۲) سابقہ و گزشتہ امتوں سے نصیحت و عبرت حاصل کرنی چاہئے۔ بنی اسرائیل کو جو پیش آید وہ دوسروں کو بھی پیش آ سکتا ہے۔ جبکہ وہ اُس کے اسباب کو اختیار کریں۔

اُشانی :

۷۱ : عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ " اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ الْهُدٰی وَالْقَصٰی " حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ فرمایا کرتے تھے : اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ الْهُدٰی وَالْقَصٰی

الْهُدَى وَالْتَّقَى وَالْعَقَافَ وَالْعِنَى“ رَوَاهُ
مُسْلِمٌ۔
غناء کا سوال کرتا ہوں۔“ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الذکر باب التعود من شر ما عمل ومن شر ما لم يعمل
الْهَدَى: الْهُدَى: راہنمائی و درست کرنا۔ التَّقَى: یہ اتقی کا مصدر ہے۔ الْعَقَافُ: اس چیز سے رکنا اور پاک رہنا جو حلال نہ
ہو۔ الْعِنَى: یہ فقر کی ضد ہے۔ مراد اس سے نفس کی غنا ہے اور لوگوں کے ہاتھوں میں جو کچھ ہے اس سے بے پروائی اختیار کرنا۔
هَوَافِدُ: (۱) تمام حالات میں اللہ تعالیٰ کی ہر گاہ میں عاجزی کرنا اور جھکنے والے۔ (۲) ان صفات کو دیگر صفات پر انصاف حاصل
ہے۔ کیونکہ حضور علیہ السلام نے ان کو اپنے لئے طلب فرمایا ہے اور آپ تمام لوگوں میں سب سے بڑھ کر اللہ تعالیٰ کی صفات کا علم رکھنے
والے ہیں۔

الْبَيْمِئِينَ:

۷۲: عَنْ أَبِي طَرِيفٍ عِدِّي بْنِ حَتِيمٍ الطَّائِبِي
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
يَقُولُ: ”مَنْ خَلَفَ عَلَى بَيْمِئِينَ ثُمَّ رَأَى اتَّقَى
لِلَّهِ مِنْهَا فَلْيَاثِ التَّقْوَى“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۷۳: حضرت ابو طریف عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا۔ ”جو آدمی کسی
بات پر قسم کھالے پھر اس سے زیادہ تقویٰ والی بات دیکھے تو اس کو
چاہئے کہ وہ تقویٰ والی بات کو اختیار کرے۔“ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الایمان، باب مدب من حلف بيميناً فرأى غيرها حبراً معها ان يأتي الذي هو خير ويكفر عن
يمينه۔

الْخَلْفَ وَالْبَيْمِئِينَ: ان دونوں لفظوں کا ایک معنی ہے عزم و نیت کے ساتھ ایک عقد کرنا۔ مَنْ خَلَفَ عَلَى بَيْمِئِينَ یہ تاکید ہے۔ اتَّقَى
اللَّهُ: اللہ تعالیٰ کو راضی کرنے والا اور معصیت سے دور رہنے والا۔
هَوَافِدُ: (۱) تقویٰ کو اختیار کرنا لازم ہے۔ (۲) جو آدمی کسی گناہ کے کام کی قسم اٹھائے تو وہ اس کو مت پورا کرے۔ (۳) اگر اس کے
کرنے کی قسم اٹھا چکا تو اس قسم کو توڑ ڈالے اور قسم کا کفر ادا کرے اور معصیت کا ہرگز ارتکاب نہ کرے۔

الْعَامِرُ:

۷۳: عَنْ أَبِي أُمَامَةَ صَدِّي بْنِ عَجَلَانَ
الْبَاهِلِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يَخْطُبُ فِي حَتَّةِ الْوَدَاعِ فَقَالَ: ”اتَّقُوا اللَّهَ
وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ وَصُومُوا شَهْرَكُمْ وَأَذُوا
وَسَاءَةَ أَمْوَالِكُمْ وَأَطِيعُوا أَمْرَاءَكُمْ تَدْخُلُوا

۷۴: حضرت ابو امامہ صدیق بن عجلان
ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا جبکہ آپ
صلی اللہ علیہ وسلم حجۃ الوداع کا خطبہ ارشاد فرما رہے تھے: ”اے لوگو!
اللہ سے ڈرو پانچوں نمازیں ادا کرو مہینے کے روزے رکھو اور اپنے
مالوں کی زکوٰۃ ادا کرو اور اپنے حکام کی اطاعت کرو اپنے رب کی

جَنَّةَ رَبِّكُمْ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ فِي أُخْرِ كِتَابِ الصَّلَاةِ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔ اور کہا حدیث حسن ہے۔ (ترمذی کتاب الصلوٰۃ کے آخر سے)

تخریج: روہ الترمذی فی باب صلاة الجمعة

اللَّحَائِثُ: حَقَّةُ الْوَدَاعِ: یہ آنحضرت ﷺ کا آخری حج ہے۔ الوداع کا لفظ تودیع کا مصدر ہے جس کا معنی الوداع کہنا ہے۔ اس کا یہ نام اس لئے رکھا گیا کہ آپ ﷺ نے اس میں لوگوں کو الوداع فرمایا۔ خَمْسُكُمْ: پانچ فرض نمازیں۔ شَهْرُكُمْ: شہر رمضان مراد ہے۔ امراء کم: حکام۔

هُوَ اَنْد: (۱) ان امور کو لازم پکڑنا یہ اللہ تعالیٰ کے تقویٰ میں سے ہے اور طریق جنت کا نہ صرف راستہ بلکہ دخول جنت کی شرط ہے اور استقامت فی الدین آخرت میں نجات کا ذریعہ ہے۔ (۲) حکام کی اطاعت ضروری ہے مگر ان کی اطاعت کی شرط یہ ہے کہ وہ اس بات کا حکم نہ دیں جس میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی ہو۔

۷: بَابُ فِي الْيَقِينِ وَالتَّوَكُّلِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَانَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا﴾ [الاحزاب ۲۲] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَى دَارِهِمْ لَمْ يَضُرُّهُمْ شَيْءٌ وَأَتَّبِعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ﴾ [آل عمران: ۱۷۳-۱۷۴] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾ [المرقد ۵۸] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ [آل عمران: ۱۶۰] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ﴾ [آل عمران: ۱۵۹] وَالْآيَاتُ فِي الْأُمُورِ

بَابُ: يَقِينُ وَتَوَكَّلْ كَايَانِ

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”جب مومنوں نے کفار کے گروہوں کو دیکھا تو کہنے لگے یہ وہی ہے جس کا وعدہ ہم سے اللہ اور اس کے رسول نے فرمایا ہے اور اس کے رسول نے سچ فرمایا اس بات نے ان کے ایمان اور فرمانبرداری میں اضافہ کیا۔“ (الاحزاب) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”وہ لوگ جن کو لوگوں نے کہا بے شک لوگ تمہارے لئے جمع ہو گئے ہیں۔ پس ان سے ڈرو تو ان کا ایمان بڑھ گیا اور کہنے لگے حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ کہ ہمیں تو اللہ کافی ہے اور وہ خوب کارساز ہے۔ پس وہ اللہ کی طرف سے نعمت اور فضل کے ساتھ لوٹے اور ان کو ذرہ بھر تکلیف نہ پہنچی اور انہوں نے اللہ کی رضامندی کی اتباع کی۔“ اللہ تعالیٰ بڑے فضل والے ہیں۔“ (آل عمران) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور تم بھروسہ کرو اس زندہ ذات پر جس پر موت نہیں۔“ (الفرقان) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اللہ ہی پر ایمان والوں کو بھروسہ کرنا چاہئے۔“ (آل عمران) اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”جب تم عزم کر لو تو پھر اللہ پر بھروسہ کرو۔“ (آل عمران) توکل کے سلسلہ میں آیات بہت معروف ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”جو اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرتا ہے

بِالتَّوَكُّلِ كَثِيرَةٌ مَّعْلُومَةٌ۔ وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾
 [الصّٰلٰح ۳] اٰی تَكٰفٰیہ۔ وَقَالَ تَعَالٰی : ﴿اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِیْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَاِذَا تِلَمَّتْ عَلَیْهِمْ اٰیٰتُهُ زَادَتْهُمْ اِیْمَانًا وَعَلٰی رَبِّهِمْ یَتَوَكَّلُوْنَ﴾
 [الانفال: ۳] وَالْاٰیٰتُ فِیْ فَضْلِ التَّوَكُّلِ
 كَثِیْرَةٌ مَّعْرُوفَةٌ۔

وہ اللہ اُس کے لئے کافی ہو جاتا ہے۔ (الطلاق) اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں : ”کہ بے شک مومن وہی ہیں جب ان کے سامنے اللہ کا ذکر کیا جائے تو ان کے دل نرم پڑ جاتے ہیں اور جب ان پر اس کی آیات کی تلاوت کی جاتی ہے تو وہ آیات ان کے ایمان میں اضافہ کر دیتی ہیں اور اپنے رب ہی پر وہ بھروسہ کرتے ہیں۔“ (الانفال)

توکل کی فضیلت پر آیات بہت معروف ہیں۔

حلّ الآیات : احزاب : اس سے مراد قریش قیس عطفان ہیں جنہوں نے اس لئے اتفاق کیا کہ مسلمانوں پر مدینہ میں حملہ آور ہو کر مکمل طور پر مسلمانوں کا استیصال کریں۔ آپ ﷺ نے سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کے مشورہ سے مدینہ کے گرد خندق کھودی۔ اس لئے اس غزوہ کا نام غزوہ خندق ہے۔ جس طرح کہ اس کا نام غزوہ احزاب ہے۔ یہ ہجرت کے پانچویں سال پیش آیا۔ ہَذَا مَا وَعَدَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهُ : یعنی یہ وہی ہے جس کا اللہ اور اس کے رسول نے وعدہ فرمایا یعنی کفار کے ساتھ لڑائی کی آزمائش اور ان پر غلبہ۔ اِیْمَانًا : اللہ اور اس کے رسول کے وعدہ کی تصدیق اور اللہ کی مدد پر یقین۔ تَسْلِيْمًا : اللہ کے حکم کو تسلیم کرنا۔ الَّذِیْنَ : مراد اس سے آنحضرت ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین ہیں۔ الْنَّاسُ : مراد اس سے نعیم بن مسعود اشجعی ہے۔ ان الناس : اس سے مراد ابوسفیان اور ان کے ساتھی ہیں۔ حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِیْلُ : اللہ ان کے معاملہ اور شرکت کے لئے ہمیں کافی ہے اور وہ ذات بہت خوب ہے جس کے ساتھ ہم نے اپنا معاملہ کیا ہے وہی ہمارا حمایتی اور کارساز ہے۔ فَانْقَلَبُوْا : وہ لوٹے۔ یَنْعَمُوْنَ مِنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ : یعنی سلامتی اور نفع کے ساتھ۔ لَمْ یَمْسَسْهُمْ سُوءٌ : ان کو کوئی تکلیف قتل و زخم وغیرہ کی نہیں پہنچی۔ رِضْوَانِ اللّٰهِ : جو اللہ کو راضی کر دے یعنی اس کی اور اس کے رسول کی اطاعت اختیار کرے۔ یہ آیت آنحضرت اور صحابہ رضوان اللہ کے متعلق اتری۔ تَوَكَّلْ : اسباب ضروریہ کے ساتھ اللہ تعالیٰ پر اعتماد و بھروسہ۔ لَا یَمُوتُ : فناء نہ ہونا۔ عِزْمَت : ارادہ کو پختہ کرنا۔ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ : ان کے دل نرم پڑ جاتے ہیں یعنی اسکی عظمت کے سامنے جھک جاتے ہیں اور اس کے جلال کی بہت طاری ہو جاتی ہے۔ ثَلِیْتَ : پڑھی جاتی ہیں۔

احادیث یہ ہیں :

وَأَمَّا الْاِحَادِیْثُ فَالْاَوَّلُ :

۷۴ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ " عُرِضَتْ عَلَیَّ الْاَمَمُ فَرَايْتُ النَّبِیَّ ﷺ وَمَعَهُ الرَّهْطُ ، وَالنَّبِیُّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ ، وَالنَّبِیُّ لَیْسَ مَعَهُ

۷۳ : حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھ پر امتیں پیش کی گئیں۔ میں نے ایک پیغمبر کو دیکھا کہ ان کے ساتھ چھوٹی جماعت ہے اور ایک اور نبی ہیں کہ ان کے ساتھ ایک اور دو آدمی ہیں اور ایک نبی ہیں کہ جن

کے ساتھ کوئی بھی نہیں ہے۔ اچانک میرے سامنے ایک بہت بڑا گروہ ظاہر ہوا۔ میں نے گمان کیا کہ وہ میری امت ہے۔ مجھے کہا گیا کہ یہ موسیٰ علیہ السلام کی قوم ہے۔ لیکن تم افق کی طرف دیکھو۔ میں نے دیکھا تو ایک بہت بڑا گروہ نظر آیا۔ پھر مجھے کہا گیا دوسرے کنارے کو دیکھو میں نے دیکھا کہ ایک بہت بڑا گروہ ہے۔ مجھے بتایا گیا کہ یہ تیری امت ہے۔ ان کے ساتھ ستر ہزار ایسے لوگ ہیں جو جنت میں بلا حساب و عذاب داخل ہوں گے۔ پھر آپ اٹھے اور گھر تشریف لے گئے۔ لوگ ان کے متعلق گفتگو کرنے لگے جو جنت میں بلا حساب و عذاب داخل ہوں گے۔ بعض نے کہا شاید وہ لوگ ہیں جو آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم ہیں۔ بعض نے کہا شاید وہ لوگ ہیں جو اسلام میں پیدا ہوئے اور شرک نہیں کیا۔ اسی طرح کی کئی چیزوں کا لوگوں نے تذکرہ کیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف لائے تو فرمایا تم کس بحث میں مصروف ہو؟ انہوں نے اطلاع دی۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا وہ ایسے لوگ ہیں جو حجاز پھونک نہ خود کرتے ہوں اور نہ کسی سے کرواتے ہیں اور نہ ہی شگون لیتے ہیں بلکہ اپنے رب پر کمال بھروسہ کرتے ہیں۔ حضرت عکاشہ بن محسن رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور عرض کی کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دعا فرمائیں کہ اللہ مجھے ان میں سے کر دے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو ان میں سے ہے۔ پھر دوسرا کھڑا ہوا۔ اس نے بھی عرض کی کہ میرے لئے بھی دعا فرمادیں کہ اللہ تعالیٰ مجھے ان میں سے کر دے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عکاشہ اس میں تم سے سبقت کر گئے۔ (متفق علیہ)

الرَّهِيْطُ: یہ رہط کی تصغیر ہے۔ دس سے کم پر بولا جاتا ہے۔

الْأَفُقُ طرف و جانب۔

عُكَّاشَةُ: تشدید کے ساتھ زیادہ صحیح ہے۔

أَحَدٌ إِذَا رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ فَكُنْتُ أَنَّهُمْ أَمْنِي فَقِيلَ لِي هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفُقِ فَنَظَرْتُ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: انْظُرْ إِلَى الْأَفُقِ الْآخِرِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ " ثُمَّ تَهَضَّ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ فَخَاصَّ النَّاسَ فِي أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِلا حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحِبُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ فَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ - وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ - فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: مَا الَّذِي تَخُوضُونَ فِيهِ؟ فَاخْبَرُوهُ فَقَالَ: هُمُ الَّذِينَ لَا يَرْفُقُونَ وَلَا يَسْتَرْفِقُونَ وَلَا يَتَكَبَّرُونَ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مُحْصِنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَقَالَ "أَنْتَ مِنْهُمْ" ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَقَالَ "سَبَقَكَ اللَّهُ بِهَا عُكَّاشَةُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

"الرَّهِيْطُ" بِضَمِّ الرَّاءِ تَصْغِيرُ رَهْطٍ وَهُمْ دُونَ عَشْرَةِ أَنْفُسٍ - "وَالْأَفُقُ" السَّاحِلَةُ وَالْجَانِبُ "وَعُكَّاشَةُ" بِضَمِّ الْعَيْنِ وَتَشْدِيدِ الْكَافِ وَتَخْفِيفِهَا وَالتَّشْدِيدُ أَفْصَحُ۔

تخریج: رواہ البخاری فی الطب، اب من اکتوی او کوئی غیرہ و موسم فی الایمان، اب الدلیل علی دحوں

طوائف من المسلمین الحجة بعیر حساب

الْمُتَّقِينَ : النبیؐ : یعنی انبیاء علیہم السلام میں سے ایک پیغمبر یہاں مراد وہ ہیں جن پر شریعت اتاری جائے اور اس کی تبلیغ کا ان کو حکم دیا جائے اور یہی رسول کہلاتے ہیں۔ رَفَعَ لِي سَوَادَ عَظِيمٍ : یعنی میرے سامنے بہت سے لوگ پیش کئے گئے۔ سَوَادِ النَّاسِ کے لفظ کا معنی عام لوگ ہے۔ مَوَسَّى وَقَوْمُهُ : موسیٰ علیہ السلام اور ان پر ایمان لانے والے لوگ۔ هَذِهِ أُمَّتُكَ : دونوں عظیم جماعتوں کا مجموعہ۔ فَاصْ : کسی معاملہ میں داخل ہونا یہاں گفتگو کرنا مراد ہے۔ لَا يَرْفُقُونَ : یعنی کوئی ایسی چیز نہیں پڑھتے کہ جس سے واقعہ ہونے والے یا متوقع شرور سے پناہ مقصود ہو۔ يَسْتَرْفِقُونَ : تعویذ لینا۔ الرِّقِيَّةُ : یہ رقی کا مصدر ہے تعویذ کرنا۔ لَا يَنْهَكِرُونَ : شگون نہیں لیتے۔ يَتَوَكَّلُونَ : اللہ پر بھروسہ کرتے ہیں۔ ان اسباب ضروریہ کو اختیار کرنے کے ساتھ جن کا شرع نے حکم دیا ہے۔

فَوَاصِدٌ : (۱) آنحضرت ﷺ کی فضیلت ثابت ہوتی ہے کہ آپؐ پر امتوں کو پیش کیا گیا۔ یہ پیش کیا جانا یا تو نیند میں تھا کیونکہ انبیاء علیہم السلام کا خواب بھی برحق ہے یہ پھر اسراء کی رات حالت بیداری میں یا اس کے عداوہ کوئی خاص صورت ہو۔ اللہ تعالیٰ اپنے پیغمبرؐ کو جس چیز سے چاہیں خاص فرمادیں۔ (۲) اللہ تعالیٰ کا اپنے پیغمبرؐ پر کس قدر فضل و احسان ہے کہ آپؐ کی مت تمام امتوں میں سب سے زیادہ تعداد میں ہے۔ (۳) اللہ تعالیٰ پر اعتماد و توکل دفع ضروریات حصول نفع کے لئے کس قدر عمدہ چیز ہے اور اللہ تعالیٰ نے توکل والوں کے لئے کتنا عظیم اجر و ثواب دینے کا وعدہ عظیم فرمایا ہے۔ (۴) تعویذ کا حکم یہ ہے کہ اس میں سے بعض جائز ہیں جن میں ان مسنون دعاؤں کو استعمال کیا جائے جو آپؐ سے ثابت ہیں اور قرآن سے ذم کرنا جائز ہے۔ ان میں سے ناجائز تعویذات وہ ہیں جو جاہلیت والے شرکیہ کلمات پر مشتمل ہونے کی وجہ سے صحت ایمان اور کمال توکل کے خلاف ہیں۔ (۵) بدشگونی اور فحل حرام ہے۔

(رفانی :

۷۵ : حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ہی روایت ہے کہ آنحضرتؐ دعا میں فرمایا کرتے تھے : اَللّٰهُمَّ لَكَ "اے اللہ میں آپؐ کا فرمانبردار بنا اور آپؐ پر ایمان لایا اور آپؐ ہی پر میں نے بھروسہ کیا اور آپؐ ہی کی طرف میں رجوع کرتا ہوں اور آپؐ کی مدد سے میں جھگڑتا ہوں۔ اے اللہ میں تیری عزت کی پناہ میں آتا ہوں۔ تیرے سوا کوئی معبود نہیں میں سب بات سے پناہ مانگتا ہوں کہ تو مجھے راستہ سے بھٹکائے۔ تو ایسا زندہ رہنے والا ہے جس پر موت نہیں ور جن و انس سب مرجائیں گے۔" (متفق علیہ) یہ روایت بخاری میں مختصر ہے۔ یہ الفاظ مسلم کے ہیں۔

۷۵. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ : اَللّٰهُمَّ لَكَ اَسْلَمْتُ وَبِكَ اَمْنٌ ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ ، وَآلَيْكَ اَتَّبْتُ ، وَبِكَ خَاصَمْتُ : اَللّٰهُمَّ اَعُوْذُ بِعِزَّتِكَ ، لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَنْ تَصَلِّيَنِيْ اَنْتَ الْحَيُّ الَّذِيْ لَا تَمُوْتُ وَالْجَنُّ وَالْاِنْسُ يَمُوْتُوْنَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ۔

تخریج : أخرجه البخاری فی التوحید ، باب قولی تعالیٰ ، وهو العزیر الحکیم ، مسحان ربك رب العزة عما يصف

ولله العزة والرسوله و المسلم فی الذکر والدعاء ، باب التعود من شر ما عمل ومن شر ما يعمل

اللُّغَاتُ : اَسْلَمْتُ : تیرے حکم کو تسلیم کیا اور اس پر رضی ہوا۔ تَوَكَّلْتُ تمام کاموں میں تیری تدابیر پر میں نے بھروسہ کیا۔ اَبْتُ : میں نے رجوع کیا۔ بِكَ خَاصَمْتُ : میں اللہ کے دشمنوں سے اے اللہ! آپ کی خاطر جھگڑتا ہوں۔ اَعُوذُ : میں پناہ مانگتا ہوں۔ يَعْزِيْتُكَ : آپ کی طاقت و شوکت کے ساتھ۔

فوائد (۱) اللہ تعالیٰ کی ذات پر بھروسہ کرنا اور اسی سے ہی حفاظت مانگنی چاہئے۔ کیونکہ کمال کی تمام صفات ہی ہی کے رُفِقی ہیں۔ اسی ہی کی ذات اس قابل ہے۔ باقی تمام مخلوق کا جز ہے اور موت سے ان کا خاتمہ ہونے والا ہے۔ اسی لئے وہ بھروسہ کے رُفِقی نہیں۔ (۲) آنحضرت ﷺ کی اتباع اور پیروی میں ان کلمات جامعہ کو اپنی دعاؤں میں استعمال کرنا چاہئے۔ کیونکہ یہ سچے ایمان اور انتخابی یقین کی سچی عملی تصویر ہے۔

رِشَالِي :

۷۶ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا قَالَ : حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ قَالَهَا إِبْرَاهِيمُ ؑ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ ، وَقَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالُوا إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : تَكَانَ آخِرَ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ ؑ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ : حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

۷۷ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ یہ وہ کلمہ ہے جو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس وقت کہا جب ان کو آگ میں ڈالا گیا اور حضرت محمد ﷺ نے اس وقت کہے جب لوگوں نے یہ کہا : إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ کہ مشرکین تمہارے لئے اکٹھے ہو چکے ہیں۔ پس تم ان سے ڈرو تو مسلمانوں کا ایمان بڑھ گیا اور انہوں نے کہا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ (بخاری) ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو جب آگ میں ڈالا گیا تو ان کی آخری بات یہ تھی حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ کہ میرے لئے اللہ کافی ہے اور وہ خوب کارساز ہے۔

تخریج أخرجه البخاری فی التفسیر 'تفسیر سورة آل عمران' ۱۰۷ ب ﴿الناس قد جمعوا لكم فاخشوهم﴾

اللُّغَاتُ : حَسْبُنَا کافي ہے۔ الْوَكِيلُ : جس کے کام سپرد کیا جائے۔ یہ الفاظ ابراہیم علیہ السلام نے اس وقت کہے جب ان کو نارنمرود (آگ) میں بذرِ یقین ڈالا گیا۔

فوائد (۱) توکل کی فضیلت اور اس کی ضرورت تنبیہ کے اوقات میں اس روایت سے ثابت ہو رہی ہے۔ (۲) انبیاء علیہم السلام اور مقربین بارگاہ الہی کی دعا اور توکل میں پیروی کرنی چاہئے۔

رِشَالِي :

۷۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت

النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : "يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفْنَدَتْهُمْ مِنْ أَفْنَدَةِ الطَّيْرِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ -
قِيلَ مَعْنَاهُ مَتَوَكِّلُونَ ، وَقِيلَ قُلُوبُهُمْ رَفِيقَةٌ -

تخریج: رواه مسلم في الجنة 'باب يدخل الجنة اقوام ائمتهم مثل ائمة لطير

اللَّغَائِلُ : اقوام جمع قوم۔ مراد مردوں اور عورتوں کی جماعت ہے۔

حوادث : (۱) اس میں توکل اور رقت قلب پر آمادہ کیا گیا ہے۔ کیونکہ یہ دونوں جنت میں داخلہ کا سبب اور اس کی نعمتوں سے فیض اب ہونے کا ذریعہ ہے۔

(الغامي):

۷۸: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ آنحضرت ﷺ کے ساتھ نجد کی جانب ایک غزوہ میں شریک ہوئے۔ جب رسول اللہ ﷺ واپس موئے تو یہ بھی آپ کے ساتھ واپس لوٹے۔ راستہ میں کانٹے دار درختوں کی ایک وادی میں نیند نے ان کو آلیا۔ چنانچہ آنحضرت ﷺ یہاں اتر پڑے۔ درختوں کے سایہ کی تلاش میں صحابہ رضی اللہ عنہم بھی متفرق ہو گئے۔ آنحضرت ﷺ کیکر کے ایک درخت کے نیچے اترے اور اپنی تلوار اس کے ساتھ لٹکا دی۔ ہم تھوڑی دیر کے لئے سو گئے۔ اچانک رسول اللہ ﷺ ہمیں آوازیں دے رہے تھے اور ایک بدو آپ کے پاس تھا۔ آپ نے فرمایا: اس نے میری تلوار مجھ پر سونت لی اس حال میں کہ میں سو رہا تھا۔ جب میں بیدار ہوا تو تلوار اس کے ہاتھ میں سونتی تھی اس نے مجھ سے کہا کہ کون تجھے مجھ سے بچائے گا میں نے تین مرتبہ کہا اللہ اللہ اللہ۔ آپ نے اس سے بدلہ نہ لیا اور وہ بیٹھ گیا۔ (مشفق علیہ) ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہم غزوہ ذات الرقاع میں رسول اللہ کے ساتھ تھے۔ جب ہم ایک گھنے سایہ دار درخت کے پاس آئے تو اس درخت کو ہم نے رسول اللہ ﷺ کے لئے چھوڑ دیا۔ پس مشرکین میں سے ایک شخص آیا اور آنحضرت ﷺ کی درخت سے

٧٨ : عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ عَرَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ قَبْلَ نَحْدِهِ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَفَلَ مَعَهُمْ فَأَذَرَ كَتَمَهُمُ الْقَائِلَةُ فِي وَادٍ كَثِيرٍ الْبُضَاهِ فَتَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ وَتَزَلَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَحْتَ سَمَرَةٍ فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ وَنَمَا نَوْمَةً فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْعُونَا وَإِذَا عِنْدَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ فَاسْتَيْقِظْتُ وَهُوَ فِي يَدِهِ صَلْنَا قَالَ : مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي ؟ قُلْتُ : اللَّهُ تَلَاثًا وَلَمْ يَمْعَاهُ وَجَلَسَ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رَوَايَةٍ : قَالَ جَابِرٌ : كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِذَاتِ الرِّقَاعِ فَإِذَا آتَيْنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكْنَاهَا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَسَيْفُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَعْلَقٌ بِالشَّجَرَةِ فَاخْتَرَطَهُ فَقَالَ : تَخَافُنِي ؟ قَالَ : لَا فَقَالَ : مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي ؟ قَالَ : اللَّهُ وَفِي

لنگی ہوئی تلوار اس نے لے لی اور سونت کر کہنے لگا کیا تم مجھ سے ڈرتے ہو؟ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں۔ اس نے کہا تمہیں مجھ سے کون بچائے گا؟ آپ ﷺ نے کہا اللہ۔ امام ابو بکر اسماعیلی کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ اللَّهُ۔ اس پر تلوار اس کے ہاتھ سے گر پڑی۔ آپ ﷺ نے وہ تلوار پکڑ کر فرمایا۔ تمہیں مجھ سے کون بچائے گا؟ اس نے کہا تم بہتر تلوار پکڑنے والے بن جاؤ۔ آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ کی گواہی دیتا ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ لیکن میں آپ سے عہد کرتا ہوں کہ نہ میں آپ ﷺ سے لڑوں گا اور نہ میں ان لوگوں کا ساتھ دوں گا جو آپ سے لڑتے ہیں۔ آپ ﷺ نے اس کا راستہ چھوڑ دیا۔ وہ اپنے ساتھیوں کے پاس آیا اور کہنے لگا میں تمہارے پاس ایسے شخص کے ہاں سے آیا ہوں جو لوگوں میں سب سے بہتر ہے۔

فَقَالَ لَوْثُ - الْعَصَا : كَانَتْ دَارِ دَرْخَتِ - السَّمْرَةِ : كَلِمَةً كَارِ دَرْخَتِ - يَعْصَاةً سَ بَ زَا هُ تَا هُ - اِخْتَرَطَ السَّيْفُ تَلَوَّارَ هَاتِهْ مِ يَنْ سَوْنَتِ لِي - صَلْنَا سَوْنَتِ هُوْنِي -

رَوَايَةُ أَبِي بَكْرٍ الْإِسْمَاعِيلِيِّ فِي صَحِيحِهِ فَقَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: اللَّهُ فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ فَاتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ السَّيْفَ فَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ فَقَالَ: مَكْنُ خَيْرٍ اِخِيْدُ فَقَالَ: تَشْهَدُ اَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاَنْنِي رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا وَلَكِنِّي اُعَاهِدُكَ اَنْ لَا اُقَاتِلَكَ وَلَا اَكُوْنُ مَعَ قَوْمٍ يُقَاتِلُوْنَكَ لَعَلِّي سَبِيْلُهُ فَاتَى اَصْحَابَهُ فَقَالَ: جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ قَوْلُهُ: "فَقَالَ اَيُّ رَجَعَ - وَالْعَصَا" الشَّجَرُ الَّذِي لَهُ شَوْكٌ - "وَالسَّمْرَةُ" يَفْتَحُ السَّيْرَ وَصَمَّ الْعِيْمَ - الشَّجَرَةُ مِنَ الطَّلْحِ وَهِيَ الْعِظَامُ مِنْ شَجَرِ الْعِصَاهِ "وَاخْتَرَطَ السَّيْفُ": اَيُّ سَلَّهُ وَهُوَ فِي يَدِهِ: "صَلْنَا" اَيُّ مَسْلُوْنَا ، وَهُوَ يَفْتَحُ الصَّادِ وَصَمَّهَا -

تخریج : أخرجه البحاری فی الجہاد ، ب من عن سیمہ بالشجر فی السفر والمعاری باب عروۃ دات ابرق و مسم فی الفصائل ، باب توکھ ﷺ عی اللہ تعالیٰ وعصمة اللہ تعالیٰ له من الناس

اللُّغَاتُ : تَجِدُ : بلند زمین۔ مراد حجاز کے علاوہ علاقہ۔ الْقَائِلَةُ : وقت قبول یعنی دوپہر کی نیند۔ اَعْرَابِيٌّ : یہ غوث بن الحارث تھا جو کہ بنی محارب میں سے تھا۔ جن کے خلاف جہاد کے لئے غزوہ ذات الرقاع میں حضور ﷺ لکے تھے۔ اس موقع کے بعد یہ سلام لے آیا اور آپ کا صحابی بنا۔ اس غزوہ کو ذات الرقاع اس لئے کہتے ہیں کیونکہ اس میں جوتے نہ ہونے کے باعث صحابہ کرام نے پاؤں پر کپڑے کے ٹکڑے باندھے تاکہ پاؤں کو شدید حرارت سے محفوظ کیا جائے۔ بعض نے کہا ذات الرقاع مدینہ کے قریب ایک پہاڑ کا نام ہے۔ اس پہاڑ کی رنگت سرخ سیاہ سفید ہے۔ گویا وہ ٹکڑے ہیں۔ غزوہ اس پہاڑ کے پاس واقع ہوا۔ اس لئے اس کا نام ذات الرقاع پڑ گیا۔ اس کے متعلق اور بھی اقوال ہیں۔ یہ غزوہ ۶ ہجری میں پیش آیا۔ فلاناً اس نے اپنا سوال تین مرتبہ دہرایا۔ آپ ﷺ نے بھی اسی طرح اپنا جواب تین مرتبہ دہرایا۔ طَلِيْلُهُ : بہت سایہ دار درخت۔ مَكْنُ خَيْرٍ اِخِيْدُ : آپ غنودہ گزر فرمائیں اور میری کوتاہی کی جگہ نیکی سے بدلہ دیں۔ خَلَّى سَبِيْلَهُ : اس کا راستہ چھوڑ دیا یعنی اس پر احسن فرمایا اور اس کو آزاد کر دیا۔

ہوائند : (۱) آنحضرت ﷺ کی بہادری اور دشمن کے سامنے در کی مضبوطی۔ (۲) اللہ تعالیٰ پر آپ ﷺ کا بھروسہ اور سچا توکل

اور اس کی بارگاہ میں احسن انداز سے التجاء۔ (۳) توکل مصائب میں اکسیر کا کام دیتا ہے۔ (۴) آپؐ کا معاف کرنا اور اعلیٰ اخلاق اور اپنی ذات کی خاطر انتقام نہ لینا۔ (۵) معاملات میں آپؐ کی دوراندیشی اور حق کی طرف لانے کیلئے نفوس کا شاندار علاج۔

(نصاب):

۷۹: عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ تَغْدُو خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ - مَعْنَاهُ تَذَهَبُ أَوَّلَ النَّهَارِ خِمَاصًا: أَيُ صَامِرَةَ الْبُطُونِ مِنَ الْجُوعِ وَتَرْجِعُ آخِرَ النَّهَارِ بِطَانًا: أَيُ لُمْتَلَنَةَ الْبُطُونِ.

۷۹: حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: ”اگر تم اللہ پر توکل کرتے جیسے توکل کا حق ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ تم کو اس طرح رزق عنایت فرماتے جیسا کہ پرندوں کو دیتا ہے کہ صبح سویرے خالی پیٹ نکلتے اور شام کو پیٹ بھر کر واپس لوٹتے ہیں۔“ (ترمذی)

حدیث حسن ہے۔

مطلب یہ ہے کہ شروع دن میں بھوک کی شدت کے باعث ان کے پیٹ سکرے ہوتے ہیں اور دن کے آخر میں پیٹ بھر کر واپس لوٹتے ہیں۔

تخریج: رواہ الترمذی فی ابواب الرهد، باب فی التوکل علی اللہ رقم ۲۳۴۵

الْحِكْمَانِ: حَقَّ تَوَكُّلِهِ: یعنی اللہ تعالیٰ پر اعتماد کے سلسلہ میں تمام حالات میں سچائی کا دامن پکڑنے والا ہو۔

فوائد: (۱) ہر حالت میں اللہ تعالیٰ کی ذات پر سچے توکل اور یقین پر آدہ کیا گیا۔ (۲) رزق کی تلاش میں اسباب کو اختیار کرنا اور کوشش کرنا یہ سچے توکل ہے۔ جس طرح پرندے صبح گھروں سے نکل کر جانے کو ترک نہیں کرتے بلکہ اپنی طرف سے یہ کوشش جاری رکھتے ہیں۔

(نصاب):

۸۰: عَنْ أَبِي عِمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا فُلَانُ إِذَا أَقْبَتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَالْجَنَاحُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَتَحًا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ أَمْسَتْ بِكِتَابِكَ

۸۰: حضرت ابوعمارہ براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت نے فرمایا: ”اے فلاں! جب تم اپنے بستر پر لیٹو تو اس طرح کہو: اَللّٰهُمَّ اَسْلَمْتُ نَفْسِيْ اِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِيْ اِلَيْكَ، ... اے اللہ میں نے خود کو آپ کے سپرد کیا اور میں نے اپنا چہرہ آپ کی طرف کیا اور اپنا معاملہ آپ کے سپرد کیا اور تجھے اپنا پشت پناہ بنایا۔ رغبت کر کے یا ڈر کر تجھ سے۔ تیری پکڑ سے کوئی پناہ گاہ نہیں اور نہ نجات کی کوئی جگہ ہے۔ میں تیری اس کتاب پر ایمان لایا جو تو نے

اللّٰهُ اَنْزَلَتْ ، وَبَيَّنَّكَ اَلَّذِيْ اَرْسَلْتُ لَكَ اَنْ اَنْزَلْتُ مِنْ اَيْلِكَ مَتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ وَاَنْ اَصْبَحْتُ اَصْبَحْتُ خَيْرًا“ مَتَّقْ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنِ الْبَرَاءِ : قَالَ قَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِذَا اَتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وَصُوءْ لَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْاَيْمَنِ وَقُلْ وَذَكَرْ نَحْوَهُ ثُمَّ قَالَ : وَاجْعَلْنَهُنَّ اٰخِرَ مَا تَقُوْلُ .

اتاری اور تیرے اس پیغمبر پر ایمان لایا جو آپ نے بھیجا۔“ (پھر آپ نے فرمایا) اگر تیری موت اس رات میں آگئی تو تیری موت فطرت اسلام پر آئی اور اگر صبح کی تو تُو نے خیر و بھلائی کو پایا۔ (متفق علیہ) حضرت براء کی صحیحین والی روایت میں یہ الفاظ بھی زائد ہیں : ”آپ ﷺ نے مجھے فرمایا اے براء تم جب اپنے بستر پر جاؤ۔ تو نماز والا وضو کرو پھر اپنے دائیں پہلو پر بیٹ جاؤ اور اس طرح کہو آگے اوپر والے الفاظ نقل کئے۔ پھر آخر میں فرمایا کہ ان کلمات کو سب سے آخر میں کہو۔“

تخریج . رواہ البخاری فی الدعوات ، باب ما یقول اذا نام و باب اذا سات طاهراً و باب الموم عسی الشق الا یس

والموحد . و مسہ فی الذکر و الدعاء ، باب ما یقول عند الموم واحد المصحح

اللَّعَنَاتُ . اَوْتِیْتُ : مل جائے اور سکون اختیار کرے۔ اَسْلَمْتُ نَفْسِيْ اِلَيْكَ : میں نے اپنے آپ کو آپ کا مطیع بنادیا۔ وَحَنَنْتُ وَحْشِيَّ اِلَيْكَ : میں آپ کی طرف راضی خوشی متوجہ ہوا۔ قَوَّضْتُ اَمْرِيْ اِلَيْكَ : میں نے تمام معاملات میں آپ کی ذات پر توکل کیا۔ اَلْعَاثُ طَهْرِيْ اِلَيْكَ : میں نے اپنی حفاظت میں آپ پر اعتماد کیا۔ رَغْبَةً وَرَهْبَةً اِلَيْكَ : آپ کے ثواب کی طمع میں ، آپ عتاب سے ڈر کر لَا مَلْجَا وَلَا مَنَاحَا کوئی نجات کی جگہ اور خلاصی کا مقام نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ کوئی ایسا نہیں جس پر اعتماد کیا جائے اور کوئی ایسا نہیں جس کے پاس تیرے عذاب سے بچنے اور تیری مغفرت اور غنہ حاصل کرنے کے لئے بھاگ کر جا سکیں۔ كِتَابُكَ : قرآن مجید جو تم کتب منزلہ کا مصدق ہے۔ نَبِيُّكَ : حضرت محمدؐ جو تمام انبیاء علیہم السلام کے خاتم ہیں۔ الْفِطْرَةُ : صحیح دین اور کامل ایمان فطرت کا اصل معنی جبلت اور ایسی طبیعت جو دین صحیح کو قبول کرنے کے لئے ہر دم تیار رہے۔ مَضْجَعُكَ : بستر اور نیند کی جگہ۔ شِقِّكَ : جانب۔ نَحْوَهُ : سابقہ روایت کی ہم معنی۔ اٰخِرَ مَا تَقُوْلُ : نیند کے وقت کی دعاؤں میں سے آخری ہو۔

فوائد . (۱) تمام حالات میں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں التجا کرنی چاہئے۔ (۲) ہر رات اللہ تعالیٰ سے وعدہ کی تجدید اور اسلام و ایمان کی توثیق قولاً اور فعلاً کر لینا مناسب ہے۔ (۳) نیند کے وقت یہ کلمات کہن مستحب ہے اور دن کی گفتگو آدھی کو ان کلمات پر ختم کرنی چاہئے۔ اس لئے کہ یہ ایمان و یقین کے معانی پر مشتمل ہے اور ان چیزوں پر مشتمل ہے جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ اچھی حالت پر تادہ کرتی ہیں۔

ارشاد :

۸۱ . عَنْ اَبِيْ بَكْرٍ الصِّدِّیْقِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ
عَبْدُ اللّٰهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ عَامِرٍ اَمِنْ عَمْرٍو بْنِ
كَعْبٍ بْنِ سَعْدٍ بْنِ تَيْمٍ بْنِ مَرْثَةَ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ

۸۱ . حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ عبد اللہ بن عثمان بن عامر بن عمرو بن کعب بن لوی بن غالب قرشی النخعی رضی اللہ عنہ۔ جو خود اور ان کے والد اور والدہ سب صحابی ہیں رضی اللہ عنہم۔ سے روایت ہے کہ میں نے

مشرکین کے قدم دیکھے جبکہ ہم غار میں تھے۔ وہ ہمارے سروں کے اوپر کھڑے تھے۔ میں نے عرض کی اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اگر ان میں سے کوئی اپنے قدموں کی ٹخنی جانب دیکھے تو وہ ہمیں دیکھ لے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے ابوبکر! تیرا ان دو کے متعلق کیا گمان ہے کہ اللہ جن کا تیرا ہے۔“

(متفق علیہ)

لَوْيَ بْنِ غَالِبٍ الْفُقَرِيُّ وَالتَّيْمِيُّ - وَهُوَ وَابُوهُ وَأُمُّهُ صَحَابَةٌ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ : نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ وَنَحْنُ فِي الْغَارِ وَهُمْ عَلَى رُءُوسِنَا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا - فَقَالَ : مَا ظَنُّكَ يَا أَبَا بَكْرٍ بِالنَّبِيِّ اللَّهِ تَاللَّهِمَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

تخریج : رواہ المحرّی فی کتاب التفسیر ، باب قوله ثانی اشیب اذ هم فی الغار ، وفی فضائل الصحابة ، باب مناقب

المهاجرین وفصلهم ، و مسم فی فضائل الصحابة ، باب من فضائل ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ

اللِّخَاطُ : ۱۰ أَقْدَامُ الْمُشْرِكِينَ : وہ مشرکین جو آپ ﷺ کے قدموں کے نشانات کو تلاش کر رہے تھے جبکہ آپ ﷺ نے مکہ سے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت فرمائی۔ الْغَار : غار ثور۔ عَلَى رُءُوسِنَا : ہمارے بالکل اوپر۔

فوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کی ذات پر اعتماد لازم ہے اور اس کی تمہدائی اور عنایت پر کھل اطمینان ہونا چاہئے جبکہ اپنی حد تک پوری کوشش کر چکا ہو۔ (۲) حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی شفقت اور رسول اللہ ﷺ کے ساتھ شدید محبت اور آپ ﷺ کے بارے میں دشمنوں کے خطرہ کو محسوس کرنا۔ (۳) اللہ تعالیٰ کی اپنے پیغمبروں علیہم الصلوٰۃ والسلام اور اولیاء پر خصوصی عنایات اور اپنی مدد سے ان کی تمہدائی کرنا معلوم ہوتا ہے جیسا کہ فرمایا : ﴿إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا﴾ اذیہ ہم اپنے رسولوں کی ضرورت مدد کرتے ہیں اور ان لوگوں کی جو ایمان لائے۔ دنیا کی زندگی میں اور جس دن گواہ کھڑے ہوں گے۔ (۴) آنحضرت ﷺ کی بے مثال بہادری اور قلب و نفس کا اطمینان ثابت ہوتا ہے۔

(اشباح) :

۸۲ : حضرت ام المؤمنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا جن کا نام ہند بنت ابی امیہ حذیفہ مخزومیہ ہے روایت کرتی ہیں کہ جب آنحضرت ﷺ اپنے گھر سے تشریف لے جاتے تو نکلتے وقت یوں دعا کرتے : بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اُضِلَّ اَوْ اُضَلَّ ”میں اللہ کا نام لے کر گھر سے نکلتا ہوں اللہ پر بھروسہ کرتا ہوں۔ اے اللہ میں اس بات سے آپ کی پناہ مانگتا ہوں کہ میں راستہ سے بھٹک جاؤں یا بٹایا جاؤں یا پھسل جاؤں یا پھسایا جاؤں یا میں کسی پر ظلم

۸۲ : عَنْ امِّ الْمُؤْمِنِيْنَ امِّ سَلَمَةَ وَاسْمُهَا هِنْدُ بِنْتُ اَبِيْ اُمِيَّةٍ حَدِيْقَةُ الْمُخَزُومِيَّةِ اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ اِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ : قَالَ : بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اُضِلَّ اَوْ اُضَلَّ اَوْ اَزَلَّ اَوْ اُزَلَ اَوْ اُظْلِمَ اَوْ اُظْلَمَ اَوْ اُحْجَلَ اَوْ يُحْجَلَ عَلَيَّ حَدِيْقَةُ صَحِيْحٌ رَوَاهُ ابُو دَاوُدَ ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمَا بِاسَانِيْدٍ

صَحِيحَةً - قَالَ الزَّيْتُونِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ
كَرُّوا يَظْلَمُ كَمَا جَاؤُوا بِجَهَالَتِ كَارِثَاتٍ كَرُّوا يَظْلَمُ كَمَا جَاؤُوا بِجَهَالَتِ كَارِثَاتٍ
وَالْأَسْلُوكُ كَمَا جَاءَ - (ابوداؤد وترمذی)

تخریج : رواه الترمذی فی الدعوات ، باب التعمود من ال تھل او یجھل علیا و ابوداود فی الادب ، باب ما یقول اذا حرق من بیتہ

اللَّعَابِثُ - اَصْلًا: حق کے راستہ سے ضائع ہو کر اس کی طرف راہ نہ پاسکوں۔ اُصْلًا: دوسرا کوئی گمراہ کر دے۔ اَزَلًا: باطل اور گمناہوں کے گمراہے میں پھسل کر گر پڑوں۔ اَجْهَلًا: غلطی اور بیوقوفی میں پڑ جاؤں۔

فوائد : (۱) آنحضرت ﷺ کی اقتداء میں اور اسی طرح اس دعا کے اندر جو بھلائیاں ہیں ان کو حاصل کرنے اور اپنے نفس کو خبردار کرنے یا نصیحت دلانے کی غرض سے گھر سے نکلنے وقت یہ دعا مستحب ہے۔ تاکہ گمراہی اور پھسنے اور ظلم و جبر سے نفس دور رہے۔ (۲) حق کے راستہ سے اُخلاف سے حفاظت کی خاطر اور حق کے راستہ کے ہٹ جانے سے محفوظ رہنے کے لئے اللہ تعالیٰ کی ذات کو مضبوطی سے تھامنا چاہئے اور اس کی بارگاہ میں اس کی التجاء کرنا چاہئے۔

تصنيف:

۸۳: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مَنْ قَالَ - يَعْنِي إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ - يَقُلْ لَهُ: هُدَيْتَ وَكُفَيْتَ وَوُفِّيْتَ - وَتَخَى عَنْهُ الشَّيْطَانُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ رَأَى أَبُو دَاوُدَ - لَيَقُولُ - يَعْنِي الشَّيْطَانُ - لِشَّيْطَانٍ آخَرَ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِيَ وَوُفِّيَ؟

تخریج۔ رواہ الترمذی فی الدعوات، اب ما جاء ما یقول ذا حرج من بیته، فی ابوداؤد فی الادب، اب ما یقول
'ذا حرج من بیته'

اللَّحَنَاتِ - لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ : معصیت سے بچا نہیں جاسکتا اور اطاعت پر قدرت و طاقت نہیں مگر اللہ کی مدد سے۔
يُقَالُ لَهُ اِحْتِمَالٌ ہے کہ کہنے والے خود اللہ تعالیٰ ہوں یا وہ فرشتہ جس کو اللہ تعالیٰ نے یہ حکم دے رکھا ہے۔ وَفِيَتْ : ہر برائی سے بچ گیا۔
تَحْجِي : اس کی طرف سے ہٹ جانا اور اس کے راستہ سے دور ہو جانا ہے۔

فوائد : (۱) ہر شر سے حفاظت کے لئے مومن کا قلعہ اللہ کی بارگاہ میں پناہ اور اس کی بارگاہ میں توکل ہے۔ (۲) اس دے میں مذکور

نیکوں کو حاصل کرنے کے لئے ان کلمات کو کہنا مستحب ہے۔

۸۴: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں دو بھائی تھے۔ ایک ان میں سے آپ کی خدمت میں حاضر رہتا اور دوسرا کمائی کرتا۔ اس کمانے والے نے اپنے بھائی کی شکایت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ شاید تمہیں اسی کی وجہ سے رزق ملتا ہے۔ (ترمذی)

مُحْتَرِفٌ: کماتا اور اسباب اختیار کرتا۔

۸۴: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَخَوَانِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ وَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ ﷺ وَالْآخَرُ يَحْتَرِفُ فَشَكَا الْمُحْتَرِفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: لَعَلَّكَ تَرِزُقُ بِهِ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ۔

”يَحْتَرِفُ“ يَكْتَسِبُ وَيَتَسَبَّبُ۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الجواب الرہد، باب فی التوکل علی اللہ

اللَّحَائِثُ: يَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: یعنی آپ کے ساتھ رہتا تا کہ علوم نبوت حاصل کرے اور دین کے مسائل سکھے۔ فَشَكَا: کام کرنے والے نے شکایت کی کہ یہ تو میرا کام بالکل نہیں کرتا۔ تَرِزُقُ بِهِ: اس کے سبب سے تمہیں رزق ملتا ہے۔
فَوَافِدُ: (۱) جو آدمی علم کو حاصل کرنے اور دین کے احکام سیکھنے اور اللہ تعالیٰ کی شریعت کو یاد کرنے کے لئے الگ ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ ایسے آدمی میں فرمادیتے ہیں جو اس کے کاموں کو انجام دینے والے اور اس کی ضروریات کی کفالت کرنے والے ہوتے ہیں۔ (۲) اہل علم کی مدد و معاونت کرنی چاہئے (۳) جن لوگوں کی آدمی خبر گیری کرتا ہے ان کے سبب سے اس کو رزق دیا جاتا ہے۔

بَابُ: استقامت کا بیان

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ”تم استقامت اختیار کرو جیسا تمہیں حکم ہوا“۔ (ہود) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ”بے شک وہ لوگ جنہوں نے کہا ہاں رب اللہ ہے۔ پھر اس پر استقامت اختیار کی۔ ان پر فرشتے اترتے ہیں یہ کہ نہ تم ڈرو اور نہ غم کرو اور تمہیں جنت کی خوشخبری ہو۔ وہ جنت جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے ہم تمہارے دوست ہیں دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں۔ تمہارے لئے ہے جو تمہارے نفس چاہیں گے اور تمہیں مے کا جو تم مانگو۔ یہ بخشے والی اور رحم کرنے والی ذات کی طرف سے مہمانی ہے“۔ (حم السجدۃ) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”بلاشبہ وہ لوگ جنہوں نے کہا ہاں رب اللہ ہے۔ پھر اس پر قائم رہے نہ ان پر خوف ہو گا اور نہ وہ ٹمکن ہوں گے وہ لوگ جنتی ہیں۔

۸: بَابُ فِي الْإِسْتِقَامَةِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿فَاسْتَقِمُّ كَمَا أُمِرْتُ﴾ [ہود ۱۱۲] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أِنْ لَا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ نُولِيكُمْ مِنْ غَفْوَةٍ رَحِيمٍ﴾ [حم السجدۃ ۳۰-۳۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءً بِمَا

كَانُوا يَعْمُونَ ﴿۱۴﴾ [احف ۱۳-۱۴] اس میں ہمیشہ رہیں گے یہ ان کے اعمال کا بدلہ ہے۔ (الاحقاف)

حل الآيات فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ بن کثیر فرماتے ہیں اس آیت میں اللہ تعالیٰ اپنے رسول ﷺ اور مومن کو ایمان پر ثابت قدمی کا حکم فرما رہے ہیں اور یہی استقامت ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کے متعلق منقول ہے کہ اس آیت سے زیادہ اشد اور سخت آیت آپ ﷺ پر کوئی نہیں اتری۔ اسی لئے رسول اللہ ﷺ نے اپنے صحابہ رضوان اللہ کو اس وقت فرمایا جبکہ انہوں نے استفسار کیا کہ آپ پر بڑھاپا بہت جلد آگیا تو ارشاد فرمایا مجھے سورہ ہود اور اس کی مثل سورتوں نے بوزھ کر دیا۔ فَتَوَلَّوْا عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ: فرشتے ان پر الہام کے لئے اترتے ہیں یا موت کے وقت اترتے ہیں یا اٹھائے جانے کے وقت فرشتے ان کو لیں گے۔ اولیاء کم: دونوں جہانوں میں تمہارے دوست۔ مَا تَدْعُوْنَ: جو تم تنہا کرو۔ نَزَلَا: وہ مہربانی جو تمہارے لئے تیار کی گئی اس ذات کی طرف سے جو تمہارے گناہوں کو بخشے والا اور اپنے فضل سے تم پر رحم کرنے والا ہے۔ قَالُوا اٰبَاءُ اللّٰهِ اللّٰہ تعالیٰ پر ایمان لائے اور اس کو وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ قریا۔ ثُمَّ اسْتَقَامُوا: اعمال صراط پر پختہ ہو گئے انہوں نے توحید و استقامت کو جمع کر لیا۔

۸۵ وَعَنْ أَبِي عُمَرَ وَقَبِيلِ أَبِي عُمَرَ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ قَالَ "قُلْ أَمْسُ بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۵ حضرت ابو عمر اور بعض نے کہا ابو عمر سفیان بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی کہ مجھے اسلام کے متعلق ایسی بات بتلائیں کہ اور کسی سے آپ کے علاوہ میں سوال نہ کروں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم کہو اَمْسُ بِاللَّهِ کہ میں اللہ پر ایمان لایا اور پھر اس پر استقامت اختیار کرو۔ (مسلم)

تخریج رواہ مسلم فی الاحقاف۔ ۱۔ جامع وصاف لاسلام۔ ۲۔ اسوۃ ھد۔ حدیث النبی علیہ السلام

حواشی (۱) یہ روایت بھی ان جوامع الکلم میں سے ہے جو آنحضرت ﷺ کو عنایت ہوئیں۔ جیسا کہ ارشاد الہی ہے نَزَّانَ الدِّينَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا ﴿۱۵﴾ استقامت کہتے ہیں اسلام کے راستہ کو لازم پکڑنا۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ استقامت یہ ہے کہ امر و نہی پر آدمی مضبوط ہو جائے اور لومڑی کی طرح چالوسی نہ کرے (۲) ایمان کا دعویٰ فقط کافی نہیں جب تک کہ اعمال میں پروہت کرنے والے نہ ہوں۔ اس لئے کہ یہ اعمال ایمان کا ایک ترجمہ اور اس کا ایک پھل ہے۔ (۳) استقامت وہ بندہ درجہ ہے جو کامل ایمان اور بندہ محمی پر دلالت کرتا ہے۔

۸۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "قَارِبُوا وَسِدُّوا" وَأَعْلَمُوا أَنَّهُ لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ

۸۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میانہ روی اختیار کرو اور سیدھے رہو اور یقین کر لو کہ تم میں سے کوئی شخص صرف اپنے عمل سے نجات نہیں پاسکتا۔

صحابہ کرم رضی اللہ عنہم نے عرض کیا۔ یا رسول اللہ کیا آپ بھی؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں میں بھی نہیں! مگر اللہ تعالیٰ مجھے اپنی رحمت و فضل سے ڈھانپ لیں گے۔ (مسلم)

الْمُقَارَبَةُ: میانہ روی جس میں کسی طرف کی اضافہ نہ ہو یعنی راہ اعتدال۔ السَّدَادُ: استقامت و درستگی۔

يَتَعَمَّدُنِي: مجھے ڈھانپ لیں گے۔

استقامت کا منصب علماء کی رائے میں یہ ہے اللہ کی اطاعت کو لازم پکڑنا۔ یہ آپ ﷺ کے جوامع الکلم میں سے ہے اور معاملات میں انتظام کی جڑ ہے۔ (دہ بند التوفیق)

قَالُوا: وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

"وَالْمُقَارَبَةُ" الْقَصْدُ الَّذِي لَا غُلُوَّ فِيهِ

وَلَا تَقْصِيرَ - "وَالسَّدَادُ" الْإِسْتِقَامَةُ

وَالْإِصَانَةُ "وَيَتَعَمَّدُنِي" يَلْبَسُنِي وَيَسْتُرُنِي

قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْإِسْتِقَامَةِ لِرُومِ طَاعَةِ

اللَّهِ تَعَالَى قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ

وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ وَاللَّهُ التَّوْفِيقُ

تخریج: رواہ مسلم فی المتقین باب من بداحل حد النجۃ بعدہ

فوائد (۱) عقل سے ثواب عقاب یا کوئی حکم شرعی ثابت نہیں ہو سکتا۔ وہ خود دلیل شرعی سے ثابت ہوتا ہے۔ (۲) بند کا فضل اپنے بندوں پر ان کے اعمال سے بہت بڑھ کر ہے اور اللہ تعالیٰ پر مخلوق کی طرف سے کوئی چیز، زم نہیں۔ (۳) کوئی آدمی صرف اپنے عمل سے جنت میں نہیں جا سکتا۔ جب تک کہ اس کو اللہ تعالیٰ کی رحمت کا سہارا حاصل نہ ہو۔ ارشاد باری تعالیٰ ﴿ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ عمل کی وجہ سے جنت کا استحقاق نہیں بعد جنت اللہ کے وعدہ کے پیش نظر ہے۔ (۴) کسی انسان کی حاکمیت میں نہیں کہ وہ ربوبیت کے حق کو پورا داکر دے۔ اللہ تعالیٰ کے انعامات تو بہت ہیں جن کا شکر ادا کرنے سے انسان عاجز ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ﴿إِنْ تَعْدُوا رِعْمَةً لِلَّهِ لَا تَحْصُوهَا﴾ اگر تم اللہ تعالیٰ کے انعامات کو شمار کرو تو تم گن نہیں سکتے ہو۔ (۵) نیک اعمال جنت کے داخلہ کا سبب ہیں اور جنت کو پہنچاؤ اللہ تعالیٰ کے فضل و رحمت اور احسان سے ہے۔ (۶) مومن کے لئے ضروری ہے کہ وہ اپنے عمل کے ساتھ دعا کو بھی ملائے تاکہ اللہ تعالیٰ کی رحمت کو پہنچے اور اس کی توفیق سے اس کو جنت بھی مل جائے۔

بَابُ: اللہ تعالیٰ کی عظیم مخلوقات میں غور و فکر کرنا

دنیا کی فنا، آخرت کی ہولناکیاں

اور

ان کے دیگر معاملات اور نفس کی کوتاہیاں

اور اس کی تہذیب اور استقامت پر اس کو آمادہ کرنا

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "بَيْنَكُم مِّنْ تَهْنِئَةٍ اِيك بِي بَات كِي فَصِيحَت كَرَاتَا ہوں کہ تم اللہ کے لئے کھڑے ہو جاؤ دو دو اور ایک ایک پھر غور و فکر

۹: بَابُ فِي التَّفَكُّرِ فِي عَظِيمِ

مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ تَعَالَى وَفَنَاءِ الدُّنْيَا

وَأَهْوَالِ الْآخِرَةِ وَسَائِرِ أُمُورِهِمَا

وَتَقْصِيرِ النَّفْسِ وَتَهْذِيبِهَا

وَحَمْلِهَا عَلَى الْإِسْتِقَامَةِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّكُمْ أَعْيُنُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ

تَقُومُوا لِيَوْمٍ مَّثْنِي وَفُرَادَى ثُمَّ تَتَفَكَّرُونَ﴾

کرو۔“ (سبا) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”بیشک آسمانوں اور زمین کی پیدائش اور دن رات کے آنے جانے میں عقل مندوں کے لئے نشانیاں ہیں وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے ہیں کھڑے بیٹھے اور کروٹ کے بل لیٹے ہوئے اور آسمان و زمین کی پیدائش میں غور کرتے ہیں (پھر بے اختیار بول اٹھتے ہیں) اے ہمارے رب! تو نے ان کو بے کار نہیں بنایا تو پاک ہے۔“ (آل عمران)

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ”کیا وہ اونٹ کو نہیں دیکھتے کہ کس طرح پیدا کئے گئے اور آسمان کو کہ کس طرح بلند کئے گئے اور پہاڑوں کو کہ کس طرح گاڑ دیئے گئے اور زمین کو کس طرح بچھ دی گئی۔ آپ نصیحت فرمائیں آپ نصیحت کرنے والے ہیں۔“ (الغاشیہ) اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ”کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ وہ دیکھیں۔“ (محمد) (الایہ)

آیت اس سلسلہ میں بہت ہیں۔

باقی احادیث تو گزشتہ باب والی روایت ”الْكَافِرُ مَنْ ذَاكَ نَفْسُهُ“ اس کے مناسبت ہے۔

حل الآیات اعظمکم میں تم کو نصیحت کرتا ہوں۔ بواحدہ ایک بات کے ساتھ۔ منہی دو دوفرادی۔ ایک ایک۔ تم تنفکروا پھر اللہ کی مخلوقات میں نور کرو تا کہ اس کی وحدانیت کو جان سکو یا غیبر حیہ السلام کے خدق و صفات عالیہ پر غور کرو۔ تا کہ تمہیں معلوم ہو جائے کہ ان کو جنون نہیں ہے بلکہ وہ سچے غیبر ہیں۔ ان آیات میں اللہ تعالیٰ کے وجود اور وحدانیت اور کمال قدرت پر واضح دلائل ہیں۔ لا ولی الا للہ روشن عقل والوں کے لئے۔ باطل بے کار بغیر حکمت کے۔ سبحانک آپ ان باطل و عبث کی صفات سے پاک ہیں۔ بصرت قائم کئے گئے وہ زمین میں گڑنے والے ہیں۔ کسی طرف جھکتے نہیں۔ سطحت پھیلائی اور دراز کی گئی۔

باب نیویں میں جلدی کرنا اور جو آدمی کسی خیر

کی طرف متوجہ ہو اس کو چاہئے کہ

بلا تردد خیر کی طرف کوشش سے متوجہ رہے

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ”بھائی کے کاموں میں سبقت کرو۔“

[سبا: ۱۶] وَقَالَ تَعَالَى . ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاجْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ﴾ [آل

عمران: ۱۹۰-۱۹۱]

وَقَالَ تَعَالَى : ﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ فَذَكَرْنَا أَنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ﴾ [العنكبوت: ۱۷-۲۱]

وَقَالَ تَعَالَى . ﴿أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا﴾ [محمد: ۱۰] الْآيَةِ وَالآيَاتِ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ - وَمِنَ الْأَحَادِيثِ الْحَدِيثُ السَّابِقُ - الْكَافِرُ مَنْ ذَاكَ نَفْسُهُ -

۱۰: بَابٌ فِي الْمُبَادَرَةِ إِلَى الْخَيْرَاتِ

وَحَثٌّ مِّنْ تَوَجُّهِ لِّخَيْرٍ عَلَىٰ

الْإِقْبَالِ عَلَيْهِ بِالْجِدِّ مِنْ غَيْرِ تَرَدُّدٍ!

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ﴾

[السفرۃ: ۱۴۸] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَسَارِعُوا إِلَىٰ

مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمُوتُ
وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ﴾

[آل عمران: ۱۳۳]

لئے تیار کی گئی ہے۔“ (آل عمران)

(البقرة)

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اور تم اپنے رب کی مغفرت اور جنت کی
طرف جدی کرو جس کی چوڑائی آسمان و زمین ہے۔ وہ متقین کےحل الآيات : فاستبقوا الخیر : بھلائی کے کاموں کی طرف جلدی کرو۔ عرضها السموات والارض : آسمان و
زمین کی چوڑائی کی طرح۔

احادیث ملاحظہ ہوں :

وَأَمَّا الْأَحَادِيثُ فَلِلْأَوَّلِ :

۸۷ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”نیک اعمال میں جدی کرو۔ عنقریب
فتنے آنے والے ہیں جو اندھیری رات کے ٹکڑوں کی طرح ہوں
گے۔ صبح کو آدمی مومن ہوگا اور شام کو کافر اور شام کو مومن ہوگا اور
صبح کو کافر۔ دنیا کے معمولی سامان کے بدلے اپنا ایمان بیچ ڈالے
گا۔“ (مسلم)۸۷ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : ”بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ
الصَّالِحَةِ فَتَنُوكُمْ فَتَنٌ كَقَطْعِ اللَّيْلِ
الْمُظْلِمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا
' وَيُمْسِي مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا ' يَبِيعُ
دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا “ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الایمان ، باب الحث علی المصادرة ، لاعمال قبل تظاہر العتس

اللُّغَاثِ : بادرُوا بالأعمال : شروع کرو اور رکاوٹوں سے قبل ان کو انجام دو۔ فتناً : جمع فتنہ۔ لغت میں اس کے کئی معانی ہیں۔
ان میں سے ایک آزمائش بھی ہے۔ (۲) جانچنا۔ (۳) عذاب یہاں مقصود رکاوٹیں ، گناہ اور مشقتیں اور سخت سیاہ مصائب جو انسان
اور اس کے عمل خیر میں رکاوٹ بن جائیں۔ یعمسی کافراً : شام کو کافر ہوگا۔ یعنی نعمتوں کی ناشکری کا بھی احتمال ہے۔ کیونکہ اس میں
بھی ایسے گناہ ہیں جو شکر سے دور پھینکنے والے ہیں اور کفر حقیقی کا بھی احتمال ہے۔ بیع دینہ : یعنی اپنے دین کو وہ چھوڑ دے گا۔ بعرض
دنیا کے معمولی سامان کے عوض ، گویا کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کے مال کو طلال بھتا ہے یا سوڈا اور کھوٹ کو طلال قرار دیتا ہے۔قوائد : (۱) دین کو مضبوطی سے تھامنا ضروری ہے اور اعمال صالحہ کو جھد کر لینا چاہئے۔ اس سے قبل کہ کوئی رکاوٹ پیش آئے۔
(۲) اس میں اشارہ ہے کہ گمراہ کن فتنے آخری زمانہ میں پے در پے اتریں گے۔ (۳) جب ایک فتنہ ختم ہوگا تو اس کے بعد دوسرا فتنہ
جاگ اٹھے گا۔ اللہ تعالیٰ ہمیں ان فتنوں کے شرور سے محفوظ فرمائے۔

اشارتی :

۸۸ : حضرت ابوسروہ عقبہ بن حارث سے روایت ہے کہ میں نے
آنحضرت کے پیچھے مدینہ میں عصر کی نماز ادا کی۔ آپ نے نماز سے
سردم پھیرا۔ پھر جدی کھڑے ہوئے اور لوگوں کی گردنوں کو عبور۸۸ : عَنْ أَبِي سُرُوحَةَ ”بَكْسِرَ السَّيِّئِ
الْمُهْمَلَةِ وَفَتْنَهَا“ عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ صَلَّيْتُ وَرَأَى النَّبِيُّ هَيْجَ

بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا
فَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ إِلَى بَعْضِ حُجَرِ نِسَائِهِ
'فَقَرَعَ النَّاسُ مِنْ سُرْعَتِهِ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ
فَرَأَى أَنَّهُمْ قَدْ عَجِبُوا مِنْ سُرْعَتِهِ قَالَ:
"ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ رَبِّي عِنْدَنَا فَكِرْهُتُ أَنْ
يُحْسِنِي فَأَمَرْتُ بِقِسْمَتِهِ" رَوَاهُ الْحَارِثِيُّ -
وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ "كُنْتُ حَلَفْتُ فِي النَّبِيِّ نَرَا
مِنَ الصَّدَقَةِ فَكِرْهُتُ أَنْ أُبَيِّنَهُ"
"النَّبِيُّ" قَطْعُ ذَهَبٍ أَوْ فِصَّةٍ -
الْبَيْهَقِيُّ: سَوْنَةُ چاندی کا ٹکڑا۔
میں نے رات کو اس کا گھر میں رکھا رہنا پسند کیا۔
کرتے ہوئے کسی زوجہ محترمہ کے حجرہ کی طرف تشریف لے گئے۔
آپ کی اس تیزی سے سوگ گھبرا گئے۔ پھر آپ نکل کر باہر تشریف
لائے۔ پس آپ نے اندازہ فرمایا کہ لوگ آپ ﷺ کی اس تیزی پر
حیران ہیں۔ آپ نے فرمایا مجھے یہ د آیا کہ میرے پاس چاندی یا
سونے کا ٹکڑا ہے۔ مجھے یہ بات اچھی نہیں لگی کہ یہ ٹکڑا میرے پاس رکھا
رہے۔ اب میں اسکی تقسیم کا حکم دے کر آیا ہوں۔" (بخاری) دوسری
روایت کے الفاظ کہ میں گھر میں صدقہ کی چاندی سونے کا ایک ٹکڑا
چھوڑ آیا تھا۔ میں نے رات کو اس کا گھر میں رکھا رہنا پسند کیا۔
الْبَيْهَقِيُّ: سَوْنَةُ چاندی کا ٹکڑا۔

تخریج: رواہ البخاری فی الادان ۱۰۰۰ باب من صلی بالناس قد ذکر حاحۃ متحضاهم

اللَّحَاحَاتِ . فتخطى: لوگوں کی صفیں قائم تھیں۔ آپ ﷺ ان کو عبور کر کے تشریف لے گئے۔ حاحو: یہ جمع حجرہ مکانات۔
فخرج: گھبرا گئے۔ کیونکہ یہ چیز خلاف عادت تھی۔ آپ ﷺ کی عادت مبارکہ آہستگی سے چلنے کی تھی۔ بحسی: اس کی سوچ و فکر
اللہ تعالیٰ کی طرف توجہ مائل ہوئی۔

فوائد: (۱) ان چیزوں سے چمکا کر حاصل کرنا چاہئے جو اللہ کے سوا دل کو مشغول کرنے والی ہوں۔ (۲) عمل خیر بعد از جدہ انجام
دے دینا چاہئے۔ (۳) صدقات کو فوراً ادا کر دینے کی قدرت کے باوجود ان میں داخل کیلئے ناسب یا وکیل بنانا درست ہے۔

الْبَيْهَقِيُّ:

۸۹ عَنْ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ
رَحُلُ لِنَسِيَّ يَوْمَ أُحُدٍ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ
فَأَيُّنَ آتَا؟ قَالَ "فِي الْحَنَةِ" فَالْفُي تَمَرَاتِ
كُنْ فِيهِ يَدُهُ ثُمَّ قَاتِلْ حَتَّى قُتِلَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.
۸۹ حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ اُحد کے دن ایک شخص نے رسول
اللہؐ سے عرض کیا کہ اگر میں کافروں کے ہاتھ سے مارا جاؤں تو میں
کہاں جاؤں گا؟ آپؐ نے ارشاد فرمایا: "جنت میں"۔ اس نے اپنی
ہاتھ والی کھجوریں پھینک دیں پھر لڑ کر شہید ہو گیا۔ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ البخاری فی المعاری ۱۰۰۰ باب عروہ حدم مسسم فی کتاب الامارۃ ۱۰۰۰ باب ثبوت الحنۃ لمتشدد

فوائد: (۱) سابقہ روایت کی طرح اس روایت سے بھی بھدائی کے کاموں میں جدی کرنا مستحسن ثابت ہو رہا ہے۔ (۲) اللہ کی راہ
میں اخلاص سے قتل ہونے والے کا بدلہ جنت ہے۔ (۳) آدمی جو چیز نہ جانتا ہو اس کو دریافت کر لینا چاہئے۔

الْبَيْهَقِيُّ:

۹۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
۹۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی

آنحضرت ﷺ کی خدمت میں آیا اور عرض کیا یہ رسول اللہ ﷺ کس صدقہ کا اجر سب سے زیادہ ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”جو صدقہ ایسے وقت میں تم کرو جب کہ تم تندرست ہو اور مال کی حرص دل میں ہو اور فقر کا خطرہ ہو اور مال داری کی آس لگائے ہوئے ہو۔ صدقہ کرنے میں اتنی تاخیر نہ کرو یہاں تک کہ روح خلق تک پہنچ جائے تو اس وقت کہنے کو فلاں کو اتنا۔ فلاں کو اتنا حالانکہ وہ مال تو فلاں (وارثوں) کا ہو چکا۔“ (متفق علیہ)

”الْحُلُقُومُ“۔ سانس کی نالی۔ المَرِئُ بھانے اور پانی کی نالی۔

حَاءَ رَحُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الصَّدَقَةِ أَكْبَرُ قَالَ: ”أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَحِيحٌ شَحِيحٌ تَحْسَى الْفَقْرَ وَتَأْمَلُ الْغِنَى وَلَا تُمَهِّلُ حَتَّى إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومُ أَتَيْتَ لِفُلَانٍ“ لَذَا وَلِفُلَانٍ كَذَا وَقَدْ كَانَ لِفُلَانٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ ”الْحُلُقُومُ“ مَخْرَجُ النَّفْسِ - وَ الْمَرِئُ ”مَخْرَجُ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ“۔

تخریج: رواہ البخاری فی الزکوۃ، اب ای الصدقة افضل، والوصیاء، اب الصدقة عند الموت، ومسنہ فی الزکوۃ، اب یاء ن فصل صدقة الصحيح الشحيح

اللِّحَافَاتِ۔ تصدقہ۔ یہ اصل میں تصدق ہے۔ دوسری ”تا“ کو صادمیں ادغام کر دیا گیا ہے۔ ص کی تخفیف اور یک ”تا“ کا حذف بھی جائز ہے۔ الشح: بخل۔ بعض کہتے ہیں اس کا معنی بخل مع الحرص ہے۔ یہ پھر بخل کو عادت بنا لینا۔ تحسّی تمہیں خطرہ ہو۔ تأمل طمع کرنا۔ بلغت الحلقوم روح کا طلق کے قریب پہنچنا۔ قلت لفلان کذا وکذا مراد اقرار حقوق و وصیت۔ بعض نے کہا وارث۔ قد کان لفلان۔ یہ دوسری رکاب ہو گیا۔ یا جوثلث سے زائد ہے وہ وارث کا ہے۔ وارث کے لئے وصیت کو جائز قرار دینا یہ بطل کرنے کا اختیار ہے۔

فوائد: (۱) صحت کی حالت میں صدقہ دینا کی حالت کے صدقہ سے افضل ہے کیونکہ صحت میں انسان پر بخل کا غلبہ ہوتا ہے۔ اگر اس کو مؤخر کر کے صدقہ کر دیا تو یہ اس کی سچائی، نیت اور اللہ تعالیٰ سے عظیم محبت کی علامت ہے۔ برخلاف اس کے کہ جو صحت سے مایوس ہو چکے اور مال کو دوسرے کے پاس جاتا دیکھے تو اس کا صدقہ کم درجہ کا شمار ہوتا ہے۔ (۲) حدیث میں بھی بھلائی کے کاموں میں جدی کرنے کا حکم ہے اور صدقہ موت کی علامات ظاہر ہونے سے پہلے کرنا چاہئے۔

(انعام میں):

۹۱۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اُحد کے دن رسول اللہ ﷺ نے ایک تھوار پکڑ کر فرمایا ”یہ تھوار کون لے گا؟“ ہر ایک نے اپنا ہاتھ اس کی طرف بڑھایا اور کہا میں، میں، میں۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”کون اس کو اس کے حق کے ساتھ لے گا؟“ یہ سن کر لوگ رکے۔ تو حضرت ابو دجانہؓ نے عرض کی میں اس کو اس کے حق کے ساتھ لوں گا۔ چنانچہ انہوں نے اس تھوار کو لیا اور اس سے مشرکین کی کھوپڑیاں پھڑ

۹۱: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ سَيْفًا يَوْمَ أُحُدٍ فَقَالَ مَنْ يَأْخُذُ مِنِّي هَذَا؟ فَسَطُّوا أَيْدِيَهُمْ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ إِنَّا أَنَا قَالَ: فَمَنْ يَأْخُذُهُ بِحَقِّهِ؟ فَأَخْجَمَ الْقَوْمُ فَقَالَ أَبُو دُجَانَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِنَّا أَخْذُهُ بِحَقِّهِ فَأَخْذَهُ ففَلَقَ بِهِ هَامَ

المُشْرِكِينَ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔ ذالیں۔ (مسلم) ابو دجانہ کا نام سہک بن خرشہ ہے۔

اسْمُ أَبِي دُحَانَةَ سِمَاكَ بْنُ خَرِشَةَ قَوْلُهُ أَحْجَمَ الْقَوْمُ: رَكْنَا۔

”أَحْجَمَ الْقَوْمُ“ أَيْ تَوَقَّفُوا - وَ “فَلَقَ بِهِ”

أَيْ شَقَّ “هَامَ الْمُشْرِكِينَ” أَيْ رَأَوْهُمْ۔ هَامَ الْمُشْرِكِينَ، مُشْرِكِينَ کے سر۔

تخریج: رواہ مسلم فی فضائل الصحابة، اب من فضائل ابی دجانہ سمعہ بن خرشہ رضی اللہ عنہ

اللُّخَّاتُ: یاخذ بحقه: اسکو اسکے حق کے ساتھ لے گا یعنی اس سے اللہ کے دشمنوں کا مقابلہ کرے گا اور جہاد کا حق ادا کرے گا۔

فوائد: (۱) سے صحابہ کرام رضوان اللہ کی بزدلی کی علامت نہ سمجھ جائے۔ وہ تلوار کے سینے سے اس لئے رکے کہ شاید وہ اس کی

شرائط اور حقوق کو ادا نہ کر سکیں۔ اسی لئے انہوں نے اس کو لینے کے لئے ہاتھ بڑھائے تاکہ وہ اس سے اپنی طاقت کے مطابق مگر بغیر شرط

کے لڑائی کریں۔ (۲) حدیث ہذا میں ہے کہ آپ نے صحابہ رضوان اللہ کو ترغیب دی ہے کہ وہ بڑھ چڑھ کر قربانی پیش کریں اور دشمن پر

غالب آئیں۔

(مشکوٰۃ):

۹۲ حضرت زبیر بن عدی کہتے ہیں کہ ہم حضرت انس بن مالک رضی

اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور حجاج کی طرف سے جو تکلیف

پہنچی تھی ان سے اُس کی شکایت کی تو اس پر انہوں نے فرمایا ”صبر

کرو کیونکہ جو زمانہ ابھی آ رہا ہے۔ وہ پہلے سے بدتر ہے۔ یہاں تک

کہ تم اپنے رب سے ملو“۔ یہ بات میں نے تمہارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی

ہے۔ (بخاری)

۹۲ عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ قَالَ أَتَى أَبَا أَنَسٍ بْنُ

مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَشَكَّوْنَا إِلَيْهِ مَا لَطَفَ

مِنَ الْحَجَّاجِ فَقَالَ اصْبِرُوا فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي

رَمَانٌ إِلَّا وَالَّذِي بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ حَتَّى تَلْقُوا

رَبَّكُمْ سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ ﷺ رَوَاهُ

الْحَارِثِيُّ۔

تخریج: رواہ نسائی فی کتاب غزوات، اب لابی زبیر رضی اللہ عنہ شرمہ

اللُّخَّاتُ تَلْقُوا رَبَّكُمْ تم اپنے رب کو ملو جی تم کو موت آ جائے۔ یہ خطب عام لوگوں کو ہے اور ہو سکتا ہے کہ قیامت مراد ہو۔

فوائد: (۱) مشتق ہے صبر کرنا بہتر ہے اور اعمال صالحہ کر دینے چاہئیں۔ (۲) آنے والا زمانہ گزرے ہوئے سے زیادہ لوگوں

کے لئے مشکل ہوگا۔ (۳) اس میں آخری زمانہ میں فساد کے پھیل جانے کا ذکر فرمایا۔

(تذیق):

۹۳ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے ارشاد فرمایا

سرت چیزوں سے پہنے۔ عماموں میں جبدی کرو (۱) کیا تم کو ایسے فقر کا

نظر ہے جو بھلا دینے والا ہو (۲) ایسی مالداری کے منتظر ہو جو سرکشی

۹۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

تَدْرُونَ بِالْأَعْمَالِ سَعًا هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا

فَقَرَأَ مُنْجِبًا أَوْ غَنَى مُطْعِمًا أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا
 أَوْ هَرَمًا مُفْنِدًا أَوْ مَوْتَ مُجْهِزًا أَوْ
 الدَّجَالَ فَشَرُّ غَائِبٍ يَنْ تَطَرُّ أَوْ السَّاعَةُ
 قَالَسَاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ :
 فِيهِ بَيِّنَاتٌ
 میں مبتلا کرنے والی ہے (۳) ایسے مرض کے منتظر ہو جو بگاڑ دینے والا
 ہے (۴) ایسے بڑھاپے کا انتظار ہے جو عقل کو زائل کر دینے والا ہے
 (۵) یا ایسی موت کا انتظار رہے جو تیار کھڑی ہے (۶) یا دھار کا
 انتظار ہے جو کہ غائب شر ہے (۷) یا قیامت کا انتظار ہے وہ تو بہت
 بڑی مصیبت اور بہت ہی کڑوی ہے۔ (ترمذی)

تخریج : رواہ الترمذی فی «ابواب الرهد» باب ما جاء فی السعادة بالعمل

اللَّعْنَاتُ : مطعماً : سرکشی والا یعنی گناہوں میں حد سے گزرنے پر آمادہ کرنے والی چیز۔ مفسداً : فساد جھوٹ کو کہتے ہیں اور فساد
 کا معنی جھوٹی بات۔ اس کا معنی صحیح طریقہ سے ہٹنی ہوئی بات کرنے۔ مجہزاً : تیار موت جیسا کہ اچانک آنے والی موت۔ الدجال : یہ
 کافروفا جبرائیل ہے جو قیامت کے قریب ظاہر ہوگا اور کفر کی طرف بلائے گا۔ حضور علیہ السلام اس سے پناہ مانگ کرتے تھے۔ حدیث
 میں آیا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام آسمانوں سے نزول کے بعد اس کو قتل کریں گے۔ الساعۃ : قیامت۔ ادھی : اس کی مصیبت عظیم
 تر ہے۔ امر : دنیا کے عذاب سے زیادہ کڑوا ہوگا۔

هو اند : (۱) دجال کی خبر دی گئی ہے کہ وہ قیامت کی قریب ترین نشانی ہے۔ (۲) اعمال صالحہ میں جلدی کرنی چاہئے اس سے قبل کہ
 رکاوٹیں حائل ہوں۔ (۳) انسان کو سب سے زیادہ مشغول کرنے والی چیزیں : فقر، غنا، مرض اور شدید بڑھاپا ہیں۔

(شامی :

۹۴ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَوْمَ حَبِيرٍ
 لَأُعْطِينَ هَذِهِ الرَّايَةَ رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ
 وَرَسُولَهُ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ - قَالَ عُمَرُ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : مَا أَحْبَبْتُ الْإِمَارَةَ إِلَّا
 يَوْمَئِذٍ فَتَسَارَوْتُ لَهَا رِحَاءً أَنْ أُدْعَى لَهَا
 فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهَا وَقَالَ : امْشِ
 وَلَا تَلْتَفِتْ حَتَّى يَفْتَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ فَتَسَارَ
 عَلَيَّ شَيْئًا ثُمَّ وَقَفَ وَلَمْ يَلْتَفِتْ ، فَصَرَخَ يَا
 رَسُولَ اللَّهِ عَلَيَّ مَاذَا أَقْبِلُ النَّاسُ ؟ قَالَ
 قَاتِلُهُمْ حَتَّى يَشْهَدُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
 ۹۳ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت
 ﷺ نے خیبر کے دن فرمایا : ”میں یہ جھنڈا ایک ایسے آدمی کو دوں گا
 جو اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہے اور یہ قلعہ اللہ اس کے
 ہاتھوں سے فتح فرمائیں گے۔“ حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے
 امارت کی کبھی تمنہ نہ کی مگر اس دن۔ میں اٹھ اٹھ کر جھانکتا اس امید
 پر کہ مجھے آواز دی جائے۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے علی بن ابی
 طالب رضی اللہ عنہ کو بلایا اور وہ جھنڈا ان کو عنایت فرمایا اور ہدایت
 فرمائی کہ جھنڈا لے کر سامنے چلتے جاؤ اور کسی طرف توجہ مت کرو۔
 یہاں تک کہ اللہ تیرے ہاتھ پر اس کو فتح کر دے۔ حضرت علی رضی
 اللہ عنہ نے بلند آواز سے عرض کیا کہ میں کس بات پر لوگوں سے قتال
 کروں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا : ”ان سے لڑو یہاں تک کہ لا

وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ قَادًا فَعَلُوا ذَلِكَ فَقَدْ مَعُوا مِنْكَ دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ کی گواہی دیں جب وہ ایسا کر گزریں تو انہوں نے اپنے خونوں کو تم سے محفوظ کر دیا اور انہوں نے محفوظ کر لیا مگر اس کے حق کے ساتھ پھر ان کا حساب اللہ کے ذمہ ہے۔ (مسلم)

قَوْلُهُ "فَتَسَاوَرْتُ" هُوَ بِالْيَتَنِ الْمُهْمَلَةِ أَيْ وَتَيْتُ مُتَطَلَعًا۔

تخریج۔ روایہ مسلمہ فی کتب فضائل الصحابة باب من فضائل عیسیٰ صلی اللہ علیہ اللغات حبر یہ قلعوں وان بستی ہے۔ مدینہ منورہ سے شام کی جانب شام کی راہ پر واقع ہے۔ الا محققا یعنی اس میں اس سے باز پرس ہوگی مثلاً جان کے بدلہ میں جان اور مال میں زکوٰۃ کی اس کی جگہ قبل باز پرس ہے۔

قَوَانِد (۱) اللہ اور اس کے رسول کی محبت ان پر ایمان لانے سے ہوتی ہے اور ان کے حکموں کی کامل اتباع ضروری ہے۔ (۲) - حضرت موسیٰ کا کفر ہے کہ اس کو نعم کی خبر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے آنے سے قبل دی۔ (۳) - حضرت موسیٰ نے جو نبی کی اطلاعات دی ہیں وہ اسی طرح واقع ہوئیں یہاں مراد فتح خمیر ہے۔ (۴) جس بات کا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا اس کی تعمیل میں سعی کرنے کا حکم دیا۔ (۵) جو آدمی لا الہ الا اللہ کا اقرار کرتا ہے۔ اس کا قتل جائز نہیں۔ مگر جب کہ اس سے قتل کو واجب کرنے والی کوئی چیز ظاہر ہو۔ مثلاً قتل عہدیدین کی کسی چیز کا انکار جو ارتداد تک پہنچائے۔ (۶) اسلام کے احکام ظاہر پر نافذ ہوں گے اللہ کا معاہدہ اللہ کے سپرد ہوگا۔ (۷) زکوٰۃ زبردستی حاصِل نہ جائے گی اگر اس کا ادا کرنے والا اپنی مرضی سے دینے پر آمادہ نہ ہو۔

بَابُ: مجاہدہ کا بیان

۱۱: بَابُ فِي الْمُجَاهَدَةِ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا "اور وہ لوگ جو ہماری راہ میں کوشش کرتے ہیں۔ ہم ضرور ان کی اپنے راستوں کی طرف راہنمائی کرتے ہیں اور بیشک اللہ تعالیٰ ان کیوں کاروں کے ساتھ ہے۔" (عنکبوت)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا "تو اپنے رب کی عبادت کر یہاں تک کہ تجھے موت آجائے۔" (النحل) اللہ تعالیٰ نے فرمایا "اور اپنے رب کا نام یاد کرو اور اس کی طرف تیسو ہو جائے یعنی ہر طرف سے تعلق توڑ کر اس کی طرف متوجہ ہو۔" (الزلزال) اللہ تعالیٰ نے فرمایا "اور جو کچھ بھلائی تم اپنے غصوں کے لئے آگے بھیجو۔ اسے اللہ تعالیٰ کے ہاں تم پالو گے وہ بہت بہتر اور اجر میں بہت بڑھ کر ہے۔"

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ﴾ [عسکوت ۶۹] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ [الحج ۱۹۹] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَغِ السَّعَادَةَ﴾ [السر ۸] أَيْ انْقَطِعْ إِلَيْهِ وَقَالَ تَعَالَى ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ [السر ۷] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿فَمَا تَعْدَمُوْا لَأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا﴾ [السر ۲۰] وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَمَا تَفْقَهُوا مِنْ خَيْرٍ فَقَدْ لَئِيْلٌ بِهِ عَقِبُهُ﴾ (انزل) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور مال میں جو بھی تم خرچ کرو پس اللہ تعالیٰ اس کو جاننے والا ہے۔“ (البقرة) آیات اس باب میں معلومہ۔ بہت کثرت سے ہیں۔

حل الآيات حاحدوا فیہا: انہوں نے اپنی کوشش نفس و شیطان اور خواہشات اور اعداء اللہ کے خلاف مقابلہ میں صرف کی۔ سبلاً جمع سبیل۔ مراد اللہ کی طرف جانے اور جنت کی طرف پہنچنے والے راستے اور یہ عبادات اور مجاہدات سے میسر ہو سکتے ہیں۔ ان اللہ لمع المحسنین: اللہ نیکوں کے ساتھ ہے توفیق و تاکید کے ذریعہ۔ مثقال وزن۔ درہ۔ سورج کی روشنی جب سرہ میں داخل ہو تو اس وقت فضا میں اڑنے والے ذرات جو نظر آتے ہیں وہ مراد ہیں بعض نے کہا کہ چھوٹی چینی اور ممکن ہے کہ اس کو جانے پہچانے قریب ترین جزو ان میں۔

حدیث یہ ہیں

وَأَمَّا الْإِخْوَانُ فَأَوَّلُ

۹۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا وَقَدْ اَدْبَتْهُ بِالْحَرْبِ وَمَا تَقَرَّتْ إِلَيَّ عُنْدِي نَفْسِي وَ أَحْتَّ إِلَيَّ مِمَّا اقْتَرَضْتُ عَلَيْهِ وَمَا يَزَالُ عِنْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّابِلِ حَتَّى أُحِثَّهُ فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الْيَدَى يَسْمَعُ بِهِ وَنَصْرَهُ الْيَدَى يَنْصُرُ بِهِ وَرِخْنَهُ الْيَدَى يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ وَلَيْسَ اسْتَعَادَنِي لِأَعِيدْتُهُ رَوَاهُ السَّحَرِيُّ۔

”اَدْبَتْهُ“ اَعْلَمْتُهُ بِأَيِّ مُحَارِبَةٍ لَهُ۔

”اسْتَعَادَنِي“ رَوَى بِاللُّؤْلُؤِ بِالنَّاءِ۔

تخریج: یہ حدیث فی الفرق ۱ باب توصیف

اللغات الولی ولی کا معنی قرب ہے۔ ولی سے مراد اللہ تعالیٰ کا قرب اس کے اور امر کی اتباع اور اس کے منافی سے پرہیز کرتا اور کثرت سے نوافل ادا کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اَلَا اِنَّ اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ ۙ یہ کہ اویہاء اللہ پر قیامت کے دن نہ اندیشہ نہ چیز واقع ہوگی اور نہ وہ غمگین ہوں گے اور وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے اور تقویٰ اختیار کرنے والے تھے۔

اَدْبَتْهُ میں اس کو خبردار کرتا ہوں کہ میں اس کا مقابل ہوں۔

اسْتَعَادَنِي یہ اسْتَعَادَنِي بھی مروی ہے۔

الموافق: جمع نفل لغت میں زائد چیز کو کہتے ہیں یہاں مراد وہ نیک کام ہیں جو فرائض کے علاوہ ہوں۔ ببطش بھا: اس سے مارا جاتا ہے۔ البطش: مضبوطی سے پکڑنا۔ کنت سمعہ: یعنی میں اس کا کان بن جاتا ہوں۔ بعض محققین نے فرمایا ”یہ بن جانا“ مجاز اور کنایہ ہے۔ اس بندے کی مدد سے جو اللہ کا قرب حاصل کرنے والا ہے اور اللہ تعالیٰ کی اعانت و خفخت مراد ہے۔ جو اس کو اللہ تعالیٰ کی معصیت میں پڑنے سے بچاتی ہے۔

قواند: (۱) اولیاء اللہ کی دشمنی نہایت خطرناک چیز ہے خواہ دشمنی ان سے نفرت یا ایذا کے ذریعہ سے ہو۔ البتہ قاضی کے سامنے ان سے کسی حق کا مطالبہ کرنے یا خفیہ بات کو دریافت کرنے کے لئے درخواست پیش کرنا اس میں داخل نہیں۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے بہت سے مقدمات تضاۃ کے سامنے پیش کئے حالانکہ وہ خود اعلیٰ درجہ کے اویس تھے۔ (۲) فرائض کی ادائیگی نفل سے مقدم ہے۔ کیونکہ ان کا حکم قطعی ہے۔ البتہ نفل کا التزام مثلاً سنن روایت، قیوم اللیل اور قراءت القرآن وغیرہ فرائض کی ادائیگی کے بعد بندے کو اللہ تعالیٰ کا محبوب بنا دیتا ہے اور اس کو اویس میں سے بن دیتا ہے۔ (۳) اللہ تعالیٰ کے متعلق ان چیزوں سے پاکیزگی کا اعتقاد رکھنا ضروری ہے جو اللہ تعالیٰ کے لائق نہیں مثلاً اشیاء میں حلوں یا اتحاد اور ان تمام صفات کا جن سے تشبیہ کا وہم پیدا ہو۔ یہ محمل نکالنا جو اس کی ذات و راء الراء کے لائق ہو ضروری ہے یا مراد کو اللہ کے سپرد کر دینا۔ (۴) جب بندہ صدق کے ساتھ اپنے رب کی عبادت کرتا ہے اور اس کے ہاں ولایت کے درجہ میں پہنچ جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ یقیناً اس کی دعا کو قبول فرماتے ہیں جبکہ اس میں اس کے لئے بھلائی ہو یا اس کا بہترین بدلہ عنایت فرما دیتا ہے۔ خواہ دنیا میں دے یا آخرت میں۔

رہنمائی:

۹۶ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرُودُهُ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَحَلَّ قَالَ: إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَيَّ شَبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَإِذَا اتَانِي بِمِشْيِ اتَيْنَهُ هَرُولًا رَوَاهُ الْحَارِثِيُّ.

۹۶ حضرت انسؓ سے آپؐ کا وہ ارشاد نقل کرتے ہیں جو آپؐ اپنے رب سے روایت کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جب بندہ میری طرف ایک باشت قریب ہوتا ہے تو میں اس کی طرف ایک ہاتھ قریب ہو جاتا ہوں اور جب وہ میری طرف ایک ہاتھ قریب ہوتا ہے تو میں دو ہاتھ قریب ہو جاتا ہوں اور جب وہ میری طرف چلتا ہوا آتا ہے تو میں اس کی طرف دوڑتا ہوا آتا ہوں۔“ (بخاری)

تخریج: روہ حجازی فی التوحید، باب ذکر النبی ﷺ وریقہ عن روہ

اللغات: فی ما یروہ عن روہ یہ حدیث قدسی ہے۔ اس کی وضاحت پہلے ہی کی جا چکی ہے۔ ادا تقرب العد الی شبرا عامہ کرنا، فرماتے ہیں اس بات پر قطعی دلائل قائم ہیں کہ ان باتوں کا اللہ کی ذات پر اطلاق نہیں کیا جاسکتا۔ اب مجازی معنی مراد ہوگا معنی یہ ہوگا کہ جس آدمی نے کوئی نیک کام کیا تو میں اس کا سامنا اپنی طرف سے کئی گنا رجوع اکرام سے کرتا ہوں اور جوں جوں احاطت اس کی بڑھتی جاتی ہے میری طرف سے اس کا ثواب بڑھتا جاتا ہے۔ ذراعا، ایک ہاتھ کہنی تک کا حصہ۔ الباع، دونوں ہاتھوں کا پھیر، جبکہ جسم بھی ان کے ساتھ شامل ہو۔ الہرولة جدی جدی قدم رکھنا یہ چال کی ایک قسم کا نام ہے۔

فوائد (۱) اللہ تعالیٰ جو اکرم الاکرمین ہے اس کے کثیر عطیہ کی یہ دلیل ہے کہ معمولی کے مقابلہ میں بہت زیادہ عطا فرماتا ہے۔

شامل:

۹۷ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ :
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : نِعْمَتَانِ مُغْبُورٌ فِيهِمَا
كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ : الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ رَوَاهُ
الْبُخَارِيُّ .
۹۸ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا : ”دو نعمتیں ایسی ہیں
کہ اکثر لوگ ان کے متعلق خسارے میں مبتلا ہیں۔ (۱) صحت
(۲) فراغت۔“ (بخاری)

تخریج : رواد صحابی فی سرفاق باب ما جاء فی الفرقاء والاعیاس الا عیش الا حرة

اللغات النعمة وہ اچھی حالت جس میں انسان رو رہا ہو۔ معبود عس۔ کئی گنا قیمت لینا وہ بیع جو بازار سے کم قیمت پر کی جائے۔
فوائد (۱) مسلمان مکاسف کو تاجر سے تشبیہ دی اور صحت و فراغت کو اس مال قرار دیا جو آدمی اصل مال کو اچھی طرح استعمال
کرتا ہے وہ نفع پاتا ہے۔ جو اس کو ضائع کرتا ہے وہ نقصان اور شرمندگی اٹھاتا ہے۔ (۲) صحت و فراغت سے خوب اللہ تعالیٰ کے قرب کا
فائدہ حاصل کرنا چاہئے اور اچھے کام زیادہ سے زیادہ کر لے اس سے پہلے کہ موت آجائے۔ (۳) بہت لوگ اس نعمت کی قدر نہیں
کرتے۔ پس وہ اپنے اوقات کو بے فائدہ ضائع کر دیتے ہیں اور اپنے اجسام کو ان کاموں میں فنا کرتے ہیں۔ جو ان کے لئے نقصان دہ
ہیں۔ اسلام وقت اور بدن کی صحت کا بہت خوباں ہے۔

الزلف:

۹۸ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ
ﷺ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَنْفَطِرَ قَدَمَاهُ
فَقُلْتُ لَهُ لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ
عَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأْخَرُ
قَالَ أَفَلَا أَحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - هَذَا لَفْظُ الْحَارِثِيِّ وَتَحْوُهُ
فِي الصَّحِيحَيْنِ مِنْ رِوَايَةِ الْمُعِيزَةِ بْنِ
شُعْبَةَ .
۹۸ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم کو قیام فرماتے یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قدم مبارک
پھٹ جاتے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس طرح
کیوں کرتے ہیں جبکہ اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اگلے پچھلے گنہ
معاف کر دیئے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا میں اس کا شکر گزار بندہ
نہ بن جاؤں۔ (بخاری)

اسی طرح کی روایت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے صحیحین میں
بھی مروی ہے۔

تخریج : رواد صحابی فی الشہداء باب قیام فی اللیل و ما جاء فی سرفاق والاعیاس و الاحیاء فی

بعدہ

اللغات : تنفطر۔ پھٹنا۔ شکور نعمت کے اعتراف کو شکر کہتے ہیں اور صحت کے ضروری کاموں کو انجام دینا اور ترک
معصیت بھی اس میں شامل ہے۔

فوائد (۱) ابن ابی جرہ فرماتے ہیں کہ ہمارے لئے ضروری ہے کہ ہمارے دل میں یہ خیال نہ آئے کہ وہ گناہ جن کی خبر اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر ﷺ کو دی ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ نے ان کو اپنے فضل سے بخش دے۔ وہ اس طرح کے گناہ تھے جس طرح کے ہم کرتے ہیں (معاذ اللہ) کیونکہ انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام تو بالاجماع کبار کی تمام انواع اور رذائل والے صغائر سے بھی پاک ہیں۔ البتہ وہ صغائر جن میں رذالت نہیں ان میں علماء کرام کا اختلاف ہے اور اکثریت علماء کی اس طرف ہے کہ وہ ان سے بھی پاک ہیں۔ البتہ وہ افعال جو ان سے ہوئے وہ حسنات الابرار سینات المقربین کی قسم سے ہیں۔ آپ ﷺ کے مرتبہ عالیہ کے پیش نظر جو آپ سے واقع ہوئے وہ خلاف اولیٰ ہیں اور اس کو ذنب آپ کے حق میں فرمایا گیا مگر اس کو بھی بخش دیا گیا اور اس پر آپ سے مواخذہ قطعاً نہیں۔ (۳) نعمت کثرت شکر کا سبب بنی چاہئے۔

(العالمی):

۹۹ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ الْعَشْرَ أَحْيَا اللَّيْلَ وَيَقْظُ أَهْلَهُ وَحَدَّ وَشَدَّ الْمِنْرَ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ".

۹۹: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جب رمضان المبارک کا آخری عشرہ آتا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم شب بیداری فرماتے اور گھروالوں کو جگاتے اور خوب کوشش فرماتے اور کمر کس لیتے۔ (متفق علیہ)

"وَالْمَرَادُ": الْعَشْرُ الْآخِرُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ - "وَالْمِنْرُ" الْإِزَارُ وَهُوَ كِنَايَةٌ عَنِ اغْتِزَالِ النِّسَاءِ - وَقِيلَ: الْمَرَادُ تَشْمِيرُهُ لِلْعِبَادَةِ بِقَالٍ: شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مَنْرِي أَيْ تَشْمَرْتُ وَتَفَرَّغْتُ لَهُ.

مراد رمضان المبارک کا آخری عشرہ ہے۔ الْمِنْرُ: چادر۔ یہ عورتوں سے علیحدگی اختیار کرنے سے کنایہ ہے۔ مقصد اس سے عبادت کی پوری تیاری ہے۔ جیسا کہ محاورہ عرب ہے شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مَنْرِي میں نے اس کام کے لئے پوری تیاری کر لی اور فارغ کر لیا۔

تخریج: رواہ البخاری فی صوة التراويح 'باب العمل فی عشر الاواخر من رمضان و المسلم فی الاعتكاف' باب الاعتكاف العشر الاواخر من رمضان

فوائد (۱) عمدہ اوقات کو نیک کاموں میں صرف کرنا چاہئے۔ (۲) رمضان میں راتوں کو عبادت سے زندہ کرنا چاہئے اور خاص کر آخری عشرہ۔

(مستند):

۱۰۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ حَبِيبٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي

۱۰۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ط قور مؤمن زیدہ بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ کو زیادہ محبوب ہے کمزور مؤمن سے۔ مگر ہر ایک میں بہتری اور خیر ہے

کُلِّ حَيْرٍ اَحْرَضَ عَلٰی مَا يَفْعَلُكَ . وَاسْتَعِزْ بِاللّٰهِ وَلَا تَعْزُرْ . وَانْ اَصَابَتْ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ لَوْ اَنِّيْ فَعَلْتُ كَآءَ كَذَا وَكَذَا . وَلٰكِنْ قُلْ : قَدَّرَ اللّٰهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ . فَاِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

اور تم اس چیز کی حرص کرو جو تمہیں فائدہ دے و اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرو اور ہمت نہ ہارو اور اگر تمہیں کوئی نقصان پہنچے تو یہ مت کہو کہ میں ایسا کر لیتا اگر میں ایسا کر بیٹا تو ایسا ہو جاتا بلکہ یہ کہو اللہ کی تقدیر یہی تھی اور جو اس نے چاہا وہ کیا۔ کیونکہ ”اگر“ کا لفظ شیطان کے عمل کا دروازہ کھولتا ہے۔“ (مسلم)

تخریج . رواہ مسلم فی القدر . باب فی عمل بالقوة وترك العجز والاسعانة . للہ ونعویض العفدیر .

اللُّغَاتُ القوی . بدن و در کا طاقتور ارادہ کا پختہ جو عبادت کے عمل حج روزہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کو انجام دینے کی صلاحیت رکھتا ہو۔ ضعیف : جو اس کے برعکس ہو۔ وہی کل خیر ہر ایک میں خیر ہے۔ کیونکہ یمن میں دونوں مشترک ہیں۔ لا تعجز جو چیز تیرے لئے فائدہ مند ہو اس کو صعب کرنے میں حد سے مت گزرو۔ تفتح عمل الشیطان یہ شیطان کے عمل کا دروازہ کھولتا ہے یعنی وہ وہ اس جو ذلت و رسوائی تک لے جانے والے ہیں۔

فَوَافِدُ : (۱) قوت و ضعف کا دار و مدار نفس کے مجاہدہ اور طاقت پر کار بند رہنے سے ہے اور ان کاموں کو کرنے سے ہے جو لوگوں کے لئے نفع مند اور نقصان کو ان سے دور کرنے والے ہیں۔ (۲) انسان کے لئے ضروری ہے کہ وہ ان کاموں کا حریص ہو جو دین و دنیا میں نفع بخش ہوں اس طرح کہ اپنے دین و عمل اور علی اخلاق کی حفاظت کرے اور اس میں اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرے کیونکہ جو اس سے مدد مانگتا ہے اس کی مدد کی جاتی ہے۔ (۳) امر تقدیری کے وقوع ہو جانے کے موقع پر کام آنے والی دواء تجویز فرمائی گئی اور یہ اللہ تعالیٰ کے حکم کو تسلیم کرنا اور اس کی قضاء و قدر پر راضی ہو جانا ہے اور جو کچھ ہو چکا اس سے اعراض کرنا ہے اگر وہ ایسا نہ کرے گا تو یقیناً خسارہ میں رہے گا۔

زبائیر :

۱۰۱ : عَنْهُ اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ "حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ" وَحُجِبَتِ الْحَيَّةُ بِالْمَكَارِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ : "حُقَّتْ" بَدَلْ "حُجِبَتْ" وَهُوَ بِمَعْنَاهُ اَيُّ بَيْتَةٍ وَبَيْتِهَا هَذَا الْحِجَابُ فَاِذَا فَعَلَهُ دَحَلَهَا

۱۰۱ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد مروی ہے کہ جنہم کو شہوات سے ڈھانپ دیا گیا اور جنت کو ناپسندیدہ ناگوار کاموں سے ڈھانپ دیا گیا۔ (متفق علیہ)

مسلم کی روایت ہے۔ حُقَّتْ۔ مگر دونوں کا معنی ایک ہے یعنی آدمی اور اس کے درمیان یہ حجاب اور رکاوٹ ہے جب وہ اس کو کر لیتا ہے تو وہ اس میں دخل ہو جاتا ہے۔

تخریج . رواہ احمد فی الرقاق . باب حجب النار بالشہوات . مسلم فی رول کذاب الحیة و حجبہا و اہمہا۔

فَوَافِدُ (۱) امام قرطبی فرماتے ہیں یہ کلام بلاغت کی انتہائی چوٹی پر پہنچنے والا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خلاف صبیح افق و متغیا، حجاب

فرمایا ہے۔ جب کسی چیز کو گھیرنے اور احاطہ کرنے والا ہوتا ہے اور جب تک اس حجاب کو دور نہ کیا جائے تو اس چیز تک پہنچا نہیں جاسکتا۔ اس تمثیل کا فائدہ یہ ہے کہ جنت کو اس وقت تک پایا نہیں جاسکتا جب تک کہ خلاف طبع افعال کے جنگل کو عبور نہ کیا جائے اور اس پر چٹنگی نہ اختیار کی جائے اور آگ سے نجات بھی ہو سکتی ہے جبکہ شہوات کو ترک کر دیا جائے اور نفس کو ان سے الگ کر دیا جائے۔

ترجمہ :

۱۰۲۔ حضرت ابو عبد اللہ حدیثہ بن یمان رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کے ساتھ ایک رات نماز پڑھی۔ آپ نے سورہ بقرہ شروع فرمائی میں نے دس میں کہا کہ آپ سو آیات پر شروع فرمائیں گے۔ مگر آپ نے تلاوت جاری رکھی۔ میں نے سوچا کہ اس سورت سے ایک رکعت ادا فرمائیں گے لیکن آپ نے سورہ نساء شروع کی اور اس کو مکمل پڑھا۔ پھر آل عمران شروع کی اور اس کو مکمل پڑھا۔ آپ کی تلاوت ٹھہر ٹھہر کر تھی۔ جب آپ کسی ایسی آیت سے گزرتے جس میں تسبیح باری تعالیٰ ہوتی تو تسبیح فرماتے اور جب سوال والی آیت سے گزرتے تو سوال کرتے اور جب استعاذہ اور پڑھ والی آیت پر گزر ہوتا تو اللہ سے پناہ طلب کرتے۔ پھر آپ نے رکوع کیا تو اس میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ پڑھی۔ آپ کا رکوع قیام کے برابر تھا پھر آپ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہتے ہوئے کھڑے ہوئے اور رَتْنَا لَكَ الْحَمْدُ کہا اور اتنا ہی طویل قومہ فرمایا جتنا کہ رکوع۔ پھر سجدہ کیا اور سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى پڑھا۔ آپ کا سجدہ قریباً قیام کے برابر تھا۔ (مسلم)

۱۰۲ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ حَدِيثَهُ أَبِي الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَأَفْتَتَحَ الْقُرْآنَ فَقُلْتُ بِرُكْعٍ عِدَّةِ الْمِائَةِ ثُمَّ مَضَى فَقُلْتُ بَصَلِّيْ بِهَا فِي رُكْعَةٍ فَمَضَى فَقُلْتُ بِرُكْعٍ بِهَا ثُمَّ افْتَتَحَ النَّسَاءَ فَقَرَأَهَا يَقْرَأُ مُتَوَسِّلًا إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ ثُمَّ رَكَعَ فَحَمَلَ يَقُولُ "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ" فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِثْلَ قِيَامِهِ ثُمَّ قَالَ "سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَتْنَا لَكَ الْحَمْدُ" ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى" فَكَانَ سُجُودُهُ قَرِيبًا مِثْلَ قِيَامِهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

تخریج : رواہ مسلم فی مسندہ فی تسبیحیں 'باب استحداد نطوین لفرہ فی صوہ فیہ

اللحقات : صلیت مع النبی صلی اللہ علیہ وسلم میں نے حضور علیہ السلام کے ساتھ تہجد کی نماز پڑھی۔ متوسلاً ترتیل کے ساتھ تمام حروف کو واضح اور اس کا پورا حق دے کر۔

قوائد : (۱) غنی نماز میں اقتداء جائز ہے۔ (۲) رات کے قیام کو طویل کرنا مستحب ہے۔ (۳) قرآن مجید کو ترتیل کے خلاف پڑھنے میں کوئی کراہت نہیں اور بعض نے کراہت قرار دی ہے۔ (۴) رکوع و سجود میں تسبیح کی قلیل مقدار ایک مرتبہ ہے۔ قلیل کا کامل درجہ تین مرتبہ ہے اور زیادہ گیارہ مرتبہ ہے۔ بقیدہ اس سے زائد آنحضرت ﷺ سے شاذ و نادر واقع ہوئی ہے۔ (۵) رکوع کو تعظیم کے ساتھ (سبحان ربی العظیم) اور سجدہ کو اعلیٰ (سبحان ربی الاعلیٰ) کے ساتھ خاص کیا کیونکہ یہ اعلیٰ تعظیم میں زیادہ بلند اسم

تفصیل ہے اور سجدہ کے مناسب بھی یہی ہے۔ چونکہ سجدہ تو واضح میں سب سے بڑھ کر ہے اسی لئے تو چہرہ جو افضل ترین عضو ہے اس کو زمین پر ٹیک دیا۔ تو ایلیٰ کو ایلیٰ کے لئے مقرر فرمایا گیا۔

(الذات) :

۱۰۳: عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرتؐ کے ساتھ ایک رات نماز پڑھی۔ آپؐ نے اتنا طویل قیام فرمایا کہ میں نے برے کام کا ارادہ کر لیا۔ ان سے پوچھا گیا کہ آپؐ نے کس چیز کا ارادہ فرمایا تھا؟ جواب دیا میں نے ارادہ کیا تھا کہ میں بیٹھ جاؤں اور نماز چھوڑ دوں۔ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ مسلم فی المسافرین ، باب استحباب تطویل القراءۃ فی صلوۃ البین و السجاری فی التہجد ، باب ضلوف الفیام فی صلوۃ البین۔

اللَّغَاتُ : صلیت : میں نے نماز پڑھی یعنی تہجد کی۔ ہمت : میں نے پکا ارادہ کر لیا۔ فوائد : (۱) امام کی مخالفت مقتدی کے لئے سیدہ میں شار ہوگی (۲) کلام میں جو چیز غیر واضح ہو اس کے بارے میں استفسار کر لینا مستحسن ہے۔

(الغائر) :

۱۰۴: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ : أَهْلُهُ وَمَالُهُ ، وَعَمَلُهُ فَيَرْجِعُ أَثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ : يَرْجِعُ أَهْلُهُ ، وَمَالُهُ " وَيَبْقَى عَمَلُهُ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے رسول اللہؐ سے روایت کی ہے کہ تین چیزیں میت کے پیچھے جاتی ہیں : (۱) اس کے گھر والے۔ (۲) اس کا مال۔ (۳) اس کا عمل۔ پس دو چیزیں واپس آ جاتی ہیں اور ایک باقی رہ جاتی ہے۔ اس کے گھر والے اور اس کا مال واپس آ جاتا ہے اور اس کا عمل اس کے ساتھ باقی رہ جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ السجاری فی الرفاق ، باب سکر الموت و مسم فی اول کتاب الرہد و الرفاق

اللَّغَاتُ : يتبع المیت : قبر کی طرف اس کے پیچھے جاتے ہیں۔ فوائد : (۱) ایسے افعال کرنے چاہئیں جو باقی رہنے والے ہوں اور وہ اعمال صالحہ ہیں تاکہ وہ اس کے ساتھ اس کے انیس و رفیق بن جائیں۔ جب لوگ اس کو چھوڑ کر واپس لوٹ آئیں۔

(الغائر) :

۱۰۵: عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَيَّ أَحَدِكُمْ مِنْ شِرَاكِ نَعْبِهِ وَالنَّارِ مِثْلُ ذَلِكَ" رَوَاهُ الْحَارِثِيُّ۔
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جنت تمہارے لئے جوتے کے تسمے سے بھی زیادہ قریب ہے اور اسی طرح جہنم بھی اتنی ہی قریب ہے۔" (بخاری)

تخریج: رواہ السحاری فی الرقاق، باب الحمة، اقرب الی احدکم من شرائک عنہ

اللَّحَائِثُ: الشرائک: قسم۔ یہ وہ دعا کہ ہے جس کے نہ ہونے سے چلنے میں رکاوٹ ہوتی ہے۔

قوائد: (۱) اطاعت جنت تک پہنچنے والی ہے اور گنہ آگ میں ڈالنے والا ہے۔ (۲) خواہشات کی مخالفت ہی جنت کی راہ ہے۔ گناہوں میں خواہشات کی اتباع آگ میں ڈالنے والی ہے۔ (۳) اور انسان اور جنت و دوزخ کے درمیان صرف یہی بات حائل ہے کہ وہ ایک فعل پر مجرائے اور پھر دونوں میں ایک کو اس کے لئے واجب کر دے۔

(ثانی نمبر):

۱۰۶: عَنْ أَبِي فِرَاسٍ رِبْعَةَ بْنِ كَعْبٍ الْأَسْلَمِيِّ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَمِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "كُنْتُ آيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَاتِبَهُ يَوْضُونَهُ وَخَاحَتَهُ فَقَالَ "سَلْنِي" فَقُلْتُ: أَسْأَلُكَ مَرَأَفَتَكَ فِي الْجَنَّةِ فَقَالَ: أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ؟ قُلْتُ: هُوَ ذَلِكَ قَالَ فَأَعِنِّي عَلَى نَفْسِكَ بِغُفْرَةٍ السُّجُودِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ۱۰۶: حضرت ابو فراس ربیعہ بن کعب اسلمی رضی اللہ عنہ جو آنحضرت ﷺ کے خدام اور اصحاب صفہ میں سے تھے روایت کرتے ہیں کہ میں آنحضرت ﷺ کے ساتھ رات گزارتا اور اُن کے لئے لوٹا اور ضرورت کی چیزیں مہیا کرتا۔ (ایک رات آپ نے فرمایا) مجھ سے مانگ لو۔ میں نے عرض کیا میں جنت میں آپ کی رفاقت چاہتا ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "اس کے علاوہ کچھ اور؟" میں نے کہا فقط یہی۔ پھر ارشاد فرمایا: "تم میری اس سلسلہ میں کثرت تجود سے معاونت کرو۔" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الصلوٰۃ، باب فصل السجود والحث علیہ

اللَّحَائِثُ: الصفة: مسجد رسول اللہ ﷺ کے آخر میں چھت والا ایک مکان تھا جس میں فقراء صحابہ رضوان اللہ قیام پذیر تھے۔ مرافقت: آپ سے ایسا قرب کہ آپ ﷺ کو دیکھ سکوں اور آپ کے دیدار سے فیض یاب ہو سکوں۔ بکفورة السجود: زیادہ سجدوں کے ساتھ یعنی نماز سجدہ کا خاص طور پر ذکر اس لئے کیا کہ بندہ سجدہ میں اللہ کی بارگاہ کے سب سے زیادہ قریب ہوتا ہے۔

قوائد: (۱) حدیث میں اس بات کی دلیل ہے کہ جنت نفس کے مجاہدہ سے ملے گی اور نفس کا مجاہدہ خواہشات سے دوری اختیار کرنے میں ہے جو اپنے نفوس کا مجاہدہ کرنے والے ہیں وہ عنقریب جنت میں قرب رسول سے محفوظ ہوں گے۔ (۲) آخرت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رفاقت کی شدید حرص صحابہ کرام رضوان اللہ میں پائی جاتی تھی۔ (۳) وضو کا پانی لانے کے لئے کسی سے معاونت لینا جائز ہے۔

ارشاد نبی صلی اللہ علیہ وسلم:

۱۰۷: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ وَيُقَالُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ، فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۸: حضرت ابو عبد اللہ بعض نے کہا ابو عبد الرحمن ثوبان مولى رسول اللہ (ﷺ) روایت کرتے ہیں کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: ”اے ثوبان تم کثرت سے سجدے کیا کرو اس لئے کہ جو سجدہ بھی اللہ کے لئے کرو گے اللہ تعالیٰ اس کے ذریعے تمہارا ایک درجہ بلند کر دے گا اور ایک گناہ اس کی وجہ سے مٹا دے گا۔“ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الصلوۃ باب فصل السجود والحث علیہ

فوائد (۱) نوافل اور دیگر طاعات گن ہوں کو دور کر دیتی ہیں۔ (۲) مسلمان پر، زم ہے کہ وقتی نماز اور نوافل کی ادائیگی میں خوب دلچسپی رکھے۔

ارشاد نبی صلی اللہ علیہ وسلم:

۱۰۸: عَنْ أَبِي صَفْوَانَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ بَسْرٍ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمْرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۱۰۹: حضرت ابو صفوان عبد اللہ بن بسر اسلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”سب سے بہتر آدمی وہ ہے جس کی عمر لمبی ہو اور عمل اچھا ہو۔“ (ترمذی) اور انہوں نے کہا حدیث حسن ہے۔

نُسْرَ: یہ لفظ بنا کے ضمہ سے ہے۔

”بُسْر“ بِصَمِّ الْبَاءِ وَيَالِيسِيْنِ الْمُهْمَلَةِ۔

تخریج: رواہ الترمذی فی مواب لرمھذ باب ما جاء فی صول العمر للمومن

اللَّحَائِنُ: حسن عملہ اس عمل کو پوری شرائط و آداب کے ساتھ محض اللہ تعالیٰ کی رضامندی کے لئے ادا کرنا۔

فوائد (۱) اگر اعمال اچھے ہوں تو لمبی عمر اچھی اور قبل تخمین ہے۔ اس لئے کہ وہ اس میں ان اعمال صالحہ کا ذخیرہ کرے گا جو اللہ کے قرب کا باعث ہیں۔ (۲) اور اس کے برعکس عمر طویل اور اعمال برے ہوں تو بدترین حالت ہے۔

ارشاد نبی صلی اللہ علیہ وسلم:

۱۰۹: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ قِتَالٍ نَذَرَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْتُ عَنْ أَوَّلٍ قِتَالٍ قَاتَلْتُ الْمُشْرِكِينَ لَيْسَ اللَّهُ أَشْهَدُ بِي قِتَالٍ

۱۰۹: حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میرے چچا انس بن نضر غزوہ بدر میں موجود نہ تھے۔ عرض کرنے لگے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں نے جو آپ نے مشرکین کے خلاف کیا غیر حاضر رہا۔ اگر اللہ تعالیٰ نے مجھے مشرکین سے قتال کا موقعہ عنایت فرمایا تو وہ دیکھ لے

گا کہ میں کیا کرتا ہوں۔ جب اُحد کا دن آیا تو مسلمان (دوسرے مرحلہ میں) منتشر ہو گئے۔ تو اللہ کی بارگاہ میں اس طرح عرض پیرا ہوئے: اَللّٰهُمَّ اَعْتَدْرِ اِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هٰؤُلَاءِ وَابْرَأُ اِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هٰؤُلَاءِ۔ اے اللہ ساتھیوں نے جو کچھ کیا میں تیری بارگاہ میں اس سے معذرت خواہ ہوں۔ اور ان مشرکین نے جو کچھ کیا اس سے برائت کا اظہار کرتا ہوں۔ پھر آگے بڑھے تو ان کا سنا حضرت سعد بن معاذؓ سے ہوا۔ تو ان سے کہنے لگے اے سعد بن معاذؓ میں تو جنت کا طالب ہوں۔ رب کعبہ کی قسم! میں اس کی خوشبو اُحد سے اس طرف پار ہا ہوں۔ سعد کہتے ہیں جو انہوں نے کیا میں وہ نہ کر سکا۔ حضرت انسؓ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے ان کے جسم پر اسی سے زیادہ تلوار نیزی اور تیروں کے زخم پائے۔ ہم نے ان کو اس حال میں مقتول پایا کہ مشرکین نے ان کا مثلہ کر دیا تھا۔ ان کو اس حالت میں کسی نے نہ پہچانا۔ فقط ان کی بہن نے انگلی کے پوروں سے پہچانا۔ حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ ہمارا خیال یا گمان تھا کہ یہ آیت ان کے اور ان جیسے دوسرے ایمان والوں کے بارے میں نازل ہوئی: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللّٰهُ عَلَيْهِ﴾ ایمان والوں میں کچھ ایسے مرد ہیں جنہوں نے وہ عہد سچ کر دیا جو انہوں نے اللہ تعالیٰ سے باندھ رکھا تھا۔ (متفق علیہ)

لَیْرَیَنَّ اللّٰهُ: اللہ لوگوں کے سامنے یہ ظاہر فرما دے گا۔

لَیْرَیَنَّ ضرور اللہ دیکھ لے گا۔

اَلْمُشْرِکِیْنَ لَیْرَیَنَّ اللّٰهُ مَا اَصْعَقَلَمًا کَانَ یَوْمَ اَحَدٍ اَنْکَشَفَ الْمُسْلِمُوْنَ فَقَالَ . اَللّٰهُمَّ اَعْتَدْرِ اِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هٰؤُلَاءِ - یَعْنِیْ اَصْحَابَهُ - وَابْرَأُ اِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هٰؤُلَاءِ یَعْنِیْ الْمُشْرِکِیْنَ - ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَفْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فَقَالَ : یَا سَعْدُ نُسُ مَعَاذِ الْحَنَّةِ وَرَبِّ الْکُفَّةِ اِنِّیْ اَحَدُ رِیْحَتِهَا مِنْ دُوْنِ اَحَدٍ - قَالَ سَعْدُ : فَمَا اسْتَطَعْتُ یَا رَسُوْلَ اللّٰهِ مَا صَنَعَ قَالَ اَنَسَ . فَوَحَدْنَا بِهٖ بَصْعًا وَتَمَایِیْنَ صُرَّةً بِالسَّیْفِ اَوْ طَعْنَةً بِرُمْحٍ اَوْ رَمِیَّةً بِسَهْمٍ وَوَحَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ وَمَثَلَ بِهٖ الْمُشْرِکُوْنَ فَمَا عَرَفَهُ اَحَدٌ اِلَّا اُخْتُهُ بِسَابِہِ - قَالَ اَنَسَ کَمَا نَرٰی اَوْ نَطْرُ اَنَّ هِدِیْہِ الْاٰیَۃُ نَزَلَتْ فِیْهِ وَفِیْ اَسْبَابِہِ . ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللّٰهُ عَلَیْہِ﴾ اِلٰی اٰخِرِہَا مُتَّفَقٌ عَلَیْہِ۔

قَوْلُهُ "لَیْرَیَنَّ اللّٰهُ" رَوٰی بِضَمِّ الْبَاءِ وَکَسْرِ الرَّاءِ اَنِّیْ لَیْظْہَرَنَّ اللّٰهُ ذٰلِکَ لِلنَّاسِ رَوٰی بِفَتْحِہِمَا وَمَعَاہُ طَآہِرٌ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

تخریج: رواہ الشحری فی کتاب الجہاد باب من المؤمنین رجال صدقوا ما عاہدوا اللہ علیہ و مسلم فی الامارۃ باب ثبوت الحجة مشہد

اللحجۃ اُحد: مدینہ منورہ کے شمس و مشرق میں پھیلا ہوا پہاڑ۔ انکشف المسلمون: مسلمان بکھر گئے یعنی اپنے مقامات کو چھوڑ دیا اور شکست کھا گئے۔ من دون اُحد: اُحد کے پاس۔ یہ جنت کے ستھزار اور شعوری طور پر اس کے قریب ہونے سے کنایہ ہے یہ واقعہ میں انہوں نے جنت کی ہوا سونگھی ہو کچھ بعید نہیں۔ بضعاً: تین سے نو تک عدد کے لئے بولا جاتا ہے۔ مثلہ بہ المشرکوں: مشرکوں نے ان کا مثلہ کر دیا یعنی ان کے ناک کان کو کاٹ دیا۔ اعتذر الیک مما صنع الصحابة: یعنی میدان سے ہٹنا اور بھاگ

جانا (میں اس کی معذرت کرتا ہوں)۔ ابراء الیک مما فعل المشرکون: یعنی مشرکین کی اس حرکت سے بیزاری کا اظہار کرتا ہوں کہ انہوں نے تیرے رسول سے قتال کیا۔

فوائد: (۱) اچھا وعدہ کرنا چاہئے اور اپنے نفس پر کسی اچھے فعل کو لازم کرنا منسب ہے۔ (۲) اصحاب رسول ﷺ شہادت و جنت کے شوق میں طلب صادق رکھتے تھے۔

رِثَاؤُہُ عَمْرُو:

۱۱۰: حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمرو انصاری بدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب صدقہ کی آیت نازل ہوئی تو اس وقت ہم اپنی کمروں پر بوجھ اٹھاتے تھے۔ چنانچہ ایک شخص آیا اور بہت کچھ مال خرچ کیا۔ منافقین نے کہا یہ دکھلاوا کرنے والا ہے۔ ایک دوسرا شخص آیا اور اس نے ایک صاع کھجور صدقہ کی تو منافقین کہنے لگے۔ اللہ تعالیٰ اس صاع کھجور سے بے نیاز ہے۔ چنانچہ یہ آیت اتری: ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾ وہ لوگ جو خوشی سے صدقہ کرنے والے مومنین کو طعنہ زنی کرتے ہیں اور ان لوگوں پر بھی عیب لگاتے ہیں جو اپنی مزدوری کے سوا اور کوئی چیز نہیں پاتے۔ (متفق علیہ)

نَحَامِلُ: پشت پر بوجھ اٹھا کر صدقہ کرنے کے لئے مزدوری کرتا۔

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ بْنِ عَمْرٍو
الْأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا
نَزَلَتْ آيَةُ الصَّدَقَةِ كُنَّا نَحَامِلُ عَلَى ظُهُورِنَا
فَجَاءَ رَجُلٌ فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ فَقَالُوا
مُرْآءٍ وَجَاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ فَقَالُوا
إِنَّ اللَّهَ لَيُعْصِي عَنْ صَاعٍ هَذَا فَتَزَلَّتِ ﴿الَّذِينَ
يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي
الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾
الْآيَةُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"وَنَحَامِلُ" بِصَمِّ التَّوْنِ وَبِالْحَاءِ الْمُهْلَةِ:
أَيُّ يَحْمِلُ أَخَذْنَا عَلَى ظَهْرِهِ بِالْأَجْرَةِ
وَيَتَصَدَّقُ بِهَا.

تخریج: رواہ المحاری فی الزکوۃ، اب انقوا السار ولو ببق و مسہ فی الزکاة، اب الحمل احرة لتصدق بها
والہی الشدید عن تفیص المتصدق بقبل

اللِّخَائِزُ: آية الصدقة: صدقہ والی آیت۔ اس سے مراد سورہ توبہ کی آیت ﴿خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ﴾ مراد ہے۔ مرء: دکھاوا۔ یعنی اس نے لوگوں کو دکھانے کے لئے عمل کیا ہے۔ یہ کہنے والے منافقین تھے۔ بصاع: چار مد نبوی کی مقدار۔ المد: بڑا پیالہ۔ دارۃ المعارف والوں نے صاع تین لٹرا لکھا ہے۔ یلمزون: عیب لگاتے ہیں۔ المطوعین: نفل عبادت کرنے والے۔ جہدہم: اپنی ہمت و طاقت۔

فوائد: (۱) انسان اپنے رب کی اطاعت اپنی ہمت و استطاعت کے مطابق کرے اور صدقہ اپنی ہمت و قدرت کے مطابق کرے خواہ قلیل ہی کیوں نہ ہو اور اس میں منافقین اور جھوٹے دعویٰ دار لوگوں کی باتوں پر دھیان نہ دے۔ (۲) صدقہ پر آمادہ کیا گیا ہے۔ خواہ تھوڑی چیز ہی ہو۔ (۳) نیکی خواہ چھوٹی ہو مگر اسکو حقیر نہ سمجھا جائے۔

اور بیخِ عمر :

۱۱۱. عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَرِيدٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْحَوَّلَانِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ لِيَمَّا يَرَوِي عَنِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى اللَّهُ قَالَ يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَحَرَمْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ صَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْوَيْتُهُ أَهْدَيْتُهُ يَا عِبَادِي كُنْتُكُمْ جَانِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطَعْتُمُونِي أُطْعِمْتُكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ غَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسَوْنِي اكْسُتُمْ يَا عِبَادِي إِنِّي نَحْطُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي اغْفِرْ لَكُمْ يَا عِبَادِي إِنِّي لَنْ تَلْعَمُوا صِرِّي فَتَضُرُّونِي وَلَنْ تَبْعَمُوا نَفْعِي فَتَفْعَلُونِي يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَجْرَكُمْ وَأَنْسَكُمْ وَحِجَّكُمْ كَانُوا عَلَى اتَّقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ فِي ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَجْرَكُمْ وَأَنْسَكُمْ وَحِجَّكُمْ كَانُوا عَلَى اتَّقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَجْرَكُمْ وَأَنْسَكُمْ وَحِجَّكُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمِحْبِطُ إِذَا أَدْخَلَ الْبَحْرَ يَا عِبَادِي إِنَّمَا

۱۱۱ حضرت ابو ذر جندب بن جنادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تبارک و تعالیٰ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے میرے بندو! میں نے اپنے نفس پر ظلم کو حرام قرار دیا ہے و اس ظلم کو تمہارے درمیان بھی حرام کیا ہے۔ پس تم ایک دوسرے پر ظلم مت کرو اور اے میرے بندو! تم سب راہ سے بھٹکے ہوئے ہو۔ مگر وہ جس کو میں ہدایت دوں۔ پس مجھ ہی سے ہدایت طلب کرو۔ میں تم کو ہدایت دوں گا۔ اے میرے بندو! تم سب بھوکے ہو مگر وہ جس کو میں کھلاؤں۔ پس مجھ سے کھانا طلب کرو میں تم کو کھانا دوں گا۔ اے میرے بندو! تم سب ننگے ہو مگر وہ جس کو میں پہناؤں۔ پس مجھ سے لباس مانگو میں تم کو لباس پہناؤں گا۔ اے میرے بندو! تم دن رات غصیوں کرتے ہو اور میں تم گنہگاروں کو معاف کرنے والا ہوں۔ پس مجھ سے گنہگاروں کی معافی مانگو۔ میں تمہیں بخش دوں گا۔ اے میرے بندو! اگر تم ہرگز میرے نقصان کو نہیں پہنچ سکتے ہو کہ تم مجھے نقصان پہنچاؤ۔ اور تم میرے نفع کو ہرگز نہیں پہنچ سکتے ہو کہ تم مجھے نفع پہنچاؤ۔ اے میرے بندو! اگر تمہارے اگلے پچھلے در تمہارے انس و جن تمام اس طرح ہو جائیں جس طرح سب سے زیادہ تقویٰ والے شخص کا دل ہوتا ہے تو اس سے میری مملکت میں ذرہ بھر اضافہ نہ ہوگا۔ اے میرے بندو! اگر تمہارے دل و آخر اور جن و انس فاجر ترین دس والے انسان کی طرح بن جائیں تو اس سے میری مملکت میں ذرہ بھر بھی فرق نہیں پڑے گا۔ اے میرے بندو! اگر تمہارے اولین و آخرین اور جن و انس تمام کے تمام ایک میدان میں کھڑے ہو جائیں پھر مجھ سے سوئیں کریں اور میں ہر انسان کو اس کے سوال کے مطابق عنایت کر دوں۔ اس سے میری ملکیت میں اتنی بھی کمی نہ ہوگی۔ جتنی سوئی کو سمندر میں ڈال کر نکالنے سے ہوتی ہے۔ اے میرے بندو! یہ تمہارے اعمال

هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ أَوْفَيْكُمْ إِنَّا هَا
قَمْنٌ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيُحْمَدِ اللَّهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ
ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ قَالَ سَعِيدٌ كَانَ
أَبُو إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَعَلَ
عَلَى رُكْبَتَيْهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَيْنَا عَنِ الْإِمَامِ
أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ قَالَ لَيْسَ لِأَهْلِ الشَّامِ
حَدِيثٌ أَشْرَفَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ

ہیں جن کو میں تمہارے لئے شمار کر کے رکھتا ہوں۔ پھر اس پر پورا بدلہ
دوں گا۔ پس جو آدمی کوئی بھلائی پائے تو اس پر اللہ تعالیٰ کی تعریف
کرے اور جو آدمی اس کے عداوہ کو پائے تو وہ اپنے آپ ہی کو
ملامت کرے۔ سعید کہتے ہیں جب ابو ادريس اس حدیث کو بیان
فرماتے تو اپنے گھٹنوں کے بل بیٹھ جاتے۔ (مسلم) امام احمد نے
فرمایا اہل شام کے لئے ان کی روایات میں اس سے زیادہ اسی و
اشرف کوئی روایت نہیں۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب البر باب تحریم النصف

اللَّحَاحَاتُ : الظلم کسی چیز کو نہ مناسب مقام پر رکھنا۔ کسی دوسرے کی ملک میں بلا اجازت تصرف کرنا۔ اللہ تعالیٰ کے لئے تو یہ
محال ہے اور اس کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا۔ پس اس کی حرمت کا معنی یہ ہے کہ وہ اس سے واقعہ نہیں ہوتا۔ ضائع : شرائع سے ناواقف۔
رسووں کو بھیجنے سے پہلے۔ ہدیتہ۔ جو کچھ رسول لائے اس کی طرف رہنمائی کر دوں اور اس کی توفیق دے دوں۔ فاستہدونی : مجھ
سے ہدایت مانگو۔ صعید واحد : یک زمین میں۔ اصل میں صعید سطح زمین کو کہتے ہیں۔ یقص کم ہونا۔ یہ لفظ ثلاثی سے یہ لیا
ہے۔ یہ لازم متعدی دونوں طرح استعمال ہوتا ہے۔ انقص : یہ بقول صاحب صحاح بہت ضعیف لغت ہے۔ المحيط : سوئی۔ اوفی
کم ایادہ اس کا بدلہ پورا پورا دوں گا۔

هُوَ ائِد . (۱) طلب ہدایت کے لئے دعا جائز و مشروع ہے۔ اس لئے کہ ہدیت اللہ کے ہاتھ میں ہے۔ (۲) طلب رزق بھی سی
سے کرنا چاہئے کیونکہ مخلوق ساری اللہ کی ملکوت ہے وہ اپنے لئے بھی ایک ذرہ تک کے مالک نہیں اور ان کے رزق اللہ تعالیٰ کے ہاتھ
میں ہیں۔ جن کو چاہتا ہے ان میں سے رزق دیتا ہے اور یہ اسباب ظاہرہ کو اختیار کرنے کے مخالف نہیں کیونکہ وہ اسباب بھی اللہ تعالیٰ
سے بنتے ہیں وہ تمام اسباب ذاتی اعتبار سے مؤثر نہیں ہیں۔ (۲) کثرت سے استغفار کرنا چاہئے اور سچی توبہ کرنی چاہئے۔ پس اللہ
تعالیٰ تمام گنہگاروں کو معاف کرنے والے ہیں جب کہ توبہ میں نیت صحیحہ اور خالص ہو اور پھر اس پر استقامت اختیار رکھی جائے۔ (۳) اللہ
تعالیٰ کو عبادت کا کوئی فائدہ نہیں جیسا کہ معصیت کا اس کو کچھ بھی نقصان نہیں۔

۱۴ : بَابُ الْحَثِّ عَلَى الْإِزْدِيَادِ

بَابُ آخِرِ عُمْرٍ فِي زِيَادَةِ

نِكَيَا كَرْنِي كِي تَرْغِيبِ

مِنَ الْخَيْرِ فِي آخِرِ الْعُمُرِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَأُولَئِكَ نُمِِّمُكُمْ مَا يُتَذَكَّرُ
فِيهِ مَنْ تَذَكَّرْ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾ رواہ [۳۷]
قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَالْمُحَقِّقُونَ مَعْنَاهُ أُولَئِكَ

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ”کیا ہم نے تم کو اتنی عمر نہیں دی تھی جس میں
نصیحت حاصل کرے جو نصیحت حاصل کرنا چاہے اور تمہارے پاس
ذرائع والا بھی آیا۔“ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر

محققین فرماتے ہیں کہ اس کا معنی یہ ہے کہ کیا ہم نے تمہیں ساٹھ سال کی عمر نہیں دی۔ اس معنی کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جس کو ہم عنقریب ذکر کریں گے۔ ان شاء اللہ اور بعض نے کہا اس کا معنی اتنی سال اور بعض نے کہا چالیس سال ہے یہ حسن، کلبی، مسروق ایک ابن عباسؓ کا بھی قول ہے۔ نقل کیا گیا کہ جب مدینہ والوں میں سے کسی کی عمر چالیس سال کی ہو جاتی تو وہ اپنے آپ کو عبادت کے لئے فارغ کر دیتا۔ بعض نے کہا بوغت کی عمر مرد ہے۔ حواءؑ کُم السَّيِّئُ: بن عباس اور جمہور کے نزدیک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی مراد ہے۔ عکرمہ اور ابن عیینہ کے نزدیک بڑھاپا مراد ہے۔ واللہ اعلم

نَعْمَرُكُمْ سِتِينَ سَنَةً وَيُؤَيِّدُهُ الْحَدِيثُ الَّذِي سَدَّكَرُهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَقِيلَ مَعَهُ قَمَائِي عَشْرَةَ سَنَةً وَقِيلَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَهُ الْحَسَنُ وَالْكَلْبِيُّ وَمَسْرُوقٌ وَقِيلَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَيْضًا - وَقَالُوا أَنَّ أَهْلَ الْمَدِينَةِ كَانُوا إِذَا بَلَغَ أَحَدُهُمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً تَفَرَّغَ لِلْعِبَادَةِ - وَقِيلَ: هُوَ الْبُوعُ - وَقَوْلُهُ تَعَالَى ﴿وَجَاءَ كُمْ النَّذِيرُ﴾ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَالْحُمْهُورُ: هُوَ السَّيِّئُ وَقِيلَ الشَّيْبُ قَالَهُ عِكْرَمَةُ وَابْنُ عُيَيْنَةَ وَغَيْرُهُمَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ

توضیح الکلمات حسن بصری: یہ چالیس لفظ تابعین میں سے در بصرہ کے مشہور علماء و فقہاء میں سے ہیں۔ ۲۱ ہجری میں مدینہ منورہ میں پیدائش ہوئی در بصرہ میں ۱۱۰ ہجری میں وفات پائی۔ الکلبی محمد بن سائب۔ یہ قیسراخبار درایا عرب کے عام ہیں۔ حدیث میں ضعیف ہیں۔ کوفہ میں پیدا ہوئے اور ۱۳۶ ہجری میں وفات پائی۔ مسروق بن احدع یہ ثقہ تابعی ہیں اور اہل یمن میں سے ہیں۔ یہ صاحب فتویٰ عام تھے۔ ۶۳ ہجری میں وفات پائی۔ بلوع کی عمر امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک پندرہ سال ہے در بقیانہ کے ہاں بھی اسی طرح ہے۔ باقی خطامونسور پورے ہونے پر ہے۔ عمر کو کہتے ہیں۔ الشیب کی بولت کی عمر کے بعد کہتے ہیں اور یہ جوانی کی عمر ختم ہونے کی علامت ہے۔ عکرمہ بن عبد اللہ بوہری مدنی تابعی ہیں۔ یہ مغازی اور قیسر کے بڑے عام ہیں۔ مدینہ میں ۱۱۰ ہجری میں وفات پائی۔ سفیان بن عیینہ حرم کی کے محدث ہیں۔ کوفہ میں پیدا ہوئے مدینہ میں رہائش اختیار کی در ۱۹۸ ہجری میں وفات پائی۔ یہ حافظ حدیث اور ثقہ عام ہیں۔

احادیث ذیل میں ہیں۔

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَلَاوَلَّ

۱۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ ”اللہ تعالیٰ نے اس آدمی کے لئے کوئی عذر باقی نہیں رہنے دیا جس کی عمر ساٹھ سال کو پہنچ گئی۔“ (بخاری)

۱۱۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ "أَعَدَّ اللَّهُ إِلَى أَمْرِي أَوْ أَحَرَّ أَحَلَّهُ حَتَّى بَلَغَ سِتِينَ سَنَةً" رَوَاهُ الْحَارِثِيُّ

علاء رحمہم اللہ نے فرمایا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جب اس کو اتنی مہلت دے دی تو اس کے لئے کوئی عذر نہیں چھوڑا۔ عرب کہتے ہیں أَعْدَرَ الرَّحْلُ جب وہ انتہائی عذر کو پیش کر دے۔

قَالَ الْعُلَمَاءُ مَعَهُ لَمْ يَتْرُكْ لَهُ عُذْرًا إِذَا أَهْلَهُ هَذِهِ الْمُدَّةُ يُقَالُ أَعْدَرَ الرَّحْلُ إِذَا تَلَعَ الْعَايَةَ فِي الْعُدْرِ

تخریج رواہ لبحاری فی الرقاق ۱۰۸۱ من سبع سنین سنة فقد عذر له الیه فی العمر

الْعَنَاتُ - اعذر الله ابن جعفر ماتے ہیں الا عذار ازاہ عذر کو کہتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اس کو عذر کرنے کا کوئی موقع نہیں رہے دینا کہ کل قیامت کو یوں کہے کہ اگر تو مجھے بھی لمبی عمر دیتا تو میں ان کاموں کو کر لیتا جن کا مجھے حکم ملا۔ اعذار کی نسبت اللہ کی طرف عیازی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بندے کے لئے کوئی ایسا عذر نہیں چھوڑتا جس کو وہ عذر کے طور پر پیش کر سکے۔
فوائد (۱) اللہ تعالیٰ اتمام حجت کے بعد سزا دیتے ہیں۔ (۲) سزائیں مکمل ہوتی ہیں۔ مدت عمر کے ختم ہونے کا غالب گمان ہے۔

ثانی :

۱۱۳۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عمر فاروقؓ مجھے بدری بزرگوں کے ساتھ بٹھاتے۔ بعض اپنے دل میں یہ بات محسوس فرماتے ہوئے کہہ دیتے کہ یہ نوجوان ہمارے ساتھ نہیں میں کیونکر بیٹھتا ہے؟ حالانکہ ہمارے بھی اس جیسے بیٹے ہیں۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا۔ بن عباس کے مرتبے اور حیثیت کو تم جانتے بھی ہو۔ چنانچہ ایک دن مجھے بلایا اور ان شیوخ بدریین کے ساتھ بٹھایا اور میرے خیال یہ تھا کہ مجھے اس دن صرف اس لئے بلایا تاکہ ان پر میرا مرتبہ ظاہر کریں۔ حضرت عمرؓ نے اہل مجلس سے فرمایا تم : إِذَا خَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ کے متعلق کیا کہتے ہو؟ بعض نے کہا اس میں ہمیں حکم دیا گیا کہ ہم اللہ کی حمد کریں اور اس سے استغفار کریں جبکہ مد فتح ہمیں حاصل ہو جائے۔ بعض بالکل خاموش رہے۔ پھر مجھے فرمایا تم بھی اسی طرح کہتے ہو؟ بن عباس! میں نے کہا نہیں۔ فرمایا تم یہ کہتے ہو؟ میں نے کہا اس سے مراد آنحضرتؐ کی وفات ہے۔ اللہ نے آپؐ کو بتایا کہ جب فتح و نصرت حاصل ہو جائے تو یہ تمہاری وفات کی علامت ہے۔ پس آپؐ اپنے رب کی تسبیح اس کی خوبیوں کے ساتھ کریں اور اس سے استغفار کریں۔ بیشک وہ رجوع فرمانے والا ہے۔ اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا میں اس کے بارے میں وہی چاہتا ہوں جو تم کہتے ہو۔ (بخاری)

۱۱۳ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَذْجُلِي مَعَ أَشْيَاحٍ يَذِرُ فَكَانَ بَعْضُهُمْ وَاحِدًا فِي نَفْسِهِ فَقَالَ لِمَ يَذْجُلُ هَذَا مَعَنَا وَلَكِنَّا أَبَاءُ مِثْلِهِ فَقَالَ عُمَرُ : إِنَّهُ مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ قَدْ عَانَيْ دَاتِ يَوْمٍ فَذَحَيْتُ مَعَهُمْ فَمَا رَأَيْتُ أَنَّهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِيُرِيَهُمْ قَالَ مَا تَقُولُونَ فِي قَوْلِ اللَّهِ ﴿وَإِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ فَقَالَ بَعْضُهُمْ أَمْرًا نَحْمَدُ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا نُصِرْنَا وَفُتِحَ عَيْنًا وَسَكَتَ بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا - فَقَالَ لِي أَكْذَلِكُ تَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ؟ فَقُلْتُ لَا قَالَ فَمَا تَقُولُ. قُلْتُ. هُوَ أَحَلُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَاهُ لَهُ قَالَ : ﴿وَإِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ وَذَلِكَ عَلَامَةٌ أَجَلِكَ ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا﴾ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا أَعْلَمُ مِنْهَا إِلَّا مَا تَقُولُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

تخریج رواہ لبحاری فی التفسیر سورہ داحیہ ص ۱۱۷ فی الامتداد علامۃ السوء فی الامتداد

و مریدی فی التفسیر ۱۰۸۱ تب تفسیر سورۃ فتح۔

اللَّحَائِثُ : اشیاخ : جمع شیخ اس سے زیادہ عمر والے افضل و اکرم صحابہ کرام مراد ہیں۔ وجد : ناراض ہونا۔ بدخل : داخل ہونا۔ مراد اہم کاموں اور مشوروں میں شریک ہوتا ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کا ان کے ساتھ بیٹھنا ان کے نوعمر ہونے کے باوجود علم میں اعلیٰ مرتبہ کی وجہ سے تھا۔ من حیث علمتم : کہ یہ نبوت کے گہرانہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ جو بیع علم ہے۔ علامہ اجملک : قرب صورت کی علامت ہے۔

قوائد : (۱) استفادہ کا حکم مدت عمر کے ختم ہونے کی علامت ہے کیونکہ یہ اخروی امور میں سے ہے۔ (۲) حسن فہم اور وسعت علم کی وجہ سے آدمی کو اس کے ہم عمروں سے مقدم کیا جائے گا۔ (۳) حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی فضیلت فہم قرآن میں ثابت ہوتی ہے اسی لئے تو ان کا لقب ترجمان القرآن پڑ گیا۔ (۴) علم و علماء کی فضیلت بھی اسی حدیث سے ثابت ہوتی ہے۔

(انباری :

۱۱۴ : عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَوةً بَعْدَ أَنْ نَزَلَتْ عَلَيْهِ : ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ إِلَّا يَقُولُ فِيهَا سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنْهَا : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكَبِّرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ : سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ - مَعْنَى : يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ أَيْ يَعْمَلُ مَا أُمِرَ بِهِ فِي الْقُرْآنِ بِقَوْلِهِ تَعَالَى : ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ﴾ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكَبِّرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ اسْتَغْفِرُكَ وَآتُوبُ إِلَيْكَ - قَالَتْ عَائِشَةُ قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذِهِ الْكَلِمَاتُ الَّتِي أَرَاكَ أَحَدَ ثَنَاهَا تَقُولُهَا قَالَ : جُعِلَتْ لِي عَلَامةً فِي أَمْنِي إِذَا رَأَيْتُهَا قُلْتُهَا : ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ إِلَى آخِرِ السُّورَةِ - وَفِي

۱۱۴ : حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ﴾ اترنے کے بعد جو نماز بھی ادا فرمائی۔ اس میں یہ کلمات ضرور فرمائے سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي (متفق علیہ) بخاری و مسلم کی ایک روایت میں یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے رکوع و سجود میں اکثر پڑھتے سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي : اس طرح قرآن پر عمل کرتے یَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ کا معنی یہ ہے کہ اس آیت میں جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا ہے۔ اس کی عملی تصویر پیش فرماتے یعنی ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ﴾۔ مسلم کی روایت میں یہ ہے کہ وفات سے قبل ان کلمات کو آپ کثرت سے پڑھتے تھے۔ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اسْتَغْفِرُكَ وَآتُوبُ إِلَيْكَ۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ کیا کلمات ہیں جن کو اکثر پڑھتے ہوئے میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پاتی ہوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب فرمایا۔ میری اُمت میں ایک علامت مقرر کی گئی کہ جب میں اس کو دیکھو تو یہ کلمات پڑھوں۔ ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ﴾۔ مسلم کی دوسری روایت میں یہ ہے کہ یہ کلمات آپ صلی اللہ علیہ وسلم کثرت سے پڑھتے۔ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اسْتَغْفِرُكَ اللَّهُ وَآتُوبُ إِلَيْكَ۔ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے

عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں دیکھتی ہوں کہ آپ صبی اللہ علیہ وسلم یہ کلمات بہت پڑھتے ہیں: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے رب نے مجھے بتلایا۔ جب یہ علامت میں اپنی امت میں دیکھوں تو ان کلمات کو کثرت سے پڑھوں۔ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ۔ میں نے اس علامت کو دیکھ لیا ہے۔ ﴿اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾۔ یعنی فتح مکہ اور ﴿رَاَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللَّهِ اَفْوَاجًا﴾۔ لوگوں کا فوج در فوج اسلام میں داخلہ۔ ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا﴾ کے مطابق کثرت سے تسبیح و تحمید و استغفر کرتا ہوں۔

رَوَايَةٌ لَهُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يُكْثِرُ مِنْ قَوْلِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اَرَاكَ تَكْثِرُ مِنْ قَوْلِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ؟ لَقَالَ: اَخْبَرَنِي رَبِّي اَنِّي سَاَرَاىَ عَلَامَةً فِيْ اُمَّتِيْ فَاِذَا رَاَيْتَهَا اَكْثَرْتُ مِنْ قَوْلِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ فَقَدْ رَاَيْتَهَا ﴿اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ فَفُتِحَ مَكَّةُ ﴿وَرَاَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللَّهِ اَفْوَاجًا﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا

تخریج۔ رواہ البحاری فی التفسیر، باب التفسیر سورة دا حاء نصر اللہ وہی صفة المصنوة باب الدعاء فی الركوع و باب تسبیح والدعاء فی السجود وہی لمعارى باب امرن السی صبی اللہ علیہ وسلم یوم الفتح و رواہ مسم فی المصنوة، باب ما یقال فی الركوع والسجود۔

اللَّخَاۡتِ۔ سبحانک: تو ان تمام عیب وال باتوں سے پاک ہے جو تیرے لائق نہیں۔ بتاول القرآن: علامہ ابن حجر فرماتے ہیں اس کا عموم بعض صورت سے اس کو خاص کرتا ہے۔

فوائد۔ (۱) آنحضرت ﷺ کا کثرت استغفار اور اللہ تعالیٰ کی بارگاہ کی طرف رجوع اور متوجہ ہونا۔ (۲) جب نعت مے تو اس کی بارگاہ میں شکر یہ ادا کرنا چاہئے۔ (۳) آنحضرت ﷺ کی اقتداء میں استغفار و دعا کرنا مستحب ہے۔

الرَّزِیۡقُ:

۱۱۵: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَابِعَ الْوَحْيِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ وَفَاتِهِ حَتَّى تَوَفَّى أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ عَلَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۱۱۵: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ پر وفات سے پہلے مسلسل وحی نازل فرمائی۔ یہاں تک کہ آپ ﷺ کی وفات کے وقت وحی کا نزول آپ ﷺ پر پہنچے کی بہ نسبت بہت زیادہ تھا۔ (متفق علیہ)

تخریج۔ رواہ البحاری فی فضائل الفراء، باب کیف روى الوحى و ول ما روى و مسم فی اولى کتاب التفسیر۔

اللَّخَاۡتِ۔ حتی توفی اکثر ما کان الوحی علیہ: آنحضرت ﷺ نے وفات پائی جبکہ نزول وحی کثرت سے جاری تھا۔

فوائد : (۱) وفات سے پہلے وحی مکمل ہوگئی۔ (۲) کثرت سے آخر عمر میں وحی کا نزول عمر کے ختم ہونے اور اللہ کی بارگاہ میں زیادہ قرب کی علامت تھی۔

ترجمہ :

۱۱۶ : عَنْ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ "يَمُتُّ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .
۱۱۶ : حضرت حابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا : ”ہر بندے کو قیامت کے دن اسی پر اٹھایا جائے گا جس پر اس کی موت آئی۔“ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الحجة باب اثبات الحساب

اللَّحَاقَاتُ : کل عبد : یہ مکلف جو کہ غلام ہو یا آزاد اور خواہ مرد ہو یا عورت۔ علی ما مات علیہ : اس حالت پر جس پر اس کی موت آئی۔

فوائد : (۱) حسن عمل پر مادہ کیا گیا ہے تاکہ وہ عمل اس کا انیس و غم خوار بنے قیامت کے روز۔ (۲) عبادات اور تمام اخلاق میں آپ ﷺ کی سنت کو لازم پکڑنا چاہئے۔ (۳) تمام اوقات میں نیکیاں زیادہ سے زیادہ کرنا چاہئیں کیونکہ موت کے قریب آنے کا

بَابُ : بھلائی کے راستے

بے شمار ہیں

اللہ تعالیٰ نے فرمایا : ”اور جو تم بھلائی کرو اللہ تعالیٰ اس کو چاہنے والے ہیں۔“ (البقرة)

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے : ”جو بھی تم بھلائی کا کام کرو اللہ تعالیٰ اس کو جانتے ہیں۔“ (البقرة)

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے : ”جو شخص ایک ذرہ کے برابر بھلائی کرے گا وہ اس کو دیکھ لے گا۔“ (الزلزال)

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے : ”جس نے کوئی نیک عمل کیا پس وہ اس کے اپنے نفس کیلئے ہے۔“ (الحاشیہ) آیات اس سلسلہ میں بہت ہیں۔

احادیث بھی بہت زیادہ ہیں۔

چند یہاں مذکور ہیں۔

۱۱۷ : حضرت ابو ذر جندب بن جندہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کون سا عمل زیادہ

۱۳ : بَابُ فِي بَيَانِ كَثْرَةِ طُرُقِ

الْخَيْرِ !

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ [البقرة ۲۱۵] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ﴾ [البقرة ۱۹۷] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ [الزلزال ۷] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ﴾ [الحاشیہ ۱۵] وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ .

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَكثيرةٌ جدًا وَهِيَ غَيْرُ مُحصَرَةٍ فَذَكَرُ طَرَفًا مِنْهَا الْأَوَّلُ .

۱۱۷ : عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ

فضیلت والا ہے؟ آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”اللہ پر ایمان اور اس کی راہ میں جہاد“۔ میں نے عرض کیا کون سا غلام آزاد کرنا زیادہ افضل ہے؟ ارشاد فرمایا: ”جو مالک کے ہاں سب سے اعلیٰ ہو اور سب سے زیادہ قیمتی ہو“۔ میں نے عرض کیا اگر میں نہ کر سکوں؟ ارشاد فرمایا: ”تم کسی نیک کرنے والے کا ہاتھ بٹاؤ یا بد سلیقہ کا کام کر دو“۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہؐ پھر کیا حکم ہے اگر میں ان میں سے بعض کاموں سے عاجز رہوں؟ ارشاد فرمایا: ”پھر تو لوگوں کو اپنے شر سے بچا کر رکھو کیونکہ یہ بھی تمہارا اپنے نفس پر صدقہ ہے“۔ (متفق علیہ)

و الصَّائِعُ ایک روایت میں صَائِعًا بھی ہے یعنی فقیر یا عیال کی وجہ سے ضائع ہونے والا۔

الْآخَرُ: بد سلیقہ جو کام کوجس کا قصد کرتا ہو صحیح طور پر انجام نہ دے سکے۔

الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ - قُلْتُ أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ قَالَ أَنْفُسَهَا عِنْدَ أَهْلِهَا وَانْكَرَهَا لَمَنَّا قُلْتُ فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ تُعِينُ صَائِعًا أَوْ تَصْنَعُ لَآخِرَاجٍ - قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ تَكْفُ شَرَّكَ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”الصَّائِعُ“ بِالصَّادِ الْمُهْمَلَةِ هَذَا هُوَ الْمَشْهُورُ وَرَوَى ”صَائِعًا“ بِأَلْفٍ مُعْجَمَةٍ: أَيُّ دَا صَائِعٍ مِنْ فَقِيرٍ أَوْ عِيَالٍ وَتَحْوِ ذَلِكَ ”وَالْآخَرُ“ الَّذِي لَا يُقِنُّ مَا يَحَاوِلُ فِعْلَهُ.

تخریج : رواہ السحاری فی کتاب العتق ، باب ای الركاب افضل و مسلم فی الایمان ، باب بیانی کون الایمان بالہ افضل الاعمال۔

الْإِيمَانُ : الفضل : اللہ کے ہاں ثواب پانے والے۔ الجہاد : اپنی کوشش کو دشمنوں کے خلاف لڑنے اور اعلا بکلمۃ اللہ اور اس کے دین کی نصرت میں صرف کر دینا۔ الرقاب : یہ رقبہ کی جمع ہے۔ مراد غلام خواہ اس کو دیے آزاد کیا جائے یا تحریر کے ذریعہ اس میں اجر زیادہ ہے۔ انفسہا : عمدہ یہ خوبی اور عمر کی کو کہتے ہیں۔ تکف : منع کرے اور رد کے۔ صدقہ : اس میں صدقہ جیسا ثواب ہے۔

هَوَافِدُ : (۱) اللہ کی راہ میں اپنے نفس اور عمدہ ترین مال کو خرچ کرنا چاہئے۔ کیونکہ بدلہ خرچ کے مطابق ہوگا اور اجر مشقت کی مقدار ہے۔ (۲) اگر کوئی آدمی کسی کام سے عاجز ہو تو اس کی مدد کرنا پسندیدہ عمل ہے۔ (۳) اسی طرح کسی کام کو اگر انجام نہ دے سکتا ہو تو اس میں معاونت بڑی نیک ہے۔ (۴) دونوں کو تکلیف دینے سے باز رہنا چاہئے۔ اس سے صدقہ اور احسان کا ثواب کم نہیں ہوگا۔ (۵) اللہ تعالیٰ پر اعمال کی محنت کی بنیاد ہے اور ان کی قبولیت کا باعث ہے اور اعمال درحقیقت ایمان ہی کا ثمرہ ہیں۔ (۶) اسلام غلاموں کی آزادی کا کس قدر خواہاں ہے۔

ارشاد نبی :

۱۱۸ : حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”تم میں سے ہر ایک پر اُس کے ہر جوڑ کے بدلے ایک صدقہ لازم ہے۔ پس ہر تسبیح صدقہ

۱۱۸ : عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَيْضًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : ”بُصْبُحٌ عَلَى كُلِّ سَلَامَةٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ

ہے۔ ہر تحمید صدقہ ہے۔ ہر لا اِلهَ اِلَّا اللہ صدقہ ہے۔ ہر تکبیر صدقہ ہے۔ امر بالمعروف صدقہ ہے اور چاشت کے وقت کی دو رکعتیں ان تمام کی جگہ کام آنے والی ہیں۔ (مسلم)

صَدَقَةٌ وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ وَامْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ وَبُحْرَى مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الصُّحَى رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

السَّلاَمَى: جَوْرُ

"السَّلاَمَى" بِضَمِّ السِّينِ الْمُهْمَلَةِ وَتَخْفِيفِ اللَّامِ وَقَطْعِ الْمِيمِ الْمُفْصَلِ۔

تخریج: رواہ مسلم فی الركاة ۱ باب ما اذا اُسم الصدقة يقع عسى كل نوع من المعروف اللغات ۱ علی کل سلامی ہر جوڑ علی کا لفظ لغت میں لازم کرنے کے لئے آتا ہے مگر یہاں تاکید کے لئے ہے۔ سلامی: کا معنی ہر ہر جوڑ کو کہتے ہیں۔ تسمیحة یعنی سبحان اللہ۔ تحمیدہ: الحمد للہ۔ تہلیلہ: لا الہ الا اللہ۔ تکبیر: اللہ اکبر۔ امر بالمعروف: جس کام کا شرع نے حکم دیا۔ اس پر ابھارنا۔ نہی عن المنکر: جن کاموں کو شرع نے منع کیا ان سے روکنا۔ یجزی: ان کا ثواب سابق اعمال کے لئے کفایت کر جائے گا۔ یو رکعہا: رکوع کرے یعنی نماز پڑھے۔ الصلوی: زوال سے قبل سورج کے ایک نیزہ بلند ہونے کو کہتے ہیں۔

فوائد: (۱) کثرت سے صدقہ کرنا چاہئے اور اللہ کی بارگاہ میں شکر یہ ادا کرنے کے لئے اگر افعال سے شکر ادا کرنے سے قاصر رہے تو پھر کثرت ذکر کر کے اپنی زبان سے شکر یہ ادا کرے اور اللہ تعالیٰ کا شکر یہ اس کی حزیہ اور تعظیم اور توحید کا اعلان و اظہار کر کے کرے اور دین کے ساتھ ہمیشہ مخلص رہے۔ (۲) جواز کار مسنون ہیں ان سے ذکر زیادہ افضل ہے۔ (۳) چاشت کی نماز ادا کرنی چاہئیں۔ اس کی کم از کم دو رکعتیں اور زیادہ سے زیادہ آٹھ رکعتیں ہیں اور اس کا وقت زوال سے پہلے ہے۔ (۴) طاقت والے کا صدقہ کرنا غیر سے زیادہ بہتر ہے کیونکہ اس کا نفع متعدی ہے اور جس نے دونوں کو جمع کیا اس نے کامل ترین کو پایا۔

(الشیخ):

۱۱۹: حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میری امت کے اچھے اور برے عمل مجھ پر پیش کئے گئے تو ان کے اچھے اعمال میں تکلیف دہ چیز کا راستہ سے ہٹا دینا بھی پایا گیا اور ان کے برے اعمال میں رہنہ کو پایا جو مسجد میں کیا جائے اور اس کو دفن نہ کیا گیا ہو۔"

(مسلم)

۱۱۹: عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنَاتُهَا وَسَيِّئَاتُهَا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى بِمَا طُغِيَ فِي الطَّرِيقِ وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِي أَعْمَالِهَا النَّخَاعَةَ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُدْفَنُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج: رواہ مسلم فی المساجد، باب الہی عن الصفاق فی المسجد فی الصلوۃ وغیرہا

اللَّحَائِثُ: الاذی: جو چیز گزرنے والوں کو تکلیف پہنچے۔ خواہ پتھر ہو یا کاٹھا وغیرہ۔ بمطابق: اس کو دور کر دیا جائے۔ النخاعہ: دماغ کے قریب منہ کی جڑ سے نکلنے والا گاڑھا مواد۔ النخاعہ: حلق کی انتہاء اور سینہ کے قریب سے خارج ہونے والا مواد۔ لا تدفن: جو دفن کر کے زائل نہ کیا جائے۔

ہوائد: (۱) بھلائی کے اعمال بے شمار ہیں ان میں سے بعض تو وہ ہیں جن کو لوگ بے فائدہ خیال کرتے ہیں مثلاً راستہ سے تکلیف دہ چیز کا دور کرنا اور مسجد سے بگم کا دور کرنا۔ (۲) لوگوں کو ایسے اعمال کرنے چاہئیں جس سے لوگوں کو زیادہ فائدہ پہنچتا ہے اور مصلحت بھی ان کے کرنے میں ہے۔ (۳) ان تمام کاموں سے لوگوں کو دور رہنا چاہئے جو نقصان دہ اور بگاڑ کا باعث بنتے ہیں۔ (۴) مسجد کا احترام ضروری ہے اور اس کے آداب کی نگہبانی کرنی چاہئے اور ان افعال سے ان کو بچانا چاہئے جو مسجد کے مناسب نہیں مثلاً پیشاب رینٹھ رتھ کا س میں خارج کرنا۔ (۵) مسجد سے میل یکیں کو دور کرنا مستحب ہے۔

(الزلف):

۱۲۰۔ حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کچھ لوگوں نے بارگاہ نبوت میں عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مالدار لوگ تو زیادہ اجر لے گئے۔ وہ بھی نماز پڑھتے ہیں جیسے ہم پڑھتے ہیں اور روزے رکھتے ہیں جیسے ہم رکھتے ہیں اور وہ اپنے زائد اموال میں سے صدقہ کرتے ہیں۔ ارشاد فرمایا: ”کیا اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے ایسی چیزیں نہیں بنائیں کہ جن سے تم صدقہ کرو۔ (پھر فرمایا) بیشک ہر شیخ صدقہ ہے ہر بکیر صدقہ ہے اور ہر تمغید صدقہ ہے اور ہر لالہ الا اللہ صدقہ ہے اور امر بالمعروف صدقہ ہے اور نہی عن المنکر صدقہ ہے اور اپنی شرم گاہ کی حفاظت بھی صدقہ ہے۔“ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا ہم میں سے ایک آدمی اپنی جنسی خواہش پوری کرتا ہے تو کیا اس میں بھی اجر ہے؟ ارشاد فرمایا: ”تم یہ بتلاؤ اگر وہ اپنی شہوت کو حرام مقام پر پوری کرتا تو کیا اس کا گناہ ہوتا؟ پس اسی طرح جب اس نے اس کو حلال طریقہ سے پورا کیا تو اس کو اجر ملے گا۔“ (مسلم)

۱۲۰۔ عَنْهُ أَنَّ نَاسًا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّنُورِ بِالْأَحْوَرِ يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَيَتَصَدَّقُونَ بِفَضُولِ أَمْوَالِهِمْ قَالَ: أَوَلَيْسَ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ بِهِ: إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَلَيْفِي بَضْعُ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ “ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيَكْبِي أَحَدُنَا شَهْوَتَهُ وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قَالَ: ”رَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَّانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”الدُّنُورُ“ بِالنَّاءِ الْمُعْلَقَةِ: الْأَمْوَالُ

وَإِحْدَاهَا دَنْتَرٌ۔

الدُّنُورُ: اس کا واحد دَنْتَرٌ: مال و خزانہ

تخریج رواہ مسلم فی الزکاة باب بیان من اسه الصدقة یقع عسی کن نوع من المعروف

اللَّغَاتُ : ناسا : آنحضرت ﷺ کے کچھ اصحاب رضوان اللہ علیہم اجمعین نے کہا ان میں ابوذر غفاری، عمار بن یاسر رضی اللہ عنہما بھی شامل تھے۔ ذہب اہل الدثور بالاجور، مالداروں نے سارا ثواب جمع کر لیا۔ فضول : یہ جمع فضل ہے جو حاجت و کفایت سے زائد ہو۔ تصدقون : صدقہ کرتے ہو۔ بضع : جماع۔ دی کا اپنی بیوی کے ساتھ ملاپ۔ شہوتہ : لذت اور جس چیز کی طرف اس کا نفس شوق مند ہو۔ فی حرام : حرام میں یعنی زنا میں۔ ورد : گناہ و سزا۔

فوائد : (۱) گزشتہ فوائد حدیث بھی محفوظ خاطر ہیں۔ (۲) قرون اولی کے مسلمانوں کا نیک کاموں میں ایک دوسرے سے سہقت کی کوشش کرنا اور اس میں بڑے اجراء و فضیلت کو پانینے کے لئے حرم کرنا اور اس میں کمی پر افسردہ ہونا۔ (۳) عبادت کا مفہوم اسلام میں کس قدر وسیع ہے اور یہ ان اعمال کو بھی شامل ہے جو اچھے ارادہ اور نیک نیتی سے آدی انجام دے خواہ وہ عادت والے فطری اعمال ہوں۔ (۴) مسلمانوں کو معصیت کے ترک کرنے پر اسی طرح اجرمنا ہے جیسا کہ اطاعت کے کرنے پر جبکہ دونوں کو شریعت کا حکم سمجھ کر کیا جائے۔

ترجمہ:

۱۲۱ : عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ : "لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلَبِي" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۱۲۱. حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ مجھے آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا "کسی نیکی کو ہرگز حقیر نہ سمجھو خواہ تم اپنے بھائی کو خندہ پیشانی سے ہی ملو"۔ (مسلم)

تخریج رواہ مسلم فی الزکاة باب استحباب طلاق الوضوء عند البقاء

اللَّغَاتُ لا تحقرون نہ اس کا مرتبہ تیرے ہاں کم ہو اور نہ اس سے بے پروائی ہو یا اس کو معمولی نہ قرار دے۔ طلیق : خوش باش۔ ایک روایت طلق کے لفظ میں قسم و سرور جس کا اثر چہرہ پر ظاہر ہو۔

فوائد (۱) کسی بھی عمل کو بھلائی میں سے حقیر نہ سمجھنا چاہئے۔ (۲) دوسروں کے پاس جانے کے وقت کھسے چہرے سے مناسبت ہے کیونکہ اس سے مسلمانوں کے درمیان الفت پیدا ہوتی ہے۔

ترجمہ:

۱۲۲ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "كُلُّ سُلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلُّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ تَعْدِلُ بَيْنَ الْإِنْسَانِ صَدَقَةً وَتُعِينُ الرَّحْلَ فِي ذَاتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَنَاعَهُ"۔
۱۲۲. حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "لوگوں کے ہر جوڑ کی طرف سے ایک صدقہ ہر دن میں لازم ہے جس میں سورج طلوع ہوتا ہے۔ دو آدمیوں میں انصاف کر دینا بھی صدقہ ہے کسی دوسرے آدمی کو بھٹانا بھی صدقہ ہے یا اس کے سامان کو اٹھا کر رکھوانے میں اس کی مدد کرنا

بھی صدقہ ہے، اچھی بات کہنا بھی صدقہ ہے ہر قدم جو مسجد کی طرف جائے وہ بھی صدقہ ہے، راستہ سے تکلیف دہ چیز ہٹانا بھی صدقہ ہے۔ (متفق علیہ) مسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اس کو روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ: ”ہر انسان کی پیدائش تین سوساٹھ (۳۶۰) جوڑوں پر ہوئی ہے جس نے اللہ اکبر، الحمد للہ، لا الہ الا اللہ اور سبحان اللہ اور استغفر اللہ کہا یا راستہ سے کسی پتھر کو ہٹایا یا کوئی کانٹا یا بڑی لوگوں کے راستہ سے دُور کی یا امر بالمعروف یا نہی عن المنکر کیا تین سوساٹھ (۳۶۰) مرتبہ تو وہ اس حالت میں شام کرنے والا ہے کہ اس نے اپنے آپ کو آگ سے دور کر دیا۔“

صَدَقَ ۰ وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَهُ وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَهُ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ طَرِيقِ صَدَقَهُ “ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رِوَايَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”إِنَّهُ خُلِقَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْ بَنِي آدَمَ عَلَى سِتِّينَ وَتَلَايِمًا مِفْصَلٍ، فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ وَحَمِدَهُ اللَّهُ وَهَلَّلَ اللَّهَ وَسَبَّحَ اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ وَعَزَلَ حَجَرًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ شَوْكَةً أَوْ عَظْمًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُكْرٍ عَدَدَ السِّتِّينَ وَالتَّلَايِمِ مَانَةً فَإِنَّهُ يَمْشِي يَوْمَئِذٍ وَقَدْ زَحَزَحَ نَفْسَهُ عَنِ النَّارِ۔

تخریج : روہ السحاری فی الصبح، باب فصل الاصلاح بین اساس والعدس بیہم والجهاد، باب فصل من حمل متاع صاحبه فی السفر و مسمی فی الركاة، باب بیان ان اسم الصدقة یقع علی کل نوع من المعروف اللُّعْنَاتُ، تعدل: ان کے درمیان فرق کرے اور برابری سے فیصد کرے۔ متاعہ: متاع اس چیز کو کہتے ہیں جس سے نفع اٹھایا جائے۔ مثلاً کھانا لباس وغیرہ۔ الکلمة الطيبة: جو بات سننے والے کو خوش کرے اور دلوں کو نرم کر دے۔ ذمن: یعنی وہ دن جس میں میں نے مذکورہ کام کیا۔ زحزح: دور کر دیا گیا۔

فوائد : (۱) گزشتہ روایت کے فوائد کو ملحوظ رکھا جائے۔ (۲) لوگوں کے درمیان عدل سے اصلاح کرنی چاہئے اور ان سے معاملہ اخلاق کریمہ سے کرنا چاہئے۔ (۳) جماعت کے ساتھ مسجد میں نماز بہت زیادہ فضیلت رکھتی ہے۔ (۴) ان اعمال کا ثواب بھی صدقہ کے برابر ہے۔ اس آدمی کے لئے جو صدقہ سے عاجز ہو اور صدقہ کی طرح ثواب ملے گا جو صدقہ کی قدرت بھی رکھتا ہو اور دونوں کو جمع کر لے۔ (۵) مختلف قسم کی عبادات سے اللہ کا قرب حاصل کرنا چاہئے۔ اس سے ایک تو اللہ کی نعمتوں کی شکرگزاری ہوگی اور مالی نیکیاں بھی کرنے کا موقع میسر ہو جائے گا۔

الْبَائِعُ :

۱۲۳: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جو آدمی مسجد کی طرف صبح یا شام کو گیا اللہ تعالیٰ اس کے

۱۲۳ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ”مَنْ عَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَذْرَاحَ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ فِي الْحَيَاةِ نَزْلًا

كَلَّمَ غَدًا أَوْ رَاحَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ لے ہر صبح و شام کو مہمانی تیار کرتا ہے۔ (متفق علیہ)
 "النُّزْلُ" الْقَوْتُ وَالرِّزْقُ وَمَا يُهَيَّأُ النُّزْلُ خوراک 'رزق' اور جو کچھ مہمان کے لئے تیار کیا جائے
 للضَّيْفِ۔ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

تخریج: رواہ البخاری فی صلاة الجماعة باب فصل من عدا إلى المسجد و مسم فی المساجد باب لمسی ای
 الصلاة تمحی بہ الحطاب و ترفع بہ الدرجات

اللُّعَاثَاتُ: غدا: یہ غدو سے ہے۔ شروع دن میں سفر کرنا۔ یہاں مطلقاً جانا مراد ہے۔ راح: یہ روح سے ہے۔ دن کے پچھلے حصے
 میں جانا۔ یہاں مطلقاً لوٹنا مراد ہے۔ القوت: اس سے مراد وہ خوراک ہے جو جان کو بچانے کے لئے کھائی جائے۔ الرزق: جس سے
 فائدہ حاصل کیا جائے۔

فوائد: (۱) مسجد کی طرف جانا افضل ترین عمل ہے۔ (۲) جماعت کے ساتھ نماز کی پوری پابندی کرنی چاہئے۔

(۱۳۴):

۱۲۴: عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا
 نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ حَارَةً لِّجَارَتِهَا
 وَلَوْ فَرِسٌ شَاةٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا۔
 "اے مسلمان عورتو! "ہرگز تم اپنی پڑوسن کو حقیر نہ سمجھنا (اس کا بد یہ
 قبول کرنا) خواہ وہ بکری کا ایک کھر ہی کیوں نہ ہو۔"
 قَالَ الْجَوْهَرِيُّ: الْفَرَسُ أَصْلٌ فِي أَوْنَتِ الْكَهْرِ لِمَا كَانَ لَهُ مِنْ خَلْقٍ
 كَالْحَافِرِ مِنَ الدَّائِيَةِ قَالَ وَرَبَّمَا اسْتَعِيرُ فِي
 الشَّاةِ۔ اصل میں اونٹ کے کھر کے لئے خاص ہے جیسے کہ
 حفر چانور کے لئے البتہ بکری کے لئے بعض اوقات استعارۃ استعمال
 ہوتا ہے۔

تخریج: رواہ البخاری فی اول کتاب الہمة و فی الادب باب لا تحقرن حارة لجارتها و مسم فی امرکاة باب
 لاحت عی الصدقة ولو بالقین ولا تسمع من القین لاحنفزہ

اللُّعَاثَاتُ: یا نساء المسلمات۔ اصل میں یا ایہا النساء المسلمات ہے۔ اے مسلمان عورتو!۔ الفرس تھوڑے
 گوشت والی ہڈی۔ اصل میں یہ اونٹ کے لئے استعمال ہوتا ہے یا جو اس کے مشابہ ہو۔ بکری کے لئے ظلف ہے۔ الدامۃ بچہ رانگوں
 والے مثلاً گدھا، شجر۔

فوائد: (۱) بدیہ اور صدق جو میسر ہو وہ دینا چاہئے۔ خواہ قلیل ہی کیوں نہ ہو۔ پس وہ بہت بہتر ہے۔ ایب کرنے والا، شکر کرنے والا
 ہے اور وہ تعریف اور شکر کے کا حق دار ہے۔

(۱۳۵):

۱۲۵: عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْإِيمَانُ بِضْعٌ
 ۱۲۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ

نے فرمایا: ”ایمان کے ساتھ یا اس سے کچھ اوپر یا ستر اور اس سے کچھ اوپر شیعہ ہیں ان میں سب سے افضل لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اور سب سے کم درجہ راستہ سے کسی تکلیف دہ چیز کا اٹھانا ہے اور حیا و ایمان کا شعبہ ہے۔“ (متفق علیہ)

الْبِضْعُ: تین سے نو تک عدد پر بولا جاتا ہے۔
الشَّعْبَةُ: ٹکڑا، حصہ۔

وَسَبْعُونَ أَوْ بِضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَدْنَاهَا أَمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”الْبِضْعُ“ مِنْ ثَلَاثَةٍ إِلَى سَبْعَةٍ بِكُسْرِ الْبَاءِ وَقَدْ تَفَحَّصَ: ”وَالشَّعْبَةُ“: الْقِطْعَةُ۔

تخریج: رواہ البخاری فی الایمان، باب امور الایمان و مسلم فی الایمان، باب شعب الایمان

اللُّغَاتُ: او: یہ راوی کا شک ہے۔ مراد تعدد کثرت اور مبالغہ ہے۔ یہ ساٹھ اور ستر پر صادق آتا ہے۔ بعض نے کہا کہ شاید پہلے آپ ﷺ نے بضع و ستین فرمایا۔ پھر اللہ تعالیٰ کی طرف سے اضافہ کی اطلاع ملی تو وہ ارشاد فرمایا قول لا اله الا الله۔ یہ کہنا اس کے مضمون کی حقانیت پر اعتقاد کے ساتھ۔ الحیا: لغت میں عظمت کو کہتے ہیں۔ یہ صفت جب نفس میں پیدا ہو جاتی ہے تو اس کو ان کاموں سے روکتی ہے جو عقلاء کے ہاں عیب و شرمندگی کا باعث ہوتے ہیں۔ الشعبہ: ٹکڑا درخت کی ٹہنی ہر اصل کی طرح و مثل۔

قوائد: (۱) اعمال کی اہمیت کے مطابق اعمال کے مراتب ہیں۔ وہ عمل جس کو ایمان با آؤر بنانا اور وہ عمل اس ایمان سے پیدا ہوتا ہے۔ یہ دونوں آپس میں لازم و ملزوم ہیں ایک دوسرے سے جدا نہیں ہو سکتے اور نہ ہی ایک دوسرے سے بے نیاز ہو سکتے ہیں۔ (۲) حیا ایک افضل ترین عادت ہے جس سے آدمی مزین ہونا چاہئے کیونکہ یہ صاحب حیا کو ہر معصیت سے روک دیتا ہے اور ہر طاعت کے اختیار کرنے پر آمادہ کرتا ہے۔

(الغائر):

۱۲۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک آدمی راستے پر چلا جا رہا تھا۔ اس کو سخت پیاس لگی اس نے ایک کنواں پایا۔ چنانچہ اس نے اتر کر اس میں سے پانی پیا۔ پھر باہر نکلا تو ایک کتا ہانپ رہا تھا اور پیاس سے گیلی مٹی کھا رہا تھا۔ اس آدمی نے کہا یہ کتا پیاس کی اسی شدت کو پہنچ چکا ہے جس کو میں پہنچا تھا۔ چنانچہ وہ کنویں میں اتر اور اپنے موزے کو پانی سے بھرا پھر اپنے منہ میں پکڑ کر اوپر چڑھ آیا اور کتے کو پلایا۔ پس اللہ تعالیٰ نے اس کے عمل کی قدر فرمائی اور اس کو بخش دیا۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا۔ کیا حیوانات کے سلسلہ میں بھی اجر ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہر جر جگر والے میں اجر ہے۔ (متفق علیہ) بخاری کی

۱۲۶. عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: بَيَّمًا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ فَوَجَدَ بِنَاءً فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ يَأْكُلُ الْقَرَى مِنَ الْعُطَشِ فَقَالَ الرَّجُلُ لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلُ الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي فَنَزَلَ الْبِنَاءَ فَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً ثُمَّ امْسَكَ بِهِ حَتَّى رَفَعَهُ فَسَقَى الْكَلْبَ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَفَرَّ لَهُ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَنَا فِي الْأَنْبِيَاءِ آخَرًا؟ فَقَالَ: فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ آخَرٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهِيَ رِوَايَةٌ

روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی قدر فرما کر اس کو بخش دیا اور اس کو جنت میں داخل فرما دیا اور مسلم و بخاری کی روایت میں ہے کہ اسی دوران ایک کتاب نویس کے گرد گھوم رہا تھا کہ اس کو بنی اسرائیل کی ایک بدکارہ عورت نے دیکھا۔ پس اس نے اپنا سوزہ اتارا اور اس سے کہنے کے لئے پانی کھینچا اور اس کو پلایا۔ پس اسی عمل کی برکت سے اس کی بخشش کر دی گئی۔

”الْمَوْقُ“ : ”الْحَفْطُ“ : ”وَبُطِيفٌ“ يَدُورُ حَوْلَ رَكِيكَةٍ وَهِيَ الْبُيْرُ۔

”الْمَوْقُ“ : سوزہ۔ ”بُطِيفٌ“ گھومنا۔ ”رَكِيكَةٍ“ کنواں۔

تخریج : رواہ البخاری فی الشرب ، باب فصل سقى الماء والمظالم ، باب الدار على الطرق و مسلم فی الاسلام ، باب فصل ساقى البهائم المحترمة والطعامها

اللَّخَائِذُ : رجل : اس سے مراد ام سابقہ کا آدمی۔ یلہث : زور سے سانس باہر نکالنا یا منہ سے زبان باہر نکالنا۔ اشروی : تر مٹی۔ فشکر اللہ لہ : اللہ تعالیٰ نے اس کے اس امر کو قبول کیا۔ قالوا : صحابہ کرام رضوان اللہ نے عرض کیا۔ انا لنا فی البہائم اجراً : کیا ان بہائم کے سلسلے میں بھی اجر ملتا ہے۔ کیا ان کے ساتھ احسان میں ثواب ہے۔ یہ استہام تھی ہے۔ کبد : کبد یہ لفظ مذکر و منوث ہر دو طرح استعمال ہوتا ہے۔ لغت میں ہر چیز کے درمیان کو کہتے ہیں۔ مثلاً کبد السماء یعنی تمہارے سامنے جو آسمان کا درمیان ہے۔ یہ انسان و حیوان کے معروف عضو جگہ کا نام ہے۔ لطفہ : زندہ ہے یعنی رطوبت حیات کی وجہ سے۔ بغی : زانیہ عورت۔ غفر لہا بہ : اس کے سبب سے اس کو بخش دیا گیا۔ موت سے قبل اس نے اپنے فعل سے توبہ کی ہی تھی۔ یہی توفیق تو بہ بخشش ہے۔

فوائد : (۱) ذی روح مخلوق پر احسان کرنا بڑی نیکی ہے۔ یہ وہ نیکی ہے کہ اللہ تعالیٰ جس کا بدلہ بہت بڑے ثواب سے دیتے ہیں اور یہ مغفرت کا سبب بن جاتا ہے (اس لئے کہ اس عمل میں ریا کاری کا بالکل دخل نہیں اور نہ ہی دوسری طرف سے کسی احسان جتانے کی امید ہے۔ اسی لئے عظیم اخلاص کے باعث عظیم اجر ملا۔ مترجم) (۲) اپنی ضرورت سے اور اپنے اہل و عیال اور چوپایوں کی ضروریات سے زائد پانی پلا دینا بہت بڑے ثواب کا ذریعہ ہے۔ خصوصاً اس پانی کا اس پر خرچ کرنا ضروری ہے جس کی اس کو شدید احتیاج ہو۔ یہ بارگاہ الہی میں اعلیٰ ثواب والی چیزوں میں شمار ہوگا۔ (۳) اللہ تعالیٰ کی رحمت کس قدر عام ہے حتیٰ کہ حیوانات پر اس کی مہربانیاں ہیں کیونکہ وہ اس کی مخلوقات میں سے ہے۔ (۴) اللہ تعالیٰ کا فضل اتنا وسیع ہے کہ بعض اوقات کبار کو معمولی نیکیوں کے سبب بخش دیتے ہیں۔

(اعمالی عمر :

۱۲۷ : عَنْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْحَبَةِ فِي شَحْرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ

۱۲۷ : حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ”میں نے ایک آدمی کو جنت میں چتے پھرتے دیکھا جس

نے راستہ سے ایسے درخت کو کاٹ دیا تھا جو مسلمانوں کو ایذا دیتا تھا۔ (مسلم) ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں ایک آدمی کا گزر درخت کی ایسی ٹہنی کے پاس سے ہوا جو راہ گزر پر واقع تھی۔ اس نے دل میں کہا میں اس ٹہنی کو ضرور بھڑور دوں گا تاکہ یہ مسلمانوں کو ایذا نہ پہنچائے۔ پس اس کو جنت میں داخل کر دیا گیا۔ بخاری و مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ ایک آدمی راستہ پر جا رہا تھا۔ اس نے راستہ پر ایک کانٹے دار ٹہنی پائی۔ پس اس کو ہٹا دیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی قدر فرما کر اس کو بخش دیا۔

ظَهَرَ الطَّرِيقُ كَأَنَّهُ تُؤَذَى الْمُسْلِمِينَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ : وَفِي رِوَايَةٍ - مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنٍ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ : وَاللَّهِ لَا نَجِيَّ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا : بَيْنَهُمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ فَأَخْرَعَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَقَفَرَ لَهُ.

تخریج : رواه مسلم في البر ' باب فصل اراله الاذى عن الطريق والبحارى في صلاة الجماعة ' باب فصل التحجير الى الظهر والمظالم

اللَّحْنَانِ : ينقلب : ایک جگہ سے دوسری جگہ جاتا ہے اور اس کی پناہ میں نعمتیں پاتا ہے۔ فی شجرة : بسبب ایک درخت کے۔ ظهر الطريق : راستہ کے اوپر۔ راستہ سے کاٹا یا درخت کا جو حصہ بڑھا ہوا تھا وہ کاٹا۔ لا نحين : میں ضرور دوں کروں گا۔ فوائد : (۱) راستہ میں جو چیز لوگوں کو ایذا پہنچانے والی ہو اس کا ہٹا دینا بڑے ثواب کا کام ہے۔ (۲) ایسا کام کرنا چاہئے جو لوگوں کو فائدہ دے اور نقصان سے ان کو دور کرے۔

(ثانی ہجر :

۱۲۸ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا : ”جس نے اچھے طریقہ سے وضو کیا پھر جمعہ کے لئے آیا اور کان لگا کر خاموشی سے خطبہ سنا۔ اس کے اس جمعہ اور گزشتہ جمعہ کے درمیان کے گناہ بخش دیئے جاتے ہیں بلکہ تین دن زائد کے بھی بخش جاتے ہیں جس نے ننگریوں کو چھوا اُس نے لغو حرکت کی۔“ (مسلم)

۱۲۸ : عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ”مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَا فَقَدْ لَغَا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

تخریج : رواه مسلم في الجمعة ' باب فصل من استمع وأصت في الخطبة

اللَّحْنَانِ : احسن الوضوء : وضو کو اس کے پورے آداب و سنن اور ارکان کے ساتھ ادا کیا۔ اتى الجمعة : مسجد میں آیا تاکہ نماز جمعہ ادا کرے۔ جمعہ کو جمعہ لوگوں کے اجتماع کی وجہ سے کہا جاتا ہے۔ لغى : یہ لغو سے ہے۔ فضول باطل کلام یا بے فائدہ کلام۔ مگر یہاں مراد یہ ہے کہ اس نے جمعہ کا ثواب کھو دیا۔

فوائد : (۱) وضو کا کامل طریقے سے کرنا اور نماز جمعہ کا اہتمام ایک عظیم عمل ہے۔ (۲) نماز جمعہ کی فضیلت ثابت ہو رہی ہے۔ یہ ہر

عاقب و بالغ، مذکور و مقیم، صحت مند پر واجب ہے۔ جماعت کے بغیر بھی درست نہیں اور مسجد کے عداوہ بھی درست نہیں۔ (۳) نماز جمعہ سے دس دن کے گناہ معاف ہوتے ہیں کیونکہ ایک نیکی کا بدلہ کم از کم دس گنا ملتا ہے اور جن گناہوں کا کفارہ بنتا ہے وہ صفائے ہیں۔ (۴) جمعہ کے خطبہ کے لئے خاموشی فرض ہے۔ اور اس وقت کلام و سلام اور صلوٰۃ میں مشغول ہونا درست نہیں۔

(الْبَابُ عَشْرُ:

۱۲۹: عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ، أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بَعَيْنَيْهِ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَتْ تَطَشُّهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَفْيًا مِنَ الذُّنُوبِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَسَّتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَفْيًا مِنَ الذُّنُوبِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۲۹: حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جب مؤمن بندہ وضو کرتا ہے پس اپنا چہرہ دھوتا ہے تو اس کے چہرہ سے پانی کے استعمال کے ساتھ ہی یا آخری قطرہ کے ساتھ وہ تمام گناہ نکل جاتے ہیں۔ جو اس نے اپنی آنکھوں سے کئے تھے۔ پھر جب ہاتھ دھوتا ہے تو اس کے ہاتھوں سے پانی کے استعمال کے ساتھ یا آخری قطرہ کے ساتھ وہ تمام گناہ نکل جاتے ہیں جو اس نے اپنے ہاتھوں کو استسما کر کے کئے۔ پس جب وہ اپنے پاؤں دھوتا ہے تو اس پانی کے ساتھ یا پانی کے آخری قطرہ کے ساتھ اس کے وہ تمام گناہ نکل جاتے ہیں جو اس نے پاؤں سے چل کر کئے۔ یہاں تک کہ وہ گنہ گاروں سے پاک و صاف ہو جاتا ہے۔" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الطہارۃ، باب ذکر المستحب عقب الوضوء

اللَّغَاثُ: اور راوی کو ان الفاظ میں شک ہے جو اس نے آنحضرت ﷺ سے سنا۔ اہل دونوں الفاظ معنی میں یکساں ہیں۔ حرج: کا معنی نکلنا ہے مگر یہاں مراد بخشش کرنا ہے۔ خطیئۃ: غلطی اور اس چھوٹے گناہ کو کہتے ہیں جو اللہ تعالیٰ کے حقوق سے متعلق ہو۔

فوائد: (۱) وضو بڑی فضیلت والا عمل ہے۔ (۲) ہمیشہ وضو سے رہنا یہ گناہ سے صفائی کا ذریعہ ہے۔ یہ اللہ کا فضل محض ہے۔

(الْبَابُ عَشْرُ:

۱۳۰: عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "الصَّلَوَاتُ الْحَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانَ مَكْفِرَاتٌ لِّمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا احْتَبَتِ الْكِبَايَرُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۳۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "پانچوں نمازیں اور جمعہ سے جمعہ تک اور رمضان سے رمضان تک درمیان کے تمام گناہوں کو معاف کرنے والے ہیں جبکہ کبیرہ گناہوں سے بچ جائے۔" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الطہارۃ، باب الصَّلَوَاتُ الْحَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ وَرَمَضَانَ إِلَى رَمَضَانَ مَكْفِرَاتٌ لِّمَا

ہیں

اللَّحَائِثُ : الصلوة الخمس : پانچ نمازیں یعنی دن رات کی نمازیں۔ الجمعہ : نماز جمعہ۔ رمضان : یعنی روزہ رمضان۔ مکہرات : کفرہ ہیں یعنی مٹانے والی ہیں کفر کا اصل معنی چھپانا اور ڈھانپنا ہے۔ الکبانو : بڑے گناہ یعنی وہ گناہ جن کے کرنے پر عذاب کی دھمکی وارد ہے مثلاً زنا، شراب پینا، جھوٹی گواہی وغیرہ۔

فوائد : (۱) ان واجبات کو بہترین انداز سے ادا کرنا یہ سب ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل و رحمت سے ان کے درمیان میں پیش آنے والے صغیرہ گناہوں کو بخشے والے ہیں۔ جبکہ مکلف سے کوئی کبیرہ گناہ نہ ہوا ہو تو اس طرح گویا اس کے ذمہ کوئی گناہ بھی نہ رہے گا۔ (۲) اور اگر کوئی کبیرہ گناہ پیش آیا اور صغائر بھی ہوئے تو کبیرہ پر فقط مواخذہ ہوگا اور امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس سے اس گناہ کو ہلکا کر دیں گے۔ البتہ کبائر کے لئے جی تو بہ ضروری ہے۔

(تعاہدِ عمر :

۱۳۱ عَمَّ قَالَ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . "لَا أَذَلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ ؟ قَالُوا : بَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ . "إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۱۳۱ . حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا : ”کیا میں تم کو ایسے اعمال نہ بتلاؤں جن سے اللہ تعالیٰ گناہ مٹاتے اور درجات کو بلند کرتے ہیں؟“ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا کیوں نہیں یہ رسول اللہ ﷺ ارشاد فرمایا : ”ناگواری کے باوجود کامل وضو کرنا، مساجد کی طرف زیادہ قدم چل کر آنا اور نماز کے بعد دوسری نماز کا انتظار کرنا پس یہ سرحد پر پہرہ دینے کی طرح ہے۔“ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الصہارۃ ۱۔ ب فصل اسباغ الوضوء علی المکارہ

اللَّحَائِثُ : بمحو مٹاتا اور بخشا ہے۔ الدرجات : جنت کے مقامات۔ اسباغ الوضوء : وضو کو مکمل طور پر کرنا۔ المکارہ : جمع مکرة جس چیز کو آدمی ناپسند کرے اور وہ اس پر گراں گزرے۔ انتظار الصلوة : دن اور فکر کا نماز کی طرف لگانا۔ خواہ گھر میں ہو یا اپنے کام میں۔ الرباط : سرحدات اسمیہ پر قیام کر کے دشمن سے جہاد کرنا اور سرحدات کی حفاظت کرنا۔ نماز کے انتظار کو رباط فرمایا کیونکہ اس میں نفس سے جہاد ہے شہوات سے نفس کو روکن پڑتا ہے۔

فوائد : (۱) وضو کو مشکل مواقع میں بھی کامل طریقہ سے کرنا چاہئے مثلاً سخت سردی، پانی کی سخت حاجت یا پانی کے حصوں میں سخت دوڑ دھوپ کرنی پڑے۔ (۲) مسجد میں جماعت کے ساتھ نماز کی پوری پابندی اور نمازوں کا اہتمام کرے اور ان نمازوں سے کسی طور پر بھی غفلت نہ برتے۔ (۳) عبادت بھی جہاد اور جہاد ہی کی تیاری ہے کیونکہ جس طرح جہاد میں صبر، مضبوطی اور برداشت ہے۔ اسی طرح نماز میں بھی محنت اور نفس کو گناہوں سے روکنا پڑتا ہے۔ (۴) یہ معاملات اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں مغفرت اور اس کے ہاں قرب کا

باعث ہیں۔ (۵) احادیث میں اس کو گناہوں کا کفارہ قرار دیا گیا ہے۔ ان گناہوں سے مراد جو حقوق اللہ میں سے ہوں۔ باقی کا تعلق حقوق العباد سے ہے۔ وہ حقوق صاحب حق تک پہنچانے ضروری ہیں یا ان سے معاف کروانا اور برائت طلب کرنا ضروری ہے۔

(الصابغی عنہ):

۱۳۲: عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ صَلَّى الْبُرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ." (متفق عليه)
۱۳۲: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جو دو ٹھنڈی نمازیں پڑھتا ہے جنت میں جائے گا۔" (متفق علیہ)
"الْبُرْدَانِ، الصُّبْحُ وَالْعَصْرُ."
الْبُرْدَانِ: صبح و عصر کی نماز

تخریج: رواہ البخاری فی موافیت الصلوة، باب فصل صلاه العجر و مسم فی المساجد، باب فصل صلاتی الصبح والعصر والمحافظة عليهما

اللتخات: صلی البردین: سے مراد صلاۃ صبح اور عصر ہیں۔ یہ نام ان نمازوں کا اس لئے رکھا گیا کیونکہ دونوں دن کے ٹھنڈے اوقات میں پڑھی جاتی ہیں اور یہ اطراف والی ہیں۔ جبکہ گرمی کی شدت ختم ہو کر ہوا اچھی ہو جاتی ہے۔

فوائد: (۱) نماز فجر کی حفاظت بارگاہ الہی میں نہایت درجہ پسندیدہ ہے کیونکہ یہ نیند کی لذت کے وقت میں ہے۔ (۲) نماز عصر بھی بڑی شان والی ہے کیونکہ یہ دن کے کاموں کے اختتام پر سخت مشغولیت کے وقت میں ہوتی ہے۔ جب وہ ان دو کی حفاظت کرتا ہے تو دوسری نمازوں کی بدرجہ اولیٰ حفاظت کرے گا اور بعض اوقات نماز عصر کو صلاۃ وسطیٰ سے بھی تعبیر کیا گیا ہے۔

(الصابغی عنہ):

۱۳۳: عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا مَرَضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ حُبَّ لَهُ مِثْلَ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ."
۱۳۳: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جب بندہ بیمار ہوتا ہے یا سفر کرتا ہے تو اس کے لئے اسی طرح کے عمل لکھ دیئے جاتے ہیں جو وہ اقامت یا صحت کی حالت میں کرتا تھا۔" (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الجہاد، باب یکتب للمسافر

اللتخات: کتب: اس کے لئے لکھا جاتا ہے یعنی اللہ کی بارگاہ میں۔

فوائد: (۱) آدمی کسی نفلی کام کو عام حالات میں کرتا رہتا ہے پھر کسی عذر کی وجہ سے وہ عمل اس سے چھوٹ جاتا ہے مثلاً سفر، بیماری وغیرہ۔ تو اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے اس کے برابر ثواب دے دیتے ہیں یہ حکم نفلی اعمال کا ہے۔ بقیہ واجب امور اعذار وغیرہ کی وجہ سے ساقط نہیں ہوتے اور نہ کر سکتے ہیں بلکہ بہر صورت ادا کرنے ضروری ہیں۔ اگر جان بوجھ کر ترک کرے گا تو گناہگار ہو گا۔

(شامی رحمہ)

۱۲۴: عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ مِنْ رِوَايَةِ حُذَيْفَةَ.

۱۳۳: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ہر بھلائی صدقہ ہے۔" (بخاری) مسلم نے اس کو حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کیا ہے۔

تخریج: رواہ البخاری فی الادب، باب کل معروف صدقة و مسلم فی البرکاة، باب بیان ان اسم الصدقة یقع عسی کل نوع من المعروف

فوائد: (۱) مومن جو بھی نیکی اور بھلائی کا کام کرے اس کو اس پر صدقہ کا ثواب ملتا ہے۔

(شامی رحمہ)

۱۳۵: عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أَكَلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرْزُؤُهُ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "فَلَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا طَيْرٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ" وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: لَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا وَلَا يَرْزُوعُ ذُرْعًا فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ" وَرَوَاهُ جَمِيعًا مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۱۳۵: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جو مسلمان بھی کوئی درخت لگاتا ہے۔ اس میں سے جتنا کھایا جاتا ہے وہ اس لگانے والے کے لئے صدقہ بن جاتا ہے جو اس میں سے چرایا جاتا ہے وہ اس کیلئے صدقہ ہے اور جو کوئی اس کو نقصان پہنچاتا ہے وہ اس کیلئے صدقہ ہے۔" (مسلم) مسلم کی دوسری روایت میں ہے کہ کوئی مسلمان درخت لگاتا ہے اور اس سے کوئی حیوان یا انسان یا پرندہ کھاتا ہے تو قیامت تک کیسے وہ صدقہ بن جاتا ہے اور مسلم کی ایک اور روایت میں ہے۔ مسلمان جو کوئی درخت لگاتا ہے اور کوئی بھیجتی کاشت کرتا ہے۔ پس اس سے کوئی انسان اور جانور اور کوئی دوسری چیز اس کو استمعاں کر لیتی ہے تو وہ اس کیلئے صدقہ ہے۔ یہ تمام کی تمام روایات حضرت انسؓ سے ہی مروی ہیں۔

یَرْزُؤُهُ كَمْ كَرْنَا.

تخریج: رواہ البخاری فی الحرث والمراعاة، باب فصل الررع والغرس و مسلم فی المساقات، باب فصل الغرس والررع

اللُّحَائِثُ: یغرس درخت ہوتا۔ یہ لفظ اس کے لئے خاص ہے اور زرع کا لفظ دیگر نباتات کے لئے آتا ہے۔

فوائد: (۱) درخت لگانا اور زراعت اس کی فضیلت ذکر فرما کر ان کے اختیار کرنے پر آمادہ کیا گیا ہے۔ یہ ان اعمال میں سے ہے جن کا ثواب ان کے کرنے والے کو اس کی موت کے بعد بھی ملتا ہے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی مخلوق کو نفع پہنچانے کی خوب کوشش کرنی چاہئے اور ان کے معاملات کو سامان بنانے اور ان کی ضروریات کو پورا کرنے کی بھرپور کوشش کرنی چاہئے۔ (۳) مسلمان کے دل میں سے جو

چوری ہو جائے یہ غضب کر لیا جائے یا ضائع کر دیا جائے اس پر اس کو ثواب دیا جائے گا جبکہ وہ صبر کرے اور اللہ کی بارگاہ میں ثواب کا امیدوار ہو۔

العمرۃ:

۱۳۶. عَنْهُ قَالَ: أَرَادَ بُو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ فَكَلَعَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُمْ: إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟ فَقَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ فَقَالَ: "بَنِي سَلَمَةَ دِيَارُكُمْ تَكْتُبُ الْآثَارُكُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ بِكُلِّ خُطْوَةٍ دَرَجَةٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ بِكُلِّ خُطْوَةٍ دَرَجَةٌ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ أَيْضًا بِمَعْنَاهُ مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - وَبَنُو سَلَمَةَ يَكْسِرُ اللَّامَ قَبْلَهُ مَعْرُوفَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَأَثَارُهُمْ خُطَاهُمْ.

۱۳۶: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ بنو سلمہ نے مسجد کے قریب منتقل ہونے کا ارادہ کیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو جب یہ بات پہنچی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو فرمایا۔ مجھے اطلاع ملی ہے کہ تم مسجد کے قریب منتقل ہونا چاہتے ہو؟ انہوں نے عرض کیا جی ہاں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اس کا ارادہ رکھتا ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے بنی سلمہ تم اپنے گھروں میں رہو۔ تمہارے قدموں کے نشانات لکھے جاتے ہیں۔ (مسلم) اور ایک روایت میں ہے کہ ”ہر قدم پر درجہ ہے“۔

بخاری نے اسی سے ہم معنی روایت حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کی ہے۔

بَنُو سَلَمَةَ: انصار کا مشہور قبیلہ ہے۔

آثَارُكُمْ: قدم۔

تخریج: رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي تَجْمَاعَةِ دَبِّ احْسَابِ الْآثَارِ وَ مَسْمُومِ فِي الْمَسْجِدِ ، بَابُ فَصْلِ كَثْرَةِ الْحَصَاةِ لِي الْمَسَاجِدِ۔

الْخَطَاةُ: دیارِ کم۔ یہ فعل محذوف کی وجہ سے منصوب ہے۔ اِی الزموا دیارِ کم و انقوا فیہا۔ کہ تم اپنے گھروں کو لازم پکڑو اور ان میں رہو۔ آثَارُكُمْ: مسجد کی طرف تمہارا قدم اٹھانا تاکہ تم جماعت و جمعہ میں حاضری دے سکو۔ المخطوۃ: یہ خطوات کا واحد ہے معنی دونوں پاؤں کے درمیان کا فاصلہ۔ المخطوۃ: ایک ہر کا چلنا اس کی جمع خطوات ہے۔

فوائد: (۱) اجرائی مقدار میں طے گا جتنی محنت اس کام کے لئے کرو گے اور وہ ایسی ہو جس سے کام انجام پا جائے اور کسی قسم کا تکلف یا اضافہ یا کمی نہ کرنی پڑے۔ (۲) مکان دور بھی ہو تب بھی نماز مسجد میں جماعت سے ادا کرنی چاہئے۔ (۳) عام لوگوں کو عام استعمالات کی چیزوں سے نفع اٹھانے میں تنگی نہ دی جائے گی۔ آنحضرت ﷺ نے صحابہ کرام رضوان اللہ کو بھی اس کی اجازت مرحمت نہیں فرمائی تاکہ اور لوگ ان کی اقتداء اور اتباع اختیار کر کے مسجد نبوی کو مسلمانوں پر تنگ نہ کر دیں۔

رِوَايَةُ ذُرِّ الْعِمْرَةِ:

۱۳۷: حضرت ابوالمزہر ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی تھا میں نہیں جانتا کہ کسی اور کا گھر مسجد سے اتنا دور ہو جتنا اس کا تھا مگر اس سے کوئی نماز (جماعت) سے نہ چھوٹی تھی۔ ان سے کہا گیا یہ میں نے خود ان کو کہا تم اندھیرے اور گرمی کی تمازت میں سفر کے لئے گدھا خرید لو تا کہ اس پر سوار ہو کر آ سکو۔ اس پر اس نے جواب دیا مجھے یہ بات پسند نہیں کہ میرا مکان مسجد کے ایک جانب ہوتا۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ مسجد کی طرف میرا چلن اور واپس لوٹنا جبکہ میں واپس گھر لوٹ کر آؤں (ثواب میں) لکھ جائے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ نے تیرے لئے یہ تمام جمع کر دیا ہے“ اور ایک روایت میں ہے کہ ”تیرے لئے وہ سب کچھ ہے جس کے ثواب کی تو نے نیت کی ہے“۔

الرَّمَضَاءُ سَخْتٌ غَرْمٌ زَمِينٌ۔

۱۳۷ عَنْ أَبِي الْمُزْهَرِ أَبِي بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ رَجُلًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ وَكَانَ لَا تُحِطُهُ صَلَاةٌ فَقِيلَ لَهُ أَوْ فَقُلْتُ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرَكْتَهُ فِي الظَّلْمَاءِ وَفِي الرَّمَضَاءِ فَقَالَ: مَا يَسُرُّنِي أَنْ مَرُّنِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مَمْشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ وَرُجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَدْ حَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ لَكَ مَا اخْتَسَبْتَ"

"الرَّمَضَاءُ" الْأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْحَرُّ الشَّدِيدُ۔

تخریج: رواہ مسلم فی المساجد، باب فصل کثرہ الحطاء انی المساجد

اللَّحَائِثُ لَا تَحِطُهُ صَلَاةٌ: اس کی کوئی نماز جماعت کے ساتھ فوت نہ ہوتی تھی۔ الظلماء: انتہائی اندھیری رات۔ احتسبت: اس عمل کو اللہ تعالیٰ کی رضامندی حاصل کرنے کے لئے کیا۔

قوائد: (۱) گزشتہ روایت کے فوائد محظوظ ہیں۔ (۲) انسان کو ابجاس کے فعل پر اس کے ارادے اور نیت کے مطابق مٹا ہے۔

رِثَانِي وَالْعَرُودُ:

۱۳۸: حضرت ابو محمد عبد اللہ بن عمرو بن اعاص رضی اللہ عنہم سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”چالیس اچھی عادات میں سب سے اول عادت دودھ واں بکری کسی کو دینا ہے۔ کوئی عمل کرنے والے ان خصوصیتوں میں سے کوئی خصوصیت اگر ثواب کے وعدہ کو سمجھ کر اختیار کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اسے جنت میں داخل فرما دے گا“۔ (بخاری)

الْمَيْحَةُ: دودھ دینے والے جانور کسی کو دودھ کے استعمال کے لئے دے دینا۔

۱۳۸ عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَغْلَاهَا مَيْحَةُ الْعَنْزِ مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِحَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءً ثَوَابِهَا وَتَصْدِيقَ مَوْعُودِهَا إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

"الْمَيْحَةُ": أَنْ يُعْطِيَ إِيَّاهَا لِأَنَّ كُلَّ لَبَنَةٍ لَمْ يَرُدَّهَا إِلَيْهِ۔

تخریج رواہ السحاری فی الہمة، باب فصل المسیحة

اللُّغَاثَاتُ : خصلۃ : کسی قسم کی نیکی۔ خصلت کا لفظ صفت حالت اور جزء کے معنی میں آتا ہے۔ العنزہ۔ بکری۔ عامل کوئی کام کرنے والا بشرطیکہ وہ مومن ہو۔ موعودہا : اللہ تعالیٰ نے جس پر ثواب کا وعدہ فرمایا ہے۔

فوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کا فضل اور اس کی رحمت قسم قسم کے اعمال خیر کثرت کے ساتھ انجام دینے سے حاصل ہوتی ہے۔ (۲) ان میں مقبول عمل وہ ہے جو کہ تھوڑا اور چھوٹا ہو مثلاً دودھ والی بکری کسی کو فائدہ اٹھانے کے لئے دے دی جائے۔ مگر شرط یہ ہے کہ اس میں پختہ طور پر اچھی نیت اور درست مقصد پیش نظر ہو۔

(الْبَابُ وَالْمَعْرُوفَةُ :

۱۳۹ عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : "اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَكَلِمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْحُمَانِ فَيَنْظُرُ أَيْمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تِلْقَاءَ وَجْهِهِ فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَيَكَلِمَهُ طَبِيعُهُ".

۱۳۹: حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا: "اے لوگو! آگ سے بچو خواہ وہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ساتھ ہو"۔ (متفق علیہ) بخاری و مسلم کی ایک روایت میں یہ ہے کہ تم میں سے کوئی آدمی ایسا نہیں کہ جس سے اس کا رب کلام نہ فرمائے گا جبکہ اس کے اور بندے کے درمیان کوئی ترجمان نہ ہوگا۔ پس اس وقت انسان اپنے دائیں جانب دیکھے گا تو اسے اپنے آگے بھیجے ہوئے عمل کے سوا کچھ نظر نہ آئے گا اور بائیں طرف دیکھے گا تو پیسے سے بدتر دیکھے گا۔ سوائے اپنے عمل کے کچھ نہ دیکھے گا اور اپنے آگے دیکھے گا تو اپنے چہرے کے سامنے آگ پائے گا۔ پس آگ سے بچو خواہ کھجور کے ٹکڑے کے ساتھ ہی کیوں نہ ہو۔ جو یہ نہ پائے تو وہ اچھی بات کہہ دے۔

تخریج رواہ السحاری فی الادب، باب طیب الکلام، والركاة وغيرهم، والرواية انشائية في التوحيد وغيره۔ و

مسمی فی الركاة : باب الحث علی الصدقة ولو بشق تمرۃ اور حکمة طيبة، وانها حجاب من النار

اللُّغَاثَاتُ اتَّقُوا النَّارَ : آگ سے بچو یعنی اس کے اور اپنے درمیان ایسا عمل کرو جو آگ میں داخلے سے تمہیں محفوظ کر دے۔ ولو بشق تمرۃ خواہ تم آدمی کھجور ہی صدقہ کرو۔ سیکلمہ رہے۔ اس کلام کی کیفیت اللہ ہی کو معلوم ہے۔ ترجمان : جو کلام کو ایک نعت سے دوسری میں منتقل کرے۔ الشام : یعنی بائیں جانب۔ والاشام : شمالی۔ تلقاء : سامنے اور برابر۔

فوائد : (۱) مکانی حد تک صدقہ کرتے رہنا چاہئے اور اچھے اخلاق نازی اور نرم گفتگو کو اپنانا چاہئے۔ (۲) طاعات سے مسلمانوں کو اپنے آپ مزین کرنا چاہئے اور منکرات سے علیحدگی اختیار کرنا چاہئے تاکہ کل بارگاہ الہی میں وہ شرمندہ نہ ہوں۔ (۳) اللہ تعالیٰ قیامت کے دن بندے سے انتہائی قریب ہوں گے جبکہ یہ جوابات بھی درمیان میں نہ ہوں گے اور نہ ہی کوئی واسطہ اور ترجمان ہوگا۔ مومن کو

پنے رب کے حکموں کی مخالفت سے بچنا چاہئے۔ کیونکہ حاکم خود ہی مشہدہ کرنے والا اور گواہ ہے۔ (۴) انسان سے اس کے اعمال کی باز پرس ہوگی اس لئے اس کو اپنے عمل میں درنگی کی حرص کرنی چاہئے اس لئے کہ قیمت کے دن اس کا اپنا عمل صالح ہی کام دے سکے گا۔

(الزُّلْمَةُ وَالْعَمْرُوتُ):

۱۴۰: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْكَلَّةَ فَيُحْمَدُ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ فَيُحْمَدُ عَلَيْهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۴۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ براشبہ اللہ تعالیٰ اس بندے سے خوش ہوتے ہیں جو کھانا کھا کر اللہ کا اس پر شکر ادا کرتا ہے یا پانی کا گھونٹ پی کر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کرتا ہے۔ (مسلم)

وَالْأَكْلَةُ: بِفَتْحِ الْهَمْزَةِ: وَهِيَ الْقُدُورَةُ أَوْ الْعَشُورَةُ

الْأَكْلَةُ: صَبْغٌ يَشْرَبُ كَالْكَهَانَةِ

تخریج: رواہ مسلم فی الدکر 'باب استحباب حمد الہ تعالیٰ بعد الاکل والشرب

اللُّغَاتُ: یرضی: اس سے قبول کرے اور اس کو ثواب دے۔ الاکلۃ والشربۃ: ایک مرتبہ کا کھانا اور پینا۔ الغدۃ: دن کے شروع میں جو کھانا کھایا جائے۔ العشورۃ: دن کے آخر میں جو کھانا کھایا جائے۔

ہوامند: (۱) اللہ تعالیٰ کے وسیع فضل اور کثرتِ نعمت پر خوب شکر ادا کرنا چاہئے۔ (۲) شکر اللہ کی بارگاہ میں قبولیت اور نجات کا راستہ ہے کیونکہ فقط اللہ تعالیٰ کی ذات ہی ایسی ہے جو نعمتوں پر تعریف کے لائق ہے۔

(الْعَامِسُ وَالْعَمْرُوتُ):

۱۴۱: عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ" قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَجِدْ؟ قَالَ: "يَعْمَلُ بِكَدِّهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ" قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ؟ قَالَ: "يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ" قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ؟ قَالَ: "يَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ" قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: "يُغْسَلُ عَنِ الشَّيْرِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۱۴۱: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ "ہر مسلمان پر ایک صدقہ لازم ہے"۔ کسی نے عرض کیا حضرت! اگر صدقہ میسر نہ ہو؟ آپ نے جواباً فرمایا: "اپنے ہاتھ سے اس کا کوئی کام کر کے اس کو فائدہ پہنچائے اور صدقہ کرے"۔ عرض کیا گیا اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو؟ ارشاد فرمایا: "ضرورت مند مظلوم کی مدد کرے"۔ عرض کیا گیا حضرت! اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو؟ ارشاد فرمایا: "بھلائی یا خیر کا حکم دے"۔ عرض کیا گیا اگر ایسا بھی نہ کر سکتا ہو؟ ارشاد فرمایا: "برائی سے باز رہے بس یہی صدقہ ہے"۔ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ البخاری فی الزکاة ، ابی علی کل مسلم صدقة و 'الادب و مسمه فی ترکہا' ، ابی یان ، اسم لصدقة یقع علی کل نوع من المعروف

اللَّغَاتِ يَعْمَلُ بِيَدِهِ. اپنے ہاتھ سے کام کر لے جس پر وہ اجر لے اور ثمرہ حاصل کرے۔ الملهوف: حسرت والا مجبور۔ ان لم يفعل: یعنی وہ نہ کرے اپنی معذوری کی وجہ سے۔ یمسك: باز رہے، رکا رہے۔

فوائد : (۱) گزشتہ فوائد کو ملحوظ رکھیں۔ (۲) مسلمان کو خود کم کر اپنی ضروریات پوری کرنے کی چاہئیں اور صدقہ بھی کرنا چاہئے۔ (۳) اپنے آپ کو سوال سے بچائے اور دوسرے کو اپنے عمل کے نتائج اور صدقہ سے فائدہ پہنچائے۔ (۴) صدقہ نیکی کی بہت سی اقسام کو شامل ہے۔ یہاں تک کہ خود شہر سے بچنا اور بازار نہ گئے کو بھی صدقہ قرار دیا گیا ہے۔

١٤ : بَابُ فِي الْإِقْتِصَادِ فِي الطَّاعَةِ

باب۱ اطاعت میں مینہ روی

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿هَٰذَا مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ بِتَشْغِيلٍ﴾ [صه. ٢١٠] وَقَالَ تَعَالَى ﴿يُرِيدُ اللَّهُ يَكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ يَكُمُ الْعُسْرَ﴾ [البقرة ١٨٥]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”طلہ۔ ہم نے تم پر قرآن کو اس لئے نہیں اتارا کہ تم مشقت میں پڑو۔“

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”اللہ تعالیٰ تمہارے ساتھ آسانی کا ارادہ فرماتے ہیں اور تنگی کا ارادہ نہیں فرماتے۔“

حل الآيات: اليسر: سہولت و آسانی۔ اسی لئے مادہ اکویر کہتے ہیں۔ مجاہد ضحیٰ کہ جہاں اللہ نے کہا سیر کی مثال سفر میں افطار کی اجازت اور سیر کی مثال روزہ سفر کی حالت میں اور یہ دین کے تمام معاملات میں عام ہے۔ ارشاد فرمایا ﴿وَمَا خَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾ ”اللہ تعالیٰ نے دین میں کوئی تنگی نہیں رکھی“۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ان هذا الدين يسر“ ”بے شک یہ دین آسان ہے“۔

۱۴۲۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا امْرَأَةٌ قَالَ: مَنْ هَذِهِ؟ قَالَتْ: هَذِهِ فُلَانَةُ تَذْكُرُ مِنْ صَلَاحِهَا قَالِ: "مَنْ عَلَيْكُمْ بِمَا تَطْبِقُونَ فَوَ اللَّهُ لَا يَمْلُ اللَّهُ حَتَّى تَمْلُؤُوا" وَكَانَ أَحَبُّ الْيَتِيمِ إِلَيْهِ مَا دَوَّامَ صَاحِبَةً عَلَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۴۲ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ ان کے ہاں تشریف لائے اور ان کے پاس ایک عورت بیٹھی تھی۔ آپؐ نے پوچھا یہ کون ہے؟ میں نے جواب دیا یہ فلاں عورت ہے جس کی نماز کا تذکرہ کیا جاتا ہے۔ آپؐ نے فرمایا: ”بس ٹھہرو! تم وہ چیز لازم پکڑو جس کی تمہیں طاقت ہو۔ اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ نہیں کہتے بلکہ تم اکتا جاؤ گے۔ اللہ تعالیٰ کو وہ اطاعت زیادہ محبوب ہے جس کو کرنے والا اس پر مداومت اختیار کرے۔“

۱۴۲ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ ان کے ہاں تشریف لائے۔ ورنہ ان کے پاس ایک عورت بیٹھی تھی۔ آپؐ نے پوچھا یہ کون ہے؟ میں نے جواب دیا یہ فلاں عورت ہے جس کی نماز کا تذکرہ کیا جاتا ہے۔ آپؐ نے فرمایا: ”بس ٹھہرو! تم وہ چیز لازم پکڑو جس کی تمہیں حاققت ہو۔ اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ نہیں کہتے بلکہ تم اکتا جاؤ گے۔ اللہ تعالیٰ کو وہ اطاعت زیادہ محبوب ہے جس کو کرنے والا اس پر اومت اختیار کرے۔“

”وَمَنْ كَلِمَةُ نَهْيٍ وَرَحْمَةٍ - وَمَعْنَى ”لَا يَمَلُّ اللَّهُ“ لَا يَقْطَعُ لَوَائِبَهُ عَنْكُمْ وَحَزَاءُ

مَنْ: بید ڈانٹ و توبیخ کے الفاظ ہیں۔ لَا يَمَلُّ اللَّهُ: اس کا ثواب تم سے منقطع نہیں فرماتے اور نہ ہی تمہارے اعمال کی جزاء منقطع

اَعْمَالُكُمْ وَيُعَامِلُكُمْ مُعَامَلَةَ الْمَالِ حَتَّى تَمْلُؤُوا فَتَرْكُوكُمْ فَيَسْبِيَكُمْ لَكُمْ اَنْ تَأْخُذُوا مَا تُطِيقُونَ الدَّوَامَ عَلَيْهِ لِيَدُومَ ثَوَابُهُ لَكُمْ وَفَضْلُهُ عَلَيْكُمْ۔

کرتے ہیں بلکہ تم سے مالی معاملہ جیسا معاملہ کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ تم اکتا کر چھوڑ نہ دو۔ پس من سب یہ ہے کہ تم وہ اختیار کرو جس کی تم دواماً طقت رکھتے ہو تا کہ اس کا ثواب اور فضیلت بھی دواماً تمہارے لئے ہو۔

تخریج : رواہ البخاری فی التہجد : باب ما یکرہ من التشدد فی العبادۃ و مسلم فی المسامیر : باب امر من یعسر فی صلاتہ۔

اللُّغَاتُ : تذکر . حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اس کی عبادت اور نماز کا کثرت سے تذکرہ فرماتی رہتی تھیں۔ لا یمل : جو بھل سمجھنا۔ محبت کے بعد نفس کا اس سے نفرت کرنا۔ یہ اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی کے لئے محال ہے۔ اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے یہ لفظ مشاکلۃ استعمال کیا گیا ہے۔ مقصود اس سے اس ثواب کا ختم کر دینا ہے۔ کان أحب الدین إلیہ : آنحضرت ﷺ کو نبی اعلیٰ میں سے وہ عمل زیادہ پسند اور محبوب تھا جس پر مداومت اختیار کی جائے۔ علامہ مستملی کے نزدیک اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ وہ عمل پسند ہے جس پر مداومت ہو مگر دونوں روایات میں کوئی تضاد نہیں۔ کیونکہ جو اللہ کو پسند ہے وہ اس کے رسول کو بھی پسند ہے۔ فوائد : (۱) عبادت میں اکتاہٹ اور تھکاوٹ پیدا ہو جائے تو عبادت مکروہ ہے۔ (۲) نفلی عبادات کی ادائیگی میں انسان کو میانہ روی اختیار کرنی چاہئے۔ (۳) ہمیشہ کیا جانے والا عمل ثواب میں بہت بڑھ کر ہے خواہ اس کی مقدار بہت تھوڑی ہی کیوں نہ ہو۔ (۴) تھوڑے عمل پر مداومت میں یہ خوبیاں ہیں اطاعت پر استمرار۔ ذکر و مراقبۃ توجہ الی اللہ (۵) تھوڑا اور دائمی عمل اس زیادہ سے بہتر ہے جو کبھی کبھی کیا جائے۔ (۶) ایسے مباحات جن میں اجر و ثواب ہو ان میں نفس کو مشغول کرنا۔ اس کے حق کی پوری ادائیگی ہے جبکہ اس سے مقصود عمل صالح میں تقویٰ کا حصول اور اللہ تعالیٰ کی عبادت ہو۔

۱۴۳ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ حَآءُ ثَلَاثَةَ رَهْطٍ إِلَى بُيُوتِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُونَ عَنْ عِبَادَةِ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمَّا أُخْبِرُوا كَانَتْهُمْ تَقَالُوبُهَا وَقَالُوا آيْنَ نَحْنُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ غُيِّرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ - قَالَ أَحَدُهُمْ: أَمَّا أَنَا فَأُصَلِّي اللَّيْلَ أَبَدًا وَقَالَ الْآخَرُ: وَأَنَا أَصُومُ النَّهْرَ أَبَدًا - وَلَا أَفْطِرُ وَقَالَ الْآخَرُ: وَأَنَا أَغْتَرِلُ النِّسَاءَ فَلَا أَتَرَوُّجَ أَبَدًا فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ

۱۴۳ : حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ تین آدمی ازواج مطہرات رضوان اللہ علیہن کے گھر پر آئے اور ان سے آنحضرت ﷺ کی عبادت کے متعلق سوال کیا۔ جب ان کو اطلاع دی گئی تو انہوں نے اس کو بہت قلیل سمجھا اور کہنے لگے ہم کہاں اور اللہ کے رسول ﷺ کہاں۔ آپؐ کے تو اگلے پچھلے سارے گناہ معاف کر دیئے گئے۔ ان میں سے ایک نے کہا۔ میں تو ہمیشہ ساری رات نماز پڑھوں گا۔ دوسرے نے کہا میں ہمیشہ روزے سے رہوں گا اور درمیان میں افطار نہ کروں گا۔ تیسرے نے کہا میں عورتوں سے کنارہ کشی اختیار کروں گا اور کبھی صحبت نہ کروں گا۔ آنحضرتؐ ان کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا تم وہ لوگ ہو جنہوں نے اس اس طرح کہا؟

فَقَالَ: "أَنْتُمْ الدِّينَ قُلْتُمْ كَذًّا وَكُذًّا أَمَا وَاللَّهِ
إِنِّي لَأَخْشَاكُمْ لِلَّهِ وَأَتَقَاكُمْ لَهُ لِكَيْتِي أَصُومُ
وَأُطِيرُ وَأُصَلِّي وَأَرْقُدُ وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ
فَمَنْ رَغِبَ عَنِّي سَتَيْ فَلَيسَ مِنِّي" مُتَّفَقٌ
عَلَيْهِ.

”خبردار اللہ کی قسم! میں تم میں سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والا ہوں اور تم میں سب سے زیادہ اس کا ڈر رکھنے والا ہوں۔ لیکن میں روزہ رکھتا ہوں اور فطرا کرتا ہوں اور نماز پڑھتا اور سوتا ہوں اور عورتوں سے ہمبستری کرتا ہوں۔ پس جس نے میری سنت سے اعراض کیا وہ مجھ سے نہیں۔“ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ المحاری فی السکح، باب الترعیب فی السکح

اللَّحَائِثُ. ثلاثة رهط: تین آدمی۔ رهط کا لفظ لغت میں تین سے دس تک بولا جاتا ہے۔ تقالوہا: اس کو قلیل خیال کیا۔ اصلی اللیل ابدأ: میں ساری رات عبادت کروں گا اور اس کے کسی حصہ میں بھی نیند نہ کروں گا۔ اصوم الدهر: میں تمام دنوں کے روزے رکھوں گا۔ سوائے عیدین وغیرہ کے جو کہ ایام ممنوعہ ہیں۔ ارقد: میں اپنے غص کا حق ادا کرنے کے لئے سوتا ہوں۔ فمن رغب: جس نے اعراض کیا۔ سستی: میرا راستہ۔ مراد آنحضرت ﷺ کی راہنمائی ان تمام معاملات میں جو آپؐ کے لئے شریف لائے۔ فلیس منی: وہ میری اقتداء کرنے والوں میں سے نہیں جو میرے اس انداز پر نہ چلا جس کا میں نے حکم دیا اور نہ اس کو اختیار کیا جو میں نے اختیار کیا۔

فوائد: (۱) عبادت میں میانہ روی ہونی چاہئے۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کی عظمت ظاہر ہوتی ہے کہ وہ عبادات و طاعات میں اضافہ کے کس قدر حریص تھے۔ (۲) نکاح کرنا آنحضرت ﷺ کا پسندیدہ طریقہ ہے۔ (۳) ہمیشہ کے روزے مکروہ ہیں۔ (۴) آنحضرت ﷺ کے طریقہ اور طرز عمل کو اپنانا یہ اتباع میں درمیانہ اور معتدل راستہ ہے اور اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں قرب کی اصل حقیقت آنحضرت ﷺ کی اقتداء و پیروی ہی ہے۔

۱۴۴: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "هَلَاكَ الْمُتَنَطِّعُونَ" قَالَهَا
ثَلَاثًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۴۴: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”دین میں بے جا تشدد کرنے
والے ہلاک ہو گئے۔“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات تین مرتبہ

الْمُتَنَطِّعُونَ: الْمُتَمَتِّعُونَ الْمُشَدِّدُونَ فِي

غَيْرِ مَوْضِعِ التَّشْدِيدِ.

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب العیم، باب هت المتنعون

اللَّحَائِثُ. المتنعون: معاملات میں تشدد برتنے والے۔

فوائد: (۱) اقوال و افعال میں غور کرنے والے یقیناً بلا کث کا شکار ہوں گے۔ (۲) کلام میں تکلف کرنا اور گلا پھاڑ پھاڑ کر کلام کرنا قابل مذمت ہے۔ (۳) سختی سے بھلائی حاصل نہیں ہوتی۔

۱۴۵: وَعَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ

۱۴۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

النَّبِيِّ عَلَيْهِ قَالَ "إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ وَلَكِنْ يُشَادُّ
الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا عَلَيْهِ فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا
وَأَبْشِرُوا وَاسْتَعِينُوا بِالْعَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَىْءٍ
مِّنَ الدَّلْحَةِ" رَوَاهُ الْحَارِثِيُّ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ
سَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَاعْدُوا وَرَوْحُوا وَشَىْءٌ مِّنَ
الدَّلْحَةِ : الْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبَلَّغُوا قَوْلُهُ "الدِّينُ"
هُوَ مَرْفُوعٌ عَلَى مَا لَمْ يَسْمَعْ فَاعْنُدْ - وَرَوَى
مَنْصُوبًا وَرَوَى "لَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ" وَقَوْلُهُ
عَلَيْهِ "إِلَّا عَلَيْهِ" الدِّينُ وَعَجَزَ ذَلِكَ الْمَشَادُّ
عَنِ مَقَاوِمَةِ الدِّينِ لِكثْرَةِ طُرُقِهِ وَالْعَدْوَةُ
سَيْرٌ أَوَّلُ النَّهَارِ وَ"الرَّوْحَةُ" آخِرُ النَّهَارِ -
وَالدَّلْحَةُ "آخِرُ اللَّيْلِ" - وَهَذَا اسْتِعَارَةٌ
وَتَمْثِيلٌ وَمَعْنَاهُ اسْتَعِينُوا عَلَى طَاعَةِ اللَّهِ
عَزَّ وَجَلَّ بِالْأَعْمَالِ فِي وَقْتِ نَسْطِكُمْ وَقَوَاعِ
قُلُوبِكُمْ بِحَيْثُ تَسْتَلِدُونَ الْعِبَادَةَ وَلَا
تَسَامُونَ وَتَبَلَّغُونَ مَقْصُودَكُمْ كَمَا أَنَّ
الْمُسَافِرَ الْحَافِظَ يَسِيرُ فِي هَذِهِ الْأَوْقَاتِ
وَيَسْتَرْيَحُ هُوَ وَدَابَّتُهُ فِي غَيْرِهَا فَيَصِلُ
الْمَقْصُودَ بِغَيْرِ تَعَبٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ -

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "دین آسان ہے اور جو کوئی
بے جا تشدد دین میں اختیار کرتا ہے دین اس پر غالب آجاتا ہے پس
تم میانہ درست راستہ پر رہو۔ میانہ روی اختیار کرو اور خوش ہو جاؤ
اور صبح و شام و رات کو کچھ حصہ کی عبادت سے مدد حاصل کرو۔"
(بخاری) بخاری کی دوسری روایت میں ہے: "سیدھے راستہ پر چلو!
اعتماد برتو۔ صبح و شام و رات کے کچھ حصہ میں عبادت کے لئے چلو
تم صل مقصود تک پہنچ جاؤ گے۔" الدین یہ تاب فاعل ہونے کی وجہ
سے مرفوع ہے اور منصوب بھی آیا ہے۔ لَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا
عَلَيْهِ الدِّينُ یعنی دین اس پر غالب آجائے گا اور وہ تشدد دین کا
مقابلہ کرنے سے عاجز رہے گا کیونکہ دین کے اعمال تو بے شمار ہیں۔
الْعَدْوَةُ صبح کا چلنا۔ الْرَّوْحَةُ شام کا چلنا۔ الدَّلْحَةُ رات کا آخری
حصہ۔ یہ استعارہ اور تمثیل ہے اس کا معنی یہ ہے اللہ تعالیٰ کی امانت
میں اعمال کے ذریعہ اس وقت مدد حاصل کرو جبکہ صیعت میں نشاء
اور دوس کو فرغت میسر ہو۔ اس طرح تمہیں عبادت میں مذت
حاصل ہوگی اور تم نہ اکتاؤ گے اور اپنے مقصد کو پاؤ گے۔ جس طرح
کہ سمجھ دار مسافران اوقات میں چلتا ہے اور اس کا جانور دوسرے
وقات میں آرام کرتا ہے اور بل مشقت مقصود کو پہنچ جاتا ہے۔ واللہ
اعلم۔

تخریج: رواہ الحارثی فی المعرضی باب حسی المعبر عن الموت و فی الرفاق باب القصد و المدوامۃ عنی لعمری
اللغات سددوا سیدھے راستے کو لازم پکڑو اور یہ وہ میانہ روی ہے جس میں افراط نہ ہو۔ قاربوا: جب تم کال ترین عمل نہ
کر سکتے ہو تو اس کے قریب و الا عمل اختیار کرلو۔ القصد یہ فعل محذوف کا مفعول ہے۔ ای الرمو القصد یعنی میانہ روی کو افراط و
تفریط کے بغیر اختیار کرو۔

فوائد (۱) عبادت کے لئے آدمی کو اپنے نشاط کے اوقات کا چننا چاہئے۔ (۲) عبادت میں میانہ روی رب تعالیٰ کی
رضامندی تک پہنچنے والی ہے اور بندگی پر اس کو ہمیشہ ثابت قدم رکھنے والی ہے۔

۱۳۶۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ مسجد میں تشریف لائے تو آپ ﷺ نے دوستوں کے درمیان ایک رسی بندھی ہوئی پائی۔ آپ ﷺ نے دریافت فرمایا یہ رسی کبسی ہے؟ انہوں نے بتلایا یہ زینب کی رسی ہے۔ جب تھک جاتی ہے تو اس سے لٹک جاتی ہے (سہرا بیتی ہیں)۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”اس کو کھول ڈالو ہر کوئی طبیعت کے نشاط کی حالت میں نماز پڑھے جب سستی پیدا ہو تو سو جائے“۔ (متفق علیہ)

۱۴۶۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَسْجِدَ فَإِذَا حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارِبَتَيْنِ فَقَالَ: مَا هَذَا الْحَبْلُ؟ قَالُوا: هَذَا حَبْلٌ لَزَيْنَبٍ فَإِذَا فَتَرَتْ تَعَلَّقَتْ بِهِ۔ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ”حُلُوهُ لِيُصَلِّيَ أَحَدُكُمْ نَشَاطَةً فَإِذَا فَتَرَ فَلْيَرْقُدْ“

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج۔ رواہ البخاری فی التہجد، باب ما یکرہ من التشدید فی العدة و مسہ فی المسافیر، باب ما من عس فی الصلاة

اللُّغَات : فادا حبل : فزائدہ ہے اور ادا مفا جاتا کے لئے ہے یعنی اپنا تک آپ ﷺ کی نگاہ مبارک ایک رسی پر پڑی۔ الساربتین : سر یہ اور اسطوانہ کا ایک ہی معنی ستون ہے۔ اس سے مرد مسجد والی طرف کے دوستوں ہیں۔ لزینب : زینب بنت جحش ام المؤمنین نے اس رسی کو بندھا تھا۔ ان کا حجرہ مسجد کے پردوں میں تھا۔ فتوت : نماز میں قیام کرنے سے تھک جائیں یہ عبادت سے تھک جائیں۔ نشاطہ : نشاط اور آرام کا وقت۔

فوائد : (۱) اسلام آسانی والا دین ہے۔ (۲) مسجد میں نفل مردوں اور عورتوں ہر دو کو جائز ہیں۔ (۳) جو آدمی کسی منکر کام کو ہاتھ سے روک سکتا ہو وہ اس کو ہاتھ سے دور کرے۔ (۴) دوران نماز نمازی کا کسی چیز پر ٹیک لگانا مکروہ ہے۔ (۵) عبادت میں میانہ روی اختیار کرنا چاہئے اور عبادت طبیعت کی تازگی کے ساتھ کرنی چاہئے۔

۱۳۷۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ”جب تم میں سے کسی کو نماز پڑھتے ہوئے اُوٹھ آ جائے اس کو چاہئے کہ وہ سو جائے۔ یہاں تک کہ نیند اس سے دُور ہو جائے کیونکہ جب وہ ایسی حالت میں نماز پڑھے گا کہ وہ اُوٹھ رہا ہوگا تو اس کو خبر نہ رہے گی کہ آیا وہ استغفار کر رہا ہے یا اپنے آپ کو گالیاں دے رہا ہے۔“ (مسلم)

۱۴۷۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّيُ فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ فَإِنَّهُ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعِسٌ لَا يَدْرِي لَعَلَّهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسُبُّ نَفْسَهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج۔ رواہ البخاری فی الوضوء، باب الوضوء من النوم و مسہم فی المسافیر، باب امر نعلس فی الصلاة

اللُّغَات : نعس - اُوٹھنا۔ وهو یصلی۔ اور وہ نماز پڑھتا ہو مراد اس سے نعلی نماز ہے کیونکہ فرض کی تو مقدار ہی تھوڑی ہے۔ فالیرقد : یعنی نماز کو سلام سے مکمل کر کے وہ سو رہے۔ فیسب نفسه : اپنے آپ کو گالی دے رہا ہو یعنی بلا قصد ایسے غلط بول رہا

ہوگا جو اس کو قصود نہیں کیونکہ نیک کا غلبہ ہے مثلاً اللہم لا تغفر وغیرہ۔

قوائد : (۱) عبادت میں نفس کو شدید مشقت میں ڈالنا مکروہ ہے۔ (۲) عبادت میں میانہ روی ہونی چاہئے۔ غلو کو ترک کر دینا ضروری ہے۔

۱۴۸: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّيُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الصَّلَاةَ فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قُصْدًا وَخُطْبَتُهُ قُصْدًا، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۱۳۸: حضرت ابو عبد اللہ جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پانچ نمازیں ادا کرتا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز درمیانی ہوتی تھی اور آپ ﷺ کا خطبہ بھی درمیانی۔ (مسلم)

قَوْلُهُ: "قُصْدًا": أَيْ بَيْنَ الطُّوْلِ وَالْقَصْرِ۔
قُصْدًا: درمیانی نہ لمبا نہ مختصر۔

تخریج : رواہ مسلم فی الجمعة باب تخفيف الصلاة والحطبة

اللتخائبات : صلوات : یہ صلاۃ کی جمع ہے۔ مسلم کی روایت میں واللہ لقد صلیت مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اکثر من الفی صلاۃ کے الفاظ ہیں کہ میں نے آنحضرت ﷺ کے ساتھ قسم بخدا دو ہزار نمازیں ادا کی ہیں۔ خطبہ خطبہ سے جمعہ کا خطبہ مراد ہے۔

قوائد : (۱) آنحضرت ﷺ نمازیوں پر مشقت اور رحمت فرماتے ہوئے نماز اور خطبے میں تخفیف فرماتے۔ اسی طرح مریض اور ضرورت مند کی حاجت کا اس میں خیال رکھا گیا ہے۔ (۲) آنحضرت ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے جامع کلمات عنایت فرمائے مگر آپ ﷺ اختصار میں مبالغہ فرماتے تھے بلکہ اختصار کو بقدر ضرورت اختیار فرماتے تھے۔ (۳) امور و معاملات میں میانہ روی سب سے بڑھ کر ہے۔

۱۴۹: وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَخْبَى النَّبِيُّ ﷺ سَلْمَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ قَوَارَ سَلْمَانَ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَرَأَى أَنَّ الدَّرْدَاءَ مُتَبَلِّلَةً فَقَالَ: مَا شَأْنُكَ؟ قَالَتْ: أَخْوَلُكَ أَبُو الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا فَجَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ قَالَ: مَا أَنَا بِأَكْلٍ حَتَّى تَأْكُلَ فَآكَلَ فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ فَإِنَّ نَوْمَ

۱۳۹: حضرت ابو جحیفہ وہب بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ آنحضرت نے سلمان و ابو درداء کو بھائی بنایا تھا۔ حضرت سلمان نے ایک دن حضرت ابو درداء سے ملاقات کی اور یہ دیکھا کہ ام درداء میلے کچیلے کپڑوں میں ملبوس ہیں۔ سلمان سے کہا تمہیں کیا ہو گیا؟ تو ام درداء نے کہا کہ تمہارا بھائی تو دنیا سے کوئی واسطہ نہیں رکھتا۔ ابو درداء آئے تو ام درداء نے ان کے لئے کھانا تیار کیا۔ جب ان کو کہا گیا کہ کھانا کھاؤ تو ابو درداء نے کہا میں تو روزہ سے ہوں۔ سلمان نے کہا میں اس وقت تک نہیں کھا سکتا جب تک تم نہ کھاؤ۔ چنانچہ انہوں نے کھانا کھالیا۔ جب رات ہوئی تو ابو درداء قیام کے لئے تیار ہوئے۔

مسلمان نے ان کو کہہ تم سو جاؤ وہ سو گئے پھر وہ اٹھنے لگے تو مسلمان نے کہا تم سو جاؤ۔ جب رات کا پچھا حصہ ہوا تو مسلمان نے کہا اب اٹھ جاؤ اور نماز ادا کرو۔ پھر دونوں نے نماز ادا کی۔ پس مسلمان نے ان کو کہا بے شک تمہارے رب کا تم پر حق ہے اور تمہاری ذات کا تم پر حق ہے اور تمہارے گھر والوں کا تم پر حق ہے۔ ہر حق والے کو اس کا حق ادا کرو۔ پھر وہ حضور اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس بات کا تذکرہ کیا تو آنحضرتؐ نے فرمایا ”مسلمان نے سچ کہا“۔ (بخاری)

دَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ سَمَ فَلَمَّا كَانَ إِحْرُ اللَّيْلِ قَالَ سَلْمَانُ قُمِ الْآنَ فَصَلِّ حَمِيْعًا فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ اِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَاِنَّ لِمَصْرِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَاِلَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا فَاَعْطِ كُلَّ دِيٍّ حَقَّ حَقِّهِ فَاَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ ”صَدَقَ سَلْمَانُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

تخریج رواہ بخاری فی صوم۔۔۔ من قسم عی حجة لیفصر فی التصو ح وہی لادب۔ باب صاع الصلوة والنکف نصف

اللحاحات : متبدلہ کام کا ن والے کپڑے پہنے ہوئے تھیں۔ مقصود یہ ہے کہ اپنے ظاہر کالی ظکے بغیر اپنے زینت کے کپڑوں کو ترک کرنے والے تھیں۔ ما شانہ تم اس حالت پر یوں ہو؟۔ لیس له حاجة فی الدنيا وہ دنیا کے فوائد و لذات کا بالکل اہتمام نہیں کرتا۔ لما کان آخر اللیل : جب سحر کا وقت قریب ہوا۔ لاهلک : تیری بیوی اور اولاد۔

قوائد : (۱) اللہ کی خاطر بھی چارہ درست ہے۔ دوستوں کے ہاں جانا اور ان کے ہاں رات کو قیام کرنا بھی درست ہے۔ (۲) مسلمانوں کو ان کاموں میں نجات کرنی چاہئے جن میں وہ غفلت برت رہے ہوں۔ (۳) رات کے آخری حصہ میں قیام کرنا بڑا افضل ہے اور سحر کا وقت خود قیام کا وقت ہے۔ (۴) مرد کو اپنی بیوی کے ساتھ حسن معاشرت اختیار کرنی چاہئے۔ (۵) نفل روزے کو افطار کرنا جائز ہے (جبکہ بعد میں اس کی قضا کی جائے) (۶) جب مستحبات سے حقوق ضائع ہوتے ہوں ان سے منع کر دیا جائے گا۔

۱۵۰۔ حضرت ابو محمد عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ کو میرے متعلق بتایا گیا کہ میں کہتا ہوں کہ اللہ کی قسم! میں دن کو روزہ رکھوں گا اور جب تک زندہ رہوں گا رات کو قیام کروں گا۔ رسول اللہؐ نے مجھے فرمایا: ”تم نے یہ باتیں کہی ہیں؟“ میں نے آپؐ سے عرض کیا میرے ماں باپ آپؐ پر قربان ہوں یقیناً یہ باتیں میں نے کہی ہیں۔ آپؐ نے فرمایا: ”تم ان کی حالت نہ رکھ سکو گے۔ اس لئے تم کبھی روزہ رکھو اور کبھی چھوڑو۔ اسی طرح سوچو اور کچھ قیام کرو اور مہینے میں تین دن روزے رکھو اس لئے کہ ہر نیکی کا بدلہ دس گنا ہے پس یہ روزے ہمیشہ روزہ رکھنے کی

۱۵۰۔ وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أُخْبِرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي أَقُولُ: وَاللَّهِ لَا صُومَ مِنَ النَّهَارِ، وَلَا قُومَ مِنَ اللَّيْلِ مَا عِشْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّتَ الْبِدِيُّ تَقُولُ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ قُلْتُهٖ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ قَصْمٌ وَأَفْطِرٌ، وَتَمَّ وَقَمَّ، وَصُمْ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ

بِعَشْرِ أَهْلِهَا وَذَلِكَ مِنْهُ صِيَامُ الدَّهْرِ -
 قُلْتُ : فَأَيُّ أَطْيَقٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ قَالَ :
 قَصْمُ يَوْمًا وَأَفْطَرُ يَوْمَيْنِ قُلْتُ : فَأَيُّ أَطْيَقٍ
 أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ قَالَ : قَصْمُ يَوْمًا وَأَفْطَرُ يَوْمًا
 فَذَلِكَ صِيَامُ دَاوُدَ ۖ وَهُوَ أَعْدَلُ الصِّيَامِ
 وَفِي رِوَايَةٍ : "هُوَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ فَقُلْتُ :
 فَأَيُّ أَطْيَقٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ - فَقَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "لَا أَفْضَلَ مِنْ
 ذَلِكَ وَلَا أَنْ أَكُونَ قَبْلَتُ الثَّلَاثَةِ أَيَّامٍ الَّتِي
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي" وَفِي رِوَايَةٍ أَلَمْ
 أُخْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ؟ قُلْتُ
 بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : فَلَا تَفْعَلْ : صُمْ
 وَأَفْطِرْ ، وَتَمْ وَتُمْ فَإِنَّ لِحَسْبِكَ عَلَيْكَ حَقًّا ،
 وَإِنَّ لِعَيْبِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرِزْوَجِكَ
 عَلَيْكَ حَقًّا ، وَإِنَّ لِرِزْوَرِكَ عَلَيْكَ حَقًّا ، وَإِنَّ
 بِحَسْبِكَ أَنْ تَصُومَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ
 فَإِنَّ لَكَ بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرُ أَهْلِهَا فَإِذَا
 ذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ " فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ
 قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةَ قَالَ : صُمْ
 صِيَامَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ وَلَا تَزِدْ عَلَيْهِ " قُلْتُ :
 وَمَا كَانَ صِيَامُ دَاوُدَ؟ قَالَ : "نِصْفُ الدَّهْرِ"
 فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ بَعْدَ مَا كَبَّرَ يَا لَيْتَنِي
 قَبْلْتُ رُخْصَةً رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ - وَفِي رِوَايَةٍ : "أَلَمْ أُخْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ
 الدَّهْرَ وَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَيْلَةٍ" فَقُلْتُ : بَلَى

طرح ہو جائیں گے۔" میں نے عرض کیا میں اس سے زیادہ کی طاقت
 رکھتا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا : "تم ایک دن روزہ رکھا کرو اور دو دن
 افطار کیا کرو۔" میں نے عرض کیا میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا
 ہوں۔ آپؐ نے فرمایا : "پھر ایک دن روزہ رکھو اور ایک دن افطار
 کرو۔ یہ داؤد علیہ السلام کے روزے ہیں اور یہ سب سے زیادہ معتدل
 روزے ہیں۔" اور ایک روایت میں ہے "یہ افضل ترین روزے
 ہیں۔" میں نے عرض کیا میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔
 آپؐ نے ارشاد فرمایا : "اس سے زیادہ کوئی افضل نہیں۔" حضرت عبد
 اللہ کہتے ہیں کہ کاش میں نے ہر ماہ میں تین دن کے روزے قبول کر
 لئے ہوتے جو آپؐ نے فرمائے تھے۔ تو یہ مجھے اہل وعیال اور مال
 سے زیادہ محبوب تھا اور ایک روایت میں ہے کہ کیا مجھے یہ نہیں بتلایا گیا
 کہ "تم دن کو روزہ رکھتے اور رات کو نوافل پڑھتے ہو؟" میں نے
 عرض کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ ﷺ آپؐ نے فرمایا : "اس طرح
 مت کرو۔ روزہ رکھ اور افطار کر۔ سو اور قیام کر کیونکہ تیرے جسم کا تم
 پر حق ہے۔ تمہاری آنکھ کا تم پر حق ہے۔ تمہاری بیوی کا تم پر حق ہے۔
 تمہارے مہمان کا تم پر حق ہے۔ تمہارے لئے یہ کافی ہے کہ تم ہر ماہ
 میں تین دن کے روزے رکھو۔ پس تمہیں ہر نیکی کا بدلہ دس گنا ملے گا۔
 چنانچہ یہ ہمیشہ کے روزے ہوں گے۔" میں نے سختی کی تو مجھ پر سختی کر
 دی گئی۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ میں اس سے زیادہ کی طاقت
 رکھتا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا : "تم اللہ کے پیغمبر داؤد علیہ السلام کے روزے
 رکھو اور اس پر اضافہ مت کرو۔" میں نے عرض کیا وہ داؤد علیہ السلام کے
 روزے کیا ہیں؟ تو ارشاد فرمایا : "آدمی زندگی۔" حضرت عبد اللہ
 بڑھاپے میں کہا کرتے تھے کاش میں حضور ﷺ کی رخصت کو قبول کر
 لیتا اور ایک روایت میں ہے کہ "مجھے یہ خبر نہیں دی گئی کہ تم ہمیشہ روزہ
 رکھتے ہو اور ہر رات کو ایک قرآن پڑھتے ہو؟" میں نے عرض کیا جی
 ہاں۔ یا رسول اللہ! میں نے اس سے بھلائی ہی کا ارادہ کیا ہے۔ آپؐ

نے ارشاد فرمایا: ”تو اللہ کے پیغمبر داؤد علیہ السلام کے روزے رکھ۔ وہ لوگوں میں سب سے زیادہ عبادت گزار تھے اور ہر ۷۰ میں ایک قرآن پڑھ۔“ میں نے عرض کیا اے اللہ کے پیغمبر میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں آپ نے فرمایا: ”بیس دن میں ایک قرآن پڑھو۔“ میں نے عرض کیا میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: ”ہر دس دن میں ایک قرآن پڑھو۔“ میں نے گزارش کی یا نبی اللہ ﷺ میں اس سے افضل کی طاقت رکھتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: ”ہر سات دن میں ایک قرآن پڑھو اور اس پر اضافہ مت کرو۔“ حضرت عبداللہ کہتے ہیں میں نے سختی کی مجھ پر سختی کر دی گئی۔ آپ نے ارشاد فرمایا: ”تمہیں کیا معلوم کہ شاید تیری عمر طویل ہو۔“ چنانچہ اب میں ۸۰ عمر کو پہنچ گیا جو آپ نے فرمائی تھی۔ اب جبکہ میں بوڑھا ہو گیا ہوں تو میں چاہتا ہوں کہ کاش میں نے آنحضرت ﷺ کی رخصت کو قبول کر لیا ہوتا اور ایک روایت میں ہے ”تمہاری اولاد کا تم پر حق ہے“ اور ایک روایت میں ہے کہ ”اس کا روزہ نہیں جس نے ہمیشہ روزہ رکھا۔“ یہ تین مرتبہ فرمایا اور ایک روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ محبوب داؤد علیہ السلام کے روزے ہیں اور اللہ تعالیٰ کو تمام نمازوں میں محبوب ترین نماز داؤد علیہ السلام کی ہے۔ وہ آدھی رات سوتے اور رات کا تیسرا حصہ قیام فرماتے اور چھٹا حصہ آرام فرماتے اور ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے اور جب دشمن سے سامن ہوتا تو نہ بھاگتے اور ایک روایت میں ہے کہ میرے والد نے میرا نکاح ایک خاندانی عورت سے کر دیا اور میرے والد اپنی بہو کا بہت خیال کرتے تھے اور اس سے اس کے خاوند کے متعلق پوچھتے رہتے تھے تو وہ ان کو کہتی وہ آدمیوں میں اچھے آدمی ہیں۔ انہوں نے ہم راہ ستر نہیں روندنا اور ہمارے پردے وہ چیز کو نہیں ٹوٹا جب سے ہم اس کے ہاں آئے ہیں۔ جب اس بات کا تذکرہ بہت مرتبہ ہو چکا تو انہوں نے آنحضرت ﷺ کی خدمت قدس میں اس کا تذکرہ

يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَمْ أَرِدْ بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرَ قَالَ فَصُمْ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ فَإِنَّهُ كَانَ أَغْبَدَ النَّاسِ وَأَقْرَبَ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ فَأَقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرِينَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ فَأَقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرٍ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ فَأَقْرَأْهُ فِي كُلِّ سَبْعٍ وَلَا تَزِدْ عَلَى ذَلِكَ فَسَدَدْتُ فَسَدَدَ عَلَى وَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ لَا تَدْرِي لَعَلَّكَ يَطُولُ بِكَ عُمُرٌ قَالَ فَصِرْتُ إِلَى الدُّنْيَا قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَبُرْتُ وَدِدْتُ أَنْبِيَّ كُنْتُ قَلْبًا رُخْصَةً نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي رِوَايَةٍ ”وَأَنَّ لَوْلَاكَ عَلَيْكَ حَقًّا“ وَفِي رِوَايَةٍ ”لَا صَامَ مِنْ صَامِ الْأَبَدِ“ ثَلَاثًا وَفِي رِوَايَةٍ ”أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صِيَامُ دَاوُدَ وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ : كَانَ يَأْمُ يُصَلِّي اللَّيْلَ وَيَقُومُ ثَلَاثَةً وَيَأْمُ سُدُسَةً وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا وَلَا يَبْرُ إِذَا لَاقَى وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ أَنْكَحَنِي أَبِي امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ وَكَانَ يَتَعَاهَدُ كِتَابَهُ ”أَبِي امْرَأَةَ وَلَدَهُ“ فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَعْضِهَا فَيَقُولُ لَهُ نَعَمْ الرَّحُلُ مِنْ رَحُلٍ لَمْ يَطَالَ فِرَاشًا وَلَمْ يَتَغَشَّ لَنَا كَفًا مُذْ أَنَا هَهُنَا فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ دَكَرَ

کیا۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”اس کو مجھ سے ملو او“۔ چنانچہ اس کے بعد میں آپؐ کو ملاتا تو آپؐ نے فرمایا: ”تم کیسے روزہ رکھتے ہو؟“۔ میں نے عرض کیا ہر روز۔ آپؐ نے فرمایا: ”تم قرآن مجید کیسے ختم کرتے ہو؟“۔ میں نے عرض کیا ہر رات اور اسی طرح ذکر کیا جیسے پہلے گزرا۔ حضرت عبداللہ اپنے بعض گھروالوں کو قرآن کا وہ حصہ دن میں سناتے جو رات کو سماعت کرتے تاکہ رات کو پڑھنا آسان ہو جائے اور جب قوت حاصل کرنا چاہتے تو کئی روز روزہ چھوڑ دیتے اور ان کو شہر کر لیتے اور پھر اتنے روزے بعد میں رکھ لیتے کیونکہ وہ ناپسند کرتے تھے کہ کوئی چیز ان میں سے رہ جائے (جس پر وہ پہلے سے عمل کرتے چپے آرہے ہیں) جب سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ان سے جدا ہوئے۔

یہ تمام روایات صحیحین کی ہیں ان میں کم حصہ کسی دوسری روایت سے لیا گیا ہے۔

ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ "الْقَبِيْ بِهٖ" فَلَقِيْتُهُ بَعْدَ فَقَالَ: "كَيْفَ تَصُومُ؟" قُلْتُ: كُلَّ يَوْمٍ قَالَ: "وَكَيْفَ تَحْتِمُ؟" قُلْتُ: كُلَّ لَيْلَةٍ وَذَكَرَ نَحْوَ مَا سَبَقَ - وَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ السَّبْعَ الَّذِي يَقْرَؤُهُ يَعْزِضُهُ مِنَ النَّهَارِ لِيَكُونَ أَحَفَّ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَقَوَّى أَفْطَرَ أَيَّامًا وَأَحْطَى وَصَامَ مِنْهُمْ كَرَاهِيَةً أَنْ يَتْرَكَ شَيْئًا فَارَقَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - كُلُّ هَذِهِ الرِّوَايَاتُ صَحِيحَةٌ مُّعْظَمُهَا فِي الصَّحِيحَيْنِ وَقَلِيلٌ مِنْهَا فِي أَحَدِهِمَا۔

تخریج : روایات المتعددة روى بعضها البخارى هي الصوم ' باب صوم الدهر و باب حق الصيف في الصوم و باب حق الجسم في الصوم والاسباء ورواها مسلم في الصيام ' باب النهي عن صوم الدهر **اللَّحْنَاتُ** : لا تستطيع ذلك : تم اس کی طاقت نہیں رکھتے ہو کیونکہ اس میں تکلف اور مشقت ہے۔ لہر و رک : تمہارے مہمان کا۔ وان بحسبك : باز آمدہ ہے معنی تمہیں کافی ہے۔ لا صام من صام الابد : اس کا کوئی روزہ نہیں جس نے ہمیشہ روزہ رکھا۔ یہ درحقیقت ان لوگوں کے متعلق خبر دی گئی جنہوں نے شارع حکیم کے حکم کی تعمیل نہ کی کہ ان کی عبادت کی کوئی حیثیت نہیں۔ لا یفر اذا لاقی : نہ بھاگے جب میدان جنگ میں دشمن سے سامن ہو اور اپنے آپ کو مضبوط رکھے۔ انکحنی : میری شادی کر دی۔ الکنة : بہو کے لئے یہ لفظ بولا جاتا ہے اس طرح اپنے بھائی کی بیوی کے لئے بھی یہ لفظ بولا جاتا ہے۔ عن بعلها : اس کے خاوند کے متعلق۔ لم یطأ لها فراشا : یہ ہمستری سے کن یہ ہے یعنی وہ میرے ساتھ بستر پر نہیں سویا۔ لم یعتش لها کففا : یعنی ہمارے ستر کو نہیں کھولا۔ یعنی یہ جمع سے باز رہنے کی تعبیر ہے۔

فوائد : (۱) اس آدمی سے نرمی کرنی چاہئے جس کے اکتا جانے کا خدشہ ہو۔ (۲) عبادت میں میانہ روی کو لازم کرنا چاہئے۔ (۳) عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما کا بلند مقام و ران کی حضور اقدسؐ کے ساتھ عظیم وفاداری جس کا مظہرہ انہوں نے آپؐ کی وفات کے بعد ان وعدوں کا ایفاء کر کے کیا جو آپؐ سے کئے تھے۔ (۴) تہجد اور قیام لیل اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولؐ کے ہاں پسندیدہ عبادت ہے۔ (۵) اسلام میں رہبانیت کا وجود نہیں ہے۔ (۶) اس مت کی خصوصیات میں سے یہ خصوصیت بھی ہے کہ اس کو نیکیوں کا

بدلہ دو گن ملتا ہے۔ (۷) اسلام میں عبادت کا یہ مطلب نہیں کہ مسلمان جہاد اور طلب رزق سے انقطاع اختیار کرے۔ (۸) اسلام ایسے اعمال کا داعی ہے جو دنیا و آخرت دونوں کے لئے کارآمد ہیں۔

۱۵۱۔ حضرت ابو ربیع حنظلہ بن ربیع اسیدی رضی اللہ عنہ جو رسول اللہ ﷺ کے ایک کاتب ہیں روایت کرتے ہیں کہ مجھے ابو بکر رضی اللہ عنہ ملے۔ انہوں نے پوچھا حنظلہ تم کیسے ہو؟ میں نے کہا حنظلہ منافق ہو گیا۔ اس پر ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا سبحان اللہ تم کیا کہتے ہو؟ میں نے کہا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ہوتے ہیں اور آپ ﷺ ہمارے سامنے جنت اور دوزخ کا اس طرح ذکر فرماتے ہیں کہ گویا ہم آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں۔ لیکن جب ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس سے باہر نکل آتے ہیں اور بیوی بچوں اور دنیا کے کاروبار میں مشغول ہوتے ہیں تو ان میں سے بہت سی چیزیں بھول جاتے ہیں۔ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اللہ کی قسم اس جیسی باتیں تو ہمیں بھی پیش آتی ہیں۔ چنانچہ میں اور ابو بکر چل دیے۔ یہاں تک کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچے۔ پھر میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حنظلہ منافق ہو گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ کیا بات ہے؟“ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ہوتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے سامنے جنت اور دوزخ کا تذکرہ فرماتے ہیں تو گویا ان کو ہم آنکھوں سے دیکھ رہے ہوتے ہیں۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے نکل کر جاتے ہیں اور ہم بیوی بچوں اور دنیاوی کاروبار میں مشغول ہو کر بہت کچھ بھول جاتے ہیں۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے۔ اگر تم ہمیشہ اسی حالت پر رہو جس میں تم میرے پاس ہوتے اور ذکر میں (ہر وقت) مشغول رہو تو فرشتے تم سے تمہارے بستر اور راستوں میں مصافحہ کریں۔ لیکن اے حنظلہ وقت وقت کی بات ہے“ اور یہ بات آپ ﷺ نے تین

۱۵۱: وَعَنْ أَبِي رَبِيعٍ حَنْظَلَةَ بْنِ الرَّبِيعِ الْأَسَدِيِّ الْكَلْبِيِّ أَخِي كُتَّابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَقِيتُ أَبُوبَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: كَيْفَ أَنْتَ يَا حَنْظَلَةُ؟ قُلْتُ: نَافِقٌ حَنْظَلَةُ! قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ مَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: نَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُذَكِّرُنَا بِالْحَيَةِ وَالنَّارِ كَأَنَّا رَأَيْنَا عَيْنِي فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّبَاعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَوَ اللَّهُ إِنَّا تَلْفِئُ مِثْلَ هَذَا فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَأَبُوبَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ نَافِقٌ حَنْظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”وَمَا ذَاكَ؟“ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْحَيَةِ كَأَنَّا رَأَيْنَا الْعَيْنِ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّبَاعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْ لَوْ تَدَوُّمُونَ عَلَى مَا تَكُونُونَ عِنْدِي وَفِي الذِّكْرِ لَصَافَحْتُكُمْ الْمَلَائِكَةُ عَلَى مُرُيْكُمْ وَفِي طُرُقِكُمْ وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةُ سَاعَةً وَسَاعَةً ثَلَاثَ مَرَّاتٍ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهُ ”رَبِيعِي“ بِكُسْرِ الرَّاءِ ”وَالْأَسَدِيُّ“ بِضَمِّ الهمزة وَفَتْحِ السِّينِ وَبَعْدَهَا يَاءٌ مُشَدَّدَةٌ مَكْسُورَةٌ وَقَوْلُهُ :

”عَافَسْنَا“ هُوَ بِالْعَيْنِ وَالسِّينِ الْمُهِمْلَتَيْنِ : مرتبہ فرمائی۔ (مسلم)
 اَتَى عَافَسْنَا وَلَا عَبْنَا - ”وَالضُّبُعَاتُ“ رِبْعِيٌّ الْأَسْبَدِيُّ :
 عَافَسْنَا : کام کاج اور کھیل میں مصروف ہونا۔
 الضُّبُعَاتُ : گزر اوقات کے اسباب۔

تخریج : رواہ مسلم فی التوبة ، باب فصل دوم الذکر

اللُّغَاتُ . نافع حطّله . حطّله کو اپنے اوپر نفاق کا خطہ ہے۔ جس طرح وہ خوفِ حضور علیہ السلام کی مجلس میں حاصل ہوتا ہے۔ جب وہ وہاں سے ٹھکنا ہے تو دنیا کے سامانوں میں مشغول ہو کر وہ خوف دور سو جاتا ہے۔ نفاق ، نفاق کا اصل معنی اس چیز کو ظاہر کرنا جس کے خلاف شر اپنے دل میں چھپایا ہو۔ الضبوعات جمع ضیغ۔ آدمی کے روزی کے اسباب و ذرائع مثلاً پیشہ ل و صنعت وغیرہ۔ لکن حنظلہ ساعة وساعة . لیکن اے حنظلہ وقت وقت کی بات ہے۔ یعنی اے حنظلہ ایک گھڑی بندگی کی ادائیگی کے لئے وساعة اور ایک گھڑی انسان کی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے ہے۔

فوائد (۱) انسان ملائکہ اور جنات کے درمیان مخلوق ہے۔ (۲) ہمیشہ ذکر اور مراقبہ میں رہنا اور اس سے نہ ٹھکنا یہ فرشتوں کی خصوصیات سے ہے۔ (۳) غفلت کو اپنے اوقات تقسیم کرنے چاہئیں۔ ایک گھڑی اپنے رب کے ساتھ منجات کے لئے اور ایک گھڑی اپنے نفس کے محاسبہ کے لئے اور ایک گھڑی اللہ تعالیٰ کی مخلوقات و مصنوعات میں غور و فکر کے لئے اور ایک گھڑی جس میں انسانی ضروریات کھانا پینا وغیرہ کو پورا کرنے کے لئے ہو۔ (۴) اسلام دینِ فطرت ہے اور میانہ روی اور اعتدال والا دین ہے۔ جس میں دنیا و آخرت کی مصمتوں کا بھی لحاظ رکھا گیا ہے اور روح و جسم کے مطالب کو جمع کیا گیا ہے۔

۱۵۲ . وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ :
 بَيْنَهُمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ
 إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَائِمٍ فَسَأَلَ عَنْهُ فَقَالُوا أَبُو
 إِسْرَآئِيلَ نَذَرْنَا أَنْ يَقُومَ فِي الشَّمْسِ وَلَا يَقْعُدَ
 وَلَا يَسْتَقِلَّ وَلَا يَتَكَلَّمَ وَيَصُومَ . فَقَالَ النَّبِيُّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ”مُرُّوهُ فَلْيَتَكَلَّمْ
 وَلْيَسْتَقِلَّ وَلْيَقْعُدْ وَلْيَتِمَّ صَوْمُهُ رَوَاهُ
 الْبَخَارِيُّ . ۱۵۲ . حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ
 آنحضرت ﷺ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ اچانک آپ ﷺ کی
 نگاہ ایک کھڑے آدمی پر پڑی۔ آپ ﷺ نے اس کے بارے میں
 پوچھا۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے بتلایا کہ یہ ابو اسرائیل ہے۔
 جس نے نذر مانی ہے کہ وہ دھوپ میں کھڑا رہے گا اور بیٹھے گا نہیں اور
 نہ سایہ لے گا اور نہ گفتگو کرے گا اور روزہ رکھے گا۔ آنحضرت ﷺ
 نے فرمایا ”اس کو کہہ دو کہ وہ بات کر لے اور سایہ میں ہو جائے اور
 بیٹھ جائے اور روزہ کو مکمل کرے“۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی الايمان والسنن ، باب السر فيما لا يحسن وفي معصية

اللُّغَاتُ . ابو اسراءیل . اس کا نام یسر ہے جو کہ سر کی تصریح ہے۔ یہ یسر (یعنی تنگدستی) کے بالمقابل ہے۔ یہ اٹھناری صحابی
 ہیں۔ لا يتكلم . بغیر اللہ تعالیٰ کے ذکر کے کلام نہ کرتے۔

ہو اشد۔ (۱) شریعت اسلام میں خاموشی کی نذر مرہن لین کوئی سبکی نہیں۔ (۲) اللہ تعالیٰ کے ہاں وہ عمل ہرگز قابل قبول نہیں جو اس نے مشروع نہیں فرمایا اور نہ اس کی اجازت دی اور نہ اس کو عبادت و ثواب کا کام قرار دیا۔ (۳) ہر وہ کام جو عبادت میں تقرب کا باعث ہو اس کا دوسری عبادت میں باعث قربت ہونے ضروری نہیں۔

۱۵: بَابُ فِي الْمَحَافِظَةِ عَلَى الْأَعْمَالِ

بَابُ اَعْمَالِ کی حفاظت و نگہبانی

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”کیا ایمان والوں کے لئے وہ وقت نہیں آیا کہ وہ اللہ کی یاد کے لئے اور اللہ تعالیٰ نے جو حق کی باتیں اتاری ہیں ان کے لئے ان کے دل جھک جائیں اور وہ ان لوگوں کی طرح نہ ہو جائیں جن کو ان سے پہلے کتابیں دی گئیں اور ان پر زمانہ طویل گزرا تو ان کے دل سخت ہو گئے۔“ (الحمدید) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”ہم نے ان کے پیچھے عیسیٰ بن مریم کو بھیجا اور ان کو انجیل دی اور ان کے لوگوں کے دلوں میں کہ جنہوں نے ان کی اتباع کی شفقت و رحمت ڈال دی اور رہبانیت جس کو انہوں نے خود گھڑ لیا تھا۔ ہم نے ان پر لازم نہ کی تھی مگر اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کو حاصل کرنے کے لئے پھر انہوں نے اس کا اس طرح خیال نہیں رکھا جس طرح خیال رکھنے کا حق تھا۔“ (الحمدید) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”تم اس عورت کی طرح مت بنو جس نے نہایت محنت سے کاتے ہوئے سوت کو توڑ کر کٹڑے کٹڑے کر دیا۔“ (الغزل) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور تو اپنے رب کی عبادت کر یہاں تک کہ تجھے موت آجائے۔“ (الحجر)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ﴾ [الحديد ۱۶] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهَابَنِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا﴾ [الحديد ۲۷] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَلَقَّوْا غَزَاً مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْتُمْ كَانْتُمْ﴾ [الحج ۹۲] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ [الحجر ۹۹]

حَلِ الْآيَاتِ : الم یان : کیا وقت نہیں آیا۔ ان تشخیع کہ خشوع اختیار کریں۔ خشوع حضور قلب اور اعضاء کے سکون کو کہتے ہیں۔ من الحق : یعنی قرآن مجید۔ طال علیہم الامد : ان پر زمانہ بیت گیا۔ یعنی ان کے اور انبیاء علیہم الصلوٰت والسلام کے درمیان کافی زمانہ گزرا۔ کفینا : ان کے بعد بھیجا۔ رافۃ ورحمة : ان دونوں کا ایک معنی ہے۔ بعض علماء نے فرمایا جب دونوں اکٹھے آئے جائیں تو پھر فرق ہوگا۔ رفت کا معنی شر کا دور کرنا اور رحمت کا معنی خیر کا لانا ہوتا ہے۔ رہبانیتہ الرہبہ والرہبانیتہ عبادت میں مباحذ اور لوگوں سے انقطاع اختیار کرنا۔ ما کتبناھا علیہم : ہم نے ان پر فرض نہیں کیا۔ ابتدعوھا انہوں نے اپنے نفس پر لازم کر لیا۔ ما دعوھا : اس کی نگہبانی نہ کی۔ پس آیت کا مطلب یہ ہے کہ ہم نے ان کے دلوں میں ازمانہ شر اور جلب خیر کو پیدا کیا تھا۔ انہوں نے رہبانیت کو خود ایجاد کر لیا ہم نے ان پر لازم نہ کی تھی۔ لیکن انہوں نے اس کو اپنے آپ حصول رضا الہی کے

لئے لازم کر لیا تھا۔ مگر اس کی نگہبانی نہ کی۔ نقصت کھولن۔ من بعد قوۃ: مضبوط کرنے کے بعد۔ انکاثاً: توڑ کر۔ بعض نے کہا یہ ایک احمق عورت تھی جو سارا دن سوت کاتی پھرتی اور شرم کو نگلوے نگلوے کر دیتی۔ وعدہ خلافی میں اس عورت کو بطور مثال ذکر کیا گیا۔
الیقین: موت۔

فوائد: (۱) نیک اعمال کی خوب خبر گیری کرتے رہنا چاہئے اور اعمال صالحہ پر مداومت اور پیشگی ہونی چاہئے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کے حقوق کا لحاظ کرنا چاہئے۔ (۳) وظیفہ عبادت کو موت تک انجام دیتے رہنا چاہئے۔

۱۵۳. وَأَمَّا الْآخَاذُ فَمِنْهَا حَدِيثُ عَائِشَةَ "وَكَانَ أَحَبَّ إِلَيْنِ إِلَهُ مَا دَاوَمَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ" وَقَدْ سَبَقَ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ۔
۱۵۳ اس سلسلہ کی احادیث میں سے حدیث عائشہ رضی اللہ عنہا ہے۔ "كَانَ أَحَبَّ إِلَيْنِ إِلَهُ مَا دَاوَمَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ" جو گزشتہ باب میں گزری۔

۱۵۴. وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ مِنَ اللَّيْلِ أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَقَرَأَهُ مَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الظُّهْرِ كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۱۵۴ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "کہ جو شخص اپنے رات کے وظیفہ سے یا اس کے کچھ حصے سے سو جائے اور وہ اسے فجر سے لے کر ظہر کی نماز کے وقت کے درمیان میں پڑھ لے تو اس کے لئے لکھ لیا جاتا ہے کہ گویا اس نے رات ہی میں پڑھا۔" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی المسامیر، باب جامع صلوة النبل من سامعہ او مرص

اللَّحَائِثُ: حُزْبُهُ: وظیفہ۔ اصل میں پانی کے گھاٹ پر باری کو کہا جاتا ہے۔ اس کے بعد انسان جو نماز یا قراءت وغیرہ اپنے آپ پر مقرر کر لے۔ اس پر استعمال ہونے کا یعنی وظیفہ۔

فوائد: (۱) ورد کی باقاعدگی کرنی چاہئے۔ (۲) جس کا روز کا وظیفہ کسی عذر سے رہ جائے تو اگر اس نے اس کے پورا کرنے میں جدی کر لی تو اس وقت میں ادائیگی کا ثواب مل جائے گا۔

۱۵۵. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۱۵۵ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اے عبد اللہ تو فلاں کی طرح مت ہو وہ رات کو قیام کرتا تھا پھر اس نے رات کا قیام چھوڑ دیا۔" (متفق علیہ)

تخریج: رواہ المحاربی فی التہجد، باب ما یفرء من ترک قیام النبل و مسمی الصیم، باب لیسعی عن صوم الدھر

لمن بصر بہ او موت بہ حقاً اور لم یعطر العبدین

اللَّحَائِثُ: یقوم: تہجد پڑھنا۔
فوائد: (۱) اگر کسی سے قابل مذمت بات ہو جائے تو اس کا تذکرہ کرتے وقت اس کا نام نہ لینا بہتر ہے۔ (۲) جس عمل خیر کی عادت ڈالی جائے اس پر پیشگی اختیار کی جائے۔

۱۵۶: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب درود وغیرہ کی وجہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رات کی نماز جاتی رہی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم دن کو بارہ رکعات ادا فرما لیتے تھے۔ (مسلم)

۱۵۶: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَتْهُ الصَّلَاةُ مِنَ اللَّيْلِ مِنْ وَجَعٍ أَوْ غَيْرِهِ صَلَّى مِنَ النَّهَارِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج: رواہ مسلم فی المسافرین، باب جامع صلوة السبل من سامعہ، و مرص

فوائد: (۱) جس کا یومیہ وظیفہ کسی عذر کی وجہ سے رہ جائے وہ اس نقصان کو عذر کے زائل ہونے کے بعد پورا کرے جس طرح آنحضرت ﷺ نے کیا۔ (۲) نوافل کو دوسرے وقت ادا کرینے سے نوافل وقتیہ کو اپنے وقت پر ادا کرنے کا پورا اثواب مل جائے گا۔

۱۶ بَابُ فِي الْأَمْرِ بِالْمَحَافَظَةِ

عَلَى السُّنَّةِ وَأَدَابِهَا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ [الحشر: ۷] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ﴾ [الشع: ۴۳] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ [آل عمران: ۳۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ﴾ [الاحزاب: ۲۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيَسْلَمُوا تَسْلِيمًا﴾ [النساء: ۶۵] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ [النساء: ۵۹] قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَاهُ إِلَى

بَابُ سُنَّتِ اور اس کے

آداب کی حفاظت و نگہبانی

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”رسول اللہ ﷺ تم کو جو کچھ دیں وہ لے لو اور جس سے منع فرمائیں اس سے رک جاؤ“۔ (الحشر) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”آپ ﷺ اپنی خواہش سے نہیں بولتے وہ تو وحی ہے جو ان کی طرف اتار دی جاتی ہے“۔ (النجم) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”آپ ﷺ فرمادیں اگر تم اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہو تو میری اتباع کرو۔ اللہ تعالیٰ تم سے محبت کریں گے اور تمہارے گناہوں کو بخش دیں گے۔ (آل عمران) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”البتہ تحقیق تمہارے لئے رسول اللہ ﷺ کی ذات گرامی میں عمدہ نمونہ ہے۔ اس شخص کے لئے جو اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر یقین رکھتا ہو“۔ (آل عمران) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور تیرے رب کی قسم ہے وہ لوگ مومن نہیں ہو سکتے یہاں تک کہ وہ اپنے باہمی جھگڑوں میں آپ کو اپنا حکم و فیصلہ نہ مان لیں پھر تمہارے فیصلہ پر اپنے دلوں میں کوئی تنگی بھی محسوس نہ کریں اور پورے طور پر اسے تسلیم کر لیں“۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اگر کسی چیز کے متعلق تمہارا باہمی جھگڑا ہو جائے تو تم اسے اللہ اور اس کے رسول کی طرف لوٹا دو اگر تم اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہو“۔ علماء نے فرمایا اس کا معنی کتاب و سنت کی طرف لوٹانا ہے۔ اللہ

تعالیٰ نے فرمایا: ”جس نے اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کی یقیناً اس نے اللہ کی اطاعت کی“۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”بیشک آپ ان کی راہنمائی صراطِ مستقیم کی طرف کرتے ہیں یعنی اللہ کا راستہ“۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”چاہئے کہ ڈریں وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کے حکم کی مخالفت کرتے ہیں کہ ان کو کوئی آزمائش آئے یا ان کو کوئی دردناک عذاب پہنچے“۔ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ”اور تم یاد کرو جو اللہ تعالیٰ کی آیات اور حکمت کی باتیں تمہارے گھروں میں پڑھی جاتی ہیں“۔

آیات اس باب میں بہت ہیں۔

الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ [النساء: ۸۰] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ [الشورى: ۵۲-۵۳] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ [البقرة: ۶۳] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذْ كُنْ مَا يَنْتَلِي فِي يَوْمِئِذٍ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ [الأحزاب: ۳۴] وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ.

حل الآيات: الهوى: نفس کا پسندیدہ چیز کی طرف جھکنا اور مائل ہونا۔ بعد میں قابلِ مذمت میلان کے لئے استعمال ہونے لگا۔ الوحى: تیز مخفی اطلاع کو کہا جاتا ہے۔ اسوہ: نمونہ، ہمزہ کا ضمہ اور کسرہ دونوں درست ہیں۔ یوحوا: اللہ کے ثواب کا امیدوار اور اس کے عذاب سے ڈرنے والا۔ شحر: اختلاف کم کیا جائے اور خلط ملط کیا جائے۔ حوْحًا: تجلّی۔ یسلموا: پورے مطیع ہو جائیں۔ تنازعتم: باہمی اختلاف کرو۔ لتہدی: توان کی رہنمائی کرے اور دعوت دے۔ صراط: راستہ یعنی دین اسلام۔ فتنہ: عذاب۔ حکمہ: سنت نبویہ۔

احادیث درج کی جاتی ہیں۔

وَرَأَى اللَّهُ عَمَائِرَهُ فَلَاذًا:

۱۵۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جو باتیں میں تمہیں بیان کرنے سے چھوڑ دوں۔ ان میں تم مجھے میرے حال پر چھوڑ دو۔ اس لئے کہ تم سے پہلے لوگوں کو کثرتِ سوال نے ہلاک کیا اور اپنے پیغمبروں سے وہ لوگ اختلاف کرتے تھے۔ اس لئے جب میں تمہیں کسی چیز سے روکوں تو تم اس سے پرہیز کرو اور جب میں تمہیں کسی چیز کا حکم دوں تو اسے اپنی طاقت کے مطابق انجام دو“۔ (متفق علیہ)

۱۵۷: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”دَعُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ، إِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَفَرَهُ سَوَالِهِمْ وَاجْتِلَاؤُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ- فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَلَا جُنُبَ لَهُ وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَلَا تُلَاقُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ-

تخریج: رواه البخاری فی الاعتصام، باب الاقتداء بالسلف صلی اللہ علیہ وسلم و مسلم فی المعانی باب توفیرہ صلی اللہ علیہ وسلم وترك اکتثار اللوالب عمالا ضرورة الیہ

الاعتصام: دعوتی مجھے چھوڑ دو یعنی امور کی تفصیلات کے متعلق زیادہ سوالات مت کرو۔

فوائد: (۱) وہ سوال حرام ہے جس سے مسائل میں پیچیدگی پیدا ہو اور شبہات کا دروازہ کھل جائے جو کثرتِ اختلاف تک پہنچنے

والا ہے۔ (۲) بلاشبہ اختلاف کی بیماری لوگوں کو ہلکت تک پہنچانے والی ہے اور بنی اسرائیل کے سوا۔ اس قسم میں سے تھے۔ (۳) جب کسی چیز کی ممانعت پختہ طور پر ثابت ہو جائے تو اس ممنوعہ چیز کو چھوڑ دینا ضروری ہے اور اگر ممانعت قطعی نہیں تو پھر چھوڑ دینا اولیٰ ہے۔ (۴) ایسے ممنوعہ فعل کو ترک کر دینا چاہئے جس سے مشقت لازم نہ آتی ہو سوائے کہ ممانعت عام ہے۔ (۵) جس بات کا حکم دیا جاتا ہے کبھی اس میں مشقت پیش آتی ہے اس لئے اس میں استطاعت کی بقدر انجیم دینی کا حکم دیا گیا۔

انشائی :

۱۵۸. عَنْ أَبِي نَحِيحٍ الْعُمَيْيِّ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ "وَعَطْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَوْعِظَةً يَلْبِغُهُ وَحَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَكْتُ مِنْهَا الْعُيُودُ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَانَتْهَا مَوْعِظَةُ مُؤَدِّعٍ فَأَوْصَا - قَالَ - "أَوْصِيَكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ فَسَيَرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ عَصُوا عَنْهَا بِالْوَاحِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۱۵۸. حضرت ابو نحبیح عرباض بن ساریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک نہایت مؤثر وعظ فرمایا جس سے دل ڈر گئے اور آنکھیں بہہ پڑیں۔ ہم نے عرض کیا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ تو گویا الوداعی وعظ ہے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں وصیت فرمادیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "میں تمہیں اللہ سے ڈرنے اور بات کو سننے اور ماننے کا حکم دیتا ہوں۔ خواہ تم پر کسی حبشی غلام کو امیر مقرر کیا جائے اور ثانی یہ ہے کہ جو شخص تم میں سے میرے بعد زندہ رہے گا وہ بہت سے اختلافات دیکھے گا پس تم میری سنت اور ہدایت یافتہ خلفاء راشدین رضی اللہ عنہم اجمعین کی سنت کو لازم پکڑو۔ اس سنت کو کچلیوں (سامنے کے دو دانت) سے مضبوط پکڑو اور دین میں نئے نئے کام ایجاد کرنے سے بچو۔ اس لئے کہ ہر بدعت گمراہی ہے۔ (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

النَّوَاحِذُ، کچلیں یا ڈاڑھیں۔

"النَّوَاحِذُ" بِالذَّالِ الْمُعْجَمَةِ الْإِنْبَابُ وَقَبْلُ الْأَضْرَاسِ۔

تخریج رواہ ابو داؤد فی السنن، ابی یزید، ابی نعیم، ابی ماجہ، ابی الاحد فی المسند، و احتساب

سندہ

اللُّغَاتُ موعظہ وعظ خیر خواہی کی بات اور انجیم سے باخبر کرنے کو کہتے ہیں۔ بلیغہ ایہ مؤثر وعظ جو دوس کی گہرائی میں اتر جائے۔ وحشت ڈرنے لگے۔ درفت بہہ پڑیں۔ موعظہ مودع الوداع کرنے والے کا وعظ۔ یہ بات صحابہ کرام رضوان اللہ نے آپ کے ذہن میں مبالغہ کو کچ کر رکھی۔ کیونکہ پہلے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا خبردار کرنے کا انداز یہ نہ ہوتا تھا۔ بدعہ لغت میں بغیر مشن کوئی چیز بنانا۔ مگر شرع میں بدعت اس چیز کو کہا جاتا ہے جس کا حکم شرع کے خلاف گھڑ لیا گیا ہو۔ ضلالۃ: حق سے دور ہونا کیونکہ حق وہی ہے جو شرع نے بتلایا اور جو امر شریعت کی طرف نہ لوئے وہ گمراہی ہے۔

فوائد (۱) اللہ تعالیٰ کے تقویٰ کو لازم پکڑنا چاہئے اور تقوی اللہ تعالیٰ کے حکموں کی اطاعت اور نواہی سے پرہیز کا دوسرا نام ہے۔
 (۲) امراء کے احکام اس وقت تک ماننے ضروری ہیں جب تک وہ اللہ تعالیٰ کے حکموں کی اطاعت کا حکم دیتے رہیں اور اپنی ذاتی مخصوص حالتوں کی طرف توجہ کئے بغیر اس روایت میں آنحضرتؐ نے عبد کا تذکرہ تو بطور مثال کے فرمایا۔ واقعہ میں پیش آنا ضروری نہیں۔ ورنہ غلام کی تو حکومت ہی درست نہیں۔ (مراد کم درجہ کا حاکم ہے)۔ (۳) آنحضرتؐ کا معجزہ ہے کہ آپؐ نے یہ غیب کی اطلاعات دیں۔ مسلمانوں میں اختلافات واقع ہوئے اور وہ بہت سے گروہوں میں بٹ گئے۔ (۴) خلفاء الراشدین ابو بکر و عمر عثمان و علی رضی اللہ عنہم ہیں جو حکم ان صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین سے معلوم ہو گا اس پر عمل کرنا دوسرے سے معلوم ہونے والے حکم سے زیادہ بہتر ہو گا۔ کیونکہ سنت کا علم ان کو بہت زیادہ تھا اور یہ حضرات دین میں کامل تقوی اختیار کرنے والے تھے۔ (۵) بدعت کے لفظ میں مذمت کا منشاء فقط لفظ محدث یا بدعت نہیں بلکہ اصل قابل مذمت دین کی مخالفت اور دین کے قواعد سے اس کا متصادم و متضاد ہونا ہے۔

(شابلر)

۱۵۹: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَى" قِيلَ: وَمَنْ يَأْبَى يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۵۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے ارشاد فرمایا: "میری امت سب کی سب جنت میں جائے گی مگر جس نے انکار کیا۔" ہم نے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ کس نے انکار کیا؟ ارشاد فرمایا: "جس نے میری اطاعت کی وہ جنت میں داخل ہو گا اور جس نے میری نافرمانی کی اس نے انکار کیا۔" (بخاری)

تخریج - رواہ البخاری فی الاعتصام باب الاقتداء بسب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

اللَّغَاتُ - امتی: دعوت والی امت مراد ہے۔ ابی: انکار کیا۔ باذربا۔ عصائی: مجھ پر ایمان نہ لایا۔ میری نافرمانی کی۔

(الزلیخ)

۱۶۰: عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ وَقِيلَ أَبِي إِيَّاسٍ سَلَّمَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَحْلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِشِمَالِهِ فَقَالَ: "كُلُّ يَمِينِكَ" قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ: "لَا أَسْتَطِيعُ" مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۶۰: حضرت ابو مسلم اور بعض نے کہا ابویاس سلمہ بن عمرو بن الکوہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے آنحضرتؐ کے پاس ہاتھیں ہاتھ سے کھدیا۔ آپؐ نے فرمایا: "دائیں ہاتھ سے کھاؤ۔" اس نے کہا میں اس کی طاقت نہیں رکھتا۔ آپؐ نے فرمایا: "خدا کرے تجھے طاقت نہ رہے۔" اس کو دائیں ہاتھ کے ساتھ کھانے سے صرف تکبر نے روکا تھا۔ پس اس کا ہاتھ منہ کی طرف پھر کبھی نہ اٹھا۔ (مسلم)

تخریج - رواہ مسلم فی الاشارة باب آداب الطعام والشراب و حکامہا

اللَّغَاتُ : لا استطعت: یہ بدعا کے الفاظ ہیں کیونکہ اس نے حق کی اتباع میں تکبر اختیار کیا اور سنت پر عمل کرنے سے بڑھائی

دھائی۔ معنی یہ ہے کہ خدا کرے تمہیں طقت نہ رہے؟

فوائد (۱) دائیں ہاتھ سے کھانا مستحب ہے۔ بائیں ہاتھ سے کھانا مکروہ ہے جبکہ وہ دائیں کے ساتھ کھانے میں کوئی عذر نہ رکھتا ہو مثلاً مرض یا کنا ہوا ہو۔ (۲) کھانے کی طرح برا چھ کام دائیں سے کرنا مستحب ہے اور ناپسندیدہ کام بائیں سے۔ (۳) انتخاب کی مخالفت سے گنہ نہیں ہوتا۔ آنحضرتؐ نے اس کو بدو عادی کیونکہ اس کا دائیں ہاتھ کے استعمال سے باز رہنا تکبر اور سرکشی کی بناء پر تھا۔ (۴) آنحضرتؐ براہ راست کسی بات کا اگر حکم فرمائیں تو وہ فرض ہو جاتا ہے۔ خواہ عام حالات میں وہ امر امور مستحبہ میں سے ہی کیوں نہ ہو۔ پس اس کو بدو عا آپؐ کے حکم کا انکار کرنے کی وجہ سے دی گئی جو نورا لگ گئی۔ (مترجم)

النعمان:

۱۶۱: حضرت ابو عبد اللہ نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرتؐ کو فرماتے سنا: ”تم اپنی صفوں کو ضرور سیدھا کرو ورنہ اللہ تعالیٰ تمہارے مابین مخالفت پیدا فرما دے گا۔“ (متفق علیہ) مسلم کی روایت میں ہے کہ آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری صفوں کو اس طرح سیدھا فرماتے گویا اس سے تیروں کو سیدھا کریں گے۔ یہاں تک کہ آپؐ نے اندازہ فرمایا کہ ہم اس کو اچھی طرح سمجھ گئے ہیں۔ پھر ایک دن آپؐ تشریف لائے اور کھڑے ہو گئے۔ اللہ اکبر کہنے ہی والے تھے کہ آپؐ نے ایک شخص کو دیکھا کہ اس کا سینہ صف سے نکلا ہوا ہے تو آپؐ نے فرمایا: ”اے اللہ کے بندو! تم اپنی صفیں درست کیا کرو ورنہ اللہ تعالیٰ تمہارے درمیان اختلاف پیدا کر دے گا۔“

۱۶۱ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ”لَتُسَوَّيَنَّ صُفُوفُكُمْ أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ رُجُوهِكُمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَوِّي صُفُوفَنَا حَتَّى كَأَنَّمَا يُسَوِّي بِهَا الْقِدَاحَ حَتَّى إِذَا رَأَى أَنَا قَدْ عَقَلْنَا عَنْهُ ثُمَّ خَرَجَ يَوْمًا فَقَامَ حَتَّى كَأَن يُكَيِّبُ لِرَأْيِ رَجُلًا بِأَدْيَا صَدْرَهُ فَقَالَ عِبَادَ اللَّهِ لَتُسَوَّيَنَّ صُفُوفُكُمْ أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ رُجُوهِكُمْ۔

تخریج: رواہ المحرر فی الجماعة، اب تسوية الصفوف و مسم فی الصلاة، اب تسوية الصفوف و اقامتها و فصل الاول فالاول منها

اللُّعَائِزَاتُ۔ تسون صفوفکم: صفوف کی برابری کرو۔ برابری کا مطلب یہ ہے کہ کھڑے ہونے والے ایک سمت میں بالکل درست کھڑے ہوں۔ کوئی ان میں سے آگے پیچھے نہ ہو۔ لیخالف اللہ بین وحوہکم: یہ دعید ہے جنہوں نے اس کو حقیقت پر محمول کیا۔ انہوں نے اس کا معنی یہ کیا کہ چہروں کو اگلی جانب سے منحن کر کے بھیجی جانب کر دوں گا۔ دوسروں نے اس کا محی زی معنی یہ ہے یعنی تمہارے درمیان عداوت و بغض اور دلوں کا اختلاف پیدا کر دے گا۔ القداح: جمع قدح تیر کی ٹکڑی۔ مراد اس سے بربری میں مبالغہ کرنا مقصود ہے۔ گویا اس طرح ہو جائے کہ اس سے تیر سیدھے کئے جائیں گے کیونکہ تیر بالکل برابر اور سیدھا ہوتا ہے۔ عقلاً ہم سمجھ گئے۔ بادیا۔ صف کی جانب سے نکلنے والا۔

فوائد (۱) اس ارشاد میں صفوف کی برابری کا حکم دیا گیا۔ (۲) اقامت کے بعد اور نماز شروع کرنے سے قبل اگر ضرورت پڑ جائے

تو کلام کرنا جائز ہے۔ بعض نے اس کو منع کیا ہے۔ البتہ مغفوف کی درستی اور برابری کے لئے کلام تو بلا اختلاف درست ہے۔
(تساویح)

۱۶۲ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :
احْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ
فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَأْنِهِمْ قَالَ إِنَّ
هَذِهِ النَّارَ عَذَابُكُمْ فَاذَا يَنْتُمْ فَاطْفُونَهَا
عَنْكُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۱۶۲: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رات کو
ایک مکان کینوں سمیت مدینہ میں جل گیا۔ جب آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کو ان کے متعلق بتلایا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا: ”یہ آگ تمہاری دشمن ہے‘ جب تم سونے لگو تو اسے بجھ دیا
کرو“۔ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ السحاری فی الاستبصار ، باب لا تترك النار فی البيت عند النوم و مسنم فی الاشارة ، باب الامر بتعطية
الاباء و ايكاء السفاء و اعلاق الابواب و ذکر اسم الله عنیہا ، و اطعاء السراج و النار عند النوم
اللخائات : احترق بیت : آگ لگنے سے جل گیا۔
هواند : (۱) سونے سے پہلے آگ کا بجھا دینا ضروری ہے۔ بعض نے کہا یہ حکم دنیوی بھلائی کے لئے ہے اور بعض نے کہا کہ مستحب
ہے۔ (۲) اگر قنادیل لگتی ہوں اور ضرر کا احتمال نہ ہو تو اس صورت میں یہ حکم نہ ہوگا۔

(تساویح)

۱۶۳ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ”إِنَّ مَثَلَ
مَا بَعْنَى اللَّهِ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ
غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ مِنْهَا طَائِفَةٌ طَيِّبَةٌ :
قِيلَتِ الْمَاءُ فَأَنْبَتِ الْكَلَّا وَالْعُشْبَ الْكَبِيرَ ،
وَكَانَ مِنْهَا أَحَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءُ فَتَفَعَّ اللَّهُ
بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا ،
وَأَصَابَ طَائِفَةٌ مِنْهَا أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قَيْحَانٌ لَا
تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلًّا . فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ
فَقَّهَ فِي دِينِ اللَّهِ وَتَفَعَّاهُ مَا بَعْنَى اللَّهِ بِهِ فَعَلِمَ
وَعَلِمَ وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ
يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ“ مُتَّفَقٌ
عَلَيْهِ

۱۶۳: حضرت ابو موسیٰ اشعریٰ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: ”اس ہدایت اور علم کی مثال جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے مجھے
مبعوث فرمایا ہے اس بارش جیسی ہے جو زمین کو پہنچے۔ پس اس زمین کا
کچھ حصہ تو زرخیز تھا جس نے پانی کو اپنے اندر جذب کیا اور گھاس اور
بہت سا سبزہ اُگایا اور کچھ حصہ اس کا بھر تھا۔ جس نے پانی روک لیا
پھر اس پانی سے اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو فائدہ پہنچایا۔ لوگوں نے اس
سے پانی پیا اور پلایا اور کھیتوں کو سیراب کیا اور وہ بارش زمین کے
ایک اور حصہ کو پہنچی جو چٹیل میدان تھا جس نے نہ پانی روکا اور نہ
گھاس اُگائی۔ پس یہ مثال اس کی ہے جس نے دین میں سمجھ بوجھ
حاصل کی اور اس علم سے اللہ تعالیٰ نے اس کو نفع دیا۔ پس اس نے علم
خود بھی حاصل کیا اور دوسروں کو بھی سکھایا اور (دوسری) مثال اس
شخص کی ہے جس نے اس کی طرف اپنا سر بھی نہیں اٹھایا اور نہ ہی اس

”فَقَّهَ“ بِضَمِّ الْقَافِ عَلَى الْمَشْهُورِ وَقِيلَ
بِكَسْرِهَا: أَيَّ صَارَ فَقَّيْهَا۔
نے اس ہدایت کو قبول کیا جو میں لے کر آیا ہوں۔“ (متفق علیہ)
فَقَّهَ: فقیہ بنا۔

تخریج: رواہ البحری فی العم، باب فصل من عم وعلم و مسم فی الفصائل، باب بیان مثل ما بعث النبی صلی اللہ علیہ وسلم من الہدی والعلم

اللُّغَاتُ: مثل المثل، بمعنی مثال پھر اس کا استعمال ہر صفت یا عجیب و غریب حالت کے لئے ہونے لگا۔ غیث بارش۔ طائفہ: بکثر، الکلاء: چرائی جانے والی نباتات خواہ وہ تر ہو یا وہ خشک ہو۔ العشب: سبز نباتات۔ عجائب: جمع عجب۔ وہ زمین جس میں کوئی چیز نہ رکھی ہو۔ قیعان: جمع قاع برابر زمین کو کہتے ہیں۔ بعض نے کہا اس کا معنی وہ زمین ہے جس میں کوئی نباتات نہ ہو۔ فقہ: سمجھدار۔ الفقیہ: فقیہ بنا یعنی سمجھداری اس کی جب عادت بن جائے۔ فقہ لغت میں فہم کو کہتے ہیں مگر شرع میں ان احکامات کو کہہ جاتا ہے جن کو تفصیلی دلائل کی روشنی میں نکال جائے۔ من لم یرفع بذلك راسا: یعنی جو کچھ دے کر میں بھیجا گیا ہوں اس نے اس سے فائدہ نہیں اٹھایا۔ درحقیقت یہ دوسرے گروہ کی تمثیل ہے۔

قوائد: (۱) حضرت نے اس ہدایت اور علم کو جو آپؐ لے کر آئے۔ فائدہ مند بارش سے تشبیہ دی کیونکہ وہ ہدایت بھی دلوں کو اس طرح زندہ کر دیتی ہے جس طرح بارش زمین کو اور آپؐ نے اس ہدایت سے فائدہ اٹھانے والے کو فائدہ زمین سے تشبیہ دی اور اس کو جو علم کو حاصل کر لے در دوسروں کو بھی سکھائے۔ لیکن خود اس سے فائدہ نہ اٹھائے اس زمین سے تشبیہ دی جو سخت ہو اور پانی کو روک لے۔ جس سے کوئی نفع حاصل کریں اور اس آدمی کو جس نے علم نہ سیکھا اور نہ عمل کیا۔ اس چٹیل زمین سے تشبیہ دی جو نہ پانی کو روکے اور نہ گھاس اگائے۔ یہ لوگوں میں بدترین نسبت ہے جو نہ خود نفع اٹھاتا ہے اور نہ اس سے اور کوئی نفع حاصل کرتا ہے۔ (۲) حضرت نے علم کو حاصل کرنے اور تعلیم دینے اور علم پر عمل کرنے کے لئے لوگوں کو آمادہ کیا ہے اور علم سے منہ موڑنے سے ڈرایا ہے۔ (۳) اس سے اس آدمی کی فضیلت معلوم ہوتی ہے جو اوافہ اور استفادہ دونوں کا جامع ہو۔

انشاء:

۱۶۴۔ حضرت چار برضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”میری اور تمہاری مثال اس آدمی جیسی ہے جس نے آگ جلائی تو پتنگے اور پروانے اس میں گرنے لگے اور وہ ان کو آگ سے دور ہٹا رہا ہے۔ میں تمہیں تمہاری کمروں سے پکڑ پکڑ کر جہنم کی آگ سے بچا رہا ہوں۔ لیکن تم میرے ہاتھوں سے چھوٹے جا رہے ہو۔“ (مسلم)

الْجَنَادِبُ: نڈی اور پروانے کی طرح کا کبڑا ہے یہ وہ معروف کبڑا ہے جو آگ میں گرتا ہے۔

۱۶۴۔ عَنْ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْ قَدْ نَارًا، فَحَمَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذُبُّهُنَّ عَنْهَا وَأَنَا اخِذٌ بِحُجْرَتِكُمْ عَنِ النَّارِ وَأَنْتُمْ تَقْلَتُونَ مِنْ يَدَيَّ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”الْجَنَادِبُ“ نَحْوُ الْحَرَادِ وَالْفَرَاشِ هَذَا هُوَ الْمَعْرُوفُ الَّذِي يَقَعُ فِي النَّارِ۔

”وَالْحُحْرُ“ جَمْعُ حُجْرَةٍ وَهِيَ مَقْعِدُ الْإِزَارِ
 الْحُجْرُ جَمْعُ حُجْرَةٍ . چادر و شلوار یا تہ بند باندھنے کی جگہ۔
 وَالسَّرَاوِيلُ۔

تخریج : رواہ مسلم فی العصائل ، باب شفقته علی امتہ

اللَّحَائِثُ : یذبہن : ان کو روکتا اور دور کرتا ہے۔ الفواش : غلیں فرماتے ہیں چمھر کی طرح اڑنے والا جاندار (پروانہ)۔
 فَوَافِدُ : (۱) آنحضرتؐ کی امت پر رحمت اور ان کو خیر پہنچانے کی حرص اس سے ثابت ہوتی ہے کہ کوئی ایسا بھلائی کا کام نہیں جو آپ ﷺ نے امت کو نہ بتلایا ہو اور نہ کوئی ایسی برائی چھوڑی جس سے ان کو ڈرایا اور محتاط نہ کیا ہو۔ (۲) اس میں آپؐ نے بہت سارے ایسے لوگوں کی جہالت ظاہر فرمائی جو دین کی ہمیشہ مخالفت کرتے ہیں حالانکہ اس مخالفت میں ان کی بدبختی ہے اور یہ بات ان کو جہنم کے عذاب کی طرف لے جانے والی ہے۔

اشابیح :

۱۶۵۔ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِلَعْنِ الْأَصَابِعِ ، وَالصَّحْفَةِ وَقَالَ :
 ”إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيَّهَا الْبُرْكَهَ“ رَوَاهُ
 مُسْلِمٌ ۔ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ : ”إِذَا وَقَعَتْ لَقْمَةُ
 أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ
 أَدَى وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ ۔ وَلَا
 يَمْسَحَ يَدَهُ بِالْمِنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ
 لَا يَذَرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبُرْكَهَ“ وَفِي رِوَايَةٍ
 لَهُ : ”إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ
 شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ طَعَامَهُ فَإِذَا
 سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمُ اللَّقْمَةُ فَلْيَمِطْ مَا كَانَ
 بِهَا مِنْ أَدَى فَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ“۔
 ۱۶۵۔ حضرت جاہڑ سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے
 انگلیاں اور پیالہ چاٹ لینے کا حکم دیا ہے اور فرمایا تمہیں معلوم نہیں کہ
 تمہارے کونسے کھانے میں برکت ہے۔“ (مسلم) ایک اور روایت
 میں ہے کہ جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر جائے تو اسے چاہئے کہ وہ
 اسے پکڑ لے اور اس پر جوٹی وغیرہ لگی ہے اس کو صاف کر کے اس کو
 کھا لے اور اسے شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور اپنے ہاتھ کو تو سنے
 کے ساتھ نہ پونچھے۔ جب تک کہ وہ اپنی انگلیاں چاٹ نہ لے۔ اس
 لئے کہ اسے معلوم نہیں کہ اس کے کونسے کھانے میں برکت ہے اور
 ایک اور روایت میں ہے کہ ”شیطان تمہاری اشیاء کے ہر موقع پر
 حاضر ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ کھانے کے وقت میں بھی۔ پس جب تم
 میں سے کسی کا لقمہ گر جائے تو اس پر لگ جانے والی تکلیف وہ چیز کو
 دور کر کے اس کو کھا لے اور شیطان کے لئے اس کو نہ چھوڑے۔“

تخریج : رواہ مسلم فی الاشریۃ ، باب استحباب لعن الموصالۃ والقصة

اللَّحَائِثُ : لعن : اس نے چاٹا۔ البرکۃ : بہت سی بھلائی۔ فلیست : دور کر دے اور زائل کر دے۔ من اذی : یعنی غبار یا مٹی یا میل وغیرہ۔

فَوَافِدُ : (۱) آنحضرت ﷺ نے انگلیوں کو چاٹ لینے کی ترغیب دلائی۔ اس میں نعت کی حفاظت کی طرف متوجہ فرمایا اور تو انضع کو اپنا
 اخلاق بنانا سکھایا گیا ہے۔ کھانے کے چھوڑنے پر بے پھینک دینے سے کھانے کی توہین ہوتی ہے اور آدمی کا تکبر ظاہر ہوتا ہے۔ (۲)

ہواشد : (۱) یہ روایت دلاست نہیں کرتی کہ سیدنا ابراہیم علیہ السلام حضرت محمدؐ سے افضل ہیں اور ابراہیم علیہ السلام کو یہ مرتبہ منایہ انصیت کا متقاضی نہیں (یہ جزوی فضیلت ہے مجموعی فضیلت نہیں۔ مترجم) (۲) یا بعض نے کہا کہ سیدنا محمدؐ کے بعد سب سے پہلے ابراہیم علیہ السلام کو لباس پہنایا جائے گا (مگر یہ محض قیاس ہے۔ اس نص کے مقابلہ میں اس کی کوئی حیثیت نہیں۔ حضرت محمدؐ کی کلی انصیت پر اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ تکلف کی طرف جائیں۔ مترجم) (۳) ن گن ہگاروں کو جن کو اللہ کے دین میں تبدیلی کی سزا ملے گی۔ ان کی دو قسمیں ہیں: (۱) جو مرتد ہو گئے۔ ان کی سزا تو خود فی النار ہے۔ (۲) جنہوں نے نافرمانیاں اور گناہ کئے ان کو سزا ملے گی۔ پھر رسول اللہؐ کی شفاعت سے وہ آگ سے نکالے جائیں گے۔ (۳) آنحضرت ﷺ کی طرف اپنے کو منسوب کر لینا کافی نہیں بدآپ ﷺ کے دین کو مضبوطی سے تھامنا اور آپ ﷺ کی سنت پر عمل کرنا اس کے ساتھ ضروری ہے۔

(اصحیٰ عمر :

۱۶۷۔ حضرت ابو سعید عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کنکری مارنے سے منع کیا اور فرمایا ”یہ نہ تو شکار کو مارتی ہے اور نہ دشمن کو زخمی کرتی ہے البتہ یہ آنکھ پھوڑتی اور دانت کو توڑتی ہے۔“ (مشفق عیہ) اور ایک روایت میں یہ بھی ہے کہ عبد اللہ بن مغفل کے کسی قریبی رشتہ دار نے کنکری ماری تو حضرت عبد اللہ نے اس کو منع فرمایا اور فرمایا حضور اکرم ﷺ نے کنکری مارنے سے منع فرمایا اور یہ ارشاد فرمایا ہے کہ یہ نہ تو شکار کرتی ہے۔ اس نے پھر اس حرکت کا اعادہ کیا۔ عبد اللہ نے فرمایا میں تمہیں بتلا رہا ہوں کہ آنحضرت ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے اور تو دوبارہ کنکری مار رہا ہے میں تم سے کبھی کلام نہ کروں گا۔ (کیونکہ تمہاری یہ حرکت قصد اخلافت معلوم ہوتی ہے)۔

۱۶۷۔ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَدَفِ وَقَالَ إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الصَّيْدَ وَلَا يَنْكُأُ الْعَدُوَّ وَإِنَّهُ يَقْفَأُ الْعَيْنَ وَيَكْسِرُ السِّنَّ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّ قَرِيبًا لِابْنِ مَغْفَلٍ حَدَفَ لَهَا وَ قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْحَدَفِ وَقَالَ إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَبًا ثُمَّ عَادَ فَقَالَ : أُحَدِّثُكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهُ ثُمَّ عُدْتُ تَحْدِفُ لَا أَكَلِمَكَ أَبَدًا۔

تخریج : رواہ البحاری فی الادب ، باب السہی عن الحدف ، والتفسیر فی تفسیر سورة الفتح ، باب اد بایعونث تحت الشجرة ومسمی فی الصيد ، باب ساحة ما يستعد به عی ، الاصطیاد والعدو وكرهية الحدف۔

الْمَخَانِثُ : الحدف : انگوٹھے اور شہادت کی انگلی سے کنکری پھینکنا۔ لا یسکا : زخمی نہیں کرتی۔ یفقی : نکالتی اور اکھڑتی ہے۔ **ہواشد :** (۱) کنکری مارنا حرام ہے کیونکہ اس میں کوئی فائدہ نہیں بعض اوقات اس سے دشمن کو نقصان پہنچ سکتا ہے۔ (۲) گناہ کرنے والے کو چھوڑنا اور ان سے ترک تصق کرنا جائز ہے یہاں تک کہ وہ گناہوں کو ترک کر دیں۔

۱۶۸۔ وَعَنْ عَائِشٍ بِنِ رَبِيعَةَ قَالَ : رَأَيْتُ ۱۶۸ : حضرت عائشہ بن ربیعہ رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ میں نے عمر بن

عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقْبَلُ
الْحَجَرَ، يَغْنِي الْأُسُودَ، وَيَقُولُ، أَعْلَمُ أَنَّكَ
حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ وَلَوْ لَا آتَنِي رَأَيْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبَلُكَ مَا
قَبَّلُكَ“ متفق عليه۔

خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حجر اسود کو بوسہ دیتے ہوئے دیکھا۔ اس
وقت آپ یہ فرما رہے تھے میں جانتا ہوں کہ تو ایک پتھر ہے نہ نفع
دے سکتا ہے اور نہ نقصان پہنچا سکتا ہے۔ اگر میں نے آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم کو بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں تجھے بوسہ نہ
دیتا۔ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ البخاری فی الحج، باب تقبیل الحجر و مسم فی الحج، باب تقبیل الحجر الاسود فی الطواف
فوائد: (۱) رسول اللہ ﷺ کی متابعت ضروری ہے۔ ان تمام کاموں میں جو آپ ﷺ نے اپنی امت کے لئے مشروع فرمائے
خواہ ان کی کوئی حکمت بھی ظاہر نہ ہو۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ اور جو
تم کو رسول اللہ ﷺ لو اور جس سے روکیں اس سے باز آ جاؤ۔ (۲) عبادات آنحضرت سے نقل پر موقوف ہیں۔ ان
کی اتباع واجب ہے۔ (۳) طبرانی نے کہا کہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ نے یہ اس لئے کیا کہ لوگوں کا بتوں کی عبادت وار زمانہ
قریب اور نیا تھا۔ پس حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خطرہ ہوا کہ جاہل لوگ یہ نہ گمان کرنا شروع کر دیں کہ حجر اسود کا چومنا یہ پتھروں کی تعظیم کی
غرض سے ہے جس طرح کہ جاہلیت کے زمانہ میں ان کا اعتقاد تھا۔

۱۷: بَابُ فِي الْوُجُوبِ الْإِنْفِيَادِ لِحُكْمِ
اللَّهِ وَمَا يَقُولُهُ مَنْ دُعِيَ إِلَى ذَلِكَ وَأَمَرَ
بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُنْكَرٍ

بَابُ: اللہ کے حکم کی اطاعت ضروری ہے اور
جس کو اللہ کے حکم کی طرف بلایا جائے یا امر بالمعروف
یا نہی عن المنکر کہا جائے وہ کیا کہے

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”تمہارے رب کی قسم ہے وہ مومن نہیں ہو
سکتے جب تک تجھے اپنے باہمی جھگڑوں میں فیصلہ نہ مان لیں اور پھر
تمہارے فیصلہ پر اپنے دلوں میں ذرہ بھر جھگی محسوس نہ کریں اور اس کو
کھل طور پر تسلیم کر لیں۔“ (النساء)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”مومنو! بات یہ ہے کہ جب ان کو اللہ اور اس
کے رسول کی طرف بلایا جائے تاکہ وہ ان کے درمیان فیصلہ کریں کہ
وہ کہہ دیں کہ ہم نے سنا اور مانا اور یہی لوگ فلاح پانے والے
ہیں۔“ (النور)

اس باب سے متعلق روایات میں وہ حدیث ابو ہریرہ ہے جو
پہلے گزری اور دیگر روایات میں سے یہ ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَنَدَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ
حَتَّى يَحْكُمُواكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا
فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيَسْتَلِيمُوا
تَسْلِيمًا﴾ [النساء: ۶۵] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِنَّمَا
كَانَ قَوْلُ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ
لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا
أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ [السور: ۵۱] وَفِيهِ
مِنَ الْأَحَادِيثِ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ الْمَذْكُورُ
فِي أَوَّلِ الْبَابِ قَلِيلًا وَغَيْرُهُ مِنَ الْأَحَادِيثِ
فِيهِ۔

۱۶۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوا بِحَاسِبِكُمْ بِهِ اللَّهُ﴾ الْآيَةُ اسْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرَّحْبِ فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَّفَنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا يُطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالْجِهَادَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ وَقَدْ أَنْزَلْتَ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةَ وَلَا يُطِيقُهَا - قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا؟ بَلْ قُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ فَلَمَّا اقْتَرَأَهَا الْقَوْمُ وَذَلِكَ بِهَا أَلَسْتَهُمْ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي إِبْرَاهِيمَ الرُّسُولَ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِكِهِ وَكُتِبَ وَرَسُولِهِ لَا نَفَرِقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَحَهَا اللَّهُ تَعَالَى فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿لَا يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَغْطَيْنَا﴾ قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾ قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا

۱۶۹: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہؐ پر یہ آیت نازل ہوئی: ﴿لِلَّهِ مَا . . .﴾ ”اللہ ہی کے لئے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور اگر تم ظاہر کرو وہ جو تمہارے دلوں میں ہے یا اسے چھپاؤ اللہ تعالیٰ اس پر تمہارا محاسبہ کریں گے۔“ تو یہ آیت صحابہ کرام رضوان اللہ پر گراں گزری۔ وہ آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور گھٹنوں کے بل بیٹھ گئے اور عرض کیا یا رسول اللہؐ ہمیں کچھ ایسے اعمال کا ذمہ دار بنایا گیا ہے جن کی ہم طاقت رکھتے ہیں مثلاً نماز، جہاد، روزہ، صدقہ وغیرہ اور آپؐ پر یہ آیت اتری ہے اور ہم اس کی طاقت نہیں رکھتے۔ رسول اللہؐ نے فرمایا: ”کیا تم چاہتے ہو کہ تم اسی طرح کہو جس طرح تم سے پہلے اہل کتاب نے سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا بلکہ تم یوں کہو سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا جب اس دعا کو صحابہ نے پڑھا اور ان کی زبانوں پر یہ رواں ہو گئی تو اللہ تعالیٰ نے اس کے بعد یہ آیت نازل فرمائی: ﴿آمَنَ الرَّسُولُ﴾ ”ایمان لائے رسول اس پر جو ان پر ان کے رب کی طرف سے اتارا گیا اور مؤمن بھی ایمان لائے۔ سب ایمان لائے اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر اور اس کی کتابوں پر اور اس کے رسولوں پر۔ ہم اس کے رسولوں میں سے کسی ایک کے درمیان (ایمان کے لحاظ سے) تفریق نہیں کرتے اور انہوں نے کہا ہم نے سنا اور اطاعت کی۔ اے ہمارے رب ہم تیری بخشش کے طالب ہیں اور تیری ہی طرف لوٹنا ہے۔ جب انہوں نے ایسا کر لیا تو اللہ نے آیت کے اس حصہ کو منسوخ فرمادیا اور اس کی جگہ نازل فرمایا: ﴿لَا يَكْلِفُ اللَّهُ﴾ ”اللہ تعالیٰ کسی نفس کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے اور جو اچھے کام کرے گا اس کا فائدہ اسی کو پہنچے گا اور جو برے کام کرے گا اس کا وبال اسی پر ہوگا۔ اے ہمارے رب! ہماری بھول اور غلطیوں پر ہماری گرفت نہ فرما۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جواب ملا۔ بہت اچھا۔ اے ہمارے رب! ہم پر اس طرح بوجھ نہ ڈال جس طرح تو نے ان لوگوں پر ڈال جو ہم سے

پہلے تھے۔ اللہ نے فرمایا ہاں اور ہمیں معاف فرمادے اور ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرما۔ تو یہی ہمارا کارساز ہے پس کافروں کے مقابلے میں ہماری مدد فرما۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ ہاں۔ (مسلم)

رَوَاهُ مُسْلِمٌ

تخریج: رواہ مسلم فی الایمان، باب بیان انہ سبحانہ تعالیٰ لم یکف الہ ما یطاق اللغائت: اقترأھا: اس کو پڑھا۔ ذلت: مطیع ہو جانا۔ اترھا: اس کو اس کے فوراً بعد بغیر کسی فاصلہ کے۔ نسخھا: کسی شرعی حکم کا جو سابقہ دلیل سے ثابت تھا۔ بعد والی دلیل سے اٹھ جانا۔ ما لا طاقۃ لنا: جن کے اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں۔

ہواخذ: (۱) احکام میں نسخ جائز ہے۔ (۲) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کو جس بات سے خوف ہوا وہ خواطر قدیمیہ (دلی خیالات) جن پر انسان کو اختیار نہیں ہوتا کہ کہیں ان پر مواخذہ نہ ہو جائے۔ اسی لئے انہوں نے ان کو ما لا یطاق میں سے سمجھا۔ جب انہوں نے آیت پڑھی اور سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا لِرَبِّنَا بغیر کسی اعتراض کے کہا تو اللہ تعالیٰ نے ان کو فرمایا کہ میں نے اس مشقت کو تم سے دور کر دیا یعنی ان خواطر پر مواخذہ نہ کیا جائے گا اور دل کے اندر بلا قصد آنے والی باتوں پر پکڑ نہ ہوگی اور پھر ان کو سکھایا کہ کس طرح وہ اللہ تعالیٰ سے دعا کریں اور سوال کریں۔

۱۸: بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الْبِدْعِ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ [یونس: ۳۲] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿مَا فَرَقْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ﴾ [الانعام: ۳۸] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَإِنْ تَنَادَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ﴾ [الانعام: ۱۵۴] أَمَّا الْكِتَابُ وَالسُّنَّةُ وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنْ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ﴾ [الانعام: ۱۵۳] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ [آل عمران: ۳۱] وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ.

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”نہیں ہے حق کے بعد مگر گمراہی“۔ (یونس) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”ہم نے کسی چیز کے لکھ کر رکھنے میں کوئی فروگزاشت نہیں کی“۔ (الانعام) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اگر تم کسی چیز کے متعلق آپس میں اختلاف و جھگڑا کرو تو اس کو اللہ اور اس کے رسول کی طرف لوٹا دو یعنی کتاب و سنت کی طرف لوٹاؤ“۔ (الانعام) اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”بے شک یہ میرا راستہ سیدھا ہے پس اسی کی پیروی کرو اور دوسرے راستوں پر نہ چلو ورنہ وہ تمہیں اس سیدھے راستے سے جدا کر دیں گے“۔ (الانعام) اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”اے میرے پیغمبر ﷺ آپ فرمادیں اگر تم اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہو تو میری اتباع کرو اللہ تعالیٰ تمہیں اپنا محبوب بنالیں گے اور تمہارے گناہ معاف فرمادے گا“۔ (آل عمران)

حل الآيات: الحق: ہدایت یعنی وہ باتیں جو کتاب و سنت میں مذکور ہیں۔ الضلال: گمراہی یعنی جو کتاب و سنت کے

خلاف ہے۔ یہ ہدایت اور گمراہی ایک دوسرے کی ضدیں ہیں جب ان میں سے ایک سے نکل جائے گا تو دوسرے میں پڑ جائے گا۔ فی الكتاب: کتاب سے مراد یہاں لوح محفوظ ہے کیونکہ وہ مخلوقات کے احوال پر مشتمل ہے۔ بعض نے کہا قرآن مجید مراد ہے کیونکہ ان احکامات کی اصل پر قرآن مشتمل ہے۔ جن کی لوگوں کو ان کے دین اور دنیا کے سلسلہ میں ضرورت ہے۔ صراطی: میرا راستہ ہے۔ مراد اس سے دین ہے۔ فنفرق: مختلف ہو جائیں گے۔

مَعْلُومَةٌ وَأَمَّا الْإِخَابُ فَكَبِيرَةٌ جِدًّا وَهِيَ مَشْهُورَةٌ لِنَقْصَرِ عَلَى طَرَفٍ مِنْهَا۔
۱۷۰: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ" مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "مَنْ عَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ"۔
اس سلسلہ کی روایات احادیث بھی بہت ہیں مگر چند یہاں ذکر کرتے ہیں۔
۱۷۰۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: "جس نے ہمارے اس دین میں کوئی نئی بات ایچہ کی جو اس میں سے نہیں تو وہ مردود ہے"۔ (متفق علیہ) مسم کی روایت میں ہے: "کہ جس نے کوئی ایسا کام کیا جس کے متعلق ہمارا حکم نہیں ہے تو وہ مردود ہے"۔

تخریج: رواہ البخاری فی الصصح باب اد الضحوا عسی صحح حور فالصبح مردود و مسم فی الاقصیہ باب نقص الاحکام الساطہ ورد محدثات الامور

اللُّغَاظُ: فی امرنا: ہمارے دین میں۔ رد: مردود ہے۔ اس کی طرف توجہ نہ کی جائے گی ورنہ ہی اس پر عمل کیا جائے گا۔
ہوآند: (۱) امام نووی فرماتے ہیں اس روایت کو یاد کرنا اور منکرات کے بطوں میں پیش کرنا چاہئے۔ امام ابن حجر فرماتے ہیں یہ روایت اصوں دین میں شمار ہوتی ہے اور اس کے بنیادی قواعد میں سے ایک قاعدہ ہے۔ (۲) ہر اس بدعت کو رد کر دینا ضروری ہے جو دین سے متضاد اور اس کے قواعد کے خلاف ہو یا اس کے نصوص خاصہ کے خلاف ہو۔ اگر کوئی نیا کام دین سے متضاد نہ ہو بلکہ اصلی کلی کے تحت داخل ہو یا اس کے احکام میں سے کسی حکم کے تحت داخل ہو تو وہ مردود نہیں ہے بلکہ بعض اوقات ایسا کام واجب یا مستحب ہو جاتا ہے مثلاً اسلحہ کے ہتھیاروں میں تبدیلی اور نئی قوت اور طاقت کو تیار کرنا مدارس اور مطابع بنانا عجم کی نشر و اشاعت لوگوں کو سکھانا اور تعلیم دینا مستحب ہے (اسی طرح عربیت کو صحیح طور پر جاننے کے لئے علوم اور صرف و نحو وغیرہ مترجم)

۱۷۱: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا خَطَبَ احْمَرَّتْ عَيْنَاهُ وَعَلَا صَوْتُهُ وَاشْتَدَّ غَضَبُهُ حَتَّى كَانَتْهُ مُنِيرٌ جَبِيْشٌ يَقُولُ: "صَبَّحَكُمْ وَمَسَّكُمْ" وَيَقُولُ: "يُعِطُ آتَا وَالسَّاعَةُ"۔
۱۷۱: حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ جب خطبہ ارشاد فرماتے تو آپ کی آنکھیں سرخ اور آواز بلند ہو جاتی اور غصہ شدید ہو جاتا۔ یہاں تک کہ محسوس ہوتا کہ آپ کسی دشمن کے لشکر سے ڈرانے والے ہیں۔ آپ ارشاد فرماتے اے لوگو! وہ لشکر تم پر صبح یا شام کو حملہ آور ہونے والا ہے۔ اور فرماتے میں اور

قیامت ایسے بھیجے گئے ہیں جیسے یہ دو انگلیں اور آپؐ اپنی شہادت کی انگلی اور درمیانی انگلی کو ایک دوسرے سے ملاتے اور فرماتے اما بعد! بیشک بہترین بات کتاب اللہ ہے اور بہترین طریقہ محمدؐ کا طریقہ ہے اور سب سے بدترین کام (دین میں) نئے نئے کام ہیں اور ہر بدعت گمراہی ہے اور آپؐ فرماتے ہیں میں ہر مومن پر اس کی جان ہے بھی زیادہ حق رکھتا ہوں جو شخص مال چھوڑ کر جائے وہ تو اس کے ورثاء کے لئے ہے اور جو آدمی قرض چھوڑ جائے یا کمزور اہل و عیال چھوڑ جائے وہ میرے سپرد داری اور میری ذمہ داری میں ہے۔ (مسلم)

كَهَاتَيْنِ وَيَقْرُونَ بَيْنَ رِصْبِهِ السَّابِغَةِ وَالْوُسْطَى وَيَقُولُ اَمَّا بَعْدُ فَاِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ بَذْعَةٍ ضَلَالَةٌ يَقُولُ: "أَنَا أَوَّلِي بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ مَنْ تَرَكَ مَالًا فَلَا هِلَهِ، وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضِعَاعًا فَلَا لِيَّ وَعَلَى رَوَاهُ مُسْلِمٌ

تخریج: رواه مسلم فی الجمعہ، باب تحفیف الصورة والحطۃ

اللَّخْنَائِثُ: منذر: ڈرانے والا۔ صححکم: یعنی دشمن تم پر لوٹ ڈالنے والا ہے (اور عرب میں عموماً لوٹ مار صحیح سویرے ہوتی تھی) انا والساعة کھاتین: میں اور قیامت ان دو انگلیوں کی طرح ہیں یعنی قرب سے کنایہ ہے اور وہ قریب ہونا۔ دنیا کی گزرنے والی عمر کے مقابلہ میں ہے۔ محدثاتہا: جوئی ایجاد کی جائیں۔ جو کتاب و سنت میں معروف نہ تھیں اور ان کی کوئی اصل بھی نہیں بعد کے بارے میں وہ کہا جاتا ہے جو اوپر والی روایت میں گزرا۔ انا اولی: یعنی میں زیادہ حقدار ہوں۔ انا ولی: یعنی کفیل و مکران ان کا جن کا کوئی کفیل و مکران نہ ہو۔ ضیعاعاً: بچے اور بیوی۔

قواند: (۱) بیشک سب سے بہتر چیز جس میں آدمی مشغول ہو وہ کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ ﷺ ہے۔ (۲) ان بدعات کا مقابلہ کرنا چاہئے جو دین کی کسی اصل کے ماتحت داخل نہیں بلکہ اس کے مخالف ہیں۔ (۳) یتامی اور عاجز لوگوں کی کفالت بیت المال سے واجب ہے حکام کی مسلمانوں کی نگہبانی میں وہی ذمہ داریاں ہیں جو آپ ﷺ کی تھیں۔ (۴) وراعت درست ہے۔

۱۷۲: وَعَنِ الْعِرْبَانِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدِيثُهُ السَّابِقُ فِي بَابِ الْمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ۔ حضرت عریب بن ساریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت باب الْمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ میں گزر چکی ہے۔

تخریج: باب المحافظة على السنة میں گزر چکی ہے۔

بَابُ: جس نے کوئی اچھا

یا برا طریقہ جاری کیا

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور وہ لوگ جو کہتے ہیں اے ہمارے رب! ہمیں ایسی بیویاں اور اولاد عطا فرما جو آنکھوں کی ٹھنڈک ہوں

۱۹: بَابُ فِيمَنْ سَنَّ سُنَّةً

حَسَنَةً أَوْ سَيِّئَةً

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَفِرَارِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْ لَنَا لِمَتَّعِنَ

اور ہمیں متقین کا راہنما بنا۔“ (الفرقان) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:
 ”اور ہم نے ان کو مقتدا بنایا وہ ہمارے حکم کے ساتھ لوگوں کی
 راہنمائی کرتے ہیں۔“ (الانبیاء)

امامنا [المرقاۃ: ۲۴] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَجَعَلْنَا
 مُمِناً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا﴾

[الانبیاء: ۷۲]

حل الآیات : ہب لنا: عطا کر ہمیں۔ قوۃ عین: آنکھوں کی ٹھنڈک اور مسرت۔ اماماً: بھلائی میں مقتدی۔

۱۷۳: حضرت ابو عمرو جریر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ ہم دن کے
 شروع میں آنحضرتؐ کے پاس تھے۔ چنانچہ آپ ﷺ کے پاس
 کچھ ایسے لوگ آئے جو ننگے بدن تھے اون کی دھاری دار چادریں یا
 کبیل ڈالے اور تلواریں لٹکائے ہوئے تھے۔ ان کی اکثریت قبیلہ
 مضر سے بلکہ تمام کے تمام قبیلہ مضر سے تھے۔ جب رسول اللہؐ نے ان
 کی فاقہ کشی کو دیکھا تو آپؐ کا چہرہ مبارک خنجر ہو گیا۔ پس آپؐ گھر
 میں تشریف لے گئے پھر ہر تشریف لائے۔ پھر آپؐ نے بلالؓ کو
 اذان کا حکم دیا۔ انہوں نے اذان دی اور اقامت کہی اور آپؐ نے
 لوگوں کو نماز پڑھائی۔ پھر آپؐ نے خطبہ دیا اور ارشاد فرمایا: ”اے
 لوگو! تم اپنے اس رب سے ڈرو جس نے تم کو ایک جان سے پیدا کیا۔
 الایہ اور یہ آیت ﴿وَقَبِأَ﴾ تک پڑھی۔ اور دوسری آیت جو حشر کے
 آخر میں ہے۔ تلاوت فرمائی ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَنْظُرُوا
 ﴾ ”اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو ہر شخص کو دیکھ لینا چاہئے کہ
 اس نے کل کے لئے کیا کچھ آگے بھیجا ہے۔“ ہر آدمی کو چاہئے کہ وہ
 درہم دینار کپڑے اور گندم کا صاع، کھجور کا صاع صدقہ کرے۔
 آپؐ نے یہاں تک فرمایا کہ صدقہ کرو خواہ کھجور کا ایک ٹکڑا ہی کیوں نہ
 ہو۔ چنانچہ انصار میں سے ایک شخص تھیل لایا جو اتنی بوجھل تھی کہ اس
 کے ہاتھ اٹھانے سے عاجز ہو رہے تھے بلکہ عاجز ہو ہی گئے۔ پھر لوگ
 مسلسل لاتے رہے یہاں تک کہ میں نے دو ڈھیر کپڑے اور خوراک
 کے دیکھے۔ میں نے آنحضرتؐ کے چہرہ مبارک کو دیکھا کہ خوشی سے
 چمک رہا تھا۔ گویا اس پر سونے کی چھال پھیر دی گئی ہے۔ پھر

وَعَنْ أَبِي عَمْرٍو وَجَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا فِي صَدْرِ النَّهَارِ عِنْدَ
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ
 قَوْمٌ عُرَاةٌ مُجْتَابِي النِّمَارِ أَوْ الْعَبَاءِ مُتَقَلِّدِي
 السُّيُوفِ، عَامَتُهُمْ بَلَى كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ لَنَمَعَرِ
 وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَا
 رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ فَأَمَرَ
 بِإِلَاقَةِ قَادَنَ وَأَقَامَ ثُمَّ صَلَّى ثُمَّ خَطَبَ فَقَالَ:
 ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ
 نَفْسٍ وَاحِدَةٍ﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: ﴿إِنَّ اللَّهَ كَانَ
 عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ وَالْآيَةُ الْآخَرَى الَّتِي فِي آخِرِ
 الْحَشْرِ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَنْظُرُوا
 نَفْسَ مَا قَدَّمْتُمْ لِنَفْسِكُمْ تَصَلُّوا رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ
 مِنْ دِرْهَمِهِ مِنْ تَوْبَةٍ مِنْ صَاعٍ بَرٍّ مِنْ صَاعٍ
 تَمْرِهِ﴾ حَتَّى قَالَ وَلَوْ بِشِقِ تَمْرَةٍ، فَجَاءَهُ رَجُلٌ
 مِنَ الْأَنْصَارِ بَصُرَةٍ كَادَتْ كَفَّهُ تَعْجِزُ عَنْهَا بَلَى
 قَدْ عَجَزَتْ ثُمَّ تَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ
 كَوْمَيْنِ مِنْ طَعَامٍ وَتَابٍ حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْلِكُ كَأَنَّهُ
 مُنْعَبَةٌ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ: "مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ

آنحضرتؐ نے فرمایا: ”جس نے اسلام میں کوئی اچھا طریقہ جاری کیا تو اس کے لئے اس کا اجر اور ان تمام لوگوں کا اجر ہے جو اس کے بعد اس پر عمل کریں گے۔ بغیر اس بات کے کہ ان کے اجر میں کوئی کمی کی جائے اور جس نے اسلام میں کوئی برا طریقہ رائج کیا تو اس پر اس کے اپنے گناہوں کا بوجھ اور ان تمام لوگوں کے گناہوں کا بوجھ ہوگا جو اس پر اس کے بعد عمل کریں گے۔ بغیر اس کے کہ ان کے گناہوں کے بوجھ میں کچھ کمی کی جائے۔“ (مسلم)

مُحْتَابِی النَّيْمَارِ: یہ نمرکی جمع ہے دھاری دار چادر۔
مُحْتَابِيهَا: پہننے والے۔ انہوں نے دو چادریں پھاڑ کر سروں پر ڈال رکھی تھیں۔

الْحَبُوبُ: کاٹنا۔ اسی سے اللہ تعالیٰ کا قول ہے ﴿وَقُمُوهُ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ﴾ یعنی ان کو تراشا اور کاٹا۔

تَمَعَّرَ: تہدیل ہوا۔
رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ: دو ڈھیر۔
كَانَتْ مُذْهَبَةً: یہ بقول قاضی عیاض ہے۔
امام حمیدی نے مُذْهَبَةً لکھا ہے مگر پہلا زیادہ صحیح ہے۔
دونوں صورتوں میں مراد اس سے چہرہ کی صفائی اور چمکتا ہے۔

حَرَّهَا وَآخِرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهُ ”مُحْتَابِی النَّيْمَارِ“ هُوَ بِالْحَجِيمِ وَبَعْدَ الْاَلِفِ بَاءٌ مُوَحَّدَةٌ وَالنَّيْمَارُ جَمْعُ نَيْمَرَةٍ وَهِيَ كِسَاءٌ مِنْ صَوْلِ مُخْطَطٍ وَمَعْنَى ”مُحْتَابِيهَا“ لَا يَسِيهَا قَدْ حَرَّقُوهَا فِي رُؤُوسِهِمْ ”وَالْحَبُوبُ“ الْقَطْعُ وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَقُمُوهُ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ﴾ اَيْ نَحْنُوهُ وَقَطَعُوهُ۔ وَقَوْلُهُ ”تَمَعَّرَ“ هُوَ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ اَيْ تَغَيَّرَ۔ وَقَوْلُهُ: ”رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ“ يَفْتَحُ الْكَافُ وَضَمُّهَا: اَيْ صُبْرَتَيْنِ۔ وَقَوْلُهُ: ”كَانَتْ مُذْهَبَةً“ هُوَ بِالذَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَفَتْحِ الْهَاءِ وَالْبَاءِ وَالْمُوَحَّدَةِ قَالَهُ الْقَاضِي عِيَّاضٌ وَغَيْرُهُ وَصَحَّفَهُ بَعْضُهُمْ فَقَالَ: ”مُذْهَبَةٌ“ بِدَالٍ مُهْمَلَةٍ وَضَمِّ الْهَاءِ وَبِالنُّونِ وَكَذَا صَبَّطَهُ الْحُمَيْدِيُّ وَالصَّحِيحُ الْمَشْهُورُ هُوَ الْأَوَّلُ وَالْمُرَادُ بِهِ عَلَى التَّوَحُّهِ: الصَّفَاءُ وَالْإِسْتِزَارَةُ۔

تخریج: رواہ احرارہ مسلم فی کتاب الزکوة، باب الحث علی الصدقة ولو بشق تمرۃ او کلمۃ طیبۃ اللُّغَاتُ: الصدر: اول ابتداء شروع۔ عراة: جمع عری نگا یا مراد وہ شخص جو پرانے کپڑے پہنے۔ متقلدی السیوف: تلوار لکائے ہوئے۔ یعنی اپنی تلوار کو ہار کی طرح اپنے گلے میں لٹکانے والے تھے۔ مضر: عرب کا ایک قبیلہ ہے۔ رقیباً: تمہارے اعمال کا محافظ ہے۔ ما قدمت لحد: یعنی بھلائی جو قیامت کے لئے وہ تیار کرے۔ تصدق: یہ ماضی ہے اور خبر بمعنی امر ہے یعنی چاہئے کہ صدق کرے اور ماضی کے صیغہ سے لانا زیادہ بیغ ہے۔ صاع: اہل مدینہ کا پیمانہ۔ البز: گندم۔ الصرة: قلیل۔ پتھل: منور و روشن کرے۔ سنۃ: طریقہ۔ وزرہا: بھاری بوجھ اور گناہ۔

ہو اند : (۱) اصحاب مال لوگوں کے لئے ضروری ہے کہ ضرورت مند لوگوں کی تلاش کریں اور ان کی تکلیف کے ازالہ کی جلد کوشش کریں۔ آنحضرت ﷺ کا فقراء اور محتاجین کے لئے شفقت اور دکھ کا اظہار فرمانا۔ (۳) فقراء کے خوش ہونے پر آپ ﷺ کا خوش ہونا اور ان کو فائدہ پہنچانے کے لئے آپ ﷺ کی کوشش اور ان کی امداد و معاونت کرنا۔ (۴) آپ ﷺ کی بہترین حکمت اور شاندار انداز اور مسلمانوں کی محبت و اخوت کی رشتی کو مضبوط کرنے کے لئے اور تعاون کی ضرورت کی طرف متوجہ کرنا۔ (۵) اللہ تعالیٰ پر اور آخرت کے دن پر ایمان لانے کا مسلمان کی زندگی کے راستہ پر اثر اور افعال خیر میں جلدی کرنا۔ (۶) صدقہ اور انفاق میں خرچ کرنا چاہئے خواہ معمولی چیز میسر آئے۔ کیونکہ تموز اتھوڑا مل کر کثیر بنتا ہے۔ (۷) آنحضرت ﷺ کے راستہ کو جلدی سے صحابہ کرام کا اپنانا اور بھلائی کے کاموں میں بڑھ چڑھ کر حصہ لینا۔ (۸) اس روایت میں اس بات پر آمادہ کیا گیا ہے کہ مسلمان خیر اور نیکی اور احسان میں ایک اچھا اور عمدہ نمونہ ہے اور اس بات سے باخبر کر دیا گیا کہ وہ غلط اور برا نمونہ پیش نہ کریں۔ (۹) جس نے برائی میں معاونت کی تو اس کو اس گناہ کے مرتکب کے برابر گناہ ملے گا۔ (۱۱) وہ نوا ایجاد کام جن میں مصمت اور فائدہ ہو وہ بدعت حسنہ ہیں اور جو ان میں سے برائی اور گمراہی ہیں وہ بدعت سیئہ ہیں۔ (۱۲) فائدہ نمبر ۱۱ میں بدعت کو دو قسموں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ وہ صاحب نزہہ کی رائے ہے ورنہ روایت میں سیاق کے تقاضا سے جو بات معلوم ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ دین میں راہ خدا میں ثابت شدہ امور انفاق فی سبیل اللہ وغیرہ میں پہل کرنا بعد والوں سے ثواب میں بہت بڑھ کر ہے۔ چونکہ اس نے نیکی کے دروازہ کو اپنے عمل سے کھول دیا۔ باقی بدعت جو شرع کی نظر میں ہے وہ تو کل بدعت ضلالہ کے مطابق گمراہی ہی ہے اور جن نوا ایجاد چیزوں پر لحد بدعت کا اطلاق کیا گیا ان کا بدعت شرعیہ سے کوئی تعلق و واسطہ ہی نہیں۔ (فافہم و تدبر)۔ (مترجم)

۱۷۴ : وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : "لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ ذِمَّتِهَا لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ" متفق عليه۔
۱۷۴ : حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت ﷺ نے فرمایا : ”جو جان بھی ظلماً قتل کی جاتی ہے تو حضرت آدم علیہ السلام کے پہلے بیٹے پر اس کے خوٹن ناحق کا ایک حصہ ہے۔ اس لئے کہ وہ پہلا شخص ہے جس نے قتل ناحق کا یہ طریقہ رائج کیا۔“ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ البحاری فی کتاب الحائث ' باب یعدب الميت بعض نكاه اھمہ وفی کتاب الاعتصام ' باب اتم من دعا الی الصلاة وفی غیرھما و مسم فی القسامة ' باب بیان اثم من سس القتل اللعنات : ظلمًا : ناحق۔ ابن آدم الاول : یہ وہی آدم علیہ السلام کا بیٹا ہے جس کی طرف اس آیت میں اشارہ کیا گیا ہے۔ (وَأَوَّلُ عَلَيْهِمُ نَبَا ابْنِ آدَمَ بِالْحَقِّ) کفل : حصہ و نصیب۔ مصباح اللغات میں لکھا ہے کہ کفل کا معنی دو گنا اجریا گناہ ہے۔ سن : جس نے طریقہ بنایا یعنی سب سے پہلا قتل کیا۔

ہو اند : (۱) کسی فعل میں سبب بننے والا یا اس پر ابھارنے والا یا اس کے بارے میں خبر دینے والا وہ اس فعل کے کرنے والے کے برابر ہوگا جو اجریا ثواب بھی اس فعل پر مرتب۔ بلکہ بعض اوقات تو جواب دہی میں وہ اس سے بھی کئی گنا بڑھ جائے گا۔

بَابُ خَيْرِ طَرَفِ رَاهِنَائِيْ اور

ہدایت و گمراہی کی طرف بلا نا

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”تم اپنے رب کی طرف بلاؤ۔“ (الحج، القصص)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”تم اپنے رب کے راستہ کی طرف حکمت اور
موعظہ حسنہ سے بلاؤ۔“ (النمل)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”نیکی اور تقویٰ پر ایک دوسرے سے تعاون
کرو۔“ (المائدہ)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”چاہئے کہ تم میں ایک جماعت ایسی ہو جو بھلائی
کی طرف دعوت دینے والی ہو۔“ (آل عمران)

۱۷۵۔ حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمرو انصاری بدری رضی اللہ عنہ میں
سے روایت ہے کہ سرور دو عالم ﷺ نے فرمایا ”جس نے کسی
بھلائی کے کام کی طرف راہنمائی کی تو اس کو اس بھلائی کے کرنے
والے کے برابر اجر ملے گا۔“ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الامارہ ۱۔ اب فصل عادات العاری فی سبیل اللہ مع رکوب و غیرہ

تسبیح: جیسا کہ امام مسلم نے روایت کیا کہ ایک آدمی نے عرض کیا مجھے ایک سواری پر سو رکھ دیں۔ آپ نے فرمایا میرے پاس
سواری نہیں۔ ایک آدمی نے عرض کیا حضرت (ﷺ) میں اس کو ایسے آدمی کی نشاندہی کر دیتا ہوں جو اس کو سواری دے گا تو آپ نے
فرمایا: من دل علی خیر: الحدیث۔

فوائد (۱) اس روایت میں بھلائی کے کاموں میں معاونت اور اس کے بارے میں من سب راہنمائی کرنے پر توجہ دلائی گئی ہے
کیونکہ نیک کاموں کا سبب بننے والا اتنا ہی اجر ثواب پاتا ہے جتنے خود کرنے والے کو ملتا ہے۔

۱۷۶۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے
ارشاد فرمایا: ”جس نے کسی کو ہدایت کی طرف بلایا تو اس کو ان تمام
لوگوں کے برابر اجر ملے گا جو اس کی پیروی کرنے والوں کو ملے گا اور
اس سے ان کے جروں میں کوئی کمی نہ کی جائے گی اور جو کسی کو کسی
گمراہی کی طرف بلائے گا اس پر ان تمام لوگوں کے گنہ گار ہوں گے جو اس کی پیروی کرنے والے ہو گا جتنے اس کی پیروی کرنے والے کو گنہ گار کرنے کا وہل ہو گا

۲. بَابُ فِي الدَّلَالَةِ عَلَى خَيْرٍ

وَالدَّعَاءِ إِلَى هُدًى أَوْ ضَلَالَةٍ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ﴾ [الحج: ۷۶، القصص: ۸۷] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ [اسم: ۱۲۵] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ [المائدة: ۲] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَتَكُنَّ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ﴾ [آل عمران: ۱۰۴]

۷۵۔ وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ ابْنِ عَمْرِو
الْأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ
أَجْرِ فَاعِلِهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

تخریج: رواہ مسلم فی الامارہ ۱۔ اب فصل عادات العاری فی سبیل اللہ مع رکوب و غیرہ

تسبیح: جیسا کہ امام مسلم نے روایت کیا کہ ایک آدمی نے عرض کیا مجھے ایک سواری پر سو رکھ دیں۔ آپ نے فرمایا میرے پاس
سواری نہیں۔ ایک آدمی نے عرض کیا حضرت (ﷺ) میں اس کو ایسے آدمی کی نشاندہی کر دیتا ہوں جو اس کو سواری دے گا تو آپ نے
فرمایا: من دل علی خیر: الحدیث۔

فوائد (۱) اس روایت میں بھلائی کے کاموں میں معاونت اور اس کے بارے میں من سب راہنمائی کرنے پر توجہ دلائی گئی ہے
کیونکہ نیک کاموں کا سبب بننے والا اتنا ہی اجر ثواب پاتا ہے جتنے خود کرنے والے کو ملتا ہے۔

۱۷۶۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”مَنْ
دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُخْرٍ
– تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُخْرِهِمْ شَيْئًا –
وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ
– مَنِ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَمِهِمْ

شَیْئًا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔ اور وبال ان کے گناہوں میں سے کچھ بھی کمی نہ کرے گا۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی العلم باب من سن سۃ حسۃ اور سیئۃ او من دعا الی ہدی او صلاۃ اللّٰحِظَانِث : دعا : اس نے بلایا۔ فعل یا قول سے آمادہ کرتا۔ ہدی : ہدایت یعنی سچ اور بھلائی۔ صلاۃ : گمراہی یعنی شر اور باطل۔ **ہوائد :** (۱) کسی فعل کا سبب بننے یا اس کو انجام دینے والا ثواب و عقاب کے نتیجہ میں برابر ہے۔ (۲) مسلمان کے لئے لازم ہے کہ وہ کاموں کے انجام اور اعمال کے نتائج کو غور سے دیکھے اور ان میں سے جو خیر ہیں ان کے لئے کوشاں رہے تاکہ وہ اچھا نمونہ بنے۔ (۳) مسلمان کو بے کار قسم کی دعاؤں سے بھی بچنا چاہئے اور ان برے دوستوں سے دور رہے۔ چونکہ وہ جو کچھ کرے گا اسکے بارے میں اس سے سوال ہوگا۔ (۴) بھلائی کے کاموں کا سبب بننے والے کو دو گنا اجر ملے گا اور برے کاموں کا ذریعہ بننے والوں کی سزا بھی دو گنی ہوگی۔

۱۷۷ : حضرت ابوالعباس ہبل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے خیبر کے دن فرمایا: ”میں یہ جھنڈا کل ایسے شخص کو دوں گا جس کے ہاتھوں پر اللہ تعالیٰ فتح عنایت فرمائے گا اور وہ اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہوگا اور اللہ اور اس کا رسول اس سے محبت کرتا ہے پس لوگوں نے رات اس بحث میں گزاری کہ وہ کون ہوگا جس کو جھنڈا دیا جائے گا۔ جب صبح کے وقت آنحضرت ﷺ کی خدمت میں لوگ حاضر ہوئے۔ تو ان میں سے ہر ایک امیدوار تھا کہ اس کو جھنڈا ملے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”علی بن ابی طالب (رضی اللہ عنہ) کہاں ہیں؟ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ ان کی آنکھیں خراب ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ان کی طرف پیغام بھیجو۔“ جب ان کو لایا گیا تو آپ ﷺ نے اپنا لعاب مبارک ان کی آنکھوں پر لگایا اور ان کے لئے دعا فرمائی۔ چنانچہ ان کی آنکھیں اس طرح درست ہو گئیں گویا کہ ان کو تکلیف ہی نہ تھی۔ پس آپ ﷺ نے ان کو جھنڈا عنایت فرمایا۔ علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا میں ان سے لڑوں یہاں تک کہ وہ ہماری طرح ہو جائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم آرام سے چلتے جاؤ! یہاں تک کہ ان کے میدان میں جا اترو۔ پھر ان کو اسلام کی طرف دعوت دو اور ان کو اللہ تعالیٰ کا وہ حق بتلاؤ جو ان کے ذمہ ہے۔ تم

۱۷۷ : وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَوْمَ خَيْبَرٍ: ”لَأُعْطِيَنَّ هَذِهِ الرِّايَةَ غَدًا رَجُلًا يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ يَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَبَاتَ النَّاسُ يَدُوكُونَ لَيْلَتَهُمْ أَنَّهُمْ يُعْطَاهَا - فَلَمَّا أَصْبَحَ النَّاسُ عَدُّوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كُلَّهُمْ يَرْجُوا أَنْ يُعْطَاهَا فَقَالَ: أَيْنَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ؟“ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ يَسْتَكْبِي عَيْنَيْهِ قَالَ: فَأَرْسِلُوا إِلَيْهِ“ فَأَتَى بِهِ فَبَصَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي عَيْنَيْهِ وَدَعَا لَهُ فَبَرَأَ حَتَّى كَانَتْ لَمْ يَكُنْ بِهِ وَجَعٌ فَاعْطَاهُ الرِّايَةَ - فَقَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَيْلَهُمْ حَتَّى يَكُونُوا مِثْلَنَا؟ فَقَالَ: ”انْفُذْ عَلَى رِسْلِكَ حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ وَآخِرُهُمْ بِمَا يَحِبُّ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ هُوَ اللَّهُ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَّكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ“ مُتَّفَقٌ

عَلَيْهِ۔ بخدا! اگر اللہ تعالیٰ تمہارے ذریعہ ایک آدمی کو ہدایت دے دے تو وہ

قَوْلُهُ "يَذُوكُونَ" اَيَّ يَخُوضُونَ تیرے لئے سرخ اونٹوں سے بہت زیادہ بہتر ہے۔ (متفق علیہ)
وَيَتَحَدَّثُونَ - قَوْلُهُ "رِسْلِكَ" بِكُسْرِ الرَّاءِ يَذُوكُونَ: بحث اور بات چیت کرتا۔
بِفَتْحِهَا لَفَتَانِ وَالْكَسْرِ اَفْصَحُ - عَلَي رِسْلِكَ: اپنے انداز سے۔

تخریج: اروہ البحاری فی فصائل الصحابة، باب مناقب عی بن ابی طالب والجهاد، باب فصل من سبہ عی
بدیہ رجل وغیرہم، و مسم فی فصائل الصحابة، باب فصائل عی رضى الله عنه

اللعائن: یوم خیبر: غزوہ خیبر کے دنوں میں سے ایک دن۔ اہل عرب کی عادت ہے کہ یوم کے لفظ کو غزوہ کے ساتھ مطلقہ
ذکر کر کے سارے ایام مراد لیتے ہیں۔ غزوہ خیبر ہجرت کے ساتویں سال ہوا۔ خیبر مدینہ منورہ سے قریب ۹۶ میل (یعنی آٹھ برد۔ برد
بارہ میل کا ہوتا ہے) شام کی جانب واقع ہے۔ وہاں یہود آباد تھے۔ الروایۃ: لشکر کا جھنڈا۔ غدوا۔ دن کے شروع میں سفر کیا۔
یشتکی عینیہ۔ کھنوں میں رمد کی تکلیف تھی۔ انعد علی رسلک: اپنے انداز سے چلتے رہو۔ جلدی مت کرو۔ الرسل: سکون و
ثبات کو کہتے ہیں۔ بساحتہم: ان کی جانب ان کے گھروں کے سامنے وسیع جگہ۔ حق اللہ تعالیٰ جس سے اللہ نے منع کیا یا جس کا
اللہ تعالیٰ نے حکم دیا۔ یهدی اللہ بٹ۔ اللہ تیرے ذریعے ہدایت دے دے یعنی کفر و گمراہی سے نکالے۔ حمر النعم: حمر جمع احمر
نعیم۔ اونٹ بکریں گائے۔ عام طور پر اونٹ پر بولا جاتا ہے۔ سرخ اونٹ عرب کے ہاں عمدہ ماں شمار ہوتا ہے۔ اسی لئے یہ عمدہ طور
ضرب المثل کے استعمال ہوتا ہے اور وہاں کوئی چیز ان کے ہاں اس سے زیادہ نفیس نہ تھی۔

فوائد: (۱) اس روایت سے حضرت علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کی فضیلت اور مرتبہ اور آنحضرت ﷺ کا ان پر اعتماد ظاہر ہوتا ہے۔
(۲) آنحضرت ﷺ کے معجزہ کا انہما ہوا کہ نورالاعاب مبارک ڈالنے سے باذن الہی آنکھیں درست ہو گئیں۔ (۳) صحابہ کرام
رضوان اللہ علیہم اللہ اور اس کے رسول کی محبت میں کس قدر حریص ان کی رضامندی کے لئے ہر وقت کوشاں اور بھلائی کے کاموں میں
ایک دوسرے سے مقابلہ کر کے سبقت لے جانے کی کوشش کرتے۔ (۴) اسلامی دعوت اور اس کے آداب کی بلندی اس سے واضح
ہوتی ہے کہ اسلام کا اصل مقصود انسانیت کو گمراہی اور ضائع ہونے سے بچانا ہے۔ (۵) اللہ تعالیٰ کی صرف دعوت دینا کتنی فضل ترین عمل
ہے اور حق و خیر کی طرف راہنمائی ہر مسلمان کی ذمہ داری ہے اس پر اس کو آخرت میں بہت بڑے اجر و ثواب کا وعدہ فرمایا گیا ہے۔

۱۷۸ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ فَتًى مِنْ
أَسْلَمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ إِنِّي أُرِيدُ الْعَزْوَ وَلَيْسَ مَعِيَ مَا أَتَجَهَّرُ
بِهِ؟ قَالَ: "أَنْتَ فَلَانٌ قَدْ كَانَ تَحْهَرُ فَمِرَضٌ
فَاتَاهُ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقْرُوكَ السَّلَامَ وَيَقُولُ: أَعْطِنِي
۱۷۸ حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ بنو اسلم کے ایک نوجوان
نے عرض کیا یا رسول اللہؐ میں جہاد کرنا چاہتا ہوں لیکن میرے پاس وہ
سامان نہیں جس سے میں جہاد کی تیاری کروں۔ آپؐ نے فرمایا
"فلان شخص کے پاس جاؤ۔ اس نے جہاد کی تیاری کی تھی مگر وہ پیہ رہو
گیا۔" چنانچہ وہ نوجوان گیا اور اُس سے جا کر کہا رسول اللہؐ تجھے سلام
کہتے اور فرماتے ہیں کہ تم مجھے وہ سامان دے دو جس سے تم نے جہاد

الَّذِي تَجَهَّزَتْ بِهِ فَقَالَ: يَا فُلَانَةُ اَعْطِيهِ الَّذِي تَجَهَّزْتُ بِهِ وَلَا تَحْبِسِي مِنْهُ شَيْئًا، قَوْلَ اللَّهِ لَا تَحْبِسِينَ مِنْهُ شَيْئًا فَيَسَارَكَ لَنَا فِيهِ “ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

کی تیاری کی تھی۔ اس شخص نے کہا: اے فلانہ! اس کو وہ سامان دے دو جس سے میں نے جہاد کی تیاری کی تھی اور اس میں سے کوئی چیز بھی نہ روکنا۔ قسم بخدا! تو اس میں سے کوئی نہیں روکے گی کہ پھر تمہارے لئے برکت ہو (جو روکے گی وہ بے برکتی کا باعث ہوگا)۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الامارۃ، باب فصل اعانة العاری فی سبیل اللہ مرکوب وغیرہ وحلافہ فی اہلہ بحیر اللخائن: فسی: نوجوان۔ اسلام: یہ عرب کا مشہور قبیلہ ہے۔ الغزو: اللہ کی راہ میں جہاد کرنا۔ ما اتجهز به: جن اشیاء کی مجھے میرے سرور اور جہاد میں ضرورت ہوگی۔ یقرنک: تم کو سلام کہتے ہیں تمہارے لئے سلامتی کا اظہار فرماتے ہیں۔ لا بحسی: اپنے پاس روک کر مت رکھ۔

ہوائند: (۱) بھلائی کی طرف دلالت اور بھلائی کے حصول میں حتی الامکان کوشش اور اس کے لئے دوسروں کی معاونت کرنی چاہئے۔ (۲) جو شخص کسی چیز کو بھلائی اور نیکی کے کسی راستہ میں خرچ کرنے کی نیت کرے اور اس کو کوئی عذر واقعی پیش آ جائے۔ جس سے وہ اس موقع پر خرچ نہ کر سکے تو وہ اس کو اور کسی خیر کے کام میں صرف کر دے جو اس کی استطاعت میں ہو۔ (۳) جو شخص اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرنے سے بخل کرتا ہے۔ اس کے مال سے برکت اٹھ جاتی ہے اور وہ اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال دیتا ہے۔

۲۱ بَابُ فِي التَّعَاوُنِ

عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى

بَابُ فِي نِيكِي وَتَقْوَى

میں تعاون

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”نیکی اور تقویٰ پر ایک دوسرے سے تعاون کرو“۔ (المائدہ) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”قسم ہے زمانے کی۔ یقیناً انسان نقصان میں ہے۔ مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور اعمال صالح کئے اور ایک دوسرے کو حق کی وصیت کی اور ایک دوسرے کو صبر کی تلقین کی“۔ (العصر) امام شافعی رحمہ اللہ نے اس کے بارے میں فرمایا جس کا حاصل یہ ہے کہ تمام لوگ یا لوگوں کی اکثریت غور و فکر کرنے سے غافل ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ [المائدة: ۳] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَالْعَصْرُ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ﴾ [العصر] قَالَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ كَلَامًا مَعْنَاهُ: إِنَّ النَّاسَ أَوْ أَكْثَرَهُمْ هُمْ غَفْلَةٌ عَنِ تَدْبِيرِ هَذِهِ السُّورَةِ۔

حل الآيات: العصر: زمانہ یا زوال کے بعد کا وقت۔ خسر: نقصان و گھاٹا۔ تَوَاصَوْا: ایک دوسرے کو وصیت و نصیحت کی۔ بِالْحَقِّ: ایمان و توحید اور اللہ کے حکموں پر عمل۔ بِالصَّبْرِ: اپنے نفس کو اطاعت پر مضبوط کرنا اور محصیت سے بچنا۔

۱۷۹: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ۱۷۹: حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ”جس نے خدا کے راستہ میں جہاد کرنے

۱۷۹: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ۱۷۹: حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ”جس نے خدا کے راستہ میں جہاد کرنے

﴿مَنْ جَهَّزَ غَارِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ عَزَا وَمَنْ خَلَفَ غَارِيًّا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ عَزَا﴾
 والے کو جہاد کا سامان تیار کر کے دیا۔ بلاشبہ اس نے خود جہاد کیا اور جو جہاد کرنے والے کا اس کے گھر میں بھلائی کے ساتھ اس کا جانشین بنا۔ یقیناً اس نے جہاد کیا۔“ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ البخاری فی الجہاد ، باب من جہز غاریاً او حنفہ ومسلم فی الامارۃ ، باب فصل اعانة الغاری فی سبیل اللہ بمرکوب وغیرہ وحلافہ واهنہ بحیر

اللُّحَّائِنُ : یعنی اس کے اہل و عیال کی خبر گیری کی اور اسکی غیر موجودگی میں جن چیزوں کی ضرورت تھی وہ مہیا کیں۔
ہوائند : (۱) جس نے کسی مسلمان کی جہاد میں اعانت و مدد کی اس طرح کہ اس کے سفر کی ضروریات خرید کر دیں یا اس کے اہل و عیال کے خرچ کا ذمہ دار بناتا تو اس کو اس جیسا اثر اور اس کے جہاد جیسا اجر ملے گا۔ (۲) اس جیسا اجر ملتا ہے جس نے جہاد میں اعانت کی اور جس نے کسی بھلائی میں معاونت کی اس کو بھلائی کرنے والے جیسا اجر ملتا ہے۔

۱۸۰۔ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ بَعَثَ بَعْثًا إِلَى بَنِي لُحَيَّانَ مِنْ هُدَيْلٍ فَقَالَ: "لَبَّعْتُ مِنْ كُلِّ رَجُلٍ أَخَذَهُمَا وَالْأُخْرُ بَيْنَهُمَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ۱۸۰۔ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ”آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قبیلہ ہذیل کی شاخ بنو لحيان کی طرف ایک لشکر بھیجا اور فرمایا کہ گھر کے دو آدمیوں میں سے ایک ضرور جائے اور ثواب دونوں کے درمیان ہوگا۔“ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الامارۃ ، باب فصل اعانة الغاری فی سبیل اللہ بمرکوب وغیرہ وحلافہ واهنہ بحیر
اللُّحَّائِنُ : بعت بھیجنے کا ارادہ فرمایا۔ بنو لحيان : یہ ہذیل کی مشہور شاخ ہے اور ہذیل عرب کا مشہور قبیلہ ہے۔ بنو لحيان اس وقت مشرک تھے۔ جب رسول اللہ نے ان کی طرف وفد بھیجا۔

ہوائند : (۱) قبیلہ کے تمام لوگ جہاد میں نہیں جاتے اور اسی طرح شہر کے بھی تمام لوگ نہیں جاتے بلکہ بعض جاتے ہیں۔ (۲) ان جہاد والوں کو انہی جیسا اجر ملتا ہے جبکہ یہ ان کے اہل و عیال کا خیال رکھیں اور ان پر خرچ کریں۔

۱۸۱۔ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَقِيَ رَجُلًا بِالرُّوْحَاءِ فَقَالَ مِنَ الْقَوْمِ؟ قَالُوا: الْمُسْلِمُونَ فَقَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: "رَسُولُ اللَّهِ" فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةً صَبِيًا فَقَالَتْ: الْهَذَا حَنْجٌ؟ قَالَ: "نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ۱۸۱۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ روحاء کے مقام پر ایک قافلہ کو ملے آپ نے پوچھا۔ ”تم کون لوگ ہو؟“ انہوں نے عرض کیا ہم مسلمان ہیں۔ انہوں نے پوچھا آپ کون ہیں؟ آپ نے فرمایا: ”میں اللہ کا رسول ہوں۔“ اس پر ایک عورت نے اپنے بچے کو اٹھا کر پوچھا کیا اس پر حج ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں اور اس کا اجر تجھے ملے گا۔“ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الحج ، باب صحۃ حج النسی واجر من حج بہ

اللَّحَائِشُ : رکباً : جمع راکب ، سوار۔ الروحا : مدینہ کے قریب ایک جگہ کا نام ہے۔ صبیاً : نوعمر جو نابالغ ہو۔

ہواشد : (۱) جو آدمی کسی عبادت کا ذریعہ بن جائے یا اس پر معادن بن جائے اس کو بھی اتنا اجر ملے گا جتنا خود کرنے پر ملتا ہے۔ (۲) بچے کا حج جائز ہے اور اس پر والدین کو اجر ملے گا لیکن نابالغ ہونے کے بعد حج اس کو دوبارہ کرنا پڑے گا کیونکہ اس وقت تو اس پر حج فرض بھی نہ تھا اور زندگی میں ایک بار حج صاحب حیثیت پر فرض ہے۔

۱۸۲ : وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : الْخَازِنُ الْمُسْلِمُ الْأَمِينُ الَّذِي يَتَّقُ مَا أُمِرَ بِهِ فَيُعْطِيهِ كَامِلًا مُؤَقَّراً طَيِّبَةً بِه نَفْسُهُ فَيَدْفَعُهَا إِلَى الَّذِي أُمِرَ لَهُ بِهِ أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِينَ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ"۔
۱۸۲ : حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : ”مسلمان امانت دار خزانہچی وہ ہے جو کہ اپنے اوپر اس حکم کو نافذ کرے جو اس کو دیا گیا اور پوری خوش دلی سے مال کو پورا پورا اسی کو ادا کر دے جس کو ادا کرنے کا حکم ہوا تو وہ بھی دو صدقہ کرنے والوں میں سے ایک ہو گا۔ ایک روایت میں ہے جو اس کو دیتا ہے جس کو حکم دیا گیا۔“ (متفق علیہ)

وَفِي رِوَايَةٍ : ”الَّذِي يُعْطَى مَا أُمِرَ بِهِ“ وَضَبُّوا : ”الْمُتَصَدِّقِينَ“ بِفَتْحِ الْقَافِ مَعَ كَسْرِ التَّوْنِ عَلَى الطَّيِّبَةِ وَعَكْسِهِ عَلَى الْجَمْعِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ۔
۱۸۲ : ”الَّذِي يُعْطَى مَا أُمِرَ بِهِ“۔ (متفق علیہ)
الْمُتَصَدِّقِينَ : جمع اور تشبیہ دونوں طرح صحیح ہے۔

تخریج : رواہ البخاری فی الزکاة ، باب اجر العادم و مسلم فی الزکاة باب اجر الخازن الامین والمرأة اذا تصدقت من بيتا روحا غیرہ مفسدة باده الصريح او العرفی

اللَّحَائِشُ : الخازن : جو غیر کے مال کو اپنے پاس اس کی اجازت سے جمع کرے اور اس پر امین ہو۔ مؤقراً : مکمل طور پر باوجود کثیر ہونے کے۔ طیبہ بہ نفسہ : صدقہ کرنے والے پر حسد نہ کرے اور نہ قول و فعل سے اس کو ایذا پہنچائے۔ ضبطوا : محمد ثین نے لکھا ہے۔

ہواشد : (۱) جو آدمی کسی عمل خیر پر مقرر کیا جائے اور وہ اس کو اسی طرح انجام دے جس طرح ذمہ داری لگائی گئی اور پوری دلجمعی اور رغبت سے کرے تو اس کو اصل کام کرنے والے کی طرح اجر ملتا ہے۔ جس نے اس کو وکیل بنایا اسی طرح ہر وہ آدمی جو کسی نفع کے حصول میں شریک و سہم ہو یا رفع ضرر کے لئے اس کو مددگار ہوا تو اس کو اس مالک کے برابر اجر ملے گا خواہ اس نے اس میں اپنی معمولی رقم بھی

بَابُ : خیر خواہی کرنا

۲۲ : بَابُ فِي النَّصِيحَةِ

قَالَ تَعَالَى : ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾ [الحجرات: ۱۰] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿إِخْبَارًا عَنْ﴾
اللہ تعالیٰ نے فرمایا : ”بلاشبہ مسلمان بھائی بھائی ہیں۔“ (الحجرات)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا : حضرت نوح علیہ السلام کے متعلق خبر دیتے ہوئے

نُوحٌ ۞ ﴿وَأَنصِتْ لَكُمْ﴾ [الأعراف: ۶۲] "اور میں تم کو نصیحت کرتا ہوں" (الأعراف) اور ہود علیہ السلام کے
وَعَنْ هُوْدٍ ۞ ﴿وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ﴾ [الأعراف: ۶۸] بارے میں فرمایا اور "میں تمہارے لئے امانت دار خیر خواہ
ہوں۔" (الأعراف)

احادیث:

۱۸۳: عَنْ أَبِي رُقَيْةٍ تَمِيمٍ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الَّذِينَ النَّصِيحَةُ" قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ: "لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأُمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۱۸۳: حضرت تمیم بن اوس داری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
آنحضرت ﷺ نے فرمایا: "دین خیر خواہی ہے۔" ہم نے عرض کیا
کس کے لئے؟ فرمایا: "اللہ کے لئے اور اس کی کتاب کے لئے اور
اس کے رسول کے لئے اور مسلمان پیشواؤں کے لئے اور عامۃ
المسلمین کے لئے۔" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الایمان، باب بیان ان الذین النصیحة

الْمُتَّقَاتِ: النصیحة: جس کی خیر خواہی چاہی گئی ہو اس کے لئے خیر کا ارادہ کرنا۔ نصح کا اصل معنی خیر خواہی ہے۔ یہ کرنا
نصحت العسل سے یا گیا ہے جبکہ تم شہد کو موم وغیرہ سے صاف کرلو۔ بعض نے کہا۔ یہ نصح الرجل ثوابہ جبکہ وہ اس کو سیسے۔ تو
خیر خواہ کے فعل کو تشبیہ دی۔ پھر درست کرنے والے کے فعل سے۔ الامۃ المسلمین: حکام۔ عامتہم: حکام کے علاوہ دوسرے
لوگ۔

قوائد: (۱) مسلمانوں کو نصیحت کرنا ضروری ہے کیونکہ وہ دین کا ستون اور اس کے قیام کا باعث ہیں۔ (۲) وہ خیر خواہی اللہ تعالیٰ
کے لئے کرے یعنی اس پر صحیح ایمان لائے اور اس کی عبادت میں اخلاص برتے۔ (۳) لکتاب اللہ: کتاب سے اخلاص اس کی
تصدیق کرنا اور اس کی تلاوت ہمیشہ کرنا اور اس کے احکام پر عمل کرنا اور اس میں تحریف کا ارتکاب نہ کرنا۔ (۴) لو رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم: آپ ﷺ کی رسالت کی تصدیق اور آپ ﷺ کے حکم کی اطاعت اور آپ ﷺ کی سنت اور شریعت کو مضبوطی
سے تھامنا۔ (۵) ولحکام المسلمین: ان کی خیر خواہی یہ ہے کہ حق بات میں ان کی مدد کرے جو کام کہ معصیت نہ ہوں اور اچھے کام
میں ان کے میز ھ کو دور کرے اور ان کے خلاف خروج نہ کرے مگر جب کہ ان سے صریح کفر ظاہر ہو۔ (۶) لافراد المسلمین
وجماعتہم: ان کی خیر خواہی یہ ہے کہ ان کی راہنمائی ان اعمال کی طرف کی جائے جن میں ان کی دنیا اور آخرت کی بھلائی ہے اور ان
کو امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرتا رہے۔ (۷) اس سے معلوم ہوا کہ یہ روایت اس سلسلہ میں ایک عظیم اصل کی حیثیت رکھتی ہے جس

الشان:

۱۸۴: عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى إِقَامِ
۱۸۴: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز قائم کرنے اور زکوٰۃ

الصَّلَاةُ وَابْتِئَاءُ الزَّكَاةِ وَالنَّصِيحَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔
کی۔ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ السحاری فی الایمان ' باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم الدین النصیحة للہ ولسوئلہ لائمة المسلمین وعامتہم وغیرہ و مسلم فی الایمان ' باب بیان ان الدین النصیحة
ہواشد : (۱) خیر خواہی کی بات اسلام میں بڑی اہمیت رکھتی ہے۔ ایک دوسرے کو نصیحت کا اہتمام اس قدر چاہئے کہ اس کو برقرار رکھنے کے لئے پختہ وعدہ لینا بھی جائز ہے۔ آپؐ نے صحابہ کرام رضوان اللہ سے بیعت بھی لی۔ ان میں حضرت جریر بن عبد اللہ جنہوں نے معاہدہ سے وفاداری کی۔ صحابہ کرام رضوان اللہ اور سچے مومنوں کے حالات سے یہی بات ظاہر ہوتی ہے۔
(الشارح :

۱۸۵ : عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۱۸۵ : حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا : "تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مومن نہیں ہو سکتا جب تک کہ اپنے بھائی کے لئے وہ چیز پسند نہ کرے جو خود اپنے لئے کرتا ہے۔" (متفق علیہ)

تخریج : رواہ السحاری فی الایمان ' باب من الایمان ان یحب لایحیہ و مسلم فی الایمان ' باب الدلیل علی أن من حصال الایمان ان یحب لأخیه ما یحب لنفسه من الخیر
الخلاصات : لا یومن : ایماندار نہیں۔ یعنی کامل ایمان والا نہیں۔ لأخیه : مسلمان بھائی۔ ما یوجب لنفسک : یعنی جو بھلائی اپنے لئے پسند کرتا ہے۔

ہواشد : (۱) کامل ایمان کی علامت یہ ہے کہ مسلمان اس بات کی طرف رغبت رکھتا ہو کہ جو چیز طاعت اور خیر کی اس کو مرغوب ہے وہ مسلمان کو ملے اور اس کے پختہ کرنے کے لئے وہ پوری کوشش کرے۔ (۲) اس کی قدر مندی کا تقاضا یہ ہے کہ وہ ان کے لئے اپنی پوری خیر خواہی برتے اور ان کی راہنمائی اس چیز کی طرف کرے جس میں ان کا فائدہ ہو۔

بَابُ : امر بالمعروف اور
نہی عن المنکر کا بیان

اللہ تعالیٰ نے فرمایا : "تم میں سے ایک گروہ ایسا ہونا چاہئے جو بھلائی کی طرف دعوت دینے والا اور بھلائی کا حکم دینے اور برائی سے روکنے والا ہو اور یہی لوگ کامیاب ہیں۔" (آل عمران)
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا : "تم سب سے بہترین امت ہو جنہیں

۲۳ : بَابُ فِي الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ
وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ !

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ [آل عمران : ۱۰۴] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ

لوگوں کی ہدایت کے لئے نکالا گیا ہے تم نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے ہو۔“ (آل عمران)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اے پیغمبر ﷺ اور گزر سے کام لو اور بھلائی کا حکم دو اور جاہلوں سے اعراض کرو۔“ (الاعراف)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے رفیق کار و مددگار ہیں۔ نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے ہو۔“ (التوبہ)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”بنی اسرائیل کے ان کافروں پر حضرت داؤد اور عیسیٰ بن مریم کی زبانی لعنت کی گئی یہ اس سبب سے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور وہ حد سے بڑھنے والے تھے۔ وہ ایک دوسرے کو ان برائیوں سے نہ روکتے تھے جن کا وہ خود ارتکاب کرتے تھے البتہ بہت برا تھا جو وہ کرتے تھے۔“ (المائدہ)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”حق تمہارے رب کی طرف سے ہے۔ پس جو چاہے ایمان لائے اور جو چاہے کفر کر لے۔“ (الکہف)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جس کا آپ کو حکم دیا گیا اس کو کھول کر بیان کر۔“ (الحجر)

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”ہم نے ان لوگوں کو نجات دی جو برائی سے روکتے تھے اور ظالموں کی سخت عذاب کے ساتھ گرفت کی۔ اس سبب سے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے۔“ (الاعراف)

اس سلسلہ کی آیات بہت معلوم و معروف ہیں۔

﴿اٰمَرُوْهُنَّ اَخْرِجْنَ لِلنَّاسِ تَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ [آل عمران: ۱۱۰]

﴿وَقَالَ تَعَالٰی ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَاْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَاَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِيْنَ﴾﴾ [الاعراف: ۱۹۹]

﴿وَقَالَ تَعَالٰی: ﴿وَالْمُؤْمِنُوْنَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يٰۤاٰمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَیَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾﴾ [التوبة: ۷۱]

﴿وَقَالَ تَعَالٰی: ﴿لَیْسَ الْاٰدِیْنَ كَفَرُوْا مِنْ بَنۜیۤ اِسْرَٓءِیْلَ عَلٰی لِسَانِ دَاوُدَ وَعِیْسٰی ابْنِ مَرْیَمَ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَاٰمَنُوْا یُعْتَدُوْنَ كَاٰنُوْا لَا یَتَّخٰهُوْنَ عَنْ مَّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ لَبِۤیْسٌ مَّا كَانُوْا یَفْعَلُوْنَ﴾﴾ [المائدہ: ۷۸]

﴿مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِرْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ﴾﴾ [الکہف: ۲۹]

﴿فَاٰصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ﴾﴾ [الحجر: ۹۴]

﴿وَقَالَ تَعَالٰی: ﴿اَنْجِزْنَا الَّذِیْنَ یَنْهَوْنَ عَنِ السُّوْءِ وَاَعِزِّنَا الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا بِعَذَابٍۭ یَّهۜمۜسُ بِمَا كَانُوْا یَفْسُقُوْنَ﴾﴾

[الاعراف: ۱۶۵]

وَالْآیَاتُ فِی الْبَابِ کَثِیْرَةٌ مَّعْلُوْمَةٌ۔

حل الآیات : منکم : یہ من بیانہ ہے جمیع کے لئے نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے یہ بات ہر امت پر لازم کی ہے۔ کنتم خیر امتہ اخرجت للناس : اس آیت میں امر و نہی کا جو تذکرہ ہے وہ فرض کفایہ ہے۔ المعروف : ہر بھلائی یا بد فعل جس کو شریعت اچھا کہتی ہے۔ المنکر : یہ معروف کا عکس ہے۔ المفلحون : کامیابی۔ آگ سے بچ گئے اور جنت مل گئی۔ لا یبصاہون : وہ ایک دوسرے کو برائی سے نہ روکتے تھے۔ اولیاء : مددگار۔ الحق : جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہونہ کہ اس کا تقاضا ذاتی خواہش کرے۔ اصدع : کھول کر بیان کرو۔ بنس : سخت۔ بما کانوا یفسقون : ان کے فسق کے سبب۔ اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے نکلنا۔

وَرَبَّنَا اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ فَالَّذِیْنَ

۱۸۶: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِلِسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فِجْهِهِ" وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۸۶: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا۔ ”جو تم میں سے کسی برائی کو ہوتا دیکھے تو وہ اسے اپنے ہاتھ سے بدل دے اور اگر وہ اس کی طاقت نہیں رکھتا تو زبان سے اور اگر وہ اس کی بھی طاقت نہیں رکھتا تو دل سے (براجانے) اور یہ ایمان کا کمزور ترین درجہ ہے۔“ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الایمان، باب بیان کون النہی عن المنکر من الایمان

اللَّخْطَائِثُ: رای: اس نے جانا کیونکہ مراد اس سے انکار کا علم تھا خواہ دیکھا ہو یا نہ۔ اضعف الایمان: بہت کم پھل و نتیجہ والا ایمان۔

فَوَافِدُ: (۱) منکر کا تبدیل کرنا جس ذریعہ سے بھی ہو واجب ہے۔ (۲) دلی انکار کا فائدہ یہ ہے کہ منکر کے متعلق دلی رنج پیدا ہوتا ہے۔ (۳) امر بالمعروف ونہی عن المنکر امت مسلمہ پر ایک مشترکہ ذمہ داری ہے کیونکہ یہ فرض کفایہ ہے۔ (۴) بعض نے کہا کہ یہ حدیث اسلام کا ثالث ہے چونکہ وہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر پر مشتمل ہے۔ بعض نے کہا کہ اس میں سارے اسلام کا خلاصہ ذکر کر دیا گیا ہے کیونکہ شریعت کے اعمال اگر معروف ہوں تو ان کا حکم دینا ضروری اور اگر منکر ہیں تو ان سے بچنا ضروری ہے۔

(ثانی):

۱۸۷: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّتِهِ حَوَارِيُونَ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ وَيَقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ لَمْ يَأْتِهَا تَخْلُفٌ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ ، فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِلِسَانِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ لَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةٌ خَرْدَلٍ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۸۷: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ نے مجھ سے پہلے جو نبی بھی بھیجا۔ اس کی امت میں اس کے کچھ حواری اور ساتھی ہوتے رہے جو اس کی سنت پر عمل اور اس کے حکم کی اقتداء کرتے رہے۔ پھر ان کے بعد ایسے نالائق لوگ پیدا ہوئے جو ایسی باتیں کہتے جو خود نہ کرتے تھے اور ایسے کام کرتے تھے جس کا ان کو حکم نہیں دیا گیا تھا پس جو شخص ان کے ساتھ دل سے جہاد کرے گا وہ مؤمن ہے اور جو ان سے اپنی زبان سے جہاد کرے گا وہ مؤمن ہے اس کے بعد رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان کا درجہ نہیں ہے۔“ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الایمان، باب کون النہی عن المنکر من الایمان

اللَّخْطَائِثُ: حواریون: علامہ ازہری فرماتے ہیں کہ انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام اور اصفیاء کرام مراد ہیں۔ بعض نے کہا کہ ان کے مجاہد ساتھی۔ خلوف: جمع خلف نالائق، نائب۔ خلف: لائق نائب۔ خردل: رائی کا دانہ۔

فَوَافِدُ: (۱) جو لوگ شرع کے خلاف اقوال وافعال اختیار کرنے والے ہیں ان کے خلاف جہاد کرنا چاہئے۔ (۲) منکر پر دل سے

انکار نہ کرنا۔ دل سے ایمان کے چلے جانے کی علامت ہے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا وہ انسان ہلاک ہوا جس نے معروف و مکر کو دل سے نہ پہچانا۔

(الثالبی :

۱۸۸: حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس بات پر بیعت کی کہ ہم تنگی اور آسانی اور ناگواری اور خوشی (ہر حال میں) سنیں اور اطاعت کریں اور اس بات پر بیعت کی کہ خواہ ہم کو دوسروں پر ترجیح دی جائے اور اس بات پر کہ ہم اقتدار کے سلسلہ میں مسلمان حکمرانوں سے جھگڑا نہ کریں مگر اس صورت میں کہ جب ان سے صریح کفر دیکھیں جس کی تمہارے پاس اللہ کی بارگاہ میں واضح دلیل ہو اور اس بات پر بیعت کی کہ ہم جہاں بھی ہوں حق بات کہیں اور اللہ کے معاملہ میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کی پرواہ نہ کریں۔ (متفق علیہ)

الْمَنْشَطُ وَالْمَكْرَهُ: نرمی اور سختی۔

الْإِثْرَةُ: مشترک چیز میں کسی کو خاص کرنا۔

بَوَاحًا: ظاہر جس میں تاویل کی محتاج نہ ہو۔

۱۸۸: عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ: فِي الْعُسْرِ وَالْيُسْرِ وَالْمُنْشَطِ وَالْمَكْرَهُ وَعَلَى الْإِثْرَةِ عَلَيْنَا وَعَلَى أَنْ لَا نَنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ بُرْهَانٌ، وَعَلَى أَنْ تَقُولَ بِالْحَقِّ إِنَّمَا كُنَّا لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَانِيْمَ“ متفق علیہ۔

”الْمَنْشَطُ وَالْمَكْرَهُ“ بَفَتْحٍ مِيمِهِمَا أَيْ فِي السَّهْلِ وَالصَّعْبِ وَالْإِثْرَةُ الْإِخْتِصَاصُ بِالْمُشْتَرِكِ وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُهَا۔ ”بَوَاحًا“ بَفَتْحِ الْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ وَبَعْدَهَا وَأَوْ لَمْ حَاءٌ مُهْمَلَةٌ: أَيْ ظَاهِرًا لَا يَحْتَمِلُ تَأْوِيلًا۔

تخریج: رواہ السجاری فی الفتن، ناب سترون بعدی اموراً تکررها والاحکام، باب کیف یبایع الامام الناس ومسلم فی الامارة، مات وجوب صاعة الامراء فی غیر معصية وتحريمها فی المعصية

اللِّغْزَانِ: بايعنا: ہم نے بیعت کی معاہدہ کیا ہر بات سننے اور ماننے پر اپنے امراء اور حکام کی۔ کفراً: نووی فرماتے ہیں کفر کا یہاں معنی معاصی و گناہ ہے اور قرطبی فرماتے ہیں کہ کفر یہاں اپنے ظاہر معنی میں ہے پس معنی یہ ہوا کہ ”تم ایسا کفران سے دیکھو جس میں اللہ کی طرف سے تمہارے پاس دلیل ہو۔ اس وقت ضروری ہے“ کہ جس کی بیعت کی گئی ہو وہ توڑ دی جائے۔

قوائد: (۱) معصیت کے بغیر ولایت و حکام کے حکم کی اطاعت پر آمادہ کیا گیا۔ (۲) اطاعت کا نتیجہ ان تمام مواقع میں جن کا تذکرہ روایت میں آچکا۔ مسلمانوں کی صفوف میں سے اختلاف کو ختم کرنا اور اتفاق و یکجہتی پیدا کرنا ہے۔ (۳) حکام سے منازعت اور جھگڑا نہ کرنا چاہئے۔ مگر جبکہ انکی طرف سے صریح منکر ظاہر ہو جس میں عقائد اسلام کی مخالفت ہو اس وقت انکار ضروری ہے۔ حق کے غلبہ کیلئے جس حد تک ہو سکے قربانی پیش کی جائے۔ (۴) حکام کے خلاف خروج حرام اور ان سے قتال بالاجماع حرام ہے۔ اگرچہ وہ فاسق ہوں۔ کیونکہ انکے خلاف خروج کرنے میں انکے فسق سے بڑھ کر بگاڑ پیدا ہوگا اسلئے دونوں نقصانوں میں سے کم درجہ کے نقصان کو برداشت کر لیا گیا۔

الزلیخ:

۱۸۹: عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهْمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا وَكَانَ اللَّيْنُ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا فَإِنْ تَرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوْا جَمِيعًا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

”الْقَائِمُ فِي حُدُودِ اللَّهِ تَعَالَى“ مَعْنَاهُ الْمُنْكَرُ لَهَا الْقَائِمُ فِي دَعْوَاهَا وَإِزَالَتِهَا وَالْمُرَادُ بِالْحُدُودِ: مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ ”وَاسْتَهْمُوا“ ائْتَرَعُوا.

۱۸۹: حضرت نعمان بن بشیرؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: ”اس آدمی کی مثال جو اللہ کی حدود پر قائم رہنے والا ہے اور اس کی جو ان حدود میں مبتلا ہونے والا ہے۔ ان لوگوں جیسی ہے جنہوں نے ایک کشتی کے متعلق قرعہ اندازی کی۔ پس کچھ ان میں سے اس کی بالائی منزل پر اور بعض ٹحلی منزل پر بیٹھ گئے۔ ٹحلی منزل والوں کو جب پانی کی طلب ہوتی ہے تو وہ اوپر آتے جاتے اور اوپر منزل میں بیٹھنے والوں پر گزرتے ہیں (تو ان کو ناگوار گزرتا ہے) چنانچہ ٹحلی منزل والوں نے سوچا کہ اگر ہم نیچے حصہ میں سوراخ کر لیں اور اوپر والوں کو تکلیف نہ پہنچائیں۔ پس اگر اوپر والے ان کو اس ارادے کی حالت میں چھوڑ دیں (عمل کرنے دیں) تو تمام ہلاک ہو جائیں گے اور اگر وہ ان کے ہاتھوں کو پکڑ لیں گے تو وہ بھی بچ جائیں گے اور دوسرے مسافر بھی بچ جائیں گے۔“ (بخاری)

الْقَائِمُ فِي حُدُودِ اللَّهِ: منع کی ہوئی چیزوں کا انکار کرنے والا اور ان کے ازالہ کی کوشش کرنے والا۔ الْحُدُودِ: اللہ کی منع کردہ اشیاء۔ اسْتَهْمُوا: قرعہ اندازی کرنا۔

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب الشركة ۱، باب هل يفرع في القسمة في كتاب الشهادات ۲، باب فرعة في المشكلات وبلغت آخر.

الْمَثَلُ: المثال: الواقع فيها: اس کا مرتب۔ فوقهم: کشتی کا بالائی حصہ۔ خرقًا: ہم اکھاڑ لیں۔ یعنی ایک سوراخ پانی کے لئے نکال لیں۔ اخذوا على ايديهم: ان کو وضع کریں اور ان کو روکیں جو انہوں نے بھاڑنے کا ارادہ کیا۔

ہوا شد: (۱) واقعی اور حسی مسئلہ خالی ذہنوں کو سمجھنے میں معاون بنتی ہیں۔ ان کے ذہنوں میں زندہ صورتیں پیدا کر کے ذہنوں میں پختہ ہو جاتی ہیں۔ (۲) مگر کام کو چھوڑ دینے کا فائدہ اس کو چھوڑ دینے والے کو ہی فقط نہیں پہنچتا بلکہ تمام معاشرے کو ملتا ہے۔ (۳) اجتماعیت کی بربادی اس بات میں ہے کہ منکرات کے مرتکب لوگوں کو اس طرح کھلا چھوڑ دیں کہ زمین میں برائیاں کر کے فساد مچاتے پھریں۔ (۴) آدمی پورے معاشرے میں جو خرابی کرتا ہے ایسی خطرناک دراز ہے جس سے پورے معاشرے کے وجود کو خطرہ ہے۔ (۵) انسان کی آزادی مطلق نہیں بلکہ ارد گرد لوگوں کے حقوق کی ضمانت اور ان کی مصلحتوں کی ضمانت کے ساتھ مقید ہے۔ (۶) بعض لوگ ایسے کام اپنے غلط اجتہاد اور سوچ و فکر سے نیک نیتی کی بنا پر کرتے ہیں جس سے معاشرے کو نقصان پہنچتا ہے۔ ایسے غلط مجتہدین کی روک تھام ضروری ہے اور ان کے اعمال کے نتائج سے ان کو خبردار کرنا ضروری ہے۔

الخامس :

۱۹۰ : عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ هُنْدُ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ حَدَّثَتْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْوَءُ قَهْرُفُونَ وَتَنْكِرُونَ لَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ فَلَاؤُا بِأَرْسُولِ اللَّهِ إِلَّا نَقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ لَا مَا أَمَرُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ

رَوَاهُ مُسْلِمٌ
مَعْنَاهُ : مَنْ كَرِهَ بِقَلْبِهِ وَلَمْ يَسْتَطِعْ انْكَارًا بِيَدٍ وَلَا لِسَانٍ فَقَدْ بَرِئَ مِنَ الْإِثْمِ وَأَذَى وَطَيْفَتُهُ وَمَنْ أَنْكَرَ بِحَسَبِ طَائِفِهِ فَقَدْ سَلِمَ مِنْ هَذِهِ الْمُعْصِيَةِ وَمَنْ رَضِيَ بِفِعْلِهِمْ وَتَابَعَهُمْ لَهُوَ الْعَاصِي۔

۱۹۰ : حضرت ام المؤمنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا : ”تم پر عنقریب ایسے حکمران بنائے جائیں گے جن کے کچھ کاموں کو تم پسند کرو گے اور کچھ کو ناپسند۔ پس جس نے (ان کے برے کاموں کو) برا سمجھا وہ بری الذمہ ہو گیا۔ جس نے انکار کیا وہ سلامت رہا۔ لیکن وہ جو ان پر راضی ہو گیا اور ان کی اتباع کی (وہ ہلاک ہو گیا) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا ہم ایسے حکمرانوں سے قتال نہ کریں؟ آپ نے فرمایا نہیں۔ جب تک وہ تمہارے اندر نماز کو قائم کریں۔“ (مسلم)

اس کا معنی یہ ہے کہ جس نے دل سے برا سمجھا اور وہ ہاتھ اور زبان سے انکار کی طاقت نہیں رکھتا۔ وہ گناہ سے بری الذمہ ہے اس نے اپنی ذمہ داری پوری کر دی اور جس نے حسب طاقت اس کا انکار کیا وہ اس گناہ سے بچ گیا اور جو ان کے فص پر راضی ہوا اور ان کی اتباع کی وہ نافرمان ہے۔

تخریج : رواہ مسلم فی الإمارة ، باب وجوب الإنكار عني الامراء فی ما يحالف الشرع

الْحُكَّامُ : قَهْرُفُونَ : تم ان کے بعض اعمال کو اچھا سمجھو گے کیونکہ وہ شرع کے موافق ہیں۔ وَتَنْكِرُونَ : اور بعض اعمال کو برا سمجھو گے کیونکہ وہ شریعت کے خلاف ہیں۔

ہوامند : (۱) آنحضرت ﷺ کے معجزات میں سے ایک یہ بھی ہے کہ آپ نے ان باتوں کی اطلاع دی جو عنقریب پیش آئیں گی۔ (۲) نماز اسلام کا عنوان اور کفر و اسلام کے درمیان فرق کرنے والی ہے۔ (۳) فتوں کو ابھارنے سے بچنا چاہئے اور اتحاد میں رخنہ اندازی نہ کرنا چاہئے چونکہ یہ عاصی اور گناہگار حکام کو برداشت کرنے اور ان کی ایذا رسانی پر صبر کرنے سے زیادہ خطرناک ہے۔

الثانوی :

۱۹۱ : عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ زَيْنَبُ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا قَوْمًا يَقُولُ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَبِئْسَ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرٍّ قَدْ اقْتَرَبَ ، فَصَحَّ الْيَوْمَ مِنْ رَدَمٍ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ مِثْلَ

۱۹۱ : حضرت ام المؤمنین زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ ایک دن ان کے ہاں گھبرائے ہوئے تشریف لائے۔ آپ ﷺ کی زبان پر یہ کلمات تھے۔ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ ہلاکت ہے عربوں کے لئے اس شر سے جو قریب آ گیا۔ آج یا جوج ماجوج کی دیوار سے اتنا حصہ کھول دیا گیا ہے اور آپ ﷺ

ہذہ“ وَخَلَقَ بِاصْبَعِهِ الْإِبْهَامِ وَالَّتِي تَلِيهَا
قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِينَا
الصَّالِحُونَ : قَالَ : ”نَعَمْ إِذَا كَفَرُوا نَحْبُ“
نے اپنی دو انگلیوں یعنی انگوٹھے اور شہادت والی انگلی سے حلقہ بنا کر
دکھایا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم ہلاک ہو جائیں
گے جبکہ ہمارے اندر نیک لوگ بھی ہوں گے۔ آپ ﷺ نے فرمایا
ہاں جبکہ برائی عام ہو جائے۔“ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ اسحاری فی الابیاء والعن ‘ باب قصہ یاجوج وماجوج وغیرہ و مسم فی العن ‘ باب اقتراب الفتن
وفتح ررم یاجوج وماجوج

اللَّخَائِثُ : فرعاً : الفرع خوف و گھبراہٹ کو کہتے ہیں۔ ویل : یہ عذاب کے لئے لفظ بولا جاتا ہے اور تحنہ القاری میں لکھا ہے کرم
کے وقت کہا جانے والا کلمہ ہے۔ یاجوج وماجوج : آخری زمانہ میں ایک قوم ظاہر ہوگی جو زمین میں شدید فساد برپا کرے گی اور ان
کا ظہور قیامت کی بالکل قریبی علامات میں سے ہے مہرزم : دیوار۔ حلقہ باصبعہ : آپ نے شہادت کی انگلی کی انگوٹھے کی جڑ میں رکھ
کر ملایا تو ان کے درمیان معمولی سا سوراخ رہ گیا۔ النخب : جمہور مفسرین نے فسق و فجور سے اس کی تفسیر کی ہے۔ بعض نے کہا زنا مراد
ہے بعض نے اولاد زانی مراد لی ہے۔ ام نووی فرماتے ہیں کہ مطلق معاصی اور گناہ مراد ہیں۔

فوائد : (۱) گناہوں کی کثرت اور ان کے پھیل جانے کی وجہ سے عام ہلاکت پیش آئے گی۔ خواہ نیک زیادہ ہوں۔ (۲) گناہ بڑی
منحوس چیز ہے۔ (۳) مصائب سب کو پیش آتے ہیں۔ خواہ نیک ہوں یا بد لیکن حشر ان کی نیتوں کے مطابق ہوگا۔ (۴) گناہوں کا خود
بھی انکار کرنا چاہئے اور ان کے واقعہ ہونے میں بھی رکاوٹ ڈالنی چاہئے۔

(الشیخ :

۱۹۲ : عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسَ فِي
الطَّرَافِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ
مَجَالِسَ بَدُ نَتَحَدَّثُ فِيهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ وَسَلَّمَ فَإِذَا أَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا
الطَّرِيقَ حَقَّهُ قَالُوا وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ
اللَّهِ ؟ قَالَ غَضُّ الْبَصَرِ وَكَفُّ الْأَذَى وَرَدُّ
السَّلَامِ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ
الْمُنْكَرِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۹۲ : حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
آنحضرت ﷺ نے فرمایا : ”کہ تم راستوں میں بیٹھنے سے بچو!“
صحابہ رضوان اللہ نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہمارے لئے ان مجالس
میں بیٹھے بغیر چارہ نہیں۔ ہم وہاں بیٹھ کر باتیں کرتے ہیں۔ رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا : ”اگر تم نے وہاں بیٹھنا ہی ہے تو تم راستے کو اس
کا حق دو“۔ صحابہ رضوان اللہ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ راستہ کا حق
کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا : ”نگاہوں کا پست رکھنا (تکلیف دہ
چیز راستہ سے ہٹانا) دوسروں کو تکلیف دینے سے ہاتھ کو روکنا سلام
کا جواب دینا، نیکی کی تلقین کرنا اور برائی سے روکنا“۔ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ اسحاری فی المطالم ‘ باب افیۃ الدور والجنوس فیہا والجلوس علی الصعدات وفی الاستئذان
ورواہ مسم فی الناس ‘ باب الہی عن الجنوس فی الطرقات

اللَّخَائِذُ : ایاکم : بچو اور دُور رہو۔ مالنا من مجالسنا بد : ہم ان مجالس سے بے نیاز نہیں ہو سکتے۔ غض البصر : نگاہ محرومات سے روک کر رکھنا۔ کف الاذی : ایذا کا روکنا۔

فوائد : (۱) راستہ کا احترام بھی ضروری ہے ہے کیونکہ یہ عام لوگوں کا حق ہے۔ (۲) راستے کے دیگر حقوق بھی احادیث میں مذکور ہیں مثلاً اچھی گفتگو، بوجھ سے عاجز آدمی کے بوجھ اٹھانے میں مدد کرنا۔ مظلوم کی مدد، مظلوم کی فریاد سی راستہ سے ناواقف کو راستہ دکھانا، چھینک کا جواب دینا وغیرہ۔ (۳) راستہ عام لوگوں کے فائدہ اٹھانے کی چیز ہے اس لئے اس عام ملکیت میں سے کسی حصہ کو کسی فرد کے لئے خاص کرنا جائز نہیں۔ (۴) مسلمان تو نیکی کو پھیلانے کے لئے ہر وقت کوشاں ہے اور نیکی کی طرف دعوت بھی تمام لوگوں کے لئے ہے۔

(شامی) :

۱۹۳. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى خَاتِمًا مِّنْ ذَهَبٍ فِي يَدِ رَجُلٍ فَرَعَهُ فَطَرَحَهُ وَقَالَ يَعْمِدُ أَخَذَكُمْ إِلَى حُمْرَةٍ مِّنْ نَّارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ“ فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : خُذْ خَاتِمَكَ اتَّقِ بِهِ - قَالَ لَا وَاللَّهِ لَا أَخُذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۹۳: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ایک مرتبہ ایک سونے کی انگوٹھی ایک آدمی کے ہاتھ میں دیکھی۔ آپ ﷺ نے اسے اتار کر پھینک دیا اور فرمایا: ”تم میں سے ایک شخص آگ کے انگارے کا ارادہ کرتا ہے اور اس کو اپنے ہاتھ میں رکھ لیتا ہے۔“ اس آدمی کو آنحضرت ﷺ کے تشریف سے جانے کے بعد کہا گیا کہ تم اپنی انگوٹھی لے لو اور اسے فائدہ اٹھالو۔ اس نے کہا خدا کی قسم! میں اس کو کبھی نہ لوں گا جسے رسول اللہ ﷺ نے پھینک دیا۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الساس : تحريم خاتم الذهب على الرجل

اللَّخَائِذُ : یعمد : تم میں سے کوئی قصد کرتا ہے۔ فی جعلها فی یدہ : پس اس کو اپنے ہاتھ میں پہنتا ہے یا پکڑتا ہے۔ یہ مجاز مرسل ہے۔ گل بول کر جرم، مراد یہاں گیا۔ ہاتھ بول کر انگلی مراد لی گئی ہے۔ انتفع به : اس سے فائدہ اٹھاؤ۔ بیچ کر یا ہبہ کر کے اور غورتوں کو دے کر۔

فوائد : (۱) جو آدمی کسی گناہ کو ہاتھ سے روک سکتا ہو وہ اس کو ہاتھ سے روکے۔ (۲) مردوں کو سونے کی انگوٹھی پہننا حرام ہے۔ (۳) اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ مردوں کو سونے کی انگوٹھی پہننا کبیرہ گنہوں میں سے ہے کیونکہ اس پر وعید سخت ہے۔ (۴) آنحضرت ﷺ کے حکم کی تعمیل میں شاند ارادہ اور نبی میں عمدہ پرہیز۔

(شامی) :

۱۹۴. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَسِيِّ الْبَصْرِيِّ أَنَّ عَائِذَ بْنَ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ فَقَالَ : أَيُّ بَنِي إِيْتِي

۱۹۴. حضرت ابو سعید حسن بصری روایت کرتے ہیں حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ عنہ عبید اللہ بن زیدہ کے پاس گئے اور فرمایا اے بیٹے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ وہ حکمران سب

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: "إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْحِطْمَةُ لِأَيَّامِكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ نَحَالَةِ أَصْحَابِ مُعَمِّدٍ فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ نَحَالَةٌ إِنَّمَا كَانَتْ النُّحَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

سے بدتر ہے جو اپنی رعایا پر سختی کرے تو اپنے کو ان میں سے ہونے سے بچا۔ اس نے کہا آپ بیٹھ جائیں۔ آپ تو اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے بھوسہ میں سے تھے۔ آپ نے فرمایا کیا ان میں بھی چھان اور بھوسہ تھا۔ بلاشبہ بھوسہ تو ان کے بعد والوں اور ان کے غیروں میں ہے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الامارۃ، باب فضیلة الامام العادل

الْخَطَّابُ: عائذ بن عمرو بن ہلال منزلی: ابوہریرہ ان کی کثیت ہے۔ یہ حدیبیہ والے اصحاب میں شامل ہیں۔ بیعت رضوان میں شامل ہوئے۔ بصرہ میں مقیم ہو گئے۔ وہاں ایک مکان بنایا بصرہ میں عبید اللہ بن زیاد کی گورنری اور یزید بن معاویہ کی حکومت میں وفات پائی۔ عبید اللہ بن زیاد: یہ بہادر ظالم خطیب حکمران ہے۔ بصرہ میں پیدا ہوا۔ یہ اپنے والد کے ساتھ تھا جب اس نے عراق میں وفات پائی۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے اس کو ۵۳ ہجری میں خراسان کا اور ۵۵ ہجری بصرہ کا والی بنایا۔ یزید بن معاویہ نے گورنری پر اس کو ۶۵ ہجری تک برقرار رکھا۔ الرعاع: یہ رعای کی جمع ہے چرواہا۔ الحطمة: جو رعایا پر ظلم کرے اور ان سے نرمی نہ برتے۔ نہایہ میں ابن الاثیر فرماتے ہیں وہ سخت مزاج اونٹوں کو چروانے کی وجہ سے ہوتا ہے۔ ان کو گھاٹ پر لانے اور لے جانے میں بعض کو بعض سے ملاتا اور ان پر سختی کرتا ہے۔ اس بات کو برے حاکم کے لئے بطور مثال ذکر کیا۔ من نخالہ: یہ لفظ آٹے کے چھان کے لئے بولا جاتا ہے۔ یہاں استعارہ ہے کھانے کے چھال کی طرح وہ کام کا نہیں۔

ہو اند: (۱) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کس قدر لازم پکڑنے والے تھے۔ (۲) حضرت عائذ بن عمرو کی جرات ایمانی عبید اللہ بن زیاد کی تردید میں قابل وارو ہے۔ (۳) اس سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ تمام صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین سرداران امت اور افضل ترین لوگ تھے۔ ان میں کوئی گری ہوئی اور بے کار بات نہ تھی بلکہ بعد والے زمانوں میں پیدا ہوئی۔

الغائر:

۱۹۵: عَنْ حَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أَوْ لَوْ يَسْئَرُ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ لَمْ تَدْعُوهُ فَلَا يُسْتَجَابُ لَكُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۱۹۵: حضرت حدیقہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے تم ضرور نیکی کا حکم کرو اور ضرور برائی سے روکو! ورنہ قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ تم پر اپنی طرف سے کوئی عذاب اتار دے پھر اس حالت میں اس سے دعائیں کرو اور وہ قبول نہ کی جائیں۔“ (ترمذی)

تخریج: رواہ الترمذی فی الفتن، باب ما جاء فی الامر بالمعروف والنہی عن المنکر
اللُّغَاتُ: والذی نفسی بیدہ قسم اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے۔ یہ قسم بعد والی بات میں تاکید پیدا کرنے کے لئے لائی گئی ہے۔ لیو شکن: یہ اوٹک کا مضرع ہے اور افعال مقاربہ میں سے ہے اور قرب کا معنی دیتا ہے۔
ہو اند: (۱) امر بالمعروف اور نہی عن المنکر میں بہت زیادہ کمی کی سزا بڑی سخت ہے کہ وہ بھی قبول نہیں ہوتی۔ (۲) برے کام کی محسوس کرنے والے اور دوسروں پر بھی عام ہو جاتی ہے۔

(۱۹۶۶) عمر:

۱۹۶. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةُ عَدْلٍ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.
 ۱۹۶. حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”سب سے زیادہ فضیلت وال جہاد ظالم بادشاہ کے سامنے حق بات کہنا ہے۔“ (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن ہے

تخریج: رواہ الترمذی فی الفتن، باب ما جاء فی أفضل الجہاد کلمۃ عدل عند سلطان جائر وادود فی اصلاح ما بالامر والنہی
اللُّغَاتُ: کلمۃ عدل: سچی بات۔ جائر: ظالم
ہو اند: (۱) امر بالمعروف جہاد ہے۔ (۲) ظالم حاکم کو نصیحت کرنا عظیم ترین جہاد ہے۔ (۳) جہاد کے کئی مراتب ہیں۔ (۴) نصیحت کا انداز نرم ہونا چاہئے۔

(۱۹۷) عثمان:

۱۹۷. عَنْ أَبِي عُبَيْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ الْبَحْلِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْفَرْزِ أَيْ الْجِهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: ”كَلِمَةُ حَقٍّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ“ رَوَاهُ الْإِسْنَانِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.
 ۱۹۷. حضرت ابو عبد اللہ طارق بن شہاب بنحی انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنا قدم مبارک رکاب میں رکھے ہوئے تھے کہ کونسا جہاد افضل ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”حق بات ظالم بادشاہ کے سامنے کہنا۔“ (نسائی)
اللُّغَاتُ: چڑے یا لکڑی کی رکاب۔ بعض کے نزدیک کوئی بھی رکاب مراد ہے۔
 ۱۹۷. عَنْ أَبِي عُبَيْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ الْبَحْلِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْفَرْزِ أَيْ الْجِهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: ”كَلِمَةُ حَقٍّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ“ رَوَاهُ الْإِسْنَانِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.
 ”الْفَرْزُ“ بِغَيْنٍ مُعْجَمَةٍ مُفْتَوَحَةٍ ثُمَّ رَأَوْ سَائِكِينَ ثُمَّ رَأَوْ رُكَّابًا كَوْرَ الْجَمَلِ إِذَا كَانَ مِنْ جِلْدٍ أَوْ خَشَبٍ وَقَبِيلٌ لَا يَخْصُصُ بِجِلْدٍ وَخَشَبٍ.

تخریج : رواہ السائی فی السبعیۃ والمنشط ، باب فضل من نکم بالحق عند امام جابر

الْحَافِظُ : الفِرَز : اونٹ کے کجائے کی رکاب جو خواہ چڑے کی ہو یا لکڑی کی۔

ہو اند : (۱) امر بالمعروف اور نہی عن المنکر عالم بادشاہ کے ہاں افضل جہاد ہے کیونکہ یہ کرنے والی کی قوت ایمانی اور کامل یقین پر دلالت کرتا ہے۔ اس لئے کہ اس سے جاہر حاکم کے رویہ و بات کی اور اس کے ظلم اور پکڑ سے نہیں ڈرا بلکہ اللہ کی خاطر اپنی جان کی قربانی پیش کر دی۔ (۲) اس نے اللہ تعالیٰ کے حکم اور اس کے حق کو اپنی ذات کے حق پر مقدم کیا اور اس نے لڑائی کے میدان میں مقابلہ کی بہ نسبت مقابلہ سخت کر کیا۔

الثالث ہجر :

۱۹۸ : حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا : ”بنی اسرائیل میں خرابی اس طرح شروع ہوئی کہ ان میں ایک آدمی دوسرے سے ملتا اور کہتا اے شخص تو اللہ تعالیٰ سے ڈر اور جو کام تو کر رہا ہے اسے چھوڑ دے۔ اس لئے کہ وہ تیرے لئے جائز اور حلال نہیں۔ پھر جب اگلے روز اس کو ملتا جبکہ وہ اسی حال پر ہوتا تو اس کا یہ حال اس کو ہم مجلس بنے اور ہم پیالہ اور ہم نوالہ بننے سے نہ روکتا۔ جب انہوں نے ایسا کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں کو برابر کر دیا۔ پھر آپ ﷺ نے یہ آیات تلاوت فرمائیں : ﴿لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ﴾ کَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ تَرَىٰ كَيْفَ تَتَوَكَّلُونَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمْتُمْ لِنَفْسِكُمْ إِلَىٰ قَوْلِهِ ﴿فَتَقْتُلُونَ﴾ ثُمَّ قَالَ : كَلَّا وَاللَّهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ وَلَتَأْخُذْنَ عَلَىٰ يَدِ الظَّالِمِ وَلَتَأْطِرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا وَلَتَقْصُرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا أَوْ يَحْضُرَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبٍ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ثُمَّ لَيَنْعَذِبُنَّ كَمَا لَعْنَهُمْ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ

۱۹۸ : عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ يُلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ : يَا هَذَا اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَجْعَلُ لَكَ ثُمَّ يُلْقَاهُ مِنَ الْعَدِّ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَيْكَلَهُ وَشَرِبَهُ وَفَعِيْدَهُ فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ ثُمَّ قَالَ ﴿لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ﴾ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ تَرَىٰ كَيْفَ تَتَوَكَّلُونَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمْتُمْ لِنَفْسِكُمْ إِلَىٰ قَوْلِهِ ﴿فَتَقْتُلُونَ﴾ ثُمَّ قَالَ : كَلَّا وَاللَّهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ وَلَتَأْخُذْنَ عَلَىٰ يَدِ الظَّالِمِ وَلَتَأْطِرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا وَلَتَقْصُرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا أَوْ يَحْضُرَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبٍ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ثُمَّ لَيَنْعَذِبُنَّ كَمَا لَعْنَهُمْ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ

کی گئی۔ (ابوداؤد ترمذی) ترمذی کے الفاظ یہ ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب بنی اسرائیل گناہوں میں مبتلا ہوئے تو ان کے علماء نے ان کو روکا پس وہ نہ رکے۔ پھر ان کے علماء نافرمانوں کی مجالس میں بیٹھے اور ان کے ساتھ کھانے پینے میں کوئی رکاوٹ محسوس نہ کی۔ پس اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں کو یکساں کر دیا اور ان پر حضرت داؤد اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی زبان سے لعنت کی۔ یہ اس وجہ سے کہ وہ نافرمان تھے اور حد سے بڑھے ہوئے تھے۔ پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تکیہ چھوڑ کر سیدھے بیٹھ گئے اور ارشاد فرمایا: ”قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے تم نجات نہیں پا سکتے یہاں تک کہ تم ان کو حق کی طرف موڑو۔“

تَاطِرُوهُمْ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا ۝ مَوْزُو قَائِلُ كُرُو۔
لَتَقْصُرُنَّ: ان کو ضرور روکو۔

وَالْتَرَمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ - هَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ، وَلَفْظُ التِّرْمِذِيِّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَمَّا وَقَعَتْ بَنُو إِسْرَآئِيلَ فِي الْمَعَاصِي نَهْتُهُمْ عُلَمَاؤُهُمْ فَلَمْ يَنْتَهُوْا فَحَالَسُوهُمْ فِي مَجَالِسِهِمْ وَآكَلُوهُمْ وَشَارَبُوهُمْ فَضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ وَلَعْنَهُمْ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ مِنْكِنَا فَقَالَ: لَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ حَتَّى تَاطِرُوهُمْ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا

قَوْلُهُ: ”تَاطِرُوهُمْ“ أَيْ تَعْطِفُوهُمْ
”وَلَتَقْصُرُنَّ“ أَيْ لَتَحْبِسُنَّ

تخریج: رواه ابوداؤد فی الملاحم ۱۰ باب الامر والهي رواه الترمذی فی التفسیر ۱۰ باب ۴۸ فی تفسیر سورة مائده .

الْمَخَافَاتُ: النقص : دین میں نقصان اور کمی۔ اتقوا اللہ اللہ تعالیٰ سے ڈر۔ یعنی اللہ تعالیٰ کے حکم کی تعمیل اور اس کی مناجی کے ترک کو تو اپنے لئے ڈھال اور بچاؤ بنالے۔ اکلہ و شریہ و قعیہ: اس کا ہم یہ لہ ہم نوالہ اور ہم مجلس۔ لعن الذین کفروا من بنی اسرائیل: یہ ابن عباس فرماتے ہیں کہ ان پر ہر زبان اور ہر زمانہ میں لعنت کی گئی۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں تورات میں اور حضرت داؤد علیہ السلام کے زمانہ میں زبور میں اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں انجیل میں۔ یتولون: ان کی مدد کرتے ہیں اور ان کو دوست بناتے ہیں۔

قوائد: (۱) یہودیوں نے افعال مکرہ کے ارتکاب اور سرعام ارتکاب اور معاصی سے باز نہ کرنے کو جمع کر لیا۔ (۲) گناہوں کے کئے جانے پر خاموشی یہ دوسرے معنوں میں اس کے کرنے پر آمادگی ہے اور اس کے بھلنے کا باعث و سبب ہے۔ (۳) فقط زبان سے روک دینا کافی نہیں جبکہ ہاتھ سے روکنے اور حق پر زبردستی واپس لانے کی قوت موجود ہو۔

﴿زَلْزَلَةِ عَمْرٍ﴾

۱۹۹: عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ۱۹۹: حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: اے لوگو! قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تَقْرَوْنَ هَذِهِ آيَةَ بے شک تم اس آیت کو پڑھتے ہو: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ﴿١﴾ ”اے ایمان والو! تم اپنی فکر کرو۔ تم کو کوئی نقصان نہ پہنچائے گا جو گمراہ ہو جبکہ تم ہدایت پر ہو۔“ اور بیشک میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا: ”جب لوگ ظالم کو ظلم کرتے دیکھیں پھر اسے نہ روکیں تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ ان پر اپنا عذاب عام بھیج دیں۔“ (ترمذی ابوداؤد و نسائی)
صحیح اسناد کے ساتھ۔

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْ شَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ يَعْقَابَ مِنْهُ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ۔

تخریج : رواہ ابو داؤد فی الملاحم، باب الامر والہی والترمذی فی العتق، باب ما جاء فی رسول العذاب ادا لم یعبیر المسکر

اللُّغَاتُ : یہ سورہ مائدہ کی آیت ۱۰۵ ہے۔ ایک روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں: وتضعونها علی موضعها: یعنی تم اس کا غلط محل نکالتے ہو۔ یعنی اس کی تفسیر میں غلطی کرتے ہو جبکہ تم اس کو اس کے عموم پر رکھ کر یہ وہم کرتے ہو۔ کہ اکیلا مومن امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا مکلف نہیں جبکہ وہ بذات خود ہدایت کی راہ پر ہو۔ اسی طرح امت مسلمہ اللہ تعالیٰ کی شریعت اس کی زمین پر نافذ کرنے کی مکلف نہیں جبکہ وہ بذات خود راہ ہدایت پر ہو اور اطراف کے لوگ گمراہ ہو رہے ہوں۔ حالانکہ یہ خیال بالکل باطل ہے۔

فوائد : (۱) امت مسلمہ پر لازم ہے کہ وہ ایک دوسرے کے کفیل و رزمند رہوں اور ایک دوسرے کو نصیحت اور وصیت کریں اور اللہ تعالیٰ کے بتلائے ہوئے راستے پر چلیں اور اس کے بعد پھر کوئی چیز نقصان نہیں دے سکتی کہ اس کے لوگ گمراہ ہوں۔ لیکن یہ بات تمام لوگوں کو دین ہدایت کی طرف دعوت دینے کے راستہ میں رکاوٹ نہ بنے گی۔ (۲) اللہ تعالیٰ کے ہاں سزا ظالم کو اس کے ظلم کی وجہ سے ملتی ہے اور غیر ظالم کو اس کے اس اقرار پر برقرار رہنے کی وجہ سے حالانکہ وہ منع کرنے کی طاقت رکھتا ہے۔

بَابُ الْجَوَامِرِ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ

مگر اس کا فعل، قول کے خلاف ہو

اس کی سزا سخت ہے

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”کیا تم لوگوں کو نیکی کا حکم دیتے ہو اور خود اپنے کو بھول جاتے ہو حالانکہ تم کتاب پڑھتے ہو کیا نہیں سمجھتے۔“ (البقرہ)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اے ایمان والو! تم وہ بات کیوں کہتے ہو جو تم نہیں کرتے۔ اللہ کے نزدیک یہ بات بڑی ناراضگی والی ہے کہ وہ باتیں کہو جو تم خود نہ کرو۔“ (القلم) اللہ نے حضرت شعیب علیہ

۴۴: بَابُ تَغْلِيظِ عُقُوبَةِ مَنْ أَمَرَ

بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُنْكَرٍ وَ

خَالَفَ قَوْلَهُ فِعْلُهُ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿اتَّبِعُوا نِعَايَ النَّاسِ بِالْبَيِّنَاتِ وَتَسْؤُونَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ [الفرقة ۴۴] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ؟﴾ [الصف ۲] وَقَالَ تَعَالَى: إِجْبَارًا عَنْ شُعَيْبٍ

﴿وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمْلَأَكُمُ إِلَى مَا أَنْتُمْ﴾ السلام کا قول فرمایا کہ ”میں نہیں چاہتا کہ میں تمہیں جس چیز سے روکتا
عنه﴾ [ہود: ۸۸]۔ ہوں میں خود وہ کر کے تمہاری اس میں مخالفت کروں۔“ (ہود)

حل الآیات : انما رونا : یہ استفہام تو بخ و ذانت کے لئے ہے۔ تملون الكتب : تم کتاب کی تلاوت کرتے ہو اور کتاب کے احکامات کو جانتے ہو۔ مقتنا : سخت زانگی۔ وما ارید ان اخالفکم : میں نہیں چاہتا کہ میں خود وہ افعال کروں جس سے تمہیں منع کروں۔ کہا جاتا ہے خالفت زیداً الى کذا یعنی جب تم اس کا ارادہ رکھتے ہو اور وہ اس سے منہ موڑنے والا ہو۔ خالفت عنه : جب تم منہ موڑنے والے ہو اور وہ اس کام کا ارادہ رکھتا ہو۔

۲۰۰ : وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ أَسَمَةَ ابْنِ زَيْدٍ بِنِ حَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : ”يُونَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ فَيَدُورُ بِهَا كَمَا الْحِمَارُ فِي الرَّحَا فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ : يَا فَلَانُ مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَامِرًا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْ عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ : بَلَى كُنْتُ أَمَرًا بِالْمَعْرُوفِ وَلَا إِتِيهِ وَانْهَيْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَإِتِيهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۰۰ : حضرت ابو زید اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا : ”آدمی کو قیامت کے دن لایا جائے گا اور اس کو آگ میں ڈال دیا جائے گا اس کی انتڑیاں ہر نکل آئیں گی وہ ان کو لے کر ایسے گھوٹے گا جیسے گدھا چکی میں گھومتا ہے۔ پس اس کے گرد جہنمی جمع ہو جائیں گے اور کہیں گے۔ اے فلان! کیا ہوا ہے کیا تو نیکی کا حکم نہیں دیتا تھا اور برائی سے نہیں روکتا تھا۔ وہ کہے گا۔ ہاں یقیناً۔ لیکن میں لوگوں کو تو نیکی کا حکم دیتا تھا لیکن خود نہیں کرتا تھا اور دوسروں کو تو برائی سے روکتا تھا لیکن خود اس کا ارتکاب کرتا تھا۔ (متفق علیہ)

قَوْلُهُ : تَنْدَلِقُ، هُوَ بِالدَّالِ الْمُهْمَلَةِ وَمَعْنَاهُ تَخْرُجُ - وَالْأَقْتَابُ الْأَمْعَاءُ وَاحِدُهَا قَتَبٌ۔

تَنْدَلِقُ : نکلنا۔
أَقْتَابُ جمع قَتَب : انتڑیاں۔

تخریج : رواہ البخاری فی مدح الحق، باب صفة اسرار والعش، باب فتنة التي تموح كموح البحر، ورواه مسلم فی الرهد، باب عقوبة من يامر بالمعروف ولا يمعنه ويهيى عن المنكر ويعنه اللغات : الرحي : چکی کا پاٹ۔ اتیه : میں اس کو کروں گا۔

ہوائد : (۱) وہ آدمی انتہائی قابلِ مذمت ہے جس کا عمل اس کے قول کے مخالف ہو کیونکہ باوجود مقصد کو جاننے کے وہ ڈر اور خوف مخالفت سے الٹ کر رہا ہے۔ (۲) آنحضرت ﷺ کو جن مغیبات کی اطلاع دی گئی ان میں آگ اور معذبین دوزخ کی کیفیات بھی ہیں۔ (۳) اچھائی کی تلقین اور برائی سے روکنا آگ میں داخلہ کے لئے رکاوٹ ہے۔

۳۶ : بَابُ الْأَمْرِ بِإِذَاءِ الْأَمَانَةِ بَابُ الْأَمْنِ : امانت کی ادائیگی کا حکم
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : هَٰذَا اللَّهُ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَوَدَّوْا
اللہ تعالیٰ نے فرمایا : ”اللہ تعالیٰ تمہیں حکم دیتے ہیں کہ تم امانتیں امانت

والوں کو پہنچ دو۔“ (انشاء)

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ”ہم نے امانت کو آسمان و زمین اور پہاڑوں پر پیش کیا۔ انہوں نے اٹھانے سے انکار کر دیا اور اس سے ڈر گئے اور انسان نے اس کو اٹھایا بے شک وہ بڑا نادان اور بے ہک ہے۔“ (الاحزاب ۷۲)

الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا [السراء ۵۸] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ [الاحزاب ۷۲]

حل الآيات : الامانات : جمع امانت یہ امان کا مصدر ہے۔ پھر اس کا استعمال اعیان میں مجزاً کیا جانے لگا۔ مثلاً ودیعت کو امانت کہتے ہیں اور امانت اصطلاح میں حقوق کی حفاظت اور صاحب حق کو اس کے حق کی ادائیگی کر دینا۔ الامانہ : یہ بھی کہا گیا کہ ظاہر میں ہر وہ چیز جس پر اعتماد کا اظہار کیا جائے وہ امانت ہے۔ خواہ اس کا تعلق امر سے ہو یا نہی سے یا اسی طرح دین و دنیا کی کسی حالت سے ہو۔ پس شریعت ساری کی ساری امانت ہی تو ہے۔ اشفقن منها : اس کو اٹھانے سے ڈر گئے۔ بعض نے کہا کہ یہ ڈرنا اسی اور اک سے تھا۔ جو اللہ تعالیٰ نے ان میں رکھا ہے عقلاً یہ کچھ جمید بات نہیں۔ پس رسول اللہ ﷺ کے فراق میں ستون رو پڑا۔ اسی لئے اسی معنی کے پیش نظر یہ پیش کرنا اور ڈرنا سچے حقیقی معنی میں ہوں گے۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ ان جمادات کو تیز عنایت کی گئی جس کی وجہ سے اٹھانے کا اختیار ان کو حاصل ہوا۔ بعض نے کہا کہ یہ درحقیقت امانت کے معاملہ کی عظمت کو ظاہر کرنے کے لئے کنایہ استعمال کیا گیا ہے کہ وہ امانت اتنی عظیم الشان ہے کہ اگر اس کو بڑے بڑے اجرام پر پیش کیا جاتا اور وہ شعور و ادراک رکھتے ہوتے تو اس کو اٹھانے سے انکار کر دیتے اور اس سے ڈر جاتے۔ ظلوماً : ظلم کرنے والا۔ ظلم کا وصف انسان کے لئے اس بنا پر ذکر نہیں کیا گیا کہ اس نے امانت کو کیوں ٹھایا۔ بلکہ امانت کا اٹھانا تو قابل صد تعریف ہے البتہ ظلم تو یہ ہے کہ اس نے امانت کی ادائیگی چھوڑ دی اور اس کی رعایت و نگہبانی میں تفریط سے کام لیا۔

۲۰۱ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا : ”منافق کی تین نشانیاں ہیں : (۱) جب بات کرے تو جھوٹ بولے۔ (۲) وعدہ کرے تو اس کی خلاف ورزی کرے۔ (۳) جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے اور ایک روایت میں ہے کہ اگرچہ وہ روزہ رکھے اور نماز پڑھے اور یہ گمان کرے کہ وہ مسلمان ہے۔“ (متفق علیہ)

۲۰۱ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ”ثَلَاثُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ : إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ ، وَإِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهُوَ رِوَايَةٌ : ”وَرَأَى صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ“

تخریج : رواہ المحاروی فی الایمان ، ناب علامات المنافق وغیرہ ومسم فی الایمان ، ناب بیان حصائل المنافق

التحذات : آیہ : نشانیاں۔ المنافق : جو مسلمانوں کے سامنے اسلام ظاہر کرے مگر باطن میں مسلمان نہ ہو۔ نفاق دو طرح کا ہے : (۱) نفاق اعتقادی اور وہ یہی ہے جس کا تذکرہ گزرا اور یہ کفر ہے۔ (۲) نفاق فی الافعال یہ ریا کاری ہے اور یہ معصیت ہے۔ اخلف : اس سے پورا نہ کیا۔ ان زعم : زعم کا لفظ قول پر بولا جاتا ہے مثلاً اہل عرب کہتے ہیں زعم فلاں ای قال : یعنی فلاں نے کہا اور یہ ظن

مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔

اس لئے کہ اس کا دین مجھ پر میری چیز کو ضرور واپس کر دے گا اور اگر وہ یہودی یا عیسائی ہوتا تو اس کا کارندہ مجھ پر میری چیز کو ضرور واپس کر دے گا مگر آج کل تو میں صرف فلاں فلاں سے ہی خرید و فروخت کا معاملہ کرتا ہوں۔ (متفق علیہ)

حَدَّثَ: چیز کی اصل۔ التَّوَكُّتُ: معمولی اثر اور نشان
الْمَجْلُ: کام کاج کے نتیجہ میں ہاتھ پر پڑنے والا اثر۔
مُنْتَبِهًا: اونچا بلند۔
سَاعِيهِ: نگران کارندہ۔

قَوْلُهُ: "جَذَرٌ" يَفْتَحُ الْجِيمَ وَاسْكَانِ
الذَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَهُوَ أَصْلُ الشَّيْءِ وَ
"الْوَكْتُ" بِالتَّاءِ الْمُفْتَاةِ مِنْ قَوْي: الْأَثَرُ
الْيَسِيرُ وَالْمَجْلُ " يَفْتَحُ الْجِيمَ وَاسْكَانِ
الْجِيمِ وَهُوَ تَنْفُطٌ فِي الْيَدِ وَنَحْوِهَا مِنْ أَثَرٍ
عَمَلٍ وَغَيْرِهِ - قَوْلُهُ مُنْتَبِهًا مَرْفَعًا - قَوْلُهُ
"سَاعِيهِ" الْوَالِي عَلَيْهِ۔

تخریج: رواه البحاری فی الرفاق، باب رفع الامانة وفي الغنى، باب رفع الامانة والایمان و مسم فی الایمان،
باب رفع الامانة

الْحَدَّثَانِ: الامانة: بعض نے کہا اس سے مراد وہ شرعی تکالیف جن کا بندے کو مکلف بنایا گیا ہے۔ بعض نے کہا اس سے مراد ایمان ہے۔ کیونکہ جب بندے کے دل میں ایمان خوب رسخ ہو تو اس وقت ان شرعی امور کو پورے طور پر ادا کرتا ہے۔ نولت فی جذر القلوب: دلوں کی جڑ میں اتری یعنی فطری طور پر امانت ان کے دلوں میں پائی جاتی تھی پھر کتاب و سنت سے بطور کسی عمل کے بھی حاصل ہو گئی۔ فعلموا من القرآن: لوگوں نے امانت کو قرآن سے جان لیا۔ تقبض: قبض کر لی جائے گی، یعنی کھینچ کر نکال دی جائے گی۔ اس کی اس بد عملی کے باعث جس کا اس نے ارتکاب کیا۔

فَوَاسِدُ (۱) امانت در حقیقت شرعی احکامات کی تمبھانی ہی تو ہے۔ اسی طرح معاملات میں سچائی برتاؤ اور ہر صاحب حق کو اس کا صحیح حق دینا ہے۔ لوگوں کی بد عملی کی وجہ سے آہستہ آہستہ یہ چیز لوگوں میں ختم ہوتی جائے گی اور جب بھی کوئی شرعی حکم اٹھ جائے گا اس کا نور زائل ہو کر ظلمت آ جائے گی۔ یہاں تک کہ امانت پر عمل کرنے والا مناسطک ہو جائے گا۔ (۳) یہ روایت نبوت کی عداوت میں سے ہے کہ آج کل امانت لوگوں کے درمیان سے زائل ہو گئی اور قدر لیل صرف سینوں میں باقی رہ گئی ہے۔ اور اس پر عمل عموماً لوگوں میں ختم ہو گیا البتہ قلیل لوگ ایسے پائے جاتے ہیں جن میں امانت ہے۔ اللہ تعالیٰ اس صورت حال کو بد لئے کی قوت اور سیدھے رخ پر ڈالنے کا کامل اختیار رکھتے ہیں۔ وہ اپنے فضل سے ایسا فرما دے۔

۲۰۳: حضرت حذیفہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے فرمایا: "اللہ تعالیٰ لوگوں کو قیامت کے دن جمع فرمائے گا پس مؤمن کھڑے ہو جائیں گے۔ پھر جنت ان کے قریب کر دی جائے گی پس وہ حضرت آدم علیہ السلام کی خدمت میں آئیں گے اور ان سے کہیں گے۔ ابا جان! ہمارے لئے جنت کھوادیتجئے۔ وہ

۲۰۳. وَعَنْ حُذَيْفَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَجْمَعُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى النَّاسَ فَيَأْتُونَ آدَمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَيَقُولُونَ: يَا أَبَانَا اسْتَفْتِحْ لَنَا الْجَنَّةَ فَيَقُولُ: وَهَلْ

أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةَ أَبِيكُمْ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ أَذْهَبُوا إِلَى ابْنِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ قَالَ فَيَتَوَنَّ إِبْرَاهِيمُ فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ وَرَاءَ أَغْمِدُوا إِلَى مُوسَى الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ تَكْلِيمًا فَيَتَوَنَّ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ أَذْهَبُوا إِلَى عِيسَى كَلِمَةِ اللَّهِ وَرُوحِهِ فَيَقُولُ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ فَيَتَوَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُولُ فَيُؤَدُّ لَهُ وَتُرْسَلُ الْأَمَانَةُ وَالرَّحِمُ فَيَقُولَانِ حَتْنِي الصِّرَاطُ يَمِينًا وَشِمَالًا فَيَمُرُّ أَرْكَكُمْ كَالْبَرْقِ قُلْتُ يَا بَنِي وَائِي أَيْ شَيْءٍ كَمَرِ الْبَرْقِ؟ قَالَ أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ يَمُرُّ وَيَرْجِعُ فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ ثُمَّ كَمَرِ الرِّيحِ ثُمَّ كَمَرِ الطَّيْرِ وَأَشَدَّ الرِّجَالِ تَحَرُّيَ بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ وَنَبِيَّتُهُمْ قَانِمٌ عَلَى الصِّرَاطِ يَقُولُ رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ حَتَّى تَفْجِرَ أَعْمَالُ الْعِبَادِ حَتَّى يَجِيءَ الرَّجُلُ لَا يَسْتَطِيعُ السَّيْرَ إِلَّا رَحْفًا وَفِي خَافَتِي الصِّرَاطُ كَاللَّيْلِ مُعَلَّقَةً مَأْمُورَةً بِأَخِيذٍ مِنْ أَمْرِتُ بِهِ فَمَخْدُوشُ نَاجٍ وَمُكَرَّدَسٌ فِي النَّارِ وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ إِنَّ قَعَرَ حَتَمَهُمْ لَسَبْعُونَ خَرِيفًا رَوَاهُ مُسْلِمٌ

قَوْلُهُ "وَرَاءَ وَرَاءَ" هُوَ بِالْفَتْحِ فِيهِمَا وَقِيلَ بِالصِّمِّ بِلا تَوْنٍ وَمَعْنَاهُ لَسْتُ بِتِلْكَ الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ وَهِيَ كَلِمَةُ تَذَكُّرٍ عَلَى سَبِيلِ التَّوَضُّعِ - وَقَدْ بَسَطْتُ مَعْنَاهَا فِي

فرمائیں گے۔ (کیا تمہیں معلوم نہیں) کہ تمہیں تمہارے باپ کی غلطی نے ہی جنت سے نکلوا دیا تھا۔ اس لئے میں اس کا اہل نہیں۔ تم میرے بیٹے ابراہیم خلیل اللہ کے پاس جاؤ۔ پس وہ ابراہیم علیہ السلام کے پاس آئیں گے۔ وہ بھی کہیں گے میں اس کا اہل نہیں۔ میں یقیناً اللہ کا خلیل تھا لیکن یہ منصب اس سے بہت بلند تر ہے۔ تم موسیٰ کے پاس جاؤ جن سے اللہ تعالیٰ نے کلام فرمایا۔ پس وہ موسیٰ علیہ السلام کے پاس آئیے آپ بھی معذرت کر دیں گے کہ میں اس کا اہل نہیں۔ تم عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ۔ وہ اللہ کا کلمہ اور اسکی روح ہیں۔ عیسیٰ علیہ السلام بھی فرمائیں گے میں اس کا اہل نہیں ہوں۔ پھر وہ لوگ حضرت محمدؐ کے پاس آئیں گے۔ پس آپؐ کھڑے ہوں گے (اور سفارش کریں گے) اور آپؐ کو اجازت سفارش دے دی جائے گی۔ پھر امانت اور صلہ رحمی دونوں کو چھوڑا جائے گا۔ پس وہ پل صراط کے دائیں بائیں کھڑی ہو جائیں گی۔ پس لوگ گزرنا شروع ہوں گے۔ پہلا تمہارا گروہ بجلی کی طرح گزر جائے گا۔ میں نے عرض کیا میرے ماں باپ آپؐ پر قربان ہوں بجلی کی طرح گزرنے کا کیا مطلب ہے؟ آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”کیا تم نے نہیں دیکھا کہ بجلی پلک جھپکنے میں گزر کر لوٹ آتی ہے (مراد بہت تیزی سے) پھر دوسرا گروہ ہوا کی مانند۔ پھر پرندے کی مانند۔ مضبوط آدمیوں کو پل صراط پر ان کے اعمال تیز دوڑا کر لے جائیں گے اور تمہارے پیغمبرؐ پل صراط پر کھڑے دعا فرما رہے ہوں گے۔ رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ۔ اے میرے رب بچا بچا۔ یہاں تک کہ بندوں کے اعمال انکو تیز چلانے سے عاجز آجائیں گے۔ یہاں تک کہ آدمی آئے گا جو چنے کی طاقت ہی نہیں رکھے گا مگر صرف گھٹ کر چلے گا اور پل صراط کے دونوں کناروں پر کانٹے لٹکے ہوں گے جو اس بات پر مامور ہوں گے کہ جن کے متعلق ان کو پکڑنے کا حکم ملا انکو پکڑ لیں۔ پھر کچھ لوگ زخمی ہوں گے مگر نجات پا جائیں گے اور بعض کو الٹا کر کے جہنم میں ڈال دیا جائے گا مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ میں ابو ہریرہ کی جان ہے کہ جہنم کی گہرائی ستر خریف ہے۔ (مسلم)

وَرَاءَ يَاقُوتَ: دونوں طرح ہے۔ کہ میں اس بلند مرتبہ کے لائق
نہیں، تواضع۔ شرح مسلم میں ان کی تفصیل لکھ دی گئی ہے۔

تخریج رواہ مسلم فی آخر کتاب الایمان، باب ادعی اهل الجنة منزلة فيها

اللَّحَائِثُ: تزلزل۔ قریب کر دی جائے گی۔ استفتح: ہمارے لئے جنت کے دروازے کھلنے کا سوال کریں۔ خلیل: غلت کا
اصل معنی خاص کرتا ہے اور چٹنا ہے اور بعض نے کہا ہے کہ صحت کا معنی محبت ہے۔ کلمۃ اللہ: یہ عیسیٰ علیہ السلام کے لئے استعمل کیا
جاتا ہے کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کے خصوصی حکم کن سے بلا واسطہ پیدا کئے گئے۔ روحہ: یعنی وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے روح والا ہے۔ باپ کا
اس میں واسطہ نہیں۔ بعض نے کہا اس کا معنی ”اس کی رحمت“ ہے جیسا کہ اس ارشاد میں وایدھم بروح منہ اور ان کی مدد کی اپنی
رحمت کے ذریعہ۔ بعض نے کہا اس کا معنی ”اس کی مخلوق“ ہے۔ تو سل الامانة والرحم فبقومان اللہ تعالیٰ ہی کو معصوم ہے کہ یہ
کس طرح واقع ہوگا۔ رحم سے مراد قربت ہے۔ یہاں امانت و رحم کو عنقشت شان کی وجہ سے ذکر کیا۔ جنبی: دونوں طرف۔ الصراط
المت میں راستے کو کہتے ہیں۔ شریعت کی اصطلاح میں جہنم کے اوپر ایک پل ہے جس پر سے اہل محشر گزرنا ہے۔ مابی انت وامی
میرے مابین پر قربان ہوں۔ البرقی: دو مختلف کہربائی قوتوں والے بادلوں کے ملنے سے نکلنے والا برقی شرارہ۔ طرفۃ عین: پیک
جھپک۔ اشد الرجال: تیز دوڑنے میں سب سے زیادہ قوت و دوڑ والا۔ تجری ربهم اعمالهم: ان کے اعمال ان کو لے جائیں
گے۔ یہ قبل کی تفسیر ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اعمال کے مطابق ان کی رفتار ہوگی۔ علی الصراط: اس کے پاس۔ حتی تعبر
اعمال العباد: بندوں کے اعمال ان کو عاجز کر دیں گے۔ یعنی پل صراط پر تیز چلنے کے لئے ان کے اعمال ضعیف ہوں گے جن سے وہ
تیز نہ چل سکیں گے۔ کلاب جمع کلوب۔ گوشت لگانے والا آکڑا۔ مخدوش زخمی اور پھٹا ہوا۔ مکروم: جن کو زبردستی جہنم
کی طرف لے جا کر ایک دوسرے پر ڈال دیا جائے گا۔ والدی نفس: یہ حدیث میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا اپنا کلام ہے۔
قواند: (۱) تمام انبیاء علیہم السلام پر آپ کی فضیلت ظاہر ہوتی ہے نیز اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں مقام و مرتبہ اور محشر میں آپ کے لئے
شفاعت کا ثبوت ملتا ہے۔

۲۰۴ حضرت ابو حذیفہ عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
کہ جب زبیر جنگ جمل کے دن کھڑے ہوئے تو مجھے بلایا چنانچہ میں
آ کر آپ کے پہلو میں کھڑا ہو گیا۔ پھر فرمایا: آج جو لوگ قتل ہوں
گے ظالم ہوں گے یا مظلوم۔ میرا اپنے متعلق گمان یہ ہے کہ میں
مظلوم نہ قتل کیا جاؤں گا۔ میرا سب سے بڑا غم و فکر میرا قرضہ ہے۔ تیرا
کیا خیال ہے کہ ہمارا قرضہ ہمارے کچھ ماں کو چھوڑے گا؟ پھر ارشاد
فرمایا: پیارے بیٹے! ہمارے مال کو فروخت کر کے میرے قرض کو دا
کر دینا۔ اور ملٹ مال کے متعلق وصیت فرمائی اور تہائی کے تہائی ماں

۲۰۵ وَعَنْ أَبِي حَبِيبٍ "بِضْمِ الْحَاءِ
وَالْمُعْجَمَةِ" عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا وَقَفَ الزُّبَيْرُ يَوْمَ الْحَمَلِ
دَعَانِي فَمَنْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَقَالَ: يَا بَنِيَّ إِنَّهُ لَا
يُقْتَلُ الْيَوْمَ إِلَّا ظَالِمٌ أَوْ مَظْلُومٌ وَإِنِّي لَا أُرَانِي
إِلَّا سَاقِلَ الْيَوْمَ مَظْلُومًا وَإِنَّ مِنْ أَكْبَرِ هَمِّي
لَدَيْنِي أَقْرَى دَيْنًا يَبْقَى مِنْ مَالِنَا شَيْئًا لَمْ
قَالَ: يَا سُبْحَانَ مَا لَنَا وَأَقْصِ دَيْنِي! وَأَوْصِي

کی وصیت عبد اللہ بن زبیر کے بیٹوں (یعنی پوتوں) کے لئے فرمائی۔
 پھر فرمایا اگر قرض کی ادائیگی کے بعد ہمارے مال میں سے کچھ بچ
 جائے تو اس کا تیسرا حصہ بھی تیرے بیٹوں کے لئے ہے۔ اشام راوی
 حدیث کہتے ہیں کہ عبد اللہ کے بیٹے خبیب اور عباد نے حضرت زبیرؓ
 کے بعض بیٹوں کو دیکھا تھا اور حضرت زبیرؓ کے اس وقت نو بیٹے اور نو
 بیٹیاں تھیں۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ وہ مجھے اپنے قرض کے متعلق وصیت
 فرماتے رہے۔ اس دوران میں فرمانے لگے اے بیٹے! اگر تو قرض
 کے بعض حصہ کی ادائیگی سے عاجز آ جائے تو میرے مولیٰ سے مدد
 طلب کرنا۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ بخدا! مجھے سمجھ نہ آیا کہ مولیٰ سے کیا
 مراد ہے؟ یہاں تک کہ میں نے عرض کیا ابا جان! آپ کا مولیٰ کون
 ہے؟ آپ نے جواب فرمایا اللہ۔ عبد اللہ بیان کرتے ہیں کہ جب کبھی
 مجھے ان کے قرضہ کی ادائیگی کے سلسلہ میں کوئی مشکل درپیش ہوئی تو
 میں کہتا اے زبیر کے مولیٰ ان کا قرضہ ان کے ذمہ سے ادا فرما پس وہ
 ادا فرمادیتا۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ میرے والد قتل ہو گئے انہوں نے کوئی
 درہم و دینار نقد نہ چھوڑا۔ صرف اغابہ کی زمینیں۔ مدینہ میں گیارہ
 مکانات، بصرہ میں دو مکان، یک مکان کوفہ میں اور ایک مکان مصر
 میں۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ ان پر قرضہ کی صورت یہ تھی کہ کوئی آدمی
 آپ کے پاس اپنے مال امانت کے طور پر لاتا اور آپ کے سپرد کر
 دیتا آپ کہتے یہ امانت نہیں بلکہ قرض ہے۔ اس لئے کہ مجھے اس کے
 ضائع ہونے کا ڈر ہے (مانت کا ضمانی نہیں بلکہ قرض کا ضمان ہے)
 اور آپ کسی بھی عہدے پر مقرر نہ ہوئے اور نہ آپ نے ٹیکس یا اور کسی
 وصولی کی ذمہ داری قبول کی۔ صرف آنحضرتؐ اور ابوبکر و عمر اور عثمان
 رضی اللہ عنہم کے ساتھ غزوات میں شریک ہوئے (یہ مکانات مال
 غنیمت کا ثمرہ تھے) حضرت عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے ان کے ذمہ
 قرضہ کی رقم کو شمار کیا تو بائیس لاکھ تھیں۔ پھر عبد اللہ کو حکیم بن حزامؓ
 سے۔ اور فرمایا اے بیٹے! میرے بھائی کے ذمہ کتنا قرضہ ہے؟ میں

بِالثَّلْثِ وَثَلَّثَهُ لِيْنِيْهِ ، يَعْنِيْ لِيْنِيْ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ
 الزُّبَيْرِ ثُلُثَ الثَّلْثِ - قَالَ فَإِنْ قَضَلَ مِنْ مَالِنَا
 بَعْدَ قَضَاءِ الدَّيْنِ شَيْءٌ فَلْتُلَّهُ لِيْسَلَكْ قَالَ
 هِشَامٌ وَكَانَ وَلَدُ عَبْدِ اللَّهِ قَدْ رَأَى بَعْضَ بَنِي
 الزُّبَيْرِ خَبِيْبٍ وَعَبَادَ وَلَهُ يَوْمَئِذٍ سَعَةُ يَتِيْمٍ
 وَسَعُ بَاتٍ - قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .
 فَحَمَلَ يَوْمَئِذٍ بِدَيْهِ وَيَقُولُ : يَا بَنِي إِنْ
 عَزَزْتُ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِرْ عَلَيْهِ
 بِمَوْلَايَ - قَالَ فَوَ اللَّهُ مَا دَرَيْتُ مَا أَرَادَ
 حَتَّى قُلْتُ : يَا أَبَتِ مَنْ مَوْلَاكَ؟ قَالَ : أَللَّهُ
 قَالَ : مَا وَلَّعْتُ فِي كُرْبَةٍ مِنْ ذَنْبِهِ إِلَّا قُلْتُ يَا
 مَوْلَى الزُّبَيْرِ أَفْصَحَ عَنْهُ ذَنْبُهُ فَقَصِيْهِ قَالَ
 فَكَبَّلَ الزُّبَيْرُ وَلَمْ يَدْعُ دِسَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا
 أَرْضِيْنَ مِنْهَا الْعَابَةُ وَاحِدَى عَشْرَةَ دَارًا
 بِالْمَدِيْنَةِ وَدَارَيْنِ بِالْبَصْرَةِ وَدَارًا بِالْكُوفَةِ وَ
 دَارًا بِمِصْرَ - قَالَ : وَإِنَّمَا كَانَ ذَنْبُهُ الَّذِي
 كَانَ عَلَيْهِ أَنَّ الرَّحْلَ كَانَ يَأْتِيهِ فَيَسْتَوْدِعُهُ
 إِيَّاهُ فَيَقُولُ الزُّبَيْرُ لَا وَلَكِنْ هُوَ سَلَفَ إِيْنِيْ
 أَحْشَى عَلَيْهِ الضَّيْعَةَ وَمَا وَلِيَّ إِمَارَةً قَطُّ وَلَا
 حِبَايَةَ وَلَا شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي غَزْوٍ مَعَ
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مَعَ أَبِي
 بَكْرٍ وَعُمَرُ وَغُفْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ
 عَبْدُ اللَّهِ : فَحَسَبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدَّيْنِ
 فَوَحَّدْتُهُ أَلْفِيْ أَلْفِيْ وَمِائَتِيْ أَلْفٍ فَلَقِيْ حَكِيْمُ
 بْنُ حِرَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ الزُّبَيْرِ
 فَقَالَ : يَا ابْنَ أَخِيْ كَمْ عَلَى أَخِيْ مِنَ الدَّيْنِ

نے قرضے کو چھپایا اور کہا ایک لاکھ۔ حضرت حکیم نے کہا میرے خیال میں تو تمہارا مال (وراثت) اس قرض کی گنجائش نہیں رکھتا۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا حضرت! اگر بائیس لاکھ ہو تو پھر کیا خیال ہے؟ اس پر انہوں نے فرمایا میرے خیال میں اتنے بڑے قرضے کو ادا کرنے کی تم طاقت نہیں رکھتے۔ پس اگر تم اس میں سے کسی قدر عجز ہو جاؤ تو مجھ سے معاونت طلب کرنا۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ میرے والد نے الغابہ کی زمین ایک لاکھ ستر ہزار میں خریدی تھی۔ عبد اللہ نے اس کو ۱۶ لاکھ میں فروخت کیا پھر انہوں نے کھڑے ہو کر اعلان کیا کہ جس کا میرے والد زبیرؓ کے ذمہ قرضہ ہو تو وہ مجھے اغابہ کی زمین پر ملے اور اپنا قرض وصول کر لے۔ چنانچہ عبد اللہ بن جعفر آئے ان کا حضرت زبیرؓ کے ذمہ چار لاکھ قرضہ تھا۔ انہوں نے عبد اللہ بن زبیر سے کہا اگر تم چاہو تو میں یہ قرضہ تمہارے لئے معاف کر دیتا ہوں۔ عبد اللہ نے کہا نہیں۔ انہوں نے پھر کہا اگر تم چاہو تو میں اس کو تاخیر سے ادا کئے جانے والے قرضوں میں شمار کروں۔ اگر تم بہت مہلت چاہتے ہو۔ عبد اللہ بن زبیر نے کہا نہیں۔ پھر عبد اللہ بن جعفر نے کہا تو مجھے زمین کا ایک ٹکڑا دے دو۔ اس پر عبد اللہ بن زبیر نے کہا یہاں سے لے کر یہاں تک زمین تمہارا حصہ ہو گیا۔ پھر عبد اللہ بن زبیر نے بقیہ زمین کا کچھ حصہ فروخت کر کے اس سے حضرت زبیرؓ کا قرضہ پورا پورا ادا کر دیا۔ پھر اس بقیہ میں ساڑھے چار حصے باقی رہ گئے۔ پھر عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما حضرت معاویہؓ کے پاس آئے جبکہ ان کے پاس عمرو بن عثمانؓ، منذر بن زبیر اور ابن زمعہ رضی اللہ عنہم بیٹھے تھے۔ حضرت معاویہ نے عبد اللہ سے پوچھا الغابہ کی کتنی قیمت لگی؟ تو انہوں نے جواب دیا ہر حصہ ایک لاکھ کا۔ انہوں نے پوچھا کتنے حصے باقی ہیں۔ عبد اللہ نے کہا ساڑھے چار حصے۔ اس پر منذر بن زبیرؓ نے کہا ایک حصہ میں ایک لاکھ کا لیتا ہوں۔ اور عمرو بن عثمانؓ نے کہا ایک حصہ میں نے ایک لاکھ میں خرید کیا۔ ابن زمعہؓ نے کہا ایک حصہ میں

فَكَمَّمْتُ وَقُلْتُ: مِائَةُ أَلْفٍ فَقَالَ حَكِيمٌ: وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تَسَعُ هَذِهِ - فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِائَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ: مَا أَرَأَيْتَ تَطِيقُونَ هَذَا فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِينُوا بِي قَالَ: وَكَانَ الزُّبَيْرُ قَدْ اشْتَرَى الْغَابَةَ بِسِتِّينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِالْأَلْفِ أَلْفٍ وَسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ ثُمَّ قَامَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَافِقْ بِالْغَابَةِ فَاتَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ أَرْبَعُ مِائَةِ أَلْفٍ فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ: إِنْ شِئْتُمْ تَرَكَتُهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا قَالَ: فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُمُوهَا فِيمَا تَوْجَرُونَ إِنْ أَخَّرْتُمْ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا قَالَ: فَاقْطَعُوا إِلَيَّ قِطْعَةً قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَكَ مِنْ هَهُنَا إِلَى هَهُنَا فَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ ذَنْبَهُ وَأَوْفَاهُ وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَصَفَ فَقَدِمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِصْدَةُ عَمْرُو بْنِ عُثْمَانَ وَالْمُنْذِرُ ابْنُ الزُّبَيْرِ وَابْنُ رَمْعَةَ فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: كَمْ قُومَتِ الْغَابَةُ؟ قَالَ: كُلُّ سَهْمٍ بِمِائَةِ أَلْفٍ قَالَ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنَصَفَ فَقَالَ الْمُنْذِرُ ابْنُ الزُّبَيْرِ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ وَقَالَ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ وَقَالَ ابْنُ رَمْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَدْ أَخَذْتُ سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ فَقَالَ

نے ایک لاکھ میں خرید لیا۔ اس پر حضرت معاویہؓ نے کہا اب کتابی ہے؟ عبد اللہ نے جواب دیا ڈیڑھ حصہ۔ انہوں نے کہا میں نے ڈیڑھ لاکھ میں وہ خرید لیا۔ حضرت عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن جعفرؓ نے اپنا حصہ حضرت معاویہؓ کے ہاتھ چھ لاکھ میں فروخت کیا۔ جب حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما ان کے قرضہ کی ادائیگی سے فارغ ہو گئے تو حضرت زبیرؓ کے دوسرے بیٹوں نے کہا ہماری میراث ہم میں تقسیم کر دو۔ عبد اللہؓ نے کہا میں اس وقت تک تقسیم نہ کروں گا جب تک کہ چار سار موسم حج میں اعلان نہ کر لوں کہ اگر کسی کا زبیرؓ کے ذمہ قرضہ ہو تو وہ آ کر لے جائے۔ عبد اللہؓ چار سال تک حج کے موقعہ پر اعلان کرتے رہے۔ پھر چار سال بعد انہوں نے ان کے درمیان میراث تقسیم کر دی اور ثلث وصیت کے مطابق اوصیاء کو دے دی۔ زبیرؓ کی چار بیویاں تھیں ان میں سے ہر ایک بیوی کو بارہ بارہ لاکھ حصہ میں آیا پس حضرت زبیرؓ کا کل ترکہ ۵ کروڑ دو لاکھ درہم تھا۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی ابواب مرضی الخمس ، باب سركة العاری فی مالہ۔

اللَّحَائِشُ : یوم الجمل اس سے وہ مشہور واقعہ مراد ہے جو حضرت علی اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہما کے درمیان پیش آیا۔ اس کا نام حمل اس لئے پڑا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ایک بڑے اونٹ پر سوار ہو کر میدان جنگ میں صف آراء تھیں۔ یہ واقعہ جمادی الاولیٰ ۳۶ھ میں پیش آیا۔ وازی : برابر ہے۔ کربہ بول پر سوار ہونے وارغم۔ الغابہ بجوالی مدینہ میں شاندار زمین ہے۔ سلف : قرض۔ الضعیفہ بضع ہوتا۔ ارايتك : مجھے بتلاؤ۔ فان شئتم جعلتموها فیما توخرون ان اختارتم عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ نے عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما سے کہا کہ زبیر رضی اللہ عنہ کے قرضہ کو تاخیر سے ادا کئے جانے والے قرضوں میں شمار کر لو۔ الموسم : حج کے ایام۔

فوائد : (۱) عین لڑائی کے موقعہ پر بھی وصیت جائز ہے۔ کیونکہ کبھی لڑائی کا نتیجہ موت ہوتی ہے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی ذات عالی پر کامل اعتماد ظاہر ہوتا ہے اور ہر حال میں اسی ہی کی ذات سے استعانت چاہئے اور جو اس سے استعانت طلب کرتا ہے وہ ذات اس کی معین ہے۔ (۳) قرضہ لینا جائز ہے اور قرضہ کی ادائیگی میت کی ورثت میں سے ادا کرنی پسے ضروری ہے پھر بعد میں وصیت کا نفاذ ہو گا اور ترکہ بھی اس کے بعد ہی ورثاء میں تقسیم کیا جائے گا۔ (۴) گھروں اور زمینوں کا مالک بننا اور ان کو خریدنا درست ہے جبکہ وہ شرعی طریقے کے مطابق ہو۔ (۵) امانات کی حفاظت کا کس قدر اہتمام ہے۔ (۶) مشاجرات صحابہ رضی اللہ عنہم میں خاموشی اختیار کرنی ضروری ہے۔ تمام مجتہد اپنے افعال کی شرعی تاویل و دلیل رکھتے تھے ان میں کوئی فریق بھی ظالم نہ تھا۔

۳۶: بَابُ تَحْرِيمِ الظُّلْمِ

وَالْأَمْرِ بِرَدِّ الْمَظْلَمِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ﴾ [عامر ۱۸] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَاصِرٍ﴾ [الحج ۷۱]

بَابُ ظُلْمِ كِي حَرَمَت

اور مظالم کے لوٹانے کا حکم

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”کہ ظالموں کے لئے کوئی دوست ہوگا نہ سفارشی جس کی بات مانی جائے“۔ (غافر) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”ظالموں کا کوئی مددگار نہ ہوگا“۔ (الحج)

حل الآيات : حمیم : مہربان دوست، شفیق قریبی۔ بطاع اس سے فائدہ اٹھایا جائے یا اس کی سفارش مانی جائے۔

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَمِنْهَا حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْمُتَقَدِّمُ فِي آخِرِ بَابِ الْمُجَاهَدَةِ۔

پھر احادیث میں سے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی وہ حدیث ہے جو باب مجاہدہ کے آخر میں پہلے گزری۔

۲۰۵: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ”اتَّقُوا الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ طُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ“ وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا مَحَارِمَهُمْ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۰۵ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم ظلم سے بچو! اس لئے کہ ظلم قیامت کے دن اندھیرے میں ہوں گے اور بخل سے باز رہو اس لئے کہ بخل نے تم سے پہلے لوگوں کو ہدک کیا۔ ان کو ایک دوسرے کا خون بہانے اور حرام کو حلال قرار دینے پر آمادہ کیا۔“ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الر' باب تحریم الظلم

الْأَخْبَارُ: اتَّقُوا احتیاط کرو، پرہیز کرو۔ الظلم بخت میں کسی چیز کو بے موقع استعمال کرنا۔ شرعی طور پر حدود سے آگے گزرنا اور دوسرے کا حق اس کو نہ پہنچانا۔ اشح حرص کے ساتھ بخل شدید۔ حملہم ان کی حرکت کا باعث بنا۔ سفکوا دماءہم ایک دوسرے کو قتل کیا تاکہ اس کا مال بے سکیں یا اس کا تاکہ نہ دینا پڑے۔ استحلوا محارمہم انہوں نے عورتوں کے سلسلہ میں بے حیائی کے وہ کام جن کو اللہ نے حرام کیا تھا حلال قرار دے دیئے یا یہ حرام کاموں کو جاری رکھنے کے لئے حیلہ بازیوں اختیار کیں مثلاً زنا وغیرہ۔

ہواحد۔ (۱) ظلم و بخل سے سخت گریز کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور عدل، مہربانی اور سخاوت کے راستے پر چلنے کا حکم دیا گیا۔ (۲) ظلم ان کبیرہ گنہوں میں سے ہے جس کا مرتکب قیامت کے دن شدید عذاب اور دردناک سزا میں مبتلا ہوگا۔ (۳) دنیا کی شدید طمع و حرص اور دنیا کے بارے میں زیادہ بخل کرنا لوگوں کو گناہوں کی طرف کھینچتا اور فواحش و منکرات میں مبتلا کر دیتا ہے۔

۲۰۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ”لَوْ دُنَّ الْحَقُوقُ إِلَى

۲۰۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں: ”تم سے ضرور حقوق والوں کے حقوق ادا کروائے

أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُقَادَ لِلشَّاةِ الْحُلْحَاءِ ج ایں گے یہاں تک کہ سینگ و لی بکری سے بغیر سینگ والی بکری کو
مِنَ الشَّاةِ الْقُرْدَاءِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ بدلہ دلوا یجائے گا۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی البرکات ب تحریم الطم۔

اللُّغَاظُ: اہلہا: حقوق والے اور اس کے مستحق۔ یقاد: بدلہ لیا جائے گا۔ الحلحاء: بے سینگ و لی بکری۔ سی طرح نجس، کابھی یہی معنی ہے۔

فوائد: (۱) عدس باری تعالیٰ کہ بندوں میں سے ایک دوسرے سے قصاص دلایا جائے گا۔ یہ قصاص عام کی نیکیاں مضموم کو دی جائیں گی اور مظلوم کے گنہگار کی طرف منتقل کر دیئے جائیں گے۔ (۲) عدل عام کے طور پر حیوانات کا بھی قصاص دلوا یا جائے گا۔ پھر ان کو مٹی بنا دیا جائے گا جیسا کہ احادیث سے ثابت ہے۔ (۳) بل حقوق کے حقوق کو جہاد جہان کے حوالہ کر دینا چاہئے۔

۲۰۷ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كُنَّا نَتَحَدَّثُ عَنْ حَجَّةِ الْوُدَاعِ وَالسَّبِيِّ نَبِيٍّ أَطْهَرَنَا وَلَا نَدْرِي مَا حَجَّةُ الْوُدَاعِ حَتَّى حَمِدَ اللَّهُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَالنَّبِيَّ عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّخَالِ فَاطَّعَ فِي ذِكْرِهِ وَقَالَ "مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَنْذَرَهُ أُمَّتَهُ الْأَنْذَرَةُ نُوحٌ وَالسَّيِّئُونَ مِنْ بَعْدِهِ وَإِنَّهُ إِنْ يَخْرُجَ فِيكُمْ فَمَا خِمْيَ عَلَيْكُمْ مِنْ شَأْنِهِ فَلَيْسَ يَحْفَى عَلَيْكُمْ إِنْ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ وَإِنَّهُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيُمْنَى كَانَ عَيْنَهُ عِبَّةً طَائِفَةً إِلَّا إِنْ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَغَتْ قَالُوا نَعَمْ قَالَ: "اَللّٰهُمَّ اشْهَدْ" ثَلَاثًا وَلَيْلَكُمْ أَوْ وَيَحْكُمُ أَنْظَرُوا. لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَصْرُبُ نَعُصْكُمْ رِقَاتٍ بَعْضُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَرَوَى مُسْلِمٌ بَعْضُهُ۔

۲۰۸ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ ہم حجۃ الوداع کے متعلق گفتگو کر رہے تھے اس دوران حضور ﷺ ہمارے درمیان موجود تھے۔ ہمیں معلوم نہ تھا کہ حجۃ الوداع کیا ہے؟ یہاں تک کہ حضور ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی پھر مسیح دجال کا حویل تذکرہ فرمایا اور ارشاد فرمایا: "اللہ تعالیٰ نے جس پیغمبر کو مبعوث فرمایا اس نے اپنی امت کو دجال سے ڈرایا۔ نوح علیہ السلام نے اس سے اپنی قوم کو ڈرایا اور ان کے بعد والے نبی، عیسیٰ علیہ السلام نے بھی اور اگر وہ تم میں نکلے تو تم پر اس کا حال مخفی اور پوشیدہ نہ رہے گا۔ (بلکہ آسانی سے تم پہچان لو گے) بے شک تمہارا رب کا نام نہیں اور وہ دجال جاشبہ دائیں کاٹی آنکھ والا ہے۔ اس کی وہ آنکھ گویا ابھرا ہوا انگور ہے۔ پھر فرمایا خبردار! بیشک اللہ تعالیٰ نے تم پر تمہارے خون اور تمہارے مال حرام کر دیئے ہیں جس طرح تمہارے س مہینے میں یہ دن حرمت دار ہے۔ خبردار! کیا میں نے تم تک پیغمبر پہنچا دیا؟ انہوں نے جواب دیا جی ہاں! آپ ﷺ نے فرمایا "اے اللہ تو بھی گواہ ہو جا"۔ یہ تین مرتبہ فرمایا پھر فرمایا تمہارے لئے ہلاکت و فساد ہے! دیکھتے میرے بعد کافر نہ بن جانا کہ ایک دوسرے کی گردنیں مارنے لگو۔ بخاری نے اس کو روایت کیا اور مسلم نے کچھ حصہ روایت کیا۔

تخریج : رواہ احرہ الحارّی ، باب حجة الوداع وفي غيره و مسسم في لايمان ، باب لا ترجعوا بعدي كفراً بصرت بعصكم رقاب بعض۔

اللَّغَاتُ : حجة الوداع وہ آخری حج جو آنحضرت ﷺ نے ادا فرمایا۔ اس کا نام حجۃ الوداع اس لئے رکھا گیا کہ اس موقع پر آپ ﷺ نے اپنی امت کو یہ کہہ کر الوداع فرمایا: یعلی لا الفاکم بعد عامی هذا اور اسی طرح ہوا جس طرح آپ ﷺ نے فرمایا تھا۔ بین اظہرنا : ہمارے درمیان تشریف فرما تھے۔ لا ندری ما حجة الوداع ہم اس کی وجہ تسمیہ نہ جانتے تھے۔ حمد اللہ والنسی علیہ : اللہ کی صفات کمالیہ اور صفات تثنیہ بیان کیں۔ المسیح الدجال : اس کا نام مسیح اس لئے ہے کہ اس کی آنکھ بد صورت ہوگی اور دجال جھوٹ میں مبالغہ کرنے والے کو کہتے ہیں۔ کیونکہ وہ مردوں کو زندہ کرنے وغیرہ کے دعوے رکھتا ہوگا۔ اطلب : مبالغہ فرمایا۔ انذره امتہ : اپنی امت کو اس سے ڈرایا اور اس کی بعض صفات کو واضح کیا۔ طافیہ : ظاہر ہونے والی۔ یہ لفظ طھا یطوفو سے بنا ہے۔ وہ اس وقت بولتے ہیں جب وہ دوسری چیز پر غالب آجائے اور اسی ظہور کی وجہ سے اس کو آنحضرت ﷺ نے اس انگور سے تشبیہ دی ہے جو اپنے گچھے میں ظاہر ہو اور دوسرے انگوروں سے الگ معلوم ہو۔ یومکم هذا قربانی کادن۔ فی شہرکم هذا : ذی الحجہ کا مہینہ۔ فلا : یہ بات تین مرتبہ دہرائی۔ اللہم اشہد : کہ اے اللہ! تو گواہ رہنا۔ ویل و ویح : یہ دونوں کلمات ڈرانے کے لئے استعمال ہوتے ہیں۔ بعض نے کہا ویل عذاب کے لئے اور ویح رحمت کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

فوائد : (۱) قتلوں کے متعلق خبردار کیا گیا اور ان قتلوں میں مبتلا ہونے والے لوگوں کی صفات و سائلک کی نشاندہی کی گئی۔ (۲) اس امت میں بہر صورت دجال کا ظہور ہوگا اور اللہ تعالیٰ ایمان کی اس کے فتنہ سے حفاظت فرمائیں گے۔ (۳) اس لئے کہ مسلمان اس کی مذکورہ صفات سے واقفیت رکھتے ہیں اس سے بچیں گے۔ دجال کا ظہور یہ قیامت کی علامات میں سے ہے۔ (۴) مسلمانوں کے خون اور اموال ایک دوسرے پر حرام ہیں اور ان کی حفاظت ضروری ہے اور ان میں حدود کو توڑنا درست نہیں۔ (۵) آپ ﷺ کی امت پر کس قدر شفقت ہے کہ ان کو مظالم میں مبتلا ہونے اور قتلوں کو ابھارنے سے خبردار فرما رہے ہیں۔ خصوصاً وہ فتنے جو کبھی انسان کو کفر و ارتداد تک پہنچا کر لے جاتے ہیں۔

۲۰۸ . وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "مَنْ ظَلَمَ فَيْدَ شَيْءٍ مِنَ الْأَرْضِ طَوْفَةً مِنْ سَبْعِ أَرَضِينَ"۔ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۲۰۸ : حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا : "جس نے ایک بالشت کے برابر زمین ظلماً قبضہ میں لی اللہ تعالیٰ اس کو سات زمینوں کا طوق گلے میں پہنائے گا۔" (متفق علیہ)

تخریج : رواہ الحارّی فی المصالح ، باب اثم من صم شيئاً من الارض وغيرها و مسسم فی السبوع ، باب تحريم الظلم و عصب الارض و غيرها۔

اللَّغَاتُ : ظلم : بلا امتحان کسی چیز کا لینا۔ قید : مقدار۔ طوفہ من سبعة ارضین : اس زمین کو سات گنا کر کے طوق کی طرح اس کی گردن کے گرد پہنا دیا جائے گا۔ اس سے اس کے گناہ کی شدت اور بوجھ کی کثرت ظاہر کرنا مقصود ہے۔

ہوائند (۱) جو شخص لوگوں کے حقوق کے سلسلہ میں کوتاہی کرتا ہے اس کو سخت وعید سنائی گئی اور اہل حقوق کے حقوق خواہ کتنے ہی قلیل ہوں ان کی ادائیگی پر آمادہ کیا گیا ہے۔

۲۰۹ وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُنِي لِلظَّالِمِ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يَغْلِبْهُ لَمْ يَقْرَأْ هُوَ كَذَلِكَ أَخَذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ إِلَيْهِمْ شَدِيدٌ" [ہود ۱۰۲] مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۰۹ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ آنحضرت ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ظالم کو مہلت دیتے ہیں۔ پھر جب اچانک اس کو پکڑتے ہیں تو اس کو بالکل نہیں چھوڑتے۔ پھر آپؐ نے یہ آیت تلاوت فرمائی ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ﴾ اور اسی طرح تیرے رب کی پکڑ ہے جب وہ شہروں کو پکڑتے ہیں جبکہ وہ ظلم کا ارتکاب کرتے ہیں۔ یقیناً اس کی پکڑ بڑی دردناک ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی التفسیر تفسیر سورہ ہود باب قوله: وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ۔۔۔ الحج و مسند فی امر باب نحریم الضم۔

اللَّحَاقَاتُ۔ یملیٰ۔ مہلت دیتا ہے۔ یہ امداد سے نکلا ہے اور وہ تاخیر و مہلت کو کہتے ہیں۔ اخذہ گنہ کی سزا۔ یغلثہ اس کو چھوڑتے نہیں اور ہلاکت کو اس سے دور نہیں کرتے بلکہ اس کو ہلاک کر دیتے ہیں۔ القرى بستیوں کے رہنے والے۔ الیم دردناک۔ شدید جس سے بچنے کی امید نہ ہو۔ یہ سورہ ہود کی آیت ۱۰۲ ہے۔

ہوائند۔ (۱) اللہ تعالیٰ ظالم کو مہلت تو دیتے ہیں مگر اس کو بڑا نہیں چھوڑتے۔ باری تعالیٰ سزا میں جلدی نہیں کرتے مگر جب وہ سزا دیتے ہیں تو اس کی سزا بڑی سخت ہوتی ہے۔ (۲) عقل مند اس دھوکہ میں مبتلا نہیں ہوتا جب کبھی وہ ظلم کر بیٹھتا ہے کہ ابھی تک اس کو سزا نہیں ملی تو سزا مل ہی نہیں سکتی بلکہ وہ اچھی طرح جانتا ہے کہ میں نے اپنے کردہ گنہ کا حساب دینا ہے۔ اسی لئے وہ توبہ کرنے میں جلدی کرتا ہے اور حق والوں کے حقوق کو ادا کر دیتا ہے۔

۲۱۰ وَعَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ فَأَدْعُهُمْ إِلَىٰ شَهَادَةٍ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ وَرَثَةُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ لَيْلَةٍ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تَوْخِذُ مِنْ أَغْيَابِهِمْ فَتَرُدُّ عَلَىٰ

۲۱۰ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے (یمن) بھیجا تو ارشاد فرمایا: ”تم جن لوگوں کے پاس جا رہے ہو وہ اہل کتاب ہیں سب سے اوّل ان کو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ کی دعوت دو۔ اگر وہ اس کو مان میں تو پھر ان کو بتانا کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر دن رات میں پانچ نمازیں فرض کی ہیں۔ اگر وہ اس کو بھی مان لیں تو ان کو بتلاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر زکوٰۃ فرض کی ہے جو ان کے مداروں سے لے کر ان کے فقراء میں تقسیم ہو گی۔ اگر وہ اس بات کو بھی تسلیم کر لیں۔ تو (وصولی کے وقت) ان

فَقَرَّانِهِمْ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَلْيَاكُفِّرْهُمْ وَتُكَرِّمُوا أَمْوَالَهُمْ وَأَتَقْبِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔
 کے عمدہ اموال کو لینے سے پرہیز کرنا اور مظلوم کی بددعا سے بچنا۔ اس لئے کہ اس کی بددعا اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی رکاوٹ نہیں (یعنی رد نہیں کی جاتی)۔ (متفق علیہ)

تخریج: رواہ البخاری فی الزکوٰۃ، باب وجوب الزکوٰۃ وعبرہ والمغاری، باب بعث ابو موسیٰ ومعد الی الیمن والتوحید، باب ما جاء فی دعاء النبی صلی اللہ علیہ وسلم امتہ الی توحید اللہ و مسلم فی الایمان، باب الامر بالایمان بالہ ورسولہ وشرائع الدین والدعاء الیہ۔

الْحُجَّاتُ: یعنی: مجھے یمن کا امیر بنایا۔ اہل الیمن: یہود نصاریٰ اہل یمن اکثر عرب مشرکین تھے۔ فادعہم الی شہادۃ: ان کو سلام و ایمان کی طرف دعوت دو اور شہادتین کے اقرار کی دعوت دو۔ صدقہ: وہ زکوٰۃ ہے۔ کمرانم: عمدہ۔ حجاب: اللہ تعالیٰ کی طرف پہنچنے کی راستہ میں رکاوٹ۔ مراد اس سے یہ ہے کہ وہ اس کو قبول کرتا اور مسترد نہیں کرتا۔

فَوَاسِدُ: (۱) کفار کو تبلیغ کرنا اور ان کو اسلام کی طرف بلانا فرض ہے ان کے ساتھ لڑائی سے پہلے۔ زکوٰۃ اسی شہر کے مالداروں سے لے کر اسی شہر کے فقراء کو دی جائے گی اس کا منتقل کرنا دوسری جگہ درست نہیں مگر جب کہ وہاں کے مستحقین کی ضرورت سے زائد ہو جائے اور دوسری جگہ اس کے مستحق و محتاج ہوں۔ (۳) عاقل زکوٰۃ کو جائز نہیں کہ وہ زکوٰۃ مالداروں کے عمدہ مال سے لے اگر اس نے ایسا کیا تو وہ ظالم ہے۔ (۴) ظلم سے احتراز کرنا چاہئے کیونکہ مظلوم کی بددعا رد نہیں ہوتی۔

۲۱۱: وَعَنْ أَبِي حُمَيْدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَعْمَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِّنَ الْأَزْدِ يَقَالُ لَهُ: ابْنُ اللَّيْثَةِ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا قَدِمَ قَالَ: هَذَا لَكُمْ وَهَذَا أُهْدِيَ إِلَيَّ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْيَنْبَرِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ فَايْتِي، اسْتَعْمِلِ الرَّجُلَ مِنْكُمْ عَلَى الْعَمَلِ مِمَّا وَلَا فِي اللَّهِ فَيَايْتِي يَقُولُ: هَذَا لَكُمْ وَهَذَا هَدِيَّةٌ أُهْدِيَتْ إِلَيَّ أَفَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ أَوْ أُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيَهُ هَدِيَّتُهُ إِنْ كَانَ صَادِقًا وَاللَّهِ لَا يَأْخُذُ أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا بِغَيْرِ حَقِّهِ إِلَّا

۲۱۱: حضرت ابو حمید عبد الرحمن بن سعد الساعدي سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ایک شخص جس کو ابن لثیہ کہا جاتا تھا از دقبیلہ سے تعلق رکھتا تھا، زکوٰۃ کی وصولی پر مقرر فرمایا۔ جب وہ (وصولی کر کے) واپس آیا تو کہنے لگا۔ یہ تمہارے لئے ہے اور یہ مجھے ہدیہ دیا گیا ہے۔ اس پر آنحضرت منبر پر کھڑے ہوئے اور اللہ کی حمد و ثناء بیان کی۔ پھر فرمایا: ”اما بعد! میں تم میں سے کسی آدمی کو کسی کام پر مقرر کرتا ہوں۔ وہ کام جن کا نگران اللہ نے مجھے بنایا ہے۔ پس وہ واپس آ کر کہتا ہے یہ تمہارے لئے اور یہ مجھے لوگوں کی طرف سے ہدیہ دیا گیا ہے۔ پس وہ اپنے باپ یا ماں کے گھر کیوں نہ بیٹھا رہا تا کہ اس کا ہدیہ آئے۔ اگر وہ سچا ہے۔ اللہ کی قسم! تم میں سے جو شخص کوئی چیز اس کے حق کے بغیر لے گا۔ وہ اللہ کو اس حالت میں ملے گا کہ اس مال کو اٹھائے ہوئے ہوگا۔ پس میں تم میں سے کسی آدمی کو نہ دیکھوں کہ وہ

لَقِيَ اللَّهَ تَعَالَى بِحِمْلِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَلَا أَعْرِفَنَّ
 أَحَدًا مِّنْكُمْ لَقِيَ اللَّهَ يَحْمِلُ بَعِيرًا لَهُ رُعَاءٌ أَوْ
 بَقَرَةٌ لَّهَا خُورٌ أَوْ شَاةٌ تَبْعُرُ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ
 حَتَّى رَوَى بَيَاضَ إِبْطِهِ فَقَالَ : اَللّٰهُمَّ هَلْ
 تَلَفْتُ ثَلَاثًا مُّتَّفِقٍ عَلَيْهِ

اللہ سے ملاقات کے وقت اپنی گردن پر اونٹ اٹھائے ہوئے ہو اور
 وہ اونٹ بلبلارہا ہو یا گائے اور وہ ڈکار رہی ہو یا بکری اور وہ میا رہی
 ہو۔ پھر آپؐ نے دست اقدس اتنے بلند اٹھائے کہ آپؐ کی بغلوں کی
 سفیدی نظر آنے لگی اور آپؐ نے تین مرتبہ فرمایا : ”اے اللہ! کیا
 میں نے بات پہنچی دی۔“ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ البخاری فی المہمة ، باب من لم یقبل الہدیۃ لقنۃ وفی الحیل ، باب احتیایا العامل لیہدی بہ وفی
 الرکوة ، باب قوۃ تعالیٰ والعامس علیہا ، و مسم فی الامارۃ ، باب تحریم ہدایا العمال۔

اللتخانیات : استعمال : کسی کام کا اس کو ذمہ دار بنایا۔ الازد یمن میں عرب کا معروف قبیلہ ہے۔ علی الصدقة بزکوٰۃ جمع
 کرنے کے لئے۔ هذا لکم یہ تمہارے لئے ہے جو میں نے زکوٰۃ جمع کی ہے۔ ولانی اللہ اللہ تعالیٰ نے مجھے تصرف و کرائی عنایت
 فرمائی۔ رعاء اونٹ کی آواز۔ خور گائے کی آواز۔ تبعر میاں یا بکری سے نکلا ہے جس کا معنی بکری کا آواز نکالنا ہے۔ عفرۃ
 وہ سفیدی جو سفیدی مائل نہ ہو۔ یہ نفا عفرۃ ارض سے نکلا ہے وہ سطح زمین کو کہتے ہیں۔

فوائد : (۱) حکام کا فرض ہے کہ وہ زکوٰۃ کو جمع کر کے مستحقین پر انصاف کے ساتھ خرچ کریں۔ (۲) حکام اور تنخواہ دار ملازمین کے
 لئے ہدیہ دینا ان کے عہدوں کا لحاظ و پاس کر کے یہ رشوت ہے۔ اس کا بینا اور دینا حرام ہے اور یہ لوگوں کا مال باطل طریق سے کھانے
 میں داخل ہے اور ان ہدایا کا مظاہرہ کرنا تعدی اور ظلم ہے۔ (۳) ان ملازمین کو ہدیہ دینا درست ہے جو قریبی رشتہ دار ہوں یا دوست ہوں
 جن کے درمیان ہدایا کا تبادلہ پہلے سے ہوتا ہو مگر ایک شرط پھر بھی ملحوظ خاطر رکھنی ضروری ہے کہ ہدیہ دینے والے کا کوئی کام اس سے فی
 الحاس متعلق نہ ہو۔ (۴) ملازمتوں اور مراتب کو خاص منافع کے حصول کے لئے استعمال کرنا جائز نہیں۔ (۵) جس نے لوگوں کا مال
 ناجائز ذرائع سے یا مگر اس کا معاہدہ دنیا میں غفل رہا تو اللہ تعالیٰ اس کو قیامت کے دن تمام لوگوں کے سامنے رسوا فرمائیں گے اور اس کا
 فعل اس لئے ظاہر کیا جائے گا کہ اس پر اس کو سزا دی جائے۔

۲۱۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ”مَنْ كَانَتْ
 عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ مِنْ عَرَضٍ أَوْ مِنْ شَيْءٍ
 فَلْيَحْلَلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَلَّ أَنْ لَا يَكُونَ دِبَارُ
 وَلَا دِرْهَمُ : إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخَذَ مِنْهُ
 بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أُحِذَ
 مِنْ سَيِّئَاتٍ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ“ رَوَاهُ
 الْبُخَارِيُّ۔

۲۱۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت
 ﷺ نے ارشاد فرمایا : ”جس کسی مسلمان پر اپنے دوسرے بھائی کا
 کوئی حق ہو خواہ وہ عزت و آبرو سے متعلق ہو یا کسی اور چیز سے متعلق
 ہو وہ آج ہی اس سے معاف کر دالے اس دن سے پہلے کہ جس میں
 کسی کے پاس (ازالہ حق کے لئے) نہ کوئی دینار و درہم ہوں گے۔
 اگر اس کا کوئی نیک عمل ہوگا تو وہ اس ظلم کی بقدر لے لیا جائے گا اور
 اگر اس کے پاس نیکیاں نہیں ہوں گی تو حق والے کی برائیاں لے کر
 اس پر لا دی جائیں گی۔“ (بخاری)

تخریج رواہ البخاری فی کتاب المصالح، باب من كانت له مصمة

اللُّغَاتُ : مظلّمة : وہ حق جس کو روک لیا گیا ہو خواہ وہ حق مادی ہو یا معنوی۔ عرضہ : انسان کی مذمت یا تعریف کی جگہ۔
فلینحللہ منه : اس سے بری الذمہ ہو جائے خواہ ادائیگی کر کے یا معاف کروا کر۔

ہوائد : (۱) ظلم اور تعدی سے دور رہنے میں شدید حرص ہونی چاہئے۔ (۲) حقوق کے سلسلہ میں جو کسی کے ذمہ ہوں ان سے جلد بری الذمہ ہونے کی کوشش کرے۔ (۳) لوگوں کو ایذا پہنچانا اور ان پر ظلم کرنا نیک اعمال کو بگاڑ دیتا ہے اور ان کے ثمرات کو ضائع کر دیتا ہے۔

۲۱۳ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :
”الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ“
۲۱۴ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا :
”مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں اور مہاجر وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی منع کی ہوئی چیزوں کو چھوڑ دے“۔ (متفق علیہ)

تخریج رواہ البخاری فی کتاب الایمان، باب المسلم من سم المسموم من لسانه ويده و مسم فی کتاب الایمان، باب بیان تفاصيل الاسلام و ای امورہ افصل

اللُّغَاتُ : المہاجر : یہ الجہر سے نکلا ہے اور اس کا معنی چھوڑنا ہے یہاں مراد اپنے وطن اصلی کو چھوڑ کر دوسری جگہ منتقل ہونا ہے۔
ہوائد : (۱) ایمان و اسلام کا کامل درجہ یہ ہے کہ کسی کو کسی قسم کی مادی و معنوی تکلیف بھی پہنچانے والا نہ ہو۔ (۲) اللہ تعالیٰ کے احکام کو خوب پابندی سے اپنانا اور معاصی کو چھوڑ دینا چاہئے۔ (۳) فتح مکہ سے پہلے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کرنا واجب و فرض تھا تاکہ مسلمان ایک جگہ کثرت سے ہوں اور ان کی قوت مضبوط ہو۔ فتح مکہ کے بعد مدینہ کی طرف ہجرت منسوخ ہو گئی کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اسلام اور مسلمانوں کو جزیرہ عرب میں غلبہ عنایت فرمادیا (البتہ اگر اور کسی مقام پر وہی صورت پیش آ جائے تو وہاں سے ہجرت دار الاسلام کی طرف فرض ہے۔ مترجم)

۲۱۴ وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ عَلِيٌّ نَقَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يُقَالُ لَهُ كِبْرُكْرَةٌ قَمَاتٌ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ”هُوَ فِي النَّارِ“ فَلَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ فَيُجَدُّوْنَ عَبَاءَةً قَدْ غَلَبَهَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .
۲۱۵ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ کے سامان کی نگرانی پر ایک آدمی مقرر تھا۔ اس کو کرہ کہتے تھے۔ وہ فوت ہو گیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ جہنم میں ہے۔ پس اس پر صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم غور کرنے لگے (کہ وہ آگ میں کیوں گیا) پس انہوں نے اس کے پاس ایک دھاری دار چادر پائی جس کو اس نے مال غنیمت میں سے پڑ لیا تھا۔ (بخاری)

تخریج : روہ البحاری فی کتاب الجہاد ، باب القیل من العول

اللَّحَائِثُ : النفل : اہل و عیال اور وہ سامان جس کا اٹھانا مشکل ہو۔ کمر کوہ : مذکور ہے کہ آنحضرت ﷺ کی سواری کو تھامتا تھا اس کا رنگ سیاہ تھا۔ آنحضرت ﷺ کو کسی نے ہدیہ دیا تو آپ ﷺ نے اس کو آ زاد کر دیا۔ عباءہ : سیاہ دھاریوں والی چادر۔ من الغلول : یہ لفظ غلہ سے بنا ہے۔ اس کا معنی خیانت ہے اور شرعاً مال غنیمت کی تقسیم سے پہلے اس میں سے کوئی چیز چرانا۔ فِی الْاَوَّلِ : (۱) عام لوگوں کے مال میں سے کوئی چیز خیانت کر کے لینا کبیرہ گناہ ہے جس کا مرتکب گم کا مستحق ہے۔

۲۱۵۔ حضرت ابو بکرؓ نفع بن حارث سے روایت ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”بے شک زمانہ اپنی اسی حالت پر گھوم کر آ گیا جس میں اللہ نے زمین و آسمان کی پیدائش کے بعد پیدا فرمایا۔ سال بارہ ماہ کا ہے جن میں سے چار حرمت والے ہیں۔ تین مسلسل۔ ذوالقعدہ ذوالحجہ محرم اور (چوتھا) رجب مضر جو جمادی الاخریٰ و ر شعبان کے درمیان ہے۔ پھر آپ نے دریافت فرمایا: یہ کونسا مہینہ ہے؟۔ ہم نے کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ پھر آپ خاموش ہو گئے۔ یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ آپ اس کا اور نام تجویز فرمائیں گے۔ آپ نے فرمایا: ”کیا یہ ذوالحجہ نہیں؟“ ہم نے کہا کیوں نہیں؟ پھر آپ نے دریافت فرمایا: ”یہ کونسا شہر ہے؟“ ہم نے کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ پھر آپ خاموش ہو گئے یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ اس کا کوئی اور نام تجویز فرمائیں گے۔ آپ نے فرمایا: ”کیا یہ خاص شہر (مکہ) نہیں؟“ ہم نے کہا کیوں نہیں۔ آپ نے پھر دریافت فرمایا: ”یہ کونسا دن ہے؟“ ہم نے کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ پھر آپ خاموش ہو گئے یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ اس کا کوئی دوسرا نام تجویز فرمائیں گے۔ پس آپ نے فرمایا: ”کیا یہ قربانی کا دن نہیں ہے؟“ ہم نے کہا کیوں نہیں۔ اس پر آپ نے ارشاد فرمایا ”تمہارے خون تمہارے مال تمہاری عزتیں ایک دوسرے پر اس طرح حرام ہیں جس طرح تمہارے اس دن کی حرمت تمہارے اس شہر میں اور تمہارے اس مہینہ میں ہے۔ عنقریب تم نے اپنے رب سے ملاقات کرنی ہے۔ پس وہ تم سے تمہارے اعمال کے

۲۱۵۔ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ نَفْعِ بْنِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَنَّ الزَّمَانَ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ثَلَاثُ مُتَوَالِيَاتٍ ۖ ذُو الْقَعْدَةِ وَ ذُو الْحِجَّةِ وَالْمُحَرَّمُ وَرَحْتُ مُضَرَ الَّذِي بَيْنَ حِمَاذِي وَشُعْبَانَ أَيْ شَهْرٌ هَذَا“ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ : ”أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ؟“ قُلْنَا بلى۔ قَالَ : ”فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟“ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ : ”أَلَيْسَ الْبَلَدُ؟“ قُلْنَا بلى قَالَ : ”فَأَيُّ يَوْمٍ هَذَا؟“ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ فَقَالَ ”أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ؟“ قُلْنَا بلى۔ قَالَ : ”فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَآثَارَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فَيُ بَلَدِكُمْ هَذَا فَيُ شَهْرِكُمْ هَذَا وَسَتَلْقَوْنَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا

يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ اَلَا يَسْلَعُ الشَّاهِدُ الْغَائِبُ فَلَعَلَّ بَعْضٌ مِّنْ يُّبْلَغُهُ اَنْ يَّكُوْنَ اَوْطَى لَّهُ مِنْ بَعْضٍ مِّنْ سَمِيعَةٍ ثُمَّ قَالَ: "اَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟ اَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟" قُلْنَا: نَعَمْ قَالَ: اَللّٰهُمَّ اشْهَدْ

متعق باز پرس کرے گا۔ خبردار! تم میرے بعد کافر نہ بن جانا کہ تم ایک دوسرے کی گردنیں مارنے لگ جاؤ۔ اچھی طرح سن لو! جو یہاں موجود ہے وہ غائب کو (پیغام) پہنچا دے شاید کہ وہ شخص جس کو بات پہنچائی جائے وہ ان سے زیادہ یاد رکھے والا ہو جنہوں نے مجھ سے یہ بات سنی ہے۔ پھر فرمایا: "اچھی طرح سنو! کیا میں نے (پیغام) پہنچا دیا ہے۔ پھر فرمایا: "خبردار! بتلاؤ! کیا میں نے پہنچا دیا ہے؟" ہم نے

متفق علیہ۔

کہا جی ہاں۔ آپ نے فرمایا: "اے اللہ! تو گواہ رہ"۔ (متفق علیہ)

تخریج : رواہ البحاری فی بدء الحق ، باب ما جاء فی سعة ارضی و فی العنہ والحد و غیرہما و مسند فی

القسمہ ، باب تعییط تحریم الدماء والاعراض والاحوال

اللتخات : قال انہوں نے فرمایا یعنی اپنے خطبہ حجۃ الوداع میں۔ ان الزمان قد استدار کھینٹتہ بلاشبہ زمانہ سالوں کی تقسیم کی طرف دوبارہ لوٹ آیا اور سال مہینوں کی تقسیم کی طرف اور اس طرح پر ہو گیا جس طرح اللہ تعالیٰ نے پیدائش کے وقت اس کو پیدا فرمایا تھا۔ الاستدارۃ کا معنی گھومنا ہے اور اسی مقام پر لوٹ کر پہنچنا جہاں سے چکر شروع کیا ہو (در اصل نسکی کی رسم کے باوجود عرب جاہلیت کے مطابق بھی ۱۰ھ والا سال ٹھیک مہینوں کی اسی ترتیب کے مطابق تھا جیسا کہ اصل میں تھا۔ اور یہ قدرت الہی کا عظیم کرشمہ تھا نیز اس ارشاد سے رسم نسکی کے آئندہ زمانہ میں ابدال کی طرف اشارہ فرمایا گیا۔ مترجم) الہینۃ صورت، شکل اور حالت جس پر کوئی چیز ہو۔ حرم کا معنی حرام یعنی ان مہینوں میں لڑائی کی ابتداء حرام ہے۔ رجب مضر رجب کو مصر قبیلہ کی طرف منسوب کیا۔ کیونکہ وہ تمام عربوں کی بہ نسبت اس کا احترام کرتے تھے اور نسکی کو نہ مانتے تھے۔ البلدۃ خاص شہر سے مراد مکہ شریف ہے۔ یہ لفظ بھی غالب استعمال کی وجہ سے علم بن گیا۔ جیسا کہ المدینہ کا لفظ یثرب نام پر غالب آ کر علم بن گیا۔ یوم النحر یوم ذی الحجہ کا دن اس کو اس نام سے اس لئے یاد کیا جاتا ہے کہ اس میں قربانیاں اور ہدایا ذبح کئے جاتے ہیں۔ اوعیٰ یعنی کو زیادہ سمجھنے والے۔ محرمۃ جرمۃ کی طرح یعنی مال و عزت کی حرمت کو پامال کرنا گناہ میں اس دن کی حرمت کو پامال کرنے کی طرح ہے۔

ہواشد : (۱) اس باب کی حدیث ۳ میں جو فوائد ہیں ان کو دوبارہ ملاحظہ فرمایا جائے۔ (۲) جاہلیت کے زمانہ کی رسومات کو باطل قرار دیا گیا ہے اور وہ رسم یہ بھی تھی کہ جب ان کو حرمت والے مہینہ میں کسی قبیلہ کے ساتھ لڑائی کرنا ہوتی تو اس مہینے کو حلال قرار دے کر اس میں لڑائی کر لیتے اور حرمت والے مہینے کو اگلے مہینے میں مؤخر کر دیتے اور پھر حج کا حساب اسی مہینہ کے مطابق کرتے۔ مثلاً اگر ان کو رجب میں لڑائی کرنا مقصود ہوتا تو رجب کی صحت کا اعلان کر دیتے اور پھر شعبان کو رجب بنا لیتے اور اپنے اسی حساب پر اپنا حج کرتے۔ اس ارشاد نبوی نے حرمت والے مہینوں کو متعین کر کے اس رسم بد کے باطل ہونے کا اعلان کر دیا۔ (۲) خون اموال اور عزتوں کی حرمت کی شدید تاکید کر دی گئی اور ان کی حفاظت پر آمادہ کر کے ان کے سلسلہ میں کسی قسم کی تعدی سے روک دیا گیا۔ (۳) مسلمان اپنے رب کی بارگاہ میں۔ زمانہ کھڑا ہو گا جہاں اس کو اپنے صغیرہ و کبیرہ کا حساب دینا پڑے گا۔ (۴) جو وضاحت اور تعلیم دی جائے اس کو

سمجھ ضروری ہے اور علم کو پہنچانا اور پوری امانت و دیانت سے اس کو منتقل کرنا بھی ضروری ہے۔ (۵) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا طریق مبارک وضاحت و تربیت اور مثالیں بیان کرنے میں کس قدر شاندار ہے تاکہ اس طرح یہ بات زیادہ پراثر اور سامع کے دس پر زیادہ واضح ہو جائے۔

۲۱۶: وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ إِبْنِ لُعْلَبَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ افْتَضَعَ حَقِّي أَمْرِي مُسْلِمٍ بِمِثْمِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ" فَقَالَ رَجُلٌ وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ: "وَإِنْ قُضِيَ مِنْ أَرَاكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۱۶: حضرت ابو امامہ ایس بن ثعلبہ حارثی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "جس نے کسی مسلمان کا حق اپنی (جھوٹی قسم) سے غصب کیا۔ اللہ تعالیٰ اس کے لئے آگ کو لازم کر دیتے ہیں اور جنت کو حرام کر دیتے ہیں۔" ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ معمولی حق ہو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "خواہ پیلو کی ایک شاخ ہو۔" (رواہ مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب لا یمان باب الوعد عی من افنضع حق مسلم بحس و حرة بالمر۔

اللُّغَاتُ: افنضع بغیر حق کے ظلم لے لی۔ بیمیہ۔ اپنی قسم سے۔ اداک۔ یہ ایک درخت ہے۔ اس کی شاخیں مسواک کے کام آتی ہیں۔ اس کو پیلو کا درخت کہتے ہیں۔ یہ افضل ترین مسواک ہے اسی لئے مسواک والا درخت مشہور ہوا۔

فوائد: (۱) دوسروں کے حقوق غصب کرنے سے حتی الامکان بچنا چاہئے اور حقوق خواہ کتنے ہی قلیل اور چھوٹے ہوں ان کی ادائیگی کرنی چاہئے۔ (۲) حدیث کے ظاہری الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ جس نے حقوق کو غصب کیا وہ آگ میں ہمیشہ رہے گا۔ مگر یہ بات اس پر محمول ہے کہ اگر اس نے اس حقوق کا غصب حلال سمجھ کر کیا اور موت سے قبل توبہ نہ کی۔

۲۱۷: وَعَنْ عَبْدِ بْنِ عُمَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ اسْتَعْمَلَنَا مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ فَكُنْتُمْ مَخْبُطًا فَمَا لَوْ كُنْتُمْ غُلُوقًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدُ مِنَ الْأَنْصَارِ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ فَقَالَ: "يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبَلْ عَنِّي عَمَلَكَ قَالَ: "وَمَا لَكَ؟" قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذًّا وَكَذًّا قَالَ: "وَأَنَا أَقُولُ الْآنَ مَنِ اسْتَعْمَلَنَا عَلَى عَمَلٍ فَلْيَجِئْ بِقَلْبِهِ وَكَبِيرِهِ فَمَا أُوْتِيَ مِنْهُ أَخَذَ وَمَا نَهَى عَنْهُ

۲۱۷: حضرت عدی بن عمیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ فرما رہے تھے: "جس کو ہم تم میں سے کسی کام پر عامل مقرر کریں وہ اس میں ہم سے ایک دھاگہ چھپائے یا اس سے بھی کم تر تو یہ خیانت شمار ہوگی جس کو وہ قیامت کے دن رائے گا۔" اسی وقت انصار میں سے ایک سیاہ آدمی کھڑا ہوا۔ گویا اب بھی یہ منظر میرے سامنے ہے اور عرض کیا میری طرف سے اپنا عمل واپس قبول فرمائیں۔ آپ نے فرمایا: "تجھے کیا ہوا؟" اس نے کہا میں نے سنا آپ اس طرح فرما رہے ہیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا: "میں تو اب بھی بہت ہوں جس کو ہم کسی کام پر نگران بنائیں وہ اس کا تھوڑا اور زیادہ سب ادا کر دے جو اس کو دیا جائے وہ اس کو قبول کرے اور جس سے روک

انتہی "رَوَاهُ مُسْلِمٌ" دیا جائے اس سے بزر ہے۔" (رواہ مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الامارۃ ، باب تحریم ہدایہ لعمد۔

اللُّغَاةُ محیطاً فوقہ سوئی یا اس سے بھی چھوٹی چیز ہو۔ غلولا بخینت بعض نے کہا یہ الغل سے یا گیا ہے۔ وہ طوق کو کہتے ہیں جس سے قیدی کے ہاتھ کو پاؤں کے ساتھ ملا کر باندھا جاتا ہے۔ اقبل عنی عملک : مجھے اجازت دیں کہ اس کام سے علیحدگی اختیار کروں جس پر آپؐ نے مجھے مقرر فرمایا۔ کدا و کدا : یہ کنیت کے الفاظ ہیں جن سے نہ معلوم چیز کو بیان کیا جاتا ہے۔ جس کو صراحتاً بیان نہ کرنا ہو ورجس کا پہلے تذکرہ ہو چکا ہو۔ اوتی اس کو اسی جیسا جڑ ملے گا۔ ما بھی عنہ وہ رک گیا اس بات سے جو اس کو بتلا دی گئی کہ اس پر یہ کالینا اس کے لئے جائز نہیں ہے۔

فوائد : (۱) اس آدمی کے لئے شدید عید اور تحذیر ہے جو اپنے کام یا مقررہ ذمہ داری میں تھوڑی یا زیادہ خیانت کرے۔ (۲) جس شخص کو امت کے احوال اور ناپی تولی جانے والی اشیاء پر امان بنایا جائے اس کو ان کی حفاظت اور مستحقین تک ان کی ادائیگی ضروری ہے۔ ان میں سے کوئی چیز اپنے لئے مخصوص نہ کرے۔ اگر اس کے نفس نے خیانت پر آمادہ کر لیا ہے اور اس نے اس میں سے کوئی چیز لئے بھی لی ہے تو اس کو واپس کرے ورنہ قیامت کے دن سب کے سامنے رسوا اور ذلیل ہوگا۔ (۳) جو آدمی امارت اور نوکری کو اخلص و امانت داری کے ساتھ انجام دینے کی اپنی ذات میں ہمت نہیں پاتا وہ اس سے ضرور دور رہے۔ (۴) حکام کے ذمہ ضروری ہے کہ وہ اطراف پر نگاہ رکھیں جن سے جمع کیا گیا ہو اور جس انداز سے جمع کیا گیا ہو وہ اس میں سے وہ حصہ لیں جس کی شرعاً اجازت ہے ورجس کالین جہاں نہ ہو وہ اس کے دینے والوں کو واپس کر دیں۔

۲۱۸ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ خَيْبَرِ أَقْبَلَ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالُوا : فَلَانٌ شَهِيدٌ وَفَلَانٌ شَهِيدٌ حَتَّى مَرُّوا عَلَى رَجُلٍ فَقَالُوا : فَلَانٌ شَهِيدٌ - فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "كَلَّا إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ غَلَّهَا أَوْ عِبَاءَةٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۱۸ حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب خیبر و لادن ہوا تو صحابہ رسول ﷺ میں سے کچھ احباب آئے اور انہوں نے کہا کہ فلاں شخص شہید ہے اور فلاں شہید ہے۔ یہاں تک کہ ان کا گزر ایک آدمی کے پاس سے ہوا تو کہاں فلاں (بھی) شہید ہے۔ اس پر آنحضرت ﷺ نے فرمایا ہرگز نہیں میں نے اسے جہنم میں دیکھا ہے اس ایک چادر کی وجہ سے جو اس نے مال غنیمت میں سے حرائق تھی۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الامارۃ ، باب غلبہ حرم عیول وانه لا یدخل الحیة الا المؤمنون۔

اللُّغَاةُ : نفر اسم جمع ہے لفظ اس کو واحد نہیں ہے اور تمام لوگوں پر اس کا اطلاق ہوتا ہے جیسا کہ نفیر کا لفظ۔ اور خاص طور پر دس سے کم مردوں پر بولا جاتا ہے۔ کلا یہ حرف روع اور زجر ہے یعنی باز آ جاؤ اور اس بات کو چھوڑ دو اور اس کے لئے شہادت کا حکم لگانے سے باز رہو۔ راہتہ ظاہر یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ کو اس کی خیانت کے نتیجہ میں قیامت کے دن پیش آنے والی حالت سے آپ ﷺ کو مطلع کر دیا گیا۔

فوائد : (۱) عام لوگوں کے مال میں خیانت کرنا بہت بڑا گناہ ہے اور اس کی سزا سخت ہے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہادت سے حقوق العباد معاف نہیں ہوتے۔

۲۱۹ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْخَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَامَ فِيهِمْ فَلَذَكَرَ لَهُمْ أَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْإِيمَانَ بِاللَّهِ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "نَعَمْ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ" ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ قُتِلْتُ؟ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَعَمْ إِنْ قُتِلْتُ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ إِلَّا الْيَدَيْنِ فَإِنَّ جَبْرِئَلَ قَالَ لِي ذَلِكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۱۹ حضرت ابو قتادہ حارث بن ربیع رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کھڑے ہو کر (وعظ میں) تذکرہ فرمایا کہ جہاد فی سبیل اللہ اور ایمان باللہ تمام اعمال میں افضل ہیں۔ اس پر ایک شخص نے کھڑے ہو کر کہا یا رسول اللہ (ﷺ) ارشاد فرمائیں کہ اگر میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل کر دیا جاؤں کیا میری ساری خطائیں معاف کر دی جائیں گی؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”ہاں! اگر تو اللہ تعالیٰ کی راہ میں ثابت قدمی اور ثواب کی نیت کرتے ہوئے دشمن کی طرف بڑھنے والا نہ فرار ہونے والا ہو کر قتل ہو (تو تیری تمام خطائیں معاف ہو جائیں گی)۔“ پھر فرمایا: ”تم نے کیسے سوال کیا؟“ اس نے کہا اگر میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل کر دیا جاؤں کیا میری ساری خطائیں معاف ہو جائیں گی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ہاں جبکہ تو میدان میں ثابت قدم ثواب کا امیدوار بن کر دشمن پر حملہ آور ہونے والا نہ پیچھے مڑ کر بھاگنے والا ہو (تو تیرے سارے گناہ معاف ہو جائیں گے) مگر قرضہ معاف نہ ہوگا۔ مجھے جبریل نے یہی بات کہی ہے۔“ (رواہ مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب لامارۃ باب من قتل فی سبیل اللہ کفرت خطایہ الا الامیں۔

الْخِصَائَات : صابر بڑائی میں جو بھی تکلیف زخم وغیرہ کی پہنچے اس کو برداشت کرنے والا ہو۔ محتسب اللہ تعالیٰ کے لئے اخلاص اختیار کرنے والا اور اس سے ثواب کا امیدوار ہو۔ مقل غیر مدبر فرار اختیار کرنے والا نہ ہو۔

فوائد : (۱) جہاد کی فضیلت اس لئے کہ اعداء کلمہ اللہ کے لئے ہے اور اللہ تعالیٰ کے دشمن کے ساتھ مقابلہ کی کوشش میں جو آدمی مارا جائے اس کا ثواب بہت بڑا ہے۔ (۲) شہادت جب اپنی شرائط کے ساتھ ہو تو وہ قرضہ کے علاوہ گناہوں کو مٹا دیتی ہے۔ ان حقوق العباد کی قدرت کے باوجود اگر اس نے ادا نہ کیا ہو اور اگر ادائیگی کی قدرت نہیں اور اس نے تو بہ بھی کی اور اس بات پر شرمندہ بھی ہے تو امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی طرف سے حق والے کو راضی کر کے ادائیگی کروادیں گے۔ جیسا کہ حدیث میں موجود ہے۔

۲۲۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ اتَّدْرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟

۲۲۰ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”کیا تم جانتے ہو مفلس کون ہے؟“ صحابہ رضی اللہ عنہم نے

عرض کیا ہم میں مفلس وہ ہے جس کے پاس نہ نقدی ہو اور نہ سامان۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”میری امت میں مفلس وہ ہے جو قیامت کے دن نماز روزے اور زکوٰۃ کے ساتھ آئے گا مگر وہ اس حال میں ہوگا کہ کسی کو اس نے گالی دی ہوگی، کسی پر بہتان لگایا ہوگا، کسی کا مال کھایا ہوگا، کسی کا خون بہایا ہوگا اور کسی کو مارا پیٹا ہوگا۔ پس ان (حقوق والوں) کو اس کی نیکیوں دے دی جائیں گی۔ پس اگر نیکیوں ختم ہو جائیں گی اس سے پہلے کہ ان کے حقوق پورے ہوں تو ان کے گناہ لے کر اس پر ڈاں دیئے جائیں گے۔ پھر اس کو جہنم میں پھینک دیا جائے گا۔ پھر اس کو آگ میں ڈاں دیا جائے گا۔“ (مسلم)

فَالْوَا الْمُفْلِسُ فِيمَا مِنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ فَقَالَ إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ وَيَأْتِي وَقَدْ شَتَمَ هَذَا وَقَذَفَ هَذَا وَ أَكَلَ مَالَ هَذَا وَسَفَكَ دَمَ هَذَا وَضَرَبَ هَذَا فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضَى مَا عَلَيْهِ أُحِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ طُرِحَ إِلَى النَّارِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب البیوع ، باب تحریر المصم۔

اللَّعْنَاتُ : اللعنوں : کیا تم جانتے ہو۔ یہ روایت سے ہے جس کا معنی علم ہے۔ متاع بونیا کی ہر وہ قلیل و کثیر چیز جس سے نفع حاصل کیا جائے۔ شتم بگائی، گلوچ کرنا۔ قذف لڑنا کا الزام لگانا۔ مال ہذا اس سے مال بلا اجازت و رضامندی یا یا اس کو ضائع کیا۔ سفل خون بہایا۔ فیت اس میں سے کچھ بھی باقی نہ رہا۔

فَوَانِد . (۱) حرام کاموں میں مبتلا ہونے سے ڈرایا گیا ہے خاص کر وہ جوانوں کے مادی اور معنوی حقوق سے متعلق ہوں۔ (۲) حرام کاموں میں پڑنا اور خاص طور پر ظلم و تعدی سے گناہ ہیں جو ان کے مرتکب کے نیک اعمال اور ان کے فوائد و اجر کو قیامت کے دن ذائع کر دیتے ہیں۔ (۳) تربیت اور تعلیم میں سامع سے سوال و جواب در گفتگو کا طریق اس کو زیادہ متوجہ کرتا اور اس کے اہتمام کو بھڑکاتا ہے۔

۲۲۱: حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”بے شک میں ایک انسان ہوں اور تم میرے پاس جھگڑے لے کر آتے ہو اور ہو سکتا ہے کہ تم میں سے بعض اپنی دلیل پیش کرنے میں دوسرے سے زیادہ حرب زبان ہو۔ پس میں جو کچھ سنوں اس کے مطابق اس کے حق میں فیصلہ کر دوں۔ پس جس شخص کیلئے میں اس کے بھائی کے حصہ کا فیصلہ کر دوں تو بے شک میں اس کیلئے جہنم کی آگ کا ایک ٹکڑا کاٹ کر دے رہا ہوں“ (بخاری و مسلم)

الْحَنُ زیدہ علم و سمجھ والا۔

۲۲۱: وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنَ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ فَأَقْضِي لَهُ بِخَوِّ مَا أَسْمَعُ، فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ مَتَّقُوا عَلَيْهِ۔

"الْحَنُ" أَيُّ أَعْلَمَ۔

تخریج : رواہ البخاری فی الاحکام ، باب موعظة الامام بخصوص وعبرہ و رواہ مسلم فی کتاب الاقضية ، باب

الحکم بالصرح والسر بالحقہ۔

اللَّغَاتُ : تختصمون تم میرے پاس جھگڑا لاتے ہوتا کہ میں فیصدہ کر دوں۔ لحجنتہ اپنے دعویٰ کی دلیل کو ایسا مزین کر کے پیش کرتا ہے جس سے سامع کو اس کے دعویٰ میں سچائی کا گمان ہونے لگتا ہے۔ بحو ما اسمع یعنی جو دلائل سے میرے سامنے بات ظاہر ہوتی ہے۔ القطع میں دے دیتا ہوں اسی طرح جس طرح میرے سامنے ظاہر ہوا جو کہ اس کے آگ میں داخلہ کا ذریعہ بن جاتا ہے اگر اس نے ناحق لے لیا۔

فوائد : (۱) آنحضرت ﷺ کی بشریت ثابت ہوتی ہے اور آپؐ پر وہ تمام انسانی اعضاء آتے ہیں جو انسانوں پر آتے ہیں البتہ جن کاموں میں آپؐ کا معصوم ہونا ثابت ہے۔ پس آپؐ تبلیغ رسالت کے سلسلہ میں خطا سے معصوم ہیں اور حرام فعل سے بھی معصوم ہیں۔ (۲) قاضی دو جھگڑنے والوں کے درمیان اسی طرح فیصلہ کرنے کا پابند ہے جو دلائل سے ثابت ہو اور قسم وغیرہ سے رائج بن جائے۔ اپنے عہد اور گمان سے ان کے درمیان فیصلہ نہ کرے۔ (۳) قاضی کا فیصلہ اگر ظاہر میں نافذ بھی ہو جائے پھر وہ کسی حد کو حرام نہیں کر سکتا اور نہ حرام کو حلال بنا سکتا ہے جس کے لئے کسی چیز کا فیصدہ ہو جائے اور وہ جانتا ہو کہ وہ حق پر نہیں ہے تو اس کو اس کا لینا جائز نہیں۔ قیامت کے دن اس کو اس پر سزا ملے گی۔

۲۲۲ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَنْ يَرَالَ الْمُؤْمِنُ فِي فُسْحَةٍ مِنْ دِينِهِ مَا لَمْ يُصِبْ دَمًا حَرَامًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
۲۲۲ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "مؤمن ہمیشہ اپنے دین کے متعلق کشادگی میں رہتا ہے جب تک کہ وہ کسی حرام خون کو نہیں بہاتا"۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی اوائل کتب المذہبات۔

اللَّغَاتُ : فسحة بوسعت اور اللہ کی رحمت کی امید۔ یصیب ارتکاب کرنا۔ دما حراما ناحق قتل۔
فوائد : (۱) قتل انسانی ناحق کبیرہ گنہ ہے جو بعض اوقات تو انسان پر اللہ تعالیٰ کی رحمت کی امید واری کے دروازوں کو بھی بند کر دیتا ہے اور اس کو بوس کر دیتا ہے۔

۲۲۳ وَعَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ عَامِرٍ الْأَنْصَارِيَّةِ وَهِيَ امْرَأَةٌ حَمْرَاءَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ "إِنَّ رَجُلًا يَتَحَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقِّ فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
۲۲۳ حضرت خولہ بنت عامر انصاریہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے یہ حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی زوجہ محترمه ہیں کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا "کہ کچھ لوگ اللہ تعالیٰ کے مال میں ناجائز تصرف کرتے ہیں۔ پس ایسے لوگوں کے لئے قیامت کے دن آگ ہے"۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی الجہاد، ابواب فرض الخمس، باب ودرہ حمسہ

اللَّغَاتُ : يتحوضون تصرف کرتے ہو۔ مال اللہ : عامۃ المسلمین کے احوال مشترکہ مراد ہیں۔

فوائد : (۱) عامۃ المسلمین کے اموال میں باطل اور خواہشات کے پیش نظر تصرف کرنے سے ڈرایا گیا اور اسی طرح ان اموال کو مصالح خاصہ میں استعمال کرنا بھی غلط قرار دیا گیا اور یہ ان جرائم میں سے ہے جن پر قیامت کے دن آگ سے عذاب دیا جائے گا۔

باب: مسلمانوں کے حرمت کی تعظیم

اور ان کے حقوق اور ان پر شفقت و رحمت

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور جو آدمی اللہ تعالیٰ کی حرمتوں کی تعظیم کرے۔ پس وہ اس کے لئے اس کے رب کے ہاں بہت بہتر ہے۔“ (الحج) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور اللہ تعالیٰ کے شعائر کی تعظیم کرتا ہے پس یہ دلوں کے تقویٰ سے ہے۔“ (الحج) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور تو جھکا دے اپنے بازو کو ایمان والوں کے لئے۔“ (الحجر) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جس نے کسی جان کو بغیر کسی جان کے عوض یا بغیر ملک میں کوئی فساد برپا کرنے کے قتل کیا تو اس نے گویا تمام انسانوں کو قتل کر دیا۔“ (المائدہ)

باب: تعظیم حُرُمَاتِ الْمُسْلِمِينَ وَيَكُنْ حُقُوقُهُمْ وَالشَّفَقَةُ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَتُهُمْ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يُعَظِّمْ حُرُمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ [الحج: ۳۰] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ [الحج: ۳۲] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِخْضِصْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ [الحج: ۷۷] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا﴾ [المائدہ: ۳۲]

حل الآيات : حرمت اللہ : اللہ تعالیٰ کے احکامات اور وہ تمام چیزیں جن کی بے عزتی یا اس سے مراد حرم ہے یا حج کے احکامات جن مقامات سے متعلق ہیں۔ شعائر اللہ : اللہ کا دین یا فرائض حج حج کے احکامات ادا کرنے کے مقامات یا ہدایا حج کیونکہ وہ حج کے نشانات ہیں اور اس کی تعظیم یہ ہے کہ ان میں سے موئے تازے اور زیادہ قیمت والوں کا انتخاب کیا جائے۔ واخضض جناحک : مؤمنو! کے ساتھ تواضع کریں اور نرمی سے پیش آئیں۔ او فساد فی الارض : شرک ڈاکہ زنی۔ فکانما قتل الناس جمیعاً : اس طور پر کہ اس نے خون کی حرمت کو توڑ دیا اور قتل کا طریقہ ایجاد کیا اور قتل پر لوگوں کو جبری بنا دیا یا اس طرح کہ ایک کا قتل اور تمام کا قتل اللہ تعالیٰ کے غصہ اور عظیم عذاب کو دعوت دینے کے لئے کافی ہے۔

۲۲۴ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے ارشاد فرمایا: ”ایک مؤمن دوسرے مؤمن کیلئے عمارت کی مانند ہے جس کا ایک حصہ دوسرے کو مضبوط کرتا ہے اور آپؐ نے ایک دست اقدس کی انگلیاں دوسرے دست اقدس میں ڈالیں“ (بخاری و مسلم)

۲۲۴. وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا“ وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ” مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

تخریج . رواہ البخاری فی کتاب الادب ، باب فصل تعاون المؤمنین و مسم فی کتاب البر والصلة ، باب تراحم المؤمنین و تطاطعهم۔

اللِّحَافَاتُ : شبک ، انگلیوں میں انگلیاں ڈالنا۔ احتمال ہے کہ راوی نے تشبیک کی یا آنحضرت ﷺ نے تشبیک فرمائی۔

فوائد : (۱) حدیث مثیل بیان کر کے مؤمن کو مؤمن کے ساتھ معاونت کرنے پر براہیختہ کیا گیا ہے ورنہ ضروری حکم ہے جس کو پورا کرنا لازمی ہے کیونکہ عمارت اس وقت تک مضبوط نہیں ہوتی اور اس کا فائدہ حاصل نہیں ہوتا جب تک بعض حصہ بعض کو تھمے اور مضبوط کرنے والا نہ ہو۔ (۲) مؤمن اپنے دین و دنیا کے معاملہ میں مستقل نہیں اس کو بہر صورت اپنے مؤمن بھائی کی معاونت کی ضرورت ہے۔ ورنہ وہ اپنی ذمہ داری کے اٹھانے سے عاجز رہے گا اور اس کی دنیا و آخرت کا انجام بگڑ جائے گا اور ہلاکت میں پڑنے والوں میں شامل ہو جائے گا۔

۲۲۵ وَغَنُہُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ : مَنْ مَرَّ بِیْ شَیْءٍ مِنْ مَسَاجِدِنَا أَوْ أَسْوَاقِنَا وَمَعَهُ نَبْلٌ فَلْيُمْسِكْ أَوْ لِيَقْضِ عَلَى نَصَالِهَا بِكَفِّهِ أَنْ يُصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا شَیْءٌ مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔

۲۲۵ : حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا : ”جو ہماری مساجد میں سے کسی مسجد سے یا بازاروں میں سے کسی بازار سے گزرے اور اس کے پاس تیر ہو تو وہ اس کی نوک کو اپنے ہاتھ میں مضبوطی سے پکڑے یا تھم تے تاکہ کسی مسلمان کو اس کی نوک نہ لگ جائے۔“ (بخاری و مسلم)

تخریج : روہ البخاری فی کتاب الصلاة ، باب المرور فی المسجد ، مسند فی الادب ، باب امر من سلاح فی المسجد او سوق او غیرهما من المواضع الجامعة لکس ان یحسب نصلہا۔

اللغات : نبل : عربی تیر۔ یہ مؤنث ہے اور اس کا واحد لفظ استعمال نہیں ہوتا۔ النصال : تیر کے اوپر نوک کے لوہے کو کہا جاتا ہے۔

فوائد : (۱) آنحضرت ﷺ مسلمانوں پر کتنے شفیق و رحیم ہیں اور کس قدر ان کی سلامتی کے خواہاں ہیں۔ (۲) اسلام میں ہتھیاروں کو اٹھانے کے آداب کیا ہیں۔ (۳) ڈراوے اور دبے کی خاطر ہتھیاروں کو باہمی مسلمانوں کے درمیان اٹھانے کی اجازت نہیں۔ اسی طرح کسی غرض و مقصد کے بغیر بھی ہتھیار اٹھانے درست نہیں۔ (۴) موجودہ دور میں اس حدیث کے فوائد مزید واضح

۲۲۶ وَغَنِ الْعَمَّانِ بْنِ تَيْسَرَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ : ”مَنْ فِي الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَاحُجِهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْحَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عَضُوٌّ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْحَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔“

۲۲۶ : حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا : ”مسلمان ایک دوسرے کے ساتھ محبت کرنے اور ایک دوسرے پر رحمت کرنے اور ایک دوسرے کے ساتھ نرمی برتنے میں ایک جسم کی طرح ہیں کہ جب اس کا ایک عضو درد کرتا ہے تو اس کا سارے جسم بیداری اور بخار میں مبتلا ہو جاتا ہے۔“ (بخاری و مسلم)

تخریج : روہ البخاری فی الادب ، باب حمة المسلم و الصلوة و مسامحة المؤمنین و تعاطفہم۔

اللغات : المراد بالتراحم : مؤمن ایک دوسرے پر رحم کھانے اور مصائب و تکالیف کے وقت وہ معاونت و مساعدت کا ہاتھ بٹائیں۔ التواؤد : ایسا باہمی میل جول جو محبت کو بھرنے والا ہو۔ مثل ملاقات ہدایا بھیجتا سلام کرنا۔ التعاطف : ایک دوسرے کی اعانت کرنا۔

فوائد - (۱) جب معاشرے میں رحمت، محبت، تعاون کی فضا پیدا ہو جائے تو اس سے غم و خوشی میں شعور کی یکسانیت پائی جائے گی۔ صحیح مسلم میں حضرت نعمان بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ تم مومن ایک آدمی کی طرح ہیں کہ جب اس کی آنکھ کو تکلیف پہنچتی ہے تو سارا جسم بیمار ہو جاتا ہے اور سر کو تکلیف پہنچتی تو سارا جسم بیمار ہو جاتا ہے۔

۲۲۷ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :
قَالَ النَّبِيُّ ﷺ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمَا وَعَنْهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ فَقَالَ
الْأَقْرَعُ : إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبِلْتُ
مِنْهُمْ أَحَدًا فَتَنَزَّلَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ :
”مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج : رواه مسلم فی المصائل * باب رحمة صبی الله علیه و سسم بالنسب والعیال و الحارثی فی الادب * باب رحمة الولد و تقیه۔

اللُّغَاثُ : اقرع بن حابس : ان کا نام فراس ہے یہ بنی تمیم کے سردار ہیں۔

فوائد (۱) آنحضرت ﷺ کے ارشاد: من لا یرحم لا یرحم کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص کسی دوسرے پر کسی قسم کا احسان نہیں کرتا اس کو یہ ثواب نہیں ملتا۔ ارشاد الہی ہے احسان کا بدلہ احسان ہی ہے۔ (۲) شفقت و محبت سے اپنی اور لوگوں کو برباد نہ کرنا ہے۔

۲۲۸. وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَدِمَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا: اتَّخَبَلُونَا صِيبًا نَكْمُ؟ فَقَالَ نَعَمْ قَالُوا: لَكِنَّا وَاللَّهِ مَا نَقْبِلُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَوْ أَمْلِكُ إِنْ كَانَ اللَّهُ نَزَعَ مِنْ قُلُوبِكُمُ الرَّحْمَةَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۲۸. حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ کچھ دیہاتی رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے اور کہنے لگے۔ کیا تم اپنے بچوں کو بوسہ دیتے ہو؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہوں۔ انہوں نے کہا لیکن اللہ کی قسم ہم تو بوسہ نہیں دیتے۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اگر اللہ تعالیٰ تمہارے دلوں سے شفقت و رحمت کا جذبہ نکال دے تو اس میں میرا کیا احتیاج ہے؟“۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواه مسهم فی کتاب الفضائل ، باب رحمة صلی الله علیه وسلم بالناس والعیال والحارثی فی کتاب لادب سحوه ، باب رحمة الولد ونقیبه۔

اللغاث : الاعراب: جنگل و دیہات کے رہنے والے وہ اپنے بچوں کو بوسہ نہیں دیتے کیونکہ ان کی طبیعت میں غمی اور درشتی ہوتی ہے۔ حدیث میں آیا ہے ”جو دیہات میں رہا وہ سخت مزاج ہو گیا“ الرحمۃ رقت اور نرمی۔

فوائد . (۱) رحمت نفس انسانی کے اندر گڑھی ہوئی ہے اللہ تعالیٰ نے اس کو اپنے رحمت والے بندوں کے دلوں میں ابقا کر رکھا ہے۔ اللہ سے ہم طلب گار ہیں کہ وہ ہمارے دل نرم کر دے اور شفقت ڈال دے تاکہ ہم رجماء کی صف میں شامل ہو سکیں۔ آمین۔

فوائد : (۱) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کس قدر رحمت کی تحفیف اور آسانی دین میں چاہتے تھے کہیں ایسا نہ ہو کہ احکامات کی سختی سے وہ مغلوب اور عاجز ہو جائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص بھی اس دین کا سختی میں متدبر نہ ہو تو مغلوب ہوتا ہے کہ اپنے اوپر جوں جوں تنگی بنائے گا بعد میں اس پر پشیمان ہوگا۔

۲۳۲ وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ نَهَاَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوَصَالِ رَحْمَةً لَهُمْ فَقَالُوا: إِنَّكَ تُوَصِّلُ؟ قَالَ إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ
۲۳۲: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام کو وصال (کے روزے) سے مشقت فرماتے ہوئے منع فرمایا۔ صحابہ نے عرض کیا آپ بھی تو وصال کرتے ہیں۔ فرمایا: ”میں تم جیسا نہیں بیشک میں تو اس حال میں رات گزارتا ہوں کہ میرا رب مجھے کھلاتا پلاتا ہے۔“ (بخاری و مسلم)
مراد ہے مجھ میں کھانے پینے والے جیسی قوت پیدا فرما دیتے ہیں۔

تخریج : رواہ لبحاری فی الصوم، اب انصوم، اب السہی عن الموصل فی الصوم
اللغات : الموصل دو روزوں کے درمیان کوئی فطرون چیز ستمل نہ کرے یہی روزہ کا ملانہ ہے اور پے درپے رکھنا بغیر تھورو فطر۔

فوائد : (۱) حدیث میں ممانعت تحریمی ہے۔ روزے میں وصال حرام ہے۔ اس میں حکمت یہ ہے کہ روزہ کی وجہ سے پیدا ہونے والی کمزوری اور اکٹھٹ کا ازالہ ہو جاتا ہے اور دوسری عبادات پر تسلسل سے قائم نہیں رہ سکتا۔ (۲) روزوں میں وصال کرنا یہ ۲۳۳ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْحَارِثِ ابْنِ رَبِيعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَأَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ وَأُرِيدُ أَنْ أَطْوَلَ فِيهَا فَأَسْمَعُ بُكَاءِ الصَّبِيِّ فَاتَّخِذُ فِي صَلَاتِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ أَشُقَّ عَلَى أَبِيهِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ
۲۳۳: حضرت ابو قتادہ حارث بن ربیع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ”میں نماز کے لئے کھڑا ہوں اور میرا ارادہ ہوتا ہے کہ نماز کیسے لمبا قیام کروں پس میں بچے کے رونے کی آواز سنتا ہوں تو نماز کو مختصر کر دیتا ہوں۔ اس بات کو نا پسند کرتے ہوئے کہ اس کی ماں کے لئے گرائی پیدا کروں۔“ (بخاری)

تخریج : رواہ لبحاری فی کتاب صلاة الجماعة، اب من احف صلاة عند بكاء الصبي، وفي صفة للصوة، اب خروج النساء الى المسجد بالليل والنفس۔

اللغات : فاتحور میں بلکی کر دیتا ہوں۔ مسلم نے اپنی روایت میں حضرت انس سے تحفیف کا مقام بیان کیا ہے اور مسلم کے الفاظ یہ ہیں فقراء بالسورة القصيرة کہ وہ چھوٹی سورت پڑھے۔

فوائد : (۱) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر بہت شفیق تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم بڑوں چھوٹوں سب کے احوال کا لحاظ فرماتے۔

۲۳۴ وَعَنْ حُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مَنْ صَلَّى صَلَوةَ الصُّبْحِ وَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا يَطْلُتْكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ يُدْرِكُهُ ثُمَّ يَكْبُثُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارٍ حَرَّتُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۳۴ حضرت حنذب بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "جس نے صبح کی نماز ادا کی تو اللہ تعالیٰ کی ذمہ داری میں ہے (تم خیال کرو کہ) اللہ تعالیٰ تم سے ہرگز اپنے عہد کے متعلق کسی چیز کا مطالبہ ہرگز نہ کرے۔ اس لئے کہ جس سے بھی وہ مطالبہ کرے گا اس کو پکڑ کر پھر چہرے کے بل جہنم میں ڈال دے گا۔" (مسلم)

تخریج : روہ مسہ فی کتاب الصلاة اباب فصل صلاة العشاء والصبح فی جماعة۔

اللَّخَائِثُ : من صلى صلاة الصبح فجر کی نماز کو جماعت کے ساتھ اس کے اپنے وقت میں ادا کیا۔ فی ذمة الله يوه الله تعالیٰ کے عہد و امان میں ہے۔ یکبہ اس کو ڈال دیں گے۔

فوائد : (۱) صبح کی نماز میں یہ خصوصیت و افضلیت خاص طور پر پائی جاتی ہے کیونکہ یہ دن کی ابتداء میں ہے جس میں لوگ اپنی ضروریات کی خاطر ادھر ادھر جاتے ہیں۔ (۲) صبح کی نماز چھوڑ دینے سے مومن اور اس کے رب کے مابین جو معاہدہ ہے وہ ٹوٹ جاتا ہے۔ علاہ ابن حجر رحمہ اللہ نے شرح مشکوٰۃ میں فرمایا کہ اس میں کسی بھی برائی کے ارتکاب سے بچنے کی تاکید کی گئی ہے خاص کر اس شخص کے لئے جو صبح کی نماز کو زمرہ زد کرتا ہے بقیہ پانچ نمازوں کے پڑھنے کے لئے (یعنی اگر وہ صبح کی نہیں پڑھ سکتا تو بقیہ بھی ترک کر دیتا ہے) اس کی اس حرکت پر نمازوں کی توجہ و سرگاہ کا پہلو نکلتا ہے۔

۲۳۵ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يُظْلَمُهُ مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمَنْ سَرَّ مُسْلِمًا سَرَّهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۳۵ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ "مسلمان مسلمان کا بھائی ہے نہ اس پر خود ظلم کرتا ہے اور نہ اس کو کسی اور کے سپرد کرتا ہے (کہ وہ اس پر ظلم کرے) جو اپنے مسلمان بھائی کی ضرورت پوری کرنے میں مصروف ہو اللہ اس کی ضرورت کو پورا فرماتے ہیں۔ جو کوئی کسی مسلمان سے کوئی تکلیف دور کرتا ہے اللہ اس کی وجہ سے قیامت کی پریشانیوں میں سے کسی بڑی پریشانی کو دور فرما دیں گے جس نے کسی مسلمان کی پردہ پوشی کی اللہ قیامت کے دن اس کی پردہ پوشی فرمائیں گے۔" (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی المطالم اباب لا يظلم المسلم المسلم ولا يسمه وفي الاكره اباب حين الرحل لصحة انه احوه اذا حاف عليه القتل و مسه في الرح والصحة اباب تحريم الظلم۔

اللَّخَائِثُ : لا يظلمه : اس کا حق یہ مال کم نہیں ہوتا۔ لا يظلمه اس کو اس کے دشمن کے حوالہ نہیں کرتا یا برائی کی طرف مائل ہونے والے نفس کے حوالہ نہیں کرتا یا اس کے شیطان کے سپرد نہیں کرتا۔ فرج دور کیا۔ کربة غم و مشقت۔

فوائد : (۱) تلوٰق عیال اللہ ہے (یعنی اللہ کی کفالت میں ہیں) اور ان سے تکلیف کا ازالہ اور ان پر احسان اور ستر پوشی وار معاملہ

ندتالی کو پسند ہے۔ (۲) مسم پر ظلم کرنا بھی حرام ہے ورنہ ظالمین کے ہاتھوں مظلومیت میں جھوڑ دینا ورنہ نہ کرنا بھی حرام ہے۔ (۳) مسلمان کی ضرورت پوری کرنے کی پوری کوشش کرنی چاہئے اور ای طرح اس کے غم کا ازالہ میں بھی کوئی کسر نہ اٹھا رکھنی چاہئے۔

۲۳۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَخُونُهُ وَلَا يَكْذِبُهُ وَلَا يَحْذُلُهُ كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ عِرْضُهُ وَمَالُهُ وَدَمُهُ - التَّقْوَى هُنَا - يَحْسِبُ امْرِيٍّ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۲۳۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: "مسلمان مسلمان کا بھائی ہے نہ اس کی خیانت کرتا ہے اور نہ اس سے جھوٹ بولتا ہے اور نہ اس کو رسوا کرتا ہے۔ ہر ایک مسلمان کی عزت، اس کا مال اور اس کا خون دوسرے مسلمان پر حرام ہے۔ تقویٰ یہاں (دل میں) ہے۔ کسی آدمی کے برا ہونے کے لئے اتنا ہی کافی ہے کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کو حقیر قرار دے۔" ترمذی نے کہا حدیث حسن ہے۔

تخریج روہ الترمذی ۱۰۷ ما جاء فی شفعة المسم عی المسم

اللِّغَاتِ لَا يَخُونُهُ خِيَانَتٌ مِنْ لَفْظٍ نَكَاحٍ جُزْءٍ مِنْهُ كَمَا هِيَ - او يَخُونُهُ اس کا حق کم کرتا ہے۔ لا يَكْذِبُهُ اس کی طرف جھوٹ کی نسبت کرتا ہے۔ لا يَحْذُلُهُ اس کی امداد نہیں چھوڑتا۔ عِرْضٌ جب و نسب کہ اس کو گالی گلوچ اور غیبت سے پہل کرے۔ بحسب کافی ہے۔

فَوَافِدُ: (۱) مسلمان کی عزت، مال اور خون حرام ہے۔ (۲) تکبر حق کو مسترد کرنا اور لوگوں کو حقیر سمجھنا۔ آپ ﷺ نے فرمایا۔ لا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ کہ جس آدمی کے دل میں ایک ذرہ کی مقدار تکبر ہو گا وہ جنت میں نہ جائے گا۔ (۳) حقیر مسلم نہ کہ کبیرہ ہے کیونکہ مسلمان بحیثیت مسلمان ہر گاہ انہی میں قدر و منزلت والا ہے۔

۲۳۷ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَخَاسَدُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَلَا يَبِعْ نَفْسُكُمْ عَلَى نَفْسٍ نَعَضٍ ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا - الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ وَلَا يَحْذُلُهُ - التَّقْوَى هُنَا - وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ "يَحْسِبُ امْرِيٍّ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ"

۲۳۷ حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا۔ "ایک دوسرے سے حسد مت کرو۔ خرید و فروخت میں ایک دوسرے پر بولی دھوکے کیسے مت بڑھاؤ ورا ایک دوسرے سے نفی اور بے رخی و اعراض مت کرو۔ ایک دوسرے کے سودے پر سودا مت کرو اور اللہ کے بندو! تم بھائی بن جاؤ۔ مسلمان مسلمان کا بھائی ہے نہ وہ اس پر ظلم کرتا ہے اور نہ اس کو حقیر قرار دیتا ہے اور نہ رسوا کرتا ہے۔ تقویٰ یہاں ہے یہ لفظ فرماتے ہوئے آپ اپنے سینہ مبارک کی طرف اشارہ فرماتے اور تین مرتبہ آپ نے یہ فرمایا: آدمی کی برائی کے سنے یہی کافی ہے کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کو حقیر خیال کرے۔ ہر مسلمان

رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
کی دوسرے مسلمان پر عزت، ماں اور خون حرام ہے۔ (مسلم)

”النَّحْسُ“ أَنْ يَرِيدَ فِي ثَمَنِ سِلْعَةٍ يَأْتِي
عَلَيْهَا فِي السُّوقِ نَحْوُهُ وَلَا رَغْبَةً لَهُ فِي
شِرَائِهَا نَلْ يَقْصِدُ أَنْ يَغْرَضَ عَنْ الْإِنْسَانِ
حَرَامٌ۔ ”وَالْقَذَائِرُ“ أَنْ يَغْرَضَ عَنِ الْإِنْسَانِ
وَيُهَيِّجُهُ وَيَجْعَلَهُ كَالنَّشِيِّ الَّذِي وَرَاءَ
الطَّيْرِ وَالذُّبُرِ۔

النَّحْسُ۔ بڑھ کر بون لگانا جبکہ خریداری مقصود نہ ہو صرف
دوسرے کو دھوکہ دینا۔ تنگ کرنا مقصود ہو اور یہ حرام ہے۔
القذائر۔ عرض و بے رخی کرنا جیسے کسی چیز کو پس پشت
ڈالتے ہیں۔
(یعنی کسی انسان سے ایسی بے رخی کی جائے کہ اسے چھوڑ ہی
دے لیکن یہ کسی ذاتی وجہ سے ہو دینی وجہ سے نہ ہو: مترجم)۔

تخریج رَوَاهُ مُسْلِمٌ فِي لِمَنِ نَهَى عَنْ تَحْرِيمِ نَحْسٍ وَالتَّحْسُسِ وَالتَّحَاسُدِ۔

اللَّغَاتُ۔ لا تحاسدوا ایک دوسرے سے حسد نہ کرو۔ یہ لفظ اصل میں تنحاسدوا ہے۔ ایک تاکو تخفیف کے لئے حذف کر
دیا۔ الحسد دوسرے کے مال کے زائل ہونے کی تمن کرنا۔ اس کی حرمت اور برائی پر سب کا اتفاق ہے۔ لا تباغصوا ایک
دوسرے سے بغض نہ رکھو اور تب ہو سکتا ہے جبکہ بغض پیدا کرنے والے اسباب کو ترک کیا جائے۔
قوائد (۱) حسد حرام ہے کیونکہ حسد اللہ تعالیٰ کی ذات پر اعتراض کرنے اور اس کے ساتھ ضد اختیار کرنے کے مترادف ہے۔
(۲) بیع بخش حرام ہے کیونکہ یہ دھوکا بازی اور دھوٹ ہے اور بعض فقہاء نے تو یہاں تک فرمایا کہ اس کو اس بیع کے واپس کر دینے کا
اختیار ہے۔ (۳) کسی مسلمان سے تین دن سے زیادہ ترک کلام حرام ہے ہاں اگر کوئی شرعی عذر ہو تو جائز ہے۔ (۴) سودے پر سودا
کرنا منع ہے اور اس کی صورت یہ ہے کہ اگر کسی آدمی نے خیر مجلس یا شرط کے خیر سے بیع کی ہو تو دوسرا شخص خیار کے زمانہ میں بائع کو
کہے کہ تو اس سے سودا منسوخ کر دے میں تجھے اس سے زیادہ بہتر رقم دیتا ہوں۔ خریداری پر خریداری کا بھی یہی حکم ہے۔ اگر بائع نے
پہلے خریدار سے بدعہدی کر کے دوسرے کو سودا دے دیا تو وہاں مشافعی اور ابو حنیفہ رحمہما اللہ کے نزدیک بیع درست ہو جائے گی اگرچہ کرنے
والا گناہ کا مرتکب شمار ہوگا کیونکہ اس حرکت سے باہم بغض اور محاصمت برپا ہوگی۔

۲۳۸ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يُؤْمِنُ
أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ"
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۳۸: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم
نے ارشاد فرمایا: ”تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مؤمن نہیں ہو
سکتا جب تک کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کے لئے وہی پسند نہ کرے جو
اپنے لئے پسند کرتا ہے۔“ (بخاری و مسلم)

تخریج رَوَاهُ لِمَحَارِ فِي لَابِحَاتِ ابْنِ مَسْعُودٍ ابْنِ أَبِي حَتْمٍ وَابْنِ أَبِي حَتْمٍ وَابْنِ أَبِي حَتْمٍ وَابْنِ أَبِي حَتْمٍ
مِنْ حَصَالِ لَا يُؤْمِنُ ابْنِ مَسْعُودٍ ابْنِ أَبِي حَتْمٍ وَابْنِ أَبِي حَتْمٍ وَابْنِ أَبِي حَتْمٍ وَابْنِ أَبِي حَتْمٍ

اللَّغَاتُ: لا يؤمن: کامل الایمان نہیں۔ ما یحب لنفسه یعنی جو طاعات و عبادات کے اعمال اپنے لئے چاہتا ہے۔
قوائد (۱) سارے مؤمن ایک جان کی طرح ہیں اس لئے ہر مسلمان دوسرے کے لئے وہی پسند کرے جو اپنے لئے پسند کرتا ہے۔

اس طور پر کہ وہ یک جان ہیں جیسا حدیث میں فرمایا گیا: المسلمون کالجسد الواحد کہ مسلمان ایک جسم کی مانند ہیں۔ (۲) کمال ایمان یہ ہے کہ جو چیز اپنے لئے ناپسند کرتا ہے وہ دوسرے کے لئے بھی وہی ناپسند کرے۔ (۳) اس ارشاد میں تواضع اور عمدہ اخلاق پر آمادہ کیا گیا ہے۔ کاش مسلمان اس پرنس پیرا ہو جائیں۔ (۴) مسلمانوں کو محبت باہمی کی ترغیب دہائی گئی ہے اور ایک دوسرے سے انس رکھنے پر راغب کیا گیا کیونکہ اس سے باہمی بھائی چارہ اور مضبوطی پیدا ہوگی۔

۲۳۹ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "انْصُرْ اخَاكَ ظَالِمًا اَوْ مَظْلُومًا" فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ اَنْصُرُهُ اِذَا كَانَ مَظْلُومًا اَوْ اَنْتَ اِنْ كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ اَنْصُرُهُ؟ قَالَ تَحْجُزُهُ اَوْ تَمَعُّهُ مِنَ الظُّلْمِ فَإِنَّ ذَلِكَ نَصْرُهُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۲۳۹: حضرت انسؓ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "تم اپنے بھائی کی مدد کرو خواہ وہ ظالم ہو یا مظلوم"۔ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ (ﷺ) میں اس کی مدد کروں جبکہ وہ مظلوم ہو لیکن آپ فرمائیے اگر وہ ظالم ہو تو میں اس کی مدد کس طرح کروں؟ ارشاد فرمایا: "تم اس کو ظلم سے روک دو یہی اس کی مدد ہے (کیونکہ اس سے عذاب الہی کی گرفت سے بچ جائے گا)"۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی المصنوع، باب اعن احب ظالمًا اور مصومًا

اللُّغَاتُ تعمرہ اپنے آپ اس کے لئے رکاوٹ بناوے۔

فوائد: (۱) ابتدائی طور پر انصر اخاک ظالما او مظلوما کی تفسیر زمانہ قبل از اسلام میں قبائلی عصبیت اور جاہلی غیرت سے کی جاتی تھی۔ اسدم آیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس کی شاندار اخلاقی تعبیر فرمائی اور اس کے مفہوم کو تخریب سے تفسیر میں بدل دیا۔ یہ بدل حق میں بدل دیا۔

۲۴۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِبَادَةُ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ وَاحَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيتُ الْغَاطِسِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ: اِذَا لَقِيْتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، وَاِذَا دَعَاكَ فَاجِبْهُ، وَاِذَا اسْتَنْصَحَكَ فَانْصَحْ لَهُ، وَاِذَا عَطَسَ فَحَمِدِ اللَّهَ فَسَمِعْتُهُ، وَاِذَا مَرَضَ فَعُدُّهُ، وَاِذَا مَاتَ فَاتَّبِعْهُ"۔

۲۴۰: حضرت ابو ہریرہؓ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا "مسلمان کے مسلمان پر پانچ حق ہیں: (۱) سلام کا جواب دینا (۲) مریض کی عیادت کرنا (۳) جنازوں کے پیچھے چلنا (۴) دعوت کا قبول کرنا۔ (۵) چھینکے والے کی چھینک کا جواب دینا"۔ (بخاری و مسلم) اور مسلم کی روایت میں مذکور ہے کہ مسلمان کے مسلمان پر چھ حقوق ہیں جب ملاقات ہو تو سلام کہو اور جب وہ تمہیں بدائے تو دعوت قبول کرو جب وہ تم سے خیر خواہی کی بات طلب کرے تو نصیحت کرو اور جب اس کو چھینک آئے پس وہ اللہ کی حمد کرے تو تم اس کا جواب (یرحمک اللہ سے) دو اور جب بیمار ہو تو مزاج پرسی کرو اور جب فوت ہو جائے تو اس کے پیچھے چل (دفن و جنازہ ادا کر)۔

تخریج روہ مسخری فی احادیث الامامین علیہ السلام و لا یسہو عنہ و مسخر فی اسلام
من جو مسلم علی المسلم رد اسلام۔

اللغات حق المسلم یہ وہ حکم مقصودی مرد ہے جو خواہ کسی درجہ فرض میں فرض کفایہ ندب سے تعلق رکھتا ہو۔ شمیم
الطاس چھینک والے کا جواب دینا یعنی اس کے لئے خیریت کی دعا کرنا۔ یہ لفظ الشواہت سے نکلا ہے جس کا معنی پائے ہیں وہ
سد کی طاعت پر اس کے ثابت قدم رہنے کی دعا ہے یا شواہت سے مراد برائی اور تکلیف پر خوش ہونے والے مراد ہیں اس صورت
میں معنی یہ ہے اللہ تعالیٰ تمہیں ثبات سے دور رکھے اور ان چیزوں سے بچائے جن پر تیرے دشمنوں کو تجھ پر خوش ہونے کا موقع ملے۔ وہ
چھینک مارنے کو برحکم اللہ کہے اور چھینک مارنے کو ایہدیکم اللہ ویصبح بالکم سے جواب دے۔

فوائد (۱) اسلام کا جواب فرض عین ہے جبکہ مخاطب یقین ہو اور اگر وہ بہت سے سو تو فرض کفایہ ہے۔ (۲) مریض کی عیادت
سنت ہے اور بہت قریب داری اور پڑوس کی بناء پر واجب ہو جاتی ہے ورنہ صریح اس کی عیادت بھی ضروری ہے جس کو دعا اور
بمداری کی ضرورت ہو۔ (۳) اتباع جنازہ کا مطلب جنازہ کے ساتھ میت کے مکان یا مسجد سے اس کے دفن کی جگہ تک جانا یہ فرض کفایہ
ہے۔ (۴) شادی میں ویمہ کی دعوت کو قبول کرنا واجب ہے مگر اس کی شرائط کتب فقہ میں مذکور ہیں اور دیگر امور میں قبول دعوت سنت
موکدہ ہے۔ (۵) چھینک کا جواب اس وقت لازم ہوتا ہے جب وہ خود الحمد للہ کہے۔ بعض ماہر کا قول ہے کہ یہ فرض عین ہے خواہ اور کوئی
نہ ہو اور حج عت کے لئے فرض کفایہ ہے۔ دیگر علماء نے فرمایا یہ مستحب ہے۔ (۶) دین خیر خواہی ہے جبکہ اس سے خیر خواہی صعب کی
جائے۔ (۷) اسلام کی عظمت اس بات میں ہے کہ خوت و محبت کی رتی کو مسلمانوں کے درمیان خوب مضبوط کیا جائے۔

۲۴۱ وَعَنْ أَبِي عُمَارَةَ السَّرَّاءِ ابْنِ عَارِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْعٍ وَنَهَانَا عَنْ سَبْعٍ أَمَرَنَا بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَاتِّبَاعِ الْحَرَّاءِ وَتَشْمِيطِ الْعَاطِسِ وَارْتِرَارِ الْمُقْسِمِ وَنَصْرِ الْمُطْلُومِ وَاحْيَاةِ الدَّاعِي وَافْشَاءِ السَّلَامِ وَنَهَانَا عَنْ حَوَائِمِ أَوْ تَحْتَمِ بِالذَّهَبِ وَعَنْ شُرْبِ بِالْفَصَّةِ وَعَنْ لُسِ الْحَرِيرِ وَالْإِسْتَرْقِ وَالْيَبَاحِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ وَرَأْسَادٍ لَصَّالَهُ فِي السَّبْعِ الْأَوَّلِ

۲۴۲ حضرت ابو عمر رہ براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں سات کاموں کے کرنے کا حکم دیا ورسات کاموں سے منع فرمایا۔ ہمیں حکم فرمایا: "مریض کی عیادت داری کا جنازوں کے پیچھے چلنے کا اور چھینک کا جواب دینے کا قسم اٹھانے والے کی قسم کے پور کرنے کا مظلوم کی مدد کرنے اور دعوت دینے والے کی دعوت قبول کرنے اور مدد کو پھیرنے کا" اور ہمیں منع فرمایا "سونے کی انگوٹھیں پہننے اور پاندی کے برتنوں میں پانی پینے سے اور سرخ ریشمی گدوں کے استعمال سے اور قس کے کپڑے پہننے سے" وحریر استبرق و ردیانی سے اور ایک روایت میں بھی سات باتوں میں غم شدہ چیز کی مشہوری کرنے کا حکم فرمایا (تا کہ مکمل جائے)۔

الْمَيَابِرُ يَهْ مَبْعُورَةٌ كَجَمْعِ

"الْمَيَابِرُ" بِأَيْ مَنَاهُ قَبْلَ الْإِلْفِ وَكَأَيِّ

یہ ایسی چیز جس کو ریشم سے بنا کر پھر روئی وغیرہ سے بھر دیتے ہیں اس کو گھوڑے کی زین اور اونٹ کے کجاوے میں رکھا جاتا ہے۔ اس پر سوار بیٹھتا ہے۔

الْفَيْسَىٰ ایسے کپڑے جو سوت و ریشم ملا کر بنائے جاتے ہیں۔

إِنْشَادُ الصَّلَاةِ: گم شدہ چیز کا اعلان کرنا۔ (ہر ممکن طریقے سے کہ مالک کا پتہ چل جائے)

تخريج روه البخارى فى الحديث 'باب الامر بالتأنيع الحائض والاشربة' ، باب اثية الفضة ، والمصرى 'باب وجوب عبادة المصرى والسفس' ، باب حوائم الذهب ، و'باب لمس النفسى و'باب الحيترة الحمرء و'مسلم فى الناس' ، باب تحريم ستمس اداء الذهب ، والفضة على الرجال والنساء .

اللغات ابرار المقسم: قسم کو پورا کرنا جو قسم اٹھائے اس کے مطابق کرنا۔ الدیبا ج بریشی کپڑے۔ الاستبرق ہونا ریشم المندس س کی ضد یعنی ہارک ریشم۔

فتاویٰ : (۱) جو آدمی مظلوم کی مدد کر سکتا ہو وہ اس کی امداد ضرور کرے خواہ مظلوم مسلمان ہو یا ذمی۔ (۲) اس کی مدد اس کا حق اس تک واپس پہنچانے اور ظالم سے لے کر دینے میں ہے۔ (۳) قسم کا پورا کرنا ان معاملات میں درست ہے۔ مباح اور مکارم اخلاق سے متعلق ہیں اگر وہ فعل جس پر قسم کھائی گئی ہو ناجائز ہو تو اس کو ہرگز پورا نہ کرے۔ (۴) سونے چاندی کے برتنوں کا استعمال حرام ہے اس باب سے پہلے باب میں گزرا۔ اس کی حرمت اور روایت میں بھی ہے۔ (۵) سونے کی انگوٹھی اور ہر قسم کا ریشم مردوں پر حرام ہے عورتوں کے لئے اس کے استعمال کی اجازت ہے۔

بَاب: مسلمانوں کی پردہ پوشی کا حکم اور بلا ضرورت

ان کے عیوب کی اشاعت کی ممانعت

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بشاہد جو لوگ پسند کرتے ہیں کہ بے حیائی ایمان والوں میں پھیل جائے اور ان کے لئے دردناک عذاب دنیا اور آخرت میں ہے۔“ (النور)

٢٨: بَابُ سِتْرِ عَوْرَاتِ الْمُسْلِمِينَ

وَالنَّهْيُ عَنْ إِشَاعَتِهَا لِغَيْرِ ضُرُورَةٍ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَالَّذِينَ يَحْكُمُونَ أَنْ تَشِعْ
الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي
الْآخِرَةِ﴾ [السور ١٩]-

حلی الایۃ : تشیع پھیں جائیں، ظاہر ہو جائیں۔ الفاحشہ بیرے اعمال بعض نے کہا اس آیت میں فاحشہ سے مراد بڑی بات ہے۔ یہ آیت ان لوگوں کے متعلق اتری جنہوں نے انکے باندھا تھا لیکن آیت کے الفاظ عام ہیں اور ان لوگوں کو بھی شامل ہیں جو ہرزہ نے اور ہر جگہ میں مسلمانوں میں بے حیائی اور برائی کے اعمال پھیلاتے ہیں کہ وہ عذاب میں گرفتار ہوں گے۔

۲۴۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۴۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا "جو بندہ کسی دوسرے بندے کی دنیا میں ستر پوشی کرنا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی پردہ پوشی فرما میں گئے۔" (مسلم)

تخریج روہ مسلمہ فی السرا - سترہ من سترہ تعنی عسہ فی سترہ - ستر عسہ فی لاجرہ

فوائد (۱) اس بندے کا بدلہ جو دنیا میں کسی بندے کی ستر پوشی کرتا ہے قیامت کے دن اس کی ستر پوشی سے ملے گا ورنہ بد اس کے عمل کے موافق ہے اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے ستر پوشی یا تو اس کے گنہوں کو مٹانے سے ہوگی کہ وہ اس سے پوچھ چھنہ فرما میں گئے یا کسی واضحہ کے بغیر اس سے دریافت در سوال فرما کر اس کو معاف فرما دیں گے۔

۲۴۳ وَعَنْ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "كُلُّ أُمَّتِي مُعَافَى إِلَّا الْمُخَاهِرِينَ" وَإِنَّ مِنَ الْمُخَاهِرَةِ أَنْ يَغْتَمِرَ الرَّحُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا ثُمَّ يُصْبِحُ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ يَقُولُ يَا فَلَانُ عَمِلْتَ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا وَقَدْ نَأَتْ يَسْتُرُهُ رَبُّهُ وَيُصْبِحُ بِكَشِفِ سِتْرِ اللَّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۲۴۳ حضرت ابو ہریرہ روایت کرتے ہیں کہ میری امت کے ہر شخص کو معافی مل جائے گی مگر وہ لوگ جو کھلم کھلا گنہگار ہو کر رہتے ہیں اور کھلم کھلا گنہگار ہو کر رہتے ہیں یہ بھی ہے کہ آدمی رات کو کوئی (بڑا) کام کرے پھر صبح کو بوجہ اس کے کہ اللہ نے اس کے گنہ کو چھپا دیا۔ وہ لوگوں کو کہے۔ اے فلان میں نے گزشتہ رات یہ حرکت کی حالانکہ اس کی رات اس طرح گزری کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی پردہ پوشی کر دی اور اس نے صبح کو اس پر دے کو چاک کر دیا۔" (بخاری و مسلم)

تخریج روہ سجہ فی لاد - سترہ من سترہ عسہ و مسلمہ فی سترہ - ستر عسہ فی لاد - ستر عسہ

اللغات معافی یہ معافیت سے سم مفعل ہے۔ معافی دینے ہوئے یعنی تمام لوگوں کی زبانوں اور ہاتھوں سے محفوظ ہیں۔ الا المخاہرون یہ چار معنی جبر ہے اور سمن عمل کے صغیر سے تعبیر مبالغہ پیدا کرنے کے لئے لائی گئی۔ علامہ ابن حجر نے فتح الباری میں فرمایا المخاہر اظہر و وصیہ و کشف ما ستر اللہ علیہ فتحدث بها یعنی مجاہدہ شخص ہے جس نے اپنی وصیت کو ظاہر کر دیا اور اللہ تعالیٰ نے اس کی جس بات کو چھپا دیا تھا اس نے اس لوگوں کو بتلادای۔

فوائد (۱) گنہ کو ظاہر کرنے والوں کا گنہ اس اعتبار سے زیادہ ہے کہ وہ جان بوجھ کر گنہوں کو ظاہر کرتے ہیں۔ (۲) ستر گنہ کرنے میں اللہ تعالیٰ کو ناراض کرنا ہے اور اخفا کر کے توہر کرینے میں اللہ تعالیٰ کی پردہ پوشی کو چیلنا ہے۔ (۳) کھلم کھلا گنہ کرنے میں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول اور نیک ایمان والوں کے حقوق کی توہین و تذلیل ہوئی ہے۔ (۴) کھلم کھلا گنہ کرنے سے عام مظہروں پر زیادتی لازم آتی ہے اور دین کا استخفاف ہے۔

۲۴۴ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۴۴ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا "جو بندہ کسی دوسرے بندے کی دنیا میں ستر پوشی کرنا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی پردہ پوشی فرما میں گئے۔" (مسلم)

وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا رَزَتْ الْأُمَّةُ فَتَبَيَّنَ زَنَاها
فَلْيُحْلِلْهَا الْحَدَّ وَلَا يُفَرِّبْ عَلَيْهَا ثُمَّ إِنْ رَزَتْ
الْثَّانِيَةَ فَلْيُحْلِلْهَا الْحَدَّ وَلَا يُفَرِّبْ عَلَيْهَا ثُمَّ
إِنْ رَزَتْ الثَّالِثَةَ فَلْيُفَرِّبْهَا وَلَوْ بِحَبْلِ مِنْ شَعْرِ"
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

اگرے اور اس کا یہ زنا طہر ہو جائے تو آقا اس پر حد جاری کرے
(کروالے) اور اس کو ملامت نہ کرے۔ پھر اگر دوسری مرتبہ زنا کا
ارتکاب کرے تو اس کو حد لگائے ورا سے مامت نہ کرے۔ پھر اگر
تیسری مرتبہ زنا کرے تو آقا اس کو فروخت کر دے خواہ وہ بالوں کی
ایک رتھ کے بدلے میں ہو (یعنی معمولی قیمت پر) (بخاری و مسلم)

التَّزْيِيبُ "التَّزْيِيبُ" ڈانٹ و ملامت کرنا۔

تخریج: رواہ البخاری فی اعتقادات کبریہ متضاوی عی ارفیق وہی المحاریر، باب د ر ب لامد وہی
سوح، باب بیوع لعنہ لری و مسند فی الحدود، باب ر حہ ایہود، اہل الذمۃ فی امر۔

اللَّغَاتُ: فلیحللہا الحد: یہ پچاس کوڑے ہیں اور حرہ کی حد ہے۔
فَوَائِدُ: (۱) گناہ کرنے والے لوگوں سے جد چھکارا صل کرنا چاہئے اور ان سے میں جول چھوڑ دینا چاہئے۔ (۲) جس کو فروخت
کی اجازت دی ہو اس کی بیع موکل پر لازم ہے اور اس کو ضروری ہے کہ وہ خریدار کو اس کی حالت سے مطلع کرے کیونکہ یہ عیب ہے اور
عیب کی اطلاع واجب ہے۔ (۳) فروخت کرنے والے کے لئے درست ہے کہ کسی چیز کو ناپسند کرتا ہو اور دوسرے کے لئے اس کو پسند
کرے۔ کیونکہ یہ احتمال موجود ہے کہ وہ خریدار کے پاس جا کر پاک دامن ہو جائے خواہ اپنی ذات کی وجہ سے اس کو پاک دامن بن دے
یا اپنے دہرے سے اس کی زنا سے حفاظت کرے یا اس کی کہیں شادی کر دے جس سے وہ پاک دامن ہو جائے۔ (۴) آقا کو چاہئے کہ
وہ اپنے غلام و لونڈی پر حد کو قائم کریں۔ (۵) گنہگاروں سے شفقت و مہربانی کا معاملہ کرنا چاہئے تاکہ ان کو درست راہ پر واپس لایا
جائے اور عمدہ وعظ سے ان کو متوجہ کیا جائے۔

۲۴۵ وَعَنْهُ قَالَ أَيْتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بِرَحْلِ فَقَدْ شَرِبَ خَمْرًا قَالَ: اضْرِبُوهُ
قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَمِمَّا الضَّارِبُ بِيَدِهِ وَالضَّارِبُ
بِنَعْلِهِ وَالضَّارِبُ بِتَوْبِهِ - فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ
نَعُصُ الْقَوْمَ: أَخْرَاكَ اللَّهُ قَالَ لَا تَقُولُوا هَكَذَا
لَا تُعْبُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۲۴۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ
کی خدمت میں ایک آدمی کو لایا گیا جس نے شراب نوشی کی تھی۔
آپ ﷺ نے فرمایا: "اس کی پٹائی کرو"۔ ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ ہم
میں سے بعض اپنے ہاتھ سے، بعض اپنے جوتے اور بعض اپنے کپڑے
سے مار رہے تھے۔ جب وہ چلا گیا تو کسی نے کہا: أَخْرَاكَ اللَّهُ کہ اللہ
تجھے رسوا و ذلیل کرے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "اس طرح مت کہو
اور اس کے خلاف شیطان کی معاونت مت کرو"۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الحدود، باب ما یکرہ من لعن شراب الخمر و باب انصر۔ الحریذ و العل۔

اللَّغَاتُ: اخراک اللہ: اللہ تعالیٰ نے تمہیں رسوا کیا یعنی تمہیں عذاب میں مبتلا کیا۔
فَوَائِدُ: (۱) شراب پینے والے کی حد ہاتھ کے ساتھ مارنے، کپڑے کی اطراف سے مارنے اور کھجور کی شاخ اور جوتے کے ذریعہ

پائی کرنے سے پوری ہو جاتی ہے۔ (خلفاء راشدین نے اپنے زمانہ میں شراب کی حد قذف سے کم کر لگائی ہے) (۲) حد کو کم کر دینے کے بعد گناہگار کے لئے یہ دعا کرنی چاہئے کہ اللہ تعالیٰ اس کو اس ذلت سے نجات کی توفیق عنایت فرمائے بدو دعا نہ دینی چاہئے تاکہ شیطان اس پر مزید جری نہ ہو جائے۔ (۳) آنحضرت ﷺ کا سمجھانے میں شاندار طرز عمل کہ ان کو عداوت کی جائے اور نہ گانہ دی جائے اور یہ وہ چیز ہے جس سے وہ گناہ چھوڑنے پر بہت جلد جھک سکتے ہیں۔

باب ۲۹: مسلمانوں کی ضروریات کی کفالت

ارشاد باری تعالیٰ ہے ”تم بھلائی کرو تا کہ تم کامیاب ہو جاؤ۔“

(الحج)

۲۴۶ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ”مسلمان مسلمان کا بھائی ہے نہ وہ خود اس پر ظلم کرتا ہے اور نہ سکو بے سہارا چھوڑتا ہے جو اپنے کسی مسلمان بھائی کی ضرورت میں مصروف ہوتا ہے۔ اللہ اس کی ضرورت کو پورا فرماتے ہیں اور جس نے کسی مسلمان کی کسی ایک تکلیف کو دور کیا۔ اللہ اس کی قیامت میں پیش آنے والی پریشانیوں میں سے کسی ایک بڑی پریشانی کو دور فرمائیں گے اور جس نے کسی مسلمان کی پردہ پوشی کی اللہ قیامت کے دن اس کی پردہ پوشی فرمائیں گے۔“ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی المصنوع باب لا یصلح مسلم مع مسلم فی سرہ اب حذیمہ الصبی۔

تذکرہ: اس روایت کی شرح لغت و فوائد ۱۱/۲۳۰ میں گزرے ہیں۔

۲۴۷ حضرت ابوہریرہؓ نبی اکرم ﷺ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ جس نے کسی بھی مومن سے دنیا کی تکالیف میں سے کسی تکلیف کو دور کیا۔ اللہ قیامت کے دن کی تکالیف میں سے ایک بڑی تکلیف کو دور فرمائیں گے۔ جس نے کسی تکلیف پر (قرضے میں) آسانی کی۔ اللہ دنیا و آخرت میں اس پر آسانی فرمائیں گے اور جس نے کسی مسلمان کی پردہ پوشی کی اللہ دنیا و آخرت میں اس کی ستر پوشی فرمائیں گے۔ اللہ بندے کی مدد فرماتے رہتے ہیں جب تک بندہ اپنے بھائی کی مدد کرتا رہتا ہے اور جو شخص اس رستہ پر چلتا ہے جس میں وہ علم کی

۲۴۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”مَنْ نَقَّسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرَّةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَقَّسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرَّةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ بَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ بَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَحِيهِ، وَمَنْ سَنَّكَ طَرِيقًا

يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى
الْحَيَّةِ ' وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ
اللَّهِ تَعَالَى يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَذَكَّرُونَ سُنَّةَ
نَبِيِّهِمْ إِلَّا تَرَكْتُ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةَ وَعَشِيَّتُهُمْ
الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ
فِيمَنْ عِنْدَهُ - وَمَنْ بَطَّأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ
نَسْتَهُ زَوَاهُ مُسْلِمٌ -

کوئی بات حدش کرے۔ اللہ اس کے لئے جنت کا راستہ آسان فرما
دیتے ہیں اور جو اللہ کے گھروں میں سے کسی گھر میں جمع ہو کر اللہ
تعالیٰ کی کتاب کی تلاوت کرتے اور ایک دوسرے کو پڑھتے پڑھاتے
ہیں تو ان پر اللہ کی سکینت اترتی ہے اور رحمت حق ان کو ذہن پختی
ہے و فرشتے ان کو گھیر بیٹے ہیں اور اللہ ان کا تذکرہ ان میں فرماتے
ہیں جو اسکے قرب میں ہیں (فرشتے) جس شخص کو اس کے عمل نے پیچھے
چھوڑ دیا اس کا نسب اس کو تیز نہیں (آگے نہیں) کروا سکتا۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الدعوات باب فصل الاجتماع علی تلاوة القرآن و علی اندکر۔

اللِّغَاتِ نفس دور کیا۔ یسنر علی معسر اس کو بری الذمہ کر کے یا مزید نظارتی مہلت دے کر۔ یلتمس حدش
کرتا ہے۔ علما علوم شرعیہ اور ہر وہ علم جس سے مسلمانوں کو فائدہ پہنچے اور ان کو ضرورت پیش آئے۔ بشرطیکہ اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو
راضی کرنے کا ارادہ کیا جائے۔ یسندار سونہ ایک ان میں سے جو چیز پڑھے پھر دوسرا بھی جینے والی چیز پڑھے جو پہلے نے پڑھی۔
السکینۃ یہ فعلیہ کا وزن ہے جو سکون سے مبالغہ ہے۔ یہاں مراد اس سے ایسی حالت جس پر دل مطمئن ہو۔ بطا کی کوتاہی۔
قوائد: (۱) تنگ دست پر آسانی کرنا بڑا افضل عمل ہے۔ (۲) علم کے حصول میں کوشش کرنا عظیم الشان فضائل کا حامل ہے۔
(۳) قرآن مجید کی تعلیم و تلاوت کے لئے جمع ہونے کی ترغیب دلائی گئی ہے۔ (۴) حسب و نسب سے سعادت میسر نہیں بلکہ اعمال سے
مندی ہے۔ (۵) مسلمان ایک دوسرے کے ساتھ بھلائی میں معاونت کرنے والے اور سخت کرنے والے ہیں۔

۳۰. بَابُ الشَّفَاعَةِ

باب شفاعت کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿مَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبَتْ﴾ [النساء ۸۵]
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جو کوئی اچھی سفارش کرے گا اس کے لئے اس
میں حصہ ہوگا۔“ (النساء)

حل الایۃ: نہ یہ میں ابن اثیر فرماتے ہیں کہ شفاعت کا مطلب یہ ہے کہ گناہوں سے درگزر کا سوا کیا جائے۔ (النساء)

۲۴۸ وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ إِذَا آتَاهُ طَلِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَى
حُلْسَانِهِ فَقَالَ شَفَعُوا تَوْحُرُوا وَيَقْضَى اللَّهُ
عَلَى لِسَانِ نَبِيٍّ مَا أَحَبَّ مُتَقِّقٌ عَلَيْهِ وَفِي
رِوَايَةٍ مَا شَاءَ

۲۴۸ حضرت ابو موسیٰ اشعرئی روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ جب آپ کے پاس کوئی ضرورت مند اپنی
ضرورت لے کر آتا تو آپ اپنے شرکاء مجلس کی طرف متوجہ ہو کر
فرماتے۔ (اس سنیے) سفارش کرو تمہیں اجر دیا جائے گا و اللہ تعالیٰ
جو پسند فرماتا ہے وہ اپنے نبی کی زبان پر فیصلہ فرمادیتا ہے۔ (بخاری
و مسلم) ایک روایت میں ما شاء اللہ کے الفاظ ہیں یعنی جو چاہتا ہے۔

تخریج رواہ اسحدری فی کتاب النکاح کتاب النکاح علی الصدقة فی لادب والنوحید و مسہ فی لادب کتاب استحباب المساعاة فیما لیس حرام۔

فوائد (۱) سفارش کی ترغیب دی گئی کیونکہ اس میں اجر خواہ اس شخص کا کام ہو یا نہ ہو۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی حدود کے سلسلہ میں سفارش ہرگز ناجائز نہیں جبکہ معاملہ حاکم کی عدالت تک پہنچ جائے۔

۲۴۹ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي قِصَّةِ بَرِيرَةَ وَزَوْجِهَا قَالَ قَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ رَاجَعْتِهِ؟ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَأْمُرُنِي؟ قَالَ "إِنَّمَا أَسْمَعُ" قَالَتْ لَا حَاجَةَ لِي فِيهِ رَوَاهُ اسْحَدْرِيُّ

۲۴۹ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ بریرہ اور ان کے خاوند کے واقعہ کے سلسلہ میں وارد ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے اس کو فرمایا "اگر تو اپنے خاوند کی طرف لوٹ جائے (تو من سب ہے) اس نے کہا یا رسول اللہ! یہ آپ مجھے حکم فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا (نہیں) بلکہ میں سفارش کرتا ہوں۔ اس نے کہا تو مجھے اسکی ضرورت نہیں ہے۔" (بخاری)

تخریج رواہ اسحدری فی کتاب النکاح لفظاً لفظاً فی روح البریۃ

اللغات بریرہ یہ ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا کی لونڈی ہے اور زوجه اور اس کے خاوند کا نام مغیث ہے۔ ان زوجیت کے درمیان میں بریرہ کو آزادی ملی تو آنحضرت ﷺ نے بریرہ کو اختیار دیا کہ وہ اپنے خاوند کے ساتھ نکاح کو برقرار رکھے یا نہ چنچہ بریرہ نے اپنے آپ کو اختیار کر لیا اور ان کی طرف وٹنے سے انکار کر دیا اور مغیث اس کی آزادی اور اختیار کے وقت خدام تھے۔ بریرہ اور اس کے خاوند کے واقعہ کو موسم نے کتاب الحق میں اور ترمذی نے کتاب النکاح ذکر کیا ہے۔ تاہم یہی کیا آپ مجھے رجوع کا حکم فرماتے ہیں؟ لا حاحۃ لی فیہ میرا اس کے ساتھ کوئی مقصد نہیں اور واپس رجوع کی مرضی نہیں۔

فوائد فوائد (۱) نووی فرماتے ہیں کہ امت کا اس پر اتفاق ہے کہ لونڈی کو جب آزاد کر لیا جائے اور وہ اپنے خاوند کے ماتحت ہو اور وہ خدام ہو تو لونڈی کو فتح نکاح کا اختیار ہوگا (امام ابو حنیفہ کے ہاں خاوند غلام ہو یا آزاد ہر صورت میں اختیار ہوگا۔ مترجم)

بَابُ لَوْغُونَ كَے درمیان صلاح

ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ "ان (مناقضین) کے اکثر مشوروں میں کوئی بھلائی نہیں مگر جو ان میں سے حکم دے کچھ صدقے کا یا کسی نیکی کا یا لوگوں کے درمیان اصلاح و درنگی کا۔" (النساء) ارشاد باری تعالیٰ ہے "اور صلح بہتر ہے۔" (النساء) ارشاد باری تعالیٰ ہے "پس اللہ تعالیٰ سے ڈرو! اور اپنے درمیان صلح کرو۔" (الانفال)

ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ "بے شک مسلمان بھائی ہیں پس تم اپنے

۳۱: بَابُ الْإِصْلَاحِ بَيْنَ النَّاسِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ﴾ [النساء ۱۱۴] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَالصُّلْحُ خَيْرٌ﴾ [النساء ۱۲۸] وَقَالَ تَعَالَى ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ﴾ [اعمال ۱] وَقَالَ تَعَالَى ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوِيكُمْ﴾

بھائیوں کے درمیان اصلاح کرو۔ (الحجرات)

الحجرات ۱۰

حلّ الایۃ : نحو اھم : ان کا ایک دوسرے سے منجات اور خفیہ بات چیت کرنا۔ معروف : نیکی و بھلائی کا عمل۔ ذات : بینکم تم درست کرو اور محبت اور ترک نزاع سے اس اختلاف کو جو تمہارے درمیان ہو۔

۲۵۰ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”لوگوں کے (جسم کے) ہر جوڑ پر صدقہ لازم ہے ہر اس دن میں جس میں سورج صوع ہوتا ہے۔ تیرا دو آدمیوں میں عدل سے صبح کرانا یہ بھی صدقہ ہے۔ تیر کسی آدمی کے اس سواری پر سوار ہونے میں معاونت کرنا یا اس کو سامان ٹھہ کر سواری پر رکھنا صدقہ ہے اور اچھی بات کہنا صدقہ ہے اور ہر وہ قدم جو تم نماز کے لئے ٹھہرو وہ صدقہ ہے۔ راستہ سے تکلیف دہ چیز کا دور کرنا صدقہ ہے۔“ (بخاری و مسلم)

تَعْدِلُ بَيْنَهُمَا : انصاف سے ان میں صبح کرنا۔

۲۵۰ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ سَلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلُّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ تَعْدِلُ بَيْنَ الْإِنْسَانِ صَدَقَةٌ وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي ذَاتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَنَاعَةً صَدَقَةٌ وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ وَتَمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

وَمَعْنَى : تَعْدِلُ بَيْنَهُمَا : تَصْلُحُ بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ۔

تخریج : رواہ البخاری فی الجہاد باب من احدث سركب و لصبح و مسہ فی سركوة ۔ باب بدن سہ الصدقة يقع عسی كل سوع من المعروف۔

اللغات : سلامی : انسان کے اعضاء اور کہا گیا ہے کہ انہم یہ لگیوں کے چوروں کو کہتے ہیں۔ پھر بدن کی تمام ہڈیوں اور جوڑوں کے لئے استعمال ہونے لگا۔ مطلب یہ ہوا کہ ابن آدم کی ہر ہڈی اور جوڑ پر صدقہ لازم ہے انسان کے ۳۶۰ جوڑ ہیں۔ مناعہ ہر وہ قلیل و کثیر چیز سامان دنیا میں سے جس سے فائدہ اٹھایا جائے۔ الکلمۃ الطیبۃ : یہ وہ ذکر یا دعا خواہ اپنے لئے مانگے یا غیر کے لئے۔ خطوۃ : ایک مرتبہ قدم اٹھانا۔ خطوۃ : دو قدموں کا درمیانی فاصلہ۔ تمیط الاذی : گزرنے والوں کو جو پتھر وغیرہ ایذا پہنچائے اس کو دور کر دے۔

فوائد : (۱) ہر روز اس صدقہ کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا شکر یہ لازم ہے۔ صحیحین کی دوسری روایت میں ہے کہ اگر وہ ایسا نہ کر سکے تو شکر سے باز رہے یہی اس کے حق میں صدقہ ہے اور اس سے یہ بات بخوبی واضح ہو جاتی ہے کہ اس کے لئے اتنی بات کافی ہے کہ وہ کوئی برائی نہ کرے۔ شکر دو قسم کا ہوتا ہے : (۱) شکر واجب : فرائض کی ادائیگی اور محرمات کا ترک اور یہ شکر یہ ان نعمتوں اور دیگر نعمتوں کے لئے کافی ہے۔ (۲) شکر مستحب : وہ یہ ہے کہ نفسی عبادت ذاتیہ مثلاً اذکار وغیرہ سے اضافہ کرے اور متعدی افعال خیرہ کا اضافہ کرے مثلاً دوسروں کی امداد و عدل و انصاف وغیرہ۔ اس حدیث سے یہی مراد ہے۔

۲۵۱۔ حضرت ام کلثوم بنت عقبہ ابی معیط رضی اللہ عنہا بین کرتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے ”جھوٹ وہ شخص نہیں جو دُوسروں کے درمیان صلح کراتا ہے اور بھلائی کی بات آگے پہنچاتا ہے یا بھلائی کی بات کہتا ہے۔“ (بخاری و مسلم) مسلم کی روایت میں یہ اضافہ ہے کہ ام کلثوم رضی اللہ عنہا نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان باتوں میں سے کسی بات میں رخصت دیتے نہیں دیکھا جن میں دُگ اجازت سمجھتے ہیں۔ سوائے تین باتوں کے، ٹرائی کے متعلق دُگوں کے درمیان صلح کرانے میں اور مرد کی اپنی بیوی سے اور عورت کو اپنے خوند کے ساتھ گفتگو میں۔

تخریج: ۱۔ ہ سحری فی کتب مصحح ابی نس کذاب ۲۔ صحیح و مسلمہ فی الادب ابی نحرہ نکذت و جاد میناح مہ۔

اللُّغَاتُ - فیمیں بھلائی کو پائے۔ محاورہ ہے ہمیں الحدیث یعنی اس نے بات کو ٹھیک طور پر پہنچا دیا اور ہمیں تشدید کے ساتھ ہوتا اس کا معنی بات کو بگاڑ کر یا بگاڑ کے لئے پہنچا یا۔ بر حصص، جائز قرار دیتے حدیث الرجل امراتہ آدمی کا اپنی بیوی کو بہانے کے لئے بات کہن مثلاً کہے تجھ سے بڑھ کر مجھے کوئی محبوب نہیں اور وہ عورت اپنے مرد کو اسی طرح کی بات، نوس کرنے کو کہے۔
فوائد (۱) جھوٹ اپنے اصل کے عکس سے تو حرام ہے ان تین باتوں میں سے کسی رخصت اس لئے دی گئی کہ اس میں بہت بڑی مصیبت ہے اور کبھی تو جھوٹ واجب بھی ہو جاتا ہے جبکہ اس سے کسی انسان کو ہرکت سے بچا جا رہا ہو۔

۲۵۲۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دروازے پر دو جھگڑنے والوں کی بلند آوازیں سنیں۔ ان میں سے ایک دوسرے سے قرضہ میں کمی و کچھ نرمی برتنے کا مطالبہ کر رہا تھا اور دوسرا اس کو کہہ رہا تھا اللہ کی قسم میں ایسا نہ کروں گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لائے اور فرمایا کہاں ہے وہ شخص جو اللہ تعالیٰ پر قسمیں کھ رہا تھا کہ وہ جیسی نہ کرے گا۔ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ میں حاضر ہوں۔ اس کو اختیار ہے دونوں میں سے جو بات پسند کرے۔ (بخاری و مسلم)

یَسْتَوْصِعُهُ اس سے مطالبہ کر رہا تھا کہ اس کا کچھ قرضہ تم کو

۲۵۱۔ وَعَنْ أُمِّ كَلْثُومٍ بِنْتِ عَقِبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَسْمِي حَيْرًا أَوْ يَقُولُ خَيْرًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ مُسْلِمٍ رِبَاذَةً قَالَتْ وَلَمْ أَسْمَعْهُ يُرْخِصْ فِي شَيْءٍ مِمَّا يَقُولُهُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ تَعْنِي الْحَرْبَ وَالْإِصْلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ وَحَدِيثَ الرَّحْلِ أَمْرَاتِهِ وَحَدِيثَ الْمَرْأَةِ رَوْحَهَا.

تخریج: ۱۔ ہ سحری فی کتب مصحح ابی نس کذاب ۲۔ صحیح و مسلمہ فی الادب ابی نحرہ نکذت و جاد میناح مہ۔

اللُّغَاتُ - فیمیں بھلائی کو پائے۔ محاورہ ہے ہمیں الحدیث یعنی اس نے بات کو ٹھیک طور پر پہنچا دیا اور ہمیں تشدید کے ساتھ ہوتا اس کا معنی بات کو بگاڑ کر یا بگاڑ کے لئے پہنچا یا۔ بر حصص، جائز قرار دیتے حدیث الرجل امراتہ آدمی کا اپنی بیوی کو بہانے کے لئے بات کہن مثلاً کہے تجھ سے بڑھ کر مجھے کوئی محبوب نہیں اور وہ عورت اپنے مرد کو اسی طرح کی بات، نوس کرنے کو کہے۔
فوائد (۱) جھوٹ اپنے اصل کے عکس سے تو حرام ہے ان تین باتوں میں سے کسی رخصت اس لئے دی گئی کہ اس میں بہت بڑی مصیبت ہے اور کبھی تو جھوٹ واجب بھی ہو جاتا ہے جبکہ اس سے کسی انسان کو ہرکت سے بچا جا رہا ہو۔

۲۵۲۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَوْتَ حَصْرٍ بِالْبَابِ غَالِيَةً أَصَوَاتَهُمَا إِذَا أَحَدُهُمَا يَسْتَوْصِعُ الْآخَرَ وَيَسْتَرْفِفُهُ فِي شَيْءٍ وَهُوَ يَقُولُ وَاللَّهِ لَا أَفْعَلُ فَحَرَجَ عَلَيْهِمَا رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ "أَيُّ الْمُسْتَأْكِلِ عَلَى اللَّهِ لَا يَفْعَلُ لِمَعْرُوفٍ" فَقَالَ آتَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَلَمَّا أَتَى ذَلِكَ أَحَبَّ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

مَعْنَى "يَسْتَوْصِعُهُ" يَسْأَلُهُ أَنْ يَضَعَ عَهْدَهُ

بَعْضُ ذِيْنِهٖ - وَيَسْتَرْفِقُهُۥ يَسْأَلُ الرِّفْقَ - دے۔ وَيَسْتَرْفِقُهُۥ اس سے نرمی کا مطالبہ کر رہا تھا۔ الْمُتَالِي قِسْم
وَالْمُتَالِي "الْحَالِفُ" اٹھانے والا۔

تخریج : رواہ احرارہ البحری فی کتاب الصبح ، اب ہل سیر الامم بالنصح ومسمی فی نسوع ، اب
ستحاب لوصع من اندس۔

اللَّحَاقَاتِ . لہ ای ذلک احب . جس میں وہ سہولت پاتا ہو یا قرضہ میں سے کچھ س کو معاف کر دیا جائے۔
قواند: (۱) قرضدار کے ساتھ نرم سوک کا حکم اور قرض کو معاف کر کے حسن کی طرف ترغیب دلائی گئی ہے۔ (۲) کسی نیک کام کو
چھوڑنے کے لئے قسم اٹھانے پر ڈانٹ ڈپٹ کی گئی ہے۔ (۳) دو جھگڑنے والوں کے درمیان اصلاح کی ننگ و دو کرنی چاہئے۔

۲۵۳ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ سَهْلٍ ابْنِ سَعْدٍ . حضرت ابو العباس سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ روایت
السَّاعِدِي رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو طلاع ملی کہ عمرو بن عوف
بَلَّغَهُ اَنَّ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ كَانَ بَيْنَهُمْ شَرٌّ کے خاندان میں کچھ جھگڑا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ان کے
فَحَرَّحَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ درمیان صلح کے لئے کچھ دمیوں کے ساتھ ان کے ہاں تشریف کے
يُصْلِحُ بَيْنَهُمْ فِي اُمَسٍ مَعَهُ فَحَبَسَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سائے گئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کچھ رکن پڑا اور نماز کا وقت قریب
وَحَابَتِ الصَّلَاةُ فَحَابَتِ الصَّلَاةُ ہو گئی۔ پس حضرت بدل رضی اللہ عنہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ
فَحَاءَ بِلَالٍ اِلَى اَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا کے پاس آئے اور کہا اے ابو بکر! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو
فَقَالَ يَا اَبَا بَكْرٍ اِنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ وہاں رک گئے اور نماز کا وقت ہو چکا۔ کیا آپ لوگوں کو نماز کی
وَحَابَتِ الصَّلَاةُ فَهَلْ لَكَ اَنْ تُوَمَّ النَّاسُ؟ قَالَ اامت کراؤں گے؟ انہوں نے کہا جی ہاں۔ اگر تم چاہتے ہو۔
نَعَمْ اِنْ شِئْتَ فَاَقَامَ بِلَالٌ الصَّلَاةَ وَتَقَدَّمَ حضرت بلالؓ نے نماز کی اقامت کہی اور ابو بکرؓ آگے بڑھے اور تکبیر
اَبُو بَكْرٍ فَكَبَّرَ وَكَبَّرَ النَّاسُ وَحَاءَ رَسُوْلُ اللّٰهِ کہی اور لوگوں نے بھی تکبیر کہی۔ اسی دوران میں رسول اللہ صلی اللہ
ﷺ يَتَمَسَّيْ فِي الصُّمُوفِ حَتَّى قَامَ فِي الصَّفِ سیدہ وسلم صفوں میں چلتے ہوئے تشریف لائے اور صف میں کھڑے
فَاَحَدَ النَّاسُ فِي التَّصْفِيْقِ وَكَانَ اَبُو بَكْرٍ ہو گئے۔ لوگوں نے اپنے ہاتھوں کو دوسرے ہاتھوں کی پشت پر مارنا
رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ لَا يَلْتَفِتُ فِي الصَّلَاةِ فَلَمَّا شروع کر دیا اور ابو بکر رضی اللہ عنہ نماز میں بالکل کسی طرف متوجہ نہ
اَكْثَرَ النَّاسُ التَّصْفِيْقَ اَلْفَتْ اِذَا رَسُوْلُ اللّٰهِ ہوتے تھے۔ جب تصفیق کی آواز زیادہ ہو گئی تو ابو بکرؓ متوجہ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاشَارَ اِلَيْهِ رَسُوْلُ اللّٰهِ ہوئے (دیکھ) کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہیں۔
ﷺ فَرَفَعَ اَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ يَدَهُ فَحَمَدَ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکر رضی اللہ عنہ کی طرف اشارہ کیا
اللّٰهُ وَرَحَعَ الْقَهْقَرَى وَرَاءَهُ حَتَّى قَامَ فِي کہ تم اپنی جگہ رک جاؤ) پس ابو بکرؓ نے اپنا ہاتھ اٹھ کر اللہ کی حمد کی

اور اے پاؤں پیچھے کو بٹے یہاں تک کہ صف میں کھڑے ہو گئے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آگے بڑھے اور لوگوں کو نماز پڑھائی۔ جب آپ نماز سے فارغ ہو چکے تو لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا ”اے لوگو! تمہیں کیا ہو گیا؟ جب نماز میں تم کو کوئی معاملہ پیش آتا ہے تو تصفیق شروع کر دیتے ہو۔ حالانکہ تصفیق کا حکم عورتوں کیلئے ہے جس کو تم میں سے نماز میں کوئی بات پیش آئے وہ سُحَّانَ اللہ کہے۔ اس لئے کہ اس کو جو بھی سنے گا کہ سُحَّانَ اللہ کہا جا رہا ہے تو وہ متوجہ ہو جائے گا۔“ اے ابوبکر (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) تمہیں لوگوں کو نماز پڑھانے سے کس بات نے روکا جبکہ تمہیں میں نے اشارہ بھی کر دیا؟ تو ابوبکر (رضی اللہ تعالیٰ عنہ) نے عرض کیا کہ یوقافہ کے بیٹے (ابوبکر) کو من سب نہیں کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں لوگوں کو نماز پڑھائے۔ (بخاری و مسلم)

حَسَنَ لَوَگوں نے آپ ﷺ کو مہمانی کے لئے روک لیا۔

لَصَفَّ تَفَقَّدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى لِنَاسٍ فَلَمَّا قَرَعَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ "إِنَّهَا النَّاسُ مَا لَكُمْ حِينَ نَأْتِكُمْ شَيْءٌ فِي الصَّلَاةِ أَحَدْتُمْ فِي الصَّهْفِ" إِنَّمَا التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ۔ مَنْ نَابَهُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَقُلْ سُبْحَانَ اللَّهِ فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ حِينَ يَقُولُ سُبْحَانَ اللَّهِ إِلَّا انْفَتَحَ يَا أَدْنَكُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تُصَلِّيَ بِالنَّاسِ حِينَ أَشْرُتَ إِلَيْكَ" فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ مَا كَانَ يُبْعَى لَنَا مِنْ أَيْ قُحَافَةٍ أَنْ يُصَلِّيَ بِالنَّاسِ نِينَ يَذِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُتَقَفٌّ عَلَيْهِ۔
معنی "حَسَنَ" اَمْسْكُوهُ لِيُصَلِّيَهُوهُ۔

تخریج یہ صحابی فی حکم لیسوا۔ اس دوسرے فی صلوة وود محصر فی۔ اس عمل فی صلوة واد۔ و مسلم فی کتاب صلوة۔ اس مقدمہ لجماعہ من حبس ہم د۔ بحر لا منہ۔

اللغات ابو عمرو و س عوف اس کا ایک بڑا خندان ہے جس میں کئی قبائل ہیں۔ ان کے مکانات قباء میں تھے۔ صحیح بخاری کتاب الصلح میں محمد بن جعفر عن ابی حازم سے روایت ہے کہ اہل قباء جس میں ایک دوسرے پر پتھر برساتے۔ رسول اللہ ﷺ کو اس کی اطلاع ملی تو انہوں نے کہا کہ آپ ہمارے ساتھ چلیں ہم ان کے درمیان صلح کرواتے ہیں (شہر ٹرائی۔ حالت لصلوة نماز کا وقت ہو گیا و یہ صدقہ عصر تھی جیسا کہ بخاری میں موجود ہے۔ الفقہ فقہری پیچھے کو چپن۔ یہ مفعول مطلق ہے۔ و لکم تمہیں پیش آئے۔ یوقافہ ان کا نامعتان ہے۔

فوائد (۱) لوگوں کے درمیان صلح میں جدی کرنی چاہئے تاکہ قطع رحمی کا وہ ان میں مٹ جائے اور اس کے لئے اہم گر بعض رعایا کے پاس جائے تو زیادہ مناسب ہے۔ (۲) ایک نماز دو اماموں کی اقتداء میں درست ہے۔ ایک دوسرے کے بعد ہو۔ (۳) ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی عظمت و فضیلت ظاہر ہو رہی ہے۔ (۴) نمازی وائر کوئی معاملہ پیش آئے تو اس کو نتیجہ کہنا چاہئے جبکہ اطلاع کے ساتھ یاد دلانا مقصود ہو۔ (۵) ضرورت کی وجہ سے نماز میں متوجہ ہونا درست ہے (جبکہ چہرہ کا رخ قبل سے نہ پھرے) (۶) نماز میں حرکت جائز ہے بشرطیکہ کثرت کی حدود تک نہ پہنچے۔ نمازی کو شرع سے مخاطب کرنا عبارت سے مخدب کرنے سے بہتر ہے۔

۳۲: بَابُ فَضْلِ ضَعْفَةِ الْمُسْلِمِينَ وَالْفُقَرَاءِ وَالْخَامِلِينَ

بَابُ فَقَرَاءِ لُغْنَامٍ اور کمزور مسلمانوں کی فضیلت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ﴾

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”آپ اپنے کو روک کر دیکھیں ان لوگوں کے ساتھ جو صبح و شام اپنے رب کو پکارتے ہیں اور اسی ہی کی رضا جوئی چاہنے والے ہیں اور مت ہٹائیں اپنی نگاہ ان سے“۔ (الکہف ۲۸)

حل الایۃ: اصبر نفسك: اس کو روک کر رکھ اور مضبوط رکھ۔ صبر نفس کو اس کے ناپسندیدہ کاموں پر روک کر رکھنا۔ العداۃ: صبح۔ العشی: شام۔ مراد تمام اوقات ہیں۔ یریدون وجہہ: اس کی رضا کے طلب ہیں۔ لا تعد عیناک عہم: آپ کی نگاہ ان سے کسی طرف تجاوز نہ کرے۔

۲۵۴ وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: ”أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ كُلِّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا يَبْرُهُ إِلَّا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلِّ عَتَلٍ حَوَاطٍ مُسْتَكْبِرٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۵۴ حضرت حارث بن وہب رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ کیا میں تمہیں جنت والوں کی اطلاع نہ دوں؟ پھر فرمایا ہر کمزور، کمزور قرار دیا جانے والا اگر وہ اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم اٹھالے تو اللہ تعالیٰ اس کی قسم کو پورا فرما دیتے ہیں۔ کیا میں تم کو آگ والوں کی خبر نہ دوں؟ ہر سرکش، درشت مزاج، متکبر۔ (بخاری و مسلم)

”الْعُتْلُ“ الْعَبِطُ الْحَافِي۔ ”وَالْحَوَاطُ“ يَفْتَحُ الْجِيمَ وَتَشْدِيدُ الْوَاوِ وَالطَّاءُ الْمُعْجَمَةُ وَهُوَ الْحَمُوءُ الْمَوْعُ وَقِيلَ الضَّخْمُ الْمُحْتَالُ فِي مُشَبَّهٍ وَقِيلَ الْقَصِيرُ الْبَطِينُ۔

الْعُتْلُ: جمع کر کے روک کر رکھنے والا۔ بعض نے کہا مونا اترانے والا اور بعض نے کہا کوتاہ قد بڑے پیٹ والا۔

تخریج: رواہ البحاری فی التفسیر، باب قوله تعالیٰ عتل بعد ذلک ربیبہ والادب والحدیث، و مسمی فی اصفة الحجة۔

ب النار بدحیہا الحار و۔ و الحجة بدحیہا الضعف۔

اللغات: باہل الجنة: جنت والوں کی اکثریت۔ ضعیف متضعف: جز کمزور حالت والا جس کو لوگ کمزور سمجھتے اور اس پر زبردستی کرتے اور دباؤ ڈالتے ہیں اور بعض نے کہا وہ اللہ تعالیٰ کے لئے عجزی کرنے والا ہے اور اللہ کے لئے اس کا نفس جھکنے والا ہے۔ لو اقسم علی اللہ لا بربہ: اگر وہ کوئی قسم اللہ تعالیٰ کے کرم کی امید میں اٹھالے تو اللہ تعالیٰ اس کو اس کی مراد دے دیتے ہیں۔ ماہل النار: ان کے نشانات اور ان کے افعال تاکہ تم آگ سے بچو۔

فوائد: (۱) درستی اور تکبر دونوں کی ممانعت فرمائی گئی ہے۔ (۲) مسلمانوں کے لئے تواضع و رعجزی کرنا بہت اچھا ہے اللہ تعالیٰ

نے خود فرمایا: اشداء علی الکفار رحماء بیہم کہ وہ کفار پر سخت اور اپنے درمیان مہربان ہیں۔

۲۵۵. حضرت ابوالعباس سہل بن سعد سہدی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص نبی اکرم ﷺ کے پاس سے گزرا۔ آپ ﷺ نے اپنے پاس بیٹھنے والے سے فرمایا: ”اس شخص کے متعلق تمہاری کیا رائے ہے؟“ اس نے کہا یہ شریف لوگوں میں سے ہے۔ اللہ کی قسم! یہ اس قابل ہے کہ اگر یہ کہیں پیغام نکاح دے تو اس کا نکاح کر دیا جائے اور اگر یہ سفارش کرے تو اس کی سفارش قبول کی جائے۔ بس رسول اللہ ﷺ خاموش ہو گئے۔ پھر ایک اور شخص کا گزر ہوا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس شخص کو فرمایا: ”اس آدمی کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے؟“ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ یہ کم ماں والے مسلمانوں میں سے ہے۔ یہ اس لائق ہے کہ اگر یہ پیغام نکاح دے تو اس کا نکاح نہ کیا جائے اور اگر سفارش کرے تو سفارش قبول نہ کی جائے اور اگر کوئی بات کہے تو اس کی بات نہ سنی جائے۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”یہ فقیر بہت بہتر ہے اس جیسے دنیا بھر کے

لوگوں سے“۔ (بخاری و مسلم)

حَرِیٌّ، لائق ہے۔

شَفَعَ وہ سفارش کرے۔

۲۵۶ وَعَنْ أَبِي الْقَبَّاسِ سَهْلٍ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَرَّ رَجُلٌ عَلَى نِسِيِّ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ خَالِيسٍ "مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟" فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ هَذَا وَاللَّهِ حَرِیٌّ أَنْ يَخْطُبَ أَنْ يُشَفَّعَ وَأَنْ يُشَفَّعَ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟" فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ فُقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ هَذَا حَرِیٌّ أَنْ يَخْطُبَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ وَأَنْ يُشَفَّعَ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلِّ الْأَرْضِ مِثْلُ هَذَا" مَتَّقٍ عَلَيْهِ۔

قَوْلُهُ "حَرِیٌّ" هُوَ يَفْتَحُ الْحَاءُ وَكَسْرُ الرَّاءِ وَتَشْدِيدُ الْيَاءِ أَيْ حَقِيقٌ - وَقَوْلُهُ "شَفَعَ" يَفْتَحُ الْفَاءُ۔

تخریج: روہ اسحاری فی کتاب النکاح، باب لا نکحوا فی الدنیا

اللَّغَاتُ، مر رجل بعض نے کہا وہ اقرع بن حابس یا عیینہ بن حصن اور دوسرا دی بعض نے کہا جمیل بن سراقہ غفاری ہیں۔ شفع: شافد، ماخوذ شفع سے ہے اور شفع کا معنی دو ہے اور ن دونوں کا معنی یہ ہے کہ مقصد کو حاصل کرنے کے لئے ایک مرتبہ دعت کو دوسرے کے ساتھ ملانا۔

فوائد: (۱) منام اور فقراء سے توہین سے پیش نہ ناچا ہے کیونکہ بہت سے پراگندہ غبار آلود لوگ، مدارس اور فہر پرستوں سے دنیا بھر جائے تو تنہا بھی بہتر ہیں۔ (۲) انسان کے تقویٰ پر دارومدار ہے۔ قومی نسب و شرف پر اعتبار نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: هَٰذَا أَنَا أَنُكْرِمُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنُفَكُمْ ﴿۱﴾۔ بے شک تم میں سے زیادہ معزز وہ ہے جو پرہیزگار ہے۔ (۳) اس میں ترغیب دی گئی ہے کہ صالح مرد و عورت کو نکاح کر کے دیا جائے کیونکہ وہ دینی لحاظ سے وہ کنویں ہیں۔ (۴) اسلامی معاشرہ میں دنیا جمع ہونے کی وجہ سے جو سرداری ہو وہ کوئی حیثیت نہیں رکھتی۔ جس آدمی کو میسر نہ ہو تو وہ اس کے عوض میں عمل صالح اور تقویٰ کو پاسکتا ہے۔

۲۵۶ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "اُحْتَضَتْ الْحَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ فِيَّ الْحَدَرُونَ وَالْمُنَكْبِرُونَ وَقَالَتِ الْحَنَّةُ هِيَ صُفْعَاءُ النَّاسِ وَمَسَاكِينُهُمْ ، فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا إِنَّكَ الْحَنَّةُ رَحِمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أُعَذِّبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ وَلَكَيْكُمَا عَلَى مَلُوءَهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۵۶ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان نقل کرتے ہیں کہ جنت اور دوزخ نے آپس میں جھگڑا کیا۔ جہنم نے کہا میرے اندر ظالم اور متکبر لوگ ہوں گے اور جنت نے کہا میرے اندر کمزور اور مساکین ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کا فیصلہ فرمایا کہ اے جنت تو میری رحمت ہے تیرے ساتھ میں جس پر چاہوں گا رحمت کروں گا اور تو اے آگ میرا عذاب ہے۔ تیرے ساتھ میں جس کو چاہوں گا عذاب دوں گا اور تم دونوں کو بھرنا میرا ذمہ ہے۔ (مسلم)

تخریج روہ مسند فی کتاب لحنہ وصفہ عیمہا ، باب النار یدحہہ الحدیث ، والحنة یدحہہ صفعاء۔

اللغات احتحت جھگڑا کیا اور ایک دوسرے کے خلاف دلیل پیش کی اور مرداس سے گفتگو سے وہ خصوصیات بیان کرتا ہے جو ہر ایک میں پائی جاتی ہیں۔ الحدارون جو لوگوں پر ظلم و زبردتی کرتے ہیں اور ان کے مقاصد کے معاملہ میں سختی کرتے ہیں۔ صفعاء الناس متواضع یا جن کو کمزور کر دیا جائے۔ مساکینہم محتاج ضرورت مند۔ قضی بیہم فیصلہ فرمایا یعنی ان کے متعلق جو ارادہ ہی تھا اس کی ان کو اطلاع دی۔ یہ ارادہ پہلے سے طے شدہ تھا۔ لکیکما علی ملوءھا : جنت و نار میں سے ہر ایک کے لئے وہ چیز ہوگی جو ان کو بھر دے گی۔

فوائد (۱) اللہ تعالیٰ نے چاہا کہ لوگوں کو آزاد چھوڑا جائے کہ ہر ایک اپنی مرضی کے مطابق عمل کو اختیار کرے۔ یہ راستہ کے بعد کیا جب باطل سے حق کے راستہ کو بالکل واضح طور پر الگ کر دیا۔ اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی اس بات کو پسے سے جانتی ہے کہ ایک جماعت برائی کے راستہ کو اختیار کرے گی اور اس اللہ تعالیٰ آگ کو بھریں گے اور دوسری جماعت اس کے ارادہ سے خیر کو اختیار کرے گی پس ان کا انجام جنت ہوگا اور ان سے جنت کو بھریں گے۔ (۲) کمزور مسلمانوں کو جنت کی خوش خبری سنائی گئی در متکبر اور ظالم لوگوں کو آگ سے ڈرایا گیا ہے۔

۲۵۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ "إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلُ السَّمِينَ الْعَظِيمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزِنُ عِنْدَ اللَّهِ حَنَاحَ نَعُوصَةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۵۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "بے شک قیامت کے دن بڑے موٹا آدمی آئے گا اور اللہ کے ہاں پتھر کے برابر بھی اس کا وزن نہ ہو گا"۔ (بخاری و مسلم)

تخریج روہ مسند فی تفسیر سورہ الکہف فی تفسیر قولہ تعالیٰ فلا تمہم يوم القيامة و۔ و مسند فی کتاب صفة العظام و نحوه و النار۔

فوائد (۱) انسان کی قیمت قیامت کے دن اس کے عمل سے ہوگی نہ کہ اس کی شکل و صورت سے۔

۲۵۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ ایک سیاہ فام عورت یا ایک نوجوان (راوی کو شک ہے) مسجد میں جھازو دیتا تھا (ایک روز) آپؐ نے اس کو گم پایا تو اس کے متعلق پوچھا۔ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا وہ فوت ہو گیا۔ آپؐ نے فرمایا: ”تم نے اس کے متعلق مجھے اطلاع کیوں نہ دی۔“ گویا لوگوں نے اس کی وفات کے معاملہ کو معمولی خیال کیا۔ ارشاد فرمایا: ”تم مجھے اس کی قبر بتاؤ۔“ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے اس کی قبر بتلائی تو آپؐ نے اس پر نماز جنازہ پڑھی۔ پھر ارشاد فرمایا: ”بدشہ یہ قبریں اہل قبور کیلئے تاریکی اور اندھیرے سے بھری ہوئی ہیں اور بے شک اللہ ان قبور کو میرے نماز پڑھنے کی وجہ سے ان پر منور فرمادیتے ہیں۔“ (بخاری و مسلم)

تَقْمُ: جھازو دینا۔ الْقَمَامَةُ: کوڑا کرکٹ۔ وَادْتُمُونِي: تم نے مجھے اطلاع دی۔

۲۵۸ وَعَنْهُ أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقْمُ الْمَسْجِدَ أَوْ شَابًا فَقَفَّهَا أَوْ فَقَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ عَنْهَا أَوْ عَنْهُ فَقَالُوا: مَاتَ - قَالَ: أَفَلَا كُنْتُمْ إِذْ تُتْمُونِي بِهِ، فَكَانَتْهُمْ صَغُرُوا أَمْرَهَا أَوْ امْرَأَةً فَقَالَ: ”ذَلُّنِي عَلَى قَبْرِه“ فَذَلُّوهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ: إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَمْلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَنْوِرُهَا لَهُمْ بِصَلَاتِي عَلَيْهِمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَوْلُهُ: ”تَقْمُ“ هُوَ يَفْتَحُ النَّاءُ وَصَمَّ الْقَافُ: أَيِ تَكْسُ: ”وَالْقَمَامَةُ“ الْكَاسَةُ: ”وَادْتُمُونِي“ بِمَعْنَى الْيَهْمَةِ أَيْ أَعْلَمْتُمُونِي.

تخریج: رواه البخاری فی المساجد، باب کفس لمسجد، و مسم فی باب الصلاة على القبر۔

اللُّغَاتُ: امراء سوداء: عمارنے یہ بات رائج قرار دی ہے کہ مسجد میں جھازو دینے والی سیاہ فام عورت تھی مرد نہ تھا۔ وہ عورت امّ نجس کے لقب سے مشہور تھی۔ صغروا امرھا: اس کی شان کو کم سمجھا۔ مملوءة ظلمة: اندھیرے سے بھرپور ہوتی ہیں یعنی اس جگہ کوئی روشنی نہیں ہوتی مگر صرف اعمال صالحہ شفاعتوں اور دعاؤں کی۔

هَوَانِد: (۱) مسجد کی صفائی بڑی فضیلت وار عمل ہے۔ (۲) آنحضرت ﷺ کی شان تو واضح ظاہر ہو رہی ہے کہ ایک ادنیٰ خادم اور سرتھی کا خیال فرما کر سوال کیا۔ (۳) نیک لوگوں کے جنازوں میں شامل ہونا چاہئے اور نماز جنازہ کو اس کی قبر پر پڑھا جاسکتا ہے جس پر نماز جنازہ نہ پڑھی گئی ہو۔

۲۵۹ وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”رُبْتُ أَشْعَثَ أَغْبَرَ مَدْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۲۵۹ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”بہت سے پرانندہ غبار آلود دروازوں سے دھکیل دیئے جانے والے اگر وہ اللہ کی قسم اٹھالیں تو اللہ تعالیٰ ان کی قسم کو پورا فرمادیتے ہیں۔“ (مسلم)

تخریج: رواه مسلم فی کتاب البر، باب فصل لصعفاء والحميين۔

اللُّغَاتُ: اشعث: مصباح میں کہا گیا شعب کا لفظ تھکاوٹ کی قسم میں سے ہے۔ تیل نہ لگانے کی وجہ سے بالوں کی پرانندگی پر بولا جاتا ہے۔ اغبر: غبار آلود ہونا۔ مدفوع بالابواب: فقراور پھٹے پرانے کپڑوں کی وجہ سے دروازے سے ہٹا دیا جاتا ہے۔ لو

اقسم علی اللہ : اگر وہ کسی چیز کے حاصل کرنے کے لئے اللہ تعالیٰ کے نام کی قسم اٹھالے۔ لا برہ : اللہ تعالیٰ ضرور اس کو دے دیتے ہیں جس پر اس نے قسم اٹھائی ہو۔

قوائد : (۱) اللہ تعالیٰ بندے کی صورت و شکل کو نہیں دیکھتا بلکہ دلوں اور اعمال کو دیکھتا ہے۔ (۲) انسان کو اپنے اعمال کی طرف توجہ دینی چاہئے اور دل کی پاکیزگی کی طرف دھیان دینا چاہئے۔ اس سے کہیں بڑھ کر جتنا وہ اپنے جسم اور لباس کی طرف دھیان دیتا ہے۔ (۳) انسانوں کا اصل میزان تو اعمال ہیں ظاہری صورتیں اور انب و اموال نہیں ہیں۔

۲۶۰. وَعَنْ أَسَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِنْ دَخَلِهَا الْمَسَاكِينُ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ مَحْبُوسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِنْ دَخَلِهَا النِّسَاءُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۶۰: حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: "میں جنت کے دروازے پر (معراج کی رات) کھڑا ہوا تو دیکھا اس میں عام طور پر داخل ہونے والے مساکین ہیں اور مالدار لوگ روکے ہوئے ہیں۔ البتہ آگ والوں کو آگ کی طرف جانے کا حکم دے دیا گیا اور میں دوزخ کے دروازے پر کھڑا ہوا تو اچانک میں نے دیکھا کہ اس میں عام طور پر داخل ہونے والی عورتیں ہیں۔" (بخاری و مسلم)

"وَالْجَنَّةُ" يَفْتَحُ الْجِيمُ : الْحِطُّ وَالْغِنَى وَقَوْلُهُ "مَحْبُوسُونَ" أَي لَمْ يُؤْذَنَ لَهُمْ بَعْدُ فِي دُخُولِ الْجَنَّةِ.

الْجَنَّةُ: نَصِيبُ مَالٍ

مَحْبُوسُونَ: رُوك دیا گیا یعنی ان کو ابھی جنت میں داخلہ کی اجازت نہیں ملی۔

تخریج : رواہ البخاری فی السکاح ، باب لا تاذن المرأة فی بیت زوجها الا باده والرقاق ، و مسلم فی اول الرقاق ، باب اکثر اهل الجنة الفقراء . إلح۔

اللتخات: قمت علی باب الجنة : ممکن ہے کہ آنحضرت ﷺ کو اطلاع دی گئی جو ان کا انجام قیامت کے دن ہوگا۔ پس اس کو ماضی کے صیغہ سے تعبیر کر دیا کیونکہ اس کا وقوع قطعی ہے اور اس کی طرح وقف علی النار اس کی تفسیر بھی اسی طرح ہے۔

قوائد : (۱) آنحضرت ﷺ کو اہل جنت اور اہل نار کے حالات اطلاع نبی سے ہوتے۔ (۲) اہل جنت قیامت کے دن وہ لوگ ہوں گے جو مساکین اور اعمال صالحہ کرنے والے ہیں۔ (۳) قیامت کے دن اعمال صالحہ کام آئیں گے نہ کہ مال و اولاد۔ (۴) یہاں عورتوں سے مراد وہ عورتیں ہیں جو اللہ کی معصیت کرنے والی ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے حقوق کو ادا نہیں کرتیں اور اللہ کے احسان کا انکار کرتی ہیں۔

۲۶۱. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَمْ يَكُنْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ بَنُونَ (بنی اسرائیل میں سے) گہوارے میں کلام کیا: (۱) عیسیٰ بن مریم، صاحب جنت، جرج، ایک عبادت گزار آدمی تھا۔ اس نے

ایک عبادت خانہ بنایا۔ وہ اس میں عبادت کر رہا تھا کہ اس کی والدہ آئی اور کہا اے جرتج! اس نے (دل) میں کہا اے میرے رب میری نماز اور میری والدہ (مجھے بتاتی ہے) پس وہ نماز کی طرف متوجہ رہا اور والدہ وٹ گئی۔ اگلے روز وہ آئی جبکہ وہ نماز پڑھ رہا تھا اور اس نے آواز دی اے جرتج! اس نے کہا اے میرے رب میری ماں اور میری نماز۔ پس وہ نماز کی طرف متوجہ رہا۔ پس جب گلدن آیا تو وہ پھر آئی جبکہ یہ نماز پڑھ رہا تھا اور اس نے آواز دی اے جرتج! اس نے کہا اے میرے رب میری ماں اور میری نماز۔ پس وہ نماز کی طرف متوجہ رہا۔ پس ماں نے کہا اے اللہ اس کو موت نہ دینا جب تک یہ فاحشہ عورتوں کے چروں کو نہ دیکھے۔ بنی اسرائیل میں جرتج اور اس کی عبادت کا تذکرہ ہوا ایک فاحشہ عورت تھی کہ حسن میں جس کی مشابہت دی جاتی تھی اس نے کہا اگر تم پسند کرو تو میں اس کو فتنہ میں ڈالتی ہوں۔ وہ عورت جرتج پر اپنے آپ کو پیش کرنے لگی مگر جرتج نے اس کی طرف توجہ نہ کی۔ چنانچہ وہ عورت ایک چروہ کے پاس آئی جو اسکے عبادت خانہ میں آتا جاتا تھا اور اس کو اپنے اوپر قدرت دی۔ اُس نے اس سے زنا کیا جس سے وہ حاملہ ہو گئی۔ جب اس نے بچہ جنم دیا تو وہ کہنے لگی یہ جرتج کا ہے۔ لوگ جرتج کے پاس آئے اور اس کو عبادت خانہ سے اتار کر گرا دیا اور مارنے لگے۔ جرتج نے کہا کیا معاملہ ہے؟ انہوں نے کہا تو نے زنا کیا ہے اس فاحشہ عورت سے اور اس سے تیرا بچہ پیدا ہوا۔ جرتج نے کہا بچہ کہاں ہے؟ بگ اس بچے کو لائے۔ اس نے کہا مجھے چھوڑو تاکہ میں نماز پڑھوں۔ پھر اس نے نماز پڑھی جب وہ نماز سے فارغ ہوا تو بچے کے پاس آیا اور اس کے پیٹ میں انگلی سے چوکے لگایا اور پوچھا اے لڑکے تیرا باپ کون ہے؟ اس نے کہا فلاں چروہا۔ پھر تمام لوگ جرتج کی طرف متوجہ ہوئے اور اس کو بوسہ دیتے اور چھوتے تھے اور کہنے لگے ہم تیرا عبادت خانہ سونے سے بناتے ہیں۔ اس نے کہا جس طرح پہلے مٹی سے تھا اسی

وَصَاحِبُ حُرَيْجٍ رَحَلًا غَابِدًا فَاتَّخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا قَاتِنَةٌ أُمَةٌ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ يَا حُرَيْجُ فَقَالَ يَا رَبِّ أُمِّي وَصَلَّيْتُ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِهِ فَأَنْصَرَفْتُ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ اتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ يَا حُرَيْجُ فَقَالَ أُمِّي رَبِّ أُمِّي وَصَلَّيْتُ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِهِ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ اتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ يَا حُرَيْجُ فَقَالَ أُمِّي رَبِّ أُمِّي وَصَلَّيْتُ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِهِ فَقَالَتْ اللَّهُمَّ لَا تُنِمْنَهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَيَّ وَحُوهُ الْمُؤْمِسَاتِ فَتَذَكَّرَ سَوْ اسْرَائِيلَ حُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ وَكَانَتْ امْرَأَةٌ يَغِيُّ يُتَمَلِّ بِحُسْبِيهَا فَقَالَتْ إِنْ شِئْتُمْ لَا فِتْنَةَ فَتَعْرِصْتُ لَهُ فَلَمْ يَلْتَمِشْ إِلَيْهَا فَاتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْرِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ فَأَمَّكَتُهُ مِنْ تَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا فَحَمَلَتْ فَلَمَّا وَلَدَتْ قَالَتْ هُوَ مِنْ حُرَيْجٍ فَأَتَوْهُ فَاسْتَرْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ وَحَقَّلُوا بِصَرْبُونَدَ فَقَالَ مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا زَيْنَتٌ بِهِذِهِ النِّعَى فَوَلَدَتْ مِنْكَ - قَالَ آيِنَ الصَّبِيِّ؟ فَجَاءُوا بِه فَقَالَ دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّيَ فَصَلَّى فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ يَا عَلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ فَلَانُ الرَّاعِي فَأَقْبَلُوا عَلَى حُرَيْجٍ بِقِلْبُونَةٍ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ وَقَالُوا: نَبِيُّ لَكَ صَوْمَعَتِكَ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ: لَا أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ فَفَعَّلُوا وَبَيَّنَّا صَبِيَّ بِرُضْعٍ

مِنْ أُمِّهِ فَمَرَّ رَحُلٌ رَّاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَأَرَاهُ
وَسَارَةَ حَسَنَةً فَقَالَتْ أُمُّهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْ أُمِّي
مِثْلَ هَذَا فَتَرَكَ النَّذَى وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ فَظَنَرَ إِلَيْهِ
فَقَالَ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلِيْ مِثْلَهُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى
نَذْيِهِ فَجَعَلَ يَرْضَعُ فَكَانَتْ أَنْظُرَ إِلَى رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَحْكِي ارْتِصَاعَهُ بِأَضْبَعِهِ
النَّسَاءِ فِي فِيهِ فَجَعَلَ يُمْصُهَا ثُمَّ قَالَ
وَمَرُّوا بِحَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ
رَبِّتِ سَرَقَتٍ وَهِيَ تَقُولُ حَسْبِيَ اللَّهُ وَنَعَمْ
الْوَكِيلُ فَقَالَتْ أُمُّهُ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلِ أُمِّي
مِثْلَهَا فَتَرَكَ الرِّصَاعَ وَظَنَرَ إِلَيْهَا فَقَالَ اللَّهُمَّ
اجْعَلِيْ مِثْلَهَا فَهَذَا لَكَ تَرَاحِمًا الْحَدِيثُ
فَقَالَتْ مَرَّ رَحُلٌ حَسَنَ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ
اجْعَلِ أُمِّي مِثْلَهُ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلِيْ
مِثْلَهُ وَمَرُّوا بِهِدِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا
وَيَقُولُونَ رَبِّتِ سَرَقَتٍ فَقُلْتُ اللَّهُمَّ لَا
تَجْعَلِ أُمِّي مِثْلَهَا فَقُلْتُ اللَّهُمَّ اجْعَلِيْ
مِثْلَهَا قَالَ إِنَّ ذَلِكَ الرَّحُلَ حَبَّارٌ فَقُلْتُ
اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلِيْ مِثْلَهُ وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ
رَبِّتِ وَلَمْ تَزْنِي وَسَرَقْتِ وَلَمْ تَسْرِقِي فَقُلْتُ
اللَّهُمَّ اجْعَلِيْ مِثْلَهَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

”وَالْمُؤْمَسَاتُ“ بِضَمِّ الْمِيمِ الْأُولَى
وَأَسْكَانِ الْوَاوِ وَكَسْرِ الْمِيمِ الثَّانِيَةِ
وَبِالْشَيْنِ الْمُهْمَلَةِ وَهِيَ الرَّوَابِي وَالْمُؤْمَسَةُ
الزَّانِيَةُ وَقَوْلُهُ دَابَّةٌ قَارِهَةٌ بِالْفَاءِ - أَيْ
حَادِقَةٌ نَفِيسَةٌ وَالشَّارَةُ بِالشَّيْنِ الْمُعْجَمَةِ

طرح بنا دو۔ انہوں نے اسی طرح بنا کر دیا اور اسی دور ن ایک بچہ
ماں کا دودھ پی رہا تھا کہ ایک آدمی ایک عمدہ شاند ر خوبصورت
گھوڑے پر سوار گزر رہا تھا۔ ماں نے کہا اے اللہ میرے بیٹے کو اس جیسا
بنا۔ اے اللہ مجھے اس جیسا نہ بنانا۔ پھر وہ پستان کی طرف متوجہ ہو کر دودھ
پینے لگا۔ راوی کہتے ہیں کہ گویا یہ منظر اب بھی میرے سامنے ہے کہ
رسول اللہ ﷺ س بچے کے دودھ پینے کو اپنی انگشت شہادت منہ میں ڈال
کر بیان فرما رہے تھے در انگلی کو چوس رہے تھے۔ پھر راوی کہتے ہیں
کہ ن کے پاس سے لوگ ایک دندنی کو لے کر گزر رہے جس کو وہ مار
رہے تھے اور کہہ رہے تھے تو نے زنا اور چوری کی ہے اور وہ کہتی جا
رہی تھی مجھے اللہ کافی ہے ورنہ خوب کارساز ہے۔ اس بچے کی ماں
نے کہا اے اللہ میرے بیٹے کو اس جیسا نہ بنانا۔ بچے نے دودھ چھوڑ
دیا ورنہ دندنی کی طرف دیکھ کر کہا اے اللہ مجھے اس جیسا نہ بنا۔ پس اس
وقت ماں بیٹا اس بات میں تکرار کرنے لگے۔ ماں نے کہا اچھی حالت
و لا آدمی گزرا تو میں نے کہا اے اللہ میرے بیٹے کو اس جیسا نہ دے
مگر تو نے کہا اے اللہ مجھے اس جیسا نہ بنانا اور بوگ اس لونڈی کو
مارتے ہوئے لے کر گزر رہے اور کہہ رہے تھے تو نے زنا اور چوری کی
ہے۔ میں نے کہا اے اللہ میرے بیٹے کو اس جیسا نہ بنا تو تو نے کہا
اے اللہ مجھے اس جیسا بنا دے۔ لڑکے نے جواب دیا وہ ظالم آدمی
تھا۔ اس لئے میں نے کہا اے اللہ مجھے اس جیسا نہ بنا اور لوگ اس
لونڈی کو کہہ رہے تھے تو نے زنا کیا اور چوری کی حالانکہ اس نے نہ زنا
کیا اور نہ چوری۔ اس لئے میں نے کہا اے اللہ مجھے اس جیسا نہ

اے۔ (بخاری و مسلم)

الْمُؤْمَسَاتُ طوئیں اس کا واحد الْمُؤْمَسَةُ زانیہ۔

دَابَّةٌ قَارِهَةٌ چاک عمدہ (گھوڑا)

الشَّارَةُ لباس و ہیئت میں ظاہری خوبصورتی۔

تَرَجَعَا الْحَدِيثُ: مَاں بیٹے نے باہم گفتگو کی۔

وَتَخْفِيفُ الرَّأْيِ وَهِيَ الْحَمَالُ الطَّاهِرُ فِي
الْهَيْئَةِ وَالْمَلْبَسِ - وَمَعْنَى تَرَجَعَا الْحَدِيثُ
أَيْ حَدَّثَتِ الصَّبِيَّ وَحَدَّثَهَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

تخریج : رواہ البخاری فی کتاب احادیث الاسیاء، باب وادکر فی الکتاب مریم . الح و فی بدء الحلق و
مسم فی السر والصصة، باب تقدیم بر الوالدین عنی انتطوع بالصلاة و غیرها۔

اللُّغَاظُ : الا للالة : مگر تین یعنی بنی اسرائیل میں سے درندہ تو ان کے علاوہ نے بھی کلام کیا جیسا کہ صحیح مسلم فی، صحابہ اخذ و دکا
واقعد مذکور ہے۔ صومعة : ایک بند عمارت جس میں راہب عبادت کرتے تھے۔ فکان منها : وہ اس میں تھا یعنی اللہ تعالیٰ کی
عبادت کرتا تھا۔ بغی : زانیہ۔ يتمثل بحسنها : اس کے حسن سے تمثیل بیان کی جاتی۔ فاستنزلوه : اس کو اتار۔ حسبی اللہ :
مجھے اللہ کافی ہے۔ هالک تراجعا الحدیث : اس حالت میں اس کی ماں نے اپنے حکم کی خلاف ورزی کی وجہ دریافت کی۔

فَوَاضِد (۱) نقلی نماز کی بہ نسبت ماں کے بلانے کو ترجیح دینی چاہئے کیونکہ نماز میں استراذہ و نفل و مستحب ہے اور ماں کی بات کو قبول
کرنا اور اس سے حسن سلوک واجب ہے۔ بعض نے کہا ماں نے بددعا اس لئے کی کیونکہ اس کے امکان میں یہ بات تھی کہ وہ نماز میں
تخفیف کر کے اس کی بات کو سنتا۔ (۳) نیک صالح لوگوں کے لئے کرامت اور نبوت کے لئے معجزہ کا ثبوت۔ (۳) والدین کے ساتھ
احسان کی بہت بڑی فضیلت ثابت ہو رہی ہے۔

بَابُ ۳۳ یتیم اور بیٹیوں اور سب کمزوروں اور

مساکین و در ماندہ لوگوں کے ساتھ نرمی

اور ان پر احسان و شفقت کرنا اور

ان کے ساتھ تواضع

اور عاجزی کا سلوک کرنا

۳۳: بَابُ مَلَا طَفَةِ الْيَتِيمِ وَالْيَتَامِ

وَسَائِرِ الضَّعْفَةِ وَالْمَسَاكِينِ

وَالْمُنْكَسِرِينَ وَالْإِحْسَانَ إِلَيْهِمْ

وَالشَّفَقَةَ عَلَيْهِمْ وَالتَّوَاضُّعَ مَعَهُمْ

وَحَفْضَ الْجَنَاحِ لَهُمْ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”آپ اپنے بازو کو مسلمانوں کے لئے
جھکائیں۔“ (الحجر)

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”آپ اپنے کو ان لوگوں کے ساتھ روک
رکھیں جو اپنے رب کو صبح و شام پکارتے ہیں اور اسی کی ذات کے
طالب ہیں اور دنیا کی زندگی کی رونق کے سبب اپنی نگاہوں کو ان سے
آگے مت بڑھائیں۔“ (الکہف)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”پھر یتیم پر سختی نہ کر اور سائل کو مت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَإِخْفِضْ جَنَاحَكَ
لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ [الحجر ۸۸] وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ
بِالْقُدَّةِ وَالْعَشَىٰ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ
عَنْهُمْ تَرْيَدُ رَيْنَةَ الدُّنْيَا﴾

[الکہف ۲۸] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا
تُهْزِ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ﴾ [الصبحی: ۹]

وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَالَّذِي يَكْذِبُ بِالَّذِينَ يَدْعُوهُ الْيَتِيمَ وَلَا يُعْضُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ﴾ [الماعون ۱-۳] ذانت۔ (الضحی) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”کیا آپ نے غور فرمایا اس شخص کی حالت پر جو دین کو جھٹلاتا ہے اور مسکین کو کھانا کھلانے کی کسی کو ترغیب نہیں دیتا۔“ (الماعون)

حل الایۃ: واخفص جناحك: یعنی تواضع کرو اور ان کے لئے نرم پہلو اختیار کرو یہ بطور استعارہ ففرض الطائر جناحہ: سے لیا گیا ہے یعنی پرندے اپنے پر جھکائے بیچ اترنے کے لئے۔ واصبر: اپنے نفس کو روک کر رکھو اور مضبوط کر۔ يدعون ربهم بالعدة والعشی: یعنی تمام اوقات میں اپنے رب کی عبادت کرتے ہیں۔ یریدون وجہہ: اس کی ذات کا ارادہ کرتے ہیں۔ مقصد یہ ہے کہ وہ اپنی عبادت اور عمل کو اللہ تعالیٰ کی خاطر مخلصانہ طور پر انجام دینے والے ہیں۔ ولا تعد عينك عنهم: اوروں کی طرف تجاوز مت کر ان سے اعراض کر کے۔ فلا تفهم: نہ اس پر غلبہ پاؤ۔ اس کے مال کے سلسلہ میں اور نہ اس کو حقیر قرار دو۔ فلا تنهر: مت ڈانٹ ڈپٹ کرو بلکہ اس کے ساتھ نرمی کرو۔ ارایت الذی: مجھے یہ بتاؤ کہ جو جھوٹ بولتا ہے وہ کون ہے؟ یکذب بالبدین: بد لے کا انکار کرتا ہے کیونکہ بعث بعد الموت کا قائل نہیں۔ يدع الیتیم: وہ یتیم کو اس کے حق سے سختی کے ساتھ دھکیلتا ہے۔ لا یحض: آمادہ اور براہیختہ نہیں کرتا۔

۲۶۲: حضرت سعد بن ابی وقاصؓ فرماتے ہیں کہ ہم حضور ﷺ کے ساتھ چھ آدمی تھے۔ ان میں سے دو کے نام میں بھول گیا باقی چار میں ایک میں تھا۔ مشرکین مکہ نے رسول اللہؐ سے کہا کہ آپ ان لوگوں کو اپنے پاس سے ہٹا دیں تاکہ یہ (اپنے کو ہمارے برابر سمجھ کر ہم پر) جرات مند نہ ہو جائیں۔ ان میں میں اور ابن مسعود اور ہذیل کا ایک آدمی اور بلاں اور دو آدمی جن کے نام مجھے یاد نہیں ہم تھے۔ آنحضرتؐ کے قلب اطہر میں جو اللہ نے چاہا آیا۔ پس آپؐ کے خیال میں یہ بات آئی تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتار دی ﴿وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ﴾ کہ ”آپؐ ان کو اپنے پاس سے مت ہٹائیں جو اپنے رب کو صبح وشام پکارتے ہیں اور اس کی خوشنودی کے طالب ہیں۔“ (مسلم)

۲۶۲: وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ نَفَرٍ فَقَالَ الْمَشْرِكُونَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْرُدْ هَؤُلَاءِ لَا يَجْتَرِئُونَ عَلَيْنَا وَكُنْتُ أَنَا وَابْنُ مَسْعُودٍ وَرَجُلٌ مِنْ هَذِيلٍ وَبِلَالٌ وَرَحْلَانُ لَسْتُ أَسْتَبِيهِمَا فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقَعَ فَحَدَّثَتْ نَفْسَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾

رَوَاهُ مُسْلِمٌ

تخریج: رواہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب فی فصل سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ۔

الخلاصہ: نعر: یہ تین سے دس تک مردوں پر بولا جاتا ہے۔ فوقع فی نفس رسول اللہ ما شاء ان يقع: کمزور مسلمانوں کا ہٹانا دل میں آیا کیونکہ ان کا ایمان پر ثابت قدم ہونا معلوم تھا اور اس لئے بھی تاکہ شرک کے ائمہ مسلمان ہو جائیں اور ان

کی قوم مسلمان ہو جائے اور ان کے ساتھ بیٹھنے کا خاص دن رکھ لیا جائے۔

ہوائد : (۱) فقراء اور ضعفاء وہ لوگ تھے جنہوں نے سب سے پہلے اسلام کو گلے لگایا اور رسول اللہ ﷺ کی رسالت کی تصدیق کی۔ (۲) نیک لوگوں کا احترام ضروری ہے اور ان باتوں سے گریز کرنا چاہئے جو ان کی ایذا یا ناراضگی کا باعث ہوں اور ان کو تکلیف دینے یا ناراض کرنے میں اللہ تعالیٰ کی ناراضی ہے۔ (۳) لوگوں کا احترام ان کے دینی مرتبے اور ان کے ایمانی مرتبے کے مطابق ہونا چاہئے۔ ان کے مال و جاہ کی وجہ سے نہ ہونا چاہئے۔ (۴) اسلام کے ابتدائی زمانہ سے ہی اسلامی مساوات کو انسانیت کی قیمت کی بنیاد پر قائم کیا گیا ہے اور یہی مساوات کی عملی تطبیق ہے۔ (۵) اسلام اللہ تعالیٰ کا دین ہے اور یہ تمام لوگوں کے لئے ہے۔ اس میں ایک کو دوسرے پر مال و جاہ کی وجہ سے فضیلت نہیں بلکہ تقویٰ و عمل کی بنیاد پر فضیلت حاصل ہے۔

۲۶۳ : وَعَنْ أَبِي هُبَيْرَةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ
الْمَزْنِيِّ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْتَةِ الرِّضْوَانِ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ أَتَى عَلَى سَلْمَانَ
وَصُهَيْبٍ وَبِلَالٍ فِي نَقَرٍ فَقَالُوا مَا أَحَدٌ
سِوَكُ اللَّهِ مِنْ عَدُوِّ اللَّهِ مَأْخَذَهَا - فَقَالَ
أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: اتَّقُوا هَذَا الشَّيْخَ
قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ؛ فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: "يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ
أَغْضَبْتَهُمْ لَئِنْ كُنْتُ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ
أَغْضَبْتَ رَبَّنَا فَاتَاهُمْ فَقَالَ يَا إِخْوَانَاهُ
أَغْضَبْتُكُمْ؟ قَالُوا لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَحْمَدُ"
رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۶۳: حضرت ابو ہبیرہ عائد بن عمر و مزنئی رضی اللہ تعالیٰ عنہ جو بیعت
رضوان کے شرکاء میں سے ہیں روایت کرتے ہیں کہ ابوسفیان کا گزر
سلمان، صہیب اور بلال رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کے پاس ہوا تو
انہوں نے کہا کیا اللہ کی تلواروں نے اللہ کے دشمن میں اپنی جگہ نہیں لی
(قتل نہیں کیا) ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا۔ کیا تم قریش
کے شیخ اور سردار کو یہ بات کہتے ہو؟ پھر ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے
خدمت اقدس صلی اللہ علیہ وسلم میں آکر اس کی اطلاع دی۔ تو آپ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "اے ابو بکر کہیں تم نے ان کو ناراض تو
نہیں کر دیا۔ اگر تو نے ان کو ناراض کر دیا تو تم نے اپنے رب کو
ناراض کر دیا۔" پس ابو بکر ان کے پاس آئے اور کہا اے میرے
بھائیو! کیا تم مجھ سے ناراض ہو۔ انہوں نے کہا نہیں۔ اللہ آپ کو بخشے
اے ہمارے بھائی! (مسلم)

مَأْخَذَهَا : اپنے حق سے اس کو پورا نہیں کیا یا اس سے اپنا حق
وصول نہیں کیا۔
يَا أَحْمَدُ : دوسری روایت میں یا احمی ہے۔

قَوْلُهُ "مَأْخَذَهَا" اَي لَمْ تَسْتَوْفِ حَقَّهَا
مِنْهُ وَقَوْلُهُ "يَا أَحْمَدُ" رَوَى بِفَتْحِ الْهَمْزَةِ
وَكُسْرِ الْخَاءِ وَتَخْفِيفِ الْبَاءِ وَرَوَى بِضَمِّ
الْهَمْزَةِ وَفَتْحِ الْخَاءِ وَتَشْدِيدِ الْبَاءِ۔

تخریج : رواہ مسلم فی فضائل الصحابہ رضی اللہ عنہم ، باب من فضائل سلمان و صہیب بلال رضی اللہ عنہم۔

اللتخانیات : ابوسفیان : صحر بن حرب بن امیہ بن عبد شمس بن عبد مناف - سلمان : سلمان الفارسی - صہیب : صہیب بن
سنان رومی - بلال : بلال حبشی ابو بکر صدیق کے غلام۔ ان تمام کے حالات کتاب کے آخر میں آئیں گے۔

فوائد (۱) ایمان والوں سے محبت ہونی چاہئے اور ان کے ساتھ نرمی سے پیش آنا چاہئے۔ (۲) سلمان، صہیب اور بادل کی فضیلت اور عظیم مرتبہ روایت سے ثابت ہو رہا ہے۔ (۳) اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرنے والے ایک دوسرے کے کلام کو اچھے مواقع پر محمول کرتے ہیں۔

۲۶۴ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا" وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى وَفَرَجَ بَيْنَهُمَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۲۶۳ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں اس طرح ہوں گے اور آپ ﷺ نے اپنی شہادت والی انگلی اور درمیانی انگلی میں اشارہ فرمایا (مراد انتہائی قرب ہے)۔ (بخاری)

"وَكَاغِلُ الْيَتِيمِ" الْقَائِمُ بِمُؤَرَّه.

کافِلُ الْيَتِيمِ یتیم کا نگران۔

تخریج رواہ البخاری فی الطلاق، دفع المعان وفی الادب۔

اللغات الیتیم: وہ چھوٹا بچہ جس کا باپ مر جائے انسانوں میں یتیم بپ کی جانب سے شمار ہوتا ہے اور حیوانات میں ماں کی جانب سے۔ السبابة: انگوٹھے کے پاس والی انگلی اس کو سہا بہ اس لئے کہا جاتا ہے کہ اس سے شیطان کو گالی دی جاتی ہے اس کا نام سہا بہ بھی ہے۔ فرج بینہما: ان کے درمیان فاصلہ فرمایا۔ یعنی ان کے درمیان جدائی ظاہر کر کے اشارہ کر دیا کہ آنحضرت ﷺ کے درجہ اور یتیم کے کفیل کے درجہ کے درمیان اتنا تفاوت ہوگا جتنا سہا بہ اور وسطی کے، جین ہے اور ایک روایت کے مطابق یہ الفاظ ہیں کھاتین اذا اتقی یعنی جب یتیم کے حقوق میں اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والا ہوگا تو پھر درجہ کا فاصلہ ان دو انگلیوں کی طرح ہوگا۔

فوائد (۱) اس میں یتیم کے معاملات کی ذمہ داری اٹھانے کی ترغیب اور اس کے اموال کی حفاظت کا حکم دیا گیا۔ (۲) علامہ ابن بطال نے فرمایا جو اس حدیث کو سنے اس کو اس پر عمل پیرا ہو کر رفاقت نبوت کی سعادت حاصل کرنی چاہئے کیونکہ آپ کے درجہ سے اعلیٰ مرتبہ اور کسی کا نہ ہوگا۔

۲۶۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "كَافِلُ الْيَتِيمِ لَهُ أَوْ لِعَبْرَةٍ آتَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ فِي الْجَنَّةِ وَأَشَارَ الرَّأْوِي وَهُوَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۲۶۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ یتیم کی کفالت کرنے والا خواہ وہ اس کا قریبی ہو یا غیر۔ میں اور وہ جنت میں ان دو انگلیوں کی طرح ہوں گے۔ راوی حدیث مالک بن انس نے سہا بہ اور وسطی انگلی سے اشارہ کر کے بتلایا۔ (مسلم) آپ ﷺ کا ارشاد الْيَتِيمُ لَهُ أَوْ لِعَبْرَةٍ کا مطلب یہ ہے کہ یتیم خواہ اس کا قریبی رشتہ دار ہو یا اجنبی۔ قریبی سے مراد اس کی ماں یا دادا یا بھائی یا ان کے علاوہ اور کوئی قریبی رشتہ دار ان کی کفالت کرے۔ (مسلم)

وَقَوْلُهُ ﷺ "الْيَتِيمُ لَهُ أَوْ لِعَبْرَةٍ" مَعْنَاهُ قَرِيبُهُ أَوْ الْأَجْبِيُّ مِنْهُ فَالْقَرِيبُ مِثْلُ أَنْ تَكْفُلَهُ أُمُّهُ أَوْ جَدُّهُ أَوْ أَخُوهُ أَوْ عَمُّهُمْ مِنْ قَرَابَتِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

تخریج : رواہ مسلم فی الزہد ، باب الاحسان الی الارملة والمسکین والیتیم۔

اللُّغَاتُ : مالک بن انس رضی اللہ عنہ : یہ مشہور تہج تابعی ہیں ابو عبد اللہ ان کی کنیت ہے۔ مدینہ منورہ میں تمام عمر درس دیا۔ صبح قلیلہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ ۱۷۹ھ میں ۹۰ سال کی عمر میں مدینہ منورہ ہی میں وفات پائی۔

۲۶۶۔ وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ : لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ التَّمْرَةُ وَالْتَمْرَتَانِ وَلَا اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِنَّمَا الْمُسْكِينُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ مُتَّقٍ عَلَيْهِ - وَلَمْ يَرِوَايَهُ فِي الصَّحِيحَيْنِ : "لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ وَالْتَمْرَةُ وَالْتَمْرَتَانِ وَلَكِنَّ الْمُسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ وَلَا يَقْضِي بِهِ فِتْنَةً عَلَيْهِ وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ"۔

۲۶۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "مسکین وہ نہیں ہے کہ جس کو کھجور یا دو کھجوریں اسی طرح رقمہ یا دو رقمہ دے کر لوٹا دیں بلکہ مسکین تو وہ ہے جو سوال سے بچتا رہے۔" (بخاری و مسلم) اور صحیحین کی ایک روایت میں ہے کہ مسکین وہ نہیں جو لوگوں کے ہاں چکر لگائے اور رقمہ دو رقمہ دے کر کھجور دو کھجوریں اس کو واپس لوٹا دیں بلکہ مسکین وہ ہے جو اتنا مال نہ پائے جو لوگوں سے اس کو بے نیاز کر دے اور اس کی (مسکینی کو کسی طرح معلوم بھی نہ کیا جاسکے کہ اس پر صدقہ کیا جائے اور وہ خود لوگوں کے پاس کھڑے بھی نہ ہو کہ ان سے سواں کرے۔

تخریج : رواہ البحاری فی کتاب الزکاة ، باب قول النہ لا یسئو الناس الحافا و کتاب التفسیر ، باب قوله تعالیٰ

﴿لَا يَسْتَوُونَ النَّاسُ الْخَافُ وَالْوَاضِعُ وَالْمُسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ عِشًا﴾

اللُّغَاتُ : لیس المسکین ، متابعی سے جو معروف ہو وہ صدقہ کا زیادہ حقدار ہے۔ يتعفف : ضرورت کے باوجود لوگوں سے سوال نہ کرے۔ لا یفطن : نہ معلوم ہو۔

فوائد (۱) علامہ خطابی رحمہ اللہ نے فرمایا آنحضرت ﷺ نے پھر گد گری کرنے والے سے مسکین کی نفی کی ہے کیونکہ اس کے پاس گز رکے من سب میسر ہو جاتا ہے اور بعض اوقات زیادہ مقدار میں زکوٰۃ مل جاتی ہے جس سے اس کی حاجت و تنگ دستی دور ہو جاتی ہے۔ اس لئے اس سے مسکینی کا نام زائل ہو جاتا ہے اور ان لوگوں میں ضرورت اور مسکینی باقی رہتی ہے جو سوال نہیں کرتے اور نہ اس پر توجہ کر کے اس کو کچھ دیا جاتا ہے۔ (۲) اس ارشاد میں سوال کی شدید مذمت کی گئی ہے۔ (۳) مہربانی کرنے پر ابھارا گیا۔ اللہ تعالیٰ نے سوال نہ کرنے والے لوگوں کی شان میں فرمایا ﴿يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ﴾ کہ جاہل و ناتق لوگ ان کو پست کر سوال نہ کرنے کی وجہ سے مالداریں کرتے ہیں۔

۲۶۷۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" وَأَحْسَبُهُ قَالَ : "وَاللَّفَائِمُ الَّذِي لَا يَقْتَرُ وَكَالضَّائِمِ الَّذِي لَا

۲۶۷: یہی حضرت ابو ہریرہؓ آنحضرتؐ سے روایت کرتے ہیں کہ بیواؤں اور مساکین کی خدمت کرنے والا اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی طرح ہے۔ راوی کے خیال میں آپؐ نے یہ بھی فرمایا کہ وہ اس رات کے عبادت گزار کی طرح ہے جو تھکتا نہیں اور

یُفْطِرُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ اس روزہ دار کی طرح ہے جو ہمیشہ روزے رکھتا ہو۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی اوّل لمقات و فی ’لادب‘ باب الساعی عسی الارملة و باب الساعی عسی المسکین و مسم فی کتاب الرهد ’باب الاحسد الی الارملة و المسکین۔

اللَّخَائِثُ : الارملة : جس عورت کا خاوند فوت ہو جائے یعنی بیوہ۔ کالقائم : حلاۃ تہجد میں قیام کرنے والے کی طرح ہے۔ لا یفتی : وہ ہمیشہ عبادت کرتا ہے کبھی اس سے اکتاتا نہیں۔ ست نہیں پڑتا۔

ہوائند : (۱) اس روایت میں بیوہ اور مسکین کی خبر گیری اور ان کی حفاظت و نگہبانی کرنے والے کو مجاہد فی سبیل اللہ سے مشابہت دی گئی ہے کیونکہ اس پر بھگتی صبر اور غص و شیطان کے ساتھ شدید عجز و بدے کی متقاضی ہے۔ (۲) کمزور لوگوں کی تکلیف کو دور کرنا چاہئے اور ان کی ضرورت پوری کرنے کے ساتھ ان کی عزت کی حفاظت بھی کرنی چاہئے۔ (۳) عبادت ہر نیک عمل کو شامل ہے۔

۲۶۸۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ”شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُسْمَعُهَا مَنْ يَأْتِيهَا وَيُدْعَى إِلَيْهَا مَنْ يَأْتَاهَا وَمَنْ لَمْ يُحِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مِنْ قَوْلِهِ: ”بُسَ الطَّعَامُ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيَتْرُكُ الْفُقَرَاءُ“۔

۲۶۸: حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا ”کھانوں میں بدترین کھانا اس ویسے کا ہے جس میں آنے والوں کو روکا جائے اور انکار کرنے والوں کو بلایا جائے (یعنی غریب، کمزور کا اور امراء کو بلایا جائے) اور جس نے دعوت کو قبول نہ کیا اس نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی“۔ (مسلم) صحیحین کی ایک روایت جو حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی مروی ہے کہ بدترین کھانا اس ویسے کا کھانا ہے جس میں مالداروں کو بلایا جائے اور فقراء کو چھوڑ دیا جائے۔

تخریج : رواہ مسلم فی ’سکاح‘ باب الامر باحیة الداعی الی دعوه وروایة الصحیحین رواہ البخاری فی ’السکاح‘ باب من ترک الدعوة و مسم فی ’السکاح‘ باب الامر باحیة الداعی الی دعوه۔

اللَّخَائِثُ : طعام الولیمہ : شادی کے موقع پر دی جانے والا کھانا۔ من یاتیہا : جو فقراء اور محتاج ضرورت کی بناء پر وہاں آئیں۔

ہوائند : (۱) نکاح کے وسیع میں حاضری ضروری ہے اور اس کے علاوہ اور کسی دعوت میں جانا مستحب ہے۔ البتہ وہاں شریعت کے خلاف منکرات مثلاً شراب اور آلات لہو لعب پائے جائیں تو پھر وہاں نہ جانا ہی بہتر ہے۔ (۲) آنحضرت ﷺ نے آئندہ زمانہ میں پیش آنے والی بات کی نشاندہی کے تقریب ایسے ولیموں کی دعوتیں ہوں گی جن میں مالداروں کو صرف دعوت دی جائے گی (یہ آج کل

۲۶۹۔ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ”مَنْ عَالَ حَارِبَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ آتَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ“ وَصَمَّ أَصَابِعَهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۶۹: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ نبی کریمؐ نے فرمایا: ”جس نے دو بیویوں کی پرورش کی یہاں تک کہ وہ بلوغت کو پہنچ گئیں۔ وہ قیامت کے دن ایسے حال میں آئے گا کہ میں اور وہ ان دو انگلیوں کی طرح ہوں گے۔ آپؐ نے اپنی انگلیوں کو ملا کر دکھایا“۔ (مسلم)

”حَارِثِيْن“ اُیْ رِثِيْن۔ حَارِثِيْن . دُو بَنِیَاں ۔

تخریج رواہ مسلمہ فی کتاب النکاح والصلۃ والادب ، باب فصل الاحسان الی المساکین . عال حارثین ان کے خرچ کی ذمہ داری اٹھائی اور تربیت وغیرہ کی ۔ یہ اس کا لفظ عول سے بنا ہے جس کا معنی مدد ہے۔ حتی تبلیغا : بالغ ہو جائیں۔ علامہ قرطبی نے کہا یعنی ان کا بلوغ یعنی حالت میں پہنچنا کہ بذات خود اپنے کو سنبھال سکیں اور یہ عورت میں اس وقت ہوتا ہے جبکہ وہ خود کے ساتھ نکاح کے قابل ہو جائیں۔

فوائد : (۱) بچوں کی مدد اور ان سے حسن سلوک کی فضیلت ظاہر ہوتی ہے۔ (۲) بیٹیوں کی تربیت اور تہذیب اور خوراک و حرمت کی طرف توجہ دینا والدین کے لئے جنت میں داخلے کا ذریعہ ہے اور وہاں کے بلند مراتب کا سبب ہے۔

۲۷۰ . وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : دَخَلْتُ عَلَى امْرَأَةٍ وَمَعَهَا اسْتَنْ لَهَا تَسْأَلُ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ تَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَفَسَمَتْهَا بَيْنَ ابْنَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَحَتْ فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ ”مَنْ ابْنَاكِ مِنْ هَذِهِ الثَّلَاثِ بَنِيٍّ ؟ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنْ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۷۰ . حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں کہ میرے پاس ایک عورت اس حال میں آئی کہ اسکے ساتھ دو بیٹیاں تھیں وہ عورت سوال کر رہی تھی ۔ اس نے میرے پاس ایک کھجور کے سوا کچھ نہ پایا ۔ میں نے وہ کھجور اس کو دے دی اس نے وہ اُن میں تقسیم کر دی ورنہ خود کچھ نہ کھایا ۔ پھر اُنھی اور چل دی ۔ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو میں نے یہ بات بتائی ۔ فرمایا ”جس کو ان بیٹیوں میں سے کسی کے ساتھ آزمایا جائے اور وہ ان پر احسان کرے تو وہ بیٹیاں اس کیلئے دوزخ کی آگ سے پردہ بن جائیں گی“۔ (بخاری و مسلم)

تخریج رواہ صحیحی فی النکاح ، باب انفقوا امرؤ ولوا خلق تمرۃ و الادب ، باب فصل الاحسان الی المساکین۔

اللغات تسال کسی ضرورت کے متعلق پوچھنا۔ استنلی : اس کو آزمایا۔ مشی : کوئی چیز بچوں کے احسان کے متعلق اس کو بتادے اس لئے کہا گیا کہ ان کی خاطر اس کو کچھ مشقتیں اٹھانی پڑیں گی جیسے کہ بعض نے کہا ہے۔ ستوا : پردہ اور بچاؤ۔

فوائد (۱) بیٹیوں کے ساتھ رعایت کرنا اتنی بڑی فضیلت ہے کہ وہ اس فضیلت کے باعث آگ سے بچ جائے گا اور اس کی غلطیوں میں مدد کی جائے گی۔

۲۷۱ . وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَيْضًا قَالَتْ حَاءُ ابْنِي مَسْكِينَةٌ تَحْمِلُ ابْنَيْنِ لَهَا فَأَعْطَيْتُهَا ثَلَاثَ تَمَرَاتٍ فَأَعْطَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا تَمْرَةً وَرَفَعَتْ إِلَيَّ فِيهَا تَمْرَةً لَنَا كُلُّهَا

۲۷۱ . حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہی روایت ہے کہ ایک غریب عورت آئی جو بچوں کو اٹھائے ہوئے تھی ۔ میں نے اس کو تین کھجوریں دیں ۔ اس نے ہر ایک کو ایک ایک دے دی اور تیسری کھجور کھانے کے لئے منہ کی طرف اٹھائی تو اس کی بیٹیوں نے وہ بھی مانگ لیں ۔ اس

فَاسْتَطَعْتَهَا ابْتِنَاهَا فَشَقَّتِ الثَّمَرَةَ الَّتِي كَانَتْ تَرِيدُ أَنْ تَأْكُلَهَا بَيْنَهُمَا فَأَعْحَيْنِي شَانُهَا فَذَكَرْتُ الَّذِي صَعَتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَوْحَبَ لَهَا بِهَا الْجَنَّةَ أَوْ أَعْتَقَهَا بِهَا مِنَ النَّارِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

نے س کھجور کو دو حصوں میں تقسیم کر کے ان کو دے دیا۔ مجھے اس کی یہ بات بہت پسند آئی۔ میں نے اُس کے اس فعل کا تذکرہ آنحضرت ﷺ سے کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ نے اس وجہ سے اس کے لئے جنت کو واجب کر دیا یا اس وجہ سے اُس کو آگ سے آزاد کر دیا۔“ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الادب ، باب فصل الاحسان الی الناس۔

اللَّحَائِثُ : فاستطعتها . ان دونوں نے اس سے مطالبہ کیا کہ وہ ان کو دے۔ شانہا . اس کی حالت اور وہ اپنے پرچیوں کو ترجیح دینا تھا۔ النی صنعت : وہ عمل جو اس نے کیا اور ایک نسخے میں الذی کا لفظ ہے۔ مراد اس سے وہ معاملہ ہے۔

فوائد : (۱) اس روایت سے اس صدقہ کی فضیلت ثابت ہوتی ہے جو مومن کے اپنے رب پر ایمان کی سچائی اور اس کے فضل اور وعدوں پر یقین کو ظاہر کرے۔ (۲) عورت اپنے خاوند کے مال سے صدقہ کر سکتی ہے خواہ عام جازت کے پیش نظر سو یہ خصوصی اجازت اس کو دی گئی ہو اور اس کو خرچ کرنے کا ثواب ملے گا اور تنہا ہی ثواب اس کے خاوند کو ملے گا اس لئے کہ وہ خرچ کرنے پر رضامند ہوا۔ (۳) ماں اپنی اولاد پر کس قدر مہربان ہوتی ہیں اور ان کے ضائع ہونے کا کس قدر خوش ان کو رہتا ہے۔ (۴) عرب جاہلیت میں بیٹیوں کو ناپسند کرتے تھے اور ان کو زندہ درگور کرنے کی ان میں عام عادت تھی۔ اسلام نے آکر معاملے کو اس کے اصل کی طرف موایا اور بیٹیوں کی حسن تربیت اور ان پر خرچ کو دخول جنت اور آگ سے نجات کا وسیع قرار دیا۔

۲۷۲ وَعَنْ أَبِي شُرَيْحٍ حَوْلَيْدِ بْنِ عَمْرٍو الْحَوَازِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اُخْرِجْ حَقَّ الضَّعِیْفِیْنِ الْیَتِیْمِ وَالْمَرْءَةِ حَدِیْثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ النَّسَائِیُّ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔

۲۷۲ حضرت ابوشریح خولید بن عمر خزاعی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اے اللہ میں دووں کمزوریوں کے حق کے سلسلہ میں بہت ڈراتا ہوں یعنی یتیم اور عورت۔“ حدیث حسن ہے۔

وَمَعْنٰی ”اُخْرِجْ“ : الْحَقُّ الْخُرَجَ وَهُوَ الْإِثْمُ بِمَنْ صَبَحَ حَقَّهُمَا وَأَخَذَهُ مِنْ ذَلِكَ تَحْذِيرًا يَلِيًّا وَأَزْهَرُ عَنْهُ زَحْرًا اِكْبَادًا۔

اُخْرِجْ . میں خوب ڈرتا اور بہت ڈانٹ ڈپٹ کرتا ہوں اور گنہ گار سمجھتا ہوں اور انتہائی سختی کے ساتھ ڈراتا ہوں جو ان دونوں کے حقوق کو ضائع کرے۔

تخریج : الحدیث لم یرہ فی السانی واما رايہ فی . ما جہ فی کتاب الادب . اب حق اسبہ

اللَّحَائِثُ : حق الضعیفین . دو کمزوروں کا حق جس کے وہ ملک وغیرہ کی وجہ سے مستحق بنے ہیں یہ مالی حقوق وغیرہ کو بھی شامل ہے۔ الیتیم : جس کا باپ نہ ہو اور وہ نابالغ ہو۔

فوائد : (۱) یتیم اور عورت کے حقوق میں کسی قسم کے تعرض سے خبردار کیا گیا۔ (۲) وہ کمزور لوگ جن کے پاس اختیار و قوت نہیں وہ

اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کرتے اور اس کی طاقت کی حمایت میں آتے ہیں۔ اسی لئے ان پر تعرض کرنے والا گویا وہ اللہ تعالیٰ کے وعدہ کی تحقیر کرنے والا ہے پس وہ قسمیں کے عذابوں کا مستحق ہے۔

۲۷۳ وَعَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ ابْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: رَأَى سَعْدٌ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُونَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: هَلْ تُنْصَرُونَ وَتُرْزَقُونَ إِلَّا بِضَعْفَانِكُمْ“ رَوَاهُ الْحَارِثِيُّ هَكَذَا مُرْسَلًا فَإِنَّ مُصْعَبَ بْنَ سَعْدٍ تَابِعِيُّ“ وَرَوَاهُ الْحَافِظُ أَبُو بَكْرِ الْبُرْقَانِيُّ فِي صَحِيحِهِ مُتَّصِلًا عَنْ مُصْعَبٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ۔

۲۷۳: حضرت مصعب بن سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے خیال کیا کہ ان کو اپنے سوا دوسروں پر فضیلت حاصل ہے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تمہاری امداد نہیں کی جاتی اور تمہیں رزق نہیں دیا جاتا مگر کمزور لوگوں کی وجہ سے۔“ بخاری نے مرسل بیان کیا۔ مصعب تابعی ہیں۔ حافظ ابوبکر برقانی نے اپنی صحیح میں متصل سند مصعب عن ابیہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ روایت کیا۔

تخریج: رواہ الحارثی فی کتاب الجہاد، باب من استعان الصعفاء والصلحین فی الحرب۔

اللُّغَاتُ: رای سعد: حضرت سعد نے گمان کیا۔ سعد بن ابی وقاص یہ مصعب کے والد ہیں ان کے حالات کتاب کے آخر میں ملاحظہ ہوں۔ ان له فضلا على من دونه: ان کو فضیلت حاصل ہے ان کے علاوہ لوگوں پر یعنی رسول اللہ ﷺ کے صحابہ رضوان اللہ پر فضیلت حاصل ہے۔ ان کی بہادری اور اسی طرح کی دیگر خصوصیات کی وجہ سے۔

۲۷۴ وَعَنْ أَبِي الذَّرْدَاءِ عُوَيْمِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ”الْعُورِيُّ فِي الضُّعْفَاءِ فَإِنَّمَا تُنْصَرُونَ وَتُرْزَقُونَ بِضَعْفَانِكُمْ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ۔

۲۷۴: حضرت ابودرداء عویمیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ آپؐ فرماتے تھے: ”مجھے تم کمزوروں میں تلاش کرو تمہیں نصرت اور رزق ضعفاء کی وجہ سے دیا جاتا ہے۔“ (ابوداؤد) سند جید سے نقل کرتے ہیں۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی کتاب الجہاد، باب من استعان الصعفاء والصلحین فی الحرب۔

اللُّغَاتُ: ابو عوفی: ضعفاء کی طب پر میری اعانت کرو۔ یعنی ضعفاء کو میرے لئے تلاش کرو۔

فَسَوْفَ لَأْتِي: (۱) سابقہ روایت کے فوائد بھی ملحوظ رہیں۔ (۲) ضعفاء دعائیں زیادہ اخلاص اختیار کرنے والے ہیں اور عبادت میں خشوع بھی ان میں زیادہ ہوتا ہے کیونکہ دنیا کی ترسین سے ان کے دس خالی ہوتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی طرف سچا میلان ہوتا ہے۔ (۳) تواضع پر ابھارا گیا اور دوسروں پر بڑائی سے منع کیا گیا ہے۔ (۴) طاقتور کو شجاعت کے سبب سے فضیلت حاصل ہے جبکہ کمزور کو اس کی انکساری و عاجزی کی وجہ سے اور اس کے اخلاص اور ہر گاہ لپٹی میں گزر گزرنے کی وجہ سے۔

بَابُ عَوْرَتِیْنِ كَے متعلق نصیحت

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور ان عورتوں کے ساتھ اچھے طریقے سے گزران کرو“۔ (النساء) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”تم ہرگز طقت نہیں رکھتے کہ عورتوں کے درمیان برابری کر سکو اگرچہ تم کتنا چاہو مگر تم (ایک بیوی کی طرف اتنے) مائل نہ ہو جاؤ کہ دوسری کو ٹکلتا ہوا چھوڑ دو اور اگر درستی اختیار کرو اور تقویٰ پیش نظر رکھو پس اللہ تعالیٰ بخشنے والا مہربان ہے“۔ (النساء)

۳۴: بَابُ الْوَصِيَّةِ بِالنِّسَاءِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَعَايِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ [النساء: ۱۹] قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلَكِنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَدْرُواهَا كَالْمِغْلَةِ وَإِنْ تَصْلَحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ [النساء: ۲۹]

حل الاية: عاشروہن بالمعروف: معاشرت میل جول کو کہتے ہیں۔ معروف ہر خیر و بھلائی کا نام ہے حاصل یہ ہوا کہ ان کو عمدہ بات کہو اور حسن سلوک سے پیش آؤ اور تمہاری حالت ان کے ساتھ اپنی طقت کے مطابق اچھی ہونی چاہئے۔ (النساء: ۹) ولن تستطیعوا ان تعدلوا: اے لوگو! تم عورتوں کے درمیان ہر اعتبار سے برابری کی طقت نہیں رکھتے۔ اس لئے کہ اگر صورتاً باری کی تقسیم ایک ایک رات کی ہو بھی جائے پھر بھی لازماً محبت، شہوت و جماع میں فرق ضرور ہوگا۔ فلا تمیلوا کل المیل: جب تم کسی ایک طرف مائل ہو تو اس کی طرف میلان میں مبالغہ نہ کرو۔ بعض نے کہا اس سے مراد ایسا عمل ہے جس سے بائیں ایک دوسری پر نفیلت ظاہر ہوتی ہو اور آدمی اس کو نہ کرنے کی بھی قدرت رکھتے ہو۔ فتدروہا کالمغلقہ: پس تم ایک کو اس طرح چھوڑ دو جیسا کہ لٹکی ہوئی ہے کہ نہ تو وہ شادی شدہ ہے اور نہ وہ مطلقہ ہے۔ وان تصلحوا او تتقوا: اگر تم اپنے معاملات کی درستگی کرو اور اپنے اختیار کی حد تک انصاف سے تقسیم کرو اور تمام احوال میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔

۳۷۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ عورتوں سے بھلا سلوک کرو پس عورت پہلی سے پیدا کی گئی اور ان میں سب سے اوپر والی پہلی سب سے زیادہ میزھی ہے۔ اگر تم اس کو سیدھا کرنے لگو گے تو توڑ ڈالو گے اور اگر اس کو بالکل چھوڑ دو گے تو میزھی رہے گی۔ پس اس سے بھلائی والا سلوک کرو (بخاری و مسلم) صحیحین کی روایت میں ہے کہ عورت پہلی کی طرح (میزھی) ہے اگر تو اس کو سیدھا کرے گا تو توڑ ڈالے گا اور اگر تو اس سے فائدہ اٹھانا چاہتا ہے تو میزھ کے ساتھ ہی اس سے فائدہ اٹھاؤ اور مسلم کی روایت میں ہے کہ عورت پہلی سے پیدا ہوئی۔ یہ ہرگز ایک طریقہ پر سیدھی نہ ہوگی۔ اگر تو اس سے فائدہ چاہتا ہے تو میزھ کے ہوتے ہوئے اس سے فائدہ اٹھاؤ اور اگر تو اس کو

۲۷۵: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا فَإِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ وَإِنَّ أَعْوَجَ مَا فِي الضِّلَعِ أَعْلَاهُ، فَإِنْ ذَهَبَتْ نَفِيمُ كَسَرَتْهُ وَإِنْ تَرَكَتْ لَمْ يَزَلْ أَعْوَجَ فَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِي الصَّحِيحَيْنِ الْمَرْأَةُ كَالضِّلَعِ إِنْ أَقَمْتَهَا كَسَرَتْهَا وَإِنْ اسْتَمْتَعْتَ بِهَا اسْتَمْتَعْتَ بِهَا وَفِيهَا عَوَجٌ" وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ إِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ لَنْ تَسْتَقِيمَ لَكَ عَلَى طَرِيقَةٍ فَإِنْ اسْتَمْتَعْتَ بِهَا اسْتَمْتَعْتَ بِهَا وَفِيهَا عَوَجٌ وَإِنْ ذَهَبَتْ نَفِيمُهَا كَسَرَتْهَا وَكَسَرُهَا

سیدھ کرنے کے پیچھے پڑے گا تو اس کو توڑ بیٹھے گا اور اس کا
قَوْلُهُ "عَوَجٌ" هُوَ بَفْطَحِ الْعَيْنِ وَالْوَاوِ۔
توڑنا طلاق دینا ہے۔ عَوَجٌ ٹیڑھ۔

تخریج: رَوَاهُ ابْنُ مَرْجَانٍ فِي الْمَكْحُوفِ ابْنُ الْمَوْتِ مَعَ الْمَسَاءِ وَرَوَاهُ مَسْمُوعٌ فِي الْمَرْصُوعِ ابْنُ الْمَوْتِ مَعَ الْمَسَاءِ۔

اللِّغَاتِ استوصوا بالنساء حبراً میری نصیحت ان کے بارے میں قبول کرو اور اس پر عمل کرو یا چاہئے کہ تم ایک دوسرے کے ساتھ خیر خواہی کرو اور اس سے یہ بات لازم آتی ہے کہ تم اس وصیت کی نگہبانی کرو کیونکہ جو اوروں کو کسی چیز کی نصیحت کرتا ہے وہ خود اس کا زیادہ خواہاں ہوتا ہے۔ حلق من ضلع: ظاہر یہ ہے کہ کلام میں استعارہ ہے اور اصل یہ ہے کہ وہ ایسی چیز سے پیدا کی گئی ہیں جو نیزے پن میں پہلی کی طرح ہو یعنی ان کی ضقت ایسی ہے جس میں میڑھا پن ہے جس سے وہ مرد کی مخالفت کرتی ہیں۔ وان اعوج فی الضلع اعلاہ علامہ ابن حجر نے فرمایا کہ اس میں اشارہ ہے کہ وہ نیزے پن میں پہلی کے نیزے سے تیز ترین جزو سے پیدا کی گئی ہیں۔ درحقیقت اس اعوج والی صفت کو ان کے لئے ثابت کرنے میں مبالغہ کیا گیا ہے اور یہ بھی احتمال ہے کہ اس سے عورت کے سب سے اسی حصہ کو مثال کے ساتھ بیان فرمایا گیا ہو کیونکہ اس کا اعلیٰ حصہ اس کا سر ہے اور سر میں اس کی زبان ہے لہذا ہی وہ چیز ہے جس سے ایذا پہنچتی ہے۔ فان ذہبت تقیمہ کسرتہ ضمیر پس کی طرف لوٹ رہی ہے اور یہ بھی احتمال ہے کہ المرأة یعنی عورت کی طرف ضمیر لوٹے۔ وکسرہا طلاقہا اور اس کا توڑنا طلاق دینا ہے جیسا کہ مسموعی روایت میں ہے۔

قوائد: (۱) عورتوں کے متعلق نصیحت میں تکرار یہ عورت کے خیر خواہی کی اہمیت سمجھانے کے لئے ہے اور اس کی ایک وجہ تو ان کی کمزوری ہے اور دوسری ان کا محتاج ہونا کسی ایسے شخص کی طرف جو ان کے معاملہ کا ذمہ دار ہو۔ (۲) حدیث میں عورتوں کے معاملہ میں درگزر اور صبر کے پہلو کو اختیار کرنے کا حکم دیا جا رہا ہے۔ (۳) اسلام نے عورت کی طرف خصوصی توجہ دی اور اس کی نگہبانی کا حکم دے کر درحقیقت تمام انسانوں کی حفاظت کی ہے۔ (۴) مردوں کو اس طرف متوجہ کیا گیا کہ عورتوں کی طرف سے سامنے آنے والے حرکات و معاملات کو صبر و تحمل سے برداشت کریں کیونکہ وہ عورتوں کی بہ نسبت ان باتوں پر صبر کی زیادہ طاقت رکھتے ہیں۔

۲۷- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَمْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَحْطُبُ وَذَكَرَ النَّاقَةَ وَالَّذِي عَقَرَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "إِذَا ابْتَعْتَ أَشْقَاهَا" ابْتَعْتَ لَهَا رَحُلَ عَزِيزٍ عَارِمٍ مَنِيعٍ فِي رَهْطِهِ ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ فَوَعَطَ فِيهِمْ فَقَالَ يَغْمِدُ أَحَدُكُمْ فَيَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ فَلَعَلَّهُ بَصَاجُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ" ثُمَّ وَعَظَهُمْ فِي ضَحِكِهِمْ مِنَ الضَّرْطَةِ فَقَالَ: "لَمْ يَصْحَكْ أَحَدُكُمْ وَمَا يَقَعُلُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۷۶- حضرت عبد اللہ بن زمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ سے خطبہ کے دوران سنا کہ آپ نے ونقی کا ذکر فرمایا اور اس شخص کا ذکر کیا جس نے اس کی کونچیں کاٹیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "إِذَا ابْتَعْتَ أَشْقَاهَا" کہ جب ان میں سے سب سے بڑا بد بخت انھا جو کہ ایک زبردست فسادی خاندان میں پر شوکت آدمی تھا۔ پھر آپ نے عورتوں کا تذکرہ فرمایا اور عورتوں کو نصائح فرمائیں۔ پس فرمایا تم میں بعض لوگ عورتوں کو غلام کی طرح کوڑے مارتے ہیں۔ شاید کہ وہ دن کے پچھلے حصہ میں اس سے ہنس مہتری کرے۔ پھر آپ نے لوگوں کو گوز مار کر ہنسنے سے روکا اور فرمایا وہ اس

”وَالْعَارِمُ“ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ وَالرَّاءِ هُوَ الشَّرِيرُ الْمَفْسِدُ وَقَوْلُهُ ”اُبْعَثْ اَيُّ قَامَ بِسُرْعَةٍ“
 حرکت پر کیوں بنتا ہے جو اس نے خود کی ہے۔ (بخاری و مسلم)
 الْعَارِمُ: فساد کی شرارتی۔
 اُبْعَثْ: جدی اٹھ۔

تخریج: رواہ البخاری فی التفسیر بحمستہ فی تفسیر الشمس وصحابہا وروی قصۃ النساء فقط فی الکاح
 ایضاً: ب ما یکرہ من صرب النساء وقصۃ الکاح وصرطۃ فی لادب ایضاً: ب بیہا الدین اموا لا یسحر قوم
 لیج وروہ حمستہ مسہ فی کتب صفہ حبہ والنار ب لہ یدحبہا حدارو۔ والحقۃ یدحبہا الصعفاء۔

اللغات: رجل عویز بے مثل دی۔ مسیع طاقور حفاظت والا۔ فی رھطہ: اپنی قوم میں۔ حلدہ العبد: یعنی غلام کی
 طرح مار جو سخت ہو۔ یضاحعہا: اس سے ہم بستر ہوتا ہے جماع کرتا ہے۔ ثم وعظہم فی ضحکهم فی الصرطۃ: آپ
 سچائی کے ان کو اپنے خبیثہ کے ضمن میں خبردار کیا کیونکہ گوز سے بنتا یہ وقار کے خلاف ہے اور اس میں بے عزتی ہے جبکہ یہ (گوز) ہر
 انسان کی عادت ہے۔

فوائد: (۱) جب عورت کو نصیحت اور علیحدگی مؤدب بنانے کے لئے کافی نہ ہو تو پھر اس کو ہلکی ضرب سے ادب سکھانا چاہئے ایسی
 ضرب جس سے مکمل نفرت پیدا نہ ہو۔ (۲) ہنسی کسی عجیب و غریب بات پر ہونی چاہئے۔ (۳) درگزر کے قابل ایسی مار ہے جس کا
 اثر جسم پر ظاہر نہ ہو اور نہ ہڈی ٹوٹے اور نہ زخمی کرے اور نہ بد صورت بنائے۔ چہرے اور سر پر مارنے سے خاص کراہت از کرنا
 چاہئے۔

۲۷۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ .
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا يَفْرَكَ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً
 إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ" أَوْ قَالَ
 غَيْرَهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ .
 ۲۷۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کوئی مؤمن کسی مؤمنہ سے بغض نہ رکھے
 اگر اس کی ایک بات ناپسند ہے تو دوسری پسند ہوگی۔ آخر کا غلط فرمایا
 غیرہ کا (مسلم)

وَقَوْلُهُ "يَفْرَكَ" هُوَ يَفْتَحُ الْيَاءُ وَامْكَانِ
 الْفَاءُ وَفَتْحُ الرَّاءِ مَعْنَاهُ: يَبْغِضُ بِقَالُ فَرَكْتَ
 الْمَرْأَةَ زَوْجَهَا وَفَرَكَهَا زَوْجَهَا يَكْسِرُ الرَّاءُ
 يَفْرَكُهَا يَفْتَحُهَا. اَيُّ ابْغَضَهَا وَاللَّهُ اَعْلَمُ .
 يَفْرَكَ: بغض رکھتا ہے جیسا کہتے ہیں فَرَكْتَ الْمَرْأَةَ زَوْجَهَا
 وَفَرَكَهَا زَوْجَهَا یعنی اس سے بغض رکھ۔
 کہا جاتا ہے کہ عورت نے اپنے خاوند سے بغض رکھا اور خاوند
 نے عورت سے بغض رکھا۔ واللہ اعلم

تخریج: رواہ مسہ فی کتاب الرضاع: ب لوصیۃ النساء

فوائد: (۱) مرد کو اپنی بیوی سے نفرت کرنی چاہئے اور نہ بغض رکھنا چاہئے کیونکہ اگر اس میں کوئی ناپسندیدہ خصلت پاتا ہے تو یقیناً
 اس میں کوئی پسندیدہ خصلت بھی پائی جاتی ہے۔ (۲) اس میں مسلمان کو دعوت دی گئی کہ وہ کسی بھی اختلاف کے سلسلہ میں جو بیوی کے
 ساتھ پیش آئے عقل کی پختگی سے فیصلہ کرے۔ وقتی جذبات اور واردات کا ای ظن نہ کرے۔

۲۷۸ حضرت عمرو بن احوص جسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضورؐ کو سنا کہ آپ خطبہ حجۃ الوداع میں فرما رہے تھے۔ پہلے آپؐ نے حمد و ثنا کی اور پھر وعظ و نصیحت فرمائی پھر ارشاد فرمایا خبردار! عورتوں سے بھلا سلوک کرو۔ وہ تمہارے ہاں قیدی ہیں۔ تم ان کے بارے میں کچھ اختیار نہیں رکھتے ہو (سوائے حق زوجیت کے) البتہ اگر وہ کھلی بے حیائی کا ارتکاب کریں (تو سخت سلوک کی مستحق ہیں) پس اگر اس کا ارتکاب کریں تو انہیں بستروں سے الگ کر دو ورنہ ان کو مار دو (مگر صرف اس وقت جب باقی تدابیر بے کار جا چکی ہوں) مگر مار در دناک نہ ہو۔ پس اگر وہ تمہاری فریاد داری اختیار کریں تو خواہ مخواہ ان پر اعتراض کا راستہ مت تلاش کرو۔ ابھی طرح سن لو! بے شک تمہارا ان پر حق ہے اور تمہاری عورتوں کا تم پر حق ہے۔ تمہارا حق ان پر یہ ہے کہ وہ تمہارا بستر (گھر) ان لوگوں کو روندنے نہ دیں جن کو تم ناپسند کرتے ہو اور نہ ان لوگوں کو تمہارے گھروں میں آنے دیں جن سے تم نفرت کرتے ہو۔ خبردار! ان کا حق تم پر یہ ہے کہ کپڑوں اور کھانے کے بارے میں ان پر احسان کرو۔ (ترمذی)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

عَوَان: قیدی جمع عَانِیۃ قیدی عورت۔

الْعَانِی: قیدی مرد۔ حضور اکرم ﷺ نے عورت کو خاوند کی ماتحتی میں قیدی سے تشبیہ دی ہے۔

النَّضْرُ الْمُبْرَحُ: دکھا آمیز سخت۔

فَلَا تَبْغُوا عَلَیْھِمْ سَبِيلًا: تم ان پر خواہ مخواہ اعتراض کا راستہ مت تلاش کرو۔ تاکہ اس سے ان کو تکلیف پہنچی سکے۔ واللہ اعلم

۲۷۸ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْأَخْوَصِ الْحُسَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ يَقُولُ بَعْدَ أَنْ حَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى وَأَنطَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ وَوَعظَ ثُمَّ قَالَ: "أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٌ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ فَإِنْ أَطَعَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَیْھِمْ سَبِيلًا" إِلَّا إِنْ لَكُمْ عَلَى نِسَاءٍ كُمْ حَقٌّ وَلَيْسَانَكُمْ عَلَیْكُمْ حَقًّا فَحَقُّكُمْ عَلَیْھِمْ أَنْ لَا يُؤْطِنَنَّ فُرُشَكُمْ مَنْ تَكْرَهُونَ وَلَا يَأْذَنَنَّ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُونَ إِلَّا وَحْفَهُنَّ عَلَیْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَیْھِمْ فِي كِسْوَتِھِمْ وَطَعَامِھِمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

قَوْلُهُ ﷺ "عَوَانٌ" أَيْ أَسِيرَاتٌ جَمْعُ عَانِيَةٍ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ وَهِيَ الْأَسِيرَةُ وَالْعَانِيُ الْأَسِيرُ - شَبَّهَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَرْأَةَ فِي دُخُولِهَا تَحْتَ حُكْمِ الزَّوْجِ بِالْأَسِيرِ "وَالضَّرْبُ الْمُبْرَحُ" هُوَ الشَّاقُّ الشَّدِيدُ وَقَوْلُهُ "فَلَا تَبْغُوا عَلَیْھِمْ سَبِيلًا" أَيْ لَا تَطْلُبُوا طَرِيقًا تَحْتَجُونَ بِهٖ عَلَیْھِمْ وَتُؤْذِنُھُنَّ بِهٖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

تخریج: رواہ الترمذی فی لکاح، باب ما جاء فی حق المرءہ علی روحھا۔

الْعَوَانَاتُ: بفاحشۃ بڑا گناہ اور بد اخلاق بعض نے کہنا۔ مبینۃ: گویا وہ اپنے آپ کو اس طرح ظاہر کرے کہ وہ اس کی مطیع نہیں۔ المضاحج: خواب گاہیں۔ ولا یوٹنن فرشکم من تکرہون تمہارے گھروں میں ان لوگوں کو مت داخل ہونے

دیں جن کو تم ناپسند کرتے ہو کہ داخل ہوں اور بیٹھے انھیں۔ خود وہ اجنبی آدمی ہوں یا عورتیں یا بیوی کے محرم رشتہ دار ہوں۔

قوائد (۱) نافرمان عورت کو مارنا جائز ہے اگر یہ معلوم ہو یا ظن غالب ہو کہ وہ مار سے درست ہو جائیں گی اور اگر فائدہ نہ ہو تو پھر مارنا جائز نہیں۔ (۲) ڈانٹ ڈپٹ پر اکٹھا کرنا مارنے سے افضل ہے کیونکہ جب خفیف چیز سے مقصد حاصل ہو سکتا ہو تو شدید کی طرف رجوع نہ کرنا چاہئے کیونکہ اس سے نفرت پیدا ہوگی جو حسن معاشرت کے خلاف ہے۔ (۳) ازدواجی رشتہ کو وہ عظمت حاصل ہے کہ جس سے عورت کو یہ حق حاصل نہیں کہ بلا اجازت خود وہ کسی کو گھر میں آنے کی اجازت دے۔ (۴) عورت کو لباس اور خرچہ اتنی مقدار میں دینا ضروری ہے جو مرد کی استطاعت میں ہو بشرطیکہ فرمانی عورت کی طرف سے نہ پائی جائے۔

۲۷۹ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حَبْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا حَقُّ رَوْحَةٍ أَحَدِنَا عَلَيْهِ قَالَ "أَنْ تَطْعَمَهَا إِذَا طَعِمْتَ وَتَكْسُوَهَا إِذَا اكْتَسَيْتَ وَلَا تَصْرِبَ الْوُحَةَ وَلَا تَقْبَحَ وَلَا تَهْجُرَ إِلَّا فِي الْبَيْتِ" حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ

۲۷۹ حضرت معاویہ بن حبدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا۔ کسی بیوی کا مرد پر کیا حق ہے؟ ارشاد فرمایا جب تم کھاؤ تو اس کو کھلاؤ اور جب تم لباس پہنو تو اس کو پہناؤ اور اس کے چہرے پر مت مارو اور نہ اسے برا کہو ورنہ ہی اس سے عیادت کی اختیار کر دو مگر گھر میں (ابوداؤد)

یہ حدیث حسن ہے۔

وَقَالَ مَعْنَى "لَا تَقْبَحَ" لَا تَقُلْ قَبَحٌ لِلَّهِ

لا تَقْبَحُ اس کو مت کہو اللہ تمہارا ستیاناس کرے یا تمہارا بیڑہ غرق کرے یا تجھے بد صورت بنادے۔

تخریج . رواہ ابوداؤد فی کتاب النکاح باب فی حق نمرہ عسی روحہا۔

اللِّغَاتُ لا تہجر الا فی البیت . نافرمانی کے وقت اس سے کلام ترک مت کرو۔ لبتہ اس سے ہمبستر نہ ہو جبکہ وہ خواہش ظاہر کرے۔

قوائد (۱) چہرہ پر مارنا اس لئے حرام ہے کیونکہ چہرہ حرمت والا مقام ہے۔ (۲) ظنی کمزوری کی عائد نہ دینی چاہئے۔ (۳) بستر کو عیادت نہ کرنا نافرمان عورت کو مودب بنانے کا ذریعہ ہے۔

۲۸۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ حُلُقًا وَخَيْرُهُمْ حَيَارًا كُمْ لَيْسَانُهُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

۲۸۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مومنوں میں کامل ایمان والے وہ ہیں جو اخلاق میں سب سے اعلیٰ ہیں اور تم میں سب سے بہتر وہ ہیں جو عورتوں سے بہتر برتاؤ کرنے والے ہیں۔ (ترمذی) یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج . رواہ الترمذی فی کتاب النکاح باب فی حق نمرہ عسی روحہا۔

اللِّغَاتُ احسنهم حلقا اخلاق ایک ایسا ملک ہے جو نفس کو عمدہ افوں اور شریف خصائل پر آمادہ کرتا ہے۔ حضرت حسن

بصری رحمہ اللہ نے فرمایا حسن اخلاق کی حقیقت یہ کہ لوگوں سے اچھا سلوک کرے اور ان کو دکھ پہنچنے سے باز رہے اور کھلے چہرے سے ان کے ساتھ ملے۔

فوائد : (۱) عورت کے ساتھ معاملات میں کھلے چہرے سے ملنا تکلیف نہ پہنچانا اور اس پر احسان کرتے رہنا اور اس کو قائم رکھنا ہے۔ (۲) آنحضرت ﷺ اپنے اہل کے ساتھ سب سے بہتر سوک رہتے والے تھے اور ان کے حالت اخلاف پر سب سے زیادہ صبر کرنے والے تھے۔

۲۸۱۔ حضرت ایس بن عبد اللہ بن ابی ذیاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم اللہ کی باندیوں کو مت مارو! پس عمر رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے تو کہا عورتیں اپنے خاندانوں پر جرأت مند ہو گئیں۔ اس پر مردوں کو مارنے کی اجازت دی گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات رضوان اللہ علیہن کے پاس کثرت سے عورتیں اپنے خاندانوں کی شکایت لے کر آنے لگیں۔ پھر آپ نے ارشاد فرمایا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے گھروں میں بہت عورتیں شکایت لے کر آنے لگیں جو اپنے خاندانوں کی شکایت کرتی تھیں۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ لوگ تم میں سے اچھے نہیں۔ (ابوداؤد)

اسناد صحیح کے ساتھ۔

ذین: جرأت مند ہونا۔

اطاف: گھیر لیا، کثرت سے چکر لگایا۔

۲۸۱ وَعَنْ إِبْنِ أَبِي ذُنَابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا تُضْرِبُوا أُمَّاءَ اللَّهِ فَجَاءَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ذُنُوبُ النِّسَاءِ عَلَى أَرْوَاحِهِنَّ فَرَخَّصَ فِي ضَرْبِهِنَّ فَأَطَافَ بِأَلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءٌ كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَرْوَاحَهُنَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "وَلَقَدْ أَطَافَ بِأَلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ نِسَاءٌ كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَرْوَاحَهُنَّ لَيْسَ أَوْلَيْكَ بِخِيَارِكُمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

قَوْلُهُ "ذُنُوبٌ" هُوَ بِذَالٍ مُعْجَمَةٍ مُفْتُوحَةٍ نَمَ هَمْزَةٌ مَكْسُورَةٌ ثُمَّ رَاءٌ سَاكِنَةٌ ثُمَّ نُونٌ أَيْ احْتِرَافٌ قَوْلُهُ "أَطَافَ" أَيْ أَحَاطَ۔

تخریج : رواہ ابو داؤد فی کتاب النکاح، باب فی ضرب النساء۔

اللِّحَافَاتُ : اماء اللہ : عورتیں۔ ذین النساء : یہ اکلونی البراغیث کے محاورہ کی مانند ہے۔ اس میں زیادہ فصیح لفظ ذنرت النساء : جرأت مند ہوئیں۔ آل رسول : ازواج لونڈیوں۔

فوائد : (۱) مار پیٹ کی طرف جانا درحقیقت جنگی نفس و سبکدوشی کی علامت ہے اور یہ حسن اخلاق کے خلاف ہے۔ جبکہ وسعت سینہ و نفس عین حسن اخلاق ہے۔ (۲) امام نسائی نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ آنحضرت ﷺ نے گھر کی کسی عورت اور خادم کو کبھی نہیں مارا اور نہ ہاتھ سے کوئی چیز ماری سوائے جہاد میں تیر و تلوار چلانے یا اللہ کی حدود کی جب خلاف ورزی ہو تو اس سے انتقام لینے میں۔

۲۸۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ "الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۲۸۲ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "دنیا نفع اٹھانے کی چیز ہے اور اس میں سب سے بہتر نفع اٹھانے کی چیز نیک عورت ہے۔" (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الرضاع، باب حبر متاع الدنيا المرأة الصالحة

الَّتِخَانَت : متاع . جس چیز سے کسی بھی وقت میں نفع اٹھایا جاسکے پھر وہ چیز ختم ہو جائے۔ المرأة الصالحة آنحضرت ﷺ نے نیک عورت کی تفسیر فرمائی کہ جب مرد اس کو دیکھے تو وہ اس کو خوش کر دے جب اس کو خداوند کوئی حکم دے تو وہ اس کی اطاعت کرے اور جب خداوند گھر میں موجود نہ تو وہ اپنے نفس اور اس کے ماں کی حفاظت کرے۔ (ابوداؤد النسائی)

فوائد (۱) نیک عورت کے چناؤ کی طرف ترغیب دی گئی ہے۔ کیونکہ یہ مرد کے لئے دین میں سعادت مندی کا ذریعہ ہے اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں اس کی مددگار ہے۔

بَابُ خَاوِنْدَ کَا یُو یِ پَر حَقِّ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "مرد حاکم ہیں عورتوں پر بوجہ اس فضیلت کے جو اللہ نے بعض کو بعض پر عنایت فرمائی اور اس وجہ سے بھی کہ انہوں نے اپنے مال خرچ کئے۔ پس نیک عورتیں فرمانبرداری کرنے والیاں ور (خاوند) کی غیر موجودگی میں اپنی (عصمت کی) حفاظت کرنے والی ہیں اور اس حفاظت کے سبب جو اللہ نے فرمائی۔

۲۵ بَابُ حَقِّ الزَّوْجِ عَلَى الْمَرْأَةِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى . ﴿الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْعِيبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ﴾

[النِّسَاء: ۳۴]

حل الایۃ : قوامون عورتوں کے معاملات کو چلانے کے ذمہ دار ہیں جس طرح کہ حکام رعایا کے لئے عورت ذمہ دار رعایا ہے مرد سے اعلیٰ رعایا نہیں۔ قانتات : اللہ تعالیٰ کی فرمانبردار اور زوجیت کے حقوق کو پورا کرنے والیاں۔ حافظات للعیب : خاوندوں کی غیر موجودگی میں ان کے اسرار کی حفاظت کرنے والیاں ہیں۔ بما حفظ اللہ : اپنے فرائض کو انجام دینے والیاں ہیں اللہ تعالیٰ اور اس کی توفیق سے جو اللہ تعالیٰ سے عنایت فرما رکھی ہے۔

احادیث میں سے عمرو بن الاحوص کی روایت سابقہ باب والی بھی گزر چکی ہے مزید روایات یہ ہیں۔

وَأَمَّا الْأَخَادِيثُ فَمِنْهَا حَدِيثُ عَمْرِو بْنِ الْأَخْوَصِ السَّابِقِ بِالْبَابِ قَبْلَهُ.

۲۸۳ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جب مرد اپنی بیوی کو اپنے بستر کی دعوت دے اور وہ نہ آئے پس مرد اس پر ناراضگی کی حالت میں رات گزار دے تو

۲۸۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ فَكَانَتْ غَضَبًا عَلَيْهِ"

لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 وَفِي رِوَايَةٍ لَّهُمَا "إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً
 فِرَاشَ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ"
 وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَحُلٍ
 يَدْعُو أَمْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَتَأْتِي عَلَيْهِ إِلَّا كَانَ
 الْبُذْيُ فِي السَّمَاءِ سَاطِعًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى
 عَنْهَا"۔

اس عورت پر فرشتے لعنت کرتے رہتے ہیں یہاں تک کہ صبح ہو
 (بخاری و مسلم) بخاری و مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ بھی آئے
 ہیں جب عورت اپنے خاوند کا بستر چھوڑے ہوئے رات گزارے تو
 اس پر صبح تک فرشتے لعنت کرتے رہتے ہیں اور ایک روایت میں ہے
 کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی اپنی بیوی کو اپنے بستر
 کی طرف بلائے پس وہ انکار کر دے تو آسمانوں والی ذات (اللہ
 عزوجل) اس پر ناراض رہتی ہیں یہاں تک کہ وہ اپنے خاوند کو راضی
 کر لے۔

تخریج ۰ رواہ البخاری فی الکح و بدء لحق ' باب دا قال احدكم مس ' ليج و مسم في لکاح ' باب
 تحريم امتعها من فراش زوجها۔

فوائد (۱) عورت پر اپنے خاوند کی اطاعت واجب ہے۔ جب وہ اس کو بلائے اور اس کے پاس کوئی معقول عذر بھی نہ ہو۔ اگر
 عورت اس کے بلائے پر اس کے حکم کی اطاعت نہ کرے گی تو وہ کبیرہ گناہ کی مرتکب ہونے کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی رحمت سے دور کر دی
 جائے گی۔ (۲) عورت کا مرد سے عراض کرنا بعض اوقات مرد کو گناہ میں مبتلا کر دیتا ہے۔

۲۸۴ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيضًا
 أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
 لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا
 بِإِذْنِهِ وَلَا تَأْدَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ مُتَّفَقٌ
 عَلَيْهِ۔ وَهَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ

۲۸۳ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
 اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "کسی عورت کے لئے جائز نہیں کہ وہ
 (نفل) روزہ رکھے جبکہ اس کا خاوند موجود ہو مگر اس کی اجازت سے
 اور نہ ہی کسی گھر میں اس کی اجازت کے بغیر آنے کی اجازت دے
 (بخاری و مسلم) یہ بخاری کے لفظ ہیں۔

تخریج ۰ رواہ البخاری فی کتاب النکاح ' باب لا تادان المرأة في بيت زوجها ' (الح) و مسم في کتاب
 البرکاء ' باب ما انعق العمد من مال مولاه۔

اللتخات ۰ وزوجها شاهد: شہر میں اقامت پذیر ہو۔

فوائد : (۱) نفل روزہ عورت پر اپنے خاوند کی صراحتاً اجازت کے بغیر حرام ہے یا ضمناً اجازت بھی معتبر ہوگی کیونکہ خاوند کی
 رضامندی کے بغیر اس کا حق ضائع کرنا لازم آتا ہے اور حق زوج یہ ہے کہ وہ جب چاہے اس کو قربت کی دعوت دے سکتا ہے۔
 (۲) عورت کے لئے جائز نہیں کہ اپنے خاوند کے گھر میں اس کی اجازت کے بغیر کسی اور کو داخل کرے۔

۲۸۵ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ
 ۲۸۵ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول

لے۔ (ترمذی)

لَزَوْجَهَا“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ۔

ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الرصاع ، باب ما جاء فی حق الروح عسی المرأة۔

فوائد : (۱) اس میں تاکید کی گئی ہے کہ عورت کو خوند کے حق کی بہر صورت رعایت کرنی چاہئے اور اس کی اطاعت کو لازم پکڑنا چاہئے۔ (۲) سجدہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے علاوہ کسی کے لئے جائز نہیں ہے۔

۲۸۸ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ”أَيُّمَا امْرَأَةٍ مَاتَتْ وَزَوْجُهَا عَنْهَا رَاضٍ دَخَلَتْ الْجَنَّةَ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ۔
۲۸۸ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو عورت اس حالت میں فوت ہو کہ اس کا خاوند اس سے راضی ہو وہ جنت میں داخل ہو گی۔“ (ترمذی)

ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الرصاع ، باب ما جاء فی حق الروح عسی المرأة۔

فوائد : (۱) جب عورت کی موت ایمان پر آتی ہے۔ اس حال میں کہ وہ خاوند کا حق ادا کرنے والی ہوتی ہے اور خاوند اس سے راضی ہوتا ہے تو وہ ابتداء جنت میں کامیابی کے ساتھ جانے والوں میں وہ شامل کر دی جاتی ہے اور اس میں یہ احتمال بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ خوش ہو کر اس کی سیئات کو معاف فرمادیں اور اس سے راضی ہو جائیں۔

۲۸۹ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ حَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ”لَا تُؤْذِي امْرَأَةً زَوْجَهَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا قَالَتْ زَوْجَتُهُ مِنَ الْحَوَرِ الْعَيْنِ لَا تُؤْذِيهِ قَاتِلُكَ اللَّهُ“ قَائِمًا هُوَ عِنْدَكَ دَخِلَ يَوْمَئِذٍ أَنْ يُفَارِقَكَ إِلَّا“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ۔
۲۸۹ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا : ”کوئی عورت جب اپنے خاوند کو دنیا میں تکلیف دیتی ہے تو اس کی جنت میں ہونے والی اس کی بیوی حور عین کہتی ہے اس کو تو تکلیف مت دے۔ اللہ تمہیں ہلاک کرے۔ پس وہ تیرے ہاں چند روز رہنے والا ہے۔ عنقریب وہ تمہیں چھوڑ کر ہمارے پاس آ جائے گا۔“ (ترمذی)

ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

تخریج : رواہ الترمذی فی احمر کتاب الرصاع و اخرجہ اس ماحہ فی کتاب الکاح ، باب فی المرأة تؤذي زوجها۔

اللغات : لا تؤذي امرأة ناسخ خاوند کو جو عورت ایذا پہنچاتی ہے۔ الحور : اہل جنت کی عورتیں اس کا مفرد حوراء ہے، آنکھ کی سی سی اور سفیدی کا بہت زیادہ ہونا۔ العین خوبصورت موٹی آنکھوں والی۔ قاتلک اللہ : یہ بد دعا والا جملہ ہے اور مراد مغالطہ سے فعل

قتل ہے۔ مباحہ کے لئے معاملہ سے تعبیر کیا گیا ہے کیونکہ جب اس عورت نے ایسا کیا اور اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کی سزا کے سامنے پیش کیا تو وہ گویا اللہ تعالیٰ سے لڑائی کرنے والی بن گئی۔ دحیل مہمان آنے والا۔ کیونکہ دنیا میں قیامت خواہ کتنی حویل ہو پھر بھی قیامت ہے۔ خصوصاً آخرت کے بالمقابل۔ یوشٹ۔ یہ افعال مقاربہ میں سے ہے معنی یہ ہے کہ قریب ہے کہ وہ تم سے جدا ہو جائے۔

فوائد : (۱) عورت کو خبردار کیا گیا کہ وہ اپنے خاوند کو ناحق ایذا نہ پہنچائے۔ (۲) زوجین پر، زم ہے کہ ہر ایک ان میں سے دوسرے کے ساتھ حسن معاشرت سے پیش آئے۔

۲۹۰. وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَا
تَرَكَتُ بَعْدِي فِتْنَةً هِيَ أَضَرُّ عَلَى الرِّجَالِ مِنَ
النِّسَاءِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۹۰۔ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے مردوں کے لئے
اپنے بعد عورتوں سے بڑھ کر کوئی فتنہ زیادہ نقصان دہ نہیں
چھوڑا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : وہ نسخہ ہے جس میں کتب کا حوالہ کتاب منہی میں شوم نمبر ۵۰ مسدود کی کتاب فروق ۱۱۱۱ کمر ۱۱۱۱
انجہ مقراء و کراہی ۱۱۱۱ مسدود ہفتہ النساء۔

اللغات فتنہ ابتداء اور آزمائش۔

فوائد () عورتوں کی وجہ سے فتنہ میں مبتلا ہونے والے فتنوں سے جن میں ن کا داخل نہ ہو شدید تر ہے۔ ان کا فتنہ مردوں کے لئے انتہائی خطرناک ہے۔ اس لئے کہ اکثر ان کی طرف میلان شرع کی مخالفت کا سبب بن جاتا ہے اور معصیت میں مبتلا ہونے کا باعث ہوتا ہے اور دنیا پر بے مہربان کرنے کا ذریعہ بنتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿زَيْنٌ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ﴾ لوگوں کے لئے مزین کردی گئی من چاہی چیزوں کی محبت جیسے عورتیں۔

۳۶: بَابُ النَّفَقَةِ عَلَى الْعِيَالِ
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَعَى الْمُوَدُّ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ [سورة ۲۳۲] وَقَالَ تَعَالَى ﴿لِيُنْفِقُ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيَسْقِ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يَكْفِ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَّا آتَاهَا﴾ [صلاف ۷] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْفِيهِ﴾

حل الایة : المولود له واند-رزقهن کھانا وغیرہ۔ کسو تھیں۔ لپس۔ بالمعروف دستور کے موافق یعنی خاندان

طاقت کے مطابق نہ تو فضول خرچی اور نہ بخل۔ (بقرہ) دو سعة مالدار۔ قدر تنگ دستی والا۔ (الطلاق) حلقہ اس کو عوض عنایت فرماتے ہیں دنیا میں جلدی اور آخرت میں موجد۔

۲۹۱ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "دِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي رَقَبَةٍ وَدِينَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مُسْكِينٍ وَدِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ أَعْظَمُهَا أَحْرًا الَّذِي أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۲۹۱ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "ایک دینار وہ ہے جو تو اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرے اور ایک دینار وہ ہے جس کو کسی گردن چھڑانے کے لئے خرچ کرے اور ایک دینار وہ ہے جس کو تو کسی مسکین پر صدقہ کرے اور ایک وہ دینار ہے جس کو تو اپنے اہل و عیال پر خرچ کرے ان میں سب سے زیادہ اجر والا وہ ہے جو تو اپنے اہل پر خرچ کرے گا۔" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الزکاة، باب فصل النفقة على العیال والمملوك۔

اللَّحَاقَاتُ: فی سبیل اللہ ہر عمل خیر کے لئے آتا ہے مگر اس کا استعمال جہاد میں کثرت سے ہوتا ہے۔ فی رقبہ غلام کو آزاد کرنا۔ مسکین محتاج۔ عیالت وہ اہل و عیال پر خرچ کرے اور ان کی خبر گیری کرے۔
فوائد: (۱) اہل و عیال پر خرچ کرنا یہ خرچ کی اعلیٰ ترین اقسام میں سے ہے کیونکہ یہ واجب خرچہ جات میں سے ہے اس کے علاوہ جو خرچہ جات ہیں وہ انتخاب کی اقسام میں سے ہیں ورنہ زکوٰۃ کے علاوہ دیگر نفقات کا حکم ہے۔

۲۹۲ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ وَيَقَالُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانَ بْنِ جُبْدَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ وَدِينَارٌ يُنْفِقُهُ عَنَى عِيَالِهِ وَدِينَارٌ يُنْفِقُهُ عَلَى دَأْتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدِينَارٌ يُنْفِقُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۲۹۲ حضرت ابو عبد اللہ اور کہہ جاتا ہے ابو عبد الرحمن ثوبان بن جبدةؓ رسول اللہ ﷺ کے آزاد کردہ غلام، روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا: "سب سے افضل دینار جس کو آدمی خرچ کرتا ہے وہ ہے جس کو وہ اپنے عیال پر خرچ کرتا ہے۔ پھر وہ دینار ہے جس کو وہ اللہ کی راہ میں اپنے جانور پر خرچ کرتا ہے اور پھر وہ دینار ہے جس کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنے ساتھیوں پر خرچ کرتا ہے۔" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الزکاة، باب فصل النفقة على العیال والمملوك۔

فوائد: (۱) فضیلت میں خرچہ جات کی تفصیل اس طرح ہے جیسا کہ ذکر کر دی گئی اور اہل و عیال پر خرچہ کرنے کی اولیت کو بھی کر دیا گیا ہے۔

۲۹۳ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لِي فِي بَيْتِي أُمِّي سَلَمَةَ أَحْرًا إِنْ أَنْفَقْتُ
۲۹۳ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا ابوسلمہ سے میری جو اولاد ہے ان پر خرچ کرنے میں مجھے اجر ملے گا میں ان کو اس طرح تو نہیں چھوڑ

عَلَيْهِمْ وَلَسْتُ بِتَارِكِهِمْ هَكَذَا وَلَا هَكَذَا
إِنَّمَا هُمْ بَنِي؟ فَقَالَ: "نَعَمْ لَكَ أَجْرٌ مَا أَنْفَقْتَ
عَلَيْهِمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
سکتی کہ وہ ادھر ادھر مارے مارے پھریں۔ بلاشبہ وہ میرے بیٹے
ہیں۔ آپ نے فرمایا ہاں تیرے لئے ان پر خرچ کرنے میں اجر
ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج۔ رواہ البخاری فی لركة، باب لركة عسی الروح والایتام فی الححر و مسم فی کتاب لركة، باب
فصل سفة و لصدقة عسی الاقربین و الروح و لا و لا۔

الْخَنَائِزُ : بتارکتہم ہکذا او ہکذا : خوراک کی تلاش میں دائیں اور بائیں جانب منتشر ہوتے ہیں۔
فوائد : (۱) اس میں بتلایا گیا ہے کہ مال اگر اولاد پر خرچ کرے گی تو اس کو ثواب ملے گی۔ اگرچہ ان پر خرچ شفقت و رحمت کے
داعیہ کے پیش نظر کرے۔

۲۹۴ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ الَّذِي قَدَّمْنَاهُ فِي أَوَّلِ
الْكِتَابِ فِي بَابِ النَّبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ
لَهُ وَأَنْتَ لَنْ تَنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَحَةَ اللَّهِ إِلَّا
أُجِرْتَ بِهَا حَتَّى مَا تَحْمِلُ فِي فِي أُمْرَاتِكَ
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۲۹۴۔ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنی اس طویل
روایت جس کو ہم شروع کتاب میں باب البیہ میں ذکر کر آئے ہیں
فرماتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو فرمایا تو جو کچھ خرچ
کرے گا جس میں اللہ تعالیٰ کی رضا مندی مقصود ہوگی اس پر اجر دیا
جائے گا یہاں تک کہ وہ رقم جو تم اپنی بیوی کے منہ میں
ڈالو۔ (بخاری و مسلم)

تخریج۔ رواہ البخاری فی کتاب الایمان، باب ما جاء ان الاعمال بالیة والحنائر، باب رتی السی سعة
حولہ و المعاری، باب حجة الودع و غیرہما و مسم فی الوصیة، باب الوصیة بالثنت۔
فوائد : (۱) بیوی پر خرچ کرنے سے اجر و ثواب ملتا ہے۔ اگرچہ بظاہر وہ اس استمغ کے بالقابل معلوم ہوتا ہے کیونکہ مباح کام
نیک نیت کے ساتھ طاعات کے درجہ میں پہنچ جاتے ہیں۔

۲۹۵ وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
"إِذَا أَنْفَقَ الرَّحْلُ عَلَى أَهْلِهِ نَفَقَةً يَحْتَسِبُهَا
فَهِيَ لَهُ صَدَقَةٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۲۹۵۔ حضرت ابو مسعود بدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "جب آدمی اپنے اہل پر کچھ
خرچ کرتا ہے اس میں ثواب کا میدان ہوتا ہے وہ اس کے لئے صدقہ
ہے۔" (بخاری و مسلم)

تخریج۔ رواہ البخاری فی کتاب الایمان، باب ما جاء ان الاعمال بالیة و اوں کتاب البفقت و مسم فی
لركة، باب فصل البفقة و الصدقة عسی الاقربین و الروح۔

الْخَنَائِزُ : یحتسبها : اس سے اللہ کا تقرب اور رضا مندی کا قصد کیا جائے اس میں واجبات کی ادائیگی اور صلہ رحمی ہے۔
۲۹۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ
۲۹۶۔ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 "كُفِيَ بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُضَيِّعَ مَرْ يَقُوتُ"
 حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ وَرَوَاهُ
 مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ بِمَعْنَاهُ قَالَ "كُفِيَ
 بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يَحْجِسَ عَمَّنْ يَمْلِكُ قُوَّتَهُ"
 کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "آدمی کے گناہ کے لئے یہی بات
 کافی ہے کہ وہ (ن کا حق) ضائع کرے جن کا وہ ذمہ دار ہے۔
 بوداؤد وغیرہ مسم نے اس کو اپنی صحیح میں معنی اس طرح روایت
 کیا۔ "کُفِيَ بِالْمَرْءِ آدمی کے گناہ کے لئے یہی کافی ہے کہ وہ
 ہاتھ کو اس سے روکے جن کی خوراک کا ذمہ دار ہے۔

تخریج یہ وہ سوداؤندی حرکات و سکنات ہیں جو کسی شخص کے لئے سوداؤنی مقاصد کے لئے تخریج ہوتی ہیں۔

اللّٰعَاتِ کھلی مالِمرءِ النّما اس کو اپنے اہل وعیال کو ضائع کرنے کا گنہہ کافی ہے۔ لیکن اگر اس کو کوئی گنہہ نہ بھی ہوتا تو اپنے اہل وعیال کے حق میں یہ زیادتی گنہہ کے اعتبار سے کافی تھی اور اس پر مواخذہ اس کے لئے کافی تھا کیونکہ اللہ تعالیٰ سے ہاں یہ بڑا گنہہ ہے۔ اس سے یہ صاف ثابت ہو رہا ہے کہ اہل وعیال کے خرچہ میں کوتاہی برت کر حرام ہے۔ عمن یمسک اس کے ساتھ رحم کا تعلق ہے اور وہ جن کے خرچہ کا مدار بن گیا ہے۔

فوائد (۱) جن پر خرچ کرنا ضروری ہے ان کے خرچے میں ہرگز کوتاہی سے کام نہ لینا چاہئے۔ (۲) آدمی سے اس کے بٹل و میال اور فی محرر شتہ داروں کے متعلق پوچھ پچھ ہوگی اور اسی طرح وہ جن کا وہ ذمہ دار رہنیا گیا مثلاً خدام و نوکر وغیرہ۔

۲۹۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
لِسَيِّدِنَا ﷺ قَالَ "مَا مِنْ يَوْمٍ يُصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ
إِلَّا مَلَكَاَنِ يَرِيلَانِ يَقُولُ أَحَدُهُمَا اَللّٰهُمَّ
اعْطِ مُهِمًّا حَافًا وَيَقُولُ الْآخَرُ اَللّٰهُمَّ اعْطِ
مُتَسَكِّمًا تَلَفًا" مُتَقَوْا عَلَيْهِ

تخریج دہ سحری فی رکعہ 'ب' ہوئے تعی وہ من عسی 'عی لایہ و مسہ فی 'کاء' سی
 المنقوڑ محسٹ۔

فوائد (۱) بخگی کے لئے دعا کرنی چاہئے کہ اللہ تعالیٰ اس کو مزید بدلہ عنایت فرمائے اور جو کچھ اس سے خرچ کیا ہے اللہ تعالیٰ اس کا بہترین بدلہ دے۔ (۲) بخگیں کے لئے یہ دعا کرنی جائز ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے اس مال کو ہدک و بر باد کرے جس میں اس نے بغض کیا اور اس میں خرچ کرنا روک دیا جس میں اللہ تعالیٰ نے خرچ کرنا اس پر لازم کیا تھا۔

۲۹۸. وَعَمُّهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَنْدُ الْعَلَبِ خَيْرٌ مِنَ الْبَيْدِ السُّفْلَى وَالنَّدَى يَمُرُّ نَعُورُ وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَدَرَ

عَلَى طَهْرٍ غَنَى وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اللَّهُ،
وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
ہو۔ بہترین صدقہ وہ ہے جو مادیاری کے بعد ہو جو آدمی (حرام
سے) پاک دامنی طلب کرے اللہ اس کو پاک دامن بنا دیتے ہیں جو
آدمی غناء طلب کرے اللہ تعالیٰ اس کو غنی کر دیتے ہیں۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی اسرکاة، باب لا صدقة لاعر صهر عی۔

اللُّعَائِیَاتُ : البید العلویا : خرچ کرنے والا ہاتھ۔ البید السفلی : سوال کرنے والا ہاتھ۔ عن طهر غنی : جو غناء کی حالت
میں دیا جائے اور اس کو اپنی ذات یا عیال کے لئے خرچ کرنے کی ضرورت نہ پڑے اور ظہر کا لفظ کلام میں نظیر و مثال کو بیان کرنے کے
لئے لایا جاتا ہے۔ بعض نے کہا یہ غلط زائد ہے۔ يستعفف یعفه اللہ جو آدمی اللہ تعالیٰ سے پاک دامنی مانگتا ہے اور سوال سے بچنے کا
سوال کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو دے دیتے ہیں۔ عفت سے مراد حرام سے رکن ہے۔ اللہ تعالیٰ حرام سے بچنے والے کو عیف و پاک دامن
بنادیتے ہیں۔ من يستغن : جو قناعت کرتا ہے۔ یعفه اللہ : اللہ اس کے مال میں ضروریات کے سلسلہ میں معنی قناعت چاہئے اس
سے بڑھ کر قناعت ڈال دیتے ہیں۔

ہوائند : (۱) ہاتھ چار قسم کے ہیں ان کی فضیلت میں درجہ بندی اس طرح ہوگی۔ (۱) سب سے اول وہ ہاتھ جو خرچ کرنے والا ہو۔
(ب) لینے سے بچنے والا ہاتھ۔ (ج) بغیر سوال کے لینے والا۔ (د) یہ ہاتھ سب سے کم درجہ ہے یعنی سوال کرنے والا ہاتھ۔ (۲) جو آدمی کسی
چیز کے حصول میں اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرتا ہے اس کی اعانت کی جاتی ہے۔ (۳) مؤمن صانع کی مرکزی خصوصیات میں سے
قناعت اور پاک دامنی ہے۔ (۴) افضل صدقہ وہ ہے جو انسان اپنے اور اہل و عیال کے لئے بقدر کفایت رکھ کر پھر نکالے۔ (۵) اہل
عیال پر خرچ کرنا دوسرے پر خرچ کرنے سے افضل ہے اسی لئے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم صدقہ کی تقسیم ان سے شروع کرو جن کی
ذمہ داری تم پر ہے۔

باب۶۷ پسندیدہ اور عمدہ چیزیں

خرچ کرنا

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”تم کمال نیکی کو اس وقت نہیں پاسکتے جب تک کہ
تم خرچ نہ کرو اس چیز کو جس کو تم بہت چاہتے ہو۔“ (آل عمران) اللہ
تعالیٰ نے فرمایا ”اے ایمان والو! تم ان پاکیزہ چیزوں میں جو تم نے
کمائی ہیں اور جن کو ہم نے تمہارے لئے زمین سے نکال دیا ہے خرچ کرو
اور اس میں سے خبیث چیز کا قصد بھی نہ کرو کہ تم اس کو خرچ
کرو۔“ (البقرہ)

۴۷: بَابُ الْإِنْفَاقِ مِمَّا

يُحِبُّ وَمِنْ الْحَيِّدِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى
تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ [ال عمران ۹۲] وَقَالَ
تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ
مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا
تَيَمَّمُوا الْغَبِیْتَ مِنْهُ تُنْفِقُوا﴾

[سفرۃ ۲۶۷]

حاصل الایہ : تسالوا اپنے مقصود کو پالو۔ البر بھلائی و فضل۔ طیات ما کسبتم : تمہاری حلال کمائی۔ تیمموا : تم

قصہ کرو۔ الخبیت : ردی ناپسندیدہ یا حرام۔

۲۹۹ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا مِمَّنْ تَخْلُ وَكَانَ أَحَبَّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرُحَاءٌ وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٌ قَالَ أَنَسٌ فَلَمَّا تَزَلْتُ هَذِهِ الْآيَةَ : ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ جَاءَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْزَلَ عَلَيْكَ ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ وَإِنْ أَحَبَّ مَالِي إِلَى بَيْرُحَاءٍ وَانْهَآ صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَرْحُوا بَرَهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى لَصَمَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "بِحَ ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ وَإِنِّي أَرَى أَنَّ تَحَعْلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ" فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ : أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

قَوْلُهُ ﷺ . مَالٌ "رَابِعٌ" رُوي فِي الصَّحِيحِ "رَابِعٌ" وَ "رَابِعٌ" بِالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ وَبِالْبَاءِ الْمُضَاعَةِ : أَيُّ رَابِعٌ عَلَيْكَ نَفْعُهُ وَ "بَيْرُحَاءٌ" حَدِيثُهُ نَحْلٌ وَرُوي بِكُسْرِ الْبَاءِ وَقُنْجَهَا۔

۲۹۹ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ انصار میں کھجوروں کے باغات کے لحاظ سے مدینہ میں سب سے زیادہ مالدار تھے اور ان کے اموال میں بیرحاء سب سے زیادہ ان کو پسند تھا۔ یہ باغ مسجد نبوی کے بالکل بالمقابل تھا۔ رسول اللہ ﷺ اس باغ میں تشریف لے جاتے اور اس کا عمدہ پانی نوش فرماتے۔ انس کہتے ہیں جب یہ آیت اتری ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ کہ تم ہرگز کامل نیکی کو نہیں پاسکتے جب تک کہ تم خرچ نہ کرو اس چیز کو جس کو تم پسند کرتے ہو۔ تو ابو طلحہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض پیرا ہوئے یا رسول اللہ ﷺ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے آپ پر ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ آیت اتاری ہے اور بلاشبہ میرے مالوں میں سے سب سے زیادہ محبوب مجھے بیرحاء ہے۔ بے شک وہ اللہ تعالیٰ کے لئے صدقہ ہے۔ میں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں اس کے اجر اور ذخیرہ ہونے کے امیدوار ہوں۔ یا رسول اللہ اگر آپ اللہ تعالیٰ کی طرف سے عطا کردہ سمجھ کے مطابق اس کو جہاں مناسب خیال کریں اس کو خرچ کر دیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خوب، خوب یہ تو بڑا نفع بخش مال ہے۔ یہ تو بڑا فائدہ مند مال ہے۔ میں نے تمہاری بات سن لی۔ میری رائے میں اس کو تم اپنے اقربین میں تقسیم کر دو۔ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں ایسا ہی کروں گا۔ چنانچہ انہوں نے اس کو اپنے قریبی رشتہ داروں اور چچا زاد بھائیوں میں تقسیم کر دیا۔ (بخاری و مسلم)

رابع کا لفظ رَابِعٌ بھی روایت میں آیا ہے یعنی اس کا نفع تمہاری طرف لوٹنے والا ہے۔

بَيْرُحَاءٌ : اس کا معنی کھجور کا باغ ہے۔

تخریج : رواہ البخاری فی الزکاة ، باب الزکوة عی الاقارب روہ ایضاً فی ابوصاہبا والوکیلۃ والتفسیر و مسم

فی البرکۃ، باب فصل الصدقة علی الاقریب۔

اللَّحَائِثُ : طیب : میہا۔ برہا : اس کی نیکی و بھلائی۔ ذخرها : اس کا فائدہ اپنی ضرورت کے وقت۔ الذخیر : جو ضرورت کے وقت کے لئے ذخیرہ کیا جائے۔ وضعها : میں اس باغ کا معاملہ آپ کے سپرد کرتا ہوں۔ بیع : وہ کسی چیز پر پسندیدگی کے وقت یہ کلمہ کہا جاتا ہے۔ اس چیز کی شان بڑھانے کے لئے اور اس کو پسند کرتے ہوئے۔ رابع : لوٹنے والا نفع بخش مال ہے۔

فوائد : (۱) اہل فضل و علم کو باغات میں جانا درست ہے۔ تاکہ وہ اس کے درختوں کے نیچے سایہ حاصل کریں اور ان کا پھل کھا کر محفوظ ہوں اور ان میں استراحت کر لیں۔ خاص طور پر جبکہ ان کے احباب و متعلقین اس کو پسند کرتے اور خوش ہوتے ہوں۔ (۲) مال وہ خرچ کرنا اچھا ہے جو بہترین مال ہو اور نفس کو زیادہ محبوب ہو اور فضیلت کامل اسی سے حاصل ہوتی ہے۔ (۳) صحابہ کرام کی فضیلت اس سے واضح ہوتی ہے اس سے ان کی اللہ تعالیٰ کے اوامر کی طرف سرعت اور کمال کے بلند ترین درجات پر پہنچنے کے لئے ان کی شدید حرص معلوم ہوتی ہے۔ حضرت ابو طلحہ انصاری انہی میں سے ہیں۔ (۴) اہل فضل کو میراث کی تقسیم سپرد کرنا اور صدقات کو بھلائی کے مقدمات پر صرف کرنا چاہئے۔ (۵) کسی بھلائی کے کام کو انجام دینے والے کی حوصلہ افزائی کرنا اس کے کرنے والے کی تعریف کر کے اور اس پر شکر یہ ادا کر کے بہت مناسب ہے اور اس کے عمل پر رضامندی اور سرور کا اظہار بھی کرنا چاہئے۔ (۶) لوگوں میں سب سے زیادہ احسان کے حق دار رحم کے رشتہ دار اور پھر ان سے جو نیچے ہوں جبکہ وہ اس کے ضرورت مند بھی ہوں ورنہ تو صاحب حاجت

بَابُ : اپنے گھروالوں اور با عقل اولاد اور اپنے تمام ماتحتوں کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت کا حکم دینا ضروری ہے اور اللہ تعالیٰ کے حکم کی مخالفت سے روکنا واجب ہے اور ممنوعہ کاموں کے ارتکاب کی حالت میں ان کی تادیب کرنا اور مخالفت سے ان کو منع کرنا ضروری ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اپنے گھروالوں کو نماز کا حکم دو اور خود بھی اس پر جبر ہو۔“ (طہ)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اے ایمان والو! تم اپنے آپ کو اور اپنے الٰہ کو آگ سے بچاؤ!“ (تحریم)

۳۸ : بَابُ وَجُوبِ أَمْرِ أَهْلِهِ
وَأَوْلَادِهِ الْمُتَمَيِّزِينَ وَسَائِرَ مَنْ فِي
رِعْيَتِهِ بِطَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَنَهْيِهِمْ
عَنِ الْمُخَالَفَةِ وَتَأْدِيبِهِمْ وَمَنْعِهِمْ
مَنْ ارْتِكَابِ مِنْهِي عَنْهُ
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ
وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا﴾ [طہ ۱۳۲] وَقَالَ تَعَالَى :
﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ
نَارًا﴾ [تحریم ۶]

حل الایۃ : الاہل قرابت والے۔ بیوی پر بھی بولا جاتا ہے۔ التحریم قوا : یہ وقایہ سے ہے دور کرو اور بچاؤ۔

۳۰۰ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :
أَخَذَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا تَمْرَةً
۳۰۰ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت
حسن بن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے ایک کھجور صدقہ کی کھجوروں میں

سے لی اور اس کو اپنے منہ میں ڈالیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے پھینک دو کیونکہ تجھے معلوم نہیں کہ ہم صدقہ نہیں کھاتے۔“ (بخاری و مسلم)

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اِنَّا لَا نَحِلُّ لَكَ الصَّدَقَةَ ”ہمارے لئے صدقہ کا مال حلال نہیں ہے۔“

امام نووی فرماتے ہیں: کَحْ کَحْ یہ کاف کے فتنہ و کسرہ کے ساتھ ڈانٹ کا کلمہ ہے جو بچے کو ناپسندیدہ باتوں سے روکنے کے لئے استعمال ہوتا ہے اور حسن رضی اللہ عنہ اس وقت بچے تھے۔

تخریج: رواہ بخاری فی رکۃ ۱ اب مدکر فی الصدقة سی ۱۱۱ و جہد و مسلم فی رکۃ ۱ اب حرمہ رکۃ عسی المی ۱۱۱۔

اللَّخَائِذُ: تمر الصدقة جو پھور زکوۃ کھجوریں جمع کی گئی تھیں۔ کما آل محمد اس سے مراد بنو ہاشم و بنو عبد المطلب ہیں۔
فوائد: (۱) ضروری ہے کہ انسان اپنے خاندان اور جن کی نگرانی اس کے ذمہ ہو ان کو حرام چیزوں سے روکے۔ اس کی حکمت بھی ذکر کر دی گئی ہے۔ (۲) زکوۃ صدقات آل بیت پر حرام کئے گئے اور ان کے لئے خزانہ کا پیچھا سوا حصہ حلال کیا گیا۔ (۳) حاکم کا فرض ہے کہ وہ زکوۃ کو جمع کرے اور پھر مستحقین کو دے و زکوۃ کی نگرانی مانت اور باخ نظری سے کرے۔

۳۰۱ وَعَنْ أَبِي حَفْصٍ عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ
عَنِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْأَسَدِ رَبِّبِ رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ قَالَ كُنْتُ غُلَامًا فِي حَضْرَةِ رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ وَكَانَتْ يَدِي تَطْبِشُ فِي الصَّحْفَةِ فَقَالَ
لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا عَلَامُ سَمِ اللَّهُ تَعَالَى
وَكُلْ بِمِثْلِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ“ فَمَا رَأَيْتُ
تِلْكَ طُعْمَتِي بَعْدُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۳۰ حضرت عمرو بن ابی سلمہ رضی اللہ عنہ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ربیب) روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پرورش میں میں جھوٹا بچہ تھا۔ میرا ہاتھ پیالے میں ہر طرف چکر لگاتا (کیونکہ میں کھانے کے آداب سے واقف نہ تھا) اس پر آپ نے مجھے مخاطب کر کے فرمایا: ”اے علام! اللہ تعالیٰ کا اذن نام لو اور اپنے دائیں ہاتھ سے کھاؤ وراپنے سامنے سے کھاؤ۔ اس ارشاد کے بعد ہمیشہ میرے کھانے کا یہی طریقہ بن گیا۔“ (بخاری و مسلم)

”وَتَطْبِشُ“ تَدُوْرُ فِی نَوَاحِي الصَّحْفَةِ۔

تخریج: رواہ بخاری فی لاصعہ ۱ اب اسمیۃ عسی طعام و لاکل البعین و مسلم فی لاشرة اب اداب لاصعہ و شراب و حکمہا

اللَّخَائِذُ: ربیب آپ کی زوجہ ام سلمہ کا بیٹا۔ یہ لفظ رب الامر سے لیا گیا۔ جب کہ آدمی اس کی نگرانی اور تدبیر کرنے والا ہو۔ مراد اس سے حفاظت و نگرانی اور تدبیر کرنے والا ہو۔ ححر، پرورش مراد اس سے حفاظت و نگرانی ہے۔ علاما ناپاغ۔ الصصفۃ

پیلے کی طرح کا برتن بعض نے کہا لمبا پیل۔

فوائد ۱۰ (۱) اسلامی آداب اور اعلیٰ اخلاق کے مطابق اور دکی تربیت ضروری ہے اور ان کو صحیح رخ پر ڈالنا اور ان غصیوں و رخصاف و رزیوں پر متنبہ کرنا ضروری ہے جو ان سے وقتاً فوقتاً صادر ہوں۔ (۲) کھانے کے آداب یہ ہیں:

اللہ کا نام لے کر شروع کرنا، دائیں ہاتھ سے کھانا اور اپنی طرف سے کھانا استعمال کرنا، ساتھ کھانے والے کے سامنے سے کھانا نہ لینا۔ ان آداب کی مخالفت پر علماء کا اتفاق ہے البتہ پھل ہو تو اس کو چن کر کھانا جائز ہے یا ساتھ کھانا کھانے والے کی طرف سے رضامندی کا علم ہو کہ وہ سامنے سے کھانے لینے کو محسوس نہ کرے گا تو پھر اس کی جانب سے کھانا اٹھینے میں حرج نہیں۔ (۳) صحابہ کرام رضوان اللہ آنحضرت علیہم اجمعین کی رہنمائی کو کس قدر جلد پذیرائی دینے والے تھے تاکہ چھوٹے بچے بھی اس کا اہتمام کرتے۔

۳۰۲. وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْنُونٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ" الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْنُونٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَالرَّحُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْنُونٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْنُونَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا وَالْحَادِثُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْنُونٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ. فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْنُونٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۰۲. حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ کو فرماتے سنا کہ ہر ایک تم میں سے حاکم ہے اور اس سے اسکی رعایا کے بارے میں پوچھا جائے گا۔ امام نگران ہے اور اس سے اسکی رعایا کے بارے میں باز پرس ہوگی۔ آدمی اپنے گھر کا نگران ہے اور اس سے اسکی رعایا کے بارے میں پوچھا جائے گا اور عورت اپنے خاوند کے گھر کی ذمہ دار ہے۔ اس سے اسکی ذمہ داری کے بارے میں پوچھا جائے گا اور خادم اپنے آقا کے ماں کا نگران ہے اور اس سے اسکی ذمہ داری کی باز پرس ہوگی۔ پس ہر ایک تم میں سے ذمہ دار اور نگران ہے اور اپنی ذمہ داری کے متعلق اس سے باز پرس ہوگی۔

تخریج: اس حدیث کی تخریج اور شرح باب ۳۵ حدیث رقم ۲۸۵ میں گزر چکی ہے ملاحظہ کر لیں۔

فوائد: (۱) مسؤلیت اسلام میں ایک دینی معاملہ ہے اس میں کوتاہی پر قیامت کے دن محاسبہ ہوگا جس طرح کہ یہ ایک دنیوی معاملہ ہے جس میں ہونے والی کوتاہی کا محکمہ عدل ہی سہہ کرتا ہے اور رعایا کو اس کا جائز حق اس سے دلواتا ہے۔ (۲) امت کا ہر فرد اپنے اپنے مقام پر مسؤل ہے خواہ اس کی ذمہ داری بڑی ہو یا چھوٹی۔ (۳) باپ کو اپنی اولاد کی نگہبانی کرنی چاہئے اور جن امور کاموں کا جاننا ضروری ہے ان میں ان کی رہنمائی کرنی چاہئے اور اگر اس پہلو میں وہ کوتاہی کرے گا تو اس سے کل پوچھا جائے گا۔

۳۰۳. وَعَنِ عُمَرَ بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعَ سِنِينَ وَاصْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ سِنِينَ"۔

۳۰۳. حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ بواسطہ اپنے والد و دادا روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تم اپنی اولاد کو نماز کا حکم دو جب وہ سات برس کے ہوں اور نماز کی وجہ سے ان کو صبر و ضبط دو جب وہ دس سال کے ہو جائیں اور ان کے بستر و کواکب

وَقَرِّفُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ حَدِيثٌ حَسَنٌ اَلگ کر دو۔ حدیث حسن ہے۔ (ابوداؤد) نے عمدہ سند سے رواہ ابوداؤد بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔ روایت کیا۔

تخریج : حدیث رواہ ابوداؤد فی الصلاة باب منی یومر بعلام۔ صلاہ

اللَّحَائِثِ اولاد کم۔ جمع وہ یہ لفظ مذکر و مونث دونوں پر بولا جاتا ہے۔ سبع سات سال۔ المضامع۔ جمع مضجع لینے کی جگہ یعنی بستر مضجوع کا معنی چٹ پٹا ہے۔

فوائد (۱) والدین وغیرہم کو لازم ہے کہ اپنی اولاد کو نماز کا حکم دیں جیسا کہ حدیث میں ذکر ہوا اور نماز کے احکام کی تعلیم دیں اور نماز کے عمل سکھد میں اور اس کی شرط و تدبیر سے واقفیت دلائیں اور نماز کو قائم کرنے کا عادی بنائیں اور نماز کے چھوڑ دینے پر ن کی سرزنش کریں خواہ رپیٹ تک بھی نوبت پہنچ جائے۔ (۲) والدین کے لئے ضروری ہے کہ وہ اپنی اولاد کو ایسی چیزوں سے بچ میں جو ان کے دلوں میں کسی وقت فتنہ کا باعث بن سکتی ہوں اور خاص کر قریب ابلاغ، دوکات کیدائیں کہ ستر کھولن حرام ہے اور او، دوایک دوسرے کے ساتھ سونے سے علیحدہ کر دیں اور اگر گھر میں وسعت ہو تو ہر بچے کو مخصوص کمرہ دے دیں۔ (۳) تعلیم اور تمیز کی عمر سات سال ہے و فراتھ کی عمر دس سے شروع ہوتی ہے۔ یہ شخصیت کی تربیتی وضاحتیں ہیں اور اس میں بچپن اور قریب ابلاغ عمر کی خصوصیتیں در تعلیم و تربیت بیان فرمادی۔

۳۰۴ وَعَنْ أَبِي ثَوْبَةَ سُرَّةَ ابْنِ مَعْبُدٍ ۳۰۴ عَنْ أَبِي ثَوْبَةَ سُرَّةَ ابْنِ مَعْبُدٍ الْحُجَّيِّي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَبْعِ سِنِينَ وَاصْرِفُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ" حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَلَقَطُ أَبِي دَاوُدَ. "مَرُّوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ" ہیں۔

تخریج : حدیث حرحہ ابوداؤد فی الصلاة باب منی یومر بعلام بالصلاة والنرمدی فی ابواب الصلاة۔ حء منی یومر نصی بالصلاة۔

فوائد (۱) گزشتہ روایت کے فوائد کو پیش نظر رکھ جائے۔ (۲) والدین کو نیک اعمال کی ادائیگی میں عمدہ نمونہ بننا چاہئے تاکہ ان کی قومی راہنمائی عمل سے مطابقت پا کر عمدہ نمونہ بن جائے۔ اس لئے کہ اگر باپ خود نماز کا پابند نہ ہو اور داد سے نماز کی پابندی کا مطالبہ کرے تو یہ بے فائدہ بات ہے۔ سی طرح استاذ اور معلمین پر ضروری ہے کہ وہ نماز کی ادائیگی میں عمدہ نمونہ ہوں اور اسی طرح دیگر عبادات بھی۔ تاکہ ان کی راہنمائی مؤثر ہو اور طلباء کو قبولیت کی طرف دعوت دینے والی ہو۔

۲۹: بَابُ حَقِّ الْجَارِ وَالْوَصِيَّةِ بِهِ بَابُ: پڑوسی کا حق اور اس کے ساتھ حسن سلوک قَالَ اللَّهُ تَعَالَى. هُوَ غُفْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ رَبُّ ذُو الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ کا ارشاد ہے "اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور

اس کے ساتھ کسی کو شریک مت ٹھہراؤ اور دین کے ساتھ احسان (کا سلوک) کرو اور قربت والوں، یتیموں، مسکین، قرابت والے پڑوسیوں، اجنبی پڑوسیوں، اجنبی ساتھی، مسافروں اور جن کے مالک تمہارے دائیں ہاتھ ہیں یعنی غلام وغیرہ کے ساتھ احسان کرو۔ (انساء)

شَيْنًا وَيَأْتِي الدُّنْيَ إِحْسَانًا وَيَذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى
وَالْمَسَاكِينَ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجَنْبِ
وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ
إِيْمَانُكُمْ

[النساء، ۳۶]

حل الایۃ : احسانا: بھلائی اور قول و فعل سے اکرام۔ الجار ذی القربی: رہائش گاہ جس کی متصل ہو۔ الجار الجنب: دور رہائش اور پڑوسی۔ الصاحب بالجنب: سفر حضر کا نیک ساتھی۔ ابن السبیل: وہ مسافر جو اپنے شہر اور اہل و عیال سے الگ تھلک پڑا ہوا اور وہ اپنے شہر کو واپس آنا چاہتا ہو مگر اس کے لئے اسباب میسر نہ ہوں۔ وما ملکت ایمانکم: لوٹدیاں اور غلام۔

۳۰۵ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ وَعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِيْنِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورَثُهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۰۵: حضرت عبد اللہ بن عمر اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جبرئیل علیہ السلام مجھے پڑوسی کے متعلق مسلسل تاکید کرتے رہے یہاں تک کہ میں نے گمان کیا کہ اس کو وراثت میں بھی شریک بنا دیں گے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی الادب، باب الوصایۃ بالجار و مسم فی البر و الصلۃ، باب الوصیۃ بالجار و الاحسان الیہ۔

الْمَخَازِنُ : ظننت انہ سیورثہ: میں اس بات کا منتظر ہا کہ پڑوسی کو میراث میں حصہ داری کا سبب قرار دیا جاتا ہے۔

ہوائد : (۱) پڑوسی کا حق بہت بڑا ہے اور اس کی رعایت رکھنی بھی بہت ضروری ہے۔ (۲) اس کے حق کے سلسلہ میں وصیت کی تاکید کرنا یہ اس کے اکرام کو ضروری قرار دیتی ہے اور اس پر احسان کی تقاضی ہے اور اس سے تکلیف کا ازالہ کرنے اور مریض ہونے کی حالت میں عیادت کرتے اور خوشی میسر آنے کی صورت میں مبارک باد دیتے اور مصیبت کے وقت تعزیت کرنے کا حکم معلوم ہوتا ہے۔

۳۰۶: حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اے ابوذر جب تم سالن پکاؤ تو زیادہ پانی ڈال لیا کرو اور اپنے پڑوسیوں کا خیال رکھو۔ (مسلم) مسم کی دوسری روایت میں ہے۔ ابوذر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میرے غلیل ﷺ نے مجھے نصیحت فرمائی جب تم شور بہ پکاؤ تو اس میں پانی زیادہ ڈالو! پھر اپنے پڑوسیوں میں سے کسی گھروالے کو دیکھو اور ان کو اس میں سے بھلائی کا حصہ (سالن) پہنچاؤ۔

۳۰۶: وَعَنِ ابْنِ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً فَاتَّخِذْ مَاءَهَا وَتَعَاهِدْ جِيرَانَكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: إِنَّ خَلِيلِي ﷺ أَوْصَانِي إِذَا طَبَخْتُ مَرَقَةً فَاتَّخِذْ مَاءَهَا ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتٍ مِنْ جِيرَانِكَ فَاصْبِهِمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ -

ثُمَّ يَقُولُ اَنْوَهُرِيَّهٗ مَا لِيْ اَرَاكُمْ عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ وَاللّٰهُ لَا رَمِيَّ بِهَا نِيْنٌ اَكْتَاَفَكُمْ مُّتَّفَقٌ عَلَيْهِ رُوِيَ خُشْبَةُ "بِالِإِصَافَةِ وَالْجَمْعِ وَرُوِيَ "خُشْبَةُ" بِالتَّوِينِ عَلَى الْإِفْرَادِ - وَقَوْلُهُ مَا لِيْ اَرَاكُمْ عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ يَعْنِي عَنْ هَذِهِ السُّنَّةِ -

لکڑی گاڑنے سے منع نہ کرے۔ پھر ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ مخاطبین کو فرمانے لگے میں تم کو اس بات سے اعراض کرنے والا پاتا ہوں۔ اللہ کی قسم میں اس (بات) کو تمہارے کندھوں کے درمیان ضرور پھینک کر رہوں گا (یعنی ضرور بیان کروں گا)۔
خُشْبَةُ اور خُشْبَةُ دونوں طرح ہے۔ پہلا جمع دوسرا مفرد ہے۔
مَا لِيْ اَرَاكُمْ عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ یعنی تم اس سنت کو چھوڑنے والے ہو۔

تخریج : اخرجہ البخاری فی اصطلاح باب لا یسمع حر حارہ ان یعرر اسح والاشترہ و مسم فی البیوع کتاب عرر انحب فی حد و الحار۔

اللَّغَوَات : لارمین : میں ضرور بیان کروں گا۔ اکتافکم : تمہارے درمیان۔

فوائد : (۱) پڑوسیوں کے درمیان تعاون کو دراز کرنا چاہئے اور ایک دوسرے کے ساتھ درگزر سے کام لینا چاہئے اور ان حقوق سے دست بردار ہو جانا چاہئے جس میں ان کو فائدہ اور اس کو نقصان نہ ہو۔ (۲) پڑوسی کے لئے مناسب نہیں کہ وہ اپنے پڑوسی کو جو اس کو فائدہ دینے والی ہو اور نقصان نہ دینے والی چیز کو روک کر رکھے۔ خواہ وہ تعمیر کے سلسلہ میں ہو یا اس کے علاوہ زندگی کی دیگر سہولیات ہوں۔ (۳) پڑوسیوں سے تعاون اس بات کو بطور ہر کرتا ہے کہ مبلغانوں کے درمیان اسلامی محبت پائی جاتی ہے اور اجتماعیت اسلامیہ ایک دوسرے کی کفیل ہے۔

۳۱۰ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُوَدُّ حَارَةً ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَبَقَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لَيْسَ كُنْتُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۳۱۰ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو شخص اللہ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے پس وہ اپنے پڑوسی کو ایذا نہ دے اور جو آدمی اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے پس وہ اس کو اکرام کرے اور جو آدمی اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے پس وہ اچھی بات کہے یا خاموش رہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : اخرجہ البخاری فی کتاب الادب باب من کذب یومس باللہ والیوم الاخر اسح و مسم فی کتاب لا یصدق باب حریم ابداء الحار۔

اللَّغَوَات : فلا یودی حارہ : لا نافیہ ہے اور اصل عبارت یوں ہے فہو لا یودی پس وہ اپنے پڑوسی کو ایذا نہ دے گا۔ خیرا : جس چیز پر نفع کا داروہ نہ ہو۔

فوائد : (۱) پڑوسی کو تکلیف پہنچانا حرام اور اس کی ایذا رسانی کمال ایمان کے منافی ہے (۲) اس ارشاد نبوت میں مہمان کی مہمانداری پر توجہ دیا گیا ہے (۳) لغو اور بے کار کام میں مصروف ہونے سے خبردار کیا گیا مشغول غیبت، چغل خوری وغیرہ (۴) جب بات کرنے کا فائدہ نظر نہ آئے تو خاموشی ہی بہتر ہے (۵) ایمان کے کچھ نشانات اور کچھ شمار ہیں جن پر پڑوسی سے حسن سلوک درست کرتا ہے اور اسی طرح مہمان کا احترام اچھی گفتگو خاموشی اختیار کرنا جبکہ گفتگو کا فائدہ نہ ہو یہ سب ایمان ہی کے آثار و شمار ہیں۔

۳۱۱۔ حضرت ابوشریح خزاعی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”جو آدمی اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے پس وہ اپنے پڑوسی پر احسان کرے اور جو آدمی اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے پس وہ اپنے مہمان کا اکرام و احترام کرے اور جو آدمی اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے پس وہ بھی بات کہے یا خاموش رہے۔ مسلم نے ان الفاظ سے روایت کیا ہے اور بخاری نے اس کے بعض الفاظ روایت کئے ہیں۔

۳۱۱ وَعَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُحْسِنِ إِلَى حَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَبَقَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لَيْسَ شَيْءٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ بِهَذَا اللَّفْظِ وَرَوَى الْبُخَارِيُّ بَعْضَهُ.

تخریج : احرجه البخاری فی کتاب الادب، باب من کار یومس باله والیوم الاخر فلا یودی حازه و مسمه فی کتاب الایمان، باب المحت عی اکرم الاحار والاصیف

فوائد : (۱) گزشتہ روایت کے فوائد کو پیش نظر رکھیں مزید فوائد یہ ہیں (۲) قیمت پر سچا ایمان اور قیمت کے دن کی مقبولیت کا شعور تب ظاہر ہوگا جبکہ پڑوسی سے سلوک عمدہ ہوگا اور مہمان کا پورا اکرام ہوگا اور عمدہ کلام کو اپنی طبیعت ثانیہ بنا لے گا اور سکوت غیر ضروری گفتگو سے اس کا مزاج بن جائے گا۔

۳۱۲۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے گزارش کی یا رسول اللہ ﷺ میرے دو پڑوسی ہیں ان میں سے میں کس کو ہدیہ بھیجوں؟ آپ نے ارشاد فرمایا جس کا دروازہ تیرے زیادہ قریب ہے۔ (بخاری)

۳۱۲ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي حَارَيْنِ قَالِي أَيُّهُمَا أُهْدِي؟ قَالَ: أَقْرَبَهُمَا مِنْكَ بَابًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

تخریج : رواه البخاری والشمعة، باب ای الحوار قرب والهة باب من یداء بالهدية۔

فوائد : (۱) مستحب یہ ہے پڑوسیوں کو ہدیہ بھیجنے وقت قریب سے قریب تر کا غاظر رکھ جائے جبکہ وہ تمام پر احسان نہ کر سکتا ہو۔

۳۱۳۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ کے ہاں ساتھیوں میں سب سے بہتر ساتھی وہ ہے جو اپنے ساتھی کے لئے بہتر ہو اور سب سے بہتر پڑوسی وہ ہے جو پڑوسیوں کے لئے سب سے بہتر ہو۔“ (ترمذی)

۳۱۳ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لِجَارِهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

تخریج : احرجه الترمذی والسر، باب ما جاء فی الاحسان الی الخدم۔

اللعائن : خیر الاصحاب : بہترین ساتھی یعنی جو ثواب میں سب سے بڑھنے والے اور مرتبے میں سب سے زیادہ معزز خیر

الحیران کا بھی یہی مطلب ہے۔ خیر ہم لصاحبہ اپنے ساتھی کو سب سے زیادہ نفع دار فائدہ پہنچانے والے اور اس سے ایذا کو دور کرنے والے اسی طرح خیر ہم لجارہ کا بھی یہی مطلب ہے۔

فوائد : (۱) اس روایت میں اس بات پر آمادہ کیا گیا کہ آدمی کو دوستوں اور پڑوسیوں کو زیادہ سے زیادہ فائدہ پہنچانا چاہئے اور ان سے زیادہ سے زیادہ ایذا اور تکلیف کو دور کرنا چاہئے۔

۴: بَابُ بِرِّ الْوَالِدَيْنِ

وَصِلَةِ الْأَرْحَامِ

بَابُ الْوَالِدَيْنِ وَالِدَيْنِ

رشتے داروں سے حسن سلوک

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم اللہ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک مت کرو اور والدین کے ساتھ احسان کرو اور قرابت والوں اور یتامی و مساکین اور قرابت دار پڑوسی اور اجنبی پڑوسی اور پہلو کا ساتھی اور مسافر اور جن کے مالک تمہارے دائیں ہاتھ ہوں (غلام و لونڈیوں) ان سے بہتر سلوک کرو۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”س اللہ سے ڈرو جس کا نام ہے کر تم ایک دوسرے سے سوال کرتے ہو اور قرابت دار یوں کے بارے میں (توڑنے سے) ڈرو۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے اور وہ لوگ جو مانتے ہیں اس چیز کو کہ اللہ تعالیٰ نے حکم دیا جس کے ملانے کا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے اور ہم نے انسان کو اپنے والدین کے ساتھ احسان کی نصیحت کی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ورتیرے رب نے حکم دیا کہ ایک اللہ ہی کی عبادت کرو اور والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرو۔ اگر ان میں سے ایک یا دونوں ہی تمہاری موجودگی میں بڑھاپے کو پہنچ جائیں تو ان کو اُف مت کہو اور نہ ڈانٹو اور ان دونوں سے ادب کی بات کرو اور ان کے سامنے عاجزی کے بازو کو جھکاؤ مہربانی سے اور ان کیلئے (ہمارے بارگاہ میں اس طرح دعا کرو) اے میرے رب ان دونوں پر رحم فرما جس طرح بچپن میں انہوں نے میری تربیت کی۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں ”ہم نے انسان کو اس کے والدین کے متعلق تاکید کی اس کی ماں نے اس کو تکلیف پر تکلیف اٹھا کر اس کو پیٹ میں اٹھایا اور

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾ [النساء ۳۶] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ﴾ [النساء: ۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ﴾ [الرعد ۲۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا﴾ [العنكبوت ۸] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِلَٰهًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَ الْكِبَرِ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَوْفٍ وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِيلِ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا﴾ [الاسراء ۲۳] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفَصَالَهُ فِي بُحْمٍ إِنَّ اشْكُرْلِي وَلِوَالِدَيْكَ﴾

اسکا دودھ چھڑانا دوسراں میں ہوا۔ شکر کر میرا اور اپنے والدین کا۔“

حل الایۃ: نساء لون ایک دوسرے سے تم سوال کرتے ہو۔ اس طرح کہہ کر کہ اسالک باللہ ان الحج کہ میں اللہ کا نام لے کر تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ تو میرا فلاں کام کر دے۔ والارحام: جمع رحم، قرابت دار مراد ہیں۔ یعنی رحموں کے بارے میں اس بات سے بچو کہ تم قطع رحمی کا ارتکاب کرو۔ قضی حکم دیا وہاں جب کیا۔ ان لا تعبدوا الا ایاہ: جیسی اس اکیسے کی تم عبادت کرو کیونکہ جب انتہائی خضوع اور تعظیم کا نام ہے تو ایسی تعظیم اسی ہی کی ذات کے منسب اور لائق ہے۔ اف: یہ اسم فعل مضارع ہے۔ ذانت ڈپٹ پر درلت کرتا ہے۔ لا تہرہما: ان کو اس معاملہ میں مت ڈانت جس کو وہ کر لیں وروہ تم کو پسند نہ ہو۔ قولاً کثیراً: بہت اچھا خوبصورت ہوں۔ واخفض لہما حاح الذل: اپنے پہلو کو ان کے سنے نرم رکھو اور ان کے سامنے جزی کر۔ وہاں علی وہن حمل سے لے کر اس کی کمزوری روز بروز بڑھتی جاتی ہے۔ وفصلالہ: دودھ چھڑانا مدت رضاعت کاملہ دوسرے میں (یہ جمہور کا قول ہے۔ عند ابی حنیفہ اڑھائی سال ہے۔ مترجم)

۳۱۴ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَيْ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى قَالَ: «الصَّلَاةُ عَلَى وَفْيِهَا» قُلْتُ: ثُمَّ أَيْ؟ قَالَ: «رَبُّ الْوَالِدَيْنِ» قُلْتُ: ثُمَّ أَيْ؟ قَالَ: «الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۱۴ حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کون سا عمل اللہ تعالیٰ کو زیادہ پسند ہے؟ آپ نے فرمایا اپنے وقت پر نماز ادا کرنا۔ میں نے عرض کیا پھر کون؟ آپ نے فرمایا والدین کے ساتھ نیکی کرنا۔ میں نے کہا پھر کون؟ آپ نے فرمایا اللہ کی راہ میں جہاد کرنا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: احرارہ لبحاری فی صحوفیت، باب فصل اصلاہ لوفہا والنوحہ و مسم ہی، لا یماع، باب یان مکو۔ لا یماع باللہ تعالیٰ افضل، لا یماع۔

اللُّغَات: احب الی اللہ: اللہ تعالیٰ کو زیادہ پسند ہے یعنی اس کے ہاں زیادہ قرب والا ہے۔ الصلاة علی وفیہا: نماز اس کے وقت پر بعض نے کہا اور وقت میں اور بعض نے کہا وقت کے دوران۔

فوائد: (۱) اللہ تعالیٰ کے حقوق خالصہ میں شہادتین کے بعد نماز کا درجہ ہے۔ (۲) اور لوگوں کے حقوق میں افضل ترین والدین کا حق ہے اور قربانی کی اقسام میں سب سے افضل قربانی جہاد ہے کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کے حقوق اور لوگوں کے حقوق پر محافظت و نگہبانی کا ذریعہ ہے۔

۳۱۵ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَحْزَنِي وَلَدٌ وَالِدًا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا فَيَشْتَرِيَهُ فَبِعِيقَةِ» رَوَاهُ

۳۱۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کوئی والد اپنے والد کے احسان کا بدلہ نہیں دے سکتی مگر اس طرح کہ وہ اپنے والد کو غلام پا کر اسکو خرید کر

آزاد کر دئے۔ (رواہ مسلم)

مُسْلِمٌ

تخریج : رواہ مسلم فی اعتقادات - فصل عتق العباد

اللَّحَّاتِ . لا یجری بدلہ نہیں سکتا۔

فوائد : (۱) اسلام میں وہ دین کا حق بہت بڑا ہے۔ (۲) لڑکے نے اپنے والد کو خرید لیا تو خریداری سے ہی وہ آزاد ہو جائے گا۔ اس کے لئے آزدی کا لفظ بولنے کی ضرورت نہیں۔ فقہ اس کا کک کے ہاتھ سے خرید لینا ہی سبب حق ہے۔

۳۱۶ : وَعَنْهُ أَيْضًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "مَنْ كَانَ يَوْمُنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَبَقَةً ، وَمَنْ كَانَ يَوْمُنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ ، وَمَنْ كَانَ يَوْمُنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۳۱۶ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو آدمی اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے اس کو چاہئے کہ وہ مہمان کی عزت کرے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے۔ اس کو صلہ رحمی کرنی چاہئے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے اس کو اچھی طرح بات کہنی چاہئے یا خاموش رہنا چاہئے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : احرارہ البحری فی الادب ، باب من کاد یومس باللہ والیوم الآخر و مسلم فی الایمان ، باب احث عسی کرام الحار والضعیف۔

فوائد : (۱) گزشتہ روایت کے فوائد پیش نظر رہیں۔ (۲) صلہ رحمی اور مہمان کی عزت افزائی کی تاکید۔ اسی طرح نرم گفتگو اور نفیس کلام سے اپنی زبان کو بچا کر رکھنے کی ترغیب در کی گئی ہے پس اسی لئے ان کو ایمان باللہ اور ایمان بالآخرت کی علامت قرار دیا۔

۳۱۷ : وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا قَرَعَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحِمُ فَقَالَتْ : هَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ ، قَالَ : نَعَمْ أَمَا تَرَوْحِينَ أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكَ وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ بَلَى ، قَالَ : "فَذَلِكَ لَكَ" ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "أَقْرَأُوا إِنْ شِئْتُمْ : فَهَلْ عَسَيْتُمْ أَنْ تَوَكَّيْتُمْ إِنْ تَفْسَدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ

۳۱۷ : حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول مقبول ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ بلاشبہ اللہ نے مخلوق کو پیدا فرمایا جب ان کی تحقیق سے فارغ ہو چکا تو رحم کھڑا ہوا اور کہا یہ وہ مقام ہے جس میں قطع رحمی سے پناہ مانگی جاتی ہے۔ اللہ نے فرمایا ہاں اے رحم کیا تو اس پر راضی نہیں کہ اس سے تعلق جوڑوں جو تجھ سے جوڑے اور اس سے قطع تعلق کروں جو تجھ سے قطع تعلق کرے۔ رحم نے جواب دیا کیوں نہیں۔ اللہ نے فرمایا یہ تیرے لئے (خاص ہے) پھر رسول اللہ نے ارشاد فرمایا : تم اگر چاہو تو یہ آیت (اس بات کی تائید میں) پڑھ لو فَهَلْ عَسَيْتُمْ پس عنقریب جب تمہیں اقتدار مل جائے تو تم زمین پر فساد کرو اور قطع رحمی کرو۔ یہی وہ لوگ ہیں جن پر اللہ نے لعنت فرمائی اور ان کو

لِلْبَخَارِيِّ : فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى مَنْ وَصَلَكَ
بِهِرْ اور اندھا کر دیا۔ (محمد) (بخاری و مسلم) اور بخاری کی روایت
میں یہ الفاظ ہیں : فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى مَنْ وَصَلَكَ بِهِرْ اور اندھا کر دیا۔
ملاؤں گا اور جو تجھ سے قطع کرے گا میں اس سے قطع کروں گا۔

تخریج : رواہ البخاری فی کتاب الادب ، باب من وصل وصه الله و مسلم فی کتاب البر والصلة ، باب صلة
الرحم ونحریم قطعها۔

الْخَبَائِثُ : فرغ منهم . ان کی تخلیق کو مکمل کر لیا۔ یہ نہیں کہ وہ ان کے بنانے میں مشغول تھا اور پھر فارغ ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ کے
افعال کو اسباب و آلات کی ضرورت نہیں بلاشبہ اس کے کام ایسے ہیں کہ جب وہ کسی چیز کا ارادہ کر لیتا ہے تو اس کو فرماتا ہے ہو جاؤ وہ ہو
جاتی ہے۔ العائد : پناہ چاہئے والا۔ صل من وصلك : ابن ابی حمزہ نے کہا اللہ تعالیٰ کی طرف سے ملانا یہ ہے کہ اس کی طرف سے
عظیم احسان کر دیا جائے اور قطع سے مراد محرومی احسان ہے۔ رحم کا گفتگو کرنا حقیقت پر محمول کیا جائے گا کہ اللہ تعالیٰ اس کو بولنے کا حکم
دیں اور یہ اللہ تعالیٰ کے لئے کیا مشکل ہے یا بزبان حال بیان کیا گیا کہ اگر وہ کلام کرتا تو یوں کہتا۔ هل عسیتم : کیا تم سے توقع ہے یہ
سیت سورہ محمد ۲۳۲ کی ہے۔ ثولیتم : حاکم بن حو اور ان کے معاملات کے ذمہ دار بنو یا اسلام سے منہ موڑو۔

قَوَائِدُ : (۱) قطع رحمی حرام ہے اور ان کی ملاقات سے منہ موڑ لینا جائز نہیں اسی طرح ان کی اعانت اور حسن معاشرت سے اعراض
کرنا انتہائی نامناسب ہے۔ (۲) الرحم سے مراد وہ لوگ ہیں جن سے صلہ رحمی کرنا واجب ہے۔ بعض نے کہا اس سے مراد وہ اقارب
ہیں جن سے نکاح حرام ہے۔ خواہ بپ کی طرف سے ہوں یا ماں کی طرف سے اور بعض نے کہا یہ حکم ہر قریبی رشتہ دار کے لئے عام
ہے۔

۳۱۸ . وَغَنَهُ رَجَى اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : حَآءَ
رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : يَا رَسُولَ
اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ
"أُمَّكَ" قَالَ ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ "أُمَّكَ" قَالَ ثُمَّ
مَنْ؟ قَالَ : "أَبُوكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَلَمْ يَرْوَاهُ
يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ الصُّحْبَةِ -
قَالَ : "أُمَّكَ" ثُمَّ أُمَّكَ ثُمَّ أُمَّكَ ثُمَّ أَبَاكَ ثُمَّ
أَدْنَاكَ "وَالصُّحَابَةُ" بِمَعْنَى : الصُّحْبَةِ -
وَقَوْلُهُ "ثُمَّ أَبَاكَ" هَكَذَا هُوَ مَنْصُوبٌ بِفِعْلِ
مَحْذُوفٍ : أَيْ ثُمَّ بِرَّ أَبَاكَ وَفِي رِوَايَةٍ : "ثُمَّ
أَبُوكَ" وَهَذَا وَاضِحٌ۔

۳۱۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ ایک شخص
رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا اور کہا یا رسول اللہ ﷺ لوگوں
میں سب سے زیادہ میرے حسن سلوک کا کون حقدار ہے؟ آپ نے
فرمایا تمہاری ماں۔ پھر پوچھا پھر کون؟ تو ارشاد فرمایا تیری ماں۔ اس
نے عرض کیا پھر کون؟ آپ نے فرمایا تمہارا باپ (بخاری و مسلم)
ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں : مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ الصُّحْبَةِ؟ قَالَ
"أُمَّكَ" ثُمَّ أُمَّكَ ثُمَّ أُمَّكَ ثُمَّ أَبَاكَ ثُمَّ أَدْنَاكَ" یا رسول اللہ ﷺ سب
سے زیادہ اچھے سلوک کا کون حقدار ہے؟ ارشاد فرمایا تمہاری ماں پھر
تمہاری ماں پھر تمہاری ماں پھر تمہارا باپ پھر تمہارا قریبی۔ الصُّحْبَةُ
کا لفظ صحبت کا ہم معنی ہے۔ أَبَاكَ کا لفظ نصب سے آیا ہے۔ یہ فعل
محذوف کا مفعول ہے۔ یعنی بِرَّ أَبَاكَ اور دوسری روایت میں ثُمَّ

ابو بکر اور یہ زیادہ واضح ہے۔

تخریج : اخرجہ البخاری فی الادب ، باب من احق الناس بحسن الصحبة و مسلم فی اول البر والصلة ، باب بر الوالدین واسما احق به۔

اللُّغَاتُ : رجل : اس کا نام معاویہ بن حیدہ ہے۔ ما ادناک ادناک : قریبی پھر قریبی۔

قوائد : (۱) ماں کے متعلق خاص طور پر تاکید و وصیت فرمائی گئی کیونکہ وہ کمزور بھی ہے اور ضرورت مند بھی ہے۔ نیز قرابت داری کا احترام تمام کا ایک جیسا نہیں ہے۔ (۲) فقہاء کرام نے اسے استدلال کیا کہ جب آدمی پر والد اور ماں کا خرچہ واجب ہو اور اس کے پاس صرف ایک پر خرچ کرنے کی مقدار خرچہ ہو تو اس کو ماں پر پہلے خرچ کرنا چاہئے۔

۳۱۹۔ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : ”رَغِمَ أَنْفٌ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ مَنْ أَدْرَكَ أَبَوَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۳۱۹۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا : ”اس شخص کی ناک خاک آلود ہو پھر خاک آلود ہو پھر خاک آلود ہو جس نے اپنے والدین کو بڑھاپے میں پایا خواہ دونوں کو یا ان میں سے ایک کو اور جنت میں داخل نہ ہوا (خدمت کر کے)۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی البر والصلة ، باب رعم انف من ادرك ابويه او احدهما

اللُّغَاتُ : رغم : مٹی میں مل جائے۔ یہ درحقیقت ذلت اور فقر کی بددعا ہے۔

قوائد : (۱) والدین سے حسن سلوک ان کی جوانی میں بھی واجب ہے۔ بڑھاپے کو خاص طور پر اس لئے ذکر کر دیا تاکہ اس بات کی تاکید زیادہ ہو جائے کہ بڑھاپے میں تو بدرجہ اولیٰ ضروری ہے کیونکہ اس عمر میں ان کے ساتھ حسن سلوک کی ضرورت اور بھی بڑھ جائے گی کیونکہ خود ان کو اس سلوک کی حاجت ہے۔ (۲) والدین کی نافرمانی ان کبائر میں سے ہے جن کی وجہ سے انسان اللہ تعالیٰ کی رحمت سے دور کر دیا جاتا اور آگ کے عذاب کا حق دار بن جاتا ہے۔

۳۲۰۔ وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لِي قَرَابَةً أَصْلَهُمْ وَيَقْطَعُونَنِي وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسِيئُونَ إِلَيَّ وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ - فَقَالَ : ”لَيْنَ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ فَكَأَنَّمَا تَسْفُهُمُ الْمَلَّ وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ ظَهْرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۳۲۰۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بے شک میرے کچھ رشتہ دار ہیں میں ان سے صلہ رحمی کرتا ہوں او وہ مجھ سے قطع تعلق کرتے ہیں اور میں ان پر احسان کرتا ہوں وہ میرے ساتھ بدسلوکی کرتے ہیں۔ میں ان سے درگزر کرتا ہوں اور وہ میرے ساتھ جاہلانہ انداز اختیار کرتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر اسی طرح ہے جیسا کہ تو نے کہا ہے تو ان کے منہ میں گویا گرم راکھ ڈالتا ہے اور تیرے ساتھ ان کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ

”وَيُسْفُهُمْ“ بِضَمِّ التَّاءِ وَكَسْرِ السِّينِ

کی طرف سے ایک مددگار رہے گا۔ جب تک تو اس صفت پر قائم رہے گا۔ (رواہ مسلم)

تَسْفَهُمُ الْمَلُ گرما راہ کھلانا۔ گویا تو بن کو گرم راہ کھلاتا ہے۔ اس میں اس گناہ کو جو ان کو ملے گا گرم راہ کھانے والے کو جو تکلیف پہنچتی ہے اس سے تشبیہ دی گئی۔ اس محسن پر کچھ بھی گناہ نہ ہو گا لیکن ان کو بڑا گناہ ملے گا کیونکہ وہ اس کے حق میں کوتاہی برتنے والے ہیں اور اس کو اذیت پہنچاتے ہیں۔ واللہ اعلم

الْمُهْمَلَةِ وَتَشْدِيدُ الْفَاءِ "الْمَلُ" يَفْتَحُ الْمِيمَ وَتَشْدِيدُ اللَّامِ وَهُوَ الرَّمَادُ الْحَارُّ أَيْ كَانَتْمَا تُطْعِمُهُمُ الرَّمَادَ وَالْحَارَّ وَهُوَ تَشْبِيهُ لَمَّا يَلْحَقُهُمْ مِنَ الْإِنِّمِ بِمَا يَلْحَقُ أَكْلَ الرَّمَادِ الْحَارِّ مِنَ الْآلَمِ وَلَا شَيْءَ عَلَى هَذَا الْمُحْسِنِ إِلَيْهِمْ لَكِنْ يَنَالُهُمُ إِلَهُ عَظِيمٌ يَقْصِرُهُمْ فِي حَقِّهِ وَإِدْخَالِهِمُ الْأَذَى عَلَيْهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

تخریج۔ اخرجہ مسلم فی السورۃ ص ۱۰۱ ص ۱۰۲ و تحریہ فصیحہا۔

اللَّغَاتِ حلم صبر و درگزر کر۔ الحیمہ: خوصد۔ یحہمونی علی میرے ساتھ بدسلوکی کرتے ہیں۔ ظہیر محافظ۔
فوائد۔ (۱) زیادتی کرنے والے کے ساتھ احسان کرنا جائز ہے کیونکہ ممکن ہے کہ وہ باز آجائے اور احسان کی طرف لوٹ پڑے ورنہ رحمان سے مزید دور ہو جائے گا۔

۳۲۱ وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَسْطَرَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَيُسْأَلَهُ فِي آثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحْمَةً" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَمَعْنَى: "يُسْأَلَهُ فِي آثَرِهِ" أَيْ يُؤَخَّرَ لَهُ فِي أَحَبِّهِ وَعُمُرِهِ۔
۳۲۱ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جو آدمی یہ پسند کرتا ہے کہ اس کے رزق میں وسعت ہو اور اس کی عمر میں درازی ہو تو اس کو صد رحمی کرنی چاہئے۔" (بخاری و مسلم)

يُسْأَلَهُ فِي آثَرِهِ اس کی مدت مقررہ و عمر میں تاخیر ہو۔

تخریج۔ اخرجہ تخری فی الادب ص ۱۰۱ ص ۱۰۲ و تحریہ فصیحہا۔
مسلم فی السورۃ ص ۱۰۱ ص ۱۰۲ و تحریہ فصیحہا۔

فوائد (۱) صد رحمی کا فائدہ یہ ہے کہ عمر میں برکت حاصل ہوگی اور رزق میں وسعت اور صحت کی حفاظت اور موت کے بعد اچھا تذکرہ اور نیک اولاد و اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی توفیق میسر ہوگی اور اوقات ضائع ہونے سے محفوظ رہیں گے و سعادت کو محسوس کرے گا اور طمّینیت و سرور میسر ہوگا۔ یہ تمام اوقات صد رحمی کی وجہ سے ملیں گی۔

۳۲۲ وَعَنْهُ قَالَ: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا مِنْ تَحْلٍ وَكَانَ أَحَبُّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرُخَاءَ وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةً
۳۲۲ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ انصار مدینہ میں کھجوروں کے باغات کے لحاظ سے سب سے زیادہ مددگار تھے۔ ان کو اپنے اموال میں سب سے زیادہ بیر خاں پسند

تھا۔ یہ باغ مسجد نبوی کے سامنے تھا۔ رسول اللہ ﷺ اس میں داخل ہوتے اور اس کا عمدہ پانی نوش فرماتے۔ جب یہ آیت اتری: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ تو حضرت ابوطالب رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور گزارش کی یا رسول اللہ ﷺ اللہ تعالیٰ نے آپ پر یہ آیت اتاری ہے: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ اور بدشہ میرے مالوں میں سب سے زیادہ پسند ماں پیرحاء ہے میں اسے اللہ تعالیٰ کے لئے صدقہ کرتا ہوں اور میں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ سے اس کے اجر اور ذخیرہ ہونے کی امید کرتا ہوں۔ پس آپ اس کو جہاں چاہیں اپنی مرضی کے موافق خرچ فرمادیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بہت خوب، بہت خوب یہ تو بڑا نفع بخش مال ہے یہ تو بڑا نفع بخش مال ہے اور میں نے سن پایا جو تم نے کہا۔ میری رائے یہ ہے کہ تو اس کو اپنے قرابت داروں میں تقسیم کر دو۔ حضرت ابوطالب رضی اللہ عنہ نے کہا ٹھیک ہے یا رسول اللہ میں ایسا ہی کروں گا چنانچہ اس کو اپنے اقارب اور پچا زاد بھائیوں میں تقسیم کر دیا۔ (بخاری و مسلم)

یہ روایت باب الانفاق میں گزری ہے۔

الْمَسْجِدِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ [آل عمران ۹۲] وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَى بَيْرَحَاءَ وَأَنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَرْجُو بَرَّهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى فَضَعُهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "بَيْعُ ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتُ وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ" فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَفَعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ بَيْنَ عَمِّهِ مُتَّقٍ عَلَيْهِ وَسَبْقٍ بَيَّانُ الْفَاطَةِ فِي: بَابِ الْإِنْفَاقِ مِمَّا يُحِبُّ.

تخریج۔ رواہ السحری فی المذکرۃ، باب المذکرۃ علی الاقارب والوصایا یا الوکالۃ والتفسیر، و مسم فی المذکرۃ، باب فصل الصدقة والصداقة علی الاقربین۔

اللُّغَاتُ۔ الر۔ یہ ایسا جامع لفظ ہے جو ہر خیر و بھلائی کو شامل ہے۔ یہ آیت سورہ آل عمران ۹۲ میں ہے۔ بیح: یہ ایسا کلمہ ہے جو تعریف اور رضامندی کے موقع پر بولا جاتا ہے۔ مبالغۃ: یہ تکرار سے لایا گیا۔ اس حدیث کی مکمل شرح باب الانفاق مما یجب باب ۳۷ روایت ۲۹۹ میں گزری ہے۔

۳۲۳۔ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کرنے لگا کہ میں آپ سے ہجرت اور جہاد پر بیعت کرتا ہوں اور اللہ تعالیٰ سے اس پر اجر کا خواہش مند ہوں۔ آپ نے پوچھا کیا تمہارے ماں باپ میں سے کوئی زندہ ہے؟ اس نے جواب دیا جی ہاں بلکہ

۳۲۳ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: أَبَايَعُكَ عَلَى الْهَجْرَةِ وَالْجِهَادِ ابْتَغَى الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ: هَلْ لَكَ مِنْ وَالدَيْكَ أَحَدٌ حَيٌّ؟ قَالَ نَعَمْ بَلْ

دونوں زندہ ہیں۔ آپؐ نے اس سے پوچھا کیا تو واقعۃً اللہ تعالیٰ سے اجر کا طلب ہے؟ اس نے عرض کی جی ہاں۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا پھر تو اپنے والدین کے پاس لوٹ جا اور ان کے ساتھ اچھا سلوک کر (بخاری و مسلم) یہ مسلم کے الفاظ ہیں۔ بخاری و مسلم کی متفقہ روایت میں یہ الفاظ ہیں: جَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَأْذَنَهُ فِي الْجِهَادِ قَالَ آخَىٰ وَالذَّكَاءُ؟ قَالَ نَعَمْ تَوَاسَّيْتُ عَلَىٰ رَأْسِي أَنْ يَكُونَ لِي خَدَمَةٌ فِي الْوَحْشِ كَوَشْشِ كَرُو۔

كَلاَهُمَا قَالَ . فَتَبَعِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟ قَالَ : نَعَمْ قَالَ . "فَارْجِعْ إِلَىٰ وَالِدَيْكَ فَاحْسِنْ صُحْبَتَهُمَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ . وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا : جَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَأْذَنَهُ فِي الْجِهَادِ قَالَ : "آخَىٰ وَالذَّكَاءُ؟" قَالَ . نَعَمْ قَالَ "فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ"۔

تخریج : رواہ البخاری فی الجہاد ، باب الجہاد ما دون الاویس و مسلم فی البر والصلة ، باب بر الوالدین واما احقہ

ہوائند : (۱) ہجرت اگر چہ واجب ہے لیکن والدین کا حق زیادہ واجب ہے اس لئے اس پر مقدم کیا جائے گا۔ یہ اس وقت حکم ہے جبکہ وہ اس مقام پر رہتے ہوئے اپنے دین کی حفاظت کر سکتا ہو۔ ورنہ ہجرت ضروری ہے تاکہ دین بچ جائے اور والدین کو چھوڑ دے جس طرح مہاجرین نے کیا۔ (۲) والدین کے ساتھ احسان کو جہاد سے مقدم کیا جائے گا کیونکہ ان پر احسان پر فرض عین ہے اور جہاد فرض کفایہ ہے۔ یہ حکم اس صورت کا جب جہاد فرض کفایہ ہو جب نفیر عام ہو جائے تو اس وقت جہاد متعین ہو جائے گا۔

۳۲۴: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ سے روایت نقل کرتے ہیں کہ آپؐ نے فرمایا صدر جمی کرنے والا وہ نہیں جو احسان کے بدلے میں احسان کرے بلکہ صدر جمی والا وہ ہے کہ جب اس سے قطع جمی کی جائے تو وہ صدر جمی کرے۔ (بخاری) رَحِمَهُ مَرْفُوعٌ۔

۳۲۴: وَعَنْهُ - عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : "لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِي وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَهَا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ "وَقُطِعَتْ" بِفَتْحِ الْقَافِ وَالطَّاءِ "مَرْفُوعٌ"۔

تخریج : أخرجه البخاری فی الادب ، باب فصل صلاة العشاء فی جماعة۔

اللُّغَات : لیس الواصل . کمال صدر جمی کرنے والا۔ المکافی : جو صدر جمی کے مقابلہ میں کرتے ہیں۔ رحمة . قرابت واری۔ وصلها : ان سے نیکی کی اور ان پر احسان کیا یعنی جب اس نے روکا تو اس نے عطا کیا۔ (۱) صدر جمی پر آمادہ کیا گیا ہے کہ صدر جمی میں اضافہ کرنا چاہئے۔ خواہ وہ اس کے حق میں کوتاہی کرنے والے ہوں۔

۳۲۵: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا رحم عرش سے لٹکی ہوئی ہے اور کہہ رہی ہے کہ جو مجھے ملائے اللہ تعالیٰ اس کو ملائے اور جو مجھے کانے اللہ تعالیٰ اسے کانے۔ (بخاری و مسلم)

۳۲۵: وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ . الرَّحِمُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ : "مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج رواہ المحرری فی الادب من وصی وصیہ نہ و مسم فی امر والمصنعة، اب صفة ارحم وتحریم فی صیغہا و لفظ مسم۔

شرح لائن (۱) اس روایت میں صدر جمی کی ترغیب دی گئی ہے اور قطع جمی سے خبردار کیا گیا اور ڈرایا گیا ہے۔

۳۲۶ وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا اعْتَقَتْ وَلِيدَةً وَلَمْ تَسْتَأْذِنْ النَّبِيَّ ﷺ فَلَمَّا كَانَ يَوْمُهَا الْإِدَى يَذْوُرُ عَلَيْهَا فِيهِ قَالَتْ أَشْعَرْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَهِي أَعْتَقْتُ وَلِيدَتِي؟ قَالَ "أَوْ فَعَلْتِ؟" قَالَتْ نَعَمْ قَالَ "أَمَّا إِلَيْكَ لَوْ أَعْطَيْتَهَا أَخَوَلَكَ كَانَ أَعْظَمَ لَأَحْرَكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۳۲۶ حضرت ام المؤمنین میمونہ بنت حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک لونڈی آزاد کر دی مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت نہ لی جب وہ دن آیا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ان کے بار قیامت تھا تو انہوں نے کہا کیا آپؐ نے محسوس کیا کہ میں نے اپنی لونڈی آزاد کر دی؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تم نے ایسا کر دیا ہے؟ انہوں نے کہا جی ہاں! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اگر تم وہ اپنے، موؤں کو دے دیتی تو تمہیں زیادہ اجر ملتا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج رواہ المحرری فی بیہ من بدء سہدة و مسم فی امرکہ، اب فصل الصدقة و الصدقة عنی لافریں۔

اللغات ولیدہ لونڈی۔ اشعرت کیا آپ کو معلوم ہوا۔

فوائد (۱) بیوی اپنی ملکیت میں خاوندی اجازت کے بغیر تصرف کر سکتی ہے۔ (۲) قرہبی عزیز جو مسکین ہو اور خدمت کا محتاج ہو اس کو غلام لونڈی دے دینا عام صدقہ سے افضل ہے کیونکہ اس میں صدقہ و صدر جمی دونوں شامل ہیں۔

۳۲۷ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قُلْتُ قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ رَاغِبَةٌ أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ نَعَمْ صِلِي أُمَّكِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۳۲۷ حضرت اسماء بنت ابی بکر صدیق رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میری والدہ میرے پاس آئیں جبکہ وہ مشرک تھیں اور یہ آنحضرت ﷺ سے زمانہ معاہدہ کی بات ہے۔ میں نے رسول اللہ ﷺ سے اس سلسلہ میں دریافت کیا کہ میری والدہ میرے بار آئیں ہیں وہ چاہتی ہیں کہ میں ان سے صدر جمی کروں کیا میں ان سے صدر جمی کروں؟ آپؐ نے فرمایا ہاں اپنی والدہ کے ساتھ صلی جمی کرو (گرچہ وہ مشرک ہو) (بخاری و مسلم)

رَاغِبَةٌ مجھ سے کسی چیز کی خواہش ہیں۔ یہ ماں نسب سے تھیں یا رضاعت سے؟ زیادہ صحیح یہ ہے کہ وہ سببی ماں تھی۔

وَقَوْلُهَا "رَاغِبَةٌ" أَيْ طَامِعَةٌ فِيمَا عِنْدِي تَسْأَلُنِي شَيْئًا قَبْلَ كَاتِبِ أُمِّي مِنَ السَّبِّ وَقَبْلَ مِنَ الرِّضَاعَةِ وَالصَّحِيحُ الْأَوَّلُ۔

تخریج رواہ بخاری فی ھمہ ۱۰۰ باب ھدیۃ لعمسکین و حیرۃ و الادب و مسند فی ترکۃ باب فصل بفقہ و الصدقۃ علی لافرس۔

اللِّغَاتُ قدمت علی امتی میری والدہ مدہ سے مدینہ مکہ کی وراثت کی والدہ کا نام قیدہ بنت عبدالمزی تھا۔ بعض نے کہا فقیدہ تھا جو تصغیر کا صغیر ہے۔ افاصل امتی کی میں ۱۰۰ پر صدقہ کر سکتی ہوں۔

ھُوَانِدُ : (۱) جب تک قرہی رشتہ دار حربی نہ ہو تو اس سے صلہ رحمی جائز ہے اور خاص کر والدین سے خود ارشاد الہی ہے: ﴿وَإِنْ حَاۤمِلَةٌ عَلَىٰ أَنْ تُنْشِرَکَ بَیَّ مَا لَیْسَ لَکَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعَمُهُمَا وَصَاحِبَهُمَا فِی الدُّنْیَا مَعْرُوفًا﴾ کہ اگر تم کو تمہارے والدین شرک پر مجبور کریں جس کا تم کو کچھ بھی علم نہیں تو ان کی اطاعت نہ کر مگر ان سے دنیا میں اچھا برتاؤ اختیار کر۔

۳۲۸۔ حضرت زینب بنت نقیہ رضی اللہ عنہا حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی زوجہ محترمہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اے عورتوں کی جماعت! تم صدقہ کرو خواہ اپنے زیورات ہی سے ہو۔ حضرت زینب کہتی ہیں کہ میں عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی طرف سوٹ کر گئی اور ان سے کہا تم تھوڑے مال و بے آدمی ہو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں صدقہ کرنے کی ترغیب دی ہے۔ تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جا کر عرض کرو کہ گروہ تم پر خرچ کروں تو کیا مجھے کفایت کر جائے گا یا دوسروں پر خرچ کروں۔ مجھے عبد اللہ نے کہا تم خود جا کر دریافت کرو (یہ زیادہ مناسب ہے) پس میں حاضر خدمت ہوئی۔ میں نے دیکھا کہ ایک انصاری عورت بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازہ پر میرے دان حاجت لے کر کھڑی تھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مدد کی طرف سے رعب دیا گیا تھا حضرت ہار رضی اللہ عنہ بہر آئے تو ہم نے ان سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جا کر عرض کرو کہ دو عورتیں آپ سے مسئلہ دریافت کرنا چاہتی ہیں۔ کہ کیا ان کو صدقہ اپنے خاوندوں اور زیر پرورش یتیموں پر کرنا درست ہے اور آپ کو ہمارے ناموں کی امداد مت دو حضرت ہار رضی اللہ عنہ خدمت اقدس میں حاضر ہوئے اور آپ سے مسئلہ دریافت کیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ دو عورتیں کون ہیں؟ تو ہار رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ ایک انصاری عورت اور دوسری زینب۔ نبی

۳۲۸ وَعَنْ رَبِّتِ النَّفِیَةِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَاعْتَهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَصَدَّقْنَ بِمَا مَعَسَرَ النِّسَاءَ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُمْ“ قَالَتْ فَرَحَعْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَقُلْتُ لَهُ إِنَّكَ رَحُلٌ حَفِيفٌ ذَاتُ الْيَدِ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ فَإِنِّي فَاسَأَلُهُ فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ يُحَرِّى عَنِّي وَلَا صَرَفْتَهَا إِلَى غَيْرِكُمْ فَقَالَ عِنْدَ اللَّهِ بَلِ الْبَيْتِ أَنْتِ فَأَنْطَلَقْتُ فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِبَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَاحِي حَاحَتُهَا وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَلْقَيْتَ عَلَيْهِ الْمَهَانَةَ فَخَرَحَ عَلَيْهَا بِلَالٌ فَقُلْنَا لَهُ أَنْتِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ بِالْبَابِ تَسْأَلَانِكَ أَنْحَزِي الصَّدَقَةَ عَنْهُمَا عَلَى أَرْوَاحِهِمَا وَعَلَى إِيْتَامٍ فِی حُجُورِهِمَا وَلَا تُحْرِهْ مِنْ نَحْنُ لَدَحْنَ بِلَالٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ “مَنْ هُمَا“ قَالَ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ وَرَبَّتُ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ “أَتَى الرِّبَابِ هِيَ“ قَالَ

امْرَأَةُ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَهُمَا
أَحْرَابٌ آخَرُ الْفَرَاةِ وَآخَرُ الصَّدَقَةِ مُتَّفَقٌ
كَرِيمٌ نَے فرمایا کونسی زینب؟ کہا عبداللہ بن مسعود کی بیوی۔ رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا ان کو (بتلو کہ) انہیں دو گن اجر ملے گا ایک
قرابت کا جر و دوسرا صدقہ کا اجر۔ (بخاری و مسلم)

تخریج رواہ بخاری فی برکۃ ۱ باب برکۃ علی روح والایمان ۱ و مسند فی البرکۃ ۱ - فصل الصفۃ
و الصدقۃ علی لافریں اح

اللِّحَاتُ حَفِيفَاتُ الْبَدَنِ تَهْوِي سَوَاءً ۱ - الْمَهَابَةُ بَيْتٌ وَرَعْبٌ -

فوائد (۱) جن لوگوں کا نفقہ زکوٰۃ و صدقہ دینے والے کے ذمہ نہ ہو ان پر صدقہ و زکوٰۃ کا خرچ کرنا جائز ہے۔ نفسی صدقہ تو زوجہ پر
بھی صرف ہو سکتا ہے۔ (۲) دین معاملات و مسائل دریافت کرنے کے لئے عورت کو اپنے گھر سے نکلنا جائز ہے۔ (۳) علم کا حاصل
کرنا جس طرح مرد پر ضروری ہے اسی طرح عورت پر بھی ضروری ہے۔ (۴) دین کے جن مسائل میں کوئی مشکل پیش آئے ان میں
سول کرنا ضروری ہے جیسا کہ ارشاد فرمایا شفاء العسی السوال۔

۳۲۹ وَعَنْ أَبِي سُهَيْبٍ صَحْرٍ ابْنِ حَرْبٍ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ
هِرْقَلٍ أَنَّ هِرْقَلَ قَالَ لِأَبِي سُهَيْبٍ فَمَاذَا
يَأْمُرُكُمْ بِهِ يَعْزِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ قُلْتُ يَقُولُ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاحِدَهُ
لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَاتَّقُوا مَا يَقُولُ أَنَاوُكُمْ
وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَالْعَقَابِ
وَالصِّلَةِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۳۲۹ حضرت ابو سفیان صحر بن حرب رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنی طویل
حدیث جو قصہ ہرقل (شاہ روم) سے متعلق ہے میں روایت کرتے
ہیں کہ ہرقل نے مجھے کہا وہ کس بات کا حکم دیتے ہیں یعنی رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم۔ میں نے کہا وہ کہتے ہیں ایک اللہ تعالیٰ کی بندگی کرو اور
اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک مت ٹھہراؤ اور ان باتوں کو چھوڑ دو جو
تمہارے آباؤ و جد دہکتے ہیں و رہمیں حکم دیتے ہیں کہ نماز داکرو
اور صدقہ کرو و ر پاک دائمی اختیار کرو و ر صلہ رحمی سے پیش
آؤ۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ بخاری فی و حرکۃ ۱ باب لوجی و مسند فی کتاب الجہاد ۱ - کتاب نسبی صبی لہ عبیہ
وسمہ ای ہرول بدعوہ لی لاسلام۔

فوائد (۱) اس روایت میں دعوت اسلام میں وہ خصوصیات ذکر کی گئیں جو اس میں نمایاں طور پر پائی جاتی ہیں۔ (۲) اعتقادات و
مبادیات دین میں نور و فکر سے کام لینا چاہئے محض مذہبی تقلید سے عقائد کو اختیار نہ کرنا چاہئے۔

۳۳۰ وَعَنْ أَبِي دَرْدَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ رِصًا
يُذَكِّرُ فِيهَا الْفِرَاطُ" وَفِي رِوَايَةٍ سَتَفْتَحُونَ
۳۳۰ حضرت ابو دردر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا تم غنقریب ایسی سرزمین کو فتح کرو گے جس میں قیراط کا
تذکرہ ہوتا ہے اور ایک روایت میں یہ لفاظ ہیں سَتَفْتَحُونَ بَصْرَ

وہی اَرْضٌ . تم عنقریب مصر کو فتح کرو گے اس سرزمین میں قیراط کا لفظ بولا جاتا ہے وہاں کے لوگوں سے بھلائی کا سلوک کرنا کیونکہ ان کا ہمارے ساتھ ذمہ اور رشتہ ہے اور دوسری روایت میں : "فَإِذَا فَتَحْتُمُوهَا . . ." (مسلم) کہ جب تم اس کو فتح کر لو تو وہاں کے لوگوں سے اچھا سلوک کرنا کیونکہ ان کا ہمارے ساتھ ذمہ اور رشتہ ہے یہ فرمایا ذمہ اور سسرالی تعلق ہے۔

علماء نے فرمایا رحم سے مراد ہاجرہ ام اسماعیل علیہ السلام کا ان میں سے ہونا ہے اور صہر کا مطلب ماریہ ام ابراہیم بن رسول اللہ ﷺ کا ان میں سے ہونا ہے۔

مِصْرَ وَهِيَ اَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْقِيْرَاطُ فَاسْتَوْصُوا بِاَهْلِهَا خَيْرًا : لَئِنْ لَهُمْ ذِمَّةٌ وَرَحِمًا وَلِي رِوَايَةٍ : "فَإِذَا فَتَحْتُمُوهَا فَاحْسِنُوا اِلَى اَهْلِهَا لَئِنْ لَهُمْ ذِمَّةٌ وَرَحِمًا" اَوْ قَالَ "ذِمَّةٌ وَصِهْرًا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَالَ الْعُلَمَاءُ : الرَّحِمُ الْيَتِي لَهُمْ كَوْنُ هَاحِرَ امِّ اِسْمَاعِيْلَ ﷺ مِنْهُمْ - "وَالصَّهْرُ" كَوْنُ مَارِيَةَ امِّ اِبْرَاهِيْمَ بِنِ رَسُولِ اللّٰهِ ﷺ مِنْهُمْ۔

تخریج : رواہ مسلم فی الفصائل ، باب وصیۃ النبی ﷺ ماہل مصر۔

الْحِثَانِ . یسمی : بہت تذکرہ کیا جاتا ہے۔ القیراط : نصف دانق وزن کا سکہ اور دانق کا وزن درہم کا چھٹا حصہ۔ قیراط : کا لفظ اصل میں قیراط ہے۔ تشدید کے ساتھ پھر پہلی راء کو یاء سے بدل دیا مثلاً کدینا اس کا اصل دنار ہے۔ ذمہ : حق و احترام۔ صہر : خلیل قرابت میں کہ صہر عورت کے گھر والوں کو کہا جاتا ہے اور کہا کہ بعض اہل عرب داماد اور خاوند کے دیگر بھائیوں کو صہر کہتے ہیں۔

ہوائند : (۱) آنحضرت ﷺ کا معجزہ ہے کہ آپ نے مصر کی فتح کی خبر دی جبکہ دین ابھی جزیرہ عرب سے باہر نہ نکلا تھا۔ (۲) مفتوحہ شہر والوں کے متعلق خیر کی وصیت کرنی چاہئے جبکہ ان کے مابین اور مسلمانوں کے درمیان قرابت داری کا تعلق بھی پایا جاتا ہو۔

۳۳۱ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب آیت ﴿وَإِذْ عَشِيرَتُكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ ”کہ تم اپنے قریبی رشتہ داروں کو ڈراؤ“ اتری تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قریش کو دعوت دی۔ وہ عام و خاص سارے جمع ہو گئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : اے بنی عبد شمس اور اے بنی کعب بن لوی اپنے آپ کو آگ سے بچاؤ۔ اے بنی مرہ بن کعب اپنے آپ کو آگ سے بچاؤ۔ اے بنی عبد مناف اپنے نفوس کو آگ سے بچاؤ۔ اے بنی ہاشم! اپنے نفوس کو آگ سے بچاؤ۔ اے بنی عبد المطلب اپنے آپ کو آگ سے بچاؤ۔ اے فاطمہ اپنے آپ کو آگ سے بچاؤ۔ میں تمہارے لئے کسی چیز کا اختیار نہیں رکھتا۔ سوائے اس کے کہ تمہارے ساتھ رشتہ داری ہے۔ میں

۳۳۱ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ﴿وَإِذْ عَشِيرَتُكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُرَيْشًا فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ وَخَصَّ وَقَالَ يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ يَا بَنِي كَعْبٍ بَنِ لُؤَيٍّ انْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي مُرَّةٍ بَنِ كَعْبٍ انْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ انْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي هَاشِمٍ انْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ انْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا فَاطِمَةُ انْقِدِي

نَفْسِكَ مِنَ النَّارِ فَإِنَّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحِمًا سَأَلَهَا بِإِلَهِهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

اس کا ضرور پاس کروں گا (یعنی دنیاوی اعتبار سے اور اسے دنیاوی معاملات کی حد تک ضرور ملحوظ خاطر رکھوں گا)۔

بِإِلَهِهَا قَوْلُهُ ﷺ هُوَ يَفْتَحُ الْبَاءَ الْقَانِيَةَ وَكُسْرُهَا وَالْإِلَالُ الْمَاءُ - وَمَعْنَى الْحَدِيثِ: سَأَلَهَا شَبَّهَ قَطْعَ رَحِمِهَا بِالْحَرَارَةِ تُطْفَأُ بِالْمَاءِ وَهَذِهِ تُبْرَدُ بِالصَّلَةِ۔

بِإِلَهِهَا : الْإِلَالُ پانی۔ معنی اس روایت کا یہ ہے کہ میں صلہ رحمی کروں گا (مسلم)

قطع رحمی کو حرارت سے تشبیہ دی جس کو پانی سے بجھایا جاتا ہے۔ رحم کو ٹھنڈک صدر رحمی سے ہوتی ہے۔

تخریج رواہ مسلم فی کتاب الایمان ، باب فی قولہ تعالیٰ ﴿وَأَنْدَرُ عَشِيرَتِكَ الْأَقْرَبِينَ﴾۔

اللُّغَاتُ : الْآیَةُ فی سورة الشُّعَرَاءِ ۲۱۴ عَشِيرَتِكَ الْأَقْرَبِينَ : قَرِيبٌ تَرْتِین رَشْتہ دَار قَرِیش سے یہ نصر بن کنانہ کا لقب تھا۔ اس کی اولاد مراد ہے۔ نعم و حص : تمام کو بولایا۔ اس انداز سے بدیا جو سب کے لئے عام تھا مثلاً اے بنی کعب بن لوی اور بعض کو خاص کر آواز دی مثلاً اے فاطمہ۔ انقلدوا انفسکم اپنے آپ کو آگ سے بچو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول پر ایمان لا کر۔

قَوَانِدُ : (۱) آخرت کے بدلے کا دار و مدار ایمان اور اعمالِ صالحہ پر ہے۔ ان کے بغیر فقط قرابتِ نسبی کام نہ دے گی۔ (۲) دنیا میں ان سے صلہ رحمی کرنا ضروری ہے اور اصلاح کی ابتداء ان سے کرنی چاہئے اور ان کو بھلائی کی طرف متوجہ کرنا اور دعوتِ دینی چاہئے۔

۳۳۲ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَهَارًا غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ "إِنَّ آلَ بَنِي فَلَانٍ لَيْسُوا بِأَوْلِيَانِي إِنَّمَا وَلِيَّيَ اللَّهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلَاهُ بِإِلَهِهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ وَاللَّفْظُ الْبُخَارِيُّ۔

۳۳۲ حضرت ابو عبد اللہ عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کھلے طور پر فرماتے سنا۔ خفیہ نہیں کہ آل بنی فلاں میرے دوست نہیں میرا دوست تو اللہ تعالیٰ اور نیک مومن ہیں لہذا ان کی رشتہ داری ہے جس کا لحاظ رکھوں گا۔ (بخاری و مسلم)

یہ الفاظ بخاری کے ہیں۔

تخریج رواہ البحری فی الادب ، باب بیل الرحمة۔ لایہ و مسلمہ فی الایمان ، باب موالاة المؤمنین ومقاطعة غیرہم۔

اللُّغَاتُ : ان آل بنی فلاں : بعض نے کہا اس سے مراد ابوطالب ہے یا ابو العاص بن امیہ اور آل سے مراد یہاں جوان میں سے ایمان نہ لائے تھے۔ ولیسی میرا دو گار اور جس سے میں تمام امور میں مدد طلب کرتا ہوں۔

(۱) کافر و مسلم میں ولایت و دوستی نہیں۔ اگرچہ ان میں سے جو محارب نہ ہوں ان سے صلہ رحمی کی جائے گی۔ ابتداء ہی وقت اور ولایت وہ مسلمانوں کے درمیان ہی ہے۔

۳۳۳ وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ

۳۳۳ حضرت ابو ایوب خالد بن زید انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے کوئی ایسا عمل بتائیں جو مجھے جنت میں داخل کر دے اور آگ سے دور کر دے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو اللہ تعالیٰ کی عبادت کر اور اس کے ساتھ کسی کو شریک مت ٹھہرا اور نماز کو قائم کر اور زکوٰۃ ادا کرتا رہ اور صدقہ بھی کیا کر (بخاری و مسنن)

الْأَنْصَارِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَحْلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْحَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ - فَقَالَ النَّبِيُّ "تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ وَتَصِلُ الرَّحِمَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

تخریج : رواه البخاری فی الزکاة ، اب لاؤل ، باب وحبوب الزکاة ، و مسنن فی الایمان ، باب بیاد الایمان الیٰی بدخل ۱۰ الحنة۔

ہوائند : (۱) اس روایت میں بتلایا گیا ہے کہ جنت میں داخلے اور آگ سے آزادی کے اسباب قیامت کے دن وہی ہیں جو اس روایت میں مذکور ہوں میں سے ایک صلہ رحمی ہے۔

۳۳۴ حضرت سلمان بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی شخص روزہ افطار کرے تو اسے کھجور سے افطار کرنا چاہئے کیونکہ وہ برکت والی چیز ہے اور اگر کھجور میسر نہ ہو تو پانی کے ساتھ اس لئے کہ وہ پاک اور پاک کرنے والا ہے اور فرمایا مسکین پر صدقہ کرنا ایک صدقہ ہے اور رشتہ دار پر صدقہ دے دیتے ہیں۔ ایک صدقہ اور دوسرے صلہ رحمی۔ ترمذی نے روایت کیا اور کہا یہ حدیث حسن ہے۔

۳۳۴ وَعَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا افْطَر أَحَدُكُمْ فَلْيُفْطِرْ عَلَى تَمْرٍ فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ تَمْرًا فَلِأَمَاءٍ فَإِنَّهُ طَهُورٌ ، وَقَالَ "الْصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ ، وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ لِنَتَانِ صَدَقَةٌ وَصَلَةٌ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

تخریج : اخرجہ الترمذی فی الزکاة ، باب ما جاء فی الصدقة علی ذی القرابة۔

اللغزات : البركة : نمو اور اضافہ بھلائی کا بہت زیادہ ہونا۔ طہور : اس کا معنی ظاہر و مطہر ہے۔

ہوائند : (۱) مستحب یہ ہے کہ آدمی یا کھجور سے روزہ کھولے۔ (۲) انسان کو چاہئے کہ وہ بھائی کے کاموں میں ان کا چٹاؤ کرے جن میں ثواب زیادہ ہو۔ (۳) قرابت داروں پر صدقہ کرنے میں اجر دو گنا ہے کیونکہ اس میں صدقہ کا اجر اور صدقہ رحمی کا اجر بھی ہے۔

۳۳۵ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میرے نکاح میں ایک عورت تھی جس سے مجھے محبت تھی مگر عمر اس کو پسند نہ فرماتے تھے۔ چنانچہ انہوں نے مجھے فرمایا اس کو طلاق دے دو میں نے انکار کر دیا۔ تو عمر رضی اللہ عنہ حضور اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس بات کا تذکرہ کیا تو آنحضرت ﷺ نے فرمایا

۳۳۵ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَتْ تَحِبُّ امْرَأَةً وَكُنْتُ أُحِبُّهَا وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا فَقَالَ لِي: طَلِّقْهَا فَأَبَيْتُ فَأَتَى عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ "طَلِّقْهَا" رَوَاهُ

ابوداؤد وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ اس کو طلاق دے دو۔ (ابوداؤد ترمذی)
صَحِيح۔ ترمذی نے کہا حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : اخرجہ الترمذی فی ابواب اطلاق ' باب ما جاء فی الرجل یسالہ ابوہ ان یطلق روحنہ و بوداؤد فی کتاب الادب ' باب بر الوالدین

اللَّغَاةُ : یکوہا : اس کو ناپسند کرتے تھے مقصد یہ ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ کسی دینی معاملہ کی وجہ سے اس کو ناپسند کرتے تھے۔
فوائد : (۱) والد کی اطاعت لازم ہے جب وہ کسی ایسے کام کا حکم دے جس میں کوئی دینی مصلحت ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما اس سے فطری محبت کرتے تھے اور عمر رضی اللہ عنہ کی ناپسندیدگی کسی دینی وجہ سے تھی اسی لئے عمر رضی اللہ عنہ نے بیٹے کو طلاق کا حکم دیا اور آنحضرتؐ نے ان کی بات پر تصدیق فرما کر ان کو اس پر قائم رکھا اور ابن عمر رضی اللہ عنہما کو حکم دیا کہ وہ اپنے باپ کی اس معاملہ طلاق میں اطاعت کرے اور عمر رضی اللہ عنہ بلاوجہ بطور زیادتی کے ان کو حکم دینے والے ہوتے تو آنحضرتؐ ان کی موافقت نہ کرتے۔

۳۳۶. وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَتَاهُ فَقَالَ إِنَّ لِي أُمْرَةً وَأَنَّ أُمِّي تَأْمُرُنِي بِطَلَاقِهَا؟ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ فَإِنْ شِئْتَ فَاصْبِرْ ذَلِكَ الْبَابُ أَوْ احْفَظْهُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۳۳۶: حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی میرے پاس آیا اور کہنے لگا میری ایک بیوی ہے اور میری ماں مجھے حکم دیتی ہے کہ میں اس کو طلاق دے دوں۔ حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا۔ والد جنت کے دروازوں میں سے درمیانہ دروازہ ہے پس اگر تو چاہتا ہے تو اس دروازے کو ضائع کر دے یا اس کی حفاظت کر۔ (ترمذی) اور کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : اخرجہ البحاری فی ابواب البر والصلة ' باب ما جاء من الفصل فی رضا الوالدین۔

اللَّغَاةُ : الوالد : یہ والد اور اجداد سب کو شامل ہے ہر وہ جس سے انسان کو ولادت والا تعلق ہو وہ والد ہے خواہ ماں ہو یا باپ۔
اوسط ابواب الجنة : بہترین دروازہ اعلیٰ دروازہ۔

فوائد : (۱) گزشتہ روایت کے فوائد کو پیش نظر رکھا جائے۔ (۲) والدین کو راضی رکھنے کی حرص کرنی چاہئے اور ان کو راضی کر کے جنت میں داخلہ کی کوشش کرنی چاہئے۔ (۳) حتی الامکان ان کی خواہش کو مسترد نہ کرنا چاہئے۔ جب تک جائز تمنا ہو اور اس میں کسی پر ناحق ظلم بھی نہ ہو۔

۳۳۷. وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْأَخَالَةُ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۳۳۷: حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خالہ بمنزلہ ماں کے ہے۔ ترمذی نے اس کو روایت کیا اور کہا کہ یہ حدیث صحیح ہے۔ اس باب کے متعلق

صحیح میں بہت سی احادیث مشہور ہیں۔ ان میں سے ایک وہ حدیث اصحاب غاروں اور حدیث جریج ہر دو گزر چکی ہیں۔ ان احادیث مشہورہ کو میں نے خود حذف کر دیا ہے۔ ان میں سے زیادہ اہم روایت حضرت عمرو بن عبسہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ وان ہے۔ حویل روایت ہے۔ اسلام کے بنیادی اصولوں میں سے بہت سے قواعد پر مشتمل ہے اس کو مکمل باب الرجاء میں ذکر کیا جائے گا۔ اس میں یہ بھی ہے کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں مکہ میں جہنی ابتداء نبوت میں حاضر ہوا۔ میں نے سول کیا آپ کیا ہیں؟ آپ نے فرمایا میں نبی ہوں۔ میں نے پوچھا نبی کیا ہوتا ہے؟ آپ نے فرمایا مجھے اللہ تعالیٰ نے بھیجا ہے۔ میں نے کہا کس چیز کے ساتھ بھیجا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے صدمہ جی اور بتوں کو توڑ پھینکنے کے لئے بھیجا ہے اور اس بات کے ساتھ بھیجا ہے کہ اللہ تعالیٰ کو وحدہ لا شریک مانا جائے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرایا جائے اور تم حدیث بیان فرمائی۔ واللہ اعلم

صَحِيحٌ - وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ فِي الصَّحِيحِ مَشْهُورَةٌ: مِنْهَا حَدِيثُ أَصْحَابِ الْغَارِ وَحَدِيثُ جُرَيْجٍ وَقَدْ سَبَقَا وَاحَادِيثُ مَشْهُورَةٌ فِي الصَّحِيحِ حَدَّثْتُهَا اخْتِصَارًا وَمِنْ أَهَمِّهَا حَدِيثُ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الطَّوِيلُ الْمُشْتَمِلُ عَلَى حُمَلٍ كَثِيرَةٍ مِنْ قَوَاعِدِ الْإِسْلَامِ وَأَذَابِهِ وَسَادُّ كُرْهُ بِتَمَامِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى فِي بَابِ الرَّجَاءِ قَالَ فِيهِ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ بِمَكَّةَ يَعْنِي فِي أَوَّلِ النَّبُوَّةِ فَقُلْتُ لَهُ مَا أَنْتَ؟ قَالَ "نَبِيٌّ" فَقُلْتُ "وَمَا نَبِيٌّ؟" قَالَ أَرْسَلَنِي اللَّهُ تَعَالَى فَقُلْتُ بِأَيِّ شَيْءٍ أَرْسَلَكَ؟ قَالَ: "أَرْسَلَنِي بِصَلَةِ الْأَرْحَامِ وَكُسْرِ الْأَوْتَانِ وَأَنْ يُوَحِّدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ"

تخریج حرجہ اترمدی فی ابواب البر والصلة باب الرجاء فی بر اسحالة

اللغات . الحالة بمنزلة الام . ابن کی اولاد پر مہربانی اور شفقت میں اس کی طرح ہے اور اسی طرح بھلائی در احسان کے زم ہونے میں اس کی طرح ہے۔

بَابُ قَطْعِ رَحْمِيْ اور نافرمانی کی حرمت

ارشاد باری تعالیٰ ہے "پس یقیناً قریب ہے کہ تمہیں اقتدار مل جائے تو زمین میں فساد کرنے لگو اور قطع رحمی کرو۔ یہی وہ لوگ ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے لعنت فرمائی اور ان کو بہرہ اور ان کی آنکھوں کو اندھا کر دیا۔" (محمد)

ارشاد جل مجدہ ہے: "اور وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کے پختہ وعدوں کو

۴۱: بَابُ تَحْرِيمِ الْعُقُوقِ

وَقَطْعَةِ الرَّحِمِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ﴾ [محمد ۲۲-۲۳] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ

مضبوط ہانہ ہنے کے بعد توڑتے ہیں اور اس چیز کو کاٹتے ہیں ان
لوگوں پر عنت ہے ورنہ کے لئے برا گھر ہے۔ (رعد)
اللہ جل مجدہ نے فرمایا اور تیرے رب نے حکم دیا کہ تم اسی کی عبادت
کرو اور ولدین کے ساتھ احسان کرو۔ اگر تمہارے سامنے ان میں
سے کسی ایک کا بڑھپا آجائے یا دونوں کا بڑھپا تو ان کو اُف تک مت
کہو اور ان کو ذائقہ موت اور اچھی بات ان کو کہو اور عاجزی کے بازو کو
ان کے لئے جھکا دو اور اس طرح (بہاری بارگاہ میں) کہو اے
میرے رب ان دونوں پر رحم فرما جس طرح انہوں نے بچپن میں
میری تربیت و پرورش کی۔ (الاسراء)

وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيَفْسِدُونَ
فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ
الدَّارِ [الرعد ۲۵] وَقَالَ تَعَالَى . «وَقَضَى
رَبُّكَ الْأَتْعِدُوا إِلَّا إِلَهُكُمُ وَالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا
يَبُلُغْنِ عَنْكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا
تَقُلْ لَهُمَا أُفٍ وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا
كَرِيمًا وَاخْفِضْ ذُلَّكَ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ
رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا»
[الاسراء ۲۳]

حل الایۃ : فہل عسیتم . پس کیا تم سے توقع ہے۔ تولینم حکم کے والی بنائے جاؤ یعنی امت کے ذمہ دار بنو۔ ینقصون .
باطل کرتے اور توڑتے ہیں۔ من بعد میثاقہ . جن کو اقرار سے انہوں نے پختہ کیا اور قبول کیا۔ سوء الدار . جہنم کا عذاب۔

۳۳۸ حضرت ابو بکرہ نفع بن حارث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ نے فرمایا ”کیا میں تم کو سب سے بڑے کبیرہ گناہ نہ بتلا
دوں؟“ آپ نے یہ بات تین مرتبہ دہرائی۔ ہم نے عرض کیا کیوں
نہیں یا رسول اللہ۔ ارشاد فرمایا: (۱) اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک بنانا
(۲) والدین کی نافرمانی آپ پہلے ٹیک لگائے ہوئے تھے پھر آپ
سیدھے ہو کر بیٹھ گئے اور فرمایا اچھی طرح سن لو جھوٹی بات اور جھوٹی
گواہی پھر آپ اس کو مسلسل دہرتے رہے (تاکید) یہاں تک کہ ہم
نے کہا کاش آپ اس کو مسلسل خاموش ہو جائیں (بخاری و مسلم)

۳۳۸ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ نَفْعِ بْنِ الْحَارِثِ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ”أَلَا أُبَيِّنُ لَكُمُ الْكَبَائِرَ؟“
قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: ”الْإِشْرَاقُ
بِاللَّهِ ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ“ وَكَانَ مُكِنِّيًا
فَجَلَسَ فَقَالَ: ”أَلَا وَقَوْلُ الزُّوْرِ وَشَهَادَةُ
الزُّوْرِ ، فَمَا رَأَى يَكْزُرُهَا حَتَّى قُلْنَا لَيْتَهُ
سَكَتَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج : رواہ البخاری فی کتاب الشهادات ، اب م فی فی شہادۃ الزور و غیرہ و مسلم فی الایمان ، اب بیان
الکبائر و اکبرہا۔

اللغائت : اکبر الکبائر : ایسے بڑے گناہ جن پر قرآن مجید یا سنت نبوی میں شدید وعید وارد ہوئی ہے۔ عقوق الوالدین :
عقوق کا لفظ حق سے نکلا ہے اور اس کا معنی کاٹنا ہے درقاعدہ یہ ہے کہ سن اپنے والدین کے ساتھ وہ معاملہ کرے جس سے ان کو ایذا
پہنچے خواہ قول ہو یا فعل۔ قول الزور : دوسرے پر جھوٹ لگانا۔

فوائد : (۱) گناہ اپنے مناسد کے لحاظ سے مختلف درجات رکھتے ہیں۔ (۲) اس روایت میں والدین کی نافرمانی اور جھوٹی گواہی
سے باز کیا گیا۔ (۳) سب سے بڑا کبیرہ گناہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک کرنا ہے پھر جھوٹ بولنا۔ (۴) صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین کو حضور علیہ

السلام سے کس قدر محبت و رآپ کے متعلق کتنی شفقت کے جذبات موجزن تھے۔

۳۳۹. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْكَبَائِرُ الْإِشْرَاقُ بِاللَّهِ ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ ، وَقَتْلُ النَّفْسِ ، وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ "رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
"الْيَمِينُ الْغَمُوسُ" الَّتِي يَخْلِفُهَا كَاذِبًا عَامِدًا سُبَيْتٌ غَمُوسًا لِأَنَّهَا تَغْمِسُ الْخَالِفَ فِي الْإِنْمِ۔

۳۳۹. حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بڑے گناہ یہ ہیں۔ (۱) اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک ٹھہرانا (۲) والدین کی نافرمانی کرنا (۳) کسی جان کو قتل کرنا (۴) اور جھوٹی قسم اٹھانا۔ (بخاری و مسلم)

الْيَمِينُ الْغَمُوسُ. جان بوجھ کر کھائی جانے والی جھوٹی قسم کیونکہ وہ قسم ٹھانے والے کو گنہ میں ڈبو دیتی ہے۔

تخریج : رواہ البخاری فی الایمان والسنن والحدیث والحدیث وغیرہ۔

فوائد : (۱) اس قسم کے گنہوں میں مبتلا ہونے سے خبردار کیا گیا ہے کیونکہ جھوٹی قسم کبیرہ گنہوں میں سے ہے۔ (۲) آنحضرت ﷺ نے یہاں جن کبار پر اکتفاء کیا وہ یہ ہیں شرک کرنا والدین کی نافرمانی کرنا، کسی جان کو قتل کرنا، جھوٹی قسم کھانا، ان پر اکتفاء کی وجہ موقع کا تقاضا تھا کہ یہ تو بعض حاضریں ان کو ہکا بھکتے ہوں یا پھر تمام کبر میں گنہ کے اعتبار سے ان کا سب سے بڑھ کر ہونا بتلایا گیا ہو۔

۳۴۰. وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مِنَ الْكَبَائِرِ شَتْمُ الرَّحْلِ وَالِدَيْهِ" قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَلْ يَشْتِمُ الرَّحْلُ وَالِدَيْهِ؟ قَالَ : نَعَمْ "يَسُبُّ أَبَا الرَّحْلِ فَيَسُبُّ أَبَاهُ وَيَسُبُّ أُمَّهُ فَيَسُبُّ أُمَّهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ وَفِي رَوَايَةٍ : "إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّحْلُ وَالِدَيْهِ فَيَلَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَلْعَنُ الرَّحْلُ وَالِدَيْهِ؟" قَالَ : "يَسُبُّ أَبَا الرَّحْلِ فَيَسُبُّ أَبَاهُ وَيَسُبُّ أُمَّهُ فَيَسُبُّ أُمَّهُ"۔

۳۴۰. حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بڑے گناہوں میں سے آدمی کا اپنے والدین کو گالی دینا ہے۔ صحابہ کرام نے کہا کیا آدمی اپنے والدین کو بھی گالی دیتا ہے؟ فرمایا ہاں! یہ کسی آدمی کے باپ کو گالی دے اور وہ جو باپ اس کے باپ کو۔ اسی طرح یہ کسی کی ماں کو گالی دے اور وہ اس کی ماں کو۔ (بخاری و مسلم) ایک روایت میں ہے کہ بڑے گنہوں میں سے یہ ہے کہ آدمی اپنے والدین پر حنت کرے تو صحابہ نے عرض کیا آدمی اپنے والدین پر کیسے حنت کرتا ہے؟ فرمایا دوسرے کے باپ کو گالی دے اور وہ اس کے باپ کو اور یہ اس کی ماں کو گالی دے اور وہ اس کی ماں کو۔

تخریج : رواہ البخاری فی الادب لابن لایسب الرحمن والدیہ و مسلم فی الایمان ابان الکذو و اکبرہ۔

فوائد : (۱) ماؤں اور باپوں کو گالیاں دینا حرام ہے۔ (۲) یہ بھی والدین کی نافرمانی ہے کہ ان کو گالی اور اپنات کے مقام پر پیش کرے (یعنی دوسرے کے ماں باپ کو گالیاں بک کر) (۳) سلیم الفطرت انسان اپنے والدین کو گالی دینے سے نفرت کرتا ہے اور سخت

انکار کرتا ہے لیکن بعض اوقات دوسرے کے ماں باپ کو گالی دے کر وہ اپنے والدین کی گالی کا سبب بنتا ہے۔ (۴) آدمی کو گالم گلوچ اس لئے چھوڑ دینی چاہئے تاکہ وہ اپنے والدین کی گالی کا سبب نہ بن جائے۔

۳۴۱. وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ قَالَ سَفِيَانُ فِي رَوَاتِهِ يُعْنَى قَاطِعٌ رَحِمٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۳۴۱. ابو محمد جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”قطع رحمی کرنے والا جنت میں داخل نہ ہوگا۔“ سفیان راوی نے اپنی روایت میں لفظ قاطع رحم ذکر کئے (معنی میں فرق نہیں)۔ (بخاری و مسلم)

تخریج۔ رواہ البخاری فی الادب، باب اثم القاطع و مسلم فی البر والصلة، باب صلة الرحم وتحریرہ قصیعتہ۔

اللُّغَاتُ: قال سفیان: یہ سفیان بن عیینہ ہیں۔

فوائد: (۱) قطع رحمی سے ڈرایا گیا ہے۔ (۲) اس سے ڈرنا اس لئے بھی ضروری ہے کہ جنت میں ابتداءً داخل نہ ملے گا اگر قطع رحمی کی اور ہمیشہ کے لئے جنت میں داخلہ حرام ہوگا اگر قطع رحمی کو حلال قرار دے کر اختیار کیا اور خواہ اس کی حرمت کو بھی جاننے والا ہو۔

۳۴۲. وَعَنْ أَبِي عِيْسَى الْمُصْبِرَةِ ابْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ”إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ الْأُمَّهَاتِ، وَمَنْعًا وَهَاتٍ وَوَادُ النَّبَاتِ، وَكَرِهَ لَكُمْ قَيْلٌ وَقَالَ: وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَاصَاعَةُ الْمَالِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۳۴۲. حضرت ابویسی مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے تم پر ماؤں کی نافرمانی کو حرام کیا اور ضرورت کے موقع پر خرچ نہ کرنے اور بلا ضرورت سوال اور لڑکیوں کو زندہ درگور کرنے کو حرام قرار دیا اور فضوں بحث مباحثہ کو اور کثرت سوال کو اور مال کو بے جاضائع کرنے کو تمہارے لئے ناپسند فرمایا۔

مَنْعًا: جس کا خرچ کرنا ضروری ہے اس کو روکنا۔ وَهَاتٍ: اس چیز کو مانگنا جو اس کے لئے مناسب نہ ہو اور اس کی نہ ہو۔ وَادُ النَّبَاتِ: زندہ درگور کرنا ہے۔ قَيْلٌ وَقَالَ: جو سننے اس کو بیان کرنے لگے اور یوں کہے یوں کہا گیا اور فلاں نے یوں کہا حالانکہ اس کو اس کے صحیح غلط کا علم نہ ہو اور نہ اس کا گمان غالب ہو اور آدمی کے جھوٹ ہونے کے لئے اتنی بات کافی ہے کہ ہر سنی سنائی کہہ ڈالے۔ اصَاعَةُ الْمَالِ: مال کا ضائع کرنا، فضول خرچ کرنا اور اس کا ان مقاصد پر خرچ کرنا جو نامن سب ہوں اور آخرت و دنیا کے معاملات سے ان کا تعلق نہ ہو اور حفاظت کی حتی الامکان قدرت کے ہر وجود

الحِفْظُ۔ ”وَكُفِّرَةُ السُّؤَالِ“ اِلْاِلْحَاحُ فِيمَا لَا حَاجَةَ اِلَيْهِ۔ وَفِي الْبَابِ اَحَادِيثُ سَبَقَتْ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ كَحَدِيثِ : ”وَأَقْلَعُ مَنْ قَطَعَكَ“ وَحَدِيثِ : ”مَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ“۔

حفاظت نہ کرنا و کثرت سے سوال کرنا۔ مراد یہ ہے جس چیز کی ضرورت نہ ہو اس میں بہت اصرار کرنا اور اس باب میں اور روایات بھی ہیں جو اس سے پہلے باب میں گزر چکی ہیں۔ مثلاً حدیث وَأَقْلَعُ مَنْ قَطَعَكَ اور حدیث مَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ ۳۱۷، ۳۲۵۔

تخریج : اخرجہ البخاری فی الركاة ، باب لا یستنون الناس الحافا والاستفراض باب ما ینہی عن اصاعة المال والادب و مسلم فی الاقصیة باب الهی عن کثرة المسائل من غیر حاجة۔

فوائد : (۱) اللہ تعالیٰ نے جن چیزوں کو حرام قرار دیا ان میں سے بعض یہ ہیں ماؤں کی نافرمانی، باپوں کی نافرمانی، ماں کا تذکرہ خاص کر اس لئے کیا کیونکہ ان کے ساتھ توہین کا معاملہ زیادہ کیا جاتا ہے ان کی کمزوری کی وجہ سے اور ان سے حسن سلوک والد کے ساتھ حسن سلوک سے مقدم ہے جیسا کہ حدیث میں صراحۃً وارد ہو۔ (۲) جس چیز کو دینے کا حکم ہے اس کے روک کر رکھنے سے منع فرمایا گیا اور ایسی چیز کی طلب و جستجو سے روک دیا جس کا یہ مستحق نہیں۔ (۳) اولاد کو زندہ درگور کرنا حرام ہے لڑکیوں کا خاص طور پر اس لئے ذکر کیا کہ اسلام کی آمد سے قبل عرب میں یہ رواج تھا اس لئے اسلام نے اپنی ممانعت کو اس رواج کی ممانعت کی طرف متوجہ کیا۔ ابن علان رحمہ اللہ نے کہا کہ علامہ طبری نے کہا ہے کہ یہ روایت حسن اخلاق کی پہچان میں اصل ہے اور تمام اخلاق جمیلہ حسن اخلاق کے تابع ہیں۔ (۴) اس روایت میں اس بحث و مجادلہ کی ممانعت ہے جو کسی فائدہ کی غرض سے نہ ہو۔ (۵) اور اس روایت میں ایسی فضول امثلہ پیش کرنے کی ممانعت ہے جن پر کسی حلال و حرام کی پہچان کا دار و مدار نہ ہو۔ (۶) مال کو ضائع کرنے کی ممانعت کی گئی ہے اور اس کو اس مقام پر خرچ کرنے سے روکا گیا جس میں کوئی فائدہ نہ ہو اور قیامت کے دن انسان سے مال کے بارے میں سوال ہوگا کہ اس نے کہاں سے یہ اور کہاں خرچ کیا؟ جیسا کہ حدیث میں وارد ہے۔

۴۲ : بَابُ بَرِّ اَصْدِقَاءِ الْاَبِ وَالْاُمِّ وَالْاَقَارِبِ وَالزَّوْجَةِ وَسَائِرِ مَنْ يُنْدُبُ اِكْرَامُهُ

بَابُ بَرِّ مَاں، باپ کے دوستوں اور رشتہ داروں اور بیوی اور تمام وہ لوگ جن کا اکرام مستحب ہے

۳۴۳ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ”سب سے بڑی نیکی یہ ہے کہ آدمی اپنے والد کے دوستوں سے تعلق جوڑے۔“ (مسلم)

عبد اللہ بن دینار حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ ایک دیہاتی آدمی عبد اللہ کو مکہ کے راستہ میں ملا۔ حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے اس کو سلام کیا اور اس کو اپنے گدھے

۳۴۳ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ”إِنَّ أَبْرَّ الْبِرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدَّاءِهِ“. رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَعْرَابِ لَقِيَ بَطْرِيقِي مَكَّةَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ عَبْدُ

پرسوار کیا جس پر خود سوار تھے وراس کو وہ عمامہ عنایت کیا جو ان کے سر پر بندھ ہوا تھا۔ عبداللہ بن دینار کہتے ہیں کہ ہم نے ان سے کہا اللہ تعالیٰ آپ کا بھلا کرے۔ یہ دیہاتی لوگ تو معمولی چیز پر بھی راضی ہو جاتے ہیں۔ (اور آپ نے اس کو اپنا عمامہ عنایت فرمادیا) عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا اس کا باپ میرے والد کا دوست تھا اور بلاشبہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ آپ ﷺ فرماتے تھے بیشک سب سے بڑی نیکی یہ ہے کہ آدمی اپنے والد کے دوستوں سے بھلائی کا سوک کرے۔ (مسلم)

اور ایک روایت میں ہے جو انہی ابن دینار کے واسطے سے عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ جب عبداللہ مکہ جاتے تو ان کے پاس ایک گدھ ہوتا جس پر سواری کر کے وہ آرام حاصل کرتے جب اونٹ پر سواری سے اکتا جاتے اور ایک پگڑی جس کو وہ سر پر باندھ لیتے۔ اس دوران کہ وہ ایک دن گدھے پر سوار جارہے تھے کہ ان کے پاس سے ایک دیہاتی گزرا۔ آپ نے اسے فرمایا کیا تو فلاں بن فلاں کا بیٹا نہیں ہے؟ اس نے جواب دیا ہاں۔ آپ نے وہ گدھا اس کو دے دیا اور فرمایا اس پر سوار ہو جاؤ اور اس کو عمامہ عنایت فرمایا اور فرمایا اس کو اپنے سر پر باندھ لے۔ آپ کے بعض ساتھیوں نے کہا اللہ تعالیٰ آپ کو معاف کرے۔ آپ نے اس دیہاتی کو گدھا دے دیا حالانکہ آپ اس کی سواری سے راحت حاصل کرتے تھے اور پگڑی دے دی جس کو اپنے سر پر باندھتے تھے۔ اس پر عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ بے شک عظیم نیکی یہ ہے کہ آدمی اپنے والد کے دوستوں سے صلہ رچی کرے ان کے چہے جانے کے بعد اور اس کا والد عمر رضی اللہ عنہ کا دوست تھا۔ یہ تمام روایات مسلم نے روایت کی ہیں۔

اللَّهُ بْنُ عُمَرَ وَحَمَلَهُ عَلَى حِمَارٍ كَانَ يَرْكَبُهُ وَأَعْطَاهُ عِمَامَةً كَانَتْ عَلَى رَأْسِهِ قَالَ ابْنُ دِينَارٍ فَقُلْنَا لَهُ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ إِنَّهُمْ الْأَعْرَابُ وَهُمْ يَرْضَوْنَ بِالْيَسِيرِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: إِنَّ أَبَا هَذَا كَانَ وَدًّا لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ أَوَّلَ الْبِرِّ صَلََةُ الرَّحْلِ وَدُّ أَبِيهِ". رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي رِوَايَةٍ:

عَنِ ابْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ وَعِمَامَةً يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَعْرَابِي فَقَالَ: أَلَسْتَ ابْنُ فُلَانٍ بْنِ فُلَانٍ؟ قَالَ: بَلَى فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ فَقَالَ ارْكَبْ هَذَا وَأَعْطَاهُ الْعِمَامَةَ وَقَالَ: اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: غَفَرَ اللَّهُ لَكَ أَعْطَيْتَ هَذَا الْأَعْرَابِيَّ حِمَارًا كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ؟ فَقَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ أَوَّلَ الْبِرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدًّا أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُؤْتَى وَإِنَّ آتَاهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ" رَوَى هَذِهِ الرِّوَايَاتِ كُلَّهَا مُسْلِمٌ.

تخریج: رواه مسلم في البر والصلة باب صلة اصدقاء الاب والام وجوهما.

اللُّغَاتُ ابر الہر: کامل نیکی۔ ود: محبت۔ الاعراب: عرب کے دیہاتی اس کا واحد اعرابی ہے۔ وہ ان کو کہا جاتا ہے جو کوچ

کرتے رہتے ہیں۔ یتروح: آرام پاتے ہیں۔ مل: اکٹھا، ٹک آنا۔ بعد ان یولی: موت کے بعد تروح اصل میں تروح ہے ایک تاء کو ضرورۃً حذف کیا گیا۔

فوائد: (۱) اپنے والد کے ساتھ نیک سلوک کی ایک بات یہ بھی ہے کہ اس کی موت کے بعد ان کے دوستوں سے محبت کرے۔ (۲) غفر اللہ لک کے کلمہ میں عتاب کا ادب سکھایا کہ پہلے دعائے کلمہ ذکر کیا پھر ناراضگی ذکر کی اور یہ ادب درحقیقت قرآن مجید کی اس آیت سے یاد کیا گیا ہے۔ ﴿عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذْنْتُ لَهِمْ﴾ کہ اللہ تعالیٰ آپ کو معاف کرے! آپ نے ان کو کیوں اجازت دی۔ (۳) والدین کے ساتھ نیکی ان کی موت کے بعد یہ ہے کہ ان کے دوست واجب سے نیک سلوک کرے۔

۳۴۴: ابوسعید مالک بن ربیعہ سعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بیٹھے تھے کہ بنی سہم قبیلہ کا ایک آدمی آ کر عرض کرنے لگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا کوئی نیکی ایسی رہ گئی جو میں اپنے والدین کی موت کے بعد ان کے سلسلہ میں کر سکوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں ان دونوں کے لئے دعا اور استغفار اور ان کے وعدوں کو پورا کرنا اور ان رشتوں کی صلہ رحمی جو انہی کی وجہ سے جوڑے جاتے ہیں اور ان کے دوستوں کا اکرام و احترام۔

(ابوداؤد)

۳۴۴: وَعَنْ أَبِي أُسَيْدٍ "بِصَمِّ الْهُمَزَةِ وَفَتْحِ الْيَسِينِ" مَالِكِ بْنِ رَبِيعَةَ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ حَاضَتْهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَكَمَةَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ بَقِيَ مِنْ بَرِّ آبَائِي شَيْءٌ أَمْرُهُمَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ فَقَالَ: "نَعَمْ الصَّلَاةُ عَلَيْهِمَا وَالْإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا وَالنَّفَادُ عَنْهُمَا" وَصَلَّةُ الرَّجِمِ الَّتِي لَا تَوْصَلُ إِلَّا بِهِمَا وَإِكْرَامُ صَدِيقَيْهِمَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب، باب بر الوالدین

الْمَخَارِجُ: الصلاة عليهما: ان کے لئے دعا۔

فوائد: (۱) والدین کی زندگی کو غنیمت سمجھے اور ان سے صلہ رحمی کرے ان کے ساتھ موت کے بعد نیکی ان کے حق میں دعا و استغفار ہے جیسا کہ قرآن مجید کی اس آیت سے راہنمائی ملتی ہے: ﴿قُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا﴾ (الاسراء) والیضا ﴿وَرَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ﴾۔ (۲) والدین کی رعایت یہ ہے کہ ان کی وصیت پر عمل کرے اور ان کی طرف سے رشتہ داروں سے صلہ رحمی کرے اور ان کے دوستوں کا احترام کرے۔ (۳) لڑکے کی دعا اس کے والدین کے حق میں قبول کی جانے والی ہے اور اس کا ثواب (ان کی موت کے بعد) ان کو ملے گا۔ جیسا کہ سرکارِ دو عالم ﷺ نے فرمایا: او ولد صالح يدعوله: یا نیک لڑکا جو ان کے لئے دعا کرے۔

۳۴۵: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی ازواج میں سے کسی پر اتنی غیرت نہیں آئی جتنی غیرت خدیجہ رضی اللہ عنہا پر آئی تھی حالانکہ میں نے ان کو دیکھا بھی نہ تھا (وجہ غیرت یہ

۳۴۵: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَا غُرْتُ عَلَى أَحَدٍ مِنْ نِسَاءِ النَّبِيِّ ﷺ مَا غُرْتُ عَلَى خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَمَا

تھی) کہ آپ ﷺ ان کا اکثر تذکرہ فرماتے اور بسا اوقات بکری ذبح کر کے اس کے اعضاء الگ الگ کرتے پھر خدیجہ رضی اللہ عنہا کی سہیلیوں کو ارسال فرماتے۔ بسا اوقات میں آپ سے کہہ دیتی کہ گویہ دنیا میں اور کوئی عورت سوائے خدیجہ کے نہیں ہے۔ اس پر آپ فرماتے وہ بیشک اور تھی (یعنی ایسی خوبیوں والی) اور میری اولاد بھی اسی سے ہوئی (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں ہے کہ جب آپ بکری ذبح کرتے تو ان کو اتنا گوشت بھیجے جو ان کو کافی ہوتا اور ایک روایت میں ہے کہ اگر آپ بکری ذبح کرتے تو فرماتے اس کو خدیجہ کی سہیلیوں کے پاس بھیج دو اور ایک روایت میں ہے ہالہ بنت خویلد یعنی خدیجہ رضی اللہ عنہا کی بہن نے رسول اللہ ﷺ سے گھر میں آنے کی اجازت طلب کی تو آپ نے ایسا محسوس کیا کہ خدیجہ اجازت مانگ رہی ہیں۔ پس اس سے آپ کو بہت خوشی ہوئی اور فرمایا یا اللہ یہ ہالہ بنت خویلد ہے۔

امام حمیدی کی کتاب التَّجْمَعُ بَيْنَ الصَّحَابَةِ میں فَارْتَاخَ بِئِنَّ الصَّحَابَةِ بَيْنَ الصَّحَابَةِ کے تحت فرماتے ہیں کہ اس کا معنی ٹکسٹ ہونا ہے (خدیجہ کی یاد آنے کی وجہ سے)۔

رَأَيْتُهَا قَطُّ وَلَكِنْ كَانَ يَكْثُرُ ذِكْرُهَا وَرَبَّمَا ذَبَحَ الشَّاةَ ثُمَّ يَقَطُّعُهَا أَغْصَاءَ ثُمَّ يَبْعَثُ فِي صَدَائِقِ خَدِيجَةَ فَرُبَّمَا قُلْتُ لَهُ كَانَ لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا امْرَأَةً إِلَّا خَدِيجَةَ: فَيَقُولُ: "إِنَّهَا كَانَتْ وَكَانَتْ وَكَانَ لِي مِنْهَا وَلَدٌ" مَتَّفِقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ وَإِنْ كَانَ لَذَبَحَ الشَّاةَ لَهْدِي فِي خَلَائِلِهَا مِنْهَا مَا يَسْمَعُونَ - وَفِي رِوَايَةٍ كَانَ إِذَا ذَبَحَ الشَّاةَ يَقُولُ: "أَرْسَلُوا بِهَا إِلَى أَصْدِقَاءِ خَدِيجَةَ" وَفِي رِوَايَةٍ قَالَتْ: اسْتَأْذَنْتُ هَالَةَ بِنْتَ خُوَيْلِدٍ أُخْتُ خَدِيجَةَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَعَرَفَ اسْتِئْذَانَ خَدِيجَةَ فَارْتَاخَ لِذَلِكَ فَقَالَ: اَللَّهُمَّ هَالَةَ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ -

قَوْلُهَا "فَارْتَاخَ" هُوَ بِالْحَاءِ وَفِي التَّجْمَعِ بَيْنَ الصَّحَابَةِ لِلْحَمِيدِيِّ: "فَارْتَاخَ بِالْعَيْنِ وَمَعْنَاهُ: اهْتَمَّ بِهِ -

تخریج : رواه السحاری فی فضائل الصحابة ، باب ترویج النبی ﷺ خدیجة وفضائلها وھی الکح والادب والتوحید ، و مسم فی کتاب فضائل الصحابة ، باب فضائل خدیجة رضى الله عنها۔

الْمَحَابَاتُ : ما غرت : رشک وغیرت کرنا۔ صدائِق جمع صدیقہ سہیلیاں۔ انہا کانت وکانت : آپ اس کی تعریف فرما رہے تھے اس کے افعال و کردار پر۔ خلایِلُها جمع خلیلہ : قریبی سہیلی۔ فعرَف استنذان خدیجہ : ان کی اجازت پر خدیجہ رضی اللہ عنہا کا اجازت طلب کرنا یاد آ گیا۔

ہواحد : (۱) اس میں ام المؤمنین حضرت خدیجہ بنت خویلد رضی اللہ عنہا کی فضیلت کا تذکرہ کیا گیا ہے اور آنحضرت ﷺ کو ان سے کس قدر دلی لگاؤ تھا اس کو ذکر کیا گیا اور ان کی یاد پر آپ کی وفاداری کا ذکر ہے کیونکہ دعوت کے سلسلہ میں ان کی زبردست معاونت اور وفاداری کی وجہ سے ان کو ایک بڑا مقام حاصل ہے۔

۳۴۶: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں جریر بن عبد اللہ بجلي رضی اللہ عنہ کے ساتھ ایک سفر میں نکلا (میری کم عمری کے باوجود) وہ میری خدمت کرتے۔ میں نے ان سے عرض کیا کہ آپ

۳۴۶: وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي سَفَرٍ فَكَانَ يَخْدُمُنِي

فَقُلْتُ لَهُ لَا تَعْمَلْ فَقَالَ إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ
الْأَنْصَارَ تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا الْبَيْتُ
عَلَى نَفْسِي أَنْ لَا أَصْحَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا
خَدَمْتُهُ مُتَقَرُّ عَلَيْهِ۔

ایسا نہ کریں۔ نبیوں نے فرمایا میں نے انصار کو دیکھا کہ وہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سی طرح کرتے تھے تو میں نے بھی قسم کھان ہے
کہ جس کسی انصاری کے بھی میں ساتھ جاؤں گا میں اس کی خدمت
کروں گا (بخاری ومسلم)

تخریج : رواہ صحری فی فصل فی فضائل صحابہؓ فی حشر صحابہؓ لا یصل۔
للخانات . فكان یخدمہی وہ میری خدمت کرتے۔ حضرت انس چھوٹے تھے مگر حضرت جریر بن عبد اللہ ان کی خدمت کرتے
تھے۔ اس آیت میں نے قسم اٹھا رکھی ہے۔ یہ فظ لیہ سے نکلا ہے جس کا معنی قسم ہے۔
فوائد () جس نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حسن و معتمد بیان کا اکرام کرنا چاہے خواہ وہ عمر میں چھوٹی ہی کیوں نہ ہو۔
(۲) حضرت جریر بن عبد اللہ السحلی کی عظمت اور ان کی وظائف کا تذکرہ کیا گیا ہے۔

بَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ کے بل بیت کا
اکرام اور ان کی فضیلت

۴۳: بَابُ إِكْرَامِ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

رب ذو جلال و اكرام نے ارشاد فرمایا ”میں نے یہ چاہتے
ہیں کہ تم سے گندگ کو دور کر دے اے اہل بیت اور تم کو پاک
کر دے۔“ (احزاب)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”جو شخص میں سے تقویٰ کی تعظیم کرتا ہے پس
یہ (لوں کے تقویٰ سے ہے۔“ (احزاب)

فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى ۝ يَرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ
عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ
تَطْهِيرًا ۝ ۳۳ قَالَ تَعَالَى ۝ وَمَنْ
يُعِظْكُمْ شُعَايِرَ اللَّهِ فَرِيضَةً مِنْ تَقْوَى الْقَوَائِمِ ۝

(احزاب ۳۲)

حاشیہ الاولیہ : لوحس عزت و کمین کرنے والا گنہگار اور جس ہر گندگ کو کہتے ہیں یہاں مراد گنہگار ہے۔ اہل البیت اہل بیت
رسول سے مراد وہ لوگ ہیں جن پر صدقات حرام ہیں۔ وہ بنی ہاشم اور بنو مطلب کے مؤمن مرد و عورتیں ہیں۔ عند شافعیہ و حنفیہ کے
ماں و مومن بنو ہاشم و بنو مطلب ہیں۔

۳۴۷ یزید بن حیان کہتے ہیں کہ میں اور حصین بن سبرہ اور عمرو بن
مسلم حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہم کی خدمت میں حاضر ہوئے
جب ہم ان کی خدمت میں بیٹھ گئے تو ان کو حصین نے کہا اے یزید
آپ نے بہت سی بھدیاں پائی ہیں۔ آپ نے حضور کی زیارت کی
آپ کی باتیں سنیں آپ کے ساتھ غزوات میں شرکت کی اور آپ
کے پیچھے نمازیں پڑھیں۔ غرضیکہ اے زید آپ میں بہت سی بھدیاں

۳۴۷ وَعَنْ يَزِيدَ بْنِ حَيَّانَ قَالَ انْطَلَقْتُ أَنَا
وَحُصَيْنُ بْنُ سَبْرَةَ وَعَمْرُو بْنُ مُسْلِمٍ إِلَى زَيْدِ
بْنِ أَرْقَمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَلَمَّا خَلَسَتْ إِلَيْهِ
قَالَ لَهُ حُصَيْنُ لَقَدْ لَقِيتُ يَا زَيْدُ حَبِيرًا
كَبِيرًا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَ سَمِعْتُ
حَدِيثَهُ وَعَزَوْتُ مَعَهُ وَصَلَّيْتُ حَقَّهُ لَقَدْ

پائیں۔ آپ ہمیں کوئی ایسی بات سنائیں جو آپ نے رسول اللہ سے سنی ہو۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ نے کہا اے بھتیجے! میری عمر بڑی ہو گئی اور زمانہ بھی میرا کافی گزر گیا میں رسول اللہ کی بعض باتیں بھول گیا جو مجھے یاد تھیں۔ پس جو باتیں میں بیان کروں ان کو قبول کرو اور جو نہ بیان کروں اس کی مجھے تکلیف نہ دو۔ پھر فرمایا ایک دن رسول اللہ مکہ اور مدینہ کے درمیان ”خیم“ نامی چشمہ پر خطبہ دینے کے لئے ہم میں کھڑے ہوئے۔ پس آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان فرمائی اور وعظ و نصیحت اور تذکیر فرمائی اور پھر فرمایا اما بعد! خبردار اے لوگو! میں انسان ہوں قریب ہے کہ میرے رب کا قصدمیرے پاس آئے اور میں اس کی بات مان لوں۔ میں تم میں دو بھاری چیزیں چھوڑ کر جا رہا ہوں۔ ان میں پہلی اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے جس میں ہدایت اور نور ہے پس اللہ تعالیٰ کی کتاب کو پورا اس کو مضبوطی سے تھام لو۔ پس آپ نے کتاب اللہ پر عمل کیسے اُبھارا اور اس کی طرف ترغیب دلائی۔ پھر فرمایا اور (دوسری چیز) میرے اہل بیت ہیں میں تم کو اپنے اہل بیت کے سلسلہ میں اللہ تعالیٰ سے ڈراتا ہوں۔ حصین نے کہا کیا آپ کی ازواج آپ کے اہل بیت نہیں؟ تو زید نے فرمایا آپ کی ازواج آپ کے اہل بیت میں سے ہیں لیکن اہل بیت سے یہاں مراد وہ ہیں جن پر صدقہ حرام کیا گیا۔ حصین نے پوچھا وہ کون ہیں؟ زید نے کہا وہ اولادِ علی، اولادِ عقیل، اولادِ جعفر، اولادِ عباس ہیں۔ کیا یہ تمام وہ ہیں جن پر صدقہ حرام ہے؟ تو زید نے کہا ہاں (مسلم) ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اَلَا وَآلِیِّیْ کہ میں تم میں دو بھاری چیزیں چھوڑے جا رہا ہوں ایک ان میں کتاب اللہ ہے۔ ہُوَ حَبْلُ اللہ۔ وہ اللہ تعالیٰ کی رسی ہے جس نے اس کی پیروی کی وہ ہدایت پر ہے اور جس نے اس کو چھوڑا وہ گمراہی پر ہے۔

لَقِيتَ يَا زَيْدٌ حَيْرًا كَبِيرًا حَدَّثَنَا يَا زَيْدٌ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَا ابْنَ أَخِي وَاللَّهِ لَقَدْ كَبُرَتْ بَيْنِي وَقَدَّمَ عَهْدِي وَتَسَبُّتُ بَعْضُ الَّذِينَ كُنْتُ أَمِيًّا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَمَّا حَدَّثْتُكُمْ فَأَقْبَلُوا وَمَا لَا قَلَا نَكْلَفُورِيهِ ثُمَّ قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا فِينَا خَطِيبًا بِمَاءٍ يُدْطَى خُفَا بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَالنَّبِيَّ عَلَيْهِ وَوَعِظَ وَذَكَرَ ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِي رَسُولُ رَبِّي فَأُجِيبُ وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ أَوَّلُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ فَخُذُوا بِكِتَابِ اللَّهِ وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ، فَحَثَّ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ وَرَغَبَ فِيهِ ثُمَّ قَالَ: ”وَأَهْلُ بَيْتِي أَذْكُرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي فَقَالَ لَهُ حُصَيْنٌ وَمَنْ أَهْلُ بَيْتِهِ يَا زَيْدٌ أَلَيْسَ نِسَاؤُهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ؟ قَالَ نِسَاؤُهُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَلَكِنْ أَهْلُ بَيْتِهِ مَنْ حُرِّمَ الصَّدَقَةُ بَعْدَهُ قَالَ وَمَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمُ الْوَالِدُ عَلِيٌّ وَالْوَإِلَةُ عَاقِلٌ وَالْوَالِدُ جَعْفَرٌ وَالْوَالِدَةُ عَبَّاسٌ قَالَ كُلُّ هَؤُلَاءِ حُرِّمَ الصَّدَقَةُ؟ قَالَ نَعَمْ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔ وَهِيَ رَوَايَةٌ: أَلَا وَآلِیِّیْ تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَحَدُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ وَهُوَ حَبْلُ اللَّهِ، مِنَ التَّبَعَةِ كَانَ عَلَى الْهُدَى وَمَنْ تَرَكَهُ كَانَ عَلَى ضَلَالَةٍ۔

تخریج: رواہ مسلم فی المعصائل، باب فصائل علی رضی اللہ عنہ

اللُّغَاتُ: حصین بن سبرہ: یہ تابع ہیں انہوں نے عمر کو پایا اور ان سے سنا۔ کوفہ میں مقیم ہوئے ان سے ابراہیم تمیمی نے

روایت کیا ہے۔ عمرو بن مسلم صحیح مسلم نے عمر بن مسلم کہا ہے۔ زید بن ارقم: یہ خیر راجی صحابی ہیں۔ خندق میں حاضر تھے انہوں نے سترہ غزوات میں آنحضرت کے ساتھ شرکت کی۔ کوفہ میں مقیم ہو گئے۔ ان سے ۹۰ روایات مروی ہیں۔ ان کی آنکھیں خراب ہوئیں تو حضور علیہ السلام نے ان کی عیادت فرمائی۔ یہ علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے خاص دوستوں میں سے ہیں۔ اسی میں یاد کرتا ہوں۔ مصباح میں دعیت کے معنی میں یاد کرنے کے ساتھ تذکرہ کرنے کا بھی ذکر کیا۔ بعاء یدعی عجماً: یہ مکہ و مدینہ کے درمیان مقام ہے۔ یہاں چشمہ بہتا ہے۔ نووی نے شرح مسلم میں فرمایا۔ یہ عیسہ جہازیوں کا نام ہے جو چھ سے تین میل کے فاصلہ پر واقع ہے یہاں مشہور تالاب ہے جو جہازیوں کی طرف منسوب ہے اسی لئے اس کو غدر یثم کہہ جاتا ہے۔ یوشک ان یائی رسل ربی۔ قریب ہے کہ موت کا فرشتہ آئے جو اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں منتقل ہونے کی طرف بلانے والا ہو۔ ثقلین: ہر نفس بھاری چیز کو کہتے ہیں۔ انسانوں اور جنات کو ثقلین کہا گیا ان کی قدر و منزلت اور شان کو بڑھانے کے لئے۔ نساء من اہل بیتہ: کہ وہ آپ کے ان گھروالے افراد میں سے ہیں جن کی آپ نگہبانی کرتے اور ان کے ساتھ رہتے ہیں اور ہمیں ان کے احترام و اکرام کا حکم ملا۔ لیکن وہ ان میں داخل نہیں کہ جن پر صدقہ حرام ہے۔ مسلم شریف کی روایت میں موجود ہے کہ میں نے کہا کہ آپ کے اہل بیت کون ہیں آپ کی بیویں؟ تو انہوں نے کہا نہیں۔ الصدقة: سے مراد زکوٰۃ ہے۔ جعل اللہ: اللہ کا عہد۔ بعض نے کہا وہ سب جو اللہ کی رضا و رحمت تک پہنچانے والا ہو۔

ہو ائد (۱) مستحب یہ ہے کہ حدیث بیان کرنے والے کے مناسب اوصاف سے اس کی تعریف کی جائے اور حدیث بیان کرنے سے قبل اس کو دعائیں دی جائیں۔ (۲) بوڑھے آدمی پر بھول جانے کا امکان غالب ہے کیونکہ قوت حافظہ کمزور پڑ جاتی ہے۔ اسی لئے اسی سال کے بعد اختلاط کے خطرہ کے پیش نظر حدیث بیان کرنا مکروہ ہے۔ (۳) آنحضرت ﷺ کی بشریت اس سے ثابت ہوتی ہے کہ بقیہ انسانوں کی طرح آپ پر بھی موت آئے گی۔ (۴) کتاب اللہ پر عمل کرنے کے لئے آمادہ کیا گیا پس اللہ تعالیٰ کے اوامر پر عمل کرنا اور منہیات سے گریز کرنا چاہئے۔ (۵) آنحضرت ﷺ کے اہل کے ساتھ وصیت و نصیحت کی تاکید کی گئی اور ان کی حالت کی طرف خصوصی توجہ مبذول کرنا چاہئے۔

۳۴۸ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْفُوفًا عَلَيْهِ أَنَّهُ قَالَ: ارْجُوا مُحَمَّدًا ﷺ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۳۴۸: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا یہ انہی پر موقوف ہے کہ تم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا ان کے اہل بیت کے سلسلہ میں خیال رکھو۔ (بخاری)

مَعْنَى "ارْجُوا" رَاعُوا وَاحْتَرَمُوا وَارْجُوا كَمَا مَعْنَى اِنْ كِي رَاعَايتُ كَرُوْا وَارْجُوا اَكْرَامُ

تخریج: رواہ البخاری فی فضائل الصحابة، باب المساقب الحسن والحسين

ہو ائد (۱) آنحضرت ﷺ کے اہل بیت کی تعظیم کرنی چاہئے اور ان سے محبت اور موالات رکھنی چاہئے۔ ان تمام احباب و صحابہ کرام رضوان اللہ کی دوستی کے ساتھ ساتھ جن کی دوستی کا آنحضرت ﷺ نے حکم فرمایا ہے۔

بَابُ تَوْفِيرِ الْعُلَمَاءِ وَالْكِبَارِ وَأَهْلِ
الْفَضْلِ وَتَقْدِيمِهِمْ عَلَى غَيْرِهِمْ
وَرَفَعِ مَجَالِسِهِمْ وَأَظْهَارِ مَرْتَبَتِهِمْ

رِشَادِہِی تَعَالٰی ہِے: ”فَرَمٰ دِیں اے پیغمبر (ﷺ) کیا برابر ہیں وہ
لوگ جو جانتے ہیں اور وہ لوگ جو نہیں جانتے؟ بے شک نصیحت تو
عقل والے ہی قبول کرتے ہیں۔“ (الزمر)

قَالَ اللَّهُ تَعَالٰی: ﴿مَنْ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ لَا
يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ؟ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو
الْأَلْبَابِ﴾ [المزمر ۹]

حل الایۃ: ہل یستوی یہاں استفہام انکاری ہے۔ اولو الالباب صاحب عقل لوگ۔

۳۴۹ حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمرو بدری انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ
سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”لوگوں
کی امامت وہ کرائے جو کتاب اللہ کو سب سے زیادہ پڑھنے والا ہو
اگر قراءت میں برابر ہوں تو پھر ان میں سے جو سنت سے
زیادہ واقفیت رکھنے والا ہو۔ پس اگر وہ علم سنت میں برابر ہوں تو
وہ جو ان میں سے پہلے ہجرت کرنے والے ہو پس اگر وہ ہجرت
میں برابر ہوں تو پھر عمر میں جو بڑا ہو اور کوئی آدمی دوسرے آدمی
کے غلبہ والی جگہ میں امامت نہ کروائے اور نہ اس کے گھر میں اس
کی مخصوص نشست گاہ پر بیٹھے سوائے اس کی اجازت کے۔“ (مسلم)
ورایک روایت میں سنّا کی بجائے سلّمًا یا اسلامًا کے الفاظ
ہیں کہ جو سلم میں ان میں سبقت کرنے والا ہو۔ اور ایک
روایت میں ہے کہ قوم کی امامت ان میں سے بڑا قاری کروائے
جو قراءت میں سب سے زیادہ ماہر ہو اگر ان کی قراءت برابر ہو تو
پھر ان میں جو پہلے ہجرت کرنے والے ہو اور اگر ہجرت میں برابر
ہوں تو ان میں سے جو عمر میں بڑا ہو۔

بِسُلْطَانِهِ سے مراد اس کے اثر و حکومت کی جگہ یا وہ جگہ جو اس
کے ساتھ خاص ہے۔

تَكَرَّمَتْهُ مخصوص نشست گاہ یا ستر۔

۳۴۹ وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقْبَةَ بْنِ عَمْرِو
وَالْبَدْرِيِّ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ
اللَّهِ فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمْ
بِالسُّنَّةِ فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ
هَجْرَةً فَإِنْ كَانُوا فِي الْهَجْرَةِ سَوَاءً
فَأَقْدَمُهُمْ سِنًا وَلَا يَوْمَ الرَّحْلِ الرَّحْلُ فِي
سُلْطَانِهِ وَلَا يَقْعُدُ فِي نَجْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا
بِإِذْنِهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ:
”فَأَقْدَمُهُمْ سَلَمًا“ بَدَلُ ”سِنًا“ أَيْ إِسْلَامًا -
وَفِي رِوَايَةٍ ”يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ
وَأَقْدَمُهُمْ قِرَاءَةً فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً
فَيَوْمَهُمْ أَقْدَمُهُمْ هَجْرَةً فَإِنْ كَانُوا فِي الْهَجْرَةِ
سَوَاءً فَلْيَوْمَهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا“ وَالْمُرَادُ
بِسُلْطَانِهِ مَحَلُّ وَلَا يَوْمَ الرَّحْلِ أَوْ الْمَوْضِعُ الَّذِي
يَخْتَصُّ بِهِ ”وَتَكَرَّمَتْهُ“ بِفَتْحِ النَّاءِ وَتَكْسِيرِ
الرَّاءِ وَهِيَ مَا يَنْفَرِدُ بِهِ مِنْ فِرَاشٍ وَسَرِيرٍ
وَنَحْوِهِمَا۔

تخریج : روہ مسلم فی کتب صلاہ اہل من حی - لامہ

فوائد : (۱) امت کا سب سے زیادہ حق دار سب سے بڑا قاری ہے۔ پس گروہ تمام برابر ہوں تو پھر قراءت کے سنت کا جو زیادہ علم رکھنے والا ہو۔ عمر سنت وحدیث میں بھی برابر ہوں تو پھر پہلے ہجرت کرنے والا ہو۔ اگر اس میں بھی برابر ہوں تو ان میں جو عمر میں بڑا ہو۔ (۲) بادشاہ گھر کا سربراہ مجلس کا مگران علی۔ مسجد یہ دوسرے کی بہ نسبت امت کے زیادہ حقدار ہیں۔ جب تک کہ وہ دوسرے کو اجازت نہ دے دیں۔ (۳) ہجرت اسلام میں عظیم الشان عمل ہے در سلام پہلے قیوں کرنا بھی بہت بڑی شان رکھتا ہے۔ آنحضرت ﷺ کے سارشد میں یوم القود میں ثبوت ہے کہ عورت مردوں کی امت نہیں کروا سکتی کیونکہ لفظ قوم کا مردوں کے ساتھ خاص ہے۔

۳۵۰ وَعَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُمْسِحُ مَنَاسِكَا فِي الصَّوْرَةِ وَيَقُولُ "اَسْتَبِيْرًا وَلَا تَحْتَلِفُوا فَتَحْتَفِ قُلُوْبُكُمْ لِئَلَيْسَ مِنْكُمْ اَوَّلُو الْاَحْلَامِ وَاللّٰهِي اَنْتُمُ الَّذِيْنَ يَلُوْنُهُمْ اَنْتُمُ الَّذِيْنَ يَلُوْنُهُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَقَوْلُهُ ﷺ "لَيْسِي" هُوَ بِحَفِيْفِ النَّوْنِ وَلَيْسَ قَبْلَهَا يَاءٌ وَرَوَى بِتَشْدِيْدِ النَّوْنِ مَعَ يَاءٍ قَبْلَهَا. "وَاللّٰهِي". الْعُقُولُ وَالْاَوَّلُو الْاَحْلَامِ هُمْ اَلْيَلُوْنُ وَقِيلَ اَهْلُ الْحِلْمِ وَالْفَضْلِ.

۳۵۰ حضرت عقبہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے کندھوں کو چھوتے نماز میں (کھڑے ہونے کے وقت) درفہ ماتے پر برس ببارا آگے پیچھے نہ ہو ورنہ تمہارے دونوں میں پیوٹ پڑ جائے گی درمیان سے قریب تم میں سے عقل و سمجھ والے کھڑے ہوں۔ پھر وہ جو ان سے قریب ہوں (عقل و عمر کے لحاظ سے)۔ (۱) لیلیٰ لیلیٰ بھی مروی ہے۔ اللہی جمع تہیۃ عقلیں۔ اَوَّلُو الْاَحْلَامِ بالغ یا صم و فضیلت والے۔

تخریج : روہ مسلم فی کتب صلاہ اہل تسبیح صفوف و فہمہ

اللحقات : ماسکبا جمع منکب سندھے۔ لیلیٰ نماز میں مجھ سے قریب ہوں۔

فوائد : (۱) اہم نووی نے فرمایا۔ افضل پھر اس سے کم اور پھر اس سے کم کو نماز کے سب سے مقدم کرنے کا مطلب یہ ہے کہ فضیلت والے کا اکرام ہونا چاہئے اور اس لئے بھی کہ امام کو بعض اوقات نائب بننے کی ضرورت ہوتی ہے پس اس کے بعد والا ضیفہ بننے کا زیادہ حقدار ہے کیونکہ اس کو امام کے سہو کے سہ میں زیادہ سمجھ ہے ورنہ وقت اس کو متنبہ کر سکے گا جو دوسرا نہیں کر سکتا اور اس لئے بھی تاکہ وہ نماز کا طریقہ اچھی طرح ضبط کر میں اس کو محفوظ کر کے اور سکھ کر دوسروں کو بھی سکھائیں۔ (۲) یہ تقدیم کا حکم فقط نماز سے ہی مخصوص نہیں بلکہ ہر جمع میں فضیلت والے لوگ اسی خصوصیت کے مستحق ہیں۔ (۳) صفوف کو اچھی طرح درست کرنا چاہئے اور ان کی طرف پوری توجہ اور اس کا خصوصی اہتمام کرنا چاہئے۔ (۴) صفوف کی برابری اور کندھوں کے برابر کرنے میں درحقیقت امت کی وحدت صرف اشارہ ہے در امت کی بات کے یک ہونے در زندگی کے تمام میدانوں میں یک جہتی کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ خاص کر جہاد اور اعلا کلمۃ اللہ میں امت کی وحدت کی شدید ضرورت ہے۔

۳۵۱: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا چاہئے کہ تم میں سے میرے قریب عقل و سمجھ والے لوگ کھڑے ہوں پھر وہ لوگ جو ان سے قریب ہوں (سمجھ میں) آپ نے یہ بات تین مرتبہ دہرائی اور پھر فرمایا بازاروں کے شور و غل سے بچو۔ (مسلم)

۳۵۱ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لِيُنِي مِنْكُمْ أَوْلُو الْأَحْلَامِ وَالنَّهْيِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ" ثَلَاثًا وَيَاكُمْ وَهَيْبَاتِ الْأَسْوَاقِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الصلاة، ب تسویۃ الصفوف و اقامتها۔

اللَّغَايَاتُ: هَيْبَاتِ الْأَسْوَاقِ: یعنی بازار کا میل جول اور جھگڑا و مخالفت اور آوازوں کا بلند ہونا اور شور و غلب اور وہ فتنے جو بازار میں ہوتے ہیں۔

فوائد: (۱) گزشتہ فوائد کو پیش نظر رکھا جائے نیز مذہبیوں کے سامنے شوری نے اور آوازیں بلند کرنے سے منع کیا گیا خاص کر مساجد کے سامنے کیونکہ مسجد ایک بڑے احترام کی جگہ ہے۔ (۲) نماز کو خشوع و خضوع سے زیادہ قریب کرنے کے لئے نمازی کے ذہن کو تشریش سے بچنا چاہئے۔

۳۵۲: حضرت ابویہؓ نے کہا ابو محمد سہل بن ابی حمزہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن سہل اور حبیصہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ خیبر کی طرف گئے اور یہ صبح کے ایام تھے۔ پس وہ دونوں جدا ہوئے۔ جب حبیصہ واپس عبد اللہ بن سہل کے پاس لوٹے تو عبد اللہ کو خون میں لت پت مقتول پایا۔ پاس ہی اس کو دفن کیا پھر مدینہ آئے۔ پھر عبد الرحمن بن سہل اور حبیصہ اور حویصہ مسعود کے دونوں بیٹے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچے۔ عبد الرحمن نے گفتگو شروع کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے بڑا آدمی بات کرے اور عبد الرحمن تو سب میں چھوٹے تھے اس پر وہ خاموش ہو گئے۔ پس حبیصہ اور حویصہ مسعود کے دونوں بیٹوں نے گفتگو کی۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تم قسم اٹھاتے اور اپنے مقتول کے قتل سے حق طلب کرتے ہو۔ مکمل روایت ذکر کی۔

۳۵۲ وَعَنْ أَبِي يَحْيَى وَقِيلَ أَبِي مُحَمَّدٍ سَهْلٍ بْنُ أَبِي حَمَزَةَ "بِفَتْحِ الْحَاءِ الْمُهِمْلَةِ وَأَسْكَانِ الْهَاءِ الْمُثَلَّثَةِ" الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: انْطَلَقَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ وَمُحَبِّصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ إِلَى خَيْبَرَ وَهِيَ يَوْمَئِذٍ صَلَاحٌ فَفَرَّقَا فَاتَى مُحَبِّصَةُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَمُحَبِّصَةُ وَهُوَ يَتَشَحَّطُ فِي دَمِهِ قَتِيلًا فَلَدَفَتْهُ ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَانْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَمُحَبِّصَةُ وَحَوْبِصَةُ ابْنَا مَسْعُودٍ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَلَدَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ: "كَبِيرٌ كَبِيرٌ" وَهُوَ أَحَدُ الْقَوْمِ فَسَكَتَ فَتَكَلَّمَا فَقَالَ: "اتَّحِلُّوْنَ وَتَسْتَحِقُّوْنَ قَاتِلَكُمْ؟" وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَقَوْلُهُ ﷺ: "كَبِيرٌ كَبِيرٌ" مَعْنَاهُ يَتَكَلَّمُ الْأَكْبَرُ۔

کَبِيرٌ کَبِيرٌ: تم میں سے بڑا سے کلام کرے۔

تخریج۔ حرحہ السجاری فی المذہب، اب انقسامہ و منسبہ فی انقسامہ و سجدہ و مقصد و اندیات و اب انقسامہ۔

اللُّغَات ہی یومند صلح۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح کے بعد وہاں کے لوگوں سے صلح کر لی تھی اور وہاں کے لوگوں سے صلح کا اقرار کیا تھا۔ تیشحط لت پت اور لپٹے ہوئے۔ المقتول وہ عبد اللہ بن سہیل ہیں۔ ان کے بھائی کا نام عبد الرحمن ہے اور ان کے دو چچا زاد بھائی ہیں جن کا نام حویصہ اور خبیصہ ہیں۔ یہ دونوں عبد الرحمن سے عمر میں بڑے تھے۔ جب یہ تینوں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں حاضر ہوئے تو مقتول کے بھائی عبد الرحمن نے بات کرنا چاہی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کبیر یعنی تم میں سے بڑا بات چیت کرے۔ احدث القوم: کم عمر۔

فوائد : (۱) جب فضائل میں تمام برابر ہوں تو غفلتوں میں بڑے کو مقدم کرنا من سب ہے۔ جیسا کہ امامت اور ولایت نکاح میں گزرا جب کہ وہ حق میں ہم شمل ہوں۔ (۲) قسامت کے دعویٰ میں مقتول کے وارثوں کو قسم اٹھانی پڑے گی۔ (۳) قسامت یہ ہے کہ بچوں آدمی معززین خاندان مقتول میں سے قسم دیں گے جب کہ وہ خون کے کسی کے بارے میں عویہ اور ہوں یا مدعی میہم پر قسم آئے گی جب کہ وہ انکار کریں۔

۳۵۳ حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ حد کے مقتولین میں دو دو کو ایک قبر میں جمع فرماتے تھے۔ پھر فرماتے ان میں سے کون قرآن کو زیادہ سے زیادہ یاد کرنے والا تھا؟ پس ان میں سے جس کی طرف اشارہ کیا جاتا اس کو قبر میں پہلے رکھتے (یعنی حد میں قبلہ کی جانب مقدم فرماتے)۔ (بخاری)

تخریج۔ رواہ السجاری فی المختار، اب من الرحب و الثلاثة فی قدر فی المعاری

فوائد (۱) جب ضرورت ہو تو دو تین آدمیوں کا ایک قبر میں دفن کرنا جائز ہے اور ان کی ترتیب اس طرح ہوگی کہ حد میں قبلہ کی طرف اس کو پہلے رکھ جائے گا جو قرآن زیادہ یاد کرنے والا ہوگا اور اس کو بعد میں جو کم یاد کرنے والا ہوگا اور جس کو کچھ بھی یاد نہ ہوگا اس پر قرآن والے کو بدرجہ اولیٰ مقدم کیا جائے گا۔ اس میں حافظ کا کرام و تشریف ہے۔

۳۵۴ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے خواب میں دیکھا کہ میں مسواک کر رہا ہوں پھر میرے پاس دو آدمی آئے۔ ان میں ایک دوسرے سے بڑا تھا۔ میں نے مسواک چھوئے کو دے دی تو مجھے کہہ گیا کہ بڑے کو دیں تو میں نے بڑے کو دے دی۔

۳۵۴ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "أَرَأَيْتُمْ فِي الْمَسَامِ اتَّسَوَّكُ بِمِسْوَاكِ فَحَاءَ نَبِيٍّ رَحْلَانِ أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ مِنَ الْآخَرِ، فَتَوَلَّى السَّوَّكَ الْأَصْغَرَ فَقِيلَ لِي: كَبِيرٌ فَدَفَعْتُهُ إِلَى الْأَكْبَرِ مِنْهُمَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

(مسلم نے منہا و بخاری نے تعمیقاً روایت کی ہے)

مُسْنَدًا وَابْنُ خَارِزْمِ تَعْلِيفًا۔

تخریج : رواہ مسلم فی الترغیب، باب رؤیای النبی صلی اللہ علیہ وسلم و سحری فی الخوض بعینہ، باب دفع السوء سی الاکثر

اللُّغَاتِ و التعلیق کی حقیقت یہ ہے کہ اول سند میں سے کسی ایک کو حذف کر دیا جائے باقی سند مذکور ہو۔ یہ تعین اکید اس سے یہ ہے۔
فوائد : (۱) بڑی عمر والے کو مسواک، طعام، مشروب اور چنے اور کلام میں مقدم کیا جائے گا جب تک ترتیب نہ ہو اور اگر ترتیب بنا دیں تو دائیں والے کو مقدم کریں۔ (۲) دوسرے کے مسواک کو ان کی اجازت سے استعمال کرنا مکروہ نہیں۔

۳۵۵ وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ مِنْ أَخْلَاقِ اللَّهِ تَعَالَى إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْعَالِي فِيهِ وَالْحَافِي عَنْهُ وَكَرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُفْسِطِ حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ

۳۵۵ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی عزت و احترام بچانے میں سے یہ بھی ہے کہ (۱) سفید داڑھی والے مسلمان (۲) قرآن کا حافظ جو اس میں غلو کرنے والا نہ ہو اور نہ ہی اس سے جفا و ریزی دینی کرنے والا ہو اور (۳) انصاف والے بادشاہ کا اکرام کرنے۔ (ابوداؤد)

تخریج : رواہ ابوداؤد فی الادب، باب فی تہذیب الناس من رجمہ

اللُّغَاتِ : ذی الشیہ سفید بالوں والا اور جس کی عمر سلام و ایمان پر خرچ ہوئی ہو۔ حامل القرآن : قاری اس کو حامل قرآن اس لئے کہا جاتا ہے کہ یہ اس کو یاد کرنے اور پڑھنے اور سمجھنے میں اور اس کے احکام پر عمل کرنے میں مشقت نہ دیتا ہے اور اسی طرح اس پر غور کرنے میں مشقت اٹھاتا ہے۔ العالی : جس میں تشدد کرنے والا یا تتبع اور تلاش میں حد سے آگے بڑھنے والا جو اس پر سختی ہو جائے یا مشتبہ ہو جائے۔ الجافی : چھوڑنے والا اور اس کی سخاوت سے دُور رہنے والا اور جس سے دُور رہنے والا۔ المقسط عادل۔
فوائد : (۱) زیادہ عمر والے مسلمان کا اکرام کرنا مستحب ہے۔ اسی طرح قرآن کو یاد کرنے والے اور عادل بادشاہ کا بھی اکرام مستحب ہے۔ (۲) احکام میں میانہ روی اور اعتدال سے کام لینا چاہئے۔ قرآن میں غلو سے بچنا چاہئے اور اسی طرح اس کی تلاوت سے بعد و دوری نہ اختیار کرنی چاہئے۔

۳۵۶ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ بِمَا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرًا وَيَعْرِفْ شَرَفَ كِبِيرًا حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ

۳۵۶ حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ شعیب اور دادا عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”وہ ہم میں سے نہیں جس نے ہمارے چھوٹوں پر رحم نہ کیا اور بڑوں کے مرتبہ کو نہ پہچانا۔“ (ابوداؤد ترمذی حدیث صحیح)

حَدِيثُ صَحِيحٍ وَلَمْ يَرْوَاهُ أَبُو دَاوُدَ حَقًّا
ابوداؤد کی روایت میں حَقِّ کَبِيرًا کے الفاظ ہیں کہ بڑوں کا
حَقِّ نہ پہچانا۔

تخریج : رواہ ابوداؤد فی کتاب الادب ، باب الرحمة والشفقة فی ابواب السر ، باب ما جاء فی رحمة الصبیال۔
اللَّعْنَةُ : لیس منا : وہ ہمارے طریقے کو اپنانے والا نہیں۔

فوائد : (۱) چھوٹے مسلمانوں پر رحمت و شفقت اور احسان کرنا چاہئے۔ (۲) کفار کا بھی بحیثیت انسان احترام کرنا چاہئے (جبکہ وہ
حرلی نہ ہوں)

۳۵۷ وَعَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ رَحِمَهُ
اللَّهُ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَرَّ بِهَا سَائِلٌ
فَأَعْطَتْهُ كِسْرَةً وَمَرَّ بِهَا رَجُلٌ عَلَيْهِ ثِيَابٌ
وَهَيْئَةٌ فَأَقْعَدَتْهُ فَكَلَّمَ فَقِيلَ لَهَا فِي ذَلِكَ؟
فَقَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "أَنْزِلُوا النَّاسَ
مَنَازِلَهُمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ لَكِنْ مَيْمُونٌ : لَمْ
يَذْكُرْ عَائِشَةَ وَقَدْ ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ فِي أَوَّلِ
صَحِيحِهِ تَعْلِيْقًا فَقَالَ : وَذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ ، وَذَكَرَهُ الْحَاكِمُ أَبُو
عَبْدِ اللَّهِ فِي كِتَابِهِ 'مَعْرِفَةُ عُلُومِ الْحَدِيثِ'
وَقَالَ : هُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ۔

۳۵۷۔ حضرت مایمون بن ابی شیب رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ حضرت عائشہ
رضی اللہ عنہا کے پاس سے ایک سائل گزرا انہوں نے اس کو روٹی کا
ٹکڑا عطایت فرمایا۔ پھر ایک آدمی گزرا جس نے اچھے کپڑے پہن
رکھے تھے اور اس کی حالت بھی اچھی تھی۔ آپ نے اس کو بٹھایا پس
اس نے کھانا کھایا۔ ان سے اس بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے
فرمایا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لوگوں کو ان کے مرتبوں پر اتار دو
(یعنی مراتب کا لحاظ رکھو) (ابوداؤد) مایمون نے حضرت عائشہ رضی
اللہ عنہا کو نہیں پایا۔ امام مسلم نے اس روایت کو معلق ذکر کیا ہے اور کہا
کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں مذکور ہے کہ انہوں نے
فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم فرمایا کہ تم لوگوں کے مراتب کا
لحاظ رکھا کرو۔ اس روایت کو حاکم نے معرفۃ علوم الحدیث میں ذکر کیا
اور کہا یہ حدیث صحیح ہے۔

تخریج : رواہ ابوداؤد فی الادب ، باب فی تریل الناس منازلہم

اللَّعْنَةُ : کسرة : روٹی کا ٹکڑا جمع کسر ہے۔ ہیئت : ظاہری حالت۔ یہاں اچھی حالت مراد ہے۔ منازلہم : مراتب اور عہدے۔
فوائد : (۱) لوگوں کے مراتب کا لحاظ کرنے کا حکم دیا گیا۔ امام مسلم نے فرمایا بلند مرتبے والے آدمی کو اس کے درجے سے نیچے نہ گرایا
جائے گا اور تنصیح کرنے والے کو اس کے مرتبہ سے بلند درجہ نہ دیا جائے گا۔ ہر صاحب حق کو اس کا حق دیا جائے گا۔ (۲) حدیث رسول
سے استدلال کرنا یہ شریعت میں مضبوط دلیل ہے اور یہ زیادہ بہتر انداز ہے کہ حدیث کی دلیل کے ساتھ حکم ذکر کیا جائے بجائے اس
بات کے کہ بلا دلیل ہی کہہ دیں۔

۳۵۸ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا
قَالَ : قَدِمَ عُمَيْيَةُ بْنُ حِصْنٍ فَنَزَلَ عَلَى ابْنِ
۳۵۸۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عیینہ
بن حصن مدینہ آئے اور اپنے بھتیجے حُر بن قیس کے پاس ٹھہرے اور حر

ان لوگوں میں سے تھے جن کو عمر رضی اللہ عنہ قریب کرتے تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے مجلس مشاورت کے ارکان قراء تھے خواہ ادھیڑ عمر ہوں یا نو جوان۔ عیینہ نے اپنے بھتیجے سے کہا اے برادر زادے تمہیں اس امیر کے ہاں خاص مقام حاصل ہے۔ مجھے ان سے ملنے کی اجازت لے دو۔ انہوں نے اس کے لئے اجازت مانگی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کو اجازت دے دی۔ جب وہ اندر داخل ہوئے تو کہنے لگے اے ابن خطاب اللہ کی قسم تم ہمیں بڑے عطیات نہیں دیتے اور نہ ہی ہمارے درمیان انصاف سے فیصلہ کرتے ہو۔ حضرت عمر یہ سن کر غضب ناک ہو گئے یہاں تک کہ ان کو سزا دینے کا ارادہ کیا۔ اس پر حرنے ان کو کہا اے امیر المؤمنین اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر ﷺ کو فرمایا: **خُذِ الْعَفْوَ** تم درگزر کو لازم پکڑو اور بھلائی کا حکم دو اور جاہلوں سے اعراض کرو اور بے شک یہ جاہلوں میں سے ہے۔ اللہ کی قسم! حضرت عمر کے سامنے جب انہوں نے یہ آیت تلاوت کی تو انہوں نے اس آیت سے تجاوز نہیں کیا اور وہ اللہ تعالیٰ کی کتاب پر ٹھہر جانے والے تھے۔ (اس پر مضبوطی سے رک کر عمل پیرا ہونے والے)۔ (بخاری)

أَخِيهِ الْحَرَّ بْنَ قَيْسٍ وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُدْبِرُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ وَمُشَاوَرَتِهِ كَهَوْلًا كَانُوا أَوْ شُبَّانًا فَقَالَ عُبَيْدُ بْنُ أَبِي أُخِيهِ يَا ابْنَ أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ فَاسْتَأْذِنَ لَهُ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ: لَوْ أَنَّ اللَّهَ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ وَلَا تُحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ لَفَضَّبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُرْفَعَ بِهِ فَقَالَ لَهُ الْحَرُّ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ لَبَّيْتُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَاعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ. وَاللَّهِ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا عَلَيْهِ وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

تخریج: رواه البخاری فی کتاب التفسیر، تفسیر سورة الاعراف والاعتصام، باب الاقتداء بسنن رسول اللہ۔

نوٹ:

اس کی مکمل شرح لغت و فوائد گزر چکی نمبر ۵۰ کے تحت۔

۳۵۹: حضرت ابوسعید سرہ بن جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں نو عمر لڑکا تھا اور میں آپ کی باتیں یاد کر لیتا تھا مگر ان کو بیان کرنے سے یہ بات روکتی کہ وہاں مجھ سے زیادہ عمر والے لوگ موجود ہوتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

۳۵۹: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَمِعَهُ ابْنَ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَقَدْ كُنْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ غُلَامًا فَكُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ فَمَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَنَّ هُنَا رِجَالًا هُمْ أَكْبَرُ مِنِّي مَتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

تخریج: رواه البخاری فی المعصائل و مسم فی کتاب الحائز، باب این يقوم الامام من الميت للصلاة عليه۔

ہواحد: (۱) علامہ ابن علان فرماتے ہیں علماء نے اس بات کو ناپسند کیا ہے کہ جب شہر میں کوئی بڑا محدث موجود ہو تو اس سے کم

مرتبہ والا حدیث بیان کرے کیونکہ وہ محدث اس سے حفظ و علم بڑی عمر ہونے میں بڑھ کر ہے۔ البتہ باقی علوم میں کسی قسم کی کوئی کراہت نہیں کہ کوئی بڑا فاضل موجود ہو تو اس سے کم درجہ والا ان کو بیان کرے۔

۳۶۰. وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَا أَكْرَمَ شَابٌ شَيْخًا لَيْسَ بِهِ إِلَّا قَيْضُ اللَّهِ لَهُ مَنْ يُكْرِمُهُ عِنْدَ بَيْتِهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۳۶۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو نو جوان کسی بوڑھے کی اس کے بڑھاپے کی وجہ سے عزت کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے لوگ مقرر کر لیتا ہے جو بڑھاپے میں اس کی عزت کریں۔ (ترمذی نے کہا یہ حدیث غریب ہے)

تخریج: رواہ الترمذی فی 'سیر' باب ما جاء فی 'اجلال الکبیر'

اللَّخَائِثُ شَيْخًا: جو بڑھاپے کی عمر میں داخل ہو چکا ہو یعنی پچیس سال کا۔ الا قبض: اللہ تعالیٰ مقرر اور مقدر فرمادیتے ہیں۔ فَوَافِدُ: (۱) بوڑھوں کی مدد کرنا بہت عمدہ عمل ہے۔ (۲) بدلہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے عمل کی جنس سے بھی ملتا ہے۔ دومی جو مل کر تا ہے اللہ تعالیٰ اس کو ضائع نہیں کرتے۔ (۳) اخلاق کریمانہ دین کا حصہ ہیں اور دین کی تکمیل اخلاق کریمانہ سے ہوتی ہے۔

باب: نیک لوگوں کی ملاقات

اور ان کے پاس بیٹھنا اور ان سے ملنا
اور ان سے دعا کرنا

اور فضیلت والے مقامات کی زیارت کرنا

۴۵: بَابُ زِيَارَةِ أَهْلِ الْخَيْرِ

وَمُجَالَسَتِهِمْ وَصُحْبَتِهِمْ وَمَحَبَّتِهِمْ
وَطَلَبِ زِيَارَتِهِمْ وَالِدَعَاءِ مِنْهُمْ وَزِيَارَةِ
الْمَوَاضِعِ الْفَاضِلَةِ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "اور جب کہا موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنے نو جوان کو کہ میں سفر کرتا رہوں گا یہاں تک کہ میں دو سمندروں کے ملنے کی جگہ پہنچ جاؤں یہ بحر میں عرصہ دراز تک چلتا رہوں گا تو اللہ تعالیٰ کے قول: ﴿قَالَ لَهُ مُوسَىٰ﴾ ان کو موسیٰ نے کہا کیا میں آپ کے ساتھ اس شرط پر چل سکتا ہوں کہ آپ مجھے ہدایت کی وہ باتیں سکھا میں جو آپ کو سکھائی گئی ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا "آپ اپنے آپ کو ان لوگوں کے ساتھ مضبوطی سے جم کر رکھیں جو اپنے رب کو پہنچا دے اور اسی کی ذات کے حامل ہیں۔"

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا إِلَىٰ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ اتَّبَعْتُ عَلَىٰ أَنَّ تَعْلَمَ مِمَّا عَلِمْتُ رُشْدًا﴾ [الکہف: ۶۰-۶۶] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَاصْبِرْ نَفْسَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾

[الکہف: ۲۸]

حاصل الایۃ: لا ابرح میں چلتا رہوں گا۔ مجمع البحرين دو سمندروں میں یا دریوں کے ملنے کی جگہ۔ حقا۔ طویل زمانہ۔

۳۶۱. وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بَعْدَ رِقَاةِ

۳۶۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عمر رضی اللہ عنہ سے حضور خالیہ السلام کی وراثت کے بعد کہا

آؤ ام ایمن رضی اللہ عنہا کی زیارت کے لئے چھیں جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کی ملاقات کے لئے تشریف لے جاتے۔ پس جب دونوں ان کے پاس پہنچے تو وہ رو پڑیں۔ دونوں نے کہا آپ کیوں روتی ہیں؟ کیا تم نہیں جانتیں کہ جو کچھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے زیادہ بہتر ہے۔ انہوں نے جواب دیا میں اس لئے نہیں روتی کہ مجھے اس بات کا ہم نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے پاس جو کچھ ہے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے زیادہ بہتر ہے۔ بلکہ میں تو اس لئے روتی ہوں کہ آسمان سے وحی کا سلسلہ منقطع ہو گیا ہے۔ پس ام ایمن رضی اللہ عنہا نے ان دونوں کو بھی رونے پر آمادہ کر دیا پس وہ دونوں اس کے ساتھ رونے لگیں۔ (مسلم)

رَسُولِ اللَّهِ ﷺ . انْطَلَقُ بِنَا إِلَى امِّ اَيْمَنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَزُورُهَا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَزُورُهَا فَلَمَّا انْتَهَيَا إِلَيْهَا بَكَتُ فَقَالَ لَهَا مَا يُبْكِيكِ؟ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ! فَقَالَتْ: إِنِّي لَا أَبْكِي إِنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكِنْ أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبَكَاءِ فَحَمَلَا بَيْنَكُمَا مَعَهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج رواہ مسلم فی کتاب فضائل نصحہ ۱۰ اب فصل ۴ جس رضی اللہ عنہا اللغات ام ایمن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی لونڈی ہیں۔ یہ عبد اللہ بن عبد المطلب کی لونڈی تھیں یہ حبشہ سے تعلق رکھتی تھیں جب آمنہ کے پاس حضور علیہ السلام کی ولادت آپ کے والد کی وفات کے بعد ہوئی تو ام ایمن اس وقت سے پرورش کرنے لگیں یہاں تک کہ آپ بڑے ہوئے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو آزاد فرما کر حضرت زید بن حارثہ سے نکاح کرایا۔ یہی اسمہ بن زید کی والدہ محترمہ ہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے پانچ ماہ بعد انہوں نے وفات پائی۔ فہیحتہما رونے پر بھڑکا دیا۔

فوائد (۱) ام نووی نے فرمایا کہ حدیث سے نیک لوگوں اور دوستوں کی جدائی پر رونے کا جواز ثابت ہوتا ہے۔ خواہ وہ افضل ترین درجات میں منتقل ہو چکے ہوں۔ (۲) نیک لوگوں کی بھی زیارت کو جانا چاہئے اور جو ان کے دوست ہوں ان کی بھی زیارت کرنی چاہئے۔ (۳) کسی ایسے نیک صالح آدمی کی بھی زیارت کرنی چاہئے خواہ وہ مرتبہ میں زائد سے کم ہو۔ (۴) ام ایمن کی فضیلت و شان ظاہر ہوتی ہے۔

۳۶۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی دوسرے بھائی کی زیارت کے لئے دوسری بستی میں گیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے راستے میں ایک فرشتہ بٹھادیا۔ جو اس کا انتظار کر رہا تھا جب وہ شخص اس کے پاس سے گزرا تو فرشتے نے پوچھا تم کہاں جا رہے ہو؟ اس نے بتایا اس بستی میں میرا بھائی رہتا ہے اس کے پاس جا رہا ہوں۔ فرشتے نے کہا کیا اس کا تم پر کوئی احسان ہے جس کی وجہ سے تم یہ تکلیف اٹھا رہے ہو اور اس کا بدلہ اتارنے جا رہے ہو اس نے

۳۶۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . أَنَّ رَحْلًا رَاَى أَحَالَهٖ فِي قَرْيَةٍ أُحْرَى فَأَرْصَدَ اللَّهُ تَعَالَى عَمَى مَلَكُوتِهِ مَلَكًا فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ آتَيْنَ نَرِيدُ قَالَ أُرِيدُ أَحَا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ قَالَ هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرْتُهَا عَلَيْهِ قَالَ لَا غَيْرَ إِنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ تَعَالَى قَالَ فَاتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

بَانَ اللَّهُ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّنِي فِيهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 يَقَالُ "أَرْصَدُهُ" لِكَلِّذَا إِذَا وَكَلَّهُ بِحِفْظِهِ
 "وَالْمُدْرَجَةُ" يَفْتَحُ الْمِيمَ وَالرَّاءِ الطَّرِيقُ -
 وَمَعْنَى "تَرْبُّهَا" تَقْوُمُ بِهَا وَتَسْعَى فِي
 صَلَاحِهَا۔
 جواب دیا نہیں۔ صرف اس لئے جارہا ہوں کہ میں اللہ تعالیٰ کے لئے
 اس سے محبت کرتا ہوں۔ فرشتے نے کہا مجھے اللہ تعالیٰ نے تیری طرف
 بھیجا ہے کہ اللہ تعالیٰ بھی تجھ سے محبت کرتے ہیں۔ جس طرح تو اس
 سے صرف اللہ کے لئے محبت کرتا ہے۔ (مسلم)
 أَرْصَدُهُ: حفاظت کے لئے مقرر کرنا۔ الْمُدْرَجَةُ: راستہ۔ تَرْبُّهَا:
 تو اس کی درستی اور بقاء کی کوشش کرتا ہے۔

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب البر والصلة والادب، باب فصل الحب فی اللہ

ہوائند: (۱) اللہ تعالیٰ کی بندے کے ساتھ محبت کا مطلب اس کے لئے خیر و بھلائی کا ارادہ فرمانا اور اس کو خیر کی توفیق بخشنا ہے۔ (۲)
 اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کی عظمت و فضیلت ظاہر ہوتی ہے اور اس کے لئے ملاقات کی فضیلت معلوم ہوتی ہے۔

۳۶۳: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
 "مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَخَاهُ فِي اللَّهِ نَادَاهُ
 مُنَادٍ بَانَ يَطْبُ وَطَابَ مَمْشَاكَ وَكَبُوتَاتٍ مِنَ
 الْجَنَّةِ مُنْزِلًا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ
 حَسَنٌ وَفِي بَعْضِ النُّسخِ غَرِيبٌ۔
 ۳۶۳: حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے
 فرمایا جو شخص کسی بیمار کی بیمار پرسی کرے یا صرف اللہ کے لئے اپنے
 بھائی کی زیارت کرے تو ایک پکارنے والا بلند آواز سے کہتا ہے کہ
 تجھے مبارک ہو اور تیرا چلنا خوشگوار ہو تجھے جنت میں مقام ملے۔
 (ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن ہے بعض میں غریب کا لفظ ہے)

تخریج: رواہ الترمذی فی الصبر والصلة، باب ما جاء فی زیارة الاحوان

الْمَمْلُوكَاتِ: طبت: تو خوش ہو (جو تمہارے) اس عظیم اجر اور بدلے پر جو اللہ تعالیٰ نے تجھے دیا ہے یا تو گناہوں سے پاک کر دیا
 گیا۔ طاب ممشاک: تیرا چلنا بہت خوب ہے یعنی اس کا بڑا اجر ہے۔

(۱) مریض کی عیادت اور اللہ کی خاطر جو بھائی ہوں ان کی ملاقات مستحب ہے۔

۳۶۴: وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "إِنَّمَا مَقْلُ
 الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَجَلِيسُ السُّوءِ كَحَامِلِ
 الْمَسْكِ وَنَافِعِ الْكَبِيرِ فَحَامِلِ الْمَسْكِ إِمَّا
 أَنْ يُحْدِثَكَ وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ
 مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً وَنَافِعُ الْكَبِيرِ إِمَّا أَنْ يُحْرِقَ
 بِنَابِكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا مُنِيئَةً" مُتَّفَقٌ
 ۳۶۴: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
 کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "نیک ساتھی اور برے ساتھی
 کی مثال اس طرح ہے جیسے کستوری والا اور آگ کی بھی دھونکنے
 والا۔ کستوری والا یا تو تجھے عطیہ دے دے گا یا تو خود اس سے خرید
 لے گا یا پھر تو اس سے پاکیزہ خوشبو پا لے گا اور بھی دھونکنے
 والا یا تو تیرے کپڑے جلا ڈالے گا یا تو اس سے بدبودار ہوا پائے
 گا۔ (بخاری و مسلم)

عَلَيْهِ۔

”يُعْطِيكَ“ يُعْطِيكَ۔

يُعْطِيكَ، وہ تجھے دے گا۔

تخریج : احرجه البخاری فی الدبائح، باب المسنن والبیوع، باب فی العطار وبيع المسنن ومسمم فی الرصلة باب استحباب مجالسة الصالحین ومجاناة قراء السوء۔

الْفَخْرَانِي : السوء : یہ ساء يسوء سوءً ناپسند کام کرنا۔ یہ برکی نفیض ہے۔ المسنن : معروف خوشبو ہے۔ الکبیر : چمڑے کا تھیلہ جس سے لوہار آگ پر پھونک مارتا ہے۔ قباع : خرید لینا۔

ہواحد : (۱) جس کی مجلس دین و دنیا میں نقصان پہنچائے اس سے بچنا چاہئے۔ (۲) جس کی مجلس دنیا و آخرت کے لئے فائدہ مند ہو اس کو اختیار کرنا چاہئے اور اس کا دار و مدار دوستوں کے صاف سقرے ہونے پر ہے۔ (۳) کستوری پاک ہے اور اس کی فروخت جائز ہے۔

۳۶۵ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : ”تَنْكَحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ لِمَا لَهَا وَلِحَسَبِهَا وَلِحِمْلِهَا وَلِدِينِهَا فَاطْفَرُ بِذَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ بِذَلِكَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَمَعْنَاهُ أَنَّ النَّاسَ يَقْصِدُونَ فِي الْعَادَةِ مِنَ الْمَرْأَةِ هَذِهِ الْخِصَالِ الْأَرْبَعَ فَاحْرُصْ أَنْتَ عَلَى ذَاتِ الدِّينِ وَاطْفَرِ بِهَا وَاحْرُصْ عَلَى صُحْبَتِهَا۔

۳۶۵ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا : ”عورت سے چار وجوہ کی بنیاد پر نکاح کیا جاتا ہے : (۱) مال کی وجہ سے۔ (۲) خاندانی حسب و نسب کی وجہ سے۔ (۳) حسن و جمال کی وجہ سے۔ (۴) اس کے دین کی بناء پر۔ پس تو دین دار عورت کو حاصل کر تیرے ہاتھ خاک آلود ہوں۔“ (بخاری و مسلم) اس روایت کا مطلب یہ ہے کہ لوگ عام طور پر نکاح میں یہ چار چیزیں پیش نظر رکھتے ہیں تمہیں دیندار عورت سے نکاح کرنا چاہئے اور اسی کی کوشش ہو اور اس کی رفاقت اختیار کرنے کی تمنا ہو۔

تخریج : رواہ البخاری فی الکاح، باب الاکفاء فی الدین و مسمم فی الکاح، کتاب الرصاع، باب استحباب کاح دات الدین۔

ہواحد : (۱) اسلام نیک صالح بیوی کے انتخاب کی طرف توجہ دلاتا ہے اور اسی لئے اس کو دنیا کا وہ بہترین سامان قرار دیا جس کی حرص کی جاتی ہے۔ (۲) جب دین کے پیش نظر شادی کی جائے گی تو نکاح قائم دائم رہے گا کیونکہ دین عقل و ضمیر کی راہنمائی کرتا ہے اور صحیح عقل کے عین مطابق ہے اور اگر دین کے ساتھ دیگر ہمہ صفت بھی پائی جائیں تو دین اس سلسلے میں رکاوٹ نہیں۔

۳۶۶ : وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ ”لِجَبْرِئِلَ“ ”مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا؟“ فَتَرَكْتُ وَمَا

۳۶۶ : حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے جبرئیل امین علیہ السلام سے کہا تمہارے ہماری ملاقات کے لئے اس سے زیادہ بار آنے میں کیا رکاوٹ ہے؟ تو یہ

نَتَزَلُّ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ ﴿۱﴾
آیت اتری: ﴿وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ﴾ ہم تو تمہارے رب کے حکم سے ہی تر تے ہیں۔ اسی کے لئے ہے جو ہمارے پیچھے رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ اور سامنے ہے اور اس کے درمیان ہے۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی التفسیر سورہ مریم 'باب وما نشر' لا ینزل الا بأمر ربہ وہی بدء الحق 'باب ذکر الملائکۃ والتوحید' 'باب ولقد سقت کسماً بعدا المرسیں مریم۔

اللُّغَاتُ: 'تنزل': کچھ مہبت کے بعد اترنا۔ یہ نزل کا مطاع بن کر آتا ہے۔ لہ ما بین ایدینا وما خلفنا مراد اس سے ہمارے سامنے کے ازمنا اور ہمارے پیچھے ازمنا اور مقامات۔ ہم ایک شے سے دوسری شے کی طرف اللہ تعالیٰ کے ارادہ اور حکم سے منتقل ہوتے ہیں۔
ہو اند: () جبریل علیہ السلام سے آنحضرت ﷺ کو بہت محبت تھی اور ان کی رویت کے لئے کس قدر شوق تھا اور اس علم کا بھی کتنے شوق تھا جو بذریعہ وحی وہ لے کر آتے تھے۔

۳۶۷ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ "لَا تُصَاحِبُ إِلَّا مُؤْمِنًا وَلَا يَأْكُلُ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ لَا بَأْسَ بِهِ۔
۳۶۸ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مؤمن کو ہی اپنا ساتھی بناؤ اور تمہارا کھانا پرہیزگار ہی کھائے۔ (ابوداؤد و ترمذی ایسی سند کے ساتھ جس میں حرج نہیں)

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب 'باب من یومر' بحاسن و الترمذی فی الزہد 'باب ما جاء فی صحبہ المؤمن۔

ہو اند: (۱) کفر سے محبت و دوستی اور دلی تعلق اور ان کے ساتھ بیٹھنے کی ممانعت کی گئی ہے۔ (۲) متقی لوگوں کے ساتھ میل جول اور اکثر ان کے ساتھ رہنے کا حکم دیا گیا ہے۔ (۳) غیر متقی کے اکرام و احترام سے ابتداء گریز کرنا چاہئے اور اسی طرح احسان میں اس پر سبقت نہ کرنی چاہئے۔

۳۶۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ "الرَّحُلُ عَلَى دَيْنٍ حَلِيلِهِ فَلْيُطْرُقْ أَحَدُكُمْ مِّنْ يُخَالِلُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ وَقَالَ لِيُتْرَمِدِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔
۳۶۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا آدمی اپنے دوست کے دین پر ہوتا ہے۔ جس شخص کو دیکھنا چاہئے کہ وہ کس کے ساتھ دوستی کر رہا ہے۔ (ابوداؤد و ترمذی 'سند صحیح کے ساتھ' ترمذی نے یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب 'باب من یومر' بحاسن و الترمذی فی الزہد 'باب من یومر' بحسن علی حدیث حبیہ

اللُّغَاتُ: 'الجليل' دوست۔ 'فليطرق احدكم من يخال' پوری بصیرت کی نگاہ سے دیکھ لے کہ کس کو دوست بنانا ہے۔
ہو اند: (۱) ایسے دوست کو اختیار کرنا چاہئے جس کے دین کو پسند کرتا ہے اور اس دوست سے پرہیز کرے جو دینی لحاظ سے قبل نہ

ہو۔ (۲) دوستی کا کم سے کم درجہ یہ ہے کہ برابری کی نگاہ سے دیکھا جائے۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا تم میں کوئی شخص اس وقت تک کامل مؤمن نہیں ہو سکتا جب تک کہ اپنے نفس کے لئے جو چیز پسند کرتا ہے وہی اس کے لئے پسند نہ کرے۔

۳۶۹. وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: الرَّجُلُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يَلْحَقْ بِهِمْ قَالَ: "الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ"۔

۳۶۹. حضرت ابو موسیٰ اشعرئیؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا آدمی اسی کے ساتھ ہوگا جس کے ساتھ اس کی محبت ہوگی (بخاری و مسلم) ایک روایت میں آنحضرتؐ سے پوچھا گیا آدمی کچھ لوگوں سے محبت کرتا ہے حالانکہ اس کی ان سے ملاقات نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا آدمی ان کے ساتھ ہوگا جن سے وہ محبت کرتا ہے۔

تخریج - رواہ البحاری فی الادب، اب علامۃ الحب فی اللہ و مسند فی امر لصلۃ، اب المرء من احب وروی السحاری الترویۃ الثانیۃ فی ابواب الادب۔

اللِّغَاتُ . مع من احب : اس کے ساتھ اکٹھا کیا جائے گا جس سے محبت کرتا ہے مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا ہے کہ اس کو بھی اس جیسا بلند و بالا مرتبہ مل جائے گا کیونکہ یہ تو اعمال صالحہ کے مختلف ہونے سے مختلف ہیں۔ ولما یلحق بہم لما یشاء فیہ من استمرار کی نفی کیلئے آتا ہے۔ پس رضی اور حال گویا دونوں زمانوں کی نفی اس سے ثابت ہوتی ہے یعنی وہ انکے اعمال کرنے کی طاقت نہیں رکھتے۔

فوائد (۱) آدمی کو نیک و صالح دوست بنانے چاہئیں تاکہ قیامت میں ان کے ساتھ حشر ہو اور یہ پسندیدہ بندوں کی صحبت کو اختیار کرنے سے حاصل ہو سکتا ہے۔ (۲) شریر و فاسق لوگوں کی دوستی سے گریز کرے تاکہ ان کے ساتھ اس کا حشر نہ ہو کیونکہ دوست کا بھی دوست ہوتا ہے۔

۳۷۰. وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَعْرَابِيًّا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَا أَعَدَدْتُ لَهَا"۔ قَالَ: حُبَّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ قَالَ: "أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَّتْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا مَا أَعَدَدْتُ لَهُمَا مِنْ كَثِيرٍ صَوْمٍ وَلَا صَلَاةٍ وَلَا صَدَقَةٍ وَلَكِنِّي أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ۔

۳۷۰. حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دیہاتی نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا قیامت کب آئے گی؟ آپ نے فرمایا تو نے اس کیسے کیا تیاری کر رکھی ہے؟ س نے کہا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول سے محبت۔ آپ نے فرمایا تو ان کے ساتھ ہوگا جن سے تو محبت کرتا ہے۔ (بخاری و مسلم) یہ مسلم کے الفاظ ہیں اور مسلم و بخاری کی اور روایت میں ہے کہ دیہاتی نے جواب میں کہا کہ نہ تو میں نے قیامت کیلئے نفی روزے تیار کئے ہیں اور نہ نفی نمازیں اور نہ زیادہ صدقہ لیکن میں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولؐ سے محبت کرتا ہوں۔

تخریج - رواہ السحاری فی المصنف، اب مدد عمر فی کتاب الادب و مسند فی اللہ و لصلۃ، اب المرء من احب۔

اللِّغَاتُ السَّاعَةُ قیامت۔ اس کو اس لفظ سے اس لئے تعبیر کیا کیونکہ قیامت بھی ادنیٰ لحظہ میں ظاہر ہوگی۔ حب اللہ و حب

رسولہ۔ مراد اس سے طاعت رسول اور طاعت اللہ ہے اور ان کے احکام کی عملداری ہے۔

ہو اند : (۱) آنحضرت ﷺ نے قیامت کے متعلق سوا کرنے والے کو کس قدر حکیمانہ جواب مرحمت فرمایا۔ مالک ولو قتها کہ تو نے اس کے وقت کو کیا کرتا ہے؟ تمہیں تو اس کے زادراہ سے غرض ہونی چاہئے اور اس عمل کی طرف دھیان ہونا چاہئے جو اس میں فائدہ پہنچائے گا۔ (۲) قیامت کو آدمی اپنے اچھے یا برے محبوب سے ملاقات کرے گا۔ (۳) اللہ کی معیت انسان کے ساتھ مدد و توفیق سے ہوتی ہے۔

۳۷۱: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَقُولُ فِي رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۳۷۲: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگا۔ یا رسول اللہ! آپ اس شخص کے متعلق کیا فرماتے ہیں جو کچھ لوگوں سے محبت کرتا ہے مگر وہ ان کے ساتھ (مرتبہ و اعمال سے) نہیں ملا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آدمی ان کے ساتھ ہوگا جن سے اس کو محبت ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب الادب، باب علامة الحب فی اللہ و المسلم فی اللہ والصلة باب المرء مع من احب۔

الحیث: لم يلحق بهم: دنیا میں ان کے ساتھ ملاقات نہیں ہوگی۔

۳۷۲: وَعَنِ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "النَّاسُ مَعَادِنُ كَمَعَادِنِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا وَالْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ فَمَا تَعَارَفَتْ مِنْهَا انْتَلَفَ وَمَا تَنَافَرَتْ مِنْهَا اخْتَلَفَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَى الْبُخَارِيُّ۔

۳۷۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لوگ سونے چاندی کی کانوں کی طرح مختلف کانیں ہیں۔ ان میں سے زہ نہ جاہلیت کے بہتر لوگ اسلام میں بھی بہتر ہیں جبکہ وہ دین کی سمجھ رکھتے ہوں اور ارواح مختلف اقسام کے لشکر ہیں پس ان میں سے جس کی ایک دوسرے سے جان پہچان ہوگئی وہ آپس میں مانوس اور جو وہاں ایک دوسرے سے ناواقف رہیں وہ ایک دوسرے سے الگ ہیں۔ (مسلم)

قَوْلُهُ "الْأَرْوَاحُ" الخ مِنْ رِوَايَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا۔

بخاری نے الارواح کا لفظ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے۔

تخریج: رواہ مسلم فی فضائل الصحابة، باب حیر الناس و البحاری فی الاسماء، باب الارواح جنود محبدة۔

الْمَعَادِنُ: معادن زمین میں گڑی ہوئی چیز۔ نفیس بھی ہو سکتی ہے اور حقیر بھی اسی طرح لوگ ایک دوسرے سے مختلف ظاہر ہوں گے۔ بعض میں اصل کے لحاظ سے کمینگی ہوگی اور بعض میں شرافت۔ خیارہم فی الجاہلیۃ: جاہلیت کے زمانہ میں

شریف اور سردار۔ والجاہلیت: اسلام سے پہلے والا زمانہ اس کو اس لئے نام دیا گیا کہ عرب کی جہالتیں اس زمانہ میں کثرت سے تھیں۔ فقیہو: علم حاصل کریں۔ فقہو: وہ فقید بن جائیں اور فقہان کی عادت ثانیہ بن جائے۔ جنود مجندہ: مجتمع لشکر اور مختلف الاقسام۔ ما تعارف منها اختلف: خطاب فرماتے ہیں یہ بھی احتما ہے کہ خیر و شر میں ہم شکل ہونے کی طرف اشارہ ہے۔ پس شریف اپنے ہم شکل کا شوق مند ہوا اور شریراپنے ہم جنس کا متلاشی ہو۔

ہواشد: (۱) جاہلیت کی خصوصیات قابل اعتبار نہیں جب تک کہ وہ لوگ اسلام ل کر دین میں کامل سمجھ نہ حاصل کر لیں اور اعمال صالحہ نہ کریں۔ (۲) ارواح کا تعارف دوسری روح سے خیر و شر کی اس فطرت کے مطابق ہے جس فطرت پران کو پیدا کیا گیا جب وہ خیر شر میں متفق ہو تو متعارف ہو جاتی ہیں اور اگر خیر و شر میں مختلف ہوں تو ناواقف ہی رہتی ہیں۔ (۳) علامہ ابن جوزی نے فرمایا حدیث بالا سے معلوم ہوتا ہے کہ جب انسان کو کسی صاحب فضیلت سے نفرت ہو اور صاحب صلاحیت سے نفرت ہو تو مناسب یہ ہے کہ اس نفرت کا باعث اور وجہ تلاش کرے تاکہ اس بری بات سے چھٹکارے کیلئے وہ پوری طرح کوشاں ہو اور اسی طرح اس کا عکس بھی سمجھ لو۔

۳۷۳: حضرت اسید بن عمرو سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن خطابؓ کے پاس جب بھی یمن والوں میں سے غازیان اسلام آتے تو وہ ان سے پوچھتے کیا تم میں اولیس بن عامر ہیں حتیٰ کہ ایک وفد میں اولیس آ گئے تو حضرت عمرؓ نے ان سے پوچھا کہ تم اولیس بن عامر ہو؟ فرمایا ہاں۔ پوچھا مراد کے گھرانے اور قرن قبیلہ سے تمہارا تعلق ہے؟ فرمایا ہاں۔ پوچھا کہ کیا تمہارے جسم پر برص کے داغ تھے وہ صحیح ہو گئے ہیں۔ سوائے ایک درہم کے برابر حصہ کے؟ جواب دیا ہاں۔ پوچھا کیا تمہاری والدہ ہیں؟ کہا جی ہاں۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا میں نے رسول اللہؐ کو فرماتے سنا کہ تمہارے پاس مراد کے قرن قبیلہ کا اولیس بن عامر اہل یمن کے غازیوں کے ساتھ آئے گا جو جہاد میں لشکر اسلام کی مدد کرتے ہیں۔ ان کے جسم پر برص کے نشان ہوں گے جو درہم کے برابر کے حصہ کے علاوہ صحیح ہو گئے ہوں گے۔ وہ اپنی والدہ کے ساتھ اچھا سلوک کرنے والا ہوگا۔ اگر وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھا لے تو یقیناً اللہ اس کی قسم کو پورا فرما دیں گے۔ پس تم اے عمر! اگر ان سے مغفرت کی دعا کرو اسکو تو ضرور کروانا۔ اس لئے تم میرے لئے بخشش کی دعا کرو چنانچہ انہوں نے عمرؓ کے لئے بخشش کی دعا فرمائی۔ اس کے بعد حضرت عمرؓ نے پوچھا اب کہ ہر جانے کا ارادہ ہے؟ فرمایا کوفہ۔ حضرت عمرؓ نے کہا کیا میں کوفہ کے گورنر کے نام تمہارے لئے

۳۷۳ رَعَنْ أُسَيْدَ بْنِ عَمْرٍو وَيَقَالُ ابْنُ حَابِرٍ وَهُوَ "بِصَمِّ الْهُمَزَةِ وَفُتِحَ الِیَمِیْنِ الْمُهِمَلِیَّةُ" قَالَ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمَدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ: أَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ نُمُ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَقَالَ بِكَ بَرَصٌ فَبَرَأَتْ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ نَعَمْ قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمَدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ نُمُ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَتْ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَلَسَمَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَأَهُ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَكَ فَافْعَلْ فَاسْتَغْفِرَنِي فَاسْتَغْفِرَكَ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: ابْنَ تَرِيدُ؟ قَالَ: الْكُوفَةُ قَالَ: - إِلَّا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِهَا؟ قَالَ أَكُونُ فِي غَيْرِ آءِ النَّاسِ أَحَبُّ

إِلَى - فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ حَجَّ رَحُلٌ
مِنْ أَشْرَافِهِمْ فَوَافَقَ عُمَرَ فَسَأَلَهُ عَنْ أُوَيْسٍ
فَقَالَ: تَرَكْتُهُ رَثَّ النَّبْتِ قَلِيلَ الْمَتَاعِ قَالَ:
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "يَأْتِي
عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادٍ مِنْ أَهْلِ
الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ لَكُمْ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ
فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْجِعَ دِرْهَمٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ
لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ
يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ" فَاتَى أُوَيْسًا فَقَالَ:
اسْتَغْفِرْ لِي: قَالَ: أَنْتَ أَخَذْتَ عَهْدًا بِسَفَرٍ
صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: لَقِيتُ عُمَرَ؟ قَالَ:
نَعَمْ، فَاسْتَغْفَرَ لَهُ، فَحُطَّ لَهُ النَّاسُ فَانْطَلَقَ
عَلَى وَجْهِهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ
أَيْضًا عَنْ أُسَيْرِ بْنِ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
أَهْلَ الْكُوفَةِ وَقَدُوا عَلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
وَفِيهِمْ رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ يَسْخَرُ بِأُوَيْسٍ فَقَالَ
عُمَرُ: هَلْ هُنَا أَحَدٌ مِنَ الْقُرَيْشِيِّينَ؟ فَجَاءَ
ذَلِكَ الرَّحُلُ فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
قَدْ قَالَ: "إِنَّ رَحُلًا يَأْتِيكُمْ مِنَ الْيَمَنِ يُقَالُ لَهُ
أُوَيْسٌ لَا يَدْعُ بِالْيَمَنِ غَيْرَ أُمِّ لَّهُ قَدْ كَانَ بِهِ
بَيَاضٌ فَلَدَعَا اللَّهُ تَعَالَى فَأَذْهَبَهُ إِلَّا مَوْجِعَ
الدِّرْهَمِ أَوْ الدِّرْهَمِ فَمَنْ لَقِيَ مِنْكُمْ
فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ" وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ عُمَرَ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: يَأْتِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يَقُولُ: "إِنَّ خَيْرَ النَّاسِ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ
أُوَيْسٌ وَلَهُ وَالِدَةٌ وَكَانَ بِهِ بَيَاضٌ لَعَرَوْهُ
فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ"

خط نہ لکھ دوں؟ جواب دیا میں ان لوگوں میں رہنا زیادہ پسند کرتا ہوں
جو غریب و مسکین ہوں جنہیں نہ کوئی جانتا ہے اور نہ ان کی پروا کی جاتی
ہے۔ جب آئندہ سال آیا تو یمن کے لوگوں میں سے ایک معزز شخص
حج پر آیا اور اس کی ملاقات حضرت عمر سے ہوئی تو آپ نے اس سے
اویس کی بابت دریافت کیا تو اس نے بتلایا کہ میں ان کو اس حال میں
چھوڑ کر آیا ہوں کہ ان کی زندگی نہایت سادہ ہے اور دنیا کا سامان
بہت کم رکھتے ہیں۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا میں نے رسول اللہؐ کو فرماتے
سنا کہ تمہارے پاس مراد قبیلہ کی شاخ قرن کا اویس بن عامر یمن کے
رہنے والے امدادی فوجی گروہ کے ساتھ آئے گا۔ اس کو برص کی
تکلیف ہوگی جو درست ہو چکی ہوگی سوائے ایک درہم کی مقدار کے۔
وہ اپنی والدہ کے ساتھ بہت اچھا سلوک کرنے والا ہوگا۔ اگر وہ اللہ
کے نام کی قسم کھالے تو اللہ اس کی قسم کو پوری فرما دیں گے۔ پس اگر تم
ان سے مغفرت کی دعا کرو اس کو ضرور کروانا۔ پس یہ شخص حج سے
فراغت کے بعد حضرت اویس کے پاس گیا اور ان سے درخواست کی
کہ میری بخشش کی دعا فرمائیں۔ اویس نے جواب دیا ایک نیک سفر
سے تو تم نئے نئے آئے ہو۔ تم میرے لئے بخشش کی دعا کرو۔ نیز
انہوں نے پوچھا کیا تم عمر کو ملے؟ اس نے کہا ہاں۔ پس اویس نے
اس کے لئے مغفرت کی دعا فرمائی۔ تب لوگوں نے ان کے مقام کو جان
لیا اور وہ اپنے راستہ پر چلے گئے (مسلم) مسلم کی دوسری روایت اسیر
بن حابرؓ سے ہے کہ کوفہ سے کچھ لوگ حضرت عمرؓ کے پاس آئے۔ ان
میں ایک ایسا آدمی تھا جو حضرت اویس کا مذاق اڑاتا تھا۔ حضرت
عمرؓ نے ان سے پوچھا کیا یہاں قبیلہ قرن والوں میں سے بھی کوئی
ہے۔ پس یہ شخص آیا۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ رسول اللہؐ نے فرمایا
تمہارے پاس یمن سے ایک آدمی آئے گا۔ اسے اویس کہا جاتا ہو
گا۔ وہ یمن میں صرف اپنی والدہ کو چھوڑ کر آئے گا۔ اس کو برص کی
بیماری تھی پس اس نے اللہ سے دعا کی اللہ نے اس کی وہ بیماری دور کر
دی۔ اب برص کا داغ ایک درہم یا دینار کے برابر رہ گیا ہے۔ پس تم

میں سے جو مے اس سے اپنے لئے مغفرت کی دعا کراؤ۔ مسلم کی ایک روایت میں جو حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا تابعین میں سے سب سے بہتر وہ شخص ہے جسے اولیں کہا جاتا ہے اس کی والدہ زندہ ہے اور اس کے جسم میں برص کے داغ ہیں تم اس سے کہو کہ وہ تمہارے لئے بخشش کی دعا کریں۔ غَبْرَاءُ النَّاسِ: غریب و مفلس، غیر معروف لوگ۔ الْاَمْدَادُ: جہاد میں مدد دینے والے۔

قَوْلُهُ "غَبْرَاءُ النَّاسِ" بِفَتْحِ الْغَيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَاسْكَانِ الْبَاءِ وَالْمَدِّ وَهُمْ فَقَرَّوْهُمْ وَصَعَلِيْكَهُمْ وَمَنْ لَا يَعْرِفُ عَيْنُهُ مِنْ اَحْلَاطِهِمْ "وَالْاَمْدَادُ" جَمْعُ مَدَدٍ وَهُمْ الْاَعْوَانُ وَالنَّاصِرُونَ الَّذِيْنَ كَانُوا يُمَدُّونَ الْمُسْلِمِيْنَ فِي الْجِهَادِ۔

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب فضائل الصحابة، ب من فضائل اویس القرنی رضی اللہ عنہ

اللِّحَاحَاتُ: من مراد یہ قبیلہ کا نام ہے۔ من قرون مراد قبیلہ کی ایک شاخ ہے۔ برص: سوء مزاج کی وجہ سے جسم پر ظاہر ہونے والا داغ۔ فہری: اس سے شفاء پالی۔ ہر ماں کے ساتھ نیک و احسان میں مبالغہ کرنے والا ہے۔ رث البیت: سامان پیش پرانا ہے۔ کم درجہ کا سامان ہے یا بالکل پرانا ہو چکا ہے۔ قلیل المتاع: گھر میں جس چیز سے فائدہ اٹھایا جائے اس کو متاع کہا جاتا ہے مثلاً کھانا، گھر کا اثاثہ۔ یسخر: مذاق کرتا۔

فَوَافِدُ (۱) اویس بن عامر کی بڑی فضیلت یہ ہے کہ وہ تابعین میں بلند ترین مقام رکھتے ہیں۔ (۲) آنحضرت ﷺ کا معجزہ ہے کہ واقعہ کے پیش آنے سے قبل آپ ﷺ نے اس کی اطلاع دی۔ اس روایت میں آپ ﷺ نے اویس کا تذکرہ نام سے فرمایا ہے اور اس کی صفات و علامات کا بھی تذکرہ فرمایا اور عمر کے ساتھ ان کی ملاقات کا ذکر کیا چنانچہ یہ اسی طرح پیش آیا جس طرح آپ ﷺ نے فرمایا۔ (۳) عمر رضی اللہ عنہ نے جو کچھ کیا اس سے سنت و شریعت کی تبلیغ ظاہر ہوتی ہے اور فضیلت والوں کو فضیلت کا اعتراف کرنا اور ان لوگوں کی تعریف ان کے سامنے کرنا جن کے متعلق خود پسندی کا احتمال اور شائبہ نہ ہو اس کے پختہ یقین اور دین میں کمال کی وجہ سے ہے۔ (۴) نیک سفر کی فضیلت معلوم ہو رہی ہے اور جو آدمی کسی نیک سفر سے واپس آئے اس کی دعا قبولیت کے زیادہ قریب ہے۔ (۵) نیک لوگوں سے دعا کروانی چاہئے خواہ دعا کروانے والے اس سے افضل ہی کیوں نہ ہوں اور بھلائی میں اضافہ کرنا چاہئے اور جس کی دعا کی قبولیت کی زیادہ امید ہو اس کو غنیمت سمجھنا چاہئے۔

۳۷۴: حضرت عمر بن خطابؓ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرتؐ سے عمرے پر جانے کی اجازت مانگی تو آپؐ نے اجازت عنایت فرمادی اور فرمایا اے میرے پیارے بھائی ہمیں بھی اپنی دعاؤں میں فراموش نہ کرنا۔ حضرت عمرؓ فرماتے ہیں کہ آپؐ کا یہ ارشاد میرے لئے اتنا بڑا اعزاز ہے کہ مجھے اس کے مقابلہ میں ساری دنیا بھی اچھی نہیں لگتی اور ایک روایت میں ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا اے میرے پیارے بھائی ہمیں بھی اپنی دعا میں شریک رکھنا۔ یہ

۳۷۴: وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعُمْرَةِ فَأَذِنَ لِي وَقَالَ: لَا تَنْسَانَا يَا أُخَيَّ مِنْ دُعَايِكَ فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسُرُّنِي أَنَّ لِي بِهَا الدُّنْيَا وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: "أَشْرِكْنَا يَا أُخَيَّ فِي دُعَايِكَ" حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ

سے محبت کرتے ہیں جو ان کی طرف ہجرت کر کے آتے ہیں۔

يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ [الحشر ۹]

حل الایۃ : سوؤوا الدار والایمان : مدینہ کو رزم پکڑا اور ایمان کو سینہ سے لگایا اور ان دونوں میں خوب چٹکی اختیار کی یہ انصاریں۔

۳۷۶: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا تین عادات ایسی ہیں جن میں وہ پائی جائیں گی وہ ان کی وجہ سے ایمان کی لذت و مٹھاس محسوس کرے گا: (۱) اللہ اور اس کا رسول اسے ان کے ماسوا سب سے زیادہ محبوب ہو۔ (۲) کسی آدمی سے صرف اللہ کے لئے محبت رکھے (۳) اور کفر میں لوٹ جانے کو اس طرح برا سمجھے جیسا کہ آگ میں ڈالنا جبکہ اللہ نے اس کو کفر سے بچا لیا ہو۔ (بخاری و مسلم)

۲۷۶ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ رَجَعَتْ بِهِنَّ حِلَاوَةُ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْذَفَ فِي النَّارِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

تخریج : حرجہ البخاری فی الایمان ، باب حلاوة الایمان والادب و مسلم فی الایمان ، باب ین حصل من اتصف بهن و حد حلاوة الایمان

فوائد : (۱) ایمان کی صداقت و لذت طاعات سے حاصل ہوتی ہے جبکہ طاعات میں رغبت طاعات کو دنیا کے سامان پر ترجیح دینے سے حاصل ہوتی ہے۔ (۲) اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی محبت کی علامت یہ ہے کہ ان کی پسند کو خواہش نفس پر اس طرح مقدم کرے کہ خواہش انسانی ان کے احکام کی تابع ہو جائے۔ (۳) اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کی علامت یہ ہے۔ احسان کی حالت اکرام میں اضافہ نہ ہو اور سختی کی حالت میں اکرام میں کمی نہ ہو۔ (۴) کفر کی کراہت یہ ہے کہ اسباب کفر سے بچے اور جو چیزیں کفر کو لازم کرنے والی ہیں یعنی معاصی و منکرات ان سے دوری اختیار کر لے۔

۳۷۷: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا یا ست قسم کے لوگوں کو قیامت کے دن اللہ سایہ دے گا جبکہ اس کے سایہ کے علاوہ کوئی سایہ نہ ہوگا: (۱) منصف حکمران (۲) اللہ کی عبادت میں پروان پھرنے والا نوجوان (۳) وہ شخص جس کا دل مسجد سے لگا ہوا ہو (۴) اللہ کی خاطر ایک دوسرے سے محبت کرنے والے اور اسی پر وہ جمع ہوتے اور جدا ہوتے ہیں (۵) وہ آدمی جس کو حسین و جمیل عورت دعوت گناہ دے مگر وہ اس کے جواب میں کہے میں تو اللہ سے ڈرتا ہوں (۶) وہ آدمی جس نے کوئی صدقہ چھپا کر کیا حتیٰ کہ اس کے

۳۷۷. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ بِالْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ حُسْنٍ وَجَمَالَ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ نَصَّدَّقِي بِصَدَقَةٍ

فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ ، بائیں ہاتھ کو بھی علم نہیں کہ اس کے دائیں ہاتھ نے کیا دیا (۷) وہ
وَزَجُلْ ذَكَرَ اللَّهُ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ مُتَعَفِّقٌ آدمی جس نے تنہائی میں اللہ کو یاد کیا اور اس کے خوف سے اس کی
آنگھوں سے آنسو بہہ پڑیں۔ (بخاری و مسلم) عَلَیْہِ

تخریج : احرجه البخاری فی ارباب صلاة الجمعة ، باب من حسن فی المسجد یستظر الصلاة و مسلم فی لركة
باب فصل افعاء الصدقة۔

الْبَخَائِثُ : سبعة : سرت قسم کے لوگ۔ فی ظله . اس کے عرش کے سایہ میں یا اس کی تمبھانی میں۔ امام : بڑی حکومت وغلبہ
والا۔ اس میں وہ بھی شامل ہے جو لوگوں کے کسی کام کا ذمہ دار بن اور اس میں عدل کیا۔ قلبہ معلق فی المسجد : مسجد سے محبت
کرنے اور نماز کا انتظار کرنے والا۔ ذات مصعب . اصل و شرف والا۔ فاضت عیاش : وہ رو پڑا اور آنکھوں سے آنسو بہہ پڑے۔
فوائد : (۱) ام عادل کی فضیلت اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس کی تمبھانی۔ اس کو دوسروں پر مقدم کیا گیا کیونکہ بہت سے مصالح
اس سے متعلق ہیں۔ (۲) اس نو جوان کی فضیلت ذکر کی گئی جو گناہوں کا ارتکاب نہیں کرتا اور اپنے رب کی اطاعت پر اس نے پرورش
پائی ہے۔ (۳) اس میں اس آدمی کی فضیلت بتلائی گئی جو مساجد میں جاتا ہے اور اس کا دل ان کی طرف مائل اور جھکا ہوا رہتا ہے جب
وہ اس سے نکل کر جاتا ہے ان میں جماعت کے ساتھ نماز پڑھنے کو وہ پسند کرتا ہے۔ (۴) اللہ تعالیٰ کی خاطر جماعت کی جائے اور دو
آدمیوں کو وہ محبت جمع کرے کوئی دنیوی غرض اس میں شامل نہ ہو تو ایسی محبت اللہ تعالیٰ کے ہاں پسندیدہ ہے۔ (۵) اللہ تعالیٰ کے خوف
سے جو شخص گنہوں سے ان کے دوائی کی کثرت کے باوجود اعراض کرے ایسی پاک دامنی اللہ تعالیٰ کو بہت پسند ہے۔ (۶) ایسے مخفی
صدقہ کو بہت افضل قرار دیا گیا جس سے نہ تو فقیر کا شعور بمرحہ ہو اور نہ ریا کاری اس سے پیدا ہو۔ (۷) اس روایت میں سرت قسموں
کے ذکر پر اکتفاء کیا گیا ہے اس کے ساتھ ساتھ کہ جن کو اللہ تعالیٰ کے سایہ کے نیچے جگہ دی جائے گی قیامت کے دن ان کی تعداد ستر
قسموں تک پہنچ جائے گی جیسا کہ حدیث سنوئی نے بیان کیا اور علامہ سیوطی نے فرمایا۔ سرت پر اکتفاء ان کے مرتبہ اور ان کے ان اعمال
کی اہمیت کو ظاہر کرنے کے لئے ہے جو اعمال انہوں نے انجام دیئے۔

۳۷۸ : وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ : ابْنُ
الْمُتَحَابُّونَ بِحَبْلِي الْيَوْمَ أَظْلَهُمْ فِي ظِلِّي
يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي ” رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۳۷۸ : حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا :
اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرمائیں گے میری عظمت و جلالت کیلئے باہم
محبت کرنے والے کہاں ہیں۔ آج میں ان کو اپنے سائے میں جگہ
دوں گا جس دن کہ میرے سائے کے علاوہ کوئی سایہ نہیں۔ (مسلم)

تخریج : رواه مسلم فی البر والصلة ، باب فصل الحب فی الہ

الْبَخَائِثُ : بحلالی : اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرتے ہیں اور اس کی عظمت کی وجہ سے محبت کرتے ہیں دنیا کی غرض اس میں شامل
نہیں۔ (۲) اللہ تعالیٰ کا ان کے متعلق پوچھنا وجود یکہ اللہ تعالیٰ جاننے والے ہیں اصل اس کا مقصد اس مقام پر ان کی فضیلت کا اعلان
کرنے کے لئے ایسا کیا جائے گا۔

فوائد : (۱) بھلائی کے کام کرنے والوں کو خوب خوش ہونا چاہئے۔ (۲) مجلس میں ان کا مرتبہ بڑھایا گیا تاکہ دوسروں کو اس پر راہ دکھائی جائے اور یہ اس وقت ہے جبکہ اس پر کوئی ضرورت نہ ہو۔

۳۷۹ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَوْ لَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَسْأَلُ السَّلَامَ بَيْنَكُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۳۷۹ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ میں میری جان ہے۔ تم اس وقت تک جنت میں نہ جاؤ گے جب تک ایمان نہ لاؤ گے اور تم مؤمن نہیں ہو سکتے جب تک ایک دوسرے سے محبت نہیں کرتے کیا میں تمہیں ایسی چیز نہ بتاؤں کہ جب تم اس کو اختیار کرو گے تو باہم محبت کرنے لگ جاؤ گے وہ یہ ہے کہ تم آپس میں السلام علیکم کو پھیلاؤ۔ (مسلم)

تخریج رواہ مسلم فی کتاب الایمان اب یحییٰ لا یدخل الحہ لا المؤمنون

فوائد (۱) جنت میں داخلہ ایمان کے بغیر ممکن نہیں اور ایمان کا کامل درجہ اس وقت تک حاصل نہیں ہو سکتا جب تک اپنے مسلمان بھائی کے لئے وہی پسند نہ کرے جو اپنے لئے پسند کرتا ہے۔ (۲) السلام علیکم کا کلمہ الفت کے اذین اسباب میں سے ہے اور محبت کو حاصل کرنے کی یہ چابی ہے اور اس کو مکرنے میں مسلمانوں کی الفت اور پختہ ہو جائے گی اور اس کو استعدا کرنے میں اسام کے اس شعار کا بھی اظہار ہوگا جو شعار ان کو دوسری باتوں سے جدا کرتا ہے۔ (۳) سلام علیکم بہن سنت ہے اور اس کا جواب فرض ہے اور اس کا شروع صیغہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ اور سلام کے صیغوں میں کوئی ور لفظ اس کا قائم مقام نہیں بن سکتا مثلاً صباح الخیر اور دُوب وغیرہ۔

۳۸۰ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "أَنَّ رَحْلًا زَارَ أَخَاهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى فَأَرَادَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَذْرَعَتِهِ مَلَكًا" وَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ "إِنَّ اللَّهَ لَذُو حَبْلٍ مِمَّا أَحَبَّتْ فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَقَدْ سَبَقَ بِالنَّبَابِ قَبْلَهُ۔

۳۸۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی کسی دوسری بستی کی طرف اپنے کسی بھائی کی ملاقات کے لئے نکلا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے راستہ میں انتظار کے لئے فرشتہ بٹھا دیا اور باقی روایت بیان کی کہ بے شک اللہ تعالیٰ بھی تجھ سے محبت کرتا ہے جس طرح تو اللہ کی وجہ سے اس سے محبت کرتا ہے۔ (مسلم) (باب سابق میں روایت گزری)

تخریج اس روایت کی تخریج روایت ۳۶۲ میں ہو چکی۔

۳۸۱ وَعَنِ النَّوَّاءِ بْنِ عَارِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي الْأَنْصَارِ "لَا يُجِبُّهُمْ إِلَّا مُؤْمِنٌ وَلَا يَبْغِضُهُمْ إِلَّا مَنَافِقٌ"۔

۳۸۱ حضرت برء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ انصار سے محبت مؤمن ہی کرے گا اور ان سے بغض منافق ہی رکھے گا جو ان سے محبت کرے گا۔ اللہ تعالیٰ ان

مَنْ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّ اللَّهُ وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ أَبْغَضَهُ اللَّهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 رکھے گا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج احراره البحری فی فصائل اصحابہ اب موف الاصابہ و مسلمہ فی لایعاب اب الدلیل علی اب حب لایصر و علی رضى الله عنهم من لایعاب۔

اللِّحَاتُ : الانصار، یہ اس و خزعرج کی اولاد کو کہا جاتا ہے۔ یہ سدی لقب ان کو اسلام کی نفوس و اموال کے ساتھ نصرت مدد کرنے اور اسلام کو ترجیح دیتے ہوئے تمام لوگوں کی دشمنی مول لینے پر دیا گیا۔

قوائد (۱) انصار کی محبت اس لئے واجب ہے کہ انہوں نے اسلام کی مدد کی اور یہ ایمان کی علامات میں سے ہے اور کسی لئے ان کے ساتھ بغض رکھنا منکرت اور اسلام سے ٹکنا ہے۔ البتہ ان میں سے کسی سے جھگڑنے کی بنا پر بغض یہ غلط نہیں البتہ گناہ ہے۔

۳۸۲ وَعَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ "قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْمُتَحَابُّونَ فِي حَلَالِي لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُورٍ يَعْطِطُهُمُ السَّيُّونَ وَالشُّهَدَاءُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔
 ۳۸۲ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے سنا کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرمائے گا۔ میری عظمت و جلالت کی خاطر باہم محبت کرنے والے کہاں ہیں۔ ان کے لئے نور کے ممبر ہیں ان پر انبیاء علیہم السلام اور شہداء بھی رشک کریں گے۔ (ترمذی) امام ترمذی نے فرمایا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الترمذی اب ما جاء فی الحب فی لایعاب۔

اللِّحَاتُ : مہاجر، جمع مہاجر بلند جگہ کو کہا جاتا ہے۔ یعططہم کسی کے محل کی تمنا کرنے مگر اس کے مال کے زوال کی تمنا ساتھ شامل نہ تو غبطہ ہے۔

قوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرنے والے آخرت میں اعلیٰ مراتب پائیں گے اور انبیاء علیہم السلام کے ان پر رشک کرنے سے ان کا نبیاء سے فضل ہونا لازم نہیں۔ تا کیونکہ انبیاء علیہم السلام تو مخلوق میں سب سے افضل ہیں۔ پس اس سے مقصد صرف ان کی فضیلت اور بلند و بالا مرتبے کا بیان کرنا مقصود ہے۔

۳۸۳ وَعَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ دَخَلْتُ مَسْجِدَ دِمَشْقَ فَإِذَا فَنِي بَرَأَقُ النَّبَايَا وَإِذَا النَّاسُ مَعَهُ فَإِذَا اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ أَسَدَوْهُ إِلَيْهِ وَصَدَرُوا عَنْ رَأْيِهِ فَتَنَّا لْتُ عَنْهُ فَقِيلَ هَذَا مُعَاذُ بْنُ حَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعِدَةِ هَعَرْتُ فَوَحَدْتُهُ۔
 ۳۸۳ ابودرہس خولانیؒ بیان کرتے ہیں کہ میں دمشق کی مسجد میں گیا تو دیکھ کہ ایک جوان آدمی جس کے دانت خوب چمک دار ہیں اور اس کے پاس لوگ بیٹھے ہیں جب وہ آپس میں کسی چیز کے بارے میں اختلاف کرتے ہیں تو اس کے متعلق اُس سے سواں کرتے اور اپنی رائے سے رجوع کر کے اُس کی رائے کو قبول کرتے ہیں۔ چنانچہ میں نے اس نو جوان کی بابت پوچھا تو مجھے بتایا گیا کہ یہ معاذ بن جبلؓ

میں۔ جب اگلے روز ہوا تو میں صبح سویرے مسجد میں آ گیا مگر میں نے دیکھا کہ جلدی آنے میں بھی وہ مجھ سے سبقت لے گئے ہیں۔ میں نے ان کو نماز پڑھتے پایا پھر میں ان کا انتظار کرنے لگا یہاں تک کہ وہ اپنی نماز سے فارغ ہو گئے۔ میں ان کے سامنے آیا اور میں نے سلام پیش کرنے کے بعد عرض کیا۔ اللہ کی قسم میں آپ سے اللہ کیسے محبت کرتا ہوں۔ انہوں نے کہا کیا واقعی ایسا ہے؟ میں نے کہا ہاں اللہ کی قسم۔ انہوں نے پھر فرمایا کیا واقعی ایسا ہے؟ میں نے کہا واقعی اللہ کی قسم۔ پس انہوں نے مجھے میری چادر کی گوٹ سے پکڑا اور مجھے اپنی طرف کھینچا اور فرمایا مبارک ہو بے شک میں نے رسول اللہ کو فرماتے سنا کہ اللہ فرماتا ہے میری محبت ان کیسے واجب ہو گئی ہے جو میرے لئے آپس میں محبت کرتے ایک دوسرے کے پاس بیٹھتے آپس میں ملاقات کرتے اور ایک دوسرے پر خرچ کرتے ہیں۔ امام مالک نے اس کو صحیح سند کے ساتھ موطا میں روایت کیا ہے۔

هَجَرْتُ . میں صبح سویرے آیا۔ اللہ فقلت اللہ پہلا اور ہمزہ ممدودہ استفہام کے لئے ہے اور دوسرا بغیر مد کے ہے۔

قَدْ سَبَقِي بِالتَّهَجِيرِ وَوَحَدَنِي يُصْنِي فَأَنْطَرْتُهُ حَتَّى قَضَى صَلَاتَهُ ثُمَّ حَنَنَهُ مِنْ قَبْلِ وَجْهِهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ قُلْتُ : وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ . فَقَالَ : اللَّهُ ؟ فَقُلْتُ : اللَّهُ فَأَخَذَنِي بِحَبْوَةٍ رَدَّأَنِي فَحَبَدَنِي إِلَيْهِ فَقَالَ : أَبَشِرْ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَجَبَتْ مَحَبَّتِي لِلْمُتَحَابِّينَ فِيَّ وَالْمُتَحَالِسِينَ فِيَّ وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِيَّ وَالْمُتَبَادِلِينَ فِيَّ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ بِإِسْنَادِهِ الصَّحِيحِ .

قَوْلُهُ "هَجَرْتُ" أَيْ بَكَرْتُ وَهُوَ بِتَشْدِيدِ الْحِيمِ قَوْلُهُ . "اللَّهُ فَقُلْتُ اللَّهُ الْأَوَّلُ بِهِمْزَةٌ مَمْدُودَةٌ لِلِاسْتِفْهَامِ وَالثَّانِي بِلَا مَدٍّ .

تخریج : اخرجہ مالک فی الموصافی کتاب التضرع . - ما جاء فی المسحاح فی لہ .

الْحَبَائِثُ : براق الضایا . دانتوں کا چمکنے اور خوبصورت ہونا۔ حسن الثغر . بہت ہنس کھنکھانے والا۔ اسدوہ الیہ . ان سے سوال کیا اس کے متعلق۔ صدوراً من رایۃ : رائے سے رجوع کیا اور کبھی یہ رائے کو اختیار کرنے کے معنی میں بھی آتا ہے۔ حبوۃ ردائی ناف کے قریب چادر کی جگہ سے انہوں نے میری چادر پکڑی۔ ابشر : خوش خبر۔ بری خبر کے لئے بطور استہزاء استعمال ہوتا ہے۔ المتبادلین : یہ بذل سے لیا گیا ہے۔ اس کا معنی عطا کرنا ہے یعنی میری خاطر تو دن اور خرچ کرنے والے۔

قوائد : (۱) مستحب یہ ہے کہ جس سے محبت ہو اس کو بتا دیا جائے اور (۲) داب کا تقاضا یہ ہے کہ آدمی اللہ تعالیٰ کی عبادت میں اگر مشغول ہو تو اس کی عبادت میں غل نہ ہو یہاں تک کہ وہ فارغ ہو جائے۔ (۳) ایک ادب یہ بھی ہے کہ انسان جس کے پاس جائے تو سامنے کی طرف سے جائے تاکہ اس کو گھبراہٹ میں مبتلا نہ کر دے۔

۳۸۴ . وَعَنْ أَبِي كُرَيْمَةَ الْمُقَدَّادِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : "إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ" رَوَاهُ

۳۸۴ . ابو کریم مقداد بن معدی کرب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ جب آدمی اپنے بھائی سے محبت کرے تو اسے چاہئے کہ وہ اسے بتلا دے کہ وہ اس سے محبت کرتا

۳۸۴ . وَعَنْ أَبِي كُرَيْمَةَ الْمُقَدَّادِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : "إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ" رَوَاهُ

ابوداؤد، والترمذی وقال: حَدِیْثٌ ہے۔ (ابوداؤد)

صَحِیْح۔ ترمذی نے کہا یہ حدیث صحیح ہے۔

تخریج: احرجه الترمذی فی الرهد، باب طحطاء فی اعلام الحب و ابوداؤد فی الادب، باب احبار الرجل الرجل بسجبت اباء۔

ہوائند: سابقہ افادات ملحوظ رہیں نیز: (۱) دوسرے مسلمان کو محبت کی خبر دینے کا مقصد یہ ہے کہ ان کے مابین دوستی، تعلق، آنا جانا، خیر خواہی اور تعاون باہمی پیدا ہو اس سے محبت بڑھے گی اور بھائی چارے کی رشتی مضبوط ہوگی۔

۳۸۵: وَعَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ بِيَدِهِ وَقَالَ: يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ كَمَا أُحِبُّكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعَنَّ فِي ذَنْبٍ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اَعِنِّيْ عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ“ حَدِیْثٌ صَحِیْحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتَّسَنُّیُّ بِإِسْنَادٍ صَحِیْحٍ۔

۳۸۵: حضرت معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا ہاتھ پکڑ کر فرمایا اے معاذ اللہ کی قسم میں تم سے محبت کرتا ہوں۔ پھر اے معاذ میں تمہیں نصیحت کرتا ہوں کہ ہر نماز کے بعد یہ کلمات کہہ کر نہ چھوڑو: اَللّٰهُمَّ اَعِنِّيْ عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ“ اے اللہ مجھے اپنے ذکر و شکر کی اور اپنی اچھی عبادت کی توفیق عنایت فرما۔“ (ابوداؤد و نسائی)

صحیح سند کے ساتھ۔

تخریج: احرجه ابوداؤد فی تبریع ابواب الوتر، باب فی الاستعفار والتسائی فی الصلاة باب الذكر بعد الدعاء واللمط لابی داؤد۔

اللُّحَائِثُ: دہر: پیچھے۔ کل صلاة: ہر فرض نماز۔ شکوک: احسن کرنے والے کے احسان کی قدر مندی۔ شرع میں جن انعامات کو جن مقاصد کے لئے بنایا گیا ہے ان میں استعمال کرنا ہے۔ حسن عبادتک: حسن عبادت یہ ہے کہ عبادت تمام شروط، ارکان اور آداب پر مشتمل ہو جو اس کے لئے ضروری ہیں اور عبادت میں خشوع و اخلاص بھی پایا جائے۔

ہوائند: (۱) ہر فرض نماز کے بعد اس دعا کو پڑھنا مستحب ہے۔ (۲) حضرت معاذ کو آنحضرت ﷺ نے عظیم شرف سے نوازا۔ (۳) اس میں مزید ترغیب و ذکر کی تلقین کر کے کر دی۔

۳۸۶: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَحْلًا كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَرَّ رَجُلٌ بِهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّ هَذَا فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: “قَالَ: لَا: قَالَ: أَعْلِمُهُ فَلِلْحَقَّةِ فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللَّهِ فَقَالَ أَحَبَّكَ اللَّهُ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي لَهُ“

۳۸۶: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی آنحضرتؐ کے پاس بیٹھا تھا کہ ایک اور آدمی کا وہاں سے گزر ہوا۔ آپ کے پاس بیٹھے ہوئے آدمی نے کہا یا رسول اللہ میں یقیناً اس گزرنے والے شخص سے محبت کرتا ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کیا تم نے اس کو بتلایا ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا اس کو بتلا۔ چنانچہ وہ شخص اس کے پاس گیا اور اس سے کہہ میں تجھ سے اللہ کے لئے محبت

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔ کرتا ہوں۔ اس نے جواباً کہا وہ اللہ تم سے محبت کرے جس کی خاطر تو مجھ سے محبت کرتا ہے۔ ابو داؤد صحیح سند کے ساتھ۔

تخریج: اس طرح ابو داؤد فی الادب، باب احبار الرجل الرجل صحنتہ ایاء۔

ہوامند: (۱) مستحب یہ ہے کہ آدمی خود دوسرے آدمی کے پاس جا کر اس کو خبر دے کہ اس کو اس سے محبت ہے۔ اس میں محبت کا تبادلہ بھی ہو جا۔ نہ گا اور ایک دوسرے سے الفت پیدا ہوگی۔

بَابُ: بندے سے اللہ تعالیٰ کی

محبت کی علامت اور ان

علامات کو حاصل کرنے کی ترغیب و کوشش

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”فرما دیجئے اے پیغمبر اگر تم اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو۔ اللہ تعالیٰ تم سے محبت کریں گے اور تمہارے گناہوں کو معاف فرما دیں گے اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہیں۔“ (آل عمران) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اے ایمان والو! تم میں سے جو اپنے دین سے پھر گیا تو اللہ تعالیٰ ایسے لوگ لائیں گے جن سے اللہ تعالیٰ محبت کرتے ہوں گے اور وہ اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہوں گے۔ وہ مؤمن پر نرم اور کافروں پر سخت ہوں گے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کریں گے اور کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہ ڈریں گے یہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے جسے وہ چاہتا ہے عنایت فرماتا ہے اللہ تعالیٰ وسعت والے جاننے والے ہیں۔“ (المائدہ)

۴۷: بَابُ عَلَامَاتِ حُبِّ اللَّهِ تَعَالَى لِلْعَبْدِ وَالْحُبِّ عَلَى التَّخْلِيقِ بِهَا وَالسَّعْيِ فِي تَحْصِيلِهَا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ [آل عمران ۳۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾

[المائدة ۵۴]

حل الایۃ: بحسبہم: ان کو ثابت قدم رکھتا ہے اور ان کو توفیق دیتا ہے۔ یحبونہ: اس پر ایمان لاتے ہیں اور اس کی اطاعت کرتے ہیں اور اس کی اطاعت کو ہر چیز پر مقدم رکھتے ہیں۔ یتردد: مرتد ہو جائے دین سے پھر جائے۔ اذلة: متواضع۔ اعزة: سخت۔ لومة لائم: وہ ملامت سے نہیں ڈرتے اور نہ عتاب سے ڈرتے ہیں۔

۳۸۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتَهُ بِالْحَرْبِ وَمَا تُقَرَّبُ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ

۳۸۷: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا ہے شک اللہ نے فرمایا جو میرے کسی دوست سے دشمنی کرے گا یقیناً میرا اس سے اعلان جنگ ہے اور میرے بندے کا فرائض کے ذریعہ سے۔ میرا قرب حاصل کرنا مجھے باقی تمام چیزوں سے زیادہ محبوب ہے۔

میرا بندہ نوافل کے ذریعہ سے میرا قرب حاصل کرنے کی کوشش کرتا رہتا ہے۔ حتیٰ کہ میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں۔ جب میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں تو میں اس کا وہ کان بن جاتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے۔ اسکی وہ آنکھ بن جاتا ہوں جس سے وہ دیکھتا ہے اسکا ہاتھ بن جاتا ہوں جس سے وہ پکڑتا ہے اس کا پیر بن جاتا ہوں جس سے وہ چلتا ہے۔ اگر وہ مجھ سے کوئی سوا کرتا ہے تو میں اسے دیتا ہوں اگر وہ مجھ سے پناہ مانگے تو میں ضرور اس کو پناہ دیتا ہوں۔ (بخاری)

ادۃ میں اسے بتلا دیتا ہوں کہ میری اس سے جنگ ہے۔

استعدادی یلیٰ دونوں طرح۔

عَلَيْهِ وَمَا يَرَا لِعَدِي يَنْقَرُّ إِلَى الْوَالِدِ حَتَّىٰ أُحِيتَ فَإِذَا أَحْسَنَهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَنَصْرَهُ الَّذِي يُصِرُّ بِهِ وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي أُعْطِيْتُهُ وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لَا عِيْدَنَّهُ رَوْاهُ الْحَارِثُ۔

مَعْنَى "ادۃ" : اَعْلَمْتُهُ بِأَيْ مَحَارَبَ لَّهُ۔ وَقَوْلُهُ "اسْتَعَاذَنِي" رَوَى بِالنِّسَاءِ وَرَوَى بِالْبُؤْسِ۔

تخریج : رواہ البخاری فی الرفاق باب سم صغ۔

اللغات : ولما یہاں بمعنی قرب اور اہل جو اللہ تعالیٰ سے قریب ہو اس کا قرب حاصل کرنے اور اس کے احکامات کی پابندی و طاعت کر کے اور اس کے نوبی سے گریز کر کے اور وہ مؤمن متقی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا خبردار اللہ تعالیٰ کے اوسیاہ نہان پر خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ وہ لوگ جو کدیمان لائے اور وہ تقویٰ اختیار کرنے والے تھے۔

ہو اللہ : (۱) اللہ تعالیٰ ان سے انتقام دیتا ہے جو ان کے اوسیاہ سے عداوت اختیار کرتا ہے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی محبت اس کے فرائض کی ادائیگی سے حاصل ہوتی ہے اور نوافل سے اس میں اضافہ ہوتا ہے۔ (۳) فرائض کی ادائیگی نوافل کی ادائیگی سے مقدم ہے کیونکہ اس کا حکم قطعی ہے جس پر ثواب مرتب ہوتا ہے جس طرح کہ چھوڑنے پر عذاب اور اسی طرح نوافل کا حکم غیر قطعی ہے۔ اس کے کرنے پر ثواب تو مرتب ہوتا ہے اور اس کے ترک کرنے پر عذاب نہیں ہوتا۔ (۴) معنی کنت سمعہ اور جس کو اس پر عطف کیا گیا۔ یعنی میں اس کے کان کا محافظ بن جاتا ہوں اور اعضاء و جوارح کا بھی کہ اس کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے علاوہ اور کسی مقام پر استعمال کرے یا یہ کہ یہ ہے اس بات سے کہ اللہ تعالیٰ کی مدد اپنے اس بندے کے لئے ہے جس سے وہ محبت کرتا اور اس کی تائید کرتا ہے۔ گویا اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات کو اس کے ان جوارح کی جگہ رکھ جن سے وہ عدل کرتا اور نیک کاموں میں مدد دیتا ہے۔

تنبیہ : یہ جائز نہیں کہ اس سے مراد وہی جائے جو صوفیوں اور محدثین نے اختیار کی ہے (اللہ تعالیٰ ان کو ذلیل کرے) جیسے کہ اللہ تعالیٰ محبت والے سے تمہد ہو گیا اور گمراہی اس کے اعضاء میں داخل ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ اس قسم کی خرافات سے پاک و منزہ ہے۔

(۵) اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں کی دعا قبول کی جاتی ہے مسترد نہیں ہوتی خواہ کچھ عرصہ بعد ہو۔

۳۸۸ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا جب اللہ بندے سے محبت فرماتا ہے تو جبرئیلؑ کو بتلاتا ہے کہ اللہ کو فداں بندے سے محبت ہے۔ پس تو بھی اس سے محبت کر۔ پس جبرئیلؑ بھی

۳۸۸ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ تَعَالَى الْعَبْدَ مَادَى جَبْرِئِيلُ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ فَلَانًا فَأَحْبَبُهُ

اس سے محبت کرتے ہیں۔ پھر جبریل آسمان والوں میں من دی کرتے ہیں کہ اللہ فلاں بندے سے محبت کرتا ہے تم بھی اس سے محبت کرو۔ پس آسمانوں والے اس سے محبت کرنے لگ جاتے ہیں۔ پھر اس کے لئے زمین میں بھی قبولیت ڈال دیتا ہے (بخاری و مسلم) مسلم کی روایت میں ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا اللہ جب کسی بندے سے محبت کرتا ہے تو جبریل کو بلا کر اس سے فرماتا ہے کہ اس سے محبت کر کیونکہ میں اس سے محبت کرتا ہوں۔ پس جبریل اس سے محبت کرنے لگ جاتے ہیں۔ پھر جبریل آسمان میں من دی کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ بے شک اللہ فداں بندے سے محبت کرتا ہے تم بھی اس سے محبت کرو۔ پس آسمان والے بھی اس سے محبت کرنے لگ جاتے ہیں۔ پھر اس کیسے زمین میں قبولیت ڈال دی جاتی ہے اور جب اللہ کسی بندے سے دشمنی کرتا ہے تو جبریل کو بلا کر فرماتے ہیں میں فلاں بندے سے دشمنی کرتا ہوں تو بھی اس سے دشمنی کر پس جبریل بھی اس سے دشمنی کرنے لگ جاتے ہیں۔ پھر وہ آسمان والوں میں ندا کرتے ہیں کہ اللہ فلاں سے دشمنی کرتا ہے تم بھی اس سے دشمنی کرو پھر اس کیسے زمین میں دشمنی رکھ دی جاتی ہے۔

فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ فَيُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فَلَانًا فَاجِبُوهُ فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ يُوَضِّعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ" مَقْفُوعٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ فَقَالَ: "إِنِّي أُحِبُّ فَلَانًا فَاجِبُهُ فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يَنَادِي فِي السَّمَاءِ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فَلَانًا فَاجِبُوهُ فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ يُوَضِّعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ يَقُولُ: "إِنِّي أَبْغِضُ فَلَانًا فَابْغِضُوهُ فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يَنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ إِنَّ اللَّهَ يَبْغِضُ فَلَانًا فَابْغِضُوهُ ثُمَّ تُوَضِّعُ لَهُ الْبُغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ -

تخریج: رواه البخاری فی بدء الحق باب ذکر الملائكة و مسمه فی او اخر كتب البر والصلة والادب باب اد احب الله عبداً احبه عباده۔

اللَّعَنَاتُ - اہل السماء: فرشتے۔ یوضع له القول: اہل دین کے دلوں میں محبت اور اس کے لئے بھلائی اور اس کا اچھا تذکرہ جس طرح اللہ تعالیٰ نے اس وقت کے صالحین ابو بکر و عمر کا اچھا تذکرہ امت کی زبانوں پر جاری کر دیا۔
هَوَانِد - () سن کی محبت اور بغض میں اعتبار اہل فضل و خیر کا ہے۔ فساق کا کسی نیک آدمی کی خدمت کرنا اس میں کوئی حیثیت نہیں رکھتا اور نہ ہی فساق کا کسی بڑے جیسے فسق سے محبت کرنا قابل مدح ہے کیونکہ مومن اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی روشنی سے دیکھتا ہے وہ اس سے محبت کرتا جو اللہ تعالیٰ سے محبت کرنے والا ہو۔

۳۸۹: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو یک لشکر پر امیر بن کر بھیجا۔ پس وہ اپنے ساتھیوں کو نماز پڑھاتا اور اپنی قراءت ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ پر ختم

۳۸۹. وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَعَتْ رَجُلًا عَلَى سِرِّيَةٍ فَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَاتِهِمْ فَيُخْتِمُ

”بِقُلِّ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ“ فَلَمَّا رَجَعُوا ذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: ”سَلُّوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ يَنْصَعُ ذَلِكَ؟“ فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ فَإِنَّا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّهُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

کرتا۔ جب یہ لشکر لوٹ کر آیا تو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بتلایا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس سے پوچھو کہ وہ ایسا کیوں کرتا ہے؟ انہوں نے پوچھا تو اس نے بتلایا کہ اس میں رحمان کی صفت ہے۔ اس لئے میں اسے پڑھنا پسند کرتا ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو بتلا دو کہ اللہ تعالیٰ بھی اس سے محبت کرتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج۔ رواہ البخاری فی التوحید، باب ما جاء فی دعاء النبی صلی اللہ علیہ وسلم اٰمَنَ اِلٰی تَوْحِيدِ اللّٰهِ تَارَكَ وَتَعَالٰی وَ مَسْمُومٌ فِی الصَّلَاةِ بِابِ قِرَاءَةِ قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ۔

الْمُخْتَارَاتُ : بعث رجلاً : بعض نے کہا وہ کلثوم بن محمد ہیں۔ سریت : وہ چھوٹا لشکر جس میں آنحضرتؐ خود شریف نہ لے گئے ہوں۔

قَوَامِدُ : (۱) ایک رکعت میں فاتحہ کے علاوہ دوسورتمیں جمع کی جاسکتی ہیں۔ (۲) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین آنحضرتؐ کی خدمت میں جلدی وہ بات پیش کرتے جس کا حکم ان کو معلوم نہ ہوتا۔ (۳) سورہ اخلاص ان باتوں پر مشتمل ہے جو اللہ تعالیٰ کو پسند ہیں مثلاً : توحید اور جس کی نسبت اس کی ذات کی طرف درست ہے جیسے حقوقات کی حاجات پوری کرنا اور تمام امور میں اللہ تعالیٰ کی ذات کا قصد کرنا اور وہ باتیں بھی مذکور ہیں جو اللہ تعالیٰ کے لئے محال و ناممکن ہیں مثلاً اولاد ہونا یا والد ہونا۔ (۴) اعمال کا دار و مدار ان کے مقاصد کے اعتبار سے ہوتا ہے۔ جو آدمی اللہ تعالیٰ کے کسی پسندیدہ عمل سے اس کا قرب حاصل کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس سے محبت کرتے

بَابُ صَلَاحِ الصَّغَفَاءِ وَرِثَةِ الْمَسَاكِينِ

کوایز اسے باز رہنا چاہئے

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور وہ لوگ جو ایمان والے مردوں اور عورتوں کو ایزاء پہنچاتے ہیں بلا ان کے قصور کے انہوں نے بہت بڑا بہتان باندھا اور کھلا ہوا گناہ کیا۔“ (الاحزاب)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”پس پھر تو یتیم کو مت ڈانٹ اور سائل کو مت جھڑک۔“ (النحی)

۱۸: بَابُ التَّحْذِيرِ مِنْ اِيْدَاءِ الضَّعَفَاءِ

الصَّالِحِينَ وَالضَّعْفَةَ وَالْمَسَاكِينَ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَاِثْمًا مُّبِينًا﴾ [الاحزاب : ۵۸] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَمَا اَنْجَمَهُمْ مِّنَ النَّجْمِ مَدَّ تَطَهُرُ وَاَمَّا السَّائِلُ فَلَا تَنْهَهُ﴾ [النحی : ۱۰۹]

حل الایۃ : بغیر ما اکسبوا : بغیر گناہ کے جس کا انہوں نے ارتکاب کیا ہو۔ بہتان : جھوٹ۔ العا : گناہ۔

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَكَبِيرَةٌ مِنْهَا حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْبَابِ قُلْ

اس باب میں احادیث بہت ہیں ان میں سے وہ روایت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہے جو سابقہ باب میں گزری ہے ”قُلْ

هَذَا: "مَنْ عَادَى لِيْ وَلِيًّا فَقَدْ اَدَتْهُ بِالْحَرْبِ"
 وَمِنْهَا حَدِيثُ سَعْدِ ابْنِ اَبِيْ وَقَّاصٍ رَضِيَ
 اللّٰهُ عَنْهُ السَّابِقُ فِيْ بَابِ مُلَاقَفَةِ النَّبِيِّ
 وَقَوْلُهُ ﷺ: يَا اَبَا بَكْرٍ لَّيْنُ كُنْتُ اَعْصَيْتَهُمْ لَقَدْ اَعْصَيْتَ رَبَّكَ۔
 لَقَدْ اَعْصَيْتَ رَبَّكَ۔

عَادَى لِيْ وَلِيًّا الح اور ان میں سے حدیث سعد بن ابی وقاص
 ہے جو مُلَاقَفَةِ النَّبِيِّ میں گزری۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ
 فرمان "یا ابا بکر لَیْنُ کُنْتُ اَعْصَيْتَهُمْ لَقَدْ اَعْصَيْتَ رَبَّكَ۔" اے
 ابو بکر اگر تم نے انہیں (حضرت بلال وغیرہم) کو ناراض کر دیا تو رب
 کو ناراض کر دیا۔

۳۹۰: حضرت جناب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے صبح کی نماز ادا کی وہ اللہ تعالیٰ کی حفاظت اور ضمانت میں ہے پس اللہ تعالیٰ ہرگز تم سے اپنی ضمانت کے بارے میں کچھ بھی باز پرس نہ کریں گے۔ اس لئے کہ وہ جس سے اپنی ذمہ داری کے بارے میں کوئی چیز حسب کرے گا اور اس کو پالے گا تو اس کو منہ کے بل جہنم کی آگ میں ڈال دے گا۔ (مسلم)

تخریج : رواه مسلم في كتاب الصلوة ، باب فصل صلاه العشاء والضحى في جماعة

فوائد : (۱) جو آدمی صبح کی نماز باجماعت ادا کرتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی ضمان اور امت میں ہو جاتا ہے پس اللہ تعالیٰ کی ذمہ داری کو نہ توڑوان نمازیوں کو ایذا دے کر جنہوں نے صبح کی نماز پڑھی ہے۔ اللہ تعالیٰ ناراض ہوتے اور ایسا کرنے والے کو سزا کے لئے عتاب کرتے ہیں جس کو اللہ تعالیٰ ذمہ داری توڑنے پر عتاب کر لیں تو اس کو ضرور پائیں گے کیونکہ اس سے بھ گنے کی کوئی جگہ نہیں پھر اس کو ا کر کے جہنم میں ڈال دیں گے۔ (۲) اس روایت میں ان لوگوں کی عظیم فضیلت بیان کی گئی ہے جو صبح کی نماز جماعت کے ساتھ ہمیشہ ادا کرنے والے ہیں۔

۴۹: بَابُ إِجْرَاءِ أَحْكَامِ النَّاسِ عَلَى الظَّاهِرِ وَسَرَائِرِهِمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ﴾ [التوبة: ۵]

بَابُ احکام کو لوگوں کے ظاہر کے مطابق جاری کریں
گے باطن اللہ کے سپرد ہوں گے
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”پس اگر وہ توبہ کریں اور نماز کو قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں تو ان کا راستہ چھوڑ دو“۔ (التوبہ)

حل الایة : فخلوا سبیلهم ان کو چھوڑ دو ان پر ذرا بھی تعرض نہ کرو جیسا تم وغیرہ کیونکہ حکماء و مسلمان ہو چکے خواہ وہ ظاہری طور پر اسلام لاتے ہیں یا سچے دل سے اسلام لاتے ہوں۔

۳۹۱. وَعَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ

۳۹۱. حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ”مجھے حکم دیا گیا کہ میں لوگوں سے قتل کروں یہاں

حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا
رَسُولُ اللَّهِ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ
فَإِذَا قَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ
وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ وَحِسَابُهُمْ عَلَى
اللَّهِ تَعَالَى "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تک کہ وہ اس بات کی گواہی دیں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں
اور محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں اور نماز کو قائم کریں اور زکوٰۃ ادا
کریں۔ پس جب وہ یہ سب کر لیں تو ان کے خون اور مال مجھ سے
محفوظ ہو گئے مگر اسلام کے حق کے ساتھ اور ان کا حساب (باطن) اللہ
تعالیٰ کے ذمہ ہے۔" (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الایمان ، باب الامر بقتال الناس حتی یقولوا لا اله الا الله محمد رسول الله
والسحاری فی کتاب الایمان باب فان تابوا واقاموا الصلوة وروی دلت فی کتاب الصلاة والركه وغيرهما۔
اللتخانات : الناس : بتوں کے پجری مراد ہیں اہل کتاب مراد نہیں۔ کیونکہ اہل کتاب اگر جزیہ دے دیں تو ان سے قتال کرنے
کا حکم راقط ہو جاتا ہے۔ عصوا : محفوظ ہو گئے نہ گئے۔ الا بحق الاسلام : یہ مستثنیٰ منقطع ہے اور اس کا معنی یہ ہے کہ ان پر
ضروری ہے کہ اپنے خون و اموال کے محفوظ ہو جانے کے بعد اسلام کے حقوق پر قائم رہیں مثلاً واجبات کی ادائیگی اور
منہیات کا ترک۔

فوائد : (۱) بت پرستوں کے خلاف اس وقت تک قتال کا حکم ہے یہاں تک کہ وہ اسلام میں داخل ہو جائیں اور ان کے اسد میں
داخلی کی دلیل زبان سے شہادتین کا اقرار کرنا اور نماز قائم کرنا زکوٰۃ ادا کرنا اور اسی طرح اسلام کے بقیہ ارکان کا اعتراف ہے۔ حدیث
کے اندر ان کو ذکر نہیں کیا گیا خواہ انہی کے تذکرہ پر استغناء کر کے یا پھر اس وقت تک وہ فرض نہ ہوئے تھے۔ اس لئے بھی ان پر اکتفاء کیا
گیا کہ ان کے قائم نہ کرنے کی صورت میں قتال نہ کیا جائے گا۔ (۲) جب اسلام میں داخلہ کا اعلان کر دیں گے تو ان کے خون اور
اموال حرام ہو جائیں گے اور ان کے اندر بعد باطن کا حساب اور دلوں کی سچائی اللہ تعالیٰ پر چھوڑی جائے گی۔ باقی دنیا میں ہم ان سے
احکام کے جاری کرنے میں اسلام کا معاملہ کریں گے۔

۳۹۲ : وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ أَشِيْمٍ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يَقُولُ : "مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَكَفَّرَ بِمَا بَعْدَهُ
مِنْ دُونِ اللَّهِ حَرَّمَ مَالَهُ وَدَمَهُ وَحِسَابُهُ عَلَى
اللَّهِ تَعَالَى" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۳۹۲ : حضرت ابو عبد اللہ طارق بن اشیم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا : "جس نے لا الہ الا اللہ
کہا اور اللہ تعالیٰ کے سوا جن کی عبادت کی جاتی ہے ان کا انکار کیا اس
کا مال اور خون حرام ہو گیا اور اس کا حساب (باطن) اللہ تعالیٰ کے
ذمہ ہے۔" (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الایمان ، باب الامر بقتال الناس حتی یقولوا لا اله الا الله محمد رسول الله
فوائد : (۱) تمام معبودات باطلہ سے برأت کا اظہار ضروری ہے۔

۳۹۳ : وَعَنْ أَبِي مُعَيْدٍ الْيَمْدَانِيِّ بْنِ الْأَسْوَدِ
۳۹۳ : حضرت ابو معبد مقداد بن اسود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت

ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا۔ کیا حکم ہے اگر کسی کافر سے میرا مقابلہ ہو جائے اور ہم آپس میں لڑائی کریں؟ پس وہ وار سے میرے ایک ہاتھ کو کاٹ ڈالے پھر مجھ سے درخت کی پنہ میں ہو جائے اور کہے میں اللہ تعالیٰ پر ایمان لایا کیا میں اس کو قتل کر دوں؟ اس کے کہنے کے بعد آپ ﷺ نے فرمایا اس کو موت قتل کرو۔ میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس نے میرا ہاتھ کاٹ ڈالا اور پھر یہ کہا کائنات کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو موت قتل کر۔ اگر تو نے اس کو قتل کر دیا تو وہ تیرے مرتبے میں ہو جائے گا اس سے پہلے کہ تو اس کو قتل کرے اور تو اس کے مرتبے میں ہو جائے گا اس سے پہلے کہ وہ کلمہ اپنی زبان سے نکالتا۔ (بخاری و مسلم)

اللہ بِمِزْلِكَ یعنی اس کا خون محفوظ اور اس پر مسلمان کا حکم لگے گا۔ اِنَّكَ بِمِزْلِكَ: وراثت کے لئے تیرا خون قصاص میں بہانا مباح ہو گیا یعنی وہ قصاص میں تیرا خون بہا سکتے ہیں۔ یہ معنی نہیں کہ تو کفر میں اس کے مرتبے میں پہنچ گیا۔

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَحُلًا مِّنَ الْكُفَّارِ فَأَقْتُلَا فَصَرَّتْ أَحَدَى يَدَيَّ بِالسَّيْفِ فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَا ذِمَّتِي بِشَحْرَةٍ فَقَالَ: أَسَلَمْتُ لِلَّهِ أَقْتُلْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ قَالَهَا؟ فَقَالَ: لَا تَقْتُلْهُ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَعَ أَحَدَى يَدَيَّ ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ مَعْدَمَا قَطَعَهَا؟ فَقَالَ: لَا تَقْتُلْهُ فَإِنْ قَتَلْتَهُ فَإِنَّهُ بِمِزْلِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ وَإِنَّكَ بِمِزْلِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الْيُسْرَى قَالَ: مَتَّقُوا عَلَيْهِ.

وَمَعْنَى "إِنَّهُ بِمِزْلِكَ" . أَيُ مَعْصُومُ الدِّمِ مُحْكُومٌ بِإِسْلَامِهِ وَمَعْنَى "إِنَّكَ بِمِزْلِهِ" أَيُ مَبَاحُ الدِّمِ بِالْقِصَاصِ لَوْرَثِهِ لَا أَنَّهُ بِمِزْلِهِ فِي الْكُفْرِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

تخریج حرجہ السحری فی 'معاری' باب شہود لعائنکہ مدراوی فاتحہ کتاب الدیات ومسم فی الایمان ' باب تحریم قتل الکافر بعد ان قل لا اله الا الله

اللَّغْنَاتِ: اورایت: مجھے بتلاؤ۔ لا ذمینی: بیگ گیا پناہ میں ہو گیا۔

ہوائد: (۱) جس آدمی سے کوئی فعل ایسا صادر ہو جائے جو اسام میں داخل کی عداوت ہو تو اس کا قتل حرام ہے۔ (۲) اگر اس آدمی کا قتل حرام جانتے ہوئے اس کو قتل کر دیا تو قصاص لازم ہوگا اور اگر نہ واہی یا تاویل سے قتل کیا تو دیت، زہم ہوگی۔ جس طرح بعض صحابہ کو یہ معاملہ پیش آیا کہ انہوں نے ان کے اظہار اسلام کے بعد ان کو قتل کر دیا۔ یہ خیال کر کے کہ انہوں نے قتل سے بچنے کے لئے اسام کا اظہار کیا۔ اس کی دیت آنحضرت ﷺ نے ادا فرمائی۔

۳۹۴۔ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں جہینہ قبیڈ کی شاخ حرقہ کی طرف بھیجا۔ صبح صبح ہم ان کے پانی کے چشموں پر حملہ آور ہو گئے۔ میری اور ایک انصاری کی مدد بھڑان میں سے ایک آدمی سے ہو گئی۔ جب ہم نے اس کو قابو کر لیا تو اس نے کہا لا اله الا الله۔ انصاری نے اپنا ہاتھ

۳۹۴ وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ نَعَتَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْحُرْقَةِ مِنْ جُهَيْنَةَ فَصَبَحَنَا الْقَوْمُ عَلَى مِيَاهِهِمْ وَلَحِقْتُ أَنَا وَرَحُلٌ مِّنَ الْأَنْصَارِ رَحُلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا غَشَيْنَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَكَفَّ عَنْهُ

روک یا مگر میں نے اس کو اپنے نیزہ مار کر قتل کر دیا۔ جب ہم مدینہ واپس ہوئے تو یہ بات آنحضرت ﷺ کو پہنچی تو آپ ﷺ نے فرمایا اے اُس مہکی تو نے اس کو قتل کر دیا اس کے بعد کہ اس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! اس نے یہ صرف جان بچانے کے لئے کیا۔ پھر فرمایا کیا تم نے اس کو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہنے کے بعد قتل کر دیا۔ آپ اس کلمہ کو بار بار دہرتے رہے یہاں تک کہ میں نے تمنا کی کہ میں آج سے پہلے مسکن نہ ہوا ہوتا (تاکہ نیا مسکن ہونے سے مارے گناہ معاف ہو جاتے) (بخاری و مسلم) ایک روایت میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا اس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہہ دیا اور تو نے اس کو قتل کر دیا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! اس نے یہ بات ہتھیار کے خوف سے کہی۔ آپ نے ارشاد فرمایا کیا تم نے اس کا دل پھاڑ کر دیکھا تھا کہ تمہیں علم ہو گیا کہ اس نے یہ کلمہ دوں سے کہا یا نہیں؟ آپ اس بات کو دہراتے رہے یہاں تک کہ مجھے تمنا ہوئی کہ میں اس دن اسلام لاتا۔

الْحُرْقَةُ جہینہ کی شاخ۔

مُتَعَوِّذًا قتل سے بچنے کے لئے اعتقاد سے نہیں۔

الْأَنْصَارِيُّ وَطَعْنَتْهُ بِرُمْحِي حَتَّى قَتَلْتُهُ فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ نَلَعَ ذَلِكَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ لِي "يَا أَسْمَاءُ أَقَتَلْتُهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟" قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا فَقَالَ "أَقَتَلْتُهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟" فَمَا زَالَ يُكْرِرُهَا عَلَيَّ حَتَّى تَمَيَّنْتُ إِنِّي لَهُ الْكُفُّ أَسْلَمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ وَهُوَ رَوَايَةٌ "فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "أَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَتَلْتُهُ؟" قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا قَالَهَا حَوْفًا مِنَ السَّلَاحِ قَالَ "أَقَالَ شَقَقْتُ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا؟" فَمَا زَالَ يُكْرِرُهَا حَتَّى تَمَيَّنْتُ إِنِّي أَسْلَمْتُ يَوْمَئِذٍ۔

"الْحُرْقَةُ" بِضَمِّ الْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَفَتْحِ الرَّاءِ بَطْنٌ مِنْ هَيْبَةِ الْقَبِيلَةِ الْمَعْرُوفَةِ وَقَوْلُهُ "مُتَعَوِّذًا": أَيْ مُعْتَصِمًا بِهَا مِنَ الْقَتْلِ لَا مُعْتَقِدًا لَهَا۔

تخریج۔ رواہ البخاری، باب بحث النبی ﷺ سمعہ النجاشی الدبابة۔ اب قوں لہ تعالیٰ وس حیاہ و مسہ فی لایعہ۔ اب حریہ قتل الکافر بعد۔ قں لا نہ الا نہ

اللغزات فصحا القوم ہم نے صبح کو انہیں کیا۔ عشیاہ ہم نے قریب ہوئے اور ان پر ہتھیاروں سے غائب گئے۔ **فوائد** : (۱) اسلام کے احکام کا ظاہر سے متعلق کرنا ضروری ہے۔ باطن میں جو سمجھ ہے اس پر بحث و کرید جائز نہیں۔ اس قانون میں ان لوگوں کا راستہ بند کر دیا گیا جو انتقام بدلہ قتل عدم صادق باطن کا فظ دعویٰ کر کے بیٹھا چاہتے ہوں۔ (۲) حضرت سادہ کے متعلق حضور علیہ السلام نے قصص کا حکم نہیں فرمایا کیونکہ انہوں نے تاویل قتل کیا تھا۔ پس اس میں شبہ آگیا اور حد و شبہات سے ختم ہو جاتی ہیں لیکن اس سے قہ پر دیت۔ زم ہوگی۔ (۳) جو آدمی کسی کبیرہ گناہ کا ارتکاب کرے اس کو یہ تمنا کرنی جائز نہیں کہ وہ اس کبیرہ گناہ کے بعد اسلام لائے مگر یہاں حضرت اسامہ کے دل میں یہ بات اس لئے پیدا ہوئی کہ آنحضرت نے بڑی شدت سے انکار فرمایا۔

۳۹۵ وَعَنْ حُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَيْتَهِ فِي رَسُولِ

اللہ ﷺ نے مسلمانوں کا ایک لشکر مشرکین کی طرف روانہ فرمایا۔ ان کا آپس میں مقابلہ ہوا۔ مشرکوں میں سے ایک آدمی جب کسی مسلمان کو قتل کرنے کا ارادہ کرتا تو موقع پا کر اس کو قتل کر دیتا۔ مسلمانوں میں سے بھی ایک شخص اس کی غفلت کو تاڑنے لگا اور ہم آپس میں گفتگو کرتے تھے کہ وہ اسمہ بن زید رضی اللہ عنہما تھے جب انہوں نے اس پر تلوار اٹھائی تو اس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھ لیا لیکن انہوں نے اسے قتل کر دیا۔ خوشخبری دینے والا رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا تو آپ نے اس سے حالات پوچھے اس نے بتلائے یہاں تک کہ اس نے اس آدمی کا واقعہ بھی بیان کیا کہ اس نے کس طرح کیا۔ آپ نے اس کو بلایا اور ان سے پوچھا تم نے اس کو کیوں قتل کیا؟ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ! اس نے مسلمانوں کو بڑی تکلیف دی اور اس نے فداں فلاں کے نام لے کر بتایا کہ ان کو قتل کیا اور میں نے اس پر حملہ کیا۔ جب اس نے تلوار کو دیکھا تو اس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہہ دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تو نے اس کو قتل کیا؟ انہوں نے جواب دیا۔ ہاں۔ آپ نے فرمایا تو اس وقت کیا کرے گا جب لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ آئے گا۔ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ! میرے لئے استغفار فرما دیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا تو قیامت کے دن لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کے ساتھ کیا کرے گا؟ آپ یہی فقرہ دہراتے جاتے اور اس پر کوئی فقرہ زائد نہ فرماتے کہ جب یہ کلمہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قیامت کے دن آئے گا تو تم کیا کرو گے۔ (مسلم)

عَنْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَعَتْ نَعْتًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى قَوْمٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَأَنَّهُمْ التَّقْوَا لَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِذَا شَاءَ أَنْ يَقْبِضَ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَبَضَ لَهُ لَقْنَةً وَأَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَبَضَ غَلَقَةً وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّ أَسْمَةَ بِنْتُ زَيْدٍ قَلَمًا رَفَعَ عَلَيْهِ السَّيْفَ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَلَعَتْهُ فَبَجَاءَ السَّيْفُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَهُ وَأَخْبَرَهُ حَتَّى أَخْبَرَهُ خَبَرَ الرَّجُلِ كَيْفَ صَنَعَ فَدَعَاهُ فَسَأَلَهُ فَقَالَ "لِمَ قَلَعْتَهُ؟" فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْحَعَ فِي الْمُسْلِمِينَ وَقَتْلَ فَلَانًا وَقَلَانًا وَاسْمِي لَهُ نَعْرًا وَابْنِي حَمَلْتُ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَقْلَعْتَهُ" قَالَ: نَعَمْ قَالَ: "فَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ؟" قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ وَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ؟" فَجَعَلَ لَا يَزِيدُ عَلَى أَنْ يَقُولَ: "كَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ؟" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الایمان باب تحریم قتل الکافر بعد ان قال لا اله الا الله

فی لک: (۱) اس حدیث سے اشارہ نکلتا ہے کہ یہ روایت اور اس سے پہلی روایت ایک واقعہ سے متعلق ہیں۔

۳۹۶ حضرت عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود کہتے ہیں کہ میں نے عمر بن خطاب کو فرماتے سنا کہ رسول اللہ کے زمانہ میں کچھ لوگوں کا مواخذہ توحی کے ذریعہ ہو جاتا تھا لیکن اب وحی کا سلسلہ منقطع ہو گیا اور باطن کے حالات پر مواخذہ ممکن نہیں رہا۔ اس لئے ہم اب تمہارا مواخذہ

۳۹۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: إِنَّ نَاسًا كَانُوا يُؤْخَذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَإِنَّ الْوَحْيَ قَدْ

صرف تمہارے ان عملوں پر کریں گے جو ہمارے سامنے آئینگے پس جو ہمارے سامنے بھلائی ظاہر کرے گا ہم اس کو امن دیں گے اور اس کو اپنے قریب کریں گے۔ ہمیں اس کے اندرونی حالات سے کوئی سروکار نہ ہوگا ان کا حسب اللہ کے ذمہ ہے اور جو ہمارے سامنے برائی ظاہر کرے گا ہم اسے امن نہ دیں گے اور نہ اس کی تصدیق کریں گے اگرچہ وہ یہ کہے کہ اس کا باطن اچھا تھا۔ (بخاری)

اَنْقَطَعَ وَانَّمَا نَأْخُذُكُمْ بِالْأَنِّ بِمَا ظَهَرَ لَنَا خَيْرًا اَمَنَّاہُ وَقَرَّبَاہُ وَلَیْسَ لَنَا مِنْ سِرِّیَّتِهِ شَیْءٌ اَللّٰهُ بِخَاسِبِہٖ فِی سِرِّیَّتِهِ شَیْءٌ اَللّٰهُ یُخَاسِبُہٗ فِی سِرِّیَّتِهِ وَمَنْ اَظْهَرَ لَنَا سُوءَ اَعْمَلٍ نَّأْمَنُہٗ وَلَمْ نُصَدِّقْہٗ وَانْ قَالْ اِنَّ سِرِّیَّتَہٗ حَسَنٌ رَّوَاہُ الْبُخَارِیُّ۔

تخریج : رواہ البخاری فی اوائل الشہادات ، باب الشہداء العدول۔

اللُّغَاظَاتُ . یُوْخَذُوْنَ بِالْوَحْیِ : ان کے بارے میں وحی اترتی اور ان کی حقیقت حال کو کھول دیتی اور یہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ کی بات تھی۔ امانہ . ہم نے اس کو امن سمجھا۔ سریرتہ : جو اس سے چھپایا ہے۔

فوائد : (۱) اسلامی احکام کا اجراء لوگوں کے ظواہر پر ہوگا اور اسی طرح ان سے صادر ہونے والے اعمال کا لحاظ رکھ کر ہوگا۔ (۲) کسی کی نیک نیتی گناہ کے سلسلہ میں اس پر حدود و قصاص کو نہ روک سکے گی۔

بَابُ خَشِیَةِ الْہِیْ کا بیان

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور مجھ ہی سے ڈرو“۔ (البقرہ) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”بے شک تیرے رب کی پکڑ بڑی سخت ہے۔“ (اسروج) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور اسی طرح تیرے رب کی پکڑ ہے جب وہ کسی بستی کو پکڑتا ہے اس حال میں کہ وہ ظلم کرنے والی ہوتی ہے۔ بلاشبہ اس کی پکڑ سخت دردناک ہے۔ بے شک اس میں نشانی ہے اس شخص کے لئے جو آخرت کے عذاب سے ڈرا۔ یہ وہ دن ہے جس دن میں لوگ جمع ہوں گے اور یہ دن حاضری کا ہے۔ ہم اسے صرف مؤخر کر رہے ہیں ایک شمار کی ہوئی مدت کے لئے۔ اس دن کوئی نفس کلام نہیں کر سکے گا مگر اس کی اجازت سے۔ پس ان میں کچھ لوگ بد بخت ہوں گے اور بعض خوش نصیب۔ پس پھر وہ لوگ جو بد بخت ہوئے وہ آگ میں ہوں گے۔ ان کے لئے اس آگ میں چیخ اور چلانا ہوگا۔“ (ہود) اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ”اور اللہ تعالیٰ تمہیں اپنی ذات سے ڈراتے ہیں۔“ (آل عمران) اللہ تعالیٰ نے

۵: بَابُ الْخَوْفِ

قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی : ﴿وَلِیَّائِیْ فَارْجِعُوْا﴾ [المفردہ ۴۰] وَقَالَ تَعَالٰی : ﴿اِنَّ بَطْشَ رَبِّکَ لَشَدِیْدٌ﴾ [السّٰرُوح ۱۲] وَقَالَ تَعَالٰی : ﴿وَكَذٰلِکَ اَخَذُ رَبِّکَ اِذَا اَخَذَ الْعُرٰی وَہِیْ خٰلِیٰۃٌ اِنَّ اَخْذَہٗ اِلَیْہُمْ شَدِیْدٌ اِنَّ فِیْ ذٰلِکَ لَآیٰۃً لِّمَنْ عَافٰ عَذَابَ الْاٰخِرَةِ ذٰلِکَ یَوْمٌ مَّجْمُوْعٌ لِّہٖ النَّاسُ وَذٰلِکَ یَوْمٌ مُّشْہُوْدٌ وَمَا نُوْخِرُہٗ اِلَّا لِاَجْلِ مَّعْدُوْدٍ یَّوْمَ یَأْتِ لَا تَکَلِّمُ نَفْسٌ اِلَّا بِاِیْنِہٖ فَاَنھُمْ شَعِیْقٌ وَسَعِیْدٌ فَاَمَّا الَّذِیْنَ شَعَوْا فِی النَّارِ لَہُمْ فِیْہَا زَفِیْرٌ وَشَہِیقٌ﴾ [ہود ۱۰۲ ۱۰۶] وَقَالَ تَعَالٰی ﴿وَيَعِیْذِرُکُمُ اللّٰهُ نَفْسَہٗ﴾ [آل عمران ۲۸] وَقَالَ تَعَالٰی : ﴿یَوْمَ یَقْرَأُ الْمَرْءُ مِنْ اَمْرِہٖ وَامْرِہٖ﴾

فرمایا: ”اس دن آدمی بھگے گا اپنے بھائی سے اور ماں سے اور باپ سے اور اپنی بیوی سے اور اولاد سے۔ ہر شخص کے لئے ان میں سے اس دن ایک ایسی حالت ہوگی جو اس کو دوسروں سے بے نیاز کر دے گی۔“ (عہس) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے لوگو! تم اپنے رب سے ڈرو! بے شک قیامت کے زلزلہ بہت بڑی چیز ہے۔ جس دن تم دیکھو گے ہر دودھ پلانے والی اپنے شیر خوار بچے کو بھول جائے گی اور ہر حمل والی کا حمل گر جائے گا اور تم دیکھو گے کہ لوگ نشے میں ہیں حالانکہ وہ مستی میں نہیں ہیں لیکن اللہ تعالیٰ کا عذاب بڑا سخت ہے۔“ (الحج) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور جو شخص اپنے رب کے مقام سے ڈرا (اس کے لئے) دو باغ ہیں۔“ (الرحمن) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”وہ ایک دوسرے کی طرف متوجہ ہو کر پوچھیں گے وہ کہیں گے بے شک ہم اپنے گھروں میں ڈرتے تھے پس اللہ نے ہم پر احسان فرمایا اور جہنم کے عذاب سے بچ لیا۔ بے شک ہم اس سے پہلے اسی کو پکارتے تھے۔ بے شک وہی اجماع کرنے والا مہربان ہے۔“ (النور)

اس سلسلہ میں آیات تو بہت ہیں اور معروف ہیں اور مقصد بعض کی طرف اشارہ کرنا ہے جو حاصل ہو گیا۔ باقی احادیث بھی بہت ہیں ہم ان میں سے چند کو ذکر کر رہے ہیں۔ وہ باللہ التوفیق۔

حل الایۃ: فارہیون: میرے سوا غیر سے مت ڈرو۔ البطش: سختی سے پکڑنا۔ وكذلك: گزشتہ امتوں کی پکڑ کی طرح۔ اخذ القرۃ: بستی والوں کو پکڑا۔ شدید: جس سے بچنے کی امید نہ ہو۔ لایۃ: عبرت۔ مشہود: اولین و آخرین اور اہل سماء وارض وہاں حاضر ہوں گے۔ لاجل معدود: محدود مدت۔ یوم یات: جب آجائے گا۔ تکلم یعنی تتکلم وہ کلام کرے گا جو اس کو فائدہ دے یا نجات دے۔ الزفیو: سانس کو لمبی آواز کے ساتھ نکالنا۔ الشہیق: سانس کا لوٹنا۔ یہ دونوں آوازیں دلیل ہیں کہ ان کا قرب و غم انتہائی سخت ہوگا۔ نفسہ: اپنی ذات سے اللہ تعالیٰ تمہیں ڈراتے ہیں۔ اس کی ناراضگی کا سامنا مت کرو۔ صاحبہ: بیوی۔ شان یعینہ: اب اہم معاملہ جو دوسرے کاموں سے اس کو مشغول کر دے گا۔ زلزلة الساعة: زمین کی حرکت و بے قراری۔ تذہل: وبشت کی وجہ سے غافل ہو جائے گی۔ حمل: جنین۔ سکاری جمع سکران: نشے والوں کے وہ مشابہ ہوں گے۔ مقام رہہ

وَأَيُّهُ وَصَاحِبَتِهِ وَبَيْنَهُ لَكِنِ أَمْرِي مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿عس ۳۴﴾ وَقَالَ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ۚ يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُذْهِلُ كُلَّ مَرْجِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ﴾ راجح ۱۲ ﴿وَقَالَ تَعَالَى ۖ ﴿وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ فَحَنَّتَانِ﴾﴾ [الرحمن ۴۶] الْآيَاتِ

وَقَالَ تَعَالَى ۖ ﴿وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ۚ قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ۖ فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَّنَا عَذَابَ السُّومِ ۖ إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ﴾ [الطور ۲۵-۲۸]

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ جِدًّا مَعْلُومَةٌ وَالْفَرَضُ الْإِشَارَةُ إِلَىٰ بَعْضِهَا وَقَدْ حَصَلَ وَأَمَّا الْأَحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جِدًّا فَلَذَكَرُ مِنْهَا طَرَفًا وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ۔

رب کی بارگاہ میں حساب کے لئے کھڑے ہونے سے ذرا ور تدقن کو پسند آنے والے اعرس کئے۔ اقبل: جنت والے متوجہ ہوں گے۔ مشفقین: انجام سے ڈرنے والے۔ السموم: دن میں گرم ہوا۔ میاں مراد آگ کا عذاب ہے۔ بدعوہ: ہم عبادت کرتے ہیں یا ہم اس سے پناہ طلب کرتے ہیں۔ البہر: محسن بہت زیادہ فضل و بھلائی کرنے والا۔

آیت باب میں بہت ہیں اور مقصد اس سے بعض کی طرف اشارہ کرنا ہے اور وہ اصل ہو چکا۔

۳۹۷. وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ وَالْمُصَدِّقُ: "إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجَمِّعُ خَلْقَهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا تُطْفَأُ ثُمَّ يَكُونُ عِلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ وَيَوْمَئِذٍ بَارِئُ كَلِمَاتٍ يَكْتَبُ رِزْقَهُ وَأَجَلَهُ وَعَمَلَهُ وَشَفَعِي أَوْ سَعِيدٌ - قَوْلَ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّحْتِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا" وَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّحْتِ فَيَدْخُلُهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۹۷. حضرت ابن مسعود سے روایت ہے کہ ہمیں رسول اللہ نے بیان فرمایا اور آپ سچے رسول ہیں۔ بے شک تم میں سے ہر ایک اپنی ماں کے پیٹ میں نطفے کی صورت میں چالیس دن تک رہتا ہے پھر وہ اتنے ہی دن جما ہوا خون رہتا ہے۔ پھر اتنے ہی دن گوشت کا لوتھڑا رہتا ہے۔ پھر فرشتہ بھیجا جاتا ہے پس اس میں روح پھونکی جاتی ہے اور فرشتے کو چار باتوں کا حکم ملتا ہے۔ اس کا رزق اس کا وقت مقررہ اور اس کا عمل اور وہ بد بخت ہے یا خوش نصیب ہے لکھ دو۔ پس قسم ہے اس ذات کی جس کے سوا کوئی معبود نہیں بے شک تم میں سے ایک شخص جنتیوں والے عمل کرتا ہے۔ یہاں تک کہ اس کے اور جنت کے درمیان ایک ہاتھ کا فاصلہ رہتا ہے کہ اس کا لکھ ہو اس پر غائب آتا ہے اور وہ اہل جہنم جیسے کام کرنے لگتا ہے۔ پس وہ اس میں داخل ہو جاتا ہے اور بے شک تم میں سے ایک شخص جہنمیوں والے کام کرتا ہے یہاں تک کہ اس کے اور جہنم کے درمیان ایک ہاتھ کا فاصلہ رہتا ہے۔ پس اس پر لکھ ہوا غائب آ جاتا ہے پس وہ اہل جنت جیسے عمل کرنے لگتا ہے اور اس میں داخل ہو جاتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج احرارہ البخاری فی بدء الخلق، باب ذکر الملائكة والقدرة والاسباء ومسمی فی اور کتاب القدر، باب کیفینہ حق الادمی۔

اللَّحَائِثُ۔ یجمع اندازہ کیا جاتا ہے، ٹھہرتا ہے۔ حلقہ: وہ تحقیق یا جو اس سے پیدا کرے گا۔ بطن: رحم مادر۔ بطعہ منی کا وہ حیون (جراثیم) جس سے انسان بنتا ہے اور اس کو خفہ اس لئے کہتے ہیں کیونکہ یہ اس پانی سے ہے جو بہتا ہے۔ یکون: ہو جاتا ہے۔ علقہ: جما ہوا خون۔ کیونکہ وہ اس وقت رحم سے چمٹا ہوا ہوتا ہے اس لئے علقہ کہلاتا ہے۔ مضغہ: گوشت کا اتنا ٹکڑا جو چپایا جا سکے۔ ررقہ: جس چیز سے زندگی میں وہ فائدہ حاصل کرتا ہے۔ اجلہ: مدت عمر۔ عصبہ: عسل صالح یا غیر صالح جو اس سے صادر ہوں گے۔ شقی او سعید: آیا وہ اہل سعادت و نجات میں سے ہو گا یا اہل شقاوت میں سے ہو گا۔ ذراع: مراد ہے موت سے اس کا

قریب ترین ہونا اور اسکے بعد اسکا جنت میں جانا ہے۔ الکتاب جو سکے بارے میں لوح محفوظ میں لکھا ہے کہ غریب اس کا یہ حال ہوگا۔
فوائد: (۱) تقدیر اچھی ہو یا بری سب پر ایمان۔ نا ضروری ہے۔ (۲) اہل صالحہ کو جلد اختیار کرنا چاہئے اور ان پر استمرار و مداومت اختیار کرنی چاہئے۔ (۳) اعتبار خاتمہ کا ہے انسان کو کسی عمل پر مغرور نہ ہونا چاہئے جس کو وہ پہلے کر چکا ہے۔ پھر اسکی طرف مائل ہو اور کسی دوسرے عمل میں نشاط محسوس نہ کرے پہلے عمل پر غرور کی وجہ سے۔ (۴) جو کوئی نیک عمل اختیار کرے سکو بچے اور صاف رکھنے کی پوری کوشش کرے کوئی بر عمل اسکے بعد کر کے اسکو تباہ نہ کرے۔ (۵) اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرے اور حسن خاتمہ کا سواں کرتا رہے۔ برے خاتمہ سے ڈرتا رہے اور اللہ تعالیٰ سے س کی پناہ مانگے۔

۳۹۸. وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يُوتَى بِحَبْثِهِمْ يَوْمَئِذٍ أَلْفُ سَعْوُونَ أَلْفَ رَمَامٍ مَعَ كُلِّ رَمَامٍ سَعْوُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يَجْرُؤُنَهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ.
 ۳۹۸: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے یہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اس دن جہنم کو لایا جائے گا اس حالت میں کہ اس کی ستر ہزار لگائیں ہوں گی۔ ہر گام کے ساتھ ستر ہزار فرشتے ہوں گے جو اس کو کھینچ رہے ہوں گے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب النجاة وبعیمہا باب فی شدۃ نار جہنم و بعد فقرہا
اللحانات: جو منہ۔ جس دن لوگ حرب کے لئے کھڑے ہوں گے۔ الرمام: جواوٹ کی ناک میں ڈالی جاتی ہے اور اس سے لگام باندھی جاتی ہے اور احتمال یہ ہے کہ یہ حقیقتاً ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس کی بہت زیادہ بڑے ہوئے کو تشبیہ بیان کیا گیا ہو۔

۳۹۹. وَعَنِ النَّعْمَانُ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِرَجُلٍ يُوَضَّعُ فِيهِ أَحْمَصُ قَدَمَيْهِ، جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدَّ مِنْهُ عَذَابًا وَأَنَّهُ لَاهُوْنَهُمْ عَذَابًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.
 ۳۹۹: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ قیامت کے دن اہل جہنم میں سب سے کم عذاب والے وہ شخص ہوگا جس کے پاؤں کے تلووں میں دو انگارے رکھے جائیں گے جن سے اس کا دماغ کھولے گا اور وہ خیال کرے گا کہ اس سے زیادہ سخت عذاب والا کوئی شخص نہیں۔ حالانکہ وہ اہل جہنم میں سب سے کم عذاب والا ہوگا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الرقاق باب صفة آفة النار و مسلم فی لا یعدن باب ہوں اہل النار عذاب۔
اللحانات: اخمص: پاؤں کے تلوے۔ یغلی: یہ لفظ غلیان سے نکلا ہے پانی کو زور سے حرکت کرنا اور اسی طرح تیز آگ کی تیز حرارت کی وجہ سے جوش، رنا۔ یری: اعتقاد رکھتا ہے۔

شرح لفظ: (۱) آدمی کو گنہوں سے بچنا چاہئے تاکہ جہنم سے بچ سکے۔

۴۰۰. وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ
 ۴۰۰: حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بعض لوگ وہ ہوں گے جن کو آگ

نخنوں تک بعض کو ان کے گھٹنوں تک اور بعض کو انکی کمر تک، اور بعض کو ان کی ہنسی تک پکڑے گی۔ (مسلم)

الْحُضْرَةُ: زار بند کی جگہ۔

الترقوة: ہنسی کی بڑی جو مقلد منکر کے دونوں طرف ہوتی ہے۔

النَّارُ إِلَى كَعْبِيَّةٍ وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى حُجْرَتِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى تَرْقُوَتِهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”الْحُضْرَةُ“ مَعْقِدُ الْإِزَارِ تَحْتَ السَّرَّةِ۔

وَالْتَرْقُوتَةُ بِفَتْحِ التَّاءِ وَضَمِّ الْقَافِ هِيَ الْعِظَمُ الَّذِي عِنْدَ تَغْرِةِ السَّحْرِ وَلِلْإِنْسَانِ تَرْقُوتَانِ فِي جَانِبَيْ السَّحْرِ۔

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب النجۃ و صفہ عیمہا ۱۰۷ فی سندہ حر۔ ر حہم وعد قعرہ

اللَّحَنَاتِ مِنْهُمْ یعنی انہی آگ و سوں میں سے۔ کعبیہ نخنے کی بڑی۔

فوائد (۱) آگ سے ڈرنا چاہئے اور جو آدمی اس جہنم والے کام کرنے والا ہے اس کے لئے شدید وعید ہے۔ (۲) تمام جہنم والے ایک درجے کے نہ ہوں گے بلکہ ان کے باہمی درجات ہوں گے۔

۴۰ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا بے شک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لوگ اللہ رب العالمین کی بارگاہ میں کھڑے ہوں گے۔ یہاں تک کہ ایک ان میں سے اپنے پسینے میں نصف کان تک ڈوبا ہوا ہوگا۔ (بخاری و مسلم)

الرَّشْحُ: پسینہ۔

۴۱. وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيَّبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ أُذُنِهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”وَالرَّشْحُ“ الْغَرَقُ۔

تخریج: أخرجه البخاری فی التفسیر ۱۰۷ تبصیر يوم يقوم الناس لرب العالمين وفي الترقاق و مسلم فی صفۃ النجۃ و عیمہا ۱۰۷ تبصیر يوم القيامة۔

فوائد: (۱) قیامت کے دن کا خوف و رعب بہت زیادہ ہوگا جب لوگ اپنی قبور سے نکل کر میہ بن حشر میں جمع ہوں گے۔

۴۰۲ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرتبہ ہمیں ایسا خطبہ دیا کہ اس جیسا خطبہ میں نے پہلے کبھی نہیں سنا۔ ارشاد فرمایا: اگر تم وہ باتیں جان لو جن کو میں جانتا ہوں تو تم ہنسو تھوڑا اور روؤ زیادہ۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے اپنے چہرے ڈھانپ لئے اور ان کے رونے کی آوازیں تھیں (بخاری و مسلم) ایک روایت میں ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کے متعلق کوئی بات پہنچی تو

۴۰۲. وَعَنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ فَقَالَ - ”لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَصَحِحْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا“ فَقَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَحَوْهَهُمْ وَلَهُمْ خَبِيرٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ ”نَلَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَصْحَابِهِ شَيْءٌ فَحَطَكَ فَقَالَ

اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ ارشاد فرمایا جس میں فرمایا مجھ پر جنت اور دوزخ پیش کی گئی۔ میں نے آج کے دن کی طرح کا بھلائی و برائی کا دن نہیں دیکھا۔ اگر تم وہ جان لو جو میں جانتا ہوں تو تم ہنسو تھوڑا ورور و زیادہ۔ اس دن سے زیادہ سخت دن اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر نہ آیا۔ انہوں نے اپنے سروں کو ڈھانپ لیا اور ان کی رونے کی آواز آ رہی تھی۔
الحیینُ ناک سے آواز نکال کر رونا۔

عُرِضَتْ عَلَى الْجَنَّةِ وَالنَّارِ فَلَمْ أَرَ كَالْيَوْمِ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ ، وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكُكُمْ قَلِيلًا وَلَكَيْتُمْ كَثِيرًا فَمَا أَنَّى عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ أَشَدَّ مِنْهُ غَطَاوَرُهُ وَسُهْمٌ وَلَهُمْ خَيَيْنٌ۔
”الْحَيَيْنُ“ بِالْحَاءِ الْمُعْجَمَةِ هُوَ الْكَأُفُ مَعَ غَنَّةٍ وَانْتِشَاقِ الصَّوْتِ مِنَ الْأَنْفِ۔

تخریج : رواہ البحاری فی التفسیر ، باب لا تستألفوا عن اشیاء ، ابج و مسم فی فضائل النبی صلی اللہ علیہ وسلم ، باب توفیر صلی اللہ علیہ وسلم وترك اکثر سوائہ والمقط الاول لسحاری والروایۃ الثنیۃ لمسم
اللَّحَائِثُ : خطبہ وعظ۔ قط : یہ ظرف ہے اور گزشتہ زمانہ کے احاطہ کے لئے ہے۔ نفی کی تاکید کے لئے آتا ہے۔ ما اعلم : یعنی آخرت کے خوفناک مناظر اور جو جنت میں انعامات تیار کئے گئے ہیں اور آگ میں جو عذاب رکھے گئے ہیں۔
فوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کے عذاب کے ڈر سے رونا مستحب ہے اور زیادہ ہنسنا چاہئے کیونکہ یہ غفلت اور دل کی سختی کی عدمت ہے۔
(۲) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم کا وعظ سے متاثر ہونا اور اللہ تعالیٰ کے عذاب سے ان کا ڈرنا۔ (۳) روتے وقت چہرے کو ڈھانپ لینا مستحب ہے۔ (۴) جنت اور دوزخ دونوں پیدا ہو چکیں اور دونوں اب موجود ہیں محض خیالی چیزیں نہیں۔

۴۰۳۔ حضرت مقداد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ فرماتے تھے قیامت کے دن سورج کو مخلوق سے اتنا قریب کر دیا جائے گا یہاں تک کہ وہ ایک میل کی مقدار ہوگا۔ سلیم بن عامر جو حضرت مقداد سے روایت کرنے والے ہیں وہ فرماتے ہیں کہ بخدا! مجھے معلوم نہیں کہ میل سے زمین کی پیمائش والا میل مراد ہے یا وہ سلائی جس سے آنکھوں کو سرمہ لگایا جاتا ہے۔ پس لوگ اپنے اعمال کے مطابق پسینے میں ہوں گے۔ ان میں سے بعض وہ ہوں گے جن کے ٹخنوں تک بعض کے گھٹنوں تک۔ بعض کے کوہوں تک اور بعض کو پسینے کی لگام ڈال جائے گی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دست مبارک سے اپنے منہ کی طرف اشارہ فرمایا۔ (مسلم)

۴۰۲ : وَعَنِ الْمُقَدَّادِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : ”تَدْنِي الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخُلُقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِيلٍ“ قَالَ سَلِيمُ بْنُ عَامِرٍ الرَّائِي عَنِ الْمُقَدَّادِ : قَوْلَ اللَّهِ مَا أَذْرِي مَا يَعْنِي بِالْمِيلِ أَمْسَاقَةُ الْأَرْضِ أَمْ الْمِيلَ الَّذِي يُكْمَلُ بِهِ الْعَيْنُ ، فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْعَرَقُ الْحَامًا“ وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ إِلَى فِيهِ ”رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج : رواہ مسلم فی صفة الحنة ونعيمها (باب صفة يوم القيامة)

اللغَات : اتدنی قریب ہونا۔ میل : عربوں کے ہاں جہاں تک نگاہ جائے۔ شرع میں چار ہزار ہاتھ۔ المقداد بن الاسود انکے حالات باب التراجم میں ملاحظہ ہوں۔ سلیم بن عامر ثقفا تابعی ہیں یہ حضرت ابودرداء عوف بن ہارث مقداد سے روایت کرتے ہیں۔ حقویہ : حق کو کھوکھوتہ کہتے ہیں۔ یلحمہ : اس کے منہ اور کانوں تک پہنچے گی پس اس کیلئے گویا منہ رگام کے ہوگی۔
فوائد : (۱) لوگ موتف حساب میں اپنے اعمال کے لحاظ سے شدت و خفایت میں ہوں گے۔ (۲) اچھے اعمال کی طرف ترغیب دی گئی اور برے اعمال سے ڈرایا گیا ہے۔

۴۰۴ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "يَعْرِفُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعًا وَيُلْحِمُهُمْ حَتَّى يَلْعَلَّ أَدَانَهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۴۰۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لوگ قیامت کے دن پسینے میں ہوں گے حتیٰ کہ ان کا پسینہ زمین میں ستر ہاتھ تک جائے گا اور پسینہ ان کو لگا مڑا لے گا۔ یہاں تک کہ ان کے کانوں تک پہنچ جائے گا۔ (بخاری و مسلم)

وَمَعْنَى "يَذْهَبُ فِي الْأَرْضِ" يَنْزِلُ وَيَغُوصُ۔
یذہب فی الارض زمین میں اترے گا اور سرایت کر جائے گا گہرائی تک۔

تخریج : حرجہ السحاری فی الرقاق : باب قوله تعالى الا بص اولئک انہم معوثون یوم عصم و مسم فی صفة الحنة ونعيمها : باب صفة يوم القيامة و لفظ السحاری۔

فوائد : (۱) قیامت کے حالات بیان فرمائے ہیں اور اعمال شر سے ڈرایا گیا ہے۔

۴۰۵ وَعَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ سَمِعَ وَحْبَةً فَقَالَ : "هَلْ تَدْرُونَ مَا هَذَا؟" قُلْنَا "اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ" قَالَ : هَذَا حَرُّ رُمِي بِهِ فِي النَّارِ مِنْذُ سَبْعِينَ خَرِيفًا فَهُوَ يَهْوِي فِي النَّارِ الْآنَ حَتَّى انْتَهَى إِلَى قَعْرِهَا فَسَمِعْتُمْ وَجَبَتْهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۴۰۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے جبکہ آپ نے دھماکہ سنا۔ پس آپ نے فرمایا کیا تمہیں معلوم ہے کہ یہ کیا ہے؟ ہم نے کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا یہ ایک پتھر ہے جس کو آگ میں پھینکا گیا ستر سال پہلے اور وہ لڑھکتا ہوا آگ میں جا رہا تھا یہاں تک کہ وہ اس کی گہرائی میں پہنچا تو تم نے اس کے گرنے کی آواز سنی۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الحنة و صفة عیمہا : باب فی شدة حر النار حہم و وعد قعرھا و موت حد مر المعدین۔

اللغَات : وجبة : ایک مرتبہ گرنا۔ محاورہ ہے وجب الحائط اذا سقط کہ دیوار گر پڑی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا : ۱۵۱

وجہ جنوں کا جب وہ اپنے پہلو پر گر پڑیں۔ خریفاً سال۔

فوائد . (۱) جہنم کی گہرائی بتائی گئی ہے۔ یہ چیز اس کے عذاب کی شدت کو ظاہر کرتی ہے اور اس سے خوف کی طرف بانے والی ہے۔ (۲) صحابہ کرام کی یہ کرامت ہے کہ انہوں نے گرنے کی آواز سنیں جس طرح انہوں نے ستونِ حنّانہ کی رونے کی آواز سنی۔ (۳) جس چیز کا انسان کو علم نہ ہو اس چیز کا عمل اللہ تعالیٰ کے سپرد کرنا چاہئے۔ (۴) معلم بیان سے پہلے لوگوں کو متنبہ کرے اور اس کی اہمیت بتائے تاکہ اس کی بات سمجھ سے قریب تر ہو۔

۴۰۶ حضرت علی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تم میں سے جو بھی کوئی ہے غمغریب اس کا رب اس سے پوچھے گا جبکہ درمیان میں کوئی ترجمان بھی نہ ہو گا۔ بندہ اپنے دائیں دیکھے گا تو اسے اپنے بھیجے ہوئے اعمال کے سوا کچھ نظر نہ آئے گا اور وہ اپنے بائیں دیکھے گا تو اپنے آگے بھیجے ہوئے عمل ہی دیکھے گا اور اپنے سامنے دیکھے گا تو جہنم کے سوا سامنے کچھ نہ دیکھے گا پس تم آگ سے بچو خواہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ذریعے سے ہی ہو۔“ (بخاری و مسلم)

۴۰۶: وَعَنْ عَدِيٍّ بْنِ حَالِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَكِلُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ فَيَسْطُرُ أَيْمَنُ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تَلْقَاءَ وَجْهِهِ فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

اس حدیث کی شرح ۱۳۹/۲۳ میں گزر چکی ملاحظہ فرمائیں۔

۴۰۷ حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں وہ کچھ دیکھتا ہوں جو تم نہیں دیکھتے۔ آسمان چر چر کرتا ہے اور اس کو چر چر کرنے کا حق بھی ہے کیونکہ آسمان میں چار انگلیوں کے برابر بھی جگہ نہیں ہے جہاں کوئی نہ کوئی فرشتہ اپنی پیشانی رکھے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سجدہ ریز نہ ہو۔ بخدا! اگر تم وہ جان لیتے جو میں جانتا ہوں تو تم ہستے کم اور روتے زیادہ اور تم بستروں پر اپنی عورتوں کے ساتھ طف اندوز نہ ہوتے اور تم جنگلوں کی طرف اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کرتے ہوئے نکل جاتے۔ (ترمذی) نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

۴۰۷: وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ أَطَلَبُ السَّمَاءَ وَحَقُّ لَهَا أَنْ تَنْطَ مَا فِيهَا مَوْضِعُ أَرْبَعِ أَصَابِعَ إِلَّا وَمَلَكٌ وَأَضَعُ جَهَنَّمَ سَاحِدًا لِلَّهِ تَعَالَى - وَاللَّهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمَ لَصَحَحْتُمْ قَلِيلًا وَلَكَيْتُمْ كَثِيرًا وَمَا تَلَدَدْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشِ وَلَعَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ

أَطَلَبْتُ كَبُوَّةَ كِيٍّ آوَاكَو كَبَا جَا تَا هِي يَه فَرَشْتَوْ كِي كَثَرَتْ سِي تَشْبِيَهْ دِي كِه اَتَنِي زِيَادَه هِي كِه آسْمَان بُو جَهْلْ هُو كِر چَر چَر كِي آوَاكَو كِر تَا هِي

”وَأَطَلْتُ“ بِفَتْحِ الْهَمْزَةِ وَتَشْدِيدِ الطَّاءِ ”وَتَنْطَ“ بِفَتْحِ النَّاءِ وَبَعْدَهَا هَمْزَةٌ مَكْسُورَةٌ - وَالْأَطْلُ صَوْتُ الرَّجُلِ وَالْقَتَبِ

وَسِبْهُمَا وَمَعَاهُ أَنْ كَثُرَ مَنْ فِي السَّمَاءِ
مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْعَابِدِينَ قَدْ انْقَلَبَتْ حَتَّى أَطَلَتْ
وَرِ "الصُّعْدَاتُ" بِضَمِّ الصَّادِ وَالْعَيْنِ .
الطُّرُقَاتُ وَمَعْنَى "تَجَارَوْنَ تَسْتَعْيِفُونَ"۔

الصُّعْدَاتُ راستے۔

تَجَارَوْنَ پناہ طلب کرتے ہو فریاد کرتے ہو۔

تخریج : احرجه الترمذی فی الزهد باب فوارس صلی اللہ علیہ وسلم یو تعمون ما اعلم صحیحکم قیلاً

ہوائند : (۱) مؤمن کو جس قدر اللہ تعالیٰ کی عظمت و جلال کی خبر ہوتی ہے اس قدر اللہ تعالیٰ کے عذاب کا خوف اس کے دل میں بڑھ جاتا ہے جس طرح کہ اس کے ثواب کی توقعات بھی بڑھ جاتی ہیں۔ اس لئے وہ معصیت کو ترک کر کے عبادت میں کثرت اختیار کر لیتا ہے۔ (۲) مؤمن کی صفات و خصوصیات میں سے یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ کا خوف اور اس کی ہیبت اس کے دل میں ہوتی ہے لیکن وہ خوف اس کو پوی اور رحمت سے ناامیدی کی طرف نہیں لے جاتا۔ اللہ تعالیٰ کی رحمت اور رضا مندی سے بندے کو فریاد کرنی چاہئے۔

۴۰۸ وَعَنْ أَبِي بَرْزَةَ "بِرَّاءٍ ثُمَّ رَأَى"
فَضْلَةَ بْنَ عُبَيْدِ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عَمَلِهِ فِيمَا آفَاهُ وَعَنْ
عَلَمِهِ فِيمَا فَعَلَ فِيهِ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ آيِنٍ
اِكْتَسَبَهُ وَفِيمَا انْفَقَهُ وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَا
آبَلَاهُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ۔ حضرت ابو بزرہ فضلہ بن عبید اسلمی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے
کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "بندے کے قدم قیامت کے دن اپنی
جگہ سے نہ ہٹنے پائیں گے جب تک اس سے کچھ پوچھ نہ لیا جائے کہ
اس نے اپنی عمر کو کُن کاموں میں صرف کیا؟ اس کے عم کے متعلق کہ
اس نے کُن چیزوں میں صرف کیا؟ اور مال کے متعلق کہ کہاں سے
اس نے کمایا اور کُن مواقع میں خرچ کیا؟ اور اس کے جسم کے متعلق کہ
کُن چیزوں میں اسے کھپایا۔ (ترمذی)
ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : احرجه الترمذی فی ابواب صفة القيامة باب في القيمة في مدار الحساب والافصاح۔

اللَّحَاقَاتُ : فیما فعل ایک نسخہ میں فیما فعلہ ہے یعنی آیا اس نے اس کو خاص رضائے الہی کے لئے کیا ہے کہ اس پر اس کو
ثواب ملے یا اس کو دکھ دے کے لئے کیا ہے۔ اس پر اس کو سزا دی جائے۔

ہوائند : (۱) زندگی میں وہ چیزیں کمائی جائیں جو اللہ تعالیٰ کو خوش کرنے والی ہیں اور عمل میں اخلاص اختیار کرے اور مال کو جائز
ذریعہ سے کمائے تاکہ حلال ہو اور اس کو خرچ بھی ان بھلائی کے مقاصد پر کرے جہاں اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا ہے۔ (۲) حرام چیزوں
سے جسم کو بچنا اور محفوظ رکھنا چاہئے اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے لئے جسم کو مکمل مضیع کرنا چاہئے۔ (۳) انسان کو فائدہ مند علم سیکھنا چاہئے
پھر اس پر خالص رضائے الہی کی خاطر عمل کرے اور خود اس سے نفع اندوز ہو اور دوسروں کو نفع پہنچائے۔ (۴) قیامت کے دن انسان
سے باز پرس ہوگی۔

۴۰۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے قرآن مجید

قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ﴿يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا﴾ ثُمَّ قَالَ : "اتَذَرُونَ مَا أَخْبَارَهَا؟ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ : "فَإِنَّ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا تَقُولُ : عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا وَكَذَا فَهَلْزِهِ أَخْبَارَهَا" رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

کی آیت : ﴿يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا﴾ جس دن زمین اپنی خبریں بیان کرے گی تلاوت فرمائی پھر فرمایا کیا تم جانتے ہو کہ اس کی خبریں کیا ہیں؟ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی بہتر جانتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا اس کی خبریں یہ ہیں کہ ہر بندے اور عورت کے خلاف ان کاموں کی گواہی دے گی جو اس کی پشت پر انہوں نے کئے اور کہے گی تو نے فلاں فلاں کام فلاں فلاں دن میں کیا۔ پھر یہی اس کی خبریں ہیں (ترمذی) نے کہا حدیث حسن ہے۔

تخریج : اخرج الترمذی فی ابواب صفة القيامة ، باب الارض تحدث حمارها يوم القيامة

اللَّعَنَاتُ : عبد : مرد۔ امۃ عورت۔

فوائد : (۱) معصیت سے گریز و پرہیز کرنا چاہئے اور طاعت کی بجا آوری ہونی چاہئے۔ (۲) اللہ تعالیٰ جب چاہے جس کو قوت گویائی عنایت فرمادیں جب زمین خود اپنی بات کی گواہی دے گی۔

۴۱۰ . وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "كَيْفَ أَنْعُمُ وَصَاحِبُ الْقُرْنِ قَدْ انْقَمَ الْقُرْنُ وَاسْتَمَعَ الْأَذْنَ مَنَى يَوْمَ مَرِّ النَّفْخِ فَيَنْفُخُ" فَكَانَ ذَلِكَ نَقْلَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُمْ قُولُوا : حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ" رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۴۱۰ . حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں کس طرح نعمتوں سے مزا لے سکتا ہوں جبکہ صور و انا فرشتہ صور کو منہ میں لئے ہوئے اللہ تعالیٰ کی اجازت پر کان لگائے ہوئے ہے کہ کب اسے صور پھونکنے کا حکم ملتا ہے تاکہ وہ صور پھونکے۔ پس یہ بات کہو : ﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ کہ اللہ ہمیں کافی ہے اور وہ اچھا کارساز ہے۔ (ترمذی)

ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

الْقُرْنُ : اس سے مراد صور ہے جس کو اس آیت میں ذکر فرمایا ﴿يَنْفُخُ فِي الصُّورِ﴾ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی اسی طرح تفسیر فرمائی۔

"الْقُرْنُ" هُوَ الصُّورُ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ﴾ كَذَا فَسَرَّهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ۔

تخریج : رواه الترمذی فی ابواب التفسير ، من سورة النمر۔

اللَّعَنَاتُ : انعم . یہ نعمہ سے بنا ہے اور وہ مرث و خوشی کو کہتے ہیں یعنی مجھے زندگی کیسے اچھی لگ سکتی ہے۔ صاحب القرن : صور پھونکنے پر جو فرشتہ مقرر ہے۔ النقم : اس پر اپنا منہ جمائے والا ہے۔ یعنی مراد اس سے قرب قیامت کا بیان ہے۔ ثقل : گراں گزرا۔ حسبنا : ہمیں کافی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اسی طرح اس کی تفسیر فرمائی۔ ترمذی والی روایت میں۔ الصور وہ سینک جس میں پھونک ماری جاتی ہے۔

فوائد : (۱) قیامت کے قائم ہونے کا خطرہ انسان کے دل میں ضرور ہونا چاہئے۔ (۲) اس روایت میں آمادہ کیا گیا ہے کہ آخرت کے سلسلہ میں اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرنی چاہئے اور اس کی بارگاہ میں اس کی سختی سے حفاظت کی التجا کی جائے اور اعمال صالحہ میں جس قدر ہو سکے جلدی کی جائے۔ (۳) آنحضرت ﷺ کا اپنی امت کے بارے میں قیامت کے دن پر قائم ہونے سے ڈرنا حالانکہ آپ اس بات کو جانتے تھے کہ وہ مخلوق میں سے شدید ترین لوگوں پر قائم ہوگی۔

۴۱۱: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مَنْ خَافَ أَدْلَجَ، وَمَنْ أَدْلَجَ بَلَغَ الْمُرَلَّ - أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ عَالِيَةً، أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْخَيْرُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

۴۱۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی ڈر اور وہ منہ اندھیرے نکل گیا جو منہ اندھیرے نکلا وہ منزل پر پہنچ گیا۔ خبردار! بے شک اللہ تعالیٰ کا سامان قیمتی ہے۔ اچھی طرح سنو! اللہ تعالیٰ کا سامان جنت ہے (ترمذی) ترمذی نے کہا حدیث حسن ہے۔

"وَأَدْلَجَ" بِاسْكَانِ الدَّالِ وَمَعْنَاهُ سَارَ مِنْ أَوَّلِ الْبَلِّ - وَالْمُرَادُ التَّشْمِيرُ فِي الطَّاعَةِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

اَدْلَجَ رات کے شروع حصہ میں چلنا مراد اس سے اطاعت میں جلدی ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی نواب صفة الغیمة باب من خوف دلح وسعة امه عائلہ اللعائنات : خاف وہ اس مکان سے باہر رات گزارے جس میں امن سے رات گزارتا ہے۔ السلعة سامان۔ عالیہ بلند قیمت۔

فوائد : (۱) اطاعت کا خوب اہتمام کرنا چاہئے اور معصیت و نافرمانی سے جلد چھٹکارا پانا چاہئے۔ (۲) جنت کو حاصل کرنے کے لئے جس قدر ہو سکے مال و جان کی قربانی دینی چاہئے۔

۴۱۲: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِفَاةَ عُرَاةٍ عُرُلًا، قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ الرِّحَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يُنْظَرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالَ "يَا عَائِشَةُ الْأَمْرُ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يَهْمَهُمْ ذَلِكَ" وَهِيَ رِوَايَةٌ "الْأَمْرُ أَهَمُّ مِنْ أَنْ يُنْظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - "عُرُلًا" بَضَمِ الْعَيْنِ الْمُعْجَمَةِ: أَيْ عَيْرَ مَخْتُونِينَ.

۴۱۲: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ فرماتے تھے: "لوگ قیامت کے دن ننگے پاؤں بے ختنہ ننگے جسم اٹھائے جائیں گے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا مرد و عورتیں سب ننگے ہوں گے اور ایک دوسرے کو دیکھیں گے؟ ارشاد فرمایا: عائشہ! قیامت کا معاملہ اس سے بہت زیادہ سخت ہے کہ کوئی اس بات کا ارادہ بھی کرے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ معاملہ اس سے بہت بڑھ کر ہوگا کہ کوئی ایک دوسرے کو دیکھنے کی جرأت بھی کرے۔ عُرُلًا: غیر مختون۔

تخریج حرجہ سجدی فی برقی باب کف احشر و مسسم فی حوب صفہ احہ و لنا باب فداء لہ ۔
بیر احشر نوم غیمہ۔

اللَّحَات حقا یہ حاف کی جمع ہے جس کے پاؤں میں موزہ یہ جوتا کچھ بھی نہ ہو۔ عراق جمع عرب جس کے بدن پر کپڑا نہ ہو۔
عزلًا بے ختنہ۔ بعض نے کہ مرد کے عضو خاص سے ختنہ کے وقت جو جھکا کھٹکا دیا جاتا ہے وہ واپس کر دیا جائے گا اور ای طرح انسان کو اٹھایا جائے گا جیسا کہ پیٹ سے پیدا ہوا۔ اس سے درحقیقت خبردار کیا گیا کہ انسان کو یہ بھی کیسے بنایا گیا ہے کیسے نہیں۔ واللہ اعلم۔
فَوَافِد (۱) قیمت کے حالات بیان کئے گئے اور بتلایا گیا کہ انسان کو اس کے اعمال اور محاسبہ سے کوئی چیز مشغول نہ کر سکے گی۔
جیسا کہ ارشاد باری جل شانہ ہے۔ ﴿يَوْمَ يَقْرَأُ الْمَرْءُ مِنْ آجِلِهِ وَآيِهِ وَآيِهِ وَصَاحِبَتِهِ وَبَيْنَهُ لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ﴾ (عس)

۵۱: بَابُ الرَّجَاءِ

باب: (اُمید و) رجاء کا بیان

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”اے پیغمبر! فرمادیں اے میرے وہ بندو! جنہوں نے اپنے نفسوں پر زیادتی کی تم اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ناامید نہ ہو بے شک اللہ تعالیٰ تم مہربان ہوں کو معاف فرمانے والے ہیں۔
بے شک وہی بخشش کرنے والے مہربان ہیں۔“ (الزمر)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”ہم نہیں سزا دیتے مگر ناشکرے کو ہی۔“ (سبا)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”بے شک ہماری طرف وحی کی گئی کہ سزا بے شک پر ہے جس نے جھٹلایا ورنہ موزا“۔ (طہ)
رب ذوالجلد و لا کرام نے فرمایا ”در میری رحمت ہر چیز پر وسیع ہے۔“ (الاعراف)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿قَدْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ [زمر ۵۳] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَهَلْ نَجَاؤِي إِلَى الْكُفُورِ﴾ [سبا ۱۷] وَقَالَ تَعَالَى ﴿إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى﴾ [طہ ۴۸] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ﴾

[اعراف ۱۵۶]

حل الآيات اسرہوا گنہوں میں مبالغہ کیا ورنہ سے بڑھ گئے۔ لا تقنطوا مایوس نہ ہو۔ الکفور ناشکری اور انکار میں بہت زیادہ۔ وسعت کل شیء دنیا میں ہر چیز پر حاوی ہے البتہ آخرت تو خود اللہ نے فرمایا ﴿فَسَا كَتَبَهَا لِلدِّينِ يَتَقَوَّنَ﴾۔

۴۱۳ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”جس شخص نے یہ گواہی دی کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ وحده لا شریک ہے اور بے شک محمد ﷺ اس کے بندے اور رسول ہیں اور بے شک عیسیٰ علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے بندے اور اس کے رسول ہیں اور اس کا وہ کلمہ جو اس نے مریم کی

۴۱۳ وَعَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ”مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحُ قُنُ

وَأَنَّ الْحَيَّةَ حَقٌّ وَالنَّارَ حَقٌّ أَدْحَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "مَنْ شَهِدَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ".

حرف ڈالا اور اس کی طرف بھیجی ہوئی روح ہیں اور بے شک جنت تو حق ہے اور آگ برحق ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو جنت میں داخل فرمائیں گے خواہ جس عمل پر بھی ہو۔ (بخاری و مسلم) اور مسلم کی روایت میں ہے جس نے یہ گواہی دی کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور بے شک محمد اللہ کے رسول ہیں اللہ تعالیٰ نے اس پر آگ حرام کر دی ہے۔

تخریج رواہ السجری والاسیاء، باب قوله تعالى يا اهل الكتاب لا تعوا هي ديككم واتفسروا مسسه في لايمان، باب من لقى الله بالايمان وهو غير شاك فيه دخل الجنة

اللحائث عیسیٰ: اسم معرب ہے۔ یسوع سے بنایا گیا ہے۔ ان کے ساتھ عبد اللہ کا لفظ خاص کر س لئے ذکر کیا گیا تاکہ عیسائیوں کی تردید ہو جائے کیونکہ وہ ان کو اللہ کا بندہ نہیں مانتے۔ کلمتہ۔ ان کو اس لقب سے اس لئے مقب فرمایا گیا کیونکہ وہ بغیر باپ کے واسطہ کے محض حکم الہی سے پیدا ہوئے۔ روح منہ: یہ اللہ تعالیٰ کے اسرار میں سے ایک سر ہے اور ان کو روح کہنے کی وجہ یہ ہے کہ ان کو توسط نوح جبریل علیہ پیدا فرمایا وہ اللہ تعالیٰ کی تخلیق بلا واسطہ کا نمونہ ہیں۔

فوائد: (۱) جس کی موت ایمان پر آئے اس کو کبیرہ گناہ ایمان سے خارج نہیں کرتے وہ یا تو ابتداء ہی میں جنت میں داخل ہو جائے گا یا پھر آگ میں داخل ہونے کے بعد۔ یہ اللہ تعالیٰ کی مرضی پر موقوف ہے مگر وہ جہنم کی آگ میں ہمیشہ نہیں رہے گا۔

۴۱۴: وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَنْ حَيَّاهُ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَثْمَالِهَا أَوْ أَرْبَعُ وَمَنْ حَيَّاهُ بِالسَّيِّئَةِ فَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٍ مِثْلِهَا أَوْ أَغْفِرُ - وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شَبْرًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا - وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا - وَمَنْ آتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً وَمَنْ لَقِيَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئَةٌ لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَقِيَنِي بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةٌ رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

۴۱۴: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں جو ایک نیکی کے لئے کرا یا اس کے لئے دس گنا اجر ہے یا اس سے بھی بہت زیادہ دوں گا اور جو برائی سے کرا یا تو برائی کا بدلہ اس کی مثل سے ہو گا یا اس کو بخش دوں گا اور جو مجھ سے ایک ہاشت کے برابر قریب ہو گا میں اُس سے ایک ہاتھ قریب ہوں گا اور جو مجھ سے ایک ہاتھ قریب ہو گا۔ میں اس سے دو ہاتھ قریب ہوں گا جو میرے پاس چل کر آئے گا۔ میں اُس کی طرف دوڑتا ہوا آؤں گا اور جو میرے پاس زمین بھر برائی لائے گا اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراتا ہو گا تو میں اس سے اسی قدر بخشش سے مومنوں گا۔ (مسلم)

مَنْ تَقَرَّبَ: یعنی جو میری اطاعت کے ذریعے سے میرے قریب ہو۔ تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ: تو میں اپنی رحمت کے ساتھ اس کے قریب ہوتا ہوں۔ اگر وہ میری اطاعت میں سرگرمی سے حصہ دیتا ہے تو میں اس کی

بِطَاعَتِي "تَقَرَّبْتُ" إِلَيْهِ بِرَحْمَتِي وَإِنْ زَادَ رِدْتُ "فَإِنْ آتَانِي يَمْشِي" وَأَسْرَعَ فِي طَاعَتِي أَتَيْتُهُ "هَرَوَلَةً" أَيْ صَبْتُ عَلَيْهِ

طرف دوڑتا ہوا آتا ہوں یعنی میں اس پر رحمت کا دریا بہا دیتا اور رحمت کے ساتھ اس کی طرف پیش قدمی کرتا ہوں اور اسے مقصود حاصل کرنے کے لئے زیادہ چلنے کی تکلیف نہیں دیتا۔ قُرَابُ: یہ ضمہ کے ساتھ زیادہ صحیح ہے۔ اس کا معنی جو قریب قریب زمین کو بھر دے۔ واللہ اعلم

الرَّحْمَةُ وَسَيَقْتُهُ بِهَا وَلَمْ أُحِجَّهُ إِلَى الْمُنَى الْكَبِيرِ فِي الْوُصُولِ إِلَى الْمَقْصُودِ "وَقُرَابُ الْأَرْضِ" بِصَمِّ الْقَابِ وَيُقَالُ بِكُسْرَاهَا وَالضَّمُّ أَصَحُّ وَأَشْهَرُ وَمَعْنَاهُ مَا يَقَارِبُ مِلًّا وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

تخریج : رواہ مسمیٰ کتاب الذکر والدعاء باب فصل النار والدعاء والتقرب الى الله تعالى

اللُّغَاتُ : الباع والباع : انسان کے دونوں بازوؤں کی درازی اور بازو اور سید کا حصہ ملا کر جو لمبائی بنے اور اس کی مقدار چار ہاتھ ہے۔ فَوَاضِدُ : (۱) طبع اور اسید اللہ تعالیٰ کی معافی اور رحمت کی ہونی چاہئے اور اس کی مغفرت ہے مایوس نہ ہونا چاہئے۔ مراتب کے درجات کی بلندی کم از کم دس گنا ہے اور ستر مرتبہ اور سات سو مرتبہ کا وعدہ خود باری تعالیٰ کی طرف سے ہے۔

۳۱۵ : حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ ایک دیہاتی آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہؐ دو واجب کرنے والی چیزیں کیا ہیں؟ آپؐ نے ارشاد فرمایا: جو شخص اس حال میں مرے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراتا ہو۔ وہ جنت میں جائے گا اور جس کو اس حالت میں موت آئی کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی اور کو شریک ٹھہراتا تھا تو وہ جہنم میں جائے گا۔ (مسلم)

۴۱۵ : وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ قَالَ "مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج : رواہ مسمیٰ کتاب الایمان باب من مات لا يشرك بالله شيئا دخل الجنة

اللُّغَاتُ : اعرابی : اعراب عرب کے دیہات کے باشندے۔ الموجبتان : ایک ایسی عادت جو جنت کو لازم کر دے۔ دوسری وہ عادت جو جہنم کو لازم کر دے۔

فَوَاضِدُ : (۱) علماء کا اس پر اجماع ہے کہ گناہگار مومن آگ میں ہمیشہ نہیں رہے گا۔ اگر اس کی موت ایمان پر آئی ہو اور کافر جہنم میں ہمیشہ رہے گا۔

۳۱۶ : حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جبکہ معاذ آپ کے پیچھے سواری پر سوار تھے۔ اے معاذ! انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حاضر ہوں۔ آپ نے فرمایا اے معاذ! انہوں نے عرض کیا حاضر ہوں یا رسول اللہ! تین مرتبہ آپ نے آواز دی اور معاذ نے لبیک وسعدیک کہا۔ پھر آپ نے ارشاد فرمایا جو بندہ اس بات کی گواہی

۴۱۶ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَمُعَاذٌ رَدِيْعُهُ عَلَى الرَّجُلِ قَالَ "يَا مُعَاذُ" قَالَ لَيْلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدِيكَ" قَالَ : "يَا مُعَاذُ" قَالَ : لَيْلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدِيكَ۔ قَالَ : "يَا مُعَاذُ" قَالَ : لَيْلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدِيكَ ثَلَاثًا قَالَ : "مَا مِنْ

دے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بندے اور رسول ہیں۔ بشرطیکہ یہ گواہی دل کی سچائی سے ہو تو اللہ تعالیٰ اس کو جہنم کی آگ پر حرام فرما دیتا ہے۔ حضرت معاذ نے عرض کیا اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کیا یہ بات میں لوگوں کو نہ بتاؤں تاکہ وہ خوش ہو جائیں؟ آپؐ نے فرمایا تب وہ اسی پر بھروسہ کر لیں گے۔ چنانچہ حضرت معاذ نے اپنی موت کے وقت گناہ سے بچنے کے لئے اس

فرمان نبوی کو بیان فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

”تَأْتِمُنَا“ کسمتن علم پر گناہ کا خوف۔

عَبْدٌ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ ، وَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُحِيرُ بِهَا النَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُونَ؟ قَالَ إِذَا يَتَكَلَّمُوا فَأَحْزَرَ بِهَا مُعَاذٌ عِنْدَ مَوْتِهِ تَائِمًا مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔

قَوْلُهُ ”تَائِمًا“ أَيْ خَوْفًا مِنَ الْإِثْمِ فِي كُتْمِ هَذَا الْعِلْمِ۔

تخریج رواہ بخاری فی النعمۃ باب من حصص النعمۃ فوما دون قوم و مسلمہ فی النعمۃ باب من حصص النعمۃ۔ غیر شاک فیہ دحل احسن۔

اللُّغَاتُ ردیفہ آپ کے پیچھے ایک سوار تھا۔ لبین قبویت کے بعد قبولیت۔ سعدیک آپ کی اطاعت میں مضبوطی در مضبوطی۔ یتکلوا اس پر بھروسہ کر کے عمل ترک کر دیں۔

فَوَاضِل () کسی ایک حدیث کی وجہ سے دوسری ایسی حدیث کو چھوڑنا چاہئے جس سے کوئی ممنوع کام کا خطرہ ہو یا کسی افضل کام کو ترک کرنا۔ زم آتا ہو۔ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے اس کو موت کے وقت بیان کیا تاکہ کسمتن علم کا گناہ نہ ہو۔

۴۱۷ حضرت ابو ہریرہؓ یہ حضرت بوسعید خدری رضی اللہ عنہ تعالیٰ سے روایت ہے۔ روی نے شک کا اظہار کیا ہے اور صحابی کی تعیین میں شک مضمر نہیں ہے کیونکہ صحابہ سب عدول ہیں۔ روایت یہ ہے کہ جب غزوہ تبوک پیش آیا تو لوگوں کو بھوک بچنی۔ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر آپؐ اجازت فرمائیں تو ہم اپنے اونٹ ذبح کر لیں۔ ہم گوشت کھائیں اور چربی بھی حاصل کر لیں۔ آپؐ نے فرمایا ایسا کر لو! چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اذہر آ گئے۔ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ اگر آپؐ ایسا کریں گے تو سواریاں کم ہو جائیں گی۔ لیکن آپؐ ان کو حکم دیں اپنا بچا ہوا زادراہل میں پھران کے لئے اس میں برکت کی دعا فرمائیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں یہ صحیح ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک چیز

۴۱۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا شَكَّ الرَّائِي وَلَا يَضُرُّ الشَّكُّ فِي عَيْنِ الصَّحَابِيِّ لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ عَدُولٌ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ غَزْوَةِ تَبُوكَ أَصَابَ النَّاسَ مَخَاعَةٌ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَدْنَتْ لَنَا فَخْرُنَا فَوَاضِلًا فَآكَلْنَا وَادَّهَأْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ”افْعَلُوا“ فَخَاءُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنْ فَعَلْتُ قُلَّ الظَّهْرُ وَلَكِنْ ادْعُهُمْ بِقُضِيِّ أَرْوَادِهِمْ ثُمَّ ادْعُ اللَّهَ لَهُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ الْبَرَكَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

کا دسترخوان منگوایا اور بچھا دیا۔ پھر صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین کے لئے زادِ راہ کو منگوایا۔ کوئی آدمی مکئی کی ایک روٹی مارا تھا اور دوسرا ایک مٹھی کھجوریں اور تیسرا روٹی کا ٹکڑا۔ یہاں تک کہ دسترخوان پر کچھ زادِ راہ جمع ہو گیا۔ پھر آپؐ نے برکت کی دعا فرمائی اور فرمایا کہ اس کو اپنے اپنے برتنوں میں ڈال لو۔ انہوں نے اپنے اپنے برتنوں میں ڈالا۔ حتیٰ کہ لشکر میں کوئی برتن ایسا نہ چھوڑا جس کو بھرنے لیا پھر انہوں نے کھایا یہاں تک کہ سارے سیر ہو گئے پھر بھی کچھ بچ گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں اللہ کا رسول ہوں اور کوئی بندہ ان دونوں باتوں کے ساتھ نہیں ملے گا کہ اس حال میں کہ ان میں شک کرنے والا ہو پھر اسے جنت سے روک لیا جائے۔ یعنی وہ سیدھا جنت میں جائے گا۔ (روایت مسلم)

”نَعَمْ“ قَدْ عَا يَنْطَعِي قَبَسَطَهُ ثُمَّ دَعَا بِفَضْلِ اَزْوَاجِهِمْ فَحَمَلَ الرَّحْلُ يَحْيٰى ءُ بَكْفٍ ذُرَّةً وَيَحْيٰى ءُ الْاٰخَرُ بَكْفٍ تَمْرٌ وَيَحْيٰى الْاٰخَرُ بِكِسْرَةٍ حَتّٰى اجْتَمَعَ عَلَى النَّطْعِ مِنْ ذٰلِكَ شَيْ ءُ يَّسِيرٌ قَدْ عَا رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ : بِالْبَرَكَةِ ثُمَّ قَالَ : حُدُوْا فِىْ اَوْعِيَتِكُمْ“ فَاخَذُوْا فِىْ اَوْعِيَتِهِمْ حَتّٰى مَا تَرَكُوْا فِى الْعُسْكَرِ وَعَاءٌ اِلَّا صَلَوَتُهُ وَاَكْلُوْا حَتّٰى شَبِعُوْا وَقَصَلَ فَضْلُهُ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ : ”اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَنْنٰى رَسُوْلُ اللّٰهِ لَا يَلْقٰى اللّٰهُ يَهْمًا عَبْدٌ غَيْرَ شَاكٍ فَيُحْبَبُ عَنِ الْجَنَّةِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الایمان باب من لقی الہ بالایمان غیر شاک فیہ دخل الجنة

اللُّغَاتُ : نواضعنا : جمع ناضح۔ اس اونٹ کو کہا جاتا ہے جس پر پانی لا کر دیا جائے۔ الظہور : جن چانوروں کی پشت پر سوار ہوتے ہیں یعنی سواریں۔ فضل ازواجہم : بیوا کھانا۔ البرکة : اضافہ اور بلندی۔ خیر کی کثرت۔ نطع : چمڑے کا دسترخوان۔ بکسرة : روٹی کا ٹکڑا۔ او عیتکم : جمع وعاء۔ جس میں کوئی جمع کی جائے اور محفوظ کی جائے۔ العسکر : لشکر یہ فارسی لفظ ہے جس کو عرب بنایا گیا ہے۔ فیحبب : روک دیا جائے۔

قوائد : (۱) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم کا ادب ملاحظہ ہو کہ جس کام کو بھی وہ کرنا ناپسند کرتے تو پہلے دربار نبوت سے دریافت کرتے۔ جس جماعت کا کوئی راہنما ہو ان کو اسی طرح کرنا چاہئے۔ (۲) آنحضرت ﷺ کا کھانا بہت زیادہ ہو گیا اور سارے لشکر کے لئے کفایت کر گیا جبکہ مقدار قریباً تیس ہزار افراد تھی اور یہ کئی مرتبہ پیش آیا۔ (۳) امام اور مقتداء کو ایسا مشورہ دینا درست ہے جس میں مصلحت اور بہتری زیادہ ہو۔

۴۱۸۔ حضرت عتبان بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے یہ ان صحابہ میں سے ہیں جو بدر میں شریک تھے عتبان کہتے ہیں کہ میں اپنی قوم بنی سالم کو نماز پڑھاتا تھا۔ میرے اور ان کے درمیان ایک وادی تھی۔ جب بارشیں آتیں تو ان کی مسجد کی طرف جانا میرے لئے مشکل ہو جایا کرتا تھا۔ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں

۴۱۸ وَعَنْ عُبَّانَ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ مِنْ شَهَدٍ بَدْرًا قَالَ : كُنْتُ أَصَلِّيُ لِقَوْمِي بَنِي سَالِمٍ وَكَانَ يَحْوِلُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَإِذَا خَافَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ احْتِيَاؤُ قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ فَحِثُّ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ

حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میری نگاہ بھی کچھ کمزور ہے۔ میرے اور قوم کے درمیان وادی میں بارشوں کے وقت سیلاب آ جاتا ہے جس سے میرا وادی پار کرنا مشکل ہو جاتا ہے۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ آپؐ میرے گھر میں تشریف لاکر ایک جگہ نماز پڑھ دیں۔ جس کو میں نماز کی جگہ بنا لوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عنقریب میں ایسا کروں گا چنانچہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکر رضی اللہ عنہ سمیت تشریف لائے اس کے بعد کہ دن خوب روشن ہو چکا تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اندر آنے کی اجازت طلب فرمائی۔ میں نے اجازت دی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیٹھنے سے پہلے ہی فرمایا۔ تم اپنے گھر میں میرا نماز پڑھنا کہاں پسند کرتے ہو؟ میں نے وہ جگہ بتلائی۔ جس میں میں چاہتا تھا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور تکبیر کہی۔ ہم نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے صف بنائی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو رکعتیں پڑھائیں۔ پھر آپؐ نے سلام پھیرا ہم نے بھی سلام پھیر لیا۔ میں نے آپؐ کو خیرہ کے لئے (ایک خاص کھانا) روک دیا جو آپ کے لئے بنایا گیا۔ اس پاس کے گھروالوں نے سن لیا کہ آپؐ میرے گھر میں ہیں۔ پس لوگ آنا شروع ہوئے۔ یہاں تک کہ کافی لوگ ہو گئے۔ ایک آدمی نے کہا۔ مالک کو کیا ہوا کہ وہ نظر نہیں آ رہا۔ دوسرے نے کہا وہ منافق ہے اللہ اور اس کے رسول سے محبت نہیں رکھتے۔ آپؐ نے فرمایا ایسا مت کہو کہ تم نہیں دیکھتے ہو کہ اس نے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا ہے اور اس کے ساتھ اللہ کی رضا مندی ہی کو چاہنے والا ہے۔ اس آدمی نے کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتا ہے۔ باقی ہم بخدا اس کی محبت اور بات چیت منفقین ہی کے ساتھ دیکھتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ نے آگ اس شخص پر حرام کر دی ہے جس نے صرف اللہ کی رضا مندی کے لئے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا ہے۔ (بخاری و مسلم)

قُلْتُ لَهُ أَيُّ انْكُرْتُ بَصْرِي وَإِنَّ الْوَادِي
الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ قَوْمِي يَسْبِلُ إِذَا حَاءَتْ
الْأَمْطَارُ فَيَشْقُ عَلَى اجْتِيَارٍ قَوْدِدْتُ أَنَّكَ
تَأْتِي فَتُصَلِّي فِي بَيْتِي مَكَانًا اتَّخِذَهُ مُصَلًّى
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "سَأَفْعَلُ" فَقَدْ رَأَى
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَتَوْا بَكْرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعْدَ مَا اشْتَدَّ
النَّهَارُ وَاسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَدْبَتُ لَهُ
فَلَمْ يَجْلِسْ حَتَّى قَالَ "أَيُّ تَحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ
مِنْ بَيْتِكَ فَأَشْرَفْتُ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أُحِبُّ
أَنْ يُصَلِّي فِيهِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَكَبَّرَ
وَصَفَّاهُ وَرَأَاهُ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ
وَسَلَّمْنَا حِينَ سَلَّمَ فَحَسَنَتْهُ عَلَى حَزْبِي
تُصَعُّ لَهُ فَسَمِعَ أَهْلَ الدَّارِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
ﷺ فِي بَيْتِي فَاتَتْ رِحَالُ مُهْمٍ حَتَّى كَثُرَ
الرِّحَالُ فِي الْبَيْتِ فَقَالَ رَجُلٌ: مَا فَعَلَ مَا لَكَ
لَا أَرَاهُ فَقَالَ رَجُلٌ ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا تَقُلْ ذَلِكَ
إِلَّا تَرَاهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ
اللَّهِ تَعَالَى" فَقَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ أَمَّا
نَحْنُ فَوَلَّيْنَا مَا نَرَى وَذَلِكَ وَلَا حَدِيثَهُ إِلَّا إِلَى
الْمُسَافِقِينَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ
حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي
بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ"

"وَعَبَّانُ" بِكُسْرِ الْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ
وَأَسْكَانِ النَّاءِ الْمُفْتَاةِ فَوْقَ وَبَعْدَهَا بَاءٌ
مُوحَّدَةٌ "وَالْحَزْبِيَّةُ" بِالْحَاءِ الْمُعْجَمَةِ

وَالزَّيَّ : هِيَ دَفِيقٌ يَطْبَحُ بِشَحْمٍ - وَقَوْلُهُ
"كُنْتُ رِحَالٌ" بِالنَّاءِ الْمُتَلَفِّفَةِ . أَيُ حَافٍ وَ
عَتَبَانُ كَافُظٌ عَيْنُ كَسْرُهُ كَسْرُهُ سَهْوُهُ -
الْحَرِيرَةُ : آئَةُ أَوَّلُهَا جَرِي سَهْوُهُ جَانِ وَالْأَصْلُ
لَا تَرِحَالٌ : آئَةُ أَوَّلُهَا كَسْرُهُ سَهْوُهُ -

تخریج : روایہ اسحدی فی کتاب المصنوعہ فی ابواب محتفہ مہاجر - اب ادارہ لامعہ فوراً دولہ من - اب
الحمدہ والامدہ کما رواہ فی کتب حری ورواہ مسمی فی کتب الایمان - اب من لقی اللہ بالایمان عرشا فیہ
دحل اللہ -

اللُّغَاتُ : اصلی قومی : میں امت کروا تھا - اجتہادہ : عبور کرن - قبل : طرف - انکرت بصری : نگاہ کمزور ہو گئی یا پھی
گئی - فیشق : مشکل ہونا - وددت : میں نے چاہا - اشتد النهار : سورج بند ہوا - حبستہ : لٹکے سے روکا تا کہ آپ کا اکرام اور
مہمانی کروں - اهل الدار : محلہ والے - الاقراءہ : کیا تم نہیں جانتے -

فوائد (۱) گھر میں نماز کی جگہ بنانا جائز ہے اور وہ نماز ادا کرنا بقیہ گھر میں نماز ادا کرنے سے افضل ہے - (۲) نماز کی جگہ میں
اہل فضل کا نماز پڑھنا تاکہ برکت زیادہ ہو جائے جائز ہے - نوافل میں اقتداء جائز ہے (جبکہ تراوی نہ ہو) (۳) اپنے دوستوں کے ہاں
جب علم و فضل والے لوگ تشریف فرما ہوں تو ان دوستوں کے ہاں چنا جائز ہے - (۴) اس آدمی کے ایمان کی گواہی دی گئی چاہے
جس نے اللہ تعالیٰ کی رضامندی کے لئے پڑھا ہو - (۵) کسی پر خواہ مخواہ اپنے مان سے بدگمانی نہ کرنی چاہئے - جب تک
کہ اس کا کوئی ثبوت نہ ہو -

۴۱۹ . وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ قَالَ : قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَبْيٍ فَإِذَا
امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ تَسْعَى إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا
فِي السَّبْيِ أَخَذَتْهُ فَالْتَمَعَتْهُ بِطَبْخِهَا فَارْضَعَتْهُ
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اتَّزَوْنَ هَذِهِ الْمَرْأَةَ
طَارِحَةً وَلَكِنَّهَا فِي النَّارِ ؟ قُلْنَا : لَا وَاللَّهِ -
فَقَالَ : "اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بَوْلَدِهَا"
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۴۱۹ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ
آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کچھ قیدی آئے - ایک قیدی عورت
دوڑتی پھرتی تھی - جب وہ ایک بچے کو قیدیوں میں پاتی تو اس کو
پکڑتی ، سینے سے چمٹاتی اور اس کو دودھ پلاتی - رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم نے فرمایا تمہارا کیا خیال ہے کہ یہ عورت اپنے بچے کو آگ میں
پھینک دے گی ؟ نہیں اللہ کی قسم ! تو آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اپنے
بندوں پر اس سے بہت بڑھ کر مہربان ہیں جتنی یہ اپنے بچے پر مہربان
ہے - (بخاری و مسلم)

تخریج : روایہ بخاری فی کتاب الادب - اب رحمۃ اللہ - مسمی فی ابواب - اب فی سعة رحمہ اللہ تعالیٰ -

اللُّغَاتُ : السَّبْيُ : قیدی - تسعی : دوڑنا بھاگنا - افرون : کیا تم خیال کرتے ہو یا گمان کرتے ہو -

فوائد : (۱) اللہ کی اپنے بندوں پر کس قدر رحمت ہے کہ ان کو بھلائی و خیر پہنچانا چاہتے ہیں اور آگ سے بچان بھی - اسی لئے ان کیلئے
توبہ امید اور اتابیت کا دروازہ کھول دیا - (۲) حوادث و واقعات سے فائدہ حاصل کر کے انہیں تعلیم و تربیت کیلئے استعمال کرے -

۴۲۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آپ نے ارشاد فرمایا: ”جب اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو پیدا فرمایا تو اس کو ایسی کتاب میں لکھ دیا جو اس کے ہاں عرش پر ہے (اِنَّ رَحْمَتِيْ تَغْلِبُ عَصِيِيْ) اور دوسری روایت میں (عَلَيْكَ غَضَبِيْ) اور تیسری روایت میں سَقَتْ غَضَبِيْ۔ یعنی میری رحمت میرے غضب پر غالب ہے یا سبقت کرنے والی ہے۔ (بخاری و مسلم)

۴۲۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِيْ كِتَابٍ فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ اِنَّ رَحْمَتِيْ تَغْلِبُ عَصِيِيْ“ وَفِي رِوَايَةٍ ”عَلَيْكَ غَضَبِيْ“ وَفِي رِوَايَةٍ ”سَقَتْ غَضَبِيْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج : رواه البخاری فی ابواب من کتاب التوحید مہا ، اب یحذر کم لہ نفسہ و بدء الحق ، اب و هو اندی بدء الحق ثم یعیدہ و مستم فی التوبة ، اب فی سعة رحمة اللہ تعالیٰ

اللغات : کتب فی کتاب یعنی فرشتوں کے صحیفوں میں۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کے فیض تو قدیم اور ازلی ہیں۔ عمدہ فوق العرش۔ پس سے مراد یہاں شرف و مرتبہ ہے جو عرش سے بڑھ کر ہے۔ العرشى بادشاہ کا تخت۔ عرش رحمان اس عرش الہی کی حقیقت کو وہ خود ہی جانتے ہیں۔

قوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کا غصہ اور رحمت دونوں کی نسبت ارادہ الہی کی طرف کی جاتی ہے۔ پس اس کا ارادہ مطیع کو ثواب دینا ہے اور بندے کے فائدہ کو رضائے تعالیٰ رحمت باری تعالیٰ سے تعبیر کرتے ہیں اور اسی طرح اللہ تعالیٰ کا ارادہ نافرمان کو سزا دینے کا ہے اور نافرمان کی رسولی کو غضب کہا جاتا ہے اور سبقت سے مراد اور غلبہ سے مراد کثرت رحمت و رشوم رحمت ہے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی کثرت رحمت کا اظہار اس سے ہوتا ہے کہ وہ مطیع اور عاصی کو رزق دیتا ہے اور اسی طرح رحمت کا مظاہرہ اس طرح بھی ہے کہ کافر و گنہگار کے متعلق بھی حلم و ان ہے اور توبہ کرنے وال جب بھی توبہ کر لے اس کی توبہ کو قبول کرنے والا ہے۔

۴۲۱ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی رحمت کے سو حصے کئے، ننانوے اپنے ہاں محفوظ کر لئے اور ایک حصہ زمین پر اتارا۔ اسی ایک حصے ہی کی وجہ سے مخلوق ایک دوسرے پر رحم کھاتی ہے یہاں تک کہ جانور بھی اپنا خراپے بچے سے اس ڈر سے ہٹا لیتا ہے کہ اسے تکلیف نہ پہنچے اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں اللہ تعالیٰ کی سورتیں ہیں ان میں سے ایک رحمت کو جہات انسانوں، چوپایوں اور کیڑے مکوڑوں کے درمیان اتارا۔ اسی کے سبب ہی وہ آپس میں نرمی کرتے اور رحم کھاتے ہیں اور اسی کی وجہ سے وحشی جانور اپنے بچے پر مہربانی کرتا ہے اور ننانوے رحمتوں کو مؤخر کیا جن سے وہ قیامت

۴۲۱ وَعَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ”جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةً جُزْءٍ فَأَمَسَتْ عِنْدَهُ تِسْعَةٌ وَتِسْعِينَ وَأَنْزَلَ إِلَى الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ بَتَرَاحِمَ الْخَلَائِقِ حَتَّى تَرْفَعَ الدَّابَّةُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ“ وَفِي رِوَايَةٍ: ”إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةً رَحْمَةً أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الْحَيِّ وَالْإِنْسِ وَالْهَيَاةِ وَالْهَوَاةِ فَبِهَا يَتَعَاطَفُونَ وَبِهَا يَتَرَاحِمُونَ وَبِهَا تَغْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا وَآخَرُ اللَّهِ تَعَالَى تِسْعًا

کے دن اپنے بندوں پر رحم فرمائیں گے۔ (بخاری و مسلم)
مسلم کی وہ روایت جو سیمان فرسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی سورتیں ہیں ان میں سے ایک رحمت کے سبب مخلوق یک دوسرے پر رحم کرتی ہے اور ننانوے رحمتیں قیامت کے دن کے لئے ہیں اور مسلم ہی کی ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں۔
بے شک اللہ تعالیٰ نے جس دن آسمانوں و زمین کو پیدا فرمایا۔ سو رحمتیں پیدا فرمائیں ہر ایک رحمت اتنی بڑی ہے کہ آسمان و زمین کے خدا کو بھر دے۔ ان میں سے ایک رحمت زمین میں رکھ دی۔ اسی رحمت ہی کی وجہ سے وادہ اپنے بیٹے پر ور وحشی جانور اور پرندے ایک دوسرے پر رحم کھاتے ہیں جب قیامت کا دن آئے گا تو رب ذو الجلال والاکرام اپنی رحمتوں کو مل کر اس رحمت کو مکمل فرمادیں گے۔

وَتَسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَهِيَ رِوَايَةُ مُسْلِمٍ أَيْضًا مِنْ
رِوَايَةِ سُلَيْمَانَ الْقَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ -
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ
فِيهَا رَحْمَةٌ يَتَرَحَّمُ بِهَا الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ وَتَسْعُ
وَتَسْمُونَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهِيَ رِوَايَةُ "إِنَّ اللَّهَ
تَعَالَى يَوْمَ يَوْمٍ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِائَةَ
رَحْمَةٍ كُلُّ رَحْمَةٍ طَبَاقٌ مَابَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى
الْأَرْضِ فَحَقَّلَ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً فِيهَا
تَغْطِي الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْوَحْشُ وَالطَّيْرُ
بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ
أَكْمَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ"

تخریج : رواه الشيخان في ابواب لا باب جعل الله لرحمة مائة جزء وفي ترفيق : باب سرجاء مع الحروف و مسلم في التوبة : باب في سعة رحمة الله تعالى

اللِّحَاحَاتُ الرحمة دل کی رقت اور فطری میلان۔ یہ مخلوق کی طرف جب اس کی نسبت ہو مگر اللہ تعالیٰ کے بارے میں یہ ممکن ہے۔ اسی لئے علماء نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی طرف جب رحمت کے لفظ کی نسبت ہو تو اس سے مراد فعل یا ارادہ فعل ہے۔ حاشیہ : اس کی ناک۔ ضرگھوڑے کے لئے جیسا کہ ظلف گائے کے لئے۔ البہائم جمع بھیمة بچہ پائے۔ ان کو بہائم اس لئے کہا جاتا تھا کہ یہ بولنے نہیں اور ان کا معامدہ بہم رہتا ہے۔ الہوام جمع بہامة کیڑے مکوڑے۔ طباق بھر کر۔ اگر وہ جسم والی چیز ہو اور بھرنا اس کے بڑے اور چھوٹے ہونے کے مطابق ہوگا۔

قواند : (۱) اللہ تعالیٰ نے جو رحمت بندوں کے دلوں میں رکھی ہے یہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے اور پیدا شدہ ہے اور خلقتی ہے اور وہ بھلائی جو ان کے لئے اتاری وہ اس کا فضل ہے اور یہ سب کچھ وہ ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کے لئے قیامت کے دن میں جمع کر رکھا ہے۔ اس روایت میں مومنین کے لئے بہت بڑی بشارت اور امیدواری ہے جب اس کی ایک رحمت سے اپنے درمیان پاکی جانے والی مہربانیاں وصل ہو جاتی ہیں اور یہ ساری بھلائیاں میسر آ جاتی ہیں تو پھر سورتوں کے وقت مومن کے ساتھ کیا کچھ سلوک نہ ہوگا۔

۴۲۲ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۴۲۳ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے نبی اکرمؐ نے اللہ تعالیٰ کا ارشاد نقل فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں جس بندے نے کوئی گناہ

تخریج . رواہ مسلم فی التوبۃ ۱۰ باب سقوط الذنوب - الاستعذار توبہ

فوائد . (۱) غنود مغفرت کی صورت میں اللہ تعالیٰ کا جو خصوصی فضل پر ہے اس کا بین اس روایت میں ہے۔ اس لئے مومن پر لازم ہے کہ جلدی استغفار کرے تاکہ اللہ تعالیٰ اس پر بخشش فرمائیں۔

۴۲۴: حضرت ابویوب خالد بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: "لَوْ لَا أَنَّكُمْ تَذْبِهُونَ خَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يَذْبِهُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ فَيَعْفِرُ لَهُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.
ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا اگر تم گناہ نہ کرتے تو اللہ ایسی مخلوق کو پیدا فرماتے جو گناہ کر کے استغفار کرتے پھر (اللہ عزوجل) ان کو بخشتے۔ (مسلم)

تخریج . رواہ مسلم فی التوبۃ ۱۰ باب سقوط الذنوب - الاستعذار توبہ

فوائد . (۱) اللہ تعالیٰ کی مغفرت میں رجاء کی کس قدر وسیع ہے اور اس کے علم میں ازل جو کچھ ہے وہ بہر صورت ہو کر رہے گا اور اس کے علم ازل میں آپ کا کہ وہ گناہ ہگا کہ معاف فرما دے گا۔ عسی کا عدم وجود مقدر ہوتا تو اللہ تعالیٰ ایسے لوگ پیدا فرمائے گا جو گناہ کرتے اور پھر اللہ تعالیٰ ان کی مغفرت فرمائے۔ تاکہ اللہ تعالیٰ کی صفت غنود فضل ظاہر ہو۔ (۲) اس روایت میں قطعاً معصیت پر برا بھلا نہیں کیا گیا بلکہ اس میں تو مغفرت کی خوشخبری سنائی گئی۔ شدید خوف کا از الہ فرمایا گیا اور امید کی نفی نہ گئی۔ حضرت سیدنا کے ان صحابہ رضوان اللہ علیہم سے جو شدت خوف کی وجہ سے پہاڑوں کی طرف بھاگتے اور دنیا و اس کی نعمتوں سے عیحدگی اختیار کرنے کی طرف راغب ہوتے۔ اس میں ان کو اطمینان اور غنود مغفرت حق تعالیٰ کی بڑی امید دلائی گئی۔

۴۲۵: رَوَى ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا قُعُودًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَعَ ابْنِ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي نَفَرٍ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا لَأَبْطَأَ عَلَيْنَا فَخَشِينَا أَنْ يَنْقُطَعَ دُونَنَا فَفَزَعَنَا فَقُمْنَا فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ فَخَرَجْتُ أَتْبَعِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَتَيْتُ حَانِطًا لِأَنْصَارٍ وَذَكَرَ الْحَدِيثُ بِطَوَّلِهِ إِلَى قَوْلِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَدَهَتْ قَمَرُنْ لَقِيتُ وَرَاءَ هَذَا الْحَانِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسَيِّقًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرُهُ بِالْحَيَةِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک جماعت میں بیٹھے تھے جن میں ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما جیسے لوگ بھی موجود تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان سے اٹھ کر تشریف لے گئے اور واپسی میں دیر کر دی۔ ہمیں خطرہ ہوا کہ ہماری غیر موجودگی میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کوئی تکلیف نہ پہنچی ہو۔ پس ہم گھبرا کر اٹھے تو سب سے پہلے گھبرانے والا میں ہی تھا۔ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو تلاش کرنے کے لئے نکلا یہاں تک کہ انصار کے ایک باغ میں پہنچی۔ اسی روایت ذکر کی گئی ہے جس میں آپ نے فرمایا اے ابو ہریرہ جاؤ جس کو بھی اس دیو رکے باہر پاؤ بشرطیکہ وہ لا الہ الا اللہ کی گواہی دل کے یقین کے ساتھ دیتا ہو اس کو جنت کی خوشخبری ہے۔ (مسلم)

تخریج۔ رواہ مسلمہ فی لایعہ انساب من لقی لہ۔ لاحسن وهو عمر شاکفہ دحل الحجة

اللُّغَات۔ نعر تین بے نو آدمیوں پر بولا جاتا ہے۔ من بین اظہرہ ہمارے درمیان سے۔ یقتطع۔ کھڑ لے جائیں اور سب کو نقصان پہنچائے۔ فرعون: ہم ڈرے۔ گھبراہٹ سے آپ کو تلاش کرنے لگے۔ ابغی۔ میں تلاش کرتا ہوں۔ حانطاً: وہ باغ جس کے ارد گرد پورے ہوں۔ مستیقناً: یقیناً و تصدیق کرنے والا۔

قوائد : (۱) بلاشبہ صحیح ایمان جنت میں ضرور داخل کر دے گا خواہ ابتداء ہی اللہ تعالیٰ کی بخشش کے ساتھ یا پھر آگ میں داخلے کے بعد۔ (۲) خوشی والی خبر سنی جائے تو مبارک باد دینی چاہئے۔

۴۲۶ حضرت عبداللہ بن عمرو بن احمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد بتدوین فرمایا جو حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں ہے ﴿رَبِّ انْهَنَّا أَصْلَحَنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ اور حضرت عیسیٰ کا یہ ارشاد تہاوت فرمایا ﴿إِن تَعَذَّلْتُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَعُودْلَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (لما مدۃ) پھر آپ نے اپنے ہاتھ ٹھکریوں عرض کی اَللّٰهُمَّ اٰمِنِيْ اٰمِنِيْ۔ سے اللہ میری امت میری امت اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے اللہ نے فرمایا اے جبرائیل محمد کے پاس جاؤ اور تیرا رب اچھی طرح جانتا ہے ورنہ ان سے پوچھو! کیوں روتے ہو؟ پس جبرائیل آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو بتلایا جو آپ نے کہا تھا اور اللہ تعالیٰ خوب جانتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اے جبرائیل محمد کے پاس جاؤ اور ان سے کہو ہم تم کو تمہاری امت کے سلسلے میں راضی کر دیں گے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو ناراض نہیں کریں گے۔ (رواہ مسلم)

۴۲۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَحَلَّ فِي إِبْرَاهِيمَ ﷺ ﴿رَبِّ انْهَنَّا أَصْلَحَنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ [سرمہ ۲۶] الْآيَةِ وَقَوْلُ عِيسَى ﷺ ﴿إِن تَعَذَّلْتُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَعُودْلَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ [نمائندہ ۱۱۸] فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ "اَللّٰهُمَّ اٰمِنِيْ اٰمِنِيْ" وَتَكَلَّى فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَحَلَّ "يَا جِبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ وَرَتِّلْ أَعْلَمْ فَسَلِّ مَا يَبْكِيهِ؟ فَأَنَاهُ جِبْرِيلُ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَا قَالَ وَهُوَ أَعْلَمْ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: "يَا جِبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا سَنُرْضِيْكَ فِي أَمَلِكَ وَلَا نَسُوْءُكَ"

تخریج۔ رواہ مسلمہ فی لایعہ انساب دعائے اسی صلی اللہ علیہ وسلم لامنہ وکتابہ وشفقتہ علیہ

اللُّغَات۔ یہ آیت سورہ ابراہیم کی ہے اور دوسری آیت سورہ ما مدہ کی ہے۔

قوائد (۱) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی امت کی شفاعت فرمائیں گے۔ آپ امت کی مصیحتوں کا کس قدر خیر فرمائے وہ اسے تھے اور امت کے متعلق کس قدر جہت مفرماتے تھے اور ان کے متعلق اللہ تعالیٰ کی رحمت کا کس قدر خیر رکھتے اور اللہ تعالیٰ کو اپنے پیغمبر سے کس قدر محبت و اغت تھی۔ (۲) یہ روایت امت کے سلسلہ میں رجاء و ان تمام روایات سے زیادہ رجاء کو ظاہر کرنے والی ہے۔

۴۲۷ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں آپ ﷺ کے پیچھے گدھے پر سوار تھا۔ پس آپ نے فرمایا اے معاذ کیا تمہیں معلوم ہے کہ اللہ کا اپنے بندوں پر کیا حق ہے اور بندوں کا اللہ پر؟ میں نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتا ہے۔ آپ نے فرمایا کہ اللہ کا حق اپنے بندوں پر یہ ہے کہ وہ اس ہی کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ ٹھہرائیں اور بندوں کا حق اللہ پر یہ ہے جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرانے والا ہو وہ اس کو عذاب نہ دے میں نے عرض کی یا رسول اللہ کیا میں لوگوں کو اس کی خوشخبری نہ سنا دوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا مت خوشخبری دو۔ پس وہ بھروسہ کر کے بیٹھ جائیں گے یعنی عمل چھوڑ دیں گے۔ (بخاری و مسلم)

۴۲۷ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ حَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ رِدْفَ النَّبِيِّ ﷺ عَلَى جِمَارٍ فَقَالَ: "يَا مُعَاذُ هَلْ تَدْرِي مَا حَقُّ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ وَمَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ: "فَإِنَّ حَقَّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَحَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يُعَذِّبَ مَنْ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُبَشِّرُ النَّاسَ؟ قَالَ: "لَا تُبَشِّرْهُمْ فَيَكْفُرُوا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

تخریج

رواہ البخاری فی التوحید باب ما جاء فی دعاء من صلی لہ علیہ وسلم منہ فی وحده لہ سراد و تعالیٰ و مسلمہ فی الامارۃ باب من غی۔ لایحیٰ غیر شک وہ دحل منحة

اللغات

الحق ثابت و قائم چیز۔ اللہ تعالیٰ کا جو حق بندوں کے ذمہ ثابت ہے وہ یہ ہے کہ اس کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں اور وہ حق جس کا اللہ تعالیٰ نے بندوں سے وعدہ فرمایا اور اپنی ذات پر۔ زم فرمایا اپنے محض فضل و کرم سے وہ یہ ہے کہ وہ اس بندے کو عذاب نہ دے جو اس پر ایمان لائے والا اور اس کو وعدہ لا شریک جانے والا ہو۔

ہوائند: (۱) اللہ تعالیٰ کا فضل اپنے بندوں پر مغفرت و رحمت کے ساتھ ہے۔ (۲) کسی بھلائی کی اگر خوشخبری نہ بھی دی جائے تو یہ بھی درست ہے جبکہ خوشخبری کسی ممنوع کام تک پہنچانے والی ہو یا اس خوشخبری سے انفضل کام کا ترک۔ زم۔ تا ہو۔

۴۲۸ حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا مسلمان سے جب قبر میں سوال کیا جاتا ہے تو وہ گواہی دیتا ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں پس اللہ کے اس ارشاد ﴿يَشِيتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ (ابراہیم) کا یہی مطلب ہے "اللہ تعالیٰ ایمان والوں کو دنیا میں مضبوط بات کے ساتھ ثابت قدم رکھتے ہیں و آخرت میں بھی"۔ (مسلم بخاری)

۴۲۸ وَعَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "الْمُسْلِمُ إِذَا سُئِلَ فِي الْقَبْرِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى ﴿يَشِيتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ [رہم ۲۷]

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

تخریج

رواہ البخاری فی تفسیر سورہ رہم و مسلمہ فی کتاب لحة و صفة عیمہ باب عرص مفعد منحت من لحة او ندر علیہ۔

اللُّغَاتُ : یثبت مضبوط کرتا ہے۔ القول الثابت: جو بات دلیل و حجت سے پختہ ہے۔ یہ آیت سورہ ابراہیم میں سے ہے۔
فوائد : (۱) قبر کا سوال برحق ہے۔ اللہ تعالیٰ مومن کو نبی والی دلیل بیان کرنے کا الہام فرماتے ہیں اور وہ شہادتیں ہیں۔

۴۲۹: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً أَطْعِمَ بِهَا طُعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَدْخُلُهُ حَسَنَاتُهُ فِي الْآخِرَةِ وَيُعْقِبُهُ رِزْقًا فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ وَفِي رِوَايَةٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً يُعْطِي بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُخْرِى بِهَا فِي الْآخِرَةِ وَالْكَافِرُ يَطْعَمُ بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا أَقْبَضَ إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُخْرِى بِهَا - رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۴۲۹: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب کافر دنیا میں کوئی اچھا عمل کر لیتا ہے تو اس کے بدلے میں اس کو دنیا میں ایک لقمہ دے دیا جاتا ہے باقی رہا مومن پس اللہ تعالیٰ آخرت میں اس کے لئے نیکیوں کو جمع کر دیتے ہیں اور دنیا میں اس کی اطاعت پر اس کو رزق بھی دیتے ہیں اور ایک روایت میں الفاظ بھی آتے ہیں۔ بے شک اللہ تعالیٰ کسی مومن پر اس کی کسی نیکی کے معاملے میں ظلم نہیں کرتا۔ بس اس کا بدلہ دنیا میں بھی دیا جاتا ہے اور آخرت میں بھی دیر گے۔ مگر کافر دنیا میں جو عمل اللہ کی خاطر اچھے کر لیتا ہے تو اس کے بدلے اسے کھانا دیا جاتا ہے جب وہ آخرت میں پہنچے گا تو اس کی کوئی نیکی نہیں ہوگی جس کا بدلہ دیا جائے گا۔

تخریج : رواہ مسلمہ فی کتاب صفة القیامہ والحدیث باب جزاء المؤمن بحسناته فی الدنیا والآخرة

اللُّغَاتُ : یعقبہ اس کو دیتے ہیں۔ افضی: آخرت میں پہنچ جائے۔ لا یظلم: نہ کم کرے۔
فوائد : (۱) بے شک کافر کو اس کے اچھے عمل کا بدلہ دنیا میں دے دیا جاتا ہے۔ خواہ مال میں اضافہ کر کے یا اس کے کسی دکھ کو دور کر کے۔ اس کو آخرت میں کچھ نہیں ملے گا کیونکہ کفر آخرت کے اجر کو مٹا دیتا ہے مگر مومن کو نیک کام کا بدلہ دنیا و آخرت دونوں جہانوں میں ملے گا۔

۴۳۰: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَثَلُ الصَّلَاةِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ حَارٍ غَمَرُ عَلَى بَابٍ أَحَدَكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۴۳۰: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچوں نمازوں کی مثال لبالب بھری ہوئی نہر کی ہے جو تم میں سے کسی کے دروازے پر ہو جس سے وہ دن میں پانچ بار غسل کرتا ہو۔ (مسلم)

الْعَمْرُ : کا معنی بہت زیادہ۔

تخریج : رواہ مسلمہ فی کتاب المساجد باب الخمس فی الصلوة تحیی بہ الحطی و ترفع الدرجات

فوائد : (۱) بلاشبہ نماز معنوی گندگی یعنی گنہ صغیرہ کو دور کرتی ہے جس طرح کہ بدن سے پانی گندگی اور میل کچیل کو دور کرتا ہے۔
 (۲) بیان اور وضاحت کے لئے خوبصورت تشبیہات اور مثالیں بیان کرنی چاہئیں۔

۴۳۱ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يُشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۴۳۱ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے خود سنا آپ ﷺ فرماتے تھے جو مسلمان فوت ہو جائے اور اس کے جنازہ کو ایسے چالیس آدمی ادا کریں جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک نہ ٹھہرانے والے ہوں تو اللہ تعالیٰ میت کے متعلق ان کی سفارش کو قبول فرماتے ہیں۔ (مسلم)

تخریج روہ مسلم فی الحائز باب من صلی علیہ رعون شفعوا فیہ

اللِّغَاتُ . يقوم علی جنازہ نماز جنازہ ادا کریں۔

فوائد : (۱) اگر میت مستحق شفاعت میں سے ہو تو مؤمنین کی شفاعت اس کے حق میں ثابت ہو جاتی ہے اور ان کی شفاعت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کی مغفرت فرمادیتے ہیں۔ (۲) اس میں سب بات کی ترغیب دی گئی ہے کہ جنازہ پر لوگوں کی کثرت ہونی چاہئے اس امید سے کہ میت کے لئے اللہ تعالیٰ کے فضل سے مغفرت حاصل ہو جائے۔

۴۳۲ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي قَبَّةٍ نَحْنُ مِنْ أَرْبَعِينَ فَقَالَ "اتْرَضُونَ أَنْ تَكُونُوا رُغَبَ أَهْلِ الْحَنَّةِ؟" قُلْنَا نَعَمْ قَالَ "اتْرَضُونَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْحَنَّةِ؟" قُلْنَا نَعَمْ قَالَ "وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرُحُّوْا أَنْ تَكُونُوا بِصَفِ أَهْلِ الْحَنَّةِ وَذَلِكَ أَنَّ الْحَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ وَمَا أَنْتُمْ فِي أَهْلِ الشُّرْكِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي حِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ أَوْ كَالشَّعْرَةِ السَّوْدَاءِ فِي حِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۴۳۲ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک خیمہ میں قریباً چالیس افراد تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس موقع پر ارشاد فرمایا کیا تم خوش ہو گے کہ تم اہل جنت کا چوتھائی حصہ ہو؟ ہم نے عرض کی جی ہاں۔ پھر فرمایا کیا تم پسند کرو گے کہ تم اہل جنت کا تہائی حصہ ہو؟ ہم نے عرض کیا جی ہاں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے بقدر قدرت میں محمد (ﷺ) کی جان ہے۔ مجھے امید ہے کہ تم اہل جنت کا نصف حصہ ہو گے اور وہ اس طرح کہ جنت میں صرف مؤمن جائیں گے اور مشرکین کی تعداد کے مقابلہ میں تم ایسے ہو جیسے کالے تیل کی کھاں میں سفید ہاں یا سرخ تیل کے چمڑے پر سیاہ ہاں۔ (بخاری و مسلم)

تخریج حرجہ صری فی سرفوف باب کیف حسمہ فی لہ۔ ولسہ۔ باب کیف کال بعین اسی صلی

لہ علیہ وسلم و مسلم فی الامان باب کون۔ ہدہ لامہ صف ہاں لحنہ۔

اللِّغَاتُ قبة خیمہ چھوٹا سا گول گھر۔

فوائد (۱) خوشخبریوں کو ایک مرتبہ کے بعد پھر دوسری مرتبہ تکرار کرنا چاہئے تاکہ شکر کی تجدید ایک مرتبہ کے بعد دوسری مرتبہ ہو۔ (۲) امت محمد ﷺ کے مسلمانوں کی تعداد جنت کے تمام مسلمانوں کا نصف ہوگی اور ایک روایت میں ثلث اہل جنت بھی ہے۔

یہ دیں ہے کہ اس امت کو بڑا مرتبہ حاصل ہے۔ (۳) جنت میں صرف مومن جا میں گئے۔ (۴) مشرکین کی تعداد اہل ایمان سے زیادہ ہے جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ﴾

۴۳۳: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب قیامت کا دن ہوگا تو اللہ تعالیٰ ہر مسلمان کو ایک ایک یہودی یا نصرانی عنایت فرما کر فرمائے گا یہ تیرا آگ سے بچنے کا فدیہ ہے اور ایک اور روایت انہوں نے ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل فرمائی۔ اس میں فرمایا کہ جب قیامت کا دن ہوگا کچھ مسلمان ایسے بھی آئیں گے جن کے گناہ پہڑوں کی طرح ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو وہ گناہ بھی بخش دیں گے۔ (مسلم)

دفع الى كل مسلم يهوديا او نصريًا اور پھر فرمائیں گے: هَذَا فِكَائُكَ مِنَ النَّارِ اس کا معنی وہ ہے جو حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میں آیا ہے کہ ہر ایک کا جنت میں ایک ٹھکانہ ہے اور ایک ٹھکانہ آگ میں ہے پس مومن جب جنت میں داخل ہو جائے گا تو کافر جہنم میں اس کا جانشین ہوگا۔ اس لئے کہ وہ اپنے کفر کی وجہ سے اس کا حق دار ہوگا اور فِكَائُكَ کا معنی یہ ہے تیرا فدیہ یعنی تو جہنم میں داخل کرنے کے لئے پیش کیا گیا تھا اور یہ تیرا فدیہ ہے اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے آگ کے لئے ایک تعداد مقرر کی ہے جن سے وہ اس آگ کو بھرے گا۔ پس جب کافر اپنے کفر اور گناہ کی وجہ سے آگ میں داخل ہوں گے تو وہ ایسے ہوں گے گویا وہ مسلمانوں کے لئے جہنم سے رہائی کا ذریعہ بن گئے۔ واللہ اعلم

۴۳۳: وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَمَةِ دَفَعَ اللَّهُ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا فَيَقُولُ هَذَا فِكَائُكَ مِنَ النَّارِ" وَفِي رِوَايَةٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يَحْيَىٰ يَوْمَ الْقِيَمَةِ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بَدُّوْهُ أَمْثَالُ الْجِبَالِ يَعْفِرُ هَا اللَّهُ لَكُمْ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهُ دَفَعَ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا فَيَقُولُ هَذَا فِكَائُكَ مِنَ النَّارِ مَعْنَاهُ مَا حَآءَ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ "لِكُلِّ أَحَدٍ مِّنْزِلٌ فِي الْحَيَّةِ وَمِنْزِلٌ فِي النَّارِ فَالْمُؤْمِنُ إِذَا دَخَلَ الْحَيَّةَ خَلَفَهُ الْكَافِرُ فِي النَّارِ لِأَنَّهُ مُسْتَحِقٌّ لِّذَلِكَ بِكُفْرِهِ" وَمَعْنَى "فِكَائُكَ" إِنَّكَ كُنْتَ مَعْرِضًا لِدُخُولِ النَّارِ وَهَذَا فِكَائُكَ لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدَّرَ لِلنَّارِ عَدَدًا يَمْلُؤُهَا فَإِذَا دَخَلَهَا الْكَافِرُ يَذْنُوبُهُمْ وَكُفْرُهُمْ صَارُوا فِي مَعْنَى الْفِكَائِ لِلْمُسْلِمِينَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

تخریج: احر حہ مسہ فی الموبۃ: اب قیون موبۃ نقاش و ن کثر قنہ۔

اللُّعَاثُ: فِكَائُكَ فِكَائُكَ الْاَسِيرُ قیدی کا چھوٹنا۔ فِكَائُكَ الرُّقْبَةُ: آزاد کرنا۔ فِكَائُكَ الرُّهْنُ: رهن پھروانا۔

فوائد: (۱) اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے مسلمانوں کے گنہوں کو بخش دیں گے اور ان کو گرا دیں گے اور کفار پر ان کے کفر اور گنہوں کے بدلے اسی جیسے گناہ اور لادیں گے اور ان کے اعمال کے بدلے ان کو جہنم میں داخل فرمائیں گے کیونکہ کفار ہی اصل میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرنے والے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی معصیت کی طرف دوسروں کو بلانے والے ہیں۔

۴۳۴: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ کو فرماتے سنا کہ قیامت کے روز مؤمن اپنے رب کے قریب کر دیے جائیں گے گا یہاں تک کہ اللہ اسے اپنی حفاظت اور رحمت میں لے لے گا۔ پھر اس سے اس کے گناہوں کا اقرار کروائے گا اور فرمائے گا کیا تو فلاں گناہ جانتا ہے؟ کیا تجھے فلاں گناہ کا علم ہے؟ مؤمن کہے گا ہاں۔ اے رب! جانتا ہوں۔ تو اللہ فرمائے گا میں نے دنیا میں بھی تیرے ان گناہوں پر پردہ ڈالے رکھا اور آج بھی میں تیرے اپنی گناہوں کو معاف کرتا ہوں پھر اسے اس کی نیکیوں کا دفتر دے دیا۔

جائے گا۔ (بخاری و مسلم)

کَفَّهٗ۔ اس کی رحمت اور پردہ پوشی۔

”کَفَّهٗ“ سِتْرٌ وَرَحْمَةٌ۔

تخریج: احرارہ البخاری فی التفسیر، تفسیر سورہ ہود وہی غیرہ و مسند فی کتاب نبوة۔ ب قول نوحۃ الخصال وان کثر منه۔

اللُّغَاتُ ۰ بدی: مرتبہ اور اکرام میں قریب کیا جائے گا۔ قرب مکانی مر نہیں۔ صحیفہ کتب۔

فَوَافِدُ (۱) اللہ تعالیٰ کا فضل اور رحمت بعض لوگوں پر خصوصی ہوتی ہے کہ ان کے گناہوں پر دنیا و آخرت میں پردہ ڈال دیا جاتا ہے۔

(۲) گناہ کا اعتراف گناہ کو مٹا دیتا ہے۔ (۳) جس حد تک ہو سکے مؤمن سے ستاری کا معاملہ کرنا چاہئے۔

۴۳۵: حضرت ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے ایک عورت کا بوسہ لے لیا۔ پھر وہ نبی اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ کو بتلایا جس پر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ﴾ اور تم نماز قائم کرو دن کے دونوں سروں پر اور رات کے کچھ حصہ میں بے شک نیک کام برے کاموں کو مٹا دیتے ہیں۔ اس آدمی نے کہا اے اللہ کے رسول! کیا یہ حکم میرے لئے ہے؟ آپ نے ارشاد فرمایا نہیں بلکہ میری امت تمام کے لئے ہے۔ (بخاری و مسلم)

۴۳۵: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً فَآتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلْفَا مِنْ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ فَقَالَ الرَّجُلُ أَيْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ جَمِيعُ أُمَّتِي كَلِمَةً مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج: رواہ البخاری فی موقیت الصلاة، ب الصلاة کفارة والتفسیر تفسیر سورہ ہود باب اولی الصلاة الایہ و مسند فی نبوة، ب ان الحسنات یدھبن السيئات۔

اللُّغَاتُ ۰ رجلا بعض نے کہا یہ انصار میں سے ہیں۔ ان کا نام عتب بن عمرو اور کنیت ابو لیسر تھی۔ یہ آیت سورہ ہود ۱۱۴ ہے۔ زلعا

من الليل: یعنی رات کی وہ گھڑیاں جو دن کے قریب ہوں۔ یہ زلف کی جمع ہے۔ بعض نے کہا اس سے مراد مغرب و عشاء کی نماز ہے۔

ہو اند: (۱) نماز سے صغیرہ گناہوں کو معافی مل جاتی ہے۔ (۲) کوئی خصوصی سبب حکم کے عموم کیلئے رکاوٹ نہیں بلکہ حکم عام ہی سمجھا جائے گا۔ (۳) گناہگار کے گناہ کی پردہ پوشی کرنا بہتر ہے تذکرہ کے وقت اس کا نام نہ لیا جائے صرف گناہ کی مذمت کی جائے۔

۴۳۶: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! مجھ سے ایسا جرم ہو گیا جس سے میں سزا کا مستحق ہو گیا ہوں۔ آپؐ وہ سزا مجھ پر نافذ فرمائیں ادھر نماز کا وقت ہو گیا اور اس نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ جب وہ نماز سے فارغ ہوا تو اس نے پھر کہا یا رسول اللہ ﷺ! مجھ سے قابل سزا جرم کا ارتکاب ہو گیا ہے۔ آپؐ میرے متعلق اللہ کی کتاب کا حکم قائم فرمائیں۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا کیا تو نے ہمارے ساتھ نماز ادا کی؟ اس نے کہا جی ہاں۔ آپؐ نے فرمایا تیرا گناہ معاف کر دیا گیا۔ (بخاری و مسلم)

أَصَبْتُ حَدًّا کا معنی یہ ہے کہ مجھ سے ایسا گناہ سرزد ہوا ہے جس پر حد لازم ہے۔ اس سے مراد حقیقی حد شرعی نہیں ہے جیسے زنا اور شراب نوشی وغیرہ یہ حدود نماز سے ساقط نہیں ہوتیں اور نہ ہی حاکم کو ان کا ترک کرنا جائز ہے۔

تخریج: احرجه البخاری فی المحاربین، باب ادا اقربا بالحد و لم یبیین هل للامام ان یستر عنیه و یسقم فی انقوة، باب ان الحسبات یدھس السببات

اللغزات: رجل: بعض نے کہا یہ ابوالسرکعب بن عمرو انصاری ہیں جن کا تذکرہ سابقہ روایت میں گزرا۔

۴۳۷: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ اللَّهَ لَيُرْطِي عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيَحْمَدُهُ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ فَيَحْمَدُهُ عَلَيْهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔ "لَا أَكْلَةَ يَفْتَحُ الْهَمْرَةَ وَهِيَ الْمَرَّةُ الْوَاحِدَةُ مِنَ الْأَكْلِ كَالْغَدْوَةِ وَالْعَشْوَةِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔"

۴۳۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ بندے کی اس ادا پر خوش ہوتے ہیں کہ وہ کھانا کھائے اور اس پر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کرے یا پانی نوش کرے اور اس پر اللہ تعالیٰ کی حمد کرے۔ (مسلم)

الأكلة: ایک مرتبہ کھانا جیسا کہ عشوہ و غدوہ صبح یا شام کا کھانا۔ (واللہ اعلم)

تخریج روہ مسہ فی الذکر و ندعاء اباحت استحباب حمد اسمہ تعالیٰ بعد الاکل والشرب
اللغات یرضی قبول کرتا اور ثواب دیتا ہے۔ فی حمدہ: حمد کسی، مجھے فعل پر تعریف کرنا اور اس کی اچھی صفات اور انعامات
 کے ساتھ یہ شکر سے زیادہ بلند ہے۔

فوائد (۱) ہر کھانے اور پینے کے وقت میں اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کرنا مستحب ہے کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ کی نعمتوں سے فائدہ اٹھاتے
 وقت اس کے فضل کا استحضار ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ کو بہت پسند ہے کہ نعمتوں کو اس کا فضل سمجھ کر استعمل کرے۔

۴۳۸: وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَسْطُرُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لَيَتَوَتَّ مُسِيءُ النَّهَارِ وَيَسْطُرُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لَيَتَوَتَّ مُسِيءُ اللَّيْلِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۴۳۸: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے شمس اللہ تعالیٰ رات کو اپنا ہاتھ دراز فرماتا ہے تاکہ دن کو برائی کا ارتکاب کرنے والا توبہ کر لے اور دن کو اپنا ہاتھ دراز فرماتا ہے تاکہ رات کو برائی کا ارتکاب کرنے والا توبہ کر لے۔ یہاں تک کہ سورج مغرب سے طلوع ہو۔ (مسلم)

تخریج روہ مسہ فی کتاب اللہ اب فصول سورة من اللہ و اب تکررت۔
اللغات یسطر یدہ باللیل: بسط پھیلانے کو کہتے ہیں اور درحقیقت یہ کہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والے بندوں کی توبہ
 دن رات میں قبول فرماتے ہیں۔

فوائد (۱) توبہ جد کرنی چاہئے۔ توبہ کا دروازہ سورج کے مغرب کی جانب سے صبح ہونے سے پہلے تک کھلا ہے۔ قرب قیامت
 کی قریب ترین نشانی سورج کا مغرب سے صبح ہے۔ اس وقت کسی کی توبہ قبول نہ ہوگی۔

۴۳۹: وَعَنْ أَبِي نَحِيحٍ عَمْرٍو أَنَّ عَبَسَةَ "بِفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْآءِ" السَّلَامِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ وَأَنَا فِي الْعَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ظُلُمَةٍ وَأَنَّهُمْ لَيَسُوا عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ فَسَمِعْتُ بِرَحْلِ بِمَكَّةَ يُخْبِرُ أَحَارًا فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ فَاذًا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُسْتَحْفِيًا حُرَّةً أَوْ عَلَيْهِ قَوْمُهُ، فَتَلَطَّعْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: أَنَا نَبِيٌّ قُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: "أَرْسَلَنِي اللَّهُ"

۴۳۹: حضرت ابو نحیح عمرو بن عبسہ سلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں زمانہ جاہلیت میں گمان کرتا تھا کہ لوگ گمراہی میں ہیں اور وہ کسی دین پر نہیں ہیں اور بتوں کی عبادت کرتے ہیں۔ پھر میں نے ایک آدمی کی بابت سنا کہ وہ مکے میں کچھ باتیں کرتا ہے۔ چنانچہ میں اپنی سواری پر بیٹھا اور اس شخص کے پاس آتا تو دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چھپ کر اپنا تبیغی کام کر رہے ہیں اور آپ پر آپ کی قوم ویر ہے۔ پس میں نے خفیہ طریقے سے آپ سے ملنے کی تدبیر کی۔ حتیٰ کہ میں مکہ میں آپ کے پاس پہنچ گیا۔ میں نے آپ سے کہا آپ کون ہیں؟ آپ نے فرمایا میں نبی ہوں۔ میں نے پوچھا نبی کون ہوتا ہے؟ آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مجھے بھیجا ہے۔ میں نے

کہا آپؐ کو اللہ نے کس چیز کے ساتھ بھیجا ہے؟ آپؐ نے فرمایا مجھے اس نے صدرِ حمی کرنے، جوتوں کو توڑنے، اللہ تعالیٰ کو ایک ماننے اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ ٹھہرانے کا حکم دیا ہے۔ میں نے عرض کیا پھر آپؐ کے ساتھ اس میں کون کون ہے؟ آپؐ نے فرمایا ایک آزاد اور ایک نایاب اور آپؐ کے ساتھ اس دن ابو بکر اور بلاں رضی اللہ عنہما تھے۔ میں نے کہا میں آپؐ کے ساتھ رہنا چاہتا ہوں آپؐ نے فرمایا۔ تو ان دونوں اس کی طاقت نہیں رکھتا؟ کیا تو میرا اور لوگوں کا حال نہیں دیکھ رہا اپنے وطن کی طرف لوٹ جا پس جب تم میری بابت سنو کہ میں غالب آ گیا ہوں تو میرے پاس جے آنا۔ کہتے ہیں کہ میں اپنے اہل و عیال میں آ گیا و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ میں تشریف لے گئے اور میں اپنے اہل و عیال میں ہی تھا پس میں نے حالات معلوم کرنے شروع کئے۔ میں کچھ لوگوں سے دریافت کرتا جب آپؐ مدینہ تشریف لائے۔ یہاں تک کہ ہمارے کچھ لوگ مدینہ آئے۔ تو میں نے ان سے کہا کہ اس آدمی کا کیا حال ہے جو مدینہ آیا ہے؟ انہوں نے کہا لوگ اس کی طرف تیزی سے آ رہے ہیں اور اس کی قوم نے تو اس کو قتل کرنے کا ارادہ کیا تھا مگر وہ اب نہ کر سکے۔ چنانچہ میں مدینہ میں آ کر حاضر خدمت ہوا۔ میں نے کہا اے اللہ کے رسول ﷺ! کیا آپؐ مجھے پہچانتے ہیں؟ آپؐ نے فرمایا۔ ہاں تم وہی ہو جو مجھے مکہ میں ملے تھے۔ پس میں نے کہا اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم آپؐ مجھے وہ باتیں بتلائیں جو اللہ نے آپؐ کو سکھائی ہیں اور میں ان سے ناواقف ہوں۔ مجھے نماز کی بابت بتلائیے۔ آپؐ نے فرمایا تم صبح کی نماز پڑھو پھر سورج کے ایک نیزے کی مقدار بند ہونے تک نماز سے رکے رہو۔ اس لئے کہ جب تک سورج طلوع ہوتا ہے تو وہ شیطان کے دو سینگوں کے درمیان نکلتا ہے اور اس وقت کافرا سے سجدہ کرتے ہیں پھر تم نماز پڑھو اس لئے کہ نماز میں فرشتے گواہ ہوتے اور رکھنے کے لئے حاضر ہوتے ہیں۔ یہاں

قُلْتُ يَا شَيْءٍ أَرْسَلَكَ قَالَ أَرْسَلَنِي بِصَلَةِ الْأَرْحَامِ وَكَسْرِ الْأَوْتَانِ وَأَنْ يُوحَدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ قُلْتُ فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا قَالَ حُرٌّ وَعَبْدٌ وَمَعَهُ يَوْمَانِدٌ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَقُلْتُ إِنِّي مُتَّبِعُكَ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ ذَلِكَ يَوْمَكَ هَذَا لَا تَرَى حَالِي وَحَالَ النَّاسِ وَلَكِنْ ارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ مِنِّي قَدْ ظَهَرْتُ فَاتَّبِعْنِي قَالَ فَذَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي وَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ وَكُنْتُ فِي أَهْلِي فَحَعَلْتُ اتَّخَبَرُ الْأَحْبَارَ وَأَسْأَلُ النَّاسَ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ مِنْ أَهْلِي الْمَدِينَةَ فَقُلْتُ لَهُ فَعَلَ هَذَا الرَّحُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا النَّاسُ إِلَيْهِ سِرَاعٌ وَقَدْ أَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَذَحَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اتَّعَرَّفْتَنِي قَالَ نَعَمْ أَنْتَ الَّذِي لَقِيتَنِي بِمَكَّةَ قَالَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ وَأَجْهَلُهُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْمَسْجُودِ؟ قَالَ صَلَّى صَوْرَةَ الصُّبْحِ ثُمَّ أَقْصَرُ عَنِ الصُّبْرَةِ حَتَّى تَرْتَفِعَ الشَّمْسُ فَيَذَرُ رُوحَ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ قُرْنَيْ شَيْطَانٍ وَحِينَ يَنْسُجُ لَهَا الْكُفَّارُ ثُمَّ صَلَّى فَإِنَّ الصَّلَاةَ مِنْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى يَسْتَقِيلَ الظِّلُّ بِالرُّوحِ ثُمَّ أَقْصَرُ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ حِينَئِذٍ تُسَجَّرُ حَتَمُهُ فَإِذَا أَقْبَلَ الْمَيِّتُ فَصَلِّ

فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَّحْضُورَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ، ثُمَّ أَقْصُرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ وَحَيْنِئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ، قَالَ فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَالْوُضُوءُ حَدِيثِي عَنْهُ؟ فَقَالَ: «مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ وَفِيهِمْ رَجُلٌ يَرْجُلُ بِرَأْسِهِ، ثُمَّ إِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ نَحَا أَمْرَهُ اللَّهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ أَطْرَافِ لِحْيَتِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ أَتَمِلِهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَمْسَحُ رَأْسَهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أَتَمِلِهِ مَعَ الْمَاءِ فَإِنْ هُوَ قَامَ فَصَلَّى فَحَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى وَأَتَى عَلَيْهِ وَمَعَجَّدَهُ بِالْيَدَى هُوَ لَهُ أَهْلٌ وَفَرَّغَ قَلْبَهُ لِلَّهِ تَعَالَى إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خُطْبَتِهِ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ» فَحَدَّثَ عُمَرُو بْنُ عَبْسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَبَا أُمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُ أَبُو أُمَامَةَ يَا عُمَرُو بْنُ عَبْسَةَ انْظُرْ مَا تَقُولُ فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى لِهَذَا الرَّجُلُ فَقَالَ عُمَرُو: يَا أَبَا أُمَامَةَ لَقَدْ كَبُرَتْ سِنِّي وَرَفَى عَظْمِي وَاقْتَرَبَ أَجَلِي وَمَا بِي حَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى وَلَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ لَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ

تک کہ سایہ نیزے کے برابر ہو جائے۔ پھر نماز سے رک جاؤ اس لئے کہ اس وقت جہنم بھڑکائی جاتی ہے پھر جب سایہ بڑھنے لگے تو نماز پڑھو۔ اس لئے کہ نماز میں فرشتے گواہ اور حاضر ہوتے ہیں۔ یہاں تک کہ تم عصر کی نماز پڑھو۔ پھر نماز سے رک جاؤ یہاں تک کہ سورج غروب ہو جائے اس لئے کہ سورج شیطان کے دوستوں کے درمیان غروب ہوتا ہے اور اس وقت اسے کافر سجدہ کرتے ہیں۔ میں نے کہا اے اللہ کے نبی ﷺ وضو کے متعلق مجھے بتلائیں۔ آپؐ نے فرمایا تم میں سے جو شخص وضو کا پانی اپنے قریب کرے تو وہ مضمضہ کرے (کلی کرے) اور ناک میں پانی ڈالے پھر ناک صاف کرے تو اس کے چہرے منہ اور ناک کے گناہ گر جاتے ہیں۔ پھر جب وہ اپنا منہ دھوتا ہے جیسے اے اللہ نے حکم دیا ہے تو اس کے چہرے کی غلطیاں اس کی داڑھی کے کناروں کے ساتھ گر جاتی ہیں۔ پھر اپنے دونوں ہاتھ کہنیوں تک دھوتا ہے تو اس کے ہاتھوں کی خطائیں اس کی انگلیوں سے پانی کے ساتھ نکل جاتی ہیں۔ پھر وہ اپنے سر کا مسح کرتا ہے تو اس کے سر کی غلطیاں اس کے بالوں کے کنارے سے نکل جاتی ہیں۔ پھر وہ اپنے دونوں پاؤں ٹخنوں تک دھوتا ہے تو اس کے پاؤں کے گناہ اس کی انگلیوں سے نکل جاتے ہیں۔ پھر وہ کھڑا ہوا اور نماز پڑھی، پھر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا اور بزرگی اس طرح بیان کی۔ جس طرح وہ اس کا حق رکھتا ہے اپنے دل کو اللہ کے لئے فارغ کر دیا تو گناہوں سے اس طرح صاف ہو کر نکلتا ہے جیسے وہ اس وقت تھا جب اس کی ماں نے اسے جنا۔ اس روایت کو عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ نے حضرت ابوامامہ رسول ﷺ کے صحابی سے بیان کیا ہے۔ ان سے ابوامامہ نے فرمایا اے عمرو۔ دیکھو تم کیا بیان کر رہے ہو؟ ایک ہی جگہ پر ایک آدمی کو یہ مقام دے دیا جائے گا؟ حضرت عمرو نے کہا اے ابوامامہ میری عمر بڑی ہو گئی۔ میری ہڈیاں کمزور ہو گئیں اور میری موت قریب آ گئی۔ مجھے تو کوئی ضرورت نہیں کہ میں اللہ اور اس کے رسول صلی

اندھا یہ وسلم پر جھوٹ بوس۔ اگر میں نے اس کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے نہ سنا ہوتا مگر ایک دو تین نہیں بلکہ سات مرتبہ تو میں اس کو کبھی بھی بیان نہ کرتا۔ لیکن میں نے تو اس کو اس سے بھی زیادہ مرتبہ سنا ہے۔ (مسلم)

جُرءٌ آءٌ عَلَيْهِ قَوْمُهُ. یعنی وہ آپ پر بڑی جسارت کرنے والے ہیں اور اس میں قطعاً ڈرنے والے نہیں۔ یہ مشہور روایت ہے اور حمیدی نے اس کو جو آء نقل کیا ہے۔ جس کا معنی غضب ناک، غم اور فکر والے ہیں۔ یہاں تک کہ ان کا پیتا نہ صبر بریز ہو جائے اور وہ غم ان کے جسم میں اثر کر جائے۔ جیسے کہتے ہیں حَوْرٰی يَنْحَوْرِيْ جب جسم غم ورنج وغیرہ سے کمزور ہو جائے اور صحیح بات یہ ہے کہ یہ غفہ نیم کے ساتھ ہے۔

بَيْنَ قُوَّتِيْ شَيْطَانٍ شَيْطَانِ کے دونوں شیٹلوں کے درمیان یعنی اس کے سر کے دونوں کناروں کے درمیان اور مصعب اس کا یہ ہے کہ شیطان اور اس کا نور اس وقت حرکت میں ہوتا ہے اور تسلط و غلبہ کرتا ہے۔

يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ اس کا معنی اس پانی کو قریب لائے جس سے وضو کرنا ہو۔

اَلْاٰخِرَتِ خَطَابًا. عطپیاں گر جاتی ہیں۔ بعض نے جَرَتْ روایت کیا ہے اور صحیح غطاء کے ساتھ ہے اور جمہور کی روایت یہی ہے۔

فَيَنْتَبِرُ نَاكٍ صَافٍ كَرِهٍ

شُرَّة ناک کی ایک جانب کو کہتے ہیں۔

رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ اِلَّا مَرَّةً اَوْ مَرَّتَيْنِ وَ ثَلَاثًا حَتّٰى عَدَّ سَعَةً مَّرَاتٍ مَا حَدَّثْتُ اَنْدَايَهُ وَلَيْكِنِّي سَمِعْتُهُ اَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ

رَوَاهُ مُسْلِمٌ

قَوْلُهُ "جُرءٌ آءٌ عَلَيْهِ قَوْمُهُ" هُوَ بِحِيْمٍ مَّصْمُوْمَةٍ وَبِالْمَدِّ عَلَى وَزْنِ عُمَمَاءَ : اَيُّ حَاسِرُوْنَ مُسْتَطِيلُوْنَ غَيْرِ هَٰئِئِيسَ ، هٰذِهِ الرِّوَايَةُ الْمَشْهُورَةُ ، وَرَوَاهُ الْحَمْدِيُّ وَغَيْرُهُ جِرَاءً بِكَسْرِ اَلْهَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَقَالَ مَعْنَاهُ غِيَصَاتٌ ذَوُوْ غَمٍّ وَهَمٍّ قَدْ عِيلَ صَرْهَمٌ بِهِ حَتّٰى اَثَرَ فِيْ اَحْسَامِهِمْ مِنْ قَوْلِهِمْ حَرٰى حِسْمُهُ يَحْرٰى اِذَا نَقَصَ مِنْ اَلَمٍ اَوْ غَمٍّ وَنَحْوِهِ وَالصَّحِيْحُ اَنَّهُ بِالْحِيْمِ قَوْلُهُ ﷺ "بَيْنَ قُوَّتِيْ شَيْطَانٍ" اَيُّ نَاحِيَّتِيْ رَاسِهِ وَالْمُرَادُ التَّمْيِيزُ مَعْنَاهُ اَنَّهُ جَنِيْدٌ يَنْحَرِكُ الشَّيْطَانُ وَبِشِعْنَةٍ وَيَتَسَلَّطُوْنَ - وَقَوْلُهُ يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ مَعْنَاهُ يُحْضِرُ الْمَاءَ الَّذِي يَتَوَضَّأُ بِهِ - وَقَوْلُهُ "اَلَا حَرَّتْ خَطَابًا" هُوَ بِالْحَاءِ الْمُعْجَمَةِ اَيُّ سَقَطَتْ وَرَوَاهُ بَعْضُهُمْ "حَرَّتْ" بِالْحِيْمِ وَالصَّحِيْحُ بِالْحَاءِ وَهُوَ رَوَايَةُ الْحَمْمُورِيِّ وَقَوْلُهُ فَيَنْتَبِرُ اَيُّ يَنْسَحِرُ مَا فِيْ اُفْعٍ مِنْ اَدَى - وَالشَّرَّةُ طَرَفُ الْاَنْفِ -

تخريج

۱۔ ہمسہ فی صلاہ قبل صلاہ الخوف ۲۔ سلام عمرو بن عسہ رضی اللہ عنہ

اللُّغَاتُ ۱۔ فی الحاحیۃ سلام سے قبل کا زمانہ۔ اس کا نام زمانہ جاہلیت اس لئے رکھا گیا کہ ان کی جہالتیں کثرت سے تھیں۔ الاولان ۲۔ جمع وثن کو کہتے ہیں۔ متلطف ۳۔ نرمی اختیار کی۔ متبعك ۴۔ تمہاری اتباع کرنا چاہتا ہوں یعنی اسلام کا انہما کر کے آپ کے ساتھ کہ میں مقیم ہونا چاہتا ہوں۔ الروح الی اهلك ۵۔ تم اپنے وطن واپس لوٹ جاؤ اسلام پر باقی رہو اور اپنے وطن میں اقامت

اختیار کرو۔ یہ حکم ان کو قریش کی ایذا کے خطرے کے پیش نظر فرمایا۔ قید رمح ظاہر میں نیزے کے برابر مشہودہ: ملائکہ اس میں حاضر ہوتے ہیں۔ تسحر۔ ایندھن سے بڑھائی جاتی ہے۔ الفی: زوال کے بعد کس سایہ۔

فوائد: (۱) آنحضرت ﷺ نے ابو جحج رضی اللہ عنہ کو اپنے وطن واپسی کا حکم اس لئے دیا تاکہ کہیں قریش ان کو ایذا نہ پہنچائیں جب مسلمانوں میں کمزوری ہو تو یہ بہتر ہے۔ تاکہ ایذا سے کہیں وہ گھبرانہ جائیں۔ (۲) آنحضرت ﷺ نے قریش پر غلبہ اور کامیابی کی پیشین گوئی فرمائی۔ (۳) اہل علم سے احکام دین کے متعلق سوال کرنا چاہئے وضو اور نماز دونوں صغیرہ گناہوں کا کفر ہے۔ (۴) نماز کو خوب خشوع و خضوع سے ادا کرنا مستحب ہے اور ملائکہ نمازوں کے اوقات میں حاضر ہوتے ہیں۔ (۵) اس روایت میں مکروہ وقت کو بیان کر دیا گیا جن میں نماز جائز نہیں۔

۴۴۰. وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً أُمَّةٍ قَضَى بَيْنَهَا قَبْلَهَا فَحَمَلَهُ لَهَا قَرَطًا وَسَفًا بَيْنَ يَدَيْهَا وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةً أُمَّةٍ عَذَّبَهَا وَسَيَّهَا حَتَّى قَاهَنَ كَهَا وَهُوَ حَتَّى يَنْطُرُ فَاقْرَأْ عَنْهُ بِهَا لِكَيْ حَيَّ كَذَنُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۴۴۰. حضرت ابو موسیٰ اشعرئ سے روایت ہے کہ آنحضرت نے فرمایا جب اللہ کسی امت پر رحمت کا ارادہ فرماتے ہیں تو اس کے پیغمبر کی روح پہلے قبض فرما لیتا ہے اور اس کو ان کا استقبال اور میر سامان بنا دیتا ہے اور جب کسی امت کی ہلاکت کا ارادہ کرتا ہے تو اسے عذاب دیتا ہے جبکہ اس کا نبی زندہ ہوتا ہے پس اس قوم کو ہدک کر دیتا ہے حالانکہ پیغمبر ان کو دیکھ رہا ہوتا ہے اللہ ان کی ہلاکت کے ذریعے نبی کی آنکھیں ٹھنڈی کرتا ہے کیونکہ ان لوگوں نے اس کو جھٹلایا اور اس کے حکم کی نافرمانی کی تھی۔ (مسلم)

تخریج رواہ مسلم فی کتاب فضائل سی صبی اللہ عنہ وسلم باب اذا اراد اللہ تعالیٰ رحمة امة قصص بیہا قسہا۔

اللُّغَاتُ قَرَطًا: فرط اس کو کہا جاتا ہے جو گھٹ پر آنے والوں کا استقبال کرے تاکہ وہ پہلے پہنچ کر ان کے لئے ذول اور حوض درست کر دے وہ ان سے آگے بڑھنے والا دران کی قیدت کرنے والا ہو گا تاکہ ان کو اس کے بعد دین پر قنم رہنے کا ثواب میسر ہو۔ بین یدبہا: آگے۔ ہلکۃ ہلاکت۔ فصرع عینہ: ان کی ہدکت سے ان کو خوشی ہوتی ہے۔

فوائد: (۱) پیغمبر کی امت سے قبل وفات کا امت کو فائدہ تب پہنچتا ہے جبکہ وہ امت ان کی اقتداء کرنے والی اور ان کے دین پر قنم رہنے والی ہو۔ (۲) امت کی ہدکت پیغمبر کی زندگی میں اس وقت ہوتی ہے جبکہ وہ امت اس کا نکار کرنے والی ہو اور اس کی نافرمان ہو اور پیغمبر کو ایذا پہنچانے میں کوشاں ہو جس پر ہلاکت و عذاب کی مستحق بن جائے۔ (۳) اس میں رسول اللہ ﷺ کے دس کوٹلی دی گئی کیونکہ آپ نے اپنی قوم کو بھلائی و حق کی طرف بلایا مگر انہوں نے انکار و کفر سے آپ کا ر منا کیا۔

۵۴: بَابُ فَضْلِ الرَّجَاءِ باب: رب تعالیٰ سے اچھی توقع رکھنے کی فضیلت قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِخْبَارًا عَنِ الْعَبْدِ الصَّالِحِ: اللہ تعالیٰ نے اپنے ایک نیک بندے کے بارے میں خبر دیتے ہوئے

﴿وَأَفْوِضْ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ﴾ فرمایا: ”اور میں اپنا معاملہ اللہ کے سپرد کرتا ہوں۔ بے شک اللہ بندوں کو دیکھنے والے ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ نے اسے ان برائیوں سے فوق اللہ سہائاتِ ماکروا ﴿﴾

[عارف: ۴۴-۴۵]

بچالیا جن کی انہوں نے تدبیریں کیں۔“ (غافر)

حل الآیات : العبد الصالح : مؤمن آل فرعون۔ افوض امری : میں اپنا معاملہ اس کی طرف لوٹاتا اور اس کے سپرد کرتا ہوں۔ سیئات ما مکروا : جو بری تدابیر انہوں نے اپنے ہاں سوچی اور اختیار کی تھیں۔

۴۴۱ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : ”قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : أَنَا عَبْدُ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي وَاللَّهِ إِلَهُ الْفَرَحِ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ يَجِدُ ضَالَّتَهُ بِالْفَلَاةِ وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ شَبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا ، وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا ، وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ نَاعًا ، وَإِذَا أَقْبَلَ إِلَيَّ يَمْشِي أَكْبَلْتُ إِلَيْهِ أَهْرُولُ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ إِحْدَى رَوَايَاتِ مُسْلِمٍ وَتَقَدَّمَ شَرْحُهُ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ - وَرَوَى فِي الصَّحِيحَيْنِ : ”وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي“ بِالنُّونِ وَلَفْظُ هَذِهِ الرِّوَايَةِ ”حَيْثُ“ بِالْفَاءِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ۔

۴۴۱ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ جل شانہ فرماتے ہیں کہ میں اپنے بندے کے گمان کے مطابق ہوں اور میں اس کے ساتھ ہوں جہاں بھی وہ مجھے یاد کرے۔ اللہ کی قسم یقیناً اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی توبہ پر اس آدمی سے بھی زیادہ خوش ہوتا ہے جو جنگل میں اپنی گم شدہ چیز کو پالیتا ہے اور جو میرے ایک بالشت قریب ہوتا ہے۔ تو میں اس کے ایک ہاتھ قریب ہوتا ہوں اور جو میری طرف ایک ہاتھ قریب ہوتا ہے تو میں اس کے دو ہاتھ قریب ہوتا ہوں اور جب وہ میری طرف چلتا ہوا آتا ہے تو میں اس کی طرف دوڑتا ہوا آتا ہوں (بخاری و مسلم) یہ مسلم کی ایک روایت ہے اس کی شرح حدیث ۴۱۲ میں گزری ہے۔ صحیحین کی روایت میں ہے میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ مجھے یاد کرتا ہے اور ایک روایت میں حَيْثُ کا لفظ ہے۔ یہ دونوں صحیح ہیں۔

تخریج : رواہ المحلوی فی کتاب التوحید ، باب قول اللہ تعالیٰ ویحدرکم لہ نعمہ و مسم فی اول کتاب التوبة ، باب فی الحصص علی التوبة والمرح بہا۔

اللغزات : عبد ظن عبدی بی : میں اپنے بندے کے گمان پر ہوں امید اور غو میں۔ الظن : دونوں طرفوں میں سے ایک کی طرف راغب ہونا۔ بعض نے کہا یہاں یقین مراد ہے۔ وانا معہ : اللہ تعالیٰ کو اس معیت کی حقیقت کا علم ہے۔ بعض نے کہا رحمت و توفیق اور اعانت و مدد کے ذریعہ ساتھ ہونا مراد ہے۔ افرح : زیادہ راضی ہوئے اور قبول فرمانے والے ہیں۔ ضالنتہ : اس کی وہ اونٹنی جس کو اس نے گم پایا اور اس پر اس کا زور اور تھا۔ الفلاۃ : وہ سرزمین جہاں پانی نہ ہو۔

ہوامند : (۱) اللہ تعالیٰ پر حسن ظن ہونا چاہئے اور اس کی رحمت کی امید بندگی ربی چاہئے۔ (۲) پارگاہ الہی میں جلد توبہ اور اعمال صالحہ کثرت سے پیش کرنے چاہئیں۔

۴۴۲: وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ قَبْلَ مَوْتِهِ بِفَلَاةٍ أَيَّامٍ يَقُولُ: "لَا يَمُوتَنَّ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحَسِّنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے آنحضرت ﷺ کی وفات سے تین روز قبل یہ ارشاد کیا۔ تم میں سے کسی کو ہرگز موت نہ آئے مگر کہ وہ اپنے رب تعالیٰ کے ساتھ اچھا گمان رکھتا ہو۔ (مسلم)

تخریج: اخرجہ مسلم فی الحجة، باب الامر بحسن الظن باللہ تعالیٰ عند الموت۔

اللَّغْزَاتِ: لا يَمُوتَنَّ اس کو اس بات کی حرص ہو جبکہ اس کی موت آئے کہ اپنے رب کے متعلق حسن ظن رکھتا ہو کہ میرا رب میرے ساتھ بہتر سوک کرے گا۔ يحسن الظن: اس کا اعتقاد ہو کہ وہ اس پر رحم فرمائے گا اور اس کو معاف فرمادے گا۔
 فوائد: (۱) مایوسی اور ناامیدی کے قریب نہ بھٹکنے چاہئے بلکہ امیدیں اس پر قائم رکھنی چاہئیں خاص کر خاتمہ کی حالت میں۔

۴۴۳: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي عَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَبَالِي يَا ابْنَ آدَمَ لَوْ بَلَغْتَ ذُنُوبَكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي عَفَرْتُ لَكَ: يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا تُشْرِكَ بِي شَيْئًا لَأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔
 حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اے آدم کے بیٹے! جب تک تو مجھے پکارتا رہے گا اور مجھ سے چھی امید رکھے گا۔ میں تجھے بخشا رہوں گا خواہ تیرے عمل کیسے ہی ہوں مجھے اس کی پرواہ نہیں۔ اے آدم کے بیٹے! اگر تیرے گناہ آسمان کی بلندیوں تک پہنچ جائیں پھر تو مجھ سے مغفرت طلب کرے گا تو میں تجھے بخش دوں گا۔ اے آدم کے بیٹے! اگر تو میرے پاس زمین بھر کر گناہوں کے ساتھ آئے تو پھر تو مجھے اس حالت میں ملے کہ میرے ساتھ شریک نہ ٹھہراتا ہو۔ تو میں تیرے پاس زمین بھر کر بخشش

لاؤں گا۔ (ترمذی)

یہ حدیث حسن ہے۔

عَنَانَ السَّمَاءِ: بعض نے کہا اس کا مطلب جو تیرے سنے ظاہر ہو جب تو سراٹھا کر دیکھے بعض نے کہا مراد بادل ہے۔
 قُرَابُ الْأَرْضِ: یا قُرَابُ الْأَرْضِ جو قریب یا زمین کو بھر دے۔

واللہ اعلم۔

"عَنَانَ السَّمَاءِ" بِفَتْحِ الْعَيْنِ قَبْلَ هُوَ مَا عَنِ لَكَ مِنْهَا أَيْ ظَهَرَ إِذَا رَفَعْتَ رَأْسَكَ۔ وَقَبْلَ: هُوَ السَّحَابُ۔ وَ"قُرَابُ الْأَرْضِ" بَضْمِ الْقَافِ وَقَبْلَ بِكسرها وَالضَّمُّ أَصَحُّ وَأَشْهُرُ وَهُوَ مَا يَقَارِبُ مِلَامَهَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

تخریج: اخرجہ الترمذی فی الدعوات، باب عمرا الدنوب، مهم عظم

اللَّحَاتِ مَا دَعَوْتَنِي مَا صَدَرِي غَرِيْبٌ هِيَ لَيْسَ تَهَارِي بَعْدَ مَا كُنْتُ فِيهَا مِنْ - الدُّعَاءُ - اللّٰهُ تَعَالٰی سے بھلائی طلب کرنا - خطایا جمع خطیئۃ

فوائد (۱) اللہ تعالیٰ کی طرف سے وسعت فضل و کرم کس قدر ہے اس کی رحمت کی کوئی انتہا نہیں۔ (۲) اللہ تعالیٰ سے دعا و استغفار طلب کرتے رہنا چاہئے اور اس کی رحمت کی امید واری میں بھی کمی نہ آنے پائے۔ (۳) گن و خواہ کتنے زیادہ ہو جائیں اور خواہ کتنے بڑھ جائیں اس ذات سے بخشش کی امید کی جاتی ہے سوائے شرک کے اس کو وہ نہیں بخشیں گے خود فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾ (سہ ۱۱۶)

۵۴: بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْخَوْفِ وَالرَّجَاءِ

باب رُبِّ تَعَالٰی سے خوف و اُمید (دونوں چیزیں) رکھنے کا بیان

بندے کے لئے حالت صحت میں بہتر یہ ہے کہ اس کے دس میں اللہ تعالیٰ کے عذاب کا خوف اور اس کی رحمت کی امید ہو اور اس کا خوف اور امید برابر ہو اور یہی وہی کی حالت میں امید کو غالب رکھے۔ شریعت کے اصول اور کتاب و سنت کے نصوص اور دیگر دلائل اس بات پر دلالت کرتے ہیں۔

اعْلَمَنَّ أَنَّ الْمُخْتَارَ لِلْعَبْدِ فِي حَالِ صِحَّتِهِ أَنْ يَكُونَ خَائِفًا رَاجِيًا وَيَكُونَ خَوْفُهُ وَرَجَاؤُهُ سَوَاءً وَفِي حَالِ الْمَرَضِ يُمَحْضُ الرَّجَاءُ - وَقَوَاعِدُ الشَّرْعِ مِنْ نُصُوصِ الْكِتَابِ وَالسُّنَنِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مُتَضَاهِرَةٌ عَلَى ذَلِكَ -

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کی تدبیر سے بے خوف نہیں ہوتے مگر خسارہ پانے والے لوگ“۔ (الاعراف) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کی رحمت سے وہی لوگ نادم ہوتے ہیں جو کافر ہیں“۔ (یوسف) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اس دن بعض چہرے روشن ہوں گے اور بعض چہرے سیاہ ہوں گے“۔ (آل عمران) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”بے شک آپؐ کا رب جد بدلہ لینے والا ہے اور وہ بخشش کرنے والا مہربان ہے“۔ (الاعراف) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”بے شک نیک لوگ البتہ نعمتوں میں ہوں گے اور بے شک گناہگار لوگ جہنم میں ہوں گے“۔ (النفط) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”پس پھر وہ شخص جس کے وزن بھاری ہوئے پس وہ مانی زندگی میں ہوگا اور پھر وہ شخص جس کے وزن ہلکے ہوئے پس اُس

قَالَ اللَّهُ تَعَالٰی ﴿فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ﴾ [اعراف: ۹۹] وَقَالَ تَعَالٰی ﴿إِنَّهُ لَا يَأْمَنُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾ [یوسف: ۸۷] وَقَالَ تَعَالٰی ﴿يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ﴾ [آل عمران: ۱۰۶] وَقَالَ تَعَالٰی: ﴿إِنَّ رَبَّنَا لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ [اعراف: ۱۶۷] وَقَالَ تَعَالٰی: ﴿إِنَّ الْأَبْدَارَ لَفِي نَعِيمٍ وَإِنَّ الْفُجَارَ لَفِي حَبِيمٍ﴾ [الاعراف: ۱۳-۱۴] وَقَالَ تَعَالٰی ﴿فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ وَأَمَّا مَنْ

خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأَمَّهُ هَٰوِيَةٌ [الفاربية ۶-۹] کا ٹھکانہ جہنم ہے۔ (القاریہ)
 وَالْآيَاتُ فِي هَٰذَا الْمَعْنَى كَثِيرَةٌ فَيَجْمَعُ
 الْخَوْفُ وَالرَّجَاءُ فِي آيَتَيْنِ مُقْتَرِنَتَيْنِ أَوْ
 آيَاتٍ أَوْ آيَةٍ۔
 آیات اس سلسلہ میں بہت ہیں پس دو یا زیادہ متصل آیات میں
 خوف اور امید دونوں جمع ہو جاتے ہیں یا کسی ایک آیت یا کئی آیات
 میں جمع ہیں۔

حل الآيات : مکر اللہ : بندے کو مہلت دینا اور ایسے طریقے سے اس کو پکڑنا جہاں سے اس کو وہم و گمان بھی نہ تھا۔ ییاس :
 ناامید ہونا۔ روح اللہ : اللہ تعالیٰ کی رحمت جس سے بندوں کو زندہ کرے گا۔ تبیض : چمک جائیں گے روشن ہو جائیں گے خوشی و
 سرور کی وجہ سے۔ تسود : پتھرا جائیں گے اور خوف و ڈر سے زرد پڑ جائیں گے۔ الابوار جمع مر : بچے مؤمن۔ نعیم : جنت۔
 الفجار جمع فاجر : جو اطاعت سے نکل گیا۔ ثقلت موازينہ : نیکیاں جھکنے والی ہوں گی۔ خفت موازينہ : اس کی برائیاں جھکنے
 والی ہوں گی۔ امہ : مسکن و ٹھکانہ۔

۴۴۴ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا
 عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمِعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ وَلَوْ
 يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ
 مِنْ حَنَّتِهِ أَحَدٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ۴۴۴ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : "اگر مؤمن جان لیتا جو اللہ
 تعالیٰ کے ہاں سزا ہے تو اس کی جنت کی کوئی طمع نہ کرتا اور اگر کافر
 جان لیتا جو اللہ تعالیٰ کے ہاں رحمت ہے تو اس کی جنت سے کوئی مایوس
 نہ ہوتا۔" (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی النوبة ۱ باب سعة رحمة اله تعالیٰ والها سفت عصه

قوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کی سزا سے ڈرتے رہنا چاہئے اور اس کے ثواب و مغفرت اور رضامندی کی امید رکھنی چاہئے۔

۴۴۵ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
 عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِذَا وَضَعْتَ
 الْجَنَازَةَ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرِّجَالُ عَلَى
 أَعْنَاقِهِمْ فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ قَلْدُمُونِي
 وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ قَالَتْ يَا وَيْلَهَا أَيْنَ
 تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا
 الْإِنْسَانَ وَلَوْ سَمِعَهُ صَعِقَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
 ۴۴۵ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب میت تیار کر کے رکھ دی جاتی ہے اور لوگ یا
 آدمی اس کو کندھوں پر اٹھاتے ہیں پس اگر وہ نیک ہوتا ہے تو وہ کہتی
 ہے مجھے آگے بڑھاؤ مجھے آگے بڑھاؤ اور اگر وہ بدکار کی میت ہوتی
 ہے تو وہ کہتی ہے۔ ہائے افسوس تم مجھے کہاں لے جا رہے ہو؟ اس کی
 آواز کو ہر چیز سنتی ہے سوائے انسان کے اگر انسان سن لیں تو بے ہوش
 ہو جائیں۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی جوائر ۱ باب حمل الرجال الجنازة

اللغات : وضعت : مردوں کے سامنے کہہ دیا جائے تاکہ وہ اس کو اٹھائیں۔ الجنازة : سے مراد میت ہے۔ قلدمونی : مجھے

جدی لے جاؤ۔ یا ویلہا: ویں ہلاکت کو کہتے ہیں۔ یہ گھبراہٹ اور حسرت کا کلمہ ہے۔ صغق: مرجائیں اور اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ آواز بڑی سخت ہے۔ جس کو سنتا ہے۔

فوائد: (۱) اللہ تعالیٰ بندوں کے مقامات سے واقف ہیں اور اس حالت میں جو ان کے لئے پیدا فرمایا۔ مؤمن کے لئے جو کچھ بنایا گیا اس کی طرف مؤمن شوق مند ہوتا ہے اور کافرو فاسق گھبراہٹ و بے تابی کا اظہار کرتا ہے کیونکہ دردناک عذاب اس کا منتظر ہے۔ (۲) بعض آوازوں کو ان نہیں سن سکتا اس کے علاوہ دیگر اشیاء اس کو سنتی ہیں اور یہ معجزات میں سے ہے۔ اس حدیث نے اس بات کو ثابت کیا ہے۔

۴۶۶: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَى أَحَدِكُمْ مِنْ شِرَاكِ نَعْلِهِ وَالنَّارُ مِثْلَ ذَلِكَ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
۴۶۶: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جنت تمہارے ہر شخص کے جوتے کے تسمے سے بھی زیادہ قریب ہے اور آگ بھی اسی طرح قریب ہے۔“ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی لرفاق، باب الجنة اقرب الى احدكم من شرك نعله: شرک النعل: قدم پر جوتسمہ ہوتا ہے۔

فوائد: (۱) جنت کا داخلہ بعض اوقات معمولی چیزوں کی وجہ سے بھی ہو جاتا ہے جس طرح کہ جہنم کا داخلہ۔ پس مؤمن کے لئے مناسب یہ ہے کہ وہ کسی اطاعت میں کوتاہی نہ کرے اور کسی معصیت میں حد سے نہ بڑھے۔

۵۵: بَابُ فَضْلِ الْبُكَاءِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَشَوْقًا إِلَيْهِ
باب: اللہ تعالیٰ کے خوف اور اس کی ملاقات کے شوق میں رونا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَيَخِرُّونَ لِلْذِّكْرِ يَلْهَوْنَ وَيَنْسَوْنَ رَبَّهُمْ مُخْشِعًا﴾ [الاسراء ۱۰۹] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿أَقِيمُوا هَذَا الْحَدِيثَ تَعْبَهُونَ وَتَضَعُكُمْ وَلَا تَتَّبِعُونَ﴾ [النساء ۵۹، ۶۰]
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور وہ روتے ہوئے ٹھوڑیوں کے بل گر جاتے ہیں اور ان کے خشوع میں (قرآن) اضافہ کرتا ہے۔“ (الاسراء)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”کیا تم اس بات (قرآن) سے تعجب کرتے ہو اور ہنستے ہو اور روتے نہیں۔“ (النساء)

حل الآيات: يخرون: یہ خرسے ہے جس کا معنی گرنا ہے۔ معنی آیت یہ ہے کہ مجددہ اس حالت میں کرتے ہیں کہ ان پر گری طاری ہوتا ہے۔ یزیدہم: اضافہ کرتا ہے قرآن ان کے خشوع میں۔ الحدیث قرآن مراد ہے۔ تعجبون: اس کا انکار کرتے ہوئے تعجب کرتے ہو۔

۴۶۷: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: «اقْرَأْ عَلَى الْقُرْآنِ»
۴۶۷: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا۔ مجھے قرآن پڑھ کر سناؤ۔ میں نے عرض کیا

قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْرَأُ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ
 أَنْزَلَ؟ قَالَ: "إِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ
 غَيْرِي" فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ النِّسَاءِ حَتَّى
 جِئْتُ إِلَى هَذِهِ الْآيَةِ: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ
 كُلِّ امْتٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ
 شَهِيدًا﴾ قَالَ: "حَسْبُكَ الْآنَ" فَانْتَفْتُ إِلَيْهِ
 فَإِذَا عَيْنَاهُ تَذَرِفَانِ مُتَفَقَّ عَلَيْهِ۔

یا رسول اللہ ﷺ! کیا میں آپ کو قرآن پڑھ کر سنوں! حالانکہ آپ
 پر قرآن اترا۔ آپ نے فرمایا میں دوسرے سے سننا پسند کرتا ہوں۔
 میں نے آپ کے سامنے سورہ نساء پڑھی یہاں تک کہ میں اس آیت
 پر پہنچی: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ امْتٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ
 شَهِيدًا﴾ ہم ہر امت میں سے ایک گواہ لائیں گے اور آپ کو ان سب پر گواہ
 لائیں گے تو آپ نے فرمایا اب اتنا کافی ہے! میں آپ کی طرف
 متوجہ ہوا تو آپ کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: احرجه السحاری فی التفسیر سورہ النساء، باب کیف اذا جئنا الایة وہی کتب احری ومسم
 فی فصول القرآن من کتب الصلاة، باب فصل استماع القرآن۔

اللَّحَائِثُ: بشہید: یعنی ایک شاہد اپنے علم سے ان پر گواہی دے گا۔ وہ اس امت کا پیغمبر ہوگا۔ ہولاء: لوگوں میں سے کافر۔
 حسبک: یہ تیرے لئے کافی ہے۔ تذرفان: آنسو بہانے لگیں۔

فوائد: (۱) دوسروں سے قرآن مجید سننا مستحب اور پسندیدہ عمل ہے۔ یہ تدبر اور فہم کی طرف دعوت دینے والا ہے۔ کیونکہ اس وقت
 آدمی اس کے الفاظ اور ان کی ادائیگی میں مشغول نہیں ہوتا بلکہ اس کے معانی پر توجہ کرتا ہے۔ (۲) طالب علم کو اساتذ کے سامنے پڑھنا
 جائز ہے اور فضیلت والے کو مفضل سے حاصل کرنے میں عار نہ ہونی چاہئے۔ (۳) دوسروں کو قراءت کے ختم کر دینے کا حکم کرنا جائز
 ہے جبکہ اس کے ختم کر دینے میں مصلحت ہو۔ (۴) تلاوت یا سماعت قرآن کے وقت تدبر قرآن پر دوسروں کو آمادہ کرنا چاہئے تاکہ دل
 میں اس کا اثر ہو۔ (۵) قرآن کی آیات سن کر اللہ تعالیٰ کے خوف سے رونا بڑی فضیلت رکھتا ہے جبکہ سکون کو لازم پکڑا جائے اور پوری
 خاموشی اختیار کی جائے اور چیخ دیکار نہ ہو۔

۴۴۸: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ خَطَبَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَةً مَا
 سَمِعْتُ مِنْهَا قَطُّ فَقَالَ: "لَوْ تَعْلَمُونَ مَا
 أَعْلَمَ لَصَحَحْتُكُمْ قَلِيلًا وَلَكَيْتُمْ كَثِيرًا" قَالَ
 فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ وَجُوهَهُمْ وَلَهُمْ
 خَيْرٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَسَبَقَ بَيَانُهُ فِي بَابِ
 الْخَوْفِ۔

۴۴۸: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ
 نے ایک خطبہ ارشاد فرمایا۔ میں نے کبھی اس جیسا نہیں سنا۔ پھر
 ارشاد فرمایا: اگر تم وہ باتیں جان لو جو میں جانتا ہوں۔ تو تم ہنسوکم اور
 روؤ زیادہ۔ حضرت انس کہتے ہیں اس پر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے
 اپنے چہروں کو ڈھانپ لیا اور ان کے رونے کی آواز سنائی دے رہی
 تھی۔ (بخاری و مسلم)

روایت ۴۰۰: باب الخوف میں بیان ہو چکی۔

تخریج: احرجه السحاری فی التفسیر مصر رقم ۴۰۲

فوائد: (۱) روایت نمبر ۴۰۲ کے فوائد ملاحظہ ہوں۔ (۲) وعظ کے موقع پر صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم کے متاثر ہونے کو ذکر فرمایا گیا

اور اللہ تعالیٰ کے خوف سے ان کا رونا ذکر ہوا۔ ہمیں بھی ان کے اس نمونہ کو اپنانا چاہیے۔

۴۴۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّيْلُ فِي الصَّرْعِ، وَلَا يَجْتَمِعُ عُقَابٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُحَانُ جَهَنَّمَ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۴۴۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "وہ آدمی آگ میں داخل نہ ہوگا جو اللہ تعالیٰ کے خوف سے رویا۔ یہاں تک کہ دودھ تھنوں میں واپس لوٹ جائے اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں پہنچنے والا غبار اور جہنم کا دھواں دونوں جمع نہیں ہو سکتے (ترمذی)۔

ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی کتاب الجہاد، باب ما جاء فی فصل العسر فی سبیل اللہ۔

الْعُقَابُ: یلج۔ داخل ہوگا۔ بکی من خشية الله آپ کے حکم کی اطاعت کی اور نوائی سے پرہیز کیا۔ یعود اللبن فی الصرع: دودھ مسام کے ذریعہ واپس تھن میں لوٹ جائے اور عذاب یہ بات ناممکن ہے۔ عبا فی سبیل اللہ: جو غبار اس کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں دین کے دشمنوں کے خلاف جہاد کرنے کے وقت رضائے الہی کی خاطر پہنچے۔

فوائد: (۱) اللہ تعالیٰ کے خوف سے رونا یہ انسان کو دین پر استقامت نصیب کرتا ہے اور آگ کے عذاب کے سامنے رکاوٹ بن جائے گا۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کی فضیلت بہت زیادہ ہے۔

۴۵۰: وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ تَعَالَى، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ بِالْمُسَاحِدِ، وَرَجُلٌ حَلَّ تَحَابًّا فِي اللَّهِ احْتِمَاعًا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقًا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَحَالَ إِيَّيْ أَخَافَ اللَّهُ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۴۵۰: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا سات آدمی ایسے ہیں جن کو اللہ تعالیٰ اس دن سایہ دیں گے جس دن اس سائے کے علاوہ کوئی سایہ نہ ہوگا: (۱) عادل حاکم، (۲) عبادت گزار نوجوان، (۳) وہ شخص جس کا دل مسجد میں اٹکا ہوا ہو، (۴) وہ آدمی جو اللہ کی خاطر باہمی محبت کرتے ہیں ان کا جدا اور جمع ہونا اسی بنیاد پر ہوتا ہے، (۵) وہ آدمی جس کو کسی حسین اور صاحب مرتبہ عورت نے گنہ کی طرف بلایا مگر اس نے کہا کہ میں اللہ سے ڈرتا ہوں، (۶) وہ آدمی جس نے صدقہ چھپ کر کیا کہ اس کے بائیں ہاتھ کو بھی معلوم نہ ہوا جو اس کے دائیں ہاتھ نے کیا، (۷) وہ آدمی جس نے ملیحگی میں اللہ کو یاد کیا بس اسکی آنکھوں سے آنسو بہہ پڑے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: اس کی تخریج باب فضل احب فی اللہ ۳۷۷۔

فوائد: (۱) ضحوت میں جو شخص عبادت اور ذکر کرتے ہوئے اللہ کے خوف اور اس کی رحمت کی امید میں رویا تو اس کی وجہ سے قیامت کے دن اس کو امن و سرور حاصل ہوگا۔

۴۵۱: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي وَلَجَوْفُهُ أَزِيرُ كَأَزِيرِ الْمُرْجَلِ مِنَ الْبُكَاءِ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ فِي الشَّمَايِلِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۴۵۱: حضرت عبد اللہ بن شخیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اس وقت حاضر ہوا جبکہ آپ نماز ادا فرما رہے تھے اور آپ کے سینے سے رونے کی وجہ سے چوٹے پر رکھی ہوئی ہنڈیا جیسی آواز نکل رہی تھی۔ یہ حدیث صحیح ہے (ابوداؤد) ترمذی نے فضائل میں سند صحیح سے روایت کیا۔

تخریج: أخرجه أبو داود في كتاب الصلوة، باب البكاء في الصلوة والترمذي في كتاب الشمايل المحمديه، باب ما جاء في بكاء رسول الله صلى الله عليه وسلم

اللُّغَاتُ: لجوفه: سینے اور اندرونی حصے سے۔ ازمر المرجل: ہنڈیا کے اٹکنے کی آواز۔
هَوَانِد: (۱) وجود اس بات کے آپ ﷺ کو کتنے عظیم الشان مرتبہ حاصل تھا مگر کمال خشیت باری تعالیٰ سے یہ حال تھا۔ اس واقعہ کو ذکر کر کے اقتداء پر آمادہ کیا گیا ہے۔ (۲) جو نماز حروف پر مشتمل نہ وہ نماز کی مفسر نہ ہوگی۔

۴۵۲: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَبَيَّ بَيْنَ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ لَمْ يَكُنِ اللَّيْنُ كَفَرُوا قَالَ وَسَمَائِي؟ قَالَ: "نَعَمْ" فَبَكَى أَبِي مُتَفَقِّ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ فَجَعَلَ أَبِي يَبْكِي۔

۴۵۲: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کو فرمایا کہ بے شک اللہ تعالیٰ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں تمہیں ﴿لَمْ يَكُنِ اللَّيْنُ كَفَرُوا﴾ پڑھ کر سناؤں۔ انہوں نے عرض کیا کیا میرا نام لیا ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں۔ حضرت ابی (فرط محبت سے) رو پڑے۔ (بخاری و مسلم) دوسری روایت میں "ابی رونے لگے" ہے۔

تخریج: أخرجه البخاري في المساقف، رضى له عنه و مسم في فضائل القراء من كتاب الصلوة، باب استحباب قراءة القرآن على أهل الفصل۔

اللُّغَاتُ: ان اقراء: میں ان کو پڑھ کر سناؤں۔ لم يكن كمل سورة: فی روایۃ: مسلم کی روایت میں وارد ہے۔
هَوَانِد: (۱) نعمت ملے تو خوشی و سرور سے رونا درست ہے۔ اسی طرح منعم کے شکر کیے میں کوتاہی کے خوف سے بھی رونا درست ہے۔ (۲) ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کی فضیلت اور حفظ قرآن اور قراءت میں ان کا مقام و مرتبہ۔ (۳) سنت یہ ہے کہ قرآن مجید دوسروں کو سنائے۔ (۴) اہل علم کے ساتھ تواضع اختیار کرنی چاہئے خواہ وہ مرتبہ میں کم ہوں۔

۴۵۳: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمَّ أَيْمَنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَزُورُهَا كَمَا

۴۵۳: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ ابوبکر رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو رسول اللہ ﷺ کی وفات کے بعد فرمایا: ہمارے ساتھ ام ایمن رضی اللہ عنہا کی زیارت کے لئے چلو!

جس طرح رسول اللہ ﷺ ان کی ملاقات کے لئے تشریف لے جاتے۔ جب دونوں حضرات وہاں پہنچے تو وہ رو پڑیں۔ دونوں نے کہا آپ کیوں روتی ہیں؟ کیا آپ کو معلوم نہیں جو اللہ تعالیٰ کے ہاں رسول اللہ ﷺ کے لئے ہے وہ بہت بہتر ہے؟ انہوں نے جواب میں کہا میں اس لئے نہیں روتی۔ میں بھی بخوبی جانتی ہوں کہ رسول اللہ ﷺ کے لئے جو اللہ تعالیٰ کے ہاں ہے وہ زیادہ بہتر ہے لیکن میں اس لئے روتی ہوں کہ وحی آسمانوں سے آئی بند ہوگئی۔ اس بات نے اُن کو بھی رونے پر آمادہ کر دیا چنانچہ وہ دونوں بھی ان کے ساتھ رونے لگے۔ (مسلم) یہ روایت زیارت اہل خیر میں گزری۔

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَزُورُهَا، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَيْهَا تَكَلَّمَ فَقَالَ لَهَا مَا يَكْبِتُكَ؟ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِّرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَالْتِ اِنِّي لَا اَبْكِي اِنِّي لَا اَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِّرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَكِنِّي اَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ فَجَعَلَا يَبْكِيَانِ مَعَهَا۔ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَقَدْ سَبَقَ فِي بَابِ زِيَارَةِ اَهْلِ الْحَيْرِ۔

تخریج: اس کی تخریج روایت ۳۶۱ میں مدح ہے۔

فوائد: (۱) اس خبر کے منقطع ہونے پر رونا جس سے حالت میں نقص کا نشان ہے۔ (۲) نیک لوگوں کے چہ چہ پر رونا جائز ہے اور یہ رونا اللہ تعالیٰ کے قضا و قدر کے فیصلوں کو تسلیم کرنے کے خلاف نہیں۔

۴۵۴۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب آنحضرت ﷺ کا ورد (مرض اموت) زیادہ شدید ہو گیا۔ آپ کو نماز کے متعلق عرض کیا گیا تو ارشاد فرمایا ابو بکر کو کہو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ اس پر عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا بے شک ابو بکر نرم دل آدمی ہیں۔ جب وہ قرآن مجید پڑھتے ہیں تو ان پر گریہ طاری ہو جاتا ہے۔ آپ نے فرمایا انہی کو کہو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ ایک روایت جو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے اس میں یہ الفاظ ہیں کہ جب ابو بکر آپ کی جگہ کھڑے ہوں گے تو رونے کی وجہ سے لوگ ان کی قراءت نہ سن پائیں گے۔ (بخاری و مسلم)

۴۵۴: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا اشْتَدَّ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَجَعُهُ قِيلَ لَهُ فِي الصَّلَاةِ - قَالَ: "مُرُّوا اَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ" فَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: اِنَّ اَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ رَقِيقٌ اِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ عَلَيْهِ الْكَلَاءُ فَقَالَ "مُرُوهُ فَلْيُصَلِّ" رَفَعِي رِوَايَةً عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قُلْتُ اِنَّ اَبَا بَكْرٍ اِذَا قَامَ مَقَامَكَ لَمْ يُسْمِعِ النَّاسَ مِنَ الْكَلَاءِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج: البحرہ صحری فی کتاب الصلوٰۃ باب حد المریض ان يشهد الصلاة واللفظ سی و مسم فی کتاب الصلوٰۃ باب استحلاف الامام اد عرص له عذر۔

اللغات: اشتد سخت ہوا اور زیادہ ہوا۔ قيل له فی الصلوٰۃ آپ کو نماز پڑھانے کے متعلق کہا گیا کہ کون پڑھائے اور امامت کرائے۔ رقیق: نرم دل۔ قراء: یعنی قرآن مجید پڑھیں گے۔ مقامک: آپ کی جگہ امامت کروائیں گے۔

۴۵۵: وَعَنِ اِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَے روایت ہے کہ

عَوْفُ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ابْنِي بِطْعَامٍ وَكَانَ صَانِعًا فَقَالَ قُلْتُ مُصْعَبُ ابْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَهُوَ خَيْرٌ مِنِّي، فَلَمْ يُوْخِذْ لَهُ مَا يَكْفُنُ فِيهِ إِلَّا بُرْدَةً إِنْ غُطِيَ بِهَا رَأْسُهُ بَدَتْ رِجْلَاهُ وَإِنْ غُطِيَ بِهَا رِجْلَاهُ بَدَتْ رَأْسُهُ، ثُمَّ بَسَطَ لَنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا بَسَطَ أَوْ قَالَ أُعْطِينَا مِنَ الدُّنْيَا مَا أُعْطِينَا - قَدْ خَشِينَا أَنْ تَكُونُوا حَسَنَاتِنَا عَجَلَتْ لَنَا ثُمَّ حَعَلَ بَيْنَكُمَا حَتَّى تَرَكَ الطَّعَامَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے پاس افطاری کے وقت کھانا لایا گیا۔ اس لئے کہ آپ روزہ سے تھے۔ حضرت عبدالرحمن نے فرمایا مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ شہید کر دیئے گئے اور وہ مجھ سے بہتر تھے ان کے کفن کے لئے صرف ایک چادر میسر آئی۔ کہ اگر اس سے ان کے سر کو ڈھانپا جاتا تو ان کے پاؤں ننگے ہو جاتے اور پاؤں ڈھانپے جاتے تو سر کھل جاتا۔ اس کے بعد دنیا کو ہمارے لئے وسیع کر دیا گیا جو تم دیکھ رہے ہو یا یہ فرمایا کہ ہمیں دنیا اتنی عطا کر دی گئی جو ظاہر ہے۔ ہم تو ڈر رہے ہیں کہ کہیں ہماری نیکیوں کا بدلہ دنیا میں ہی جدی نہ دے دیا گیا ہو؟ پھر رونے لگے۔ یہاں تک کہ کھانا بھی چھوڑ دیا۔ (بخاری)

تخریج : اخرجہ البخاری فی الحائر ، باب الکف عن جمع المال واداء ما یوجد الاکثر واحد و فی المعاری باب عروہ احد۔

اللَّحَائِثُ . بسط . وسیع کیا۔ حسناتنا عجلت لنا ہمیں ہمارے نیک اعمال کا بدلہ دنیا میں دے دیا گیا پس ہمارے لئے کوئی چیز ذخیرہ آخرت نہیں رہی۔

فوائد : (۱) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم میں کمال تو انصاف پائی جاتی تھی کہ جو دو کمال فضل کے اپنے آپ کو لوگوں میں سب سے کم درجہ خیال کرتے تھے ورنہ عبدالرحمن بن عوف تو عشرہ مبشرہ میں تھے۔ وہ مصعب بن عمیر سے افضل ہیں خاص طور پر ان کا مال مسلمانوں کی فلاح و بہبود کا ذریعہ تھا۔ (۲) دنیا میں توسیع کی وجہ سے وجہات میں کوتاہی اور منعم کا شکر یہ نہ ادا کرنا۔ اس قسم کی دنیا میں مشغولیت ممنوع ہے۔

۳۵۶۔ حضرت ابوامامہ صدیق بن عبدلہ بن علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کو دو قطرے اور دو نشانوں سے زیادہ کوئی چیز محبوب و پسندیدہ نہیں۔ ایک آنسو کا وہ قطرہ جو اللہ تعالیٰ کے خوف سے نکلے اور دوسرا وہ خون کا قطرہ جو جہاد کرتے ہوئے نکلے ورنہ دونوں تو ایک نشان وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کے راستے میں لڑتے ہوئے پڑ جائے اور دوسرا نشان وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کا فریضہ ادا کرتے ہوئے پڑ جائے۔

۴۵۶ : وَعَنْ أَبِي أَمَامَةَ صَدِيقِ ابْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنْ قَطْرَتَيْنِ وَاتْرَيْنِ قَطْرَةٌ دُمُوعٍ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَقَطْرَةٌ دَمٍ تَهْرَاقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - وَأَمَّا الْآخَرَانِ : فَأَتَرُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَاتْرُفِي قَرِيبَةً مِنْ قَرَائِصِ اللَّهِ تَعَالَى رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ :

ترمذی نے کہا حدیث حسن ہے۔

حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

وَفِي النَّبِ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ مِنْهَا حَدِيثُ
الْعُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :
وَعَظَّمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا
الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ - وَقَدْ سَبَقَ فِي
بَابِ النَّهْيِ عَنِ الْبِدْعِ۔

اس باب میں روایات بہت ہیں ان میں سے حضرت عرباض بن
ساریہ رضی اللہ عنہ کی وہ روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
ایک دن ہمیں وعظ فرمایا جس سے دل نرم پڑ گئے اور آنکھیں بہہ
پڑیں۔

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْبِدْعِ مِیں روایت گزری۔

تخریج رواہ الترمذی فی کتاب الجہاد باب ما جاء فی فصل الرائط۔

اللُّغَاتُ احب ثواب میں بڑھ کر۔ قطرة۔ نقطہ۔ الثر نشین۔ تھراقی بہہ دیا جائے۔

قَوَائِدُ (۱) اللہ تعالیٰ کے خوف سے رونا بہت بڑی فضیلت کی بات ہے کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کی ذات پر سچے ایمان کی علامت ہے۔
(۲) جہاد کی فضیلت اور اس کا ثواب ذکر کیا گیا اور اس کا ثواب مذکور ہے جو زخمی ہوا اور اللہ کی راہ میں اس کا خون بہہ گیا اور مندرجہ زخم کا
نشان اس پر باقی رہا۔ (۳) عبادت کا اثر قائم رہنا چاہئے مثلاً وضو کی تری کا اعشاء پر رہنے دینا۔

باب: دنیا میں بے رغبتی اور اس کو کم حاصل

۵۵: بَابُ فَضْلِ الزُّهْدِ فِي الدُّنْيَا

کرنے کی ترغیب اور فقر کی فضیلت

وَالْحَبُّ عَلَى السَّعَلِ مِنْهَا وَفَضْلِ الْفَقْرِ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”بے شک دنیا کی زندگی کی مثال اس پانی جیسی
ہے جس کو ہم نے آسمان سے اتارا پس اس سے زمین کا سبزہ ملا جلا نکلا
جس کو لوگ اور چوپائے کھاتے ہیں۔ یہاں تک کہ جب زمین پوری
پر رونق ہو چکی اور مزین ہو گئی اور زمین کے مالکوں نے یہ گمان کیا۔
بے شک وہ اس پر قابو پالیں گے تو اس حال میں ہمارا حکم دن یا رات
میں آپہنچے۔ پس اس کو کٹا ہوا بنا دیا۔ گویا یہاں کل کچھ بھی نہیں تھا۔ ہم
اسی طرح آیات کھوں کو بیان کرتے ہیں سوچ و بچار کرنے والوں
کیسے۔“ (یونس) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”آپ ان کے سامنے
بیان فرمادیں دنیا کی زندگی کی مثال جس طرح وہ پانی جس کو ہم نے
آسمان سے اتارا۔ پس ملا جلا نکلا اس سے زمین کا سبزہ پھر وہ پور چورا
ہو گیا جس کو ہوائیں اڑائے پھرتی ہیں اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قدرت
رکھنے والے ہیں۔ مال اور مولا دنیا کی زندگی کی زینت ہیں اور باقی

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿ إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ
الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا
خَضَّتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَزَيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا
أَنَّهُمْ قَائِرُونَ عَلَيْهَا اتَّاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا
فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَنْ لَّمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ
كَذَلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴾
[يونس ۲۴] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿ وَاضْرِبْ لَهُمْ
مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ
فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ
أَرِيَامٌ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقْتَدِرًا الْمَالُ
وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ

رہنے والے نیک عمل تیرے رب کے ہاں ثواب کے لحاظ سے بہت بہتر ہیں اور امید کے لحاظ سے بہت اچھے ہیں۔“ (کہف) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”تم جان لو بے شک دنیا کی زندگی کھیل تماشا اور زینت اور آپس میں ایک دوسرے پر فخر اور مالوں اور اولاد میں ایک دوسرے کے ساتھ مقابلہ ہے۔ جس طرح کہ بادل جس کی کھیتی کسان کو بہت اچھی لگتی ہے پھر وہ خوب زور میں آتی ہے پھر اسے تم زرد دیکھتے ہو پھر کچھ عرصہ کے بعد ریزہ ریزہ ہو جاتی ہے اور آخرت میں سخت عذاب ہے اور اللہ کی طرف سے بخشش اور رضامندی اور دنیا کی زندگی صرف دھوکے کا سامان ہے۔“ (الحمدید) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”لوگوں کے لئے پسندیدہ چیزیں جیسے عورتیں اور سونے اور چاندی کے جمع شدہ خزانے اور نشان دار گھوڑے اور چوپائے اور کھیتوں کی محبت خوبصورت بنا دی گئیں مگر یہ دنیا کی زندگی کا سامان ہے اور اللہ ہی کے ہاں بہتر ٹھکانہ ہے۔“ (آل عمران) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے لوگو! اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا ہے پس ہرگز تم کو دنیا کی زندگی دھوکے میں نہ ڈالے اور نہ ہی اللہ کے متعلق تمہیں دھوکے میں ڈالے۔“ (فاطر)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”تم کو مال کی کثرت کے مقابلے میں غافل کر دیا یہاں تک کہ تم نے قبریں جا دیکھیں۔ یقیناً عنقریب تم جان لو گے پھر یقیناً عنقریب تم جان لو گے یقیناً کاش کہ تم جہنم لیتے یقین سے جانا۔“ (نکاثر)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”یہ دنیا کی زندگی تو ایک کھیل تماشا ہے بے شک آخرت کا گھر وہی حقیقی گھر ہے کاش کہ وہ جان لیتے۔“

(مکھوت)

الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرًا أَمَلًا ﴿٤٥﴾ [الكہف: ٤٥] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهْمُهُ فَتْرُهُ مُمْسِدًا ثُمَّ يَكُونُ حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْفُرُورِ﴾ [الحديد: ٢٠] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿زَيْنٌ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَالِ﴾ [آل عمران: ١٤] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمُ بِاللَّهِ الْفُرُورُ﴾ [فاطر: ٥] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿أَلْهَاكُمْ التَّكَاثُرُ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ﴾ [التكاثر: ١-٥] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهْوٌ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ [العنكبوت: ٦٤]

حل الآيات: زخرفها: ترو تازگی اور رونق۔ حصیدا: درختی۔ کئی ہوئی نباتات کی طرح۔ لم تغن: اس کی کھیتی ٹھہری نہیں اور نہ قائم ہوئی۔ ہشما: خشک ہو کر کلڑے کلڑے ہونا۔ قدروح الرياح: متفرق کرتی اور بکھیرتی ہیں۔ الباقیات الصالحات: وہ اعمال خیر جن کا پھل و نتیجہ باقی رہے۔ اس کے تحت پانچ نمازیں صیام رمضان، سبحان اللہ والحمد للہ واللہ اکبر اور دیگر

کلمات طہیات شامل ہیں۔ نکالو: فخر و بڑائی خواہ تعداد پر ہو یا سامان پر۔ اعصَب الکفار: کسٹ کو پسند آتی ہے۔ یہیج: انتہا پر پہنچ جاتی ور خشک ہو جاتی ہے۔ یکون حطاماً: ٹکڑے ٹکڑے ریزہ ریزہ۔ اس آیت میں دنیا کی زندگی کی تمثیل جلد زوال پذیری اور اس کی اقبال مندی کے فنا ہونے کی عجیب انداز سے پیش فرمائی گئی۔ اسی طرح لوگوں کے دنیا کے غرور میں جلد ہونے کی مثال ذکر فرمائی گئی کہ جس طرح نباتات کی سبزی اچانک چلی جاتی ہے اور تروتازگی کے بعد چورا چورا ہو جاتی ہے۔ حب الشهوات: طبیعت کو پسند آنے والی اشیاء۔ القناطیر المقنطرة: جمع شدہ کثیر مال۔ المسومة: نشان زدہ۔ الانعام: اونٹ گائے بھیڑ بکریاں۔ الحرث: کھیتیاں۔ حسن ماب: اچھا ٹھکانہ۔ تفرنکم الحیاة: تم کو دھوکہ دے۔ الغرور: کل وہ چیز جو دھوکہ میں ڈالے شیطان وغیرہ۔ الہاکم: اللہ کی اطاعت سے مشغول کر دیا۔ النکالو: کثرت دنیا میں فخر کرنا۔ حتی زرتم المقابر: قبر میں جانے تک دنیا سے تم کو مشغول رکھا۔ لو تعلمون علم یقین: اگر تم اپنے انجام کو یقینی طور پر جان لو تو تمہیں کوئی چیز آخرت سے غافل نہ کرے اور تم آخرت کے لئے اپنے اعمال کا بہترین زاد راہ تیار کر لو۔ لہو و لعب: لذتیں اور زائل ہونے والا سامان۔ فضول و بیکار۔ لہی الحيوان: وہ ہمیشہ رہنے والی زندگی ہے۔

وَالْأَيْنُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَشْهُورَةٌ.

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَأَكْثَرُ مِنْ أَنْ تُحْصَرَ

فَتَبَّهَ بِطَرَفٍ مِمَّا عَلَى مَا سِوَاهُ.

۴۵۷: وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ الْأَنْصَارِيِّ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ أَبَا

عُبَيْدَةَ بْنَ الْحُرَّاجِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى

الْبُحْرَيْنِ يَأْتِي بِعِزَّتِهَا فَقَدِمَ بِمَالٍ مِنَ

الْبُحْرَيْنِ فَسَمِعَتْ الْأَنْصَارُ بِقُدُومِ أَبِي

عُبَيْدَةَ فَوَا فَوَا صَلَوَةُ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ

اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

انْصَرَفَ فَتَعَرَّضُوا لَهُ فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

حِينَ رَأَاهُمْ ثُمَّ قَالَ: أَظُنُّكُمْ سَمِعْتُمْ أَنَّ

أَنَا عُبَيْدَةَ قَدِمَ بِشَيْءٍ مِنَ الْبُحْرَيْنِ؟ فَقَالُوا:

أَحَلَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ: "أَبَشِّرُوا وَأَمْلُوا"

مَا يَسُرُّكُمْ فَوَ اللَّهُ مَا الْفَقْرُ أَحْشَى عَلَيْكُمْ

وَلِكَيْبِ أَحْشَى أَنْ تَبْسُطَ الدُّنْيَا عَلَيْكُمْ

آیات اس باب میں بہت اور مشہور ہیں۔

باقی احادیث تو شمار سے بھی باہر ہیں۔ ہم ان میں سے چند کے

بارے میں آپ کو مطلع کرتے ہیں۔

۴۵۷: حضرت عمرو بن عوف انصاری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوعبیدہ بن جراح رضی اللہ تعالیٰ عنہ

کو بحرین بھیجا تاکہ وہاں سے وہ جزیہ وصول کر لائیں۔ وہ بحرین

سے مال لائے چنانچہ انصار نے ابوعبیدہ کی آمد کا سنا تو فجر کی نماز

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ادا کی۔ پس جب رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم نے نماز فجر پڑھ کر ان کی طرف رخ موڑا۔ پس وہ آپ

کے سامنے آئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو دیکھ کر تبسم فرمایا۔

پھر فرمایا میرا خیال ہے کہ تم نے ابوعبیدہ کے متعلق بحرین سے کچھ

لانے کا سنا ہوگا۔ انہوں نے عرض کی جی ہاں۔ یا رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم۔ پس آپ نے ارشاد فرمایا خوش ہو جاؤ اور خوشی والی

چیزوں کی امید رکھو۔ اللہ کی قسم مجھے تمہارے متعلق فقر سے خطرہ نہیں

لیکن مجھے اندیشہ یہ ہے کہ دنیا تم لوگوں پر فراخ کر دی جائے۔ جیسے

ان لوگوں پر فراخ کی گئی جو تم سے پہلے ہوئے پس تم اس میں کہیں

كَمَا بُسِطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ اِسى طرح نہ رغبت کرنے لگ جاؤ جس طرح انہوں نے رغبت کی۔
فَتَنَّا فُسُوها كَمَا تَنَافَسُوها فَهَلِكُكُمْ كَمَا پس یہ تم کو کہیں اسی طرح ہلاک نہ کر دے جس طرح ان کو ہلاکت
اَهْلَكْتَهُمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ میں ڈالا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب فرض الخمس باب الحریة والمرادعة والحریة والمغارى والرفاق والمسط له
مسلم فی اوائل کتاب الزهد والرفاق۔

اللَّخَائِذُ: بعث: بھیجا ابو عبیدہ بن جراح ان کا نام عامر بن عبد اللہ بعض نے کہا عبد اللہ عامر ہے۔ تراجم میں ملاحظہ ہو۔ بحزبیتھا
: وہاں کے لوگوں کا جزیہ۔ وہاں اکثریت مجوس کی تھی۔ فوالہوا: وہ جمع ہوئے اور مسجد رسول اللہ ﷺ میں نماز فجر کے وقت حاضر ہوئے۔
فصر ضوا له: آپ کا قصد کرنے والے تھے تاکہ اپنی حاجت آپ کو پیش کریں۔ املوا: یہ ال سے ہے جس کا معنی امید ہے مطلب یہ
ہے کہ حصول مقصود کی اطلاع۔ بسط: وسعت ہونا۔ فتنا فسوها: یہ مضارع ہے ایک تاکو تخفیفاً حذف کر دیا۔ بقول امام نووی رحمہ اللہ
کسی چیز میں مقابلہ کرنا تاکہ دوسرا اس کو لے سکے یہ حسد کا اول درجہ ہے۔ فہلکم: تم کو تمہارے دین کو تباہ کر دے۔

فوالہوا: (۱) جس پر دنیا کی وسعت کر دی گئی اس کو خبردار کیا کہ کہیں اس کی وجہ سے وہ بد انجامی اور بدترین فتنہ میں مبتلا نہ ہو جائے۔
(۲) دنیا میں مقابلہ کبھی انسان کو دین کے فساد میں مبتلا کر دیتا ہے۔ علامہ ابن حجر رحمہ اللہ نے فرمایا کیونکہ مال پسندیدہ چیز ہے۔ اس کی
طلب میں نفس کو آرام ملتا ہے۔ پس انسان اس سے فائدہ اٹھائے گا تو عداوت پیدا ہو جائے گی جس کے نتیجہ میں لڑائی واقع ہوگی جس کا
انجام ہلاکت ہے۔ (۳) آدمی کو دنیا کی مزین کرنے والی اور خواہشات میں مبتلا کرنے والی اشیاء پر مطمئن ہو کر نہ بیٹھنا چاہئے اور نہ ہی
اس میں مسابقت کرنی چاہئے۔

۴۵۸: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمِنْبَرِ وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ فَقَالَ: "إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يَفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَرَبِّهَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۴۵۸: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک مرتبہ منبر پر تشریف فرما ہوئے اور ہم بھی آپ کے ارد گرد بیٹھ گئے۔ پس آپ نے فرمایا بے شک وہ چیز جس کا تمہارے بارے میں اپنے بعد ڈر ہے وہ یہ ہے کہ تم پر دنیا کی رونق اور زینت کا دروازہ کھول دیا جائے گا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الركاة باب الصدقة على اليتامى و الجهاد وغيرهما مسم في الركاة باب الحروف ما
يخرج من زهرة الدنيا۔

اللَّخَائِذُ: بعدی: میری موت کے بعد۔ زهرة الدنيا: دنیا کی زیب و زینت و رونق۔ آپ ﷺ کو اپنی امت کے متعلق خطرہ
ہوا کہ کہیں ان کے دل دنیا کی زینت اور محبت میں رنجھ نہ جائیں۔ جس سے ان کی آنکھیں اور تمام حواس دنیا میں مشغول ہو کر آخرت
سے غفلت اختیار کر لیں جو ان کے دین کو تباہ کر ڈالے اور یہ بات امت کو پیش آچکی۔

۴۵۹: وَعَنْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ حضرت ابوسعید خدریؓ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ

الَّذِينَ حُبُّهُ حُبُّهُ حَضْرَةُ زَيْنِ اللَّهِ تَعَالَى
مُسْتَحِبُّكُمْ فِيهَا فَيُطْرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاتَّقُوا النَّسَاءَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ
نے رشد فرمایا ہے شک دنیا میں بھی سرسبز ہے بے شک اللہ تعالیٰ تمہیں
اس میں جانشین بنائے گا۔ پھر دیکھے گا کہ تم کیسے عمل کرتے ہو پس تم
دنیا سے بچنا اور عورتوں سے بچنا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب رفقہ باب کثر ھل نعمة لعقراء

اللِّغَاتِ . خضرة حلوة ذوق و بھر کے ان دو محبوب و صاف سے متصف ہے۔ مستحبکم فیہا اللہ تعالیٰ تمہیں اس میں
نائب بنائے وائے ہیں۔ پس تم ایسے تصرف نہ کرنا جس کی اللہ کی طرف سے اجازت نہیں دی گئی۔ فاتقوا اللہ اللہ تعالیٰ کے اوامر کو انجام
دو اور ممنوعات کو چھوڑ دو۔ واتقوا النساء عورتوں کے فتنے اور کمزور و بے بچنا۔ باب تقویٰ ۷۰ روایت ۲ میں شرح گزر چکی۔

۴۶۰ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ
قَالَ "اَللّٰهُمَّ لَا عَيْشَ اِلَّا عَيْشَ الْاٰخِرَةِ"
حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "اے اللہ زندگی تو فقط آخرت ہی کی زندگی
ہے۔" (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی رفقہ و جہد باب من حرص علی نفسه لا یصلح لاصحاب النعماء و مسلمہ فی
جہد باب عمروہ الاحزاب وھی حذیق۔

فوائد (۱) عدہ بن عدان رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انتہائی خوشی کے وقت میں یہ بات فرمائی جبکہ میدان
عرفت میں مسلمانوں کا ٹھائیں ہارنا سمندر جتہ الوداع کے موقع پر دیکھا (لیک ان العیش عیش الاخرة) عقل مند کی حالت یہ
ہے کہ دنیا کے سرور پر نازاں نہ ہو کیونکہ دنیا زوال پذیر ہے۔ عقل مند کو چاہئے کہ وہ ان چیزوں کا اہتمام کرے جو س کو آخرت میں
فائدہ دینے والے و خوش کرنے والے ہوں۔ کیونکہ وہ اپنی زندگی ہے۔

۴۶۱ وَعَنْ عُرِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ "يَنْبَغُ
الْمَيْتَ ثَلَاثَةً . اَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ فَيَرْجِعُ
اِنْسَانٌ وَيَنْفَى وَاحِدٌ يَرْجِعُ اَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَنْفَى
عَمَلُهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ
حضرت انس سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔
"میت کے چھپے تین چیزیں جاتی ہیں۔ گھر والے ماں اور عمل۔ بس
دولت آتی ہیں اور ایک باقی رہتی ہے اس کے گھر والے اور اس کا
مال لوٹ آتا ہے اور اس کا عمل باقی رہ جاتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: احرحہ البخاری فی رفقہ و جہد باب من حرص علی نفسه فی و کتاب رفقہ و الرفاق

فوائد (۱) انسان کے ساتھ باقی رہنے والا وہ عمل ہے جو اس نے جمع کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ سے فرمایا۔

﴿كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ﴾

۴۶۲ وَعَنْ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يُوتَى بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ
حضرت انس سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ نے ارشاد فرمایا
"قیامت کے دن آگ و سور میں سے دنیا میں سب سے زیادہ

النَّارِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَيُصْبَعُ فِي النَّارِ صَبْعَةً ثُمَّ
يَقَالُ يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ حَيْرًا قَطُّ هَلْ مَرَّ
بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ فَيَقُولُ لَا وَاللَّهِ لَا
رَبِّ وَبُؤْسَى النَّاسِ بُوْسًا فِي الدُّنْيَا
مِنْ أَهْلِ الْحَنَةِ فَيُصْبَعُ صَبْعَةً فِي الْحَنَةِ
فَيَقَالُ لَهُ يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُوْسًا
قَطُّ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ فَيَقُولُ لَا وَاللَّهِ
مَا مَرَّ بِي بُوْسٌ قَطُّ وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ
رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

خوشحال شخص کو لایا جائے گا اور اس کو آگ میں ایک ڈبکی دی جائے گی۔ پھر پوچھا جائے گا اے آدم کے بیٹے کیا تو نے کوئی بھدائی دیکھی؟ کیا کبھی نعمتوں پر تیرا زور ہو؟ پس وہ کہے گا نہیں اللہ کی قسم اے میرے رب اور دنیا میں سب سے زیادہ ٹھک دست جواں جنت میں سے ہو گا اس کو لایا جائے گا اور جنت میں اس کو ایک مرتبہ رنگا جائے گا۔ پھر اس کو کہا جائے گا اے آدم کے بیٹے کیا تو نے کوئی تنگی کبھی دیکھی؟ کیا تیرے پاس کبھی تنگی کا زور بھی ہو؟ پس وہ کہے گا۔ نہیں اللہ کی قسم مجھ پر کبھی تنگی کا زور بھی نہیں ہو اور میں نے کبھی تنگی کا منہ بھی نہیں دیکھا۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب صفة القيامة و الجنة و النار ص ۱۷۷ معہ ہل الدنیا فی النار۔

اللَّخَائِثُ : مانع اہل الدنیا دنیا کا امیر ترین انسان۔ فیصع: بخوٹ دیا جائے گا۔ بوساً بد حالی۔

ہو اند: () جنت کی ہمیشہ رہنے والی نعمتوں کی طرف ترغیب دلائی گئی۔ آگ کے دردناک عذاب سے ڈرایا گیا۔ (۲) اچھے عمل کرنے والوں کو خوشخبری دی گئی اور مجرموں کو انجام سے خبردار کیا گیا۔

۴۶۳ وَعَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَحْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعَهُ فِي الْيَمِّ فَلْيَنْظُرْ بِمَ يَرْجِعُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۴۶۳ حضرت مستورد بن شداد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ آخرت کے مقابلے میں دنیا ایسے ہی ہے جیسے تم میں سے کوئی شخص اپنی انگلی سمندر میں رکھے پھر وہ دیکھے کہ وہ کیا اپنے ساتھ لائی ہے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الجنة و عیمہا و اهلہا باب فناء الدنیا و بیان الحشر يوم القيامة۔

اللَّخَائِثُ : ما الدنیا: اس کی مثل نہیں یا اس کی نعمتوں کی مثل نہیں یا اس کے زمانے کی مثل نہیں۔ فی الاخرة: آخرت کے مقابلے میں۔ اصبعہ: انگلی۔ الیم: سمندر۔ ہم یرجع: تہہری انگلی کیا چیز اپنے ساتھ لائے گی۔

ہو اند: (۱) آخرت کی نعمتوں کے مقابلے میں دنیا کی قیمت ذکر کی گئی کہ دنیا کی تمام نعمتیں اور اس کا زمانہ آخرت کے مقابلے میں وہ نسبت رکھتا ہے جو انگلی کے ساتھ لٹنے والے پانی کو سمندر کے ساتھ ہے۔

۴۶۴ وَعَنْ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِالسُّوقِ وَالنَّاسُ كَفَّيْهِ قَمَرًا يَحْذِي أَسْكَ مِيتٍ

۴۶۴ حضرت حابرؓ سے مروی ہے رسول اللہؐ کا گزر بازار سے ہوا۔ اس حال میں کہ آپؐ کے دونوں طرف لوگ تھے۔ پس آپؐ کا گزر چھوٹے کانوں والے ایک بکری کے مردار بچے کے پاس سے ہوا۔

آپؐ نے اس کو کان سے پکڑا اور پھر فرمایا۔ تم میں سے کون یہ پسند کرتا ہے کہ ایک درہم کے بدلے اس کو بے؟ تو انہوں نے عرض کیا ہم یہ بھی پسند نہیں کرتے کہ بغیر کسی چیز کے بدلے یہ ہمیں مل جائے۔ ہم اس کو لے کر کیا کریں گے؟ آپؐ نے فرمایا کیا تم یہ پسند کرتے ہو کہ یہ تمہاری ملکیت ہوتا؟ تو انہوں نے عرض کی۔ اللہ کی قسم اگر یہ زندہ ہوتا تو یہ عیب دار تھا۔ اسلئے کہ اس کے کان چھوٹے ہیں، پس کس طرح (اس کو لینا ہم پسند کر سکتے) اب جبکہ وہ مردار ہے۔ فرمایا: اللہ کی قسم دنیا اللہ کے نزدیک اس سے بھی زیادہ حقیر ہے جتنا یہ تمہارے۔

كَفَّيْهِ دُونُ حَرْفٍ - الْأَسْكُ جُحُوْلُ كَانُوْنَ وَارَا -

فَتَنَّاوَلَهُ فَآخَذَ بِأُذُنِهِ ثُمَّ قَالَ "أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ هَذَا لَهُ بِدَرَاهِمٍ؟" فَقَالُوا مَا نُحِبُّ إِنَّهُ لَنَا بِشَىْءٍ وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ ثُمَّ قَالَ اتَّجِبُونَ إِنَّهُ لَكُمْ؟ قَالُوا وَاللَّهِ لَوْ كَانَ حَيًّا كَانَ عَيْبًا إِنَّهُ أَسْكٌ فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ ، فَقَالَ "قَوْلُ اللَّهِ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهُ "كَفَّيْهِ" أَيْ عَنْ حَاجَتِهِ وَالْأَسْكُ الصَّغِيرُ الْأُذُنِ۔

تخریج : رواہ مسلم فی ۱۰ کتاب الرهد والرفاق

اللُّغَاتُ الجدی : بکری کا زچہ اور مونٹ کو متعلق کہتے ہیں۔ ایکم یحب : یہ استفہام ارشاد و تنبیہ کے لئے ہے۔ کان عیبا : عیب دار۔ اہون علی اللہ : ذلیل و حقیر۔ ہان : یہود ہونا۔

ہوائند (۱) نجس چیز پر اگر رطوبت نہ ہو تو اس کو چھونے سے ہاتھ نجس نہ ہوگا۔ (۲) لوگوں کے ہاں بکری کا مرا بچہ جتنا حقیر و ذلیل ہے اللہ تعالیٰ کے ہاں دنیا اس سے بھی زیادہ ذلیل ہے۔ علماء نے فرمایا کہ دنیا کی اس مذمت کے مصداق سے انبیاء کرامؑ اصفیاء عظام اور کتب الہیہ اور عبادات خارج ہیں جیسا کہ بعض روایات میں او عالم او متعلم وما والہا کے الفاظ وارد ہیں۔

۴۶۵ : حضرت ابو ذرؓ سے مروی ہے کہ میں نبی اکرمؐ کے ساتھ حرہ مدینہ میں چل رہا تھا۔ ہمارے سامنے کوہ اُحد آ گیا۔ آپؐ نے فرمایا اے ابو ذرؓ! میں نے کہا لبیک یا رسول اللہؐ۔ فرمایا: مجھے یہ بات پسند نہیں کہ میرے پاس اس احد پہاڑ کے برابر سونا ہو اور اس پر تین دن گزر جائیں اور میرے پاس اس میں سے ایک دینار بھی باقی ہو مگر وہ چیز جس کو میں کسی قرض کی ادائیگی کیلئے روکوں مگر یہ کہ لوگوں میں اس طرح تقسیم کر دوں، اپنے دائیں اور بائیں اور پیچھے کی طرف آپؐ نے اشارہ فرمایا۔ پھر آپؐ چل دیئے اور فرمایا بے شک زیادہ مال والے قیامت کے دن اجر کے لحاظ سے بہت کم ہونگے مگر جس نے کہ مال کو اس طرح اپنے بائیں اور پیچھے اشارہ فرمایا، خرچ کیا اور وہ بہت

۴۶۵ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كُنْتُ أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَرَّةٍ بِالْمَدِينَةِ فَاسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ فَقَالَ يَا أَبَا ذَرٍّ قُلْتُ : لَيْتَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ : مَا يَسْرِيَّ أَنْ عِنْدِي مِثْلُ أَحَدٍ هَذَا ذَهَبٌ تَمِضِي عَلَيَّ فَلَا تَلَهُ أَيَّامٌ وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ إِلَّا شَىْءٌ أُرْصِدُهُ لِلَّذِينَ إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فَيُعَادِ اللَّهُ هَكَذَا وَهَكَذَا عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَعَنْ خَلْفِهِ ، ثُمَّ سَارَ فَقَالَ : إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمْ الْأَقْلَوْنَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ بِالْمَالِ هَكَذَا وَهَكَذَا عَنْ يَمِينِهِ

تھوڑے ہوں گے۔ پھر فرمایا تم اپنی جگہ پر ٹھہرو یہاں تک میں نہ آ جاؤں۔ پھر رات کے اندھیرے میں تشریف لے گئے حتیٰ کہ نظروں سے اوجھل ہو گئے۔ پس میں نے ایک آواز بلند ہوتے سنی۔ مجھے خطرہ ہوا کہ کہیں کوئی آپ کے درپے تو نہیں ہو گیا ہذا میں نے آپ کی طرف جانے کا ارادہ کر لیا۔ پھر مجھے آپ کا ارشاد یاد آیا: (لَا تَبْرَحْ حَتَّىٰ آتِيكَ) پس میں اپنی جگہ سے نہ ہٹا یہاں تک کہ آپ تشریف لائے۔ میں نے کہا مجھے ایک ایسی آواز سنائی دی جس سے میں ڈر گیا۔ پھر میں نے ساری بات آپ سے ذکر کی۔ فرمایا کیا تو نے اس کو سنا؟ میں نے کہا ہاں۔ فرمایا وہ جبرائیل تھے جو میرے پاس آئے اور کہا جو آپ کی امت میں اس حال میں فوت ہو جائے کہ وہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراتا ہو وہ جنت میں داخل ہوگا۔ میں نے عرض کیا اگر چہ اس نے زنا اور چوری کی ہو؟ فرمایا اگر چہ اس نے زنا اور چوری کی ہو۔ (بخاری و مسنن) بالفاظ بخاری۔

وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ حَلْفِهِ "وَقِيلَ مَا هُمْ" ثُمَّ قَالَ لِي "مَكَانَكَ لَا تَبْرَحْ حَتَّىٰ آتِيكَ" ثُمَّ انْطَلَقَ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ حَتَّىٰ تَوَارَىٰ فَسَمِعْتُ صَوْتًا قَدْ ارْتَفَعَ فَتَخَوَّفْتُ أَنْ يَكُونُ أَحَدٌ عَرَضَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَأَرَدْتُ أَنْ أَتِيَهُ لَذَكَّرْتُ قَوْلَهُ: لَا تَبْرَحْ حَتَّىٰ آتِيكَ فَلَمْ أَبْرَحْ حَتَّىٰ أَتَانِي فَقُلْتُ لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتًا تَخَوَّلْتُ مِنْهُ لَذَكَّرْتُ لَهُ فَقَالَ: "وَهَلْ سَمِعْتَهُ؟" قُلْتُ: نَعَمْ قَالَ: "ذَاكَ جِبْرِيلُ أَتَانِي فَقَالَ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ" قُلْتُ: وَإِنْ زَنَىٰ وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: "وَإِنْ سَرَقَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ۔

تخریج: رواه البخاری فی الرقاق باب المکتروں ہم المفسون و باب ما احب ان یمنل احد دھماً والاستقراض والاستبداد و مسنن فی الرکة باب الترعیب فی الصدقة

الْحَدِثَانِ: حرة: سیاہ چھروں والی زمین۔ اس کی جمع حرار۔ احد: مدینہ منورہ کے شمال و مشرق میں پھیلا ہوا پہاڑ۔ اوصدہ: اس کی حفاظت کرتا۔ ان الاکثرین ہم الاقلون يوم القيامة: مراد اس سے مال میں کثرت اور ثواب میں قلت والے۔ مکانک: مت زائل ہو۔ تو اپنی جگہ نہ چھوڑ۔ لا تبرح: تو اپنی جگہ نہ چھوڑ یہ تمام زمانوں میں جگہ کو لازم کرنے کے لئے آتا ہے۔ تواری: نظروں سے ان کی ذات غائب ہو گئی۔ مجھے نظر نہ آتے تھے۔ عرض: کوئی ناپسندیدہ حالت نہ پیش آ گئی ہو۔ لا یشرک باللہ: اللہ تعالیٰ کے ساتھ عبادات و اعتقادات میں شراکت نہ نہتا ہو۔ یہ تو شرک جلی ہے باقی شرک خفی ریا و غیرہ دخول جنت سے مطلقاً مانع نہیں۔ ابتدائی دخول سے مانع ہے۔ دخل الجنة ان زنی وان سرق: وہ جنت میں سزا جھٹکتے کے بعد جائے گا اگر اللہ تعالیٰ اس کو نہ بخشیں۔ بعض نے کہا کہ ابتدائی داخدا مراد ہے۔ ام بخاری رحمہ اللہ نے علی من قاب عند الموت میں یہی مراد لی ہے۔ مگر پہلی تفسیر بہتر ہے۔ تاکہ اس حدیث اور ان احادیث میں تطبیق ہو جائے جو بعض کبار کی وجہ سے دخول ناری و عید پر مشتمل ہیں۔

ہواشد: (۱) آپ ﷺ کی کمال تواضع اور کسی پرترفع کا اظہار نہ فرماتا۔ (۲) جس آدمی پر قرضہ غالب ہو اس کو مال جمع کرنا درست ہے یا مدت والا قرضہ ادا کرنے کے لئے جمع درست ہے۔ نقلی صدقات پر قرضہ کی ادائیگی مقدم ہے۔ (۳) اموال والے لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرنے پر آمادہ کیا گیا ہے۔ (۴) مال کا موجود ہونا مکروہ و ناپسند نہیں جب تک کہ اس میں سے اللہ تعالیٰ کی راہ میں

فوائد: (۱) ابو نعیم نے کتب حلیہ اور ولایہ میں لکھا ہے کہ اہل صفہ کے غالب حالات پر فقر تھا اور قلت کو انہوں نے اپنے اختیار سے ترجیح دی تھی۔ ان کا حال یہ تھا کہ کسی کے پاس دو کپڑے نہ تھے اور نہ ہی دو رنگ کا کھانا انہوں نے کھایا۔ (۲) یہ فقرا چھ مطلوب ہے جبکہ کسی عظیم مقصد تک پہنچنے کا ذریعہ ہو اور اس مقصد تک اسی راستے سے جایا جاسکتا ہو۔

۴۷۰: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الدُّنْيَا سَجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۴۷۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "دنیا مؤمن کا قید خانہ اور کافر کی جنت ہے۔" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی اوائل کتاب الرہد والرفائق

اللتخانی: الدنیا سجن المؤمن: آخرت کی دائمی نعمتوں کے مقابلہ اور نسبت سے یہ قید خانے کی طرح ہے۔ جنة الکافر: دنیا کافر کی جنت ہے اس عذاب مقيم کے مقابلے میں جو اس کے لئے تیار کھڑا ہے یا مؤمن کو دنیا کی شہوات و لذات سے روک دیا گیا گویا کہ وہ قید میں ہے اور کافر کو ہر طرح کی آزادی ہے اور وہ لذات و شہوات سے فائدہ اٹھانے میں دن رات منہمک ہے۔

فوائد: (۱) دنیا کی محبت سے مؤمن کو باز رہنا چاہئے اور اس کے سامان میں اس قدر مشغول نہ ہونا چاہئے کہ آخرت کا شوق نہ رہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: من احب لقاء الله احب لقاءه "جو اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو پسند کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو پسند کرتا ہے۔"

۴۷۱: وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِصْبَئِي فَقَالَ: "مَنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ غَابِرٌ سَبِيلٍ" وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: "إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ وَخُذْ مِنْ مِصْبَتِكَ لِمَرْبِّكَ وَمِنْ حَبَابِكَ لِمَوْلِكَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
۴۷۱: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے دونوں کندھوں کو پکڑ کر فرمایا: "دنیا میں یوں رہو جیسے مسافر یا راہ گیر" حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہا کرتے تھے جب تم شام کرو تو صبح کا انتظار نہ کرو اور جب صبح کرو تو شام کا انتظار نہ کرو اور اپنی صحت میں سے اپنی بیماری کے لئے اور زندگی میں سے موت کے لئے کچھ حاصل کر لو۔ (بخاری)

قَالُوا فِي شَرْحِ هَذَا الْحَدِيثِ مَعْنَاهُ: لَا تَرَكْنِي إِلَى الدُّنْيَا وَلَا تَتَّخِذْهَا وَطَنًا وَلَا تُحَدِّثْ نَفْسَكَ بِطُولِ الْبَقَاءِ فِيهَا وَلَا بِالْإِعْتِسَاءِ بِهَا وَلَا تَتَعَلَّقْ مِنْهَا إِلَّا بِمَا يَتَعَلَّقُ بِهِ الْغَرِيبُ الَّذِي يُرِيدُ الدَّهَابَ إِلَى أَهْلِهِ وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ۔
علماء نے اس حدیث کی تشریح میں فرمایا کہ دنیا کی طرف مت جھکو اور نہ اس کو وطن بناؤ اور نہ اپنے دل کو لمبی دیر رہنے کے لئے اس میں لگاؤ اور نہ اس کی طرف زیادہ توجہ دو اور اس سے اتنا ہی تعلق رکھو جتنا مسافر غیر وطن سے رکھتا ہے اور اس کے اندر مشغول نہ ہو جس طرح وہ مسافر مشغول نہیں ہوتا جو کہ اپنے گھر واپس لوٹنا چاہتا ہے وہ باللہ التوفیق۔

تخریج: رواہ البحاری فی الرقاق، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم کفر فی الدنیا الح
اللَّعْنَاتِ: اخذ: پکڑا، تمام لیا۔ بمنکی: کندھا، بازو اور کندھے کا جوڑ۔ اذا امسیت: شام کرے۔ زوال سے نصف رات
 تک کا وقت۔ اذا اصبح: صبح کرے۔ یہ نصف رات سے زوال تک کا وقت۔

ہواشد: (۱) نبی مکرم ﷺ کا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے کندھے کو پکڑنا ان سے محبت کی دلیل ہے اور اس بات کی اہمیت اجاگر
 کرنے کے لئے ہے۔ (۲) ہر کام کو اپنے وقت پر کرنے میں جلدی کرنی چاہئے۔ (۳) امید کو کوتاہ کرنا چاہئے کیونکہ اس سے عمل میں
 اصلاح ہوتی ہے اور تاخیر اور سستی سے نجات مل جاتی ہے۔ (۴) اطاعت میں مزید اضافہ کے لئے فرض کو غنیمت سمجھنا چاہئے اور اس میں
 سستی نہ کرنی چاہئے۔ (۵) انسان کو صحت و زندگی عظیم نعمتیں ملی ہیں ان میں اعمال خیر سے زیادہ سے زیادہ استفادہ کرنا چاہئے اور کسی قسم
 کی کوتاہی نہ کرے کہ جس سے آخرت میں فائدہ نہ ہو۔

۴۷۲: وَعَنْ أَبِي الْعَاسِ سَهْلٍ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَلَّلْنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ أَحْبَبْتَنِي اللَّهُ وَأَحْبَبَنِي النَّاسُ، فَقَالَ: "أَزْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبَّكَ اللَّهُ وَأَزْهَدْ فِيهَا عِنْدَ النَّاسِ يُحِبَّكَ النَّاسُ" حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

۴۷۲ حضرت ابوالعباس سهل ابن سعد ساعدي رضی اللہ عنہ سے مروی ہے ایک آدمی نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ایسا عمل بتائیے جب میں اس کو کر لوں تو اللہ تعالیٰ مجھ سے محبت کرے اور لوگ بھی مجھ سے محبت کریں۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”دنیا سے بے رغبتی اختیار کرو اللہ تم سے محبت کریں گے اور جو کچھ لوگوں کے پاس ہے اس سے بے نیاز ہو جاؤ تو لوگ تم سے محبت کریں گے۔“ یہ حدیث حسن ہے اس کو ابن ماجہ نے روایت کیا ہے اور ان کے علاوہ نے اچھی اسناد کے ساتھ روایت کیا ہے۔

تخریج: رواہ ابن ماجہ فی الزہد و احرجه الطبرانی فی معجمہ الکبیر والحاکم فی الرقائق من مستدرکہ
اللَّعْنَاتِ: احبني الله: اللہ تعالیٰ مجھ سے محبت کرے یعنی رحمت و ثواب کے ارادے سے۔ احبني الناس: فائدہ پہچانے کے ارادہ اور بلا اختیار طبعی میلان کے ساتھ۔ الزہد: صحیح زہد جو مال اور متاع دنیا کی غلامی سے آزاد ہوتا کہ عبودیت خالص اللہ تعالیٰ ہی کی ہو۔ آپ ﷺ نے زہد کے متعلق اپنے اس ارشاد سے جواب دیا ما اہلہ۔ ای الزہد۔ ما هو بمعہ حرم الحلال ولا اضاعة احوال ولكن الزہد فی الدنیا ان تكون بما فی يد اللہ اغنی منك بما فی يدك۔ ”خبردار وہ زہد حلال کو حرام کرنے اور مال کو ضائع کرنے کا نام نہیں بلکہ دنیا میں زہد یہ ہے کہ جو کچھ اللہ تعالیٰ کے قبضہ میں ہے وہ تجھے زیادہ غنی بنانے والا اور اس مال کی بہ نسبت جو تیرے ہاتھ میں موجود ہو۔“۔ یحبک الناس: لوگوں کے ہاتھ میں جو کچھ ہے اس سے اعراض کرنے کی وجہ سے لوگ تمہیں پسند کریں گے اگر تو ان کے پاس مال کی جمع کرے گا تو وہ تم سے بغض رکھیں گے۔ حسن بصری رحمہ اللہ نے فرمایا آدمی لوگوں میں معزز رہتا جب تک کہ ان کے مال کی طمع نہیں رکھتا۔

ہواشد: (۱) کوشش اور عمل میں پوری قوت صرف کرنے کے بعد ہی رزق حلال میں قناعت اور اس پر رضامندی پائی جاسکتی ہے۔

(۲) حرام سے بچنا چاہئے اور مشتبہ سے احتیاط کی جائے اور حلال پر شکر گزاری کی جائے اور اس کو جائز مقام پر خرچ کرنا چاہئے۔ (۳) اس دنیا میں جو کچھ مال و اسباب ہے وہ اس کے ہاتھ کی حد تک ہودل میں سما ہوا نہ ہو اور دنیا کی تمام اشیاء ذرائع ہیں مقصود نہیں۔ (۴) زہد و فقر، جزئی سستی کا نام نہیں بلکہ وہ نفس کی غناء پاک دامن مال و جان کی اللہ تعالیٰ کی راہ میں قربانی کا نام ہے۔ (۵) دنیا کی محبت اس وقت مذموم ہے جبکہ شہوات نفس کو اس میں ترجیح دی جائے اور غیر حق میں مشغولیت ہو۔ اگر دنیا کی محبت اچھے کاموں اور مخلوق کی اعانت کے لئے ہو تو وہ قابل مذمت نہیں بلکہ وہ عبادت اور طاعت الہی ہے۔

۴۷۳: وَعَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ ذَكَرَ عُمَرُ ابْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا أَصَابَ النَّاسَ مِنَ الدُّنْيَا فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَتَكَلَّمُ الْيَوْمَ يَلْتَوِي مَا يَحْدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۴۷۳: حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو لوگوں کو دنیا ملی تھی اس کا تذکرہ فرمایا اور پھر فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس حال میں دن گزارتے ہوئے دیکھا۔ بھوک سے آپ لپٹ رہے ہوتے اور رزق کھجور بھی نہیں ملتی تھی جس سے آپ اپنے پیٹ کو بھر لیتے۔ (مسلم)

”الدَّقْلُ“ بِفَتْحِ الدَّالِ الْمُهْمَلَةِ وَالْقَافِ رَدَى النَّمْرِ۔

تخریج: روہ مسہ فی اوائ کتاب لرحمہ وارفائق

اللُّخَات: ما اصاب الناس جو لوگوں سے جمع کی اور حاصل کی۔ من الدنيا مال و جاہ وغیرہ۔ یلتوی بھوک سے پیٹ پر لپٹتے ہوئے۔

فوائد (۱) آپ ﷺ کا زہد بیان کیا گیا۔ یہ محتاجی اور فقر کی وجہ سے نہ تھا بلکہ دنیا پر آخرت کو ترجیح دینے اور سہا بہ کرام و امت کو تعلیم دینے کے لئے کروہ شہوات و لذات میں مشغول ہو کر کہیں طاعات و عبادات کو نہ چھوڑ بیٹھیں۔

۴۷۴: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: تَوَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَا فِي بَيْتِي مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ دُوْ كَبْدٍ إِلَّا شَطْرُ شَعِيرٍ فِي رَقِ لِي فَأَكَلْتُ مِنْهُ حَتَّى طَالَ عَلَيَّ فِكْلُهُ فَقَبِيْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۴۷۴: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے اس حالت میں وفات پائی کہ میرے گھر میں کوئی چیز ایسی نہ تھی جس کو کوئی جاندار کھائے سوائے ان تھوڑے سے جو کے جوتق میں رکھے ہوئے تھے۔ پس میں ایک مدت دراز تک اسی میں سے لے کر کھاتی رہی پس میں نے ان کو ناپا تو وہ ختم ہو گئے۔ (بخاری و مسلم)

قَوْلُهَا ”شَطْرُ شَعِيرٍ“ أَيْ شَيْءٌ مِنْ شَعِيرٍ كَذَا فَرَسُهُ التِّرْمِذِيُّ۔

شَطْرُ شَعِيرٍ تھوڑے سے جو۔

ترمذی نے اس کی اسی طرح تفسیر کی۔

تخریج: روہ السحاری فی الجہاد، رب عقیقہ ساء السی صلی اللہ علیہ وسلم بعد وفاته وارفائق، ب۔ فصل

المعروف مسہ فی اوائل کتاب الرهد والرفاق

اللُّغَاثُ : ذو کبد : یعنی حیوانی زندگی کی تعبیر کبد سے کی گئی کیونکہ جسم کے لئے یہ اعضاء ریکہ میں سے ہے۔ فی ردف : ایسی ککڑی جس کو زمین سے بلند کیا جائے اور اس میں جس چیز کی حفاظت مقصود ہو وہ رکھ دی جائے۔ ففسی : خالی ہوا قسم ہوا۔

هَوَانِد : (۱) آپ ﷺ کی دنیا سے بے رغبتی جبکہ جزیرہ عرب آپ کے تابع ہو چکا اور اس کی آمدنی آپ کے قدموں میں تھی اور اس کے باوجود آپ کی محبوب ترین بیوی کے ہاں اس معمولی مقدار کو کے سوا کوئی چیز موجود نہ تھی۔ (۲) بالغ اور مشتری کا حق اس چیز سے متعلق ہے۔ اس لئے کیل مستحب ہے۔ البتہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرتے ہو۔ کیل بخل کی علامت ہے۔ ماپ کے بعد جو ختم ہو گئے کیونکہ ماپ مکمل سپرد داری کے خلاف تھا۔ (۳) آپ ﷺ کا معجزہ ہے کہ چند مٹھی بٹ بہت زیادہ ہو گئے جو عرصہ تک کھاتے رہنے سے ختم نہ ہوئے۔

۴۷۵ : وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَدَارِ أَخِي جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْعَدَارِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ مَا تَرَكْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ مَوْتِهِ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَلَا عَبْدًا وَلَا أَمَةً وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَعَلْتُهُ الْيَتَامَى الَّذِي كَانَ يَرْكُضُهَا وَسِلَاحَهُ وَأَرَصًا حَقَلَهَا لِابْنِ السَّبِيلِ صَدَقَةً رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

۴۷۵ : حضرت عمرو بن حارث رضی اللہ عنہما ام المؤمنین جویریہ بنت حارث کے بھائی روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی وفات کے وقت نہ درہم چھوڑا نہ دینار نہ کوئی غلام لونڈی اور نہ کوئی چیز ابنتہ وہ سفید خنجر چھوڑا جس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم سوار ہوتے تھے اور اپنے ہتھیار اور وہ زمین جس کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسافروں کے لئے صدقہ کر دیا تھا۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی الوصایا باب الوصایا والجهاد باب نعمة النبی صلی اللہ علیہ وسلم انبیاء وغیرہ

• سعاری : باب مرض النبی صلی اللہ علیہ وسلم ووفاته۔

اللُّغَاثُ : جویریہ : ام المؤمنین بنت حارث الخزاعیہ۔ یہ مریض کے موقع پر قید ہوئیں۔ ۵۵ھ میں پیش آنے والا یہی غزوہ بنو مصطلق بہا تھا ہے۔ پھر یہ اسلام آئے آپ نے ان سے نکاح کر لیا۔ جب صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو آپ کا شادی کر لینا معلوم ہوا تو انہوں نے کہا کہ بنو مصطلق آپ کے سرالی بن گئے اس لئے ہر تم قیدی رہا کرتے ہیں۔ ان کی وجہ سے ایک سو قیدی رہے۔ ان کی وفات ۵۶ھ میں ہوئی۔ سلاخہ تموار نیزہ وغیرہ۔ ارصاً فکد اور وادی القری اور خیبر والا حصہ مرا ہے۔ آپ ﷺ نے اس کو صدقہ قرار دیا تھا۔ اس فرمان کی بناء پر "انا معشر الانبیاء لا نورث ما ترک کماہ صدقہ"۔

۴۷۶ : وَعَنْ خَنَابِ بْنِ الْأَرْتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ هَاخِرُنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَلْتَمِسُ وَحَةَ اللَّهِ تَعَالَى فَوَقَعَ أَحْرُنَا عَلَى اللَّهِ قِصَامًا مِنْ مَائِثٍ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَحْرِهِ شَيْئًا مِنْهُمْ مُضْعَبٌ

۴۷۶ : حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ہم نے اللہ تعالیٰ کی رضا مندی چاہنے کے لئے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ہجرت کی پس ہمارا اجر اللہ تعالیٰ کے ہاں ثابت ہو گیا۔ پس ہم میں سے کچھ وہ ہیں جو فوت ہو گئے اور انہوں نے اپنے اجر میں سے کوئی

حصہ نہیں پایا۔ انہی میں مصعب بن عمیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔ جو اُحد کے دن شہید ہوئے اور ایک دھاری دار چادر چھوڑی جب ہم ان سے ان کے سر کو ڈھانپتے تو ان کے پاؤں باہر ہو جاتے اور جب ان کے پاؤں کو ڈھانپتے تو سر کھل جاتا۔ پس ہمیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ان کے سر کو ڈھانپ کر ان کے پاؤں پر کچھ اڈھر گھاس ڈال دو۔ اور ہم میں سے بعض وہ ہیں جن کے پھل پک چکے اور وہ ان کو

چن رہے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

النَّمِرَةُ: اون کی دھاری دار چادر۔

أَيَنْعَتُ: پک گئے اور پائے۔

يَهْدِيهَا: اس کا پھل چن رہا ہے یہ استعارہ ہے کس بات سے کہ اللہ تعالیٰ نے جب ان پر دنیا کو فتح کر دیا اور انہوں نے اس پر قدرت پائی۔

بُنْ عُمَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَرَكَ نَمِرَةً فَكُنَّا إِذَا غَطَيْنَا بِهَا رِجْلَهُ بَدَأَ رَأْسُهُ لَأَمْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَقْطِعَ رَأْسَهُ وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلِهِ شَيْئًا مِنَ الْأَذْخِرِ وَمِمَّا مَنْ أَيْبَعْتُ لَهُ نَمِرَتَهُ فَهُوَ يَهْدِيهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"النَّمِرَةُ": كِسَاءٌ مُلَوَّنٌ مِنْ صُوفٍ وَقَوْلُهُ "أَيَنْعَتُ أَيُّ نَضِجَتْ وَأَذْرَكَتْ وَقَوْلُهُ "يَهْدِيهَا هُوَ يَفْتَحُ الْبَاءَ وَضَمَّ الدَّالِ وَكُسِرَ هَا لُغَتَانِ أَيْ يَقْطَعُهَا وَيَضْحِيهَا وَهَذِهِ اسْتِعَارَةٌ لِمَا فَتَحَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ مِنَ الدُّنْيَا وَتَمَكَّنُوا فِيهَا.

تخریج: رواہ البخاری فی المحاضر، اب دالمہ یحد کما لا ما یوری راسہ او قدمیہ عطمی راسہ وفی فصائل الصحابة والمعاری الرفاق و مسم فی الحدیث، اب کف المیت۔

اللُّغَاتُ: تلتمس، ہم صہب کرتے ہیں۔ وحہ اللہ: ذات باری تعالیٰ یہاں مراد یہ ہے کہ انہوں نے خاص اللہ تعالیٰ کی خاطر ہجرت کی۔ فوق: ثابت ہوا۔ لازم ہوا۔ بخاری کی روایت میں فوحب کا غلط ہے۔ لم یا کل ۷۰ نہ پایا کھانے سے تعبیر کیا کیونکہ ہل کو جمع کرنے کا اہم ترین مقصد یہ بھی ہے۔ علامہ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس سے مراد وہ غنائم ہیں جو فتوحات کی وجہ سے حاصل ہوئیں۔ یہ مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ سابقین فی الاسلام میں سے ہیں۔ ان کو آپ ﷺ نے عبد اللہ بن کتوم کے ساتھ مدینہ منورہ میں تعلیم کے لئے بھیجا تھا۔ یہ لوگوں کو اسلام کی تعلیم دیتے اور قرآن پڑھتے پڑھاتے تھے۔ بدر میں موجود تھے احد میں شہادت پائی۔ یہ ہجرت کا چوتھا سال تھا۔ ان کے ہاتھ میں لشکر کا جھنڈا تھا۔ الاذخر: خوشبودار گھاس ہے۔

فواحد: (۱) ہجرت کی عظیم نعمت کا تذکرہ ہے اور مخلص مہاجرین کے ثواب کو ذکر فرمایا گیا ہے۔ (۲) حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کی فضیلت ثابت ہو رہی ہے۔ (۳) متقین کا بدلہ کبھی تو دنیا میں جلدی بھی دیا جاتا ہے اور کچھ دیر بعد ملنے والا اجر آخرت کا ہے یہ دونوں چیزوں میں دیا جاتا ہے۔ ﴿رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ﴾

۷۷: وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تُعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعْضَةٍ مَّا

۷۷: حضرت سہل بن سعد سعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اگر دنیا اللہ کے ہاں ایک مچھر کے پر کے برابر بھی ہوتی تو کافر کو ایک گھونٹ پانی کا بھی نہ

سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةً مَاءً“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ (ترمذی)

وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔ اور انہوں نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الرہد، باب ما جاء فی ہوان الدبیا علی اللہ عزوجل

اللَّخَائِذُ: بھوضہ: بقول صاحب حیاۃ الحیوان ایک چھوٹا جاندار ہے۔ جوہری کے بقول چھر یعنی الحق یہ بھوض کا واحد ہے اور صحیح بات یہ ہے کہ دو الگ قسمیں ہیں اور یہ چھڑی کے مشابہ ہے۔

ہوامند: (۱) اللہ تعالیٰ کے ہاں کافر کی ذلت و رسوائی۔ (۲) دنیا کی کوئی قدر و قیمت نہیں جب کہ بحیثیت دنیا اس کو مقصود بنایا جائے۔ اس کی قیمت اس وقت ہے جبکہ اس کو آخرت کے حاصل کرنے کا راستہ اور اعمال صالحہ کی کھیتی قرار دیا جائے۔ (۳) دنیا کی حقارت میں اعمال صالحہ داخل ہی نہیں یا یہ مستغنی ہیں۔

۴۷۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَا وَالَاهُ وَعَالِمَاهُ وَمَنْعَلَمَاهُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو میں نے فرماتے ہوئے سنا۔ خبر داز بے شک دنیا ملعون ہے اور اس میں جو کچھ ہے وہ سب ملعون ہے ماسوا اللہ کے ذکر کے اور جو چیز اس سے موافقت رکھنے والی ہے عالم اور محکم کے۔ (ترمذی) اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الرہد، باب ما جاء فی ہوان الدبیا علی اللہ عزوجل

اللَّخَائِذُ: ملعونہ: مبغوض اور گری ہوئی ہے۔ لعنت کو حاصل دور کرنا ہے۔ ملعون ما فیہا: اموال سامان شہوات وغیرہ۔ وما والاہ: جو چیزیں اس کے قریب ہیں۔

ہوامند: (۱) مطلقاً دنیا پر لعنت جائز نہیں کیونکہ اس کی ممانعت پر احادیث وارد ہیں مگر جو چیز اس میں اللہ تعالیٰ سے دور کرنے والی ہو اور اس کی اطاعت سے مشغول کرنے والی ہو اس کو لعنت کرنا جائز ہے اور یہ روایت بھی اسی پر محمول کی جائے گی۔

۴۷۹: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا تَتَّخِذُوا الصَّيْعَةَ فِتْرَةً غِبُوا فِي الدُّنْيَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جائیدادیں مت بناؤ اس کے نتیجے میں تم دنیا سے محبت کرنے لگو گے (ترمذی) اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الرہد، باب لا تتخذوا الصیعة فتر عواہی الدبیا

اللَّخَائِذُ: الصیعة: زمین اس کی جمع ضیع و ضیاع ہے۔ نہ یہ میں ہے ضیعہ الرطل ایسی چیز کو کہتے ہیں جس پر اس کا تکرار اوقات ہو مثلاً صنعت و تجارت، زراعت وغیرہ۔ فتر غبوا فی الدنیا: پس دنیا کی درنگی میں مصروف ہو کر آخرت کی صلاح و فلاح کو بھول جاؤ۔

ہوائند (۱) مال اللہ تعالیٰ نے دنیا کی زندگی کی زینت بنایا ہے اور انسان کی فطرت میں اس کی طرف میلان اور اسکے اکٹھ کرنے کی محبت رکھ دی۔ حضور علیہ السلام نے فرمایا ”بے شک یہ مال بیٹھا سبز ہے اور بے شک اللہ تعالیٰ تمہیں اس دنیا میں نائب بنانے والے ہیں پس وہ دیکھیں گے کہ تم کس طرح عمل کرتے ہو“۔

۴۸۲ وَعَنْ أَبِي عَمْرٍو وَيُقَالُ أَبُو عَمْرِو اللَّهِ وَيُقَالُ أَبُو لَيْلَى عُمَانُ بْنُ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ "لَيْسَ لِأَدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْخِصَالِ بَيْتٌ يَسْكُنُهُ" وَتَوْبٌ يُؤَادِي عَوْرَتَهُ وَجِلْفُ الْخُبْرِ وَالْمَاءُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ - قَالَ التِّرْمِذِيُّ سَمِعْتُ أَبَا ذَاوَدَ سُلَيْمَانَ بْنَ سَالِمٍ الْبَلْخِيُّ يَقُولُ: سَمِعْتُ الصَّرَّ بْنَ شَمِيلٍ يَقُولُ: الْجِلْفُ، الْخُبْرُ لَيْسَ مَعَهُ إِدَامٌ - وَقَالَ غَيْرُهُ هُوَ غَلِيطُ الْخُبْرِ - وَقَالَ الْخُرَوِيُّ: الْمُرَادُ بِهِ هَذَا وَعَاءُ الْخُبْرِ: كَالْحَوَالِي وَالْخُرْجِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

۴۸۲. حضرت ابو عمرو، بعض نے کہا ابو عبد اللہ اور بعض نے کہا ابویسی، عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ابن آدم کے لئے سوائے ان چیزوں کے کسی اور چیز کا حق نہیں۔ ایک گھر جس میں وہ رہ سکے۔ ایک کپڑا جس میں وہ اپنے ستر کو ڈھانپ سکے اور روٹی کا ٹکڑا اور پانی (ترمذی) اور اس نے کہا یہ حدیث صحیح ہے۔

امام ترمذی نے فرمایا کہ میں نے ابو داؤد و سیمان بن خلعی کو فرماتے سنا کہ وہ کہتے ہیں نصر بن شمیل کو فرماتے سنا۔ جِلْفُ: روٹی کے اس ٹکڑے کو کہتے ہیں جس کے ساتھ سالن نہ ہو۔ بعض نے کہا موٹی روٹی کو کہتے ہیں۔ علامہ حروی نے فرمایا مراد یہاں روٹی والا برتن ہے۔ جیسے تھیلا اور جمیل وغیرہ واللہ اعلم۔

تخریج رواہ الترمذی فی الرہد، باب لیس ماں ادم حق فہما سوی حصل ثلاث

اللِّغَاتُ: الحاصل جمع حصہ نفس میں رچ جانے والی صفت۔ یواری چھپانے۔ ابو داؤد و سلیمان بن اسلم پہنچی ہیں۔ بلخ کے رہنے والے ہیں اس لئے پہنچی کہلاتے ہیں۔ ان کو مصہی بھی کہا جاتا ہے کیونکہ مصاحف کا کام کرتے تھے۔ الصر بن شمل: ابن خرش بن یزید المازنی التمیمی۔ یہ ایام عرب روایت حدیث اور فقہ حنفی کے عظیم علماء میں سے ایک ہیں۔ انہوں نے مرو کے مقام پر ۲۰۳ھ میں وفات پائی۔ الہروی: احمد بن محمد بن عبد الرحمن البہاشی ابو عبیدہ ہروی۔ یہ خارسن میں اہل ہرات میں تحقیق کرنے والا عام ہیں۔ ان کی کتاب الغریبین۔ غریب القرآن وغریب معروف ہے۔ ان کی وفات ۴۰۱ھ میں ہوئی۔ کالحوالی: یہ ایک برتن ہے۔ اس کی جمع حوالی اور جو البقی ہے۔ الجوج۔ یہ معروف برتن ہے اس کی جمع خرجه بروزن عہ ہے۔

ہوائند: (۱) اس دنیا میں جو چیزیں کفایت کرنے والی ہیں وہ ہیں گھر رہائش کے لئے، کپڑا ستر چھپانے کے لئے اور روٹی اور پانی جینے کے لئے۔ (۲) عورت کا تمام جسم ستر ہے سوائے چہرہ ہتھیلیاں اور مرد کے لئے ستر ناف اور گھٹنے کے درمیان کا حصہ۔ یہاں مراد جو کپڑا جسم ڈھانپنے کے کام آئے اور اس کے کمال کو ظاہر کرنے والا ہو کیونکہ وہ نفس کی لذات میں شمار ہوتا ہے۔

۴۸۳ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ بِمَكْسُرٍ ۴۸۳ حضرت عبد اللہ بن شخیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم ﴿الْهَکْمُ التَّکَاثُرُ﴾ کی تلاوت فرما رہے تھے پھر کہتے ہیں کہ بن آدم بہتا ہے میرا مال میرا مال حالانکہ اے آدم کے بیٹے تیرا مال نہیں ہے مگر جو تو نے کھا کر فنا کر دیا یا پہن کر پرانا کر دیا یا صدقہ کر کے اس کو آگے چلا دیا۔ (مسلم)

الشَّيْنِ وَالْخَاءِ الْمُسَدَّدَةِ الْمُعَمَّتِينَ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: آتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ
آتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ يَقْرَأُ ﴿الْهَکْمُ التَّکَاثُرُ﴾
قَالَ: يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَالِي مَالِي وَهَلْ لَكَ يَا
ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتَ فَأَلْبَسْتَ أَوْ
لَبَسْتَ فَأَلْبَسْتَ أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ؟
رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج: رواہ مسلمہ فی اوائل کتاب الرهد والدقائق

اللَّخَائِذِ: فالبیت: تلف کر دیا، ختم کر دیا۔ فالبیت: یہاں سے ہے اس کا معنی نئے کو پرانا کرنا ہے۔ فامضیت: صدقہ پہنچا دیا مستحق کو صدقہ خرچ کر دیا۔

فوائد: (۱) جو انسان اس دنیا کی زندگی میں اپنی ضروریات سے زائد جمع کرتا ہے وہ اس دولت کا خادم اور دوسروں کا خازن ہے۔
(۲) سامان اور مال جمع کرنے کی بجائے زبرد اختیار کرنا اور اسی پر اکتفا کرنا چاہئے جو ضروری ہو اور جس کے بغیر چارہ کار نہ ہو۔ (۳) کثرت سے صدقہ اور محتاجوں کی اعانت اور ہر کوئی چیزوں میں خرچ کرے جو اللہ تعالیٰ کو خوش کرنے والی ہوں۔

۴۸۴: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ إِنِّي لِأُحِبَّكَ فَقَالَ: "انْظُرْ مَاذَا تَقُولُ؟" قَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لِأُحِبَّكَ فَلَاكَ مَرَاتٍ فَقَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لِأُحِبَّكَ فَلَاكَ مَرَاتٍ فَقَالَ: "إِنْ كُنْتَ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ بِجَهْدٍ فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعَ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّيْلِ إِلَى مَتْنَهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

(ترمذی)

۴۸۴: حضرت عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کی قسم بے شک میں آپ سے محبت کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا غور کر لے جو کچھ تو کہتا ہے۔ اس نے کہا اللہ کی قسم میں آپ سے یقیناً محبت کرتا ہوں۔ تین مرتبہ یہ کہا۔ پس آپ نے ارشاد فرمایا اگر تو مجھ سے محبت رکھتا ہے تو فقر کا ٹاٹ تیار کر لے کیونکہ فقر اس آدمی کی طرف جو مجھ سے محبت کرتا ہے اس سے بھی زیادہ تیزی سے جاتا ہے جتنا سیلاب اپنے بہاؤ کی طرف جاتا ہے۔

النَّجْفَاءُ: وہ چیز ہے جس کو گھوڑے کو اس لئے پہناتے ہیں تاکہ تکلیف سے اس کو بچایا جاسکے اور کبھی بوقت ضرورت اس کو انسان بھی

اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

"النَّجْفَاءُ" بِكُسْرِ النَّوْنِ الْمُشْتَبِهَةِ فَوْقَ
وَأَسْكَانِ الْجِيمِ وَبِالْفَاءِ الْمُكَرَّرَةِ وَهِيَ شَيْءٌ
يُلْبَسُهُ الْفَرَسُ لِيَتَّقِيَ بِهِ الْأَذَى وَقَدْ يُلْبَسُهُ

الإنسان۔

پہن لیتا ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الرہد باب ما جاء فی فصل الفقر

اللَّخَائِذُ: فاعل: پس تیار کر۔ الیٰ فنہا: پہننے کی جگہ۔

ہواشد: (۱) سچی محبت کی دلیل یہ ہے کہ آدمی دنیا میں زہد اختیار کر لے اور اس میں زیادہ مشغول نہ ہو کیونکہ سچے محبت کو چاہئے کہ وہ اپنے محبوب کی صفات میں رنگا ہوا ہو۔

۴۸۵: وَعَنْ عُثْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: "مَا ذَنْبَانِ جَانِعَانِ أُرْسِلَا فِي الْغَنَمِ يَأْفِسَدَا لَهَا مِنْ حَرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۴۸۵: حضرت کعب بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا دو بھوکے بھڑیے جن کو بکریوں میں چھوڑ دیا جائے وہ اتنا زیادہ نقصان نہیں پہنچاتے جتنا کہ ماں اور جاہ کی حرص آدمی کے دین کو پہنچاتی ہے۔ ترمذی اور اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الرہد باب ما جاء فی معیشتہ اصحاب السی صبی اللہ علیہ وسلم۔

اللَّخَائِذُ: بافسدہا: بکریوں کو بہت تباہ کرنے والا ہے۔ الشرف: مرتبہ۔

ہواشد: (۱) مال جمع کرنے کی حرص اور کسی بلند مرتبہ پر پہنچنے کی چاہت انسان کے دین کو تباہ کر دیتی ہے کیونکہ اس میں دنیا کی آخرت پر ترجیح کھے بندوں نظر آتی ہے۔

۴۸۶: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى حَصِيرٍ فَقَامَ وَلَقَدْ أَرَفَى جَنْبَهُ قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اتَّخَذْنَا لَكَ وِطَاءً فَقَالَ: مَا لِي وَالْذُّنُوبُ؟ مَا آتَا بِي الذُّنُوبُ إِلَّا كَوْرًا كَبِ اسْتَظَلَّ تَحْتَ شَجَرَةٍ ثُمَّ رَاحَ وَكَرَّكَهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۴۸۶: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک چٹائی پر آرام فرما رہے تھے جب بیدار ہوئے تو اس کا نشان آپ کے پہلو پر پڑ گیا ہم نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اگر آپ کے لئے نرم گدایتیار کروادیں؟ تو آپ نے ارشاد فرمایا مجھے دنیا سے کیا تعلق میں تو دنیا میں اس سوار کی طرح ہوں جس نے ایک درخت کا سایہ حاصل کیا پھر چلنا بنا پھر اس کو چھوڑ دیا۔ ترمذی اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الرہد باب ما انا فی الدنیا الا کراکب اللَّخَائِذُ: وطاء: بچھونا جس پر آرام فرمائیں۔

ہواشد: (۱) آپ ﷺ کا زہد اظہار من الغشس ہے۔ (۲) دنیا کی زندگی ایک گزرگاہ اور عبور کرنے والا رستہ ہے جس کو چلنے والا طے کر کے آخرت کے گھر میں پہنچتا ہے۔ (۳) آخرت کی تعمیر کا اہتمام اعمال صالحہ کے ذریعے کرنا چاہئے۔ (۴) غرض کی وضاحت کے لئے تمثیل و تشبیہ سے معاونت لی جاسکتی ہے۔

۴۸۷. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ: ”فقراء مالداروں سے جنت میں پانچ سو سال پہلے داخل ہوں گے۔“ ترمذی اور اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۴۸۷. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَعْيَاءِ بِخَمْسِينَ مِائَةً عَامٍ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

تخریج: رواہ ترمذی فی الزہد باب ما جاء فی فقرۃ المسکین بدخول الجنة من اعیانہم

فوائد: (۱) اگر فقراء اعمال صالحہ والے ہوں تو ان کو ان اعیان پر نصیبت حاصل ہے جو نافرمانی کرنے والے ہوں۔ (۲) فقراء مالداروں سے پانچ سو سال پہلے جنت میں داخل ہوں گے۔ کیونکہ وہ اس زمانہ میں موقف میں اپنے مال کا حساب چکا رہے ہوں گے کہ انہوں نے کہاں سے کیا اور کہاں اس کو رکھا اور خرچ کیا۔

۴۸۸. حضرت ابن عباس، عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے جنت میں جھانکا تو پس میں نے وہاں کی اکثریت نادر لوگوں کو پایا اور میں نے آگ (جہنم) میں جھانکا تو دیکھ کہ وہاں کی اکثریت عورتوں پر مشتمل ہے۔ (بخاری و مسلم)

۴۸۸. وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعِمْرَانَ ابْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَطَّلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ وَالطَّلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ مِنْ رَوَايَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ أَيْضًا مِنْ رَوَايَةِ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ۔

ابن عباس کی روایت میں یہ الفاظ ہیں۔

بخاری نے اس کو عمران بن حصین سے بھی روایت کیا ہے۔

تخریج: رواہ سحری فی بدء الحق باب ما جاء فی صفة الجنة 'وفی السکاح والرفاق' ومسمی فی کتابہ

روایۃ اکثر من الجنة اعفراء

اللغات: اطلعت میں نے جھانک کر دیکھا اور غور سے دیکھا۔ فرایت: میں نے جان۔ ممکن ہے کہ یہ اطلاق اسراء کی رات مکمل دی گئی ہو اور یہ بھی احماس ہے کہ نہ زکوف کے انکشاف میں آپ کو مشکف کی گئی ہو۔

فوائد: (۱) فقراء جنت میں مالداروں سے زیادہ ہوں گے۔ فقیر کو جنت میں فقر کی وجہ سے نہیں بلکہ اعمال صالحہ کی وجہ سے داخل کیا جائے گا۔ (۲) دنیا کا سامان بہت زیادہ جمع نہ کرنا چاہئے اور دنیا میں وسعت کو ترک کی حرص مسلمان میں ہونی چاہئے۔ (۳) عورتوں کو اعمال صوری تزیین دلائی گئی تاکہ وہ آگ سے اپنی حفاظت کریں۔

۴۸۹. حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں جنت کے دروازے پر کھڑا ہوا۔ پس وہاں داخل ہونے والے زیادہ لوگ مسکین ہیں اور مالدار

۴۸۹. وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ "قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَكَانَ عَامَّةً مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ"

وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مَحْبُوسُونَ غَيْرَ أَنَّ
 أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ مُتَّفَقٌ
 عَلَيْهِ۔ (حسب کے لئے) بھی روک لئے جائیں گے۔ البتہ آگ والے
 ان کے بارے میں آگ (یعنی جہنم) کی طرف جانے کا حکم دے دیا
 گیا۔ (بخاری و مسلم)

”وَالْجِدُّ“ الْحَطُّ وَالْغِنَى، وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُ
 هَذَا الْحَدِيثِ فِي بَابِ فَضْلِ الضَّعْفَةِ۔
 الْحَدُّ: مال و دولت یہ حدیث فَضْلِ الضَّعْفَةِ کے باب میں
 گزری۔

تخریج: رواہ البخاری فی النکاح، باب لا تادن المرأة فی بیت زوجها الا مائة، والرفاق و مسم فی اور کتاب
 الرقاق، باب اکثر اهل الحجة المقراء
 فوائد: اس حدیث کی شرح باب فضل الضعفة روایت ۲۶۹ میں ملاحظہ فرمائیں۔

۴۹۰. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ
 النَّبِيِّ ﷺ قَالَ ”أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا شَاعِرٌ
 كَلِمَةُ لَبِيدٍ - أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ
 نَاطِلٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 ۴۹۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سب سے سچی بات جس کو کسی شاعر نے کہا
 وہ لبید کی بات ہے۔ (اس کے کہ) خبردار ہر چیز اللہ کے سوا مٹ
 جانے والی ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی المناقب، باب یام الحاہیہ، وفی الادب والرفاق وغیرہما و مسم فی کتاب السمر
 اللغات کلمۃ: وہ مکمل بات جو موقع کے مطابق ہو۔ لبید: یہ لبید بن ربیعہ بن مالک عامری ہیں۔ جاہلیت کے زمانہ میں اعلیٰ
 ترین شعراء ادب میں ان کا شمار ہوتا تھا۔ یہ نجد کے بالائی علاقہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ اسلام کا زمانہ پایا اور حضور ﷺ کی خدمت میں
 حاضر ہوئے۔ یہ صحابہ رضی اللہ عنہم میں شمار ہوتے ہیں۔ یہ مؤلفۃ القلوب میں سے بھی ہیں۔ اسلام قبول کرنے کے بعد شاعری چھوڑ
 دی۔ کوفہ میں رہائش اختیار کی اور طویل عمر پائی۔ ۴۱ھ میں وفات پائی اور فرماتے میں شعر کیونکر کہہ سکتا ہوں جبکہ اللہ تعالیٰ نے مجھے سورہ
 بقرہ اور آل عمران سکھا دیں۔ ما خلا اللہ: سوا اللہ تعالیٰ اور اس کی صفات کے۔ باطل: ہلاک ہونے والا یا ہلاکت اور بے کاری کو
 قبول کرے۔ اس شعر کا معنی اس ارشاد باری تعالیٰ کے موافق ہے ﴿كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ﴾۔

فوائد: (۱) آپ ﷺ نے لبید کے شعر سے استشہاد فرمایا اور ان کے حق میں گواہی دی کہ وہ شاعر ہے۔

(۲) اسلام میں شعر پڑھنا ممنوع نہیں جبکہ اس کا کوئی صحیح مقصد ہو۔

(۳) دنیا کی زندگی میں بڑا نقص یہی ہے کہ فنا ہونے والی ہے۔

(۴) دین جتنی بھی زیادہ ہو آخرت کے مقابلہ میں قلیل ہے کیونکہ اس کا انجام فناء و ہلاکت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَمَا مَنَّا عِ
 الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فِی الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ﴾۔

باب: بھوک، سختی، کھانے پینے اور لباس
میں تھوڑے پراکتفا اور اسی طرح
دیگر مرغوب نفس

اشیاء چھوڑنے کی فضیلت

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”پس ان کے بعد نالائق ہو گئے جنہوں نے وقت کو ضائع کیا اور خواہشات کی اتباع کی۔ غریب وہ گمراہی کا انجام پائیں گے مگر وہ شخص جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور عمل صالح کئے پس وہ لوگ جنت میں داخل ہوں گے ان کے حق میں ذرہ برابر کمی نہ کی جائے گی۔“ (مریم) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”قارون اپنی قوم کے سامنے زینت کے ساتھ آیا ان لوگوں نے کہا جو دنیا کی زندگی کے طالب تھے کاش ہمیں وہ کچھ مل جاتا جو قارون کو دیا گیا ہے شک وہ تو بڑے نصیب والا ہے اور ان لوگوں نے کہا جو (اللہ کا) علم رکھتے تھے تم پر افسوس ہے اللہ کا بدلہ بہت بہتر ہے اس شخص کے لئے جو ایمان لایا اور اس نے عمل صالح کئے۔“ (القصص) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”پھر تم سے ضرور بالضرور ان نعمتوں کے بارے میں پوچھا جائے گا۔“ (نکاثر) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”جو شخص جلدی آنے والی دنیا کا ارادہ کرتا ہے ہم اس کو جلدی اس دنیا میں دیتے ہیں جتنا چاہتے ہیں اور پھر اس کا ٹھکانہ جہنم ہو گا جس میں پھر وہ داخل ہو گا۔ مذمت کیا ہوا دھکا را ہوا۔“ (الاسراء)

اس سلسلہ میں آیتیں بہت مشہور ہیں۔

۵۶: بَابُ فَضْلِ الْجُوعِ وَخَشَوَةِ
الْعَيْشِ وَالْاِقْتِصَادِ عَلَى الْقَلِيلِ مِنَ
الْمَأْكُولِ وَالْمَشْرُوبِ وَالْمَلْبُوسِ
وَعِزِّهَا مِنْ حُطُوطِ النَّفْسِ وَتَرْكِ
الشَّهَوَاتِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ
أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ
عَذَابًا إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا﴾
[مریم: ۵۹، ۶۰] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَخَرَجَ عَلَى
قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ
الدُّنْيَا يَلِيتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو
حِطٍّ عَظِيمٍ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَنْكَرُ
ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا﴾
[القصص: ۷۹، ۸۰] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿ثُمَّ
لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ﴾ [النكاثر: ۸]
وَقَالَ تَعَالَى: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدِ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا
لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ
يَصْطَلَا مَا مَدَّ مَوْماً مَذْجُوراً﴾

[الاسراء: ۱۸]

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ

حل الآيات: خلف: نالائق نائب اور خلف لائق نائب۔ جیسا کہ کہا جاتا ہے خلف صدق وخلف سوء۔ غیا: برائی
لذو حظ عظیم: بڑے غناء والا۔ اولوا العلم: علم نافع والا اور وہ علم ہے جو احوال آخرت اور جو اللہ تعالیٰ نے اپنے نیک بندوں
کے لئے تیار کیا ہے اس پر مشتمل ہو۔ وبلکم: ہلاکت کی دعا ہے۔ ناپسند بات پر ڈانٹ کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ عن النعیم: تم
سے ضرور ان نعمتوں کا سوال ہو گا جنہوں نے تمہیں آخرت سے غفل کر دی۔ بعض نے کہا ہر نعمت کے بارے میں سوال ہو گا۔ النکاثر
۔ العاجلة: دنیا اور اس کی نعمتیں۔ عجلنا له فيها ما نشاء لمن نريد: ہم جلدی دے دیتے ہیں جس کو چاہتے ہیں جو چاہتے ہیں۔

اس آیت میں مجل اور مجل لہ کو مشیت اور ارادہ سے مقید کیا۔ کیونکہ نہ تو ہر تم والا اپنی تم پاتا ہے اور نہ ہر ایک جو پسند کرتا ہے وہ اس کو ملتا ہے تاکہ یہ ظاہر ہو جائے کہ معامے کا دار و مدار اللہ تعالیٰ کی مشیت پر ہے۔ یصلاھا۔ اس میں داخل ہوگا اور اس کی گرمی برداشت کرے گا۔ مدحوراً: اللہ تعالیٰ کی رحمت سے دھکا رہا۔

۴۹۱. وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ ۖ مِنْ خُبْزٍ شَعِيرٍ يَوْمَيْنِ مُتَابَعَيْنِ حَتَّى قُبِضَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ: مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَدِيمِ الْمَدِينَةِ مِنْ طَعَامِ الْبَرِّ ثَلَاثَ لَيَالٍ نَبَاً حَتَّى قُبِضَ۔

۴۹۱. حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ محمد ﷺ کے گھر والوں نے جو کی روٹی دو دن مسلسل پیٹ بھر کر نہیں کھائی۔ یہاں تک کہ آپؐ نے وفات پائی۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں یہ ہے محمد ﷺ کے گھر والوں نے جب سے وہ مدینہ آئے تین دن متواتر گندم کی روٹی پیٹ بھر کر نہیں کھائی یہاں تک کہ آپؐ نے وفات پائی۔

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب الاطعمۃ باب ما کذلک الی صی الہ عیہ وسمہ واصحلہ یا کون۔ والرفق۔ ب۔ کیف کان عیش الی صی الہ عیہ وسمہ واصحلہ وسمہ فی اوائل کتاب الرهد والرفق۔

اللَّحَائِثُ: آل محمد۔ یہاں مراد آپؐ کی ازواج اور خدام جن کا خرچ آپؐ ﷺ خود کرتے تھے اور آل کا لفظ اصل میں عزت و تکریم کے لحاظ سے آپؐ کے نسب میں قریب اور آپؐ کی ازواج مطہرات اور زکوٰۃ کے حرام ہونے کے لحاظ سے بنی ہاشم بنی عبد المطلب کے مؤمن مرد اور عورتیں مراد ہیں۔ البر: گندم۔

فَوَافِدُ: (۱) دنیا سے آپؐ کا اعراض اور اس میں زہد اختیار فرمانا مذکور ہے مگر یحییٰ جی کی وجہ سے نہ تھا۔ آپؐ سے کہا گیا کہ اگر آپؐ پسند کرتے ہیں تو پہاڑوں کو سون بنا دیتے ہیں مگر آپؐ نے انکار فرمادیا اور یہ روایت اس روایت کے خلاف نہیں کہ جس میں ذکر ہوتا ہے کہ زندگی کے آخری دنوں میں ایک سال کی خوراک اپنے اور اہل و عیال کے لئے جمع فرمائی۔ آپؐ ﷺ اس کو جمع کرنے کے بعد محتاجین پر صرف فرمادیتے اور وہ آپؐ کے پاس جمع نہ رہ سکتا تھا کیونکہ آپؐ ﷺ تیز ہوا سے زیادہ تیزی سے۔

۴۹۲. وَعَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَانَتْ تَقُولُ: وَاللَّهِ يَا ابْنَ أُمِّیْ اِنْ كُنَّا نَنْظُرُ اِلَى الْهَلَالِ ثُمَّ الْهَلَالِ: فَلَا تِلْكَ اَهْلًا فِی شَهْرَيْنِ وَمَا اَوْلَفَ لِيْ اَبَاتٍ رَّسُوْلُ اللَّهِ نَارَ قُلْتُ: يَا خَالَهٖ فَمَا كَانَ یُعِیْشُكُمْ؟ قَالَتْ: الْاَسْوَدَانِ التَّمْرُ وَالْمَاءُ اِلَّا اَنَّهٗ قَدْ كَانَ لِرَّسُوْلِ اللَّهِ جَبْرَانٌ مِنَ الْاَنْصَارِ وَكَانَتْ لَهُمْ

۴۹۲. حضرت عروہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ وہ فرمایا کرتی تھیں کہ اے میرے بھانجے ہم چاند کی طرف دیکھتے پھر ایک اور چاند پھر ایک اور چاند یعنی دو مہینے میں تین دن چاند گزر جاتے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھروں میں آگ نہیں جلتی تھی۔ میں نے کہا اے خالہ پھر آپؐ کا گزارا کس چیز سے ہوتا؟ آپؐ نے فرمایا دو سیہ چیزیں یعنی کھجور اور پانی البتہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے انصاری پڑوسی جن کے دودھ والے جانور تھے وہ رسول اللہ صلی

مَنَابِجُ وَكَانُوا يُرْسِلُونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
مِنَ الْبَاهِيَا فَيُسْقِيَانَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -
دیتے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواه البخاری فی فاتحه، کتاب الہمہ و فی الرفاق، باب کیف کانت عیش النبی صلی اللہ علیہ وسلم
و اصحابہ، و مسہ فی اوائل کتاب الہد و الرفاق

اللَّخَائِثُ : الہلال : دو راتوں کا چاند اسی طرح جب ۲۶/۲۷ کا چاند جب ہو جائے۔ الانصار : اوس و خمرج کی ترم اولاد پر
ہو جاتا ہے۔ منابج جمع منبجہ بکری یا اونٹنی جو کسی دوسرے کو پینے کے لئے دے دی جائے اور جب دودھ ختم ہو جائے وہ واپس کر دے۔
فوائد : (۱) انسان کو گھر کی بات ظاہر کی جاسکتی ہے جبکہ وہ کسی شرعی حکم کے خلاف نہ ہو۔ اس میں حکم شرعی ہی کا ذکر ہے۔ شکوہ سے
اس کا تعلق نہیں۔ (۲) اچھا نمونہ ظاہر کرنے اور مثال بیان کرنے کے لئے خاص حالت کا تذکرہ کرنے میں کوئی حرج نہیں۔

۴۹۳ : وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ بِقَوْمٍ بَيْنَ
أَيْدِيهِمْ شَاةٌ مُّصِيَّةٌ فَدَعَا قَائِيَّ أَنْ يَأْكُلَ
وَقَالَ : خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْبَعْ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ -
"مُصْلِيَّةٌ" بِفَتْحِ الْمِيمِ. أَيْ مُشْوِيَّةٌ -
۴۹۴ : حضرت ابو سعید مقبری حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل
کرتے ہیں کہ ان کا گزر ان لوگوں کے پاس سے ہوا جن کے سامنے
بھنی ہوئی بکری تھی انہوں نے ان کو کھانے کی دعوت دی تو حضرت
ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کھانے سے انکار کر دیا اور فرمایا کہ رسول
اللہ ﷺ کو دنیا سے تشریف لے گئے اور آپ نے بکری روٹی بھی پیٹ
بھر کر نہیں کھائی۔ (بخاری)
مُصْلِيَّةٌ : بھنی ہوئی۔

تخریج : رواه البخاری فی الاصمة، باب ما کانت النبی صلی اللہ علیہ وسلم و اصحابہ یا کون
فوائد : (۱) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم متابعت رسول ﷺ میں کس قدر حریص تھے اور شہوات کو ابھارنے والی اشیاء میں کس قدر تخفیف
کرنے والے تھے اور یہ بات اس کے منافی نہیں کہ نبی اکرم اور آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم کبھی کبھی سیر ہوتے تھے۔ کیونکہ ان کی اکثر
حالت قلت طعام والی ہوتی تھی۔ حدیث میں وارد ہے کہ ابن آدم کے لئے وہ چند لقمے کافی ہیں جو اسکی پشت کو سیدھا کریں۔

۴۹۴ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَمْ
يَأْكُلِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى
جَوَانٍ حَتَّى مَاتَ، وَمَا أَكَلَ خُبْزًا مُرَقَّقًا حَتَّى
مَاتَ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ وَلَا
رَأَى شَاةً سَمِيطًا بِعَيْنِهِ قَطُّ -
۴۹۵ : حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم نے نے میز پر بیٹھ کر کھانا نہیں کھایا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ
علیہ وسلم نے وفات پائی اور نہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے میدے کی
روٹی کھائی یہاں تک کہ آپ نے وفات پائی۔ (بخاری) وریک
روایت میں ہے کہ نہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی اپنی دونوں
آنکھوں سے بھنی ہوئی بکری دیکھی۔

تخریج : رواہ البحاری فی لاصعة ، باب البحر المرقق والاکن عسی الحواہ والنسفرة و باب ما کاد السی صبی لہ عنہ وسم و اصحابہ یاکون و اروایۃ لآخری فی ارفاق ، باب فصل الفقر و باب کیف کاد عین السی صبی لہ عنہ وسلم و اصحابہ۔

اللغزات : الحواہ : دسترخون ۔ جب کھانا رکھ دیا جائے تو ماندہ کھاتا ہے ۔ اس سے پہلے خوان کھلاتا ہے ۔ مرققا : نرم باریک بڑی روٹی ۔ شاة شمبطا : گرم پانی سے بکری کے بالوں کو دور کر کے کھل میں بھوننا ۔ یہ چھوٹی عمر کی بکری سے کیا جاتا ہے اور یہ عیش پرست لوگوں کا کام ہے ۔

فوائد : (۱) اس روایت میں زہد رسول ﷺ کو حیران کن مثال سے وضع کیا گیا اور آپ کا خوشحال لوگوں کے طرز عمل زندگی سے اعراض کرنا مذکور ہوا اور یہ طرز نبوت فقراء و مسکین کے دلوں کی دجھکی کو ظاہر کر رہا ہے ۔ اگرچہ لوگوں پر یہ لزم نہیں لیکن یہ بات مشاہدے میں آئی ہے کہ جو شخص اپنے نفس کو خواہشات کے حوالے کر دے تو وہ خواہشات اس کو شہوات کی طرف دھکیل دیتی اور گنہوں کی طرف اس کی راہنمائی کرتی ہیں ۔

۴۹۵ : وَعَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُ بَيْنَكُمْ ﷺ وَمَا يَحْدُ مِنَ الدَّقَلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۴۹۵ : حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے تمہارے پیغمبر ﷺ کو اس حال میں دیکھا کہ آپ کو ادنیٰ کھجور اتنی تعداد میں میسر نہ تھی کہ جس سے اپنا پیٹ بھریں ۔ (مسلم)
الدَّقَلُ : ادنیٰ قسم کی کھجور ۔

تخریج : رواہ مسلم فی اوّل کتاب الزهد والرفاق

فوائد : (۱) آپ ﷺ کو بعض اوقات ایسے حالات پیش آتے کہ جس میں بقدر کفایت بھی نہ ہوتا ۔ کیونکہ دعوت میں ہر وقت مشغولیت رہتی اور خواہشات سے آپ اعراض فرمانے والے تھے ۔

۴۹۶ : وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّبِيَّ مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ تَعَالَى فَقِيلَ لَهُ : هَلْ كَانَ لَكُمْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ مَنَاحِلٌ ؟ قَالَ مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُنْخَلًا مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللَّهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللَّهُ تَعَالَى ، فَقِيلَ لَهُ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مَنْخُولٍ ؟ قَالَ : كُنَّا نَطْحَنُهُ وَنَمُخُّهُ فَيَطِيرُ مَا

۴۹۶ : حضرت سهل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بعثت سے وفات تک چھنے ہوئے آنے کی روٹی نہیں دیکھی ۔ ان سے پوچھا گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں تمہارے پاس چھلیاں تھیں ؟ تو انہوں نے جواب میں کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بعثت سے لے کر وفات تک چھنی کو دیکھا تک نہیں ۔ ان سے پوچھا گیا پھر آپ بغیر چھنے ہوئے جو کی روٹی کیسے کھاتے تھے ۔ انہوں نے جواب دیا ہم اس کو پیس کر پھونک مارتے پس اس میں سے جو اڑنا ہوتا اڑ جاتا اور جو باقی رہتا

طَارَ وَمَا بَقِيَ ثَوْبَانَهُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ ہم اس کو گوندھ لیتے۔ (بخاری)

النَّقِيّ: میدے کی روٹی۔

ثَوْبَانَهُ: ہم اس کو تر کر کے گوندھ لیتے یعنی ہم اس کو بھگو لیتے اور نرم کر کے آنا گوندھتے۔
وَعَحْنَاهُ۔

تخریج: رواہ البخاری فی الاطعمة، باب الفصح فی الشعیر، باب ما کال السی صبی اللہ عبہ وسلم واصحابہ بایکوں۔

اللُّغَاتُ: النقی: جو خالص ہو چھان سے۔ الحواری: سفید روٹی۔ الدرملک: سفید روٹی کا آنا۔

فوائد: (۱) آپ ﷺ کا کمال زہد اور خوش عیش لوگ جو اشیاء استعمال کرتے ہیں ان سے اعراض ظاہر ہوتا ہے۔ (۲) سابقہ فوائد ملاحظہ ہوں۔

۴۹۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ فَإِذَا هُوَ بِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَقَالَ: مَا أَخْرَجَكُمَا مِنْ بَيْتِكُمَا هَذِهِ السَّاعَةَ؟ قَالََا الْحَوْعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ - قَالَ وَأَنَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَخْرَجَنِي الْإِدْيُ أَخْرَجَكُمَا قَوْلًا، فَقَامَا مَعَهُ قَاتِي رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا هُوَ لَيْسَ فِي بَيْتِهِ، فَلَمَّا رَأَاهُ الْمَرْأَةُ قَالَتْ: مَرْحَبًا وَأَهْلًا فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيْنَ فَلَانٌ؟ قَالَتْ: دَهَبَ يَسْتَعْدِبُ لَنَا الْمَاءَ إِذْ جَاءَ الْأَنْصَارِيُّ فَظَرَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَصَاحِبِيهِ ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ مَا أَحَدَ الْيَوْمَ أَكْرَمَ أَصْيَافًا مِنِّي، فَاَنْطَلَقَ فَجَاءَهُ هُمُ بَعْدِي فِيهِ بُسْرٌ وَتَمْرٌ وَرُطْبٌ فَقَالَ:

۴۹۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن یا ایک رات کو گھر سے باہر نکلے پس اچانک ابو بکر و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے آپ کی ملاقات ہو گئی۔ آپ نے فرمایا تمہیں اس وقت تمہارے گھروں میں کس چیز نے نکالا؟ دونوں نے عرض کیا یا رسول اللہ بھوک نے۔ آپ نے فرمایا میں بھی۔ مجھے قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے مجھے بھی اسی چیز نے نکالا جس نے تم دونوں کو نکالا۔ پس اٹھو وہ دونوں آپ کے ساتھ چل دیے۔ پس آپ ایک انصاری کے ہاں تشریف لائے وہ اس وقت اپنے گھر میں نہیں تھا۔ جب ان کی بیوی نے آپ کو دیکھا تو مَرْحَبًا اور أَهْلًا وَسَهْلًا کہا آپ نے اس کو فرمایا کہ فلاں کہاں ہے؟ اس نے عرض کیا وہ ہمارے لئے بیٹھا پانی لینے کے لئے گئے ہیں اسی دوران وہ انصاری آ گیا چنانچہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے دونوں ساتھیوں کو دیکھا پھر کہا الحمد للہ آج مجھ سے زیادہ مہمانوں کے لحاظ سے عزت والا کوئی نہیں پھر وہ گیا اور

کھجور کا ایک خوشہ لیا جس میں گوری خشک اور تر کھجوریں تھیں اور کہا کھائیے۔ پھر چھری و۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو فرمایا دودھ والی بکری ذبح نہ کرنا۔ پس اس نے ان کے لئے بکری ذبح کی۔ پس انہوں نے بکری کا گوشت اور اس خوشے میں سے کھجوریں کھائیں اور پانی پیا۔ جب شکم سیر ہو گئے اور سیراب ہو گئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو بکر و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو مخاطب کر کے فرمایا مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے تم سے ضرور ان نعمتوں کے بارے میں پوچھا جائے گا۔ بھوک نے تمہیں تمہارے گھروں سے نکال پھر تم گھروں میں نہیں لوٹے یہاں تک کہ تمہیں اللہ نے یہ نعمتیں پہنچا دیں۔ (بخاری)

يَسْتَعِدُّ . خوشگوار پانی پینے گئے۔

الْعَذْبُ : مینھاپانی۔

الْعَذْقُ : شاخ۔

الْمُدِيَّةُ : چھری۔

الْمُحْلُوبُ : دودھ والا جانور۔

السُّؤَالُ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ : اس سواں سے مراد نعمتوں کا شمار کروانا

ہے۔ ڈانٹ ڈپٹ اور سزا دینے کے لئے سواں مراد نہیں۔ یہ انصاری

ابو الہیثم بن تیمان رضی اللہ عنہ ہیں جیسا کہ ترمذی کی روایت میں

واضح طور پر آیا ہے۔

كُلُوا وَآخِذُوا الْمُدِيَّةَ ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَا لَكَ وَالْمُحْلُوبَ فَذَبَحَ لَهُمْ فَأَكَلُوا مِنْ الشَّاةِ وَمِنْ ذَلِكَ الْعَذْقِ وَشَرِبُوا - فَلَمَّا أَنْ شَبِعُوا وَرَوُّوا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَسْأَلَنَّ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ الْخَوْعُ لَمْ تَرَجِعُوا حَتَّى أَصَابَكُمْ هَذَا النَّعِيمُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهَا "يَسْتَعِدُّ" : اَيُّ يَطْلُبُ الْمَاءَ

الْعَذْبُ وَهُوَ الطَّيِّبُ وَالْعَذْقُ بِكَسْرِ الْعَيْنِ

وَأَسْكَانِ الدَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَهُوَ الْكِبَاسَةُ وَهِيَ

الْعَصَنُ - "وَالْمُدِيَّةُ" بِصَمِّ الْمِيمِ وَكَسْرِهَا

هِيَ السِّكِّينُ "وَالْمُحْلُوبُ" ذَاتُ اللَّيْنِ -

وَالسُّؤَالُ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ سُؤَالُ تَعْدِيدِ النَّعِيمِ

لَا سُؤَالُ تَوْبِيحٍ وَتَعْدِيدٍ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ -

وَهَذَا الْأَنْصَارِيُّ الَّذِي أَتَوْهُ هُوَ أَبُو الْهَيْثَمِ بْنِ

الْتَيْهَانِ ، كَذَا جَاءَ مَبْنًى فِي رِوَايَةِ التِّرْمِذِيِّ

وَعَبْرَةٍ۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الاشرۃ ، باب حوار استئذنة عبده لى من دار من ينفق رصاه مدلت

الْمُعَازَاتِ : مرحبا : جب تم مناسب اترنے کی جگہ پاؤ تو اتر پڑو۔ واهلاً : اپنے گھروالوں کو پاؤ تو ان سے مانوس ہو جاؤ۔ بسو

بدلے رنگ والی کھجور۔ تمر خشک کھجور۔ الرطب : تازہ کھجور خشک ہونے سے پہلے۔

فوائد : (۱) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے ہجرت کے بعد اپنے مال اور جائیں اللہ تعالیٰ کی رواد میں وقف کر دیئے تھے۔ اسی لئے بعض

وقات ان کے پاس کھانے پینے کے لئے سوائے کھجور کے کچھ بھی نہ ہوتا۔ وہ ایک دوسرے سے تعاون کرتے اور بعض اوقات وہ

وسعت سے کھاتے اور نعمتوں سے فیض یاب ہوتے۔ مینھاپانی استعمال کرتے اور پھل چن کر کھاتے۔ (۳) دوستوں کے گھروں میں

تعاون حاصل کرنے کے لئے جانے میں کوئی حرج نہیں جبکہ ان کی رضامندی کا علم ہو۔ (۳) مہمان کا احترام کرنا اور اللہ تعالیٰ کے

نعمات پر شکر گزاری کرنی چاہئے۔ (۴) بات کی تائید کے لئے قسم بھی جائز اور درست ہے۔ (۵) جب فتنے کا خطرہ نہ ہو تو عورت پردے کے ساتھ خود کے مہمانوں کا استقبال کر سکتی ہے تاکہ خوند کی آمد کا انتہا نہ کر لیں۔

۴۹۸: حضرت خالد بن عمیر عدوی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہمیں عقبہ بن غزوہ جو بصرہ کے گورنر تھے انہوں نے خطبہ دیا۔ پس اللہ کی حمد و ثنائیاں کی پھر کہا مابعد! دنیا نے اپنے ختم ہونے پر اعلان کر دیا اور تیزی سے منہ پھیر کر چلی ورس میں سے کوئی چیز باقی نہیں رہی سوئے تپھٹ کے جیسے برتن کی تپھٹ ہوتی ہے جس کو برتن والا سینٹا ہے اور بے شک تم اس سے منتقل ہو کر ایک ایسے گھر میں جاؤ گے جس کو زوال نہیں پس تم اپنے پاس موجود چیزوں میں سے سب سے بہتر چیز کے ساتھ منتقل ہو۔ ہمارے سامنے ذکر کیا گیا کہ ایک پتھر جہنم کے کنارے سے ڈال جائے گا وہ اس میں ستر سال تک رتا رہے گا پھر بھی اس کی گہرائی تک نہیں پہنچے گا۔ اللہ کی قسم وہ جہنم بھر دی جائے گی کیا تمہیں تعجب ہے؟ تحقیق ہمارے سامنے بیان کیا گیا کہ جنت کے دو کواڑوں کے درمیان چالیس سال کی مسافت ہے اور اس پر یقیناً ایک دن ایسا آئے گا وہ انسانوں کی بھیڑ سے بھری ہوئی ہوگی۔ تحقیق میں نے اپنے آپ کو ساتوں میں ساتواں آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پایا۔ ہمارے پاس ایسا وقت بھی نہیں تھا کہ کھانے کی کوئی چیز درخت کے پتوں کے سوا نہ تھی۔ یہاں تک کہ ہماری باچھیں زخمی ہو گئیں پس سی دوران مجھے ایک چادر مل گئی تو میں نے اسے اپنے اور سعد بن مالک کے درمیان دو حصوں میں کر یا آدھے کو میں نے چادر کے طور پر باندھ لیا اور نصف کو حضرت سعد نے چادر بنا لیا۔ لیکن آج ہم میں سے ہر شخص اس طرح ہو گیا کہ وہ کسی نہ کسی چیز کا حاکم ہے۔ میں اللہ جل جلالہ کی اس بات سے پناہ مانگتا ہوں کہ میں اپنے ہاں اپنے آپ کو بڑے سمجھوں در اللہ جل جلالہ کے ہاں چھوٹا۔ (مسلم)

۴۹۸ وَعَنْ خَالِدِ بْنِ عَمِيرٍ الْعَدَوِيِّ قَالَ حَطَبْنَا عُقْبَةَ بْنَ غَزْوَانَ وَكَانَ أَمِيرًا عَلَى الْبَصْرَةِ فِحَمَدُ اللَّهِ وَأَتْنَى عَلَيْهِ لَمْ قَالَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ الدُّنْيَا قَدْ أَذْنَتْ بِصُرْمٍ وَوَلَّتْ حَدَاءً وَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا إِلَّا صُابَةٌ كُصَانَةٌ الْإِنَاءِ يَتَصَابَهَا صَاحِبُهَا وَرَأَيْتُكُمْ مُتَقِلُونَ مِنْهَا إِلَى دَارٍ لَا رَوَالَ لَهَا فَاسْقِلُوا بِحَبِيرٍ مَا يَحْصِرُكُمْ فَإِنَّهُ قَدْ ذَكَرَ لَنَا أَنَّ الْحَاخِرَ يُنْقَى مِنْ شَعِيرٍ حَتَمَ فِيهِوَى فِيهَا سَبْعِينَ عَامًا لَا يُدْرِكُ لَهَا فَعَرٌ وَاللَّهِ لَنُصَلِّئَ أَفْعَحْتُمْ وَلَقَدْ ذَكَرَ لَنَا أَنَّ مَا بَيْنَ مِصْرَاعَيْنِ مِنْ مَصَارِيعِ الْحَيَّةِ مَسِيرَةُ أَرْبَعِينَ عَامًا وَلَيَأْتِيَنَّ عَلَيْهَا يَوْمٌ وَهُوَ كَطَيْطٍ مِنَ الرِّحَامِ وَلَقَدْ رَأَيْتُنِي سَاعَ سَعَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَا لَمْ تَطْعَمْ إِلَّا وَرَقَ الشَّجَرِ حَتَّى قَرِحَتْ أَشْدَاقُنَا فَانْقَطَطَتْ رُودَةٌ فَشَقَّقْتُهَا بَيْنِي وَبَيْنَ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ فَاتَزَرْتُ بِصَفِيهَا وَاتَزَرَ سَعْدٌ بِصَفِيهَا فَمَا أَصَحَّ الْيَوْمَ مِمَّا أَحَدٌ إِلَّا أَصَحَّ أَمِيرًا عَلَى مِصْرِ مِنَ الْأَنْصَارِ وَاتَى أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ فِي نَفْسِي عَظِيمًا وَعِنْدَ اللَّهِ صَغِيرًا رَوَاهُ مُسْلِمٌ

قَوْلُهُ "أَذْنَتْ" هُوَ بِمَدِّ الْأَلْفِ أَيْ أَعْلَمْتُ وَقَوْلُهُ "بِصُرْمٍ" هُوَ بِضَمِّ الصَّادِ

أَيُّ بَانِقِطَائِهَا وَقَنَائِهَا - قَوْلُهُ : "وَوَلَّتْ
حَدَّاءَ هُوَ بِحَاءٍ مُّهِمَلَةٍ مَّفْتُوحَةٍ ثُمَّ ذَالٍ
مُعْجَمَةٍ مُشَدَّدَةٍ ثُمَّ أَلِفٍ مَمْدُودَةٍ : أَيُّ سَرِيعَةٍ
' وَالصَّبَابَةُ بِضَمِّ الصَّادِ الْمُهِمَلَةِ - الْبَقِيَّةُ
الْيَسِيرَةُ وَقَوْلُهُ "يَنْصَابُهَا" هُوَ بِشَدِيدِ الْبَاءِ
قَبْلَ الْهَاءِ : أَيُّ يَحْمِلُهَا - "وَالْكُظَيْطُ" : الْكَبِيرُ
الْمُمْتَلِئُ - وَقَوْلُهُ "فَرِحَتْ" هُوَ يَفْتَحُ الْقَافِ
وَكُسْرِ الرَّاءِ أَيُّ صَارَتْ فِيهَا قُرُوحٌ -

أَذَنْتُ : اعلان کر دیا۔
بَصُرْمُ : انقطاع و فناء۔
وَوَلَّتْ حَدَّاءَ : تیزی سے جانے والی۔
الصَّبَابَةُ : معمولی بچا ہوا، تھچٹ۔
يَنْصَابُهَا : وہ اس کو جمع کرتا ہے۔
الْكُظَيْطُ : بہت بڑا بھرا ہوا۔
فَرِحَتْ : زخمی ہونا یعنی اس میں زخم ہو گئے۔

تخریج : رواہ مسمم فی اوائل کتاب الرهد والرفائق

اللُّغَاظُ شَفِيرُ جَهَنَّمَ : جہنم کے کنارے۔ قَعْرًا : گہرائی۔ مصراعین دروازے کے دو حصے یعنی کواڑ۔ فرحت زخمی ہوا۔
اشدافنا جمع شدق : منہ کی طرف۔ بردہ، دھاری دار چادر۔ بعض کہتے ہیں سیاہ چوکور چادر۔
فَوَافِدُ : (۱) دوستوں کو نصیحت کرنی اور بھلائی کی طرف ترغیب دلانی چاہئے اور آخرت سے ان کو ڈران چاہئے۔ (۲) قیمت کا
قرب بتلایا گیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا انا والساعة كهاتين و اشار باصبعه الوسطى والسبابه : میں اور قیامت شہادت والی
انگلی اور درمیان والی انگلی کی طرح قریب ہیں۔ (۳) عظیم الشان جنت اور بہت بڑی دوزخ کے بنانے میں اللہ تعالیٰ کی عظمت ظاہر ہو
رہی ہے۔ (۴) اللہ تعالیٰ کے مزید فضل اور عمومی رحمت سے جنت میں کثرت سے لوگ داخل ہوں گے۔ (۵) صحابہ کرام رضوان اللہ
عیمہ نے اس فقر پر صبر و ضبط کا اظہار فرمایا تو اللہ تعالیٰ اپنے نصرت و تمکین فی الارض کے وعدوں کو پورا کر کے بعد میں ان کے حیات میں
وسعت و خوش حالی فرمادی۔ (۶) نفس کے غرور اور شیطان کی تزیین سے بچنے کا راستہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں التجاء ہے۔

۴۹۹ : وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ قَالَ : أَخْرَجْتُ لَنَا عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهَا كِسَاءً وَإِزَارًا غَلِيظًا قَالَتْ : قُبِضَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي هَذَيْنِ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۴۹۹ : حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت
عائشہ رضی اللہ عنہا نے ایک اوڑھنے اور ایک باندھنے والی موٹی چادر
نکال کر دکھائی اور فرمایا کہ آنحضرت ﷺ نے ان دو چادروں میں
وفات پائی۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البحاری فی الجہاد ، باب ما ذکر من ورع النبی صلی اللہ علیہ وسلم وعصاه وسبیغہ والناس رب
الاکسۃ والحمائم و مسمم فی الساس ، باب انتواع فی الساس۔

اللُّغَاظُ : کساء : کپڑا۔ ازار : چادر۔ غلیظ : موٹی۔
فَوَافِدُ : (۱) آپ ﷺ بعض اوقات موٹے کپڑے استعمال فرماتے اور کبھی دوسرا لباس بھی استعمال فرماتے۔ گویا جو میسر آتا
استعمال فرماتے اور اسی طرح کھانے کو جو میسر آ جاتا کھا لیتے اس میں کسی قسم کا تکلف نہ فرماتے۔

۵۰۰: حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں وہ پہلا عرب ہوں جس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں پہلا تیر پھینکا۔ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مل کر جہاد کرتے تھے اور ہمارے پاس کوئی کھانا سوائے کیکر کے درخت کے پتوں کے نہ ہوتا تھا۔ یہاں تک کہ ہم میں سے ہر ایک اس طرح قضائے حاجت کرتا جس طرح کبری کرتی ہے۔ اس میں خشکی کی وجہ سے ملاوٹ نہ ہوتی۔ (بخاری و مسلم)

الْحُبْلَةُ: کیکر اور یہ دونوں جنگل کے مشہور درخت ہیں۔

۵۰۰: وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنِّي لَأَوَّلُ الْعَرَبِ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَقَدْ كُنَّا نَفْزُو مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَالَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَقُ الْحُبْلَةِ وَهَذَا السَّمُرُ حَتَّى إِنْ كَانَ أَحَدُنَا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ مَالَهُ خَلَطَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”الْحُبْلَةُ“ بِضَمِّ الْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَاسْكَانِ الْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: وَهِيَ وَالسَّمُرُ نَوْعَانِ مَعْرُوفَانِ مِنْ شَجَرِ الْبَادِيَةِ۔

تخریج: رواه البخاری فی فضائل الصحابة 'باب مناقب سعد بن ابی وقاص' وفی الاطعمة 'باب ما كان السی صلی اللہ علیہ وسلم واصحابه یأکلون' وفی الرقاق 'باب کیف كان عیش السی صلی اللہ علیہ وسلم' ومسم فی اوائل کتاب الرهد والرفائق

اللُّغَاتُ: خلط: بہت زیادہ خشک ہونے کی وجہ سے ایک دوسرے کے ساتھ ملتا نہ تھا۔

فوائد: (۱) اللہ تعالیٰ کے انعامات کو بیان کرنا چاہئے اور انسان کو جو مشقت پیش آرہی ہو اس کو بیان کرنا بھی جائز ہے جبکہ بطور شکوہ کے نہ ہو۔ (۲) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے تک دیتی دھوک کی تکالیف برداشت کیں۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر اپنے فضل سے غنائم کے دروازے کھول دیئے۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ بغیر زورِ راہ اور تیاری کے جہاد کے لئے جاتے تھے بلکہ غزوہ کے دوران ان کی مشقت انتہا کو چھوئے لگتی تھی۔

۵۰۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح دعا فرمائی کہ اے اللہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر والوں کو اتنی روزی عنایت فرما جو جسم و جان کے رشتے کو باقی رکھ سکے۔ (بخاری و مسلم)

۵۰۱: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ اِلِ مُحَمَّدٍ قُوْتًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ قَالَ اَهْلُ اللُّغَةِ وَالْعَرَبِِبِ مَعْنَى "قُوْتًا" اَيُّ مَا يَسُدُّ الرِّمَقَ۔

قُوْت: اتنی خوراک جس سے جان اور جسم کا رشتہ باقی رہے۔

تخریج: رواه البخاری فی کتاب الرقاق 'باب کیف كان عیش السی صلی اللہ علیہ وسلم' ومسم فی اوائل کتاب الرهد والرفائق

فوائد: (۱) یہ جائز ہے کہ کوئی انسان اللہ تعالیٰ سے یہ دعا کرے کہ اس کا رزق بقدر کفایت ہو اور یہ مقام نبوت ہے۔ اس لئے کہ انبیاء علیہم السلام کی بخت دنیا اور اس کی زینت کے لئے نہیں اور اس کا یہ معنی ہرگز نہیں کہ آپ اللہ تعالیٰ سے مغفرت مانگتے تھے۔ آپ

ﷺ نے تو اللہ تعالیٰ کی نافر سے پناہ مانگی۔ کیونکہ نافر جی ہے اور اللہ تعالیٰ کے رسول ﷺ اس سے کفایت مانگ رہے ہیں۔ (۲) اگر مالدار کی حلال و جائز مال سے ہو تو وہ اس روایت کے خلاف نہیں مگر اس میں اللہ تعالیٰ کے حقوق کی ادائیگی شرط ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں مالدار شکر گزار تھے (مثلاً عثمان غنی اور عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہم)

۵۰۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے مجھے قسم ہے اللہ کی جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں میں اپنا جگر زمین پر بھوک کی وجہ سے ٹیک دیتا تھا اور بعض وقت میں بھوک کی وجہ سے پیٹ پر پتھر باندھتا تھا۔ میں ایک دن اس راستہ پر بیٹھا جس سے لوگ مسجد نبوی سے نکل رہے تھے۔ پس ابو بکر کا گزر ہو تو میں نے ان سے کتاب اللہ کی ایک آیت اس لئے پوچھی کہ وہ مجھے پیٹ بھر کر کھانا کھلا دیں وہ گزر گئے انہوں نے ایسا نہ کیا پھر عمر گزرے میں نے ان سے بھی کتاب اللہ کی ایک آیت کے بارے میں پوچھا۔ میں نے ان سے بھی اس لئے پوچھا کہ وہ مجھے پیٹ بھر کر کھانا کھلائیں مگر وہ بھی گزر گئے انہوں نے ایسا نہ کیا۔ پھر آنحضرت ﷺ کا میرے پاس سے گزر ہوا۔ آپ نے دیکھ کر قسم فرمایا اور جو کچھ میرے دل اور چہرے پر تھا اس کو پہچان گئے۔ پھر فرمایا ابو ہریرہ! میں نے عرض کیا بلیک یا رسول اللہ آپ نے فرمایا آؤ اور آپ چل پڑے۔ میں آپ کے پیچھے ہوا۔ آپ گھر میں داخل ہوئے۔ پس میں نے اجازت طلب کی تو مجھے اجازت مل گئی۔ سو میں داخل ہوا۔ آپ نے ایک پیالے میں دودھ پایا۔ پس آپ نے فرمایا یہ دودھ کہاں سے آیا ہے؟ انہوں نے کہا آپ کے لئے فلاں مرد یا عورت نے ہدیہ بنا بھیجا۔ آپ نے فرمایا اے ابو ہریرہ! میں نے کہا حضور حاضر ہوں۔ آپ نے فرمایا اہل صفہ کے پاس جاؤ اور ان کو میرے پاس بلا لاؤ۔ ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ یہ اہل صفہ اسلام کے مہمان تھے ان کا کوئی گھر نہیں تھا نہ مال اور نہ کسی کا سہارا کچھ بھی نہ لیتے اور جب آپ کے پاس بدیہ آتا تو آپ ان کی طرف بھیج دیتے اور خود بھی اس میں سے تناول فرماتے اور ان کو اس میں شریک کر لیتے۔ چنانچہ مجھے یہ بات ناگو رگزری۔

۵۰۲: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُنْتُ لَا أَعْتَمِدُ بِجَبَدِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْجُوعِ، وَإِنْ كُنْتُ لَا شُدَّ الْحَمَرُ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ - وَلَقَدْ قَعَدْتُ يَوْمًا عَلَى طَرَفِهِمُ الَّذِي يَخْرُجُونَ مِنْهُ فَمَرَّ بِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَبَسَّمَ حِينَ رَأَيْتِي وَعَرَفَ مَا فِي وَجْهِی وَمَا فِي نَفْسِي لَمْ قَالَ: "أَبَاهِرُ" قُلْتُ: لَيْتَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْحَقُّ" وَمَضَى فَاتَّبَعْتُهُ، فَدَخَلْتُ فَاسْتَأْذَنْتُ فَأَذِنَ لِي فَدَخَلْتُ فَوَجَدْتُ بَنًا فِي قَدَحٍ فَقَالَ: "مِنْ أَيْنَ هَذَا اللَّبَنُ" قَالُوا: أَهْدَاهُ لَكَ فُلَانٌ - أَوْ فُلَانَةٌ - قَالَ: "أَبَاهِرُ" قُلْتُ: لَيْتَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْحَقُّ إِلَى أَهْلِ الصُّفَّةِ فَادْعُهُمْ لِي" قَالَ: وَأَهْلُ الصُّفَّةِ أَصْيَافُ الْإِسْلَامِ لَا يَأْوُونَ عَلَى أَهْلِ وَلَا مَالٍ وَلَا عَلَى أَحَدٍ، وَكَانَ إِذَا أَتَتْهُ صَدَقَةٌ بَعَثَ بِهَا إِلَيْهِمْ وَلَمْ يَتَأَوَّلْ مِنْهَا شَيْئًا وَإِذَا أَتَتْهُ هَدِيَّةٌ أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ وَأَصَابَ مِنْهَا وَأَشْرَكَهُمْ فِيهَا، فَسَاءَ بِي ذَلِكَ فَقُلْتُ: وَمَا هَذَا اللَّبَنُ فِي أَهْلِ الصُّفَّةِ كُنْتُ أَحَقُّ أَنْ أُصِيبَ مِنْ هَذَا اللَّبَنِ شَرْبَةً أَتَقَرَّى بِهَا فَإِذَا حَاءَ وَأَمَرَنِي فَكُنْتُ أَنَا أُعْطِيهِمْ وَمَا عَسَى

میں نے دس میں کہا یہ دودھ اہل صفہ کا کیا کرے گا۔ میں اس بات کا زیادہ حقدار ہوں کہ میں اس میں سے ایک مرتبہ اتنا پی دوں جس سے مجھے طاقت حاصل ہو جائے جب وہ آ جائیں گے اور آپ مجھے حکم دیں گے پس میں ان کو دوں گا۔ تو امید نہیں کہ اس دودھ میں سے مجھے کچھ پہنچے مگر اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت سے کوئی چارہ کار بھی نہ تھا۔ چنانچہ میں ان کے پاس گیا اور ان کو بدلا لیا۔ وہ آگئے اور اجازت طلب کی۔ آپ نے ان کو اجازت دے دی وہ گھر میں اپنی اپنی جگہ بیٹھ گئے۔ آپ نے فرمایا اے بوہریرہ میں نے عرض کیا یہ رسول اللہ حاضر ہوں۔ آپ نے فرمایا یہ پیالہ ہواور ان کو دیتے جاؤ۔ چنانچہ میں نے پیالہ یا اور ایک ایک کر کے میں آدمی کو دینے لگا بس وہ پیتے یہاں تک کہ وہ سیر ہو جاتا پھر پیالہ مجھے واپس کر دیتا بس میں دوسرے کو دے دیتا بس وہ بھی پی کر سیر ہو جاتا پھر پیالہ مجھے واپس کر دیتا۔ بس گلے کو دیتا بس وہ بھی پیتے یہاں تک کہ وہ بھی سیر ہو جاتا۔ پھر یہ پیالہ مجھے واپس کر دیتا۔ یہاں تک کہ میں حضور تک پہنچ گیا بس سرے کے سرے لوگ سیراب ہو چکے ہیں۔ بس آپ نے پیالہ بے کراپنے دست اقدس پر رکھا۔ پھر میری طرف تبسم سے دیکھتے ہوئے فرمایا بوہریرہ! میں نے کہا حاضر ہوں۔ پھر فرمایا اب میں درتو باقی رہ گئے ہیں۔ میں نے عرض کیا یہ رسول اللہ آپ نے سچ فرمایا۔ آپ نے فرمایا بیٹھو اور پو بس میں بیٹھ گیا اور میں نے پیا۔ آپ نے فرمایا اور پو بس میں نے پیا۔ آپ اشرب اشرب فرماتے رہے یہاں تک کہ میں نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا اب تو پیٹ میں اس کی کوئی گنجائش نہیں پاتا۔ آپ نے فرمایا بس مجھے دکھاؤ۔ میں نے آپ کو پیالہ پیش کیا۔ آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد اور بسم اللہ پڑھی اور پچا ہوا دودھ پی لیا۔ (بخاری)

أَنْ يَتَلَفَّيْ مِنْ هَذَا اللَّبَنِ وَلَمْ يَكُنْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدْءًا فَاتَّبَعَهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ فَأَقْبَلُوا وَاسْتَادَنُوا فَأَدِنَ لَهُمْ وَأَخَذُوا مَجَالِسَهُمْ مِنَ الْبَيْتِ - قَالَ أَمَا هُرَيْرَةُ قُلْتُ لَبِيتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "حَذُّ فَأَعْطَاهُمْ" قَالَ فَأَخَذْتُ الْقَدَحَ فَحَعَلْتُ أُعْطِيهِ الرَّحْلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرْوَى ، ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى الْقَدَحِ فَأُعْطِيهِ الْآخَرَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرْوَى ، ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى الْقَدَحِ فَأُعْطِيهِ الْآخَرَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرْوَى ، ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى الْقَدَحِ حَتَّى انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ رَوَى الْقَوْمُ كُلُّهُمْ فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَوَضَعَهُ عَلَى يَدِهِ فَظَرَّ إِلَى فَتَسَمَّ فَقَالَ "أَبَاهِرَ" قُلْتُ لَبِيتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "بَقِيتُ أَنَا وَأَنْتَ" قُلْتُ صَدَقْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ أَقْعُدْ فَأَشْرَبُ" فَقَعَدْتُ فَيَشْرَبُ ، فَقَالَ : "أَشْرَبُ" فَيَشْرَبُ فَمَا زَالَ يَقُولُ : "أَشْرَبُ" حَتَّى قُلْتُ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَحَدُ لَكَ مُسْنَكًا قَالَ : "فَارِنِي" فَأُعْطِيَهُ الْقَدَحَ فَحَمِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَسَمَى وَشَرِبَ الْفَصْنَةَ -

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

تخریج : روہ بخاری فی ارفاق باب کیف کہ عیش اسی صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ

اللغات : اعتمد سکدی علی الارض میں اپنے پیٹ کو زمین سے ملاتا۔ لبیک یہ تبسم ہے۔ المصفا فقراء صحابہ رضی

نہ عنہم کے قیام کے لئے مسجد نبوی کے آخر میں ایک چبوترہ تھا۔ القدح۔ جس برتن سے دو آدمی سیر ہو سکیں۔ مسلکاً۔ راستہ۔ وہ جہاں سے میرے پیٹ میں چل کر جائے۔

فوائد: (۱) آپ ﷺ اقراء صحابہ کرام کا کس قدر خیال فرماتے اور ان کی کتنی عزت کرتے۔ (۲) رسول اللہ ﷺ کے معجزے سے کھانے کا مقدار میں بڑھ جانا اور یہ معجزہ متعدد بار پیش آیا۔ (۳) آپ ﷺ کے لئے ہدیہ کا جواز اور صدق کی حرمت ثابت ہو رہی ہے۔ (۴) پینے کے وقت بیٹھنا مستحب ہے اور جب پی کر فارغ ہو جائے تو اللہ تعالیٰ کا نام لینا اور اس کی حمد کرنا مسنون ہے اور دوسرے کا بچا ہوا مشروب پینا مستحب ہے۔ (۵) مہمان کو مزید کھلانے اور پلنے کے لئے کہنا مستحب ہے۔ پینٹ بھر کر کھانا بھی جائز ہے جب کہ اس میں حد سے نہ گزرے اگرچہ عام حدت میں کھانے میں تخفیف ہی افضل ہے۔

۵۰۳: وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَنَبِيَّ لَأَخِرُ فِيمَا بَيْنَ نَبِيِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى حُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَغْشِيًا عَلَى فَبَجِئْتُ الْحَائِي فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عِقْفِي وَيَبْرِي أَيْ مَجْنُونٌ وَمَا بِي مِنْ حُنُونٍ مَا بِي إِلَّا الْجُوعُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۰۳: حضرت محمد بن سیرین رحمہ اللہ تعالیٰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کرتے ہیں کہ میری یہ حالت بھی ہوئی کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے حجرہ کے درمیان بے ہوش ہو کر گر پڑتا تھا۔ تو آنے والے آتے اور اپنا پاؤں میری گردن پر رکھ دیتے اور یہ خیال کرتے کہ میں دیوانہ ہوں حالانکہ مجھے کچھ دیوانگی وغیرہ نہ تھی فقط بھوک ہوتی تھی۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب الاعتصام، باب ما ذکر النبی صلی اللہ علیہ وسلم وحصل عنی انفاق ہل عجم وما اجمع عنہ الحرمان

اللَّحَائِثُ: آخر۔ میں گر پڑا۔ مغشياً علی: مجھ پر غشی طاری ہوئی۔ اغشاء: اعضاء کے تھپل کے ساتھ شعور کا زوال۔ یضع رجله علی عنقی: اسی طرح عدت تھی جس کے متعلق جنون کا گمان ہوتا یہاں تک کہ وہ افقہ پالیتا۔

فوائد: (۱) رسول اللہ ﷺ ہواں کرنے سے کس قدر گریزاں تھے کہ فقر کی یہ حالت اور اس پر صبر۔

۵۰۴: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدَرَعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ فِي ثَلَاثِينَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ مُتَعَقٍّ عَمْدَةٍ.

۵۰۴: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات پائی اس حال میں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زرہ تیس صاع جو کے بدلے میں رہن رکھی ہوئی تھی۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب الجہاد، باب ما قبل فی درع النبی والمعارى ومسمہ فی البیوع، باب امرہن وحوارہ فی الحصر کسفر سبط حر

اللَّعَاتُ : الدرع ڈرہ۔ مرهونه رہن رکھن روکن۔ شرع میں کوئی چیز کسی کے پاس رکھ کر قرض لینا تاکہ قرضہ کی واپسی پر وہ چیز واپس کر دی جائے۔ یہودی اس کا نام بواٹھم تھا۔

حواشی: (۱) آپ ﷺ کو دنیا میں کثرت کے طالب نہ تھے بلکہ اس میں زہد اختیار فرماتے والے تھے۔ (۲) اہل کتاب سے معاملہ جائز ہے۔ آپ ﷺ نے یہودی سے قرض یا اپنے صاحب حیثیت صحابہ رضی اللہ عنہم سے نہیں لیا۔ اس سے یہودی سے قرض لینے کے جواز ثابت کرنا مقصود تھا یا ان کے پاس اس وقت نہیں تھا یا آپ ﷺ کو خطرہ ہوا کہ وہ عوض یا قیمت نہ لیں گے۔ (۳) جو آدی قرض واپس کرنے کا ارادہ رکھتا ہو اس کو قرض مینا جائز ہے۔

۵۰۵. حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے اپنی زرہ جو کے بدلے میں رہن رکھی ہوئی تھی۔ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جو کی روٹی اور چربی جس میں تغیر آ گیا وہ سے کر گیا۔ میں نے آپؐ کو فرماتے ہوئے سنا کہ محمد ﷺ کے گھر والوں کے پاس صبح اور شام تو ایک صاع خوراک بھی نہیں اور بے شک آپؐ کے نو گھر تھے۔ (بخاری)

إِهَالَةٌ : پھل ہوئی چربی۔
السِّنْعَةُ : تغیر وی۔

تخریج : رواہ المحدثی فی السیوع ، رب شرء نسی صلی اللہ علیہ وسلم بالنسبہ والرحم ، باب الرحم فی الحصر۔

فوائد: () دنیا پر قدرت کے باوجود بطور تواضع آپ ﷺ کا دنیا کی قلیل مقدار پر گمراہہ کرنا۔ (۲) آپ کی سخاوت اور جمع نہ کرنے نے زرہ کے رہن رکھنے تک پہنچ دیا۔

۵۰۶. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ سَمْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِدَاءٌ إِلَّا زَارَ وَأَمَّا كِسَاءٌ قَدْ رَطَبُوا فَبِئْسَ أَعْنَاقِهِمْ مِنْهَا مَا يَنْلُغُ نِصْفَ نِصَاقَيْنِ وَمِنْهَا مَا يَنْلُغُ الْكُعْبَيْنِ فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تُرَى عَوْرَتُهُ.
رواه البخاري

۵۰۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے ستر اہل صفہ کو دیکھا ان میں سے کوئی بھی ایسا نہیں تھا جن پر اوڑھنے والی چادر یا تہبند تھا یا اوپر لینے والی چادر۔ جس کو وہ اپنی گردنوں میں باندھ لیتے جن میں سے بعض کی چادریں آدھی پنڈلی تک اور بعض کی ٹخنوں تک۔ پس وہ اس کے دونوں اطراف کو اپنے ہاتھ سے اکٹھا کر کے رکھتے اس خطرے سے کہ کہیں ستر نہ ظاہر ہو جائے۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البحاری فی ابواب المساجد ، باب يوم الرجال فی المسجد۔

اس روایت کی شرح ۳۶۹ میں گزری۔

۵۰۷ : وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : ۵۰۷ : حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت
كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَدَمَ حَشْوُهُ لَيْفٌ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
صلى اللہ علیہ وسلم کا بستر مبارک چمڑے کا تھا جس میں کھجور کا چھلکا بھر
ہوا تھا۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البحاری فی الرفاق ، باب كيف كان عيش النبي صلى الله عليه وسلم واصحابه۔

اللُّغَاثُ : آدم جمع ادیم : رنگی ہوئی کھال۔ کیف : چھلکا۔

فوائد : (۱) آپ ﷺ کا سامان دنیا سے اعراض کرنا اور تھوڑی دنیا پر راضی رہنا۔

۵۰۸ : وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : ۵۰۸ : حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہم رسول
كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ ،
اللَّهُ ﷻ اس نے آپ کو سلام کیا۔ پھر وہ واپس چل دیا۔ رسول اللہ ﷺ
نے فرمایا اے انصاری بھائی۔ میرے بھائی سعد بن عبادہ کا کیا حال
ہے؟ اس نے کہا ٹھیک ہیں۔ رسول اللہ نے فرمایا کہ تم میں سے کون
ان کی عیادت کے لئے جائے گا۔ آپ اٹھے اور ہم بھی آپ کے
ساتھ اٹھ کھڑے ہوئے۔ ہم دس سے کچھ زائد تھے۔ ہمارے پاس نہ
جوتے نہ موزے تھے اور نہ ٹوپیاں اور قمیضیں تھیں۔ ہم پتھر لی زمین
میں چل رہے تھے یہاں تک کہ ہم ان کے پاس پہنچ گئے۔ ان کے گھر
والے ان کے پاس سے ہٹ گئے یہاں تک کہ آنحضرت ﷺ اور
جوان کے ساتھ تھے وہ ان کے قریب ہو کر بیٹھ گئے۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الحائز باب عیادة المرصی

اللُّغَاثُ : يعودہ : مریض کی تیمارداری کرنا۔ بضعة عشر : بضعة کا لفظ تین سے دس تک بولا جاتا ہے۔ خفاف جمع خف :
موزہ۔ قلانس جمع قلنسوة : ٹوپی۔ المسباح : شوریلی زمین۔ فاستاخرو قومہ من حوله : سعد کے دوست اور اہل و عیال ان
کے ارد گرد سے پیچھے ہٹ گئے تاکہ رسول اللہ ﷺ ان کے قریب ہوں۔

فوائد : (۱) آپ ﷺ کی کمال تواضع اور فضیلت اور آپ کا اپنے صحابہ کرام کے بارے میں انتہائی شفقانہ طرز کلام۔ اے میرے
بھائی تو کیا ہے۔ اس میں حضرت سعد کے لئے ان کے ایمان کی گواہی رسالت مآب ﷺ کی طرف پائی جاتی ہے۔ (۲) مستحب یہ

ہے کہ جو مریض سے پوچھے وہ جواب میں کہے میں اچھا ہوں۔ مریض کی عیادت کرنا مستحب ہے۔ (۳) صحابہ کرام کا زہد اور تھوڑے کپڑوں پر گزار اور تیار دار کے لئے جگہ کا فراخ کرنا۔

۵۰۹: وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: "خَيْرُكُمْ قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ" قَالَ عِمْرَانُ: لِمَا أَدْرَى قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ، وَيَخُونُونَ، وَلَا يُؤْتَمَنُونَ، وَيُنْذَرُونَ، وَلَا يُؤْفَوْنَ، وَيَطْهَرُ فِيهِمُ السِّمْنُ، "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ".

۵۰۹: حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا تم میں سب سے بہتر وہ لوگ ہیں جو میرے زمانے میں ہیں پھر وہ لوگ جو ان کے بعد ہوں گے پھر وہ لوگ جو ان کے بعد ہوں گے۔ حضرت عمران کہنے لگے کہ مجھے معلوم نہیں کہ آنحضرتؐ نے یہ دو مرتبہ فرمایا یا تین مرتبہ فرمایا۔ اس کے بعد ایسے لوگ ہوں گے جو گواہی طلب کرنے کے بغیر ہی گواہی دیں گے اور خیانت کریں گے اور امانت دار نہ ہوں گے اور نذریں مانیں گے اور ان کو پورا نہیں کریں گے۔ ان میں موٹا پا غالب ہو جائے گا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج رواہ البخاری فی الشهادات، باب لا يشهد على شهادة جور، فصل الصحابة و مسم فی فضائل صحابة، باب افضل الصحابة ثم الدين يوسهم

اللَّحَائِثُ: قرن سوساں کو کہتے ہیں۔ آپ ﷺ والا ہی آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم کا زمانہ ہے۔ الذین یلونہم تابعین کا زمانہ پھر تبع تابعین کا زمانہ ہے۔ ۲۲۰ھ تک ہے۔ یخونون حقوق میں کمی یا صاحب حقوق کے حق کو ضائع کرنا۔ امانت یہ خیانت کا عکس ہے۔ ینذرون: کسی ایسے فدیے کو لازم کر لینا جو صل شرع میں لازم نہ ہو۔ السمن: موٹا پا۔

فواحد: (۱) قرون ثلاثہ کے لوگوں کا بعد والوں پر مرتبہ اور یہ مجموعی لحاظ سے ہے بعض افراد کے لحاظ سے نہیں۔ (۲) پہلے تین زمانوں کے بعد نقص کا ظہور۔ یہ نبوت کی پیشین گوئیوں سے ہے کہ مسلمانوں کا نعمتوں میں مستغرق ہونا۔ شہوات میں حدود سے آگے نکلنا اور کثرت کلام کی وجہ سے موٹا پا ٹا ہر ہونا۔ اس زمانہ میں کھلے بندوں نظر آتا ہے۔ (۳) جھوٹی گواہی حرام ہے۔ حدیث میں شہادت کے لفظ کا یہی معنی ہے اور اس کے متعلق دیگر اقوال بھی ہیں۔ (۴) خیانت بہر صورت حرام ہے خواہ اللہ تعالیٰ کی امانت کو ضائع کر کے ہو یا لوگوں کی امانتوں کو۔ لوگوں کے لئے ضروری ہے کہ مذروں کو وہ پورا کریں بشرطیکہ شرعی قواعد کے خلاف نہ ہوں۔

۵۱۰: وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَايَنَ أَدَمَ إِنَّكَ إِنْ تَبَدَّلَ الْفَضْلُ خَيْرٌ لَكَ وَإِنْ تَمَسَّكَ شَرٌّ لَكَ، وَلَا تَلَامُ عَلَى كَفَافٍ، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ".

۵۱۰: حضرت ابوامامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے آدم کے بیٹے اگر تو زائد مال کو خرچ کرے گا تو وہ حیرے لئے بہت بہتر ہوگا اور اگر تو روک کر رکھے گا تو وہ تیرے لئے بہت برا ہوگا اور گزارے کے مال پر تمہیں ملامت نہ کی جائے گی۔ تم مال خرچ کرنے کی ابتداء ان سے کرو جن کے خرچ کی ذمہ داری تم پر ہے۔ (ترمذی) اور اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی کتاب الرہد، باب الید لعیا حبر من لید لسمی۔

الْحَدَّثَانِ : الفضل ضرورت سے زائد۔ ولا تلام : شرع کی طرف سے کوئی تعاب و مامت نہ ہو۔ کفاف : ضرورت کی مقدار سے روکنا۔ من تعول : جن کا خرچہ تمہارے ذمہ ضروری ہے۔

ہو اند : (۱) انسان کا اپنی ضرورت اور اہل و عیال کی ضرورت کے مطابق ذخیرہ کرنا چاہئے۔ (۲) جنت سے زائد کو بھلائی اور نیکی کے کاموں پر صرف کر دینا چاہئے۔ بعض اوقات اس کا روکنا نقصان دہ ہے کہ جب لوگوں میں ایسے حاجت مند پائے جائیں جن کے پاس جان بچانے کی مقدار کھانے کے بھی محتاج ہوں (۳) انسان کے لئے ضروری ہے کہ پہلے وہ اپنے عیال کے خرچہ ضروریہ پر صرف کرے کیونکہ ان پر خرچ کرنا فرض عین ہے اور دوسروں پر اس کا صرف کرنا فرض کفایہ یا سنت ہے۔ (۴) حق زکوٰۃ سے زیادہ اگرچہ صرف کرنا واجب نہیں لیکن زائد کا خرچ کرنا بہترین حالت کی نشاندہی کرتا ہے۔

۵۱۱ : وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحْصِنٍ الْأَنْصَارِيِّ الْخَطَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ إِمَامًا فِي سِرِّهِ مُعَافًى فِي جَسَدِهِ عِنْدَهُ قُوَّةٌ يَوْمَهُ فَكَأَنَّمَا حَبِرَتْ لَهُ الدُّنْيَا بِحَدِّهَا فَبِرْهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۵۱۱ : حضرت عبید اللہ بن محسن انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو اپنی قوم میں اس حال میں صبح کرے کہ وہ امن سے ہو اور تندرست ہو اور اس کے پاس اس دن کی خوراک موجود ہو تو گویا اس کے لئے تمام دنیا تمام ساز و سامان کے ساتھ جمع کر دی گئی ہے۔ (ترمذی) اور اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

"سِرُّہ" : بگسر السین المهملة أى نفسه، وقيل قومه۔

سِرُّہ : اپنی ذات یا قوم۔

تخریج : رواہ الترمذی فی کتاب الرہد، باب من مات إمما فی سرہ

الْحَدَّثَانِ : سرہ : راستہ۔ قوت یومہ : جن چیزوں کی کھانے پینے میں انسان کی ضرورت ہے۔ حیرت : جمع کی گئی۔ بعد اہیرہا : تمام اطراف کے ساتھ۔

ہو اند : (۱) جس انسان کو امن اور کفایت رزق میسر ہو تو اس کو دنیا کی بھد کی میسر آگئی اور اس کے بعد اضافہ کا طلب کرنا اس کی کثرت چاہنے کے لئے ہے اور کبھی تو اس کا شکر یہ وہ ادا نہیں کرتا اور کبھی وہ اللہ تعالیٰ سے اس کو پھیر دیتی ہے۔

۵۱۲ : وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَاءً وَقَفَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۵۱۲ : حضرت عبد اللہ بن عمر عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو اسلام لے لیا وہ کامیاب ہو گیا اور اس کا رزق بقدر کفایت ملتا رہا اور اللہ نے اس کو جو دیا اس پر قناعت فرمائی۔ (مسلم)

تخریج روہ مسند فی کتاب ترکہ فی الکفوف والاعیاد

اللَّحَاحَاتُ افلح کامیاب ہوا۔ کھانا ضرورت کی مقدار۔ قعہ قعت ورضاء دی۔

فوائد (۱) تمام بعد نیوں کی قیوت کے لئے نبی و سلام ہے۔ (۲) جب انسان کے پاس رزق بقدر ضرورت ہو تو وہ اس کو ذلت سے محفوظ اور سرکشی سے باز رکھتا ہے ورنہ ان کی صلہ و قعت ہی ہے۔ حدیث شریف میں ہے مالدار کی کثرت سامان سے نہیں بلکہ اصل غنا نفس کا غنا ہے۔

۵۱۳ : وَعَنْ أَبِي مُعَمِّدٍ فَصَالَةَ ابْنِ عُبَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : طُلُونِي لِمَنْ هُدًى لِلْإِسْلَامِ وَكَانَ عَيْشُهُ كَهَافًا وَقَنَّعَ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔
۵۱۳۔ حضرت ابو محمد فضالہ بن عبید نصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ اس آدمی کو خوش خبری ہو جس کو اسلام کی طرف ہدایت ملی ورس کا نزر اوقات من سب ہے اور وہ قناعت کرنے والا ہے۔ ترمذی اور اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج روہ ترمذی فی کتاب التہجد۔۔۔ ما جاء فی کھاف

اللَّحَاحَاتُ طوسی جنت کا نام ہے۔ بعض نے کہا جنت کے ایک درخت کا نام ہے۔ یہ عیسے نعلی کا مخدر ہے۔ بعض روایت میں آیا ہے کہ یہ جنت کا ایک درخت ہے۔ ہدی رہنمائی کی گئی توفیق دی گئی۔

فوائد (۱) آدمی کی اصل سعادت دین کا کام ہے ورس کے نزر اوقات کا من سب ہونا ورجو مندوں نے دیا اس پر راضی ہونا ہے۔ اس کے عدوہ جو کچھ بھی ہے وہ بد بختی جمع کرنے اور انسان کو بارگاہ الہی سے پھیرنے اور آخرت سے غافل کرنے والی ہے۔

۵۱۴ : وَعَنْ أَبِي عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبِيتُ اللَّيَالِيَ الْمُتَابِعَةَ طَاوِيًا وَأَهْلُهُ لَا يَحِدُونَ عِشَاءً ، وَكَانَ أَكْثَرُ حَبْرِهِمْ خُبْرَ الشَّعِيرِ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔
۵۱۴۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کئی دن متواتر بھوکے گزار دیتے تھے اور آپ کے گھرو لوں کو بھی شام کا کھانا میسر نہ ہوتا تھا اور آپ کی اکثر روٹی بھوک کی روٹی ہوتی تھی۔ ترمذی اور اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج روہ ترمذی فی کتاب التہجد ما جاء فی معشہ "سی صلی اللہ علیہ وسلم

اللَّحَاحَاتُ طاوویاً خالی پیٹ جس نے کچھ نہ کھایا ہو۔ عشاء رات کے وقت کھایا جانے والا کھانا۔ بعض نے کہا زوال کے بعد کھایا جانے والا کھانا۔

فوائد (۱) سابقہ روایت کی طرح آپ ﷺ کا زہد اور کھاف ہر ہوتا ہے۔

۵۱۵ : وَعَنْ فَصَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ۵۱۵ حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا صَلَّى بِالنَّاسِ
يَخْرُجُ رَجُلًا مِّنْ قَامَتِهِمْ فِي الصَّلَاةِ مِّنَ
الْخُصَاصَةِ - وَهُمْ أَصْحَابُ الصُّفَةِ حَتَّى
يَقُولَ الْأَعْرَابُ هَؤُلَاءِ مَجَانِينُ فَإِذَا صَلَّى
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انْصَرَفَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ : "لَوْ
تَعْلَمُونَ مَا لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى لَأَحْبَبْتُمْ أَنْ
تَرَادُوا فَاكَةً وَحَاجَةً" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ
حَدِيثٌ صَحِيحٌ -

"الْخُصَاصَةُ" الْفَاكَةُ وَالْحُجُوعُ الشَّدِيدُ -

اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے -

الْخُصَاصَةُ : نَاقٌ اور بھوک -

تخریج : رواه الترمذی فی ارہد' باب ما جاء فی معیسة اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم

اللَّغَاتُ : من قَامَتِهِمْ قیام کی حالت سے - الاعراب دیہات کے عرب - فاکہ حاجت و ضرورت -

قوامند : (۱) نذ کش لوگوں سے ہمدردی اور ان کے صبر کرنے پر ثواب کی بشارت اور ان کا سو سے بچنا اور شاندار مجاہدہ ظہر ہوتا ہے - (۲) اس سے یہ تاثر برگز ثابت نہیں ہوتا کہ صاحب ثروت صحابیہ ان کی امداد سے اعراض کرتے تھے بلکہ ان کے دوسروں سے سوال نہ کرنے اور لوگوں کو ان کے حالت کا علم نہ ہونے کو طبر کرتا ہے - (۳) اس سے یہ بھی ثابت نہیں ہوتا کہ وہ فقر کی حالت میں باقی رہنے کو رغبت رکھتے تھے - بلکہ وہ آخرت کے باقی رہنے والے اجر کو دنیا کے زائل ہونے والے سامان کے مقابلہ میں ترجیح دیتے تھے -

۵۱۶ : وَعَنْ أَبِي كَرِيمَةَ الْمُقَدَّادِ بْنِ مَعْدِي
كَرِبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَا مَلَأَ أَذْيَمِي وَعَاءٌ شَرًّا مِّنْ
بَعَثِي بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتٍ يَقْمِنَ صَلْبُهُ
فَإِنْ كَانَ لَهُ لَا مَحَالَةَ فَلَيْلٌ لِّطَعَامِهِ وَلَيْلٌ
لِّشَرَابِهِ وَلَيْلٌ لِّنَفْسِهِ ' رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ
حَدِيثٌ حَسَنٌ -

"أَكْلَاتٍ" : آئِي لُقْمٌ -

۵۱۶ : حضرت ابو کریمہ مقداد بن معدی کرب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ کسی آدمی نے کوئی برتن پیٹ سے زیادہ بڑا نہیں بھرا - ابن آدم کے لئے اتنے ہی لقمے کافی ہیں جو اس کی پشت کو سیدھا کر دیں اور اگر زیادہ ہی کھانا ضروری ہو تو تیسرا حصہ کھانے کے لئے تیسرا پیٹنے کے لئے اور تیسرا انس کے لئے (ترمذی)

اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے -

أَكْلَاتٍ : چند لقمے -

تخریج : رواه الترمذی فی ابواب ارہد' باب ما جاء فی کراهية كثرة الاكل

اللَّغَاتُ : بحسب کافی ہے - صلبہ : ان کی پشت - لا محالہ : لازماً -

ہوائند : (۱) تھوڑے کھانے کی طرف رغبت دلائی گئی ہے کیونکہ زیادہ کھانا جوڑوں کے درد اور صحت کے بگاڑ کا سبب ہے۔

۵۱۷ : وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ إِبْنِ أَبِي النَّضَارِ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ذَكَرَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا عِنْدَهُ الدُّنْيَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: "أَلَا تَسْمَعُونَ؟ أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ الْبُدَاذَةَ مِنَ الْإِيمَانِ" إِنَّ الْبُدَاذَةَ مِنَ الْإِيمَانِ يَعْنِي التَّحُلُّ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۱۸ : حضرت ابو امامہ ایاس بن ثعلبہ انصاری حارثی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ عنہم نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے دنیا کا ذکر کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تم سنتے نہیں ہو؟ کیا تم سنتے نہیں ہو؟ بے شک سادگی ایمان کا حصہ ہے، بے شک سادگی ایمان کا حصہ ہے یعنی تکلفات کو چھوڑنا۔ (ابوداؤد)

"الْبُدَاذَةُ" بِالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ وَاللَّامِ الْمُعْجَمَتَيْنِ وَهِيَ رَلَاةُ الْهَيْئَةِ وَتَرْكُ فَخْرِ الْيَبَاسِ وَأَمَّا "التَّحُلُّ" فَبِالْقَافِ وَالْحَاءِ: قَالَ أَهْلُ اللُّغَةِ: الْمُتَحِلُّ هُوَ الرَّجُلُ الْيَبَسُ الْجِلْدُ مِنْ خَشَوَةِ الْعَيْشِ وَتَرْكُ التَّرَفَّةِ.

الْبُدَاذَةُ : پراگندہ حال اور قیمتی لباس کا چھوڑنا۔
التَّحُلُّ : اس آدمی کو کہتے ہیں کہ تنگ دستی اور خوش عیشی کو چھوڑنے کی وجہ سے جس کا چہرہ اسوکھا ہوا ہو اور کم کھانے کی وجہ سے چہرہ جھریوں والا ہو جائے۔

تخصیج : رواہ ابوداؤد فی اول کتاب الترحل

ہوائند : (۱) زندگی میں خوشحالی کی ترغیب دی گئی مگر دنیا کی زینت اور قیاس میں تھوڑی مقدار کا حکم دیا۔ کیونکہ مذت میں کھلی چھٹی بسا اوقات کمال دین کے حصول میں رکاوٹ بن جاتا ہے اور مال اور نفس کے ساتھ جس جہاد کا حکم ہے اس سے انسان کو آڑے بن جاتا ہے۔ (۲) آخرت کی صلب میں نفس پر یہ مشقت ڈالنا اور واجبات پر قائم رہنا یہ ایمان کے مظاہر میں سے ہے۔ مگر اس کا مطلب یہ نہیں کہ آدمی نظافت کو چھوڑ دے اس لئے کہ نظافت تو ایمان کا حصہ ہے جیسا حدیث میں وارد ہے: الطهور شطر الایمان جس طرح ایسی تزئین جو تکبر و بڑھائی سے خالی ہو منع نہیں۔

۵۱۸ : وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَمَرَ عَلَيْنَا أَبَا عُبَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ تَلْقَى عِبْرًا لِقُرَيْشٍ وَرَوَدَنَا جِرَابًا مِنْ تَمَرٍ لَمْ يَجِدْ لَنَا غَيْرَهُ - فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا تَمْرَةً تَمْرَةً - لَقِيلَ: كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِهَا؟ قَالَ نَمْصُهَا كَمَا يَمُصُّ الصَّبِيُّ نَمَّ لَشَرَبَ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ فَكُنْفِينَا يَوْمَنَا إِلَى

۵۱۸ : حضرت ابو عبد اللہ جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دستے میں بھیجا اور حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو ہمارا امیر بنایا۔ ہم قریش کے قافلے کا تعاقب کریں۔ ہمیں ایک تھیلہ کھجوروں کا دیا۔ اس کے علاوہ اور کوئی چیز آپ کو مہیا نہ ہوئی۔ حضرت ابو عبیدہ ہمیں ایک ایک کھجور دیتے رہے ان سے کہا گیا پھر تم کیسے گزارہ کرتے رہے؟ انہوں نے کہا ہم اس کو چوس لیتے تھے جس طرح بچہ چوستا ہے پھر ہم اس پر پانی پی لیتے تھے۔ پس وہ ہمارے پورے دن سے رات تک کافی ہو جاتا

اور ہم ہاتھوں سے درخت کے پتے جھاڑتے۔ پھر ان کو پانی سے تر کر کے اس کو کھا لیتے تھے۔ ہم چلتے چلتے ساحل سمندر تک پہنچے۔ تو ہمارے سامنے رات کے ایک بڑے ٹیڈ کی طرح ایک چیز ظاہر ہوئی جب ہم اس کے پاس آئے تو وہ جانور تھا جسے غبر کہا جاتا ہے۔ حضرت ابو عبیدہ نے کہا یہ مردار ہے پھر کہا نہیں بلکہ ہم تو اللہ کے رسول کے قاصد ہیں اور اللہ کی راہ میں ہیں اور تم مجبوری تک پہنچ چکے ہوں پس تم اس کو کھو۔ پس ہم نے ایک مہینہ اس کے گوشت پر گزارا کیا ہماری تعداد تین سو تھی۔ ہم گوشت کھا کر موٹے ہو گئے اور ہم اس کی آنکھ کے خول سے چربی کے ذول نکالتے تھے اور عیل کے برابر اس کے گوشت کے ٹکڑے کاٹتے تھے۔ حضرت ابو عبیدہ نے ہم میں سے تیرہ آدمیوں کو لیا اور اس کی آنکھ کے ایک گڑھے میں بٹھایا اور اس کی پسلیوں میں سے ایک پسلی کو پکڑ کر اس کو کھڑا کیا پھر ہم نے اپنے پاس موجود سب سے بڑے اونٹ پر کچھ باندھا تو وہ اونٹ اس پسلی کے نیچے سے گزر گیا۔ ہم نے زاو راہ کے طور پر اس کے گوشت کے ٹکڑے لئے۔ جب ہم مدینہ پہنچے اور رسول اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو اس کا ہم نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے تذکرہ کیا آپ نے فرمایا وہ رزق تھا جس کو اللہ نے تمہارے لئے نکالا۔ کیا تمہارے پاس اس کے گوشت میں سے ہے وہ ہمیں بھی کھلاؤ۔ پس ہم نے ایک حصہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بھیجا۔ جس کو آپ نے تناول فرمایا۔ (مسلم)

الْجِرَابُ: چیزے کا تھیلا۔

نَمُصُّهَا: ہم چوس لیتے۔

الْحَبْطُ: مشہور درخت کے پتے جسے اونٹ کھاتا ہے۔

الْكَيْبُ: ریت کا ٹیلہ۔

الْوَقْبُ: آنکھ کا خوں یا گڑھا۔

الْقَلَالُ: گھرا۔

الْبَلْبَلِ . وَكُنَّا نَضْرِبُ بِعَصِيَّتِنَا الْحَبْطَ ثُمَّ نَبْلُهُ بِالْمَاءِ فَتَأْكُلُهُ قَالَ : وَانْطَلَقْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ فَرَفَعْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكَيْبِ الضَّخِيمِ فَاتَّبَعْنَاهُ فَإِذَا هِيَ ذَاتَةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرُ فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ : مَيْتَةٌ ثُمَّ قَالَ : لَا ، بَلْ نَحْنُ رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَقَدْ اضْطَرَرْتُمْ فَكُلُوا ، فَأَقَمْنَا عَلَيْهِ شَهْرًا وَنَحْنُ ثَلَاثُ مِائَةٍ حَتَّى سَمِينَا ، وَلَقَدْ رَأَيْنَا نَعْتَرَفَ مِنْ وَقَبٍ عَلَيْهِ بِالْقَلَالِ الذَّهْنُ وَتَقَطَّعَ مِنْهُ الْفِدَرُ كَالْفَوْرِ أَوْ كَقَدْرِ الْفَوْرِ ، وَلَقَدْ أَخَذَ مِنْهُ أَبُو عُبَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا فَأَقْعَدَهُمْ فِي وَقَبٍ عَلَيْهِ وَأَخَذَ ضِلْعًا مِنْ إِضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا ثُمَّ رَحَلَ أَعْظَمَ بَعِيرٍ مَعَنَا فَمَرَّ مِنْ تَحْتِهَا وَتَزَوَّدْنَا مِنْ لَحْمِهِ وَشَابِقٍ ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرْنَا ذَلِكَ لَهُ ، فَقَالَ : هُوَ رِزْقٌ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ ، لَهْلُ مَتَّكُمُ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٌ فَتَطْعَمُونَا ؟ فَأَرْسَلْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْهُ لَأَكْلَهُ -

رَوَاهُ مُسْلِمٌ

“الْجِرَابُ” : رِجَالٌ مِنْ جِلْدٍ مَعْرُوفٍ ،

وَهُوَ بِكُسْرِ الْجِيمِ وَفَتْحِهَا وَالْكَسْرِ الْفَصْحُ

قَوْلُهُ “نَمُصُّهَا” بِفَتْحِ الْمِيمِ وَالْحَبْطُ وَرَقٌ

شَجَرٍ مَعْرُوفٍ تَأْكُلُهُ الْإِبِلُ - “رَالْكَيْبُ” -

التَّلُّ مِنَ الرَّمْلِ وَ “الْوَقْبُ” بِفَتْحِ الْوَاوِ

وَأَسْكَانِ الْقَافِ وَبَعْلَهَا بَاءٌ مُوَحَّدَةٌ وَهُوَ نَقْرَةٌ

الْعَيْنِ - "وَالْقَلَالُ" الْحِرَارُ "الْمَدْرُ" بِكَسْرِ
الْفَاءِ وَفُتِحَ الدَّالُ الْقَطْعُ - "رَحَلَ الْبَعِيرُ"
بِتَخْفِيفِ الْحَاءِ : أَيُ حَعَلَ عَلَيْهِ الرَّحْلُ
"الْوَشَائِقُ" بِالْيَتَنِ الْمُفْعَمَةِ وَالْقَابِ : اللَّحْمُ
الَّذِي قُطِعَ لِقَدِّ مِنْهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ -
الْفَدْرَ مَكْرًا -
رَحَلَ الْبَعِيرُ : اونت پر کجاوہ ڈالنا -
الْوَشَائِقُ : سکھانے کے لئے گوشت کے جو ٹکڑے کئے جائیں
انہیں کہا جاتا ہے -
واللہ اعلم

تخریج : روہ مسہم فی کتاب صید المباح : مایوکن من لحيوان باب الماحة ميتة البحر

اللَّحَاقَاتِ عِیراً قَدَمَہُ جو کھانے پینے کا سامان اٹاتا ہو۔ العبر : یہ ایک مچھی ہے جس کی لمبائی پچاس ہاتھ تک ہوتی ہے۔
فوائد : (۱) اس روایت میں صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کا زہد و تقویٰ اور قلیل مقدار میں دین پر صبر اور بھوک اور تنگ گزران پر کفہ ظاہر ہوتا ہے۔ (۲) آپ ﷺ کا معجزہ ہے کہ ایک کھجور ایک آدمی کے لئے پورا دن کافی ہو جاتی۔ درحقیقت اللہ تعالیٰ اس ایک کھجور میں اپنی برکت اتار دیتے۔ (۳) سیر ہونا کھانے کے ساتھ۔ زمین میں جگہ یہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے جو کھانا کھانے کے بعد ظاہر ہوتا۔ کبھی اللہ تعالیٰ یہ صفت قلیل کھانے کے بعد بھی پیدا فرما دیتے ہیں تاکہ قدرت ظاہر ہو۔ (۴) اجتہاد جائز ہے اور اجتہاد میں تبدیلی بھی درست ہے۔ پیہ حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے ان کو مچھی کھانے سے منع فرمایا پھر کھانے کا حکم دیا۔ (۵) اللہ تعالیٰ نے کس طرح صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کی نگہداشت اور کرام و احترام فرمایا کہ ان کو یہ رزق میسر فرمایا اس لئے کہ ان کی ضرورت اور اخلاص سے وہ واقف تھا۔

۵۱۹ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَرْبُودَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : "كَانَ كُمُ قَمِيصِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى الرُّسْعِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ -
۵۱۹ حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قمیص کی آستین (بازو کے) پانچ کچے تک تھیں۔ (ابوداؤد ترمذی)
امام ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

"الرُّسْعُ" بِالضَّادِ وَالرُّسْعُ بِالْيَتَنِ أَيْضًا -
هُوَ الْمُفَصَّلُ بَيْنَ الْكُفِّ وَالسَّاعِدِ -
الرُّسْعُ سِین اور صاد دونوں کے ساتھ۔ ہتھیلی اور کلائی کا درمیان وال جوڑ۔

تخریج : رواہ ابوداؤد فی کتاب البس : باب ما جاء فی القميص ویرمندی فی کتاب البس : باب ما جاء فی القميص -

فوائد : (۱) بعض اوقات لمبے کپڑے تکبر پیدا کرتے ہیں اور جلدی چھنے پھرنے سے بھی مانع بن جاتے ہیں۔ (۲) اسی طرح بالکل چھوٹے کپڑے سردی اور گرمی کی ایذا سے محفوظ نہیں رکھ سکتے۔ پس بہترین معاملات درمیانے درجے کے ہوتے ہیں اور وہ ہی ہیں جس پر رسول اللہ ﷺ ہیں۔

۵۲۰: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم خندق کے دن خندق کھود رہے تھے۔ ایک سخت چٹان سامنے آ گئی۔ صحابہ حضور ﷺ کی خدمت میں آئے اور عرض کیا یہ چٹان خندق میں ہمارے لئے رکاوٹ بن گئی ہے۔ آپؐ نے فرمایا میں خود اترتا ہوں۔ پھر آپؐ کھڑے ہوئے تو اس حال میں کہ آپؐ کے پیٹ پر پتھر بندھے ہوئے تھے اور ہمارے تین دن ایسے گزرے تھے کہ ہم نے کوئی چکنے والی چیز نہ چکھی تھی۔ آنحضرت ﷺ نے کدال لے کر چٹان پر ماری جس سے وہ ریت کے نیلے کی طرح ٹکڑے ٹکڑے ہو گئی۔ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ مجھے آپؐ گھر جانے کی اجازت دیں۔ چنانچہ میں نے اپنی بیوی کو کہہ میں نے آنحضرت ﷺ کی ایسی حالت دیکھی ہے جس پر صبر نہیں کیا جاسکتا۔ کہہ تیرے پاس کوئی چیز ہے اس نے کہا میرے پاس کچھ جو اور ایک بکری کا بچہ ہے۔ میں نے بکری کے بچہ کو ذبح کیا اور اس میں جو کو پیسا۔ یہاں تک کہ ہم نے گوشت کو ہڈیا میں ڈال دیا۔ پھر میں آپؐ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ جبکہ آتا تھا اور ہڈیا چو لہے پر پکنے کے قریب تھی۔ میں نے عرض کیا تھوڑا سا کھانا میرے پاس ہے۔ پس آپؐ رسول اللہ ﷺ انھیں اور ساتھ ایک دو آدمی اور لے لیں۔ آپؐ نے فرمایا وہ کتنا ہے۔ میں نے ذکر کر دیا۔ آپؐ نے فرمایا بہت ہے اور عمدہ ہے۔ آپؐ نے فرمایا کہ بیوی کو جا کر کہو کہ ہڈیا کو نیچے نہ اتارے اور روٹی کو تور سے نہ نکالے جب تک میں نہ آ جاؤں۔ پھر آپؐ نے فرمایا اٹھو چنانچہ مہاجرین و انصار کھڑے ہوئے۔ میں اپنی بیوی کے پاس آیا اور میں نے کہا خدا تیرا بھلا کرے۔ حضور ﷺ مہاجرین و انصار کے اور جوان کے ساتھ ہیں تشریف لارہے ہیں۔ اس نے کہا کیا تم سے حضور نے پوچھا ہے؟ میں نے کہا ہاں۔ آپؐ نے صحابہ سے فرمایا داخل ہو جاؤ اور جنگی مت کرو۔ پھر آنحضرت ﷺ روٹی کو توڑ کر اس پر گوشت رکھتے اور ہڈیا اور تور کو ڈھانپ دیتے جب اس سے روٹی اور سالن لے لیتے اور صحابہ

۵۲۰: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّا كُنَّا يَوْمَ الْخَنْدَقِ نَحْفِرُ فَعَرَصَتْ كُدَيْةٌ شَدِيدَةٌ فَجَاءَ وَإِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالُوا هَذِهِ كُدَيْةٌ عَرَصَتْ فِي الْخَنْدَقِ - فَقَالَ: "إِنَّا نَازِلٌ" ثُمَّ قَامَ وَبَطْنُهُ مَعْصُوبٌ بِحَجَرٍ وَكَلِمَاتُ لَاحَةَ أَيَّامٍ لَا نَدُوقُ ذَرَاتِنَا فَآخَذَ النَّبِيُّ ﷺ الْمِعْوَلَ فَضْرَبَ فَعَادَ كَيْبًا أَهْبَلَ أَوْ أَهَيَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّنِي لِي إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقُلْتُ لِمَرَاتِي رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ ﷺ شَيْئًا مَا فِي ذَلِكَ صَبْرٌ فَعِنْدَكَ شَيْءٌ؟ فَقَالَتْ عِنْدِي شَعِيرٌ وَغَنَاقٌ فَذَبَحْتُ الْغَنَاقَ وَطَحَنْتُ الشَّعِيرَ حَتَّى جَعَلْنَا اللَّحْمَ فِي الْبُرْمَةِ ثُمَّ حَنَّتِ النَّبِيُّ ﷺ وَالْعَجِينُ قَدْ انْكَسَرَ وَالْبُرْمَةُ بَيْنَ الْأَلْفَيْ قَدْ كَادَتْ تَنْضَجُ فَقُلْتُ طُعِمَ لِي فَعُمَ أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَانِ قَالَ: "كَمْ هُوَ؟" فَذَكَرْتُ لَهُ فَقَالَ "كَيْسَرٌ طَيِّبٌ قُلْ لَهَا لَا تَزِرِ الْبُرْمَةَ وَلَا الْخُبْزَ مِنَ التَّوَرِ حَتَّى آتِي" فَقَالَ "قَوْمُوا" فَقَامَ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ فَدَخَلَتْ عَلَيْهَا فَقُلْتُ: وَبِحَبْلِ قَدْ جَاءَ النَّبِيُّ ﷺ وَالْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ وَمَنْ مَعَهُمْ قَالَتْ: هَلْ سَأَلَكَ؟ قُلْتُ: نَعَمْ قَالَ: "ادْخُلُوا وَلَا تَصَاعَطُوا" فَجَعَلَ يَكْسِرُ الْخُبْزَ وَيَجْعَلُ عَلَيْهِ اللَّحْمَ وَيَعْمِرُ الْبُرْمَةَ وَالتَّوَرِ إِذَا أَخَذَ مِنْهُ وَيُقَرِّبُ إِلَى أَصْحَابِهِ ثُمَّ يَنْزِعُ قَلَمَ يَزُلْ يَكْسِرُ وَيَعْرِفُ

کی طرف بھیج دیتے یہاں تک کہ سب سیر ہو گئے اور اس میں سے کچھ بچ گیا۔ پھر فرمایا تو بھی اس میں سے کھالے ہدیہ بھی بھیج دے لوگ بھوکے ہیں۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت کے یہ الفاظ ہیں۔ جب خندق کھودی جا رہی تھی تو میں نے حضور ﷺ کو بھوک کی حالت میں پایا۔ پس میں اپنی بیوی کی طرف لوٹا اور اسکو کہا کہ کیا تیرے پاس کوئی چیز ہے؟ میں نے رسول اللہ کو سخت بھوک کی حالت میں دیکھا ہے وہ میرے پاس ایک تھیلہ نکال کر لائی جس میں جو تھے ہمارے پاس بکری کا ایک پالتو بچہ تھا۔ پس میں نے اس کو ذبح کیا اور بیوی نے جو پیس لئے میرے فارغ ہونے تک وہ بھی فارغ ہو گئی۔ میں نے گوشت کاٹ کر ہڈیا میں ڈال دیں۔ پھر حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا چلتے ہوئے میری بیوی نے کہا مجھے رسول اللہ ﷺ اور ان کے ساتھیوں کے سامنے رسوا نہ کرنا۔ چنانچہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور آپ کے کان میں بات کی۔ میں نے کہا کہ رسول اللہ ہم نے ایک بکری کا چھوٹا سا بچہ ذبح کیا ہے اور میری بیوی نے ایک صاع جو پیسے ہیں۔ پس آپ اور کچھ آدمی آپ کے ساتھ آ جائیں۔ رسول اللہ ﷺ نے اعلان فرما دیا اے خندق والو جاہر نے کھانا تیار کیا ہے۔ پس تم سب آؤ۔ آنحضرت ﷺ نے مجھے فرمایا تم اپنی ہانڈی چولہے سے ہرگز نہ اتارنا اور آٹے سے روٹیاں نہ بنانا جب تک میں نہ آ جاؤں۔ چنانچہ میں گھر آیا اور آنحضرت ﷺ لوگوں سے پہلے تشریف لائے یہاں تک کہ میں اپنی بیوی کے پاس آیا اس نے کہا یہ تو نے کیا کیا! میں نے کہا میں نے تو وہ کہا جو تم نے کہا۔ اس نے آنا نکالا اور آنحضرت ﷺ نے اس میں لعاب دہن ملایا اور برکت کی دعا فرمائی۔ پھر آپ ہمدیا کی طرف تشریف لائے اس میں بھی لعاب دہن ملایا اور برکت کی دعا کی۔ پھر میری بیوی کو فرمایا تو ایک اور روٹی پکانے والی کو بلا لے تاکہ وہ تیرے ساتھ روٹی پکائے اور اپنی ہمدیا میں سے سالن پیالے میں ڈالتی جاؤ اور

حَتَّىٰ شَبَعُوا وَيَبْعَىٰ مِنْهُ فَقَالَ: "كَيْلِي هَذَا وَاهْدِي فَإِنَّ النَّاسَ أَصَابَتْهُمْ مَجَاعَةٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَلَهُ رِوَايَةٌ قَالَ جَابِرٌ: لَمَّا حُفِرَ الْخَنْدَقُ رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ ﷺ خَمَصًا فَأَتَيْتُكَ فَقَالَ: هَلْ عِنْدَكَ شَيْءٌ؟ فَأَتَيْتُ رَأَيْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَمَصًا شَدِيدًا فَأَخْرَجَتْ إِلَيَّ جَرَابًا فِيهِ صَاعٌ مِنْ شَعِيرٍ وَكُنَّا بِهَيْمَةَ كُنَّا قَدْ بَحْنُهَا وَطَحْنُهَا وَطَحْنُ الشَّعِيرِ فَقَرَعْتُ إِلَى قَرَاعِي وَقَطَعْتُهَا فِي بُرْمَتِهَا ثُمَّ وَلَّيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: لَا تَفْصَحْنِي بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمَنْ مَعَهُ فَعِجْتُ فَسَارَزْتُهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبْنَا بِهَيْمَةَ كُنَّا وَطَحْنُ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ فَتَعَالَ أَنْتَ وَتَفَرَّ مَعَكَ صَاحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: "يَا أَهْلَ الْخَنْدَقِ: إِنَّ جَابِرًا قَدْ صَنَعَ سُورًا فَحَبَّاهُ بِكُمْ" فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "لَا تَنْزِلَنَّ بِرُمْتِكُمْ وَلَا تَخْبِرُنَّ عَجِينَكُمْ حَتَّىٰ أَجِيءَ" فَعِجْتُ وَجَاءَ النَّبِيُّ ﷺ بِقَدَمِ النَّاسِ حَتَّىٰ جِئْتُ أَمْرًا فَقَالَ: بِكَ وَبِكَ! فَقُلْتُ: قَدْ فَعَلْتُ الَّذِي قُلْتَ فَأَخْرَجَتْ عَجِينًا فَبَسَقَ فِيهِ وَبَارَكَ ثُمَّ عَمَدَ إِلَى بُرْمَتِنَا فَبَصَقَ وَبَارَكَ ثُمَّ قَالَ: "ادْعِي خَازِنَةَ فَلْتَخْبِرْ مَعَكَ" وَافْدَحِي مِنْ بُرْمَتِكُمْ وَلَا تَنْزِلُوا حَتَّىٰ وَهُمْ أَلْفٌ فَأَقْسِمُ بِاللَّهِ لَا تَكُلُوا حَتَّىٰ تَرَوْهُ وَانْحَرَوْا وَإِنَّ بُرْمَتَنَا لَتَقِطُ كَمَا هِيَ وَإِنَّ عَجِينَنَا لَيُخْبِرُ

ہنڈیا کو چولہے سے مت اتارو۔ صحابہ کی تعداد ایک ہزار تھی۔ مجھے اللہ کی قسم ہے ان سب نے کھایا یہاں تک کہ کھانا چھوڑ کر واپس چلے گئے اور ہماری ہنڈیا اسی طرح بھری ہوئی جوش مار رہی تھی اور ہمارا آنا اس طرح تھا اور آئے سے اس طرح روٹیاں بنائی جا رہی تھیں جس طرح وہ پہلے تھا۔

عَرَضْتُ كُذِبَتْ: زمین کا سخت ٹکڑا جس میں کدال اثر نہ کرے۔
الْكَيْبُ: اصل معنی ریت کا ٹیلہ یہاں مراد نرم مٹی اور اھیل بھی یہی معنی ہے۔

الْأَلْفَى: وہ پتھر جن پر ہنڈیا رکھی جاتی ہے۔

تَضَاعَطُوا: کا معنی بھیڑ کرتا۔

الْمَجَاعَةُ: بھوک۔

الْحَمَصُ: بھوک۔

انْكَفَأْتُ: میں لوٹا۔

الْبُهْمَةُ: یہ بُھْمَةُ کی تغیر ہے جس کا معنی بکری کا بچہ۔

الدَّاجِنُ: پالتو۔

السُّورُ: دعوت کا کھانا یہ فِرس کا لفظ ہے۔

حَيْهَلًا: آؤ۔ بِكَ وَبِكَ: اس نے اس سے جھگڑا کیا اور سخت ست کہا کیونکہ اس کا خیال تھا کہ جو اس کے پاس کھانا ہے وہ ان کو کافی نہ ہوگا اس لئے ان کو حیا آئی۔ مگر ان پر وہ چیز محض تھی جس معجزے سے اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر کو عزت عنایت فرمائی۔ بَسَقَ: سین اور صاد دونوں کے ساتھ اور يَدَقُ تینوں کا معنی تھمکا رنا۔ عَمَدَ: اس نے ارادہ کیا۔ وَاقْدَحِيْ: چمچے سے ڈالو۔ الْمِقْدَحَةُ: چمچ۔ تَغَطُّ: ہانڈی کے اُٹنے کی آواز۔

واللہ اعلم

قَوْلُهُ "عَرَضْتُ كُذِبَتْ" بِضَمِّ الْكَافِ
وَاسْكَانِ الدَّالِ وَالْيَاءِ الْمُفْتَاةِ تَحْتُ: وَهِيَ
قِطْعَةٌ عَلَيْهِمُ صَلْبَةٌ مِنَ الْأَرْضِ لَا يُمْكِنُ فِيهَا
الْقَاسُ وَالْكَيْبُ" أَصْلُهُ تَلُّ الرَّمْلِ وَالْمُرَادُ
هَذَا صَارَتْ تُرَابًا نَاعِمًا وَهُوَ مَعْنَى "أَهْيَلٌ"
"وَالْأَلْفَى": الْأَحْجَارُ الَّتِي يَكُونُ عَلَيْهَا
الْقِدْرُ. "وَتَضَاعَطُوا": تَزَاخَمُوا.
"وَالْمَجَاعَةُ": الْجُوعُ وَهُوَ يَفْتَحُ الْبَيْمَ.
"وَالْحَمَصُ" يَفْتَحُ الْخَاءِ وَالْمُعْجَمَةُ وَالْبَيْمُ
: الْجُوعُ. "وَانْكَفَأْتُ" انْقَلَبْتُ وَرَجَعْتُ.
"وَالْبُهْمَةُ" بِضَمِّ الْبَاءِ تَصْغِيرُ بُهْمَةٍ وَهِيَ:
الْعَنَاقُ. يَفْتَحُ الْعَيْنُ "وَالدَّاجِنُ" هِيَ الَّتِي
اَلْفَتِ الْبَيْتَ "وَالسُّورُ": الطَّعَامُ الَّذِي
يُدْعَى النَّاسُ إِلَيْهِ وَهُوَ بِالْفَارِسِيَّةِ وَحَيْهَلًا:
أَيُّ تَعَالَوْا وَقَوْلُهَا "بِكَ وَبِكَ" أَيُّ خَاصَمَتُهُ
وَسَبَّتُهُ لِأَنَّهَا اعْتَقَدَتْ أَنَّ الَّذِي عِنْدَهَا لَا
يَكْفِيهِمْ فَاسْتَعْيَبَتْ وَخَفِيَ عَلَيْهَا مَا أُنْكَرَمَ
اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِهِ نَبِيِّهِ ﷺ مِنْ هَذِهِ
الْمُعْجَزَةِ الظَّاهِرَةِ وَالْآيَةِ الْبَاهِرَةِ "بَسَقَ":
أَيُّ بَسَقَ. وَيَقَالُ أَيْضًا: يَبْزُقُ ثَلَاثَ لَفَاتٍ
"وَعَمَدَ" يَفْتَحُ الْبَيْمَ: أَيُّ قَصَدَ. "وَاقْدَحِيْ"
أَيُّ اغْرِفِي وَالْمِقْدَحَةُ الْمِغْرَقَةُ - "وَتَغَطُّ"
أَيُّ لَغَلِبَ فِيهَا صَوْتُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

تخریج: رواه البخاری فی المعازی باب عروۃ المحدث و مسم فی کتاب الاشرۃ باب حوار استناعه غیرہ الی

من دار من ینق رصاه بدالٹ۔

اللُّحَائِثُ : غزوة الخندق : یہ غزوہ ہجرت کے پانچویں سال میں پیش آیا۔ بعض کہتے ہیں چوتھے سال پیش آیا۔ ولا تذوق ذوقا : ہم کھانا نہیں کھاتے۔

ہو اند۔ (۱) رسول اللہ ﷺ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین کے ساتھ کام میں شرکت فرماتے اور ان پر شفقت و محبت کا کس قدر اظہار فرماتے۔ (۲) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا بھوک کو برداشت کرنا اور سخت تھکاوٹ کے باوجود قائم رہنا اور آپ ﷺ کے ساتھ ان کی محبت۔ (۳) کھانے کا زیادہ ہونا یہ آپ کا معجزہ تھا۔ جو بارہا ظاہر ہوا۔ (۴) بد یہ مستحب ہے اور خاص طور پر جبکہ بھوک اور حاجت شدید ہو۔

۵۲۱ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے حضرت ام سلیم رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے کہا میں نے حضور ﷺ کی آواز میں کچھ کمزوری محسوس کی۔ میرا خیال ہے کہ بھوک کی وجہ سے تھی کیا تمہارے پاس کوئی چیز ہے؟ انہوں نے کہا ہاں۔ انہوں نے جو کی چند روٹیاں نکالیں پھر اپنا ایک دوپٹہ لے کر ایک کنارے میں روٹی لیٹنی پھر اس کو میرے کپڑوں کے نیچے چھپ کر دوپٹے کا کچھ حصہ میرے اوپر ڈال دیا۔ پھر مجھے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں بھیجا۔ میں وہ لے کر گئی تو آپ ﷺ مسجد میں تشریف فرما تھے اور آپ کے ساتھ اور لوگ بھی تھے میں ان کے پاس جا کر کھڑے ہو گیا پس مجھے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تمہیں ابو طلحہ نے بھیجا ہے میں نے کہا جی ہاں۔ آپ نے فرمایا: کیا کھانے کے لئے؟ میں نے کہا جی ہاں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اٹھو پس وہ سب چل دیئے اور میں ان کے آگے آگے چلتا رہا یہاں تک کہ میں ابو طلحہ کے پاس پہنچا اور اس کو اس کی اطلاع دی۔ ابو طلحہ نے کہا اے ابوسلم حضور لوگوں کے ساتھ تشریف لے آئے اور ہمارے پاس اتنا کھانا نہیں جو ہم ان سب کو کھلائیں۔ انہوں نے کہا اللہ اور اس کا رسول خوب جانتے ہیں۔ ابو طلحہ چھ یہاں تک کہ حضور ﷺ سے جا ملے۔ حضور ﷺ ان کے ساتھ تشریف لائے یہاں تک کہ گھر میں دونوں داخل ہوئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے ابوسلم جو تمہارے پاس ہے وہ میرے پاس لے آؤ وہ وہی روٹیاں لے کر آئے۔

۵۲۱ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ أَبُو طَلْحَةَ لَأُمِّ سَلِيمٍ : قَدْ سَمِعْتُ صَوْتَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ضَعِيفًا أَعْرِفُ فِيهِ الْجُوعَ فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ ؟ فَقَالَتْ : نَعَمْ فَأَحْرَجْتُ أَقْرَاصًا مِنْ شَعِيرٍ ثُمَّ أَخَذْتُ خِمَارًا لَهَا فَلَقَّتِ الْخُبْزَ بِبَعْضِهِ ثُمَّ دَنَتْهُ تَحْتَ ثَوْبِي وَرَدَّتْنِي بِبَعْضِهِ ثُمَّ أَرْسَلْتَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَدَمْتُ بِهِ فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ وَمَعَهُ النَّاسُ فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "أَرَسَلَكَ أَبُو طَلْحَةَ ؟" فَقُلْتُ : نَعَمْ ، فَقَالَ : "إِكْطَعِي" ، فَقُلْتُ : نَعَمْ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "قُومُوا فَاذْطَلِقُوا وَانْطَلِقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ أَنَا طَلْحَةَ فَأَحْبَرْتُهُ ، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ : يَا أُمَّ سَلِيمٍ : قَدْ حَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَا نَطْعِمُهُمْ" ، فَقَالَتْ : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ - فَاذْطَلِقْ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَجَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "هَلَيْتِي مَا عِنْدَكَ يَا أُمَّ

آنحضرت ﷺ نے اس کے ٹکڑے کرنے کا حکم دیا ام سلیم نے اس پر گھی کی کچی نچڑ دی اور اس کا سالن بنا دیا۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے اس کے بارے میں وہ کہا جو اللہ تعالیٰ نے چاہا۔ یعنی دعائے برکت فرمائی پھر فرمایا دس آدمیوں کو کھانے کی اجازت دو۔ پس ابو طلحہ نے ان کو اجازت دی۔ پس انہوں نے کھایا یہاں تک کہ سیر ہو گئے پھر نکل گئے۔ پھر فرمایا دس اور کو اجازت دو۔ یہاں تک کہ تمام نے کھالیاں اور سیر ہو گئے۔ لوگوں کی تعداد ستر یا اسی تھی۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ دس دس داخل ہوتے اور نکلتے رہے۔ یہاں تک کہ ان میں سے کوئی ایسا نہ رہا جو داخل نہ ہوا ہو اور اس نے کھایا اور سیر نہ ہوا ہو۔ پھر اس کھانے کو جمع کیا گیا تو وہ اسی طرح تھا جیسا کہ کھانے سے پہلے تھا اور ایک روایت میں ہے کہ دس دس نے کھایا یہاں تک کہ ایسا اسی آدمیوں نے کیا۔ پھر آنحضرت ﷺ نے بعد میں تناول فرمایا اور گھر والوں نے کھایا اور بچا ہوا کھانا چھوڑا اور ایک روایت میں ہے کہ پھر انہوں نے اتنا کھانا بچایا کہ انہوں نے اپنے پڑوسیوں کو پہنچایا اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کی ایک روایت میں ہے میں ایک دن رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے آپؐ کو اپنے صحابہ کے ساتھ بیٹھا ہوا پایا۔ آپؐ نے اپنے پیٹ کو ایک پٹی سے باندھ رکھا تھا۔ میں نے آپؐ کے بعض اصحاب سے کہا کہ آپؐ نے اپنے پیٹ پر کیونکر پٹی باندھی ہے؟ انہوں نے کہا بھوک کی وجہ سے۔ میں ابو طلحہ کے پاس گیا یہ ام سلیم بنت ملیحہ کے خاوند ہیں۔ پس میں نے کہا ابا جان! میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپؐ پٹی سے اپنے پیٹ کو باندھنے والے ہیں۔ پس میں نے آپؐ کے بعض صحابہ سے دریافت کیا۔ تو انہوں نے بتایا کہ بھوک کی وجہ سے پٹی باندھ رکھی ہے۔ پس ابو طلحہ میری والدہ کے پاس آئے اور فرمایا کیا کوئی چیز موجود ہے؟ انہوں نے کہا جی ہاں۔ میرے پاس روٹی کے کچھ ٹکڑے اور کچھ کھجوریں ہیں۔ اگر رسول

سَلِّمٌ ۖ قَاتَتْ بِذَلِكَ النُّعْبِ ۖ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ۖ لَفَتْ ۖ وَعَصَرَتْ عَلَيْهِ أُمُّ سَلِيمٍ عَصَا ۖ فَأَدَمَّتْهُ ثُمَّ قَالَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ ۖ ثُمَّ قَالَ ۖ "إِنَّكُمْ لِعَشْرَةٍ" ۖ فَأَذِنَ لَهُمْ فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَحُوا ۖ ثُمَّ قَالَ ۖ "إِنَّكُمْ لِعَشْرَةٍ" ۖ حَتَّى أَكَلَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا أَوْ ثَمَانُونَ ۖ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۖ وَفِي رِوَايَةٍ فَمَا زَالَ يَدْخُلُ عَشْرَةً وَيَخْرُجُ عَشْرَةً حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ فَأَكَلَ حَتَّى شَبِعَ ثُمَّ هَبَّهَا فَإِذَا هِيَ مِنْهَا حِينَ أَكَلُوا مِنْهَا وَفِي رِوَايَةٍ فَأَكَلُوا عَشْرَةَ عَشْرَةً حَتَّى قَعَلَ ذَلِكَ بِثَمَانِينَ رَجُلًا ثُمَّ أَكَلَ النَّبِيُّ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ وَأَهْلُ الْبَيْتِ وَتَرَكُوا سُورًا ۖ وَفِي رِوَايَةٍ ۖ ثُمَّ أَفْضَلُوا مَا بَلَّغُوا جِيرَانَهُمْ ۖ وَفِي رِوَايَةٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ۖ جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا فَوَجَدْتُهُ جَالِسًا مَعَ أَصْحَابِهِ ۖ وَلَدَّ عَصَبٌ بَطْنُهُ بِعَصَابَةٍ ۖ فَقُلْتُ لِبَعْضِ أَصْحَابِهِ ۖ لِمَ عَصَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَطْنُهُ ۖ فَقَالُوا ۖ مِنَ الْجُوعِ ۖ فَدَهَبْتُ إِلَى أَبِي طَلْحَةَ وَهُوَ زَوْجُ أُمِّ سَلِيمٍ بِنْتِ مِلْحَانَ ۖ فَقُلْتُ يَا أَبَتَاهُ قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَصَبَ بَطْنُهُ بِعَصَابَةٍ ۖ فَسَأَلْتُ بَعْضَ أَصْحَابِهِ فَقَالُوا ۖ مِنَ الْجُوعِ ۖ فَدَخَلَ أَبُو طَلْحَةَ عَلَى أُمِّي فَقَالَ ۖ هَلْ مِنْ شَيْءٍ ۖ قَالَتْ ۖ نَعَمْ عِنْدِي كِسْرٌ مِنْ خُبْزٍ

وَتَمَرَاتٍ، فَإِنْ جَاءَ نَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَدَّثَهُ أَشْبَعْنَاهُ، وَإِنْ جَاءَ آخَرُ مَعَهُ قُلَّ عَنْهُمْ، وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ۔
اللہ ﷺ ہمارے پاس اکیسے تشریف لے آئیں تو ہم آپ کو سیر کر سکتے ہیں اور اگر آپ کے ساتھ دوسرے آجائیں تو ان سے کم رہ جائے گا اور باقی حدیث کا ذکر کیا۔

تخریج: رواہ البخاری فی الانبیاء، باب علامات النبوة فی الاسلام وفی المساجد والاطعمة والایمان والذنوب ومسلم فی الاشربة، باب جوار استساعه غیرہ الی دار من یشق برصاه بدلت۔

الْخَبَائِثُ: خمار: دوپٹہ۔ دستہ: اس کو داخل کیا۔ وردنی: بے حصہ: کچھ دوپٹہ مجھے دوہرا کر کے دیا۔ ہلمی: تو حاضر ہو۔ عک: آگہی اور شہد کی مشک۔ ادمتہ: میں نے اس کے اوپر والے حصے کو تر کر دیا۔ حیاہا: تمام کے کھانے کے بعد اس کو جمع کیا۔ منلہا: کھانے سے پہلے جس حالت میں تھا۔ سوراً: بقیہ کھانا جو کھا نا۔ افصلوا: پی دیا۔ ما بلغوا جیرانہم: ہدیہ کے طور پر ان کے ہاں بھیجا۔ عصب: پٹی۔ یا اتباہ: ادب کے طور پر کہا اے میرے ابی۔ ورنہ ابو طلحہ تو ام سلیم والدہ انس کے خوند ہیں۔ کسر: ٹکڑے یہ لفظ کسرۃ کی جمع ہے۔

ہو اند: (۱) سابقہ افادات ملاحظہ ہوں۔ یہ بھی آپ ﷺ کے معجزات میں سے ہے۔

حُشْرُوہی فُیوٹ: باب زہد کا اختتام ہے۔ اس لئے ہم چند گزارشات کرتا چاہتے ہیں۔ (۱) اسلام میں سے محروم نہیں کرتا اور نہ ان پاکیزہ چیزوں سے فائدہ سے روکتا ہے جو اللہ تعالیٰ نے پیدا فرمائی ہیں اور اس میں ایسا کرتا بھی کیوں۔ وہ تو وہی دین ہے جس نے پختہ طور پر یہ بات فرمائی کہ اللہ تعالیٰ نے اس کائنات میں جو کچھ پیدا فرمایا وہ انسانی مصلحت کے لئے اس سے فائدہ اٹھانے کے لئے ہے۔ مگر اللہ تعالیٰ چونکہ عظیم و خیر ہیں اور جانتے ہیں کہ انسان کی طبع میں اسراف اور مال کی کثرت کی طلب پائی جاتی ہے۔ اس اسراف و تکثیر کی خواہش صحیح مقام پر رکھنے کے لئے علاج کے طور پر زہد فی الدنیا اور مال کی طرف رغبت سے اعراض کی تعلیم دی اور آخرت کی طرف متوجہ ہونے اور اس کے لئے زاد و راہ اکٹھا کرنے کا حکم دیا تاکہ اس کے نتیجہ میں طلب دنیا میں اعتدال پیدا ہو جائے اور دنیا اس کو گناہ اور حرام مال کے کھانے میں مبتلا نہ کر دے۔

صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین اگر دنیا سے اعراض کرنے اور اس سے بلند ہونے کی طاقت رکھتے ہوتے تو وہ کر ڈالتے۔ خصوصاً جبکہ اسلام کو فارغ لوگوں کی ضرورت تھی اور اسلام جاہلیت کے مخالف قوت بن کر ابھر رہا تھا۔ عام لوگ تو ویسے بھی اس کی طاقت نہیں رکھتے اور ان سے دنیا کی محبت میں اعتدال سے بڑھ کر کسی چیز کا مطالبہ بھی نہیں کرتا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿كُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ﴾ تم کھاؤ پیو اور حد سے مت بڑھو حد سے بڑھ جانے والوں کو پسند نہیں کرتے!

باب: قناعت و میا نہ روی کا حکم

اور

بلا ضرورت سوال کی مذمت

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”زمین پر چھنے والا جو بھی جانور ہے اس کی

۵۷: بَابُ الْقَنَاعَةِ وَالْعَفَافِ

وَالْإِقْتِصَادِ فِي الْمَعِيشَةِ وَالْإِنْفَاقِ

وَذَمُّ السُّؤَالِ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا

روزی اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔“ (حدود) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”یہ صدقہ ان فقراء کے لئے ہے جو اللہ کی راہ میں روکے گئے ہیں زمین میں سفر کرنے کی طاقت نہیں رکھتے۔ ان کو جاہل لوگ مالدار سمجھتے ہیں سوال نہ کرنے کی وجہ سے تو ان کو ان کے چہروں کے نشانات سے پہچانے گا وہ لوگوں سے پٹ کر سوال نہیں کریں گے۔“ (بقرہ) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”وہ لوگ جب خرچ کرتے ہیں نہ فضول خرچی کرتے ہیں اور نہ بخل بلکہ ان کے درمیان ہے ان کا گزران۔“ (فرقان) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”میں نے جنوں اور انسانوں کو اس لئے پیدا فرمایا کہ وہ میری عبادت کریں میں ان سے کوئی رزق نہیں چاہتا اور نہ ہی یہ چاہتا ہوں کہ کھائیں۔“ (ذاریات)

عَلَى اللَّهِ يَرْزُقُهَا [ہود: ۶۱] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسِبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْعَافًا﴾ [البقرة: ۲۷۳] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا﴾ [الفرقان: ۶۷] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ ذَنْبٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا﴾ [الذاریت: ۵۶-۵۷]

حل الآیات: دابة: زمین پر چلنے والا۔ یہاں مراد وہ تمام حیوانات جو رزق میں محتاج ہیں۔ للفقراء: صدقات فقراء کے لئے ہیں۔ احصروا: انہوں نے اپنے آپ کو جہاد کے لئے روک رکھا ہے۔ ضرباً فی الارض: تجارت کے لئے سفر نہیں کر سکتے۔ الجاهل: جو ان کی حالت سے ناواقف ہو۔ التعفف: سوال نہ کرنا۔ بسماہم: ایسا نشان جو مشقت کے اثر کو ظاہر کرے۔ العافا: اصرار یہاں مراد یہ ہے کہ لوگوں سے کبھی سوال نہیں کرتے۔ یسرفوا: اسراف میں حد سے بڑھے یعنی مباحات میں حد سے بڑھنے کو اسراف کہتے ہیں۔ یقتروا: وہ خرچہ میں تنگی کرتے ہیں۔ قواماً: میانہ روی اور اعتدال جو طاقت و عیال کے مطابق ہو۔

اس موضوع پر احادیث اکثر سابقہ بابوں میں گزریں جو پہلے نہیں آئیں وہ درج ہیں۔
۵۲۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”مالداری کثرت سامان سے نہیں لیکن مالداری نفس کے غنا سے ہے۔“ (بخاری و مسلم)
القرض: مال۔

وَأَمَّا الْآخَادِيثُ فَتَقَلَّمَ مُعْظَمُهَا فِي الْبَابَيْنِ السَّابِقَيْنِ ، وَمِمَّا لَمْ يَتَقَدَّمْ .
۵۲۲ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ : ”لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْقَرَضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى عَنِ النَّفْسِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
”الْقَرْضُ“ يَفْتَحُ الْعَيْنَ وَالرَّاءُ هُوَ الْمَالُ .

تخریج: رواه السحاری فی کتاب الرقاق، باب الغنی عنی النفس و مسم فی الزکاة، باب لیس العی عن کثرة العرص۔

التحذیر: غنی النفس: استغناء اور قناعت اور مزید کی طلب میں اصرار نہ کرنا۔
قواعد: (۱) اللہ تعالیٰ نے جو رزق اس کے لئے تقسیم کر دیا اس پر راضی رہنا چاہئے اور بڑھانے کے لئے بلا ضرورت حرص نہ کرنی

چاہئے۔ (۲) اور جو دوسرے کے پاس ہے اس کی طرف جھانکنے بھی نہیں چاہئے۔

۵۲۳: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ وَرَزَقَ كَفَافًا وَقَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۵۲۳ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے اسلام قبول کیا وہ کامیاب ہوا اور من سب رزق دیا گیا اور اللہ نے جو کچھ اس کو دیا اس پر قناعت فرمائی۔ (مسلم)

تخریج: درود مسند فی المکرۃ باب الکفوف و مضاعفہ

اللِّحَافَاتِ افلح، کامیاب ہوا۔ کفافا جو ضرورت کے عین مطابق ہو۔ س کو کفافیہ کہہ جاتا ہے کہ یہ لوگوں سے سول کرنے سے روک دیتا اور مستغنی کر دیتا ہے۔ قعہ: رضی کر دیا۔

قوائد (۱) اس میں ان لوگوں کی فضیلت بیان کی گئی جو اللہ تعالیٰ کے اس انعام پر راضی ہیں جو اللہ تعالیٰ نے ان کو لوگوں کے سامنے سوال کرنے کے سلسلہ میں عنایت فرمایا ہے۔ خواہ مقدار قلیل پر ہی استغناء ہو۔

۵۲۴: وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي، ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي، ثُمَّ قَالَ: "يَا حَكِيمُ! إِنَّ هَذَا الْمَالَ حَضَرُ حُومٍ قَمَرٍ أَحَدَهُ بِسَخَاوَةِ نَفْسٍ بُورِكَ لَهُ فِيهِ وَكَانَ كَالْيَدِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَالْيَدِ الْعُلْيَا حَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى" قَالَ حَكِيمٌ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالْيَدِي بَعْدَكَ بِالْحَقِّ لَا أَرَا أَحَدًا بَعْدَكَ شَيْئًا حَتَّى أَهَارِقُ الدُّنْيَا، فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَدْعُو حَكِيمًا لِيُعْطِيَهُ الْعَطَاءَ فَيَأْتِي أَنْ يَقْبَلَ مِنْهُ شَيْئًا، ثُمَّ إِنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَعَاهُ لِيُعْطِيَهُ فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهُ - فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ أَشْهَدُكُمْ عَلَى حَكِيمٍ ابْنِي أَغْرَضَ عَلَيْهِ حَقَّهُ الْيَدِي قَسَمَهُ اللَّهُ لَهُ فِي هَذَا الْقِيَمِ فَيَأْتِي أَنْ يَأْخُذَهُ فَلَمْ يَرَزُ حَكِيمٌ أَحَدًا مَرَّ

۵۲۴ حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا۔ آپ نے مجھے دیا۔ میں نے پھر سوال کیا۔ پھر آپ نے مجھے دیا۔ پھر آپ سے میں نے سوال کیا۔ آپ نے پھر مجھے عنایت فرمایا۔ پھر فرمایا اے حکیم یہ مال سرسبز مینھا اور شیریں ہے جس نے اس کو دس کی سخاوت کے ساتھ دیا۔ اس کے لئے اس میں برکت ڈال دی گئی اور جس نے اس کو غنیمت کی چاہت کے لئے دیا۔ اس میں برکت نہ دی گئی اور اس کی مثال اس طرح ہے جیسے کوئی کھاتا ہے اور سیر نہیں ہوتا۔ دینے والا ہاتھ سینے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔ حکیم کہتے ہیں میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق دے کر بھیجا میں آپ کے بعد کسی سے کوئی چیز نہیں لوں گا یہاں تک کہ میں رخصت ہو جاؤں۔ چنانچہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ حکیم کو ان کا عطیہ دینے کے لئے بلاتے مگر وہ اس کو قبول کرنے سے انکار کر دیتے تھے۔ پھر اسی طرح عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان کو عطیہ کے لئے بلایا۔ انہوں نے قبول کرنے سے انکار کر دیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا

النَّاسِ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ حَتَّى تُتَوَفَّى - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ
 اے مسلمانو! میں تم کو حکیم کے بارے میں گواہ بناتا ہوں کہ میں ان کے سامنے ان کا وہ حق پیش کرتا ہوں جو ان کو اس مال فتنے میں اللہ

”يُرْزَأُ“ بِرَأْيِ نَفْسٍ هَمْزَةٌ أَيْ لَمْ يَأْخُذْ مِنْ أَحَدٍ شَيْئًا ، وَأَصْلُ الرِّزْوِ : النِّقْصَانُ : أَيْ لَمْ يَنْقُصْ أَحَدًا شَيْئًا بِالْأَخْذِ مِنْهُ . ”وَأَشْرَافُ النَّفْسِ“ تَطْلُعُهَا وَطَمَعُهَا بِالشَّيْءِ ”وَيَسْخَاوَةُ النَّفْسِ“ هِيَ عَدَمُ الْإِشْرَافِ إِلَى الشَّيْءِ وَالطَّمَعِ فِيهِ وَالْمُبَالَغَةِ بِهِ وَالشَّرِّهِ .
 نے دیا ہے وہ لینے سے انکار کر رہے ہیں۔ چنانچہ حکیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد اپنی وفات تک کسی سے کچھ نہ لیا۔ (بخاری و مسلم)

لَمْ يُرْزَأْ : وَهُوَ نَفْسٍ لَيْتِهِ هِيَ دُرْزَا كَأَصْلِ مَعْنَى نَقْصَانٍ أَوْ كَمِيٍّ هِيَ لَمْ يَرْكَبْ كَيْسِي كَيْ كَوْنِي حَيْزُ كَمٍ نَفْسٍ كَرْتِهِ .
 اِشْرَافُ النَّفْسِ : نَفْسُ كَا كَسِي حَيْزُ كَمٍ نَفْسٍ كَرْتِهِ .
 یعنی لے کر کسی کی کوئی چیز کم نہیں کرتے۔
 اِشْرَافُ النَّفْسِ : نفس کا کسی چیز کو جھانکنا اور اس کا طمع کرنا اور سخاوت نفس نہ کسی چیز کی طرف جھانکنا اور نہ کسی چیز کا طمع کرنا۔

تخریج : احر حہ البخاری فی الوصایا والرحاکة ، باب الاستعفاف عن المسالة والرقاق والحمس ، و مسلم فی الرحاکة ، باب بیان الید العیاء حیر من الید السعی .

اللُّغَاظَاتُ : سالت : میں نے اس سے امن طلب کیا۔ خضر حلو : یہ میلان اور نفس کی رغبت میں سبز بیٹھے پھل کی طرح ہے۔
 بورك فيه : تھوڑا مال زیادہ سے بے نیاز کر دے۔ العلویا : دینے والا ہاتھ۔ السفلی : لینے والا۔ اشهدکم علی حکیم : عطیہ
 میں نے بھی حکیم نے اپنے آپ کو روک لیا حالانکہ وہ اس کا حق تھا کیونکہ ان کو خدشہ ہوا کہ وہ کسی سے کوئی چیز قبول کر لیں اور پھر ان کو لینے کی عادت پڑ جائے جس سے اس چیز کی طرف وہ بڑھ جائیں جو ان کے ارادہ میں بھی نہیں۔ پس انہوں نے عیجہ کی اختیار کی اور اس چیز کو چھوڑ دیا جو شک والی بھی نہ تھی اس خطرے کے پیش نظر کہ مشکوک میں جھٹلا ہو جائے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے گواہ اس لئے بنایا تاکہ کوئی شخص جو اس معاملے کی حقیقت نہ سمجھتا ہو۔ وہ اعتراض بنالے گا کہ عمر رضی اللہ عنہ نے حکیم بن حزام کو ان کے حق سے محروم کر دیا (جو بڑی بے انصافی ہے)

هَوَانِد : (۱) سخاوت اور عطیہ دینے پر آمادہ کیا گیا اور مکمل سے بچنے کی تاکید کر دی گئی خاص طور پر جبکہ تالیف قلب مقصود ہو۔ (۲) مال کے متعلق بلا ضرورت حرص کرنا یہ بلا فائدہ ایک بڑی ذمہ داری کو اٹھانے کا سبب بنے گا۔ جس طرح پیاس کی بیماری میں جھٹلا آدمی کو پانی سے سیر ہونا قطعاً مفید نہیں۔ (۳) دنیا میں زہد کے ساتھ ساتھ مال کا جمع کرنا اور جزا ذرائع سے حصول متعارض نہیں کیونکہ زہد تو سخاوت نفس اور دل سے مال کا تعلق نہ ہونے کا نام ہے۔ (۴) بلا وجہ لوگوں سے سوال کرنے سے نفرت دلائی گئی ہے۔ (۵) اس بات پر آمادہ کیا گیا کہ آدمی لینے والا نہ ہونا چاہئے بلکہ دینے والا ہونا چاہئے۔ (۶) حضرت حکیم بن حزام اور دیگر اصحاب رسول ﷺ کی بڑی فضیلت ظاہر ہوتی ہے کہ جو وعدہ انہوں نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ سے کیا اس کو خوب نبھایا۔ (۷) حکم کا فرض ہے کہ صاحب حق کو اس کا حق دلوائے۔ (۸) سننے والے کے ذہن میں بات بٹھانے کے لئے مثال بیان کرنا منہ سب ہے۔

اس کی طرف سے تہیٰ نہ ہو۔ يستعفف لوگوں سے سواں کرنے سے ہار ہے۔ يستعفی نفی ظاہر کرے۔

قوائد (۱) لوگوں میں سب سے زیادہ جن پر خرچ کرنا ضروری ہے وہ وہی لوگ ہیں جو اس کی کفالت و نگہبانی میں ہوں۔ (۲) جس چیز کی ضرورت ہو اس کو صدقہ کرنا مکروہ ہے یہ ہر ملکیتی چیز کو صدقہ کر دینا کہ پھر خود سوال پر مجبور ہو جائے یہ بھی مکروہ ہے۔ (۳) اللہ تعالیٰ سے استغناء طلب کرنا اور سوال سے بچنا رزق حق کو میسر کرنے والا اور عزت کا راستہ ہے۔

۵۲۸ وَعَنْ أَبِي سَفْيَانَ صَخْرٍ ابْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا تُلْحِقُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، قَوْلَ اللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِّنْكُمْ شَيْئًا فَتُحْرَجَ لَهُ مَسْأَلَتُهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارِهِ فَيَسْأَلَكَ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ"۔ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۵۲۸ حضرت ابو عبد الرحمن معاویہ بن ابی سفیان صحیح بن حرب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پیچھے پڑ کر سوال مت کرو اللہ کی قسم جو شخص تم میں سے مجھ سے کسی چیز کے بارے میں سواں کرے گا اور اس کا وہ سوال مجھ سے کوئی چیز نکلوائے گا جبکہ میں اس کو ناپسند کرنے والا ہوں گا تو یہ نہیں ہو سکتا کہ جو کچھ اس کو میں نے دیا ہے اس میں برکت دی جائے۔ (مسلم)

تخریج رواہ مسلم فی کتاب البرکۃ۔ باب السہی عن الحسنۃ

اللَّحَاقَاتُ تلحفوا یہ اخاف سے ہے اور وہ اصرار کو کہتے ہیں۔ کارہ ناپسند کرنے والا اس کے خالی و پس کرنے کو۔ رن اس میں اس کو برکت نہیں دی جاتی۔

قوائد: (۱) دوسروں کو صدقہ نکالنے پر مجبور کرنے کی ممانعت ہے۔ (۲) جو صدقہ دلی رضامندی کے بغیر دیا جائے خواہ شرم کے طور پر یا ناپسندیدگی کے ساتھ ہر دو حرام ہیں۔

۵۲۹ حضرت ابو عبد الرحمن عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں نوا آٹھ یا سات افراد تھے اور ہم نے ابھی نئی بیعت کی تھی۔ آپ نے ارشاد فرمایا کیا تم مجھ سے بیعت نہیں کرتے؟ ہم نے عرض کیا ہم نے قریب ہی بیعت کی ہے۔ آپ نے پھر فرمایا کیا تم اللہ کے رسول سے بیعت نہیں کرتے۔ ہم نے عرض کیا ہم تھوڑا عرصہ قبل آپ سے بیعت کر چکے ہیں۔ آپ نے پھر فرمایا کیا تم اللہ کے رسول سے بیعت نہیں کرتے ہو؟ عوف کہتے ہیں کہ ہم نے اپنے ہاتھ بیعت کے لئے پھیلا دیئے اور کہا ہم تو آپ سے بیعت کر چکے ہیں۔ پس اب کس بات پر بیعت کریں؟ آپ نے فرمایا تم اللہ کی عبادت کرو گے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ گے اور پانچ نمازیں ادا کرو گے اور آپ کی اطاعت کرو گے اور ایک بات آہستہ سے فرمائی کہ تم لوگوں سے

۵۲۹ وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تِسْعَةً أَوْ ثَمَانِيَةً أَوْ سَعَةً فَقَالَ: "أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ؟" وَكُنَّا حَذِيثِي عَهْدٍ بِيَعَةٍ، فَقُلْنَا: قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ثُمَّ قَالَ: "أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ؟" فَبَسَطْنَا أَيْدِيَنَا وَقُلْنَا: قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَعَلَّامٌ بَايَعَكَ؟ قَالَ: "أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَالصَّلَاةَ الْحَمْسَ وَتُطِيعُوا اللَّهَ" وَآسَرَ كَلِمَةً حَقِيقَةً "وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا"

فَلَقَدْ رَأَيْتُ بَعْضَ أَوْلِيَّكَ النَّعْرِ يَسْقُطُ
سَوْطُ أَحَدِهِمْ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا يَسْأَلُهُ إِيَّاهُ
رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

کس چیز کا سوال نہ کرو گے۔ میں نے اس جماعت میں سے بعض
افراد کو دیکھا کہ اگر کسی کا کوڑا بھی گر جاتا تو اس کے اٹھانے کے لئے
بھی کسی سے سوال نہ کرتے۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الركاة ، باب کراهة المسألة لسان

اللُّغَاتِ : حدیث عہد بیعة ، تھوڑا عرصہ قبل بیعت کی۔ فعلام : کس بات پر؟ سوط : کوڑا۔

فوائد : (۱) مستحب یہ ہے کہ آدمی اللہ تعالیٰ کے ساتھ سچے ایمان اور عبادت میں اخلاص اور اس کی شریعت پر ثابت قدمی کے لئے
تجدید عہد کرتا رہے۔ (۲) مکارم اخلاق پر آمادہ کیا گیا کہ عزت نفس کو قائم رکھتے ہوئے مخلوق کا احسان نہ اٹھائے اور ان سے بے نیازی
اختیار کرے۔ (۳) مسلمان کو اپنی ذات پر اعتماد کرنا اور اپنے ہر کام کی ذمہ داری خود اٹھانا اور کسی دوسرے پر نہ ڈالنا سہل یا گی۔ (۴)
جس کو سوال کا نام دیا جا سکتا ہو خواہ وہ معمولی معاملہ ہو اس سے بھی گریز کرنا چاہئے۔

۵۳۰ : وَعَيَّ ابْنُ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : " لَا تَرَالُ الْمَسْأَلَةَ بِأَحَدِكُمْ
حَتَّى يُلْقَى اللَّهُ تَعَالَى وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مَرْعَةٌ
لَحْمٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۵۳۰۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے جو آدمی سواں کرتا رہتا ہے
یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ سے جائے گا تو اس کے چہرہ پر گوشت کا کوئی
تکڑا نہ ہوگا۔ (بخاری و مسلم)

الْمَرْعَةُ : ٹکڑا۔

"الْمَرْعَةُ" بِضَمِّ الْمِيمِ وَاسْكَانِ الرَّاءِ
وَبِالْعَيْنِ الْمُهِمْلَةِ الْقِطْعَةُ۔

تخریج : رواہ اسحٰری فی کتاب الركاة ، باب من سأل الناس بكثرة و مسسه فی کتاب الركاة ، باب کراهة المسألة
لسان۔

اللُّغَاتِ : المسألة : دوسروں سے سوال کرنا۔ یلقى اللہ : قیامت کے دن اٹھایا جائے گا۔ وليس فی وجهه مزعة لحم :
قیامت کے دن ذلت و رسوائی سے کہنا یہ ہے۔ بعض نے کہا یہ روایت اپنے ظاہر پر ہے کیونکہ اس نے گناہ اسی طرح کا کیا کہ اپنے
چہرے کی عزت دنیا میں گرا دی۔

فوائد : (۱) سوال میں اصرار کرنے سے دلائل ملتی ہے۔ اس لئے کہ اس سے دنیا میں ذلت اور آخرت میں عذاب ہوگا۔

۵۳۱ : وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ وَهُوَ
عَلَى الْمِنْبَرِ وَذَكَرَ الصَّدَقَةَ وَالتَّعَفُّفَ عَنِ
الْمَسْأَلَةِ "الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ
السُّفْلَى۔ وَالْيَدُ الْعُلْيَا هِيَ الْمُسْفَقَةُ ،

۵۳۱۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول
اللہ ﷺ نے منبر پر یہ بات فرمائی۔ آپؐ نے صدقے کا ذکر کیا اور
سوال سے بچنے کا اور فرمایا اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر
ہے۔ کیونکہ اوپر والا ہاتھ خرچ کرنے والا اور نیچے والا ہاتھ سوال

وَالسُّفْلَى هِيَ السَّائِلَةُ مُتَقَرِّقٌ عَلَيْهِ .

تخریج روہ سحر فی ترکہ' - لاصدفہ لاعن صبر علی و مسسہ فی ترکہ' ا ب ج د ه ع ف ح ط ی ز ک حمر
من مد سفسی۔

فوائد کے لئے ایک باب کی روایت ۵۲۔

۵۳۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مَنْ سَأَلَ النَّاسَ تَكْثِيرًا فَإِنَّمَا يَسْأَلُ حُمْرًا فَإِلْيَسْتَقِيلَ أَوْ لِيَسْتَكْثِرَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۵۳۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے لوگوں سے سواں اپنا ماں بڑھانے کے لئے کیا پس وہ نگارے کا سواں کرتا ہے۔ پس وہ تھوڑے طلب کرے یا زیادہ۔ (مسلم)

تخریج روئے مسعودی رکعہ ۱۰۰ کرشمہ ۱۰۰۰۰۰

اللغات تکثراً زیاد وہاں اس کے ہاں جمع ہو جائے۔ حمرأً جس کے ذریعے سزا دی جائے گی وہ ہونے۔

فوائد (۱) باض و رت سواں حرام ہے اور جو اس طریق سے یہ جوئے گا وہ پیئے واپس پر وہاں بنے گا۔

۵۳۳ وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ حُنَدِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "إِنَّ الْمَسْأَلَةَ كَذِبُهَا لِلرَّحُلِ وَحَقُّهَا إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّحُلُ سُلْطَانًا أَوْ فِي أَمْرٍ لَا بُدَّ مِنْهُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۵۳۳ حضرت سمروہ بن حندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے شک سوال کرنا خراش ہے جس سے آدمی اپنے چہرے کو چھیتا ہے گریہ آدمی بادشاہ سے مل کرے یا کسی ایسے معتمد سے جس سے اس کے بغیر چارہ نہیں۔ (ترمذی)

اور اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

“الْكُذُّ وَالْحَدَثُ وَنَحْوُهُ۔ الْكُذُّ خَرَشٌ

تخریج رواہ ہرمذی فی المرقۃ، سید جلال فی مہی علی حسہ

اللُّغَاتُ سلطانا حکمران یا اس کا مل جو اس سے زکوٰۃ۔ امر لا مدعہ کی ضرورت جس سے استفادہ ممکن نہ ہو۔

فوائد (۱) بادشاہ سے صلب کرنا جائز ہے۔ اسی طرح ضرورت کے وقت لوگوں سے سوال درست ہے اور ممانعت ان کے علاوہ دوسرے مواقع میں ہے۔

۵۳۴ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے 'بِسْمِ كُوفَاةٍ پینچے اور دوس
کولگوں کے سامنے حاضر کرے گا کُوفَاةٌ تَمْرٌ بَوَاکُ۔ جس نے اس

بِاللَّهِ فَيُوشِكُ اللَّهُ لَهُ يَرْزُقُ عَاجِلٍ أَوْ
 أَحِلٍّ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالْتِّرِمِذِيُّ وَقَالَ
 حَدِيثٌ حَسَنٌ۔ اور اس نے یہ حدیث حسن ہے۔
 "يُوشِكُ" بِكَسْرِ الشَّيْنِ "أَيْ يُسْرِعُ"۔
 کو اللہ کے سامنے رکھ تو اللہ عنقریب اس کو جلد یا بدیر رزق عنایت
 فرمائیں گے۔ (ابوداؤد ترمذی)

تخریج حرجہ الترمذی فی کتاب "برہہ"۔۔ ما جاء فی اسمہ فی ندما وعودہ فی کتاب "برکۃ"۔ باب
 لا سعاد

اللَّحَات۔ فاقہ حاجت۔ انزلہا بالاس۔ ان کی اعانت سے اس کے دور کرنے کی کوشش کی۔ لم تسد: پوری نہیں کی جاتی۔
ہو اند (۱) اللہ تعالیٰ سے ہی سوال کرنا چاہئے اور مصائب کے وقت اس کی بارگاہ میں التجا کرنی چاہئے۔ وہی ان حاجت کو پورا
 کرنے اور مصائب کو دفع کرنے والا ہے۔

۵۳۵: حضرت ثوبان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جو مجھے یہ
 ضمانت دے کہ وہ لوگوں سے کوئی چیز نہیں مانگے گا میں اس کو جنت کی
 ضمانت دیتا ہوں اس پر میں نے عرض کیا کہ میں اس کی ضمانت دیتا
 ہوں۔ چنانچہ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کسی سے کوئی چیز نہیں مانگتے
 تھے۔ (ابوداؤد)
 ۵۳۵۔ وَعَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَكْفَّلَ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ
 النَّاسَ شَيْئًا وَتَكْفَّلَ لَهُ بِالْحَقِّ؟ فَقُلْتُ أَنَا
 فَكَانَ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ
 بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

تخریج۔ رواہ ابوداؤد فی کتاب البرکۃ۔ باب کراهية المسألة

ہو اند (۱) لوگوں سے سوال نہ کرنا چاہئے اور مسلمان کو صرف اللہ تعالیٰ سے سوال کرنے پر اکتفا کرنا چاہئے۔ (۲) حضرت ثوبان
 رضی اللہ عنہ کی فضیلت بیان کی گئی ہے۔ ابن ماجہ کے نزدیک حضرت ثوبان کا اگر سواری کی حالت میں کوڑا اگر چاہتا تو وہ کسی کو نہ کہتے کہ
 مجھے اٹھ کر دویدہ خود اتر کر اٹھاتے۔

۵۳۶: حضرت ابو یشر قبیصہ بن مخرق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت
 ہے کہ میں نے ایک ضمانت اٹھائی۔ پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی
 خدمت میں میں اس کے سوال کے لئے آیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا تم ٹھہرو یہاں تک کہ ہمارے پاس صدقہ آ جائے اس میں
 سے تمہارے لئے حکم کر دوں گا۔ پھر فرمایا اے قبیصہ! سوال صرف
 تین آدمیوں کے لئے حلال ہے ایک وہ آدمی جس نے کوئی ضمانت
 اٹھائی۔ پس اس کے لئے سوال اس وقت تک حلال ہے جب تک کہ
 ۵۳۶۔ وَعَنْ أَبِي بَشِيرٍ قَبِيصَةَ ابْنِ مَخْرَقٍ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَحَمَّلْتُ حِمَالَةً فَاتَيْتُ
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَسْأَلُ فِيهَا فَقَالَ "اقُمْ حَتَّى
 تَأْتِيَ الصَّدَقَةُ فَأَمُرُ لَكَ بِهَا" ثُمَّ قَالَ: "يَا
 قَبِيصَةُ إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةً
 رَجُلٌ تَحَمَّلَ حِمَالَةً فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى
 يُصِيبَهَا ثُمَّ يُمْسِكَ وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ حَاجَةٌ

اِخْتَاخَتْ مَالَهُ فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى
يُصِيبَ قِيَامًا مِنْ غَيْشٍ أَوْ قَالَ سِدَادًا مِنْ
غَيْشٍ، وَرَحَلَ أَصَاتُهُ فَاقَّةً حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةً
مِنْ دَوَى الْحِجْلَى مِنْ قَوْمِهِ لَقَدْ أَصَابَتْ فَلَانًا
فَاقَّةً فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قِيَامًا
مِنْ غَيْشٍ أَوْ قَالَ سِدَادًا مِنْ غَيْشٍ، فَمَا
سَوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قِيَصَةَ سَحَتْ بِأَكْلِهَا
صَاحِبُهَا سَحَاتًا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”الْحَمَالَةُ“ يَفْتَحُ الْحَاءُ: أَنْ يَقَعَ قَتَالٌ
وَنَحْوُهُ بَيْنَ قَرِيْقَيْنِ فَيُصْلِحُ إِنْسَانٌ بَيْنَهُمْ
عَلَى مَالٍ فَيَتَحَمَّلُهُ وَيَكْتَرِمُهُ عَلَى نَفْسِهِ -
”وَالْحَانِخَةُ“ الْاِقَّةُ تُصِيبُ مَالَ الْإِنْسَانِ
”وَالْقِيَامُ“ بِكُسْرِ الْقَافِ وَقَفْحُهَا هُوَ مَا
يَقُومُ بِهِ أَمْرُ الْإِنْسَانِ مِنْ مَالٍ وَنَحْوِهِ -
”وَالسِّدَادُ“ بِكُسْرِ السِّينِ: مَا يَسُدُّ حَاجَةَ
الْمَعْوِزِ وَيَكْفِيهِ۔ ”وَالْفَاقَةُ“ : الْفَقْرُ -
”وَالْحِجَى“ : الْعَقْلُ۔

تخریج : روہ مسہ فی الزکاة ، ۱۔ ۲۔ من نحل لہ المسألة

ضرورت کو پالے پھر وہ رک جائے۔ دوم وہ آدمی جس کو کوئی حادثہ
پہنچا جس سے اس کا مال جاتا رہا۔ اس کے لئے سوال درست ہے
یہاں تک کہ اتنی مقدار پالے جس سے زندگی گزار سکے یا اس کی
ضرورت کو پورا کر دے اور تیسرے نمبر پر وہ آدمی جس کو فاقہ پہنچ
جائے۔ یہاں تک کہ اس کی قوم کے تین عقلمند لوگ کہہ دیں کہ فلاں
ناتقے کا شکار ہو گیا۔ اس کو اس وقت تک سوال جائز ہے یہاں تک
کہ گزرے اوقات پالے یا حاجت کو پورا کر دے۔ اسے قبیضہ اس
کے علاوہ وہ سوال آگ ہے جس کو وہ سوال کرنے والا کھاتا ہے۔

الْحَمَالَةُ: دو فریقوں کے درمیان صلح کے لئے ضمانت۔
الْحَانِخَةُ: وہ مصیبت جو انسان کے مال کو پہنچے۔
الْقِيَامُ: جس سے آدمی کا معاملہ (کاروبار وغیرہ) قائم رہے۔
جیسے مال وغیرہ۔

السِّدَادُ: جس سے تنگ دست کی ضرورت پوری ہو جائے اور
اسے کافی ہو جائے۔
الْفَاقَةُ: فقر۔
الْحِجَى: عقل۔

اللَّغَاثُ: الصدقة: مراد زکوٰۃ ہے۔ کیونکہ وہ مقروض ہے پس اس میں سے ادا کر دے گا۔ یصیبها: قرض ادا کر دے گا جو اس
نے کسی کی خاطر اٹھایا تھا۔ اجتاحت: تباہ کر دے۔ سحت: بین حرام ہے۔ سحت کا اصل معنی ہلاک کرنا ہے۔
فوائد: (۱) اس شخص کو سوال کرنا جائز ہے جس میں ان قرائن میں سے کوئی پایا جائے۔ (۲) ان کو زکوٰۃ سے بھی دینا درست ہے
کیونکہ ان میں سے پہا تو غارم کی تعریف میں اور دوسرا فقراء کے تحت داخل ہے۔ (۳) جس کو سوال کرنا جائز ہو جائے وہ اپنی ضرورت
کی حد سے زائد نہ مانگے۔

۵۳۷۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسکین وہ نہیں جو لوگوں کے پاس چکر
لگائے اور اس کو ایک دو لقمہ واپس کر دیں یا لوندا دیں اور ایک دو

۵۳۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَيْسَ الْمُسْكِينُ
الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ

وَالْقَمَتَانِ وَالنَّمْرَةَ وَالنَّمْرَتَانِ ۚ وَلَكِنَّ الْمُسْكِينَ الَّذِي لَا يَحِدُ غَنَىٰ يُغْنِيهِ وَلَا يُفْطَنُ لَهُ فَيَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ مُتَقَرِّقًا عَلَيْهِ۔

کھجوریں اس کو لوٹا دیں لیکن مسکین وہ ہے جو اتنا مار نہیں پاتا جو اس کو بے نیاز کر دے اور نہ اس کی ظاہری حالت سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ اس پر کوئی صدقہ کرے اور نہ وہ لوگوں سے سوال کرنے کے لئے کھڑا ہوتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج رواہ البخاری فی الزکاة ' باب لا یسئلون الناس لِحاحا و فی التفسیر و مسم فی الزکاة باب المسکین اسی لا یحد عسی و انصرہ فی باب ملاصقة التیمم ص ۲۹۶

اللُّغَات : قرده : لوٹا دینا۔ یغنیہ : اسے بے نیاز کر دے۔ یفطن : نہ دیکھتا اس کی حالت کا اندازہ ہو سکے۔ **فوائد** : (۱) ایسے مسکین کے حالات کی خبر گیری کرتے رہنا چاہئے جو سوال سے بچنے والے اور غنا ظاہر کرنے والے اور صبر کے دامن کو تھامنے والے ہیں۔ یہ لوگ عطیات کے زیادہ حقدار ہیں۔

باب : بغیر سوال اور جھانک

کے لینے کا جواز

۵۸ : بَابُ جَوَازِ الْأَخْذِ مِنْ غَيْرِ

مَسْأَلَةٍ وَلَا تَطْلُعَ إِلَيْهِ

۵۳۸ حضرت سالم اپنے والد عبداللہ اور وہ اپنے والد حضرت عمر رضی اللہ عنہم سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مجھے جو کچھ دیتے تو میں عرض کرتا اس کو دے دیں جو مجھ سے زیادہ ضرورت مند ہے۔ اس پر آپ فرماتے کہ لے لو! جب تمہارے پاس اس مال میں سے کوئی چیز آئے اور تمہیں اس کی طمع نہ ہو اور نہ تم سوال کرنے والے ہو تو اس کو لے لو اور اس کو اپنے مال میں شامل کر لو۔ چاہو تو اس کو کھا لو اور چاہو تو اس کو صدقہ کر دو اور جو مال اس طرح نہ ملے تو اس کے پیچھے اپنے غصہ کو مت لگاؤ۔ حضرت سالم کہتے ہیں کہ میرے والد عبد اللہ کسی سے کسی چیز کا سوال نہ کرتے اور جو چیز دی جاتی اس کا انکار نہیں کرتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

مُشْرِفٌ : جھانک رکھنے والا۔

۵۳۸ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْطِينِي الْعَصَاءَ فَأَقُولُ أُعْطِيهِ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي۔ فَقَالَ : "حُذْهُ إِذَا حَآءَ لَكَ مِنْ هَذِهِ الْعَصَا شَيْءٌ وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ فَحُذْهُ فَتَمَوْلَهُ فَإِنْ شِئْتَ كُلَّهُ وَإِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْ بِهِ وَمَا لَا فَلَا تَتَّبِعْهُ نَفْسَكَ" قَالَ سَالِمٌ فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا وَلَا يَرُدُّ شَيْئًا أُعْطِيَهُ مُتَقَرِّقًا عَلَيْهِ۔

"مُشْرِفٌ" بِالْيَشِ الْمُعْجَمَةِ أَيْ مُطْلِعٌ إِلَيْهِ

تخریج : رواہ البخاری فی الزکاة ' باب من عصء امه شیئا من غیر مسألة۔ و لاحکم ' باب ررق لحکمہ و العامس و مسم فی الزکاة ' باب حاة الاحد لمن عطی من غیر مسألة۔

اللُّغَات : افقر : زیادہ ضرورت مند۔ فتمولہ : اس کو ملے۔ وما لا : جو اس مذکورہ حالات میں تمہارے پاس نہ آئے۔

فلا تتبعه نفسک س سے عشق نہ رکھو اور مت جھانک۔

فوائد (۱) گرام کی خود ضرورت نہ رکھتے ہو تو دوسرے کو اپنے اوپر ترجیح دے۔ (۲) اگر مال بغیر سوال کے مل جائے اور نفس میں اس کی طرف جھانک موجود نہ ہو تو اس مال کو لینا جائز ہے۔ (۳) اس مال کا مالک بن جانا زیادہ بہتر ہو جس کو مخلوق کے نفع اور نیکی کے کاموں میں صرف کرنا ہو۔

باب: کما کر کھانے کی ترغیب

اور سوال اور تعریض سے

بچنے کی تاکید

اللہ تعالیٰ فرماتا: ”جب نماز پوری ہو چکے تو زمین میں پھیل جاؤ اور اللہ تعالیٰ کے رزق کو تلاش کرو۔“

(الجمعة)

۵۹: بَابُ الْحَثِّ عَلَى الْأَكْلِ مِنْ

عَمَلِ يَدِهِ وَالتَّعَفُّفِ بِهِ عَنِ السُّؤَالِ

وَالْتَعَرُّضِ لِلْإِعْطَاءِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ﴾

(الجمعة ۱۰)

حل الآيات قصید الصلاة جمع نماز پڑھ کر ہو جائے۔ استعوا، تلاش کرو۔ فصل اللہ اللہ کا رزق۔

۵۳۹ حضرت ابو عبد اللہ بن زبیر بن عوام رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ تم میں سے کوئی آدمی رسیوں کو لے کر پہاڑ پر جانے پھر وہاں سے اپنی پشت پر کڑیوں کا گٹھا لاد کر، اس کو بیچے تو اللہ تعالیٰ اس کے ذریعے سے اس کے چہرے کو ذلت سے بچائے گا۔ یہ اس سے بہتر ہے کہ وہ لوگوں سے سوال کرے اور وہ اس کو دے دیں یا نکار کر دیں۔ (بخاری)

۵۳۹: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الرَّبِيعِ بْنِ الْعَوَامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ أَحْمَلَهُ ثُمَّ يَأْتِيَ الْحَمَلَ فَيَأْتِيَ بِحُزْمَةٍ مِنْ حَطَبٍ عَلَى طَهْرِهِ فَيُعْطَاهَا فَيَكْفَى اللَّهُ بِهَا وَحْمَةً خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوهُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

اللَّحَائِثُ: احبلۃ جمع حبل رسی۔ فیکف اللہ بھار وحمہ اللہ تعالیٰ اس کی قیمت کے ذریعہ لوگوں سے سوال کرنے سے بے نیاز کر دیں گے۔ چہرے سے تمیز کی وجہ یہ ہے کہ وہ انسان کے اجزاء میں سے اعلیٰ ترین جزو ہے۔ ملعونہ اس کو واپس کر دیا اور نہ دیا۔

فوائد (۱) رزق کو حاصل کرنے سے لئے نفس کی فضیلت ظاہر ہوتی ہے۔ اگر چہ وہ پیشہ لوگوں کی نگاہ میں معمولی اور حقیر ہو۔ (۲) رزق حاصل کو حاصل کرنے میں نفس کو مشقت دینی چاہئے۔

۵۴۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ اگر کوئی آدمی لکڑیوں کا ٹکڑا اپنی پشت پر ایک گٹھا لائے وہ اس کے لئے بہتر ہے اس بات سے کہ وہ لوگوں سے سوال کرے وہ اس کو دے دیں یا

۵۴۰: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَأَنْ يَحْتَطِبَ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً عَلَى طَهْرِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ أَحَدًا

انکار کر دیں۔ (بخاری و مسلم)

فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَمْنَعَهُ" مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج روہ سجاری فی الركۃ باب الاستعفاء عن لعنائه و باب لا یسألون الناس لحافاً و منسبہ فی الركۃ باب کراهۃ احسانہ للناس و فی السیوع و الشرب۔

لَا تُدْرِكُ حَرَمَةَ الْكُزْبِ كَالْغَصِّ عَلَى طَهْرِهِ: پشت پرانہ کر لائے۔

۵۴۱. وَعَنْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ "كَانَ دَاوُدُ" حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ عَمَلٍ يَدُهُ" رَوَاهُ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھ کی کمائی سے کھاتے الْبُخَارِيُّ۔ تھے۔ (بخاری)

تخریج روہ سجاری فی السیوع باب کسب الریح و عمنہ یدہ و فی لابیاء و التفسیر **فوائد** (۱) کام کرنے پر ابھارا گیا ہے۔ انسان کا رزق اپنے ہاتھ کی کمائی سے ہونا چاہئے جس طرح حضرت داؤد کرتے تھے۔

۵۴۲. وَعَنْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ حضرت "كَانَ زَكْرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ نَحَّارًا" رَوَاهُ زکریا علیہ السلام بڑھئی کا کام کرتے تھے۔ مُسْلِمٌ۔

تخریج رواہ مسلمہ فی احادیث لابیاء من کتب لعصائل باب من فصائل زکریا عنہ السلام **فوائد** : (۱) ہاتھ کے کام اور صنعتوں کی فضیلت ثابت ہو رہی ہے کیونکہ انبیاء علیہم السلام نے یہ راستہ اختیار فرمایا۔

۵۴۳. وَعَنِ الْقَدَادِ بْنِ مَعْدِيكَرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا قَطُّ حَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلٍ يَدَيْهِ رَأَى نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ ﷺ كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلٍ يَدِهِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ حضرت مقداد بن معدیکرت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی شخص نے اپنے ہاتھ کی کمائی سے بہتر کھانا نہیں کھایا۔ اللہ تعالیٰ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھ کی کمائی سے کھاتے تھے۔ (بخاری)

تخریج رواہ سجاری فی "وفائل السیوع" باب کسب الریح و عمنہ یدہ

الْخَطَاتِ : فقط گزشتہ زمانہ کے احاطہ کے لئے یہ فقرہ استعمال ہوتا ہے۔

فوائد : (۱) پاکیزہ ترین کھانا اور خوشگوار ترین زندگی وہ ہے جو اپنی کوشش کے نتیجہ میں حاصل ہو اور اپنی محنت سے ملی ہو۔

باب کسی تمام اہلادیت کے متعلق مجبوعی فوائد (۱) اسباب کو اختیار کرنے کی ترغیب دی گئی ہے اور اس کو توکل علی اللہ کے متعارض قرار نہیں دیا گیا۔ (۲) زندگی کے معاملات سے بچنے کے لئے جس طرح اپنے نفس پر اعتماد کی ضرورت ہے اور غیر کے سامنے ذلیل نہ کرنے کا حکم ہے یہی وہ مستقل مزاجی کی تربیت ہے جو نفس میں عمل اور نشاط پیدا کرتی ہے اور اعمال میں سستی سے

محفوظ کرتی ہے۔ اسلام حقیقی زندگی اور دنیا اور آخرت میں کام آنے والا اعمال والا دین ہے۔

۶. بَابُ الْكِرَامِ وَالْجُودِ وَالْإِنْفَاقِ

فِي وَجْهِ الْخَيْرِ ثِقَةٌ بِاللَّهِ تَعَالَى

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْفَى﴾ [سج۹۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا تُنْفِسْكُمْ وَمَا تَنْفِقُونَ إِلَّا أَنْفَاقًا وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُؤْكَلُ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ﴾ [البقرة ۲۷۲] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾

[البقرة ۲۷۳]

باب: اللہ پر اعتماد کر کے بھلائی

کے مقامات پر خرچ کرنا

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جو کچھ بھی تم خرچ کرو وہ اس کو اس کا ناسب بنا دے گا۔“ (سبا) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جو تم ماں میں سے خرچ کرو اس میں تمہارا اپنا فائدہ ہے اور تم نہیں خرچ کرو گے مگر اللہ کی رضا جوئی کے لئے۔ اور جو تم خرچ کرو ماں میں سے وہ تم کو لوٹا دیا جائے گا اور تمہارے حق میں کمی نہیں کی جائے گی۔ (البقرة) اور اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور جو تم خرچ کرو مال میں سے اللہ اس کو جاننے والے ہیں۔“ (البقرة)

حل الآيات . بحلفہ عوض و بدلہ دے گا۔ ابتغاء وحہ اللہ: اللہ تعالیٰ کی رضا مندی چاہنے کے لئے۔ یوف البکم: تمہاری طرف بغیر کمی کے دے دیا جائے گا۔

۵۴۴۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حسد نہیں مگر ان دو آدمیوں میں (۱) وہ آدمی جس کو اللہ نے مال دیا ہو پھر اس کو اس کے حق کے راستے میں خرچ کرنے کی ہمت بھی دی ہو۔ (۲) وہ آدمی جس کو اللہ نے سمجھ دی ہو جس سے وہ فیصلے کرتا ہو اور اس کی تعظیم دیتا ہو (بخاری و مسلم) اس کا معنی یہ ہے کہ ان خصلتوں کے علاوہ اور کسی پر رشک کرنا درست نہیں۔

۵۴۴: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَحْلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَسَّطَهُ عَلَىٰ هَلَكِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَحْلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَمَعْنَاهُ: يَنْبَغِي أَنْ لَا يُغْبَطَ أَحَدٌ إِلَّا عَلَىٰ أَحَدٍ هَاتَيْنِ الْخَصْلَتَيْنِ»

تخریج رواہ بخاری فی اعمہ، اب لا اعتناط فی عمہ وان حکمہ وانہ کہ وعمرہ و مسہ فی حسدہ من کتب الصلاة، اب فصل من يقوم بالقرآن ويعلمہ۔

اللغات لا حسد: حسد کا اصل معنی تو دوسرے کی نعمت کا زواں صلب کرنا ہے اور یہ حرم ہے۔ مگر یہ حدیث میں اس سے مراد رشک ہے اور اس کا مطلب یہ ہے کہ اپنے لئے اس جیسی نعمت چاہنا اور اس کے پاس بھی نعمت کے باقی رہنے کی صلب ہو اور یہ مباح ہے۔ فلسطہ: نیکی کے راستوں پر خرچ کرنے کی اس کو توفیق دی۔ هلکته: اس مال کے صرف و خرچ کے مقامات۔ فی الحق: نیکی کی مختلف اقسام اور بھلائی کے مواقع میں۔ حکمة: علم۔ عدا: عدا بن حجر رحمہ اللہ نے فرمایا مراد اس سے قرآن ہے جیسا کہ حدیث ابن

عمر اور بعض نے کہا احکام شرع کا علم مراد ہے اور اصل ہر چیز کو اس کے مقام پر رکھنے کا نام ہے۔ یقینی تھا اس کے تقاضوں کے مطابق لوگوں میں فتویٰ دے اور فیصلہ کرے۔

فوائد (۱) حسد ایک قابل مذمت اجتماعی بیماری ہے۔ اس سے بچنا اور احتیاط کرنا ضروری ہے۔ (۲) رشک ایک پسندیدہ خصلت ہے بشرطیکہ بھلائی کے حصول کے لئے ہو۔ (۳) اس غنی کی فضیلت ثابت ہوتی ہے جو اللہ تعالیٰ کے دیئے ہوئے مال میں بخل نہیں کرتا۔ (۴) دین کے احکامات کا علم حاصل کرنا چاہئے اور لوگوں کو اس کی تعلیم دینی چاہئے۔

۵۴۵ وَغَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "يُكْمَلُ مَالُ وَاِثْمِهِ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ؟" قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا مِمَّا أَخَذَ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ - قَالَ "فَإِنَّ مَالَهُ مَا قَدَّمَ وَمَالُ وَاِثْمِهِ مَا أَخَّرَ" - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۴۵ حضرت ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں کوئی ایسا آدمی ہے جس کو اپنے ورثہ کا مال اپنے مال سے زیادہ پسند ہو؟ صحابہ نے کہا یا رسول اللہ! ہم میں سے کوئی بھی ایسا آدمی نہیں مگر اس کو اپنے مال زیادہ پسند ہے۔ آپؐ نے فرمایا اس کا مال وہی ہے جو اس نے آگے بھیجا اور پھر اس کے وارث کا مال وہ ہے جو اس نے پیچھے چھوڑا۔ (بخاری)

تخریج : رواه البخاری فی السَّخَرِ "اب ما قدم من مال و اثم فهو اللُّغَاثُ" فان ماله ما قدم اس کا مال وہ ہے جو اس نے صدقہ کر دیا اس کو کھانے اور پینے میں صرف کیا جیسا کہ حدیث میں وارد ہوا کہ اسے آدم کے بننے تیری دنیا میں سے تیرے لئے وہی ہے جو تو نے کھا کر دیا یا بہن کر پران کر دیا یا صدقہ کر کے آگے چلا گیا۔

فوائد (۱) اسلام بڑے مہدی اور مغنیم کی تصحیح کا کس قدر اہمیت رکھتا ہے۔ (۲) انسان جو مال حلال حاضر میں چھوڑتا ہے اس کی نسبت اس انسان کی طرف موجودہ وقت کے لحاظ سے ہے اور کیونکہ وہ منتقل ہو کر وارث کے پاس جائے گا۔ اس وجہ سے اس کی نسبت اس کی طرف ممالک کی زندگی میں تو مجازاً ہے اور موت کے بعد وارث کی طرف نسبت حقیقی بن جائے گی۔ (۳) نیک کاموں میں ماں کو خرچ کر کے اگلے جہان میں بھیجے کی ترغیب دی گئی تاکہ آخرت میں وہ ثواب پائے۔

۵۴۶ وَعَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ "اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۴۶ حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "تم آگ سے بچو خواہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ساتھ ہو"۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواه البخاری فی الادب "ما صيب لكلام و ركاه و غيرهما و مسبه في الركاه" - بحث علی لصفه و و شق تمره

اللُّغَاثُ : اتقوا : عمل صالح کو اپنے اور آگ کے درمیان بچاؤ بناؤ۔ شق تمرہ : نصف کھجور۔

فوائد : (۱) اس روایت کی شرح باب الجوف ۴۰۶ میں گزری۔ (۲) صدقہ کی تاکید کی گئی خواہ معمولی چیز ہی کیوں نہ ہو۔

۵۴۷ وَعَنْ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَا سَبَّلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ لَا مَتَّقُ عَلَيْهِ۔
۵۴۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کبھی ایسا نہ ہوا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا اور آپ نے نہ کہا ہو۔ (بخاری و مسلم)

تخریج روہ البحاری فی الادب، باب حسن لحق ولسحاء وما سكره من لسان، مسند فی قصص النبی صلی اللہ علیہ وسلم، باب ما مثل رسول صلی اللہ علیہ وسلم شئ قط فقال لا۔

فوائد (۱) آپ ﷺ سے جب کسی چیز کا سوال کیا جاتا اگر وہ آپ کے پاس موجود ہوتی تو عنایت فرما دیتے اور موجود نہ ہوتی تو سائل سے وعدہ فرما لیتے اور اس کے لئے دعا فرما دیتے اور جو قرض پیتے اس کو بھی خرچ کر دیتے اور زبان مبارک سے ممانعت یا رد نہ فرماتے در یہ بات آپ کی عظیم الشان سخاوت اور اعلیٰ اخلاق کا ثبوت ہے۔

۵۴۸ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مَا مِنْ يَوْمٍ يُصْبِحُ الْعِبَادَ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَرِيلَانِ فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا "اللَّهُمَّ اعْطِ مُسْكًا حَلْفًا وَيَقُولُ الْآخَرُ "اللَّهُمَّ اعْطِ مُسْكًا تَلْعًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۵۴۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس دن بندے صبح کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے دو فرشتے اترتے ہیں ان میں سے ایک کہتا ہے اے اللہ خرچ کرنے والے کو بہتر بدلہ عنایت فرما اور دوسرا کہتا ہے اے اللہ بخیل کو ہدایت دے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج روہ البحاری فی برکاتہ، باب فوہ یعلیٰ وما من عظمیٰ ونقی، مسند فی برکاتہ، باب فی المسعود والممسک۔

اللغات اعط مسكًا، اتفاق کرنے والے کے لئے خواہ و جب ہو یا نفس دونوں میں بھدائی کی دعا فرمائی۔ بقول علامہ ابن عدان رحمہ اللہ عدم قرطبی رحمہ اللہ علیہ نے فرمایا کہ یہ واجب و مستحب کو شامل ہے۔ لیکن مستحب سے رکنے والا بددعا کا مستحق نہیں البتہ اگر بخل کا اس قدر رعب ہو جائے کہ حق واجب کا ادا کرنا بھی ناپسندیدگی ہو تو تب وہ بددعا میں شامل ہو جائے گا۔ حلفا بدل اور عوض۔ دنیا و آخرت میں بر دوہوں میں مل جانے کا حتم ہے۔ مسکاً واجب و مستحب میں خرچ نہ کرنے والا۔ قلعا ہلاکت اس بددعا میں دونوں احتمال میں اس کی ہلاکت یا خرچ نہ کرنے والے نفس کی ہلاکت۔

فوائد (۱) قبل تعریف خلق پر برا بیچنے کی گئی، وروہ بقول علامہ نووی رحمہ اللہ تعالیٰ کی طاعت میں خرچ کرنا وراہی طرح اہل و عیال مہمانوں اور نفی کاموں میں خرچ کرنا ہے۔

۵۴۹ وَعَنْ أَنَسٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ "قَالَ اللَّهُ تَعَالَى "أَتَيْتُ يَا أُنْسُ أَذَمَّ يُعْقُ عَلَيْهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۵۴۹ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے فرمایا "اے انس آدم کے بیٹے خرچ کر تم پر خرچ کیا جائے گا"۔ (بخاری و مسلم)

بہم رہا اور جس کو اللہ تعالیٰ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمراہ ہو کر دوسرے آدمی سے اس کے بیٹوں کی امید سے دست بردار کر دیا اور یہ ہمراہی میں حکمت یہ ہو کہ کسی کی چھوٹی سے چھوٹی بات کو بھی حقیر نہ قرار دیا جائے۔ یہ کو خطرہ ہو کہ ان کی تعین سے اس کی صرف رغبت اختیار کرنے اور بھلائی کے کام سے اعراض نہ اختیار کرنے لگیں۔

۵۵۲ حضرت ابوہامہ صدی بن جحلاؤ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے آدم کے بیٹے اگر تو ضرورت سے زائد کو خرچ کرے گا تو یہ تیرے لئے بہتر ہے اور اگر تو اس کو روک کر رکھے گا تو یہ تیرے حق میں برا ہے اور گزارے کے موافق روزی پر تو قابلِ خدمت نہیں ورنہ سے شروع کرو جن کی ذمہ داری تم پر ہے اور اوپر والہ ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہت بہتر ہے۔ (مسلم)

تخریج: یہ مسطورہ لفظ ہے۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ اس سے فائدہ حاصل ہو۔
المعاني: تدل الفصل اس کو دے۔ فضل جو چیز انسان کی اپنی ضرورت اور جن کی گنجائی اس کے ذمہ ہے ان کی ضرورت سے زائد ہو۔ تمسکہ اس کو روکتا ہے۔ اس کے متعلق بخل کرتا ہے۔ کھاف جس سے ضرورت پوری ہو جائے۔ من تعول یہی قناعت دارانہ ماحول پر یونکہ ان کا حق واجب ہے۔ یہ مستحب سے افضل ہے۔ البذل الملب خرچ کرنے والا ہاتھ۔ بعض نے کہا سال سے بچنے۔

فوائد: (۱) کہنے کا مکرر خرچ کرنے پر آمادہ نہ کیا گیا ہے اور اس سے نفرت دلائی گئی ہے۔ (۲) روایت کی میں شرح باب فضل ابوع ۵۱۰ میں مدح ہے۔

۵۵۳ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سلام کے نام پر سواں نہیں کیا گیا مگر کہ آپ نے اس کو دے دیا اور آپ کی خدمت میں یہ آدمی آیا آپ نے اس کو دو پہاڑیوں سے درمیان جتنی جہریاں تھیں سب عنایت فرمادیں۔ پس وہ اپنی قوم کے پاس لوٹ کر گیا اور کہنے لگا۔ اے میری قوم! اسلام قبول کرو! محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس شخص کی طرح عطیہ دیتے ہیں جو فقر کا خطرہ ہی نہ رکھتا ہو۔ بے شک آدمی دنیا کی غرض سے اسلام نہ مگر تھوڑے عرصہ بعد اس کا اسلام اس کو دنیا اور مافیہا سے زیادہ محبوب ہو جاتا۔ (مسلم)

وَعَلَىٰ تَبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَا سَبَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْإِسْلَامِ شَيْئًا إِلَّا عَطَاهُ وَلَقَدْ خَافَ ذَرْجُلٌ فَأَعْطَاهُ عَمَّا بَيْنَ حَتَّيْبٍ فَرَجَعَ إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَقُومُ اسْتَسْبُوا فَإِنَّ مُحَمَّدًا يُعْطِي عَطَاءَ مَنْ لَا يَحْسِي الْفَقْرَ وَإِنْ كَانَ الرَّحُلُ لِيُسْلِمَ مَا يُرِيدُ لَا الدُّنْيَا فَمَا يَلْبُثُ إِلَّا يَسِيرًا حَتَّىٰ يَكُونَ الْإِسْلَامَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج روہ مسلمہ فی فضل النبی صلی اللہ علیہ وسلم باب ما مثل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شئاً قطہ
منہ ۱

فوائد (۱) مومنہ القلوب کو عطیات زکوٰۃ بیت اہل میں سے دیئے جاسکتے ہیں اور یہ حکم مسلمان موکلفہ القلوب کا ہے البتہ غیر مسلم موکلفہ القلوب کو زکوٰۃ میں سے تو نہ دیا جائے گا اور بیت اہل سے عطیہ دینے میں اختلاف ہے۔ صحیح یہ ہے کہ اس میں سے بھی نہ دیا جائے گا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اسلام کو عزت عنایت فرمائی ہے۔ (۲) آپ ﷺ نے نفس کی دو اور علاج اس انداز سے فرمایا کہ جس سے دنیا کی محبت آخرت کی محبت میں بدل گئی اور مال کی محبت تبدیل ہو کر اسلام کی محبت ہو گئی۔

۵۵۴ وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَسَمًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَبْرُ هَؤُلَاءِ كَأَنَّهُمْ بِهِنَّ قَالَ "إِنَّهُمْ خَيْرٌ لِّي أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفَحْشِ فَأُعْطِيَهُمْ أَوْ يَخْلُونِي وَلَسْتُ بِبِخِلٍ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۵۵۴ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ مال تقسیم فرمایا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! ان کے ملوہ لوگ ان سے زیادہ اس مال کے حق در تھے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے اختیار دیا کہ وہ مجھ سے سخت انداز سے سوال کریں اور پھر میں ان کو دوں یا مجھے بخیل قرار دیں۔ البتہ میں بخیل نہیں ہوں۔ (مسلم)

تخریج روہ مسلمہ فی امرہ باب فی الکفایہ والمقدار

اللَّخَّاتُ انہم جبروسی ان یسألونی بالفحش فاعطیہم انہوں نے مجھ سے ہا، صرار سواں کیا کیونکہ ان کا ایمان کمزور تھا۔ انہوں نے اپنی حالت کے تقاضے سے مجبور کر دیا کہ میں ان سے سخت انداز سے گفتگو کروں یا انہوں نے میری طرف بغل کی نسبت کی۔ ترضی میاض رحمہ اللہ بنے فرمایا ان لوگوں نے آپ سے سوال کرنے میں اس قدر زیادتی کی کہ جس کا مقتضی یہ تھا کہ ان کو دینے میں خود ن کا نقصان اور نہ دینے میں ان کی طرف سے آپ کو تکلیف پہنچنے کا اندیشہ اور بغل کا طعنہ تھا۔ آپ ﷺ نے دین پسند فرمایا کیونکہ بغل سے آپ کو نفرت تھی اور ان کے ساتھ حسن سلوک اور تالیف قلب کا بھی یہی تقاضا تھا۔

فوائد (۱) آپ ﷺ کو اللہ تعالیٰ نے کس عظیم اخلاق، صبر اور صم سے اور چاہوں کے رویہ پر درگزر کی وافر مقدار سے نوازا تھا۔ (۲) صرار سے سوال انتہائی قابل مذمت ہے۔ (۳) تالیف قلب کرنی چاہئے کہ لوگوں کے دلوں میں حقیقت ایمان سرایت کر جائے۔

۵۵۵ وَعَنْ حَبِیرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: بَسَمًا هُوَ يَسِيرُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ مَفْقَلَةً مِنْ حَبِیرٍ فَعَلَقَهُ الْأَعْرَابُ يَسْأَلُونَهُ حَتَّى اضْطُرُّوهُ إِلَى سَمْرَةٍ فَخَطَمَتْ رِدَاءَهُ فَوَقَفَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ "أَعْطُونِي رِدَائِي فَلَوْ كَانَ

۵۵۵ حضرت حبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ خود آنحضرت ﷺ کے ساتھ غزوہ حنین سے واپسی پر چمے آ رہے تھے کہ کچھ دیہاتی آپ سے چٹ کر سوال کرنے لگے۔ یہاں تک کہ آپ کو ایک کیکر کے درخت تک مجبور کر دیا۔ پس آپ کی چادر اس درخت سے اچٹ گئی۔ آپ رک گئے اور فرمایا میری چادر تو مجھے

لِيْ عَذَابٌ هَذِهِ الْعِصَا نِعْمًا لِّقَسْمَتِهِ يُبْكَى لَمْ لَا تَحْدُوْنِيْ بَعْثًا وَلَا كَذَابًا وَلَا حَنَانًا رَّوَاهُ الْحَارِثِيُّ۔
دے دو اگر میرے پاس ن خردار درختوں کے برابر چوپائے ہوتے تو میں یقیناً ن کو تہارے درمیان تقسیم کر دیتا۔ پھر تم مجھے بخیل اور جھوٹا نہ پاتے اور نہ ہی بزدل۔ (بخاری)

"مَقْفَلُهُ" اِنِّ فِيْ حَالٍ رُّجُوْعٍ۔
وَالسَّرْمَةُ شَحْرَةٌ۔ "وَالْعِصَا" شَحْرَةٌ شَوْكٌ۔
مَقْفَلُهُ لُونِے کے وقت۔
السَّرْمَةُ ایک درخت ہے۔
الْعِصَا کانے دار درخت۔

تخریج رواہ البخاری فی صحیحہ اب م ک ص صی ۵۵۶ و مسہ عصبی ۱۵۵۶ و ۱۵۵۷
اللِّغَاتِ حَسْبُ مَدَّ ۲۰ ملوینز پر واقع ایک وادی کا نام ہے۔ اس میں ۸ھ میں فتح مکہ کے بعد ایک عظیم الشان معرکہ پیش آیا۔ مغلطہ یہ فاعل شروع میں سے ہے۔ اس کا معنی آپ سے چٹ گئے۔ بعض نے کہا شروع ہوئے۔
فوائد (۱) منقحی خصائیں بخل، جھوٹ، بزدلی وغیرہ قابل مذمت ہیں اور مسدوں کے سربر ہوں میں ان میں سے کون نصیحت نہ ہوئی چاہئے۔ (۲) آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حسن، خلق، صبر، بے پناہ سخاوت، عنایت فرمائی تھی جبکہ یہاں میں بدظنی اور خشونت پائی جاتی تھی۔ (۳) انسان کو اس وقت اپنی اچھی عادت کا برکت تذکرہ درست ہے جبکہ خیر ہو کہ جہاں اس کے برعکس مان کر لیں گے۔ ایسے وقت میں اپنے اوصاف کا ذکر اس فخر سے نہیں جو قابل مذمت ہے۔

۵۵۶ وَعَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ "مَا قَصَصْتُ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ" وَمَا رَاَدَ اللّٰهُ عِنْدًا يَعْفُوْا اِلَّا عِزًّا وَمَا تَوَاصَعَ اَحَدٌ لِّلّٰهِ اِلَّا رَفَعَهُ اللّٰهُ عَرْوًا حَلَّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۵۵۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی صدقہ کسی ماں و نہیں بھاتا در مال ہی سے نہ بندے کی عزت کو بڑھاتے ہیں ورنہ کوئی اللہ کے لئے تواضع کرتا ہے اللہ اس کو بلند کرتا ہے۔

تخریج رواہ مسلم فی الصحیح اب مسحد عفو و ۱۵۵۶ و ۱۵۵۷
اللِّغَاتِ صَدَقَةٌ جو مال اللہ تعالیٰ کے تقرب کے لئے صرف کیا جائے۔ عفو درگز۔ عوار ری دلوں میں عظمت و احترام۔
فوائد (۱) صدقہ مال کو تم نہیں کرتا کیونکہ اللہ تعالیٰ اس میں برکت ڈالتے ہیں ورنہ اس میں سے جو صرف ہو جاتا ہے۔ اکابرہ عنایت فرماتے ہیں یا اس طرح کہا جائے کہ صدقہ کے آخرت والے اجر وہ اس کی وجہ سے مال میں ہونے والے نقصان کو پورا کرتا ہے۔ (۲) جو آدمی درگز کو اختیار کرتا ہے وہ دونوں میں معظم و معزز قرار پاتا ہے یا آخرت میں اس کا اجر بہت بڑھ جائے گا جس سے اس کا مقام و مرتبہ بلند ہو جائے گا۔ اسی طرح تواضع کرنے والے انسان کو اللہ تعالیٰ دین میں لوگوں کے دلوں میں بلند کر دیتے ہیں یا آخرت میں اس کا مرتبہ بڑھ جائے گا۔

۵۵۷۔ حضرت ابوبکرؓ عمرو بن سعد انمارى رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا۔ تین باتیں ہیں جن پر میں قسم ٹھاتا ہوں اور ایک بات میں قسمیں بتاتا ہوں اس کو یاد کر لو۔ کسی بندے کا مال صدقے سے کم نہیں ہوتا اور جس مطلوبیت پر بندہ صبر کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی عزت میں اضافہ فرماتے ہیں اور جو بندہ سوال کا دروازہ کھولتا ہے اللہ تعالیٰ اس پر محتاجی کا دروازہ کھول دیتے ہیں یا اسی طرح کی بات فرمائی اور میں تم کو ایک بات بتاتا ہوں اس کو یاد کر لو۔ دنیا کے اعتبار سے لوگ چار قسم پر ہیں: (۱) وہ بندہ جس کو اللہ نے مال و رعم دیا وہ اس میں اپنے رب سے ڈرتا ہے اور صدقہ جی کرتا ہے اور اللہ کا حق اس میں پہچانتا ہے۔ یہ سب سے اعلیٰ مرتبہ والا ہے۔ (۲) وہ بندہ جس کو اللہ نے علم دیا لیکن مال نہیں دیا وہ سچی نیت رکھتا ہے اور کہتا ہے کہ اگر میرے پاس مال ہوتا تو میں فداں جیسے عمل کرتا تو اس کو اس کی نیت کا ثواب ملے گا اور دونوں کا بدر برابر ہے۔ (۳) وہ بندہ جس کو اللہ نے مال دیا اور علم نہیں دیا وہ اپنے مال میں بغیر علم کے ہاتھ پاؤں مارتا ہے اور اپنے رب سے اس میں نہیں ڈرتا اور نہ صلہ رحمی کرتا ہے اور نہ ہی اس میں اللہ کا حق پہچانتا ہے یہ بدترین مرتبہ والا ہے یہ وہ بندہ جس کو اللہ نے مال اور علم نہیں دیا لیکن وہ یہ کہتا ہے کہ اگر میرے پاس مال ہوتا تو میں فداں عمل کرتا پس اس کو اس کی نیت پر بدلہ ملے گا اور دونوں (پہلے اور تیسرے) کا گنہ برابر ہے۔ ترمذی اور اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۵۵۷: وَعَنْ أَبِي كَبْشَةَ عُمَرُو ابْنِ سَعْدٍ الْأَنْمَارِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ثَلَاثَةٌ أَقْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ: مَا نَقَصَ مَالُ عَبْدٍ مِنْ صَدَقَةٍ وَلَا ظِلْمٌ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مُسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ أَوْ كَلِمَةٍ نَحْوَهَا، وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ قَالَ: إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةِ نَفَرٍ: عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَيَصِلُ فِيهِ رَحْمَةُ وَيَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ، وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّيِّ يَقُولُ لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فُلَانٍ فَهُوَ نَيْتُهُ فَآجِرُهُمَا سَوَاءٌ وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا فَهُوَ يَخْطِئُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ فِيهِ رَحْمَةُ وَلَا يَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا فَهَذَا الْحَدِيثُ بِأَجْبَثِ الْمَنَازِلِ، وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا فَهُوَ يَقُولُ لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ فَهُوَ نَيْتُهُ فَوِزُّهُمَا سَوَاءٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

تخریج: رواہ الترمذی فی المرشد۔ ب ما جاء من لدیہا من اربعہ صر

اللغزات: ثلاثہ تین عادات۔ معدوم و محذوف ہو تو عدد میں تا کا لانا جائز ہے۔ مظلومہ: یہ اسم مصدر ہے۔ جو چیز ظالم سے طلب کی جاتی ہے اور وہی ہے جو ظالم نے مظلوم سے لی ہے یہاں اس کو نکرہ لا کر عموم ثابت کرنا مقصود ہے کہ ظلم خواہ نفس کا ہو یا مال یا عزت کا۔ نفر: کا لفظ لغت میں تین سے دس پر بولا جاتا ہے۔ یہاں یہاں جو ک تمیز ہے۔ یعلم اللہ فیہ حقا اللہ تعالیٰ اس میں حق کو

جانتے ہیں خواہ وہ حق فرض عین ہو یا فرض کفایہ یا مستحب۔ بافضل المنازل یعنی جنت کے اعلیٰ ترین مقامات میں۔ فہو نية۔ یہ مبتداء اور خبر ہے یعنی وہ پختہ ارادہ ہے اور ایک نسخہ میں فہو بیتہ کے الفاظ ہیں۔ یہاں نیت سے مراد پختہ ارادہ ہے کیونکہ اسی پر ثواب و عقاب ہوتا ہے۔

فوائد : (۱) معانی اور درگزر کا اثر دین و آخرت میں عزت و رفعت کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔ (۲) جو شخص اپنے کام کاج کی وجہ سے غنی ہو یا جو کچھ اس کے پاس ہے اس کی وجہ سے غنی ہو اور پھر لوگوں سے سوا کرتا ہے تاکہ اس کا مال زیادہ ہو جائے تو اللہ تعالیٰ اس کو دین و آخرت میں محتاجی میں مبتلا کر دیتے ہیں۔ (۳) عم و عمل ہر دو میں کامل اخلاص ہونا چاہئے۔ (۴) جہالت کی مذمت کی گئی کیونکہ یہ جہالت حرام میں مبتلا کر دیتی ہے۔

۵۵۸. وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهُمْ دَخَلُوا شَاةً فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَتْ: مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَيْفُهَا. قَالَ: "بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرَ كَيْفُهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ - وَمَعْنَاهُ تَصَدَّقُوا بِهَا إِلَّا كَيْفُهَا فَقَالَ بَقِيََتْ لَنَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا كَيْفُهَا.

۵۵۸. حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک بکری ذبح کی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اس کا کتنا حصہ باقی ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ ایک دسٹی باقی ہے۔ آپ نے فرمایا دسٹی کے علاوہ باقی سب باقی۔ (ترمذی) اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے اور اس کا معنی یہ ہے کہ دسٹی کے علاوہ باقی سب صدقہ کر دیا ہے۔ اسی سے فرمایا کہ ہمارے لئے آخرت میں دسٹی کے علاوہ باقی رہ گیا۔

تخریج : رواہ الترمذی فی صفة القيامة ، باب فصل التصدق

فوائد : (۱) صدقہ کرنے کا پورا اہتمام کرنا چاہئے اور جو خرچ کرے اس میں کثرت کا طالب نہ ہو۔ (۲) انسان جو کھانا کھائے یا جو چیز صرف کر ڈالے اگر اس میں غرض صحیح نہ ہو تو اس میں کوئی ثواب نہیں۔

۵۵۹. وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا تُؤْكَلُ فَيُؤْكَلُ اللَّهُ عَلَيْكَ ، وَفِي رِوَايَةٍ "أَنْفَقِي أَوْ أَنْفَعِي أَوْ أَنْصَحِي وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ ، وَلَا تُؤْعِي فَيُؤْعِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۹: اسماء بنت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ مجھے حضور ﷺ نے فرمایا تو بندھن باندھ کر نہ رکھ ورنہ تم پر بھی بندھن باندھا جائے گا اور ایک روایت میں ہے تو خرچ کر اور تو گن گن کر نہ رکھ ورنہ اللہ بھی تمہیں گن گن کر دیں گے اور جمع نہ کر پس اللہ بھی تمہارے لئے روک لیں گے۔

(بخاری و مسلم)

"وَأَنْفَعِي" بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ ، وَهُوَ بِمَعْنَى: "أَنْفَقِي" وَكَذَلِكَ "أَنْصَحِي".

وَأَنْفَعِي ، أَنْفَقِي ، أَنْصَحِي تو خرچ کر

تخریج۔ روہ سجاری فی الرکۃ۔ ب۔ تحریر علی الصدقة و مسلم فی رکۃ۔ ب۔ حت علی لافق واکبرہہ لاحصاء

اللَّحَائِثُ لا توکی: جمع مت کرو اور ہاندھ کر مت رکھو جو تمہارے پاس ہے اس کو روک کر نہ رکھو۔ فیوکی: پس وہ منقطع ہو جائے گا۔ ولا تحصی: ہاں کو مت روکو اور شہر کر کے جمع نہ کرو کہ اس میں سے خرچ نہ کرو۔ فیحصی: بخاری دسم کی ایک روایت میں معروف ہے فیحصی اللہ علیک اللہ تعون تم پر رزق بند کر دیں گے اور قیامت کے دن حساب میں پوچھ گچھ فرمائیں گے۔ ولا توعی: جو بچ جائے اس کو جمع مت کر۔ فیوعی اللہ علیک: اللہ تعون تم پر سختی کر دیں گے یا اپنے فضل و سخاوت کو روک میں گے۔
فوائد (۱) اتفاق مال کی تاکید کی گئی اور اس پر بار بار آمادہ کیا گیا۔ (۲) اللہ تعون کا عدس و نصف ملاحظہ ہو کہ عمل کا بدلہ اس کے شل سے عنایت فرمایا۔

۵۶۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ "مَثَلُ الْبَحِيلِ وَالْمُسْفِقِ كَمَثَلِ رَحْلَيْنِ عَثَبَهُمَا حُتَنَانٍ مِنْ حَدِيدٍ مَنِ ثُدِيَهُمَا إِلَى تَرَاقِيهِمَا - فَأَمَّا الْمُسْفِقُ فَلَا يُنْفِقُ إِلَّا سَبَعَتْ أَوْ وَفَرَتْ عَلَى حِدِّهِ حَتَّى تُحْفِيَ بَنَانَهُ وَتَعْفُو ثَرَهُ وَأَمَّا الْبَحِيلُ فَلَا يُرِيدُ أَنْ يُنْفِقَ شَيْئًا إِلَّا لَزِقَتْ كُلُّ حَلْقَةٍ مَكَانَهَا فَهُوَ يُوسِعُهَا فَلَا تَسِيحُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۵۶۰ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے انہوں نے رسول اللہؐ کو فرماتے ہوئے سنا بخیل و مسفق کرنے والے کی مثال ان دو آدمیوں جیسی ہے جن پر سینے سے لے کر ہنسی تک دو لوہے کی زریں ہیں۔ پس ان میں سے جو خرچ کرنے والا ہے وہ جب خرچ کرتا ہے تو زرہ اس کے جسم پر پوری آ جاتی ہے یا اس کے چمڑے پر تنی بڑھ جاتی ہے یہاں تک کہ اس کے پوروں کو چھپا سکتی ہے اور وہ اس کے قدموں کے نشانات کو مٹا دیتی ہے باخیل وہ اس میں سے کچھ بھی خرچ نہیں کرنا چاہتا تو زرہ کا ہر حلقہ اپنی جگہ پر پٹ جاتا ہے وہ اس کو وسیع کرنے کی کوشش کرتا ہے مگر وہ وسیع نہیں ہوتی۔ (بخاری و مسلم)

الْحُتَّةُ زرہ۔ اس کا معنی یہ ہے جب خرچ کرنے والا خرچ کرتا ہے تو زرہ پوری اور بھری ہو جاتی ہے یہاں تک کہ اس کو پیچھے کھینچتی ہے اور اس کے دونوں پاؤں کے نشانات کو چھپا دیتی ہے۔

تخریج۔ روہ سجاری فی رکۃ۔ باب مثل البحیل و مستصدق وریہ نقاص سجاری کے ہیں۔ و مسلم فی رکۃ من صرف۔ ب۔ مثل لمسق و البحیل

اللَّحَائِثُ نذیہما جمع سدی پستان۔ تر فیہما جمع ترقوة۔ یہ سینے کے کنارے اور سندھے کے درمیان والی دونوں جانب کی ہڈی (ہنسل کی ہڈی) سعت: دراز اور کمال ہونا۔ وفرت: چور ہونا۔ سادہ: انگلی کے جوڑ۔ تعفو ثرہ: اس کا اثر ڈھب جائے بالکل ظاہر نہ ہو۔ لرفت: چمنا۔ یک روایت میں عضت کے غلط بھی ہیں یعنی کاٹنا۔

فوائد (۱) صدقہ غصیوں کو یوں ہی چھپاتا ہے جس طرح وہ کپڑے جس کو زمین پر کھینچ جائے تو وہ چھنے والے کے قدموں کے نشانات

کو مٹا دیتا ہے۔ (۲) صدقہ کرنے والے کے لئے برکت مند ستر عورت اور مصیبت سے حفاظت کا وعدہ ہے کیونکہ مصیبت کو دور کرتا ہے اور بخیل کو بے عزتی، مصائب کا شکار ہونے کی وعید ہے۔ (۳) بخلی جب صدقے کا ارادہ کرتا ہے تو اس کے لئے اللہ تعالیٰ اس کا سینہ کھول دیتا ہے اور اس کے دل میں خوشی پیدا کر دیتا ہے۔ (۴) بخیل جب اپنے دل میں صدقے کی بات کرتا ہے تو اس کا سینہ تنگ اور ہاتھ رک جاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿مَنْ يُؤْتِ شَيْءَ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ جو شخص کے بخل سے بچ گیا پس وہی کامیاب ہیں۔ (۵) اللہ تعالیٰ خرچ کرنے والی کی ستاری فرماتے ہیں اور بخیل کو ذلیل و رسوا کرتے ہیں۔

۵۶۱: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدَلٍ تَمَرُّهُ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ، فَلَيَنَّ اللَّهُ يَقْبَلُهَا بِمِثْنِهِ ثُمَّ يُرْبِتُهَا لِصَاحِبِهَا كَمَا يُرْبِي أَحَدُكُمْ فَلَوْهَ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۶۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے اپنی پاکیزہ کمائی میں سے ایک کھجور کے برابر صدقہ کیا اور اللہ تو پاکیزہ ہی کو قبول کرتے ہیں پس اللہ تعالیٰ اس کو اپنے دائیں ہاتھ سے قبول کر کے پھر اس کے مالک کے لئے اس کی تربیت کرتے ہیں۔ جس طرح کہ تم میں سے کوئی شخص بکھیرے کو پالتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ صدقہ پہاڑ کے برابر ہو چکا ہو۔

ہے۔ (بخاری و مسلم)

الْفُلُؤُ: بکھیرا۔

"الْفُلُؤُ" بِفَتْحِ الْفَاءِ وَضَمِّ اللَّامِ وَتَشْدِيدِ الْوَاوِ وَيُقَالُ أَيْضًا بِكَسْرِ الْفَاءِ وَاسْكَانِ اللَّامِ وَتَخْفِيفِ الْوَاوِ. وَهُوَ الْمَهْرُ.

تخریج: رواہ البخاری فی الزکاة، باب الصدقة من کسب طیب، و مسلم فی الزکاة، باب قبول الصدقة من الکسب وترتیبها واللفظ لسخاری۔

اللَّحَاحَاتُ: وعنه یعنی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی۔ بعدل: اس کی قیمت کا۔ من کسب طیب: حلال مال جو ملاوٹ اور دھوکا دہی سے پاک ہو۔ ولا یقبل اللہ الا الطیب: یہ جملہ معترضہ ہے یعنی اللہ تعالیٰ تو پاکیزہ مال ہی قبول فرماتے ہیں۔ یقبلها بيمينه: یہ قبولیت صدقہ سے کنایہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کو قبول فرماتے ہیں۔

فوائد: (۱) اللہ تعالیٰ حلال و طیب مال سے صدقہ قبول فرماتے ہیں کیونکہ حرام مال سے صدقہ کرنے والا خود اس کا مالک ہی نہیں ہوتا کہ اس میں اس کا تصرف جائز ہو۔ (۲) جب مسلمان پاکیزہ کمائی سے مال صرف کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس میں کمال پیدا فرما دیتے ہیں جس کی وجہ سے وہ اتنا بڑھتا ہے کہ اُحد پہاڑ کے برابر ہو جاتا ہے۔ (۳) اللہ تعالیٰ مخلوقات کی مش بہتوں سے پاک ہے۔

۵۶۲: وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَبِئْسَ رَحُلٌ يَمْشِي بِفَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ أَسْفَى حَدِيقَةَ فَلَانَ

۵۶۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ایک آدمی صحرا میں جا رہا تھا اس نے ایک بادل سے ایک آواز سنی کہ فلاں کے باغیچے کو تو سیراب کر۔ وہ بادل علیحدہ

ہوا اور ایک پتھریلی زمین میں اپنا پانی برسایا۔ پھر ایک نالے نے ان نالوں میں سے اس سرے پانی کو جمع کیا۔ یہ شخص اس پانی کے پیچھے چل دیا پس اچانک اس نے ایک آدمی کو اپنے باغ میں کھڑے دیکھا جو پانی کو اپنے کدال سے اپنے باغ میں لگا رہا تھا اس نے کہا کہ اے اللہ کے بندے تیرا کیا نام ہے؟ اس نے کہاں فلاں۔ نام وہی تھا جو اس نے بدل سے سنا۔ انہوں نے کہا کہ اے اللہ کے بندے تو میرا نام کیوں پوچھتا ہے؟ اس نے کہا میں نے باؤں میں ایک آواز سنی جس بدل کا یہ پانی ہے کہ تو فلاں شخص کے باغ کو سیراب کر دے جو تیرا ہی نام ہے۔ ٹوٹلا اس میں کیا کرتا ہے؟ اس نے کہا اب جب ٹوٹنے یہ کہا۔ تو میں بتاتا ہوں کہ میں جو کچھ اس کی آمیٹی ہے اس کو دیکھتا ہوں اور اس کے تیسرے حصے کو صدقہ کر دیتا ہوں ور میں اور میرے گھروالے تیسرا حصہ کھاتے ہیں اور تیسرا حصہ باغ میں دوبارہ لگا دیتا ہوں۔

الْحُرَّةُ: سیاہ پتھروں والی زمین۔

الشُّرْجَةُ: پانی کا نام۔

فَنَسَحَى ذَلِكَ السَّحَابَ فَأَفْرَغَ مَاءَهُ فِي حَرَّةٍ فَإِذَا شَرْجَةٌ مِنْ بِلْتِ الشَّرَاجِ قَدْ اسْتَوْعَبَتْ ذَلِكَ الْمَاءَ كُلَّهُ فَتَبِعَ الْمَاءَ فَإِذَا رَجُلٌ قَائِمٌ فِي حَدِيقَتِهِ يَحْوِلُ الْمَاءَ بِمَسْحَابِهِ فَقَالَ لَهُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا اسْمُكَ؟ قَالَ فُلَانٌ لِلْإِسْمِ الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ فَقَالَ لَهُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ لِمَ تَسْأَلُنِي عَنِ اسْمِي؟ فَقَالَ: لِئَنِّي سَمِعْتُ صَوْتًا فِي السَّحَابِ الَّذِي هَذَا مَاءُهُ يَقُولُ: اسْمِي حَدِيقَةُ فُلَانٍ لِاسْمِكَ فَمَا تَصْنَعُ فِيهَا؟ فَقَالَ: أَمَا إِذْ قُلْتُ هَذَا فَإِنِّي أَنْظُرُ إِلَى مَا يَخْرُجُ مِنْهَا فَاتَّصَدَّقُ بِبُلْبُلِهِ وَكُلُّ آتَا وَغِيَالِي لَنَا وَأَرَدْتُ فِيهَا لُتْلَةً“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”الْحَرَّةُ“: الْأَرْضُ الْمُبَسَّةُ حِجَارَةً سَوْدَاءَ۔ ”وَالشَّرْجَةُ“: يَفْتَحُ الشَّيْءُ الْمُعْجَمَةَ وَاسْكَانَ الرَّاءِ وَالْبِجِيمِ : هِيَ مَسِيلُ الْمَاءِ۔

تخریج: رواہ مسلم فی الرهد والرفائق باب الصدقة فی المساکین

اللُّغَاتُ: الفلاة: ایسی زمین جس میں پانی نہ ہو۔ اس کی جمع فلولات ہے۔ سحابہ: یہ سحاب کا واحد ہے اس کو سحاب اس لئے کہا جاتا ہے کیونکہ یہ فضا میں کھینچتا ہے۔ اس کی جمع سحب آتی ہے۔ حدیقہ: باغ۔ ما یخرج منها: غلہ اور پھل۔
فواصد: (۱) اللہ تعالیٰ کی راہ میں مال خرچ کرنے سے بندہ اس کا مقرب بن جاتا ہے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرنے کی کوئی حد بندی نہیں۔ اس کی حد بندی ضرورت اور مواقع کرتے ہیں یا انسان بذات خود اس کا اختیار اور چناؤ کرنے والا ہے۔ (۳) کچھ فرشتے اللہ نے رزق کے مختلف اسباب پر مقرر فرمائے ہیں۔ (۴) انسان کی آنکھ و کان پر کوئی حقیقت منکشف ہو سکتی ہے یہاں تک کہ وہ ایسی اشیاء دیکھتا ہے جو دوسرا نہیں دیکھتا اور بعض ایسی چیزیں سنتا ہے جو دوسرا نہیں سنتا (مگر یہ ہمہ وقت نہیں بلکہ کبھی کبھی۔ مترجم)

باب: بخل کی ممانعت

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”پھر جس نے بخل کیا اور بے پرواہی اختیار کی

۶۱: بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْبُخْلِ وَالشُّحِّ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ

وَكَذَّبَ الْحَسَنُ فَنَسِيْرَهُ لِعُسْرِي وَمَا يَغْنِي عَنْهُ مَا لَهُ إِذَا تَرَدَّى ﴿النَّبِی ۱۱﴾ وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَمَنْ يُؤْكَلْ شَعْرُ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ اور بھی بات کو جھٹا دیا ہم اس کے لئے تنگی کا سامان مہیا کریں گے اور اس کا مال اس کو کام نہ دے گا جب وہ ہلاک ہوگا۔ (اللیل) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”جو آدمی نفس کے بخل سے بچا لیا گیا پس وہ [النعمان ۱۶] وہی کامیاب ہے۔“ (التغابن)

حل الآیات : بعل بنقول ابن علان رحمہ اللہ شرع میں بخل واجب کو روکن اور اہل عرب کے ہاں سائل کو اس چیز سے روکنا جو اس کے ہاں بخر ہے۔ واستغنی : اپنے رب سے بے نیازی اس کی اطاعت کر کے اس کی طرف رجوع نہ کیا یا فضیلت کے حاصل کرنے کے لئے اپنے مال سے بے نیازی برتی۔ فسنیسه للعسری : غنقریب اس کو توفیق دیں گے اور ایسی خصلت مہیا کریں گے جو تنگی کی طرف پھانے والی ہو۔ وما یغنی : نہ دور کرے گا۔ اذا ترددی : جب ہدک ہو گیا آگ میں پڑے گا۔ یوقی شح نفسه : نفس کے بخل کو اس کی طرف میلان کے ہاں جو دور و کتنا ہے اور سلامت رہتا ہے۔ الشح : انتہائی قسم کا بخل درحقیقت ممانعت میں بیخ انداز اختیار کیا گیا۔ المفلحون : کامیاب۔

فوائد : ابن زید ابن جبیر اور ایک جماعت نے فرمایا جس نے اللہ تعالیٰ کی منوعات میں سے کسی کو اختیار نہ کیا اور فرض زکوٰۃ کو نہ روکا تو بخل نفس سے بری الذمہ ہو گیا۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا نفس کا شح لوگوں کا مال نا جائز ذرائع سے کھانے کو کہا جاتا ہے۔ باقی انسان اگر اپنا مال لوگوں سے روک کر رکھے تو یہ بخیل ہے۔ اگرچہ یہ بھی برا ہے لیکن وہ شح میں داخل نہیں۔

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَتَقَدَّمَ جُمْلَةٌ مِنْهَا فِي

احادیث تمام سابقہ باب میں گزری۔

البَابِ السَّابِقِ۔

۵۶۳. وَعَنْ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : ”اتَّقُوا الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا مَحَارِمَهُمْ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۵۶۳: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تم ظلم سے بچو کیونکہ ظلم قیامت کے دن اندھیرے ہوں گے اور بخل سے بچو۔ بخل نے تم سے پہلوں کو ہلاک کیا اور ان کو خون بہانے اور حرام کو حلال قرار دینے پر آمادہ کیا۔“ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الروایۃ والأدب الحدیث بحریۃ الصم

فوائد : (۱) اس کی شرح باب تحریم الظلم ۲۰۵ میں گزر چکی۔

باب : ایثار و ہمدردی

۶۴ : بَابُ الْإِثَارِ وَالْمُؤَاسَاةِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿يُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَكُو﴾ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور وہ دوسروں کو اپنے پر ترجیح دیتے ہیں

كَانَ يَهُمُّ خَصَاصَةً [الحشر: ۹] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَيُطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا﴾ [الاسعاد: ۸] إِلَى آخِرِ الْآيَاتِ۔
خواہ ان کو خود بھوک ہو۔ (الحشر) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”وہ اللہ تعالیٰ کی محبت میں مسکین، یتیم اور قیدی کو کھانا کھلاتے ہیں۔“ (الانسان) .. آیات کے آخر تک۔

حل الآيات۔ ویوٹرون: گے بھیجتے ہیں۔ خصاصہ: فقرو احتیاج۔ علی حبہ: کھانا کھلاتے اور مال خرچ کرتے ہیں باوجود مال کی محبت کے۔

۵۶۴: وَرَعْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي مَجْهُودٌ فَأَرْسَلْ إِلَى بَعْضِ نِسَائِهِ فَقَالَتْ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عِنْدِي إِلَّا مَاءٌ، ثُمَّ أَرْسَلَ إِلَيَّ أُخْرَى فَقَالَتْ مِثْلَ ذَلِكَ، حَتَّى قُلْنَ كُلُّهُنَّ مِثْلَ ذَلِكَ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عِنْدِي إِلَّا مَاءٌ۔ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ يُضِيفُ هَذَا اللَّيْلَةَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَنْطَلِقُ بِهِ إِلَى رَحْلِهِ فَقَالَ لِأَمْرَأَتِهِ: أَكْرِمِي ضَيْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ لِأَمْرَأَتِهِ: هَلْ عِنْدِكَ شَيْءٌ؟ قَالَتْ: لَا، إِلَّا قُوتٌ صَبِيَانِي۔ قَالَ: فَعَلِّلِيهِمْ بَشِيءٌ وَإِذَا أَرَادُوا الْعِشَاءَ فَنَوِّمِهِمْ وَإِذَا دَخَلَ ضَيْفُنَا فَاطْفِيءِ السَّرَاجَ وَارْبِهِ أَنَا نَأْكُلُ فَنَقْعُدُوا وَآكُلُ الضَّيْفِ وَبَنَاتُ عَاوِيْنٍ، فَلَمَّا أَصْبَحَ عَدَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: لَقَدْ عَجَبَ اللَّهُ مِنْ ضَيْفِكُمَا بِضَيْفِكُمَا اللَّيْلَةَ مَضَوْا عَلَيْهِ۔

۵۶۴: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی آنحضرتؐ کی خدمت میں آیا اور کہا کہ میں بھوک سے غمگین ہوں۔ پس آپؐ نے اپنی بعض ازواج مطہرات کے ہاں پیغام بھیجا، انہوں نے جواب دیا۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپؐ کو حق کے ساتھ بھیجا۔ میرے پاس پانی کے سوا کچھ نہیں۔ آپؐ نے دوسری بیوی کی طرف پیغام بھیجا۔ انہوں نے بھی اسی طرح کا جواب دیا۔ یہاں تک کہ تمام نے اسی طرح کا جواب دیا کہ جس ذات نے آپؐ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے میرے پاس پانی کے سوا اور کچھ نہیں۔ پھر آپؐ نے فرمایا اس مہمان کی آج مہمانی کون کرے گا؟ ایک انصاری نے کہا میں یا رسول اللہ! پس وہ اس کو لے کر اپنے گھر گیا اور اپنی بیوی کو کہا رسول اللہؐ کے مہمان کا اکرام کرنا اور ایک روایت میں ہے کہ اپنی بیوی کو کہا کیا تمہارے پاس کچھ ہے؟ اس نے کہا کچھ نہیں سوائے میرے بچوں کی خوراک کے۔ اس نے کہا ان کو کسی چیز سے بہلاؤ جب وہ رات کا کھانا مانگیں پھر ان کو سلا دو۔ جب ہمارا مہمان داخل ہو تو دیا گل کر دینا اور ظاہر یہ کرنا کہ ہم بھی کھانا کھا رہے ہیں۔ پس وہ بیٹھ گئے۔ مہمانوں نے کھانا کھالیا اور ان دونوں نے بھوکے رات گزاری۔ جب صبح ہوئی اور وہ نبی اکرمؐ کے پاس حاضر ہوا۔ آپؐ نے فرمایا اللہ تعالیٰ تمہارے مہمان کے ساتھ اس سلوک پر بہت خوش ہوئے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البحاری فی المساقب، اب ویوٹرون علی نفسہم، الابۃ وفی فضائل الانصار وفی التفسیر و مسہ فی لاشرة، اب اکرام الضیف وفصل یشارہ۔

اللغات: انی مجہور: مجھے مشقت پہنچی۔ جہد مشقت اور بد حالی اور بھوک کو کہتے ہیں۔ الی رحلہ: مکان تک۔

صبح میں کہا گیا۔ دحل الشخص۔ اصل میں اقامت گاہ کو کہتے ہیں پھر مسافر کے سامان پر اس کا اطلاق ہونے لگا۔ کیونکہ اس کا ٹھکانہ وہیں ہوتا ہے۔ الا قوت صبیانی: اپنی عادت کے مطابق جس کھانے کے وہ عادی اور دلدادہ ہیں۔ فعَلْبِهِم: اس کو کسی چیز میں مشغول نہ کرو یہ اس بات پر محمول ہے کہ بچوں کو کھانے کی ضرورت نہ تھی۔ اگر ان کو ضرورت ہوتی تو ان کو کھانا کھانا مہمانی سے مقدم تھا۔ وادیه انا ناکلی: ان کے سامنے ظاہر کرنا کہ جس سے کھانا کھاتے معلوم ہوں یہ کھانے کے لئے ہاتھ ہلانے سے کنہ یہ ہے۔ اسی طرح منکر کو حرکت دینے اور چبانے سے کنہ یہ ہے۔ طاوین بھوکے۔ غدا: اگلی صبح۔ عجب اللہ سے مراد اس کی رضامندی ہے۔ بعض نے کہا مراد اس سے بدر ہے۔ بعض نے کہا اس کی تعظیم مراد ہے۔

فوائد: (۱) اثر پر آمادہ کیا گیا۔ (۲) اللہ تعالیٰ کا اس انصاری کی تعریف کرنا اس بات کی علامت ہے کہ انہوں نے بہت خوب اور عمدہ فعل کیا ہے۔ (۳) اسلام میں مہمان کا احترام ایک عمدہ خصلت ہے۔ لیکن اس کے لئے نفس و رائل عیال کی کفایت اس پر مقدم ہے کیونکہ وہ درجہ واجب و فرض میں ہے۔

۵۶۵. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دو کا کھانا تین کے لئے کافی ہے اور تین کا کھانا چار کے لئے کافی ہے۔ (بخاری و مسلم)

حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مسلم کی روایت میں ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ایک کا کھانا دو کے لئے کافی ہے اور دو کا کھانا چار کے لئے کافی ہے اور چار کا کھانا آٹھ کے لئے کافی ہے۔"

۵۶۵: وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الْثَلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْأَرْبَعَةِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ وَطَعَامُ الْإِثْنَيْنِ يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ وَطَعَامُ الْأَرْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ."

تخریج: رواہ البحاری فی الاطعمہ، باب طعام الواحد یكفی الاثنین و مسلمہ فی الاشریۃ، باب فضیلة المواساة فی الصعام القلیل

فوائد: (۱) مکارم اخلاق کی تربیت دی گئی ہے اور بقدر کف پر قناعت کرنے کی طرف متوجہ کیا گیا ہے۔ (۲) تعداد میں حصر مقصود نہیں بلکہ مقصود ہمدردی ہے جو کہ حصول برکت کا سبب ہے۔ دو کے لئے منسوب ہے کہ وہ تیسرے کو اپنے ساتھ کھانے میں شامل کر لیں اور چوتھے کو بھی اس کے مطابق جو حاضر ہو سکے۔ (۳) اکٹھے ہو کر کھانا مسنون و مستحب ہے اور اکیلا کھانا حتی الامکان نہ کھائے۔

۵۶۶: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم ایک سفر میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے کہ اچانک ایک آدمی اپنی سواری پر سوار ہو کر آیا اور اپنی نگاہ دائیں بائیں گھمانے لگا۔ پس آپ ﷺ نے فرمایا جس کے پاس زائد سواری ہو اس کو دے دے جس کے پاس سواری نہ ہو اور جس کے پاس بچا ہو تو شہ ہو پس وہ اس کو زاد رہ دے دے جس کے پاس تو شہ نہ ہو پھر آپ نے اس کی مختلف

۵۶۶: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ فِي سَفَرٍ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِذْ حَآءَ رَجُلٌ عَلَى رَاحِلَةٍ لَهُ فَجَعَلَ يَصْرِفُ بَصَرَهُ يَمِينًا وَشِمَالًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلٌ ظَهَرَ فَلْيُعْذُ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهَرَ لَهُ، وَمَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ مِّنْ زَادٍ فَلْيُعْذُ"

بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ“ فَذَكَرَ مِنْ أَصَافِ اِقْسَامِ كَا جَتَا تَذَكَّرَهُ فَرَمَانَا تَهَا كَرَدِيَا بِيَاں بَكْ كِه بَم نَ خِيَال كِيَا كِه
الْمَالِ مَا ذَكَرَ حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لَاحِدٍ مِنَّا زَانَدَ چيز ميں ہمارا کوئی حق نہیں ہے۔ (مسلم)
فِي فَضْلٍ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج : رواہ مسلم فی القصة ، باب استحباب المواساة بمصول لعمال

اللَّحَائِثُ : راحلتہ اونٹ جو سواری کے لئے استعمل ہو۔ یصرف . پھیرنا۔ فضل ظہر ضرورت سے زائد سواری۔ راد
: کھانا۔ اصناف المال . مال کی اقسام۔ حتی : ایسا : ہم نے جانا۔

فوائد : (۱) ذمہ داریوں میں ایک دوسرے سے تعاون اور ایک دوسرے کی کفالت کرنی چاہئے۔ (۲) کھانے کی باریوں میں ہی
صرف تعاون پر اکتفاء نہ کرنا چاہئے۔

۵۶۷ : وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرِدْوَةٍ مَسْجُوعَةٍ فَقَالَتْ
نَسَجْتُهَا بِيَدَيَّ لَا كُسُوكَهَا فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا فَخَرَجَ
إِلَيْنَا وَرَأَيْنَاهُ إِزَارَةً فَقَالَ قُلَانُ : اكْسَيْنَاهَا مَا
أَحْسَنَهَا فَقَالَ "نَعَمْ" فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَجْلِسِ ثُمَّ رَجَعَ
فَطَوَّأَهَا ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا إِلَيْهِ فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ : مَا
أَحْسَنْتَ لِسَهْلٍ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مُحْتَاجًا إِلَيْهَا ثُمَّ سَأَلَتْهُ وَعَلِمَتْ أَنَّ لَا يَرُدُّ
مَسَائِلًا فَقَالَ : إِنِّي وَاللَّهِ مَا سَأَلْتُ لِنَفْسِي
إِنَّمَا سَأَلْتُ لِتَكُونُ كَفْيِي - قَالَ سَهْلٌ :
فَكَانَتْ كَفْنَةً رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۵۶۷ : حضرت سہل بن سعدؓ سے روایت ہے کہ ایک عورت رسول
اللہ ﷺ کی خدمت میں ایک بنی ہوئی چادر لے کر حاضر ہوئی اور
کہنے لگی یہ میں نے اپنے ہاتھ سے بنی ہے تاکہ میں یہ آپؐ کو
پہناؤں۔ آنحضرتؐ نے اس کو ضرورت کی چیز سمجھ کر قبول فرمالیا۔ پھر
آپؐ اس چادر کو ازار کے طور پر باندھ کر ہمارے پاس تشریف
لائے۔ ایک شخص نے کہا یہ چادر کس قدر خوبصورت ہے یہ آپؐ مجھے
پہنا دیں۔ آپؐ نے فرمایا بہت اچھا! پھر آپؐ مجلس میں بیٹھ گئے اور
پھر واپس تشریف لے گئے اور اس چادر کو اتار کر لپینا اور اس آدمی کی
طرف بھیج دیا۔ اس شخص کو لوگوں نے کہا تو نے یہ اچھا نہیں کیا۔ نبی
اکرم ﷺ نے اس کو اپنی ضرورت کے طور پر پہن رکھا تھا۔ پھر تو نے
یہ جانتے ہوئے کہ آپؐ کسی سائل کو واپس نہیں کرتے آپؐ سے
مانگ لیا۔ اس نے کہا اللہ کی قسم! میں نے یہ اپنے پہننے کے لئے نہیں
مانگی بلکہ میں نے اس لئے مانگی ہے تاکہ یہ میرا کفن بنے۔ حضرت سہل
کہتے ہیں کہ پھر یہ چادر ان کے کفن ہی کے کام آئی۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی لجائز ، باب من استعد انکف فی رمس النبی صلی اللہ علیہ وسلم فہ یسکر علیہ وہی

البیوع واللاس والادب۔

اللَّحَائِثُ : بربودہ دھاری دار چادر۔ ازراہ . اسفل بدن میں لپٹی جانے والی چادر۔ سائلًا سوال کرنے والا۔ یہ غطاء ابن ماجہ میں
ہے۔ بخاری کی روایت میں نہیں ہے۔

ہوائد (۱) ہدیہ کرنے والے کی وجہی کیسے ہدیہ لینے میں جہدی کرنی چاہئے۔ (۲) آپ کی سخاوت اس قدر تھی کہ کسی سائل کو واپس نہ فرماتے۔ (۳) نیک و صالح لوگوں کے آثار سے تبرک جہاز ہے۔ (۴) ضرورت سے قبل کوئی چیز کا تیار کر کے رکھنا جہاز ہے۔

۵۶۸ وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الْأَشْعَرِيَّينَ إِذَا أَرْمَلُوا فِي الْغَزْوِ أَوْ قُلَّ طَعَامُ عِيَالِهِمْ بِالْمَدِينَةِ جَمَعُوا مَا كَانَ عَنْدهُمْ فِي تَوْبٍ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۵۶۸: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا اشعری لوگوں کا جب جہاد میں زاد راہ ختم ہو جاتا ہے یا ختم ہونے کے قریب ہوتا ہے یا مدینہ میں ان کے اہل و عیال کا کھانا کم ہو جاتا ہے تو جو کچھ ان کے پاس ہوتا ہے ان کو ایک کپڑے میں جمع کر دیتے ہیں پھر ایک برتن کے ساتھ ان کو آپس میں بر تقسیم کر لیتے ہیں۔ وہ مجھ سے ہیں اور میں ان سے ہوں۔ (بخاری و مسلم)
"أَرْمَلُوا" فَرَعَ زَادَهُمْ أَوْ قَارَتِ الْفَرَاعُ۔
أَرْمَلُوا: زادوا راہ ختم ہو جاتا ہے یا ختم ہونے کے قریب ہوتا ہے۔

تخریج : حرجہ اسحاری فی لشركة، اب الشركة فی لصعامة و غیرہ و مسہ فی فصائل اصحابہ باب من فصائل لاشعریین۔

اللَّحْخَاتُ فی العرو دُخْنٌ سے بڑنے کے لئے جانا۔ فہم مسی، اخلاق و اتباع کے اعتبار سے قریب ہیں۔ ان منهم: عدمہ نووی فرماتے ہیں یہ درحقیقت ان کے ساتھ راستے میں اتنی اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں اتفاق کو مبالغہ بین فرمایا گیا۔
ہوائد (۱) شعری قبیلہ کے مسلمانوں کی فضیلت ذکر کی گئی۔ (۲) ہمدودی کی فضیلت ذکر کی گئی، اور سفر میں زاد راہ کے دینے کی فضیلت و رجب کم ہو جائے جمع کر کے تقسیم کرینے کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔

۶۳: بَابُ التَّنَافُسِ فِي أُمُورِ الْآخِرَةِ وَ الْإِسْتِكْثَارِ مِمَّا يَتَبَرَكُ بِهِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَفِي ذَلِكَ فِتْنَتَانِ﴾
باب: آخرت کے معاملات میں باہمی مقابلہ اور متبرک چیزوں کو زیادہ طلب کرنا
لہذا تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "اور اس کے بارے میں چاہئے کہ رغبت کرنے والے آپس میں ایک دوسرے کے مقابلے میں رغبت کریں" (مطففین)
[المصمبین ۲۹]

حل الآیات: فی دالک یعنی جنت کے معاملے میں۔ فلیتنافس: یہ منافستہ سے لیا گیا جس کا معنی رغبت ہے۔ یہی رغبت اسی چیز کی طرف منفرد ہو۔ یہ نفیس سے لیا گیا جس کا معنی عمدہ ترین چیز۔

۵۶۹ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِشَرَابٍ فَشَرِبَ مِنْهُ وَعَنْ يَمِينِهِ عَلَامٌ وَعَنْ ۵۶۹: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک مشروب لایا گیا جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیا۔ آپ کے دائیں طرف ایک لڑکا اور بائیں طرف

بزرگ تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لڑکے کو فرمایا کیا تم مجھے اجازت دیتے ہو کہ میں ان کو دے دوں۔ لڑکے نے کہا نہیں۔ اللہ کی قسم! یہ رسول اللہ! آپ کی طرف سے ملنے والے حصے پر کسی اور کو ترجیح نہیں دیتا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کے ہاتھ میں پیالہ دے دیا۔ (بخاری و مسلم)

تَلَّہُ رُکھ دیا۔ دے دیا۔

یہ با اعتماد لڑکے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما تھے۔

يَسَارِهِ الْأَشْيَاحُ فَقَالَ لِلْعَلَامِ: "أَتَأْذُنِي أَنْ أُعْطِيَ هَؤُلَاءِ؟" فَقَالَ الْعَلَامُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا أُرْثِرُ بِنَصِيبِي مِنْكَ أَحَدًا قَتَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِهِ مُتَقَرِّعًا عَلَيْهِ.

"تَلَّہُ" بِالتَّاءِ الْمُشَافَةِ قَوْفُ : آتَى وَضَعَهُ وَهَذَا الْعَلَامُ هُوَ ابْنُ عَنَاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

تخریج : احرجه السحري في المطالبه باب اد د ن ه وحسه وفي و الشرب و ايوب حري منه و مسله في

الاشربة باب ستحاب ادرة لعداء الس و نحوه عن يعين المسمى

اللُّغَاتُ: شراب، مشروب۔ الاشياح جمع شيخ: یہ شاخ فی السن سے یا گیہ جب پچس سرل یا اس سے اوپر عمر پہنچ جائے اور عوم کے ماہر کو کہتے ہیں خواہ عمر میں چھوٹا ہو۔ بنصیبی منك: تمہاری مہربانی اور برکت کے اثر سے۔

فوائد : (۱) فائدہ چیز میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کس قدر رغبت رکھتے تھے اور ان میں آپ کے آثار مہرکہ سے برکت حاصل کرنا بھی تھا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اپنے حق سے دستبردار نہ ہوئے کیونکہ وہ آپ ﷺ کا چھوڑا ہوا پانی تھا نہ کہ عام پانی۔ (۲) ضیافت میں دائیں جانب سے شروع کرنا افضل ہے بہ نسبت مجلس میں۔ فضل آدمی سے ابتدا کرنے سے۔ (۳) بل حق کو ان کا حق دینا چاہئے اور تمام چھوٹوں بڑوں سے حسن معاملہ سے پیش آنا چاہئے۔ (۴) بڑوں کا احترام کرنا چاہئے اور فضیلت و عزت میں جو جس مرتبہ پر ہے اس کا لحاظ کرنا چاہئے۔

۵۷۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب ایوب علیہ السلام کپڑے اتار کر غسل فرما رہے تھے تو ان پر سونے کی مڈیاں گرنے لگیں۔ حضرت ایوب ان کو اپنے کپڑے میں جمع کرنے لگے ان کے رب نے ان کو آواز دی اے ایوب! کیا میں نے تجھے غنی نہیں کر دیا ان چیزوں سے جو تو دیکھ رہا ہے؟ عرض کیا کیوں نہیں آپ کی عزت کی قسم لیکن آپ کی برکت سے تو بے نیازی نہیں ہو سکتی۔ (بخاری)

۵۷۰ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "يَسَا أَيُّوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَغْتَسِلُ عُرْيَانًا فَخَرَّ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِنْ ذَهَبٍ فَجَعَلَ أَيُّوبُ يَحْيِي فِي نَوْبِهِ فَنَادَاهُ رَبُّهُ غَزْوَ حَلٍّ. يَا أَيُّوبُ أَلَمْ أَكُنْ أَغْنَيْتَكَ عَمَّا تَرَى؟ قَالَ: نَلَى وَعِرَّتْكَ وَلَكِنْ لَا عَيْنِي بِي عَنْ بَرَكَتِكَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

تخریج : رواه البخاري في كتب الاسباء باب قول الله تعالى و ايوب اد د ن ه وحسه وفي الشرب و ايوب حري منه و مسله في

بدنوا كلام الله وفي كتاب الغسل باب من غسل عر --

اللِّغَاتِ فخر گرا۔ حراد من ذهب سونے کے کٹے جو کٹڑی کے مشابہ تھے کثرت اور شکل کے لحاظ سے۔ یعنی ان کو پکڑ پکڑ کر اپنے کپڑے میں ڈالتے۔ ہر کٹک : آپ کا فضل۔ اس کا اتارنا ان کی تکریم اور ان کے معجزہ کے طور پر تھا۔
 فوائد : (۱) فضل و برکت میں اضافہ کرنے والی چیز کو زیادہ سے زیادہ طلب کرنا چاہئے۔ (۳) مال کو اس لئے جمع کرنا کہ اس سے خود اور دوسرے فائدہ اٹھائیں یہ جائز ہے۔ (۳) اللہ تعالیٰ سے عطیہ طلب کرنی چاہئے اور اس عطیہ پر اللہ تعالیٰ اس استغفار حسب کرنے کے ساتھ ساتھ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں جنت مندی کا شعور برقرار رہنا چاہئے خواہ انسان کتنے بھی مال و دولت جمع کر لے۔ (۴) خلوت و علیحدگی میں جسم سے تمام کپڑے اتار کر غسل کرنا جائز ہے اگرچہ کپڑا باندھنے کی قدرت بھی ہو۔

باب : شکر گزار غنی کی فضیلت

اور وہ وہ ہے جو مال کو جائز طریقے سے لے
 اور من سب مقامات پر خرچ کرے

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”پھر جس شخص نے دیا اور تقویٰ اختیار کیا اور بھی بات کی تصدیق دی ہم اس کو آسانی کی طرف سہولت دے دیں گے۔“ (اللیل) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”عنقریب وہ جہنم سے بچا لیا جائے گا جو بڑا پرہیزگار ہے جو کہ اپنا مال پاکیزگی کیسے دیتا ہے اور کسی کا اس کے اوپر کوئی احسان نہیں کہ جس کا بدلہ دیا جا رہا ہے صرف اپنے بزرگ رب کی رضا مندی کو چاہنے کیسے وہ خرچ کرتا ہے اور عنقریب یقیناً وہ راضی ہو جائے گا۔“ (اللیل) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اگر تم صدقات کو ظاہر کر کے دو تو یہ بہت خوب ہے اور اگر تم ان کو چھپاؤ اور فقراء کو دے دو تو وہ تمہارے لئے سب سے بہتر ہے وہ تم سے تمہاری برائیاں مٹا دیں گے اور اللہ تمہارے عملوں کی خبر رکھتے ہیں۔“ (البقرہ) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”ہرگز تم کمال نیکی کو نہیں پاؤ گے یہاں تک کہ اس چیز کو خرچ نہ کرو جس کو تم پسند کرتے ہو اور جو چیز بھی تم خرچ کرو اللہ تعالیٰ اس کو جاننے والا ہے۔“ (آل عمران)

نیکی کے راستے میں خرچ کرنے کے متعلق آیات کریمہ بہت معروف ہیں۔

۶۴: بَابُ فَضْلِ الْغَنِيِّ الشَّاكِرِ

وَهُوَ مَنْ أَخَذَ الْمَالَ مِنْ وَجْهِهِ
 وَصَرَفَهُ فِي وَجْهِهِ الْمَأْمُورِ بِهَا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى
 وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ فَسَنِيْرَهُ لِلْمُسْرَىٰ﴾
 [النیل ۷۵] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَسَمِعْتَهَا
 الْاَتَقَى الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَلَمِي وَمَا لِأَحَدٍ
 عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ
 الْأَعْلَى وَلَسَوْفَ يَرْضَى﴾ [النیل ۱۷ ۲۱]
 وَقَالَ تَعَالَى : ﴿إِنْ تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ
 وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ
 خَيْرٌ لَّكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمُ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ
 بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ﴾ [الفرہ ۲۷۱] وَقَالَ
 تَعَالَى : تَقَانِ اللَّهُ بِكُمْ عَلِيمٌ﴾ [آل عمران ۹۲]
 وَالْآيَاتُ فِي فَضْلِ الْإِنْفَاقِ فِي الطَّاعَاتِ
 كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

حل الآيات : اعطى : اللہ تعالیٰ کی رضامندی کے لئے اس نے اپنا مال خرچ کیا۔ اتقى : جو اللہ کی محرمات سے بچتا ہے۔

الحسنی: اچھا بدلہ۔ الیسری: ایسے آسان امور جو اس کو آخرت اور دنیا میں کامیابی سے سرفراز کر دیں۔ مسیحبہا: آگ سے دور کیا جائے گا۔ الاتقی: جو کفر و معصیت سے بچے۔ یونی: دیتا ہے۔ یترسکی: اپنے آپ کو پاک کرتا ہے اللہ تعالیٰ سے غمو و اضافے کا طالب ہے۔ وما لاحد: یعنی اتقی وہی ہے جو چیز بھی وہ خرچ کرتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی رضامندی اس میں چاہنے والا ہے۔ یروضی: وہ اپنے رب سے راضی ہو جائے گا جب وہ اس کو جنت میں داخل کر دے گا۔ اکثر مفسرین فرماتے ہیں کہ سورۃ لیل ابو بکر رضی اللہ عنہ کے بارے میں اتری۔ البتہ مفہوم کے اعتبار سے جو بھی ان صفات کا حامل ہو گا اس پر یہ حکم لگے گا۔ ان تبدوا الصدقات فنعمماہی: اگر تم صدقات کو ظاہر کرو وہ بہتر چیز ہے جس کو تم ظاہر کرتے ہو۔ یکفر: وہ مٹاتا اور بھٹکتا ہے۔ مسیتکم: چھوٹے گناہ۔ اکبر: وہ کمال بھلائی جو جنت میں لے جائے۔ معاصیون: اس مال میں سے جو تمہیں پسند ہے اور تمہیں اس وقت فقر کا خطرہ اور غمی کی امید ہو۔

۵۷۱: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا حَسَدَ إِلَّا فِي النَّتَنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَسَطَهُ عَلَى هَلْكِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيَعْلَمُهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَتَقَدَّمَ شَرْحُهُ قَرِيبًا۔
۵۷۲: حضرت عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ دو آدمیوں کے بارے میں رشک کرنا جائز ہے: ایک وہ آدمی جس کو اللہ نے مال دیا اور پھر اس کو حق کے راستے میں خرچ کرنے پر لگا دیا اور دوسرا وہ آدمی جس کو اللہ نے حکمت و سمجھ عنایت فرمائی۔ اس کے علاوہ وہ لوگوں کے درمیان فیصلے کرتا اور دوسروں کو اس کی تعلیم دیتا ہے۔ (بخاری و مسلم) اس کی تشریح قریب گزر چکی ہے۔

تخریج: اس حدیث کی تخریج پہلے روایت ۵۴۴ (۱) میں گزر چکی۔
اللَّغَاظَاتُ: لا حسد: غبطہ و رشک مراد ہے یا حسد کرنا جائز نہیں۔ فسلطه على هلكته في الحق: اس کو بھلائی کے کاموں میں خرچ کرنے پر لگا دیا۔ حکمة: علم۔ يقضي: اس سے فیصلے کرتا اور نزاعات چکا تا ہے۔
هواند: (۱) مال کو اس لئے کماتا چاہئے تاکہ نیکی کے کاموں میں اس کو صرف کیا جائے اور علم اس لئے حاصل کرے تاکہ اس سے مخلوق کو فائدہ پہنچے۔ (۲) اگر کسی کے پاس کوئی اچھی چیز ہو تو اس کا اللہ تعالیٰ سے طلب کرنا جائز ہے تاکہ یہ بھی اسی طرح کا اجر و ثواب اپنے لئے جمع کر لے۔ (۳) نیکی کے راستوں پر خرچ کر کے مال کا شکریہ ادا کرنا چاہئے اور علم کی نعمت کا شکریہ ہے کہ اس پر عمل کرے اور اس کی دوسروں کو تعلیم دے۔

۵۷۲: وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَالَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي النَّتَنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ
۵۷۳: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا رشک دو آدمیوں کے بارے میں جائز ہے ایک وہ آدمی جس کو اللہ نے قرآن دیا ہو۔ پس وہ اس کے ساتھ رات اور دن کی گھڑیوں میں قیام کرتا ہے یعنی تلاوت اور اس پر عمل کرتا ہے دوسرے نمبر پر وہ آدمی جس کو اللہ نے مال دیا اور وہ اس کو دن رات

کے اوقات میں خرچ کرتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

النَّهَارَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

الْأَنَاءُ: اوقات۔

”الْأَنَاءُ“ السَّاعَاتُ۔

تخریج: رواہ البخاری فی التوحید و فی فضائل القرآن باب اعتناط صاحب القرآن و موسم فی المسافرین من کتاب الصلاہ، باب فصل من يقوم بالقرآن و یعلمہ۔

اللَّحَاحَاتُ: آتاہ القرآن، قرآن کو یاد کیا اور سمجھا۔ يقوم، نماز میں پڑھتا ہے یا اس کی تلاوت پر مداومت کرتا ہے۔ مراد اس سے تمام اوقات ہیں۔

فَوَائِدُ: (۱) سابقہ فوائد محفوظ ہوں۔ مزید یہ کہ اس میں تلاوت قرآن مجید اور اس پر مداومت پر متوجہ کیا گیا ہے۔

۵۷۳۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ فقراء و مہاجرین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آ کر کہنے لگے۔ مال والے لوگ بلند درجات اور ہمیشہ رہنے والی نعمتیں لے گئے۔ آپؐ نے فرمایا وہ کیسے؟ انہوں نے عرض کیا وہ نماز پڑھتے ہیں جیسے ہم نماز پڑھتے ہیں۔ وہ روزہ رکھتے ہیں جیسے ہم روزہ رکھتے ہیں۔ وہ صدقہ کرتے ہیں ہم صدقہ نہیں کرتے اور وہ غلام آزاد کرتے ہیں ہم غلام آزاد نہیں کرتے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا میں تمہیں ایسی چیز نہ سکھا دوں جس سے تم اپنے لئے آگے جانے والوں کو پا لو اور اپنے بعد والوں سے آگے سبقت کر جاؤ اور تم سے کوئی بھی زیادہ فضیلت والا نہ ہو مگر وہ شخص جو کرے جس طرح تم نے کیا۔ انہوں نے عرض کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نماز کے بعد تینتیس تینتیس مرتبہ سبحان اللہ الحمد للہ اور اللہ اکبر کہہ کرو۔ پھر فقراء و مہاجرین رسول اللہ کی خدمت میں حاضر ہو کر کہنے لگے۔ ہمارے مال والے بھائیوں نے سن یہ جو ہم نے کیا۔ چنانچہ انہوں نے بھی اسی طرح کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ اللہ کا فضل ہے جس کو چاہے وہ عنایت فرمائے۔ (بخاری و مسلم)

الدُّنُورُ کثیر مال۔

۵۷۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ فَقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ اتُّوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا ذَهَبَ أَهْلُ الدُّنُورِ بِالذَّرَجَاتِ الْعُلَى وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ، فَقَالَ ”وَمَا ذَٰلِكَ؟“ فَقَالُوا: يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَيَتَصَدَّقُونَ وَلَا تَتَصَدَّقُ وَيُعْتِقُونَ وَلَا نُعْتِقُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”أَفَلَا أَعْلَمُكُمْ شَيْئًا تَدْرِكُونَ بِهِ مَنْ سَبَقَكُمْ وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ نَعَدَكُمْ وَلَا يَكُونُ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ؟“ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: ”تَسْبِحُونَ وَتُكَبِّرُونَ وَتُحَمِّدُونَ دُونَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً“ فَرَجَعَ فَقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا: سَمِعَ إِخْوَانَنَا أَهْلَ الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا فَفَعَلُوا مِثْلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”وَلَيْكَ فَضْلُ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ مَنْ يَمَاسُكَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَهَذَا لَقَطٌ رَوَانَةٌ مُسْلِمٌ۔

”الدُّنُورُ“ الْأَمْوَالُ الْكَثِيرَةُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

تخریج : احرجه البحاری فی الدعوات، باب الدعاء بعد الصلاة و مسسم فی کتب الصلاة، باب استحباب اذکر بعد الصلاة و بیان صفتہ۔

الْمُحْسِنَاتُ : ذهب : جمع کیا اور خاص کی۔ بالدرجات العلی : اللہ تعالیٰ کا قرب۔ المقیم : جنت کی وہ نعمتیں جو ختم نہ ہوں گی۔ وما ذاك : ان کے اس فضیلت کو پانے کا سبب کیا ہے۔ یعنفون : غلام آزاد کرتے ہیں۔ من سبقکم : بلند منزل کی طرف تم سے بڑھ گئے۔ من بعدکم : جو مرتبہ میں تم سے کم ہیں۔ تسبحون : سبحان اللہ کہو۔ تکبرون : اللہ اکبر کہو۔ فحمدون : تم الحمد للہ کہو۔ بما فعلنا : جو آپؐ نے ہمارے سامنے ذکر فرمایا جو عظیم فضیلت بیان فرمائی۔

فوائد : (۱) نیک کاموں میں صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم کثی زیادہ حرص رکھتے تھے اور اس میں ایک دوسرے سے بڑھنے والے تھے۔ (۲) سلف صالحین اللہ تعالیٰ کی راہ میں کس طرح مال صرف کرتے اور اس کا شکر کس انداز سے ادا کرنے والے تھے۔ (۳) بھلائی کے کام بہت ہیں اجر آخرت کو حاصل کرنے کے راستے متعدد اور قسمائیں ہیں۔ (۴) اللہ تعالیٰ کا کتاب بڑا افضل ہے کہ خود عطا فرمایا اور ثواب بھی دیا اور عمل کی توفیق بھی خود دی اور اجر کثیر سے نوازا۔ (۵) جواز کار، ثورہ وارد ہیں وہ بہت زیادہ فضیلت والے ہیں ان کو لازم پکڑنا چاہئے۔ (۶) مسلمان مبادروں کو عبادت اور اطاعت خواہ اتفاق کی صورت میں ہو یا کسی دوسری صورت میں اس پر آمادہ کیا گیا اور فقط اتفاق پر ہی اکتفاء کرینے کو پسند نہیں کیا گیا۔ (۷) فقراء کو بھی مال کم کرنے کی ترغیب دی تاکہ وہ بھی مال کو خرچ کرنے کی فضیلت کو حاصل کر سکیں۔ (۸) مال کا اللہ تعالیٰ کی طرف سے منایا امتحان ہے اور اس کی طرف سے مال کا نہ ملنا آزمائش ہے۔ پس مومن کو مال ملنے کی صورت میں شکر اور نہ ملنے پر صبر کرنا چاہئے۔

باب : موت کی یاد اور تمناؤں میں کمی

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”ہر جاندار نے موت کا ذائقہ چکھتا ہے بے شک تمہیں قیامت کے دن پورا پورا اور اچھا دیا جائے گا پس جو آگ سے بچا لیا گیا اور جنت میں داخل کر دیا گیا وہ کامیاب ہو گیا اور دنیا کی زندگی صرف دھوکے کا سامان ہے۔“ (آل عمران) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”کسی نفس کو یہ معلوم نہیں کہ وہ کل کیا کمائے گا اور نہ ہی یہ کسی نفس کو معلوم ہے کہ کس زمین میں اس کی موت آئے گی۔“ (لقمان) اور اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”جب ان کا وقت مقررہ آ جاتا ہے تو ایک گھڑی بھی اس سے نہ آگے بڑھ سکتے ہیں اور نہ پیچھے ہٹ سکتے ہیں۔“ (انخل) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے ایمان والو! تمہارے مال، اور تمہاری اولادیں تم کو اللہ کی یاد سے غافل نہ کر دیں اور جو ایسا کرے گا پس وہی نقصان اٹھنے والا ہے اور تم خرچ

۶۵ : ذِكْرِ الْمَوْتِ وَقَصْرِ الْأَمَلِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْبَيْعَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾ [آل عمران: ۱۸۵]
وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ﴾ [القدر: ۳۴]
وَقَالَ تَعَالَى ﴿فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْذِنُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَعِدُّونَ﴾ [الاعراف: ۳۴]
وَقَالَ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتْلُكُمُ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ

کروں میں سے جو ہم نے تم کو رزق دیا۔ اس سے پہلے کہ تم میں سے کسی ایک کو موت آئے اور یوں کہنے لگے کہ اے میرے رب تو نے مجھے کیوں نہ مہلت دی۔ قریب وقت کے لئے کہ میں صدقہ کر لیتا اور نیکوں میں سے بن جاتا۔ ہرگز اللہ تعالیٰ مہلت نہیں دیں گے کسی نفس کو بھی جب کہ اس کا وقت مقرر آ جائے اور اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال سے خبردار ہے۔ (المعتون) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”یہاں تک کہ ان میں سے کسی ایک کو موت آتی ہے تو کہتے ہیں اے میرے رب تو مجھے واپس کر دے تاکہ میں نیک اعمال کروں اس زندگی میں جس کو میں پیچھے چھوڑ آیا ہوں۔ ہرگز ایسا نہیں ہے شک وہ ایک بات ہے جس کو وہ کہہ رہا ہے اور ان کے آگے برزخ ہے دوبارہ اٹھائے جانے کے دن تک۔ پس جب صور میں پھونک مار دی جائے گی تو اس دن ان میں کوئی رشتہ دار نہیں رہے گا اور نہ وہ ایک دوسرے سے سوال کر سکیں گے۔ پس وہ شخص جس کے میزان بھاری ہوئے پس وہی کامیاب ہونے والا ہے اور وہ شخص جس کے میزان ہلکے ہوئے پس وہ وہی ہوگا جس کو خسارے میں ڈالا وہ جہنم میں ہمیشہ رہیں گے۔ آگ ان کے چہروں کو جھلس ڈالے گی اور وہ اس میں بد شکل ہو جائیں گے۔ کیا میری آیات تم پر نہ پڑھی جاتی تھیں کہ تم ان کو جھٹلایا کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ کے فرمان ﴿تَكْمُ﴾ کہ تم کتنا عرصہ زمین میں ٹھہرے؟ وہ جواب دیں گے کہ ہم ایک دن یا ایک دن کا کچھ حصہ ٹھہرے ہیں آپ گنتی کرنے والوں سے پوچھ لیں۔ اللہ فرمائیں گے تم واقعی تھوڑا ٹھہرے ہو کاش کہ تم اس کو جان لیتے۔ کیا تم نے یہ گمان کر لیا تھا کہ ہم نے تمہیں بے کار پیدا کیا ہے اور تم ہمارے پاس واپس نہیں آؤ گے۔“ (المؤمنون) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”کہ کیا ایمان والوں کیلئے وہ وقت نہیں آیا کہ ان کے دل اللہ کی یاد کیلئے جھک پڑیں اور جو کچھ حق اللہ نے نازل فرمایا ہے اور وہ ان لوگوں کی طرح نہ بن جائیں جن کو

الْخَاسِرُونَ وَانْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقْتُ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۹۹﴾ [الماعون ۹۹-۱۰۰] وَقَالَ تَعَالَىٰ ﴿حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۚ فَإِذَا نَفَعُ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ۚ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۚ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ تَلْفَهُمْ جُودُهُمْ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ أَلَمْ تَكُنْ أَيْتَانِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ؟﴾ إِلَىٰ قَوْلِهِ تَعَالَىٰ ﴿كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدُوًّا لِّسِينٍ﴾ قَالُوا: لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِّ الْعَاقِبِينَ قَالَ: إِنَّ لَبِئْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنَا أَنَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۚ فَحَسِبْتُمْ أَنَا خَلَقْنَكُمْ عَبَثًا وَأَنكُمْ إِلَهًا لَا تُرْجَعُونَ﴾ [المومنون ۹۹-۱۰۵] وَقَالَ تَعَالَىٰ: ﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ﴾

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَّعْلُومَةٌ۔ ان سے پہلے کتاب دی گئی۔ پس ان پر زمانہ طویل ہو گیا پھر ان کے دل سخت ہو گئے اور بہت سارے ان میں سے فاسق ہیں۔ (المحید)

آیات اس سلسلے کی بہت اور معروف ہیں۔

حل الآیات: توفیون احوار کم: تمہیں تمہارے اعدا کا بدلہ خواہ خیر ہوں یا شر پورا پورا دیا جائے گا۔ زحزح: دور کر دیا گیا۔ الغرور: دھوکا۔ اجلہم: عمر کا اختتامی لمحہ۔ لا یستأخرون: مہلت نہ دی جائے گی۔ لا تلہکم: تمہیں مشغول نہ کریں پھیر دیں۔ لو لا اخوتی: تو نے مجھے مہلت کیوں نہ دی یا میرے وقت مقرر کو مؤخر کیوں نہ کیا۔ ارجعون: دنیا کی زندگی میں مجھے واپس کر دو۔ کلا: ذرا نہ کا کلمہ ہے اس سے واپس لوٹنے کا بعید ہونا ظاہر کیا گیا۔ بردخ: ان کے اور لوٹنے کے درمیان روک اور پردہ ہے۔ فی الصور: صور سینگ کو کہا جاتا ہے۔ مراد اس سے نچر اخیرہ ہے۔ تلفح: جدا دے گی۔ کالحوں: ترش رویا ہونٹ دانتوں سے سٹے ہوئے ہوں گے۔ کم لبثتم: ان سے اس سوال کی غرض یہ ہے کہ دنیا کی زندگی میں جن عمروں پر تم نے دار و مدار قائم کیا وہ کتنی تھیں یا اس کی مراد میں ٹھہرنا ہے کیونکہ وہ بعث کے تو منکر تھے۔ ان کا یقین یہ تھا کہ وہ مٹی سے کبھی نہ اٹھیں گے۔ العادین: جو گنہگار کی طاقت رکھتے ہوں اور وہ محافظ فرشتے ہیں۔ عبا: بد فائدہ عیث کھیل تماشے کو کہتے ہیں۔ الم یان: کیا قریب نہیں ہوا چیز جب آتی ہے تو قریب ہوتی ہے۔ ان تخشع: کہ خشوع اختیار کریں۔ خشوع دل کی ایک ہیئت کا نام ہے جو جوارح پر بھی اثر انداز ہوتی ہے۔ ما نزل من الحق: قرآن کی آیات کا سننا۔ الامد: زمانہ مدت فقست قلوبہم: اس میں خیر اور بھلائی کم ہو گئی اور اطاعت کی طرف میلان کم ہو گیا اور گنہگاروں میں سکون محسوس ہونے لگا۔

۵۷۴: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَنْكِبِي فَقَالَ: "كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ غَائِبٌ سَبِيلٍ" وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: إِذَا أَمْسَيْتُ فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتُ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صَحْبِكَ لِمَرَضِكَ، وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۵۷۵: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا کندھا پکڑ کر فرمایا کہ تو دنیا میں اس طرح رہ کر گویا کہ تو ناواقف یا مسافر ہے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہا کرتے تھے جب تم شرم کرو تو صبح کا انتظار مت کرو اور جب تم صبح کرو تو شرم کا انتظار مت کرو اور اپنی صحت میں سے بیماری کے لئے اور اپنی زندگی ہی سے موت کے لئے حصہ لے لو یعنی تیاری کر لو۔ (بخاری)

تخریج: اس حدیث کی شرح و تخریج باب الزہد ۱۵/۴ میں گزری۔

۵۷۵: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "مَا حَقُّ أَمْرِي بِمُسْلِمٍ لَّهُ شَيْءٌ يُؤْصِي فِيهِ بِبَيْتِ لَيْلَتَيْنِ إِلَّا وَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ"

۵۷۵: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی مسلمان شخص کے لئے کہ جس کے پاس کوئی وصیت کی چیز ہو یہ جو راتیں بھی وہ گزارے کہ اس کے

پس وصیت کبھی ہوئی نہ ہو۔ (بخاری و مسلم) بالفاظ بخاری۔ مسلم کی روایت میں ہے تین راتیں ایسی گزارے۔ ابن عمر فرماتے ہیں کہ جب سے میں نے رسول اللہ ﷺ سے یہ بات سنی تو مجھ پر ایک رات بھی ایسی نہیں گزری کہ میری وصیت میرے پاس موجود نہ ہو۔

مُتَّقٍ عَلَيْهِ هَذَا لَفْظُ الْبَخَارِيِّ وَفِي رَوَايَةِ لِمُسْلِمٍ "بَيَّتُ ثَلَاثَ لَيَالٍ" قَالَ ابْنُ عُمَرَ مَا مَرَّتْ عَلَيَّ لَيْلَةٌ مُذْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي۔

تخریج رواہ البخاری فی الوصایا۔ اب الوصایا وفوق سی صبی سہ عبہ وسلم وصیۃ لرجل مکبۃ و مسہ فی و کتاب الوصیہ۔

اللُّغَات ماحق، حالت نہیں۔ لہٰذا شیء، ایک روایت میں لہٰذا کے الفاظ ہیں۔ مکبۃ عدہ کبھی ہوئی دستاویز ہے۔ **فَوَائِد** (۱) مستحب یہ ہے کہ وصیت جلد کی لکھے کیونکہ انسان و معنوم نہیں کہ موت کب آتی ہے۔ یہ حکم اس وقت ہے جب اس کے ذمہ کوئی فرض نہ ہو صرف نفی تبرعات ہیں۔ باقی قرضے کی ادائیگی اور امانات کی واپسی کے متعلق تو وصیت واجب ہے۔ (۲) وصیت صرف مریض ہی پر لازم نہیں بلکہ دیگر بھی لکھیں۔ (۳) مسکن موت کو یاد رکھنے والا اور اس کے لئے تیاری کرنے والا ہونا چاہئے۔ (۴) دو تین راتوں کا تذکرہ روایت میں مثل غل کے سبب پیش آنے والی تھی و دور کرنے کے لئے ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما ایک روایت بھی ایسی نہ گزارتے تھے کہ وصیت ان کے پاس موجود نہ ہوتی۔

۵۷۶ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کئی کیریں کھینچیں۔ پھر فرمایا یہ انسان ہے اور یہ اس کا مقررہ وقت ہے پس وہ نیا دوران میں ہوتا ہے کہ سب سے قریب خطہ اس کے درمیان آجاتا ہے۔ (بخاری)

۵۷۶ وَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حَطَّ النَّبِيُّ ﷺ حُطُوطًا فَقَالَ "هَذَا الْإِنْسَانُ وَ هَذَا أَحَلُّهُ فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ حَاءَ الْحَطُّ الْأَقْرَبُ" رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ۔

تخریج رواہ البخاری فی کتاب الوصایا۔ فی الامن و صلوٰۃ

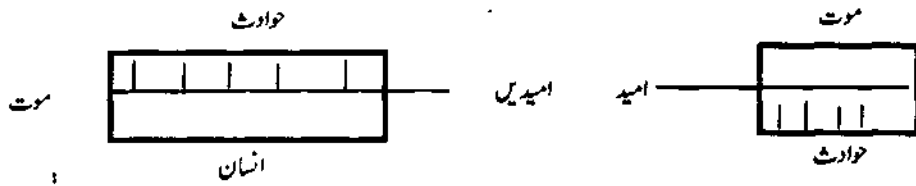
۵۷۷ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مربع شکل کا خط کھینچا اور اس کے درمیان میں ایک خط کھینچا جو اس مربع کے درمیان سے نکلنے والا تھا اور چھوٹے چھوٹے خط کھینچے جو اس وسط کے درمیان تھے پھر فرمایا یہ انسان ہے اور یہ اس کا وقت مقررہ۔ اور یہ اس کا گھبراؤ ال ہوا ہے اور یہ ہر نکلنے والی اس کی امید ہے اور یہ چھوٹے خط یہ حوادث ہیں۔ اگر ایک حادثہ اس سے خط کرتا ہے دوسرا آکر دیوبچ دیتا ہے و اگر اس سے نکلتا ہے تو تیسرا آکر دیوبچ دیتا ہے۔

۵۷۷ وَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حَطَّ النَّبِيُّ ﷺ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَطًّا مَرْتَعًا وَ حَطًّا خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ وَ حَطًّا حُطُطًا صِغَارًا إِلَى هَذَا الْيَدَى فِي الْوَسْطِ فَقَالَ هَذَا الْإِنْسَانُ وَ هَذَا أَحَلُّهُ مُحِيطًا بِهِ أَوْ قَدْ أَحَاطَ بِهِ وَ هَذَا الْيَدَى هُوَ خَارِجُ أَمَلُهُ وَ هَذِهِ الْحُطُطُ الصِّغَارُ الْأَعْرَاضُ فَإِنْ أَخْطَاهُ هَذَا بَهَشَهُ هَذَا وَإِنْ أَخْطَاهُ هَذَا بَهَشَهُ هَذَا" رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ۔

(بخاری)

اس کی صورت یہ ہوگی۔

وہذہ صورتہ۔



تخریج : رواہ البخاری فی کتاب الرقاق ، باب فی الامل و طولہ

اللَّخَائِذِ : محیطا بہ : احاطہ کرنے والا ۔ الاعراض جمع عرض : سامان اور سامان اس چیز کو کہتے ہیں جس سے خیر و شر میں دنیا کے اندر فائدہ اٹھایا جائے ۔ نہتہ : ہلاک کر دیا اس کا آلیا ۔

فوائد : (۱) نبی اکرم ﷺ کا میاب مربی ہیں جو خالص معانی کو محسوس اشکال میں پیش کر دیتے ہیں ۔ تاکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر اس کا سمجھنا آسان ہو جائے ۔ (۲) مؤمن کے لئے ضروری ہے کہ وہ توبہ اور اعمال صالحہ میں جلدی کرے اور لمبی امید کے دھوکے میں مبتلا نہ ہو ۔ (۳) قابلِ مذمت امید وہ ہے جو امیدوار کو اعمال صالحہ کے متعلق بے کاری اور تکبر میں مبتلا کر دے ۔ (۴) عام طور پر انسان کا گمان یہ ہے کہ اس کی امیدیں مدتِ عمر کے ختم ہونے سے پہلے پوری ہو جائیں گی لیکن اس کا وقت مقررہ اس کو گھیرنے والا ہے خواہ وہ پسند کرے یا ناپسند اور بعض اوقات تو اس کا وہ وقت اس کی تمام امیدوں یا بعض امیدوں سے قریب تر ہوتا ہے ۔

۵۷۸ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ" سَبْعًا هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًا ، أَوْ غَنًى مُطْفِئًا ، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا أَوْ هَرَمًا مُفْنِدًا أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا أَوْ الذَّخَالَ فَشَرُّ غَائِبٍ يَنْتَظَرُ ، أَوْ السَّاعَةُ فَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمَرُّ رَوْاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ

۵۷۸ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ سات چیزوں سے پہلے اعمال میں جلدی کرو کیا تم بھلا دینے والے فقر کا انتظار کر رہے ہو یا سرکشی میں ڈالنے والی مالداری کا یا بگاڑ دینے والی بیماری کا یا سٹھیا دینے بڑھاپے کا یا تیار موت کا یا دجال کا ۔ پس وہ تو بدترین غائب چیز ہے جس کا انتظار کیا جا رہا ہے باقیات کا ۔ قیامت تو بہت بڑی مصیبت یا تلخ ہے ۔ (ترمذی)

حدیث حسن ہے ۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الرهد ، باب ما جاء فی المسارعة بالعمل

اللَّخَائِذِ : فقرا منسيا : فقر کی طرف نسیان کی نسبت مجازی ہے ۔ کیونکہ فقر شدید زہول اور نسیان کا سبب ہے ۔ غنی مطغیا : ایسی مالداری جس میں حد سے گزر جائے ۔ ہوما : خلقی عاجزی جو بڑھاپے کے وقت بایبوری کے پائی جائے ۔ مفندا : عقل و فہم کی کمزوری اور بڑھاپے سے کلام میں خلط ملط کرنا ۔ مجہزا : جلدی تیار ادا ہی : زیادہ سخت ۔

فوائد : (۱) وہ صحیح سالم انسان جو عبادات میں کوتاہی کرنے والا اور اعمال صالحہ کے ساتھ اوقات کو آباد کرنے میں افرات کرنے والا ہو وہ اپنی بچ میں نقصان اٹھانے والا ہو ۔ (۲) آپؐ نے انسان کو اس کے ان دشمنوں کے بارے میں خبردار کیا جو انہیں نوجوانوں پر حملہ کرتے ہیں مگر ان کے حملے کا وقت معلوم نہیں مثلاً فقر بگاڑ پیدا کرنے والا غناء بایبوری بڑھاپا موت مگر وہ فتنہ باز دجال اور قیامت ۔

۵۷۹. وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ۵۷۹ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ
 "اُكْبِرُوا مِنْ ذِكْرِ هَازِمِ اللَّذَاتِ" بِعْنَى رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم لذتوں کو کونے والی یعنی موت کا کثرت
 الْمَوْتِ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ سے نظر رکرو۔ (ترمذی)
 حَسَنٌ۔ یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الرہد، باب ما جاء فی ذکر الموت

اللَّحَائِثُ : هَازِمِ اللَّذَاتِ : لذات کو قطع کرنے والی۔ بعض نے کہا لذات کو گرانے والی اور اصل سے ان کو زائل کرنے والی۔
 فَوَائِدُ : (۱) ہر مسلم صحت مند یا بیمار کیلئے مسنون ہے کہ موت کو دُربان سے یاد رکھے اور اس قدر اس کا تذکرہ کرے کہ یہ بات اسکی
 آنکھوں کے سامنے ہر وقت رہے لگے کیونکہ یہ سب سے زیادہ معصیت سے روکنے اور اطاعت کی طرف مائل کرنے والی ہے۔

۵۸۰. وَعَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ۵۸۰ : حضرت ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے جب
 قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ذَهَبَ لَكَ رات کا تیسرا حصہ گزر جاتا تو آپ عبادت کے لئے اٹھ کھڑے
 اللَّيْلِ قَامَ فَقَالَ : "يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللَّهَ ، ہوتے اور فرماتے اے لوگو! اللہ کو یاد کرو۔ رزہ طاری کر دینے والی
 جَاءَتْ الرَّاجِفَةُ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ، جَاءَتْ اور اس کے پیچھے آنے والا آ گیا۔ موت اپنی ساری ہولناکیوں
 الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ ، جَاءَتْ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ ، قُلْتُ : سمیت آگئی موت جو کچھ اس میں ہے وہ سب کے ساتھ آگئی میں
 يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةِ عَلَيْكَ فَكُمْ نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ میں آپ پر اکثر درود پڑھتا ہوں میں
 أَجْعَلْ لَكَ مِنْ صَلَاتِي؟ فَقَالَ : "مَا شِئْتُ؟" کتنا وقت درود کے لئے مقرر کروں؟ آپ نے فرمایا جتنا تو چاہتا ہے
 قُلْتُ : الرُّبْعَ؟ قَالَ : "مَا شِئْتُ فَإِنْ زِدْتُ فَهُوَ میں نے عرض کیا چوتھائی۔ پھر فرمایا جتنا تو چاہتا ہے اگر تو نے اضافہ کیا
 خَيْرٌ لَّكَ" قُلْتُ : فَالنِّصْفُ؟ قَالَ : "مَا شِئْتُ" تو وہ تیرے لئے بہت بہتر ہے۔ میں نے کہا آدھا فرمایا جتنا تو چاہتا
 فَإِنْ زِدْتُ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكَ" قُلْتُ : فَالْفُلْغَيْنِ؟ ہے اگر تو نے اس سے زیادہ اضافہ کیا تو وہ تیرے لئے بہت بہتر ہے
 قَالَ : "مَا شِئْتُ ، فَإِنْ زِدْتُ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكَ" میں نے کہا کہ میں اپنا سارا وقت آپ پر
 قُلْتُ : أَجْعَلْ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا؟ قَالَ : إِذَا درود پڑھنے کے لئے مقرر کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا یہ تیرے غموں
 تَكْفِي هَمَّكَ وَيُغْفِرُ لَكَ ذَنْبَكَ" رَوَاهُ کے لئے کافی ہوگا اور تیرے گنہوں کو بخش دیا جائے گا (ترمذی) اور
 التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ۔ اس نے کہا حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی ابواب صفة القيامة

اللَّحَائِثُ : اذکر ما للہ : دل دُربان سے اللہ تعالیٰ کو یاد کرو۔ الراجفہ : پہلا لمحہ جس کی وجہ سے پہاڑ کانپ جائیں گے۔ اللہ

تعالیٰ نے فرمایا: ﴿يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ﴾ (الرافدہ) فتح ثانیہ۔ من صلاحی: اپنی دعاء میں سے۔ تکفی ہمک: جو تمہارے غم کے لئے کافی ہو یعنی دونوں جہاں کے اور ایک روایت میں ہے یکفیک اللہ امر دنیاک و آخرتک: تمہاری دنیا اور آخرت کے معاملہ کے لئے کفایت کر جائے۔

ہوائند: (۱) آپ ﷺ کی دعاء اور نماز کی فضیلت بیان کی گئی۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی رضا مند یوں کو پانے کے لئے راستے کی رہنمائی کرنے میں آپ ﷺ امت کے لئے کس قدر حرص کرنے والے تھے۔ (۳) انسان جو نیک اعمال کر لے ان کا زبانی تذکرہ جائز ہے جبکہ اس میں کوئی اچھی غرض ہو اپنے بارے میں خود پسندی کا خطرہ نہ ہو۔

باب: مردوں کے لئے قبروں کی زیارت
مستحب ہے اور زیارت کرنے والا کیا کہے؟

۶۶: بَابُ اسْتِحْبَابِ زِيَارَةِ الْقُبُورِ
لِلرَّجَالِ وَمَا يَقُولُهُ الزَّائِرُ؟

۵۸۱: حضرت بریدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں تم کو قبروں کی زیارت سے منع کرتا تھا۔ پس اب تم ان کی زیارت کیا کرو (مسلم) ایک روایت میں ہے کہ جو آدمی قبروں کی زیارت کا ارادہ کرے وہ زیارت کرے۔ پس بے شک وہ آخرت کو یاد دلانے والی ہے۔

۵۸۱: عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَنَزَرُوهُمَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ: "فَمَنْ ارَادَ أَنْ يَزُورَ الْقُبُورَ فَلْيَزُرْ فَإِنَّهَا تَذَكِّرُنَا الْآخِرَةَ"۔

تخریج: رواہ مسلم فی الجنائز، باب استیذان السی صبی اللہ علیہ وسلم رہ عزوجل فی زیارة قبر امہ۔

ہوائند: (۱) قبور کی زیارت جائز ہے۔ علماء رحمہم اللہ کا اتفاق ہے کہ یہ مردوں کے لئے مستحب ہے اور خاص طور پر والد اور دوست وغیرہ کے حق کی ادائیگی کے لئے اور آخرت کی یاد گیری کے لئے اور موت کی یاد سے دل میں نرمی پیدا کرنے اور موت کے احوال سے دل میں رقت کے لئے انتہائی فائدہ مند ہے جیسا کہ احادیث میں ہے۔ (۲) عورتوں کے لئے زیارت مکروہ ہے کیونکہ ان کے متعلق نبی وارد ہے اور کراہیت حرمت شدیدہ تک بھی پہنچ جاتی ہے جبکہ شرعی منوع فعل کا ارتکاب ان کی زیارت سے لازم آتا ہو۔ مثلاً قند کا خطرہ یا رونے میں ان کا آواز کو بلند کرنا، اگر کوئی مخطوہ شرعی بھی نہ ہو اور مصیبت قریب ہی پہنچی ہو تو زیارت ان کے لئے جائز ہوگی۔ (۳) آپ ﷺ کی قبر مبارک کی زیارت مستحب و مندوب ہے۔ (۴) احکام کا نسخ ثابت ہے کیونکہ شروع اسلام میں زیارت قبور حرام تھی اس لئے کہ زمانہ جاہلیت کا قرب تھا اور ان میں پہلے بت پرستی کا رواج عام تھا اور قبور کے پاس نوحہ خوانی وغیرہ کثرت سے تھی۔ اسلام نے نوحہ خوانی کو حرام قرار دیا۔ جب عقیدہ توحید لوگوں کے دلوں میں رائج ہو گیا اور اسلام کے احکام کھل کر لوگوں کے سامنے آ گئے تو زیارت قبور کی حرمت کو منسوخ کر دیا گیا۔ (۵) مؤمن کے لئے ضروری ہے کہ اپنے آپ کو موت یاد دلائے۔ اس طرح کہ وہ غریب یا کچھ دیر بعد مردوں میں شمار ہوگا۔

۵۸۲: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلَّمَا كَانَ لَيْلَتُهُا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْرُحُ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ إِلَى الْبُقْعِ يَقُولُ "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَآتَاكُمْ مَا تَوْعَدُونَ عَدَا مُوَحِّلُونَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ" اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَهْلِ بُقْعِ الْغُرَقَةِ "اے مسلمان! گھر و لو تمہیں سلام ہو تمہارے پاس آگیا جس کا تم سے وعدہ کیا گیا۔ کل جس کا وقت مقرر کیا گیا تھا اور بے شک اللہ نے چاہا تو ہم تمہیں ملنے والے ہیں۔ اے اللہ! بقیع غرقہ والوں کو بخش دے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الحاشیاء ما یقبل عند دحوں القبور رد لاء لاہیا۔

اللَّحَّاتُ کلما واقعہ ہے اور کل کا لفظ ظرف زمان منسوب ہے۔ البقیع وسیع جگہ۔ یہاں مراد اہل مدینہ کا قبرستان ہے۔ آتا کہ ما توعدون عدا تمہارے پاس آگیا جس کے وقوع کا کل تم سے وعدہ تھا۔ موجلوں۔ تم کو مہلت دی گئی ہے۔ یہاں اجل سے مراد وہ مدت ہے جو موت سے بعثت تک ہوگی۔ الغرقہ: یہ کانٹے درجہ جڑی ہے۔ مدینہ کے قبرستان کو اس نام سے پکارا جاتا ہے کیونکہ یہ درخت یہاں پائے جاتے تھے۔

فوائد (۱) اہل قبور کو سلام کرنا مستحب ہے اور اسی طرح ان کے لئے وہ استغفار کرنا بھی مستحب ہے۔ (۲) رات کو قبور کی زیارت درست ہے۔

۵۸۳ وَعَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْلَمُهُمْ إِذَا حَرَحُوا إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولَ قَائِلُهُمْ "السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ" اے مسلمان! اور مؤمن گھر و اقامت پر سلام ہو بے شک اگر اللہ نے چاہا تو ہم تمہیں ملنے والے ہیں اور میں اللہ تعالیٰ سے اپنے اور تمہارے لئے عافیت کا سواں کرتا ہوں۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الحاشیاء ما یقبل عند دحوں المقابر رواہ عہ لاہیا۔

اللَّحَّاتُ العافیہ بیماری کا ختم ہونا، صحت یاب ہونا۔ یہاں مراد گنہوں کا مٹنا اور ناپسند امور سے نفاقت ہے۔ فوائد (۱) مردوں کے لئے دعا کرنا مستحب ہے۔ اپنے آپ کو اس دعا میں شریک کر لے و اہل ایمان کو یہی سلام اور دعا دینے کا حکم ہے۔

۵۸۴ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ۵۸۳ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول

قَالَ: مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقُبُورِ الْمَدِينَةِ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ فَقَالَ "الَسَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ" يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْآخِرِ " سلام ہوا اے قبروں والے تم پر اللہ ہمیں اور تمہیں بخش دے تم ہمارے آگے جانے والے ہو اور ہم تمہارے پیچھے آنے والے ہیں (ترمذی) حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الحنائن ، باب ما یقول الرجل اذا دخل المقابر۔

اللَّحَائِثُ سَلَفُنَا وہ عزیزین جنوفت ہو جائیں۔ نحن بالآخر ہم عنقریب تمہارے پیچھے آنے والے ہیں۔
فوائد : (۱) گزشتہ فائدہ ملحوظ رہے نیز آداب زیارت قبور میں سے ہے کہ ن کے چہرے کی طرف چہرہ کر کے ان کو سلام کرے اور ان کے لئے دعا کرے۔

باب : کسی جسمانی تکلیف کی وجہ سے موت کی تمنا مکروہ ہے مگر دین میں فتنہ کے خوف سے کوئی حرج نہیں

۶۷ : بَابُ تَمَنِّي الْمَوْتِ

بِسَبَبِ ضَرْ نَزَلَ بِهِ وَلَا بَأْسَ بِهِ لِيَخُوفِ الْفِتْنَةِ فِي الدِّينِ

۵۸۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے کوئی شخص بھی موت کی تمنا نہ کرے۔ اگر وہ نیک ہے تو شاید اس کی نیکی بڑھ جائے اور اگر گنہگار ہے تو شاید وہ توبہ کر لے۔ (بخاری و مسلم)

۵۸۵ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "لَا يَتَمَنَّى أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ إِمَّا مُحْسِنًا فَلَعَلَّهُ يَزْدَادَ وَإِمَّا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ يَسْتَعْتِبُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ وَفِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ ، إِنَّهُ إِذَا مَاتَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ ، وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنَ عُمُرَهُ إِلَّا خَيْرًا۔

یہ بخاری کے الفاظ ہیں مسلم کی روایت میں جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے ہے اس میں فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص بھی موت کی تمنا نہ کرے اور آنے سے پہلے اس کے لئے دعا بھی نہ کرے کیونکہ جب وہ مر جائے گا تو اس کا عمل منقطع ہو جائے گا اور مؤمن کے لئے اس کی عمر بھلائی کا ذریعہ ہے۔

تخریج : رواہ البخاری فی التیمی ، باب ما یکرہ من التیمی وہی لمرصی و مسہ فی کتاب التذکر و الدعاء

والاستعفار ، باب کراهة تمني الموت صررہ۔

اللَّحَائِثُ : لا تاتمی : لا نافیہ ہے کلام خبری نہی کے معنی میں ہے۔ محسناً اللہ تعالیٰ کا فرما، تبار۔ يستعنت اللہ تعالیٰ کی طرف معذرت سے رجوع کرے اور حقوق کی ادائیگی کے ساتھ اور اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کا حسب ہو۔

فوائد : (۱) موت کی آمد ہے قبل اللہ تعالیٰ سے موت طلب کرنا اور اس کی تمنا کرنا ممنوع ہے کیونکہ زیادہ عمر اگر تقویٰ کے ساتھ ہوگی تو اس کی نیکیاں زیادہ ہوں گی۔ ترمذی رحمہ اللہ نے رسول اللہ ﷺ سے نقل کیا لوگوں میں سب سے بہتر وہ ہے جس کی عمر طویل اور اعمال اچھے ہوں۔ (۲) موت کے بعد اعمال کا سلسلہ منقطع ہو جاتا ہے اور انسان کو اس کے عمل کا بدلہ مناشروع ہوتا ہے جو اس نے دنیا میں کئے۔

۵۸۶ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِيُضْرَ أَصَابَةٌ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعِلًا فَلْيَقُلْ : "اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي" وَتَوَقَّيْ إِذَا كَانَتْ الْمَوَافَاةُ خَيْرًا لِي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۸۶ : حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم میں سے کوئی شخص ہرگز موت کی تمنا کسی دنیاوی دکھ کی وجہ سے نہ کرے۔ اگر ایسا کرنا ضروری ہو جائے تو یوں کہے "اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي" اے اللہ جب تک زندگی میں میرے لئے بہتری ہے تو مجھے زندہ رکھ اور جب موت میرے لئے بہتر ہے تو مجھے موت دے دے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : اخرجہ البخاری فی کتاب المرضی ، باب نمسی المرض بس موت وہی الطیب ومسم فی الذکر وبعده ، باب كراهة نمسی الموت لضررہ ۷

اللُّغَاتُ : لضرر اصاحہ : اس تکلیف کی بنا پر جو اس کو پہنچی۔ دنیا میں جیسا فقر اور اس پر بدن کی تکلیف بھی قیاس کر لو مثلاً بیماری وغیرہ۔

فوائد : (۱) مسلمان کے لئے ناپسند ہے کہ وہ موت کی تمنا کرنے لگے اس دنیاوی یا بدنی تکلیف پر جو اس کو پہنچے کیونکہ یہ تمنا رضا یا بقضاء پر عدم رضامندی کو ظاہر کرتی ہے۔ (۲) اس آدمی کے لئے جو موت کی تمنا کرنا چاہتا ہو ارشاد نبوی کے مطابق ان کلمات سے دعا کرے جو آپ نے بتلائے کیونکہ ان میں اپنے آپ کو مکمل طور پر اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں سپرد کرنا ہے۔ وہ ذات تو معامات کی حقیقت

۵۸۷ وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أُمِّ حَازِمٍ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَعُوذُهُ وَقَدْ اُتُتِيَ سَبْعَ كَيِّاتٍ فَقَالَ : إِنَّ أَصْحَابَنَا الْيَدَيْنِ سَلَمُوا مَضَوْنَا وَلَمْ نَنْقُصْهُمْ الدُّنْيَا ، وَإِنَّا أَصَبْنَا مَا لَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّا التُّرَابَ وَلَوْ لَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا أَنْ نَدْعُوَ بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ بِهِ ثُمَّ أَتَيْنَاهُ مَرَّةً أُخْرَى وَهُوَ يُبَيِّ حَائِطًا لَهُ فَقَالَ : "إِنَّ الْمُسْلِمَ لَيُؤَخَّرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ يُنْفِقُهُ إِلَّا فِي

۵۸۷ : حضرت قیس بن ابی حازم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم حضرت خباب بن الارت رضی اللہ عنہ کے پاس حاضر ہوئے اور انہوں نے سات دغ لگوائے تھے حضرت خباب نے فرمایا کہ ہمارے وہ ساتھی جو گزر گئے اور چھ گئے دنیا نے ان کے اجر کو کم نہیں کیا اور ہم نے اتنی دولت پالی جس کے لئے ہم کوئی جگہ نہیں پاتے سوائے مٹی کے۔ اگر پیغمبر ﷺ نے موت کی دعا کرنے سے منع نہ فرمایا ہوتا تو میں ضرور موت کی دعا کرتا۔ پھر کچھ وقت کے بعد ہم دوسری مرتبہ حاضر ہوئے جب وہ اپنی دیوار تعمیر کر رہے تھے پس انہوں نے فرمایا کہ بے شک مسلمان کو ہر چیز کا اجر ملتا ہے جس کو وہ

شَيْءٌ يَّحْتَلُهُ فِي هَذَا التُّرَابِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ خَرَجَ كَرَّهٍ مِثْلُ حَيْزٍ فِي جَسَدِ كَوْنِهِ اس مِثْلِي فِي لُغَاتِهِ۔ (بخاری و مسلم) یہ بخاری کے لفظ ہیں۔

تخریج: رواہ البخاری فی 'المرصی' باب 'تمسّی المرصع بالموت' و'الدعاء' باب 'الدعاء بالموت' و'الحجبة' و'المسح' فی الذکر والدعاء' باب 'کراهة تسمی الموت لصر برل'۔

الْمَحَانِثُ: خباب بن الارت: راویوں کے حالات میں کتاب کے آخر میں ملاحظہ ہوں۔ اکتوی سبع کیات: جسم کے سات مقامات پر داغ دیئے۔ سلفوا فوت ہو گئے اور چپے گئے۔ لم تفصهم الدنيا: انہوں نے دنیا کی لذات میں سے کسی چیز کی تمنہ نہ کی۔ کہیں یہ چیز ان کے آخرت والے اجر میں کمی نہ کر دے۔ لا نجد له موضعا الا التراب: ہم نے زائد مال جمع کیا ہمارے لئے اس کو محفوظ کرنے کی کوئی جگہ نہیں سوائے مٹی میں دفن کرنے کے یا تعمیر مراد ہے تاکہ جرو غیرہ سے اس کا فائدہ ملے۔

فوائد (۱) داغ بعض امراض کے لئے فائدہ مند تھا درتجر بہ اس کی تصدیق کرتا ہے اور اس روایت میں لا یسترقون ولا یکتون، ممانعت کو نہ نہ جاہلیت میں پائے جانے والے داغ دینے پر محمول کیا گیا ہے۔ وہ داغ دینے کو سبب شفاء سمجھتے تھے۔ سلام نے آ کر بتایا کہ شفاء دینے والی ذات اللہ تعالیٰ کی ہے اور داغ ایک سبب محض ہے۔ (۲) موت کی تمنہ کرنے کی ممانعت کی گئی ہے۔ (۳) حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ کی فضیلت ذکر کی گئی ہے وہ اپنے اللہ کی کس قدر معرفت رکھتے تھے کہ مباحث میں بھی اپنے نفس کا محاسبہ کرنے سے نہ چوکتے۔

۶۸: بَابُ الْوَرَعِ وَتَوَكُّرِ

باب: پرہیزگاری اختیار کرنا

الشُّبُهَاتِ

اور شبہات کا چھوڑنا

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَتَحْسِبُونَهُ هَيِّئًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ﴾ [سورہ ۱۵] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ رَيْبَكُمْ لَبِالْمُرْصَادِ﴾ [الفجر ۱۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”تم اس کو ہلکا سمجھتے ہو حالانکہ وہ اللہ کے ہاں بہت بھاری چیز تھی۔“ (نور) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”بے شک آپ کا رب البتہ نگہات میں ہے۔“ (انفجر)

حَلَّ الْآيَاتِ: ہینا آسان جس میں پیچھے پڑنے کی ضرورت نہ ہو۔ عظیم: گنہ کے لحاظ سے بڑا۔ یہ آیت واقعہ ایک میں اتری۔ نووی رحمہ اللہ نے یہاں استشہاد پیش کیا کہ بہت سارے گنہ اگرچہ وہ بذاتہ چھوٹے ہوں مگر اللہ تعالیٰ کے ہاں بوجھ کے لحاظ سے بڑے ہیں۔ اس لئے کہ ان گنہوں کے مرتکب نے اللہ تعالیٰ کی حدود پر جرأت مندی دکھائی ہے۔ لہذا المرصاد اللہ تعالیٰ ان کی نگہبانی کرنے والے ہیں اور ان کو بدلہ دیں گے۔

۵۸۸. وَعَنِ السُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ بَيْنٍ وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ بَيْنٍ وَبَيْنَهُمَا

۵۸۸. حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا بے شک۔ حلال واضح ہے اور حرام واضح ہے۔ ورنہ کے درمیان شبہ والی چیزیں ہیں جن کو بہت

سارے لوگ نہیں جانتے جو آدمی شبہات سے بچا س نے اپنے دین اور عزت کو بچالیا اور جو شبہات میں پڑ گیا وہ حرام میں مبتلا ہو گیا۔ جس طرح کہ وہ چرواہا جو چراگاہ کے ارد گرد چارو چراتا ہے قریب ہے کہ اس کا چارو اُس میں چرے۔ اچھی طرح سن لو؟ بے شک ہر بادشاہ کے لئے ایک چراگاہ ہے؟ بے شک اللہ کی چراگاہ اس کی حرام کردہ چیزیں ہیں۔ بے شک جسم میں ایک ٹکڑا ہے جب وہ درست ہو تو سارا جسم درست ہوتا ہے اور جب وہ بگڑ جائے تو سارا جسم بگڑ جاتا ہے۔ خبردار وہ دل ہے۔ (بخاری و مسلم)

مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ .
فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعُرْضِهِ .
وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحُرَامِ .
كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ . أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى ، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحَارِمَهُ ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْحَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْحَسَدُ كُلُّهُ ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْحَسَدُ كُلُّهُ :
أَلَا وَهِيَ الْقُلُوبُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَرَوَاهُ مِنْ طُرُقٍ بِالْعَاطِ مُتَّفَارِقَةً .

دونوں نے اس کو قریب قریب الفاظ سے روایت کیا۔

تخریج : رواہ البخاری فی الايمان - ۱۰۱ فصل من استبرأ لدينه ' ولسوع ' رواه مسلم فی السبوع - ۱۰۱ باب احذر حلالاً وترك شبهة -

اللُّغَاتُ ہیں ظہر۔ مشتہات۔ مشکل کام جن کے حرام و حلال میں اشکال ہے۔ ایک اعتبار سے اس کے مشابہ اور دوسرے لحاظ سے دوسرے کے مشابہ ہے۔ لا يعلمہا۔ اس کا حکم نہیں جانتے۔ فمن اتقى الشبهات: جو اشکال والے کاموں سے دور رہا اور احتراز و بچاؤ کرتا رہا۔ استبرأ لعرصه ودينه۔ اس نے بیزاری حسب کر لی یا طعن سے اس نے عزت کو بچا لیا۔ وقع فی الشبهات جس نے جرأت کر کے شبہات والے کام کر لئے۔ الحمى: چراگاہ جس کو محفوظ کر دیا گیا ہو۔ محارمه: وہ معصیتیں جن کو اللہ تعالیٰ نے حرام کیا مثلاً سرقہ، قتل، مضغہ، گوشت کا ٹکڑا۔

فوائد (۱) حلال کو حاصل کرنے اور حرام سے دور رہنے کی تاکید کی گئی ہے۔ (۲) شبہات سے پرہیز کرنا چاہئے لیکن پرہیز کا مطلب احتمالات بعید کو اختیار نہ کرنا نہیں ہے۔ (۳) اندرونی طور پر جس کی اصلاح کا حکم دیا گیا ہے وہ دل ہے۔ (۴) جوانان معاش اور کمائی کے سلسلہ میں شبہات کی پرواہ نہیں کرتا وہ اپنے آپ کو معصوم و شفیق اور محرمات میں مبتلا کرنے کے لئے پیش کرتا ہے۔

۵۸۹ وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَدَ تَمْرَةً فِي الطَّرِيقِ فَقَالَ "لَوْ لَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَأَكَلْتُهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
۵۸۹ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے راستے میں ایک کھجور پائی۔ پھر فرمایا کہ اگر مجھے اس کے صدقہ میں سے ہونے کا اندیشہ نہ ہوتا تو میں اس کو ضرور کھ لیتا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی السبوع - ۱۰۱ باب شرب من الشبهات و نكصه - باب تحريم اذا وجد تمره في الطريق و مسمه في الركعة - باب تحريم تركة عني رسول الله صلى الله عليه وسلم و عني آله -

فوائد (۱) آپ ﷺ کی خصوصیات میں سے یہ ہے کہ آپ پر صدقہ و جہاد مستحب ہر دو حرام ہیں۔ اس میں حکمت یہ ہے کہ لوگوں کے مابین سے بچا جائے اور اس سے بے رغبتی اختیار کی جائے کیونکہ یہ صدقہ دینے والے کی عزت کو فہر کرتا ہے۔ (۲) راستے میں اگر کوئی معمولی چیز مل جائے جس کی طرف عام طور پر لوگ توجہ ہی نہیں کرتے تو اس کو ٹھاکر فائدہ حاصل کرنا جائز ہے۔ (۳) جب کسی چیز کے مباح ہونے میں شک ہو تو اسے ترک کر دینا چاہئے۔

۵۹۰. وَعَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِلْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يُطْلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۵۹۰. حضرت نواس بن سمعان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بیکسی چھ اخلق ہیں اور گناہ وہ ہے جو تیرے دل میں کھنکے اور تو نا پسند کرے کہ لوگ اس کے بارے میں مضحک ہوں۔ (مسلم)

"حَاكَ" بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَالْكَافِ، أَيْ

تَرَدَّدَ فِيهِ۔

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب سرو نضہ، باب نفس لبر و لائہ

اللُّحَاتُ: البر: تمام افعال خیر اور خصاں خیر کو شامل ہے۔ حسن الخلق: بڑی نیکی اور حسن اخلاق سے مراد خوش طبعی، ایذا سے باز رہنا، بھلائی پہنچانا ہے اور دوسروں کے لئے وہ کچھ پسند کرے جو اپنے لئے پسند کرتا ہے۔ الاثم: تمام افعال شریرہ، جاتا ہے۔ سب قبائح اس میں شامل ہیں۔

فوائد: (۱) حسن اخلاق کا اسلام میں بہت بڑا مرتبہ در مقام ہے۔ (۲) گناہ دو دنیاوی ہیں (۱) نفس میں اس کے متعلق تردد واضطراب ہو۔ (۳) وہ پسند کرتا ہو کہ لوگوں کو اس کی اطلاع نہ مل جائے۔ (۳) حدیث میں اس بات کی طرف راہنمائی کی گئی ہے کہ نفس انسانی میں فطرۃ ایک ایسا شعور رکھ گیا ہے جس پر نفس انسانی قابل تعریف شمار ہوتا اور قابل مذمت گناہ جاتا ہے۔ (۴) گناہ صرف خیال کی صورت میں آیا وراں اس نے اس پر عمل نہ کیا اور نہ ہی اس کے متعلق زبان سے کلام کی تو اس پر گناہ نہ ہوگا۔ (۵) یہ ارشاد نبوت آپ ﷺ کے جوامع الکلم میں سے ہے اس کے تھوڑے سے الفاظ میں بہت زیادہ معانی بیان کئے گئے ہیں۔

۵۹۱. وَعَنْ وَاصِلَةَ بْنِ مَعْبُدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: "حَسْبُكَ سَأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟" قُلْتُ: نَعَمْ - فَقَالَ: "أَسْطَفَتْ قَلْبَكَ الْبِرُّ مَا أَطْمَأَنَّتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ" وَالْإِلْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ وَإِنْ أَفْنَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوَكَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ أَحْمَدُ۔
۵۹۱. حضرت واصل بن معبد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نیکی کے بارے میں پوچھنے آئے ہو؟ تو میں نے عرض کی جی ہاں، پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اپنے دل سے پوچھو۔ نیکی وہ ہے جس سے دل مطمئن ہو اور نفس مطمئن ہو ورنہ وہ وہ ہے جو نفس میں کھنکے اور سینے میں اس کے متعلق تردد ہو۔ خواہ اس کے متعلق مجھے لوگ فتویٰ دیں اور فتویٰ دیں۔ حدیث حسن ہے۔ (مسند)

احمد، مسند دارمی

وَاللَّذَّارِمِيُّ فِي مُسْنَدَيْهِمَا۔

تخریج : رواہ الامام احمد بن حنبل و محمد بن عبد الرحمن السمرقندی الدارمی (یہ دارم سو تعیم کا ایٹم جاندہ ہے۔ ان کی وفات ۲۵۵ھ میں ہوئی) فی مسندیہما والمسند اس کتاب کو کہتے ہیں جس میں احادیث کو مسابید صحابہ کے مطابق ہر مسند صحابی کو الگ ذکر کر دیا گیا ہو۔

اللَّغَاظَاتُ : استفت قلبک : اپنے دل سے فتویٰ طلب کرو۔ تردد فی الصدر : دل میں اس کے متعلق انشراح نہ ہو۔ وان الفتاک الناس : خواہ اہل جہل و فساد جو علم و اجتہاد نہیں رکھتے وہ اس کے صحیح ہونے کا فتویٰ دیں یہ عام لوگ۔ الناس سے مراد ہیں اس وقت مراد یہ ہے کہ جس میں شرع کے ظاہری حکم کے مطابق مفتی جس کی حدت کا فتویٰ دے مگر فتویٰ اس کے چھوڑ دینے کا کہے۔

فوائد : (۱) آپ ﷺ کے معجزات میں سے ہے کہ آپؐ نے غیب کی اطلاعات و خبریں وحی کے ذریعہ دیں۔ اس روایت میں آپؐ نے سائل کے سوال کو بیان سے پہلے جان ہی یہی معجزہ ہے۔ (۲) ان امور کو چھوڑ دینا چاہئے جن میں شبہ ہو اس خطرہ کے پیش نظر کہ کہیں کرام میں مبتلا نہ ہو جائیں۔

۵۹۲: حضرت ابوسرورہ عقبہ بن حارث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبیوں نے ابوباب بن عزیز کی بیٹی سے شادی کی تو ان کے پاس ایک عورت آئی اور کہنے لگی کہ میں نے عقبہ اور اس لڑکی کو جس سے اس نے شادی کی ہے دودھ پلایا ہے۔ تو عقبہ نے اس کو کہا مجھے معصوم نہیں کہ تو نے مجھے دودھ پلایا اور نہ تو نے مجھے قبل ازیں اس کی خبر دی۔ پس وہ سوار ہو کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں مدینہ حاضر ہوئے اور اس کے بارے میں دریافت کیا پس رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ نکاح کیسے رہ سکتا ہے جبکہ اس کے بارے میں کہا جا چکا۔ پس عقبہ نے اس سے جدائی اختیار کی اور اس لڑکی نے کسی اور مرد سے شادی کر لی۔ (بخاری)

اہاب - عزیز

۵۹۲. وَعَنْ أَبِي سُرُورَةَ "بِكْسِرِ السِّينِ لُمُهمَلَةٍ وَفَتْحِهَا" عَقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةَ أَبِي إِيَّابِ بْنِ عَزِيزٍ فَاتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ: إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عَقْبَةَ وَالَّتِي قَدْ تَزَوَّجَ بِهَا، فَقَالَ لَهَا عَقْبَةُ: مَا أَعْلَمُ أَنَّكَ أَرْضَعْتِي وَلَا أَخْبَرْتَنِي فَرَكَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْمَدِينَةِ فَسَأَلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ؟" فَقَارَقَهَا عَقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ" رَوَاهُ الْحَارِثِيُّ - "إِيَّابُ" بِكْسِرِ الهمزة - "وَعَزِيزٌ" يَفْتَحُ الْعَيْنَ وَبِرَإِي مُكَرَّرَةً۔

تخریج : رواہ بخاری فی المعجم باب لرحمة فی المسألة اسارة و تسوع۔ باب تفسیر تشہات و انشہات۔ باب دا اشہد شاہد و شہود بشیء و تسکح۔ باب شہادہ المرصعہ۔

اللَّغَاظَاتُ : اسے لایسی اہاب اس کا نام بھی بنت بی اہاب اور اس کا نام عیبہ بعض نے کہا نہ تب ہے اور ابوباب یہ ابن عزیز تہمی دارمی بنو نوفل کے حلیف ہیں۔ امراة : کتاب المیوع میں بخاری نے جو روایت نقل کی ہے اس میں امراء سوءا ہے۔ سیاہ عورت۔ فرکب : مکہ سے سواری پر سفر کیا۔ کیف : تمہارا اس کے بعد اجتماع کیسے ہوا۔ بعض نے کہا تم دونوں دودھ کے رشتہ سے

بھائی ہو۔

فوائد : (۱) امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے ظاہر حدیث کو لے کر فرمایا کہ رضاعت مرضعہ کی شہادت سے ثابت ہو جائے گی۔ دیگر ائمہ کے نزدیک ثابت نہ ہوگی۔ انہوں نے فرمایا کہ عقبہ رضی اللہ عنہ نے اپنی بیوی کو احتیاطاً عیحدہ کر دیا۔ تقویٰ کے طور پر چھوڑ دیا ثبوت رضاع اور فساد نکاح کی بناء پر نہیں۔ اس سبب سے کہ ایک عورت کی بات یہ ایسی گواہی نہیں کہ جس پر حکم لگایا جاسکتا ہو۔ (۲) شبہ کو چھوڑ کر

۵۹۳ : وَعَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ "ذُعُ مَا يُرِيكَ إِلَى مَا لَا يُرِيكَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، مَعْنَاهُ : أَتْرَكَ مَا تَشْكُ فِيهِ وَخَذْتُ مَا لَا تَشْكُ فِيهِ .
۵۹۳ : حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہما سے روایت ہے مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد یاد ہے : "ذُعُ مَا يُرِيكَ إِلَى مَا لَا يُرِيكَ" تم اس چیز کو چھوڑ دو جو شک میں ڈال دے اور اس کو اختیار کرو جو شک میں نہ ڈالے۔ (ترمذی) اور اس نے کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ مشکوک کو چھوڑ دو اور اس کو اختیار کرو جو غیر مشکوک ہو۔

تخریج : رواہ الترمذی فی کتاب الرہد ، باب اعفہا ونوک

فوائد : (۱) اس میں حکم استحباب کے لئے ہے اور اعلیٰ اخلاق اور شبہ سے بالاتر نیکی کو اختیار کرنے کی طرف راہنمائی کی گئی ہے۔

۵۹۴ : وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ لِأَبِي بَكْرٍ بْنِ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ غُلَامٌ يُحْرَجُ لَهُ الْحَرَاجُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْكُلُ مِنْ خَرَاجِهِ فَبَجَاءَ يَوْمًا بِشَيْءٍ فَأَكَلَ مِنْهُ أَبُو بَكْرٍ ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : وَمَا هُوَ ؟ فَقَالَ : كُنْتُ تَكْهَنُ لِلْإِنْسَانِ فِي الْحَاهِلِيَّةِ وَمَا أَحْسِنُ الْكَهَانَةَ إِلَّا أَنِّي خَدَعْتُهُ فَلَقِيتَنِي فَأَعْطَانِي لِذَلِكَ هَذَا الَّذِي أَكَلْتُ مِنْهُ ، فَأَدْخَلَ أَبُو بَكْرٍ بَدَهُ فَقَاءَ كُلَّ شَيْءٍ فِي بَطْنِهِ ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .
۵۹۴ : حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کا ایک غلام تھا جو کمائی کر کے لاتا اور آپ اس کی کمائی سے کھاتے تھے۔ ایک دن وہ کوئی چیز لایا۔ آپ نے اس میں کچھ کھایا۔ غلام نے کہا کیا آپ کو معلوم ہے یہ کیا ہے؟ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے پوچھا وہ کیا ہے؟ اس نے کہا میں نے جاہلیت کے زمانہ میں ایک نجومیوں والی پیشین گوئی کی تھی۔ وہ میں کہانت کو اچھی طرح نہ جانتا تھا صرف میں نے اسے دھوکہ دیا پس آج وہ مجھے ملا اور اس نے مجھے یہ دیا یہ وہی ہے جس سے آپ نے کھایا ہے۔ پس ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنا ہاتھ منہ میں داخل کر کے پیٹ میں جو کچھ تھا قے کر دیا۔ (بخاری)

الْحَرَاجُ وہ رقم جو آقا پنے غلام ، زون پر یومیہ مقرر کرتا ہے اور باقی غلام کا ہوتا ہے۔
"الْحَرَاجُ" شے یا پھلہ اللہ علیہ
یومہ کل یوم وباقی کسبہ بکون للعبید۔

تخریج : رواہ البخاری فی فضائل الصحابہ ، باب ہم الاحمہ

اللِّخَاطُ : بخروج لہ اخراج خراج سے آمدنی حاصل کرتا ہے۔ تدری ہمزہ استفہام محذوف ہے کیا تمہیں معلوم ہے۔ تکھت کہانت کسی آئندہ بات کی بغیر دلیل شرعی کے اطلاع دینا۔ خدعہ خدعہ اس چیز کی طمع دلانا جس تک پہنچ نہ جاسکتا ہو۔ فاعطانی: پس اس نے مجھے اسدم لانے کے بعد دیا۔

قوائد : (۱) ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی فضیلت ظاہر ہو رہی ہے۔ ان کا امور جاہلیت سے اعتنا بکتنا زیادہ تھا۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے فرمایا کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اس لئے کردی کہ کیونکہ ان کے ہاں کاہن کی مٹھائی کی ممانعت ثابت ہو گئی تھی۔ نبوت کے ظہور سے پہلے عرب میں یہ بہت رائج تھی۔

۵۹۵ : وَعَنْ نَافِعٍ أَنَّ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ فَرَضَ لِلْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ أَرْبَعَةَ الْأَلْفِ وَفَرَضَ لِأَيِّهِ ثَلَاثَةَ الْأَلْفِ وَخَمْسَ مِائَةٍ فَقِيلَ لَهُ هُوَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ فَلَمْ تَقْصُصْهُ فَقَالَ إِنَّمَا هَاجَرَ بِهِ أَبُوهُ يَقُولُ لَيْسَ هُوَ كَمَنْ هَاجَرَ بِنَفْسِهِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

۵۹۵ : حضرت نافع روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مہاجرین اولین کا وظیفہ چار ہزار درہم مقرر فرمایا اور اپنے بیٹے کے لئے تین ہزار پانچ سو مقرر فرمایا۔ ان کو کہا گیا کہ وہ مہاجرین میں سے ہے تو آپ ان کا حصہ کیوں کم کرتے ہیں؟ تو آپ نے فرمایا اس کے باپ نے اس کو ہجرت کروائی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ وہ ان کی طرح نہیں جنہوں نے بذات خود ہجرت کی۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی فضائل الصحابة ، باب هجرة السي صبي الله عليه وسلم واصحابه الى المدينة

اللِّخَاطُ : فرض : اندازہ کیا مقرر کیا۔ لابنہ . عبد اللہ۔ ابواہ : والد اور والدہ۔

قوائد : (۱) حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے والد اور والدہ کے ساتھ ہجرت کی جبکہ ان کی عمر گیارہ سال تھی۔ عطیت میں عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے وہ معاملہ نہ کیا جو ان لوگوں سے کیا جنہوں نے بذات خود ہجرت کی اور ہجرت کی تکلیف اور سفر کی مشقت بنفس نفیس اٹھائی۔ احتیاطاً ان کے پانچ سو درہم کم کئے۔ (۲) دنیا کی آنکھ نے رسول اللہ ﷺ اور ابو بکر رضی اللہ عنہ کے بعد کوئی حاکم اتنا پرہیزگار اور زہد امت کے مال کے متعلق نہیں دیکھا جتنے عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ تھے۔

۵۹۶ : وَعَنْ عَطِيَّةِ بْنِ عُرْوَةَ السَّعْدِيِّ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "لَا يَبْلُغُ الْعَبْدُ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُتَّقِينَ حَتَّى يَدَعَ مَالًا بَأْسَ بِهِ خَذَرًا مِمَّا بِهِ بَأْسٌ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ

۵۹۶ : حضرت عطیہ بن عروہ سعدی صحابی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ بندہ پرہیزگاروں کے مرتبہ کو کبھی پہنچ سکتا ہے۔ جبکہ وہ ان چیزوں کو چھوڑ دے جن میں کوئی حرج نہ ہو۔ اس خطرے سے کہ وہ ان میں مبتلا ہو جن میں حرج ہو۔ (ترمذی)

یہ روایت حسن ہے۔

تخریج رواہ الترمذی فی البرہد باب من درجات المتقین

اللُّغَاتُ : من المتقین : جو کمال تقویٰ سے متصف ہیں۔ بدع : وہ چھوڑے۔

فوائد (۱) شہادت سے بچنا چاہئے اور اس چیز کے لینے سے گریز کرنا چاہئے کہ جس میں حلال واضح نہ ہو۔ یہ متقین کی علامات میں سے ہے۔ (۲) کمال تقویٰ یہ ہے کہ شہ سے بچے اور اس سے اعراض کرے۔

۶۹ : **بَابُ اسْتِحْبَابِ الْعَزَلَةِ عِنْدَ فَسَادِ** باب : لوگوں اور زمانے کے بگاڑ دین میں

النَّاسِ وَالزَّمَانِ أَوْ الْخَوْفِ مِنْ فِتْنَةٍ فِي فتنہ اور حرام میں مبتلا ہونے کے خوف کے

الدِّينِ وَوُقُوعِ فِي حَرَامٍ وَشِبْهَاتٍ وَنَحْوِهَا وقت عیحدگی اختیار کرنا بہتر ہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿فَقَرُّوا إِلَى اللَّهِ لِيُنْزِلَ لَكُمْ مِنْهُ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا : ”پس تم اللہ تعالیٰ کی طرف دوڑو بے شک

نَذِيرٌ مُبِينٌ﴾ (النَّازِعَاتِ ۱۵۰) میں تمہارے لئے کھلا ڈرانے والا ہوں۔“ (انذاریات)

حُلُّ الْآيَاتِ فہرروا الى الله اللہ کی پناہ میں آؤ اور کسی کی بجائے اور درحقیقت ایمان میں داخل ہونے اور اس کی

اطاعت کو اختیار کرنے کا حکم ہے۔

۵۹۷. حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا بے شک اللہ تعالیٰ

پرہیزگار مخلوق سے بے نیاز اور پوشیدہ رہنے والے بندے کو پسند کرتا

ہے۔“ (مسلم)

الْغَنِيِّ سے یہاں مراد دل کے غن والے ہے جیسے پچھلی صحیح حدیث میں

گزر ہے۔

۵۹۷ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ

الْتَقَى الْعَبْدَ الْخَفِيَّ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

الْمُرَادُ بِالْعَبْدِ "غَيْبِ النَّفْسِ" كَمَا سَبَقَ

فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ۔

تخریج رواہ مسلم فی وئ کتاب برہد و سرفیق

اللُّغَاتُ : العبد اس سے مراد مکلف ہے۔ مکلف کے افضل ترین وصف میں سے عبادیت ہے اور یہ اطاعت و عجزی کے

سب سے بلند ترین مقامات میں سے ہے۔ التقی : احکام کی اطاعت کرنے والا اور نواہی سے بچنے والا۔ الحفی : وہ گناہوں

میں مشہور نہ ہو اور لوگوں سے الگ اللہ کی عبادت کرنے والا ہو۔

فوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کی طاعت کو لازم کر کے لوگوں سے الگ تھک رہنا اچھی چیز ہے۔ بعض علماء نے اس کو مطلق قرار دیا ورنہ وہی

رہا اللہ کے نزدیک فتنہ کے خوف کے وقت یہ عیحدگی اختیار کرنا پسندیدہ عمل ہے۔

۵۹۸. حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کون سا شخص افضل ہے؟

۵۹۸. وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ النَّاسِ أَفْضَلُ يَا

رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "مُؤْمِنٌ مُحَاهِدٌ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" قَالَ: "ثُمَّ مَنْ؟" قَالَ: "ثُمَّ رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شُعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَبْعُدُ رَبَّهُ" وَفِي رِوَايَةٍ "يَتَّقِي اللَّهَ وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

آپؐ نے ارشاد فرمایا: وہ مؤمن جو اللہ کی راہ میں اپنے نفس اور مال کے ساتھ جہاد کرنے والا ہے۔ عرض کی پھر کون؟ فرمایا وہ آدمی جو کسی گھائی میں الگ تھلک رہ کر اپنے رب کی عبادت کر رہا ہو اور ایک روایت میں ہے وہ اللہ سے ڈرتا اور لوگوں کو اپنے شر سے بچاتا ہو۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الجہاد، باب الفصل الناس مؤمن یحاہد نفسه وماله فی سبیل اللہ و مسلم فی الجہاد کتاب الامرة سبب فصل الجہاد والرباط

اللُّغَات: شعب: پہاڑ میں راستہ۔ دو پہیڑوں کے درمیان کھلی جگہ۔

فوائد: (۱) دینی معاملات میں جس کسی کی ضرورت پیش آئے اس کے متعلق سوال کر لینا چاہئے۔ (۲) مال اور نفس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ (۳) ایسے وقت میں لوگوں سے علیحدگی اختیار کرنا افضل ہے جب ان کے میل جول سے فتنہ کا قوی اندیشہ ہو اور اس کا مقصد بھی عیسیدہ ہو کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنا اور لوگوں کو دکھ پہنچانے سے بچنا ہو۔

۵۹۹۔ وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ حَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ عَنَّمْ يَتَسَعَّ بِهَا شَعَفُ الْجِبَالِ، وَمَوَاقِعُ الْقَطْرِ يَفْرُ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۵۹۹: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا غفیریب مسلمان کا بہترین مال بکریاں ہوں گی جن کو لے کر وہ پہاڑوں کی چوٹیوں اور بارش کے مقامات پر اپنے دین کو فتنوں سے بچانے کے لئے جائے گا۔ (بخاری)

و "شَعَفُ الْجِبَالِ": أَعْلَاهَا۔

شَعَفُ الْجِبَالِ: پہاڑوں کی چوٹیوں۔

تخریج: رواہ البخاری فی الايمان، باب من الدین العرار من العتس والعتس وغیرهما۔

اللُّغَات: یوشک: قریب ہے۔ مَوَاقِعُ الْقَطْرِ: گھاس کے وہ مقامات جہاں بارش اترتی ہے۔ الْفِتَنِ: گناہ۔

فوائد: (۱) اس روایت میں مسلمانوں کے آئندہ حالات کی خبر دی گئی کہ ان کی کمائی حرام سے ملوث ہو جائے گی۔ ان پر گناہوں کا بار اڑھ کھل جائے گا اور حالت یہاں تک پہنچ جائے گی کہ دین کو قائم رکھنے کے لئے میل جول سے فرار اختیار کرنا افضل ترین عبادت میں سے شمار ہوگا اور بکریوں کے گدجات کے ساتھ گھاس چرنے کے مقامات میں رہائش عمدہ عبادت شمار ہوگی اور بکریوں کی کمائی مال کمانے کی اعلیٰ اقسام میں شمار ہوگی اور یہ خبر اس وقت مشاہدہ بنی ہوئی ہے۔ انسان حلال رزق پانے کو پانے کے قریب نہیں اور دن رات اپنے کو مال کے چکر سے نجات نہیں دے سکتا اللہ تعالیٰ پناہ میں رکھے اور فضل فرمائے۔

۶۰۰۔ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَعَثَ

۶۰۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جس پیغمبر کو بھی بھیجا اس نے

اللَّهُ يَبَيِّنُ إِلَّا رَعَى الْقَسَمَ فَقَالَ أَصْحَابُهُ : بکریاں چرا ئیں۔ صحابہ رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا آپ نے بھی؟
وَأَسْتُ؟ قَالَ . نَعَمْ ، كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى آپ نے ارشاد فرمایا جی ہاں! میں اہل مکہ کی بکریاں چند قیراط پر چرایا
قَرَارِيطَ لِأَهْلِ مَكَّةَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ کرتا تھا۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی الاجارہ باب من رعى القسم عسى قيراط

اللُّحَاثُ : قيراط جمع قیراط اور اس کی مقدار ۲۰ اداق ہے اور اداق کی مقدار ایک درہم اور دینار کا ۶۰ حصہ ہے۔
فَوَافِدُ . (۱) انبیاء علیہم الصلوٰت والسلام کی تواضع پر غور کریں کہ پیشوں میں نہایت معمولی پیشے کو اپنایا۔ (۲) حلال کمائی طلب کرنے
چاہئے خواہ قلیل کیوں نہ ہو۔ (۳) بکریاں چر کر لوگوں کی رعایت و نگرانی کی اہلیت پیدا ہو جاتی ہے اور لوگوں سے حسن معاشرت کا
معدہ بھی ثابت ہوا۔ اس لئے کہ انسان کو کمزور جانور بکری کے معاملہ میں خاص صبر و ضبط سے کام لینا پڑتا ہے اور اس کی مصالح کے لئے
جاگن اور اس سے ایذا کو دور کرنا ضروری ہو جاتا ہے۔

۶۰۱ وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ :
”مِنْ خَيْرِ مَعَاشِ النَّاسِ رَجُلٌ مُّسْلِمٌ عَنَانٌ
قَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَطِيرُ عَلَى مَنَبِهِ كُلَّمَا
سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فَرْعَةً طَارَ عَلَيْهِ يَتَنَقَّى الْقَتْلَ أَوْ
الْمَوْتَ مَكَانَهُ أَوْ رَجُلٌ فِي عَيْمَةٍ فِي رَأْسِ
شَعْفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشَّعْفِ أَوْ نَظْنٍ وَإِدٍ مِنْ هَذِهِ
الْأَوْدِيَةِ يُبْقِيهِمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ وَيَعْبُدُ
رَبَّهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ إِلَّا فِي
خَيْرٍ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۰۱ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا لوگوں میں سب سے بہتر زندگی اس آدمی کی ہے
جو اپنے گھوڑے کی لگام اللہ کی راہ میں تھامنے والا ہو اور اس کی پشت
پر ہوا میں اڑتا ہو۔ جب بھی کوئی خوفناک آواز یا گھبراہٹ سنتا ہے تو
س پر از کر قتل ہو جانے کے لئے وہاں پہنچ جاتا ہے یا موت کے
مقامات کو تلاش کرتا ہے یا پھر وہ آدمی جو اپنی بکریوں میں کسی پہاڑ کی
چوٹی پر یا ان وادیوں میں سے کسی وادی میں رہ کر نماز ادا کرتا ور
زکوٰۃ ادا کرتا ہے اور موت تک اللہ کی عبادت کرتا ہے۔ اور لوگوں
میں سے وہ خیر یا بہتر حالت پر ہے۔ (مسلم)

”يَطِيرُ“ : اُڑی اُڑے۔ ”وَمَنَةً“ : ظہر۔
”وَالْهَيْعَةُ“ : الْمَوْتُ لِلْحَرْبِ۔ ”وَالْفَرْعَةُ“ :
نَحْوُ۔ ”وَمَطَانُ الشَّيْءِ“ : الْمَوَاضِعُ الَّتِي
يَطْنُ وَخُودَةٌ فِيهَا۔ ”وَالْعَيْمَةُ“ : بَصَمُ الْعَيْنِ۔
تَصْغِيرُ الْعَيْنِ۔ ”وَالشَّعْفَةُ“ : بَفَتْحِ الشَّيْنِ
وَالْعَيْنِ وَهِيَ أَعْلَى الْجَبَلِ۔

يَطِيرُ وہ تیزی کرتا ہے۔ بَطْنَةُ : اس کی پشت۔
الْهَيْعَةُ : لڑائی کے لئے پکار۔
الْفَرْعَةُ : اس کا بھی وہی مطلب ہے۔
مَطَانُ الشَّيْءِ : جہاں کسی چیز کے مٹنے کا گمان ہو۔
الْعَيْمَةُ : غنم کی تصغیر ہے تھوڑی بکریاں۔
شَعْفَةُ : پہاڑ کی چوٹی۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الامارۃ من الجہاد و لہ ط۔ رواہ اس ماجہ فی کتاب الفتن۔

اللُّحَاثُ : عنان : لگام۔ یتنقی القتل کفر کو قتل کے لئے جہاد میں ڈھونڈتا ہے۔ الیقین : موت۔ لیس من الناس الا فی

خیر وہ بھدائی کے کاموں میں لوگوں کے ساتھ شریک ہوتا ہے۔

ہوائند . (۱) جہاد ایک افضل ترین عمل ہے اور اس کے لئے مستعد رہنا چاہئے اور اس کے انتظار میں رہنا چاہئے۔ (۲) بکریاں چرا کر لوگوں سے دوری اختیار کرنا حلال رزق تب شمار ہوگا جب تک اس سے کوئی نفع نہ ہو ورنہ لوگوں کے حقوق زکوٰۃ میں سے کوئی حق فوت نہ ہو۔ (۳) لوگوں سے زیادہ میل جول صرف بھدائی کی خاطر ہی ہونا چاہئے اور موت تک فتنوں سے پوری مضبوطی کے ساتھ دور رہے۔

باب: لوگوں کے ساتھ میل جول جمعہ اور جماعتوں میں شرکت ذکر اور بھدائی کے مقامات پر حاضری بیماروں کی عیادت جنازوں میں حاضر ہونا محتاج کی خبر گیری ناواقف کی راہنمائی اور دیگر بھسے کاموں میں شرکت کرنا جو آدمی امر بامعروف اور نہی عن المنکر کر سکتا ہے اور ایذا سے اپنے نفس کو روک سکتا اور دوسروں کی ایذا پر صبر کر سکتا ہے ان سب کی فضیلت

امام نووی فرماتے ہیں کہ لوگوں کے ساتھ میل جول اس طریقے سے جس کا میں نے ذکر کیا نہ صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بلکہ سرے انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام اور اسی طرح خلفائے راشدین رضوان اللہ علیہم اجمعین اور ان کے بعد تبع تابعین اور ان کے بعد علماء مسلمین و ان کے نیک لوگ سب کے ہاں پسندیدہ ہے ورنہ اکثر تابعین کا یہی مسلک ہے اور اس کو امام شافعی احمد اور اکثر فقہاء رحمہم اللہ نے اختیار کیا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”تم نیکی و تقویٰ پر ایک دوسرے سے تعاون کرو“۔

۷. بَابُ فَضْلِ الْإِخْلَاطِ بِالنَّاسِ وَحُضُورِ جَمْعِهِمْ وَجَمَاعَاتِهِمْ وَمَشَاهِدِ الْخَيْرِ وَمَجَالِسِ الذِّكْرِ مَعَهُمْ وَعِيَادَةِ مَرِيضِهِمْ وَحُضُورِ جَنَائِزِهِمْ وَمُؤَاسَاةِ مُحْتَاجِهِمْ وَارْشَادِ جَاهِلِهِمْ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ مَصَالِحِهِمْ لِمَنْ قَلَدَ عَلَى الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَقَمَعَ نَفْسَهُ عَنِ الْإِيذَاءِ وَصَبَرَ عَلَى الْأَذَى

أَعْلَمَ أَنَّ الْإِخْلَاطَ بِالنَّاسِ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِي ذَكَرْتُهُ هُوَ الْمُخْتَارُ الَّذِي تَكَانَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَائِرُ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ وَكَذَلِكَ الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ عُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ وَأَخْيَارِهِمْ وَهُوَ مَذْهَبُ أَكْثَرِ التَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ وَبِهِ قَالَ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَأَكْثَرُ الْفُقَهَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ [المائدة ۲] وَالْآيَاتُ فِي مَعْنَى مَا

اس سلسلہ کی آیات بہت زیادہ اور مشہور ہیں۔

ذَكَرْنَاهُ كَثِيرًا مَّعْلُومًا

حل الآيات: البر: بھلائی۔ التقوی: طاعات کو بجالانا اور منہیات سے گریز کرنا۔

افان ات الباب: (۱) جن اجتماعات میں مسلمانوں کا فائدہ ہو ان میں ضرور شرکت کرنی چاہئے اسی طرح وہ اجتماعات جن میں لوگوں کو خیر کی طرف بلایا جاتا ہے۔ (۲) اسلام اجتماعیت والا دین ہے۔ اسی لئے زندگی کے مختلف اجتماعی میدانوں میں تعاون کا داعی ہے۔ (۳) امر بالمعروف اور نہی عن المنکر اسلام کے شعائر میں سے ہے۔ اہل علم و فضل کے اہم ترین فرائض میں سے ہے۔

باب: تواضع اور مومنوں کے

ساتھ نرمی کا سلوک

۷۱: بَابُ التَّوَاضُّعِ وَخَفْضِ

الْجَنَاحِ لِلْمُؤْمِنِينَ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”تو اپنے بازو کو جھکا دے ان مومنوں کے لئے جو تیرے پیروکار ہیں۔“ (الشعراء) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے ایمان والو جو شخص تم میں سے اپنے دین سے پھر گیا اللہ عنقریب ایسی قوم کو لائیں گے جن سے وہ محبت کریں گے وہ اللہ سے محبت کریں گے۔ مومنوں کے ساتھ نرمی کرنے والے اور کافروں پر غالب اور زبردست ہوں گے۔“ (المائدہ) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے لوگو! ہم نے تم کو ایک مرد اور عورت سے پیدا کیا اور تمہارے خاندان اور قبیلے بنائے تاکہ تم ایک دوسرے کو پہچان سکو۔ بے شک تم میں سب سے زیادہ عزت والے اللہ کے ہاں وہ ہیں جو ان میں سب سے زیادہ متقی ہیں۔“ (الحجرات) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”پس اپنے آپ کو پاک مت قرار دو وہ خوب جانتا ہے اس کو جو بڑے تقویٰ والا ہے۔“ (النجم) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اعراف والے آواز دیں گے ان آدمیوں کو جن کو وہ ان کے نشانات سے پہچانتے ہوں گے کہیں گے تمہاری پارٹی نے تم کو کوئی فائدہ نہ دیا اور ان چیزوں سے جن پر تم تکبر کرتے تھے۔ کیا یہی وہ لوگ ہیں جن کے بارے میں تم قسمیں اٹھاتے تھے۔ ان کو اللہ رحمت عنایت نہیں فرمائیں گے تم داخل ہو جاؤ جنت میں نہ تم پر کوئی خوف ہو گا اور نہ تم غمگین ہو گے۔“ (اعراف)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الشعراء: ۸۸] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَتِلْوَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ [المائدة: ۵۴] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْلَهُ﴾ [الحجرات: ۱۳] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَا تَزُكُّوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّبَى﴾ [الحجرات: ۳۲] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رَجُلًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسْمَاهُمْ قَالُوا: مَا أَغْنَى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تُسْتَكْبِرُونَ، أُولَئِكَ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنْفَكُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ﴾

حل الآيات : واخفض صاحبك : اپنے پہو کو نرم رکھو اور تواضع اختیار کرو۔ (اشعراء) یحبہم : انکی راہنمائی کرتا اور ان کو ثابت قدم اور قائم رکھتا ہے۔ ویحبونہ : اس کی اطاعت کرتے ہیں۔ اذلہ : مہربانی و تواضع۔ اعزۃ : طاقتور غالب۔ (المائدہ) یہ آیت (اَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ) کی طرح ہے۔ من ذکو : آدم علیہ اسلام۔ وانطی : حواء رضی اللہ عنہا۔ شعوبا : جمع شعبہ شعوب قبائل کی بنیادوں کو کہتے ہیں مثل ربیعہ مضمر اوس خنزرج ان کو شعوب کہنے کی وجہ یہ ہے کہ ان کی شاخیں پھیلیں اور یہ مجتمع رہے جس طرح درخت کی ٹہنیوں کی شاخیں ہوتی ہیں۔ قبائل : جمع قبیلہ یہ شعب سے چھوٹے خاندان کو کہتے ہیں مثلاً تمیم مضمر سے یہ ایک باپ کے بیٹے ہیں۔ فلا تتركوا انفسکم : ذناب کی تعریف کرو اور انہ ان پر فخر کرو۔ اصحاب الاعراف : یہ وہ لوگ ہیں جن کی نیکیاں اور برائیاں برابر ہوں گی۔ الاعراف جمع عرف یہ بلند مقام کو کہتے ہیں یہاں مراد وہ دیوار ہے جو جنت و دوزخ کے درمیان ہے۔ وحالاً : اس سے مراد سرداران کفر مثلاً ابوجہل جیسے مراد ہیں۔ بسیمامہم : اپنی علامات سے و رعامت ان کے چہروں کی سیاہی اور بد صورتی ہے۔ ما اغنی عنکم : تمہیں فائدہ نہ دیا اور تم سے عذاب کو دور نہیں کیا۔ جمعکم : تمہاری کثرت تعداد یا دنیا جمع کرنا۔ تستکبرون : تمہارا ایمان سے بڑائی اختیار کرنا اور حق کے سامنے نہ جھکنا۔ اهل جنت کے کمزور لوگ۔ برحمة : احسان اور داخلہ جنت۔

۶۰۲ : وَعَنْ عِيَاضِ بْنِ جِمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
 ۶۰۲ : حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
 قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے میری طرف وحی
 : إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا
 فرمائی ہے کہ تم تواضع (عاجزی و انکساری) اختیار کرو۔ یہاں تک کہ
 يَقْضَرَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ وَلَا يَبْغِيَ أَحَدٌ عَلَى
 تم میں سے کوئی بھی دوسرے پر فخر نہ کرے نہ دوسرے پر زیادتی
 أَحَدٍ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 کرے۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الحجة وصفة نعمها واهلها باب الصفات التي يعرف بها في الدنيا اهل الحجة واهل النار

اللتخات : اوحی : مخفی تیز اطلاع کو وحی کہتے ہیں اور اس کا اطلاق الہام اور القاء فی القلب پر بھی ہوتا ہے۔ تواضعوا : تواضع تکبر نہ کرنے کو کہتے ہیں اور حق کے سامنے جھک جانا اور حکم پر اعتراض کو ترک کر دینا۔ لا یفخر : فخر نہ کرے اور اپنے مناقب و فضائل جو حسب و نسب کی وجہ سے ہوں ان پر بڑائی نہ کرے۔ لا ینبغی : نہ ظلم کرے اور نہ حد سے گزرے۔

ہوامند : (۱) تواضع لازم ہے اور لوگوں پر تفاخر اور زیادتی نہ کرنی چاہئے۔ (۲) پسندیدہ تواضع جو کہ واجب ہے وہ وہی ہے جو اللہ اور اس کے رسول اور علماء امت اور افراد امت کے لئے کی جائے اور اس میں نیت صرف اللہ تعالیٰ کی رضامندی ہو۔ جو آدمی ایسی تواضع اختیار کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کے مرتبے کو بلند کرتا ہے اور اس کا پاکیزہ ذکر پھیلاتا ہے۔ باقی اہل ظلم کے سامنے تواضع کرنا یہ ایسی ذلت ہے جس میں کوئی عزت کا نشان نہیں۔

۶۰۳ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
 ۶۰۳ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَا نَقَصْتُ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کوئی صدقہ مال کو کم نہیں کرتا اور جتن بندہ درگزر کرتا ہے اللہ اس کی عزت بڑھاتے ہیں اور جس نے اللہ کے لئے تواضع کی اللہ نے اس کو بلند کر دیا۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب البر، باب استحباب العمور والتواضع

اللَّخَائِذُ: ما نقصت صدقه من مال: جو تو اس میں سے کم کرے اور خرچ کرے اس سے وہ کم نہیں ہوتا۔

فوائد: (۱) مستحب یہ ہے کہ صدقہ کرے اور گناہگار سے درگزر کرے اور ایمان والوں کے ساتھ تواضع سے برتاؤ کرے اور صدقہ سے مال میں کمی واقع نہیں ہوتی بلکہ برکت و اضافہ ہوتا ہے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: مِثْلُ الدِّينِ يَنْفَقُونَ اَمْوَالَهُمْ الْاَيَةُ (۲) تواضع سے انسان کی رفعت اللہ تعالیٰ کے ہاں اور لوگوں کے نزدیک بڑھ جاتی ہے۔

۶۰۴: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صِبْيَانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ وَقَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْعَلُهُ مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔
 ۶۰۴: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ان کا گزر چند بچوں کے پاس سے ہوا جن کو انہوں نے سلام کیا اور فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ اسی طرح کیا کرتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الاستئذان، باب التسلم علی الصبا

فوائد: (۱) چھوٹوں کو سلام کرنا مستحب ہے۔ ان کو آداب شرع کا عادی بنانا چاہئے۔ تکبر کی چادر کو اتار پھینکنا اور تواضع اور نرمی کو اختیار کرنا۔ (۲) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین ہر وہی رسول میں کس طرح پیشگی اختیار کرنے والے تھے۔

۶۰۵: وَعَنْهُ قَالَ: إِنْ كَانَتِ الْأَمَةُ مِنْ أَمَاءِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِيَدِ النَّبِيِّ ﷺ فَتُسَلِّقَ بِهِ حَيْثُ شَاءَتْ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
 ۶۰۵: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی روایت ہے کہ مدینہ کی باندیوں میں سے کوئی باندی نبی اکرم ﷺ کا ہاتھ پکڑ کر جہاں چاہتی آپ کو لے جاتی۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الادب، باب الکرم

اللَّخَائِذُ: الامة: لونڈی۔

فوائد: (۱) رسول اللہ ﷺ کی تواضع و نرمی ظاہر ہو رہی ہے۔ حدیث میں اس کو اختیار کرنے کی ترغیب دی گئی ہے۔ (۲) لوگوں کے درمیان مساوات کی دعوت دی گئی ہے اس لئے کہ تمام لوگ اللہ کے بندے ہیں۔ (۳) لوگوں کی حاجات کو پورا کرنے کے لئے آپ ﷺ کس قدر خواہش مند تھے۔

۶۰۶: وَعَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: سُلِّتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصْعُقُ فِي بَيْتِهِ؟ قَالَتْ: كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةٍ۔
 ۶۰۶: حضرت اسود بن یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ سیدہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھ گیا کہ حضور ﷺ گھر میں کیا کرتے تھے؟ وہ کہنے لگیں کہ آپ گھر والوں کی خدمت میں لگے

اَهْلِهِ ، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ خَرَجَ إِلَى رَجَعَتْ جِبْ نَمَاز کا وقت ہوتا تو آپ نماز پڑھنے کے لئے تشریف لے
الصَّلَاةُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ جاتے۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی صلاة الجماعة ، باب من كان فی حاجة اهله والبعثات ، باب حلاصة الرجل فی اهله
والادب ، باب کیف یكون الرجل فی اهله۔

ہوائند : (۱) آپ ﷺ کی کامل تواضع اور اپنے اہل و عیال سے بہترین سلوک اور نماز کو اول اوقات میں ادا کرنے کا اہتمام کرنا اور
کسی دوسرے کام میں مشغول نہ ہونا۔

۶۰۷ وَعَنْ أَبِي رِفَاعَةَ تَيْمِمَ بْنِ أُسَيْدٍ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ هُوَ
يَخْطُبُ فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ رَجُلٌ غَرِيبٌ
جَاءَ يَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ لَا يَذَرِي مَا دِينُهُ؟ فَأَقْبَلَ
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ حَتَّى
انْتَهَى إِلَيَّ ، فَأَتَيْتُ بِكُرْسِيِّ فَقَعَدَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ
يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ فَأَتَمَّ
اخْبَرَهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۰۷ حضرت ابو رفاعہ تمیم بن اسید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
کہ میں رسول اللہ کے پاس اس وقت پہنچا جب آپ خطبہ ارشاد فرما
رہے تھے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ایک مسافر آدمی اپنے دین
کے بارے میں پوچھنے آیا ہے اسے دین کا پتا نہیں۔ رسول اللہ میری
طرف خطبہ چھوڑ کر متوجہ ہوئے یہاں تک کہ میرے پاس پہنچ گئے۔
آپ کے لئے ایک کرسی لائی گئی جس پر آپ تشریف فرما ہوئے اور
مجھے وہ سکھانے لگے جو اللہ نے آپ کو سکھلایا۔ پھر اپنے خطبے کی
طرف متوجہ ہوئے اور اس کے آخری حصے کو مکمل فرمایا۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الجمعة ، باب حديث التميم في الحظوة

اللِّخَائِذُ : يَخْطُبُ : خطبہ جمعہ ادا فرما رہے تھے۔ يسأل عن دينه : دین کے جو احکام اس پر لازم تھے۔
ہوائند : (۱) آپ ﷺ مسلمانوں کے ساتھ انتہائی رفیق و نرمی اور کمال تواضع سے پیش آنے والے تھے۔ (۲) فتویٰ طلب کرنے
والے کے جواب میں جلدی کرنی چاہئے اور اس میں اہم سے اہم تر کا خیال رکھنا ضروری ہے۔ اس بات پر علماء کا اتفاق ہے کہ جو آدمی
ایمان اور اسلام میں داخل ہونے کی کیفیت دریافت کرے اس کو جواب دینا اور فی الفور تعلیم دینا ضروری ہے۔ (۳) مسافر کے ساتھ
آپ کا کلام خطبہ میں سے تھا اس لئے خطبہ منقطع نہ ہوا۔ خطبہ کے دوران چلنا اور بعض حصے میں بیٹھنا نقصان دہ نہیں۔ (۴) آپ ﷺ
لوگوں کو دین کی تعلیم دینے میں بہت زیادہ حرص رکھتے تھے کہ اس مسافر کے آتے ہی آپ نے اس کی تعلیم ضروری سمجھی۔

۶۰۸ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا لَعِقَ أَصَابِعَهُ
الثَّلَاثَ قَالَ : وَ قَالَ : إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ
أَحَدِكُمْ فَلْيُمِطْ عَنْهَا الْأَذَى وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا

۶۰۸ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ جب رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھانا تناول فرماتے تو اپنی تینوں انگلیں چاٹ
لیتے۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ آپ نے فرمایا جب تم میں سے کسی کا
لقمہ گر پڑے تو اس سے وہ مٹی کو دور کر کے اس کو کھالے اور اس کو

يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ“ وَأَمَرَ أَنْ تُسَلَّتِ الْقُصْعَةُ
قَالَ: فَإِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَنِي فِي أَيْ طَعَامِكُمْ
الْبُرْكَةُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور ہمیں حکم فرمایا کہ ہم پیالے کو چاٹ لیا
کریں۔ ارشاد فرمایا تم نہیں جانتے ہو؟ کہ تمہارے کون سے کھانے
میں برکت ہے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الاطعمة؛ باب استحباب لعق الاصابع والقصعة واكل النعمة الساقطة
اللِّخَائِثِ: لعق: چاٹنا۔ اصابعه الثلاث: درمیانی انگلی، شہادت والی انگلی اور انگوٹھا۔ فلیعط: دور کر دے۔ الاذی: میل
وغیرہ۔ تسلت: چاٹ لے۔ القصعة: برتن جس میں دس آدمی کھانا کھالیں۔ یہاں چھوٹا بڑا برتن مراد ہے۔ البرکة: اضافہ
فائدے اور بھلائی کا ثابت ہونا۔

فوائد: (۱) دھونے سے پہلے اٹھلیوں کو چاٹنا مسنون ہے اور پیالے کو اس طرح چاٹ لے کہ اس میں ذرہ بھر کھانا نہ رہے جو پھینکا
جائے تاکہ اللہ تعالیٰ کی نعمت ضائع ہونے سے محفوظ ہو جائے۔ اسی طرح جو کھانا اگر پڑا اس کو کھا کر اس پر چسٹ جانے والی مٹی اگر زیادہ
نہ ہو تو دور کر کے اس قلعے کو کھالے کیونکہ اس میں بھی اللہ تعالیٰ کی نعمت کی حفاظت و قدر دانی ہے۔ (۲) اسلام نے مال کو حتی الامکان
ضائع ہونے سے بچانے کے اقدامات کئے ہیں اور اس کی حفاظت کا حکم دیا ہے۔

۶۰۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا بَعَثَ
اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ، قَالَ أَصْحَابُهُ وَأَنْتَ؟
فَقَالَ: نَعَمْ كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى قَرَارِيطٍ لِأَهْلِ
مَكَّةَ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
۶۰۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جس پیغمبر کو بھی بھیجا
اس نے بکریاں چرائیں۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا اور
آپؐ بھی؟ آپؐ نے فرمایا جی ہاں۔ میں اہل مکہ کی بکریاں چند قیراط
پر چراتا تھا۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الاجارة؛ باب من رعى الغنم على قرايط وقد مر فی باب استحباب العرلة ۶۰۰

۶۱۰: وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "تَوَدُّعْتُ
إِلَى كُرَاعٍ أَوْ ذِرَاعٍ لَأَجَبْتُ، وَأَتُوْهُ أُهْدِي
إِلَى ذِرَاعٍ أَوْ كُرَاعٍ لِقَبْلْتُ" رَوَاهُ
الْبُخَارِيُّ۔
۶۱۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ نبی
اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اگر مجھے بکری کے پائے یا بازو کھانے کی
دعوت دی جائے تو میں ضرور قبول کروں اور اگر میرے پاس پائے یا
بازو ہدیہ بھیجے گئے تو میں ضرور قبول کروں گا۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الهبة؛ باب القليل من الهبة وفي السكاح

اللِّخَائِثِ: الكراع: گائے اور بکری کے پائے کا باریک حصہ اور اگر یہ لفظ انسانی ٹانگ اور بازو پر بولا جائے پھر اٹھلیوں کے
پوروں سے کہنی تک کا حصہ مراد ہوتا ہے یعنی دستی اور یہ پائے کی بہ نسبت اعلیٰ گوشت کا حصہ ہے۔
فوائد: (۱) دعوت معمولی کھانے کی بھی دی جائے تو قبول کر لی جائے کیونکہ اس میں تواضع ہے اور لوگوں میں باہمی الفت و محبت کا

جذبہ پیدا ہوتا ہے۔ (۲) معمولی بدیہ بھی قبول کر لینا چاہئے کیونکہ اس میں بھی تالیفِ قلب اور نیک اجتماعی تعلقات کی تجدید ہو جاتی ہے۔

۶۱۱۔ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عصباء نامی اونٹنی تھی جس سے کوئی اونٹ سبقت نہیں کر سکتا تھا ایک دیہاتی اپنے اونٹ پر سوار ہو کر آیا اور اس سے آگے نکل گیا یہ بات مسلمانوں پر گراں گزری۔ یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس گرانی کو پہچان لیا۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا حق ہے کہ جو بھی چیز دنیا میں بلند ہے اس کو نیچا کر دے۔ (بخاری)

۶۱۱. وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَتْ نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْعُصْبَاءَ لَا تَسْبِقُ أَوْ لَا تَكَادُ تُسْبِقُ، فَحَمَاءُ أَعْرَابِيٍّ عَلَى قُعُودٍ لَهُ فَسَبَقَهَا فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حَتَّى عَرَفَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: "حَقُّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْتَفَعَ شَيْءٌ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا وَضَعَهُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

تخریج: رواہ البخاری فی سجہد، باب ناقۃ اسی صلی اللہ علیہ وسلم ومارق

اللحائت العصباء آپ ﷺ کی اونٹنی کا نام ہے۔ عصب کان چرنے کو کہتے ہیں۔ اور آپ ﷺ کی اونٹنی چرے ہوئے کان والی نہ تھی۔ اعرابی: عرب دیہات کا باشندہ۔ قعود: یہ اس نوجون اونٹ کو کہتے ہیں جو سواری کے قابل ہو جائے ورنہ سے کم اس کی عمر دو سال ہو چھپے سال میں داخل ہو جائے جب پورا چھ سال کا ہو جائے تو اس کو جس کہتے ہیں۔ حق: وہ حق جس کو اپنے پر لازم کیا ہو۔ وضعہ: جھکا دیا۔ گرا دیا۔

ہو اند۔ (۱) اللہ تعالیٰ کی نگاہ میں دنیا کی قدری بتا کر اس دنیا پر فخر و مباہت کو روک دیا گیا اور تو وضع کی تعلیم دے کر تکبر کی جزاکا دی اور یہ بتا دیا کہ دنیا کے معاملات ناقص ہیں، کامل نہیں۔ (۲) آپ ﷺ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے دلوں کو کس طرح تسلی دینے والے اور تو وضع کے کس عظیم الشان مقام پر تھے۔

باب: تکبر اور خود پسندی کی حرمت

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”یہ آخرت کا گھرانہ لوگوں کے لئے ہم مقرر کریں گے جو زمین میں بڑائی نہیں چاہتے اور نہ فساد اور اچھا انجیم متقین کا ہے۔“ (القصص) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”کہ زمین میں تو کز کرمت چل“ (الاسراء) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”اور تو اپنے رخص کو لوگوں کے لئے مت بھدا اور زمین میں اکڑ کر نہ چل۔ بے شک اللہ تعالیٰ ہر متکبر اور فخر کرنے والے کو پسند نہیں کرتے۔ (لقمان)

۷۲: بَابُ تَحْرِيمِ الْكِبَرِ وَالْاِعْجَابِ
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾ [الفصل ۸۳] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا﴾ [الاسراء ۳۷] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾

[الفصل ۱۸] وَمَعْنَى "تَصَغُرُ خَدَّكَ لِلنَّاسِ" : كَمَا مَعْنَى "تَكْبُرُ" كِبَرُكَ فِي وَجْهِكَ مِنْ لَوْغُونَ سَمْعًا
لِلنَّاسِ : "أَيْ تُمِيلُهُ وَتُعْرِضُ بِهِ عَيْنَ النَّاسِ
تَكْبَرًا عَلَيْهِمْ" - "وَالْمَرَحُ" التَّخَفُّرُ - وَ
قَالَ تَعَالَى : ﴿إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ
مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَمَنَّا مِنْ الْكُنُوزِ مَا
إِنْ مَفَاتِيحُهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ
قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْفَرِحِينَ﴾ إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى ﴿فَخَسَفْنَا بِهِ
وَبِأَخِيهِ الْأَرْضَ﴾

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "بے شک قارون موسیٰ علیہ السلام کی قوم میں سے
تھا۔ پس اس نے ان پر سرکشی کی ہم نے اس کو تنے خزانے دیئے کہ
جن کی چابیاں ایک طاقتور جماعت کو بوجھل کر دیتی تھیں۔ جب اس کو
اس کی قوم نے کہا مت اتر او۔ بے شک اللہ تعالیٰ اترنے والے کو
پسند نہیں کرتے" "پس ہم نے اس کو گھر سمیت دھنسا
دیا"۔ (الفصل)

[الفصل ۷۶ ۸۱] الْآيَاتِ

حل الآيات : علوًا : تكبر و بڑائی۔ ولا فسادا : معاصی کا ارتکاب اور استقامت و صلاح کے راستے سے ہٹنا۔ العاقبة
اچھا خاتمہ۔ (الفصل) مختار : متکبر۔ فخور : لوگوں پر فخر کرنے والا اور خود پسند۔ (لقمان) قارون : یہ موسیٰ علیہ السلام کا چچرا
بھائی تھا۔ فبعی : اس نے تکبر کیا۔ الكنز : بہت سا مدفون مال۔ شرعی لحاظ سے ہر وہ مال جس کی زکوٰۃ نہ دی جائے۔ تنوء بالعصبة :
قریبی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا اس کے متعلق سب سے بہتر قول وہ ہے لتسنى العصبة ای تمیل العصبة بشغلها کہ اس کے بوجھ
سے ایک جماعت بوجھل ہو جاتی تھی۔ یہاں جماعت کو بوجھ سے بھاری ہو کر اٹھنے کا ذکر فرمایا۔ عصہ اس جماعت کو کہتے ہیں جو ایک
دوسرے کو مضبوط کرے اس کی کم سے کم تعداد تین ہے بعض نے ستر تک پہنچایا ہے۔ فخسفا بہ : ہم نے اس کو زمین میں غرق کر دیا وہ
اس کو نگل گئی۔

۶۱۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ
كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ فَقَالَ
رَجُلٌ : إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ قُوَّةً
حَسَنًا وَتَصْلُهُ حَسَنَةٌ قَالَ : "إِنَّ اللَّهَ حَمِيدٌ
وَيُحِبُّ الْجَمَالَ الْكِبَرُ بَطَرُ الْحَقِّ وَغَمَطُ
النَّاسِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۶۱۲ : حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: "وہ آدمی جنت میں داخل نہ ہوگا جس کے
دل میں ایک ذرے کے برابر تکبر ہو"۔ ایک شخص نے پوچھا بے شک
آدمی یہ پسند کرتا ہے کہ اس کے کپڑے خوبصورت ہوں اور اس کے
جوتے خوبصورت ہوں۔ ارشاد فرمایا: "بے شک اللہ جمال والے
ہیں اور جمال کو پسند کرتے ہیں۔ کبر حق کو ٹھکرانے اور لوگوں کو حقیر
سمجھنے کا نام ہے"۔ (مسلم)

بَطَرُ الْحَقِّ : حق کو رد کرنا۔

غَمَطُ النَّاسِ : لوگوں کو حقیر سمجھنا۔

"بَطَرُ الْحَقِّ" : دَفْعُهُ وَرَدُّهُ عَلَى قَائِلِهِ۔

"وَعَمَطُ النَّاسِ" بِمَعْنَى احْتِقَارِهِمْ۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الایمان : باب تحریم الکمر و بیانہ

اللُّغَاتُ : منقال : وزن - فذرة . چھوٹی چوٹی یا غبار کا ایک جز یا وہ جز جس کی تقسیم نہ ہو سکتی ہو۔ فقال رجل : بعض نے کہا یہ مالک بن مرارہ رضی اللہ عنہ ہیں۔ ان اللہ جمیل : اللہ تعالیٰ کے تمام کام خوبیوں والے ہیں۔ یحب الجمال : اس کو پسند کرتے اور ثواب دیتے ہیں جس کے اعمال و افعال اچھے ہوں۔

قوائد : (۱) تکبر حرام ہے اور متکبر جنت میں داخل نہ ہوگا اگر اس کا تکبر ایمان کے انکار اور ایمان کو مسترد کر دینے کے ساتھ ہو یا جنت میں ابتدائی طور پر داخلہ سے محروم رہے گا اگر تکبر اس سے کم درجہ کا ہو۔ (۲) اچھے کپڑے پہننا جائز ہے بشرطیکہ دل میں بڑائی پیدا نہ ہو۔

۶۱۳ وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَحْوَجِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشْمَالِهِ فَقَالَ : "كُلُّ بَيْمِينَةٍ" قَالَ : "لَا اسْتَطِيعُ قَالَ : "لَا اسْتَطِيعُ : مَا مَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ" قَالَ : "فَمَا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۶۱۳ : حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ کے پاس بائیں ہاتھ سے کھایا۔ آپ نے فرمایا اپنے دائیں ہاتھ سے کھا۔ اس نے کہا میں طاقت نہیں رکھتا۔ آپ نے فرمایا : خدا کرے کہ تو طاقت نہ رکھے۔ اس کو تکبر نے اس بات سے روکا تھا۔ حضرت سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ پھر وہ اپنا دایاں ہاتھ منہ کی طرف نہیں اٹھا سکا۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الاطعمۃ : باب داب الطعام والشراب واحکامہا۔

قوائد : (۱) اس روایت کی تشریح باب المحافظة علی السنہ روایت ۱۶۰ میں ملاحظہ فرمائیں۔

فائدہ : نائدہ : تکبر کی قباحت و مذمت بیان کی گئی ہے اور متکبر کا انجام بتلا کر اس سے خبردار کیا گیا ہے۔

۶۱۴ وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : "لَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ عَتَلٍ حَوَاطِ مُسْتَكْبِرٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَتَقَدَّمَ شَرْحُهُ فِي بَابِ صَعَقَةِ الْمُسْلِمِينَ۔

۶۱۴ : حضرت حارثہ بن وہب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا۔ کیا میں تم کو آگ والوں کے بارے میں نہ بتا دوں؟ ہر سرکش، بخیل، متکبر، جہنی ہے۔ (بخاری و مسلم) اس کی تشریح صَعَقَةِ الْمُسْلِمِينَ روایت نمبر ۲۵۲ میں گزر چکی۔

تخریج : اس روایت کی تخریج اور تشریح باب ضعفہ المسلمین ۳۵۴ میں ذکر کر دی گئی ہے۔

اللُّغَاتُ : الحواط وہ جماعت جو حق سے رکنے والی اور اپنی چال میں بڑائی اختیار کرنے والی ہو۔

۶۱۵ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : "اُحْتَجَّتِ الْحَنَّةُ" ۶۱۵ : حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ دوزخ و جنت نے آپس میں جھگڑا کیا۔

آگ نے کہا میرے اندر سرکش اور متکبر لوگ ہیں۔ جنت نے کہا مجھ میں کمزور اور مسکین ہوں گے۔ پھر اللہ نے ان کے درمیان فیصلہ فرمایا کہ اے جنت تو رحمت ہے تیرے ساتھ جس کو میں چاہوں گا رحم کروں گا اور آگ سے کہا کہ اے آگ تو میرا عذاب ہے۔ تیرے ساتھ جس کو میں چاہوں گا عذاب دوں گا اور تم دونوں کو بھرتا میری ذمہ داری ہے۔ (مسلم)

وَالنَّارُ فَقَالَتْ النَّارُ . فِي الْجَاوُونَ
وَالْمُتَكَبِّرُونَ ، وَقَالَتْ الْجَنَّةُ : فِي صُفَاءِ
النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ - فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا
إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحْمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ
وَأَنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أَعَذِّبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ
وَيَكْلِيكُمَا عَلَىٰ مَلُوكِهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج: رواه مسلم في كتاب صفة الجنة والنار ، باب النار يدخلها الجبارون والجنة يدخلها الصغفاء۔

اللَّحَاحَاتُ: احتجت: جھڑاکی۔ نووی رحمہ اللہ کہتے ہیں یہ روایت کے الفاظ اپنے ظاہری معنی پر محمول ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے آگ و جنت میں تمیز دے رکھی ہے۔ جس سے وہ اور اک کرنے و لیاں ہیں۔ بعض نے کہا اگرچہ ان میں تمیز تو پائی جاتی ہے مگر اس سے مراد ان کا لسان حالی سے یہ بات کہنا ہے۔ الجبارون: لوگوں پر بڑائی اختیار کرنے والے اور اللہ تعالیٰ کی معصیت پر جرأت کرنے والے ہیں۔ قضیٰ بینہما: ان کے درمیان فیصلہ کر دیا جاتا ہے۔ رحمتی: رحمت کی جگہ۔

فوائد: (۱) تکبر سے گریزاں رہنا چاہئے اور تواضع کو اپنانا چاہئے۔ (۲) اللہ تعالیٰ جانتے ہیں کہ عنقریب جنت لوگوں میں اعمال صادق والوں کو منتخب کر لے گی جو جنت کو بھر دیں گے اور گمراہ لوگوں میں برے اعمال والوں کو جو اس کو بھر دیں گے۔

٦١٦ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ "لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ
الْقِيَمَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
٦١٦: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ
قیامت کے دن اس شخص کو نہیں دیکھے گا جس نے تکبر کی وجہ سے اپنی
چادر کو کھینچا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواه البخاری في اساس ' باب من جر زاره من غير حياء وغيره و مسلم في اساس ' باب تحريم جر الثوب حياء وهو مروى عند مسلم عن عبد الله بن عمر

اللَّحَاحَاتُ: لا ينظر: رحمت کی نگاہ نہ فرمائیں گے۔ ازادہ: نچلے بدن کو ڈھانپنے والا کپڑا یہاں مطلقاً کپڑا مراد ہے۔ بطراً: تکبر کے ساتھ۔
فوائد: (۱) تکبر کی وجہ سے کپڑے کو عبا کرنا حرام ہے اور اگر تکبر کی وجہ نہ ہو تو پھر بھی کراہت سے خالی نہیں۔ مستحب یہ ہے کہ نصف پنڈلی تک ازاد رہو۔

٦١٧ : وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ :
"قَلِيلٌ لَّا يَكْلَمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا
يُزَكِّيهِمْ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٌ .
شَيْخُ زَانَ وَمَلِكٌ كَذَّابٌ ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ"۔
٦١٧: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تین آدمیوں سے اللہ تعالیٰ قیامت
کے دن کلام نہیں فرمائیں گے اور نہ انہیں پاک فرمائیں گے اور نہ ہی
انہیں رحمت سے دیکھیں گے اور ان کے لئے دردناک عذاب ہوگا۔

(۱) بوڑھ زانی (۲) جھوٹا بادشاہ (۳) متکبر فقیر۔ (مسلم)

رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

الْعَائِلُ فَقِيرٌ

”الْعَائِلُ“ الْفَقِيرُ۔

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الایمان، باب ید عبط تحریم سبال الارار والمس بالعطیة ونعمیق المسعة بالحف و بیان الثلاثة الدین لا یکسبہم اللہ

اللَّعْنَاتُ: لا یکلمہم: خوش کن کلام مراد ہے یہ ان پر ناراضگی اور رحمت نہ کرنے سے کنایہ ہے۔ ولا یزکیہم: ان کو گناہوں سے پاک نہ کرے گا اور نہ ان کے اعمال کو قبول کرے گا کہ جس پر ان کی تعریف ہو۔ شیخ۔ بوڑھا آدمی جو بچاس سے زائد عمر والا ہو۔ **قَوَانِدُ:** (۱) زنا حرام ہے مگر بوڑھے سے تو زیادہ بدتر ہے کیونکہ باوجود عمر کے زیادہ ہونے کے اس کا زنا پر اقدام اس کی خباثت طبعی اور بددینی کی علامت ہے۔ (۲) جھوٹ حرام ہے مگر بادشاہ کا جھوٹ بوسنا اور زیادہ قبیح تر ہے کیونکہ غلبہ حاصل ہونے کی وجہ سے اس کو کوئی اضطراب اور مجبوری نہیں جس کی بناء پر وہ جھوٹ بولنے پر مجبور ہو جب وہ اسکے باوجود جھوٹ بولتا ہے تو وہ ان نیت سے بے بہرہ اور بددین ہے۔ (۳) تکبر کے حرام میں یہ شبہ ہو سکتا ہے مگر فقیر کا تکبر بہت زیادہ برا ہے کیونکہ اس کے پاس کوئی ایسی چیز نہیں جس پر وہ تکبر کرے پس یقیناً اس کے تکبر کی بنیاد دین کی تحقیر پر ہے۔ قاضی عیاض رحمہ اللہ نے فرمایا کہ ان تین قسم کے لوگوں کو اس وعید کے ساتھ اس لئے خاص کیا گیا کیونکہ ان میں سے ہر ایک نے ایسی معصیت اور گناہ کو لازم کر لیا ہے جس سے وہ دور ہے اور کوئی ضرورت ان کے کرنے کی نہیں بد گناہوں کے مواقع اسکے حق میں بہت ضعیف و کمزور ہیں۔ اگرچہ گنہوں کے سلسلہ میں کوئی معذور نہیں مگر جب ان گنہوں کے لئے کوئی مجبوری نہیں اور نہ ہی ان گناہوں کے اسباب اس کو مجبور کرنے والے ہیں تو پھر اس کا ان پر اقدام ضد بہت دھری اللہ تعالیٰ کے حق کی تحقیر اور جان بوجھ کر معصیت کا ارتکاب کرنے کے مترادف ہے نہ مجبور۔

۶۱۸: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ”الْعَوْرُ إِزَارِي“ وَالْكَبِيرُ بَاءُ رِدَائِي - فَمَنْ نَازَعَنِي فِي وَاحِدٍ مِنْهُمَا فَقَدْ عَذَّبْتُهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۱۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ عز و جل فرماتے ہیں عزت میرا پہناوا ہے اور کبریائی میری چادر ہے۔ پس جو ان میں سے کسی ایک چیز کی مجھ سے کھینچا تانی کرے گا میں اس کو عذاب دوں گا۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی البر، باب تحریم الکبر، رواہ اس ماحہ فی کتاب الرهد بلفظ۔ یقول اللہ تعالیٰ والکبرياء ردائی والعصمة راری فمن نازعی واحداً ح

اللَّعْنَاتُ: العز: قوت و غلبہ۔ ازادہ: ناف کے نیچے پاندھا جانے والا کپڑا۔ البرداء: سے مراد اوڑھنے والا چادر۔ نووی رحمہ اللہ نے اس حدیث کی شرح میں کہا ہے کہ تمام نسخوں میں الفاظ اسی طرح ہیں۔ اس لئے ضمیر ہر دو مقام پر اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی کی طرف لوٹنے والی ہے۔ اس میں تقریر عبارت یہ ہے: قال اللہ تعالیٰ: من نیازعنی ذلک اعذبہ۔ الکبرياء: انتہائی عظمت و بڑائی اور کسی کی ترقی سے بالاتر ہونا۔ مراد یہ ہے کہ یہ دونوں اللہ تعالیٰ کی خصوصی صفات ہیں۔ ”فمن نازعنی“ ان صفات کے ساتھ

متصف ہونے کا قصد و ارادہ کرتا ہے یا ان دونوں صفات کا اپنے متعلق دعوے دار ہے۔

فوائد : (۱) جو شخص تکلف لوگوں پر اللہ تعالیٰ کی عزت و جلال والی صفات سے متصف ہونے کا دعویٰ کرے گا وہ یقیناً عذاب کا مستحق ہے کیونکہ یہ صفت کمزور و ضعیف البیان انسان کے من سب ہی نہیں۔

۶۱۹ : وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي فِي حَلَّةٍ تُعْجِبُهُ نَفْسُهُ مَرْجُلُ رَأْسَةٍ يَخْتَالُ فِي مَشْيِهِ إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ فَهُوَ يَنْجَلِحُلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۱۹ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک آدمی اپنے ایک جوڑے میں چل رہا تھا اور اس کو اپنا آپ اچھا معلوم ہو رہا تھا اس کے سر پر کنگھی کی ہوئی تھی اپنی چال میں وہ اترا رہا تھا۔ اسی وقت اللہ نے اس کو زمین میں دھنسا دیا۔ پس وہ زمین میں قیامت تک دھنسا رہے گا۔ (بخاری و مسلم)

"مَرْجُلُ رَأْسَةٍ" آئی مُمَشِطَةٌ -
"يَنْجَلِحُلُ" بِالْجِيمِ : آئی يَغُوصُ وَيَنْزِلُ۔
مَرْجُلُ رَأْسَةٍ : بالوں پر کنگھی کی ہوئی۔
يَنْجَلِحُلُ : اترتا جائے گا۔

تخریج : رواہ السحری فی اللسان ، باب من جر ثوبه من الحیلاء ، و مسند فی اللسان ، باب تحريم التستر فی المشی مع اعحامہ شبانہ

اللِّخَائِصَاتُ : حلة : ستر و حائضے اور اوپر اوڑھنے والی دو چادریں۔ جب تک دونوں نہ ہو حلیہ نہیں کہلا سکتا۔

فوائد : (۱) تکبر و خود پسندی حرام ہے اور اس آدمی کو بد انجامی کا سزا ملے گا جو ان صفات کو اختیار کرنے والا ہے۔

۶۲۰ : وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "لَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ حَتَّى يُكْتَبَ فِي الْجَبَّارِينَ قِصِيَّةٌ مَا أَصَابَهُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ - وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۶۲۰ : حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آدمی تکبر کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ وہ سرکشوں میں لکھا جاتا ہے پس اس کو وہی سزا ملے گی جو ان کو ملی۔ (ترمذی)

"يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ" آئی يَرْتَفِعُ وَيَتَكَبَّرُ۔
اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔
يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ : برائی اور تکبر کرتا ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الرواۃ الصبۃ ، باب ما جاء فی الکبر

فوائد : (۱) جو شخص کسی قوم سے مشابہت اختیار کرتا ہے وہ ان کے ساتھ شمار ہوگا اور اسی عذاب کا حق دار ہوگا جو پہلوں کو ملے گا۔

باب : اعلیٰ اخلاق

۷۳ : بَابُ حُسْنِ الْخُلُقِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿إِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ [۴۰] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظُ﴾

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا : "اور بے شک آپ (ﷺ) اعلیٰ اخلاق پر ہیں۔" (نون)

وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ﴿۱۳۴﴾ [آن عمر ۱۳۴] اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور وہ غصے کو پی جانے والے اور لوگوں کو عاف کر دینے والے ہیں۔“ (آل عمران)

حل الآیات : الکاظمین : بدلے کی قدرت کے باوجود درگزر کرنے والے۔ الغیظ : غصہ۔ العافین : چھوڑنے والے عاف کرنے والے۔

۶۲۱: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحْسَنَ النَّاسِ خُلُقًا - مُتَّقٍ عَلَيْهِ. ۶۲۱: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں میں اخلاق کے لحاظ سے سب سے اعلیٰ اخلاق کے مالک تھے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج رواہ السجری فی الادب، باب الکفة لصی و مسم فی کتاب لفصائل، باب کاد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم احسن الناس خلقاً

فوائد : (۱) آپ ﷺ میں کس اخلاق پائے جاتے تھے۔ آپ کے اخلاق و عادات قرآن مجید کے سو فیصد مطابق تھے آپ اس کے حلال و حلال اور حرام کو حرام قرار دینے والے تھے اور اس کے آداب سے مزین تھے۔

۶۲۲: وَعَنْهُ قَالَ: مَا مَسْتُ دِيْبًا وَلَا حَرِيرًا أَلَيْنَ مِنْ كَفِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَلَا شِمْتُ رَانِحَةً قَطُّ أَطِيبَ مِنْ رَانِحَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَقَدْ خَدَمْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَشْرَ سِنِينَ، فَمَا قَالَ لِي قَطُّ: ائْتِ، وَلَا قَالَ لِنِسْءٍ: أَلَا فَعَلْتُ؟ لِمَ فَعَلْتُ؟ وَلَا لِنِسْءٍ: لِمَ أَفَعَلْتُ؟ أَلَا فَعَلْتُ كَذَا؟ مُتَّقٍ عَلَيْهِ.

۶۲۲: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے میں نے کسی بڑے مولے ریشم کو اور نہ باریک ریشم کو چھوا جو رسول اللہ ﷺ کی ہتھیلی سے زیادہ نرم ہو اور میں نے کوئی خوشبو نہیں سونگھی جو رسول اللہ ﷺ کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ ہو۔ میں نے دس سال تک رسول اللہ ﷺ کی خدمت کی۔ مجھے آپ نے کبھی بھی اُف تک نہیں فرمایا اور نہ ہی کسی کام کے متعلق جو میں نے کیا یہ فرمایا کہ یہ تم نے کیوں کیا؟ اور نہ ہی کسی کام کے بارے میں یہ فرمایا جو میں نے نہیں کیا کہ تو نے اس طرح کیوں نہ کیا؟

تخریج رواہ السجری فی فصائل لسی صلی اللہ علیہ وسلم والاسیاء، باب صفة السی صلی اللہ علیہ وسلم و مسم فی الفصائل، باب کاد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم احسن الناس خلقاً

اللِّخَائِبَاتُ : دیباچہ ریشمی کپڑا۔ اف : یہ سم ہے فعل مضارع کے معنی میں ہے۔ اتصغر : میں زبر و توخ کرتا ہوں۔

فوائد : (۱) رسول اللہ ﷺ کے آمال اخلاق مدحہ ہوں کہ اپنے خدام اور اصحاب رضی اللہ عنہم سے کس خوش اسلوبی سے معاملات فرماتے۔ اس میں امت کو تائید کی گئی کہ وہ بھی اسی طریقہ عمل کو اپنے ماتحتوں کے ساتھ اپنائیں۔

۶۲۳: وَعَنِ الصَّغْبِ بْنِ حَتَّامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ۶۲۳: حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

عَنْهُ قَالَ: أَهْدَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِمَارًا وَحُشِيًّا فَرَدَّهٗ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ: «إِنَّا لَمْ نَرُدَّهٗ عَلَيْكَ إِلَّا لِأَنَّا حَرَّمُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

میں نے رسول اللہ ﷺ کو ایک جنگلی گدھا ہدیہ کے طور پر پیش کیا۔ آپ نے مجھے واپس کر دیا اور جب میرے چہرے پر اثرات دیکھے تو فرمایا ہم نے تیرا یہ ہدیہ اس لئے واپس کیا کہ ہم احرام باندھنے والے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی الحج، باب اذا اهدى لمحرّم حماراً وحشياً واهمة، باب هدية الصيد و مسمی فی الحج، باب تحريم الصيد لمحرّم اللّحائ: حرم حج یا عمرہ کا احرام باندھنا۔

قوائد : (۱) ہدیہ کو قبول کر لینا چاہئے جبکہ اس کے قبول کرنے میں کسی شرعی حکم کی خلاف ورزی نہ ہوتی ہو۔ ہدیہ دینے والے کی معذرت کرتے وقت دلجوئی کرنا مناسب ہے۔ (۲) محرم کو شکار کا خود ذبح کرنا جائز نہیں اور جبکہ شکار زندہ حالت میں اس کے پاس لایا جائے جس طرح محرم کو اس شکار کا گوشت کھانا بھی جائز نہیں جسکے متعلق اس کو معلوم ہو جائے کہ یہ شکار خدا لہتا اسی کی خاطر کیا گیا ہے۔

۶۲۴: وَعَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْبَرِّ وَالْإِلْمِ فَقَالَ: «الْبَرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِلْمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۶۲۴: حضرت نو اس بن سمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نیکی و رگناہ کے متعلق سوال کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نیکی اچھے اخلاق کو کہتے ہیں اور رگناہ وہ ہے جو تیرے سینے میں کھٹکے اور تجھے ناپسند ہو کہ لوگ اس سے مطلع ہوں۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی البر و الصلۃ، باب تفسیر لبر و الائم اللّحائ: البر: بھلائی اور اطاعت۔ الائم: گناہ۔ حاک: جس کو کرتے وقت تمہارے دل میں تردد ہو تو اس کو کرے یا نہ کرے کیونکہ دل اس کو ناپسند کر رہا ہے۔

قوائد : (۱) بھلائی و نیکی حسن اخلاق میں ہے کیونکہ خوش اخلاق آدمی اچھے اعمال کو اختیار کرنے اور رذائل کو چھوڑنے میں جلدی کرتا ہے۔ (۲) گناہ وہ جس کے بارے میں نفس میں تردد ہو کہ آیا یہ خواہشات اور گناہ میں سے ہے اور آدمی ملامت اور عار دلانے کے خطرہ سے لوگوں کے سامنے کرنا پسند نہ کرتا ہو۔

۶۲۵: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ النَّعَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاحِشًا وَلَا مُتَّفَحِشًا - وَكَانَ يَقُولُ: «إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۲۵: حضرت عبد اللہ بن عمرو بن نعّاس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نہ تو فحش گو تھے اور نہ بحکف فحش کہنے والے تھے اور آپ فرمایا کرتے تھے کہ تم میں سب سے بہتر وہ ہیں جو اخلاق میں سب سے اچھے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

تخریج • رواہ المحاربی فی المعانیف باب صفة لسی صلی اللہ علیہ وسلم فی الادب و مسسم فی المصائب • باب کثرة حیاته صلی اللہ علیہ وسلم

الفوائد : فاحشا : کلام میں فحش وہ ہے کہ اقوال و افعال میں جس کی برائی زیادہ ہو۔ متفحشا : مبالغہ کرنے والے اور فحش کا جان بوجھ کر ارتکاب کرنے والے۔

فوائد : (۱) آپ ﷺ حسن اخلاق کے جس اعلیٰ ترین مقام پر فائز تھے اور برائی سے دور رہنے والے تھے۔ اس میں امت کو حسن اخلاق کی کس شہدائے طریقے سے ترغیب دلائی گئی ہے۔ (۲) جو آدمی حسن اخلاق سے مزین ہو وہ بد شک و شبہ بلند مرتبہ انسانوں میں سے ہے۔

۶۲۶: وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : " مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلَ فِي مِيزَانِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ ، وَإِنَّ اللَّهَ يُغْفِرُ الْفَاحِشَ الْبَذِيَّ " رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
۶۲۶: حضرت ابو الدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مومن کے میزان میں قیامت کے دن حسن اخلاق سے بڑھ کر کوئی بھاری چیز نہ ہوگی۔ بے شک اللہ تعالیٰ بدکلامی اور بے ہودہ گوئی کرنے والے کو ناپسند کرتے ہیں۔ (ترمذی)
حدیث حسن صحیح ہے۔

"الْبَذِيُّ" هُوَ الَّذِي يَتَكَلَّمُ بِالْفُحْشِ وَرَدِيءِ الْكَلَامِ .
الْبَذِيُّ بے ہودہ اور ردی باتیں کرنے والا۔ ایسا شخص جو ہر وقت بے حیائی پر کمر بستہ رہے۔

تخریج • رواہ الترمذی فی البر والصلة • باب ما جاء فی حسن الحق **فوائد** : (۱) حسن اخلاق کا فائدہ آخرت میں ضرور ہوگا جبکہ ایمان اس کے ساتھ شامل ہوگا۔ (۲) کفر سب سے بڑی بد اخلاقی اور خالق کی حق تلفی ہے اور فحش اور گندی عادات کو اختیار کرنے والا اللہ تعالیٰ کو ناپسند ہے۔ وہ دنیا و آخرت میں نقصان میں مبتلا ہوگا۔

۶۲۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّجْنَةَ ، قَالَ : "تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ" وَسَمِعَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ فَقَالَ : "الْقَمُ وَالْفَرْجُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
۶۲۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا گیا۔ لوگوں کو جنت میں لے جانے والے اعمال کیا ہیں؟ فرمایا اللہ کا ڈر اور حسن اخلاق۔ پھر آپ سے پوچھا گیا کہ کوئی چیزیں لوگوں کو زیادہ آگ میں لے جانے والی ہیں؟ فرمایا: منہ اور شرم گاہ۔ (ترمذی)
یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی ابواب البر والصلة • باب ما جاء فی حسن الحق

ہوائند : (۱) اس روایت میں حسن اخلاق اور تقویٰ کی ترغیب دلائی گئی ہے اور کفر زنا اور جھوٹ سے ڈرایا گیا ہے۔ (۲) حدیث نے تقویٰ اور حسن اخلاق کو جمع کر دیا کیونکہ تقویٰ انسان اور اس کے رب کے مابین تعلق کو درست کرتا ہے اور حسن اخلاق انسان اور دیگر انسانوں کے مابین تعلقات کو درست کرتا ہے اس روایت میں منہ اور شرم گاہ کو جمع کیا گیا کیونکہ منہ سے کئی فواحش کا ارتکاب کیا جاتا ہے مثلاً کفر، غیبت، چغلی، حق کو باطل قرار دینا، ہری الذمہ مخلوق پر تہمت و بہتان وغیرہ اور شرم گاہ سے زنا صادر ہوتا ہے گویا دونوں منہ اور شرم گاہ مصیبت کا سبب و آگ کی طرف جانے کا راستہ ہیں۔

۶۲۸ : وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "اَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا" وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِسَانِهِمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
۶۲۸ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مؤمنوں میں حسن اخلاق والے کامل مؤمن نہیں اور تم میں سب سے بہتر وہ ہیں جو اپنی بیویوں کے بارے میں سب سے بہتر ہیں۔ (ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی لم یقط "ان من اکمل المؤمنین ایمانا" "الح فی ابواب الایمان" باب ما جاء فی استکمال الایمان وروی آخرہ بمعط "حیرکم حریکم لاهمہ" "فی ابواب الصافات" باب فصل "روح النبی صلی اللہ علیہ وسلم

ہوائند : (۱) ایمان اور حسن اخلاق آپس میں لازم و ملزوم ہیں۔ بندہ جتنا اچھے اخلاق والا ہوگا اتنا ہی کامل الایمان ہوگا اور جب لوگوں سے اچھا سلوک کرے گا اور بشارت 'میں کچھ سے پیش آئے گا اور اپنے ہاتھ کو ان کی ایذا سے روک کر رکھے گا اور سخاوت کو اختیار کرے گا۔ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں اتنا ہی مقبول ہوگا۔ (۲) عورتوں کے ساتھ معاملات اور برتاؤ بہت اچھا ہونا چاہئے اور ان کے حق کے مطابق ان کی عزت کرنی چاہئے۔

۶۲۹ : وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُذْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ ذَرَاةَ الصَّانِمِ الْفَاقِيمِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .
۶۲۹ : حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا ہے شک مؤمن اپنے حسن اخلاق سے ہمیشہ روزہ رکھنے والے اور شب بیدار کا درجہ پا لیتا ہے۔ (ابوداؤد)

تخریج : رواہ ابو داؤد فی "الادب" باب "حسن الحق" **ہوائند :** (۱) اعلیٰ درجات پانے والوں میں وہ شخص بھی ہے جو صبح دن میں روزہ رکھتا اور رات کو نماز میں قیام کرتا ہے اور جو شخص حسن اخلاق کی دولت سے مالا مال ہے جیسے جس کچھ عمدہ کلام ایذا سے باز رہتا سخاوت کرنا وغیرہ۔ وہ بدلے میں صائم النہار و قائم اللیل کے برابر ہے۔

۶۳۰ : وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .
۶۳۰ : حضرت ابوامامہ باہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں اس شخص کے لئے جس نے حق پر ہوتے ہوئے جھگڑا چھوڑ دیا جنت کے اطراف میں ایک گھر کا ضامن ہوں اور اس شخص کے لئے بھی جنت کے درمیان میں گھر کا ضامن ہوں جس نے جھوٹ کو چھوڑ دیا خواہ مزاح کے طور پر ہی ہو اور اس شخص کے لئے بھی جنت کے بلند ترین مقام میں ایک گھر کا ضامن ہوں جس نے اپنے اخلاق کو اچھا بنالیا۔ (ابوداؤد) حدیث صحیح ہے۔

الرَّعِيْمُ: ضامن

عَنْهُ قَالَ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "أَنَا رَعِيْمٌ بَيْتٍ فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا ، وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكُذْبَ وَإِنْ كَانَ مَارِحًا ، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ" حَدِيثٌ صَحِيحٌ 'أَبُو دَاوُدْ۔

"الرَّعِيْمُ". الضَّامِنُ۔

تخریج : رواہ ابوداؤد فی الادب ، اب حسن احق

اللُّغَاتُ: رِبْضُ الْجَنَّةِ: جنت کی اطراف، رِبْضِ گھروں کے ارد گرد، ترک کیا جاتا ہے۔ المراء جھگڑا۔
فَوَاضِد (۱) جھگڑے کو چھوڑ دینے کی ترغیب دی گئی ہے جب کہ اس میں کوئی فائدہ نہ ہو اور جھوٹ کو بالکل ترک کر دینا چاہئے خواہ بطور مزاح ہی کیوں نہ ہو اور قصد کا بھی دخل نہ ہو۔ (۲) اجر کا بلند ترین مرتبہ یہ ہے کہ انسان کے اخلاق اعلیٰ ہوں کیونکہ حسن خلق تمام خلاق کا جامع ہے۔

۶۳۱: حضرت چار برضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے قیامت کے دن مجھے سب سے زیادہ پیارا اور مجھ سے سب سے زیادہ قریب مجلس کے لحاظ سے وہ شخص ہوگا جو اخلاق میں سب سے اچھا ہوگا اور تم میں سب سے زیادہ ناپسندیدہ اور زیادہ دور وہ لوگ ہوں گے جو بہت زیادہ باتیں کرنے والے، بنوٹ کرنے والے اور تکبر سے منہ کھول کر باتیں کرنے والے ہیں۔ صحابہ نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باتونی اور بنوٹ والے لوگ تو ہم سمجھ گئے مُتَفَهِّقُونَ کون ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ متکبر ہیں۔ (ترمذی) اور اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

۶۳۱: وَعَنْ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَحَا لَا يَسْتَكْبِرُ أَخْلَاقًا ، وَإِنَّ مِنْ أَبْغَضِكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالْفَرَارُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ وَالْمُتَفَهِّقُونَ" قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا الْفَرَارُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ فَمَا الْمُتَفَهِّقُونَ؟ قَالَ: "الْمُتَكَبِّرُونَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

"وَالْفَرَارُ" هُوَ كَثِيرُ الْكَلَامِ تَكَلُّفًا۔
"وَالْمُتَشَدِّقُ" الْمُتَطَوِّلُ عَلَى النَّاسِ بِكَلَامِهِ وَيَتَكَلَّمُ بِمِلٍّ فِيهِ تَفَاضُحًا وَتَعْظِيمًا بِكَلَامِهِ۔ "وَالْمُتَفَهِّقُ" أَصْلُهُ مِنَ الْفَهْقِ وَهُوَ الْإِمْلَاءُ ، وَهُوَ الَّذِي يَمْلَأُ فَمَهُ بِالْكَلَامِ

وَالْفَرَارُ: بہت تکلف سے بات کرنے والے۔
الْمُتَشَدِّقُ: اعلیٰ گفتگو کا حامل ظاہر کرنے والا جو اپنے کلام کو منہ بھر کر ور لوگوں پر اپنے کلام کی بڑائی ظاہر کرنے والا ہو۔ الْمُتَفَهِّقُ اس کی اہل المعق ہے اور وہ منہ بھرنے کو کہتے ہیں، یعنی جو منہ بھر کر کلام

کرتا ہے اور منہ کو وسیع کرتا ہے اور دوسروں پر بڑائی اور بلندی ظاہر کرنے کے لئے اور اپنی فضیلت کو ظاہر کرنے کے لئے تکبر سے باتیں کرتا ہے (ترمذی) نے حضرت عبداللہ بن مبارک رحمہ اللہ سے حسن خلق کی تفسیر شدہ پیشانی، سخوت سے کام لینا اور ایذا نہ پہنچانا سے کی ہے۔

وَبَتَوَسَّعَ فِيهِ وَيَغْرُبُ بِهِ تَكْبَرًا وَارْتِفَاعًا وَظَهَارًا لِلْفَضِيلَةِ عَلَى غَيْرِهِ۔ وَزَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْمُبَارَكِ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي تَفْسِيرِ حَسَنِ الْخُلُقِ قَالَ: هُوَ عِلَاقَةُ الْوُجُوهِ، وَبَذْلُ الْمَعْرُوفِ وَكَفُّ الْإِذَى۔

تخریج: رواہ الترمذی فی کتاب اسرواصصة، باب ما جاء فی معالی الاحلاق فوائد: (۱) حسن اخلاق کی ترغیب میں جتنی حدیث گزری ہیں اس کے فوائد بھی انہی جیسے ہیں۔

باب: حوصلہ نرمی اور سوچ سمجھ کر کام کرنا
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”وہ غصے کو پی جاسے والے اور لوگوں کو معاف کرنے والے اور اللہ نیکی کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔“ (آل عمران)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”عفو و درگزر کو لازم پکڑو اور بھلائی کا حکم کرو اور جاہلوں سے اعراض کرو۔“ (اعراف)
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”نیکی اور برائی برابر نہیں۔ برائی کو اچھے طریقے سے مٹا دیا جاسکتا ہے کہ وہ شخص کہ تیرے اور اس کے درمیان دشمنی ہے وہ ایسا ہو جائے گا یا کہ وہ گہرا دوست ہے اور یہ توفیق انہی لوگوں کو ملتی ہے جو صبر کرنے والے ہیں انہی کے حصے میں آتی ہے جو بڑے نصیب والے ہیں۔“ (نصرت)
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”البتہ جس نے صبر کیا اور بخش دیا یقیناً یہ ہمت کے کاموں میں سے ہے۔“ (الشوری)

۷۴: بَابُ الْحِلْمِ وَالْإِنَانَةِ وَالرِّفْقِ
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ [آل عمران: ۱۳۴] وَ قَالَ تَعَالَى: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَاعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ [الاعراف: ۱۹۹] وَ قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا ذُو حِظٍّ عَظِيمٍ﴾ [نصرت: ۳۴-۳۵] وَ قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَكِنَّ صَبْرًا وَغَفْرًا إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ [الشوری: ۴۳]

حل الآیات: روایت میں ہے کہ جب سورہ اعراف کی آیت ۱۹۹ تری۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اسے جبریل یہ کیا ہے؟ جبریل علیہ السلام نے عرض کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا کہ آپ ان کو معاف کر دیں جنہوں نے آپ پر زیادتی کی اور اس کو عطا کریں جو آپ کو محروم کرے اور اس سے صدحجی کریں جو آپ سے قطع حجی کرے۔ الحسنہ والسبئہ نیکی اور برائی کرتا۔ ادفع بالیٰ ہی احسن۔ برائی اور زیادتی کا جواب اس عمل سے دیں جو کہ بہت خوب ہو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا غضب کے وقت صبر اور زیادتی کے وقت عفو و درگزر۔ ولی حمیم: شفیق دوست۔ وما یلقاها: اس پر قدرت ان صبر کرنے والوں کو ہے جن کو کمالات نفس کا بہت بڑا حصہ مل ہو۔ صبر: ایذا پر صبر کیا۔ غفر: درگزر کی اور اپنے نفس کی خاطر کسی سے انتقام نہیں لیا۔

۶۳۲: وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَسْجُ عِنْدَ الْقَيْسِ "إِنَّ فَيْكَ عَصَلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ: الْحِلْمُ وَالْإِنَاءَةُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۶۳۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اشج عبد القیس سے فرمایا بے شک تم میں دو اچھی عادتیں ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے پسند فرمایا: ایک حلم اور دوسرا سوچ سمجھ کر کام کرنا۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی اوائل کتاب الایمان

اللِّخَائِذُ: لاشبح عبد قیس . اس کا نام منذر بن عاذ ہے۔ بعض نے کہا ان کا نام منذر بن عاذ ہے۔ عصلتین: دو عادات۔ یحبہما اللہ: اللہ تعالیٰ پسند فرماتے اور ان کے خصلتوں والے کی تعریف کرتے اور ثواب دیتے ہیں۔ الحلم: عقل حوصلہ اور معاملات میں ثابت قدمی۔ غصہ اس کو نہ بڑھکائے۔ الاناء: ثابت قدمی اور ہلکت کا ترک کرنا۔

فوائد: (۱) کسی آدمی میں جو اچھی خصلت پائی جائے اس کا تذکرہ اس کے سامنے کرنا جائز ہے۔ جبکہ اس کے غرور میں مبتلا ہونے کا خدشہ نہ ہو اور اس میں دوسرے آدمی کو اس جیسی اچھی صفت اپنانے کی طیف انداز میں ترغیب دی گئی ہے۔ (۲) معاملات میں مسلمان کو حلم، چنگل اور حوصلگی سے کام لینا چاہئے۔

۶۳۳: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۳۳: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نرم ہیں اور سارے معاملات میں نرمی کو پسند فرماتے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الادب، باب فصل الرفق، وغیره و مسلم فی البر، باب فصل الرفق

اللِّخَائِذُ: ان اللہ رفیق: اپنے بندوں پر نرمی و مہربانی والے ہیں۔ نرمی سے ان کو پکڑتے ہیں۔ فوائد: (۱) نرمی کی ترغیب دی گئی کیونکہ اس میں آسان تر کاچناؤ کیا جاتا ہے اور باہمی الفت اور میل جول پیدا ہوتا ہے۔

۶۳۴: وَعَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ "إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ، وَيُعْطَى عَلَى الرِّفْقِ مَا لَا يُعْطَى عَلَى الْعُفْرِ وَمَا لَا يُعْطَى عَلَى سِوَاهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۶۳۴: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا بے شک اللہ نرمی کرنے والے اور نرمی کو پسند کرنے والے ہیں اور نرمی پر وہ کچھ دیتے ہیں جو سختی پر نہیں دیتے اور نہ ہی اس کے علاوہ کسی اور چیز پر دے دیتے ہیں۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب البر، باب فصل الرفق

اللِّخَائِذُ: العف: بخن۔

فوائد: (۱) نرمی کو بہت سے اخلاقی اعمال پر برتری حاصل ہے۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نرم خود والے کو آخرت میں اتنا کثیر اجر عنایت فرمائیں گے جتنا اور کسی کو کم ہی میسر ہوگا۔ دنیا میں اس کی اچھی تعریف پھیل دی جاتی ہے۔

مت دل و۔ (بخاری و مسلم)

تَنَفَّرُوا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب العم‘ اب ما کد المی بتحولہم بالموعظۃ و غیرہ و مسم فی کتاب الجہاد‘ اب الامر بالتیسیر و ترث التفسیر۔

اللُّغَاتُ: یسروا: آسانی کرو۔ ولا تعسروا: تنگی نہ کرو۔ بشروا: لوگوں کو بھلائی سے دوست بناؤ اور اس کی ان کو خبر دو۔ ولا تنفروا: ان کو خیر سے دور نہ کرو اور بھلائی سے نہ پھیرو۔

ہواشد: (۱) مؤمن کے لئے ضروری ہے کہ لوگوں کو دین کی طرف بھلائی سے لائے اس میں ان کو خوب رغبت دلائے اور دین سے ہٹنے والے لوگوں سے بچ کر رہے یا اپنے پاس سے ان کو رخصت کر دے اور یہ ان پر سختی کرنے اور سخت روئی سے حاصل ہوگا۔

۶۳۸: وَعَنْ حَرِیرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: ”مَنْ یُحْرِمُ الرِّفْقَ یُحْرِمِ الْخَيْرَ كُلَّهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: جو آدمی نرمی سے محروم کر دیا گیا وہ ہر قسم کی بھلائی سے محروم کر دیا گیا۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب البر‘ اب فصل الرفق

اللُّغَاتُ: یحرم الرفق: اس میں نرمی نہیں پائی جاتی یا اس کو نرمی کی توفیق نہیں ملتی بلکہ اس میں سختی اور درشتی ہوتی ہے۔ یحرم الخیر کلہ: نرمی سے جو بھلائی صادر ہوتی ہے اس سے محروم رہتا ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نرمی پر بدلہ دیتا ہے اور ثواب دیا جاتا ہے جس نے اس کو کم کیا اس نے اس کے تمام ثواب کو کم کر دیا۔

۶۳۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: ”أَوْصِنِي“ - قَالَ: ”لَا تَغْضَبُ“ قَوْلُهُ مِرَارًا قَالَ: ”لَا تَغْضَبُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے کہا مجھے نصیحت فرمائیے۔ آپ نے فرمایا غصہ مت کیا کرو۔ اس نے سول کئی مرتبہ دہرایا۔ آپ نے فرمایا کہ غصہ مت کیا کرو۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الادب‘ اب الحلا من العصب

اللُّغَاتُ: ان رجلاً: بعض نے کہا ان کا نام جاریہ بن قدامہ تھا۔ بعض نے اور نام بتائے ہیں۔ اوصنی: مجھے ایسی بات بتائیں جو دنیا و آخرت میں فائدہ مند ہو۔ لا تغضب: نفس کے ایسے جوش کو کہتے ہیں جو انسان کو انتقام پر آمادہ کر دے۔ قودد: اس کا دہرایا۔

فقہ الاول: (۱) سوا جائز ہے اور بھدائی کے متعلق راہنمائی یا ضرور صلب کرنی چاہئے اس میں غصے کی مذمت اور ممانعت کی گئی اور

۶۴۰: وَعَنْ أَبِي بَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ ۶۴۰: حضرت ابو بعلی شداد بن اوس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے ہر کام کو اچھے انداز

الإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ
فَاحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا
الذَّبْحَ ، وَلْيُحَدِّثْ أَحَدُكُمْ شُفْرَتَهُ ، وَلْيَبْرِحْ
ذَبِيحَتَهُ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

سے کرنے کو ضروری قرار دیا ہے۔ پس جب تم دشمن کو قتل کرو تو اچھے
طریقے سے قتل کرو اور جب تم جانور کو ذبح کرو تو اچھے طریقے سے
ذبح کرو اور اپنی چھری کو خوب تیز کر لو اور اپنے ذبیحہ کو خوب راحت
پہنچاؤ۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الصید ، باب الامر باحسان الذبح والقتل وتحديد الشفرة

اللَّحَائِثُ : مکتب : فرض کیا گیا۔ الاحسان : عمل کی پختگی یا فضل وانعام۔ شفرہ : چھری۔

فوائد : (۱) بر عمل کو خوبی سے ادا کرنا چاہئے یہاں تک کہ حیوان کو ذبح کرتے وقت یہ موذی چیز کو ہلاک کرتے ہوئے بھی اس کا
خیاں رکھا جائے گا۔ (۲) ذبح کرتے ہوئے ذبیحہ کو رام پہنچایا جائے اس کا طریقہ چاقو کو تیز کرنا اور حلق پر جمدی سے چلانا ہے اور ٹنڈا
ہونے سے پہلے اس کی کھانہ نہ اتارنی چاہئے اور گردن کی بالائی جانب سے اس کو ذبح نہ کرنا چاہئے اور مذبح کی طرف اس کو زبردستی
گھسیٹ کر نہ لے جان چاہئے بلکہ سکون سے لے جانا چاہئے۔

۶۴۱ : وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ :
مَا خَيْرَ رَسُولٍ لِلَّهِ ﷺ بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا
أَحَدٌ أَيْسَرُهُمَا مَا لَمْ يَكُنِ الْإِمَامُ فَإِنْ كَانَ الْإِمَامُ
كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا أَنْ تَنْتَهَكَ
حُرْمَةَ اللَّهِ فَيَنْتَقِمَ اللَّهُ تَعَالَى - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۴۱ : حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب رسول
اللہ کو دو کاموں میں اختیار دیا گیا تو آپ نے ان میں سے جو زیادہ
آسان ہوا اس کو اختیار فرمایا بشرطیکہ گناہ نہ ہو اور اگر وہ گناہ ہوتا تو
سب لوگوں سے بڑھ کر اس سے دور ہوتے۔ رسول اللہ نے اپنی
ذات کی خاطر کسی سے بھی انتقام نہیں لیا مگر جب اللہ کی حرمت کو توڑا
جائے تو آپ اللہ کی خاطر اس سے انتقام لیتے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی صفة النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی الادب و مسلم فی الفصائل باب معاذتہ صلی

اللہ علیہ وسلم بلائام و اختیارہ من المباح اسہمہ و انتقامہ لہ۔

اللَّحَائِثُ : بین امرین : دینی اور دنیوی۔ ایسرہما : ان میں زیادہ آسان۔ مثلاً دوسراؤں میں اختیار دیا جاتا تو آپ ان میں
سے ہلکی سزا کو اختیار فرماتے یا دوفرانض میں اختیار دیا جاتا تو ان میں ہلکے پھلکے کو اختیار فرماتے یا لڑائی اور صلح میں اختیار دیا جاتا تو آپ
صلح کو اختیار فرماتے۔ ما لم یکن الیمام : جب تک کہ اس میں کسی گناہ کا ارتکاب نہ لازم آتا ہو۔ انتقم : انتقام و بدلہ لیتے۔ تنتہک
حرمت اللہ : محرمات کا ارتکاب ہو۔

فوائد : (۱) اسلام میں کتنی آسانی ہے اور آپ ﷺ اپنی امت پر کس قدر مہربان تھے اس میں یہ بھی ثابت ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی خاطر
غصہ کیا جاسکتا ہے۔

۶۴۲ : وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :
حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تم کو میں ایسے آدمیوں کے بارے میں خبر نہ دوں جو آگ پر حرام ہیں یا جن پر آگ حرام ہے۔ ہر وہ شخص جو قریب وال' آسانی کرنے والا نرمی برتنے والا نرم خو۔ اس پر آگ حرام ہے (ترمذی) کہا یہ حدیث حسن ہے۔

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ، تَحْرُمُ عَلَى كُلِّ قَرِيبٍ مِّنْ لِّينٍ سَهْلٍ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

تخریج : رواه الترمذی فی صفة يوم القيامة '۔ ب کاک صبی اللہ علیہ وسلم فی مهمة 'ہمہ۔

الْمَخَانَت : کل قریب : لوگوں کے ہنس محبوب پسندیدہ ہے کیونکہ وہ ان سے بہتر معاملہ کرنے والا ہے اور یہ چیز خالص ایمان ہی سے پیدا ہو سکتی ہے۔ ہین لین سہل : ان الفاظ کا معنی نرمی و سہولت ہے۔ مراد اس سے تواضع اور لوگوں سے اچھا معاملہ اور نرمی اور ان کی ضروریات کو پورا کرنا ہے۔

فوائد : (۱) اخلاق فاضلہ کا کتابت بلند مقام ہے کہ وہ آگ سے نجات کا سبب ہیں اور لوگوں سے اچھا معاملہ مدایین کا حصہ ہے۔ (۲) بات کو شروع کرنے سے پہلے سامع کو متنبہ کر دینا مناسب ہے کہ اس سے کی جانے والی بات عظیم الشان ہو۔

باب : غفو اور جہلا سے درگزر

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "غفو کو لازم پکڑو بھلائی کا حکم دو اور جہلاء سے اعراض کرو"۔ (الاعراف)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "ان سے اچھا درگزر کرو"۔ (الحجر)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "اور چاہئے کہ وہ معاف کریں و درگزر کریں کیا تم پسند نہیں کرتے ہو کہ اللہ تمہیں معاف کرے"۔ (النور)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا اور وہ لوگوں کو معاف کرنے والے ہیں اور اللہ نیکی کرنے والوں کو پسند فرمانے والے ہیں"۔ (آس عمران)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "جس نے صبر کیا اور بخش دیا بے شک یہ عظمت کے کاموں میں سے ہے"۔ (الشوری)

آیات اس سلسلہ میں بہت اور معروف ہیں۔

۷۵: بَابُ الْغَفْوِ وَأَعْرَاضٍ عَنِ الْجَاهِلِينَ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿خُذِ الْغَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ [الاعراف: ۱۹۹] وَ

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ﴾ [الحجرات: ۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ﴾ [النور: ۲۲] وَ

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ [آس عمران: ۱۳۴] وَقَالَ تَعَالَى

﴿وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ [النور: ۳۴] وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ

كثيرة معلومة۔

حل الآيات فاصح الصفح الجميل ان سے درگزر کرنے والے حوصلہ مند کا معاملہ کرو۔ (الحجر)

۶۴۳: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا کہ کیا آپ پر یومِ اُحد سے زیادہ سخت دن آیا؟ آپ نے فرمایا تمہاری قوم کی طرف سے تکالیف اٹھائیں اور

۶۴۳: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ لِلنَّبِيِّ ﷺ هَلْ أَتَى عَلَيْكَ يَوْمٌ كَانَ أَشَدَّ مِنْ يَوْمِ أُحُدٍ؟ قَالَ: "لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ

ان میں سب سے زیادہ عقبہ والے دن پیش آئی جب میں نے اپنے آپ کو ابن عبدیہ میل بن عبدکلاس پر پیش کیا۔ اس نے میری دعوت کو جس طرح میں چاہتا تھا اس طرح قبول نہ کیا میں چل دیا۔ اس حال میں کہ میں بہت غمگین تھا۔ مجھے اس غم سے افاقہ نہ ہوگا مگر اس وقت کہ جب میں قرن ثعلب کے مقدمہ پر پہنچا پس میں نے جونہی سرائیہ تو یک بال کو اپنے اوپر سیہ قنن پایا۔ پھر میں نے غور سے دیکھا تو اس میں جبرائیل علیہ السلام تھے۔ انہوں نے مجھے آواز دی اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے تمہاری قوم کی بات کو سن لیا اور جو انہوں نے جواب دیا وہ بھی اور اللہ تعالیٰ نے پہاڑوں کا فرشتہ تمہاری طرف بھیجا ہے تاکہ تم ان کو جو چاہو ان کے متعلق حکم دو پھر مجھے پہاڑوں کے فرشتے نے آواز دی ورسلام کیا۔ پھر کہا اے محمد ﷺ بے شک اللہ تعالیٰ نے تمہاری قوم کی بات سن لی جو انہوں نے آپ کو کہی اور میں پہاڑوں کا فرشتہ ہوں اور میرے رب نے مجھے آپ کی طرف بھیجا ہے تاکہ آپ مجھے اپنے معاملے میں حکم دیں۔ بس آپ کیا چاہتے ہیں؟ اگر آپ چاہتے ہیں تو میں مکہ کے دونوں پہاڑوں کے درمیان ان کو پیش دیتا ہوں۔ نبی اکرم نے فرمایا لیکن مجھے امید ہے کہ اللہ ان کی پشتوں سے ایسے لوگوں کو پیدا فرمائیں گے جو اللہ تعالیٰ وحدہ کی عبادت کرتے اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ کرتے ہوں گے۔ (بخاری)

الْأَحْسَانِ مکہ کے ارد گرد والے دونوں پہاڑ۔
الْأَخْشَبُ سخت و در بڑے پہاڑ کو کہتے ہیں۔

قَوْمِكَ ، وَكَانَ أَشَدُّ مَا لَقِيْتُهُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعُقَيْبِ إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَاسِلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ ، فَأَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِهِ ، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا وَأَنَا بِقَرْيَةِ النَّعَالِبِ ، فَرَأَيْتُ رَأْسِي وَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظَلَّتْنِي ، فَطَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَأَدَانِي فَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ ، فَنَادَانِي مَلَكُ الْجِبَالِ فَسَلَّمَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ : يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ ، وَأَنَا مَلَكُ الْجِبَالِ ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ ، فَمَا شِئْتَ ، إِنْ شِئْتَ أَطَبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشَبِينَ ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "تَلُّ أَرْحُومًا أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَتَّبِعُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

"الْأَحْسَانِ" الْجِبَالِ الْمَحِيطَانِ بِمَكَّةَ - وَالْأَخْشَبُ هُوَ الْجَبَلُ الْقَلْبُطُ -

تخریج : رواہ البخاری فی بدء الحق ، باب ذکر الملائکة ، فی التوحید ، باب وکد اللہ سمیعاً عیفاً و مسامحاً فی المعادی ، باب لقی النبی صلی اللہ علیہ وسلم من ادی المشرکین و المنافقین

اللُّغَاتُ : یوم احد : یوم غزوہ احد احد ایک پہاڑ ہے جو مدینہ منورہ کے قریب ہے۔ اس کے پاس یہ غزوہ پیش آیا۔ اس غزوہ میں آنحضرت ﷺ فرمائی ہوئے اور ایک سامنے کا ٹپلا دانٹ لٹا اور آپ گڑھے میں گر گئے وہ گڑھا جس کو ابو مرہب نے کھودا تھا۔ اس میں حضرت حمزہ شہید ہوئے اور ان کا مشہد کیا گیا۔ من قومک : کنز قریش۔ العقبہ : شاید طائف کی جانب مقام ہے اور یہ اس دن کا واقعہ ہے جس دن آپ نے طائف کی طرف ہجرت کی۔ شاید یہ مکہ کا مقام ہو جہاں آپ اپنے کو قبل کے سامنے پیش فرماتے۔

عوضت نفسی: میں نے اپنے آپ کو پیش کیا کہ وہ دین کی اشاعت و اقامت میں مددگار بنیں۔ ابن عبدیا لیل بعض نے کہا اس کا نام مسعود تھا، بعض نے کہا کنانہ تھا، بعض نے کہا یہی وہ شخص ہے جس سے آپ ﷺ نے گفتگو فرمائی اور یہ اہل طائف کا بڑا سردار تھا۔ مہوم: ممکن۔ لم استفق: میں اپنے ہوش میں نہیں آیا۔ قرن الدعالب: اس کے اور مکہ کے درمیان ۲۴ گھنٹے کا فاصلہ ہے اور یہ وہی جگہ ہے جہاں سے اہل نجد احرام باندھتے ہیں آج کل اس کا نام بیل ہے۔

هواند: (۱) آپ ﷺ اپنی قوم پر کس قدر شفیق تھے اور ان کی تکالیف پر کتنے صبر کرنے والے تھے اور ان کی زیادتیوں پر کتنی معافی آپ کی طرف سے تھی۔ (۲) انسانی اور اعراض جیسے غم و رنج کا پیش آنا انبیاء علیہم السلام کے لئے درست ہے۔ یہ ان کے مرتبہ کے خلاف نہیں اور اس غم سے دینی معاملہ میں غم ہے۔

۶۴۴: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے دست اقدس سے کسی خادم و عورت کو کبھی نہیں مارا مگر آپ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتے اور کبھی ایسا نہیں کہ آپ کو کسی کی طرف سے تکلیف پہنچی ہو اور آپ نے اس کا بدلہ اس تکلیف پہنچانے والے سے لیا ہو۔ ہاں اگر اللہ تعالیٰ کے محارم میں سے کسی چیز کی بے عزتی کی جاتی تو یقیناً آپ اللہ تعالیٰ کی خاطر انتقام لیتے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی لفصائل، باب مسعدته صبی الہ عبیہ وسم لللاثام و احتیارہ من المباح و سہمہ و انتقامہ لہ عند استہاک حرمتہ۔

اللغائت: نیل منہ آپ کو کفر نے تکالیف پہنچائیں جیسا سرکار خجی کرنا۔

هواند: (۱) رسول اللہ ﷺ کے علم کو بیان کیا گیا اور ذاتی تکالیف میں کس قدر درگزر فرمایا اور اللہ تعالیٰ کی خاطر کس قدر ناراضگی ظاہر فرمائی۔ اسی طرح حدود کے مستحقین پر حدود کے قیام میں بغیر کسی رعایت کے حدود کا قیام فرمایا اور اللہ تعالیٰ کے دشمنوں سے اللہ تعالیٰ کی بات کو بند کرنے کے لئے لڑنا ثابت ہو رہا ہے۔

۶۴۵: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چل رہا تھا اور آپ کے اوپر موٹے کناروں والی نجرانی چادر تھی۔ پس آپ کو ایک اعرابی ملا اور اس نے آپ کی چادر کو پکڑ کر زور سے کھینچا۔ میں نے آنحضرت ﷺ کے کندھے کو دیکھا تو اس پر چادر کے موٹے کناروں کا نشان زیادہ کھینچنے کی وجہ سے پڑ گیا تھا۔ پھر اس نے کہا

وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ أَمْسِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ بُرْدٌ نَحْرَانِي غَلِظُ الْحَاشِيَةِ، فَأَذْرَكُهُ أَعْرَابِيٌّ فَجَبَذَهُ بِرِدَائِهِ حَبْذَةً شَدِيدَةً، فَطَرْتُ إِلَى صَفْحَةِ عَاتِقِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ أَثَرَتْ بِهَا حَاشِيَةُ الْبُرْدِ مِنْ شِدَّةِ حَبْذِهِ لَمْ قَالَ: يَا

مُحَمَّدٌ مَوْلَىٰ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي عِنْدَكَ ۖ فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ فَضَحِكَ ثُمَّ أَمَرَ لَهُ بِعَطَاءٍ ۖ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 اے محمد (ﷺ) میرے لئے اس مال کا حکم دو جو تمہارے پاس ہے۔
 آپ اس کی طرف متوجہ ہو کر مسکرا دیئے پھر اس کے لئے عطیہ کا حکم فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی اللباس ، باب البرود والحرۃ والشمة والادب باب التسم والصحت و مسلم فی الركاء ، باب اعطاء من سال بمعش وعظۃ۔

اللُّغَاتُ : برد : دھاری دار چادر۔ نجرانی : یمن کا ایک شہر ہے اس کی طرف نسبت کی گئی۔ غلیظ العاشیہ : سخت اطراف وال۔ جبذہ : کھینچا۔ عاتق : کندھا۔ صفحہ : طرف۔
قوائد : (۱) یہ آپ کا عظیم اخلاق تھا کہ جس نے زیادتی کی آپ نے اس کو معاف کر دیا اور معافی کے ساتھ ساتھ کھلے چہرے سے ملے اور احسان بھی فرمایا۔

۶۴۶ : وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَاتَبَنِي أَنْظُرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ ضَرْبَةَ قَوْمِهِ فَأَدْمُوهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ : اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۖ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 ۶۴۶ : حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ گویا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اب بھی دیکھ رہا ہوں کہ آپ ایک پیغمبر کا ذکر فرما رہے تھے کہ ان کی قوم نے ان کو مارا اور ان کو خون آلود کر دیا اور وہ اپنے چہرہ سے خون پونچھتے جا رہے تھے اور فرماتے جاتے تھے اے اللہ میری قوم کو بخش دے پس وہ نہیں جانتے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی الاشیاء ، باب ما ذکر عن سبی اسرائیل مسلم فی الجہاد ک باب عروہ احد اللُّغَاتُ : یحکی : تعہیدہ دے رہے تھے۔ ادموہ : زخمی کر کے خون جاری کر دیا۔

قوائد : (۱) آپ ﷺ کے عظیم اخلاق جو غنودرگزر میں نمایاں تھے اور اس سے بڑھ کر یہ کہ آپ ان کے لئے مغفرت کی دعا فرماتے اور ان کے عدم علم کی بنا پر معذرت کو قبول کرنا۔ یہ اخلاق عالیہ کے کمال کی انتہاء ہے۔

۶۴۷ : وَعَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ ۖ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 ۶۴۷ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ آدمی مضبوط نہیں جو پچھاڑ دے۔ بے شک مضبوط وہ ہے جو اپنے نفس پر کنٹرول غصے کی حالت میں کر لے۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی الادب ، باب الحذر من الغضب۔ مسلم فی البر ، باب من يملك نفسه عند الغضب اللُّغَاتُ : الصرعه : جوشتی میں غائب آجائے۔ يملك : نفس غصہ پینے والا۔

قَوَائِد: (۱) اصل طاقت اخلاق کی ہے اور غصہ کے وقت اپنے آپ پر کنٹرول کرنا اور زیادتی پر معاف کرنا عمدہ اخلاق سے ہے۔ اگر جسمانی طاقت کو بھلائی پر لگایا جائے تو ایسی قوت جسمانی دین کا عین مطلوب ہے۔

۷۶: بَابُ إِحْتِمَالِ الْأَذَى

باب: تکالیف اٹھانا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ [آل عمران: ۱۳۴] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَكِنْ صَبْرٌ وَغَفَرَاتٌ ذَلِكَ لِيَنْ عَزِمَ الْأُمُورُ﴾ [الشورى ۲۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور غصہ کو پی جانے والے اور لوگوں کو معاف کرنے والے ہیں اور اللہ تعالیٰ نیکوں کو پسند فرماتے ہیں۔“ (آل عمران)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”البتہ جس نے صبر کیا اور بخش دیا بیشک یہ عزیمت کے کاموں میں سے ہے۔“ (الشوری)

حل الآیات: ان آیات کی تشریح ابواب سابقہ میں گزر چکی۔

وَفِي الْبَابِ الْأَحَادِيثُ السَّابِقَةُ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ

اسی باب سے متعلق احادیث ماقبل باب حلة الارحام میں گزر چکی ہیں۔

۶۴۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلُهُمْ وَيَقْطَعُونِي وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسِينُونَ إِلَيَّ وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ فَقَالَ: «لَنْ تُنْتَكَمَ كَمَا قُلْتَ فَكَأَنَّمَا تُسْقِطُهُمُ الْمَلَّ وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى طَهْرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَقَدْ سَبَقَ شَرْحُهُ فِي بَابِ صَلَهِ الْأَرْحَامِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ! میرے کچھ قرابت دار ہیں میں ان سے صلہ رحمی کرتا ہوں وہ مجھ سے تعلق توڑتے ہیں۔ میں ان سے حسن سلوک کرتا ہوں وہ میرے ساتھ بدسلوکی کرتے ہیں۔ میں ان سے حوصلہ مندی سے پیش آتا ہوں وہ مجھ سے جاہد نہ رہتاؤ کرتے ہیں۔ اس پر آپؐ نے فرمایا اگر ایسا ہی ہے جیسا تو نے کہا تو پھر گویا تو ان کے منہ میں گرم راکھ ڈالتا ہے اور جب تک تو ایسا کرتا رہے گا اللہ تعالیٰ کی طرف سے تیرے لئے ایک مددگار رہے گا۔ (مسلم) اس کی شرح باب صلہ الارحام میں گزر چکی روایت ۳۱۸۔

تخریج: رواہ مسلم فہ سبق شرحہ و تخریجہ فی باب صلة الارحام ۷/۳۲۰

۷۷: بَابُ الْغَضَبِ إِذَا انْتَهَكْتَ حُرْمَاتِ

باب: دین کی بے حرمتی پر غصہ

الشَّرْعِ وَالْإِنْتِصَارِ لِلدِّينِ لِلَّهِ تَعَالَى

اور دین کی مدد و حمایت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَبِيرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ [الحج: ۳۰] وَقَالَ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”جو شخص اللہ تعالیٰ کی معظم چیزوں کا احترام کرتا ہے۔ پس وہ اس کیسے اس کے رب کے ہاں بہتر ہے۔“ (محمد)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اگر تم اللہ کی مدد کرو گے وہ تمہاری مدد کریں گے اور تمہارے قدموں کو مضبوط کر دیں گے۔“ اس باب سے متعلق حدیث باب غفو میں بروایت ۶۴۳ عائشہ رضی اللہ عنہا گزری۔

حلال الآیات : حرمان اللہ : شرائع دین (الحج) تنصر اللہ : عمل سے اس کے دین کی مدد کرنا اور دین سے دفع کرنا۔ یسبت اقدامکم : جہاد میں ان کو مضبوط کر دے گا۔

۶۴۹ : حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمر بدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا اور عرض کیا کہ فلاں آدمی کے لمبی نماز پڑھانے کی وجہ سے میں صبح کی نماز میں پیچھے رہ جاتا ہوں۔ پھر میں نے رسول اللہ ﷺ کو کبھی کسی وعظ میں اس قدر غصہ کی حالت میں نہیں دیکھا جتنا اس وعظ میں اس دن دیکھا۔ آپ نے ارشاد فرمایا اے لوگو! بعض لوگ تم میں سے نفرت دنانے والے ہیں پس جو شخص تم میں سے لوگوں کی امامت کرائے وہ مختصر کر لے۔ اس لئے کہ اس کے پیچھے بوڑھے بچے اور ضرورت مند لوگ ہوتے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

تَعَالَى : اِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ [محمد ۷] وَلِىَ الْاَبَابِ حَدِيثُ عَائِشَةَ السَّابِقُ لِيْ بَابِ الْغُفْوِ۔

۶۴۹ : وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقْبَةَ ابْنِ عُمَرَ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : جَاءَ رَحْلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : اَنْ لَا تَأَخَّرُ عَنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ مِنْ أَحَدٍ فَلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ غَضِبَ فِيْ مَوْعِظَةٍ قَطُّ أَشَدَّ مِمَّا غَضِبَ يَوْمَئِذٍ ، فَقَالَ : "يَا أَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ مِنْكُمْ مُّنْفِرِينَ ، فَايُكُمُ امَّ النَّاسِ فَلْيُوجِزْ فَإِنَّ مِنْ وَرَائِهِ الْكَبِيرَ وَالصَّغِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج : رواه البحاری فی ابواب الجماعة ، باب تحمیف الامام فی اقیام و فی العلم والادب و لاحکام و مسہ فی الصلوة باب امر الائمة بتحمیف الصلوة فی تمام۔

اللَّحَائِثُ : جاء رجل : بعض نے کہا یہ حرام بن ملحان تھے۔ بعض نے اور نام بدئے۔ فلیوحز : وہ تخفیف کرے ارکان کی تکمیل اور اداء سنن پر اقتضاء کرے۔

فوائد : (۱) دین کی خاطر غصہ جائز ہے اور جس کام میں لوگوں پر تنگی بنتی ہو اس میں شکوہ ظاہر کرنا درست ہے۔ (۲) جماعت کی نماز میں تخفیف جائز ہے جبکہ امام بہت سے لوگوں کو نماز پڑھا رہا ہو یا ان لوگوں کو پکڑ رہا ہو جو طویل نماز پر خوش نہ ہوں یا ان میں کمزور اور بچے ہوں۔ (۳) اگر کوئی عذر واقعی ہو تو جماعت سے پیچھے رہنا جائز ہے۔ (۴) امام ایسا کوئی فعل نہ کرے جس سے لوگوں میں دین کے متعلق نفرت پیدا ہو اور عبادات کی ادائیگی میں بیزاری پیدا ہو۔

۶۵۰ : حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضور اکرم ﷺ سفر سے تشریف لائے اور میں نے گھر کے سامنے چبوترے پر یک پردہ ڈال رکھا تھا۔ جس میں تصاویر تھیں جب آپ نے ان کو دیکھا تو

۶۵۰ : وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ سَفَرٍ وَقَدْ سَتَرْتُ سَهْوَةً لِيْ بِقَرَامٍ فِيْهِ تَصَاوِيرٌ ، فَلَمَّا رَأَاهُ

ان کو بگاڑ دیا اور آپ کے چہرہ مبارک کا رنگ بدل گیا ورنہ فرمایا اے
عائشہ! قیامت کے دن لوگوں میں اللہ کے ہاں زیادہ عذاب والے
وہ لوگ ہوں گے جو اللہ تعالیٰ کی تخلیق کی مشابہت اختیار کرنے والے
ہیں۔ (بخاری و مسلم)

السَّهْوَةُ: چہرہ دیورھی۔

الْقِرَامُ: باریک پردہ۔

هَتَكَةً: اس میں جو تصویر تھی اس کو بگاڑ دیا۔

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَتَكَ وَتَلَوْنَ وَجْهَهُ وَقَالَ "يَا
عَائِشَةُ أَشَدُّ النَّفَاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ" مُتَّفَقٌ
عَلَيْهِ۔

"السَّهْوَةُ" كَالصُّفَةِ تَكُونُ بَيْنَ يَدَيِ
الْبَيْتِ - "وَالْقِرَامُ" بِكَسْرِ الْقَافِ: سِتْرٌ رَفِيقٌ
"وَهَتَكَةً" أَفْسَدَ الصُّوْرَةَ الَّتِي فِيهِ۔

تخریج: رواہ البخاری فی الساس، اب موصی من تصویر و مسم فی اساس، اب لا تدح الملائكة بیت وہ
کسب ولا صورة

اللَّحَاقَاتُ: قدم من سفر غزوة تبوک سے لوئے۔ تماثل۔ تصویر۔ بضاهوں اللہ تعالیٰ کی صنعت کے ساتھ مشابہت کرنے
والے ہیں۔

فوائد: (۱) غصہ جائز ہے جب کہ دین کے معاملات میں خلل واقع ہو رہا ہو۔ تصویر کشی حرام ہے یہ کبیرہ گناہ ہے جبکہ تصویر ذی روح
کی ہو اور اس تصویر کو تعظیم و تقدیس کے لئے بنایا جائے تو یہ شرک و کفر ہے۔ (۲) بعض علماء کرام نے اس حدیث کو اپنے عمومی معنی پر محمول
کیا ہے۔ چنانچہ انہوں نے ہر قسم کی تصویر خواہ چھوٹی ہو یا بڑی مجسم ہو غیر مجسم جب ذی روح کی ہو تو حرام قرار دیا ہے اور بعض نے اس کو
ان تصاویر سے خاص کیا جن کا حجم ہو یعنی پتھر، دھات، لکڑی وغیرہ سے بنائی گئی ہوں۔

۶۵۱: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہی روایت ہے کہ قریش کو اس
عورت کے معاملے نے پریشان کر دیا جس نے چوری کی تھی۔ چنانچہ
انہوں نے کہا اس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کون کلام
کرے گا؟ پھر کہنے لگے اس کی جرأت تو اسمہ بن زید جو رسول
اللہ ﷺ کے پیارے ہیں وہی کر سکتے ہیں۔ پس اسمہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہا نے آپ سے گفتگو کی تو اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ تم اللہ تعالیٰ کی حدود میں سے ایک حد کے متعلق سفارش
کرتے ہو؟ پھر آپ اٹھے اور خطبہ دیا جس میں فرمایا تم سے پہلے لوگ
اس نئے ہدک ہوئے کہ ان میں جب کوئی معزز آدمی چوری کرتا تو
اس کو چھوڑ دیتے اور جب کوئی عام آدمی چوری کرتا تو اس پر حد قائم
کرتے اور اللہ کی قسم اگر فاطمہ بنت محمد (ؓ) چوری کرتی تو میں

۶۵۱: وَعَنْهَا أَنَّ قُرَيْشًا أَهَمَّهُمْ شَأْنُ
الْمَرْأَةِ الْمُعْزُومَةِ الَّتِي سَرَقَتْ فَقَالُوا: مَنْ
يُكَلِّمُ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ؟ فَقَالُوا: مَنْ
يَجْتَرِئُ عَلَيْهِ إِلَّا أُسَامَةُ ابْنُ زَيْدٍ حَبُّ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَكَلَّمَهُ أُسَامَةُ فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ: "أَتَشْفَعُ فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ
تَعَالَى؟" ثُمَّ قَامَ فَاخْتَطَبَ ثُمَّ قَالَ: "إِنَّمَا
هَلَكَ الدِّينَ مِنْ قَبْلِكُمْ أَنْتُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ
فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ
الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ! وَإِنَّ اللَّهَ لَوَ أَنَّ
فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا"

اس کا ہاتھ بھی کاٹ دیتا۔ (بخاری)

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج احرجه البخاری فی الحدود ' باب اقامة الحدود على الشريف والوصيع و مسنم فی الحدود ' باب قطع اسارق الشريف وغيره والنهي عن الشفاعة فی الحدود

اللُّخَائِثُ : المرأة المخزومية: ذی صہ بنت ابی الاسد۔ یحترق: جارت کرنا جرات کرنا۔ حب: محبوب۔ فاخذت: خطبہ دیا۔
فَوَانِد : (۱) امام تک معاہدہ پہنچ جانے کے بعد حدود میں شفاعت ممنوع ہے اور معاملہ کے سلسلہ میں لوگوں میں امیر غریب کا فرق امت کی بدکت کا باعث ہے (قانون سب کے لئے یکساں ہے) (۲) جنایت کرنے والے اور نچا مرتبہ رکھتا ہو تو پھر بھی یہ حد اس سے ساقط نہیں ہوگی اور احکام شرع کی نگاہ میں شریف و کم درجہ کا فرق نہیں۔

۶۵۲. وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى نَخَامَةً فِي الْقُبْلَةِ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رُؤِيَ فِي وَجْهِهِ فَقَامَ فَحَكَّهُ بِيَدِهِ فَقَالَ: "إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يَنَاجِي رَبَّهُ، وَإِنْ رَبَّهُ يَنْتَهَى وَيَبِينُ الْقُبْلَةَ، فَلَا يَزُوقَنَّ أَحَدُكُمْ قِتْلَ الْقُبْلَةِ، وَلَكِنْ عَنْ بَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ" ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ: "أَوْ يَفْعَلْ هَكَذَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَالْأَمْرُ بِالْبَصَاقِ عَنْ بَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ هُوَ فِيمَا إِذَا كَانَ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ، فَأَمَّا فِي الْمَسْجِدِ فَلَا يَنْصُقُ إِلَّا فِي قُوْبِهِ۔
۶۵۲. حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے قبلہ والی (دیوار) میں تھوک دیکھا۔ ناراضگی کے آٹھ رپے آپ کے چہرہ پر نمایاں ہوئے پس آپ کھڑے ہوئے اور اس کو اپنے ہاتھ سے کھرچ دیا۔ پھر فرمایا جب تم میں سے کوئی ایک نماز میں کھڑا ہوتا ہے تو وہ اپنے رب تعالیٰ سے مناجات کرتا ہے اور اس کا رب اس کے ورقہ کے درمیان ہے۔ اس لئے تم میں سے کوئی بھی ہرگز قبلہ کی جانب نہ تھو کے۔ البتہ اپنی ہاتھیں جانب یا پاؤں کے نیچے تھوکنے میں حرج نہیں۔ پھر آپ نے پنی چادر کا ایک کنارہ پکڑا اور اس میں تھوکا اور اس کے بعض حصے کو دوسرے سے ملا کر فرمایا یا پھر اس طرح کر لے (بخاری و مسلم) امام نووی فرماتے ہیں کہ اپنے ہاتھیں طرف یا قدم کے نیچے تھوکنے کا حکم مسجد کے علاوہ دوسرے مقامات پر ہے۔ جب مسجد میں ہو تو کپڑے میں ہی تھو کے۔

تخریج : رواہ البخاری فی ابواب المساجد ' باب حث الصفاق باليد من المسجد و مسنم فی کتاب الصلاة ' باب النهي عن الصفاق فی المسجد وغيره۔

اللُّخَائِثُ : نخامة: بلغم جو منہ کے راستے سینہ سے خارج ہو۔ بعض نے کہا چونک کے راستہ مواد خارج ہو۔ فی القبلة: قبلہ والی دیوار۔ شق: آپ ﷺ کو گراں گزرا۔ فحكه اس کو زائل کر دیا۔ یناحی رہہ: خطبہ کرتا ہے قرآن کی تلاوت کر کے اور نماز کے اذکار کے ذریعہ۔ ینہ و بین القبلة: اس کا قبلہ کی طرف رخ کرنا اللہ تعالیٰ سے ثواب لینے کے لئے ہے۔ یہ قبلہ کی عظمت کو ظاہر کرنے کے لئے ہے۔ ورنہ باری تعالیٰ کی ذات تو اطراف و جهات سے پاک ہے۔ قبل القبلة: قبلہ کے مقابل۔

فَوَانِد : (۱) امر بالمعروف اور نہی عن المنکر، زم ہے اور برائی کا ہاتھ سے زامہ کرنا چاہئے اگر ایسا کرنا ممکن ہو۔ (۲) مسجد کی حرمت

تخریج ۱۰ اس روایت کی تخریج اور تشریح باب حق المروج علی امرائہ ۲۸۵، ۳ میں ملاحظہ ہو۔

۶۵۴: وَعَنْ أَبِي يُعْلَى مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيَهُ اللَّهُ رِعْيَةً يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لِرِعْيَتِهِ إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَلَمْ يَرْوَاهُ: "لَمْ يَحْطَهَا بِنُصِيحِهِ لَمْ يَجِدْ رَأِيحَةَ الْجَنَّةِ" وَلَمْ يَرْوَاهُ لِمُسْلِمٍ. "مَا مِنْ أَمِيرٍ يَلِي أُمُورَ الْمُسْلِمِينَ لَمْ لَا يَحْتَدِ لَهُمْ وَيَنْصَحْ لَهُمْ إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ".

۶۵۴. حضرت ابو یعلیٰ معقل بن یسار رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جس بندے کو اللہ تعالیٰ اپنی رعایا کا نگران بنا دے اور وہ اپنی رعایا کو دھوکہ دینے کی حالت میں ہی مر جائے تو اللہ تعالیٰ نے اس پر جنت کو حرام کر دیا۔ (بخاری و مسلم)۔ اور ایک روایت میں ہے اس نے ان کی خیر خواہی پوری نہیں کی تو وہ جنت کی خوشبو بھی نہیں پائے گا اور مسلم کی روایت میں ہے کہ جو امیر مسلمانوں کے معاملے کا ذمہ دار ہو اور پھر ان کے لئے محنت نہ کرے اور خیر خواہی نہ برتے تو وہ ان کے ساتھ جنت میں داخل نہ ہوگا۔

تخریج رواہ سجری فی الاحکام، باب من امرعی رعیہ فہ یصح و مسلمہ فی الامارۃ باب قصۃ الامام العادل و عفوہ محائر الحث علی ارفوہ بالرعیہ و بھی عن دحل سمنقۃ علیہم۔

اللَّغَاتِ: یسترعیۃ اس کے سپرد رعایا کی سیاست و نمبانی کی جائے۔ ناش: خیانت کرنے والا اور ان کے حقوق کو ضائع کرنے والا ہے۔ حرم اللہ علیہ الحۃ: ابتداء میں جنت میں داخل ہونے والوں کے ساتھ اس کا داخلہ حرام کر دیتے ہیں۔ یا مطلقاً جنت کا داخلہ اس کے لئے حرام کر دیا جاتا ہے جبکہ وہ مسلمانوں کی خیانت و کھوٹ کو طار سمجھے۔ لَمْ یَحْطَهَا: ان کی اعانت نہیں کرتا اور ان کے حقوق کی حفاظت نہیں کرتا۔ لَا یَحْتَدِ لَهُمْ: ان کے لئے اپنی انتہائی کوشش اور محنت صرف نہیں کرتا۔

ہوائد ۱۰ (۱) ان حکام کو ڈرایا گیا جو اپنی رعایا کے حق میں کوتاہی کرتے اور ان کے فیصلوں کے سلسلہ میں سستی برتتے ہیں اور ان کے حقوق کو ضائع کرتے ہیں۔ (۲) حکام پر واجب ہے کہ وہ اپنی انتہائی کوشش اپنے ماتحتوں کے سلسلہ میں صرف کریں جس نے اس میں کوتاہی کی وہ جنت میں داخلے سے محروم ہو جائے گا۔ (۳) اسلام میں حکم کا بہت بڑا منصب ہے۔

۶۵۵: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي بَنِي هَذَا: "اَكْلَهُمْ مَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ أُمَّتِي شَيْئًا فَشَقَّ عَلَيْهِمْ فَاشَقُّ عَلَيْهِ، وَمَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ أُمَّتِي شَيْئًا فَفَرَّقَ بَيْنَهُمْ فَارْفَقَ بِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۶۵۵: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: میرے اس گھر میں فرما رہے تھے۔ اے اللہ جو شخص بھی میری امت کا کسی معاملے کا ذمہ دار بنے اور وہ امت کو مشقت میں ڈالے تو تو بھی اس پر سختی فرما اور جو میری امت کے معاملات میں سے کسی معاملے کا ذمہ دار بنے پھر ان میں سے کسی معاملے میں نرمی کرے تو تو بھی اس پر نرمی فرما۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلمہ فی کتاب الامارۃ باب فضیلة الامام لعادس

اللَّحَّاتُ : شوق علیہم : ناحق نہ پرنگی اور سختی کی۔ فریق : ان سے نرمی کی نہ پر مہربانی کی اور ان کے حقوق کی رعایت کی۔
فَوَافُوا (۱) قیمت میں بدلہ مل کی جس سے ملے گا جب کوئی حکم اپنی رعایا پر تنگی کرنا اور مشقت زیادہ ڈالتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو دنیا کی مشقتوں میں اس طرح مبتلا کر دیتے ہیں کہ اس کے دشمنوں کو اس پر مسدود کر دیتے ہیں اور قسم قسم کے عذاب میں ڈال دیتے ہیں۔
 (۳) آپ ﷺ اپنی امت کے معاملات کا کس قدر اہتمام فرماتے تھے۔

۶۵۶. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي وَسَيَكُونُ بَعْدِي خُلَفَاءُ فَيَكْفُرُونَ" قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ "أَوْفُوا بَبَيْعَةِ الْأَوَّلِ فَلَا أَوَّلَ ، ثُمَّ أَعْطَوْهُمْ حَقَّهُمْ وَاسْأَلُوا اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ ، فَإِنَّ اللَّهَ سَائِلُهُمْ عَمَّا اسْتَرْعَاهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
 ۶۵۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ بنی اسرائیل کے انبیاء ان کی سیاست کیا کرتے تھے۔ جب کوئی پیغمبر فوت ہوتا تو دوسرا پیغمبر اس کا جانشین بنتا اور شان یہ ہے کہ میرے بعد کوئی پیغمبر نہیں اور میرے بعد خلفاء ہوں گے اور وہ کثرت سے ہوں گے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! آپ! اس بارے میں ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ فرمایا تم سب سے پہلے کی بیعت کو پورا کرو اور پھر ان کا حق ان کو دو اور اپنے حقوق کا سوال اللہ سے کرو۔ اللہ تعالیٰ ان سے خود اس رعایا کے بارے میں پوچھ میں گئے جن کا ان کو والی بنایا گیا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ المحاری فی ذکر سبب اسرائیل او بحر کتاب الانبیاء و مسلمہ فی کتاب الامارۃ باب وجوب الوفاء

سبعة الخلفاء الاول فالاول

اللَّحَّاتُ : اسرائیل : یہ حضرت یعقوب علیہ السلام ہیں۔ ان کے بیٹے وہ قبائل یہود ہیں۔ اسرائیل عبرانی کا لفظ ہے جس کا معنی عبد اللہ ہے۔ تسوسہم : ان کو سکھاتے اور ان کی تمہدنی کرتے۔ جب کوئی رسول فوت ہو جاتا۔ دوسرا رسول اس کے بعد آتا جو ان کے معاملے کو درست کرتا اور ان کے مظلوم کی مدد کرتا۔ فیکفرون : زیادہ ہوتے ہیں گنتی میں۔ فافوا ببیعة الاول : اس کی بیعت کو رزم کرو اور اس کی اطاعت کا حق ادا کرو ان کے خلاف قتل کر کے جو اس کی بدعت کریں اور اطاعت سے نکل جائیں۔

فَوَافُوا (۱) رعایا کے لئے پیغمبر یا اس کا خلیفہ ضروری ہے جو ان کے معاملات کا ذمہ دار ہو اور ان کو سیدھے راستے پر قائم رکھے اور ظالموں کے شر سے ان کی حفاظت کرے۔ (۲) ہمارے آقا ﷺ کے بعد کوئی پیغمبر مبعوث نہ ہوگا۔ حکام ہی آپ کے بعد آپ کے خلفاء و نائب ہوں گے جب تک کہ وہ حق پر قائم رہیں۔ (۳) رعایا پر ضروری ہے کہ حکام کے ساتھ خیر خواہی برتیں اور ان کی اطاعت کریں اور پہلی بیعت کی حفاظت کریں اور اس کے ساتھ ہو کر دوسرے سے لڑیں۔ رعایا کا یہ حق ہے کہ اپنے حکام سے نرمی کا مطالبہ کریں اور مصدق کی رعایت میں پوری پوری کوشش کرنے کا سوال کریں۔ (۴) دین کا معاملہ دنیا کے معاملات سے مقدم ہے کیونکہ آپ ﷺ نے ہوشہ کے حق کو پورا پورا ادا کرنے کا فرمایا ہے۔ اس لئے کہ اس میں دین کی بلندی ہے اور فتنے کی روک تھام ہے اور

اللہ تعالیٰ حکام سے ان کی تقصیر اور کوتاہی کے متعلق عنقریب سوال کرے گا۔ (۵) آپ ﷺ کے معجزات میں سے ہے کہ آپ نے بعض ان مغیبات کی خبر دی جو مستقبل میں ظاہر ہوئے جیسے آپ نے اطلاع دی تھی۔

۶۵۷: وَعَنْ عَائِذِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ فَقَالَ لَهُ: أَيُّ بَنِي إِثْنَيْ سِمَعْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْحُطَمَةُ لِإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ مُتَّقِي عَلَيْهِ.

۶۵۷: حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ وہ عبید اللہ بن زیاد کے پاس داخل ہوئے اور اس کو فرمایا اے بیٹے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: بے شک بدترین حاکم وہ ہیں جو رعایا پر ظلم کرنے والے ہوں تو اپنے آپ کو ان میں سے ہی۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الامارة، باب فصیحة الامام العادل و عقوبة الجائر

الْحُطَمَاتُ: الرعاة جمع راع: امرأ یا ناکین میں جو رعایا کی نگہبانی پر مقرر ہو۔ الحطمة: وہ سخت مزاج جو لوگوں پر ظلم کرے اور بالکل نرمی نہ برتے اور ایک کو دوسرے سے لڑائے۔

قوائد: (۱) حکام کو اس بات سے ڈرایا گیا کہ وہ اپنی رعایا پر ظلم اور سختی کریں۔ (۲) حکام کو امر بالمعروف اور نہی عن المنکر اور نصیحت کرنا ضروری ہے۔

۶۵۸: وَعَنْ أَبِي مَرْيَمَ الْأَزْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لِمُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ وَلَاهُ اللَّهُ شَيْئًا مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ فَاحْتَجَبَ دُونَ حَاجَتِهِمْ وَخَلَّتْهُمْ وَفَقَّرَهُمْ: احْتَجَبَ اللَّهُ دُونَ حَاجَتِهِ وَخَلَّاهُ وَفَقَّرَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَعَجَلَ مُعَاوِيَةَ رَجُلًا عَلَى حَوَائِجِ النَّاسِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ.

۶۵۸: حضرت ابو مریم ازدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس شخص کو اللہ تعالیٰ مسلمانوں کے معاملات میں سے کسی کا ذمہ دار بنا دے اور پھر وہ ان کی ضروریات اور حاجات اور فقر کے درمیان رکاوٹ ڈالے تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی حاجات و ضروریات اور محتاجی کے درمیان رکاوٹ ڈال دے گا۔ پس اسی وقت حضرت امیر معاویہ نے ایک آدمی کو لوگوں کی حاجات کے لئے مقرر کر دیا۔ (ابوداؤد و ترمذی)

تخریج: رواہ ابو داؤد فی الحراح، باب فيما يبرم الامام من امر الرعية و الترمذی فی الاحکام، باب عقوبة الامام معن ما نه امام الرعية۔

الْحُجَاتُ: فاحتجب: ان کی مصلحتوں سے اعراض کیا اور ان کے مطالبات سے چھپ رہا اور اس کی صورت یہ ہے کہ ضرورت مند لوگوں کو اپنے تک پہنچنے سے روکے۔ خلّتهم: نہایہ میں کہا گیا حاجت اور فقر۔ احتجب اللہ دون حاجتہ: یعنی اس کی دعا قبول نہ ہوگی اور نہ اس کی امید پوری ہوگی۔

قوائد: (۱) بدلہ عمل کی جنس سے دیا جائے گا جو حاکم لوگوں کی حاجات سے اعراض کرے گا اللہ تعالیٰ اس سے اپنے فضل کو روک لیں

گے اور اس کی آخرت کی ضروریات اس کو نہ دی جائیں گی۔ (۲) حکام کو اپنے اور لوگوں کے درمیان ایسی رکاوٹیں نہ ڈالنی چاہئیں جس کی وجہ سے حاجت مند لوگ ان تک نہ پہنچ سکیں۔

۷۹: بَابُ الْوَالِي الْعَادِلِ

باب: عادل حکمران

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ﴾ [الحر ۹۰] وَ قَالَ تَعَالَى: ﴿وَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۚ فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي يُخْرِجُ الْمُسْلِمِينَ﴾ [الحجرات ۹]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”بے شک اللہ تعالیٰ عدل و انصاف کا حکم فرماتے ہیں۔“ (النحل)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”تم انصاف کرو بے شک اللہ تعالیٰ انصاف کرنے والوں کو پسند فرماتے ہیں۔“ (الحجرات)

حکم [الآیات]: ابتداء ذی القربى اقرب سے صلہ رحمی کرنا (انحل) المقسطین، عادل (الحجرات)

۶۵۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَعَةُ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ إِمَامٌ عَادِلٌ وَشَابَّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَرَحُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسَاجِدِ وَرَحْلَانِ تَحَابًّا فِي اللَّهِ احْتِمَاءً عَلَيْهِ وَتَفَرُّقًا عَلَيْهِ وَرَحُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَحَمَالٍ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَحْبَبَهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تُنْفِقُ بِمِثْلِهِ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهُ خَالِيًا فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۵۹: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا سات آدمیوں کو اللہ اپنے سایہ میں اس دن جگہ دے دیں گے جس دن اس کے سایہ کے سوا کوئی سایہ نہ ہوگا۔ (۱) امام عادل (۲) اللہ کی عبادت میں پرورش پانے والا نوجوان (۳) وہ آدمی جس کا دل مسجد میں اٹکا ہوا ہے (۴) وہ دو آدمی جو اللہ کی خاطر آپس میں محبت کرتے جمع ہوتے اور اسی خاطر جدا ہوتے ہیں۔ (۵) وہ آدمی جس کو مرتبے اور خوبصورتی و بی عورت گنہ کی طرف دعوت دے اور وہ یہ کہہ دے کہ میں اللہ سے ڈرتا ہوں (۶) وہ آدمی جس نے چھپ کر صدقہ دیا یہاں تک کہ اس کے ہاتھیں ہاتھ کو بھی پتہ نہیں جو اس نے دائیں ہاتھ سے دیا (۷) وہ آدمی جس نے تنہائی میں اللہ کو یاد کیا اور اس سے اس کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: تخریج و شرحہ اطرفی باب فصل الحب فی اللہ تعالیٰ ۳۷۷/۲

۶۶۰: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ الْبَيْنِ يَعْبُدُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلَوْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۶۰: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بے شک انصاف کرنے والے اللہ کے ہاں نور کے منبروں پر ہوں گے۔ وہ لوگ جو اپنے فیصلے میں اور گھر کے معاملے میں اور جن کے وہ ذمہ دار ہیں انصاف برتتے ہیں۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی باب الامارۃ ، باب فصصۃ الامام اعداؤ و عقوبۃ الجائر

اللَّحْنَانِ . عند اللہ : ظاہر معلوم ہوتا ہے کہ اس سے مراد قیامت کا دن ہے۔ منابر من نور : روشن منبر۔ ایک احتمال یہ ہے کہ یہ حقیقت ہو کہ وہ لوگ ان پر قیامت کے دن ظل الہی میں بیٹھیں گے اور لوگ اپنے پسینے میں غرق ہوں گے اور وہ اس سے محفوظ ہوں گے اور دوسرا احتمال یہ ہے کہ یہ کنا یہ ہو کہ ان کے مراتب جنت میں بند ہوں گے۔ فی حکمہم : اپنے فیعلوں میں۔ وما ولوا : جن کو ان کے غلبہ اور تصرف میں رکھا گیا۔

فوائد : (۱) عدل کی فضیلت بیان کی گئی ہے اور اس کو اختیار کرنے کی تاکید کی گئی اور مسلمان کی ہر شے میں بندی ہوگی۔ (۲) قیامت کے دن عدل و انصاف والے لوگوں کا مرتبہ بہت بلند ہوگا۔

۶۶۱ : وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : "خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ ، وَشِرَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ يُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ" قَالَ : قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَأْذَنُ لَهُمْ؟ قَالَ : "لَا" مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ ، "لَا" مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ .
۶۶۱ . حضرت عوف بن مالکؓ سے روایت ہے کہ تمہارے سربراہوں میں وہ لوگ سب سے بہتر ہیں جن سے تم محبت کرتے ہو اور جو تم سے محبت کرنے والے ہوں۔ تم ان کے لئے رحمت کی دعائیں کرنے والے ہوں اور وہ تمہارے لئے رحمت کی دعائیں کرنے والے ہیں۔ بدترین حکمران وہی ہیں جن سے تم بغض رکھتے ہو اور وہ تم سے بغض رکھتے ہوں اور تم ان پر لعنتیں کرتے اور وہ تم پر لعنتیں کرتے ہوں۔ عوف کہتے ہیں کہ ہم نے کہا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم ان کی بیعت نہ توڑ دیں؟ فرمایا نہیں جب تک کہ وہ نماز کو تم میں قائم کرتے رہیں۔ نہیں جب تک کہ وہ تم میں نماز کو قائم کرتے رہیں۔ (مسلم)
تُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ : تم ان کے حق میں دعا کرتے رہو۔

تخریج : رواہ مسلم فی الامارۃ ، ب خیار الامۃ و شرارہم

اللَّحْنَانِ . خیار جمع خیر : یعنی افضل۔ انتمکم : جمع ام مراد کام ہیں۔ تحبونہم : تم ان سے محبت کرتے ہو حسن سیرت اور عدل و انصاف کی وجہ سے۔ یحبونکم : وہ تم کو پسند کرتے ہیں تمہاری امانت کی وجہ سے۔ تلعونہم : تم ان پر لعنت کرنے والے ہو ان کی بد اعمالیوں کی وجہ سے۔ یلعنونکم : وہ تم پر لعنت کرتے ہیں تمہارے ان کو لعنت کرنے کی وجہ سے۔ ننا بذہم : ان کی بیعت کو توڑ دیں گے ان کے خلاف خروج کریں گے۔

فوائد : (۱) حکام کو رعایا کے ساتھ عدل و انصاف پر آمادہ کیا گیا تاکہ ان میں الفت و محبت پختہ ہو جائے۔ (۲) عوام کو یہ حکم دیا گیا کہ حکام کی اطاعت و اتباع معصیت کے علاوہ ہر کام میں کرتے رہیں۔ (۳) حکام و رعایا جب ایک دوسرے کے خیر خواہ ہوں گے تو اس سے محبت و الفت باہمی پیدا ہوگی اور امن و اطمینان کا دور دورہ ہوگا۔ (۴) حکام جب تک شعار اسلام کو قائم رکھیں اور ظاہراً کفر اختیار نہ کریں اس وقت تک انکی اطاعت لازم ہے۔ (۵) نماز نہایت اہم چیز ہے یہ شعار اسلام کی چوٹی اور ارکان اسلام میں سے ایک ہے۔

۶۶۲: حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا تین طرح کے آدمی جنتی ہیں: (۱) انصاف والا حکمران جن کو بھلائی کی توفیق ہی ہو۔ (۲) وہ مہربان آدمی جس کا دل ہر رشتہ دار اور مسلمان کے لئے نرم ہو۔ (۳) وہ پاک دامن جو عیال دار ہونے کے باوجود سوال سے بچنے والا ہو۔ (مسلم)

۶۶۲: وَعَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ: ذُو سُلْطَانٍ مُقْسِطٌ مُوَفَّقٌ، وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَقِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَ مُسْلِمٌ وَعَفِيفٌ مُتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

تخریج: رواہ مسلم فی الحجة وصفة نعيمها واهمها، باب الصفات التي يعرف بها أهل الدنيا أهل الجنة وأهل النار

اللَّخَائِذُ: أهل الجنة: أهل جنت میں سے۔ ذو سلطان: حکمران۔ موفق: اللہ تعالیٰ اس کو توفیق دیں گے جس میں اس کی رضامندی ہے یعنی عدل وغیرہ۔ رقیق القلب: اس میں شفقت و ہمدردی ہے۔ عفیف: سوال سے بچنے والا۔ متعفف: ترک سوال میں مبالغہ کرنے والا۔ ذو عیال: بہت عیال والا۔

فوائد: (۱) حکام میں جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ خیر کا ارادہ فرمائیں اس کو رعایا میں عدل کی توفیق بخش دیتے ہیں اور ان پر احسان کی ہمت دیتے ہیں۔ (۲) سوال سے بچتے رہنا چاہئے اور ہاتھ سے کما کر رزق حاصل کرنا چاہئے۔ (۳) اہل جنت کی علامات میں یہ ہے کہ اس میں یہ پاکیزہ صفات پائی جائیں۔

باب: جائز کاموں میں حکام کی اطاعت کا لازم ہونا اور گناہ میں ان کی اطاعت کا حرام ہونا

۸۰: بَابُ وَجُوبِ طَاعَةِ وَلَاةِ الْأَمْرِ فِي غَيْرِ مَعْصِيَةٍ وَتَحْرِيمِ طَاعَتِهِمْ فِي الْمَعْصِيَةِ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "اے ایمان والو! اللہ کی اطاعت کرو اور رسول اللہ ﷺ کی اطاعت کرو اور تم میں سے جو حکمران ہوں ان کی"۔ (النساء)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾ [النساء: ۵۹]

حلال الآيات: اولی الامر: حکام۔ منکم: مسلمانوں میں سے۔

۶۶۳: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان مرد پر سننا اور اطاعت کرنا ان سب باتوں میں ضروری ہے جو اس کو پسند ہو یا ناپسند ہو مگر یہ کہ گناہ کا حکم دیا جائے پس جب گناہ کا حکم دیا جائے گا پھر سننا اور ماننا لازم

۶۶۳: وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا

نہیں۔ (بخاری و مسلم)

طَاعَةً مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔

تخریج: احرجه البخاری فی کتاب الاحکام، باب السمع والطاعة للامام ما لم تكن معصية وفي لجهاد، باب السمع واطاعة للامام و مسلم فی کتاب الامارة، باب وجوب طاعة الامراء فی غیر معصية وتحريمها فی المعصية

اللَّحَاقَاتُ: اسمع والطاعة: قبول کرنا اور طاعت کرنا یعنی اقوال واعمال میں۔

فوائد: (۱) مسلمان پر لازم ہے کہ وہ اس چیز کو لازم کرے جس کو احکم۔ زم کرے اور اس سے باز رہے جس سے منع کرے خواہ حکم اس کے اپنے ذوق کے مطابق ہونہ ہو۔ (۲) اور اگر وہ حکم معصیت والا ہو تو اس کی مخالفت ضروری ہے کیونکہ خالق کی نافرمانی میں مخلوق کی اطاعت لازم نہیں رہتی۔

۶۶۴: وَعَنْهُ قَالَ: كُنَّا إِذَا تَابَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا: "فِيْمَا اسْتَطَعْتُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۶۶۴: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ہی روایت ہے کہ جب ہم رسول اللہ ﷺ کی بیعت ہر بات سننے اور ماننے پر کرتے تو حضور ﷺ فرماتے جن میں تمہاری طاقت ہو۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: احرجه البخاری فی الاحکام، باب سمع واطاعة للامام و مسلم فی الامارة، باب البيعة على السمع والصلاة فيما استطاع

اللَّحَاقَاتُ: فيما استطعتم: بیعت استطاعت سے خاص کرلو۔

فوائد: (۱) حاکم کی اطاعت اس وقت لازم ہے جبکہ وہ ہمیں اس کام کا حکم دے جو اس کی طاقت میں ہو اور اس پر قدرت کا کم از کم امکان ہو۔ (۲) حاکم کو حکم دیا گیا کہ وہ رعایا پر شفقت کرے اور اس میں آپ ﷺ کی شفقت و رحمت کی اتباع کا قصد کرے۔

۶۶۵: وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لِقَى اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً" رَوَاهُ مُسْلِمٌ فِي رِوَايَةٍ لَهُ. "وَمَنْ مَاتَ وَهُوَ مُقَارِفٌ لِلْجَمَاعَةِ فَإِنَّهُ يَمُوتُ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً"۔
۶۶۵: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے ہی روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا جس نے اطاعت سے ہاتھ کھینچ لیا وہ اللہ تعالیٰ سے قیامت کے دن اس حال میں ملے گا کہ اس کے پاس کوئی دلیل نہ ہوگی اور جو آدمی اس حال میں مرا کہ اس کی گردن میں کسی کی بیعت نہیں تو وہ جاہلیت کی موت مرا۔ (مسلم) اور مسلم ہی کی ایک روایت میں ہے جو آدمی اس حال میں فوت ہوا جو جماعت سے عیدگی اختیار کرنے والا ہے وہ جاہلیت کی موت مرا۔

الْمِيتَةُ: میم کی زیر کے ساتھ۔

"الْمِيتَةُ" بِكُسْرِ الْمِيمِ۔

تخریج: رواه مسلم فی کتاب الاماره، باب الامر بروم الجماعة عنه ظهور الفتن وتحذير الدعاة الى الكفر

اللَّعْنَاتِ حَلْعٌ يَدًا مِنْ طَاعَةِ حَاكِمٍ كِرَاسٍ كِي بَيْعَتٍ تَوَزَّدُ - لَا حُجَّةَ لَهُ وَدَعَا تَوَزَّدُ فِي اس كَا كُو كِي
عذر قبول نہ ہوگا۔ لیس فی عنقہ بیعة جس نے بیعت نہ کی۔ مفارق للجماعة: جماعت سے جدائی اختیار کرنے والا اور اس کی
اطاعت اور حکم کی مخالفت کرنے والا۔ مینہ جاہلیہ: اس کی موت اہل جاہلیت کی طرح گمراہی پر ہوگی کہ وہ بھی امیر کی اطاعت کو عیب
خیاں کرتے تھے اور اس کی اطاعت میں نہ آتے تھے۔

فوائد: (۱) امام عادل کی بیعت لازم ہے ور مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنا ضروری ہے۔ اگر امیر معصیت کا حکم نہ دے تو
اس کی نافرمانی ممنوع ہے اور اس کے خلاف خروج کرنا جائز نہیں۔

۶۶۶ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَأَسْتَعْمِلْ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ كَمَا رَأَسَهُ زَيْبَةُ" رَوَاهُ السَّحَارِيُّ.
۶۶۶ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم حکام کی بات سنو اور ان کی اطاعت کرو خواہ تم پر کوئی حاکم حبشی غلام بنایا جائے جس کا سرکشش کے برابر ہو۔ (بخاری)

تخریج: رواہ السحاری فی کتاب صلاہ الجماعة باب مامۃ العبد والموالی و باب امامۃ المعنوں و کتاب الاحکام باب السمع والطاعة للامام

اللَّعْنَاتِ اسْتَعْمِلَ: دال بنایا جائے۔ زبیبہ سیاہ چھوٹے گھنگھریاے بالوں والا۔ عبد حبشی: سیاہ غلام۔
فوائد: (۱) حکام کی طاعت ان کاموں میں ضروری ہے جو معصیت نہیں قطع نظر اس بات کے کہ وہ جنس کے اعتبار سے کون ہو یا
رنگ کے لحاظ سے کیا۔ (۲) اطاعت کے لزوم کو بیان کرنے کے لئے مبالغہ غلام کا تذکرہ کیا گیا ہے ورنہ مملوک کا اس وقت تک والی بنانا
جائز نہیں جب تک کہ غلام رہے۔ کیونکہ حکم کے لئے آزاد ہونا شرط ہے۔

۶۶۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "عَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِي عُسْرِكَ وَيُسْرِكَ وَمَنْشَطِكَ وَمَكْرَهِكَ وَاتِّقَرَةٍ عَلَيْكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.
۶۶۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم پر سننا اور اطاعت کرنا تمہاری تنگی اور خوشحالی میں بھی، خوشی اور ناپسندیدگی میں بھی اور تم پر دوسروں کو ترجیح کی صورت میں بھی تم پر (ہر حال میں) ضروری ہے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الامارۃ باب وجوب طاعة الامرء فی عمر معصية وتحريمها فی المعصية
اللَّعْنَاتِ عَلَيْكَ یہ اسم فعل ہے جو معنی امر ہے یعنی الوم۔ عسرك ويسرك فقرء وغناء۔ منشطك ومكرهك: منشط یہ
نشاط سے مفعل کا وزن ہے۔ اس کام کو کہا جاتا ہے جو خوش دلی سے کیا جائے اور ہلکا پھلکا اور قابل ترجیح ہو۔ یہ نشاط کے معنی میں مصدر
ہے۔ والمكره: جو انسان پر گراں گزرے اور اس کا کرنا مشکل ہو یہاں مراد جو پسند اور ناپسند ہو۔ الترة عليك: یہ اثر سے اسم ہے۔
اس کا معنی دینا یہاں مراد جب دوسرے کو نوازا جائے اور تم پر فضیلت دی جائے تمہارا حق نہ ملے یا مراد یہ ہے کہ امراء کو خاص کیا جائے

گا اور وہ دنیا کو ترجیح دیں گے تمہارے حق تک تمہیں نہ پہنچے دیں گے جو حق ان کے ہاں ہے۔

ہوائند : (۱) تمام حالات میں اطاعت ضروری ہے اگرچہ اس میں مکلف پر بعض اوقات مشقت بھی آتی ہے یا بعض کے کچھ حقوق ضائع بھی ہوتے ہوں مگر عام لوگوں کی خیر خواہی ہوتی خواہ خاص کی مصلحت کے خلاف ہو۔

۶۶۸: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک مقام پر قیام کیا ہم میں سے کچھ اپنے خیمے درست کر رہے تھے اور کچھ تیر اندازی میں مقابلہ کر رہے تھے اور بعض موشیوں میں مصروف تھے تو اچانک حضور ﷺ کے منادی نے آواز دی کہ نماز تیار ہے۔ ہم حضور ﷺ کی خدمت میں اکٹھے ہو گئے۔ پس آپؐ نے ارشاد فرمایا کہ مجھ سے پہلے جو بھی پیغمبر ہوا اس پر لازم تھا کہ وہ اپنی امت کو ان سب بھلائی کے کاموں کو بتلاتے جن کو وہ جانتا تھا اور جن برائی کے کاموں کو ان کے متعلق وہ جانتا تھا ان سے ان کو ڈرائے۔ بے شک یہ ہماری امت اس کی عافیت اس کے ابتدائی حصے میں ہے اور اس امت کے آخری حصے کو آزمائش پہنچے گی اور ایسے حالات پیش آئیں گے جن کو تم عجیب سمجھتے ہو اور ایسے فتنے آئیں گے کہ ایک دوسرے کو ہلکا کر دے گا اور فتنہ آئے گا جس پر مومن کہے گا کہ اس میں میری ہلاکت ہے پھر وہ چھٹ جائے گا پھر دوسرا فتنہ آئے گا پس مومن کہے گا یہی ہلاکت ہے۔ پس جس آدمی کو پسند ہو کہ وہ آگ سے دور کر دیا جائے اور جنت میں داخل کر دیا جائے تو اس کی موت ایسی حالت میں آنی چاہئے کہ وہ اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اور لوگوں کے ساتھ ایسا طرز عمل برتنے والا ہو جس کے بارے میں پسند کرتا ہے کہ وہ اس کے ساتھ برتا جائے اور جو آدمی کسی حاکم کی بیعت کر لے تو وہ اس کو پورا کرے اور اپنے دل کے پھل اس کو دے اور اس حاکم کی جس حد تک ہو سکتا ہے اطاعت کرے۔ پھر اگر کوئی دوسرا آ کر اس کو تابع بنانے کے لئے جھگڑا کرے تو اس دوسرے کی گردن مار دے۔ (مسلم)

يَنْتَضِلُّ: تیر اندازی میں مقابلہ۔

۶۶۸: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَنَزَلْنَا مَنْزِلًا، فَمِنَّا مَنْ يَصْلِحُ خِجَاءَهُ وَمِنَّا مَنْ يَنْتَضِلُّ وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي جَشَرِهِ إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الصَّلَاةُ جَامِعَةً۔ فَاجْتَمَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: إِنَّ لَمْ يَكُنْ لِي قَلِيلٌ إِلَّا كَمَا حَقَّ عَلَيْهِ أَنْ يَذُلَّ أُمَّتُهُ عَلَى خَيْرٍ مَا يَعْلَمُهُ لَهُمْ وَيُنْذِرُهُمْ شَرًّا مَا يَعْلَمُهُ لَهُمْ، وَإِنَّ أُمَّتَكُمْ هَذِهِ جُعِلَ عَاقِبَتُهَا فِي أَوَّلِهَا وَسَيَصِيبُ الْآخِرَ بِهَا بَلَاءٌ وَأُمُورٌ تَنْكُرُونَهَا، وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ مَهْلِكَتِي، ثُمَّ تَكْشِفُ وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ هَذِهِ فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزْحَظَ عَنِ النَّارِ وَيَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَلْيَتَابِعْ مَنِعَتَهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَلْيَأْتِ إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى إِلَيْهِ وَمَنْ بَايَعَ إِمَامًا فَأَعْطَاهُ صَفَقَةً يَدِهِ وَكَمَرَةً فَلْيُطِيعْهُ إِنْ اسْتَطَاعَ، فَإِنْ جَاءَ آخَرُ يَنْزِعُهُ فَأَضْرِبُوا عُنُقَ الْآخِرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهُ "يَنْتَضِلُّ" - أَيْ يُسَابِقُ بِالرَّمْيِ بِالنَّبْلِ وَالنَّشَابِ - "وَالْجَشَرُ" بِفَتْحِ الْجِيمِ وَالشَّيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَالرَّاءِ: وَهِيَ الدَّوَاتُ

الْحَسْرُ جانوروں کو چرانا اور ان کے لئے راستہ کی جگہ بنانا۔
 يُرْفَقُ بَعْضُهَا بَعْضًا : بعد والا فتنہ پہلے فتنے کو ہلکا اور چھوٹا بنادے
 گا اور بعض نے کہا کہ اس کا معنی ایک فتنہ دوسرے کا شوق دلے
 گا اور اس کے لئے دل میں تزئین پیدا کرے گا اور بعض نے کہا کہ
 کہ ہر فتنہ ایک دوسرے سے ملتا جلتا ہوگا (یا یہ کہ پہلے در پہلے فتنے آتے
 جائیں گے)
 الْيَتَّى تَرَعَى وَتَبَيَّتْ مَكَانَهَا. وَقَوْلُهُ "يُرْفَقُ
 بَعْضُهَا بَعْضًا": اَيُّ يَصِيرُ بَعْضُهَا بَعْضًا رَفِيقًا
 : اَيُّ خَفِيفًا لِعَظِيمٍ مَا بَعْدَهُ ، فَالْيَتَّى يُرْفَقُ
 الْاَوَّلُ - وَقِيلَ مَعْنَاهُ - يُشَوِّقُ بَعْضُهَا اِلَى
 بَعْضٍ بِتَحْسِينِهَا وَتَسْوِيلِهَا ، وَقِيلَ يُشَبِّهُ
 بَعْضُهَا بَعْضًا۔

تخریج : احرارہ مسمی فی کتاب الامر بالمعروف والنہی سبعة الحفماء الاول فاولون

الْحَفَائِصُ : منزلاً : وہ مقام جہاں ہم آرام کر رہے تھے۔ حباءہ : خیمہ جس میں چھپا جاسکے یا اون کا بنا ہوا کپڑا یا کوئی دوسر کپڑا
 جس کو دوستوں پر لٹکا دیا جائے یا تین پر لٹکا دیا جائے گا۔ الصلاة جامعة : جمع ہو جاتا کہ اکٹھی نماز ادا کر سکو۔ الصلاة کا لفظ فعل
 محذوف کا مفعول ہونے کی وجہ سے منصوب ہے اور جامعہ محل ہونے کی وجہ سے۔ فقال : آپ ﷺ نے فرمایا اس کے بعد کہ ہم نماز
 سے فارغ ہو چکے۔ عافئہا : فتنوں سے حفاظت و سلامتی۔ فی اولہا : یہ ابتدائی زمانہ صحابہ تابعین اور تبع تابعین کا ہے کیونکہ ان
 تینوں زمانوں کی احادیث میں تعریف وارد ہے اور ان کے بعد والے زمانے مشقت اور آزمائشوں سے بھرے پڑے ہیں۔ امور :
 مراد ایجاد اور ابتداء سے نکالے ہوئے کام جو شرع کے خلاف ہیں۔ مہلکئیں : جس میں میری ہرکت ہے۔ ہذہ ہذہ : یہ فتنہ تمام
 سے بڑھ کر ہے۔ یز حنوح : ہنایا اور دور کی جائے گا۔ فلناتہ منیہ : اس کو حرص کرنا چاہئے کہ ایمان کے ساتھ اس کی موت آجائے۔
 لیات : آجائے۔ صفقة : ہاتھ پر ہاتھ مارنا۔ یہ عرب والوں کا بیچ کی تھیں کے وقت معمول تھا پھر بعد میں مطلقاً عقد بیع پر اس کا
 استعمال ہونے لگا۔ لمرۃ قلبہ : عزم و ارادہ اس کی اطاعت سے نکلے۔ مراد اس سے اپنی ذات کے لئے مملکت کا
 طالب ہونا ہے۔ فاضربوا عنق : اس کو قتل کر دو۔ النبل : عربی تیر۔ النشاب : عام تیر۔

فوائد : (۱) لوگوں کو غم و پریشانی میں مبتلا کرنے والے صورت سے مطلع کرنے کے لئے جمع کرنا مستحب ہے۔ (۲) حکام و علماء کے
 لئے ضروری ہے کہ وہ امت کو خطرات سے مطلع کریں۔ (۳) یہ نبی اکرم ﷺ کا معجزہ ہے کہ آپ نے پے در پے واقع ہونے والے
 فتن کی اطلاع دی جو ایک دوسرے کو کھینچیں گے اور ہر فتنہ پہلے سے بدتر ہوگا اور یہ سب کچھ اسی طرح واقع ہوا جس طرح خبر
 صادق ﷺ نے اطلاع دی تھی۔ (۴) فتنوں میں گھسنے سے بچنا چاہئے اور فساد کے رعبے سے کنرے پر رہنا چاہئے۔ (۵) ایمان کو
 ہمیشہ لازم پکڑنا چاہئے اور ہدایت کے راستے پر چلتے رہنا چاہئے۔ اچھے معاملات اور عمدہ اخلاق کو پہنانے والا ہو یہ بات اس کو فتنوں
 کے شر اور جہنم میں گرنے سے بچائے گی۔ (۶) حاکم کے ساتھ وعدہ میں وفاداری اختیار کرنی چاہئے اور اس کی بات کو معصیت کے عداوہ
 سننا اور ماننا لازم ہے۔ (۷) عدل و مہر کے خلاف جو بنوت کرے ان کے ساتھ ٹٹا ضروری ہے۔ (۸) مسلمانوں کی صفت میں
 وحدت برقرار رکھنی چاہئے اور ان کی یکجہتی کو نقصان نہ پہنچانا چاہئے۔

۶۶۹ وَعَنْ أَبِي هَبْدَةَ وَآبِلِ بْنِ حُبَيْرٍ ۶۶۹ : حضرت ابو ہبیدہ وائل بن حجر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

سلمہ بن یزید رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا۔ اے اللہ کے نبی ﷺ آپ ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں اگر ہم پر ایسے امراء مسلط ہو جائیں جو اپنا حق ہم سے مانگیں مگر ہمارا حق ادا نہ کریں؟ آپ نے اس سوال سے اعراض فرمایا۔ اس نے دوبارہ سوال کیا۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم ان کی بات سنو اور اطاعت کرو۔ بیشک ان کے ذمہ اس کا بوجھ ان کو اٹھوایا گیا اور تمہارے ذمہ وہ ہے جو تم اٹھوائے گئے ہو۔ (مسلم)

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَأَلَ سَلَمَةُ بْنُ يَزِيدَ الْجُعْفِيُّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتِ عَلَيْنَا أُمَرَاءُ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ وَيَمْنَعُونَا حَقَّنَا فَمَا نَأْمُرُ؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ ، ثُمَّ سَأَلَهُ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا فَإِنَّمَا عَلَيْكُمْ مَا حُمِلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِلْتُمْ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج : رواہ مسلم فی الامارة ، باب فی طاعة الامراء وان معوا العفوق

اللُّخَائِثُ : یَسْأَلُونَا وَيَمْنَعُونَا : اصل میں یسألونا ویمنعونا یہ حذف تون معروف لغت ہے جیسا کہ امام نووی نے شرح مسلم میں لکھا۔ ما حملوا : جو کوتاہی کریں اس کا گناہ ان کو ہوگا۔ حملتم : تم پر اطاعت و فرمانبرداری چھوڑنے کا گناہ ہوگا۔ فوائد : (۱) حاکم کی اطاعت واجب ہے اگرچہ وہ واجبات میں کوتاہی ہی کرے۔ تاکہ حکومت میں پختگی حاصل رہے اور عام لوگوں کی بھلائی بھی اسی میں ہے۔ (۲) حکام اگر اپنے فرائض میں کوتاہی کریں تو اس سے لوگوں کو اپنے فرائض میں کوتاہی کا جواز ہرگز نہیں مل سکتا کیونکہ شاذ و نادر کا شاذ و نادر سے علاج نہیں کیا جاتا۔ (۳) ہر ایک سے اس کے اپنے عمل کے متعلق باز پرس ہوگی اور اپنی کوتاہی پر مواخذہ ہوگا۔

۶۷۰ : حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک میرے بعد عنقریب انہوں کو ترجیح ہوگی اور ایسے کام پیش آئیں گے جن کو تم اوپر اخیال کرو گے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا ہم میں سے جو اس حالت کو پائے آپ اس کو کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا جو تم پر ان کا حق بنے تم اس کو ادا کرو اور تمہارا حق جو ان کے ذمہ ہو اس کا سوال بارگاہِ انبی سے کرو۔ (بخاری و مسلم)

۶۷۰ : رَعْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي آثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُكْرَهُونَهَا «قَالُوا» يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَأْمُرُ مَنْ أَدْرَكَ مِنَّا ذَلِكَ؟ قَالَ تُؤَدُّوهُ الْحَقُّ الَّذِي عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُوهُ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج : احرجه البخاری فی الاسباء ، باب علامات السوة وفي الفتن ، باب سترون بعدی امورا و مسلم فی الامارة ، باب الامر بالفواء سبعة الخلفاء الاول والاول

اللُّخَائِثُ : آثَرَةٌ : ترجیح۔ یہاں مراد یہ ہے کہ حکام مال دینے میں بعض کو ترجیح دے کر اصل مستحقین سے حق روک لیں اور عطیات میں بھی برابری کے مقام پر کم زیادہ دیں۔

فوائد : (۱) گزشتہ کالچاٹ ہو نیز حکام پر لازم ہے کہ وہ عدل و انصاف سے کام لیں اور حقوق اہل حق تک پہنچائیں اور رعایا کے

معاملہ میں ترجیح ہرگز نہ دیں۔ (۲) جس کا حق کم کیا گیا اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کے ثواب کی امید لگائی اور اسی کی بارگاہ میں التجا کی کہ وہ اس کے ظلم کو دور کر دے اور ظالم سے بدلہ لے (اس کے ثواب کا بدلہ آخرت میں ملے گا)

۶۷۱: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۷۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے میری اطاعت کی پس اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی اور جس نے میری نافرمانی کی پس اس نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی اور جو امیر کی اطاعت کرے گا پس اس نے گویا میری اطاعت کی اور جو امیر کی نافرمانی کرے گا پس گویا اس نے میری نافرمانی کی۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: احرجه البحري في الاحكام باب اصيعوا الله و طيعوا الرسول والجهاد، باب يقاتن من وراء الامام و مسلم في الامارة، باب وجوب طاعة الامراء في غير معصية و تحريمها في المعصية اللخائات: الامير: برحاکم کو کہا جاتا ہے خواہ خفیہ ہو یا اور کوئی۔

فوائد: (۱) گناہ کے علاوہ کاموں میں امراء کی اطاعت ضروری ہے کیونکہ یہ اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت سے ہے۔

۶۷۲: وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ كَرِهَ مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا فَلْيَصْبِرْ، فَإِنَّهُ مَنْ خَرَجَ مِنَ السُّلْطَانِ بِشِرٍّ مَاتَ مَيِّتَةً جَاهِلِيَّةً مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۷۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو اپنے حاکم کی کوئی بات ناپسند کرے پس وہ صبر کرے اس لئے کہ جو شخص باشت کے برابر حاکم کی اطاعت سے نکلا وہ جاہلیت کی موت مرا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: احرجه البخارى في الفتن، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم سترون بعدی امورا تنکرونها والاحکام باب السمع والطاعة للامام و مسلم في الامارة، باب الامر بنزوم الجماعة عند ظهور الفتن و تحدير الدعاة الى الکفر۔

اللخائات: شینا: کلمے کفر کے علاوہ اور حدود کا قتل نہ ہوتا ہو اور دینی شعائر کا روکن لازم نہ آتا ہو۔ شبیرا: ایک باشت یعنی مخالفت خواہ کتنی چھوٹی ہو۔

فوائد: (۱) حکام کے انحراف پر صبر کرنا مگر مخلصانہ نصائح اور واضح حق پیش کرتے رہنا۔ (۲) اطاعت سے نکلنے سے نفرت ہونی چاہئے اس لئے کہ اس سے عام مسلمانوں میں بگاڑ پیدا ہوتا ہے۔

۶۷۳: وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ "مَنْ أَهَانَ

۶۷۳: حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا۔ جس نے بادشاہ کی توہین کی اللہ تعالیٰ اس کی

السُّلْطَانُ أَهَانَهُ اللَّهُ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثٌ كَثِيرَةٌ فِي الصَّحِيحِ وَقَدْ سَبَقَ بَعْضُهَا فِي أَبْوَابٍ -
توہن فرمائیں گے۔ (ترمذی) اور کہا حدیث حسن ہے۔
اس باب میں بہت سی احادیث صحیح ہیں۔ جن میں سے بعض مختلف ابواب میں گزریں۔

تخریج : رواہ الترمذی فی ابواب الفتن

الْإِغْيَاثُ : أَهَانَ السُّلْطَانُ : امیر کی توہین کی۔ اهانہ اللہ : اللہ تعالیٰ اس کو دنیا میں ذلیل کر دیں گے اور آخرت میں عذاب دیں گے۔
فَوَائِدُ : (۱) حکام و علماء جو مراتب کے مالک ہوں ان کا احترام کرنا چاہئے تاکہ ان کا رعب دلوں میں بیٹھ سکے اور ان کی بات سن کر اطاعت کی جائے۔ (۲) حکام کی فحاشی ان سے نفرت پیدا کرتی ہے اور ان کا استہزاء اور نافرمانی ان سے نفرت کو بڑھاتی ہے۔

۸۱ : بَابُ النَّهْيِ عَنْ سُؤَالِ الْإِمَارَةِ
وَأَخْتِيَارِ تَرْكِ الْوَلَايَاتِ إِذَا لَمْ
يَتَّعِينَ عَلَيْهِ أَوْ تَدْعُ حَاجَةً إِلَيْهِ
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا
لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾ [القصص ۸۳]
باب : عہدے کا سوال ممنوع ہے جب عہدہ اسکے لئے
متعین نہ ہو تو عہدہ چھوڑ دینا چاہئے اسی طرح ضرورت
کے وقت بھی عہدہ چھوڑ دینا چاہئے
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”وہ آخرت والا گھر ہم ان لوگوں کو دیں
گے جو زمین میں بڑائی اور فساد نہیں چاہتے اور اچھا انجام آئے۔“
واووں کا ہے۔ (القصص)

حل الآيات : علواً : تکبر بڑھائی۔ فساداً : احراف۔ العاقبة : انجام۔ الحسنہ : دنیا میں بلندی اور آخرت میں جنت۔

۶۷۴ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ لِي رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ : ”يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سَمُرَةَ : لَا
تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِنْ أُعْطِيتَهَا عَنْ غَيْرِ
مَسْأَلَةٍ أُعْصَتْ عَلَيْهَا ، وَإِنْ أُعْطِيتَهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ
وُكِّلَتْ إِلَيْهَا ، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ
فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَأَبِ الدُّيْ هُوَ خَيْرٌ
وَيَكْفُرُ عَنْ يَمِينِكَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
۶۷۴ حضرت ابو سعید عبد الرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے عبد الرحمن بن سمرہ عہدے
کا سوال مت کرو اور اگر تمہیں جا سوال مل جائے تو اس پر تیری مدد کی
جائے گی (اللہ کی طرف سے) اور اگر سوال سے ملا تو تمہیں عہدے
کے حوالہ کر دیا جائے گا جب تم کسی بات کی قسم اٹھاؤ پھر تم کسی اور کام
میں اس سے زیادہ بہتری پاؤ تو وہ کرو جو بہت بہتر ہو اور اپنی قسم کا
کفارہ ادا کرو۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : احرجه البخاری فی اوائل الايمان والسمور ، باب الكفارة قبل لحن وبعده والاحكام ، باب من لم
يسأل لاماره اعانة له عليها و مسلم فی الايمان ، باب مذم من حلف يميناً فرائى غيرها حيراً منها ان باتى الدى
هو خير ويكفر عن يمينه

اللَّحَائِثُ. لا تسال الامارة. خلافت وغیرہ کا مطالبہ مت کرو۔ مراعت یہاں تحریم کے لئے ہے۔ اعنت علیہا اللہ تعالیٰ اس پر تمہاری اعانت کریں گے اور ثواب کی توفیق دیں گے۔ وکلت الیہا: تمہیں اس کی طرف پھیر دیا جائے گا اور تیری مدد چھوڑ دی جائے گی۔ حلفت علی یمین: کسی چیز پر قسم اٹھا لے۔ فرابت غیرہا خیراً منہا: تم نے معلوم کر لیا کہ حانث ہونا۔ قسم کو پورا کرنے سے افضل ہے۔ فات تو کر۔ کفر کفرہ ادا کر۔

ہو اند: (۱) عہد طلب کرنا حرام ہے اگر بلا طلب ملے تو اس کو قبول کرنا جائز ہے۔ اگر اس عہدے کا دوسرا مستحق وائل نہ ملے تو پھر اس کو عہدے کا مطالبہ کرنا اور ذمہ داری سنبھالنا لازم ہے اور اللہ تعالیٰ کی اعانت اس کو حاصل ہوتی ہے۔ (۳) قسم کو توڑنا مستحب ہے اگر وہ فعل جس پر قسم اٹھائی گئی زیہ دفع بخش ہو اور قسم توڑنا لازم ہے اگر قسم معصیت و گنہ کی اٹھائی اور اس صورت میں قسم کا پورا کرنا مستحب ہے اگر قسم کسی نیک پر اٹھائی۔ (۴) جس نے قسم توڑی اس پر کفارہ واجب ہے اور کفارہ کی مقدار گردن کا آزاد کرنا یا دس مساکین کو کھانا کھلانا جو ایک دن کے لئے کفایت کرنے والے ہو یا ان کو کپڑے مہیا کرنا ہے۔ اگر فقیر محتاج ہونے کی وجہ سے ان پر قدرت نہ ہو تو پھر تین دن کے روزے رکھے۔

۶۷۵: وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا أَبَا ذَرٍّ إِنِّي أَرَاكَ ضَعِيفًا وَلِيَّتِي أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى النَّاسِ وَلَا تَوَلَّيَنَّ مَالَ يَتِيمٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۶۷۵: حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تجھے کمزور پاتا ہوں اور میں تمہارے لئے وہ بات پسند کرتا ہوں جو اپنے لئے پسند کرتا ہوں ہرگز دو آدمیوں پر بھی حاکم مت بننا اور یتیم کے مال کا متولی نہ بننا۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الامارة، باب کراهة الامارة بعیر ضرورة

اللَّحَائِثُ: ضعیفا: حکومت کو سنبھالنے کی تم طاقت نہیں رکھتے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ آپ رضی اللہ عنہ پر زہد کا غلبہ تھا اور دنیا کے امور کی کثرت نہ چاہتے تھے۔ لا تأسرون: نہ تو حاکم بنے گا اور نہ امیر۔ ولا تولین: نہ متولی بننا نہ وصی بننا اور نہ عہدے کو پسند کرنا یا ان کے قریب مت جانا۔

ہو اند: (۱) اس آدمی کو حکومت کا کوئی عہدہ سنبھالنا جائز نہیں جو اپنے متعلق جانتا ہو کہ وہ اس کی ذمہ داریاں پوری نہ کر سکے گا۔ (۲) یتیم کے مال کی حفاظت کرنی چاہئے اور بغیر حق کے نہ اس کو ضائع کرنا چاہئے اور نہ اس میں سے ناحق کھانا چاہئے۔ (۳) اسلام نے یتیموں کے مال اور عام لوگوں کی مصحت کا کس قدر لحاظ رکھا ہے۔

۶۷۶: وَعَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي؟ فَضْرَبَ بِيَدِهِ عَلَى مَنْكِبِي ثُمَّ قَالَ: "يَا أَبَا ذَرٍّ إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِزْوِي"۔
۶۷۶: حضرت ابو ذر سے ہی روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ مجھے کسی جگہ کا عامل مقرر کیوں نہیں فرماتے؟ آپ نے اپنا دست اقدس میرے کندھے پر مار کر فرمایا اے ابو ذر! وہ عہدہ امانت ہے اور قیامت کے دن وہ شرمندگی اور رسوائی کا باعث بنے گا۔ البتہ

وَنَدَامَةً إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا وَآذَى الدِّيَّ وَهُنَّ جَسَاسَاتٍ فِي أَرْضِ اللَّهِ فَعَلَى الْمُفْسِدِينَ الْعَذَابُ ۚ وَهُنَّ جَسَاسَاتٍ فِي أَرْضِ اللَّهِ فَعَلَى الْمُفْسِدِينَ الْعَذَابُ ۚ

وہ شخص جس نے اس کو اس کی ذمہ داری کے ساتھ لیا اور اس کے بارے میں جو ذمہ داری تھی اس کو پورا کیا۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الامارۃ ، باب کراهۃ الامارۃ بعبر ضرورۃ

اللُّغَاثَاتُ : مستعملنی : آپ مجھے عامل نہیں بناتے۔ منکبی : میرے کندھے۔ وانہا : حکومت۔ خزی وندامۃ : یہ انتہائی رسوائی ہے اس کے لئے جو حق ادا نہ کرے چنانچہ وہ اس کی ذمہ داری اٹھانے پر شرمندہ ہوگا۔ بحقہا : اس کا اہل ہو صلاحیت رکھتا ہو۔

ہوائد : (۱) جو عہدہ طلب کرے اس کو والی نہ بنایا جائے اور وہ شخص سب سے بڑھ کر حق دار ہے جس سے باز رہے اور اس کو ناپسند کرے۔ (۲) حکومت بہت بڑی ذمہ داری ہے اور خطرناک باز پرس کا مقام ہے جو آدمی کوئی عہدہ سنبھالے وہ اس کا حق ادا کرے اور اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے عہد میں خیانت نہ کرے۔ (۳) جو آدمی کسی عہدے کا حق دار تھا اور اس کو عہدہ دیا گیا اس کی فضیلت ذکر کی گئی خواہ وہ امام ہو یا خلیفہ عادل یا امانت دار خزانچی یا تقویٰ اختیار کرنے والا عامل۔

۶۷۷ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "إِنَّكُمْ سَتَحْرِصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ وَتَسْكُونُونَ نَدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۲۷۷ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بیشک عنقریب تم حکومت اور امارت کی حرص کرو گے اور وہ قیامت کے دن شرمندگی کا باعث ہو گی۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی الاحکام ، باب ما یکرہ من الحرص علی الامارۃ

اللُّغَاثَاتُ : متحرصون : عنقریب تم میں سے بعض کو اس کے طلب کرنے کی حرص ہوگی۔

ہوائد : (۱) مراتب و مناسب کو حاصل کرنے سے نفرت دلائی خاص طور پر ایسے لوگوں کو جن میں اہلیت خاصہ نہ پائی جاتی ہو یا ذاتی طور پر اس عہدے کے لئے کام کرنے میں کمی پائی جاتی ہو۔ (۲) حکومت کی مسؤلیت بہت بڑی ہے اور اس میں کوتاہی کی سزا اور اس کی رعایت نہ کرنے اور کامل طریقہ پر ادا نہ کرنے کی سزا بہت شدید ہے۔

باب : بادشاہ اور قضاۃ کو

نیک وزیر مقرر کرنا چاہئے

اور

برے ہم مجلسوں سے بچنا چاہئے

۸۲ : حَتَّى السُّلْطَانِ وَالْقَاضِي وَغَيْرِهِمَا

مِنْ وَلاَةِ الْأُمُورِ عَلَى اتِّخَاذِ وَزِيرٍ

صَالِحٍ وَتَحَذِيرِهِمْ مِنْ قُرْنَاءِ السُّوءِ

وَالْقَبُولِ مِنْهُمْ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا : ”دوست اس دن ایک دوسرے کے دشمن

ہوں گے سوائے تقویٰ والے لوگوں کے“۔ (الرُخرف: ۶۷)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ

لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ﴾ [الرُخرف: ۶۷]

حکایۃ الآیات : الا خلاء : جمع غلیل گہرا دوست و ساتھی۔ یومئذ : قیامت کے دن۔ الا المتقین : یعنی متقین کے درمیان دشمنی نہ ہوگی ان کی محبت باقی رہے گی زائل نہ ہوگی۔

۶۷۸ حضرت ابوسعید اور ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جس پیغمبر کو بھیجی اور ان کے بعد جس کو ان کا جانشین بنایا اس کے دو راز دار ساتھی ہوتے تھے۔ ایک راز دار اس کو نیکی کا حکم دیتا اور اس پر اس کو آمادہ کرتا اور دوسرا راز دار اس کو برائی کا حکم دیتا اور اس پر آمادہ کرتا اور معصوم وہ ہے جس کو اللہ تعالیٰ بچائے۔ (بخاری)

۶۷۸ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَا نَعَتْ اللَّهَ مِنْ نَبِيٍّ وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْحُصُهُ عَلَيْهِ، وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَحُصُّهُ عَلَيْهِ، وَالْمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللَّهُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ."

تخریج : رواہ البخاری فی کتاب القدر، باب المعصوم من عصم الله وکتب الاحکام، باب طاعة الامام واهل مشورته

اللَّحَائِثُ خلیفہ، حاکم یا عہدہ دار۔ کانت : پائے جاتے تھے۔ بطانان دو قسم کے مددگار۔ بطانۃ الرحل اس کو کہتے ہیں جس کے ساتھ اپنے حالات میں مشورہ کرے۔ فامر بالمعروف : جو صحیح ہے اس کا مشورہ دے اور جس کا شرع میں کرنا پسندیدہ ہے مثلاً عدل وغیرہ اس کی رائے دے۔ تحصہ : تو اس کو آمادہ کرتا ہے۔ فامر بالشّر : برائی کی طرف اس کو بدلتا ہے۔ المعصوم : برے دوست کی تاثیر سے وہ بچ سکتا ہے جس کو اللہ تعالیٰ محفوظ کرے۔ من عصمه الله : جس کی اللہ حفظ کرے خواہ نبوت و وحی کے نور سے یا شریعت کی راہ پر چلنے کی وجہ سے۔

هو ائند . () حاکم کے لئے ضروری ہے کہ وہ رعایا میں ان لوگوں کو پہنچے جو امانت و تقویٰ اور خیر خواہی میں معروف ہوں ان کو اپنا مقرب بن کر ان سے مشورہ کرے اور برائی و بگاڑ میں جو معروف و مشہور ہوں ان سے بچتا رہے اور پوری طرح محتاط رہے۔ (۲) لغزشوں سے بچنے کا شرع نے اختیار دیا ہے حاکم پر یہ لازم ہے کہ شریعت کو مضبوطی سے تھامے رکھے، ورنہ اپنے احکام کی اس سے تطبیق دے تاکہ اپنے آپ کو برے دوست کے تاثر سے بچا سکے۔

۶۷۹ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ کسی حاکم کے ساتھ بھلائی کا ارادہ فرماتے ہیں تو اس کو راست باز و زیر عنایت فرماتے ہیں کہ اگر وہ بھول جاتا ہے تو وہ اس کو یاد دلاتا ہے اور اس کو نیک کام یاد دہاتا ہے تو اس کی مدد کرتا ہے اور جب کسی حاکم سے دوسری بات کا ارادہ فرماتا ہے تو اس کے لئے برا و زیر مقرر فرمادیتے ہیں۔ اگر وہ بھول جائے تو اس کو یاد نہیں دلاتا اور اگر اس کو یاد ہوتا ہے تو اس کی مدد نہیں کرتا۔ ابو داؤد نے شرط مسلم پر عمدہ سند سے بیان کیا۔

۶۷۹ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِالْأَمِيرِ خَيْرًا حَقَلَ لَهُ وَدِيرٌ صَدِيقٌ إِنْ نَسِيَ ذِكْرَهُ وَإِنْ ذَكَرَ أَعَانَهُ، وَإِذَا أَرَادَ بِهِ عَيْرَ ذَلِكَ حَقَلَ لَهُ وَدِيرٌ سَوِيءٌ إِنْ نَسِيَ لَمْ يُذَكِّرْهُ وَإِنْ ذَكَرَ لَمْ يُعِنْهُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ."

تخریج : احرارہ ابو داؤد فی الامارۃ ، باب اتحاد الوریر

اللَّعْنَاتُ : وزیر بادشاہ کا ایسا معاون جس کی رائے اور تدبیر کی طرف بادشاہ جھکتا ہے اور بادشاہ کا بوجھ بٹھنے والا ہو۔ صدق : سچا ناصح۔ ان نسبی : کوئی ایسی چیز جس کا کرنا ضروری اور امت کی خیر خواہی ہو وہ بھول جائے۔ سوء : ایسا برا جو برائی و فساد کی طرف مائل ہو اور رعایا پر حاکم کے ظلم کو پسند کرے۔

قوائد : (۱) حکم کے گرد ایسا نیک گردہ ہونا چاہئے جو خیر کی طرف اس کی راہنمائی کرنے والا اور بھلائی پر اس کا معین و مددگار ہو۔ اس میں اللہ تعالیٰ کی توفیق اور اس کی رضا مندی کی دلیل ہے کہ ایسے معاون اس کو میسر آئے گئے اور یہ چیز عدل و انصاف کو قائم کرنے میں اس کی معاون و مددگار ثابت ہوگی۔ (۲) حکام کو خبردار کیا گیا کہ برے کردار کے حامل افراد کو رازدار نہ بنائیں جو ان کے بگاڑ اور سرکشی کا ذریعہ بنے۔

باب : کسی ایسے آدمی کو حکومت و قضاء کا عہدہ دینا ممنوع ہے جو اس کے حصول کے لئے حرص رکھتا ہو یا تعریض کرے

۶۸۰۔ حضرت ابو موسیٰ شعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں اور میرے دو چچا زاد بھائی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ان میں سے ایک نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اللہ تعالیٰ نے جن علاقوں پر آپؐ کو والی بنایا ہے ان میں سے کسی پر ہمیں بھی حکم بتا دیں۔ دوسرے نے بھی اسی طرح کی بات کہی۔ پس آپؐ نے ارشاد فرمایا ہم اس کام کا والی کسی ایسے کو نہیں بناتے جو اس کا سوال کرے یہ کسی ایسے کو جو اس کی حرص کرے۔ (بخاری و مسلم)

۸۲ : بَابُ النَّهْيِ عَنْ تَوَلِّيَةِ الْإِمَارَةِ وَالْقَضَاءِ وَغَيْرِهِمَا مِنَ الْوَلَايَاتِ لِمَنْ سَأَلَهَا أَوْ حَرَصَ عَلَيْهَا فَحَرَضَ بِهَا ۶۸۰ . عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنَا وَرَحْلَانِ مِنْ بَنِي عِمِّي فَقَالَ أَخَذَهُمَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَرْنَا عَلَى بَعْضِ مَا وَلَّكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ، وَقَالَ الْآخَرُ مِثْلَ ذَلِكَ ، فَقَالَ إِنَا وَاللَّهِ لَا نُؤَلِّي هَذَا الْعَمَلَ أَحَدًا سَأَلَهُ أَوْ أَحَدًا حَرَصَ عَلَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

تخریج : احرارہ البخاری فی کتاب الاحکام ، باب ما یکرہ من الحرص علی الامارۃ وغیرہ و کتاب استنباط المرتدین

باب حکم المرتد والمرتدة و مسم فی الامارۃ : باب النهی عن حبس الامارة والحرص علیہا
اللَّعْنَاتُ : من نبی عمی . یعنی اشعریین میں سے۔ امرنا : ہمیں امیر و حاکم بنا دیں۔ هذا العمل : مسلمانوں کی امارت۔ حرص علیہ : جس نے رغبت کی اور اس کے حصول میں بڑا اہتمام کیا۔

قوائد : (۱) منصب کے طالب کو منصب پر نہ کیا جائے گا۔ اسی طرح وہ شخص جو منصب کی حرص رکھتا ہو کیونکہ یہ بات ظاہر کر رہی ہے کہ وہ اس منصب سے ذاتی فائدہ چاہتا ہے لوگوں کا فائدہ مقصود نہیں اور اس میں امت کا نقصان ہے۔ (۲) حکام پر لازم و ضروری ہے کہ وہ ایسے افراد کو مسلمانوں کے معاملات کا ذمہ دار نہ بنائیں جو ان مناصب کی صلاحیت رکھتے ہوں۔

کِتَابُ الْآدَبِ

۸۴: بَابُ الْحَيَاءِ وَفَضْلِهِ وَالْحَقِّ عَلَى التَّحَلُّقِ بِهِ

باب: حیا اور اس کی فضیلت اور اسے اپنانے کی ترغیب

۶۸۱: عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَهُوَ يَعْطُ أَحَاهُ فِي الْحَيَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۸۱ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا گزرا ایک انصاری شخص کے پاس سے ہوا جو اپنے بھائی کو حیا کے متعلق نصیحت کر رہا تھا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس کو چھوڑ دو! اس لئے کہ حیا، ایمان کا حصہ ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج رواہ البخاری فی کتاب الایمان، کتاب الحیاء من الایمان و کتاب الادب، کتاب الحیاء و رواہ مسلم فی کتاب الایمان، باب شعب الایمان

اللَّحَائِشِ يَعْطُ اس کو نصیحت کر رہا تھا اور اس کے سامنے وضاحت کر رہا تھا جو نقصان اس کو اس کے اختیار کرنے کی وجہ سے پہنچ رہا تھا اور ظاہر یہی معلوم ہو رہا تھا کہ وہ اس میں بہت زیادہ افراط کرنے والا تھا۔ الحیاء نفس کی ایسی کیفیت کو کہتے ہیں جو قبح کاموں سے اس کو روک دے۔ دعوہ: اس کو منع مت کر۔ اس کی حیا والی حالت پر چھوڑ دے۔ من الایمان، ایمان کا حصہ ہے یعنی مؤمن کی صفات میں سے ہے۔

فوائد: (۱) حیا کی فضیلت ذکر کی گئی اور یہ بتایا گیا کہ یہ کمال ایمان میں سے ہے کیونکہ حیا دار انسان معاصی کرنے سے الگ تھگ رہتا ہے اور اس کو حیا و طاعت کے کرنے کی طرف آمادہ کرتا ہے۔ (۲) حیا اگرچہ انسان کے اندر پائی جانے والی فطری چیز ہے مگر اس کو ادب شریعت اپنے کرمزید بڑھایا اور زیادہ کیا جاسکتا ہے۔

۶۸۲: حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "حیاء خیر لی لاتی ہے"۔ (بخاری و مسلم)

۶۸۲: وَعَنْ إِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ "الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ" أَوْ قَالَ: "الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ".

مسلم کی روایت میں ہے کہ حیا ساری کی ساری خیر ہے یہ فرمایا حیا تمام کی تمام بھلائی ہے۔

تخریج روہ السحاری فی الادب، باب الحیاء و مسم فی الاسماء، باب شعب لاسم

فوائد . (۱) حیاء والی عادت کو اپنانا چاہئے یہ فرد اور معاشرے ہر دو کے لئے بہتر ہے۔ کیونکہ اس سے اچھے افعال کی ترغیب پیدا ہوتی ہے اور برے اعمال چھوٹتے ہیں۔ (۲) بری چیز کو نہ روکنا اور واضح طور پر خیر خواہی کی بات نہ کرنا اور مطالبہ حق سے باز رہنا یہ کمزوری اور بزدلی ہے اس کا حیاء سے کچھ بھی تعلق نہیں۔

۶۸۳: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ أَوْ بِضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً، فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَادِّئَهَا إِمَاطَةً الْأَدَى عَنِ الطَّرِيقِ وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۸۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "ایمان کے ستر یا ستھ سے کچھ اوپر شعبے ہیں ان میں سب سے اعلیٰ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ہے اور سب سے کم راستہ سے کسی تکلیف دہ چیز کا ہٹا دینا ہے اور حیاء ایمان کا ایک شعبہ ہے۔" (بخاری و مسلم)

الْبِضْعُ: تین سے دس تک بولا جاتا ہے۔
الشُّعْبَةُ: ٹکڑا، عادت۔
الْإِمَاطَةُ: ازلہ۔
الْأَدَى: جو تکلیف دے مثلاً کانٹا، پتھر، مٹی، راکھ، گندگی اور اسی طرح کی چیزیں۔
وَتَحْوِ ذَلِكْ۔

"الْبِضْعُ" بگسر الباءِ وَتَحْوِزُ فَتُحْهِمَا وَهُوَ مِنَ الثَّلَاثَةِ إِلَى الْعَشْرِ: "وَالشُّعْبَةُ": الْإِطْعَةُ وَالْخَصْلَةُ: "وَالْإِمَاطَةُ": الْإِزَالَةُ: "وَالْأَدَى" مَا يُؤْذِي كَحَجَرٍ وَشَوْكٍ وَطِينٍ وَرَمَادٍ وَقَدَرٍ وَتَحْوِ ذَلِكْ۔

تخریج اضطرر تخریج فی باب الدلالة عسی کثره طرق الحبر رقم ۱/۱۶۵

اللُّغَاتُ: فافضلها ثواب میں سب سے بڑھ کر اور اللہ تعالیٰ کے ہر مرتبہ میں بلند۔ ادناھا۔ ثواب میں کم تر۔
فوائد . (۱) گزشتہ فوائد مدحہ ہوں۔ نیز ایمان کے مختلف درجات و مراتب ہیں اور حیاء اس کے درجات میں سے ایک درجہ اور ایمان کی صفات میں سے ایک صفت ہے۔ کیونکہ دس پر اس کا ایک اثر اور شریعت پر چلنے میں بھی اس کا ایک مقام ہے۔

۶۸۴: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِي خِدْرِهَا، فَإِذَا رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ عَرَفْنَاهُ فِي وَجْهِهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۸۴: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کنواری پردہ نشین لڑکی سے بڑھ کر حیاء دار تھے۔ اس لئے کہ جب کوئی ایسی چیز آپ دیکھتے جو ناپسند ہوتی تو ہم اس کے آثار آپ کے چہرہ مبارک سے پہچان لیتے۔ (بخاری و مسلم)

قَالَ الْعُلَمَاءُ: حَقِيقَةُ الْحَيَاءِ خُلُقٌ يَبْعَثُ عَلَى تَرْكِ الْقَبِيحِ وَيَنْصَحُ مِنَ التَّقْصِيرِ فِي حَقِّ دِي الْحَقِّ وَرَوْنًا عَنِ أَبِي الْقَاسِمِ الْحَبِيدِ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ الْحَيَاءُ رُؤْيُ الْأَلَاءِ "أَيِ علماء نے فرمایا کہ حیاء ایک ایسی خصلت کو کہتے ہیں جو آدمی کو بری چیز کے ترک پر آمادہ کرے اور صاحب حق کے حق میں کوتاہی سے رکاوٹ بنے۔ ابوالقاسم جنید رحمہ اللہ سے ہم نے نقل کیا کہ حیاء اس حالت کو کہتے ہیں جو اللہ تعالیٰ کے اپنے اوپر انعامات

النِّعَمَ“ وَرُؤْيَا النَّصِيبِ فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا خَالَةٌ
دیکھنے اور پھر ان میں اپنی کوتاہیوں پر نظر کرنے سے دل میں پیدا ہوتی
تُسَمَّى حَيَاءً، وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔
ہے۔ واللہ اعلم

تخریج : احرارہ السحاری فی الادب، باب من لم یوحہ الناس بالعتاب و باب الحیاء فی الاسیاء، باب صفة
السی صلی اللہ علیہ وسلم و مسم فی کتاب المصائل، باب کثرة حیاته صلی اللہ علیہ وسلم
اللَّغَاظَاتُ: العذراء کنواری جس کو مرد نے نہ چھوا ہو اور یہ اس کو اس وجہ سے کہا جاتا ہے کہ اس کا پردہ بکارت باقی ہوتا ہے۔
العذر: گھر کا وہ کونا جس کے آگے پردہ لگایا گیا ہو۔ مراد یہ ہے کہ حیاء میں اس کنواری عورت سے بھی بڑھ کر تھے جو اپنے خاوند کے
ساتھ خلوت کے وقت اس پر طاری ہوتا ہے جس خاوند نے اس سے خلوت نہیں کی۔ بکراہہ۔ طبعاً ناپسند فرماتے۔ عرفناہ فی وجہہ
یعنی آپ کا چہرہ بدل جاتا مگر شدت حیاء کی وجہ سے گفتگو نہ فرماتے تھے۔

فوائد : (۱) آپ ﷺ کی اتباع اور اقتداء میں حیاء کو اپنانا چاہئے۔ (۲) حیاء عورت کے لئے تو ذاتی وصف ہے۔ اسی لئے حیاء کی
قلت قیامت کے قرب کی علامت ہے۔ (۳) اس روایت میں آپ کے عظیم اخلاق میں سے حیاء کو بیان کیا گیا۔

باب : بھید کی حفاظت

۸۵ : بَابُ حِفْظِ السِّرِّ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”تم وعدہ کو پورا کرو بے شک وعدے کے
متعلق پوچھا جائے گا۔“۔ (الاسراء)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ
كَانَ مَسْئُولًا﴾ [الاسراء: ۳۴]

۶۸۵: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کے ہاں مرتبہ
میں بدتر وہ شخص ہو گا جو اپنی بیوی سے ملاپ کرے اور وہ اس سے
ملاپ کرے پھر وہ مرد اس راز کو پھیلا دے۔“ (یعنی دوستوں میں
مزے سے بیان کرے)۔ (مسلم)

۶۸۵ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ”إِنَّ مِنْ أَشَدِّ
النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنَزِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ الرَّجُلُ
يُقْضَىٰ إِلَى الْمَرْأَةِ وَتُقْضَىٰ إِلَيْهِ ثُمَّ يُنْشَرُ
سِرُّهَا“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج : رواہ مسلم فی النکاح، باب تحریم افشاء سر المرأة

اللَّغَاظَاتُ: یفصی: اس سے ملتا ہے۔ یہ جماع سے کنایہ ہے۔ ینشر سرھا: لوگوں کے سامنے اپنے جماع کے حالات بیان کرتا ہے۔
فوائد : (۱) جس نے اپنی بیوی کے ساتھ کی جانے والی راز دارانہ باتیں ظاہر کر دیں اس کو وعید سنائی گئی اور اس سے ظاہر ہوتا ہے
کہ یہ کبیرہ گناہوں میں سے ہے۔ (۲) بیوی کا حق خاوند پر یہ ہے کہ وہ اس کے راز کو افشاء نہ کرے۔

۶۸۶: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب عمر
کی صاحبزادی حفصہ بیوہ ہو گئیں تو عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں
عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے ملے۔ پس میں نے ان کے سامنے

۶۸۶ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمَا أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ جِئَ تَابِمَتْ
بَنَتُهُ حَفْصَةُ قَالَ لَقِيتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ فَقُلْتُ:
إِنْ شِئْتَ أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ بِنْتَ عُمَرَ؟ قَالَ:
سَأَنْظُرُنِي أَمْرِي فَلَبِثْتُ لَيْلِي ثُمَّ لَقِيَنِي فَقَالَ:
قَدْ بَدَأَ لِي أَنْ لَا أَتَزَوَّجَ يَوْمِي هَذَا فَلَقِيتُ
أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْتُ: إِنْ
شِئْتَ أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ بِنْتَ عُمَرَ فَصَمَتَ
أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمْ يُرْجِعْ إِلَيَّ شَيْئًا
فَكُنْتُ عَلَيْهِ أَوْحَدَ مَيِّ عَلَى عُمَانَ فَلَبِثْتُ
لَيْلِي ثُمَّ خَطَبَهَا النَّبِيُّ ﷺ: فَأَنْكَحْتُهَا إِيَّاهُ.
فَلَقِيَنِي أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ لَعَلَّكَ عَلَى حِينٍ
عَرَضْتَ عَلَيَّ حَفْصَةَ فَلَمْ أَرْجِعْ إِلَيْكَ شَيْئًا؟
فَقُلْتُ: نَعَمْ فَقَالَ فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أَرْجِعَ
إِلَيْكَ فِيمَا عَرَضْتَ عَلَيَّ إِلَّا أَنِّي كُنْتُ
عَلِمْتُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ ذَكَرَهَا فَلَمْ أَكُنْ لِأُفْسِسَ
بِرَّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَوْ تَرَكَهَا النَّبِيُّ ﷺ
لَقَبِلْتُهَا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

"تَابِئْتُ" ائِ صَارَتْ بِلاَ زَوْجٍ وَكَانَ
زَوْجُهَا تَوَفَّى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ "وَحَدَّثُ":
عَصَبْتُ.

حفصہ رضی اللہ عنہا سے نکاح کا معاملہ پیش کیا۔ میں نے کہا اگر تم پسند
کرو تو حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہا کا نکاح میں تم سے کر دیتا ہوں۔
عثمان نے کہا میں اپنے معاملہ میں غور کروں گا۔ پس میں چند راتیں رکا
رہا پھر وہ مجھے ملے اور کہا کہ میرے سامنے یہی بات آئی ہے کہ میں
ان دنوں میں شادی نہ کروں۔ پھر میں ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ سے
ملا پس میں نے کہا اگر تم پسند کرو تو میں حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہا کا
نکاح تم سے کر دیتا ہوں؟ اس پر ابوبکر رضی اللہ عنہ خاموش ہو گئے اور
مجھے کوئی جواب نہ دیا پس میں عثمان رضی اللہ عنہ کی بہ نسبت ان پر
زیادہ رنجیدہ ہوا۔ پس میں کچھ راتیں ٹھہرا۔ پھر آنحضرت ﷺ نے
اس کے ساتھ نکاح کا پیغام بھیجا میں نے آپ سے نکاح کر دیا۔ اس
کے بعد مجھے ابوبکر رضی اللہ عنہ ملے اور کہنے لگا شاید تم مجھ پر ناراض
ہوتے ہو گے جبکہ تم نے نکاح حفصہ رضی اللہ عنہا کا معاملہ مجھ پر پیش
کیا تو میں نے تمہیں کوئی جواب نہ دیا؟ میں نے کہا جی ہاں۔ انہوں
نے کہا مجھے اس میں جواب دینے سے ور کسی چیز نے نہیں روکا مگر
صرف اس بات نے کہ نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھ نکاح کا ذکر
فرمایا تھا اور میں حضور ﷺ کے راز کو افشاء کرنے والا نہ تھا۔ اگر
حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس سے نکاح کا ارادہ ترک فرما دیتے تو میں
اس کو قبول کر لیتا۔ (بخاری)

تَابِئْتُ: بیوہ ہونا۔ وَحَدَّثُ: تم ناراض ہوئے۔

تخریج: رواہ البخاری فی المعاری، بہ شہود الملائکۃ بدر، ولسکاح، بہ عرص الانسان اسنہ او احتہ عسی

اہل لہجہ و غیرہ

اللُّغَاتُ: تابمت بنتہ حفصہ یعنی اپنے خاوند حمیس بن حذافہ سہی جو اصحاب رسول اللہ ﷺ میں سے تھے۔ احد میں زخم
آنے کی وجہ سے وفات پا گئے تھے۔ یہ بیوہ ہو گئیں۔ فلبيت میں نے انتہار کیا۔ بداء ظاہر ہوا۔ یومی ہذا میرا یہ زمانہ۔ یوم سے
اس کو تعبیر کیا کیونکہ ارادہ بخل کا وہم کرنا ممنوع ہے اور اسی طرح بالکل شادی نہ کرنا یہ بھی منع ہے۔ فکنت اوحد: میں سخت ناراض تھا۔
ذکرہا: ان کے سامنے ذکر کیا کہ وہ ان سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ لافشی ظاہر کروں اور پھیلاؤں۔

ہوائند: (۱) اہل خبر اور اہل صلاحیت کے سامنے اپنی بیٹی کی شادی کا معاملہ پیش کرنا مستحب ہے۔ (۲) آپ ﷺ نے جس عورت

کو معنی کا پیغام دیا ہو کسی مسلمان کو اس کی طرف سے پیغام نکاح بھیجنا جبکہ وہ اس بات کو جانتا ہو حرام ہے۔ (۳) بھید کو چھپانا بلکہ اس کے مخفی رکھنے میں مبالغہ کرنا چاہئے۔ (۴) اس عورت سے شادی جائز ہے کہ جس کا آپ ﷺ نے تذکرہ فرمایا مگر پھر نکاح نہ فرمایا

۶۸۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ہم نبی کرم ﷺ کی ازواج آپ کے پاس تھیں جبکہ فاطمہ رضی اللہ عنہا تشریف لائیں۔ ان کی چال رسول اللہ ﷺ کی چال سے ذرہ بھر مختلف نہ تھی۔ جب ان کو آپ نے دیکھا تو خوش آمدید کہی اور فرمایا مَرْحَبًا يَا بَنِيَّ۔ پھر ان کو اپنے دائیں یا بائیں جانب بٹھایا۔ پھر ان سے راز دارانہ باتیں کہیں پس وہ بہت روئیں۔ جب آپ نے ان کی گھبراہٹ دیکھی تو دوسری مرتبہ ان سے راز داری کی بات فرمائی تو وہ ہنس پڑیں۔ پھر میں نے ان کو کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے تمہیں رازوں کے لئے اپنی بیویوں کے درمیان خاص کیا۔ پھر تم رو دیں۔ پس جب رسول اللہ ﷺ تشریف لے گئے تو میں نے فاطمہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا۔ تم سے رسول اللہ ﷺ نے کیا فرمایا؟ انہوں نے کہا میں رسول اللہ ﷺ کے راز ظاہر کرنے والی نہیں ہوں۔ جب رسول اللہ ﷺ وفات پا گئے تو میں نے فاطمہ رضی اللہ عنہا سے کہا کہ میں تمہیں اپنے حق کے حوالے سے قسم دیتی ہوں تم مجھے ضرور وہ بات بتلاؤ جو رسول اللہ ﷺ نے تمہیں کہی۔ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا اب میں بتلاتی ہوں۔ پھر پہلی مرتبہ جب حضور نے مجھے راز داری کی بات فرمائی کہ مجھے یہ خبر دی کہ جبرائیل میرے ساتھ قرآن پاک بر سر میں ایک یہ دوسرے دور دور کرتے تھے اور انہوں نے اب دوسرے کیا ہے اور میں نہیں خیال کرتا یہ کہ وقت مقررہ قریب آ گیا پس تو تقویٰ اختیار کرنا اور صبر کرنا۔ شان یہ ہے کہ میں تیرے لئے بہت اچھا پیش رو ہوں۔ پس میں رو پڑی جیسا کہ تم نے دیکھا۔ پھر جب آپ نے میری گھبراہٹ دیکھی تو مجھے دوسری مرتبہ راز دارانہ بات فرمائی اور فرمایا اے فاطمہ! کیا تو راضی نہیں کہ تو مومنوں کی عورتوں کی سردار

۶۸۷: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كُنْ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ ﷺ عِنْدَهُ فَأَقْبَلْتُ فَأَطَمَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَمْشِي مَا تُخْطِي مُشِيَّتُهَا مِنْ مُشِيَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَبَ بِهَا وَقَالَ: "مَرْحَبًا يَا بَنِيَّ ثُمَّ أَحْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ سَارَهَا فَبَكَتُ بُكَاءً شَدِيدًا" فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا النَّبِيَّةُ فَضَحِكْتُ - فَقُلْتُ لَهَا: خَصْلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ" فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَأَلَهَا مَا قَالِ لِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ مَا كُنْتُ لِأُفْشِيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قُلْتُ غَرَمْتُ عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ لَمَّا حَدَّثَنِي مَا قَالِ لِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ: أَمَّا الْآنَ فَتَعْمُ أَمَّا حِينَ سَأَرَنِي فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي أَنَّ جِبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ وَأَنَّهُ عَارِضُهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ وَابْنِي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ فَاتَّقِ اللَّهَ وَاصْبِرْ فَإِنَّهُ لَنَعَمَ السَّلَفُ أَنَا لِكَ" فَبَكَتُ بُكَائِي الَّذِي رَأَيْتُ فَلَمَّا رَأَى حَرَعَنِي سَأَرَنِي النَّبِيَّةُ فَقَالَ: "يَا فَاطِمَةُ أَمَّا تَرْضَيْنَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةً نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ سَيِّدَةً نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ؟ فَضَحِكْتُ

صَحِيحِي الَّذِي رَأَيْتَ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَهَذَا : بنے یا اس امت کی عورتوں کی سردار بنے۔ پس میں ہنس پڑی جیسا تم لَفْظُ مُسْلِمٍ۔

تخریج : احرجه البخاری فی الاسیاء ' باب علامات السوء فی الاسلام وفی الاستیذان ' باب من سأل عن الناس و مسم فی المفصل ' باب فضائل فاطمة بنت النبی صلی اللہ علیہ وسلم

اللَّحَائِثُ : بمشبتہ : یہ فعلۃ کے وزن پر ہے۔ چنے کا ایک انداز۔ مرحماً بک : تو وسیع جگہ میں آئی ہے۔ جزعہا ' اس کی کمزوری اس بات کے برداشت کرنے سے جو اس نے سنی۔ عزمت علیک : میں اس حق کی بناء پر جو میرا تمہارے اوپر ہے میں تمہیں قسم دے کر پوچھتی ہوں۔ وہ حق اُم المؤمنین اور زوجہ النبی ﷺ اور حبیبۃ النبی ﷺ ہونے کا تھا۔ یعارض القرآن : آپ ﷺ پڑھتے اور جبریل علیہ السلام سننے۔ پھر جبریل علیہ السلام پڑھتے ورنہ نبی اکرم ﷺ سننے اور قرآن سے مراد جو اس وقت تک اتر تھا۔ قرآن مجید کی تکمیل تو وقت النبی ﷺ سے تھوڑا عرصہ قبل ہوئی۔ الاجل : مدت حیات کے آخری لمحات۔ فاتفق اللہ : موت آ جانے کے وقت نوحہ وغیرہ جیسا حرام نص مت کرنا۔ فانہ نعم السلف انالک : میرا سلف اور سبق بننے وال شرف تمہاری تکلیف و گھبراہٹ جو میری جدائی سے پیش آئے گی۔ چونکہ میں تمہارے سلف اور آگے جانے والا ہوں یہ شرف جو تمہیں ملے ہے یہ تمہاری اس تکلیف و گھبراہٹ جو میری جدائی پر تمہیں پیش آئے گی بہترین بدر ہے۔

قوائد (۱) گناہ سے جو رون خالی ہو وہ جائز ہے۔ (۲) حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کو یہ شرف حاصل ہے کہ وہ اس امت کی عورتوں میں سب سے افضل ہیں۔ (۳) مومن مصیبت پر صبر کرتا ہے فخر نہیں اور نہ خود پسندی کا شکار ہوتا ہے جب اس کو نعمت ملے۔

۶۸۸ : وَعَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَتَى عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا الْعَبْدُ مَعَ الْعِلْمَانِ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا فَبَعَثَنِي فِي حَاجَتِهِ فَأَبْطَأْتُ عَلَى أُمِّي فَلَمَّا جِئْتُ قَالَتْ : مَا حَبَسَكَ ؟ فَقُلْتُ : بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحَاجَةٍ ، قَالَتْ : مَا حَاجَتُهُ ؟ قُلْتُ : زَيْنَا بِسْرٌ - قَالَتْ : لَا تُخْبِرَنَّ بِسْرَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَحَدًا - قَالَ أَنَسٌ : وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَحَدَّثْتُكَ بِهِ يَا ثَابِتُ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَى الْبُخَارِيُّ بَعْضَهُ مُخْتَصَرًا۔

۶۸۸ : حضرت ثابت حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ میرے پاس تشریف لائے اور میں بچوں کے ساتھ کھیل رہا تھا پس آپ نے ہمیں سلام کیا اور پھر مجھے اپنے کسی کام بھیج دیا جس سے مجھے اپنی والدہ کے پاس جانے میں دیر لگی۔ جب میں والدہ کے پاس آیا تو اس نے کہا کہ تمہیں کس چیز نے روک دیا؟ میں نے کہہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے کسی کام بھیجا۔ وہ کیا کام تھا؟ میں نے کہا وہ راز ہے۔ میری والدہ نے کہا کہ آنحضرت ﷺ کے راز کی خبر ہرگز کسی کو نہ دینا۔ حضرت انس نے فرمایا اللہ کی قسم اگر میں وہ راز کسی کو بیان کرتا تو اسے ثابت میں تمہیں بیان کرتا۔ (مسم) بخاری نے اس کا کچھ حصہ مختصر بیان کیا ہے۔

تخریج : رواہ مسم فی المفصل ' باب من فضائل نس من مالک رضی اللہ عنہ ورواہ الترمذی فی کتاب الاستیذان ' باب حفظ السر

اللَّعَانَاتُ : فاطمات : میں نے تاخیر کی اور لمبا عرصہ غائب رہا۔ ما حسبک : تمہیں کس چیز نے روکا۔ سر : راز۔ یہ اعلان کا برعکس ہے۔ اس کو غیر نہیں جانتا۔

فَوَائِد : (۱) حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی فضیلت ظاہر ہو رہی ہے۔ ان کی امانت دیانت اور عظیم الشان لطافت ثابت ہوتی ہے اور آپ ﷺ کے راز کی حفاظت میں زندگی اور موت کے بعد بھی کس طرح اہتمام کرنے والے تھے۔ (۲) حضرت انس کی والدہ نے انس کی کس شاندار انداز سے تربیت کر رکھی تھی کہ حضور اقدس ﷺ کے بھید کو کسی کے سامنے افشاء ہرگز نہ کرنا۔ (۳) اسلام کے آداب اور مکارم اخلاق کا یہ حصہ ہے کہ دوست و احباب کے رازوں کو محفوظ رکھا جائے اور ان کو انشاء نہ کیا جائے۔

باب : وعدہ وفا کرنا

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور تم وعدے کو پورا کرو بے شک وعدے کے بارے میں پوچھا جائے گا۔“ (الاسراء) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور تم وعدے کو پورا کرو جب تم وعدہ کرو۔“ (النحل) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے ایمان والو! تم اپنے وعدوں کو پورا کرو۔“ (المائدہ) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے ایمان والو! تم وہ بات کیوں کہتے ہو جو کرتے نہیں؟ اللہ کے ہاں یہ ناراضگی کے لحاظ سے بہت بڑی بات ہے تم وہ بات کہو جو تم خود نہ کرو۔“ (الحق)

۸۶: بَابُ الْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ وَإِنْ جَارِ الْوَعْدِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَفَنٌ مَسْنُونٌ﴾ [الاسراء: ۳۴] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ﴾ [الحج: ۹۱] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ﴾ [المائدہ: ۱] وَقَالَ تَعَالَى : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ [الصف: ۲-۳]

حَلَالُ الْآيَاتِ : العهد : یہ عہد بیثاق اور عقد سب کو شامل ہے۔ مسنوناً : وعدے کی وفاداری اور اس کی حفاظت اور ضائع نہ کرنے کے متعلق پوچھا جائے گا۔ بعہد اللہ : جن ذمہ داریوں کا عہد کیا یا اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کا عہد پورا کرنا۔ العقود : قرآن میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ کئے جانے والے تمام معاہدے اس کے عموم میں داخل ہیں اور لوگوں کے درمیان زندگی میں ہونے والے معاہدات بھی۔ کبر مقنا : بغض شدید کے لحاظ سے بڑا ہے۔ اس آیت میں ان لوگوں کے لئے سخت وعید ہے جن کا قول ان کے فعل کے خلاف ہو۔

۶۸۹ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ منافق کی تین نشانیاں ہیں: (۱) جب بات کرے جھوٹ بولے۔ (۲) جب وعدہ کرے تو پورا نہ کرے۔ (۳) جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے (بخاری و مسلم) مسلم کی روایت میں یہ الفاظ زیادہ ہیں خواہ وہ روزہ رکھے اور نماز پڑھے اور خیال کرے کہ وہ مسلمان ہے۔

۶۸۹ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : ”أَيُّهُ الْمُنَافِقُ“ ثَلَاثٌ : إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ ، وَإِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ زَادَ فِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ : ”وَأَنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّه مُسْلِمٌ“۔

تخریج : تقدم شرح و تحریحہ فی باب الامر بآداء الامانة رقم

۶۹۰: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: "رَبَعَ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِّنَ الْإِثْقَابِ حَتَّى يَذْهَبَهَا: إِذَا أُوْتِمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَحَرَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۹۰: حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ چار باتیں جس میں ہوگی وہ خالص منافق ہوگا اور جس میں کوئی ایک خصلت پائی جائے تو اس میں منافقت کی ایک خصلت ہوگی جب تک وہ اس کو ترک نہ کرے: (۱) جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے (۲) جب بات کرے تو جھوٹ بولے (۳) جب وعدہ کرے تو پورا نہ کرے (۴) اور جب جھگڑا کرے تو گالی گلوچ پراتر آئے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی الایمان، باب علامات المنافق، مسمی فی کتاب الایمان، باب بیان لحصول المنافق اللعائن: منافقا: منافق جو کفر چھپائے اور اسلام ظاہر کرے۔ یہ بدترین باطن اچھے ظاہر والا ہوتا ہے۔ الخصلة: عادت، اصل صفت۔ عذر: جس بات پر اتفاق ہوا ہو اس کے خلاف کرنے۔ جھگڑے میں مبالغہ کیا، حق سے مائل ہونے میں۔

فوائد : (۱) گزشتہ روایت میں آچکا ہے کہ منافق میں تین خصتیں ہوتی ہیں۔ اس روایت میں چار بتائیں۔ ان کے درمیان کوئی منافقات نہیں کیونکہ عدد سے قصر مقصود نہیں اور نہ محبت ہے۔ (۲) اخلاق فاضلہ ایمان کے ساتھ ملانے والے مضبوط ذرائع ہیں۔ (۳) منافقت طبیعت کی وہ کمینگی ہے جو فرد اور معاشرے ہر دو کو نقصان پہنچانے والی ہے۔

۶۹۱: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ: "لَوْ قَدْ جَاءَ مَالُ الْبُحْرَيْنِ أَعْطَيْتُكَ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا، فَلَمْ يَجْعَلْهُ مَالُ الْبُحْرَيْنِ حَتَّى قُبِضَ النَّبِيُّ ﷺ، فَلَمَّا جَاءَ مَالُ الْبُحْرَيْنِ أَمَرَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَنَادَى: مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عِدَّةٌ أَوْ دِينَ فَلْيَأْتِنَا. فَاتَيْنَهُ وَقُلْتُ لَهُ: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِي كَذَا وَكَذَا، فَحَنَى لِي حَبِيَّةً فَعَدَدْتُهَا فَإِذَا هِيَ خَمْسُ مِائَةٍ فَقَالَ لِي خُذْ مِنْهَا." مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۹۱: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اگر بحرین کا مال آیا تو میں تجھے اس طرح اور اس طرح اور اس طرح دوں گا۔ بحرین کا مال نہ آیا یہاں تک کہ حضور ﷺ وفات پا گئے۔ جب بحرین کا مال آیا تو ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے حکم دے کر عدنان فرمایا جس کا رسول اللہ ﷺ کے ساتھ وعدہ یا قرضہ ہو تو وہ ہمارے پاس آجائے پس میں ان کی خدمت میں آیا اور میں نے ان سے کہا بے شک نبی اکرم ﷺ نے مجھے اس طرح اور اس طرح فرمایا۔ پھر انہوں نے مجھے دونوں ہاتھ بھر کر مال دیا جس کو میں نے شمار کیا تو وہ پانچ سو تھے پھر مجھے فرمایا کہ اس سے دو گنا اور لے لو۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی الکفالة، باب من تکفل عن ميث ديناً والشهادات، باب من سرق ما حاز أو وعد ومسمی فی باب المعصاة السی صلی اللہ علیہ وسلم، باب ما سئل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قط فقل لا

اللِّحَاحَاتِ ۝ هَكَذَا وَهَكَذَا وَهَكَذَا ۝ تین دفعہ تکرار تین مرتبہ مینے کی کیفیت کو بتلانے کے لئے ہے اور بخاری کی روایت میں اضافہ ہے فبسط یدہ ثلاث مرّات کہ انہوں نے ہاتھ تین مرتبہ پھیرے۔ قبض ۝ وقت پائی۔ امر ابو بکر خلافت کے ذمہ داری مینے کے بعد۔ عدۃ ۝ وعدہ یعنی وہ چیز جس کے متعلق وعدہ کیا۔ فحشی لی حشیۃ ۝ اپنے دونوں ہاتھوں کے چلو سے مجھے دو چو دیئے۔ حشیۃ کی جمع حشیات ہے۔

فوائد : (۱) ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی فضیلت اور ن معبود کی پاسداری جو رسول اللہ ﷺ نے کئے۔ (۲) حضرت صدیق رضی اللہ عنہ نے حضرت جابر کو جلدی سے عہ کر دیا۔ لے لئے کہ وہ جابر کی نیکی و متانت کو جانتے تھے اور ان کو عطیہ دے کر ان کے قوس کی صرف تصدیق ہی نہ کی بلکہ مکمل اعتماد بھی ظاہر کر دیا۔ یہ دلیل طلب کرنے کے بعد ن کو دیا۔

۸۷ : بَابُ الْمُحَافَظَةِ عَلَى

باب : جس کا رخی کی عادت ہو

مَا اعْتَادَهُ مِنَ الْخَيْرِ

س کی پابندی کرنا

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”بے شک اللہ تعالیٰ کسی قوم کے ساتھ نعمتوں والے معاملے کو تبدیل نہیں کرتے یہاں تک کہ وہ اس چیز کو تبدیل کر دیں جو ان کے دلوں میں ہے۔“ (الرعد) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”تم اس عورت کی طرح مت بنو جس نے اپنے سوت کو مضبوط کر لینے کے بعد کمرے کھڑے کر ڈالا۔“ (الانکاث) جمع نکث کمرے کھڑے کیا ہوا دھمکہ و اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ”اور نہ وہ ان لوگوں کی طرح ہوں جن کو پہلے کتاب دی گئی پس ان پر مدت دراز ہو گئی جس سے ان کے دس سخت ہو گئے۔“ (الحمدید) اللہ ذوالجلال واکرم نے ارشاد فرمایا ”انہوں نے حق راہیت نہ کی

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ۝ [الرعد ۱۱] وَقَالَ تَعَالَى ۝ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَصَتْ غُرْلَهُمَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَتَيْنَا ۝ [نحل ۹۲] ”وَالْأَنْكَاثُ“ حَمَمٌ يَكُثُّ وَهُوَ الْغُرْلُ الْمُنْقُوضُ“ وَقَالَ تَعَالَى ۝ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَارَ عَلَيْهِمُ الْآمَدُ فَكَفَتْ قُلُوبُهُمْ ۝ [الحمدید ۱۶] وَقَالَ تَعَالَى ۝ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۝

جیسا رعایت کرنے کا حق تھا۔“ (الحمدید)

حاصل الآیات : ما بقوم : جو ان میں خیر و شر ہو۔ حتی یغیروا ما بانفسہم : یہ فتح و برے حالات۔ نقضت : بگاڑ دی۔ من بعد قوۃ اس کو پختہ اور مضبوط کر دینے کے بعد۔ الذین اوتوا الکتاب یہود و نصاری۔ الامد مدت مقررہ۔ کفست قلوبہم : شہوات دنیا کی طرف مائل ہوئے اور اللہ تعالیٰ سے اعراض کیا۔

۶۹۲ حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے عبد اللہ تم فلاں شخص کی طرح نہ ہو چنا وہ رات کو قیام کرتا تھا پس س نے رات کا قیام

۶۹۲ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ كَانَ يَقُومُ

چھوڑ دیا۔ (بخاری و مسلم)

الَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج۔ رواہ البخاری فی ابواب التہجد، باب ما یکرہ من ترک قیام لیل و مسلم فی کتاب الصیام، باب الہی عن صوم المذہر لمن تصررہ، ووفوتہ حقاً

اللَّحَائِثُ یقوم اللیل: تہجد کی نماز پڑھتا ہے۔

ہوائند : (۱) قلیل عمل کی مداومت افضل ہے۔ (۲) عبادت یا عمل صالح جو انجام دیتا ہو اس کا ترک کرنا یہ دلیل ہے کہ یہ اطاعت کی کثرت نہیں چاہتا اور دل کو اللہ تعالیٰ سے مشغول کرنے والا ہے۔

باب: ملاقات کے وقت خوش کلامی

اور خندہ پیشانی پسندیدہ ہے

۸۸: بَابُ اسْتِجَابِ طِيبِ الْكَلَامِ

وَطَلَاقَةِ الْوُجْهِ عِنْدَ الْإِقَاءِ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور تم اپنے بازوؤں کو مومنوں کے لئے جھکا دو“۔ (الحجر)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اگر آپؐ تند مزاج، سخت دل ہوتے تو آپؐ کے گرد سے (لوگ) منتشر ہو جاتے“۔ (آل عمران)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ

لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ [الحجر ۸۸] وَقَالَ تَعَالَى ﴿وَلَوْ

كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَسْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ

حَوْلِكَ﴾ [آل عمران ۱۵۹]

حلل الآبیات : و اخفض جناحک : تواضع کرو اور اپنے پہلو کو نرم رکھو۔ فظاً بد اخلاق۔ غلیظ القلب : سخت دل۔ لا انفصوا : ضرور بھاگ جاتے اور منتشر ہو جاتے۔

۶۹۳: حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آگ سے بچو خواہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ذریعے سے ہی ہو۔ پس جو شخص یہ بھی نہ پائے تو وہ اچھی بات کے ذریعے سے بچے۔ (بخاری و مسلم)

۶۹۳: وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ

بِشِقْ تَمْرَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ مُتَّفَقٌ

عَلَيْهِ۔

تخریج رواہ البخاری فی الادب، باب طیب الکلام، و فی البرکاة و الرقاق و غیرہا و مسلم فی برکاة، باب احث عی الصدقة ولو بشق تمرة او کمة صبة

اللَّحَائِثُ اتقوا النار: اپنے اور اس کے درمیان پردہ بنا لو۔ بشق تمرة: ذہبی کھجور۔

ہوائند : (۱) صدق کرنا ہی بہتر ہے۔ خواہ معمولی مقدار میں ہو۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا﴾ جو آدمی ایک ذرہ کی مقدار بھلا عمل کرے وہ اس کو دیکھ لے گا۔ (۲) بہتر یہ ہے کہ سب کچھ کو نرم انداز اور اچھے وعدے سے واپس کرے اگر اس کے پاس کوئی ایسی چیز میسر نہ ہو جو سب کچھ کو دے سکے۔

۶۹۴: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ ۶۹۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی

السَّيِّئِ قَالَ "وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ" اکر م سَلَّمَ نے فرمایا اچھی بات صدقہ ہے (بخاری و مسلم) س مُتَّقٍ عَلَيْهِ وَهُوَ نَعَصُ حَدِيثٍ تَقَدَّمَ بِطَوِيلِهِ طویل حدیث کا ایک حصہ روایت نمبر ۱۲۲ میں پہلے گزر چکا۔

تخریج : تقدم شرح فی باب طرق البحر رقم ۱۲۲

فوائد . (۱) امر بالمعروف اور نہی عن المنکر اور نئی طب کے ساتھ نرم گفتگو جبکہ وہ گنہ کی بات نہ ہو یہ صدقہ ہے۔ (۲) خیر کی تمام قسم کو صدقہ شامل ہے۔ اگرچہ اس کا غالب استعمل مال میں ہوتا ہے لیکن دوسرے تمام اعمال کے لئے بھی ہو سکتا ہے۔ مثلاً تبسم، نرم کلام وغیرہ۔

۶۹۵ . وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ . ۶۹۵ . حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى اخَاكَ بَوَاجِهٍ طَلِقَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم بھلائی میں سے چھوٹی چیز کو بھی حقیر نہ سمجھو۔ خواہ اپنے بھائی کے ساتھ خندہ پیشانی کے ساتھ ملاقات ہو۔ (مسلم)

تخریج : رواه مسلم فی الباب استحباب صلافة نوحه عند لقاء

اللُّغَاتِ الْمَعْرُوفِ : جو چیز شریعت میں پسندیدہ ہو۔ طلیق تبسم اور خوشی سے کہنے والا۔

فوائد . (۱) مسلمانوں میں محبت و مودت مصوب ہے اور چہرے کا کھلا ہوا ہونا اور تبسم کرنا یہ تودل میں پائی جانے والی محبت و مودت کی ظاہر تعبیریں ہیں۔

۸۹ : بَابُ اسْتِحْبَابِ بَيَانِ الْكَلَامِ وَابْتِصَاحِهِ لِلْمَخَاطَبِ وَتَكْرِيرِهِ لِيَفْهَمَ إِذَا لَمْ يَفْهَمَ إِلَّا بِذَلِكَ

باب : مخاطب کے لئے بات کی وضاحت اور تکرار تاکہ وہ بات سمجھ جائے مستحب ہے

۶۹۶ . عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ . وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَلَسَّمَهُ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم سَلَّمَ نے جب کوئی بات فرماتے تو آپ اس کو تین دفعہ دہراتے تاکہ اچھی طرح سمجھ آ جائے۔ جب کسی قوم کے پاس تشریف لاتے تو تین مرتبہ سلام فرماتے۔ (بخاری)

تخریج : رواه البخاری فی کتاب العلم باب من عد ثلاثاً وفي الاستيذان باب التسميه والاستيذان ثلاثاً

اللُّغَاتِ اعادها دہرایا دہرایا۔

فوائد . (۱) کلام و سلام کے متعلق جب شبہ ہو کہ نہ نہیں گئی تو اس کو دہر دین مستحب ہے۔ (۲) کس وضاحت یہ ہے کہ بات کو تین مرتبہ دہرایا جائے۔ (۳) معین کوچہ ہے کہ وہ لوگوں کو کلام اور خطاب کے صحیح انداز و درطریک طرف متوجہ کریں۔

۶۹۷: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: ۲۹۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ
كَانَ كَلَامُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَلَامًا فَصْلًا صلی اللہ علیہ وسلم کی گفتگو جدا جدا ہوتی تھی جس کو ہر سننے والا
يَقْبَلُهُ كُلُّ مَنْ يَسْمَعُهُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ سمجھ لیتا۔ (ابوداؤد)

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب، باب الہدی فی الکلام

اللَّحَافَاتُ: فصلاً: واضح، ظاہر یا حق و باطل کو جدا جدا کرنے والا تھا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ﴾ کہ وہ قرآن
حق و باطل میں فیصلہ کرنے والی بات ہے۔ پہلا معنی زیادہ موقعہ کے مناسب ہے۔

ہواحد: (۱) آپ ﷺ کی کمال فصاحت اور لوگوں کو اس انداز سے سمجھانا جس سے بات کو وہ اچھی طرح سمجھ جائیں۔

۹۰: بَابُ إِصْغَاءِ الْجَلِيسِ لِجَلِيسٍ جَلِيسِهِ الَّذِي لَيْسَ بِحَرَامٍ وَاسْتِنَصَاتِ
باب: ہم مجلس کی بات پر توجہ دینا جب تک کہ وہ حرام نہ ہو اور حاضرین مجلس کو عالم و واعظ
العالم والواعظ حاضری مجلسہ کا خاموش کرانا

۶۹۸: عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ
۲۹۸: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجتہ الوداع کے موقع
الْوَدَاعِ: "اسْتَنْصَتِ النَّاسَ ثُمَّ قَالَ: لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ
پر فرمایا کہ لوگوں کو خاموش کراؤ۔ پھر فرمایا کہ میرے بعد تم کفر کی طرف مت لوٹ جانا کہ ایک دوسرے کی گردنیں مارنے
بَعْضٌ" مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ لگو۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی العلم، باب الاستنصات للعلماء والصح وغيرهما و مسم فی الایمان، باب لا ترجعوا
بعدی کفاراً یضرب بعضکم اقاب بعض

اللَّحَافَاتُ: استنصت الناس: لوگوں کو خاموش ہونے کے لئے کہو۔ لا ترجعوا: مت بنو۔ کفاراً: کفار کی طرح۔
ہواحد: (۱) انقطاع اور باہمی لڑائی کے اسباب کی ممانعت کی گئی ہے مثلاً: تحاسد، تباغض، تدابر وغیرہ

۹۱: بَابُ الْوَعْظِ وَالْإِقْتِصَادِ فِيهِ باب: وعظ ونصیحت میں میانہ روی

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "اپنے رب کے راستے کی طرف بلاتے
رہو داناںی اور اچھی نصیحت کے ساتھ۔"

(الخل)

[الحل: ۱۲۵]

حالی الآیات: سبیل ربک، دین اللہ۔ بالحکمة، قرآن مجید۔ والموعظة الحسنة: مواعظ قرآن یا نرم کلام جو حق اور
درستی سے خالی ہو۔

۶۹۹: حضرت ابو وائل شقیق بن سلمہ کہتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہمیں ہر جمعرات کو نصیحتیں فرمایا کرتے تھے ان سے ایک شخص نے کہا کہ اے ابو عبد الرحمن ہم چاہتے ہیں کہ آپ ہمیں ہر روز نصیحتیں فرمایا کریں تو اس پر انہوں نے فرمایا کہ خبردار مجھے اس بات سے یہ چیز مانع ہے کہ میں ناپسند کرتا ہوں کہ میں تمہیں اکتاہٹ میں ڈالوں۔ میں وعظ و نصیحت میں تمہارا اسی طرح خیال کرتا ہوں جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اکتاہٹ کے ڈر سے ہمارا خیال فرماتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

يَتَحَوَّلُوا هَمَارَا خِيَال رَكْتِے۔

۶۹۹ وَعَنْ أَبِي وَائِلٍ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُذَكِّرُنَا فِي كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّةً - فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أبا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوْ دِدْتُ أَنَّكَ ذَكَّرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ فَقَالَ أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ ابْنِي أَكْرَهُ أَنْ أُمْلِكُكُمْ وَأَنْبِيَّ اتَّحَوَّلَكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَتَحَوَّلُنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”يَتَحَوَّلُوا“ يَتَعَهَّدَانَا۔

تخریج رواہ سجاری فی المعجم کتاب من جعل لاهل عہد ایداً معبومۃ و مسسمہ فی المتقین کتاب الاقتصاد فی المواعظ

اللغزات ”یذکرنا“ شرعی ذمہ داریوں کے ساتھ وعظ فرماتے یا ہمارے سامنے نیکیوں کا ثواب و رگن ہوں کی سزا کا ذکر فرماتے۔
لو ددت میں پسند کرتا ہوں۔

قوائد (۱) وعظ و نصیحت میں میانہ روی اختیار کرنی چاہئے کیونکہ تسلسل اختیار کرنے سے طبع میں اکتاہٹ پیدا ہو جاتی ہے خواہ وہ چیز نفوس میں کتنی پسندیدہ ہی کیوں نہ ہو۔ (۲) تعظیم و وعظ کے لئے طبیعت کی نشو و نما کی زندگی کے اوقات کا لحاظ کرنا چاہئے۔ (۳) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال و افعال پر عمل کرنے میں بہت زیادہ حریص تھے۔

۷۰۰: حضرت ابو الیقظان عمار بن یاسر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ آدمی کا نماز کو لمبا کرنا اور خطبے کو مختصر کرنا اس کی سمجھ داری کی علامت ہے۔ پس تم نماز کو لمبا کرو و خطبہ مختصر کرو۔ (مسلم)

مِنَۃ علامت۔ ایک علامت جو اس کی سمجھ داری پر دال ہو۔

۷۰۰ وَعَنْ أَبِي الْيُقْظَانَ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ”إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ وَقَصْرَ خُطْبَتِهِ مَنَّةٌ مِنْ فَضْلِهِ - فَاطْلُبُوا الصَّلَاةَ وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”مِنَۃ“ بِمِثْلِ مَفْتُوحَةٍ ثُمَّ هَمَزَةٌ مَكْسُورَةٌ ثُمَّ نُونٌ مُشَدَّدَةٌ أَيْ عَلَامَةٌ دَالَّةٌ عَلَى فَضْلِهِ۔

تخریج رواہ مسلمہ فی کتاب الجمع کتاب تحفہ نصاب و حصۃ

اللغزات طول صلاة الرجل، مراد یہ ہے کہ خطبہ کی نسبت اس کی لمبائی۔ اس روایت اور دوسری روایت کے جس میں ورد ہے

کہ جو شخص تم میں سے نماز پڑھائے تو ہلکی نماز پڑھائے کوئی تعرض نہیں (حوالت و قصر اضافی چیزیں ہیں)

فوائد : (۱) مستحب یہ ہے کہ آدمی نماز کو لمبا کرے اور خطبے کو مختصر کر لے کیونکہ بہترین کلام وہ ہے جو تھوڑی ہو اور مقصود پر دلالت کرنے والی ہو۔ (۲) نماز جمعہ مقصود ہلکات ہے اس میں اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عبودیت کا اظہار کرتا ہے اور خطبہ عبودیت کی تمہید اور تذکیر ہے اسی لئے توجہ اور اہتمام کو دونوں میں سے اہم ترین یعنی نماز کی طرف پھیرا گیا ہے کہ وہ لمبی ہونی چاہئے۔

۷۰۱: حضرت معاویہ بن حکم سلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھ رہا تھا جب نمازیوں میں سے ایک شخص کو چھینک آئی پس میں نے یرحمک اللہ کہا۔ پھر نمازیوں نے مجھے گھور کر دیکھا اس پر میں نے کہا تمہاری مائیں تم کو گم پائیں۔ تم مجھے اس طرح کیوں گھور رہے ہو؟ پس وہ اپنے ہاتھوں کو اپنی رانوں پر مارنے لگے۔ پس جب میں نے ان کو دیکھا تو مجھے خاموش کرارہے ہیں تو میں خاموش ہو گیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھ چکے میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ بہتر معلم نہ آپ سے پہلے دیکھا اور نہ ہی آپ کے بعد۔ اللہ کی قسم نہ مجھے ڈانٹا اور نہ مجھے مارا اور نہ مجھے برا بھلا کہا۔ بلکہ فرمایا بے شک یہ نماز ہے اس میں لوگوں کی کلام میں سے کوئی چیز مناسب نہیں۔ بے شک وہ تسبیح و تقدیس اور قراءت قرآن کا نام ہے یا جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرا جاہلیت و الا زمانہ قریب ہے اور اللہ نے مجھے اسلام دیا ہے اور ہم میں سے کچھ لوگ نجومیوں کے پاس جاتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان کے پاس مت جاؤ۔ میں نے کہا ہم میں سے کچھ لوگ قال لیتے ہیں۔ وہ ایسی چیز ہے جس کو وہ اپنے دلوں میں پاتے ہیں پس ہرگز وہ شکون ان کو ان کے کام سے نہ روکے۔ (مسلم)

الثَّكُلُ: ناگہانی مصیبت۔

مَا كَهَرْنِي: مجھے ڈانٹا نہیں۔

۷۰۱: وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السَّلْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "بَيْنَا أَنَا أَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ! فَقُلْتُ: وَالْكَلِّ أُمِّيَاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَلْفَاذِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتُهُمْ يَصْمَتُونَ نَبِيَّ لِكُنِّي سَكَتٌ فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَابِي هُوَ وَأُمِّي مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ فَوَاللَّهِ مَا كَهَرْنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَمَمَنِي قَالَ: "إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةُ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ" أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ وَإِنِّ مَنَّا رِجَالًا يَأْتُونَ الْكُفَّانَ قَالَ: "فَلَا تَأْتِيهِمْ" قُلْتُ: وَمَنَّا رِجَالٌ يَطْفِرُونَ؟ قَالَ: "ذَاكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ فِي صُدُورِهِمْ فَلَا يَصْدَنَّهُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

"الثَّكُلُ" بِضَمِّ التَّاءِ الْمُثَلَّثَةِ: الْمُصِيبَةُ

وَالْفَجِيعَةُ - "مَا كَهَرْنِي" أَيْ مَا نَهَرْنِي۔

اللُّغَاتُ : فرمانی القوم بابصارهم : لوگوں نے میری طرف پھٹی پھٹی نگاہوں سے دیکھ جو میرے فعل کی ناپسندیدگی کو ظاہر کر رہا تھا۔ امیاء : یہ اصل میں امتحان ہے اس پر الف نداء کا بڑھا دیا گیا اور آخر میں ہا سکتا لگا دی جو وقف میں ثابت رہتی ہے اور وصل کے وقت حذف کر دی جاتی ہے یعنی ہائے افسوس اس کے مجھے گم پانے پر پلس میں ہرک ہو جاتا۔ یصمتونی : مجھے خاموش کر دے ہیں۔ التسیب : اللہ تعالیٰ کو اس چیز سے پاک قرار دینا جو اس کے لائق نہیں۔ الکھان جمع کماہن۔ جو دلوں کی باتیں جاننے کا دعوے دار ہو اور مستقبل کے متعلق خبریں ظاہر کرتا ہو۔ بتطیرون : یہ لطیفہ سے ہے کسی چیز کے متعلق قال لینا۔ فلا یصلہم : یہ چیز ان کی جانب سے (تقدیر الہی کو) روکنے والی نہیں کیونکہ یہ نفع و نقصان میں قطعاً مؤثر نہیں۔

ہوائند : (۱) نماز اس کلام سے باطل ہو جاتی ہے جو قرآن مجید نہ ہو یا ان اذکار سے جو نماز میں وارد نہیں ہوئے۔ (۲) نماز کی کیفیت ذکر کر دی اور اس میں پڑھا جانے والا حصہ قرآن اور تسبیح و تکبیر کا ذکر کر دیا۔ (۳) اس روایت میں آپؐ کا انداز تعلیم و وضاحت مذکور ہے۔ (۴) کاتبوں اور عرفوں کے پاس جانے کی ممانعت کر دی گئی ہے کیونکہ وہ شریعت کے احکام میں مبع سازی کرتے ہیں۔ بس اوقات وہ کوئی غیب کی خبر انکل سے بیان کرتے ہیں اور وہ کبھی کبھی ان کے کلام کے موافق واقع ہو جاتی ہے اس سے لوگ فتنہ میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ (۵) فال اور شگون پینے سے ممانعت فرمائی اور ممانعت کا تعلق ان پر عمل کرنے سے ہے۔ البتہ غیر ارادی طور پر پایا جانے والا خیال اگر ان کے مقصود کے مطابق ہو تو وہ ممنوع نہ ہوگا۔

۷۰۲ : وَعَنِ الْعُرْبَانِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ . وَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَقَدْ سَبَقَ بِحَمَالِهِ فِي بَابِ الْأَمْرِ بِالمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ وَذَكَرْنَا أَنَّ التِّرْمِذِيَّ قَالَ : إِنَّهُ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

۷۰۲ : حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ایسا علمہ وعظ فرمایا کہ جس سے دل ڈر گئے اور آنکھیں بہہ پڑیں اور حدیث کو انہوں نے ذکر کیا جو مکمل باب الامر بالمحافظۃ علی السنۃ نمبر ۱۵ میں گزری۔ ہم نے ذکر کیا کہ ترمذی نے کہا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی العلم باب ما جاء فی الاحادیث السیئة واحتساب الدع

ہوائند : (۱) بہترین مواضع ہیں جو جامع اور بلیغ ہوں۔ اس روایت کی شرح مکمل طور پر باب الامر بالمحافظۃ علی السنۃ رقم ۱۵۷/۲ پر ملاحظہ ہو۔

۹۲ : بَابُ الْوَقَارِ وَالسَّكِينَةِ

باب : وقار و سکینہ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا﴾ [الفرقان ۶۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا اور رحمان کے بندے وہ ہیں جو زمین پر ہستکی سے چلتے ہیں اور جب ان کو جاہلوں سے واسطہ پڑتا ہے تو وہ ان کو سلام کہہ کر گزر جاتے ہیں۔ (الفرقان)

حلی الآیات۔ ہونا آنگلی والی رفتار جو سکون وقار اور تواضع کا مجموعہ ہو۔ قالوا سلاماً: سیدی بات کہتے ہیں جس کی وجہ سے وہ ایذا اور تکلیف سے محفوظ رہتے ہیں۔ حضرت حسن بصریؒ نے فرمایا وہ سلام کہتے ہیں اور حدیث میں بھی اسی کی تائید موجود ہے۔

۷۰۳: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مُسْتَجْمِعًا قَطُّ صَاحِبًا حَتَّى تُرَى مِنْهُ لَهَوَاتُهُ إِنَّمَا كَانَ يَبْسُمُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۷۰۴: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کبھی قہقہہ مار کر ہنسنے نہیں دیکھا کہ جس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حلق کا کوانظر آئے۔ بے شک آپ تبسم فرماتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

”الْهَوَاتُ“ حَمْعُ لَهَافٍ وَهِيَ اللَّحْمَةُ الَّتِي هِيَ فِي أَقْصَى سَقْفِ الْفَمِ۔
اللَّهَوَاتُ جمع لهافٍ حق کا کوا۔ گوشت کا وہ ٹکڑا جو انتہائی حلق میں ہوتا ہے۔

تخریج: رواہ البخاری فی الادب، ب التسميم والصحة وفي التفسير تفسير سورة الاحقاف: مسمه في بعض النسخ ب تسميه صلى الله عليه وسلم وحسن عشرته اللغات: مستجمعا ہنسنے میں مبالغہ کرنے والے۔

فوائد: (۱) زیادہ ہنسانہ چاہئے کیونکہ زیادہ ہنسی اللہ تعالیٰ سے غافل ہونے کی علامت ہے اور بہ اوقات اس سے ماتحت پر رعب اور وقہ بھی ختم ہو جاتا ہے۔

۹۳: بَابُ التَّلَبُّ إِلَى إِيَّانِ الصَّلَاةِ وَ نَحْوِهَا مِنَ الْعِبَادَاتِ بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ [الحج ۳۲]
باب: نماز و علم اور دیگر عبادات کی طرف وقار و سکون سے آنا
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”جو شخص اللہ تعالیٰ کے ادب و احترام کے مقامات کی تعظیم کرتا ہے پس یہ دلوں کے تقویٰ سے ہے۔“ (الحج)

حلی الآیات شعائر اللہ جمع شعیرہ: دین کے امور و احکام۔ بعض نے کہا حج کے احکام مراد ہیں۔ من تقوى القلوب: دلوں میں اللہ تعالیٰ کے خوف سے پیدا ہوتا ہے۔

۷۰۴: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ”إِذَا أَقِمْتَ الصَّلَاةَ فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ وَتَوَهَا وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَاكُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتِمُّوا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ زَادَ مُسْلِمٌ فِي رِوَايَةِ لَهُ: فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ
۷۰۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا۔ جب نماز کھڑی ہو جائے تو تم اس کی طرف دوڑتے ہوئے مت آؤ بلکہ تم چلتے ہوئے آؤ اور تم پر سکون و اطمینان لازم ہے پس جتنی نماز تم پالو اس کو پڑھو اور جو تم سے رہ جائے پس اسے پورا کر لو۔ (بخاری و مسلم)

مسلم نے اپنی روایت میں یہ اضافہ نقل کیا ہے کہ جب تم میں سے

يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَوةٍ۔ کوئی نماز کا قصد کرتا ہے تو وہ نماز میں شمار ہوتا ہے۔

تخریج : رواہ البخاری فی الجمعة ، باب المشی الی الجمعة و الاداء ، باب لا یسعی الی الصلاة مستعجلاً و مسم فی المساحد ، باب استحباب ابتال الصلاة بوفار و سکیة۔

اللَّحَائِثُ : تسعون : تیزی کرنا دوڑ لگانا۔ تمشون : تیزی کے بغیر چلنا۔ بالسکیة : دیر۔ اطمینان : ہیبت و قار حوصلہ امام نووی نے فرمایا۔ سیکیز حرکات میں آہستگی اور فضوں حرکت سے پرہیز کرنے اور حالت و کیفیت میں وقار کو ملحوظ رکھنے کو کہتے ہیں مثلاً پہلی نگاہ، بلکی آواز کسی دوسری طرف متوجہ نہ ہونا۔ یعمد : قصد کرتا ہے۔

فوائد : (۱) امام کے ساتھ نماز میں شریک ہونے کے لئے تیزی سے جانا مکروہ ہے کیونکہ اس میں تشویش قلب لاحق ہوتی ہے اور اطمینان سے آدمی نماز میں داخل نہیں ہو سکتا۔ (۲) خشوع و وقار کے ساتھ نماز کی طرف آنا چاہئے۔ (۳) نماز کی طرف جب انسان کوشش کرتا ہے اس وقت سے اس کا ثواب اس کے نامہ عمل میں درج ہونا شروع ہو جاتا ہے۔ (۴) حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ انسان امام کے ساتھ جو نماز پڑھتا ہے وہ اس کی نماز کا پہلا حصہ ہے (شروع کے اعتبار سے) اور جو بعد میں ادا کرتا ہے وہ نماز کا پچھلا حصہ ہے (تہجد کے لحاظ سے) کیونکہ اتمام پچھلے کے لئے ہوتا ہے (جب فوت پہلے والا حصہ ہے تو تکمیل بھی اسی کی ہے اور اک بقیہ کا ہوتا ہے اس لئے اونٹنگی اسی ہی کی ہوئی)۔

۷۰۵ : وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ دَفَعَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ عَرَفَةَ فَسَمِعَ النَّبِيَّ وَرَأَاهُ زَحْرًا شَدِيدًا وَضَرْبًا وَصَوْتًا لِلْإِبِلِ فَأَشَارَ بِسَوْطِهِ إِلَيْهِمْ وَقَالَ: "إِنِّي أَنَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَإِنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بِالْإِبْصَاعِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَرَوَى مُسْلِمٌ بَعْضَهُ۔

۷۰۵ : حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ عرفات کی طرف حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آ رہے تھے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سخت ڈانٹ ڈپٹ اور مار پیٹ کی اپنے پیچھے آواز سنی۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے کوزے سے ان کی طرف اشارہ فرما کر کہا کہ اے لوگو! سکون اختیار کرو نیکی تیزی میں نہیں۔ (بخاری)۔

مسلم نے کچھ حصہ روایت کیا۔

الْبِرُّ نَيْكٌ۔

الْإِبْصَاعُ : تیزی

"الْبِرُّ" : الطَّاعَةُ۔ "وَالْإِبْصَاعُ" : بَضَائِدُ مُنْجَمَةٍ قَبْلَهَا يَاءٌ وَهَمْزَةٌ مُكْسُورَةٌ وَهُوَ الْإِسْرَاعُ۔

تخریج : رواہ البخاری فی کتاب الحج ، باب امر سی بالسکینہ عند الافصة

اللَّحَائِثُ : دفع : کوچ کیا اور لوٹا۔ زحراً دھکیلا۔ دوڑ کرنا۔ علیکم بالسکیة سکون کو لازم پکڑو۔ حوصلہ کرو۔

فوائد : (۱) عبادت کی ادائیگی میں خشوع و اطمینان ہونا چاہئے کیونکہ سکون سے حضور قلب میسر ہوتا ہے اور عبادت کا ثواب حضور قلب کی مقدار کے مطابق ملتا ہے۔

۹۴: بَابُ إِكْرَامِ الضَّيْفِ

باب: مہمان کا اکرام کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: هَذَا أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ فَرَأَاهُ إِلَى أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعُجْلٍ سَمِيمٍ فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ فَقَالَ: أَلَا تَأْتُونَ؟ [الذاريات: ۲۴] وَقَالَ تَعَالَى: وَهُوَ جَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ: يَتَوَمَّرُ هَؤُلَاءِ بِنَائِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ فِي ضَيْفِي أَلَسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ؟

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”کیا ابراہیم علیہ السلام کے معزز مہمانوں کی بات تمہارے پاس آئی؟ جب وہ ان کے پاس داخل ہوئے۔ پس انہوں نے سلام کیا ابراہیم علیہ السلام نے جواب میں سلام کہا۔ فرمایا اوپرے لوگ ہیں پھر وہ اپنے گھر کی طرف چلے گئے اور ایک موٹا بچھڑا لائے اور ان کے قریب کیا فرمایا تم کھاتے کیوں نہیں؟“ (الذاریات) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور ان کی قوم ان کے پاس تیزی سے دوڑتی ہوئی آئی اور اس سے پہلے وہ برے کام کرتے تھے۔ آپ نے فرمایا اے میری قوم! یہ میری بیٹیاں تمہارے لئے زیادہ پاکیزہ ہیں پس اللہ سے تم ڈرو اور میرے مہمانوں کے بارے میں مجھے رسوا نہ کرو۔ کیا تم میں کوئی سمجھ دار آدمی نہیں؟“ (ہود)

[ہود ۷۸]

تحلیل [الآیات]: ضیف: مہمان۔ یہ لفظ واحد و جمع سب پر بولا جاتا ہے۔ یہ مہمان معزز مانا جاتا ہے۔ المکرمین: اللہ تعالیٰ کے ہاں اکرام و عزت والے اور ابراہیم علیہ السلام کے ہاں بھی عزت والے۔ منکرون: ناواقف۔ فراغ: گئے، مائل ہوئے۔ یہرعون: تیزی کرتے ہوئے۔ یعملون السیئات: لواطت جو قوم لوط کی عادت قبیحہ تھی۔ ہولاء بنائیں ان سے نکاح کرو۔ ولا تخزون: میرے مہمانوں پر زیادتی کر کے مجھے رسوا نہ کرو۔ رشید: عقل مند۔ جو میں کہہ رہا ہوں اس کی حقیقت کو جاننے والا۔

۷۰۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جو شخص اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے پس اسے چاہئے کہ اپنے مہمان کا اکرام کرے اور جو آدمی اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے پس اس کو صلہ رحمی کرنی چاہئے اور جو شخص اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے پس چاہئے کہ وہ اچھی بات کہے یا خاموش رہے۔ (بخاری و مسلم)

۷۰۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ”مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

تخریج: رواہ البخاری فی الادب، باب من کان یومن و مسلمہ فی الایمان، باب البحث علی اکرام احب و الصیف و لروم لصب الام الحیر

فوائد: (۱) مہمان کا احترام کامل ایمان کی علامات میں ہے اور مہمان کا اکرام یہ ہے کہ اس کو کھلے چہرے سے ملے، جدی سے اس کی مہمانی کا انتظام کرے اور اس کی خدمت کرے۔ اسی طرح صلہ رحمی بھی علامات ایمان سے ہے۔ رحم سے مراد قرباء ہیں۔ صلہ رحمی سے مراد ان کا اکرام و احترام اور ان کی ملاقات کرنا اور ان میں سے جو محتاج ہیں ان کی معاونت و مدد کرنا ہے۔ (۲) زیادہ گفتگو سے

گریز کرنا چاہئے البتہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر اور پاکیزہ کلمات زیادہ کہنے میں حرج نہیں۔

۷۰۷: حضرت ابو شریح خویلد ابن عمرو خزاعی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ جو شخص اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو پس چاہئے کہ وہ اپنے مہمان کا اکرام کرے اور اس کا جائزہ اس کو دے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کا جائزہ کیا ہے؟ فرما یا ایک دن اور رات اور تین دن اس کی مہمانی جو اس کے بعد ہے وہ صدقہ ہے۔ (بخاری و مسلم) مسلم کی روایت میں یہ ہے کہ کسی مسلمان کے لئے حلال نہیں کہ وہ اپنے بھائی کے ہاں اتنا ٹھہر کر اسے گنہگار کرے صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ کیسے اس کو گنہگار کرے؟ فرمایا اس کے پاس ٹھہرے اور کوئی چیز بھی اس کے پاس نہ رہے کہ اس کے ساتھ اس کی مہمانی کر سکے۔

۷۰۷: وَعَنْ أَبِي شُرَيْحٍ خُوَيْلِدِ بْنِ عَمْرِو الْخُزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَبِغَةَ حَائِزَتَهُ" قَالُوا: وَمَا حَائِزَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ وَالصَّبَاغَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ" مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهِيَ رِوَايَةُ لِمُسْلِمٍ: "لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ: أَنْ يُقِيمَ عِنْدَ أَخِيهِ حَتَّى يَوْمُهُ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يَوْمُهُ؟ قَالَ: "يُقِيمُ عِنْدَهُ وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِيهِ بِهِ"۔

تخریج: رواہ البخاری فی الادب باب اکرام لصیف و خدمتہ ایہ بنفسہ و مسلم فی کتاب البقعة ، باب الصباغة و نحوہما

اللَّحَائِثُ: یونمہ گناہ میں مبتلا کر دے۔ یقریہ بہ اس کی مہمانی کرے اور اس کا اکرام کرے۔

فوائد: (۱) مہمانی تین ایام تک بھائی چارے کے حقوق میں سے ہے اور اس سے زائد صدقہ اور زیادہ ہو تو مہربانی ہے۔ (۲) میزبان کو چاہئے کہ وہ اپنے مہمان کی مہمانی پہلے دن رات میں خوب کرے اور باقی دنوں میں جو میسر ہو اس کے ساتھ مہمانی کرے۔ (۳) مسلمان کے لئے مکروہ ہے کہ جس مسلمان بھائی کے متعلق معلوم ہو کہ وہ فقیر ہے اور میزبانی نہیں کر سکتا۔ اس کے ہاں مہمان بنے اور اس کو گناہ میں مبتلا کرے مثلاً وہ اس کی غیبت کرے گا اور تحقیر والی باتیں کرے گا یا قرض لے گا جو بعض اوقات جھوٹ تک پہنچا دیتا ہے۔

باب: بھلائی پر مبارک باد و

خوشخبری مستحب ہے

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”پس تم میرے ان بندوں کو خوشخبری دے دو جو بات کو سن کر اس میں سب سے بہتر کی پیروی کرے“۔ (الزمر) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”ان کا رب اپنی طرف سے رحمت رضا مندی

۹۵: بَابُ اسْتِحْبَابِ التَّبَشِيرِ

وَالْتَهْنِئَةِ بِالْخَيْرِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَبَشِّرْ عِبَادَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ﴾ [الرمر ۱۶۱۶] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ

اور ایسے باغات کی خوشخبری دیتے ہیں جن میں ان کے لئے ہمیشہ رہنے
 وان نعمتیں ہوں۔“ (توبہ) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”تمہیں اس جنت کی
 خوشخبری ہو جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا۔“ (نصبت) اللہ تعالیٰ نے
 فرمایا۔ ”پس ہم نے ان کو علم دے لڑکے کی خوشخبری دی۔“
 (الصافات) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”تمہارے قاصد ابراہیم علیہ السلام
 کے پاس خوشخبری لائے۔“ (ہود) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور ان کی
 بیوی کھڑی تھی پس وہ ہنس پڑی۔ پس ہم نے اس کو اسحاق کی خوشخبری
 دی اور سختی کے بعد یعقوب کی۔“ (ہود) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”پس
 اس کو فرشتوں نے آواز دی جبکہ وہ حجرے میں کھڑے نماز پڑھ رہے
 تھے کہ اللہ تمہیں یحییٰ کی خوشخبری دیتے ہیں۔“ (آل عمران) اللہ تعالیٰ
 نے فرمایا ”اے مریم بے شک اللہ تمہیں اپنے ایک کلمے کی خوشخبری
 دیتے ہیں جس کا نام مسیح ہے۔“ (آل عمران) اس باب میں آیتیں
 بہت اور معروف ہیں۔

وَرِضْوَانٍ وَجَنَاتٍ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿۲۱﴾
 [نورۃ ۲۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَابْشُرُوا بِالْجَنَّةِ
 الَّتِي كُنتُمْ تُوْعَدُونَ﴾ [نصبت ۳۰] وَقَالَ
 تَعَالَى: ﴿فَبَشِّرْنُوهُ بِعِلْمٍ حَلِيمٍ﴾
 [الصافات ۱۰۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَقَدْ جَاءَ
 نَتُّ رُسُلَنَا إِبْرَاهِيمَ بِالبَشَرَى﴾ [ہود ۶۹] وَقَالَ
 تَعَالَى: ﴿وَأَمْرَانَهُ قَانِمَةٌ فَصَحَّحْتَكَ فَبَشِّرْنَاَهَا
 بِاسْحَاقٍ وَمِنْ ذُرِّيِّ اسْحَاقَ يَعْقُوبُ﴾ [ہود ۷۱]
 وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ
 اللّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ﴾ [آل
 عمران ۳۹]

الْأَيَّةِ وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ
 مَعْلُومَةٌ۔

حلال الآيات: فبشر: تو خوشخبری دے۔ خوش کن خبر کو بشارت کہتے ہیں۔ يستمعون القول: قول سے مراد یہاں قرآن مجید
 ہے۔ يتبعون احسنہ: اس کے حسین ترین حکم کی اتباع کرتے ہیں۔ مثلاً تریاق والے کو معاف کرنا اور قرض والے کو مہلت دینا۔
 بعلام حلیم: بعض نے کہا اسماعیل اور بعض نے کہا اسحاق (دوسرا قول درست نہیں) سیاق قرآن کے خلاف ہے) رسماً فرشتے۔
 بالبشری رُکے کی خوشخبری۔ وامرآنہ: سارہ۔ قانمہ: مہمانوں کی خدمت کے لئے۔ فصحتک: وہ خوشی سے ہنس دیں بعض
 نے تعجب سے ہنس پڑیں۔ بعض نے کہا ان کو حیض گئی اس سے ہنس پڑیں اور حیض عورت کے قابل حل ہونے کی علامت ہے۔ یہ اس
 قدر بوزہ تھیں کہ حیض سے یوس ہو چکی تھیں۔ المعراب: نماز کی جگہ نماز کی جگہ کو محراب اس لئے کہا جاتا ہے کیونکہ نمازی اس میں
 شیطان سے لڑائی کرتا ہے۔ کلمہ: مراد یہی ”ان کو کلمہ اس لئے کہا کیونکہ وہ اللہ کے خصوصی حکم ”سکن“ سے بغیر باپ پیدا ہوئے۔

اور جہاں تک احادیث کا تعلق ہے وہ بھی بہت اور مشہور ہیں ن
 میں سے کچھ یہ ہیں۔

۷۰۸: حضرت ابو ابراہیم اور بعض نے کہا بومحمد اور بعض نے کہا
 ابو محمد وہ عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کو جنت میں
 خلی موتیوں و لے گھر کی خوشخبری دی کہ جس میں نہ شور ہوگا اور نہ

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَكثيرةٌ حَدِّثَ وَهِيَ
 مشهورةٌ فِي الصَّحِيحِ مِنْهَا:

۷۰۸ عَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ وَيُقَالُ أَبُو مُحَمَّدٍ
 وَيُقَالُ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَشَّرَ
 خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ

تھان۔ (بخاری و مسلم)

النَّصَبُ: سوراخ دارموتی۔

الصَّخْبُ: شور و غنا۔

النَّصَبُ: تھکاؤ۔

نَصَبٍ لَا صَخْبَ فِيهِ وَلَا نَصَبٌ مَّتَّقٍ عَلَيْهِ

"النَّصَبُ" هُنَا: اللُّوْلُو وَالْمُجَوَّفُ۔

"وَالصَّخْبُ": الصِّيَاحُ وَاللَّفْطُ۔

"وَالنَّصَبُ": التَّعَبُ۔

تخریج: روہ السحاری فی فصائل الصحابة، باب تروح السی صبی اللہ عبہ وسم حدیثہ وفسہا و مسم فی

الفصائل، باب فصائل حدیثہ رصی اللہ علیہا

ہوائند: (۱) مسلمان بھائی کو بھلائی و خیر کی خوشخبری دینی چاہئے کیونکہ اس سے س کی دلجوئی ہوتی ہے۔ (۲) حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ یہ آپ ﷺ کی اول زوجہ محترمہ ہیں اور تمام عورتوں میں آپ کی محبوب ترین بیوی ہیں۔ آپ ﷺ نے ان کے بارے میں فرمایا: خدیجہ مجھ پر ایمان لائی جب قریش مکہ نے انکار کیا اور اس نے میری تصدیق کی جب دیگر لوگوں نے میری تکذیب کی اور اپنے دلوں سے میری ہمدردی کی جب اور لوگوں نے مجھے محروم کیا۔ نبوت کے دسویں سال ان کی وفات ہوئی اللہ تعالیٰ کی رضامندیاں ان پر نازل ہوں۔

۷۰۹۔ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ ایک دن اپنے گھر سے وضو کر کے نکلے اور یہ کہہ کر ضرور بھڑور میں آج رسول اللہ ﷺ کے ساتھ رہوں گا اور آج کا سارا دن میں آپ کے ساتھ رہوں گا۔ چنانچہ وہ مسجد میں آئے اور آنحضرت ﷺ کے بارے میں پوچھا۔ انہوں نے کہا یہاں سے آپ تشریف لے گئے۔ ابوموسیٰ کہتے ہیں کہ میں آپ کے پیچھے آپ کے بارے میں پوچھتا ہوا نکلا یہاں تک کہ آپ بئرا لیس کے اندر داخل ہوئے۔ میں دروازے کے پاس بیٹھ گیا۔ یہاں تک کہ آنحضرت ﷺ نے قضائے حاجت سے فارغ ہو کر وضو کیا پھر میں اٹھ کر آپ کی طرف گیا۔ تو میں نے دیکھا کہ آپ بئرا لیس پر بیٹھے ہیں اور اس کی منڈیر کو درمیان میں کر لیا اور اپنی پنڈلیوں سے کپڑے کو ہٹا کر کنویں میں ڈکایا ہوا ہے۔ میں نے آپ کو سلام کیا پھر میں واپس لوٹا اور دروازے کے پاس آ بیٹھا اور میں نے دل میں کہا کہ آج ضرور رسول اللہ ﷺ کا دربان بنوں گا۔ اسی دوران ابو بکر رضی

۷۰۹۔ وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ تَوْصِيًا فِي بَيْتِهِ ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: لَا تَكُونَنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَا تَكُونَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا، فَجَاءَ الْمَسْحِدَ فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالُوا: وَجَّهَ هَهُنَا، قَالَ فَخَرَجْتُ عَلَى الْوَهْدِ أَسْأَلُ عَنْهُ حَتَّى دَخَلَ بَيْتُ أَرْنَبٍ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بَيْتِ أَرْنَبٍ وَتَوَسَّطَ فَقَهَا وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ وَذَلَّاهُمَا فِي الْبُئْرِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ: لَا تَكُونَنَّ يَوْمَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْيَوْمَ فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَدَقَّعَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ فَقُلْتُ: عَلَى رِسَالِكَ

اللہ عنہ آئے اور دروازہ کھٹکھٹایا میں نے کہا کون ہیں؟ انہوں نے کہا ابوبکر۔ میں نے کہا ٹھہر جائیے۔ پھر میں حضور ﷺ کی خدمت میں گیا اور کہا یا رسول اللہ۔ یہ ابوبکر آنے کی اجازت مانگتے ہیں آپ نے فرمایا۔ ان کو اجازت دو اور جنت کی خوشخبری دے دو۔ میں نے واپس لوٹ کر ابوبکر کو کہا اور داخل ہوا رسول اللہ ﷺ تمہیں جنت کی خوشخبری دیتے ہیں۔ پس ابوبکر داخل ہوئے یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ کے دائیں جانب منڈیر پر بیٹھ گئے اور کنویں کے اندر اسی طرح پاؤں کو لٹکایا۔ جس طرح رسول اللہ ﷺ نے کیا تھا اور اپنی پنڈلیوں کو بھی نکا کر دیا۔ پھر میں لوٹ گیا اور دروازے پر بیٹھ گیا۔ میں نے اپنے بھائی کو وضو کرتے ڈاٹھا کہ وہ مجھے آ ملے گا۔ پس میں نے دل میں کہا کہ اگر فلاں کے ساتھ مراد میرا اپنا بھائی تھا بھلائی کا ارادہ اللہ نے کیا ہو گا تو اس کو لے آئے گا اسی لمحے ایک انسان دروازے کو حرکت دینے لگا۔ میں نے کہا یہ کون ہے؟ پس اس نے کہا عمر بن خطاب۔ میں نے کہا ٹھہر جائیے۔ پھر میں حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا۔ یہ عمر اجازت مانگ رہے ہیں۔ پس آپ نے فرمایا اس کو اجازت دے دو اور جنت کی خوشخبری دے دو۔ پس میں عمر کے پاس آیا اور کہا حضور ﷺ اجازت دیتے ہیں اور تم کو جنت کی خوشخبری دیتے ہیں۔ پس وہ داخل ہوئے اور رسول اللہ ﷺ کے پاس منڈیر پر بائیں جانب بیٹھ گئے اور اپنے دونوں پاؤں کو کنویں میں لٹکالیا پھر میں لوٹ کر بیٹھ گیا اور دل میں میں نے کہا کہ اگر اللہ تعالیٰ نے فلاں کے ساتھ یعنی میرے بھائی کے ساتھ بھلائی کا ارادہ کیا ہو گا تو اس کو لے آئے گا تو اسی لمحہ ایک انسان نے آ کر دروازے کو حرکت دی۔ پس میں نے کہا یہ کون ہے؟ تو اس نے کہا عثمان ابن عفان۔ میں نے کہا ٹھہر جائیے۔ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا اور آپ کو اس کی اطلاع دی۔ پس آپ نے فرمایا ان کو اجازت دو اور جنت کی خوشخبری دے دو۔ ایک آزمائش کے

۱. ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ فَقَالَ: "أَنْذَنُ لَهُ وَبَشِّرُهُ بِالْجَنَّةِ فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ يَشْرُوكَ بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عَنْ يَمِينِ النَّبِيِّ ﷺ مَعَهُ فِي الْقَفِّ وَذَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ، ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيَلْعَقُ يَدَيْهِ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ يُرِيدُ أَخَاهُ خَيْرًا يَأْتِ بِهِ، فَإِذَا إِنْسَانٌ يُحَرِّكُ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْتُ عَلَى رِسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ؟ فَقَالَ: "أَنْذَنُ لَهُ وَبَشِّرُهُ بِالْجَنَّةِ" فَجِئْتُ عُمَرَ فَقُلْتُ: أَذِنَ وَيَشْرُوكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْجَنَّةِ فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَذَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يُبْنِي أَخَاهُ يَأْتِ بِهِ، فَجَاءَ إِنْسَانٌ لَحَرَّكَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، وَجِئْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: "أَنْذَنُ لَهُ وَبَشِّرُهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ بُلُوَى تُصِيبُهُ" فَجِئْتُ فَقُلْتُ: ادْخُلْ وَيَشْرُوكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْجَنَّةِ مَعَ بُلُوَى تُصِيبُكَ، فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلِئَ

فَلَحَسَ رِحَاهُمْ مِنَ الشَّقِ الْأَحَرِّ قَالَ سَعِيدُ
بُنُ الْمُسَيَّبِ فَأَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ” مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ
وَرَدَّ فِي رَوَايَةٍ: ”وَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
بِحِفْظِ الْبَابِ - وَفِيهَا أَنَّ عُمَانَ حِينَ بَشَرَهُ
حَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ -

قَوْلُهُ ”وَجَّهَ“ يَفْتَحُ الْوَاوِ وَتَشْدِيدُ
الْحِيَمِ. أَيْ تَوَجَّهَ ، وَقَوْلُهُ ”بَنُو أَرَيْسَ“ هُوَ
يَفْتَحُ الهمزة وَكسِرِ الرَّاءِ وَبَعْدَهَا يَاءٌ
مُتَّاعَةٌ مِنْ تَحْتِ سَاكِنَةٍ ثُمَّ سِينٌ مُهْمَلَةٌ وَهُوَ
مَصْرُوفٌ وَمِنْهُمْ مَنْ مَعَ صَرْفَةٍ
”وَالْقُفُّ“ بِضَمِّ الْقَافِ وَتَشْدِيدِ الْقَافِ وَهُوَ
الْمَيْمِيُّ حَوْلَ الْبِشْرِ قَوْلُهُ: ”عَلَى رِسْلِكَ“
بِكسْرِ الرَّاءِ عَلَى الْمَشْهُورِ وَقَبْلُ يَفْتَحُهَا
أَيْ أَرْفُقُ -

ساتھ جوان کو پہنچے گی۔ پس میں آیا اور میں نے کہا تم داخل ہو جاؤ
اور تمہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنت کی خوشخبری دیتے ہیں۔ اس
ابتلاء کے ساتھ جو تمہیں پیش آئے گا۔ پس وہ داخل ہوئے اور منڈیر
کو چڑھ پایا۔ پھر وہ ان کے سامنے دوسری جانب بیٹھ گئے۔ سعید ابن
مسیب رحمہ اللہ نے کہا کہ میں نے اس کی تاویل ان کی قبروں سے
کی۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں یہ الفاظ زیادہ ہیں کہ
رسول اللہ ﷺ نے خود مجھے دروازے کی دربانی کا حکم دیا اور اس
روایت میں یہ بھی ہے کہ عثمان کو جب خوشخبری دی تو انہوں نے اللہ کی
 حمد کی اور پھر کہا کہ اللہ ہی اس قبل ہے کہ اس سے مدد حسب کی
جائے۔

وَجَّهَ: متوجہ ہوئے۔

بَنُو أَرَيْسَ: یہ اریس کا غظ بعض منصرف اور بعض غیر منصرف
پڑھتے ہیں یہ مدینہ منورہ کے ایک کنواں کا نام ہے۔
الْقُفُّ: کنویں کے ارد گرد کی دیوار۔ عَلَى رِسْلِكَ: ذرا رکو۔

تخریج۔ رواہ البحری فی فصائل الصحابة، باب قومه صلی اللہ علیہ وسلم، لو کنت متحداً حلیلاً واعتصم
باب الفتنة التي تموج کبی بمرح البحر وغير ذلك و مسم فی العفصل، من فصائل عثمان بن عفان رضى الله
عنه

اللُّغَاظَاتِ: فخرحت علی اثرہ، میں نے اس کا پیچھا کیا یہاں تک کہ میں اس کے قریب پہنچ گیا۔ دخل بيشر اریس: آپ
اس باغ میں داخل ہوئے جہاں بئر اریس واقع تھا۔ یہ مدینہ منورہ کا مشہور کنواں تھا۔ قضی حاجتہ: آپ قضائے حاجت سے فارغ
ہوئے۔ سابقہ: یہ سبق کا تشبیہ ہے۔ پٹلی۔ دلاهما: ان کو منکایا اور ان کو اتارا۔ علی رسلک: ٹھہر جاؤ۔ تو کنت اخی: بعض
نے کہا وہ ابورہم ہیں۔ ان پر وہ خیر: اگر اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ خیر کا ارادہ کرے گا یعنی حضور ﷺ کے ساتھ حاضری کا موقعہ اور
بشارت جنت سے فیضیاب کرے۔ بلوی۔ ابتلاء اور مصیبت۔ وجاہم: دوسری جانب سے ان کے سامنے بالمقابل۔ اولئھا
قبرورہم: میں نے ان کے بیٹھنے کی کیفیت کو ان کی قبور کی کیفیت سے تعبیر کیا۔ پس بوبکر و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما رسول اللہ ﷺ کے پہلو
مبارک میں دفن ہوئے اور عثمان رضی اللہ عنہ مدینہ کے قبرستان بقیع میں مدفون ہیں۔

فوائد (۱) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین کو آپ کی صحبت کس قدر محبوب تھی۔ دوسروں کی خدمت کی ثواب کے لئے نیت کرنا جائز
ہے جیسا بوموی اشعری رضی اللہ عنہ نے یہ نیت کی کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے دربان بنیں گے۔ آپ نے ان کو اس خدمت پر برقرار

رکھا۔ (۲) مستحب یہ ہے کہ اجازت لینے والا اپنے نام کی تصریح کرے اور جب اس سے پوچھ جائے تو اپنے نام کو تصریح کے ساتھ بتا دے۔ (۳) حضرت ابوبکر و عمر و عثمان رضی اللہ عنہم کی فضیلت ذکر کر گئی ہے کہ ان کو انھیں جنت کی بشارت دی گئی۔ (۴) آپ ﷺ کا معجزہ ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو پیش آنے والا ابتداءً ان کو بتایا۔ (۵) بہتر یہ ہے کہ جو شخص پہلے کسی جگہ بیٹھا ہو اس کے دائیں جانب بیٹھنا چاہئے کیونکہ یہ اعلیٰ ترین جانب ہے اور آدمی کو اپنے اہل و عیال اور بھائی بند کے متعلق خیر ہی کی توقع رکھنی اور امید لگانا چاہئے۔ (۶) جب کسی جگہ داخل ہو تو جہاں جگہ ملے وہیں بیٹھنا بھی جائز ہے۔

۱۰۔ حضرت ابوبکرؓ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ کے ارد گرد بیٹھے تھے اور اس جماعت میں ہمارے ساتھ ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما بھی موجود تھے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان سے ٹھہ گئے اور پھر آپؐ نے بہت دیر فرمائی۔ ہمیں خطرہ ہوا کہ ہماری غیر موجودگی میں کہیں آپؐ کو قتل نہ کر دیا گیا ہو اور ہم گھبرا گئے۔ پھر ہم ٹھہے اور میں پہلا گھبرانے والا تھا۔ پس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تلاش کرنے کے لئے نکلا یہاں تک کہ میں بنی نجار کے ایک چار دیواری کے پاس آیا۔ میں اس کے ارد گرد گھومتا کہ اس کا کوئی دروازہ مل جائے لیکن میں نے نہ پایا۔ پھر اچانک میری نظر ایک نالی پر پڑی۔ جو احاطے کے درمیان میں بیرونی کنویں سے جاتی تھی۔ رنج نئی نالی کو کہتے ہیں۔ میں نے سکر کر یعنی سمٹ سمٹا کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچ گیا۔ آپؐ نے فرمایا: ابوبکرؓ؟ تو میں نے عرض کی جی ہاں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ تو آپؐ نے فرمایا کیا بات ہے؟ میں نے عرض کیا آپؐ ہمارے درمیان تھے پھر آپؐ اٹھ کر چلے آئے پھر آپؐ نے واپسی میں بہت دیر کر دی۔ پس ہمیں خطرہ ہوا کہ ہماری غیر موجودگی میں آپؐ کو قتل نہ کر دیا ہو۔ پس ہم گھبرائے اور ان گھبرانے والوں میں میں سب سے پہلا تھا۔ پس میں اس احاطے کے پاس آیا اور میں اس طرح سمٹا جس طرح لومڑی سمٹتی ہے اور یہ لوگ میرے پیچھے آ رہے ہیں۔ پس آپؐ نے فرمایا: اے ابوبکرؓ! پھر آپؐ نے مجھے تعین مبارک عنایت فرمائے اور فرمایا کہ ان کو لے جاؤ اور جو تمہیں اس دیوار کے پیچھے سے اس حال میں

۷۱۰. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا قُعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي نَفَرٍ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ بَيْنِ أَطْهَرِنَا فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا وَخَشِينَا أَنْ يَنْقُطَعَ دُونَنَا وَفَرَعْنَا فَقُمْنَا فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَغَ فَخَرَجْتُ أَبْتَغِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَتَيْتُ حَانِطًا لِلْأَنْصَارِ لِبَنِي النَّخَارِ فَدَرْتُ بِهِ هَلْ أَحَدٌ لَهُ بَابٌ؟ فَلَمْ أَحِذْ فَإِذَا رُبْعٌ يَدْخُلُ فِي حَوْفٍ حَانِطٍ مِنْ بَنِي خَارِجَةَ وَالرُّبْعُ الْحَدَوَلُ الصَّغِيرُ فَاحْتَفَزْتُ فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: "قُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ" قَالَ "مَا شَأْنُكَ؟" قُلْتُ: كُنْتُ بَيْنَ أَطْهَرِنَا فَقُمْتُ فَأَبْطَأَتْ عَلَيْنَا فَخَشِينَا أَنْ تَقْطَعَ دُونَنَا فَفَرَعْنَا فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَغَ فَاتَيْتُ هَذَا الْحَانِطَ فَاحْتَفَزْتُ كَمَا يَعْتَفِرُ النَّعْلُ وَهَلَوَاءِ النَّاسِ مِنْ وَرَائِي۔ فَقَالَ: "يَا أَبَا هُرَيْرَةَ" وَأَعْطَانِي نَعْلَيْهِ فَقَالَ: "أَذْهَبْ بِعَلَيٍّ هَاتَيْنِ فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَانِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْحَيَّةِ" وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلٍ رَوَاهُ

مُسْلِم۔ مے کہ وہ دل کے یقین کے ساتھ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کی گواہی دیتا ہو۔ اس

”الرَّبِيعُ“ النَّهْرُ الصَّغِيرُ وَهُوَ الْجَدُولُ۔ کو جنت کی خوشخبری دے دو اور حدیث کو طوالت کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ (رواہ مسلم)

”بَفَتْحِ الْجِيمِ“ كَمَا فَسَّرَهُ فِي الْحَدِيثِ۔ الرَّبِيعُ : نئی نہر یا نالی جیسا حدیث میں اس کی تفصیل و قَوْلُهُ ”اِحْتَفَرْتُ“ رَوَى بِالرَّاءِ وَبِالزَّايِ وَمَعْنَاهُ بِالرَّاءِ تَصَامَمْتُ وَتَصَاعَرْتُ حَتَّى اَمْكَنِيَ الدُّحُولُ۔ گزری ہے۔ اِحْتَفَرْتُ : میں سکاڑا یہاں تک کہ داخلہ ممکن ہو گیا۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الایمان ، ب من لقی اللہ ، لا یمان ، وهو غیر شاک منه دحل الحجة وحرم عسی السار

اللَّحَائِثُ : نفرو : تین سے دس تک کی جماعت کو کہتے ہیں۔ بعض نے کہا سات تک۔ من بین اظہرنا : ہمارے درمیان سے۔ فابطاء۔ دیر کردی۔ ففحشنا : ہم نے خطرہ محسوس کیا۔ ان یقطع دوننا : کہ آپ کو ایسی تکلیف پہنچ جائے جو آپ کو ہم سے منقطع کر دے اور دور کر دے۔ ففرعنا : ہم گھبرائے یا آپ کو تلاش کرنے کے لئے گھبرا کر اٹھے۔ ابتعی : میں باغ میں تلاش کر رہا تھا۔ فدرت : اس کے گرد گرد چلا۔ جوف حائط : باغ کے اندر۔ مستبقنا تصدیق کرنے والا۔

فوائد : (۱) جنت میں داخلہ اصل ایمان کی وجہ سے ہوگا خواہ ابتدائی طور پر یا آگ سے نکلنے کے بعد۔ (۲) بھلائی کی بشارت مستحب ہے۔ آپ ﷺ کو اپنے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین سے کتنی محبت اور شفقت تھی اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین آپ کی زندگی کے کس قدر متنی اور خواہش مند تھے۔

۷۱۱ : وَعَنِ ابْنِ شُمَّاسَةَ قَالَ : حَضَرَنَا عُمَرُو بْنُ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ لِي بِسَاقَةِ الْمَوْتِ فَبَكَى طَوِيلًا وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ : يَا أَبَتَاهُ أَمَا بَشَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَكْدًا؟ أَمَا بَشَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَكْدًا؟ فَأَقْبَلَ بَوَجهِهِ فَقَالَ إِنَّ أَفْضَلَ مَا نَعُدُّ شَهَادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، إِنِّي قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقٍ ثَلَاثٍ . لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنِّي وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكْتُ مِنْهُ فَقَتَلْتُهُ فَلَوْ مِتُّ

۱۱۷ : حضرت ابن شماسہ کہتے ہیں کہ ہم حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کے پاس ایسے وقت میں حاضر ہوئے جب وہ قریب المرگ تھے۔ پس وہ کافی دیر تک روتے رہے اور اپنا چہرہ دیوار کی طرف کر لیا۔ اس پر ان کا بیٹا کہنے لگا اے ابا جان! کیا آپ کو رسول اللہ ﷺ نے اس طرح کی خوشخبری نہیں دی؟ کیا ہمیں رسول اللہ ﷺ نے یہ یہ خوشخبری نہیں دی؟ اس پر وہ متوجہ ہو کر فرمانے لگے۔ بیشک سب سے افضل چیز جس کو ہم شمار کرتے ہیں وہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ کی گواہی ہے۔ مجھ پر تین حالتیں گزری ہیں : (۱) میں نے اپنے آپ کو اس حال میں پایا کہ مجھ سے زیادہ رسول اللہ ﷺ سے کوئی بغض رکھنے والا نہ تھا۔ اور مجھے سب سے زیادہ محبوب یہ بات تھی کہ میں آپ پر قابو پا کر آپ کو قتل کر ڈالوں۔ اگر میں اس حالت میں

مر جاتا تو میں جہنم میں جاتا۔ (۲) پھر جب اللہ تعالیٰ نے اسلام کو میرے دل میں ڈال دیا تو میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے عرض کیا کہ آپ اپنا دایاں ہاتھ پھیلائیں تاکہ میں آپ کی بیعت کروں۔ پس آپ نے اپنا دایاں ہاتھ پھیر دیا تو میں نے اپنا ہاتھ کھینچ لیا۔ اس پر آپ نے فرمایا اے عمر و تمہیں کیا ہوا؟ میں نے کہا میں شرط لگانا چاہتا ہوں۔ آپ نے فرمایا تو کیا شرط لگانا چاہتا ہے۔ میں نے کہا یہ کہ مجھے بخش دیا جائے۔ آپ نے فرمایا کیا تمہیں معلوم نہیں کہ اسلام ماقبل کے تمام گناہوں کو مٹا دیتا ہے اور ہجرت اپنے ماقبل کے تمام گناہوں کو مٹا دیتا ہے۔ اس وقت رسول اللہ ﷺ کی ذات گرامی سے زیادہ مجھے کوئی محبوب نہ تھا اور نہ ہی آپ سے بڑھ کر عظمت والا میری نگاہ میں اور کوئی تھا اور آپ کے رعب کی وجہ سے میں آپ کو نظر بھر کر نہ دیکھ سکتا تھا اور اگر مجھ سے آپ کے حبیہ مبارک بیان کرنے کو کہا جائے تو میں اس کی ہمت نہیں رکھتا کیونکہ میں نے آپ کو نظر بھر کر کبھی دیکھا ہی نہیں اگر اس حالت میں میری موت آ جاتی تو مجھے اُمید تھی کہ میں جنت میں جاتا پھر ہم بعض چیزوں پر نگران بنائے گئے مجھے معلوم نہیں کہ میرا حال ان میں کیا ہوگا۔ پس جب میں فوت ہو جاؤں تو میرے جنازے کے ساتھ کوئی نوحہ کرنے والی عورت نہ ہو اور نہ ہی آگ ہو۔ پھر جب تم دفن کر چکو اور مجھ پر تھوڑی تھوڑی کر کے مٹی ڈالو۔ پھر میری قبر پر اتنی دیر کھڑے رہنا جتنی دیر اونٹ کو ذبح کر کے اس کا گوشت بانٹا جاتا ہے تاکہ میں تم سے انس حاصل کروں اور دیکھ لوں کہ اپنے رب کے بھیجے ہوئے قاصدوں کو میں کیا دیتا ہوں۔ (مسلم)

شَوَّاءُ تَهْوِزِي تَهْوِزِي کر کے مٹی ڈالو۔

عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ - فَلَمَّا حَقَلَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ فِي قَبْرِیْ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ : ابْسُطْ يَمِيْنَكَ فَلَا بَايْعَكَ ، فَبَسَطَ يَمِيْنُهُ فَقَبَضْتُ يَدِي فَقَالَ : "مَا لَكَ يَا عُمَرُو؟" قُلْتُ : أَرَدْتُ أَنْ أَسْتَرْطَ قَالَ : تَسْتَرْطُ مَاذَا؟ "قُلْتُ : أَنْ يَغْفِرَ لِي" قَالَ : "أَمَّا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ وَأَنَّ الْهِجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ وَمَا كَانَ أَحَدٌ إِلَيَّ مِنْ رَسُولٍ إِلَهُي وَلَا أَجَلَ فِي عَيْنِي مِنْهُ ، وَمَا كُنْتُ أُطِيقُ أَنْ أَعْلَأَ عَيْنِي مِنْهُ أَحَدًا لَهُ - وَلَوْ سَأَلْتُ أَنْ أَصِفَهُ مَا أَطَقْتُ لِأَنِّي لَمْ أَكُنْ أَمْلَأُ عَيْنِي مِنْهُ وَلَوْ مَتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَرَحَوْتُ أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ ، ثُمَّ وَلَّيْنَا أَشْيَاءَ مَا أَذْرَيْ مَا خَالِي فِيهَا" فَإِذَا مَتُّ فَلَا نَصَحِيصِي نَابِخَةٍ وَلَا نَارٌ ، فَإِذَا ذَفَنْتُمُونِي فَشَنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ شَنًّا ، ثُمَّ أَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرَ مَا نَسَحَرُ حُرُورٌ وَيَقْسِمُ لَحْمَهَا حَتَّى اسْتَأْنَسَ بِكُمْ وَأَنْظُرْ مَاذَا أَرَايَ بِهِ رُسُلُ رَبِّي رَزَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهُ "شَنُّوا" رَوَى بِالْشَيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَبِالْمُهْمَلَةِ : أَيُّ صُبُّهُ قَلِيلًا قَلِيلًا ، وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ أَعْلَمُ۔

تخریج : رواہ مسلم فی "ایمان" باب کون الاسلام یهدم ما فیه و کذا الہجرة والنحج

اللَّعْنَاتِ : فی سیاق الموت قریب المرگ۔ اطباق ثلاث : تین حالات۔ استمکت : قدرت و طاقت پانا۔ اتیت

النبی: عمرہ وقفہ کے بعد آپ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اطبق زیادہ قدرت والا۔ ولینا اشیاء: ہمیں اعمال کی ذمہ داری سونپی گئی۔ نائحة: میت کے اوصاف بیان کر کے اس پر رونے والی۔ العزور: اونٹ۔

قوائد: (۱) موت جب قریب ہو تو رونا جائز ہے اس طور پر کہ آدمی کو اپنی کوتاہیوں پر خوف اور اللہ تعالیٰ کی رحمتوں اور معافی کی امید ہو۔ اسی طرح اپنی سابقہ باتوں کا تذکرہ جائز ہے۔ جبکہ سننے والوں سے خیر خواہی کی توقع یا طاعت میں اضافے کی امید ہو۔ (۲) قریب المرگ آدمی کے دل کو اللہ تعالیٰ کی رحمتوں اور معافی کی خوشخبری سنا کر خوش کرنا چاہئے۔ (۳) کافر جب مسلمان ہو جائے تو گزشتہ گناہوں کا اس سے سوال نہ ہوگا۔ ہجرت حج، نماز صغیرہ گناہوں کا کفارہ بن جاتے ہیں اور کبیرہ گناہوں کا کفارہ اپنی شرائط کے ساتھ توہر کرنا ہے۔ (۴) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بہت محبت اور احترام کا معاملہ کرتے تھے۔ (۵) جنازہ کے پیچھے نوہ کرنے والی عورتوں کا جانا اور آگ کالے جانا حرام ہے۔ (۶) موت سے قبل وصیت مستحب ہے۔ (۷) اہل الحق کا مذہب یہ ہے کہ قبر میں منکر نکیر کا سواں برحق ہے۔ (۸) قبر کے پاس دفن کرنے کے بعد حدیث میں مذکورہ مقدار ٹھہرنا مستحب ہے اور نیک لوگ اگر قبر کی زیارت کریں تو میت کو انس حاصل ہوتا ہے۔

باب: دوست کو الوداع کرنا اور سفر کیلئے جدائی کے وقت اس کیلئے دعا کرنا اور اس سے دعا کروانا

۹۶: بَابُ وَدَاعِ الصَّاحِبِ وَوَصِيَّتِهِ عِنْدَ فِرَاقِهِ لِسَفَرٍ وَغَيْرِهِ وَالِدُعَاءِ لَهُ وَطَلَبِ الدُّعَاءِ مِنْهُ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور وصیت کی اس بات کی ابراہیم (علیہ السلام) نے اپنے بیٹوں کو اور یعقوب (علیہ السلام) نے بھی۔ اے میرے بیٹو! بیشک اللہ نے تمہارے لئے دین کو چن لیا پس ہرگز تمہیں موت نہ آئے مگر اسلام ہی کی حالت میں۔ کیا تم اس وقت موجود تھے جبکہ یعقوب (علیہ السلام) کو موت آ پہنچی اور جس وقت انہوں نے اپنے بیٹوں کو کہا تم میرے بعد کس کی عبادت کرو گے؟ انہوں نے کہا ہم آپ اور آپ کے باپ دادا ابراہیم، اسماعیل واسحق (علیہم السلام) کے ایک ہی معبود کی عبادت کریں گے اور ہم اسی ہی کے تابع رہیں۔“

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَوَصَّي بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ: يَا بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي؟ قَالُوا: نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَٰهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾

[الفرقة ۱۳۲، ۱۳۳]

حلال الاطعام: اصطفیٰ: چنا۔ الدین: اللہ تعالیٰ کا وہ طریقہ جس پر عقل مند لوگ اپنے اختیار سے جتے ہیں کیونکہ اسی میں ان کی سعادت ہے اور اللہ تعالیٰ کا دین وہ اسلام ہے۔ شہداء: موت کے وقت موجود لوگ۔ حضر: موت کی علامات کا ظاہر ہونا۔ مسلمون: مطیع و فرمانبردار لوگ۔

۷۱۲. وَأَمَّا الْآخِرُ فَمِنْهَا حَدِيثُ رِبْدِ بْنِ ۷۱۲: احادیث میں سے ایک روایت وہ ہے جو حضرت زید بن ارقم

رضی اللہ عنہ کی مسند سے باب اکرام اہل بیت رسول اللہ ﷺ کے باب میں گزری۔ حضرت زید کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوئے پس اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی اور وعظ و نصیحت فرمائی۔ پھر فرمایا اما بعد! خبرو! اے لوگو بے شک میں ایک انسان ہوں۔ قریب ہے کہ اللہ کا قاصد میرے پاس آئے اور میں اس کا پیغام قبول کر لوں۔ میں تمہارے اندر دو بھاری چیزیں چھوڑ کر جا رہا ہوں۔ ان میں پہلی کتاب اللہ ہے اس میں ہدایت و نور ہے۔ اللہ تعالیٰ کی کتاب کو مضبوطی سے تھامو! اور آپؐ نے کتاب اللہ پر عمل کے لئے ابھارا اور رغبت دلائی۔ پھر فرمایا دوسری چیز میرے اہل بیت ہیں۔ میں تمہیں ان کے سلسلہ میں اللہ یا د دلاتا ہوں (کہ ان پر کوئی زید دتی نہ کرے)۔ (مسلم) یہ روایت طولت کے ساتھ گزری۔

أَرَأَيْتُمْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الَّذِي سَبَقَ فِي بَابِ إِكْرَامِ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِينَا خَطِيبًا فَيَحْمَدُ اللَّهَ وَالنَّاسَ عَلَيْهِ وَوَعظَ وَذَكَرَ ثُمَّ قَالَ: "أَمَّا بَعْدُ، أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوْشِكُ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي فَأَجِيبُنِي وَأَنَا قَارِئُكُمْ لِقَائِي أَوْ لِقَائِي: كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ فَخُذُوا بِكِتَابِ اللَّهِ وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ" فَحَثَّ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ وَرَعَبَ فِيهِ - ثُمَّ قَالَ: "وَأَهْلُ بَيْتِي" أَدْرَكْتُمْ اللَّهَ فِي أَهْلِ بَيْتِي" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَقَدْ سَبَقَ بِطَوِيلِهِ.

تخریج: یہ روایت اکرام اہل بیت رسول اللہ ۳۴۷ میں گزری۔

قوائد: (۱) اہل و عیال اور دوستوں کو ایسی وصیت کرنی مستحب ہے جس سے دین کے معاملات کی حفاظت ہوتی ہو اور یہ نصیحت سفر پر روانہ ہوتے ہوئے اور مرض موت کے وقت کرنی مناسب ہے۔

۱۳۷۔ حضرت ابوسلمان، لک بن حویرث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ہم ایک جیسی عمر والے نوجوان تھے۔ پس ہم نے آپؐ کے ہاں بیس راتیں گزاریں۔ آپؐ بڑے مہربان اور نرم دل تھے۔ پس آپؐ نے خیال کیا کہ ہم اپنے گھر والوں کے مشتاق ہو گئے ہیں۔ اس لئے آپؐ نے ہم سے پیچھے چھوڑے ہوئے اہل و عیال کے متعلق دریافت فرمایا۔ پس ہم نے آپؐ کو اطلاع دی۔ آپؐ نے فرمایا تم اپنے گھر والوں کے پاس بوٹ جاؤ اور انہیں میں قیام کرو اور ان کو تعلیم دو اور انہیں اچھی باتوں کا حکم دو اور فداں فلاں نماز وقت میں پڑھو اور فلاں نماز فداں وقت میں پڑھو۔ جب نماز کا وقت آئے تو ایک تم میں سے اذان دے اور تم میں سے بڑا نماز پڑھائے۔ (بخاری و مسلم) بخاری نے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کئے ہیں۔ تم اسی طرح نماز پڑھو جس

۷۱۳: وَعَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ مَالِكِ ابْنِ الْحَوِيرِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ شَبَابَةٌ مُتَقَارِبُونَ فَأَقَمْنَا عِدَّةَ عَشْرِينَ لَيْلَةً، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجِيمًا رَفِيقًا، فَظَنَّ أَنَا قَدْ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا فَسَأَلَنَا عَمَّنْ تَرَكْنَا مِنْ أَهْلِنَا، فَأَخْبَرْنَاهُ، فَقَالَ: "ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِيكُمْ فَاقِيمُوا فِيهِمْ وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُّوهُمْ وَصَلُّوا صَلَوةَ كَذَا فِي حِينٍ كَذَا، فَادَّاءَ حَضَرَتِ الصَّلَوةُ فَلْيُؤَدِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - زَادَ الْبُخَارِيُّ فِي رِوَايَةِ لَهُ "وَصَلُّوا كَمَا

طرح تم نے مجھے نماز پڑھتے دیکھا۔

رَأَيْتُمُنِي أَصَلِيَّ۔

قَوْلُهُ "رَحِيمًا رَفِيقًا" رُويَ بِقَاءِ وَقَافٍ ' رَفِيقًا كَالْفَتْحِ (فاء کے ساتھ) اور رَفِيقًا كَالْفَتْحِ (دو قافوں کے ساتھ) بھی منقول ہے دونوں کے معنی ایک ہی ہیں۔

تخریج : رواہ البخاری فی الاداء ' باب من قال لیودن فی السفر مودن واحد وہی ابواب احری وکتب احری ' مسلم فی کتاب الصلاة باب من احق بالامامة

اللُّغَاةُ : شعبة جمع شباب : نوجوان۔ اشتقنا شوق مند ہوئے۔ میلان اختیار کرنے کو شوق کہتے ہیں۔ رفیقاً شفیقت و صم والے۔
فوائد (۱) اگر اپنے شہر میں علم کا موقع میسر نہ ہو تو سفر کرنا ضروری ہے خواہ فرض عین کو حاصل کرنے کے لئے یا فرض کفایہ کو۔
 (۲) حکم کو اپنی رعایا کے حالات کی خبر گیری کرتے ہوئے پوچھ گچھ کرنی چاہئے۔ (۳) آنحضرت ﷺ کی صحابی رضی اللہ عنہم پر شفقت ظاہر ہوتی ہے۔ علم کو چاہئے کہ وہ بے علم و گوس کو علم سکھائے اور خوب پنختہ باتیں سکھائے۔ نیز امر بالمعروف اور نہی عن المنکر لازم ہے۔ (۴) تم نمازوں کے لئے اذان دینی چاہئے۔ امت میں زیادہ عمر والے کو مقدم کرنا چاہئے جبکہ علم میں سب برابر ہوں یہ وہ ان سے زیادہ علم رکھتے ہو ورنہ زیادہ علم والا مقدم ہوگا۔

۷۱۴ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ ﷺ فِي الْعُمْرَةِ فَأَذِنَ وَقَالَ : "لَا تَسْنَأْ يَا أُخَيَّ مِنْ دُعَائِكَ" فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسُرُّنِي أَنْ لِي بِهَا الدُّنْيَا - وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ "أَشْرِكُنَا يَا أُخَيَّ فِي دُعَائِكَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۱۴ حضرت عمر بن خطابؓ سے روایت ہے کہ میں نے حضور ﷺ سے عمرہ کی اجازت طلب کی۔ پس آپؐ نے مجھے اجازت دے کر فرمایا کہ اے ہمارے چھوٹے بھائی اپنی دعاؤں میں ہمیں نہ بھولنا۔ یہ آپؐ نے ایک ایسا کلمہ فرمایا جس پر مجھے اتنی خوشی ہے کہ اس کے بدلے میں مجھے ساری دنیا مل جائے تو اتنی خوشی نہیں اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں : اے میرے چھوٹے بھائی ہمیں اپنی دعاؤں میں شریک رکھنا۔ (ابوداؤد ترمذی) اور اس نے کہا حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : رواہ ابوداؤد فی صلاہ ' باب دعاء و نیرمدی فی باب الدعوات

اللُّغَاةُ : استأذن اجازت طلب کرنا۔ العمرہ : عمرہ کرنا۔

فوائد : (۱) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم حضور اقدس ﷺ کے ساتھ کس قدر ادب کا معاملہ کرتے تھے اور آپ ﷺ کس طرح تواضع سے پیش آتے۔ (۲) تمام مسلمانوں سے دعا کرنے کو کہنا چاہئے خواہ کہنے والے مسول سے افضل داعی ہی کیوں نہ ہو۔ (۳) اس سے یہ ثابت ہوا کہ دعا کا فائدہ زندوں کو بھی پہنچتا ہے۔

۷۱۵ وَعَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَ

۱۵ حضرت سالم بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عمر اس آدمی سے جو سفر کا ارادہ کرتا فرماتے۔ میرے

قَرِيبَ آوَاتَا کہ میں تمہیں الوداع کہوں جس طرح رسول اللہ ﷺ ہمیں الوداع فرمایا کرتے تھے۔ پھر فرماتے میں تیرے دین تیری امانت اور تیرے عمل کے اختتام کو اللہ کے حوالے کرتا ہوں۔ اَسْتَوْدِعُ اللہ دینکَ وَاَمَانَتکَ وَخَوَاتِیْمَ عَمَلکَ : رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِیْثٌ حَسَنٌ صَحِیْحٌ۔

قریب آوَاتَا کہ میں تمہیں الوداع کہوں جس طرح رسول اللہ ﷺ ہمیں الوداع فرمایا کرتے تھے۔ پھر فرماتے میں تیرے دین تیری امانت اور تیرے عمل کے اختتام کو اللہ کے حوالے کرتا ہوں۔ اَسْتَوْدِعُ اللہ دینکَ وَاَمَانَتکَ وَخَوَاتِیْمَ عَمَلکَ : (ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی ابواب الدعوات، باب ما یقول الوداع انساناً

اللَّحَاقَاتُ: ۱۰۔ اَدْنِ : تو قریب ہو۔ اَسْتَوْدِع : میں الوداع کرتا ہوں۔ اَمَانَتک : جن تکالیف شرعیہ پر تو نے امین بنایا۔ خَوَاتِیْمَ : اعمال کا انجام۔ انجامِ اہتمام شان کی وجہ سے ذکر کیا گیا ہے کیونکہ نسب کی انتہا وہی ہے جس پر موت کے وقت اس کا خاتمہ ہوا۔ **ہَوَانِد :** (۱) مسافر کو کسی قسم کے کلمات سے الوداع کرنا چاہئے۔ سفر میں اہتمام دین کی تاکید اس لئے کی گئی ہے کیونکہ سفر میں موت کا گمان اور اعمال میں سستی کا خطرہ ہوتا ہے اس لئے تقویٰ یا دلوں پر لایا گیا اور شرعی امور میں محافظت کی تاکید کی گئی اور اچھے خاتمہ کی امید ظاہر کی گئی۔

۷۱۶۔ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْزَنْدَةَ الْخَطْمِيِّ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُوَدِّعَ الْحَيْشَ يَقُولُ اَسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكُمْ، وَأَمَانَتَكُمْ، وَخَوَاتِیْمَ أَعْمَالِكُمْ، حَدِیْثٌ صَحِیْحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِیْحٍ۔

۷۱۶۔ حضرت عبداللہ بن یزید خطمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی لشکر کو الوداع کرنے کا ارادہ فرماتے تو اس کو فرماتے : اَسْتَوْدِعُ اللہ دینکَ وَاَمَانَتکَ وَخَوَاتِیْمَ أَعْمَالکُمْ ”میں تمہارے دین تمہاری امانت اور تمہارے عمل کا انجام اللہ کے حوالے کرتا ہوں۔“ حدیث صحیح ہے۔

تخریج: رواہ ابو داود فی الجہاد، باب الدعاء عند الوداع

اللَّحَاقَاتُ: العیش: لشکر

ہَوَانِد : (۱) جب دشمن سے لڑائی کے لئے لشکر روانہ ہو تو پہلا رکو کسی طرح کے کلمات سے ان کو وصیت کرنے الوداع کہنا اور اس دین کی طرف بطور خاص متوجہ کرنا چاہئے جس کے لئے وہ لڑنے نکلے ہیں اور ان کے خاتمہ بالخیر کی امید کرنی اور درمانی چاہئے۔

۷۱۷۔ وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ سَفَرًا فَرِوَدْنِي ، فَقَالَ : ”رُودَكَ اللَّهُ التَّقْوَى“ قَالَ : رِوَدْنِي ، قَالَ : ”وَعَفَرَ ذَنْبَكَ“

۷۱۷۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے اکرم ﷺ کے پاس آ کر کہنے لگا۔ یا رسول اللہ میں سفر کرنا چاہتا ہوں۔ آپ مجھے زادِ راہ دیجئے۔ آپ نے فرمایا اللہ تمہیں تقویٰ کا زادِ راہ دے۔ اُس نے عرض کیا میرے لئے کچھ اضافہ فرما دیجئے۔ آپ

قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔
نے فرمایا اللہ تیرے گنہ کو بخشے۔ اس نے کہا اور اضافہ فرمائیں۔
آپ نے فرمایا اللہ تیرے لئے خیر کو آسان فرمادے جہاں بھی تو ہو۔ (ترمذی) کہہ حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی ابواب الدعوات

فوائد : (۱) مسافر کو سفر سے قبل اپنے دوست احباب سے مل کر درخواست کرنی چاہئے اور ان کو بھی چاہئے کہ وہ اس کیلئے تمام بھلائیوں کی جامع دعائیں کریں اور اس کو دعاؤں کا زور دہانگنا اور ان کو خوب دعائیں دینی چاہئیں تاکہ اس کا دل خوش ہو۔

۹۷: بَابُ الْإِسْتِخَارَةِ وَالْمُشَاوَرَةِ

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ﴾ [آل عمران ۱۵۹] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَأْمُرْهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ﴾ [الشورى ۳۸] أَيْ يَتَشَاوَرُونَ بَيْنَهُمْ فِيهِ۔

۷۱۸۔ وَعَنْ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْلَمُنَا الْإِسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا كَالسُّورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ: "إِذَا هُمْ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَالْيُرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْقَرِيطَةِ، ثُمَّ لِيَقُلْ: اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَاسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ: اَللّٰهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِّيْ فِي دِينِيْ وَمَعَاشِيْ وَعَاقِبَةِ أَمْرِيْ" أَوْ قَالَ: عَاجِلِ أَمْرِيْ وَآجِلِهِ فَاقْدُرْهُ لِيْ وَيَسِّرْهُ لِيْ ثُمَّ بَارِكْ لِيْ فِيْهِ - وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِّيْ فِي دِينِيْ وَمَعَاشِيْ وَعَاقِبَةِ أَمْرِيْ" أَوْ قَالَ: "عَاجِلِ

باب: استخاره اور مشورہ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا "اور ان سے معاملات میں مشورہ کریں۔" (آل عمران) اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا "ان کے معاملات اپنے درمیان مشورے سے ہے۔" (اشوری) یعنی وہ آپس میں مشورہ کرتے ہیں۔

۷۱۸۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں تمام معاملات میں استخارہ کی تعلیم فرمایا کرتے تھے۔ فرماتے جب تم میں سے کوئی آدمی کسی کام کا ارادہ کرے تو دو رکعت نماز فرض کے علاوہ ادا کرے۔ پھر کہے اے اللہ میں آپ سے بھلائی کا طالب ہوں۔ آپ کے علم کے سبب ورنہ آپ سے قدرت طلب کرتا ہوں آپ کی قدرت کے ذریعے اور آپ سے آپ کا بڑا فضل مانگتا ہوں۔ اس لئے کہ آپ قدرت رکھتے ہیں میں قدرت نہیں رکھتا اور آپ جانتے ہیں میں نہیں جانتا اور آپ پوشیدہ باتوں کو خوب جاننے والے ہیں۔ اے اللہ اگر آپ جانتے ہیں کہ یہ کام زیادہ بہتر ہے میرے لئے دین اور دنیا کا اعتبار سے اور میرے معاملے کے انجام کے اعتبار سے یا یوں کہا میرے معاملے کے جلدی کے اعتبار سے یا اس کے مقررہ وقت کے اعتبار سے اس کو میرے لئے مقدر فرما اور آسان فرما۔ پھر اس میں برکت فرما میرے لئے اور اگر آپ جانتے ہیں کہ یہ کام میرے لئے دین اور دنیا کے اعتبار سے برا ہے اور

أَمْرِي وَاجِلِهِ فَاصْبِرْ لَهُ عَنِّي، وَاصْبِرْ لِي عَنَّهُ، وَاقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ رَضِيَ بِهِ، قَالَ: وَيَسْمَى حَاجَتَهُ۔

معائے کے انجام کے اعتبار سے یا فرمایا یا میرے کام کی جدی اور مقررہ وقت کے لحاظ سے۔ پس اس کو مجھ سے پھیر دے اور مجھے اس سے پھیر دے اور میرے لئے بھلائی کو مقدم فرما جہاں ہوں۔ پھر مجھے

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ اس پر راضی کر لے پھر فرمایا کہ اپنی حاجت کا نام لے۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی ابواب صلاة التطوع، باب ما جاء فی التطوع منی منی، وہی لدعوات، باب الدعاء عند الاستحارة وہی التوحید باب قول الله تعالى قد هو القادر

اللَّحَائِثُ: الاستحارة طلب خیر امر اس سے صلۃ استحارہ اور اس کی دعاء ہے۔ یہ لفظ خیر اللہ لفلانی سے، خود ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی پسندیدہ چیز اس کو دی اور رب سے استحارہ کا مطلب یہ ہے کہ دو معاملات میں اللہ تعالیٰ سے خیر کا طالب ہو یا وہ معاملہ جس سے اس کا فعل متعلق ہے اس میں خیر کا طالب ہو۔ کما السورة من القرآن مکمل اہتمام کی طرف اشارہ ہے۔ ہم: ارادہ کرنا۔ استحارہ کسی فعل کی ابتداء یا کسی فعل کے ارادے کے وقت بہتر ہے۔ فلیرکع رکعتین: دو رکعت نماز پڑھے۔ رکوع بول کر نماز مردادی گئی ایسے احادیث شریعت میں کثرت سے استعمال ہوتے ہیں۔ استقدرک: میں آپ سے صعب کرتا ہوں کہ مجھے اس کام پر قدرت عنایت فرمادیں۔ او قال عاجل امری واجلہ: یہ روای کا ٹک ہے بتہ دع کرنے والا دونوں کو ذکر کرے تو منسب ہے۔ ارضی بہ: تو مجھے اپنی تقدیر راضی ہونے والا بنا۔ ویسمی حاجتہ: اپنی ضرورت کا نام ہے۔

هَوَانِد: (۱) نماز استحارہ مستحب ہے اور اس کے بعد یہ دعائیں منہون ہے۔ (۲) استحارہ ان معاملات میں ہے جو کہ مباح ہیں۔ باقی فرائض واجبات حرام و مکروہ میں استحارہ درست نہیں کیونکہ شرع نے جس کام کے کرنے کا حکم دیا یا جس بات سے روک دیا اس کو اسی طرح ماننا ضروری ہے۔ اس میں استحارہ کا کوئی معنی نہیں اب تک کسی عبادت کے خاص وقت میں ادا کرنے کے لئے استحارہ درست ہے مثلاً حج اس میں بہتر ہے گا۔ (۳) مسلمان کے لئے ضروری ہے کہ تمام معاملات کی سپرد داری اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں کرے اور اس پر اعتماد کرے کیونکہ طاقت و اختیار اسی ہی کو حاصل ہے۔ (۴) حدیث کے ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ دعا نماز کے بعد کی جائے اور فقہاء نے ذکر فرمایا کہ نماز کے دوران دعا بھی درست ہے خاص طور پر سجدہ میں اور تشہد کے بعد۔

باب: عید عیادت مریض، حج

غزوہ وغیرہ کے لئے

ایک راستے سے جانا

اور

دوسرے سے لوٹنا تاکہ عبادت کے مواقع زیادہ ہوں

۷۱۹: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ

۹۸: بَابُ اسْتِحْبَابِ الدَّهَابِ إِلَى

الْعِيدِ وَعِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَالْحَجِّ

وَالْغَزْوِ وَالْجَنَازَةِ وَنَحْوِهَا مِنْ

طَرِيقِي وَالرَّجُوعِ مِنْ طَرِيقِي آخَرَ

لِتَكْثِيرِ مَوَاضِعِ الْعِبَادَةِ

وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ

النَّبِيُّ ﷺ إِذَا كَانَ يَوْمُ عِيدِ خَالَفَ الطَّرِيقَ ، عليه وسلم جب عید کا دن ہوتا (تو عید گاہ تشریف لے جاتے وقت) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ راستہ بدلتے۔ (بخاری)

قَوْلُهُ "خَالَفَ الطَّرِيقَ" : وَيَعْنِي ذَهَبَ فِي خَالَفَ الطَّرِيقَ 'أَيْكَ رَاسْتَيْ سَے جَاتے اور دوسرے رَاسْتے سَے لَوٹتے۔

تخریج : رواه البخاری فی العیدین ، باب من خالف الطريق اذا رجع يوم عيد

ہوائند : (۱) عید کے لئے مستحب یہ ہے کہ ایک راستہ سے جائے اور دوسرے سے لوٹے۔ رسول اللہ ﷺ کی اتباع کا تقاضا یہی ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: (لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ)۔ (۲) امام نووی رحمہ اللہ نے فرمایا: راستہ بدلنے کی حکمت یہ ہے تاکہ عبادت میں کثرت ہو جائے۔ بعض نے کہا تاکہ قیامت میں دونوں راستے اس کے لئے گواہی دیں یہ اللہ تعالیٰ کا ذکر دونوں راستوں پر پھیل جائے یا فقراء پر صدقہ زیادہ ہو سکے یا منافقین کو غصہ دلانے کی غرض سے یا ان کے فساد سے بچنے کے لئے یہ حالت کی تبدیلی کا نیک گمان ظاہر کرنے کے لئے یا رحمت کے لئے یا اپنے آپ کو پیش کرنے کے لئے۔

۷۲۰ : وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَخْرُجُ مِنْ طَرِيقِ الشَّجَرَةِ وَيَدْخُلُ مِنْ طَرِيقِ الْمَعْرَسِ وَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ دَخَلَ مِنَ النَّبِيَّةِ الْعُلْيَا وَيَخْرُجُ مِنَ النَّبِيَّةِ السُّفْلَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طریق شجرہ سے نکلتے اور طریق معرس سے داخل ہوتے اور جب مکہ میں داخل ہوتے تو حمیہ علیا کی طرف سے داخل ہو کر حمیہ سفلی کی طرف سے نکلتے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواه البخاری فی الحج ، باب حروح السی صلی اللہ علیہ وسلم عسی طریق الشجرة و مسم فی الحج ، باب استحباب دخول مكة من النبية العليا والخروج منها من النبية السفلى۔

اللَّحَائِثُ : من طریق الشجرة : مدینہ شریف سے مکہ جانے کے مشہور راستے پر یہ مقام واقع ہے۔ آپ ﷺ اس سے نکل کر ذوالخليفة میں رات گزارتے۔ جب واپسی ہوتی تو ذوالخليفة میں رات گزار کر معرس کے راستے مدینہ میں داخل ہوتے۔ المعرس : مدینہ شریف سے چھ دن کے فاصلہ پر معروف مقام واقع ہے۔ النبية العليا : حجون ثانی کو کہتے ہیں۔ النبية السفلى : حمیہ دو پہاڑوں کے درمیان تک راستے کو کہتے ہیں۔ سفلی کا نام شیبک ہے اور حج کل یہی نام ہے۔

ہوائند : (۱) حج وغزوہ کے لئے بھی ایک راستہ سے جانا اور دوسرے سے واپس لوٹنا ثابت ہوا۔ داخلے کے وقت حمیہ علیا کو خاص اس لئے کیا گیا کیونکہ داخل ہونے والا بندہ قدر و منزلت جگہ کا قصد رکھتا اور نکلنے والا اس کے برعکس ہے اس لئے حمیہ سفلی کا حکم دیا گیا۔

• باب : ہر معزز کام میں

دائیں ہاتھ کو مقدمہ رکھنا

مثلاً وضوء، غسل، تیمم، کپڑا، جوتا، موزہ، شلوار پہننے اور مسجد میں

۹۹ : بَابُ اسْتِحْبَابِ تَقْدِيمِ الْيَمِينِ

فِي كُلِّ مَا هُوَ مِنْ بَابِ التَّكْرِيمِ

كَالْوُضُوءِ وَالْغُسْلِ وَالتَّيْمُمِ وَكُلِّ

داخل ہونے، مساوا کرنے، ناخن کاٹنے، مونچھیں کاٹنے، بغل کے بال اکھاڑنے، سرمندوانے اور اس طرح نماز میں سلام پھیرنے، کھانے اور پینے میں، مصافحہ کرنے، حجر اسود کو بوسہ دینے، بیت الخلاء سے نکلنے، کسی سے کوئی چیز لینے اور کسی کو کوئی چیز دینے وغیرہ جو اس طرح کے کام ہیں ان میں دائیں طرف کو مقدم کرے اور ان کے برعکس کاموں میں بائیں کو مقدم رکھے مثلاً تھوکنے، ناک صاف کرنے، بیت الخلاء میں داخل ہونے، مسجد سے نکلنے، موزہ اور جوتا اتارنے، شلوار اور کپڑا اتارنے اور استنجا اور اسی طرح کی گندگی والے افعال کرنے میں بائیں کو مقدم کرنا مستحب ہے۔

الْقَوْبِ وَالنَّعْلِ وَالْخُفِّ وَالسَّرَاوِيلِ وَدُخُولِ الْمَسْجِدِ ، وَالسَّوَاكِ وَالْإِكْتِحَالِ وَتَقْلِيمِ الْأظْفَارِ ، وَقَصِّ الشَّارِبِ ، وَتَنَبُّهِ الْإِبْطِ وَخَلْقِ الرَّأْسِ وَالسَّلَامِ مِنَ الصَّلَاةِ وَالْأَكْلِ وَالشُّرْبِ وَالْمُصَالَحَةِ وَاسْتِئْذَانِ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ ، وَالْخُرُوجِ مِنَ الْخَلَاءِ الْأَسْوَدِ ، وَالْخُرُوجِ مِنَ الْخَلَاءِ وَالْأَخِيذِ ، وَالْإِعْطَاءِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا هُوَ فِي مَعْنَاهُ - وَيُسْتَحَبُّ تَقْدِيمُ الْيَسَارِ فِي ضِدِّ ذَلِكَ : كَالْإِمْتِحَاطِ وَالْبَصَاقِ عَنِ الْيَسَارِ وَدُخُولِ الْخَلَاءِ وَالْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ وَخَلْعِ الْخُفِّ وَالنَّعْلِ وَالسَّرَاوِيلِ وَالْقَوْبِ وَالْإِسْتِجَاءِ وَفَعْلِ الْمُسْتَقْلَرَاتِ وَأَشْبَاهِ ذَلِكَ -

رب ذوالجلال والاكرام نے ارشاد فرمایا: ”پھر وہ جو دائیں ہاتھ میں کتاب دیا جائے گا (سبحان اللہ) پس وہ کہے گا کہ آؤ اور میرا نام عمل پڑھو۔“ (الحق)

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا دائیں ہاتھ والے کیا خوب ہیں دائیں ہاتھ والے اور بائیں ہاتھ والے کیا برے ہیں بائیں ہاتھ والے۔“ (الواقعہ)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ : هَآؤُنِي أَقْرَأْ وَآ كِتَابِيهِ﴾ [الحاقة : ۱۹] الْآيَاتُ - وَقَالَ تَعَالَى : ﴿فَأَصْحَبُ الْمُؤْمِنَةِ مَا أَصْحَبُ الْمُؤْمِنَةِ ، وَأَصْحَبُ الْمُشْنَمَةِ مَا أَصْحَبُ الْمُشْنَمَةِ﴾

[الواقعہ: ۸-۹]

حلال الآفات : اصحاب الميمنة : جو عرض کے دائیں جانب ہوں گے یا جن کو نام عمل دائیں ہاتھ میں ملے گا۔ ما اصحاب اليمين : کیا ہی سعادت مند ہیں۔ اصحاب المشامة : جن کو نام عمل بائیں ہاتھ میں ملے گا۔ ما اصحاب المشامة : کتنے ہی وہ بد بخت ہیں اور ان کو کتنا سخت عذاب ہوگا۔

۷۲۱ : وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْجِبُهُ التَّيْمَنُ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ : فِي طَهْوَرِهِ ، وَتَرْجُلِهِ ، وَتَسْلِيهِ ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۷۲۱ : حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دائیں جانب اپنے کاموں میں پسند تھی۔ (جیسے) وضو کرنے میں، کتنکھی کرنے میں اور جوتے پہننے میں۔ (بخاری و مسلم)

۷۲۱ : وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْجِبُهُ التَّيْمَنُ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ : فِي طَهْوَرِهِ ، وَتَرْجُلِهِ ، وَتَسْلِيهِ ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

تخریج : رواہ البحاری فی کتاب الوضوء، باب التیمم فی الوضوء والغسل وفي الناس وغيرهما و مسنم فی کتاب الطہرۃ، باب التیمم فی الطہور وغیرہ

اللَّخْطَاتُ : طہورہ: پانی کو وضو کے لئے استعمال کرنا یا پانی۔ ترجمہ: کنگھی کرنا۔ تنعلہ: جوتا پہننا۔

فوائد : (۱) ہر احترام والی چیز کو دائیں طرف سے شروع کرنا چاہئے اور جوتو پہن والی چیز ہو اس کو بائیں ہاتھ سے کرنا۔

۷۲۲: وَعَنْهَا قَالَتْ: كَانَ يَدْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
لَطُورِهِ وَطَعَامِهِ وَكَانَتْ الْيُسْرَى لِيَخْلَعَهُ
وَمَا كَانَ مِنْ أَدَى حَدِيثٍ صَحِيحٍ رَوَاهُ
أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔
۷۲۳: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہی روایت ہے کہ
آنحضرت ﷺ نے کہا دایاں ہاتھ وضو اور کھانے کے لئے اور بائیں
ہاتھ بیت الخلاء کے لئے اور جو بھی اسی طرح کے گندگی والے کام
ہیں۔ (ابوداؤد حدیث صحیح ہے)

تخریج : رواہ ابوداؤد فی کتاب الطہرۃ، باب کراہیۃ مس الذکر بالیمین فی الاسراء ورواہ احمد فی مسندہ۔

اللَّخْطَاتُ : لخلانہ: استنجا، ازالہ گندگی، پتھر وغیرہ کے لئے۔ اذی: تھوک، ریشہ وغیرہ۔

فوائد : (۱) مشرف کاموں میں نبی اکرم ﷺ کی سنت یہ ہے کہ آپ دایاں ہاتھ استعمال فرماتے اور اس کے علاوہ کاموں میں
بایں ہاتھ۔

۷۲۳: وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهُنَّ فِي غُسْلِ إِبْنَتِهِ زَيْنَبَ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: "إِبْدَانٌ بِمِائِمِهَا وَمَوَاضِعِ
الْوُضُوءِ مِنْهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۷۲۴: حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ
آنحضرت ﷺ نے اپنی بیٹی زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے غسل کے
سلسلے میں ہمیں فرمایا کہ اس کی ابتداء دائیں طرف سے کرنا اور اعضاء
وضو سے کرنا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البحاری فی الوضوء، باب التیمم فی الوضوء والغسل و الحائض، اب بداء بمیاء من المیت وفي
عیرہ۔ مسلم فی الحائض، باب فی غسل المیت

اللَّخْطَاتُ : ابدان: ام عطیہ اور ان کے ساتھ دیگر عورتوں کو فرمایا جو ان کو غسل دیتی تھیں۔ ام عطیہ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ میں
عورتوں کو غسل دیا کرتی تھیں۔

فوائد : (۱) میت کے غسل میں دائیں طرف سے شروع کرنا۔ جس طرح زندہ کو غسل میں دائیں طرف سے شروع کرنا چاہئے۔ (۲)
عورت کو غسل دینے کے لئے اس کی محارم سب سے بہتر ہیں۔

۷۲۴: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا اتَّعَلَّ أَحَدُكُمْ
فَلْيَبْدَأْ بِالشِّمَالِ، لِنَكْنِ الْيُمْنَى أَوْ لَهَا تَنْعَلُ"
۷۲۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب تم میں
سے کوئی جوتا پہنے تو دائیں طرف سے پہل کرے اور جب وہ اتارے
تو بائیں طرف سے ابتداء کرے تاکہ دایاں پاؤں جوتا پہننے کے وقت

وَآخِرُهُمَا تَنْزَعُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ پہلا ہوا اور جوتا اتارتے وقت آخری ہو۔ (بخاری و مسلم)

تخریج رواہ البخاری فی الساس، ب یرع بعل الیسری، و موسم فی ساس، باب اذا اتعل فسد الساس واد، جمع فیداء، لشماع۔

فوائد : (۱) جوتا پہننے اور اتارنے کا ادب بتلایا گیا اور دایئیں پر فضیلت ظاہر کی گئی ہے۔

۷۲۵ : وَعَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَجْعَلُ يَمِينَهُ لَطْعَامِهِ وَشَرَابِهِ وَبَاقِيَهُ وَيَجْعَلُ يَسَارَهُ لِمَا سِوَى ذَلِكَ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ۔ ۷۲۵ : حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے دائیں کو کھانے پینے اور کپڑے پہننے کے لئے استعمال فرماتے اور بائیں کو ان کے علاوہ کاموں کے لئے استعمال فرماتے۔ (ابوداؤد ترمذی)

تخریج رواہ ابو داؤد فی کتاب الطہرہ، باب کرمۃ مس لدکر الساس فی الاستبراء۔ **فوائد** (۱) اس روایت میں بھی دائیں ہاتھ کی بائیں پر فضیلت ثابت ہوتی ہے۔ (۲) عمدہ انداز کے لئے دایں خاص ہے اور دوسرے کاموں کے لئے بائیں ہے۔

۷۲۶ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "إِذَا لَبَسْتُمْ وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ فَأَمْدُوا وَأَيَّامَكُمْ" حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔ ۷۲۶ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم کپڑا پہنو اور وضو کرو تو اپنی دایئیں جانب سے ابتدا کرو۔ (ابوداؤد ترمذی صحیح اسناد کے ساتھ) حدیث صحیح ہے۔

تخریج : رواہ ابو داؤد فی کتاب الساس، باب الاسفل، والعلی، و الترمذی فی کتاب الساس، باب ما جاء بای رجل یداء، اذا اتعل۔

الذخائر : باہ منکم : یہ جمع ایمن ہے۔ دایں۔ وضو میں دایں ہاتھ پاؤں دھونے میں مقدم ہوگا۔ اسی طرح قیص وغیرہ پہننے میں۔

۷۲۷ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى مِنْى فَآتَى الْجُمُرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِمِنًى وَتَحَوَّ ثُمَّ قَالَ لِلْحَلَاقِي : "خُذْ" وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ الْأَيْسَرِ، ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ : "لَمَّا رَمَى الْجُمُرَةَ" وَتَحَوَّ نُسْكَهُ۔ ۷۲۷ : حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ جب منیٰ میں تشریف لائے اور پھر جمرہ کے پاس آ کر اس کو کنکریں ماریں۔ پھر منیٰ میں اپنے مقام پر واپس تشریف لائے اور قربانی کی پھر سر موٹنے والے کو کہا لو اور اپنی دایئیں جانب اشارہ کیا پھر بائیں جانب پھر وہ بال آپؐ نوگوں کو دینے لگے۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں یہ ہے کہ جب آپؐ نے جمرہ کی رمی کر لی تو اپنی

وَحَلَقَ نَاوِلَ الْحَلَّاقِ شِقَّةُ الْأَيْمَنِ فَحَلَقَهُ ثُمَّ دَعَا أَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ ثُمَّ نَاوَلَهُ الشِّقَّ الْأَيْسَرَ فَقَالَ : "احْلُقْ" فَحَلَقَهُ فَأَعْطَاهُ أَبَا طَلْحَةَ فَقَالَ : "اقْسِمُ بَيْنَ النَّاسِ"۔

قربانی ذبح کر دی اور بال منڈوانے لگے تو مونڈنے والے کو سر کی دائیں جانب اس کی طرف کی پس اس نے مونڈ دیا۔ پھر ابو طلحہ انصاری کو بلایا اور وہ بال ان کو دے دیے۔ پھر بائیں جانب اس کی طرف کی اور کہا کہ مونڈو۔ پس اس نے مونڈا وہ بھی آپ نے ابو طلحہ کو دے دیے اور فرمایا کہ اس کو لوگوں میں تقسیم کر دو۔

تخریج : رواہ البحاری فی الوصوء ، باب الماء الذي يعسل به شعر الانسان و مسلم فی کتاب الحج ، باب بیان ان السنة يوم النحر ان یرمی ثم یسحر ثم یحلق۔

الْمَخَانِئُ : الجمرة : حجر عقبہ یہ مٹی میں معروف مقام ہے۔ خذ : سر مونڈ دو۔ نسکھ : ہدی کا جانور۔ ابو طلحہ انصاری ان کا نام زید بن سہل ہے۔ یہ ام سلیم کے خاوند ہیں جو کہ انس بن مالک رضی اللہ عنہم کی والدہ ہیں۔ اعطاه الشعر : یہ بال ان کو عنایت فرمانا تقسیم کے لئے حضور ﷺ کے ساتھ ان کی محبت اور ان کے گھر والوں کی آپ ﷺ سے محبت کی دلیل ہے۔

فوائد : (۱) سر مونڈنے والے کو دائیں طرف سے ابتداء کرنی چاہئے عند الجمہور یہ ہے۔ احتاف کے نزدیک مونڈنے والا اپنے دائیں سے شروع کرے اور وہ سر کا پایاں حصہ ہے۔ (۲) آپ ﷺ کا بالوں کو تقسیم کروانا اس لئے تھا تا کہ موت کے بعد برکت ان میں رہے اور جب بھی اس بال کو دیکھیں تو آپ ﷺ کو یاد کریں۔ (۳) حدود شرع کے اندر نبی اکرم ﷺ کے آثار سے تبرک حاصل کرنا جائز ہے۔

کِتَابُ آدَابِ الطَّعَامِ

۱۰۰: بَابُ التَّسْمِيَةِ فِي

أَوَّلِهِ وَالْحَمْدُ فِي آخِرِهِ

باب: کھانے کے آغاز میں
بسم اللہ اور آخر میں الحمد للہ کہنا

۷۲۸: عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "سَمِ اللَّهَ وَكُلْ يَمِينَكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ، مُتَّقٍ عَلَيْهِ".
۷۲۸: حضرت عمر بن ابی سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم رب ذوالجلال والا کرام کا نام لو۔ اپنے دائیں ہاتھ سے کھاؤ اور اپنے سامنے سے کھاؤ۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الاطعمة، باب التسمية على الطعام والاكل اليمين و باب الاكل مما يليه و مسم في كتاب الاشربة، باب آداب الطعام والشراب

اللَّحْنَانِ: سَمِ اللَّهَ: اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ تسمیہ تو بسم اللہ سے حاصل ہو جائے گی اگر اس نے الرحمن الرحیم کو پڑھا تو زیادہ بہتر ہے۔ کل مما يليك: اپنی طرف سے کھاؤ جبکہ کھانا ایک ہو یا جماعت کے ساتھ مل کر کھانے والا ہو۔

فوائد: (۱) کھانے کے وقت اللہ تعالیٰ کا نام لینا چاہئے۔ جمہور کے ہاں یہ مستحب ہے۔ اسی طرح پینے کا بھی حکم ہے۔ امام نووی فرماتے ہیں کھانے کی ابتداء میں بسم اللہ پڑھنے پر سب کا اتفاق ہے اسی طرح الحمد للہ پر بھی۔ اس کی حکمت یہ ہے کہ اللہ کا نام برکت پیدا کرتا ہے۔ قناعت کی طرف دعوت دینے والا اور حرص سے روکنے والا ہے۔ (۲) کھانے والے کا اپنے سامنے سے کھانا متفق علیہ ہے اور اس کی مخالفت مکروہ ہے۔ یہ حکم پھل کے علاوہ کھانے کی اشیاء کا ہے پھلوں میں جائز ہے کہ ہاتھ بڑھا کر اور چن کر کھایا جائے۔

۷۲۹: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا أَكَلْتَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى فِي أَوَّلِهِ فَلْيَقُلْ: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.
۷۲۹: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی ایک کھانا کھانے لگے چاہئے کہ اللہ تعالیٰ کو یاد کرے۔ اگر وہ اللہ تعالیٰ کا نام لینا شروع میں بھول جائے تو وہ اس طرح کہے: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ کہ میں اللہ کے نام پر اس کی ابتداء اور انتہا کرتا ہوں۔ (ابوداؤد و ترمذی) اور کہا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : رواہ ابو داود فی الاطعمة ، باب التسمية والترمدی فی ابواب الاطعمة ، باب ما جاء فی التسمية علی الطعام

قوائد : (۱) جب کھانے کا ارادہ کیا جائے تو بسم اللہ پڑھنا مستحب ہے۔ اگر ابتداء میں بھول جائے تو درمیان میں پڑھ لے اور یوں کہے: بسم اللہ اولہ و آخرہ۔ (۲) حدیث کے ظاہر الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ کھانے سے فارغ ہونے کے بعد اللہ تعالیٰ کی یاد کرنا مستحب ہے۔

۷۳۰ : وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : "إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ فَذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ لِأَصْحَابِهِ : لَا مَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عَشَاءَ ، وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ أَذْرَكُكُمْ الْمَبِيتَ ، وَإِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى ، عِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ أَذْرَكُكُمْ الْمَبِيتَ وَالْعَشَاءَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۷۳۰ : حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: جب کوئی آدمی اپنے گھر میں داخل ہوتا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کو داخل ہونے اور کھانا کھانے کے وقت بھی یاد کر لیتا ہے تو شیطان اپنے دوستوں سے کہتا ہے کہ نہ تمہارے لئے رات کا قیام ہے نہ ہی رات کا کھانا اور جب داخل ہوتے وقت اللہ تعالیٰ کو یاد نہیں کرتا تو شیطان کہتا ہے کہ تمہیں رات کا قیام مل گیا جب کھانا کھانے کے وقت بھی اللہ کا نام نہیں لیتا تو وہ کہتا ہے کہ تم نے رات کا قیام اور کھانا دونوں پائے۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الاشربة ، باب آداب الطعام والشراب واحکامهما

اللَّغْزَانِ : قَالَ الشَّيْطَانُ : اِجْعَلُوا لِي حَقًّا

قوائد : (۱) جب آدمی گھر میں داخل ہو یا کھانا کھائے تو اللہ تعالیٰ کا نام لے۔ (۲) جب اللہ تعالیٰ کا نام گھر میں داخل ہونے یا کھانا کھانے کے وقت چھوڑ دیا جائے تو شیطان کو اس گھر میں رات گزارنے کی جگہ مل جاتی ہے۔ (۳) گھر میں داخلے کے وقت اللہ کا نام ذکر کرنے سے انسان غفلت سے بچ جاتا ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ سے غفلت انسان کو اللہ تعالیٰ کے حکم کی مخالفت پر آمادہ کرتی ہے اور شیطان کی اتباع گمراہی ہے۔

۷۳۱ : وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كُنَّا إِذَا حَضَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ طَعَامًا لَمْ نَطْعُ أَيْدِينَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْصَعَ يَدَهُ ، وَإِنَّا حَضَرْنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا فَجَاءَتْ جَارِيَةٌ كَانَتْهَا تَذْفَعُ فَذَهَبَتْ لِنَطْعَ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ ، فَآخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَهَا ، ثُمَّ جَاءَ

۷۳۱ : حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب ہم حضور ﷺ کے ساتھ کسی کھانے میں حاضر ہوتے تو کھانے میں ہم اُس وقت تک ہاتھ نہیں ڈالتے تھے جب تک رسول اللہ ﷺ ابتداء نہ فرماتے اور ہاتھ نہ رکھتے۔ ہم ایک مرتبہ آپ کے ساتھ ایک کھانے میں شامل ہوئے۔ ایک لڑکی اس تیزی سے آئی گویا اُس کو دھکیلا جا رہا ہے۔ وہ کھانے کے اندر اپنا ہاتھ ڈالنے لگی تو رسول اللہ نے اس

کا ہاتھ پکڑ لیا پھر ایک دیہاتی اس تیزی سے آیا گویا اس کو دھکیلا جا رہا ہے آپؐ نے اس کا ہاتھ بھی پکڑ لیا۔ رسول اللہؐ نے فرمایا کہ بے شک شیطان اس کھانے کو حلال سمجھتا ہے جس پر اللہ کا نام نہ سیا جائے۔ وہ اس لڑکی کو لایا تا کہ اس کھانے کو اپنے لئے حلال کرے تو میں نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا پھر وہ اس دیہاتی کو لایا تو میں نے اس کا ہاتھ بھی پکڑ لیا۔ مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے ہاتھ میں میری جان ہے بے شک شیطان کا ہاتھ بھی ان دونوں کے ہاتھوں کے ساتھ میرے ہاتھ میں آیا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ کا نام لیا اور کھانا تناول فرمایا۔ (مسلم)

أَعْرَابِيٌّ كَانَتْ يَدْفَعُ، فَآخَذَ يَدَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذَكَّرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ، وَإِنَّهُ جَاءَ بِهِذِهِ الْحَارِيَّةِ لِيَسْتَحِلَّ بِهَا فَآخَذْتُ يَدَهَا، فَجَاءَ بِهِذَا الْأَعْرَابِيُّ لِيَسْتَحِلَّ بِهِ فَآخَذْتُ يَدَهُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْ يَدَهُ فِي يَدِي مَعَ يَدَيْهِمَا" ثُمَّ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى وَاكْتَلَّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

تخریج : رواہ مسلم فی الاشارة 'ساب آداب الصعام و لشراب و احکامہما

اللُّعَاثَاتُ : جاریہ : نوجوان عورت۔ غلام بوڑھی عورت پر بھی یہ لفظ بولا جاتا ہے حتیٰ لوٹدی۔ کاناہا تدفع : وہ تیزی سے آ رہی ہے گویا اس کو دھکیلا جا رہا ہے۔ اعرابی : دیہاتی۔ الشیطان : یہ شیطا بمعنی اترق (جنا) سے ہے یا شطن سے ہے اس کا معنی دور اور وہ خیر سے دور ہے۔ يستعمل الطعام : وہ اپنے لئے حلال کراتا ہے تاکہ اس کو پا سکے۔ فاخذت بیدھا : میں کھانے سے اس کو دور کر دیا کھانے سے روک دیا تاکہ شیطان کا مقصد پورا نہ ہو۔

فوائد . (۱) صحابہ رضی اللہ عنہم آپ ﷺ کا کس قدر ادب کرتے تھے کہ جب تک آپ کھانا نہ شروع فرماتے تو انتظار کرتے۔ بڑے کے ساتھ کھانے کا ادب یہی ہے۔ (۲) سننے والے کو تاکید کے لئے قسم اٹھانا درست ہے۔ (۳) اس حدیث میں دلیل ہے کہ مر با معروف و نہی عن المنکر سے کبھی غفلت نہ کرنی چاہئے۔ (۴) اسام نے جو کھانے پینے کے آداب بتلائے وہ لوگوں کو سکھانے چاہئیں۔ (۵) جب اللہ تعالیٰ کا نام نہ لیا جائے تو شیطان لوگوں کے کھانے پینے میں شرکت کرتا ہے۔

۷۳۲ : وَعَنْ أُمِّةَ بْنِ مَخْبِيَةَ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَالِسًا وَرَجُلٌ يَأْكُلُ فَلَمْ يُسَمِّ اللَّهَ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْ طَعَامِهِ إِلَّا لَقْمَةٌ فَلَمَّا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ فَضَحِكَ النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ قَالَ: "مَا زَالَ الشَّيْطَانُ يَأْكُلُ مَعَهُ" فَلَمَّا ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ اسْتَقَاءَ مَا فِي بَطْنِهِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ.

۷۳۲ : حضرت امیہ بن مخشب صحابی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ تشریف فرما تھے کہ ایک آدمی کھانا کھا رہا تھا۔ پس اس نے اللہ تعالیٰ کا نام اس وقت تک نہ لیا یہاں تک کہ اس کا کھانے کا صرف ایک لقمہ رہ گیا تو اس نے جب وہ لقمہ اپنے منہ کی طرف اٹھایا تو اس نے کہا: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ اس پر نبی اکرم ﷺ مسکرائے اور فرمایا۔ شیطان اس کے ساتھ کھاتا رہا۔ جب اس نے اللہ تعالیٰ کا نام لے لیا جو کچھ پیٹ میں تھا وہ سب کچھ اس نے قے کر دیا۔ (ابوداؤد و ترمذی)

تخریج رواہ ابو داؤد فی الاطعمة، باب التسمية على الطعام بسمة للمدري لسنائی ایضاً۔

فوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کا نام لینے سے شیطان کھانے میں شریک ہو جاتا ہے۔

۷۳۳. وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَيَجَاءُ أَعْرَابِيٌّ فَأَكَلَهُ بِلِقْمَتَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "أَمَّا إِنَّهُ لَوْ سَمَى لَكُمَاكُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ ، وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۳۳. حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے چھ صحابہ (رضی اللہ عنہم) کے ساتھ کھانا تناول فرما رہے تھے ایک دیہاتی آیا اور سارے کھانے کے دو لقمے کئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خبردار! اگر وہ اللہ تعالیٰ کا نام لیتا تو وہ کھانا تم سب کے لئے کافی ہو جاتا (ترمذی) کہا حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج رواہ الترمذی فی الاطعمة، باب ما جاء فی التسمية على الطعام

فوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کا نام لینے سے کھانے میں برکت ہوتی ہے اور بسم اللہ کو چھوڑ دینے سے برکت اٹھ جاتی ہے۔

۷۳۴. وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا رَفَعَ مَائِدَتَهُ قَالَ "الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ غَيْرُ مَكْفِيٍّ وَلَا مُسْتَعْنَى عَنْ رَبَّنَا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۷۳۴. حضرت ابوامامہؓ سے روایت ہے کہ جب آنحضرتؐ کا دستر خوان اٹھایا جاتا تو آپؐ یہ دعا فرماتے : الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں۔ اس حال میں کہ وہ زیادہ پاکیزہ اور بابرکت ہے نہ اس سے کفایت کی گئی ہے اور نہ ہی یہ آخری کھانا ہے اور اے ہمارے رب اس سے بے نیازی بھی نہیں ہو سکتی۔ (بخاری)

تخریج رواہ البخاری فی الاطعمة، باب ما يقول إذا فرغ من طعامه

اللَّحَائِثُ : طيباً : یہ دکھلاوے شہرت وغیرہ سے پاک ہے۔ مبارکاً : اضافہ اور بڑھوتری کو کہتے ہیں۔ غیر مکفی ولا مستغنی عنه : بعض نے فرمایا ضررہ کی کھانے کی طرف ہوتی ہے۔ بعض نے کہا مراد اس سے اللہ تعالیٰ کی ذات ہے۔ اس کی وضاحت اس طرح ہے کہ اللہ تعالیٰ مددگار اور پشت پناہ سے پاک ہے وہ کھاتا ہے اس کو کھلایا نہیں جاتا یا کلام حمد کی طرف راجع ہو تو مطلب یہ ہے کہ حمداً کثیراً غیر مکفی الح کہ اللہ تعالیٰ کی بہت تعریف سے کفایت واستغناء اختیار کرنا ممکن نہیں۔

فوائد : (۱) حضور ﷺ کی اقتداء کرتے ہوئے کھانے کے آخر میں الحمد للہ کہنا چاہئے۔

۷۳۵. حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا جس نے کھانا کھا کر یہ کہا : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَزَوَّجَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ (تمام تعریفیں اس اللہ کے لئے ہے جس نے مجھے یہ کھلایا اور مجھے میری طاقت و قوت کے بغیر رزق عنایت فرمایا) اس کے گزشتہ گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں

قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "مَنْ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَزَوَّجَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي قُوَّةَ غَيْرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ دَنِيهِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

(ابوداؤد) ترمذی۔ حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی اوائل کتاب الناس والترمذی فی الدعوات

اللَّحَائِثُ: من غیر حول: کسی حیلہ کے بغیر۔ من ذنبہ: صغیرہ گنہ۔

فوائد: (۱) اللہ تعالیٰ کی ہر گاہ میں گڑگڑا کر کھانے کے آخر میں اس کی حمد و ثنا کرنی چاہئے کیونکہ وہی انعام کرنے والا رزق دینے والا ہے انسان کی کسی فضیلت کا اس میں ذرا دخل نہیں۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی تعریف کرنے والے کو یہ اجر دیا جاتا ہے کہ اس کے چھوٹے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔

باب: کھانے کے عیب نہ نکالے

بلکہ تعریف کرے

۱۰۱: بَابُ لَا يَعْيبُ الطَّعَامَ

وَأَسْتَحْبَابُ مَذْجِهِ

۷۳۶: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:

مَا عَابَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طَعَامًا قَطُّ: إِنْ

اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ وَإِنْ كَرِهَهُ تَرَكَهُ مُتَّقٍ عَلَيْهِ.

۷۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول

اللہ ﷺ نے کبھی کسی کھانے کو عیب نہیں لگایا۔ اگر پسند ہوا تو کھالیا

اور اگر نا پسند ہو تو چھوڑ دیا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الاشیاء، باب صفة السی صی الہ عبیہ وسم والاطعمہ، باب ما عاب النبی صی الہ عبیہ وسلم طعاماً وسمسم فی کتاب الاشارة، باب لا یعیب الطعام۔

فوائد: (۱) رسول اللہ ﷺ کی اتباع کا تقاضا یہ ہے کہ مسلمان کسی کھانے کو عیب نہ لگائے کیونکہ یہ تکبر اور رعوت اور عیش پرستی کی علامت ہے۔ (۲) کھانے کی تعریف مناسب کر دینا یہ اس کی طرف رغبت کی دلیل ہے جبکہ مذمت اس کو حقیر قرار دینے کا ثبوت مہیا کرتی ہے۔ (۳) رسول اللہ ﷺ کی بلند اخلاقی یہ ہے کہ کسی کھانے میں عیب نہ نکالتے تھے۔

۷۳۷: عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ أَهْلَهُ الْأَدْمُ

فَقَالُوا: مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ، فَجَعَلَ

يَأْكُلُ وَيَقُولُ: "نِعْمَ الْأَدْمُ الْخَلُّ، نِعْمَ الْأَدْمُ الْخَلُّ"

الْأَدْمُ الْخَلُّ، "نِعْمَ الْأَدْمُ الْخَلُّ، نِعْمَ الْأَدْمُ الْخَلُّ" (مسلم)

وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ أَهْلَهُ الْأَدْمُ

فَقَالُوا: مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ، فَجَعَلَ

يَأْكُلُ وَيَقُولُ: "نِعْمَ الْأَدْمُ الْخَلُّ، نِعْمَ الْأَدْمُ الْخَلُّ"

الْأَدْمُ الْخَلُّ، "نِعْمَ الْأَدْمُ الْخَلُّ، نِعْمَ الْأَدْمُ الْخَلُّ" (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الاشارة، باب فضیلة الخل والنادم

اللَّحَائِثُ: الادم: (سائل) یہ ادا م کی جمع ہے۔ فدعا بہ: اس کو متلو انے کا حکم دیا۔

فوائد: (۱) کھانا خواہ معمولی ہو مگر اس کی تعریف کرنا مستحب ہے۔ (۲) کھانے میں مینہ روی اختیار کرنی چاہئے اپنے آپ کو پرکلف اور مرغن کھانوں سے باز رکھنا چاہئے۔ (۳) آنحضرت ﷺ کی تواضع یہ تھی کہ آپ کھانے کی تعریف فرماتے۔

۱.۲: بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ حَضَرَ
الطَّعَامَ وَهُوَ صَائِمٌ إِذَا لَمْ يُفِطِرْ

۷۳۸: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: "إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجِبْ؛ فَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلْيَصِلْ، وَإِنْ كَانَ مُفِطِرًا فَلْيُطْعَمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى "فَلْيَصِلْ" فَلْيَدْعُ - وَمَعْنَى "فَلْيُطْعَمْ" فَلْيَأْكُلْ۔

تخریج: ایضاً

اللَّغَاةُ: فلیجب: شادی وغیرہ کے ولیمہ میں دعوت کو قبول کرنا واجب ہے جبکہ ایسے اذار سے خاں ہو جو واجب کو سقہ کرنے والے میں اور دوسری دعوتوں کو قبول کرنا مستحب ہے۔ فلیصل: کھانے والوں کے لئے مغفرت اور برکت کی دعا کرے بعض نے کہا کہ نفی نماز پڑھے تاکہ اس کو اس کی برکت حاصل ہو اور حاضرین بھی اس سے تبرک ہو جائیں۔
قوائد: (۱) جب کسی ولیمہ کی دعوت میں بلایا جائے تو جانا مستحب ہے۔

۱.۳: بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ دُعِيَ إِلَى طَعَامٍ فَتَبِعَهُ غَيْرُهُ

۷۳۹: عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَعَا رَحْلُ النَّبِيِّ ﷺ لَطْعَامٍ صَغَةٍ لَهُ خَامِسٌ خَمْسَةَ تَبِعَهُمْ رَحْلٌ - فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ قَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: "إِنَّ هَذَا تَبَعْنَا، فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْكُلَ، وَإِنْ شِئْتَ رَجَعْ" قَالَ بَلْ أَدْنُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ "مَتَّقْ عَلَيْهِ"۔

باب: جب مدعو کے ساتھ اور آدمی (بن بلائے) چلا جائے تو وہ کہا کہے؟

۷۳۹: حضرت ابو مسعود بدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے آپ ﷺ کو کھانے کی دعوت دی جس میں چار آدمی آپ کے علاوہ تھے۔ پھر ایک آدمی ان کے پیچھے ہوا۔ جب دروازے پر پہنچے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا یہ آدمی ہمارے ساتھ چلا آیا اگر تم چاہو تو اس کو اجازت دو اور اگر چاہو تو وہ سوٹ جائے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں اس کو اجازت دیتا ہوں۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الاطعمة، ب۔ الرحمن یتکلف الطعام لاحو بہ والیبوع والمطالم ومسم فی الاشریة، ب۔ ما یعیل الصیف اد تنعہ غیر من دعاه صاحب الطعام۔

اللَّغَاةُ: صنعه: یعنی اپنے غلام کو تیار کرنے کا حکم دیا جیسا کہ دوسری روایت میں واضح آیا ہے۔ خامس خمسہ: اس کو ملا کر پانچ تعداد پوری ہو جاتی تھی۔

باب: روزہ دار کے سامنے کھانا آئے
اور وہ روزہ افطار نہ کرے تو کیا کہے؟

۷۳۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کسی کو دعوت دی جائے تو وہ اس کو قبول کرے۔ اگر وہ روزہ دار ہے تو پھر وہ دعا کرے اور اگر وہ روزہ سے نہ ہو تو وہ افطار کرے۔ (مسلم)

علماء نے فرمایا کہ فلیصل کا معنی دعا کرنا اور فلیطعم کا معنی ہے: چاہئے کہ کھالے۔

فوائد : (۱) آنحضرت ﷺ نے صاحب دعوت سے صراحتاً اجازت اس لئے لی تھی کیونکہ آپ کو اس کی اجازت کا علم نہ تھا اگر اس کی اجازت کا علم ہوتا تو آپ اجازت نہ دیتے اور حدیث کے الفاظ اسی بات کو ثابت کرتے ہیں۔ (۲) بلا اجازت کسی دعوت ولیمہ وغیرہ میں جانا نہ چاہئے۔

۱۰۴: بَابُ الْأَكْلِ مِمَّا يَلِيهِ وَوَعُظُهُ
وَتَأْدِيهِ مَنْ يُسَيِّءُ أَكْلَهُ

باب: اپنے سامنے سے کھانا اور نامناسب انداز
سے کھانے والے کو تادیب و نصیحت

۷۴۰: عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا قَالَ: كُنْتُ غُلَامًا فِي حِجْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَتْ يَدِي تَطْبِشُ فِي الصَّحْفَةِ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ: يَا غُلَامُ سَمِ اللَّهَ، وَكُلْ بِمِثْلِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ، مُتَّقٍ عَلَيْهِ قَوْلُهُ: "تَطْبِشُ" بِكُسْرِ الطَّاءِ وَبَعْدَهَا يَاءٌ مُتَّاهٍ مِنْ تَحْتِ مَعْنَاهُ: تَحَرَّكَ وَتَمَتَّدَ إِلَى نَوَاحِي الصَّحْفَةِ.

۷۴۰: حضرت عمر بن ابی سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ کی پرورش میں بچہ تھا اور میرا ہاتھ پیالے میں گھومتا۔ مجھے رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا: اے لڑکے اللہ کا نام لو۔ اپنے دائیں ہاتھ سے کھاؤ اور اپنے سامنے سے کھاؤ۔ (بخاری و مسلم)

تَطْبِشُ پیالے کی اطراف میں حرکت کرنا یعنی برتن کے ایک کنارے سے دوسرے کنارے تک گھومنا۔

تخریج: رواہ المحرر فی کتاب الاصلۃ، اب انسمیۃ عنی الصعام والاکل بالیمس، اب الاکل مما ینبہ وسمہ فی کتاب الاشرۃ، اب آداب الطعم والنشرب واحکمہا

اللُّغَاثُ: کنت غلاماً، نابالغ، آپ کی سرپرستی میں تھا۔ الصحفۃ: پیالے سے چھوٹا برتن جس میں پانچ آدمیوں کا کھانا آ سکے۔ قصہ: وہ پیالہ جس سے دس آدمی سیر ہو کر کھا سکیں۔

فوائد : (۱) آنحضرت ﷺ کی تواضع کو ملحوظ کریں کہ اپنے ربیب کے ساتھ ایک برتن میں کھانا تناول فرماتے تھے۔ ہر نیکہ بچوں سے طبیعت کو متاثر اور اس میں گھٹن پیدا کرنے والی باتیں ظاہر ہوتی رہتی ہیں۔ (۲) اسلام میں کھانے کے جو آداب ہیں آنحضرت ﷺ نے کس قدر اہتمام سے عمر بن ابی سلمہ کو کھلائے۔

۷۴۱: وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَخْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَحْلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشِمَالِهِ فَقَالَ: "كُلْ بِمِثْلِكَ" قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ: "لَا أَسْتَطِيعُ مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ! فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۷۴۱: حضرت سلمہ بن کوع سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ کے پاس بائیں ہاتھ سے کھایا۔ اس پر آپ نے فرمایا تم اپنے دائیں ہاتھ سے کھاؤ! اس نے جواباً کہا میں طاقت نہیں رکھتا۔ آپ نے کہا پھر خدا کرے طاقت نہ رکھے! اس کو تکبر نے آپ کا حکم ماننے سے روکا چنانچہ پھر وہ اپنے ہاتھ کو منہ کی طرف کبھی نہ اٹھا سکا۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الشربة ، باب آداب الطعام والشراب واحکامها

ہواشد : (۱) دائیں ہاتھ سے کھانا اور بسم اللہ پڑھ کر کھانا مستحب ہے۔

(۲) اطاعت رسول ﷺ سے بطور تکبر اعراض کرنے والے کے حق میں آپ نے بددعا فرمائی۔

(۳) حدیث میں معجزہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا قبول ہوئی اور وہ آدمی اپنا ہاتھ پھر کبھی منہ کی

طرف نہ اٹھا سکا۔

۱۰۵: **بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقِرَانِ بَيْنَ تَمْرَتَيْنِ وَنَحْوِهِمَا إِذَا أَكَلَ جَمَاعَةٌ إِلَّا بِإِذْنِ رُفْقَتِهِ**

باب : اجتماعی کھانے میں دوسروں کی رضا مندی کے بغیر دو کھجوروں وغیرہ کو ملا کر کھانا منع ہے

۷۴۲: عَنْ جَبَلَةَ بْنِ سَحِيمٍ قَالَ: أَصَابَنَا عَامٌ سَنَةٍ مَعَ ابْنِ الزُّبَيْرِ، فَرَزَقْنَا تَمْرًا، وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَنَحْنُ نَأْكُلُ فَيَقُولُ: لَا تُقَارِنُوا فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الْقِرَانِ، ثُمَّ يَقُولُ: «إِلَّا أَنْ يَسْتَأْذِنَ الرَّحُلُ أَخَاهُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۷۴۲: حضرت جبلہ بن سحیم کہتے ہیں کہ ہم ابن زبیر رضی اللہ عنہما کی خلافت کے زمانہ میں قحط سالی کا شکار ہو گئے۔ پھر ہمیں چند کھجوریں ملیں۔ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ ہمارے پاس سے گزر رہے تھے اور کھجوریں کھا رہے تھے۔ پس آپؓ فرمانے لگے دو دو کھجوریں ملا کر مت کھاؤ۔ نبی اکرمؐ نے اس سے منع فرمایا پھر فرمایا اگر آدمی اپنے ساتھی کو اسکی اجازت دے دے تو پھر درست ہے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ المحرری فی المطالم ، باب اذا ادن انسان لآخر حار - والشرکۃ ، باب القرآن فی التمرین الشرکاء والاصعۃ ، باب القرآن فی التمر و مسلم فی کتاب الاشربة ، باب بھی الاکل مع جماعۃ عن قرآن تمر تین وحوہما فی لقمة الا باذن اصحابہ۔

اللَّخْنَانُ : عام سنہ : قحط والے سال۔ لا تقارنوا : مت ملا کر کھاؤ۔ یہ مبالغہ کا صیغہ ہے۔

ہواشد : (۱) جب کسی جماعت کے ساتھ مل کر کھائے تو دو دو کھجوروں کو ملا کر نہ کھایا جائے۔ کیونکہ یہ حرص کی علامت ہے اور اس سے وہ آدمی غیب دار معلوم ہوتا ہے اور دوست کا حق غصب ہوتا ہے۔ اسی وجہ سے دوستوں کی اجازت کے وقت جائز ہے اور دوسرے جو پھل و فروٹ اس کے مشابہ ہوں ان کا بھی حکم ہے۔

۱۰۶: **بَابُ مَا يَقُولُهُ وَيَفْعَلُهُ مَنْ يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ**

باب : جو کھا کر سیر نہ ہوتا ہو وہ کیا کہے اور کیا کرے؟

۷۴۳: عَنْ وَحِشِيِّ بْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالُوا: يَا رَسُولَ

۷۴۳: حضرت وحشی بن حرب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم کھا کر سیر

اللَّهُ إِنَّا نَأْكُلُ وَلَا نَسْبَعُ؟ قَالَ: «فَلَعَلَّكُمْ تَقْتَرِفُونَ» قَالُوا: نَعَمْ قَالَ: «فَاجْتَمِعُوا عَلَى طَعَامِكُمْ، وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ يَبَارِكْ لَكُمْ فِيهِ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ۔

نہیں ہوتے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شاید تم الگ الگ کھاتے ہو گے؟ انہوں نے عرض کی جی ہاں! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم کھانا مل کر کھاؤ اور اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ اللہ تعالیٰ برکت عنایت فرمائیں گے۔ (ابوداؤد)

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الاطعمة، باب الاجتماع علی الطعام

اللَّغْزَانِ: فلعلکم: یہ استفہام توہنی ہے اور سیر نہ ہونے کی علت بتلائی گئی ہے۔

ہوائند: (۱) کھانے کو استعمال کرنے کے وقت اگر بسم اللہ پڑھی جائے اور کھانا بھی مل کر کھایا جائے تو اس سے کھانے والے سیر ہو جائیں گے کیونکہ اس سے کھانے میں برکت پیدا ہو جاتی ہے۔

باب: پیالے کی ایک طرف سے کھانا

اور

درمیان سے کھانے کی ممانعت

اس باب میں ایک تو آنحضرت ﷺ کا ارشاد: كُلْ مِمَّا يَلِيكَ بخاری و مسلم کی روایت ۴۰۷ گزری ہے۔

۷۴۴: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا برکت کھانے کے درمیان میں اُترتی ہے پس تم اس کے دونوں کناروں سے کھاؤ۔ درمیان سے مت کھاؤ۔ (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

۱۰۷: بَابُ الْأَمْرِ بِالْأَكْلِ مِنْ

جَانِبِ الْقُصْعَةِ وَالنَّهْيِ

عَنِ الْأَكْلِ مِنْ وَسْطِهَا

فِيهِ قَوْلُهُ ﷺ: «وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۷۴۴: وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْبَرَكَةُ تَنْزِلُ وَسْطَ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ حَافَتَيْهِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الاطعمة، باب ما جاء فی الاکل من اعلى الصحنه والترمدی فی الاطعمة واللفظ له

باب ما جاء فی کراهة الاکل من وسط الطعام

اللَّغْزَانِ: البركة: اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو اضافہ و کثرت کھانے میں ڈالی جاتی ہے نیز فائدہ اٹھانے کو بھی کہا جاتا ہے۔ حافیہ: دونوں کنارے۔

ہوائند: (۱) کھانے کے درمیان یا چوٹی سے کھانا مکروہ ہے اور ادب یہ ہے کہ سامنے سے کھائے اور خاص طور پر جبکہ کسی کے ساتھ مل کر کھا رہا ہو۔ اسی طرح روٹی کو درمیان سے نہ کھائے بلکہ ایک طرف سے شروع کرے۔

۷۴۵: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ۷۴۵: حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم

صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک پیارہ تھا جس کا نام الغراء تھا۔ اس کو چار آدمی اٹھ سکتے تھے۔ جب چاشت کا وقت ہوتا اور صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم چاشت کی نماز پڑھ لیتے تو وہ پیارہ لایا جاتا۔ اس میں شریہ بنایا گیا ہوتا تھا۔ پس لوگ اس کے گرد جمع ہو جاتے جب کبھی لوگ زیادہ ہو جاتے تو آپؐ گھٹنوں کے بل بیٹھ جاتے۔ ایک دن ایک دیہاتی نے کہا یہ بیٹھنا کیسا ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مجھے مہربان بندہ بنایا ہے۔ مجھے جبار و سرکش نہیں بنایا۔ پھر فرمایا تم اس کے اطراف سے کھاؤ اور اس کی چوٹی کو چھو دو۔ اللہ تعالیٰ اس میں برکت ڈال دیں گے۔ (ابوداؤد)

عمدہ سند کے ساتھ روایت کیا۔

دِرْوَنُہَا۔ اس کی چوٹی۔

قَالَ كَانَ لِلنَّبِيِّ ﷺ قَصْعَةٌ يُقَالُ لَهَا الْغَرَاءُ يَحْمِلُهَا اَرْبَعَةُ رِجَالٍ ، فَلَمَّا اَصْحَوْا وَسَخَدُوا الصَّلٰى اَتٰى بِتِلْكَ الْقَصْعَةِ ، يَعْنِيْ وَقَدْ ثُرِدَ فِيْهَا ، فَالْتَفَعُوا عَلَيْهَا ، فَلَمَّا تَكَثَّرُوا حَتّٰى رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ ، فَقَالَ اَعْرَابِيٌّ مَا هٰذِهِ الْحِلْسَةُ؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى عَبْدًا كَرِيْمًا وَلَمْ يَجْعَلْنِيْ جَبَّارًا عِيْدًا ، ثُمَّ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ كُلُّوْا مِنْ حَوَالِيْهَا وَذَعُّوْا دِرْوَنُهَا يَبَارِكُ فِيْهَا ، رَوَاهُ ابُوْ دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔

”دِرْوَنُہَا“ اَعْلَاهَا بِكُسْرِ الدَّالِ وَصَمَّهَا۔

تخریج ۱۰۰۰ ابوداؤد فی الاصحیحہ ، باب ما جاء فی الاکل من عسی صحیفہ

اللُّغَاتُ الغراء: یہ اگر کی مونث ہے۔ یہ عرق سے نکلا ہے اور اصل میں گھوڑے کی پیشانی پر سفید نشانی کو کہا جاتا ہے اور ظاہراً اس کو تشبیہ بہت زیادہ معروف ہونے کی وجہ سے دی گئی۔ اصحو چاشت کے وقت آئے۔ یعنی دن کا چوتھی حصہ گزر جائے۔ مسعد والضحیٰ: نماز چاشت پڑھ کر بعض رواۃ نے قد ثرد فیہا کا جملہ نقل کیا یعنی اس میں شریہ بنایا گیا تھا۔ شوربے میں روٹی توڑ کر ڈالنے کو کہا جاتا ہے۔ حنا علی رکبتہ آپؐ اپنے قدموں کے بل بیٹھ گئے۔ کربعاً: نبوت و علم سے مجھ پر کرم فرمایا۔ جباراً یہ جبر سے نکلا ہے۔ دوسرے کو کسی بات پر مجبور کرنا۔ عیداً: میانہ روی سے ہٹنے والا۔ ماغیا: جو جاننے کے باوجود حق کو رد کر دے۔ حوالیہا اطراف۔

فوائد: (۱) آپؐ کی تواضع اور کرم نفسی ظاہر ہوتی ہے۔ (۲) کھانے کو اکٹھا کھانا اور قدموں کے بل بیٹھنا مستحب ہے۔ خاص طور پر جبکہ جگہ تنگ ہو اور اس طرح بیٹھنا شرف کا بیٹھنا ہے۔ (۳) تکبر، تعصّب اور حق بات کو رد کر دینے سے آپؐ کو کس قدر نفرت تھی۔ (۴) پیارے کی اطراف سے کھانے کی ابتداء کی جائے اور جس حصہ میں برکت اترتی ہے اس کو آخر تک باقی رکھنا چاہئے حتی الامکان زائل نہ کرنا چاہئے۔

باب: ٹیک لگا کر کھانا کروہ ہے

۷۴۶ عن ابی حنیفۃ وھب ابن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ٹیک لگا کر نہیں کھاتا۔ (بخاری)

۱۰۸: بَابُ كَرَاهَةِ الْأَكْلِ مَتَكِنًا

۷۴۶ عَنْ أَبِي حَنِيفَةَ وَهْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا أَكُلُ مَتَكِنًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

امام خطابیؒ نے فرمایا: "الْمُتَّقِي" سے مراد وہ شخص ہے جو نیچے بچھائے ہوئے گدے پر ٹیک لگا کر بیٹھے۔ مراد یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم تکبیر یا گدا لگا کر نہ بیٹھتے جس طرح زیادہ کھانے والے بیٹھتے ہیں۔ بلکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سکر کر بیٹھتے۔ گدے پر ٹیک لگا کر نہ بیٹھتے اور بقدر ضرورت کھاتے۔ یہ خطابی رحمہ اللہ نے فرمایا۔

دیگر علماء نے فرمایا: "الْمُتَّقِي" کا معنی پہلو کی طرف جھکتا ہے۔ واللہ اعلم

قَالَ الْخَطَّابِيُّ : "الْمُتَّقِي هُنَا : هُوَ الْخَالِسُ مُعْتَمِدًا عَلَى وَطْءٍ تَحْتَهُ قَالَ : وَأَرَادَ أَنَّهُ لَا يَقْعُدُ عَلَى الْوِطْءِ وَالْوَسَائِدِ كَقَوْلِهِ مَنْ يُرِيدُ الْإِكْتِنَارَ مِنَ الطَّعَامِ ، بَلْ يَقْعُدُ مُسْتَوِزًا لَا مُسْتَوِطًا ، وَيَأْكُلُ بُلْغَةً هَذَا كَلَامُ الْخَطَّابِيِّ وَأَشَارَ غَيْرُهُ إِلَى أَنَّ الْمُتَّقِي : هُوَ الْمَأْبُلُ عَلَى جَنْبِهِ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

تخریج : اخرجہ البحاری فی کتاب الاطعمة ، باب الاكل متکماً

اللُّغَاثُ : وِطْءٌ : جس پر بیٹھا جائے۔ یہ عطاء کا لٹ ہے۔ اس کا معنی جس سے ڈھانپا جائے۔ الوسائد جمع وساده : تکبیر۔ مستوفزاً : پورا جم کر نہ بیٹھنا بلکہ جلدی میں بیٹھنا۔ بلغہ : جس سے زندگی بچ سکے۔

۷۴۷ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَالِسًا مُقْبِعًا يَأْكُلُ تَمْرًا ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔ "الْمُقْبِعُ" : هُوَ الَّذِي يُلْصِقُ الْبَيْتَ بِالْأَرْضِ وَيَنْصَبُ سَاقِيهِ۔ ۷۴۷ : حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دونوں زانو کھڑے ہو کر کھجوریں تناول کرتے ہوئے دیکھا۔ (مسلم) "الْمُقْبِعُ" : سرین کو زمین کے ساتھ ملا کر دونوں زانوں کو کھڑا رکھنا۔

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الشربة ، باب استحباب نواضع الاكل وصفة قعوده

هَوَانِدُ : (۱) ما قبل کے فوائد۔ (۲) ایسی حالت کے ساتھ بیٹھنا جو تکبر اور بڑھائی پر دلالت کرے ممنوع ہے اور یہ حالتیں عرف و مقامات کے اعتبار سے مختلف ہیں۔ (۳) نہ زیادہ کھانا چاہئے اور نہ زیادہ دسترخوان پر بیٹھنا چاہئے۔ (۴) تواضع اختیار کرنا نبی اکرم ﷺ کی کامل اقتداء ہے۔

باب : تین انگلیوں سے کھانا
اور انگلیاں چاٹنا مستحب ہے
اور چائے سے پہلے پونچھنا مکروہ ہے
گرے ہوئے لقمے کو صاف کر کے کھانا

اور

انگلیاں چائے کے بعد کلائی و قدم پر ملنا

۷۴۸ : حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ

۱۸ : بَابُ اسْتِحْبَابِ الْأَكْلِ بِثَلَاثِ أَصَابِعٍ وَاسْتِحْبَابِ لَعْقِ الْأَصَابِعِ وَكَرَاهَةِ مَسْحِهَا قَبْلَ لَعْقِهَا وَاسْتِحْبَابِ لَعْقِ الْقُصْعَةِ وَآخِذِ اللَّقْمَةِ الَّتِي تَسْقُطُ مِنْهُ وَأَكْلِهَا وَجَوَازِ مَسْحِهَا بَعْدَ اللَّعْقِ بِالسَّاعِدِ وَالْقَدَمِ وَغَيْرِهِمَا

۷۴۸ : عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ :

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلَا يَمْسَحُ أَصَابِعَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا أَوْ يُلْعِقَهَا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب تم میں سے کوئی کھانا کھائے وہ اپنی انگلیوں اس وقت تک نہ پونچھے یہاں تک کہ ان کو چاٹ لے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی الاطعمة ، باب لعق الاصابع و مسم فی الاشارة ، باب استحباب لعق الاصابع والقصة

اللَّحْظَاتُ : طعاما: اس میں ایسی رطوبت ہو جو انگلیوں سے چائی جاتی ہے۔ یلعقها: جو کھانے کا اس پر اثر ہو اس کو چاٹ لے۔
فوائد : (۱) انگلیوں کا چاٹنا مستحب ہے اور اسی طرح جچھ دھونے سے قبل یہی حکم ہے۔ کھانے کے آثار میں سے کسی چیز کا اس پر چھوڑ دینا مکروہ ہے۔ (۲) دوسرے کی انگلیاں بھی چائی جاسکتی ہیں جبکہ ان سے محبت و معروف کا تعلق ہو اور ان سے تبرک کی چاہت ہو اور اس کو برائہ سمجھا جاتا ہو مثلاً بیٹا اور محبوب دوست۔

۷۴۹ وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ بِثَلَاثِ أَصَابِعٍ فَإِذَا فَرَغَ لَعِقَهَا، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ۷۴۹ حضرت کعب بن مالکؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ تین انگلیوں سے کھانا تناول فرما رہے تھے جب آپ فارغ ہوئے تو ان انگلیوں کو چاٹ لیا۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الاشارة ، باب استحباب لعق الاصابع والقصة

فوائد : (۱) کھانے سے فراغت کے بعد انگلیاں چاٹنا مستحب ہے درمیان میں نہیں۔ کیونکہ وہ ان کو کھانے میں لوٹانے کا تو اس کے تھوک کا اثر باقی ہوگا جس کو دوسرے برا خیال کریں گے۔ (۲) تین انگلیوں سے کھانا مستحب ہے (وسطی، سببی، ابهام) انگوٹھا انگشت شہادت اور درمیانی انگلی کھانے کے لئے استعمال کی جائے جیسا کہ طبرانی کی روایت میں ہے اور آپ ﷺ کی عام عادت مبارکہ یہی تھی۔ اس کے خلاف کسی ضرورت سے کیا۔ کیونکہ ان سے کم انگلیوں سے کھانا تکبر اور زیادہ سے کھانا حرم کی علامت ہے۔

۷۵۰ وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ يَلْعَقُ الْأَصَابِعَ وَالصَّحْفَةَ، وَقَالَ: «إِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبُرَكَّةُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ۷۵۰ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انگلیوں اور پیالے کو چاٹنے کا حکم دیا اور فرمایا: تمہیں معلوم نہیں کہ تمہارے کون سے کھانے میں برکت ہے۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الاشارة ، باب استحباب لعق الاصابع والقصة

اللَّحْظَاتُ : الصحفة: کھانے کا برتن۔ لا تدرون: تم نہیں جانتے۔ فی ای طعامکم: اس کے اجزاء میں سے کسی جزء میں۔
فوائد : (۱) انگلیوں کے ساتھ باقی رہ جانے والے کھانے کے اثرات کو چاٹ لینا مستحب ہے۔ اس میں حکمت یہ ہے کہ کھانے کی برکات حاصل ہو جائیں اور اللہ تعالیٰ کی نافرمانی بھی نہ ہو۔ کھانے کے تمام اجزاء سے استفادہ حاصل ہو جائے اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں پوری احتیاط ہو سکے۔

۷۵۱. وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةُ أَحَدِكُمْ فَلْيَاخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَذَى وَلْيَاكُلْهَا وَلَا يَدْعَهَا لِلشَّيْطَانِ وَلَا يَمَسَّ بِدَعِ الْيَمِينِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبُرْكَةُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۷۵۱. حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر جائے تو اسے اٹھ لے اور اس کے ساتھ جو تکلیف وہ چیز لگ گئی اُسے دور کر کے اٹھ کھا لے اور اسے شیطان کیلئے پڑا نہ رہنے دے اور اپنے ہاتھ رومال سے نہ پونچھے جب تک کہ اپنی انگلیوں کو چاٹ نہ لے۔ اس لئے کہ اس کو معلوم نہیں کہ اس کے کونسے کھانے میں برکت ہے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الاشرہ، باب لعق الاصابع والقصعة واكل اللقمة والساقطة

اللُّغْزَاتُ: لقمہ: ایک مرتبہ منہ میں ڈالی جانے والی کھانے کی مقدار۔ فلیمط: صاف کرے۔ اذی: جو مٹی وغیرہ لگی ہے۔ لا يدعها الشيطان: اس کو نہ چھوڑے، تکبر پر تنبیہ فرمائی کہ اس کا اٹھا کر تکبر ناپسند کرتا ہے۔ باليمنیدیل: رومال یہ بدل سے نکلا ہے جس کا معنی نکالنا اور منتقل کرنا ہے۔

فوائد: (۱) جو کھانے کا لقمہ وغیرہ گر جائے اس کو صاف کر کے کھانا مستحب ہے اس سے نفس میں تواضع آئے گی اور شیطان ذلیل ہو گا اور برکت کا ذریعہ بنے گا۔ جب تک کہ اس پر ایذا نہ لگے جو اتاری نہ جاسکے۔ (۲) چاٹنے کے بعد ہاتھ کو رومال سے صاف کرنا درست ہے اگر دھونا میسر ہو تو زیادہ بہتر ہے۔

۷۵۲. وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ فَإِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةُ أَحَدِكُمْ فَلْيَاخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَذَى ثُمَّ لْيَاكُلْهَا وَلَا يَدْعَهَا لِلشَّيْطَانِ فَإِذَا فَرَغَ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبُرْكَةُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۷۵۲. حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ شیطان تم میں سے ہر ایک کام کے وقت حاضر ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ کھانے کے موقع پر بھی حاضر ہوتا ہے جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر جائے پس وہ اس کو اٹھا کر اس کے ساتھ لگنے والے غبار وغیرہ کو دور کرے پھر اس کو کھا لے اور اس کو شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور جب کھانے سے فارغ ہو پس وہ اپنی انگلیوں چاٹ لے۔ اس لئے کہ اسے معلوم نہیں کہ اس کے کونسے کھانے میں برکت ہے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی الاشرہ، باب استحباب لعق الاصابع والقصعة واكل اللقمة والساقطة۔

اللُّغْزَاتُ: شانه: اس کا معادہ اور حالت

فوائد: (۱) ما قبل روایت کے فوائد ملاحظہ ہوں نیز انسان کے کاموں میں شیطان ہر وقت پیچھے لگنے والا ہے اس سے احتیاط ضروری ہے کیونکہ وہ تو اللہ تعالیٰ کی محصیت پر ابھارتا رہتا ہے۔ (۲) ہم اللہ کھانے کے وقت مسنون ہے تاکہ شیطان کو بھگایا جاسکے۔

۷۵۳. وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ

۷۵۳. حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا لَعِقَ أَصَابِعَهُ
 الْفَلَائِثُ وَقَالَ: "إِذَا سَقَطَتْ لَقْمَةُ أَحَدِكُمْ
 فَلْيَأْخُذْهَا وَلْيَمِطْ عَنْهَا الْأَذَى وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا
 يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ" وَأَمَرَنَا أَنْ نَسْلَتَ الْقُصْعَةَ
 وَقَالَ: "إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيْ طَعَامِكُمْ
 الْبُرْكَهَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب کوئی کھانا تناول فرماتے تو اپنی تینوں
 انگلیاں چاٹ لیتے اور فرماتے جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر پڑے تو وہ
 اس کو اٹھا لے اور اس سے لگنے والی ایذا کو دور کرے اور کھالے اور
 اس کو شیطان کے لئے پڑا نہ رہنے دے اور ہمیں حکم فرمایا کہ ہم برتن کو
 چاٹ لیں کریں اور فرمایا تمہیں معلوم نہیں کہ تمہارے کون سے کھانے میں
 برکت ہے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الاشرۃ، باب استحباب لعق الاصابع والقصعة واکل القصة والساقطه
 اللغزات: نسلت: پونچھ لے اور جو اس میں کھانا ہو اس کو زائل کر لے۔

فوائد: (۱) کھانے سے فائدہ اٹھانا چاہئے۔ تکبر سے اس کو ضائع نہ کرنا چاہئے اور بے کار نہ پھینکنا چاہئے۔ (۲) برتنوں سے کھانے
 کے آثار کو بھی صاف کر لینا چاہئے اور انگلیوں کو چمکانا چاہئے اس سے برکت حاصل ہوتی ہے۔ (۳) آپ ﷺ نے کھانے کی کسی بھی
 چیز کو ضائع کرنے سے روکا اس سے برکت میانہ روی اور کفایت حاصل ہو جائے گی۔

۷۵۴: وَعَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْحَارِثِ أَنَّهُ سَأَلَ
 جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ
 النَّارُ، فَقَالَ: لَا، قَدْ كُنَّا زَمَنَ النَّبِيِّ ﷺ لَا
 نَجِدُ مِثْلَ ذَلِكَ الطَّعَامِ إِلَّا قَلِيلًا، فَإِذَا نَحْنُ
 وَجَدْنَاهُ لَمْ يَكُنْ لَنَا مَنَادِبُلُ إِلَّا أَكْفُنَا
 وَسَوَاعِدُنَا وَأَقْدَامُنَا، ثُمَّ نَصَلِّي وَلَا نَتَوَضَّأُ
 رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۷۵۴: حضرت سعید بن حارث سے روایت ہے کہ انہوں نے
 حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے آگ سے پکی ہوئی چیز کے کھانے سے
 وضو کا مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے کہا وضو نہیں ٹوٹتا۔ ہم حضور صلی
 اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں اس جیسے کھانے بہت کم پاتے تھے جب ہم
 پاتے تو ہمارے پاس رومال نہ تھے بس ہتھیلیاں، کلائیوں اور اپنے
 قدم (ان سے ہم ہاتھ پونچھ لیتے) پھر ہم نماز ادا کرتے اور وضو نہ
 کرتے تھے۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الاصحۃ، باب المنديل

اللغزات: مست النار: بھنی ہوئی، پکی ہوئی، ابلی ہوئی وغیرہ۔ فقال لا: اس سے وضو نہیں۔ اکفنا جمع کف: ہتھیلی بمعہ
 انگلیاں۔ سواعدا جمع ساعد: کلائی۔ کنی اور ہتھیلی کے درمیان کا حصہ۔

فوائد: (۱) آگ سے پکی ہوئی چیز کھا لینے کے بعد وضو کرنا منسوخ ہو گیا۔ (۲) ہاتھ وغیرہ پر کھانے کا آثار کو ہاتھ وغیرہ پر ملنا
 درست ہے جبکہ دھونے کے لئے پانی یا صاف کرنے کے لئے رومال میسر نہ ہو۔ (۳) حدیث کے ظاہر الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ
 ہاتھوں کو سجدہ کے وقت مٹی میں زیادہ ملوث نہ کرے تاکہ اگر اس کے ساتھ کھانے کے کچھ اثرات ہوں تو مٹی لگنے سے ہاتھ زیادہ ملوث
 ہو جائے گا۔ (۴) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی زندگی اتنی نیکی کی تھی مگر ان کا مقصد کھانا پینا نہ تھا اس لئے جو میسر آتا وہ کھا لیتے۔

باب: کھانے پر ہاتھوں کا اضافہ

۷۵۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا دو آدمیوں کا کھانا تین کے لئے کافی ہے اور تین آدمیوں کا کھانا چار کے لئے کافی ہے۔ (بخاری و مسلم)

۱۱۰: بَابُ تَكْثِيرِ الْيَدَيْنِ عَلَى الطَّعَامِ

۷۵۵: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافٍ الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافٍ الْأَرْبَعَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

تخریج: اس کی تخریج روایت ۲/۵۶۵ میں ملاحظہ ہو۔

۷۵۶: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ ایک کا کھانا دو کے لئے کافی ہے اور دو کا کھانا چار کے لئے کافی ہے اور چار کا کھانا آٹھ کے لئے کافی ہے۔ (مسلم)

۷۵۶: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الْإِثْنَيْنِ يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ، وَطَعَامُ الْأَرْبَعَةِ يَكْفِي السَّعْيَانَةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

تخریج: اس روایت کی تخریج باب المواساة والايتار ۲/۵۶۵ میں گزر چکی۔

ہوائند: (۱) ماقبل کے فوائد ملاحظہ ہوں نیز مستحب یہ ہے کہ اکٹھا کھایا جائے الگ الگ نہ کھایا جائے۔ (۲) دوسروں کو کھانا کھلانا چاہئے اور کھانا اتنا بھی کافی ہے جس سے بھوک کا ازالہ ہو جائے۔ (۳) مل کھانے سے کھانے میں برکت اور دلوں میں الفت و سرور پیدا ہوتا ہے۔

باب: پینے کے آداب برتن سے باہر تین مرتبہ

سانس لینا مستحب ہے

اور برتن میں سانس لینا مکروہ ہے

اور برتن دائیں سے شروع کر کے

دائیں ہی طرف بڑھاتے جانا

۷۵۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ پینے کے دوران تین مرتبہ سانس لیتے۔ (بخاری و مسلم)

یعنی برتن سے باہر سانس لیتے۔

۱۱۱: بَابُ آدَبِ الشَّرْبِ

وَأَسْتِحْبَابِ التَّنَفُّسِ ثَلَاثًا

خَارِجَ الْإِنَاءِ وَكَرَاهَةِ التَّنَفُّسِ فِي

الْإِنَاءِ وَأَسْتِحْبَابِ إِدَارَةِ الْإِنَاءِ

عَلَى الْإِيْمَنِ فَلَا يُؤْمِنُ بَعْدَ الْمُبْتَدِئِ

۷۵۷: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا،

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - يَعْنِي يَتَنَفَّسُ خَارِجَ الْإِنَاءِ.

تخریج: روہ البخاری فی الاشارة، باب الشرب بنفسین او ثلاثة و مسلم فی کتاب الاشارة، باب کراهۃ التنفس فی الاناء

قوائد : (۱) پانی تین گھونٹ سے پیے اور ہر گھونٹ کے بعد سانس لے اور سانس کے وقت منہ سے برتن کو دور رکھے۔ اس میں بے شمار صحت کے راز بھی مضمر ہیں۔

۷۵۸. وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَشْرَبُوا وَاحِدًا كَشْرَبِ الْبَعِيرِ وَلَكِنْ اشْرَبُوا مَفْنًى وَثَلَاثَ وَسَمُوا إِذَا أَنْتُمْ شَرِبْتُمْ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔
۷۵۸: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک ہی سانس میں اونٹ کی طرح پانی مت پیو بلکہ دو اور تین سانس سے پیو اور جب تم پینے لگو تو اللہ تعالیٰ کا نام لو اور جب برتن بڑھاؤ تو اللہ تعالیٰ کی حمد کرو۔ (ترمذی) یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی کتاب الاشارة ' باب ما جاء فی السمس فی لاء اللغائت لا تشربوا واحدا ' پانی کا ایک ہی گھونٹ مت بناؤ کہ درمیان میں سانس نہ لو۔ کشراب البعیر۔ اونٹ پانی پینے میں سانس نہیں بیٹا۔ منسی۔ دو مرتبہ۔ ثلاث: تین مرتبہ۔ دفعتم۔ منہ سے برتن دور کرو۔
قوائد : (۱) ایک گھونٹ میں پانی پینا مکروہ ہے ورجب پینا شروع کرے تو بسم اللہ پڑھے۔ اگر مکمل پڑھ لے تو افضل ہے اور جب پانی ختم کرے تو الحمد للہ کہے۔ اگر اس نے رب العالمین بھی کہہ دیا تو یہ اکمل ہے۔ (۲) ہر سانس کی ابتداء و تنہا میں بسم اللہ الحمد للہ تکمیل سنت ہے۔

۷۵۹. وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يَنْتَفَسَ فِي الْإِنَاءِ مَتَّقُوا عَلَيْهِ يَغِي يَنْتَفَسَ فِي نَفْسِ الْإِنَاءِ۔
۷۵۹: حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے برتن میں سانس لینے سے منع فرمایا۔ (بخاری و مسلم) یعنی پیتے وقت اسی برتن میں سانس لینا۔

تخریج : رواہ البحری فی الاشارة ' باب نهى عن التنفس في الاشارة ' باب كرهه السمس في نفس الاناء
قوائد : (۱) پانی پینے کے دوران برتن میں سانس لینا مکروہ ہے۔ اسی طرح گھونٹ کے بعد برتن میں سانس لینا یا منہ برتن پر ہی رہنے دینا بھی حکم رکھتا ہے۔ (۲) منہ کو برتن سے ہٹا دینا چاہئے تاکہ تھوک سے پانی متاثر نہ ہو یا منہ کی بو سے متاثر نہ ہو جس کو دوسرا پینے والا برا سمجھ کر پانی کو استعمال نہ کر سکے۔

۷۶۰. وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَبَى لِنَفْسٍ قَدْ نَسِبَ بِمَاءٍ وَعَنْ يَمِينِهِ أَعْرَابِيٍّ وَعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَسْرَبَ ثُمَّ أَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ وَقَالَ: "الْأَيْمَنَ فَلَا يَمَنُ" مَتَّقُوا عَلَيْهِ۔
۷۶۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس دودھ لایا گیا جس میں پانی ملا یا گیا تھا۔ آپ کے دائیں جانب ایک دیہاتی تھا اور بائیں طرف ابو بکر رضی اللہ عنہ۔ پس آپ نے پیا پھر دیہاتی کو دے دیا اور فرمایا دایاں اور پھر دایاں۔ (بخاری و مسلم)

قَوْلُهُ "شَيْبٌ" أَيُّ خُلُطٍ۔

شَيْبٌ، مَدْيَاغِي۔

تخریج: رواہ البحاری فی الاشرۃ، باب شرب المس بالماء و باب الایمن فالایمن و موسم فی الاشرۃ، باب استحباب واره الماء بالنس

فوائد: (۱) سنت طریقہ پینے اور ضیافت وغیرہ میں یہ ہے کہ مجلس میں کسی بڑے سے ابتداء کروائی جائے۔ پھر دائیں جانب سے۔ (۲) اگر مجلس میں تمام لوگ برابر ہوں تو پھر میزبان اپنی دائیں جانب سے شروع کرے۔ (۳) اگر کسی نے مجلس میں سے پانی، نمک یا تو اس کو دے کر پھر اس کے دائیں جانب سے آگے چلائیں۔ اگرچہ بائیں جانب والا تمام اعتبارات سے اس سے افضل ہو۔

۷۶۱ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِشَرَابٍ فَشَرِبَ مِنْهُ وَعَنْ يَمِينِهِ عَلَامٌ وَعَنْ يَسَارِهِ أَشْبَاحٌ فَقَالَ لِلْعَلَامِ "اتَّادَنُ لِي أَنْ أُعْطِيَ هَؤُلَاءِ" فَقَالَ الْعَلَامُ لَا وَاللَّهِ لَا أُؤْتَرُ بِبَصِيصِي مِنْكَ أَحَدًا فَقَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
قَوْلُهُ "تَلَّةٌ" أَيُّ وَصْعَةٍ هَذَا الْعَلَامُ هُوَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا۔

۷۶۲ حضرت سهل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مشروب لایا گیا جس میں سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیا اور آپ کے دائیں طرف ایک لڑکا تھا اور بائیں طرف شیوخ و معمر ہوگئے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لڑکے کو فرمایا کیا تم اجازت دیتے ہو کہ میں ان کو دے دوں۔ پس اس لڑکے نے کہا نہیں اللہ کی قسم! میں آپ کی طرف سے منے والے حصے پر کسی کو ترجیح نہیں دیتا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ لہ اس کے ہاتھ پر رکھ دیا۔ (بخاری و مسلم) قَلَّ رکھ دیا۔
یہ لڑکے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما تھے۔

تخریج: رواہ البحاری فی الاشرۃ، باب هل يستادن الرجل من عن يمينه في الشرب المعطى لأكبر و موسم فی الاشرۃ، باب استحباب ادره الماء بالنس۔

شرح روایت ۵۶۸/۴ میں ملاحظہ ہو۔

فوائد: (۱) صاحب حق اگر دوسرے کو اجازت دے تو جائز ہے۔ جبکہ اس کو معلوم ہو کہ میزبان اس بات سے ناراض نہ ہوگا۔ اسی لئے نبی کرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عبداللہ بن عباس سے اجازت طلب کی ورنہ یہاں سے اجازت طلب نہیں فرمائی کیونکہ اس کا اسلام قبول کرنے کا زمانہ قریب تھا اور وہ ان آداب سے واقف نہ تھا۔

باب: مشک وغیرہ کو منہ لگا کر پینا

مکروہ تنزیہی ہے

تحریمی نہیں

۱۱۳: بَابُ كَرَاهَةِ الشَّرْبِ مِنْ قِمِّ

الْقُرْبَةِ وَنَحْوَهَا وَيَبَآنُ أَنَّهُ كَرَاهَةٌ

تَنْزِيهِي لَا كَرَاهَةٌ تَحْرِيمِي

۷۶۲ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَشْرَبُ مِنَ الْقُرْبَةِ وَنَحْوِهَا وَبَيَّانُ أَنَّهُ كَرَاهَةٌ تَنْزِيهِي لَا كَرَاهَةٌ تَحْرِيمِي

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ اخْتِصَاتِ الْأَسْقِيَةِ يَعْنِي أَنْ تَكْسَرَ أَفْوَاهُهَا وَيُشْرَبَ مِنْهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مشک کے منہ کو موڑ کر اس سے پانی پینے کو منع فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: اخرجہ البخاری فی الاشارة، باب احتث الاسقية و مسلم فی الاشارة، باب ما آداب الطعام و اشرب واحكامها

اللتخات: الاسقية: جمع سقاء، چمڑے کا برتن جس میں پانی رکھا جائے مثلاً مشکیزہ۔ تکسر: دوہرا کرنا۔ افواہما جمع فم۔

فوائد: (۱) اس برتن کو منہ لگا کر پینے کی کراہت معصوم ہوتی ہے جس کے اندر والا حصہ نظر نہ آتا ہوتا کہ کوئی خطرناک چیز اس کے اندر نہ ہو اور وہ اس کے پیٹ میں داخل ہو کر نقصان پہنچائے۔

۷۶۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ بِي السِّقَاءِ أَوْ الْقُرْبَةِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۷۶۳ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے

آنحضرت ﷺ نے چھوٹی مشک یا بڑی مشک کے ساتھ منہ لگا کر پینے سے منع فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: اخرجہ البخاری فی الاشارة، باب الشرب من حم اسقاء و مسلم فی المساقاة، باب عرر الحشيش في حدار الجار

اللتخات: القرية: مشکیزہ، چھوٹے بڑے دونوں پر بولا جاتا ہے مگر عموماً چھوٹے پر بولا جاتا ہے۔

۷۶۴ وَعَنْ أُمِّ لَيْسٍ كَبْشَةَ بِنْتِ ثَابِتٍ أُخْتِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَشَرِبَ مِنْ فِي قُرْبَةٍ مُعَلَّقَةٍ قَائِمًا فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ - وَإِنَّمَا قَطَعْتُهَا لِنَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَتَبَرَّكَ بِهِ وَتَصَوَّنَهُ عَنِ الْإِسْتِدَالِ - وَهَذَا الْحَدِيثُ مَحْمُولٌ عَلَى بَيَانِ الْحَوَازِ وَالْحَدِيثَانِ السَّابِقَانِ لِبَيَانِ الْأَفْضَلِ وَالْأَكْمَلِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

۷۶۴ ام ثابت کبشہ بن ثابت، بشیرہ حسان بن ثابت رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس تشریف لائے پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لٹکی ہوئی مشک سے کھڑے ہو کر پانی پیا۔ پھر میں اٹھی اور مشک کے اس منہ کو کاٹ دیا (تبرک کے طور پر)۔ (ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

حضرت ام ثابت نے اس کو اس لئے کاٹا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منہ سے لگنے والی جگہ محفوظ رہے اور اس سے برکت حاصل کریں اور ہر وقت استعمال سے اس کو محفوظ کر لیں۔ یہ حدیث بین جواز کو ثابت کرتی ہے۔

اور پہلی دونوں حدیثیں انضیت اور کماں کو بیان کرتی ہیں۔ (واللہ اعلم)

تخریج: رواہ الترمذی فی کتاب الاشربة، باب ما جاء فی ارحصة فی احتیاج الاسقية

قوائد: (۱) کھرے ہو کر پینا جائز ہے۔ ایسے برتن سے کہ جس کا اندر کا حصہ نظر نہ آتا ہو اور ممانعت والی روایت کرہت تزیہی پر دلالت کرتی ہے (۲) نیک لوگوں کے آثار سے تبرک درست مگر شرط یہ ہے کہ اس کو عبادت اور تقدیس کا مظہر نہ بنایا جائے۔

باب: پانی میں پھونک مارنا مکروہ ہے

۷۶۵: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پینے والی چیز میں پھونک مارنے سے منع فرمایا۔ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ! اگر میں برتن میں کوئی تنکا دیکھوں تو؟ اس پر آپؐ نے فرمایا اس کو انڈیل دو۔ اس نے عرض کیا میں ایک سانس سے سیراب نہیں ہوتا تو آپؐ نے فرمایا پھر پیالے کو اپنے منہ سے (ایک دو سانس کے بعد ہٹالو)۔ (ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

باب: کراهية النفخ في الشراب

۷۶۵: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ، فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدَاةُ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ؟ فَقَالَ: "أَهْرِفْهَا" قَالَ إِنِّي لَا أَرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ قَالَ: "فَابْنِ الْقَدَحَ إِذَا عَنُ فَيْكَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ - وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: رواہ الترمذی فی الاشربة، باب کراهية النفخ في الشراب

اللُّغَاتُ: القداة - القدی: کاواحد ہے تنکا یا مٹی یا میل پانی میں پڑ جائے۔ اھر فھا: اس کو بہا دو۔ فابن القدح: منہ سے پیالے کو دور کر جبکہ تم ایک گھونٹ سے زیادہ پینا چاہتے ہو۔

۷۶۶: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے برتن میں سانس لینے یا پھونک مارنے سے منع فرمایا۔ (ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

۷۶۶: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُنْفَخَ فِي الْإِنَاءِ أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ - وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: رواہ الترمذی فی الاشربة، باب کراهية النفخ في الشراب

قوائد: (۱) ماقبل کے قوائد ملاحظہ ہوں۔ نیز پانی پینے کے دوران اس میں پھونک مارنا یا اس کے بعد پھونک مارنا مکروہ ہے خواہ کسی نیکو کو دور کرنے کی خاطر کیوں نہ ہو۔ (۲) اگر پیالے میں کوئی تنکا وغیرہ ہو اس کو بہا دیا جائے۔ (۳) اسلام صحت کا ضامن ہے اور میل پکیل کو جسم سے زائل کرنے اور دور رکھنے کا کس قدر اہتمام کرتا ہے۔

باب: کھرے ہو کر پینا جائز ہے

مگر بیٹھ کر پینا افضل ہے

اس میں ایک روایت نمبر ۶۳۷ کیثہ والی گزری۔

باب: بَيَانُ جَوَازِ الشَّرْبِ قَائِمًا

وَيَبَيِّنُ أَنَّ الْأَكْمَلَ وَالْأَفْضَلَ الشَّرْبُ قَائِمًا

فِيهِ حَدِيثُ كَبْشَةَ السَّابِقِ

۷۶۷ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَقَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ مِنْ زَمْزَمَ فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۷۶۷ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو زمرم پلایا تو آپ نے کھڑے ہونے کی حالت میں پیا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: احرجه سجاری فی الاشارة ' باب شرب قائما و فی الجمع ' باب ما جاء فی زمرم و مسند فی الاشارة ' باب فی الاشارة من زمرم قائما

اللغات: من زمرم یعنی زمرم کے کنو کا پانی۔

۷۶۸ وَعَنِ الزَّالِ بْنِ سَبْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَى عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَابَ الرَّحْبَةِ فَشَرِبَ قَائِمًا وَقَالَ إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَّ كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۷۶۸ حضرت زناں بن سبرہ سے روایت ہے کہ علی المرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ باب الرحبہ پر پانی کے پس آئے اور کھڑے ہو کر پانی پیا پھر فرمایا: بعض لوگ کھڑے ہو کر پانی پینے کو ناپسند کرتے ہیں بے شک میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس طرح کرتے دیکھا جیسے تم نے دیکھا۔ (بخاری)

تخریج: رواه البخاری فی الاشارة ' باب شرب قائما

اللغات: الرحبة. وسیع جگہ۔ رحمة المسجد سے مسجد کا وسیع محن مراد ہوتا ہے۔

۷۶۹ وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كُنَّا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَأْكُلُ وَنَحْنُ نَمْشِي وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۷۶۹ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں چلتے چلتے کھا لیتے اور کھڑے کھڑے پانی پی لیتے۔ (ترمذی)

حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج: رواه الترمذی فی الاشارة ' باب ما جاء فی النهي عن الشرب قائما

اللغات: قیام جمع قائم ہے۔ کھڑے ہونے والے۔

۷۷۰ وَعَنِ عُمَرَوِ بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَشْرَبُ قَائِمًا وَقَاعِدًا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۷۷۰ حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد شعیب اور اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو کھڑے اور بیٹھے دونوں طرح پانی پیتے دیکھا۔ (ترمذی)

حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج: رواه ترمذی فی کتاب الاشارة ' باب ما جاء فی الرحصة فی الشرب قائما

فوائد: (۱) سابقہ تین روایات ملاحظہ ہوں۔ اس روایت سے کھڑے ہو کر بیٹھ کر پینے کا جواز ثابت ہو رہا ہے مگر افضل بیٹھ کر پینا

ہے۔ (۲) حدیث علی رضی اللہ عنہ میں قول و عمل دونوں سے حکم کا استحباب ثابت ہو رہا ہے۔

۷۷۱ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِمًا قَالَ قَتَادَةُ: فَقُلْنَا لِأَنَسٍ: فَلَا تَكُلْ؟ قَالَ: ذَلِكَ أَشْرٌ - أَوْ أَحَبُّ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ زَجَرَ عَنِ الشُّرْبِ قَائِمًا

۷۷۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِمًا، فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ"

۷۷۳ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ" يَعْنِي شُرْبًا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

۷۷۴ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے منع فرمایا کہ کوئی آدمی کھڑے ہو کر پانی پئے۔ قتادہ کہتے ہیں کہ ہم نے حضرت انس سے پوچھا پھر کھانے کا کیا حکم؟ تو انہوں نے فرمایا یہ اس سے بھی زیادہ برا اور بدتر عمل ہے۔ (مسلم) اور مسلم کی ایک روایت میں یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ نے کھڑے ہو کر پانی پینے پر ڈانٹ پلائی۔

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الاشارة، باب کراهة الشرب قائماً

اللَّغَاةُ: فالأكل: کھڑے ہو کر پینے کا حکم ہے۔ اشروا خبت: یہ ممانعت کا اس سے زیادہ حقدار ہے۔ زحور: روکنا۔

۷۷۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِمًا، فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ"

۷۷۳ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ" يَعْنِي شُرْبًا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

۷۷۴ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی تم میں سے کھڑے ہو کر ہرگز پانی نہ پئے جو بھول جائے وہ تے کر ڈالے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی کتاب الاشارة، باب کراهية الشرب قائماً

اللَّغَاةُ: نسی: اس نے کھڑے ہو کر جان بوجھ کر پیا اور نسی سے مراد یہاں چھوڑنا اور ترک کرنا ہے۔ فلیستقی: وہ تے کر دے۔

فوائد (۱) ما قبل والے فوائد زیر غور ہوں مزید برآں یہ ہیں کھڑے ہو کر پینا مکروہ ہے اور کھڑے ہو کر کھانے کی ممانعت شدید ہے۔ (۲) جس نے کھڑے ہو کر پینا ہو وہ تے کر دے تاکہ نفس کو بھی ہوش آئے کہ اس نے سنت کی مخالفت کی ہے۔ (۳) ظاہر سے یہ

باب: پلانے والا سب سے
آخر میں پئے

۷۷۳ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ قوم کا ساقی پینے میں سب سے آخر میں پیتا ہے۔ (ترمذی)

حدیث حسن صحیح ہے۔

۱۱۵۰: بَابُ اسْتِحْبَابِ كَوْنِ
سَاقِي الْقَوْمِ آخِرَهُمْ شُرْبًا

۷۷۳ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ" يَعْنِي شُرْبًا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

تخریج: رواہ الترمذی فی الاشارة، باب ما جاء ان ساقی القوم آخِرهم شرباً رفقہ ۱۸۹۵

فوائد: (۱) یہ ادب بیان کیا گیا ہے کہ پلانے والا کھلانے والا یا پھل تقسیم کرنے والا خود آخر میں اپنا حصہ لے۔

۱۱۶: بَابُ جَوَازِ الشُّرْبِ مِنْ جَمِيعِ
الْأَوَانِي الطَّاهِرِ غَيْرِ اللَّحَبِ وَالْفِضَّةِ
وَجَوَازِ الْكُرْعِ - وَهُوَ الشُّرْبُ بِالْقَمِ
مِنَ النَّهْرِ وَغَيْرِهِ - بِغَيْرِ إِنْاءٍ وَلَا يَدٍ
وَتَحْرِيمِ اسْتِعْمَالِ إِنْاءِ اللَّحَبِ وَالْفِضَّةِ
فِي الشُّرْبِ وَالْأَكْلِ وَالطَّهَارَةِ وَسَائِرِ
وُجُوهِ الْإِسْتِعْمَالِ

باب: تمام پاک برتنوں سے

سوائے سونا چاندی کے

پینا جائز ہے اور نہر وغیرہ سے بغیر برتن کے منہ

لگا کر پینے کا جواز

اور چاندی اور سونے کے

برتن کھانے پینے اور طہارت میں استعمال

کرنا بھی حرام ہے

۷۷۴: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَضَرَتِ الصَّلَاةَ فَقَامَ مَنْ كَانَ قَرِيبَ الدَّارِ إِلَى أَهْلِهِ وَبَقِيَ قَوْمٌ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمِخْصَبٍ مِنْ حِجَارَةٍ فَصَفَرُ الْمِخْصَبِ أَنْ يَسُطَ فِيهِ كَفَّهُ فَنَوَضَا الْقَوْمُ كُلَّهُمْ - قَالُوا: كَمْ كُنْتُمْ؟ قَالَ: ثَمَانِينَ وَرِيَاذَةً - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - هَذِهِ رَوَايَةُ الْبُخَارِيِّ - وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ وَلِمُسْلِمٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَعَا إِنْاءً مِنْ مَاءٍ فَأَتَى بِقَدَحٍ رَحْرَاحٍ فِيهِ شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ فَوَضَعَ أَصَابِعَهُ فِيهِ - قَالَ أَنَسٌ: فَجَعَلْتُ أَنْظُرَ إِلَى الْمَاءِ يَنْبُعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ فَحَزَرْتُ مِنْ تَوَضُّأِ مَا بَيْنَ السَّبْعَيْنِ إِلَى الثَّمَانِينَ -

۷۷۴: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے نماز کا وقت ہو گیا قریب گھر والے تو اپنے گھروں میں چلے گئے اور کچھ لوگ باقی رہ گئے۔ پس رسول اللہ ﷺ کے پاس پتھر کا ایک برتن لایا گیا جس میں ہتھیس بھی نہیں پھین سکتی تھی مگر سب لوگوں نے وضو کیا۔ لوگوں نے پوچھا تمہاری تعداد کتنی تھی؟ حضرت انس کہتے ہیں کہ اسی (۸۰) یا اس سے زیادہ یہ بخاری و مسلم کی روایت میں ہے۔ یہ الفاظ بخاری کے ہیں اور دوسری تعلیم بخاری و مسلم کی روایت میں ہے نبی اکرم ﷺ نے پانی کا ایک برتن منگوایا۔ آپ کے پاس ایک ایسا پیالہ لایا گیا جس کا منہ کھلا ہوا تھا اور اس میں تھوڑا سا پانی تھا آپ نے اس میں اپنی انگلیاں مبارک رکھ دیں۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ میں پانی کی طرف دیکھ رہا تھا کہ وہ حضور ﷺ کی انگلیوں کے درمیان سے پھوٹ رہا ہے پس میں نے وضو کرنے والوں کو شمار کیا تو وہ ستر اور اسی کے درمیان تھے۔

تخریج: اخرجہ البخاری فی کتاب الوضوء، باب العسل والوضوء فی المحصب والقذح والحشب واحجارہ و مسم فی الفصائل، باب فی معجرات المی

اللغزات حضرت نماز کا وقت آ گیا۔ الی اہلہ وضو کے لئے اپنے گھر کی طرف چل دیئے یا چلنے کے لئے اٹھ کھڑے ہوئے۔ المحصب پتھر کا برتن۔ ان یسط فیہ کفہ: کھل ہاتھ یا ہتھیلی اس میں رکھ کے۔ فتوضا القوم: یعنی قوم نے اس پانی سے جو حضور ﷺ کی انگلیوں سے نکل رہا تھا وضو کیا۔

ہوائند : (۱) پتر کے برتنوں کو وضو اور دوسرے کاموں کے لئے استعمال کرنا جائز ہے۔ (۲) پانی کی زیادتی، برکت اور آپ کی اگلیوں سے پانی بہنا معجزہ رسول ﷺ ہے۔

۷۷۵: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: اتَانَا النَّبِيُّ ﷺ فَأَخْرَجَنَا لَهُ مَاءً فِي تَوْرٍ مِّنْ صُفْرِ قَتَوَضًا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۷۷۵: حضرت عبد اللہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے تو ہم نے تانبے کے ایک پیالے میں پانی پیش کیا تو آپ نے اس سے وضو فرمایا۔ (بخاری)

”الصُّفْرُ“ بِضَمِّ الصَّادِ، وَيَجُوزُ كَسْرُهَا وَهُوَ التُّحَّاسُ ”وَالْتَوْرُ“ كَالْقَلَدِجِ، وَهُوَ بِالنَّاءِ وَالْمُفْتَاةِ مِنْ قَوْقُ۔

”الصُّفْرُ“ تانبا۔
التَّوْرُ: پیالے جیسا برتن۔

تخریج : رواہ البخاری فی ابواب متعدده من الوضوء منها: باب الوضوء من التور

ہوائند : تانبے کا برتن وضو یا کھانے پینے میں استعمال کرنا جائز ہے۔

۷۷۶: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْأَنْصَارِ وَمَعَهُ صَاجِبٌ لَهُ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَاءٌ بَاتَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ فِي شَيْءٍ وَلَا تَكْرَعْنَا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۷۷۶: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک انصاری آدمی کے پاس تشریف لائے اور آپ کے ساتھ ایک اور ساتھی بھی تھا۔ پس رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تمہارے پاس رات کا باسی پانی مشکیزے میں ہو تو وہ ہمیں دو۔ ورنہ ہم منہ لگا کر پانی پی لیں گے۔ (بخاری)

”الصَّنُ“ مشک

تخریج : رواہ البخاری فی الاشرۃ، باب شرب اللس بالماء و باب الکراع فی الحوص

اللُّغَاتُ: رجل ابو الہیثم بن تہان مراد ہیں۔ صاحب: ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ مراد ہیں۔ الصَّنُ والشَّنَةُ: چمڑے کی پرانی مشک۔ اسکو شن اسلئے کہا جاتا ہے کہ اس میں پانی زیادہ دیر تک ٹھنڈا رہتا ہے۔ جہاں تک اس کو طلب کرنا کا سبب ہے تو وہ یہ تھا کہ یہ گرمیوں کا موسم تھا اور اس موسم میں اس میں پانی زیادہ دیر تک صاف اور ٹھنڈا رہتا ہے۔ مگر عنا: منہ لگا کر بغیر برتن کے پانی پینا۔

ہوائند : (۱) جس جگہ سے پانی نکل رہا ہو اس سے منہ لگا کر پینا جائز ہے مثلاً چشمہ، نہر، دریا وغیرہ اور جن حدیثوں میں ممانعت آئی ہے ان سے کراہت تزیکی ثابت ہوتی ہے۔

۷۷۷: وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنْ النَّبِيُّ ﷺ تَهَاوَا عَنِ الْحَرِيرِ وَاللِّبْيَاجِ وَالشَّرْبِ فِي إِنِةٍ لِّلْهَبِ وَالْفِضَّةِ وَقَالَ:

۷۷۷: حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں موٹے اور باریک ریشم، سوانے اور ۸ ندی کے برتن میں پانی پینے سے منع فرمایا اور

”هِيَ لَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ“ ارشاد فرمایا یہ کافروں کے لئے دنیا میں ہیں اور تمہارے لئے آخرت متفق علیہ۔ میں۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ السجری فی الساس، باب لیس الحریر وافتراشه لرجال و لاشرة، باب الشرب فی ابیۃ الذهب و باب ابیۃ الفضة و مسہ فی الساس، باب تحریم استعمال اداء الذهب و الفضة عی الرجال و النساء اللغات نہاد ہم عقل و بالغ مردوں کو منع کیا۔ دیباچ: اس باب کو کہتے ہیں جس کا بہری حصہ ریشم کا اور اندرونی کپڑے کا ہو۔

فوائد (۱) مردوں پر ریشم پہننا حرام ہے ورنہ سونے چاندی کے برتنوں میں پیٹا مردوزن دونوں کے لئے حرام ہے۔ باقی استعمال کے طریقے ان کا حکم بھی پینے کی ہی مانند ہے۔ (۲) کفار آخرت کی نعمتوں سے محروم ہوں گے اور جو حرام کاموں کا ارتکاب کرتے ہیں ۷۷۸ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ”الَّذِي يَشْرِبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُخْرِجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا جَهَنَّمَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ . وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: ”إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرِبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ“ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: ”مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يُخْرِجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا مِنْ جَهَنَّمَ“

۷۷۸ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو ندی کے برتن میں پانی پیتا ہے وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ بھرتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

مسلم کی روایت میں یہ لفظ ہیں جو سونے اور ندی کے برتنوں میں کھاتا اور پیتا ہے۔

اور مسلم کی دوسری روایت میں یہ لفظ ہیں کہ جس نے سونے اور ندی کے برتن سے پیا۔ پس بے شک وہ اپنے پیٹ میں جہنم سے آگ بھر رہا ہے۔

تخریج رواہ السجری فی الاشارة، باب ابیۃ الفضة و مسہ فی الساس، باب تحریم استعمال و ابیۃ الذهب و الفضة فی الشرب و غیرہ عی الرجال و النساء اللغات بحر حر، حر حر سے مشتق ہے اس کا لغوی یہ ہے کہ کوئی چیز کسی برتن میں اس طرح اندر لی جائے کہ اس سے آواز پیدا ہو۔ جو آدمی سونے چاندی کے برتن میں پیتا ہے وہ اپنے پیٹ میں آگ کو داخل کر رہا ہے۔ جو جوت المار آگ میں داخل ہونا جب وہ بھرنے لگے۔

فوائد (۱) ان لوگوں کے لئے شدید وعید ہے جو کھانے پینے اور باقی کاموں میں سونے چاندی کے برتن استعمال کرتے ہیں۔ بنی بنی نے اپنی کتاب زواجر میں اس کو کبیرہ گنہ ہوں میں شمار کیا ہے۔ اس لئے کہ یہ اسراف و تبذیر کی ایک قسم اور متکبر مادیوں کی عادت ہے۔ اس کے کبیرہ گناہ ہونے کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اس طرح سونا چاندی کم ہو جاتے اور عام لوگوں پر اس کی خرید و فروخت تنگی کا باعث ہوتی ہے۔

کِتَابُ اللَّبَاسِ

۱۱۷: بَابُ اسْتِحْبَابِ الثَّوْبِ الْاَيْصِ

وَجَوَازُ الْاَحْمَرِ وَالْاَخْضَرِ وَالْاَصْفَرِ

وَالْاَسْوَدَ وَجَوَازِهِ مِنْ قُطْنٍ وَسُكَّانٍ

وَشَعْرِ وَصُوفٍ وَغَيْرِهَا اِلَّا الْحَرِيرَ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا آدَمُ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ

لِبَاسًا يُؤَارِي سَوَاتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَى

ذَلِكَ حَيٌّ﴾ [الاعراف ۲۶] وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَائِلَ تَقِيكُمْ الْخَرَّ

وَسَرَائِلَ تَقِيكُمْ بَأْسَكُمْ﴾ [الحل ۸۱]

باب: سفید کپڑا مستحب ہے

البتہ سرخ، سبز، زرد یا ہر رنگ کے کپڑے

جو کپڑے اسی بالوں اور اون وغیرہ کے ہوں جائز ہیں

سوائے ریشم

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے اولاد آدم! ہم نے تم پر لباس اتارا

جو تمہارے ستر کو چھپاتا و زینت کا باعث ہے۔ اور تقویٰ کا لباس

بہت زیادہ بہتر ہے۔“ (اعراف) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور

اس نے تمہارے لئے کچھ قمیص ایسے بنائے جو تمہیں گرمی سے بچاتے

ہیں کچھ قمیص ایسے بنائے جو تمہیں لڑکی سے بچاتے ہیں۔

حل الآیات: انزلنا علیکم۔ ہم نے تمہارے لئے پیدا کیا۔ یواری تمہیں ڈھانپ دیا۔ سواتکم۔ ستر۔ ریشم۔

کپڑے جن سے تزئین کی جائے۔ لباس التقویٰ اللہ تعالیٰ کا ڈر اور خوف۔ سراییل: جمع سرایال، قمیص یا ذریعہ ہر وہ چیز جس کو

پہنا جائے۔ تقیمکم تمہیں سے روکتے ہیں گرمی اور سردی۔ باسکم۔ نیزے کا داریہ تلوار کی ضرب۔

۷۷۹: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ”الْبُسُوءُ مِنْ لِبَاسِكُمْ

الْبِیَاضُ لِأَنَّهَا مِنْ خَيْرِ لِبَاسِكُمْ“ وَتَكْفُونَهَا فِيهَا

مَوْتَاكُمْ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ

یہ حدیث حسن ہے۔

وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ”الْبُسُوءُ مِنْ لِبَاسِكُمْ

الْبِیَاضُ لِأَنَّهَا مِنْ خَيْرِ لِبَاسِكُمْ“ وَتَكْفُونَهَا فِيهَا

مَوْتَاكُمْ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ

حدیث حسن صحیح۔

تخریج رواہ ابو داود فی اللباس، باب فی البیاض والترمذی فی کتاب الحنائن، باب ما یستحب من الکفان

اللغزات: البیاض: سفید کپڑے ان کو سفیدی سے تعبیر فرمایا گویا مجسم سفیدی۔

۷۸۰: وَعَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حضرت سرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول

۷۸۰: وَعَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "الْبَسُوا الْبَيَاضَ فَإِنَّهَا أَظْهَرُ وَأَطْيَبُ" وَكَفَّفُوا فِيهَا مَوْتَانَكُمْ" رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَالْحَاكِمُ وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ۔
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم سفید کپڑے پہنا کرو۔ اس لئے کہ وہ پاکیزہ اور عمدہ ہے اور اس میں اپنے مردوں کو کفن دیا کرو۔ (نسائی، حاکم)
 یہ حدیث صحیح ہے۔

تخریج: رواہ النسائي في الحائض، باب في الكف من حبر والحاكم في المستدرک

اللَّحَائِضُ: اظہر: صفائی کی وجہ سے وہ میل سے دور ہے۔ اظیب: تکبر سے دور ہے کیونکہ تکبر لوگ اکثر رنگ برنگ پہنتے ہیں۔
فوائد: (۱) پہلی حدیث کے فوائد ملاحظہ ہوں نیز سفید کپڑے پہننے کا استحباب ثابت ہو رہا ہے خاص کر جمع اور مناسب مواقع میں مگر عیدین کے موقع پر اگر میسر ہوں تو نئے کپڑے پہنے اور اگر وہ سفید ہوں تو بہت مناسب ہیں۔ (۲) میت کو سفید کپڑوں میں کفن دینا چاہئے۔

۷۸۱: وَعَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَرْبُوعًا، وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي حُلَّةٍ حُمْرَاءَ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 ۷۸۱: حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قدم مبارک میانہ تھا۔ میں نے آپ کو سرخ رنگ کے جوڑے میں دیکھا میں نے آپ سے زیادہ حسین کسی کو کبھی نہ دیکھا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البحری فی الساس، باب الثوب الاحمر والمساق، باب صفة النبی صلی اللہ علیہ وسلم ورواہ مسلم فی

فصائل النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی صفة النبی صلی اللہ علیہ وسلم وانه كان احسن الناس وجهاً
 اللَّحَائِضُ: مَرْبُوعًا: نہ چھوٹا نہ بہت لمبا۔ بلکہ لمبائی مناسب۔ حله: ایسا کپڑا جس کا اندر والا حصہ اور باہر والا حصہ ایک جنس کا ہو یا دو کپڑے جو ایک جنس سے ہوں۔ آج کل کے جبے کے ساتھ مشابہ تھا۔ قسطنطین: زمانہ گزشتہ میں۔

۷۸۲: وَعَنِ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ وَهُوَ بِالْأَبْطَحِ فِي قُبَّةٍ لَهُ حُمْرَاءُ مِنْ أَدَمٍ فَخَرَجَ بِلَالٌ بِوَضُوءِهِ فَمِنْ تَأْخِصٍ وَتَأْنِيلٍ فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حُمْرَاءُ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِ سَاقَيْهِ فَتَوَضَّأَ وَأَذَّنَ بِلَالٌ، فَجَعَلْتُ اتَّبِعُ فَأَهْ هَاهُنَا وَهَاهُنَا، يَقُولُ يَمِينًا وَشِمَالًا:۔
 ۷۸۲: حضرت ابو جحیفہ و ہب بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو مکہ کے مقام ابطح میں سرخ چڑے کے ایک خیمے میں دیکھا۔ حضرت بلال آپ کے وضو کا پانی لے کر باہر نکلے۔ پس کچھ لوگ تو وہ تھے جن کو چھینٹل سکے اور بعض کو پانی مل گیا۔ پس نبی اکرم ﷺ نکلے جبکہ آپ نے سرخ جوڑا پہنا ہوا تھا گویا اب بھی مجھے حضور کی پنڈلیوں کی سفیدی نظر آ رہی ہے۔ پھر آپ نے وضو کیا اور حضرت بلال نے اذان دی۔ میں حضرت بلال کے ادھر ادھر منہ کرنے کو خوب چنچ رہا تھا کہ وہ دائیں اور بائیں جانب کہہ رہے تھے: حتیٰ

حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ ، ثُمَّ رُكِّزَتْ لَهُ عِزَّةٌ ، فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى بِمِرْبَيْنِ بِيَدَيْهِ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ لَا يُمْنَعُ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -
 "الْعِزَّةُ" بِفَتْحِ التَّوْنِ نَحْوُ الْعَاكِرَةِ -
 عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ - پھر آپ کے لئے ایک چھوٹا نیزہ گاڑ دیا گیا پس آپ نے آگے بڑھ کر نماز پڑھائی - (آپ کے سامنے سے کتا اور گدھا گزرتا رہا جنہیں روکا نہ گیا) - (بخاری و مسلم)
 الْعِزَّةُ چھوٹا نیزہ -

تخریج : حرجہ السحری فی الصلاة فی النیب ، باب الصلاة فی النوب الاحمر و فی نوب السحری و کتب حرجی مسہ فی الصلاة - باب سرہ الحصبی

اللُّغَات : الابطح : وادی میں پانی کا راستہ اس کو وادی کھسب کہا جاتا ہے - قبة : خیمہ - آدم : جمع ادیم رنگی ہوئی اہل - بوضو نہ وضوء کے لئے جو پانی مہیا کی جائے - واضح و نائل : چھینٹوں سے تر کرنے والے تھے اور اس میں سے کچھ پانی پئے والے تھے اور یہ آپ کے استعمال کے بعد تھا - رکزت : آپ کے سامنے گاڑ دیا - بین بیدیہ نیزے کے کچھلی طرف سے -
فوائد : قبل فوائد ملاحظہ ہوں نیز (۱) سرخ کپڑے کا پہننا مردوں کے لئے جائز ہے - صالحین کے آثار سے تبرک حاصل کرنا جائز ہے - (۲) مؤذن کو وحی علی الصلوة کے وقت دائیں طرف اور وحی علی الفلاح پر بائیں طرف منہ موڑنا مستحب ہے - (۳) جب صحراء میں کوئی نماز ادا کرے تو اپنی دائیں یا بائیں آنکھ کے سامنے ذیڑھ میٹر فاصلے پر نیزہ گاڑے تاکہ گزرنے والا نیزہ کے پیچھے سے نہ گزر جائے -

۷۸۳ وَعَنْ أَبِي رَمْثَةَ رَفَاعَةَ التَّمِيمِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ أَحْضَرَانِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ، وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ - ۷۸۳ حضرت ابو رمثہ رفاعہ تمیمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اس حال میں دیکھا کہ آپ کے جسم مبارک پر دو سبز کپڑے تھے - (ابوداؤد و ترمذی)
 صحیح سند کے ساتھ -

تخریج : رواہ ابوداؤد فی المساس ، باب الرخصة فی اللون الاحمر و الترمذی فی نواب الادب ، باب ما جاء فی نوب الاحصر

فوائد : (۱) سفید کپڑے پہننا جائز ہے بلکہ مستحب ہے کیونکہ اہل جنت کا لباس ہے -

۷۸۰ - وَعَنْ خَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ - ۷۸۳ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتح کے دن مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے اور آپ کے سر مبارک پر سیاہ عمامہ تھا - (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الحج ، باب حواہ دحول مکہ عبر احرام

۷۸۵ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَمْرٍو ابْنِ حُرَيْثٍ ۷۸۵ حضرت ابوسعید عمرو بن حرث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت

ہے کہ گویا میں اب بھی سامنے رسول اللہ ﷺ کو اس حال میں دیکھ رہا ہوں کہ آپؐ نے سیاہ پگڑی پہن رکھی ہے اور اس کے دونوں کناروں کو اپنے دونوں کندھوں کے درمیان لٹکایا ہوا ہے۔ (مسلم) اور ایک روایت میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو خطبہ دیا اس حال میں کہ آپؐ نے سیاہ عمامہ پہنا ہوا تھا۔

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَاتَبِي أَنْظُرِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ قَدْ أَرَحَى طَرَفَيْهَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَطَبَ النَّاسَ وَعَنْهُ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ۔

تخریج۔ رواہ مسلم فی کتاب الحج، باب حوزہ دحور مکہ عمر احرام

الْحَنَات۔ ارحی: لٹکایا۔ طرفھا: پگڑی کا پڑا۔ حطب: جمع کے دن خطبہ دیا اور منبر پر دیا جیسا کہ مسلم کی دوسری روایت میں ہے۔
فوائد۔ (۱) سیاہ کپڑے پہننے جائز ہیں۔ علماء نے فرمایا دشمنوں پر غلبہ کی صورت میں سیاہ پگڑی پہننا مستحب ہے۔

۷۸۶۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سحرول مقاد کے بنے ہوئے تین سفید سوتی کپڑوں میں کفن دیا گیا۔ ان میں نہ قمیص تھی نہ پگڑی۔ (بخاری و مسلم)

وَعَرَّ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَفَّنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ثَلَاثَةِ ثَوَابٍ بَيْضٍ سَحُولِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

السَّحُولِيَّةُ۔ یمن کی ایک بستی کا نام ہے اس کی طرف منسوب کپڑے کو کہتے ہیں۔
الْكُرْسُفُ: رُونی۔

"السَّحُولِيَّةُ" بِفَتْحِ السِّينِ وَضَمِّهَا وَضَمِّ الْحَاءِ وَالْمُهْمَلَتَيْنِ: ثِيَابٌ تُسَبُّ إِلَى سَحُولٍ قُرْبَةَ بِالْيَمَنِ - "وَالْكُرْسُفُ": الْقَطَنُ۔

تخریج۔ رواہ البخاری فی لأدب من الاحادیث منها باب اثیاب البیض لکھن و مسلم فی الحائز باب فی کفن المیت۔

فوائد۔ (۱) سوتی کپڑے استعمال کرنے جائز ہیں۔ (۲) مردوں کے لئے کفن کے تین کپڑے مسنون ہیں۔ بہتر یہ ہے کہ کفن سفید ہو۔

۷۸۷۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک صبح گھر سے نکلے جبکہ آپؐ پر سیاہ باؤں کی بنی ہوئی کپڑوں کی تصویر والی چادر تھی۔ (مسلم)

وَعَنْهَا قَالَتْ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ عِدَاةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مُرَحَّلٌ مِنْ شَعْرِ أَسْوَدَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

الْمِرْطُ: چادر۔
الْمُرَحَّلُ: کجاوے کی تصویر والی چادر۔ یعنی اس کے اوپر اونٹ کے کپڑے (بیٹھنے کی جگہ) سفید لہریں بنی ہوئی تھیں۔

"الْمِرْطُ" بِكَسْرِ الْمِيمِ: وَهُوَ كِسَاءٌ - "وَالْمُرَحَّلُ" بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ هُوَ الَّذِي فِيهِ صُورَةُ رِحَالِ الْإِبِلِ، وَهِيَ الْأَكْوَارُ۔

تخریج : رواہ مسلم فی الساس ، باب التواضع فی الساس و لاقتصاد علی العیض مہ۔

اللَّحَائِثُ : ذات عداۃ : صبح کے کسی وقت میں۔ الاکوار : جمع کور کجاوہ۔ جس کو اونٹ پر رکھ کر اس پر سوار ہوتے ہیں۔
فوائد : (۱) جانوروں کے بالوں سے بنا ہوا کپڑا پہننا جائز ہے۔ سیاہ کپڑے کا استعمال بھی جائز ہے اور غیر ذی روح کی تصویر بھی درست ہے۔

۷۸۸ وَعَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي مَسِيرِهِ ، فَقَالَ لِي : "أَمَعَكَ مَاءٌ؟" قُلْتُ : نَعَمْ ، فَزَلَّ عَنِّي رَاحِلَتِي فَمَسَحَ بِمِصْرِي حَتَّى تَوَارَى فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ حَتَّاءَ فَأَفْرَغْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدْوَاءِ فَفَسَلَ وَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ مِنْ صُوفٍ ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُخْرِجَ ذِرَاعَيْهِ مِنْهَا حَتَّى أَخْرَجَهُمَا مِنْ أَسْفَلِ الْحَبَةِ ، فَعَسَلَ ذِرَاعَيْهِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ ، ثُمَّ أَهْوَيْتُ لِأَنْزِعَ خُفَّيْهِ فَقَالَ : "دَعُهُمَا فَإِنِّي أَذْخَلُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ" وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ : "وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ شَامِيَةٌ صَبِغَةُ الْكُمَيْنِ" وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّ هَذِهِ الْقِصَّةَ كَانَتْ فِي عَزْوَةِ تَبَوُّكَ۔

۷۸۸ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رات کے ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا۔ پس آپ نے مجھے فرمایا کیا تمہارے پاس پانی ہے؟ میں نے کہا جی ہاں۔ پھر آپ نے اپنی اونٹنی یا سواری سے اتر کر چلتے رہے یہاں تک کہ رات کی سیاہی میں چھپ گئے۔ پھر تشریف لائے پس میں نے برتن سے آپ پر پانی انڈیا۔ جس سے آپ نے اپنا چہرہ مبارک دھویا اس وقت آپ نے اون کا ایک جبہ پہن ہوا تھا۔ آپ کے بازو اس میں نہ نکل سکے۔ پھر آپ نے جبہ کی چلی جانب سے نکال کر اپنے دونوں بازوؤں کو دھویا اور سر کا مسح فرمایا پھر میں جھکا تاکہ آپ کے موز سے تاروں کو آپ نے فرمایا ان کو اسی طرح رہنے دو۔ اس لئے کہ میں نے پاکیزگی کی حالت میں ان میں پاؤں کو داخل کیا اور آپ نے ان دونوں پر مسح فرمایا۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں ہے کہ آپ نے تنگ آستینوں والا شامی جبہ پہنا ہوا تھا اور ایک روایت میں ہے کہ یہ معاملہ غزوہ تبوک میں پیش آیا۔

تخریج : أخرجه البخاری فی الساس ، باب من لبس حبة صبيغة الكمين فی السفر ، باب حبة الصوف فی العرو

وفی الصلاة والصوء والجهاد والمعارى و موسم فی الطهارة ، باب المسح علی الحفین

اللَّحَائِثُ : ذات لیلۃ : ایک رات۔ قواری : نظروں سے آگے غائب ہو گئے۔ افرغت : انڈیا۔ الادواء : برتن لونا وغیرہ۔ طاهرتین : جبکہ موزے کو طاهر ہونے کی حالت میں پہنا ہو۔

فوائد : (۱) اون سے بنا ہوا کپڑا پہننا جائز ہے۔ (۲) جو قضاے حاجت کے لئے جنگل میں جائے وہ موجود لوگوں سے اتنا دور جائے کہ ان سے غائب ہو جائے یہ کم از کم اس کی آواز نہ سنائی دے یا بدبو نہ آئے۔

(۳) وضو میں دوسرے سے استعانت لینا جائز ہے اگر اس کا ترک افضل ہے۔

(۴) مسح علی الخفین اپنی شرائط کے ساتھ درست ہے۔

اللَّهُ إِلَهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ" فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ إِرَارِي يَسْتَوْحِي إِلَّا أَنْ
 اتَّعَاهَدَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "أَنْتَ لَسْتَ
 مِنْهُمْ يَفْعَلُهُ خِيَلَاءٌ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَرَوَى
 مِنْهُمْ بَعْضُهُمْ
 کے دن اس پر نظر نہ فرمائیں گے۔ اس پر ابو بکر صدیقؓ نے عرض کیا
 یا رسول اللہؐ میرا تہبند لٹک جاتا ہے سوائے اس کے کہ میں اس کا بہت
 خیال کرتا ہوں۔ اس پر رسول اللہؐ نے فرمایا اے ابو بکر بے شک تم ان
 لوگوں میں سے نہیں ہو جو تکبر کے طور پر ایسا کرتے ہیں۔ بخاری نے
 روایت کیا اور مسلم نے کچھ حصہ روایت کیا۔

تخریج : روہ البخاری فی فضائل الصحابة، باب من کذب متحداً حبلاً ومسمی فی الناس، باب تحريم حر
 حبل حبلاء ویاں حد ما یحور رجاء له وم مسح
 اللغات : حر، المہائی کی وجہ سے زمین پر کھینچی۔ ثوبہ تمام کپڑوں کو یہ لفظ شامل ہے۔ لم یطر اللہ الیہ، رحمت و رضا کی نظر
 نہ فرما۔ نہیں گئے۔ ابو بکر عبد اللہ بن ابی قحافہ صدیق اکبر رضی اللہ عنہ۔ لیستوحی لٹک جاتی ہے۔ اتعاهده میں اس کو بڑی
 شدت سے درست رکھتے ہوں۔

فوائد : (۱) اعمال کا دار و مدار نیت پر ہے۔ اسی لئے مختلف نیات کے احکام الگ الگ ہیں۔ (۲) تکبر و خود پسندی کی وجہ سے جو
 اپنے کپڑے کو زمین پر کھینچتا ہے اس کے لئے بڑی شدید وعید ہے۔

۷۹۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ "لَا يَطْرُقُ اللَّهُ يَوْمَ
 الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ حَرَّازَ أَرَاهُ نَظْرًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ
 ۹۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ
 ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس شخص کی طرف نظر نہیں
 فرمائیں گے جس نے اپنا تہبند تکبر کی وجہ سے لٹکایا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی الناس، باب من حر ثوبه من غیر حلاء۔ و مسمی فی الناس، باب تحريم حر الثوب
 حبلاء

اللغات : بطرا، نعمت کی ناشکری کرنا اور خود پسندی اور تکبر کو لازم پکڑنا۔

۷۹۳ وَعَنْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "مَا أَسْفَلَ
 مِنَ الْكُمَيْبِ مِنَ الْإِرَارِ فِيهِ النَّارُ" رَوَاهُ
 الْبُخَارِيُّ
 ۹۳ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی
 اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تہبند کا جو حصہ ٹخنوں سے نیچے ہو گا وہ
 آگ میں ہو گا۔ (بخاری)

تخریج : رواہ البخاری فی الناس، باب من سف من کعبس

فوائد : (۱) ظاہر حدیث کے الفاظ سے کپڑے کا دخول نارا کا سبب ہونا معلوم ہوتا ہے۔ یہ قرآن مجید کی اس آیت کی طرح ہے
 إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ، تو اس سے یہ صلی نکلا کہ جس سے معصیت ہو جائے جب اس کے لئے
 وعید ہے تو جو اس کا جان بوجھ کر ارتکاب کرتا ہے وہ بدرجہ اولیٰ اس کا حقدار ہے۔ امام خطابی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ کی

مراد یہ ہے کہ وہ جگہ جس پر ازار ٹخنوں سے نیچے لٹک جائے وہ مقدم گ کا مستحق بن گیا۔ تو گویا کپڑا یوں کر کپڑے والا مراد بن گیا اور معنی روایت کا یہ ہے کہ نختے سے نیچے قدم کا حصہ گ میں جھے گا جبکہ ازار کو اس پر لٹکایا جائے۔ عبد الرزق نے روایت ذکر کی کہ نافع رحمہ اللہ نبیہ سے اس بارے میں دریافت کیا گیا تو نبیوں نے فرمایا کپڑے کا کیا گناہ ہے۔ بلکہ گناہ تو قدمین کا ہے۔ (۲) اگر کوئی عذر معقول نہ ہو تو کپڑا لٹکانا مکروہ ہے اور اگر تکبر ہی بنا پر ہو تو کبیرہ گناہ ہے۔ گر کسی نے زخم وغیرہ کی وجہ سے ازار کو لٹکایا تاکہ وہ کبھیوں وغیرہ کی ایذا سے محفوظ رہ سکے تو پھر کراہیت نہ ہوگی۔

۷۹۴ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلِمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ" قَالَ فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ - قَالَ أَبُو ذَرٍّ حَابُوا وَخَسِرُوا مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "الْمُسْبِلُ وَالْمَنَانُ وَالْمُسْفِقُ يَسْعَتُهُ بِالْحَلْفِ الْكَادِبِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "الْمُسْبِلُ إِزَارَةٌ"

۷۹۴. حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کرم ﷺ نے فرمایا کہ تین آدمیوں سے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن نہ کلام فرمائیں گے اور نہ ہی ان کی طرف نظر رحمت فرمائیں گے اور نہ ہی ان کو پاک فرمائیں گے اور ان کے لئے دردناک عذاب ہوگا۔ ابو ذر کہتے ہیں کہ اس بات کو نبی کرم ﷺ نے تین مرتبہ دہرایا۔ ابو ذر نے کہا یہ رسوا ہوئے اور نقصان میں پڑے۔ یا رسول اللہ ﷺ یہ کون لوگ ہیں؟ فرمایا: چادر ٹخنوں سے نیچے لٹکانے والا، حسن جتلانے والا، جھوٹی قسم سے سامان بیچنے والا (مسلم) مسلم ہی کی۔ ایک روایت میں ہے اپنا تہبند لٹکانے والا۔

تخریج رواہ مسلم فی کتاب لا یموت - باب یموت - نحریم - من الارز وامن - لعصہ ولسفیق - المسعہ - لحف

اللَّعَاتُ لَا يَكْلِمُهُمُ اللَّهُ: بعض نے کہا اعراض مراد ہے اور بعض کے بقول رضامندی کی کلام نہ فرمائیں گے۔ ولا یزکیہم ندان کو گناہوں سے پاک کریں گے اور ندان کی تعریف فرمائیں گے۔ ثلاث مرات آپ نے یہ بات تین مرتبہ دہرائی۔ تاکہ مقصد سامعین کے ذہن میں خوب اتر جائے اور ان کو فائدہ تام میسر ہو۔ المسبل۔ لٹکانے والا۔ المنان۔ احسان دھرنے والا۔ جتنے والا۔

فوائد (۱) تکبر کی وجہ سے چادر لٹکانے کو منع فرمایا گیا۔ (۲) حسان جتنے کے متعلق خبردار کیا گیا کہ یہ ایذا دینے میں شامل ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ﴿وَلَا تُبْطِلُوا صِدْقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى﴾ (۳) سامان فروخت کرنے کے لئے قسمیں نہ اٹھانی چاہئیں کیونکہ یہ بھی من جمد کبیرہ گناہوں سے ہے۔

۷۹۵ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "الْإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ وَالْقَمِيصِ وَالْعِمَامَةِ مِنْ جَرِّ شَيْئَا حُلَاءَ لَمْ"

۷۹۵ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسبال (زیادہ کپڑا لٹکانا) تہبند قمیص اور پگڑی میں ہے اور جس نے بھی کوئی چیز تکبر کے طور پر گھسیٹی

يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .
وَالسَّائِي بِإِسَادٍ صَحِيحٍ۔
اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس پر نظر نہیں فرمائیں گے۔ (ابوداؤد
نسائی) صحیح سند کے ساتھ۔

تخریج روہ ابو داؤد فی المسند ، باب ما جاء فی المسد الار ، والسائی فی اریة ، باب انعیط فی حر الار
وب اسال لارار

فوائد : (۱) تکبر سے زمین پر چادر کو کھینچنا حرام ہے اور جو آدمی یہ کرے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس پر نظر رحمت نہ فرمائیں
گے۔ جب تک کہ توبہ نہ کرے۔ (۲) اور جس نے کپڑے کو لمبا کیا خواہ تکبر و بڑائی کی نیت نہ بھی ہو تب بھی مکروہ ہے اور ضرورت کی
خاطر طویل کرنا بد کراہت جائز ہے۔

۷۹۶ وَعَنْ أَبِي حَوَرٍ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمٍ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : "رَأَيْتُ رَحْلًا يَصْدُرُ
النَّاسُ عَنْ رَأْيِهِ . لَا يَقُولُ شَيْئًا إِلَّا صَدَرُوا
عَنْهُ . قُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ
سُلَيْمٌ . قُلْتُ : عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ .
مَرَّتَيْنِ . قَالَ : "لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ .
عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمُؤْمِنِي . قُلْ كَسَلَامُ
عَلَيْكَ" قَالَ قُلْتُ : أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ ؟ قَالَ :
أَنَا رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي إِذَا أَصَابَتْ صُرٌّ
فَدَعَوْتُهُ كَشَفَهُ عَنْكَ ، وَإِذَا أَصَابَكَ عَامُ
سَةِ فَدَعَوْتُهُ ابْتُهِمَا لَكَ ، وَإِذَا كُنْتَ بِأَرْضٍ
فَقُرْ أَوْ فَلَاحٍ فَصَلِّتْ رَاحِلَتَكَ فَدَعَوْتُهُ رَدَّهَا
عَلَيْكَ" قَالَ : قُلْتُ : اْعْهَدْ إِلَيَّ قَالَ : "لَا
تَسْبِيَنَّ أَحَدًا" قَالَ : فَمَا سَبَبْتُ بَعْدَهُ حُرًّا ،
وَلَا عَبْدًا ، وَلَا بَعِيرًا ، وَلَا شَاةً " وَلَا
تَحْفِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا ، وَإِنْ تَكَلَّمَ
أَحَاكَ وَأَنْتَ مُبْسِطٌ إِلَيْهِ وَحُكُّكَ ، إِنَّ ذَلِكَ
مِنَ الْمَعْرُوفِ ، وَارْقَعْ إِذَا رَكَ إِلَى نَصْفِ

۹۶۔ حضرت ابو جری جابر بن سلیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے
وہ فرماتے ہیں کہ میں نے ایک آدمی کو دیکھا جو کہ ایک آدمی کی رائے
کی طرف لوٹتے ہیں اور جو کچھ بھی کہتے ہیں وہ اس کو قبول کرتا ہے۔
میں نے کہا یہ کون ہے؟ انہوں نے فرمایا یہ رسول اللہ ﷺ ہیں۔ میں
نے کہا علیک السلام یا رسول اللہ ﷺ دو مرتبہ میں نے کہا۔ آپ نے
فرمایا علیک السلام مت کہو علیک السلام تو مردوں کا سلام ہے یوں کہو۔
السلام علیکم۔ کہتے ہیں میں نے کہا کیا آپ اللہ کے رسول ﷺ ہیں؟
آپ نے فرمایا میں اس اللہ کا رسول ہوں جب تمہیں کوئی تکلیف پہنچتی
ہے تو تم اس کو پکارتے ہو وہ تکلیف کو دور کر دیتے ہیں اور جب تم کو
کوئی فحہ ملتی پہنچتی ہے تو پھر تم اس کو پکارتے ہو تو وہ تمہاری فصلوں کو
اُگا دیتا ہے اور جب تم کسی بیابان یا جنگل میں ہوتے ہو اور تمہاری
اونٹنی گم ہو جاتی ہے۔ پھر اس کو تم پکارتے ہو تو وہ تمہیں واپس کر دیتا
ہے۔ میں نے کہا مجھ سے کوئی وعدہ لے میں یا مجھے کوئی نصیحت فرما
دیں۔ فرمایا ہرگز کسی کو گناہ مت دو۔ چاہے کہتے ہیں کہ اس کے بعد میں
نے نہ کسی آزاد اور غلام کو گالی دی بلکہ کسی اونٹ اور بکری کو بھی برا بھلا
نہیں کہا اور فرمایا کسی بھی نیکی کو ہرگز حقیر مت سمجھو خواہ وہ نیکی اپنے
بھائی کے ساتھ تیرے کھلا چہرہ گفتگو کرنا ہو۔ بلاشبہ یہ بھی نیکی ہے اور
فرمایا اپنی تہ بند کو نصف پنڈلی تک اونچا رکھو۔ اگر ایسا نہیں کر سکتے ہو تو

السَّاقِ ، فَإِنَّ أَبَيْتَ قَالِي لَكُمُغْنٍ وَإِيَّاكَ
وَأَسْبَابُ الْإِزَارِ ، فَإِنَّهَا مِنَ الْمُحِبَّةِ وَإِنَّ اللَّهَ
لَا بُحْبُحُ الْمُحِبَّةِ ، وَإِنْ امْرَأٌ شَتَمَكَ أَوْ
عَتَرَكَ بِمَا يَعْلَمُ فِيكَ فَلَا تُعَيِّرْهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيهِ
فَإِنَّمَا وَتَالُ ذَلِكَ عَلَيْهٖ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ
وَالْتِّرَمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

پھر تختوں تک اور چادر لگانے سے اپنے آپ کو بچاؤ چونکہ یہ تکبر سے
در اللہ تکبر کو پسند نہیں کرتے اور فرمایا ہر کوئی شخص تم کو گان دے ایسی
بات سے عار دمانے جو تیرے بارے میں جانتا ہو تو تو اس کو مت عار
دلا ایسی بات سے جو تو اس کے بارے میں جانتا ہے۔ اس لئے کہ
اس کا وہاں کی پر ہے۔ (ابوداؤد)
یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : روہ ابو داؤد فی کتاب الادب : باب کرہیۃ : نقل عن عبد السلام مسنداً

اللِّعَافَاتِ بِصَدْرِ النَّاسِ وَاِسْ كَ اس كِ طَرَفٍ وَنَحْنُ كَ اس كِ طَرَفٍ كَ اس كِ طَرَفٍ كَ اس كِ طَرَفٍ
کریں گے۔ جس طرح وٹنے والا گھاٹ سے پانی پی کر رہتا ہے۔ علیک السلام : جاہلیت کی عادت کے مطابق یہ مردوں کا سد
ہے۔ اسلام میں مردوں کو سلام کرنے کے لئے یہ درست نہیں بلکہ مردوں پر سلام کا طریقہ نبی اکرم ﷺ کی طرح بتلایا جس طرح
زندوں کا سلام ہے۔ السلام علیکم دار قوم مومنین۔ صر : فقر و مصیبت سے نقصان۔ کشفہ : تم سے ہٹا دیا۔ عام سنہ
بھوک کے سال۔ ارض قفر : خالی زمین جس میں پانی نہ ہو اور نباتات۔ اہل الہی : مجھے وصیت کی۔ لا تسن احداً کسی کو گان
برگز ندو۔ لا تحقرن کسی نیکی کو حقیر سمجھ کر نہ چھوڑو۔ مسط الیہ و جھلک : خوشی والے چہرے سے۔ المخيلة : بڑائی و تکبر
و گان کو حقیر سمجھنا اور خود پسندی اختیار کرنا۔ و مان ذلک براتیجہ۔

فوائد (۱) گالی گلوچ حرام ہے جس کو گالی دی جائے اس کو گان دینے والے سے بد۔ لینا جائز نہیں مگر اسی مقدار میں جتنا اس نے
گالی دی جبکہ وہ کذب اور بہتان نہ ہو۔ جب گان دیئے جانے والے نے جواب دے دیا تو اس نے اپنا بد چکایا۔ باقی ابتداء کرنے کا
گناہ اس گان دینے والے کے ذمہ رہ گیا۔ (۲) نصف پنڈی تک چادر کا بند کرنا مستحب ہے کیونکہ ستر عورت کے ساتھ اس میں تواضع
و رخصت شہوات پر غلبہ بھی حاصل ہوتا ہے۔

۷۹۷ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
بَيْنَمَا رَحُلٌ يُصَلِّي مُسْبِلٌ إِزَارَةً قَالَ لَهُ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "ادْهَبْ قَوَّصًا" فَذَهَبَ
قَوَّصًا ثُمَّ حَاءَ فَقَالَ "ادْهَبْ قَوَّصًا" فَقَالَ
لَهُ رَحُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، مَا لَكَ أَمْرَةً أَنْ
يَتَوَضَّأَ ثُمَّ سَكَتَ عَنْهُ ، قَالَ "إِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي
وَهُوَ مُسْبِلٌ إِزَارَةً ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ صُورَةً
رَحِلٍ مُسْبِلٍ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ

۷۹۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ ایک
آدمی تہبند لٹکائے نماز پڑھ رہا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
اس کو فرمایا جو او اور وضو کرو وہ گیا اور وضو کیا۔ پھر آیا۔ آپ
نے پھر فرمایا جو او اور وضو کرو۔ اس پر ایک آدمی نے کہا
یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ اس کو وضو کرنے کا کیوں
تعم دیتے ہیں؟ پھر آپ خاموش ہو جاتے ہیں۔ آپ نے فرمایا
یہ تہبند لٹکا کر نماز پڑھ رہا تھا اور اللہ تعالیٰ تہبند لگانے والے کی
نماز کو قبول نہیں فرماتا۔ (ابوداؤد)

صحیح علی شریط مسلم۔

عَنِ شَرِطِ مُسْلِمٍ۔

تخریج روہ بود و دی الساس، باب ما جاء فی اسسال الاداء

فوائد : (۱) اس آدمی کو نبی اکرم ﷺ نے وضو دہا کر کے کا حکم فرمایا تا کہ اس نے جو زمین پر تکبیر و بڑائی سے چادر کو کھینچ کر گناہ کیا ہے اس کا کفارہ بن جائے اور احادیث میں وارد ہے کہ وضو گنہوں کا کفارہ ہے۔ (۲) ممکن ہے کہ وضو کو لوٹانے کا حکم وضو کے اندر کسی ضل کی بنا پر ہو مگر اس کو نماز کے مٹانے کا حکم نہیں دیا کیونکہ یہ نفی نماز تہی اگر نفی نماز کا اعادہ دوسرے دلائل سے ثابت ہے۔

۷۹۸۔ حضرت قیس ابن بشر تغلبی کہتے ہیں مجھے میرے والد جو حضرت ابودرداء کے ہم نشین تھے انہوں نے بتلایا کہ دمشق میں ایک آدمی حضرات صحابہ میں سے تھا جس کو سہل بن حنظلہ کہا جاتا تھا وہ الگ تھک رہنے والا آدمی تھا وہ عام لوگوں کے ساتھ کم ہی بیٹھتا تھا۔ وہ تو نماز کی طرف ہی متوجہ رہتا تھا۔ جب وہ نماز سے فارغ ہو جاتے تو پھر تسبیح اور تکبیریں۔ گھر آنے تک مصروف رہتے۔ ایک دن ان کا گزر ہمارے پاس سے اس وقت ہو جبکہ ہم ابودرداء کے پاس بیٹھے تھے تو ان حضرت کو حضرت ابودرداء نے کہا ایک ایسی بات فرما میں جو ہمیں نفع دے اور آپ کو نقصان نہ دے۔ چنانچہ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر بھیجا پس وہ لشکر و پس آیا تو ان میں ایک ایسا آدمی آیا جو اس مجلس میں بیٹھ گیا جس میں رسول اللہ ﷺ تشریف فرما تھے اور اپنے پہلو میں بیٹھے ہوئے شخص کو کہا اگر تو ہمیں اس وقت دیکھتا جب ہم اور دشمن ایک دوسرے کے مقابل ہوئے (تو کیا خوب تھا) پھر فلاں آدمی نے جملہ کہا اور نیزہ اٹھایا اور کہا یہ مجھ سے لڑائی کا مزہ چھو لو میں ایک غفاری لڑکا ہوں۔ تم بتاؤ اس نے بے ولے کی اس بات کا کیا حکم ہے؟ اس آدمی نے جواب دیا کہ اس کا اجر باطل ہو گیا۔ اس بات کو دوسرے نے سن کر کہا پھر میں اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتا۔ پس دونوں نے آپس میں تنازعہ کیا جس کو رسول اللہ ﷺ نے سن کر فرمایا سبحان اللہ کوئی حرج نہیں کہ اسے اجر بھی دیا جائے اور اس پر تشریف بھی کی جائے۔ میں نے ابودرداء رضی

۷۹۸ وَعَنْ قَيْسِ بْنِ بَشِيرٍ التَّغْلِبِيِّ قَالَ أَحْبَبْتُ أَبِي وَكَانَ حَلِيسًا لِأَبِي الدَّرْدَاءِ - قَالَ - كَانَ يَدْمَشْقَ رَحُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ يَقُولُ لَهُ ابْنُ الْخَنْظَلَةِ ، وَكَانَ رَجُلًا مُتَوَحِّدًا قَلَّمَا يُجَالِسُ النَّاسَ ، إِنَّمَا هُوَ صَلَوةٌ فَإِذَا فَرَغَ فَإِنَّمَا هُوَ تَسْبِيحٌ وَتَكْبِيرٌ حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلَهُ ، فَمَرَرْنَا وَنَحْنُ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ ، قَالَ - بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَرِيَّةً فَقَدِمَتْ ، فَجَاءَ رَحُلٌ مَعَهُمْ فَجَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ الَّذِي يُحْلِسُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ لِرَجُلٍ إِلَى حَبِيبِهِ : لَوْ رَأَيْتَنَا جِئْنَا التَّقِيَّةَ نَحْنُ وَالْعَدُوُّ فَحَمَلَ فَلَانٌ وَطَعَنَ فَقَالَ : حُدِّثَا مِنِّي وَأَنَا الْعُلَامُ الْفِقَارِيُّ ، كَيْفَ تَرَى فِي قَوْلِهِ ؟ فَقَالَ مَا أَرَاهُ إِلَّا قَدْ بَطَلَ آخِرُهُ - فَسَمِعَ بِذَلِكَ آخَرُ فَقَالَ : مَا أَرَى بِذَلِكَ نَاسًا فَتَارَعَا حَتَّى سَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ "سُحَّانَ اللَّهِ لَا نَاسَ أَنْ يُؤْخَرَ وَيُحَمَّدٌ" فَرَأَيْتُ أَنَّ الدَّرْدَاءِ سَرَّ

اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھ کہ اس سے بڑے خوش ہوئے اور اس کی طرف سراٹھا کر فرمانے لگے تم نے یہ بات واقعاً رسول اللہ ﷺ سے سنی وہ کہنے لگے جی ہاں۔ حضرت ابوذر داء اس بات کو لوٹاتے رہے یہاں تک کہ میں کہنے لگا بن حظیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ضرور اپنے گھٹنوں کے بل بیٹھ جائیں گے۔ قیس کہتے ہیں کہ ایک دن پھر ابن حظیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہمیں ایک بات بتلائیے کہ وہ ہمیں فائدہ دے اور آپ کو نقصان نہ دے۔ کہنے لگے ہمیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جہاد کے گھوڑوں پر خرچ کرنے والا ایسا ہے جیسا صدقہ کے لئے ہاتھ کھولنے والا جو اس کو کبھی بند نہ کرے۔ پھر ایک اور دن ہمارے پاس سے ان کا گزر ہوا تو حضرت ابوذر داء رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ایک بات فرمائیے جو ہمیں نفع دے اور آپ کو نقصان نہ دے۔ تو اس پر ابن حظیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہنے لگے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ خریم اسدی بہت اچھا آدمی ہے اگر اس کے ہال لمبے اور تہ بند لٹکا ہوا نہ ہوتا۔ پس یہ بات خریم کو پہنچی تو انہوں نے جدی سے ایک چھری لے کر اپنے بالوں کو اپنے کانوں تک کاٹ ڈالا اور چادر کو نصف پنڈلی تک اونچی کر لیا۔ پھر اسی طرح ایک دن کا ہمارے پاس سے گزر ہوا تو ابوذر داء رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہنے لگے کہ ایک بات جو ہمیں نفع دے اور آپ کو نقصان نہ دے فرمائیے تو اس پر انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ تم اپنے بھائیوں کے پاس جانے والے ہو۔ پس اپنے کجاووں کو درست کرو اور اپنے لب سوں کو صحیح کرلو۔ تاکہ تم اس طرح ہو جاؤ جیسے وہ آدمی جو چہرے پر تل رکھتا ہو۔ بے شک اللہ تعالیٰ بری ہیئت کو اور تکلف بد صورتی کو ناپسند کرتے ہیں۔ (ابوداؤد) اچھی سند کے ساتھ البتہ قیس بن بشر کے بارے میں ثقہ و رضعیف ہونے خلاف ہے امام مسلم نے ان سے روایت لی ہے۔

بِذَلِكَ وَجَعَلَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ إِلَيْهِ وَيَقُولُ: "أَنْتَ سَمِعْتَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟" يَقُولُ نَعَمْ. "فَمَا زَالَ يُعْبِدُ عَلَيْهِ حَتَّى إِنِّي لَا قَوْلُ لِيَبْرُكَنَّ عَلَى رُكْبَتَيْهِ" قَالَ: "فَمَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ قَالَ: قَالَ: "لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْمُنْفِقُ عَلَى الْخَيْلِ كَالنَّاسِطِ يَدُهُ بِالصَّدْقَةِ لَا يَقْبِضُهَا" ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ قَالَ: قَالَ: "رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِعَمَ الرَّحُلِ حُرَيْمُ الْأَسَدِيِّ لَوْ لَا طُولُ جُمَّتِهِ وَاسْتَأْذَنَ إِزَارَهُ؟" قَبْلَ ذَلِكَ حَرِيْمًا فَعَمَلٌ فَاحَدَ شَفْرَةً فَقَطَعَ بِهَا جُمَّتَهُ إِلَى أُذُنَيْهِ وَرَفَعَ إِزَارَهُ إِلَى أَنْصَابِ سَاقَيْهِ وَرَفَعَ إِزَارَهُ إِلَى أَنْصَابِ سَاقَيْهِ ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّكُمْ قَادِمُونَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ فَاصْلِحُوا رِحَالَكُمْ وَاصْلِحُوا لِبَاسَكُمْ حَتَّى تَكُونُوا كَأَنَّكُمْ سَامِدٌ فِي النَّاسِ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفُحْشَ وَلَا الْفُسْخَ زَوَاهُ يُؤْذَاؤُذَ بِأَسَادٍ حَسَنٍ لَا فَيْسَ نَ يَشِيرُ فَاحْلَقُوا فِي قَوْلِهِمْ وَصُغِبِهِ وَقَدْ رَوَى لَهُ مُسْنَدٌ

اللَّحَّائِنُ: ابو دوداء: یہ عمر بن زید انصاری ہیں۔ تراجم میں ملاحظہ ہو۔ ابن الحنظلیہ: یہ ہبل بن ربیع بن عمرو بن عدی ہیں تراجم میں ملاحظہ ہوں۔ متوحداً: لوگوں سے الگ رہنا پسند کرتے۔ انما هو صلاة: بے شک وہ نماز میں تھے۔ کلمہ: ہم کوئی بات فرمائیں یا کوئی بات فرمائیں۔ سرۃ: یہ سرۃ الخیش سے لفظ بنا ہے جس کا معنی لشکر کا خلاصہ و نچوڑ یا یہ سری سے ہے اس کا معنی رات کو چلنا ہے۔ بہر صورت چھوٹے دستے کو کہتے ہیں۔ فتناز عا: باہمی جھگڑنا۔ لیبر کن علی رکبتہ: یہ تواضع میں انتہا ہے کہ طالب علم کی طرح بیٹھے۔ المنفق علی الخیل: یعنی چرائی۔ چارے اور پانی پلانے کی قیمت۔ ان گھوڑوں سے مراد وہ گھوڑے ہیں جو جہاد فی سبیل اللہ کے لئے تیار کئے جائیں۔ خریم بن فاتک: ان کی کنیت ابو یحییٰ الاسبیدی رضی اللہ عنہ ہے۔ اپنے بھائی سبرہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ بدر میں حاضر ہوئے۔ جمتہ: ہال لپے ہو کر کندھوں کو پہنچ جائیں اور ان پر گریں۔ شفرة: چاقو چھری۔ رحالکم: رحل کی جمع ہے۔ اونٹ پر رکھ کر جس پر بیٹھا جاتا ہے (کجاوہ)۔ شامة: تل۔ التفحش: تکلف فحش کلام کرنا یا حالت و لباس میں فحش پن اختیار کرنا۔

فوائد: (۱) ابو دوداء رضی اللہ عنہ کا حصول علم میں حرص اور اس کے حاصل کرنے میں تواضع و انکسار ظاہر ہوتا ہے۔ (۲) اگر کسی بہادری میں معروف و مشہور ہو تو اس کو اپنی بہادری کا تذکرہ کفر کو خوف زدہ کرنے کے لئے درست ہے البتہ تکبر و بڑائی کے لئے جائز نہیں اور ایسا کرنے والا دنیا و آخرت میں اجر کا حقدار ہے۔ (۳) بالوں کو کندھوں تک لمبا کرنا اور ٹخنوں سے نیچے ازار لٹکا نا حرام ہے جبکہ یہ تکبر کی وجہ سے ہو ورنہ مکروہ ہے۔ (۴) انسان کو ایسے افعال سے بچنا چاہئے جس سے دوسروں کو مذمت کا موقع ملے اور من سب یہ ہے کہ اپنے دوستوں کو راحت پہنچائے اور ان کے دلوں کو موہ لے۔ وہ نہ اس کو بوجھ سمجھیں اور نہ حقیر قرار دیں۔ (۵) اللہ تعالیٰ پسند فرماتے ہیں کہ اس کی نعمت کا اثر اس کے بندوں پر پڑا ہو۔

۷۹۹. وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِزْرَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، وَلَا حَرَجَ أَوْ لَا جُنَاحَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكُعْبَيْنِ، مَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكُعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ، وَمَنْ جَرَّ إِزْرَهُ بَطْرًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

۹۹: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مسلمان کا تہبند نصف پنڈلی تک اور کوئی حرج اور گناہ نہیں اگر نصف پنڈلی اور ٹخنوں کے درمیان ہو پس جو ٹخنوں سے نیچے ہو وہ آگ میں ہے اور جس آدمی نے اپنی چادر کو تکبر کی وجہ سے گھسیٹا اللہ تعالیٰ اس کی طرف نظر نہ فرمائیں گے۔ (ابوداؤد) صحیح سند کے ساتھ۔

تخریج: رواہ ابو داؤد فی الساس، باب فی قدر موضع الارر

اللَّحَّائِنُ: ازرة اعلم: چادر ہاندھنے کی کیفیت۔ لا جناح: گناہ نہیں۔ بطراً: سرکشی کے طور پر۔

۸۰۰. وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي إِزَارِي ۸۰۰: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میرا گزر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے ہوا جبکہ میرا تہبند لٹکا ہوا تھا آپ

نے فرمایا اے عبد اللہ اپنے تہبند کو اونچا کرو۔ میں نے اونچا کیا فرمایا۔ کچھ اور اونچا کرو تو میں نے کچھ اور اونچا کر دیا اس کے بعد میں نے ہمیشہ اس کا خیال رکھا بعض لوگوں نے پوچھا تہبند کہاں تک ہونا چاہئے؟ تو عبد اللہ نے کہا نصف پنڈلیوں تک۔ (مسلم)

سُبْرَحَاءُ، فَقَالَ: "يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ رَأْسَكَ" فَرَفَعْتُهُ ثُمَّ قَالَ: "رُدُّ" فَرَدُّتُ، فَمَا زِلْتُ اتَّخَرْتُهَا نَعْدًا - فَقَالَ نَعَضُ الْقَوْمَ فَقَالَ إِلَى نَصَابِ السَّافِينِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

تخریج - رواہ مسلم فی کتاب الساس، باب تحریمہ حر الثوب حبلاء

فوائد (۱) عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی فضیلت ظاہر ہو رہی ہے اور ان کا سنت نبوی علی صاحبہ الصلوٰۃ والسلام کی اتباع میں تھلب وال التزام ثابت ہوتا ہے۔ (۲) افضل یہ ہے کہ ازار نصف پنڈلی تک ہو۔

۸۰۱ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ہی روایت ہے جس نے اپنے کپڑے کو تکبر کی وجہ سے لٹکایا۔ اللہ تعالیٰ اس کی طرف قیامت کے دن نظر نہیں فرمائیں گے۔ حضرت ام سلمہؓ نے عرض کیا۔ عورتیں اپنے دامنوں کے بارے میں کیا کریں؟ فرمایا کہ ایک پالشت ڈھید کریں۔ مسئلہ نے عرض کیا کہ پھر تو ان کے قدم ٹنگے ہو جائیں گے اس پر آپؐ نے فرمایا کہ وہ ایک ہاتھ نکالیں اس سے زائد نہ کریں۔ (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

۸۰۱ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ حَرَّ ثَوْبَهُ خُبْلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ فَكَيْفَ تَصْعُ النِّسَاءُ يَدْيُوهُنَّ؟ قَالَ: "يُرْحِنُ شِرًّا" قَالَتْ إِذَا تَكْشِفُ أَقْدَامَهُنَّ - قَالَ: "فَبُرْجِنَهُ ذِرَاعًا لَا يَبْرَدُنَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

تخریج رواہ ابوداؤد فی الساس، باب فی الاعتال والترمذی فی الساس، باب ما جاء فی القمص

اللَّخَائِثُ۔ من حر ثوبه: یہاں کھینچنے کی قید غالب ستمل کے ساتھ ہے۔ ورنہ تکبر کے بل مذمت ہے خواہ کپڑے کو چڑھا کر یا چھوڑ کر کے۔ لم ينظر الله تعالیٰ قیامت میں اس کی طرف نظر نہ فرمائیں گے۔ شبراً: پالشت۔ ذراعاً: کہنی سے انگلی کے کنارے تک۔ **فوائد** (۱) عورتوں کے لئے کپڑوں کی لمبائی دامن سے زمین تک ایک ہاتھ زیادہ ہوتا کہ ان کے پاؤں بھی ظاہر نہ ہوں اور مستور رہیں۔

باب: تواضع کے طور پر اعلیٰ لباس

چھوڑ دینا مستحب ہے

باب فصل الحوع من الی اخرہ۔ اس باب کے متعلق کچھ باتیں گزر چکی ہیں۔

۸۰۲ حضرت معاذ بن انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے اللہ کی بارگاہ میں عاجزی کے

۱۲. بَابُ اسْتِحْبَابِ تَرْكِ التَّرَفُّعِ فِي

الْبَاسِ تَوَاضُعًا

فَدَسَقَ فِي بَابِ فَصْلِ الْحُوعِ وَخُشُوعِ الْعِيَشِ حُمْلٌ تَتَعَلَّقُ بِهِذَا الْكِتَابِ

۸۰۲ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ تَرَكَ الْبَاسَ

تَوَاضَعًا لِلَّهِ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ دَعَاؤُ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يَخْبِرَهُ مِنْ آتِي حُلِّي الْإِيمَانِ شَاءَ يَلْبَسُهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

لئے ایسا لباس چھوڑا جس پر اسے قدرت حاصل ہے تو اللہ قیامت کے دن تمام مخلوقات کے سامنے بلائیں گے اور اس کو اختیار دیں گے کہ ایمان کے جوڑوں میں سے جس جوڑے کو وہ چاہے پہن لے۔ ترمذی نے اس کو روایت کیا اور فرمایا یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی صفة القیامہ ، باب صور من المفصلات

اللَّحَاحَاتِ : حُلُّ جَمْعِ حَلَّةٍ جَسْ كُزْرٍ كَالْأَنْدَرُونِ وَبِیْرُونِ اِیْکِ جَسْ سَ بَوِیَا اِیْکِ جَسْ كَ اَوِیْرَیْجَیْ پَنَیْ جَانَیْ وَالَیْ دَوِیْزَیْ۔

فوائد : (۱) لباس میں تواضع اختیار کرنے کی فضیلت ظاہر ہوتی ہے اور اس میں حتی الامکان کوشش ہو کہ دوسروں پر بڑائی اور بلندی مقصود نہ ہو۔

۱۲۱ : بَابُ اسْتِحْبَابِ التَّوَسُّطِ فِي اللِّبَاسِ وَلَا يَفْتَصِرُ عَلَى مَا يُزْرِي بِهِ لِغَيْرِ حَاحَةٍ وَلَا مَقْصُودٍ شَرْعِيٍّ

۸۰۳ عَنْ عُمَرُو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِيثِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يَرَى أَتَرَ يَعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

باب : لباس میں میانہ روی اختیار کرنا بہتر ہے مگر ایسا لباس جو بغیر کسی شرعی ضرورت کے نہ پہنے جو اس کو عیب دار کرے

۸۰۳ حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ اور وہ اپنے دادا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : بے شک اللہ تعالیٰ پسند کرتے ہیں کہ اس کی نعمت کا اثر دیکھا جائے۔ (ترمذی)

یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الادب ، باب ما جاء ، سے تعسی یحب ، بیری اثر عمتہ عسی عمدہ۔

فوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کی نعمت کے اظہار کے لئے اچھے کپڑے پہننا جائز ہے بہت لوگوں پر تکبر و بلند روی کے لئے درست نہیں۔ (۲) اعمال خیر میں اقارب کے ساتھ صلہ رحمی اور محتاج لوگوں کی معاونت اعلیٰ عمل میں سے ہیں۔

۱۲۲ : بَابُ تَحْرِيمِ لِبَاسِ الْحَرِيرِ عَلَى الرِّجَالِ وَتَحْرِيمِ جُلُوسِهِمْ عَلَيْهِ وَاسْتِنَادِهِمْ إِلَيْهِ وَجَوَازِ لُبْسِهِ لِلنِّسَاءِ

۸۰۴ عَنْ عُمَرُو بْنِ الْحَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا تَلْبَسُوا"

باب : مردوں کو حریشمی لباس اور ریشم کے گہے اور بیٹھنا اور تکیہ لگانا حرام ہے البتہ عورتوں کے لئے جائز ہے

۸۰۴ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ریشم مت پہنو۔ اس لئے کہ

الْحَرِيرُ، فَإِنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي
الْآخِرَةِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
جس شخص نے اس کو دنیا میں پہنا وہ آخرت میں اس کو نہیں پہنے
گا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواه البخاری فی المساس، باب لبس الحریر وافرشة الرجال و مسم فی المساس، باب تحریم استعمال
اناء الذهب و الفضة عی الرجال و ساء و حاتم الذهب و لحریر عی الرجال و حاتم لیساء
فوائد: (۱) باغ مردوں کے لئے ریشم پہننا دنیا میں حرام ہے اور اس کی حکمت یہ ہے کہ انسان فخر و غرور سے بچ رہے اور اسی طرح
ٹھٹھ بانٹھ اور مشرکین کی مشابہت سے محفوظ رہے۔

وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يَقُولُ: "إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرُ مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ"
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ "مَنْ لَا
خَلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ"
قَوْلُهُ "مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ" أَيْ لَا نَصِيبَ
لَهُ۔
۸۰۵ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ
میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا۔ بے شک ریشم وہ
پہنتا ہے جس کا کوئی حصہ نہ ہو (یعنی آخرت میں) (بخاری و
مسلم) اور بخاری کی روایت میں ہے جس کا کوئی حصہ آخرت میں
نہ ہو۔
مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ: یعنی جس کا کوئی حصہ نہ ہو۔

تخریج: رواه البخاری فی المساس، باب لبس الحریر للرجال و قدر ما يحور منه و مسم فی المساس، باب تحریم
استعمال اناء الذهب و الفضة عی الرجال و النساء
فوائد: (۱) جس مسلمان نے حرام کی خلاف ورزی کرتے ہوئے ریشم کو استعمال کیا اس کو آگ میں داخل کیا جائے گا اگر اس نے
موت سے قبل توبہ و استغفار نہ کیا۔

۸۰۶ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا
لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۸۰۶ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس نے دنیا میں ریشم پہنا وہ آخرت میں نہیں
پہنے گا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواه البخاری فی المساس، باب لبس الحریر للرجال و قدر ما يحور منه و مسم فی المساس، باب تحریم
استعمال اناء الذهب و الفضة عی الرجال و النساء۔

فوائد: (۱) آخرت کے انعامات میں سے ایک انعام ریشم کا لباس ہے ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ﴾
الاية (۲) جس مسلمان نے اللہ تعالیٰ کے حکم کی خلاف ورزی کرتے ہوئے دنیا میں ریشم پہنا وہ آخرت میں ریشم کے لباس سے
محروم رہے گا۔

۸۰۷ وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ
۸۰۷ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے رسول

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ حَرْبِيًّا فَحَقَعَهُ فِي يَمِينِهِ
وَذَهَبَ فَحَقَعَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ: "إِنَّ هَذَيْنِ
حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ
بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپؐ نے دائیں ہاتھ میں ریشم اور
بائیں ہاتھ میں سونے کو پکڑ کر فرمایا یہ دونوں میری امت کے مردوں
پر حرام ہیں۔

ابوداؤد نے سند حسن سے روایت کیا ہے۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی کتاب الساس 'باب فی الحریر لیساء

فوائد: (۱) اس روایت میں صراحت ہے کہ ریشم اور سونا بالغ مردوں کو پہننا حرام ہے۔ (۲) بیمار لوگ اس حرمت سے مستثنیٰ ہیں مثلاً
خارش وغیرہ اس کے لئے علاج کے طور پر درست ہے۔ جیسا کہ روایت ۸۱۰ میں آ رہا ہے۔

۸۰۸: وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "حَرَّمَ لِبَاسُ
الْحَرْبِ وَاللَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي وَأُجِّلَ
لِأَنَابِهِمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ
حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۸۰۸: حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ریشم اور سونے کا پہننا میری
امت کے مردوں پر حرام ہے اور ان کی عورتوں کے لئے حلال کیا گیا
ہے۔ (ترمذی)
حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الساس 'باب ما جاء فی الحریر والذهب

فوائد: (۱) سابقہ روایت کے فوائد ملاحظہ ہوں نیز عورتوں کے لئے ریشم سونے کے استعمال کا جواز ثابت ہو رہا ہے۔

۸۰۹: وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:
نَهَانَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ نَشْرَبَ فِي آيَةِ اللَّهِ
وَالْفَيْصَةِ وَأَنْ نَأْكُلَ فِيهَا، وَعَنْ لُبَّسِ الْحَرْبِ
وَالدَّبَاجِ وَأَنْ نَجْلِسَ عَلَيْهِ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۸۰۹: حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہمیں پیغبر
صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے اور چاندی کے برتن میں کھانے اور پینے
سے منع فرمایا۔ موٹے اور باریک ریشم کے پہننے اور اس پر بیٹھنے سے
منع فرمایا۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الساس 'باب لبس الحریر افتراشه للرجال وما يجوز منه وفي الاطعمة' باب الاكل في

اناء مفصص والاشربة 'باب الشرب في آية لفصة۔

اللعائن: الحرير: فطری ریشم تو کپڑوں سے جو حاصل ہوتا ہے۔ آئینہ: جمع اثناء، برتن خواہ چھوٹا ہو یا بڑا۔ اللباج: موٹے پکڑے۔
فوائد: (۱) حدیث میں وارد شدہ حرمت ان تمام چیزوں میں ہے جو روایت میں مذکور ہیں۔ (۲) بغیر کسی حائل کے ریشم پر بیٹھنا بھی
ممنوع ہے۔ یہ جمہور کا قول ہے۔ (۳) سونے کے برتن اور سونے کا سامان، گھڑی اور عینک وغیرہ کا استعمال بھی حرام ہے۔ (۴) عیش
پرستی اور کفار کی مشابہت سے دور رہنا چاہئے۔ (۵) عورتوں کو زینت کے طور پر سونا پہننا جائز ہے جس طرح ان کو ریشم پہننے کی رخصت
ہے۔ (۶) چاندی سونے کے برتنوں کا استعمال اور ریشم کے گدوں پر بیٹھنا یہ عیش پرستوں اور منکبوں کی علامات میں سے ہے۔

۱۳۳: بَابُ جَوَازِ لُبْسِ الْحَرِيرِ لِمَنْ بِهِ حِجَّةٌ

باب: خارش و اے کو ریشم پہننا جائز ہے

۸۱۰ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلرَّبِيعِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ لِحِجَّةٍ كَانَتْ بِهِمَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۸۱۰ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خارش کی وجہ سے حضرت ربیعہ و عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہما کو ریشم پہننے کی اجازت دی۔ (بخاری و مسلم)

تخریج رواہ البخاری فی المسائل باب ۱۰ برخص من الحریر لحکة و فی حجة ۱۰ باب ۱۰ حریر فی الحریر و مسلمہ فی کتاب المسائل باب ۱۰ برخص من الحریر لحکة و حجة ۱۰ اللغات: برخص: مباح قرار دیا و جو نعمت کی دلیل موجود ہونے کے۔ الحکة: خارش۔ فوائد: (۱) خارش وے بالغ مرد کو ریشم کا استعمال جائز ہے۔ (۲) اگر کسی کے پاس گرمی و سردی سے بچنے والا کوئی کپڑا موجود نہ ہو تو اہل کے لئے بھی پہننا مباح ہوگا۔

۱۳۴: بَابُ النَّهْيِ عَنِ اقْتِرَاشِ جُلُودِ النَّمُورِ

باب: چیتے کی کھال پر بیٹھنے اور اس پر سوار ہونے کی ممانعت

۸۱۱ عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا تَرُكُّوا الْحَرَّ وَلَا الْبَسَارَ" حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

۸۱۱ حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چیتے کی کھال اور ریشم پر مت بیٹھو۔ حدیث حسن ہے۔ ابو داؤد نے حسن کہا۔

تخریج رواہ ابو داؤد فی المسائل باب ۱۰ حریر النمر و بساط اللغات: الحر: پہرہ نہ میں ایک معروف کپڑا جو اون اور ریشم کو ملا کر بنا جاتا تھا۔ یہ مباح ہے اس کو صحابہ و تابعین نے استعمال فرمایا ہے۔ یہاں ممانعت عجیوں کے لباس میں مشابہت کی وجہ سے کی گئی نیز یہ خوش بویش و سوس کا لباس ہے۔ پس یہ نہی تنزیہی ہے اور اگر آج کل کا معروف خز مراد لیا جائے تو یہ حرام ہے کیونکہ وہ مکمل طور پر ریشم سے بنتا ہے۔ البسار: مراد چیتے کی کھالیں ہیں۔ اس کا دوا حد ضرر ہے یہ مشہور درندہ ہے۔

فوائد: (۱) ریشم کی بنی ہوئی کالھی پر سواری بھی ممنوع ہے۔ (۲) چیتے وغیرہ درندوں کی کھالیں استعمال کرنا حرام ہے کیونکہ اس میں زینت اور تکبر ہے اور عجیوں کا لباس ہے۔

۸۱۲ وَعَنْ أَبِي الْمَلِجِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

۸۲ حضرت ابو یوسف اپنے والد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے

عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ، وَالتِّرْمِذِيُّ ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ - وَفِي رِوَايَةٍ التِّرْمِذِيِّ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَنْ تُفْتَرَشَ -

ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے درندوں کی کھالوں سے (استعمال سے) منع فرمایا۔ ابوداؤد ترمذی، نسائی نے صحیح سند سے روایت کیا ہے۔ ترمذی کی روایت میں ہے کہ درندوں کی کھال پر بیٹھنے سے منع فرمایا۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الساس ، باب جنود السمور والسباع ، الترمذی فی الناس ، باب ما جاء فی النہی من جنود السباع

فوائد: (۱) درندوں کی کھال وغیرہ سواری وغیرہ پر بچھنے کی ممانعت ہے۔ دلیل الفالحین کے مصنف سے امام بیہقی کا قول نقل کیا ہے کہ ممکن ہے ممانعت کی وجہ سے اس پر بالوں کا باقی رہنا ہو کیونکہ بال دباغت قبول نہیں کرتے مگر دوسرے علماء نے فرمایا ہے کہ ممکن ہے کہ ممانعت ان کھالوں سے ہو جو غیر مدبوغ ہوں یا اس قسم کی سواریاں نقیش پسند تکبر لوگ استعمال کرتے ہیں۔ اس لئے ممانعت کی گئی ہے۔

۱۲۵: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا لَيْسَ جَدِيدًا ۸۱۳. وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اسْتَحْدَثَ ثَوْبًا سَمَّاهُ بِاسْمِهِ ، عِمَامَةً ، أَوْ قَمِيصًا ، أَوْ رِدَاءً ، يَقُولُ : اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ كَسَوْتَنِيْهِ ، اَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ -

باب: جب نیا کپڑے پہنے تو کیا دعا پڑھے؟

۸۱۳: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ جب کوئی نیا کپڑا پہنتے تو اس کا نام لیتے مثلاً پگڑی، قمیص، چادر اور پھر یہ دعا پڑھتے ”اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ“ اے اللہ آپ کے لئے تمام تعریفیں ہیں آپ نے مجھے یہ کپڑا پہنایا میں آپ سے اس کی بھلائی اور جس مقصد کے لئے یہ بتایا گیا ہے اس کی بھلائی چاہتا ہوں اور اس کے شر سے آپ کی پناہ میں آتا ہوں اور جس مقصد کے لئے یہ بتایا گیا اس کے شر سے بھی۔ (ابوداؤد ترمذی) یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی اون کتاب الساس والترمذی فی الساس ، باب ما يقول اذا لیس ثوباً جدیداً اللعائن: استجد: نیا کپڑا پہننا۔ ما صنع له: جو اس کے لئے بنایا گیا۔

فوائد: (۱) نئے کپڑے پہننے کے بعد اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء اور شکر کرنا مسنون ہے اور افضل یہ ہے کہ یہ مسنون دعا پڑھی جائے۔

باب: پہننے میں دائیں

جانب مستحب ہے

اس باب کا مقصد و ما حصل گزر چکا وہاں صحیح احادیث ذکر کر دی گئی ہیں۔

۱۲۶: بَابُ اسْتِحْبَابِ الْاِئْتِدَاءِ

بِالْيَمِيْنِ فِي الْبَلَّاسِ

هَذَا الْبَابُ قَدْ تَقَدَّمَ مَقْصُودُهُ وَذَكَرْنَا الْاَحَادِيثَ الصَّحِيْحَةَ فِيْهِ -

کِتَابُ آدَابِ النَّوْمِ

باب: سوئے، لیئے، بیٹھنے، مجلس،

ہم مجلس اور

خواب کے آداب

۸۱۴: حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ اپنے بستر پر سونے کے لئے تشریف لاتے تو دائیں جانب لیٹ کر یوں دعا کرتے ”اَللّٰهُمَّ اَسْلَمْتُ نَفْسِيْ اِلَيْكَ“ وَوَحَّهْتُ وَجْهِيْ اِلَيْكَ اے اللہ میں نے اپنے آپ کو آپ کے سپرد کر دیا اور اپنے چہرے کو آپ کی طرف متوجہ کیا اور اپنے معاملے کو آپ کے حوالے کیا اور رغبت و خوف کے ساتھ میں نے اپنی پشت کو آپ کی پناہ میں دیا۔ کوئی پناہ کی جگہ نہیں اور کوئی چھوٹنے کا مقام نہیں مگر تیری ہی طرف سے میں تیری اس کتاب پر ایمان لایا جو تو نے اتاری اور اس پیغمبر پر جو تو نے بھیجا۔ بنی رى نے ان الفاظ کے ساتھ کتاب الادب میں بیان کیا۔

۱۳۷: بَابُ آدَابِ النَّوْمِ

وَالِاضْطِجَاعِ وَالْقُعُودِ وَالْمَجْلِسِ

وَالْجَلِيسِ وَالرُّوْيَا

۸۱۴: عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ قَالَ: ”اَللّٰهُمَّ اَسْلَمْتُ نَفْسِيْ اِلَيْكَ“ وَوَحَّهْتُ وَجْهِيْ اِلَيْكَ“ وَقَوَّضْتُ أَمْرِيْ اِلَيْكَ“ وَالْجَنَاحَ ظَهْرِيْ اِلَيْكَ“ رَغْبَةً وَرَهْبَةً اِلَيْكَ“ لَا مُلْجَا وَلَا مُنْجَا مِنْكَ اِلَّا اِلَيْكَ“ اَمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِيْ اُنْزِلْتَ“ وَنَبِيِّكَ الَّذِيْ اَرْسَلْتَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ بِهَذَا اللَّفْظِ فِيْ كِتَابِ الْاَدَبِ مِنْ صَحِيْحِهِ

تخریج: رواه البخاری فی الدعوات ' باب النوم عی الشق الایمن

اللَّحَاقَاتِ: علی شقہ: پہلو پر۔ وجہت و جہی: اپنی ذات کو چہرے سے کنایتاً تعبیر کیا گیا ہے کیونکہ جسم انسانی کا اشرف ترین عضو ہے۔ فوضت: میں نے سپرد کیا۔ الجات ظہری الیک: میں نے اس کو آپ کی طرف ہی لوٹایا اور آپ کی ذات کو پشت پناہ سمجھا۔ رغبہ: رحمت کی طرح کرتے ہوئے۔ رهبہ: عذاب کا ڈر محسوس کرتے ہوئے۔ آمنت: تصدیق کی۔

ہوائد: (۱) شرح باب الثمین ۷/۸۰ میں ملاحظہ ہو۔

۸۱۵: حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم اپنے بستر پر لیٹنے لگو تو نماز کے وضو کی طرح وضو کرو اور پھر اپنی دائیں جانب یوں کہو اور پر

۸۱۵: وَعَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ”إِذَا أَتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ“

وَقُلْ "وَذَكَرَ نَحْوَهُ وَفِيهِ: "وَأَجْعَلُهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
والی دعا ذکر کی اور اس میں یہ بھی فرمایا ان کلمات کو اپنے آخری کلمات بناؤ۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ السحاری فی آخر کتاب الوصوء، باب من نام علی الوصوء، و مسند فی کتاب الذکر، باب ما یقول عند النوم واحدا المصحح

۸۱۶۔ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَذِّنُ فَيُؤَذِّنُهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۸۱۷۔ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات کو گیارہ رکعتیں ادا فرماتے پھر جب صبح طلوع ہو جاتی دو بلکی رکعتیں ادا فرماتے پھر اپنے دائیں پہلو پر اس وقت تک لیٹے رہتے یہاں تک کہ مؤذن آ کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو (نماز کی) اطلاع دیتا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ السحاری فی کتاب الدعوات، باب المصحح عنی الشق الايمن و مسلم فی کتاب صلاة المصومین، باب صلاة الليل وعدد ركعات السی فی الليل

اللَّحَاثَاتِ: احدى عشرة ركعة. رات کی ركعات اور نماز وتر۔ ركعتین خفیفین: فجر کی دو سنتیں جو فرض سے قبل داک جاتی ہیں۔ فیؤذنه: مؤذن آپ کو نماز یوں کے جمع ہونے کی اطلاع دیتا۔

قوائد: (۱) امام نووی رحمہ اللہ علیہ فرماتے ہیں پسندیدہ قول یہ ہے کہ سنت فجر کے بعد بیٹنا سنت ہے۔ جیسا کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی سابقہ روایت سے معلوم ہوتا ہے پھر خصوصاً دائیں جانب بیٹنا اور آنحضرت ﷺ کا اس پر استمرار و دوام نہ فرمانا عدم وجوب پر دلالت اور سنت کی عدم امت ہے۔ (۲) بیٹنے کا سنت طریقہ دائیں جانب پر لیٹنا ہے۔

۸۱۷۔ وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ عَقِبِهِ ثُمَّ يَقُولُ: "اَللّٰهُمَّ بِاسْمِكَ اَمُوتُ وَ اَحْيَا" وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: "اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ اَحْيَانَا بَعْدَ مَا اَمَاتَنَا وَ اَلَيْهِ النُّشُورُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
۸۱۷۔ حضرت حذیفہ سے روایت ہے جب حضور اپنے بستر پر رات کے وقت لیٹتے تو اپنا ہاتھ اپنی رخسار کے نیچے رکھ کر یوں دعا پڑھتے: اَللّٰهُمَّ بِاسْمِكَ۔ اے اللہ آپ کے نام کے ساتھ مرتا اور جیتا ہوں اور جب آپ بیدار ہوتے تو یوں فرماتے۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ تمام تعریفیں اس اللہ کے لئے ہیں جس نے ہمیں مارنے کے بعد زندہ کیا اور اسی ہی کی طرف اٹھنا ہے۔ (بخاری)

تخریج: رواہ السحاری فی الدعوات، باب ما یقول اذا نام و باب ما یقول اذا اصبح و باب وضع اليد الیمنی تحت الحد الايمن

اللَّحَاثَاتِ اخذ مضجعه: سونے کا ارادہ فرماتے۔ اللهم باسمك اموت واحياء: یعنی تو ہی مجھے موت و زندگی دینے وار ہے۔ احيانا: ہمیں جگایا۔ اماتنا: ہمیں سلايا۔ احياء و امانت کی تعبیر میں استعارہ جہیہ ہے۔ النشور: لوٹنا۔

فوائد : (۱) نیند کے وقت اس طرح سونے مستحب ہے اور اسی طرح آنحضرتؐ کی اقتدا و اتباع میں دعا پڑھنا بھی سنت ہے۔

۸۱۸ وَعَنْ يَعِيشَ بْنِ طَخْفَةَ الْعِفَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ أَبِي: "بَيْنَمَا أَنَا مُضْطَجِعٌ فِي الْمَسْجِدِ عَلَى بَطْنِي إِذَا رَجُلٌ يُحَرِّكُنِي بِرِجْلِهِ فَقَالَ: "إِنَّ هَذِهِ ضَجْعَةُ يَبُغِضُهَا اللَّهُ" قَالَ: لَنَنْظُرْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۸۱۸. حضرت يعیش بن طخفه عفاروی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میرے والد کہنے لگے اسی دوران میں کہ میں مسجد کے اندر پیٹ کے مل بیٹا ہوا تھا کہ اچانک کوئی آدمی مجھے پاؤں سے حرکت دینے لگا۔ پھر فرمایا کہ یہ بیٹنا اللہ کو ناپسند ہے جو نبی میری نگاہ پڑی تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے۔ (ابوداؤد) صحیح سند کے ساتھ۔

تخریج : رواہ ابو داؤد فی کتاب الادب، باب فی الرحمن یسطع علی صہ

اللحاث: مضطجع سونے والا۔ ضجعه ایک طرح کا بیٹنا۔

فوائد : (۱) پیٹ کے مل سونا ممنوع ہے۔

۸۱۹ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى تَرَةً وَمَنْ أَصْطَحَعَ مُضْطَجِعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَرَةً رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔

۸۱۹ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی کسی جگہ بیٹھا وروہاں اس نے اللہ تعالیٰ کو یاد نہ کیا تو اس پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے وبال ہوگا اور جو آدمی کسی نیند کی جگہ لیٹا اور اس جگہ میں اللہ کو یاد نہ کیا تو اس پر بھی اللہ کا وبال ہے۔ (ابوداؤد) حسن سند کے ساتھ۔

التَّرَّةُ: کمی یہ وبال یا کوتاہی اور حسرت کے معنی بھی ہیں۔

"التَّرَّةُ" بِكَسْرِ التَّاءِ الْمُفْصَلَةِ مِنْ فَوْقِ وَهِيَ النِّقْصُ وَقِيلَ: التَّرَّةُ

تخریج : رواہ ابو داؤد فی کتاب الادب، باب کراهیۃ ان یقوم الرحمن من مجلسه ولا یدکر اللہ تعالیٰ

فوائد : (۱) اللہ تعالیٰ کا ذکر ہر مجلس میں کرنا چاہئے بلکہ لیٹتے وقت بھی اس سے غفلت نہ برتنی چاہئے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کے ذکر سے غفلت کرنا محرومی کا باعث ہے۔

باب : حیت لیٹنا اور ٹانگ پر رکھنا ٹانگ بشرطیکہ

ستر گھلنے کا اندیشہ نہ ہو اور چوکڑی مار کر

اور اکڑوں بیٹھ کر ٹانگوں کے گرد بازوؤں

کا حلقہ بنا کر بیٹھنا جائز ہے

۸۲۰: حضرت عبد اللہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں

۱۲۸: بَابُ جَوَازِ الْإِسْتِلْقَاءِ عَلَى الْقَفَا

وَوَضْعِ أَحَدِي الرَّجْلَيْنِ عَلَى

الْآخَرَى إِذَا لَمْ يَخَفِ انْكِشَافَ

الْعُورَةِ وَجَوَازِ الْقُعُودِ مَتَرَبَعًا وَمُحْتَبِيًا

۸۲۰: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

اِنَّہٗ رَاٰی رَسُوْلَ اللّٰہِ ﷺ مُسْتَلْقِیًا فِی الْمَسْجِدِ وَاضْعًا اِحْدٰی رِجْلَیْہِ عَلٰی الْاُخْرٰی مُتَّفَقٌ عَلَیْہِ۔
 نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد میں چت بیٹے ہوئے اس حالت میں دیکھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ٹانگ پر دوسری ٹانگ رکھی تھی۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی المساجد، باب الاستفتاء فی المسجد وہی الساس، باب الاستفتاء ووضعیہ ارجل عی

الاحری و مسمی فی الساس، باب فی ارجل الاستفتاء ووضعیہ ارجل عی الاحری

ہوائند: (۱) چت لیٹنا جائز ہے اور ایک پاؤں کا دوسرے پر رکھنا بھی درست ہے بشرطیکہ ستر کے کھل جانے کا ڈر نہ ہو اور اس کا کافی ثبوت خود حضور ﷺ کا عمل مبارک ہے۔

۸۲۱ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَوَنَّعَ فِي مَحْبِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ۔
 ۸۲۱: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز ادا فرما لیتے تو سورج کے اچھی طرح طلوع ہونے تک اپنی جگہ پر چوکڑی مار کر بیٹھ جاتے۔ (ابوداؤد) صحیح سند سے۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب، باب فی الرجل یحس مترعاً ورواہ مسمی فی کتاب الصلوۃ، باب فصل

الحسوس فی صلاۃ بعد الصبح

اللتخاٹ: تبرع: اپنی نماز کی جگہ پر چوکڑی، رکرا اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے۔ حسناء: سفید۔

ہوائند: (۱) چوکڑی مار کر بیٹھنا جائز ہے۔ (۲) نماز فجر کے بعد مسجد میں طلوع آفتاب تک بیٹھنا مستحب ہے۔

۸۲۲ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللّٰہِ ﷺ يَفْتَاءُ الْكُعْبَةَ مُحْتَبِئًا بِيَدَيْهِ هَكَذَا، وَوَصَفَ بِيَدَيْهِ الْإِحْتِبَاءَ وَهُوَ الْقَرْقُصَاءُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
 ۸۲۲: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کعبہ کے صحن میں احتباء کی حالت میں دیکھا اور پھر عبد اللہ نے احتباء کی کیفیت ذکر کی اور قرقصاء بھی اسی حالت کا نام ہے۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی الاستیذان، باب الاحتباء باليد

اللتخاٹ: يفتاء الكعبة: صحن کعبہ اطراف کعبہ۔ کذا فی المصباح۔ محتبئاً: احتباء پنڈلیوں کو ہاتھوں کے ذریعے پیٹ و

سینہ سے ملانا۔ القرقصاء: چوڑوں پر بیٹھنا اور رانوں کو پیٹ سے ملانا اور ہاتھوں کو پنڈلیوں پر رکھنا یا گھٹنوں کے بل ٹیک لگا کر اور پیٹ کو رانوں سے ملا کر بیٹھنا اور دونوں ہاتھوں کو بغل میں دب لینا۔

ہوائند: (۱) احتباء کا جواز ثابت ہوتا ہے۔

۸۲۳: حضرت قیلہ بنت خرمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو قرفصاء کی حالت میں بیٹھے دیکھا۔ جب میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹھنے کی حالت انکساری والی دیکھی تو میں خوف سے کانپ اٹھی۔ (ابوداؤد و ترمذی)

۸۲۳: وَعَنْ قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ قَاعِدٌ الْقَرْفُصَاءَ فَلَمَّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ الْمُتَعَتِّعَ فِي الْجُلُوسَةِ ارْعَدْتُ مِنَ الْفَرْقِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ.

تخریج: رواہ ابو داؤد فی الادب، باب حلوس الرجل و الترمذی فی الاستبدا

اللِّغَازَاتُ: ارعدت میں کانپ گیا۔ الفرق: خوف۔

قوائد: (۱) آنحضرت ﷺ کی جلسہ میں خشوع کی حالت بیان کی گئی ہے۔

۸۲۴: حضرت شریذ بن سوید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میرے پاس سے رسول اللہ ﷺ کا گزر ہوا جبکہ میں اس طرح بیٹھا تھا کہ میں نے بایاں ہاتھ پشت کے پیچھے رکھ ہوا تھا۔ پس آپ نے فرمایا کہ یہ تو ان لوگوں کی طرح کا بیٹھنا ہے جن پر اللہ تعالیٰ کا غصہ ہوا۔ (ابوداؤد)

۸۲۴: وَعَنِ الشَّرِيزِ بْنِ سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا خَالِسٌ هَكَذَا، وَقَدْ وَضَعْتُ يَدَيَّ الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَاتَّكَأْتُ عَلَى الْيَمْنَى يَدِي فَقَالَ: "تَفْعَلُ فِعْدَةَ الْمُغْضُوبِ عَلَيْهِمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

صحیح سند کے ساتھ۔

تخریج: رواہ ابو داؤد فی الادب، باب الحسنة المكروهة

اللِّغَازَاتُ: علی الیہ یدی: ہاتھ کی پھیل کے نچلے حصہ پر۔ صاحب نہا یہ فرماتے ہیں کہ الیہ ید سے مراد پھیل کا وہ حصہ ہے جو انگوٹھے کی جڑ کے پاس بازو کی ابتداء سے متصل حصہ۔ اس کے بالقبیل چھنگلیا کی جزو الا حصہ صرہ کہلاتا ہے۔

قوائد: (۱) یہود نصاریٰ کے ساتھ افعال و اقوال عادات اور طرز و طریق میں مشابہت کی ممانعت ثابت ہو رہی ہے۔ (۲) مسلمان کی ایک الگ امتیازی شان ہے جو تمام حالات میں مشرکین و کفار سے الگ تھگ نظر آنی چاہئے۔ خواہ مجلس ہو یا دسترخوان، بس ہو یا بیت کدائی۔

باب: مجلس اور ہم مجلس کے آداب

۸۲۵: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی شخص دوسرے کو ہرگز اس کی جگہ سے نہ اٹھائے کہ خود پھر وہاں بیٹھ جائے۔ لیکن تم مجلس میں وسعت و فراخی کرو۔ جب ابن عمر رضی اللہ عنہ کی مجلس سے جب کوئی شخص اٹھ

۱۲۹: بَابُ آدَابِ الْمَجْلِسِ وَالْمَجْلِسِ

۸۲۵: عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا يُقِيمَنَّ أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَتَفَسَّحُوا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ

لَهُ رَحُلٌ مِّنْ مَّحْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ مَتَّقٍ جاتا تو آپ اس کی جگہ نہ بیٹھتے۔ (بخاری و مسلم) عَلَّيْهِ۔

تخریج: رواہ البخاری فی الاستیذان 'باب لا یقیم الرجل الرجل من مجلسه وناہ اذ قیل لکم تفسحوا' والجمعة

باب لا یقیم الرجل احده من مقعده ومستم فی السلام 'باب تحريم اقامة لاسان من موضعه۔

ہوائند: (۱) ایک انسان اگر پہلے کسی جگہ پر آکر بیٹھ گیا تو اس کو وہاں سے اٹھانا تاکہ وہاں دوسرے کو بٹھایا جائے یہ حرام ہے۔ خواہ آنے والا علم عمر میں اس سے پہلے افضل ہی ہو۔ یہ حکم مردوں و عورتوں سب کو شامل ہے البتہ فقہاء نے اس سے بعض چیزوں کو مستثنیٰ کیا ہے۔ مدرس مسجد میں اگر کسی مقام پر بیٹھ کر لوگوں کو پڑھاتا ہے اگر اس کی جگہ کر دوسرا بیٹھ جائے گا تو اس کو وہاں سے اٹھنا درست ہے۔ اسی طرح اگر بازار میں کسی چیزیں فروخت کرنے والے کی جگہ سے لوگ مانوس ہوں تو جو دوسرا وہاں آکر بیٹھے گا اس کو اٹھنا جائز ہے۔ اسی طرح کچھ دوسرے مسائل کو بھی مستثنیٰ کیا گیا اور یہ بات اس کے منافی نہیں کہ عالم جبکہ اس کے در میں طلب و رغبت قیام نہ ہو تو اس کے لئے کھڑا ہونا مستحب ہے۔ البتہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اس خطرے کے پیش نظر چھوڑ دیا کہ یہ قیام کہیں ممانعت میں داخل نہ ہو۔ (۲) آنے والے کے لئے مجلس میں گنجائش پیدا کرنی چاہئے۔

۸۲۶. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ "إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَجْلِسٍ لَمْ يَجْلِسْ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔ ۸۲۶۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی مجلس سے اٹھ جائے پھر وہ واپس لوٹ آئے تو وہ اس جگہ کا زیادہ حق دار ہے۔ (مسلم)

تخریج: رواہ مسلم فی السلام 'باب اذا قام من مجلسه لم عاد فهو احق به

ہوائند: (۱) جب کوئی آدمی مسجد میں کسی جگہ پہلے کر بیٹھ گیا تو وہ اس کا زیادہ حق دار ہے بازار کا بھی یہی حکم ہے۔ (۲) جب پہلا کسی عذر کی وجہ سے وہاں سے اٹھ جائے تو اس کا حق سابق ساتھ نہیں ہوتا اس کو وہاں آکر وہاں بیٹھنے والے کو اٹھنا جائز ہے۔

۸۲۷. وَعَنْ حَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا إِذَا اتَيْنَا النَّبِيَّ ﷺ حَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ بَنَيْتُهُ۔ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔ ۸۲۷۔ حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے جب ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں حاضر ہوتے تو ہم میں ہر ایک وہیں بیٹھ جاتا جہاں مجلس ختم ہوتی۔ (ابوداؤد ترمذی) ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب 'باب فی التحلق وتمریدی فی الاستیذان'۔ اب احسن حیث انتہی نہ

مجلس

ہوائند: (۱) مجلس میں بیٹھنے کا ایک ادب یہ ہے کہ انسان وہاں بیٹھے جہاں مجلس کے آخر میں جگہ ملے۔ (۲) مجلس میں آنے والے کو

جہاں جگہ سے وہاں بیٹھنا چاہئے البتہ اگر اس کے لئے کوئی مخصوص نشست یا جگہ ہو تو وہاں بیٹھ سکتا ہے۔ (۳) کسی کو اس کی جگہ سے اس کے لئے نہ اٹھائے کہ اس کی جگہ بیٹھے۔

۸۲۸. وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ سَلَمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَتَغَسَّلُ رَحُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ وَيَكْدِيهِمْ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ بَسَسَ مِنْ طَبِيبٍ نَبْتِهِ ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ النَّبِيِّ ثُمَّ يُصَلِّيُ مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ يَنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۸۲۸. حضرت ابو عبد اللہ سلمان فارسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص جمعہ کے دن غسل کرے اور جس حد تک ہو سکتا ہے خوب پاکیزگی حاصل کر لے اور اپنے گھر میں میسر تیل اور خوشبو استعمال کرے۔ پھر گھر سے نکل کر جائے اور دو آدمیوں کے درمیان تفریق نہ ڈالے۔ پھر جو میسر ہو نماز ادا کرے اور جب امام کلام کرے تو وہ خاموش رہے تو اس کے ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک کے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ (بخاری)

تخریج: رواہ بخاری فی الجمعة، باب المدھن جمعة و باب لا یفرق بین نبیین یوم الجمعة

فوائد (۱) جمعہ کا غسل مستحب ہے بعض نے کہا واجب ہے۔ اس کا وقت صبح صادق سے شروع ہوتا ہے اور زواں تک اس کا مؤخر کرن افضل ہے۔ (۲) خوشبو کا استعمال مجلس میں جہاں جگہ مل جائے دیں بیٹھ جائے لوگوں کی گردنوں کو نہ پھندے اور نہ دو آدمیوں کے درمیان گھس کر بیٹھے۔ (۳) خطبہ سے قبل نفل نماز مستحب ہے اور خطبہ کے وقت خاموش رہنا فرض ہے۔ (۴) ان آداب کا لحاظ اگر جمعہ میں کیا جائے گا تو مکمل جمعہ کے صغیرہ گناہ جن کا تعلق حقوق اللہ سے ہے وہ معاف کر دیئے جاتے ہیں البتہ کبیرہ گناہ میں توبہ ضروری ہے اور جن گناہوں کا تعلق لوگوں سے ہے ان میں ان کے حقوق کی ادائیگی یا ان کو راضی کرنا ضروری ہے۔

۸۲۹. وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَا يَحِلُّ لِرَحُلٍ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَ النَّبِيِّ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَفِي رَوَايَةٍ لَأَبِي دَاوُدَ لَا يَجْلِسُ بَيْنَ رَحُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا

۸۲۹: حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ سے وروہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی آدمی کے لئے درست نہیں کہ دو آدمیوں کے درمیان ان کی مرضی کے بغیر جدائی ڈالے۔ (ترمذی، ابو داؤد) حدیث حسن ہے۔ ابو داؤد کی روایت میں ہے کہ آدمی کو دو آدمیوں کے درمیان ان کی اجازت کے بغیر نہ بیٹھنا چاہئے۔

تخریج: رواہ ابو داؤد فی الادب، باب فی الرجل یحسب بین الرجلین عبیر دھما و الترمذی فی الادب، باب ما جاء فی کرہة الحموس من الرجلین عبیر دھما

فوائد (۱) گزشتہ حدیث کے فوائد سے جیسے ظاہر ہو رہے ہیں کہ دو آدمیوں کے درمیان ان کی اجازت کے بغیر گھسنا ممنوع ہے اور اس میں یہ بات بھی شامل ہے کہ ان کی گفتگو کو نہ سنے مگر یہ کہ وہ اجازت دے دیں جب کہ وہ کوئی پوشیدہ راز دارانہ بات کر رہے ہوں۔

۸۳۰. وَعَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَعَنَ مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلْقَةِ ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ ، وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ أَبِي مِجْلٍ أَنَّ رَجُلًا قَعَدَ وَسَطَ حَلْقَةٍ فَقَالَ حُذَيْفَةُ : مَلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ ﷺ - أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلْقَةِ - قَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ -

۸۳۰: حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شخص پر لعنت فرمائی جو حلقہ کے درمیان بیٹھے۔ (ابوداؤد ہند حسن) اور ترمذی نے ابوجہل کی روایت سے نقل کیا کہ ایک شخص کسی حلقہ کے درمیان میں بیٹھا تو حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا حلقے کے درمیان میں بیٹھنے والا حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک کے مطابق ملعون ہے یا اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے اس پر لعنت فرمائی ہے جو حلقہ کے درمیان میں بیٹھے۔ (ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : رواہ ابوداؤد فی الادب ، باب الحسوس وسط الحقة والترمدی فی ابواب ، الادب ، باب ما جاء فی کراهية القعود وسط الحقة وفيه (قعد) بدل (جلس)

فوائد : (۱) لوگوں کی گردنیں پھلانگ کر جانا اور ان کے درمیان میں بیٹھنا منع اور حرام ہے۔ (۲) مسلم کے لئے ضروری ہے کہ دوسروں کا وہ احساس کرے اور مجلس میں بچوں جیسی حرکات نہ کرے۔

۸۳۱. وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : "خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ -

۸۳۱: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: بہترین مجالس وہ ہیں جو فراخ ہوں۔ (رواہ ابوداؤد) صحیح سند سے شرط بخاری پر روایت کیا ہے۔

تخریج : رواہ ابوداؤد فی الادب ، باب فی سعة المجلس

فوائد : (۱) مجالس میں وسعت پیدا کرنا مستحب ہے کیونکہ اس میں خیر و برکت اور بیٹھنے والوں کو آرام پہنچتا ہے اور اس کا ازالہ ہو جاتا ہے جو چیز مجلس میں کراہت و بغض کا باعث بنتی ہے۔

۸۳۲. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلِسٍ فَكَثُرَ فِيهِ لَعَطُهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مِنْ مَجْلِسِهِ ذَلِكَ : سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ" پڑھا لیا تو اس مجلس کے تمام گناہ اس کے معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ (ترمذی)

۸۳۲: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلِسٍ فَكَثُرَ فِيهِ لَعَطُهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مِنْ مَجْلِسِهِ ذَلِكَ : سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ ، إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِيهِ

حدیث حسن صحیح ہے۔

مَجْلِسِهِ ذَلِكَ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج : رواہ الترمذی فی ابواب الدعوات ، باب ما یقول اذا قام من محسہ

اللَّحَائِثُ . لفظہ : شروع و الاکلام جس میں بات واضح نہ ہو۔ حدیث میں مراد وہ کلام ہے جس کا آخرت میں کوئی فائدہ نہ ہو۔
سبحانک : یہ صدر ہے اس کا معنی ان عیوب سے اس کا پاک ہونا ہے جو اس کے کف نہیں۔ استغفرک : میں گنہوں کی مغفرت
آپ سے طلب کرتا ہوں۔

فوائد : (۱) یہ دعا ہر مجلس کے آخر میں کی جائے تاکہ اس میں ہونے والے تمام گنہوں کا گھرہ بن جائے مگر علماء نے گناہ سے مراد
صغیرہ لئے ہیں اور وہ صغیرہ جن کا تعلق حقوق اللہ سے ہو۔ دیگر احادیث اس کی تائید کرتی ہیں۔

۸۳۳ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول
اللہ ﷺ کسی مجلس سے اٹھنے کا ارادہ فرماتے تو آخر میں اس طرح
فرماتے سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ اے اللہ تو پاک ہے اپنی تعریفوں کے ساتھ۔
میں گواہی دیتا ہوں کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں مگر تو ہی۔ میں آپ
سے مغفرت طلب کرتا اور آپ کی طرف رجوع کرتا ہوں۔ اس پر
ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ نے اس بات فرمائی جو آپ
نے پہلے نہیں فرمائی۔ آپ نے فرمایا یہ مجلس میں ہونے والی باتوں کا
کفارہ ہے۔ (ابوداؤد)

۸۳۳. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِأَحْرَقَ إِذَا ارْتَدَّ أَنْ
يَقُومَ مِنَ الْمَجْلِسِ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ
وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ
وَأَتُوبُ إِلَيْكَ فَقَالَ رَحُلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ
إِنَّكَ تَقُولُ قَوْلًا مَا كُنْتَ تَقُولُهُ فِيمَا مَضَى؟
قَالَ " ذَلِكَ كَفَّارَةٌ لِمَا يَكُونُ فِي الْمَجْلِسِ "
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ

وَرَوَاهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي
الْمُسْتَدْرَكِ مِنْ رِوَايَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا
وَقَالَ صَحِيحُ الْأَسْنَدِ.

تخریج : رواہ ابوداؤد فی الادب ، باب كفارة المجلس

اللَّحَائِثُ كفارة . ای عمل جو گناہوں کو مٹا دے۔ بآحرة اپنی عمر کے آخری حصہ میں۔

فوائد : (۱) آپ ﷺ دعائے امت کی تعلیم اور اپنے ثواب میں اضافہ کے لئے فرماتے تھے۔ یہ مطلب نہیں کہ آپ سے مجلس کے
اندر کوئی غلط باتیں (خود باللہ) صادر ہوتی تھیں۔

۸۳۴ . حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب
رسول اللہ ﷺ کسی مجلس سے اٹھتے تو دعائے کلمات ضرور پڑھتے : اللَّهُمَّ
اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَمَعِصِيَتِكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ

۸۳۴. وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا
قَالَ. فَلَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُومُ مِنْ
مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُوَ يَهْؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ اللَّهُمَّ

اے اللہ ہمارے لئے اپنی خشیت کا وہ حصہ عنایت فرما جو ہمارے درمیان اور تیری معصیت کے درمیان حائل ہو جائے اور وہ احاطت عنایت فرما جو ہمیں تیری جنت میں پہنچائے اور یقین میں سے وہ عنایت فرما جس سے مصائب دنیا آسان ہو جائیں۔ اے اللہ ہمیں ہمارے کانوں سے اور آنکھوں سے اور اپنی قوتوں سے فائدہ پہنچا جب تک ہماری زندگی ہے اور ان کو ہمارا وارث بنا اور جس نے ہم پر ظلم کیا تو اس سے بدلہ لے اور ہمارے ساتھ عداوت رکھنے والوں اور ہمارے ساتھ دشمنی کرنے والوں کے خلاف ہماری مدد فرما اور ہمارے دین میں کوئی مصیبت نہ ڈال اور نہ ہی دنیا کو ہمارا بڑا مقصد اور ہمارے علم کا مقصد نہ بنا اور ہم پر ان لوگوں کو مسلط نہ فرما جو ہم پر رحم نہ کرنے والے ہوں۔ (ترمذی) حدیث حسن۔

اَقْسِمُ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا: اَللّٰهُمَّ مَتِّعْنَا بِاسْمَاعِنَا ، وَابْصَارِنَا ، وَقُوَّتِنَا مَا اَحْيَيْتَنَا ، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا ، وَاجْعَلْ لِنَارِنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا ، وَانصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا ، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا الْاَكْبَرَ هَمًّا ، وَلَا تَبْلُغْ عَلَيْنَا ، وَلَا تَسْلُطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الدعوات ، باب دعاء حین یقوم من محسن

التَّحَاثُّنُ: اقسام لنا۔ ہم میں تقسیم کر دو۔ خَشْيَتِكَ: خوف۔ جو عظمت کے لحاظ سے ہو۔ یَحُولُ: جو ہمیں روک دے اور تیری معیت کے سامنے رکاوٹ بن جائے۔ تَبْلُغُنَا: تو ہمیں پہنچا۔ الْيَقِينِ: پختہ دلی تصدیق۔ تَهَوِّنُ: آسان کر دے۔ مَصَائِبُ: جمع مصیبة، بروہ چیز جو انسان کو پہنچے تو تکلیف دے۔ مَتِّعْنَا: ہمیں فائدہ دے پوری زندگی اور ہمارے حواس قائم رکھ۔ وَاجْعَلْنَاهُ الْوَارِثَ مِنَّا: ہمارے کانوں، آنکھوں اور قوتوں کو زندگی کی آخری گھڑی تک درست رکھ۔ اس میں حواس کی بقاء کو وارث سے مشابہت دی گئی جو معیت کے بعد باقی رہتا ہے۔ لِنَارِنَا: خون کا مطالبہ یہاں مراد یہ ہے کہ ہمارا حق ظالم سے دلو اس کے ظلم پر اس کو سزا دے۔ مُصِيبَتُنَا فِي دِينِنَا: یعنی دین میں جو طاعت کی کمی یا ارتکاب معصیت سے نقص پیدا ہوتا ہے۔ اَكْبَرَ هَمًّا: بڑی مشغولیت۔ مَبْلَغْ عَلَيْنَا: کوشش کا مقصد و مطلوب۔

قَوَائِد: (۱) مجلس سے اٹھتے وقت اور مطلقاً بھی دنیا و آخرت کی بھلائی کے لئے دعا کرنی چاہئے۔ کیونکہ دعا عبادت کا مغز ہے اور انسان اللہ کی علامی اور محتاجی کے میلان سے ڈھلا ہوا ہے یعنی یہ اس کی فطرت میں پائی جاتی ہے۔ (۲) انسان کو اللہ تعالیٰ کی بارگاہ سے تمام زندگی میں سلامتی حواس کی طلب ہونی چاہئے تاکہ اس سے وہ اللہ تعالیٰ کی مرضیات کو ادا کرتا رہے اور ظالم دشمن پر ہمیشہ اللہ تعالیٰ سے نصرت طلب کرنی چاہئے۔ (۳) دین میں واقع ہونے والی مصیبت بہت بڑی ہے کیونکہ اس پر دنیا و آخرت کی بدبختی مرتب ہوتی ہے۔ (۴) دنیا اور اس کا سامان جو کہ زائل ہونے والی چیزیں ہیں انسان کی زندگی کا یہی مطمح نظر نہ ہونا چاہئے۔ (۵) حکام اور ظالموں کی طرف سے پہنچنے والا ظلم و حقیقت ان کے گناہوں کا نتیجہ ہے اگر وہ اس ظلم کو دور کرنا چاہتے ہیں تو اپنے اور اللہ تعالیٰ کے مابین معاد کو درست کریں وہ اپنی قدرت سے کفایت فرمائیں گے۔

۸۳۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو لوگ کسی مجلس سے بغیر اللہ تعالیٰ کی یاد کے اٹھ جاتے ہیں تو ان کی مثال ایسی ہے جیسے وہ کسی مردار کے اوپر سے اٹھ کر آئے ہیں اور یہ مجلس ان کے لئے حسرت ہوگی۔ (ابوداؤد)

صحیح سند کے ساتھ۔

۸۳۵: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ قَوْمٌ يَقُومُونَ مِنْ مَجْلِسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مَقَلِّ جِيفَةٍ حِمَارٍ وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةٌ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب، باب کراہیۃ ان یقوم الرجل من محسہ ولا یدکر اللہ

اللخائن: قوم: مرد مگر یہاں عورتیں بھی شامل ہیں۔ جیفۃ حمار: بدبودار مردار گدھا۔ حسرۃ: افسوس۔

ہوامند: (۱) اس نفرت آمیز منظر سے دراصل اللہ تعالیٰ کی یاد میں غفلت برتنے کے متعلق خبردار کیا گیا ہے کیونکہ دل کی سب سے بڑی بیماری اللہ تعالیٰ سے غفلت ہے اور اکثر گناہ اس غفلت کے باعث پیش آتے ہیں۔

۸۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ جو لوگ کسی مجلس میں بیٹھتے ہیں اور اس میں اللہ تعالیٰ کو یاد نہیں کرتے اور نہ پیغمبر ﷺ پر درود بھیجتے ہیں وہ مجلس ان کے لئے حسرت ہوگی۔ پس اگر اللہ تعالیٰ چاہیں گے تو ان کو عذاب دیں گے اور اگر چاہیں گے تو ان کو بخش دیں گے۔ (ترمذی) حدیث حسن۔

۸۳۶: وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا كَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ وَلَمْ يَصَلُّوا عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ بَرَةٌ فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ، وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

تخریج: رواہ الترمذی فی ابواب الدعوات، باب القوم یحسبون ولا یدکرون اللہ

اللخائن: تیرہ: امام ترمذی فرماتے ہیں اس کا معنی حسرت و ندامت ہے بعض اہل عربیت نے کہا اس کا معنی آگ ہے۔

ہوامند: (۱) مجلس میں اللہ تعالیٰ کا ذکر اور پیغمبر ﷺ پر درود واجب ہے کیونکہ اس کے چھوڑنے پر عذاب کی دھمکی دی گئی ہے۔ بعض نے ترک ذکر اور صلوٰۃ کو مکروہ کہا ہے مگر حدیث کے ظاہر الفاظ و جواب پر دلالت کرتے ہیں۔ واللہ اعلم

۸۳۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص کسی مجلس میں بیٹھا اور اس میں اللہ تعالیٰ کو یاد نہ کیا تو وہ مجلس اللہ کی طرف سے اس کے لئے ندامت کا باعث ہوگی۔ (ابوداؤد)

۸۳۷: وَعَنْهُ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا كَمْ يَذْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ بَرَةٌ، مَنْ أَصْطَجَعَ مَضْجَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ بَرَةٌ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ - وَقَدْ سَبَقَ قَرِيبًا، وَفَرَحًا "الْبَرَةُ" فِيهِ۔

ابھی قریب روایت گزری جس میں البرۃ کی تشریح کر دی گئی یعنی حسرت و ندامت۔

تخریج رواہ ابو داؤد فی الادب، باب کراہیۃ ان یقوم الرجل من محسہ ولا یدکر اللہ
فوائد: (۱) سابقہ احادیث کے فوائد سے جیسا ظاہر ہے ہر مجلس و مفتح اور بیٹھنے کے مقام پر اللہ تعالیٰ کو یاد کیا جائے تاکہ مسلمان کا تعلق اللہ تعالیٰ سے قائم رہے۔ روایت ۸۱۹ کے فوائد ملاحظہ ہوں۔

۱۳. **بَابُ الرُّوْيَا وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا** باب: خواب اور اس کے متعلقات
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ [الروم: ۲۳]
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کی قدرتِ کاملہ کی علامات میں تمہارا دن رات کا ہونا ہے“۔ (الروم)

حل الآیات: من آیاتہ: دلائل قدرت اور ظاہر الوہیت و وحدانیت۔ منامکم: نیند، کیونکہ نیند میں شعور غائب ہو جاتا ہے۔ یہاں تک کہ سونے والامیت کی طرح ہو جاتا ہے اور جاگنے والے کا شعور واپس لوٹ آتا ہے تو وہ زندہ کی طرح ہو گیا اور اس میں کمال قدرت باری تعالیٰ کی دلیل ہے۔

۸۳۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: لَمْ يَبْقَ مِنَ النَّبُوءَةِ إِلَّا الْمُبَشِّرَاتُ قَالُوا: وَمَا الْمُبَشِّرَاتُ؟ قَالَ: ”الرُّوْيَا الصَّالِحَةُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ
۸۳۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا نبوت میں سے صرف مبشرات باقی رہ گئی ہیں۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا مبشرات کیا ہیں؟ فرمایا نیک خواب۔ (بخاری)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب التعبير، باب المشرات
فوائد: (۱) بعض خواب سچے ہوتے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ مومن کو آئندہ پیش آنے والے شریا خیر کی اطلاع دیتے ہیں اور مبشرات کا تذکرہ منذرات کے مقابلہ کے طور پر کیا گیا ہے۔ (۲) آپ ﷺ کی وفات کے بعد وحی کا سلسلہ نہیں رہا۔

۸۳۹: رَوَّعَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ”إِذَا اقْتَرَبَ الزَّمَانُ لَمْ تَكُذِبْ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ تَكْذِيبُ، وَرُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سَعَةِ وَارْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ: أَصَدَقُكُمْ رُؤْيَا: أَصَدَقُكُمْ حَدِيثًا“
۸۳۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب زمانہ قریب (قیامت) ہو جائے گا تو مومن کا خواب کم و بیش ہی جھوٹا ہوگا اور مومن کا خواب نبوت کے چھیالیس حصوں میں سے ایک حصہ ہے۔ (بخاری و مسلم) ایک روایت میں ہے تم میں ان کا خواب زیادہ سچا ہے جو بائیس میں بھی سب سے سچا ہے۔

تخریج: رواہ البخاری فی التعبير، باب القید فی المصام و مسلمہ فی اول کتاب الرویا
اللَّعْنَانِ: اقتراب الزمان: دنیا کی مدت ختم ہونے کے قریب ہوئی۔ لم تكد: قریب نہیں۔
فوائد: (۱) اللہ تعالیٰ مومن کو مانوس کرتے اور تسلی دیتے ہیں ان حقائق کو ظاہر فرما کر جبکہ زمانہ بگاڑ کا شکار ہو۔ خواب اتنا زیادہ سچا

ہوتا ہے جتنا صاحب رویہ سچا ہوتا ہے۔ مہلب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ انبیاء علیہم السلام کے خواب برحق ہیں۔ بعد کامل مومنوں کے خوابوں میں عموماً سچائی کا غلبہ ہوتا ہے کیونکہ ان کے دل شیطان کے غلبے سے بچے ہوتے ہیں اور کفر اور فساق کے خوابوں میں جھوٹ کا نمبہ ہوتا ہے کیونکہ ان کے دلوں پر شیطان کا تسلط ہوتا ہے۔ (۲) سچے خواب نبوت کا حصہ ہیں اس لحاظ سے کہ ان خوابوں سے بھی بعض ۸۴۰: وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ لَمَسَ رَأْيِي فِي الْبَقْظَةِ أَوْ كَأَنَّهَا رَأَى فِي الْبَقْظَةِ - لَا يَمَثُلُ الشَّيْطَانُ بِي" متفق عليه

۸۴۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جس نے مجھے خواب میں دیکھا۔ پس وہ عنقریب مجھے بیداری میں دیکھے گا یا گویا کہ اس نے مجھے بیداری میں دیکھا ہے۔ شیطان میری مثالی صورت نہیں بنا سکتا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ السحری فی التعبير، باب من رأى النسي صلى الله عليه وسلم في المنام ومسلم في الروايات قول النسي صلى الله عليه وسلم من رأى في المنام فقد رآني

ہو اند: (۱) جس نے نبی اکرم ﷺ کو خواب میں دیکھا تو وہ عنقریب قیامت کے روز آپ کی زیارت کرے گا۔ یہ خواب والے کو خوشخبری دی گئی ہے یا گویا اس نے آپ کو بیداری میں دیکھا۔ یہ بھی اس خواب والے کے اکرام کی دلیل ہے اور آپ کو خواب میں وہی دیکھتا ہے جس کے دل میں آپ کی محبت اور آپ کی پیروی کامل درجہ کی ہو۔ (۲) آپ ﷺ کو خواب میں دیکھنا برحق ہے یہ پرانہ خیالات نہیں کیونکہ شیطان آپ کی خیالی شکل میں نہیں آ سکتا اور یہ آپ کی خصوصیات میں سے ہے۔

۸۴۱: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَلْيُحْمَدِ اللَّهَ عَلَيْهَا وَلْيُحَدِّثْ بِهَا - وَفِي رِوَايَةٍ: فَلَا يُحَدِّثْ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ - وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيُسْتَعِذْ مِنْ شَرِّهَا وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ فَإِنَّهَا لَا تَصْرُءُ" متفق عليه *

۸۴۱: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو فرماتے سنا: تم میں سے کوئی ایسا خواب دیکھے جس کو وہ پسند کرتا ہو تو وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ پس چاہئے کہ وہ اس پر اللہ تعالیٰ کی حمد کرے اور اس کو بیان کرے اور ایک روایت میں ہے کہ اس کو بالکل بیان نہ کرے مگر اس کو جس کو وہ پسند کرتا ہے اور سبب ایسا خواب دیکھے جس کو وہ ناپسند کرتا ہے تو وہ شیطان کی طرف سے ہے پس وہ اس کے شر سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے اور کسی کے سامنے اس کا تذکرہ نہ کرے۔ پھر وہ خواب اس کے لئے نقصان دہ نہ ہوگا۔ (بخاری و مسلم)

مسلم میں یہ روایت حضرت جابر رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوقحادہ کی روایت سے آئی ہے۔

وَلَيْسَ هُوَ فِي مُسْلِمٍ مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ وَإِنَّمَا هُوَ عَنْهُ مِنْ حَدِيثِ جَابِرٍ وَابْنِ قَتَادَةَ

تخریج : رواہ البحاری فی التعبير ، باب الرؤیا للصالحہ من اللہ و مسلم فی اول کتاب الرؤیا

ہو اند : (۱) اگر کوئی مسلمان اچھا خواب دیکھے تو اس کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کرے اور اس کی حمد و ثنا کرے کہ اس نے خوش کن خواب دکھلایا اور اس کو بیان کرنے میں کوئی حرج نہیں کیونکہ اس سے اچھا گمان پیدا ہوگا اور اچھا گمان عین مقصود ہے۔ (۲) اگر برا خواب دیکھے تو اس کی نسبت شیطان کی طرف کرے کیونکہ وہ عموماً شیطانی وسوس میں سے ہوتا ہے اور وہ کسی کے سامنے بیان بھی نہ کرے کیونکہ اس سے بدگمانی پیدا ہوگی اور بدگمانی ممنوع ہے۔ اللہ تعالیٰ سے پناہ مانگے اور اس کی ذات پر بھروسہ کرے وہ خواب اس کو نقصان نہ دے گا۔

۸۴۲ : وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : "الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ وَفِي رِوَايَةٍ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ - مِنَ اللَّهِ ، وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَسْتَعِذْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثًا ، وَلْيَتَوَكَّأْ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ" - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .
۸۴۲ : حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا نیک خواب اور ایک روایت میں "اچھے خواب" اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں اور خیالات پریشان شیطان کی طرف سے ہیں۔ اگر کوئی ایسی چیز دیکھے جس کو ناپسند کرتا ہے تو بائیں طرف تین مرتبہ تھو کے اور اللہ تعالیٰ کی پناہ میں آئے۔ پس وہ خواب اس کو نقصان نہ دے گا۔ (بخاری و مسلم)

"النَّفْتُ" نَفْحٌ لَطِيفٌ لَا رِيْقَ مَعَهُ . النَّفْتُ : ایسی لطیف پھونک جس میں تھوک نہ ہو۔

تخریج : رواہ البحاری فی التعبير ، باب الرؤیا للصالحہ حرء من ستۃ واربعین حرء أو ابوب احری و بدء الحق

باب صفة لیس وجودہ و مسمم فی اور کتاب الرؤیا

اللُّعَائَاتُ : الحلم . خواب۔ فہما : یہ دونوں لفظ ایک معنی رکھتے ہیں۔ لیکن شرع میں رویا اچھے خواب کو کہا جاتا ہے اور حلم کا لفظ برے خواب کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

ہو اند : (۱) جب برا خواب نظر آئے تو بائیں طرف تھوکنا اور شیطان سے پناہ مانگنا مستحب ہے اور تھوکنے کا مقصد شیطان کو بھگانا اور خیالات کی طرف توجہ نہ دینا ہے کیونکہ کوئی نقصان وہ چیز اللہ تعالیٰ کی مرضی کے بغیر نقصان نہیں دے سکتی۔

۸۴۳ : وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الرُّؤْيَا يَكْرَهُهَا فَلْيَسْأَلْ عَنْ بَسَارِهِ ثَلَاثًا ، وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثَلَاثًا ، وَلْيَتَوَكَّأْ عَنْ حَنْبِ الْأَيْمَنِ كَانَ عَلَيْهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ .
۸۴۳ : حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سبب تم میں سے کوئی ناپسند خواب دیکھے تو اس کو چاہئے کہ وہ بائیں طرف تین مرتبہ تھو کے اور شیطان سے تین مرتبہ اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے اور جس پہلو پر ہے اس سے پھر جائے۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی اول کتاب الرؤیا

قوائد () خواب جس پہلو پر آیا ہو اس کو تقاضا بدل لینا چاہئے یہ گمان کرتے ہوئے کہ اللہ تعالیٰ حالات کو یوں برے خواب سے اچھے خواب میں بدل دے ورنہ نہیں طرف خاص طور پر تھوکنے کی اس لئے خاص تاکید کی تاکہ معصوم ہو کہ شیطان والی طرف ہے۔

۸۴۴ وَعَنْ أَبِي الْأَسْفَعِ وَإِلَّاهُ بْنُ الْأَسْفَعِ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
"إِنَّ مِنْ أَعْظَمِ الْفُرَى أَنْ يَدْعِيَ الرَّحْلُ إِلَى
غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ يَرَى غَيْنَهُ مَا لَمْ تَرَ، أَوْ يَقُولَ
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ
يَقُلْ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۸۴۴ حضرت ابواسقع وائلہ بن اسقع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ سب سے بڑا افتراء یہ ہے کہ آدمی
اپنے باپ کے علاوہ اور کسی کی طرف نسبت کرے یا اپنی آنکھ کو وہ کچھ
دیکھنے کی طرف منسوب کرے جو اس نے واقعہ میں نہ دیکھا ہو یا رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں وہ بات کہے جو آپ نے نہ
فرمائی ہو۔ (بخاری)

تخریج۔ رواہ بخاری فی المنافع لاسیما اب سہ اسماء بن سہیل

اللغات الفری جمع فیریہ جھوٹ۔ بدعی غیر باپ کی طرف نسبت کرنا۔ بری عیبہ وہ اس بات کی تہذیب کرتا ہے
جو کچھ اس کی آنکھ نے دیکھا ہوتا ہے۔

قوائد (۱) اور باپ کی طرف نسبت کرنا کبیرہ گنہ ہے کیونکہ اس سے نسب ضائع ہوتا ہے اور اس بات کو دخل کرنا ہے جو واقعہ میں
پیش نہیں آیا اور اس بارے میں بہت سی شرعی ممانعتیں پائی جاتی ہیں۔ (۲) خواب میں جھوٹ بونہ کبیرہ گنہ ہے کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ پر
جھوٹ بولتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سے ایسا دکھایا یا انکھ وہ اس نے دیکھا نہیں۔ بیداری میں جھوٹ بونہ یہ مخلوق پر جھوٹ لگانا ہے یہ بھی
اگر چہ حرام ہے لیکن اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنے سے کم تر ہے۔ (۳) رسول اللہ ﷺ پر جھوٹ بونہ بھی کبیرہ گنہ ہے کیونکہ اس کے نتیجہ
میں بے دین لوگوں میں دین کے سلسلہ میں گمراہی پھیلتی ہے۔

کِتَابُ السَّلَامِ

۳۱: بَابُ فَضْلِ السَّلَامِ وَالْأَمْرِ بِالْفَشَائِهِ
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا
 تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا
 وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا﴾ [النور: ۲۸] وَقَالَ
 تَعَالَى: ﴿فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى
 أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً﴾
 [النور: ۶۱] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذَا حُيِّيتُمْ
 بِتَحِيَّةٍ فَجَوبُوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا﴾
 [النساء: ۸۶] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿هَلْ أَتَاكَ
 خَبْرٌ صَبِيحُ إِبرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ إِذْ دَخَلُوا
 عَلَيْهِ فَقَالُوا: سَلَامًا ۖ قَالَ: سَلَامٌ﴾
 [الذاریات: ۲۴-۲۵]

باب: سلام کی فضیلت اور اس کے پھیلانے کا حکم
 اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے ایمان والو! تم دوسروں کے
 گھروں میں اس وقت تک داخل نہ ہو سبب تک کہ ان سے تم
 اجازت نہ لے لو اور گھر والوں کو سلام نہ کرلو“۔ (النور) اللہ تعالیٰ
 نے ارشاد فرمایا: ”پس سبب تم گھروں میں داخل ہونے لگو تو
 اپنے نفسوں کو سلام کرو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تمہارے مبارک
 اور پاکیزہ“۔ (النور) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”سبب تمہیں
 تمہد سلام دیا جائے تو تم اس کو سلام دو اس سے بہتر یا اسی کو
 لوٹا دو“۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”کیا تمہارے پاس
 ابراہیم کے معزز مہمانوں کی بات پہنچی جبکہ وہ ان کے
 پاس داخل ہوئے تو انہوں نے سلام کیا تو ابراہیم نے بھی
 سلام کہا (جواباً)“۔

حل الآیات: تم اجازت طلب کرو تم رضامندی پاؤ اپنے استقبال کے لئے ان کے چہروں پر۔ بیوتا: بعض
 نے کہا اپنے گھر۔ فسلموا علی انفسکم: یعنی یوں کہو ہم پر سلام اور اللہ کے نیک بندوں پر سلام۔ یہاں امر استحباب کے لئے
 ہے۔ تحیة: سلام۔ من عند اللہ: اللہ کے حکم سے ثابت ہونے والا۔ مبارکة: اس کے ساتھ خیر و برکت کی امید کی جاتی ہے۔ طیبہ:
 سننے والے کا دل اس سے خوش ہوتا ہے۔ حییم: تمہیں سلام کیا جائے۔ باحسن منها: یعنی اس پر اضافہ کر کے۔ او ردوها: جیسے
 تم پر سلام کیا گیا بغیر اضافے کے۔ پس اضافہ سنت اور سلام کا جواب واجب ہے۔ جو تمہیں السلام علیکم کہے تم اسے وعلیکم السلام کہو گویا تم
 نے اس کے سلام کو لوٹا دیا اور جب تم نے وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ کہا تو تم نے بہتر اس کے سلام کو لوٹا دیا۔

۸۴۵: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا
 ۸۴۵: حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے
 رَوَيْتُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَؤَالَ
 روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال

﴿ اَيُّ الْاِسْلَامِ خَيْرٌ؟ قَالَ: 'تَطْعِمُ الطَّعَامَ'﴾ کیا اسلام کی کوئی بات سب سے اچھی ہے؟ آپؐ نے فرمایا تم
وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ۔ متفق علیہ۔ کھانا کھلاؤ (بھوکے کو) اور دوسروں کو سلام کرو خواہ ان کو تم پہچانتے
ہو یا نہ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الایمان، باب اطعام الطعام فی الاسلام والاستیدان، باب السلام للمعرفة ولعبر المعرفة
و مسلم فی الایمان، باب بیان تفاضل الاسلام وای امورہ افضل

الْمُخْتَارَاتُ: اِی الْاِسْلَامُ: یعنی اس کے اعمال۔ خیر: یعنی ثواب میں زیادہ۔ تقرأ السلام: تو سلام کرے۔
فوائد: (۱) کھانا کھانا مستحب ہے چونکہ اس سے دلوں میں الفت اور محبت بڑھتی ہے اور یہ نفس کی سخاوت کی دلیل ہے۔ (۲) سلام
کرنا واقف اور ناواقف دونوں کو بھی مستحب ہے۔ اکیلے آدمی کے حق میں سنت مؤکدہ ہے اور جماعت کے حق میں سنت علی الکفایہ ہے
اور سلام کا جواب دینا جماعت کے حق میں واجب علی الکفایہ ہے اور اکیلے کے حق میں واجب یمن ہے۔ سلام کرنا جواب دینے سے
افضل ہے۔ کھانا کھانے کے ساتھ اس کا ذکر اس لئے کیا کیونکہ یہ بھی مسلمانوں کے درمیان محبت کا ذریعہ ہے۔ (۲) صباح الخیر یا
مرحباً یا اسی طرح کے الفاظ سلام کے قائم مقام نہیں بن سکتے۔

۸۴۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: 'لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ ﷺ قَالَ: 'اَذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَى أَوْلَئِكَ' تَقْرِ مِنْ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٍ فَاسْتَمَعَ مَا يُحْيُونَكَ فَإِنَّهَا تَحْيِيكَ وَتَحْيِي فُرَّتِكَ - فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ' فَقَالُوا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَزَادُوهُ: وَرَحْمَةُ اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۸۴۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا
ارشاد نقل کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جب آدم علیہ السلام کو پیدا کیا تو
فرمایا کہ جاؤ اور فرشتوں کی ان بیٹھی ہوئی جماعت کو سلام کرو۔ پھر غور
سے سنو! جو وہ تمہیں جواب دیں وہ تیرا اور تیری اولاد کا سلام
ہے۔ پس آدم علیہ السلام نے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ کہا اس پر فرشتوں نے
السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ تو فرشتوں نے رَحْمَةُ اللَّهِ کے لفظ کو زیادہ
کیا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب الانبیاء والاستیدان، باب بدء السلام و مسلم فی صفة الجنة، باب یدخل الجنة
اقوام اعدتہم مثل اعدۃ الاولین

فوائد: (۱) السلام علیکم کے الفاظ سے سلام اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کے لئے آدم علیہ السلام کی پیدائش سے ہی جاری فرمایا اور یہ تمام
دنوں میں ایک ہے۔ (۲) حدیث کے اندر ابتداء جواب میں اضافہ کرنا بھی جائز قرار دیا گیا۔

۸۴۷: وَعَنْ أَبِي عُمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: 'أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَبْعٍ: بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ،
۸۴۷: حضرت ابو عمارہ براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت
ہے کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سات باتوں کا حکم
دیا: (۱) مریض کی عیادت، (۲) جنازوں کے ساتھ جانا۔

وَتَشْمِيتِ الْعَاطِسِ ، وَنَصْرِ الضَّعِيفِ ،
وَعَوْنِ الْمَظْلُومِ ، وَافْتِشَاءِ السَّلَامِ ، وَابْرَارِ
(۳) چھینک کا جواب دینا ، (۴) کمزور کی مدد کرنا ، (۵) مظلوم
کی اعانت ، (۶) سلام کو کھل کر کہنا ، (۷) قسم والے کی قسم کا پورا
کرنا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : رواہ البخاری فی الاستیذان باب افشاء السلام و مسسه فی السلام ، باب من حق المسم للمسم رد السلام

الْحَافِظُ : عیادة المریض : مریض کی ملاقات۔ اتباع الجنائز : جنازہ کے ساتھ جانا۔ تشمیت العاطس : چھینک والے کو جواب دینا۔ افشاء السلام : کثرت سے سلام کرنا اور اس کا پھیلنا۔ ابواب المقسم : قسم اٹھانے والے کی قسم کا پورا کرنا۔
ہو اند : (۱) ان اسلامی آداب کی ترغیب دی گئی تاکہ مسلمانوں کے درمیان آخرت کے روابط مضبوط ہوں۔ (۲) الفت و محبت کی حقیقت بتلائی گئی ہے سلام کو پھیلانے کا حکم دیا گیا اور اطمینان کو رائج کرنے کا حکم دیا گیا۔

۸۴۸ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَوْ لَا أَذْلِكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ
۸۴۸. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم جنت میں نہیں جا سکتے جب تک ایمان نہ لاؤ اور تم ایمان والے نہیں جب تک آپس میں محبت نہ کرو۔ کیا میں تمہیں ایسی چیز نہ بتا دوں کہ جب تم اس کو اختیار کرو تو باہمی محبت پیدا ہو جائے۔ (اور وہ اہم بات یہ ہے کہ) اپنے درمیان سلام کو پھیلا یا کرو۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الایمان ، باب بیان انه لا بدخل الجنة الا المؤمنون وال حجة المؤمنین من الایمان
ہو اند : (۱) جنت میں داخلہ اصل ایمان سے ہوگا۔ ایمان کامل مسلمانوں کے درمیان محبت و الفت سے ہوگا۔ (۲) محبت تب پیدا ہو گی جب وہ کثرت سے سلام کریں گے۔

۸۴۹ : وَعَنْ أَبِي يُونُسَ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ ، وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ ، وَصَلُّوا وَالنَّاسُ نِيَامًا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ
۸۴۹ : حضرت ابو یوسف عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا : اے لوگو! سلام کو پھیلاؤ ، کھانا کھلاؤ اور صلہ رحمی کرو۔ اس وقت نماز پڑھو جبکہ لوگ سوئے ہوئے ہوں۔ تم جنت میں سلامتی سے داخل ہو جاؤ گے۔ (ترمذی)
یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الاطعمة ، باب ما جاء فی فصل اطعم الطعم

فوائد : (۱) ان خصلتوں کو اپنے آپ میں پیدا کرنا چاہئے اور یہ خصلت جنت میں اولین داخلہ کا سبب ہوں گے۔

۸۵۰ : وَعَنِ الطُّفَيْلِ بْنِ أَبِي يُونُسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: فَإِذَا غَدَوْنَا إِلَى السُّوقِ لَمْ يَمُرَّ عَبْدُ اللَّهِ عَلَى سَقَاطٍ وَلَا صَاحِبِ بَيْعَةٍ وَلَا مُسْكِينٍ وَلَا صَاحِبِ بَيْعَةٍ وَلَا مُسْكِينٍ وَلَا أَحَدٍ إِلَّا سَلَّمَ عَلَيْهِ ، قَالَ الطُّفَيْلُ : فَبِئْسَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو مَا فَاسْتَبَعْنِي إِلَى السُّوقِ ، فَقُلْتُ لَهُ : مَا تَصْنَعُ بِالسُّوقِ وَأَنْتَ لَا تَقِفُ عَلَى الْبَيْعِ وَلَا تَسْأَلُ عَنِ السَّلْعِ وَلَا تَسُومُ بِهَا وَلَا تَجْلِسُ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ ؟ وَأَقُولُ : اجْلِسْ بِنَا هَهُنَا تَتَحَدَّثُ ، فَقَالَ : يَا أَبَا بَطْنٍ - وَكَانَ الطُّفَيْلُ ذَا بَطْنٍ - إِنَّمَا نَعْدُو مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ نُسَلِّمُ عَلَى مَنْ لَقِينَاهُ رَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۸۵۰ : حضرت طفیل بن ابی بن کعب بیان کرتے ہیں کہ میں عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آتا پھر سویرے ہی ان کے ساتھ بازار کی طرف نکلتا۔ جب ہم بازار جاتے تو عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا گزر جس کسی کھاڑیے اور تاجر یا مسکین یا کسی اور کے پاس سے ہوتا تو وہ سب کو سلام کرتے۔ ایک دن میں ان کی خدمت میں آیا تو انہوں نے مجھے اپنے ساتھ بازار جانے کے لئے کہا۔ میں نے ان سے کہا آپ بازار کیا کریں گے؟ آپ نہ تو سودا فروخت کرنے والے کے پاس ٹھہرتے ہیں اور نہ ہی کسی سامان کے متعلق پوچھتے ہیں اور نہ اس کا بھاؤ کرتے ہیں اور نہ ہی بازار کی مجالس میں بیٹھتے ہیں۔ میں تو پھر یہی عرض کرتا ہوں کہ آپ یہیں تشریف فرما ہوں کہ ہم آپس میں گفتگو کریں۔ اس پر انہوں نے مجھے فرمایا اے ابو بطن (طفیل کا پیٹ کچھ بڑا تھا) ہم تو صرف سلام کی غرض سے جاتے ہیں تاکہ ہم جان پہچان والوں اور انجانوں کو سلام کریں۔ (موطا مالک)

صحیح سند سے۔

تخریج : رواہ مالک فی الموطا فی کتاب السلام

التَّحْذِيرُ : بعدوا : فجر کی نماز اور طلوع آفتاب کے درمیان جانا۔ پھر بعد میں توسع کر کے کسی وقت میں جانے کے لئے استعمال ہونے لگا۔ عمدنا : ہم نے قصد کیا۔ سقاط : روی اشیاء بیچنے والا۔ بیعة : کسی چیز کا فروخت کرنا مراد یہاں بذات خود بیع کرنا۔ مسکین : حاجت مند۔ فاستبعنی : مجھ سے بیچ کا مطالبہ کیا۔ ولا تسوم : سودا کرنا قیمت طے کرنا۔ السلع : جمع سلعة بیع کے لئے پیش کیا جانے والا سامان۔ اقول اجلس بنا ہا هنا : طفیل نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو یہ بات کہی۔

فوائد : (۱) راستے میں اگر کسی گناہ میں مبتلا ہونے کا خطرہ نہ ہو تو مختلف مجالس میں سلام کی غرض سے بغیر کسی دنیوی حاجت کے جانا بھی درست ہے۔

(۲) جب گناہ کا خطرہ ہو تو پھر گھومنے کی بجائے گھر میں بیٹھ رہنا افضل ہے۔

(۳) جس کو بھی ملا جائے سلام کیا جائے خواہ کتنی کثیر تعداد کیوں نہ ہو۔

(۴) دوست و ساتھی کے ساتھ ایسے نام سے مذاق کر سکتا ہے جو چیز اس میں پائی جاتی ہو بشرطیکہ اس کی تحقیر مقصود نہ ہو بلکہ اس کی رضامندی معلوم ہو۔

۱۳۳: بَابُ كَيْفِيَةِ السَّلَامِ

يُسْتَحَبُّ أَنْ يَقُولَ الْمُتَّبِدِيُّ بِالسَّلَامِ :
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ -
لِكُنِّي بِضَمِّهِ الْجَمْعُ وَإِنْ كَانَ الْمُسَلَّمُ عَلَيْهِ
وَاحِدًا ، وَيَقُولُ الْمُجِيبُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ
وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ ، لِكُنِّي بِوَائِ الْعُطْفِ لِي
قَوْلُهُ : "وَعَلَيْكُمْ" -

۸۵۱ : عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمَا مَا قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ
: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ، فَرَدَّ عَلَيْهِ ثُمَّ جَلَسَ ،
فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : "عَشْرٌ" ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ
: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ
فَجَلَسَ ، فَقَالَ : "عَشْرُونَ" ثُمَّ جَاءَ آخَرُ
فَقَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ ، فَقَالَ :
"تَكْلَهُونَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ :
حَدِيثٌ حَسَنٌ -

باب: سلام کی کیفیت

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ سلام کی ابتداء کرنے
والے کے لئے بہتر یہ ہے کہ وہ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ جمع کے الفاظ استعمال کرے اگرچہ جس کو سلام کیا جا
رہا ہے وہ اکیلا ہو اور جواب دینے والا بھی وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ
اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ جمع کے الفاظ اور وَائِ عَاطِفہ کے ساتھ کہے۔ جیسے :
"وَعَلَيْكُمْ"

۸۵۱ : حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ
ایک آدمی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پس
اس نے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ کہا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا جواب
دیا۔ پھر وہ مجلس میں بیٹھ گیا۔ تو آپ نے فرمایا دس نیکیاں۔ پھر دوسرا
آیا تو اس نے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ کہا۔ اس کو آپ نے
جواب دیا پس وہ بیٹھ گیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بیس
نیکیاں پھر تیسرا آیا تو اس نے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
کہا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو جواب مرحمت فرمایا پس وہ بیٹھ
گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تیس نیکیاں۔ (ابوداؤد
ترمذی) اور کہا حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ ابوداؤد فی الادب ، باب کیف السلام والترمذی کتاب الاستیذان ، باب ما ذکر فی فصل
الاسلام

ہواحد : (۱) سلام کی مقدار سے ثواب بڑھ جاتا ہے جس نے السلام علیکم کہا اس کی نیکیاں دس گنا تک بڑھیں گی اور جس نے کہا
السلام علیکم ورحمۃ اللہ کی دونوں نیکیاں تیس تک بڑھائی جاتی ہیں اور جس نے کہا السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ اس کی تین نیکیاں تیس
تک بڑھا دی جاتی ہیں۔

۸۵۲ : وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ :
قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "هَذَا جِبْرِيلُ يَقْرَأُ
عَلَيْكَ السَّلَامَ" قَالَتْ قُلْتُ : وَعَلَيْهِ السَّلَامُ
وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَهَكَذَا
۸۵۲ : حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ مجھے رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ جبریل تمہیں سلام کہتے ہیں۔ حضرت
عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ
اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ کہا۔ (بخاری و مسلم)

وَقَعَ فِي بَعْضِ رَوَايَاتِ الصَّحِيحَيْنِ: بخاری و مسلم کی بعض روایات میں وَوَرَكَاةٌ کا اضافہ سے وارد
 "وَوَرَكَاةٌ" وَفِي بَعْضِهَا بِحَذْفِهَا - ہے۔
 وَزِيَادَةُ الْفِقَةِ مَقْبُولَةٌ۔ اور زیادتی فقہ کی مقبول ہے۔

تخریج : اخرجہ البخاری فی بدء الخلق و مسلم فی کتاب فضائل الصحابة ' باب فی فضل عائشة رضى الله
 عنها

فوائد : (۱) سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت واضح ہوتی ہے۔ (۲) ملائکہ لوگوں کو سلام کرتے ہیں۔ (۳) غائب کی طرف سے
 سلام کا پہنچانا اور اس کے جواب کا ضروری ہونا ثابت ہوتا ہے۔

۸۵۳: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تَفْهَمَ عَنْهُ، وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَهَذَا مَحْمُولٌ عَلَى مَا إِذَا كَانَ الْجَمْعُ كَثِيرًا۔
 ۸۵۳: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب کوئی بات ارشاد فرماتے تو تین مرتبہ دہراتے تاکہ اسے اچھی
 طرح سمجھ لیا جائے جب کسی قوم کے پاس آ کر سلام کرتے تو تین
 مرتبہ سلام کہتے (بخاری) یہ مجمع کی کثرت کی صورت میں حکم ہے۔

تخریج : رواہ البخاری فی کتاب العلم ' باب من أعاد ثلاثاً وفى الاستيذان باب التسميم والاستيذان ثلاثاً
فوائد : (۱) حضور ﷺ کی صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر کمال مہربانی اور ان سے حسن مخاطبت۔ (۲) جب مجمع زیادہ ہو تو سلام کا دو مرتبہ
 کہنا جائز ہے جبکہ سب نے یہی مرتبہ نہ ہو۔ اگرچہ اصل سنت تو بعض کے سن سینے سے پوری ہو جاتی ہے لیکن آپ کی صحابہ کرام کے
 ساتھ خصوصی دلجوئی ہے۔

۸۵۴: وَعَنِ الْمُقَدَّادِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ قَالَ: كُنَّا نَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعِيَّهُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَجِيءُ مِنَ اللَّبْلِ فَيَسْلِمُ تَسْلِيمًا لَا يَوْقُظُ نَائِمًا وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ فَجَاءَ النَّبِيُّ كَمَا كَانَ يُسْلِمُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ۸۵۴: حضرت مقداد رضی اللہ عنہ نے اپنی طویل حدیث میں ذکر کیا
 کہ ہم نبی اکرم ﷺ کے لئے آپ کے حصہ کا دودھ اٹھا کر رکھ دیا
 کرتے تھے۔ پس آپ رات کو تشریف لاتے اور اس طرح سلام
 کرتے کہ سوئے ہوئے کو بیدار نہ کرتے اور جاگنے والا سن لے۔ پھر
 نبی اکرم ﷺ تشریف لائے اور اسی طرح سلام کیا جس طرح سلام
 فرمایا کرتے تھے۔ (مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب الأشربة ' باب فصل اکرام الصیف و فصل ابتارہ
فوائد : (۱) جہاں کچھ لوگ سوئے ہوئے ہوں ان کو سلام کرنا جائز ہے۔ لیکن ان میں سنت طریقہ یہ ہے کہ آواز اتنا بلند نہ کرے کہ
 جس سے سونے والا جاگ جائے اور نہ ہی اتنا پست آواز سے کیا جائے کہ جاگنے والا بھی نہ سن پائے۔

۸۵۵: حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں سے گزرے اور عورتوں کی ایک جماعت بیٹھی ہوئی تھی۔ پس آپؐ نے سلام کے لئے اپنے ہاتھ سے اشارہ کیا۔ (ترمذی) حدیث حسن ہے۔

اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ آپؐ نے لفظ سلام اور اشارے دونوں کو جمع فرمایا اور اس کی تائید ابو داؤد کی روایت کے الفاظ **فَسَلَّمَ عَلَيْنَا دِلَالَتِ** کرتے ہیں۔

یہ روایت کسی صحیح نسخہ میں نہیں ملی۔ ۱۳۵ھ کا نسخہ مصری جس کا مقابلہ ۷۸۲ سے کیا ہے اس میں بھی موجود نہیں۔

تخریج: رواہ الترمذی فی الاستیذان 'باب ما جاء فی التسمیة علی النساء

الْمُحْتَاجَاتِ: عصبة: دس تک کی جماعت۔ الوی بیدہ: اشارہ فرمایا۔

فوائد: (۱) جو آدمی دور ہوا ان کو ہاتھ کے اشارہ سے سلام کرنا جائز ہے جبکہ زبان سے بھی لفظ سلام ادا کرے۔ صرف اشارہ کر دینا مکروہ ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ آپؐ نے ہاتھ سے سلام کا اشارہ کرنے کو منع فرمایا جیسا کہ دوسری روایت میں ہے اور یہ غیر مسلموں کا فعل ہے۔ (۲) آپؐ نے اس لئے آپؐ کا عورتوں کو سلام کرنا جائز ہے البتہ دوسروں کے لئے فتہ سے مامون ہونے کا پختہ یقین ہو تو سلام جائز ورنہ خاموشی اور سلام نہ کرنا احسن و افضل بات ہے۔

۸۵۶: حضرت ابو جری جہمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پس میں نے کہا **عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ**۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: **عَلَيْكَ السَّلَامُ** مت کہو کیونکہ یہ تو بجز دوں کا سلام ہے۔ (ابوداؤد ترمذی)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

پہلے گزر چکی۔

۸۵۶: وَعَنْ أَبِي جُرَيْجٍ الْهَجَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ بِعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ: "لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، لِأَنَّ عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ سَقَى لَفْظُهُ بِطَوِيلِهِ۔

تخریج: رواہ ابو داؤد فی الادب 'باب کراہیۃ ان یقول علیہ السلام والترمذی فی الاستیذان' باب ما جاء فی

کراہیۃ ان یقول علیہ السلام مبتداءً

فوائد: روایت کی شرح حدیث ۷۹۶ باب ۱۱۹ میں گزری۔

۱۳۳: بَابُ آدَابِ السَّلَامِ

باب: آداب سلام

۸۵۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَلَمْ يَرْوَاهُ الْبُخَارِيُّ: "وَالصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ".

۸۵۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سوار پیدل چلنے والے کو سلام کرے اور پیدل بیٹھنے والے اور تھوڑے زیادہ کو سلام کریں۔ (بخاری و مسلم) اور بخاری کی روایت میں "چھوٹا بڑے کو سلام کرے" کے بھی الفاظ ہیں۔

تخریج: رواہ اسحاری فی الاستبصار، باب تسبیح القلیل علی الکثیر و باب تسبیح الراکب علی الماشی تسبیح الماشی علی القاعد و مسلم فی السلام، باب تسبیح الراکب علی الماشی

ہواحد: (۱) حدیث میں مذکور طریقہ پر سلام کرنا مستحسن ہے۔ بقول مہلب رحمہ اللہ اس میں حکمت یہ ہے کہ چھپنے والے داخل ہونے والے کے مشابہ ہے۔ اس لئے سلام میں اس کا ابتداء کرنا افضل ٹھہرا۔ چھوٹے کو حکم ہے کہ بڑے کا احترام کرے اور اس کے سامنے تواضع اختیار کر لے۔ اس لئے سلام میں ابتداء کا حکم ہوا اور سوار تاکبر میں مبتلا نہ ہو جائے اور تھوڑی تعداد والے سلام میں ابتداء کریں تاکہ زیادہ کے حق کا لحاظ ہو کیونکہ اہل کثرت کا حق زیادہ ہے۔ اسد میں اسد م کرنے کے یہ شہنشاہ آداب ہیں۔

۸۵۸: وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ صُدِّيِّ ابْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمُ بِالسَّلَامِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ، وَرَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرَّجُلَانِ يَلْتَقِيَانِ أَيُّهُمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ؟ قَالَ: "أَوَّلَاهُمَا بِاللَّهِ تَعَالَى" قَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۵۸: حضرت ابوامامہ صدیق بن عجلان باہلی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لوگوں میں سب سے بہتر وہ آدمی ہے جو سلام میں ابتداء کرے (ابوداؤد دہند جید) ترمذی نے ابوامامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت سے نقل کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا گیا یا رسول اللہ! جب دو آدمی ملیں تو کون سلام میں ابتداء کرے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو اللہ تعالیٰ کے سب سے زیادہ قریب ہے۔ ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب، باب فصل من بدء بالسلام والترمدی فی الاستبصار، باب ما جاء فی فصل الہدی ببدء بالسلام۔

الْمُعَازَاتُ: اُولَى النَّاسِ بِاللَّهِ: اطاعت کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کے قرب کا زیادہ حق دار ہے۔

ہواحد: (۱) اطاعت کی وجہ سے اللہ کے ہاں سب سے زیادہ قریب وہ ہے جو ملاقات کے وقت سلام میں پہل کرے کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کی یاد میں سبقت کرنے والا اپنے مسکن بھائی کی دجوئی میں جدی کرنے والا اور اللہ کا ذکر اس کو یاد دلانے والا ہے۔

۱۳۱: بَابُ اسْتِحْبَابِ إِعَادَةِ السَّلَامِ عَلَى
مَنْ تَكَرَّرَ لِقَاؤُهُ عَلَى قُرْبٍ بَانَ دَخَلَ ثُمَّ
خَرَجَ ثُمَّ دَخَلَ فِي الْحَالِ 'أَوْحَالَ
بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ وَلَوْحًا

باب: سلام کا اعادہ کرنا اس پر
جس کو ابھی مل کر اندر گیا پھر باہر آیا
یا

ان کے درمیان درخت حائل ہو اور غیرہ

۸۵۹: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي
حَدِيثِ الْمَسِيِّ صَلَاتُهُ أَنَّ جَاءَ فَصَلَّى ثُمَّ
جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ
السَّلَامَ فَقَالَ: "ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ
تُصَلِّ" فَرَجَعَ فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى
النَّبِيِّ ﷺ حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ -
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ-

۸۵۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے جس میں
انہوں نے الْمَسِيِّءِ صَلَاتُهُ کا تذکرہ کیا کہ وہ آیا پھر نماز ادا کی پھر
آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر سلام کیا پس آپ صلی
اللہ علیہ وسلم نے اسے سلام کا جواب دیا۔ پھر فرمایا لوٹ جا اور نماز
پڑھو۔ اس لئے کہ تو نے نماز نہیں پڑھی۔ وہ پھر لوٹا اور نماز پڑھی پھر
آیا اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا یہاں تک کہ یہ تین مرتبہ
کیا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی صفة الصلوة، باب وجوب القراءة للامام والمأموم فی الصلوة كبها و باب استواء الطهر
فی الركوع وفي الايمان والاستيذان و مسلم فی الصلاة، باب وجوب قراءة الماتحة فی كل ركعة
الْمُتَّفَقَاتُ: الْمَسِيُّ صَلَاتُهُ: ان کا نام رافع بن خلد رضی اللہ عنہ زرقی انصاری ہے۔

فوائد: (۱) تحیۃ المسجد کی نماز سلام سے پہلے ہے کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کا حق ہے اور اللہ تعالیٰ کا حق لوگوں کے حق سے مقدم ہے۔ (۲)
دوبارہ سلام کرنا مستحب ہے خواہ دونوں سلاموں میں معمولی فاصلہ ہو۔

۸۶۰: وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا
لَقِيَ أَحَدَكُمْ أَخَاهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ فَإِنْ حَالَتْ
بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ أَوْ جِدَارٌ أَوْ حَجَرٌ ثُمَّ لَقِيَهُ
فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ -

۸۶۰: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا
جب تم میں سے کوئی اپنے بھائی کو ملے تو اس کو سلام کہے پھر اگر ان
کے درمیان درخت حائل ہو جائے یا دیوار آ جائے یا پتھر۔ پھر اس
سے ملاقات ہو تو اس کو سلام کرے۔ (ابوداؤد)

تخریج: رواہ ابو داؤد فی الادب، باب فی الرجل یعارف الرجل ثم یفاه ایسم عنہ
فوائد: (۱) ہر ملاقات میں سلام مستحب ہے خواہ دونوں ملاقاتوں میں درخت دیوار پتھر وغیرہ کا ہی فاصلہ کیوں نہ ہو۔

باب: گھر میں داخلے کے
وقت سلام مستحب ہے

۱۳۵: بَابُ اسْتِحْبَابِ السَّلَامِ
إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "پس جب تم گھروں میں داخل ہو پس

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا

عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَرَكَةٌ طَيِّبَةٌ [المور: ۶۱] ہے۔ (النور)

۸۶۱: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا بَنِي إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ بِكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۸۶۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے بیٹے! جب تم اپنے گھر میں جاؤ تو سلام کرو۔ یہ تیرے لئے برکت کا باعث ہوگا اور تیرے گھروالوں کے لئے بھی برکت کا باعث ہوگا۔ (ترمذی)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج: رواہ الترمذی فی ابواب الاستیذان، باب ما جاء فی التسمیم اذا دخل بیتہ

فوائد: (۱) غیر کو یا بنی کہہ کر آواز دینا جائز ہے کیونکہ یہ اس پر مہربانی اور محبت کو ظاہر کرتا ہے۔ (۲) اپنے گھروالوں کو سلام کرنا مستحب ہے اور اگر گھر میں کوئی موجود نہ ہو تو اس طرح سلام کہنا چاہئے السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین اس سے خیر و برکت حاصل ہو جائے گی اور اس میں اللہ تعالیٰ کا ذکر بھی میسر آ گیا۔

باب: بچوں کو سلام

۱۳۶: بَابُ السَّلَامِ عَلَى الصِّبْيَانِ

۸۶۲: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صِبْيَانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ وَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْعُلُهُمْ مَتَّقَى عَلَيْهِ۔

۸۶۲: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بچوں کے پاس سے ان کا گزر ہوا پس انہوں نے بچوں کو سلام کیا اور کہا کہ رسول اللہ ﷺ ایسا کرتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی الاستیذان، باب التسمیم علی الصبیان و مسلم فی السلام، باب استحباب السلام

عی الصبیان

فوائد: (۱) چھوٹے بچوں کو سلام کرنا مستحب ہے تاکہ ان کو بھی سلام کا طریقہ آ جائے اور ان کو ادب سکھانے اور ان کے دلوں کو خوب پاکیزہ کرنے کے لئے بھی ایسا کرنا چاہئے۔

باب: بیوی اور محرم عورت کو سلام کرنا

۱۳۷: بَابُ سَلَامِ الرَّجُلِ عَلَى زَوْجَتِهِ

اور

وَالْمَرْأَةِ مِنْ مَحَارِمِهِ وَعَلَى أَجْنَبِيَّةٍ

اجنبیہ کے متعلق فتنہ کا خطرہ نہ ہو

وَأَجْنَبِيَّاتٍ لَا يَخَافُ الْفِتْنَةَ بِهِنَّ

تو سلام کرنا

وَسَلَامِهِنَّ بِهَذَا الشَّرْطِ

۸۶۳: حضرت اہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہمارے خاندان میں ایک عورت تھی اور ایک روایت میں

۸۶۳: عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَتْ فِئْتَا امْرَأَةٍ وَفِي رِوَايَةٍ: كَانَتْ لَنَا

ایک بڑھیا تھی۔ وہ چند رکی جڑیں لے کر ان کو ہانڈی میں ڈالتی اور جو کے کچھ دانے پیس کر (اس میں ڈالتی) پس جب ہم جمعہ کی نماز سے فارغ ہو کر لوٹے۔ ہم اس کو سلام کرتے پس وہ یہ کھانا ہمیں پیش کرتی۔ (بخاری)

مُکْرِبُ: پیسی۔

عَجُوزٌ تَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ السِّلَاقِ لَقَطْرَحَهُ فِي الْقَدْرِ وَتُكْرِبُ حَبَاتٍ مِنْ شَعِيرٍ فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ وَأَنْصَرَفْنَا نَسَلِمُ عَلَيْهَا فَقَدِمَهُ إِلَيْنَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

قَوْلُهُ "مُكْرِبُ": أَيُّ تَطْحَنُ۔

تخریج : رواہ البخاری فی الجمعة ، باب الفائتة بعد الجمعة وفي الاطعمة والاستیذان

اللَّحَاقَاتُ : عَجُوزٌ : معمر عورت۔ مذکر و مؤنث دونوں کے لئے یہ لفظ بولا جاتا ہے۔ عَجُوزہ لغت میں کمزور کو کہا جاتا ہے۔ السِّلَاق : چند رک۔ اصولہ : جڑیں۔ القدر : ہنڈیا۔ حبات : چند دانے۔

ہوا شد : (۱) جن بوڑھی عورتوں کو سلام کرنے میں قند کا خطرہ نہ ہو ان کو سلام کرنا جائز ہے۔

۸۶۴ : وَعَنْ أُمِّ هَانِيٍّ ؓ فَاخْتَصَ بِنْتُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَتْ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَوْمَ الْفَتْحِ وَهُوَ يَغْتَسِلُ وَقَاطِمَةُ تَسْتُرُهُ بِثَوْبٍ فَسَلَّمْتُ - وَذَكَرَتْ الْحَدِيثَ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۸۶۴ : حضرت ام ہانی فاختہ بنت ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں فتح کے دن آئی جبکہ آپ غسل فرما رہے تھے اور قاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کپڑے سے پردہ کئے ہوئے تھیں۔ پس میں نے سلام کیا ابوہریرہ سے ذکر کی۔ (رواہ مسلم)

تخریج : رواہ مسلم فی الطہارۃ ، باب تستر المغتسل بثوب ونحوہ

اللَّحَاقَاتُ : الْفَتْح : فتح مکہ۔ تسترہ : پردہ کو تھامے ہوئے تھیں تاکہ وہ نظر نہ آئیں۔ حدیث میں آتا ہے کہ انہوں نے اپنے مشرک خاوند کو پناہ دی جو کہ واجب القتل ہو چکا تھا علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ اُس کو اس بناء پر قتل کرنا چاہتے تھے۔ ام ہانی ان کا شکوہ کرنے آئیں۔ آنحضرت ﷺ نے ان کی پناہ کو برقرار رکھا۔

ہوا شد : (۱) قتل کا خطرہ نہ ہو تو عورت کو سلام کرنا بھی جائز ہے۔

۸۶۵ : وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : مَرَّ عَلَيْنَا النَّبِيُّ ﷺ فِي نِسْوَةٍ فَسَلَّمْنَا عَلَيْهِ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ ، وَلَفْظُ التِّرْمِذِيِّ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا وَعُصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ قَعُودٌ فَأَلْوَى بِيَدِهِ بِالتَّلْسِيمِ -

۸۶۵ : حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ہم عورتوں کے پاس سے گزر ہوا۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں سلام کیا۔ (ابوداؤد) ترمذی یہ حدیث حسن ہے۔ یہ لفظ ابوداؤد کے ہیں۔ ترمذی کے لفظ یہ ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد سے ایک دن گزرے اور عورتوں کی ایک جماعت بیٹھی تھی۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ کے اشارے سے سلام کیا۔

تخریج : رواہ ابو داؤد فی الادب ، باب السلام علی النساء و الترمذی فی الاستیذان ، باب ما جاء فی التسمیہ علی النساء

اللَّحَائِشُ : عصبة : جماعت ۔ فالوی بیدہ : سلام کا ہاتھ سے اشارہ ۔

ہوائند : جب مردوں و عورتوں کی طرف سے کسی قسم کے فتنہ کا خطرہ نہ ہو تو ایک دوسرے کو سلام کرنا جائز ہے ۔ جیسا کہ اس پر سابقہ احادیث دلالت کرتی ہیں ۔ مسئلہ کی تفصیل اس طرح ہے : (۱) نو جوان عورت کو انفرادی طور پر مردوں میں سلام میں ابتداء کرنا حرام ہے ۔ (۲) عورتوں کے مجمع یا بوڑھی عورتوں کو سلام میں ابتداء بھی درست اور جواب دینا بھی درست بلکہ ضروری ہے ۔ (۳) ایک آدمی کو ابتداء نو جوان عورت کو سلام کرنا یا جواب دینا مکروہ ہے ۔ (۴) فتنہ کا خطرہ نہ ہو تو آدمیوں کے مجمع کو نو جوان عورت کو سلام کرنا درست ہے ۔ (۵) ایک آدمی کو عورتوں کی جماعت کو سلام دینا مستحب ہے ۔

باب : کافر کو سلام میں ابتداء حرام ہے

اس کو جواب دینے کا طریقہ

اور

مشترک مجلس کو سلام

۱۳۸ : **بَابُ تَحْرِيمِ ابْتِدَائِنَا الْكَافِرَ**

بِالسَّلَامِ وَكَيْفِيَةِ الرَّدِّ عَلَيْهِمْ

وَاسْتِحْبَابِ السَّلَامِ عَلَى أَهْلِ

مَجْلِسٍ فِيهِمْ مُسْلِمُونَ وَكُفَّارٌ

۸۶۶۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہود و نصاریٰ کو سلام کرنے میں پہل نہ کرو جب تم ان کے راستے میں ہو تو اسے راستہ کے تنگ حصہ کی طرف مجبور کر دو ۔ (مسلم)

۸۶۶ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "لَا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ ، فَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَصْبِقِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

تخریج : رواہ مسلم فی کتاب السلام ، باب النهی عن ابتداء اهل الكتاب بالسلام و کیف یرد علیہم

اللَّحَائِشُ : فاضطروه الی اصبقہ : اس کو مجبور کر دو کہ وہ راستے کے کنارے پر چلے اور یہ بھیڑ کے وقت میں حکم ہے ۔

ہوائند : (۱) غیر مسلم کو سلام میں ابتداء کرنا حرام ہے ۔ (۲) جب راستہ میں بھیڑ ہو تو مسلمانوں کو راستے کے درمیان میں چلن چاہئے اور غیر مسلموں کو کنارے پر ۔ (۳) اس سے مسلمانوں کی عزت اور دوسروں کی ذلت کا اظہار مقصود ہے کیونکہ اصل عزت تو اسلام میں ہے ۔

۸۶۷ : حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تمہیں اہل کتاب سلام کریں پس کہو وَ عَلَيْكُمْ ۔ (بخاری و مسلم)

۸۶۷ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا : وَعَلَيْكُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

تخریج : أخرجه البخاری فی الاستیذان ، باب کیف یرد علی اهل الدمه السلام و مسلم فی کتاب السلام ، باب

الہی عن ائداء اهل الکتاب بالسلام

اللَّحَاقَاتُ وعلیکم: یعنی تم جس مذمت کے حق دار ہو وہ تم پر ہو یا ہم اور تم موت میں برابر ہیں اور اس کی وجہ یہ ہے جو حدیث میں ہے کہ یہود جب تمہیں سلام کریں تو وہ کہتے ہیں السلام علیکم تو تم کہہ دو وعلیک کہ تم پر ہو۔ السلام: موت کو کہتے ہیں۔
ہوائند: (۱) غیر مسلم کو سلام کا جواب دینا جائز ہے مگر یوں نہ کہے وعلیکم السلام بلکہ وعلیکم پر اکتفاء کرے۔

۸۶۸: وَعَنْ أُسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ عَلَى مَجْلِسٍ فِيهِ أَخْلَاطٌ مِنْ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ - عِنْدَ الْأَوْتَانِ وَالْيَهُودِ فَلَسَّمْ عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 ۸۶۸: حضرت اسامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر ایسی مجلس سے ہوا جس میں مسلمان اور مشرکین یہود ملے جلے تھے پس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو سلام کیا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: اخرجہ البخاری فی الاستیذان ' باب التسليم على مجلس فيه اخلاط ' و مسم في الجهاد والسير باب في دعاء النبي صلى الله عليه وسلم وصبره على ادى المناقبين
ہوائند: (۱) مجلس کے اندر جو لوگ ہوں ان کو سلام کرے اگر ان میں غیر مسلم ملے جلے ہوں تو سلام میں مسلمانوں کی نیت کرے۔

باب: مجلس سے اٹھتے اور احباب سے جدائی کے وقت سلام

۱۳۹: بَابُ اسْتِحْبَابِ السَّلَامِ إِذَا قَامَ مِنَ الْمَجْلِسِ وَفَارَقَ جُلَسَاءَهُ أَوْ جَلِيسَتَهُ
 ۸۶۹: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا انْتَهَى أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَجْلِسِ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ فَلْيُسَلِّمْ، فَلْيَسِّرِ الْأَوَّلَى بِأَحَقِّ مِنَ الْآخِرَةِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔
 ۸۶۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی مجلس میں پہنچے پس وہ سلام کرے۔ جب وہ ارادہ کرے مجلس سے اٹھنے کا تو سلام کرے۔ پس پہلا سلام دوسرے سے زیادہ فوقیت والا نہیں۔ (ابوداؤد ترمذی)
حدیث حسن۔

تخریج: رواہ ابو داود فی الادب ' باب السلام اذا قام من المجلس واللفظ له ' والترمذی فی الاستیذان ' باب ما جاء فی التسليم عند القيام وعند القعود
اللَّحَاقَاتُ: انتہی: پہنچا۔ الاولی: پہنچنے کے وقت کا سلام۔ باحق: بہتر۔ الاخرۃ: مجلس چھوڑنے کا سلام۔
ہوائند: (۱) سلام ملاقات اور جدائی کے وقت مستحب ہے۔

باب: اجازت اور اس کے آداب

۱۴۰: بَابُ الْإِسْتِئْذَانِ وَآدَابِهِ
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُوا عَلَى النَّبِيِّ حَتَّى يَدْعَاكُمْ أَوْ يَقُولَ الْكَلِمَاتُ الَّتِي يُدْعَى بِهَا وَإِنْ يَدْعَاكُمْ إِلَى أَحَدٍ مِنْكُمْ فَلْيَمْلِكُوا لَهُ﴾
 اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "اے ایمان والو! تم اپنے گھروں کے علاوہ

تَذْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا [النور: ۲۷] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ [النور: ۵۹]

دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک کہ تم ان سے اجازت نہ لے لو اور گھروالوں کو سلام نہ کرلو۔ (النور)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جب بچے تم میں سے بیوغت کو پہنچ جائیں تو چاہئے کہ وہ اجازت مانگ کر آئیں جس طرح ان سے پہلے لوگ اجازت مانگتے تھے۔“

حلی الاقیات: استعاضوا: اجازت طلب کرو۔ بیوتا: کمرے مراد ہیں۔ خواہ ماں باپ کا ہی ہو۔ الحکم: بیوغت کا احتمال ہو۔ الذین من قبلہم: بالغ

۸۷۰ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْإِسْتِذَانُ ثَلَاثٌ، فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَالْأَفَارِجُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ»

۸۷۰: حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ تعالیٰ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اجازت حاصل کرنا تین مرتبہ ہے۔ پس اگر تمہیں اجازت مل جائے (تو ٹھیک) ورنہ واپس لوٹ جاؤ۔“ (بخاری و مسلم)

تخریج: اخرجہ البخاری فی الاستیذان۔ * باب التسمیة والاستیذان ثلاثا و مسلم فی الاول باب الاستیذان و البعض للمسلم

اللَّخَائِثُ: ثلاث: تین مرتبہ۔

فوائد: (۱) اجازت کا ادب یہ ہے کہ تین مرتبہ دہرائے۔ اگر اس کے بعد اجازت مل جائے تو داخل ہو جائے اور اگر اجازت نہ ملے تو پھر گھر میں داخل ہونا ممنوع ہے اس سے زیادہ اصرار نہ کرے۔

۸۷۱: وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّمَا جُعِلَ الْإِسْتِذَانُ مِنْ أَجْلِ الْبَصْرِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۸۷۱: حضرت سهل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بیشک اجازت طلبی تو (غیر محرم پر) نگاہ نہ پڑنے کے لئے مقرر کی گئی۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: اخرجہ البخاری فی کتاب الاستیذان۔ * باب الاستیذان من اجل البصر و مسلم فی الاستیذان۔ * باب تحریم النظر فی بیت غیرہ

فوائد: (۱) اجازت طلبی کی حکمت یہ ہے کہ جن کے ہاں داخل ہونا ہوا ان کے مستورہ حصہ پر نگاہ نہ پڑے۔ (۲) ممکن ہے اس کی نگاہ کسی ایسی چیز پر پڑ جائے جو اس کو ناپسند ہو۔

۸۷۲: وَعَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاحٍ قَالَ: حَدَّثَنَا رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَامِرٍ أَنَّهُ اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ

۸۷۲: حضرت ربیع بن جرّاح رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہمیں بنی عامر کے ایک آدمی نے بیان کیا کہ ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے

اجازت طلب کی جبکہ آپ اپنے گھر میں تشریف فرما تھے۔ اس نے کہا اَلَيْسَ؟ رسول اللہ ﷺ نے اپنے خادم کو فرمایا باہر نکل کر اس کو اجازت کا طریقہ سکھاؤ اور اس کو یوں کہو کہ وہ کہے: السلام علیکم! آذخلُ؟ آدمی نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس گفتگو کو سن لیا۔ چنانچہ اس نے یہی کیا۔ آذخلُ؟ کیا میں اندر آ سکتا ہوں؟ پس نبی اکرم ﷺ نے اجازت دی پس وہ داخل ہوا۔ ابو داؤد و ترمذی کے ساتھ۔

وَهُوَ فِي بَيْتٍ فَقَالَ: أَلَيْسَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيَخْدِمِهِ. أُخْرِجْ إِلَى هَذَا فَقَلَّمَهُ الْإِسْتِذَانُ فَقُلْ لَهُ قُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ۱۰ آذخلُ؟ فَسَمِعَهُ الرَّجُلُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ۱۰ آذخلُ؟ فَأَذِنَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَدَخَلَ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَاسْنَدُ صَحِيحٍ -

تخریج : احرجه ابو داؤد فی الاستیدان ، باب کیفیۃ الاستیدان

الْخَطَابَاتُ : ۱ الحج : کیا میں داخل ہو سکتا ہوں۔ یہ لفظ ولوج سے ہے جس کا معنی داخل ہونا ہے۔ فعلمہ الاستیدان : یعنی اجازت کے الفاظ سکھائے۔

ہواحد : (۱) اجازت کے آداب میں سے یہ ہے کہ مذکورہ الفاظ کو استعمال کیا جائے اور سنت یہ ہے کہ اجازت سے قبل السلام علیکم کہا جائے۔ (۲) گھروں کا ایک احترام خالص اسلام میں ہے اس لئے ان میں گھروالوں کی اجازت کے بغیر داخل ہونا درست نہیں۔ (۳) جاہل کو تعلیم دینی چاہئے اور اس پر آمادہ کرنا چاہئے اور عم پر خود بھی عمل کرنا اور اس پر بھی دوسروں کو آمادہ کرنا چاہئے۔

۸۷۳ : وَعَنْ كِلْدَةَ بِنِ الْحَنْبَلِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : آتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ وَلَمْ أُسَلِّمْ - فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : ارْجِعْ فَقُلْ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ۱۰ آذخلُ؟ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ - ۸۷۳ : حضرت کلاہ بن حنبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے داخل ہوتے ہوئے سلام نہ کیا۔ نبی ﷺ نے فرمایا۔ واپس جاؤ! اور کہو اسلام علیکم کیا میں اندر داخل ہو سکتا ہوں؟ (ابو داؤد و ترمذی) حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ ابو داؤد فی الادب ، باب کیفیۃ الاستیدان و الترمذی فی الاستیدان ، باب ما جاء فی التسليم قبل الاستیدان

الْخَطَابَاتُ : لم اسلم : میں نے اجازت نہ لی۔ ار جمع : باہر جاؤ یعنی اس مقام سے جہاں حضور ﷺ تشریف فرما تھے۔ ہواحد : (۱) امر بالمعروف اور سنن و آداب کی تعلیم دینا چاہئے اور اس پر عمل کرنے پر بھی دوسروں کو آمادہ کرتے رہنا چاہئے اور سستی نہ برتنی چاہئے۔

باب : اجازت لینے والے سے

جب پوچھا جائے

تو

اس کو اپنا نام یا کنیت بتانی چاہئے

۸۷۴ : حضرت انس رضی اللہ عنہ اسراء کے سلسلے میں اپنی مشہور

۱۴۱ : بَابُ بَيَانِ أَنَّ السُّنَّةَ إِذَا قِيلَ لِلْمُسْتَأْذِنِ مِنْ أَنْتَ أَنْ يَقُولَ : فَلَانٌ فَيَسْمِي نَفْسَهُ بِمَا يَعْرِفُ بِهِ مِنْ اسْمٍ أَوْ كُنْيَةٍ وَكَرَاهَةِ قَوْلِهِ "أَنَا" وَتَحْوِيلِهَا ۸۷۴ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي

حدیث میں ذکر کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر مجھے جب جبرائیل آسمانی دنیا کی طرف لے کر چڑھے۔ دروازہ کھولنے کے لئے کہا گیا۔ ان سے کہا گیا یہ کون ہے؟ انہوں نے کہا جبرائیل۔ پھر کہا گیا تمہارے ساتھ کون؟ کہا گیا محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔ پھر دوسرے آسمان کی طرف لے کر چڑھے۔ دروازہ کھولنے کے لئے کہا گیا۔ ان سے کہا گیا یہ کون ہے؟ انہوں نے کہا جبرائیل۔ پھر کہا گیا تمہارے ساتھ کون؟ کہا گیا محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔ پھر تیسرے چوتھے اور تمام آسمانوں پر لے کر چڑھے اور ہر آسمان کے دروازے پر کہا گیا یہ کون ہے؟ جبرائیل جواب دیتے جبرائیل۔ (بخاری و مسلم)

حَدِيثُهُ الْمَشْهُورُ فِي الْاِسْرَاءِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "ثُمَّ صَعِدَ بِي جِبْرِيلُ اِلَى السَّمَاءِ الْاُولَى فَاَسْتَفْتَحَ ، فَقِيلَ : مَنْ هَذَا؟ قَالَ : جِبْرِيلُ ، قِيلَ : وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ : مُحَمَّدٌ " ثُمَّ صَعِدَ اِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاَسْتَفْتَحَ ، فَقِيلَ : مَنْ هَذَا؟ قَالَ : جِبْرِيلُ ، قِيلَ : وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ : مُحَمَّدٌ ، وَالثَّالِثَةِ وَالرَّابِعَةِ وَسَائِرِهِنَّ وَيُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ سَّمَاءٍ : مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ : جِبْرِيلُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج : رواه البخاری فی بدء الخلق ، باب ذکر الملائكة و مسلم فی کتاب الایمان ، باب الاسراء برسول الله

صلی الله علیه وسلم

اللَّخَائِذُ : فاستفتح : کھولنے کے لئے کہا۔ وسائرهن : باقی ماندہ پانچویں چھٹی ساتویں۔

۸۷۵: حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں ایک رات باہر نکلا۔ اچانک میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اکیلے چلتے ہوئے دیکھا پس میں چاند کے سائے میں چلنے لگا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے متوجہ ہو کر مجھے دیکھ لیا اور فرمایا۔ یہ کون ہے؟ میں نے کہا ابوذر! (بخاری و مسلم)

۸۷۵ : وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : خَرَجْتُ لَهْلَةً مِنَ اللَّيْلِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْشِي وَحْدَهُ ، فَجَعَلْتُ أَمْشِي فِي ظِلِّ الْقَمَرِ ، فَانْتَفَتَ لَوَائِي فَقَالَ : "مَنْ هَذَا؟" فَقُلْتُ أَبُو ذَرٍّ ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

تخریج : اعرجه البخاری فی الرقاق ، باب المكثرون هم المغفلون و مسلم فی الزكاة ، باب الترغيب فی الصدقة

اللَّخَائِذُ : امشی فی ظل القمر : تاکہ آپ کا سایہ رات کی سیاہی میں نظر نہ آ سکے کیونکہ انہوں نے آنحضرتؐ کا اکیلے چلنے کو پسند فرمایا اس وقت محسوس کیا۔ تاکہ اس میں خلل نہ آئے۔ من هذا : یہ سوال اس لئے فرمایا تاکہ وہ منافقین و دشمنان اسلام میں سے نہ ہو۔

۸۷۶: حضرت ام ہانی رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس حال میں کہ آپ صلی

۸۷۶ : وَعَنْ أُمِّ هَانِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : آتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ يَغْتَسِلُ وَقَاطِمَةُ تَسْتَرُهُ

فَقَالَ "مَنْ هَذِهِ؟" فَقُلْتُ: "أَنَا أُمُّ هَانِيَّةٍ" . اللہ علیہ وسلم غسل فرما رہے تھے اور غاصہ پردہ کئے ہوئے تھیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ کون ہے؟ میں نے کہا مہانی ہوں۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب العسل، باب التستر فی لعسل عند الماء، وفی کتاب صلوۃ و لحرہ و لاد و موسم فی الصہارۃ باب تستر معتسل تنوب و حوہ
ہوائند: اس کی شرح باب ۱۳۷ حدیث نمبر ۷۲۳ میں گزری۔

۸۷۷ وَعَنْ حَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَدْ قَفَّتِ الْبَابُ فَقَالَ: "مَنْ هَذَا؟" اکر مصلیٰ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پس میں نے دروازہ کھٹکھٹایا جس پر آپ ﷺ نے فرمایا یہ کون ہے؟ میں نے کہا میں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اَنَا اُمُّ اُكُوِيَّةٍ آپ نے اُمَّا کے لفظ کو ناپسند فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج: رواہ البخاری فی کتاب الاستبذار، باب اذا قل من "فقل" . و موسم فی الاستبذان باب کراہۃ قول المستبذین اذا قيل من هذا

اللَّحْنَاتِ . فدققت میں نے دروازہ کھٹکھٹایا۔ کراہا ایسے جواب کو ناپسند فرمایا جس سے اجازت لینے والا متعین نہ ہوتا تھا۔
ہوائند: (۱) سنت طریقہ یہ ہے کہ جب وضاحت طلب کی جائے تو اجازت لینے، ایسی تعین سے بتائے جس سے اس کی شخصیت واضح ہو جائے مثلاً نام یا کنیت سے جواب دے۔ (۲) ایسے الفاظ سے جواب دینا مکروہ ہے جس سے شخص تعارف نہ ہوتا ہو مثلاً میں انسان آدمی وغیرہ۔ (۳) اگر راستہ میں اندھیرا ہو اور کسی آدمی کا اشتباہ ہو تو اس سے وضاحت طلب کرنی چاہئے اور بہتر یہ ہے کہ اس کو سلام کرے جس سے اس کی شخصیت معلوم ہو جائے۔ (۴) دروازہ کھٹکھٹانا اجازت بھی کے الفاظ ہی کے قلم مقدم ہے۔ (۵) حدیث جبرئیل علیہ السلام کا ہے اور محمد ﷺ کے نام کو ظاہر کرنا اور حدیث ابو ذر اور اُم ہانی میں نام کا لے کر دہرانا بھی سنت ہے۔

باب: چھینکنے والا الحمد للہ کہے تو

جواب میں

یرحمک اللہ کہنا

اور

چھینک و جمائی کے آداب

۸۷۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ چھینک کو پسند کرتے ہیں اور جمائی کو ناپسند اگر تم میں سے کسی کو چھینک آئے اور وہ اس پر اللہ

۱۶۴: بَابُ اسْتِحْبَابِ تَشْمِيتِ

الْعَاطِسِ اِذَا حَمِدَ اللّٰهَ تَعَالٰی

وَكِرَاهِيَةِ تَشْمِيتِهِ اِذَا لَمْ يَحْمَدِ

اللّٰهَ تَعَالٰی وَبَيَانَ آدَابِ التَّشْمِيتِ

وَالْعَطَاسِ وَالتَّسَاوُبِ

۸۷۸ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَاطِسَ وَيَكْرَهُ التَّسَاوُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ

اللّٰهُ تَعَالٰی كَانَ حَقًّا عَلٰی كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ
اَنْ يَقُولَ لَهٗ يَرْحَمُكَ اللّٰهُ - وَاَمَّا التَّوَابُ
فَاِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ اِقَادًا تَنَاءَبَ اَخَذَكُمْ
فَلْيُرَدِّدْهُ مَا اسْتَطَاعَ اِنَّ اَخَذَكُمْ اِذَا تَنَاءَبَ
صَحَحَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

کے لئے یَرْحَمُكَ اللّٰهُ ہے لیکن جہاں تو شیطان کی طرف سے
ہے۔ جب کسی کو جہاں آئے جہاں تک ہو سکے وہ اس کو روکے
پس جب تم میں سے کوئی جہاں لیتا ہے تو شیطان اس پر ہنست
ہے۔ (بخاری)

تخریج۔ روہ الحجازی فی الادب الاول و بسحب من عصا و مکرہ من۔ ثوب

اللِّغَاتُ۔ یحب۔ اس پر راضی ہے اور اس پر بدلہ دیتا ہے۔ مکرہ اس پر ثواب نہ ملے گا۔ حقاً زم۔ یرحمک اللہ
تعالیٰ تم سے مصیبت کو دور کرے۔ سلامتی میسر فرمائے تمہارا گناہ بخش دے۔ من الشیطان شیطان اس سے راضی ہوتا ہے اور اس
کے اسباب کی کوشش کرتا ہے۔ ضحک منہ ہنستا ہے کیونکہ اس سے جہاں کے اس کا منہ بدلتا ہے۔

فَوَافِدُ۔ (۱) بہتر یہ ہے کہ آدمی چھینک کے اسباب کو حاصل کرے اور وہ جس قدر بدن کا ہلکا پھلکا ہونا یہ کم کھانے سے میسر ہوتا ہے۔
ایکائی کے اسباب سے نفرت چاہئے اور وہ بدن کے بوجھل پن اور سستی جو زیادہ کھانے اور اس میں غلط ملط کرنے سے پیدا ہوتا ہے۔
(۲) چھینک پر اللہ تعالیٰ کا شکر یہ ادا کرنا چاہئے اس لئے کہ یہ ایک عظیم نعمت ہے اور چھینک سے رطوبت دور ہوتی اور دماغ کو نشاط
حاصل ہوتی ہے اور تکلیف کا ازالہ ہوتا ہے پس یہ اعضا کی سلامتی کا باعث بنتی ہے۔ (۳) چھینکنے والے کے جواب میں یرحمک اللہ کہنا
سنت مؤکدہ علی الکفایہ ہے اس کے لئے جس نے الحمد للہ اور اتمام سامعین کہیں تو زیادہ بہتر ہے۔ بعض مالکیہ تو اس کے وجوب
کے قائل ہیں کہ جو بھی سنے وہ الحمد للہ کہے۔ (۴) منہ بند کر کے جہاں کو روکنے کا حکم دیا گیا یا پھر منہ پر ہاتھ رکھنے کا فرمایا گیا۔
(۵) شیطان کو خوش کرنے والے تمام برے افعال سے دور رہنے کی تاکید کی گئی۔

۸۷۹ رَغْنُهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ "اِذَا عَطَسَ
اَخَذَكُمْ فَلْيَقُلْ الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلْيَقُلْ لَهُ اَحُوهُ
اَوْ صَاحِبَهُ يَرْحَمُكَ اللّٰهُ فَاِذَا قَالَ لَهٗ
يَرْحَمُكَ اللّٰهُ فَلْيَقُلْ يَهْدِيْكُمْ اللّٰهُ وَيُصْلِحْ
بَالَكُمْ" رَوَاهُ الْحَارِثِيُّ۔

۸۷۹ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ اگر تم میں
سے کسی کو چھینک آئے تو وہ الحمد للہ کہے اور اس کا مسلمان بھائی یا
ساتھی یرحمک اللہ کہے۔ پس جب وہ یرحمک اللہ کہے تو چھینکنے والا
یہدیکم اللہ ویصلح بالکم کہے یعنی اللہ بدایت دے اور تمہاری
حالت کو درست فرمائے۔ (بخاری)

تخریج۔ روہ الحجازی فی الادب الاول و عصا کیف یشتت

اللِّغَاتُ۔ یہدیکم اللہ اللہ تعالیٰ اس چیز پر پہنچنے میں تمہاری راہنمائی کرے جو اللہ کو پسند ہے۔ مالکم تمہارا دل۔
فَوَافِدُ۔ (۱) سنت یہ ہے کہ چھینکنے والا الحمد للہ کہے اور جو اس کی حمد کو سنے وہ یرحمک اللہ کہے اور چھینکنے والا اس سے وجوب میں
یہدیکم اللہ ویصلح بالکم کہے۔ (۲) جو دعائیں حدیث میں وارد ہوئی ہیں ان پر اضافہ نہ کرنا چاہئے چونکہ بدعت سے اتباع بہتر

ہے۔ (۳) دعا کے باقاعدہ اس جیسی دعا اور اچھائی کے متبادل میں اچھائی کرنی چاہئے اس سے محبت اور بھائی چارہ بڑھتا ہے۔

۸۸۰ وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ. ۸۸۰ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ "إِذَا غَطَسَ
نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيتُهُ" فَإِنْ لَمْ يَحْمِدِ
آئے پھر وہ اس پر اللہ کی حمد کرے تو تم اس کے لئے خیر کی دعا کرو۔
اللَّهُ فَلَا تَنْسِيَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
اگر اس نے اللہ کی حمد نہیں کی تو مت اس کا جواب دو۔ (مسلم)

تخریج روہ مسلمہ فی کتب برہان سمیع اعراض

اللُّغَاتِ فَنَسِيتُهُ یعنی برحکم اللہ اس کو کہے۔ یہ خیر و برکت کی دعا ہے بعض نے کہا اس کا معنی یہ ہے کہ اللہ تمہیں ثبات سے
دور رکھے اور تمہیں ان چیزوں سے بچ کر رکھے جس سے ان کو ثبات کا موقع مل سکے۔

۸۸۱ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ۸۸۱ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم
غَطَسَ رَحْلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَتَمَتَّ
كَهْ يَسْأَلُ دُعَاءَ دُعَاءٍ وَتَوَانِ مِنْ سَائِلٍ كَوَافٍ
چھینک کا جواب دیا اور دوسرے کو نہ دیا۔ پس جس کو چھینک کا جواب
نہ دیا اس نے کہا کہ فلاں کو چھینک آئی تو آپ نے اس کا جواب دیا
وَرَجَعْتُ يَدِي مَرَّةً أُخْرَى فَتَمَتَّ وَغَطَسْتُ فَلَمْ
اور مجھے چھینک آئی مگر آپ نے اس کا جواب نہ دیا۔ آپ نے فرمایا
اس نے اللہ کی حمد کی اور تو نے اللہ کی حمد نہیں کی۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : حرجہ بخاری فی الادب الاصل لا یسمی اعراض اذ لا یحمد و مسلمہ فی کتب برہان و برہان
ب۔ تسمی اعراض

فوائد : (۱) پہلی روایات کے فوائد کو سامنے رکھا جائے۔ (۲) چھینک کا جواب اس شخص کے لئے ہے جس نے چھینک کے بعد اللہ
کی حمد کی اور جس نے حمد نہ کی اس کا کوئی حق نہیں۔ (۳) دونوں کے جواب میں فرق کرنے کی وجہ پوچھی گئی تو آپ نے اس کا سبب بیان
فرما دیا۔ (۴) جو آدمی نیکی کرے اس کا اکرام کرنا چاہئے اور جو سنت کو ترک کرے اس سے توجیہ کرنی چاہئے تاکہ اس کو اپنی کوتاہی کا
احساس ہو۔

۸۸۲ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ ۸۸۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا غَطَسَ وَصَحَّ يَدَهُ أَوْ
تَوَانِ عَلَى فِيهِ وَحَقَصَ أَوْ عَصَّ يَبْهَا
اور اس کے ذریعہ اپنی آواز ہلکا یا پست کرتے۔ راوی کو شک ہے کہ
کونسا لفظ حضرت انس نے استعمال کیا۔ (ابوداؤد و ترمذی) اور کہا یہ
حدیث حسن صحیح ہے۔
وَالْإِسْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

تخریج : روہ ابو دود فی الادب ، باب فی العیاض و الترمذی فی الاستبصار ، باب ما حار فی حفص الصوت و تجمیر اوجہ عند عطاس

اللغات حفص او وضع بها صوته یعنی زور سے پھینک نہ مارے۔
فوائد (۱) مجلس کا ادب یہ ہے جس آدمی کو پھینک آئے وہ اپنا ہاتھ اپنے منہ پر رکھ لے یا اپنے منہ اور ناک پر کوئی ایسی چیز رکھ لے جس سے اس کے پاس بیٹھے وہاں اور اس کے تھوک وغیرہ سے متاثر نہ ہو۔ (۲) پھینک مارنے میں آواز کو آہستہ کرنا مقصود ہے اور یہ کم از ادب کی عدمت ہے اور مکارم اخلاق کی بندی ہے۔

۸۸۳ . وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ الْيَهُودُ يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَرْحُونَ أَنْ يَقُولُ لَهُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ، يَقُولُ "يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔
 ۸۸۳ حضرت ابو موسی رضی اللہ عنہ تعالیٰ سے روایت ہے کہ یہود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تکلف سے چھینکتے اور اس بات کے امیدوار ہوتے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کو یَرْحَمُكُمُ اللَّهُ فرمائیں۔ مگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے لئے يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ فرماتے۔ (ابوداؤد ترمذی)
 کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تخریج : روہ ابو دود فی الادب ، باب کف بسمت لمدی و الترمذی فی کذب اللہ ، باب ما جاء کف شتم العیاض

اللغات : يتعاطسون کا معنی تکلف پھینک بینا پھینک کے مشابہ آوازیں نکالتے تھے۔ یرحون حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے امیدوار تھے۔

فوائد (۱) مسلمان کے لئے رحمت کی دعا کی چاہے۔ (۲) مسلم کے لئے ہدایت اور کفر سے باز رہنے کی دعا کیجئے۔ (۳) اہل کتاب کو آپ کی نبوت اور رسالت کا اندرونی طور پر سمجھنا اقرار سے تکبر مانع تھا۔

۸۸۴ . وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "إِذَا تَنَاءَتَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ۸۸۴ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کسی کو جمائی آئے تو اپنے ہاتھ سے منہ کو بند کرے اس لئے کہ شیطان اندر داخل ہو جاتا ہے۔ (مسلم)

تخریج : روہ مسلم فی کذب الزہد و الترمذی ، باب شتم العیاض و کراهة التذویر
فوائد (۱) جمائی کے وقت منہ پر ہاتھ رکھنے کا حکم دیا گیا تاکہ شیطان کی غرض پوری نہ ہو سکے۔ (۲) اسامی آداب کا تمام حالات میں خیال رکھنا چاہئے کیونکہ یہی کمال و اخلاق کا عنوان ہیں۔ (۳) مسلمان کو شیطان کو بھگانے اور اس کے وسوسوں کو دور کرنے کی حرص ہونی چاہئے تاکہ وہ اس کو گمراہ و راغوا کرنے سے باز رہے۔ (۴) جمائی مینے والے کے لئے یہ مکروہ ہے کہ وہ اپنے منہ سے آواز

نکالے۔ ابن ماجہ کی روایت میں وارد ہے کہ آنحضرت ﷺ نے جمائی لینے والے کے لئے فرمایا کہ وہ آواز نہ نکالے اس لئے کہ شیطان اس سے ہنستا ہے۔

۱۴۳: باب استِحْبَابِ

باب: ملاقات کے وقت مصافحہ

الْمُصَافَحَةِ عِنْدَ اللَّقَاءِ وَبَشَاشَةِ

اور خندہ پیشانی سے پیش آئے

الْوَجْهِ وَتَقْبِيلِ يَدِ الرَّجُلِ الصَّالِحِ

نیک آدمی کے ہاتھ کو بوسہ دینا

وَتَقْبِيلِ وَلَدِهِ شَفَقَةً وَمُعَانَقَةِ الْقَادِمِ

بچے کو چومنا اور سفر سے آنے والے

مِنْ سَفَرٍ وَكَرَاهِيَةِ الْإِنْجَاءِ

سے معانقہ جھک کر ملنے کی کراہت

۸۸۵: عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ قَتَادَةَ قَالَ: قُلْتُ

۸۸۵: ابو خطاب قتادہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ

لَا تَسِي: أَكَانَتِ الْمُصَافَحَةُ فِي أَصْحَابِ

سے کہا: کیا مصافحہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ (رضی اللہ عنہم)

رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: نَعَمْ - رَوَاهُ

میں تھا؟ انہوں نے کہا: ہاں۔ (بخاری)

الْبُخَارِيُّ-

تخریج: رواہ البخاری فی الاستبذان ' باب المصافحة

اللَّعْنَاتِ: المصافحه: یہ صفحہ سے باب مفاصلہ ہے۔ مراد اس سے ہاتھ کی پھیلی کو ہاتھ کی پھیلی سے ملانا۔

فوائد: (۱) مصافحہ جائز ہے کیونکہ یہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے درمیان موجود تھا یہ اجماع سکونی کہلاتا ہے اور یہ محبت ہے۔

۸۸۶: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب یمن کے

۸۸۶: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا

لوگ آئے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تمہارے پاس یمن کے

جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَدْ

لوگ آئے ہیں اور یہ پہلے لوگ ہیں جو تمہارے پاس مصافحہ لائے

جَاءَ كُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ، وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ جَاءَ

ہیں۔ (ابوداؤد) سند صحیح کے ساتھ۔

بِالْمُصَافَحَةِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ-

تخریج: رواہ ابوداؤد فی الادب ' باب المصافحه

اللَّعْنَاتِ: اهل اليمن: شاید کہ اس سے مراد حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے ساتھی ہیں۔

فوائد: (۱) آنحضرت ﷺ کی تصدیق سے مصافحہ کا ثبوت ملتا ہے اور اس میں سب سے پہلے کرنے والے اہل یمن ہیں۔

۸۸۷: حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

۸۸۷: وَعَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو دو مسلمان باہمی ملاقات میں مصافحہ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ

کرتے ہیں تو جدا ہونے سے پہلے ان کے گناہ بخش دیئے جاتے

فَيَمْصُفَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا"

ہیں۔ (ابوداؤد)

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ -

تخریج : رواہ ابو داود فی الادب ، باب المصافحة

ہوائد : (۱) ملاقات کے وقت مصافحہ جائز ہے اور اس روایت میں اس پر آمادہ کیا گیا ہے کیونکہ مصافحہ ان افعال میں سے ہے جس سے صغیرہ گناہ معاف ہوتے ہیں اور محبت و الفت باہمی بڑھتی ہے۔

۸۸۸ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ الرَّجُلُ مَنَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ أَسْتَحْيِي لَهُ؟ قَالَ : "لَا" قَالَ : أَفَلَيْتَرَمُهُ وَيَقْبَلُهُ؟ قَالَ : "لَا" قَالَ : فَيَأْخُذُ بِيَدِهِ وَيُصَافِحُهُ؟ قَالَ : "نَعَمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۸۸ : حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ ﷺ! ہم میں سے کوئی آدمی جب اپنے بھائی یا دوست کو ملے تو کیا وہ اس کے لئے جھکے۔ آپ نے فرمایا نہیں۔ اس نے عرض کیا کیا وہ اس کو لپٹ جائے اور بوسہ دے؟ فرمایا نہیں۔ اس نے عرض کیا پھر اس کا ہاتھ پکڑ کر اس سے مصافحہ کرے۔ فرمایا ہاں۔ (ترمذی) حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی ابواب الاستیذان ، باب ما جاء فی المصافحة

اللَّحَائِث : ینحی : رکوع کی حالت پر جھکنا۔ یلتزمہ : متعلقہ کرنا۔ یقبلہ : چہرہ اور بدن کو بوسہ دینا۔

ہوائد : (۱) ملاقات کے وقت جھکنے کی ممانعت فرمائی گئی ہے اور یہ بدعت ہے اور حرام ہے۔ (۲) بوسہ کے ساتھ مصافحہ مکروہ و ناپسند ہے البتہ صرف مصافحہ کرنا اس آدمی سے جو دور سے آیا ہو درست ہے۔

۸۸۹ : وَعَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ يَهُودِيُّ لِمَصَاحِبِهِ : إِذْهَبْ بِنَا إِلَى هَذَا النَّبِيِّ فَأَتِنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَاهُ عَنْ تِسْعِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ : فَقَبَّلَا يَدَهُ وَرَجَلَهُ وَقَالَا : نَشْهَدُ أَنَّكَ نَبِيٌّ۔ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ۔

۸۸۹ : حضرت صفوان بن عسال رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک یہودی نے اپنے ساتھی کو کہا کہ مجھے اس نبی (ﷺ) کے پاس لے چلو! پس وہ دونوں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے اور آپ سے نو واضح آیات ، نشانیوں کے متعلق پوچھا۔ پس حدیث کو فقہانوں تک بیان کیا کہ ”ان دونوں نے آپ کے ہاتھ کو بوسہ دیا اور پاؤں کو بوسہ دیا اور دونوں نے کہا ہم گواہی دیتے ہیں کہ تم نبی ہو۔ (ترمذی) اور دوسروں نے سند صحیح سے روایت کیا۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الاستیذان ، باب ما جاء فی القبة والرجل ورواه النسائي فی السير والمحاربة وابن

ماجه فی الادب

اللَّحَائِث : اذهب الى هذا النبي : اس وغیر (ﷺ) کے ہاں لے چلو تاکہ ہمارے سامنے اس کے کچھ معجزات آئیں جو اس کی نبوت کو واضح کرنے والے ہوں۔ تسع آیات بینات : نو آیات بینات وہی ہیں جو امام ترمذی کے ہاں روایت میں موجود ہیں۔ (۱) شرک نہ کرو۔ (۲) چوری مت کرو۔ (۳) زنا نہ کرو۔ (۴) اس جان کو قتل نہ کرو جس کو اللہ تعالیٰ نے حرام کیا مگر حق کے ساتھ۔ (۵) کسی بری الذمہ آدمی کو حاکم کے پاس مت لے جاؤ کہ وہ اسے قتل کر ڈالے۔ (۶) جادو ٹونہ نہ کرو۔ (۷) سود نہ کھاؤ۔ (۸) پاک دامن پر

تہمت نہ لگاؤ۔ (۹) لڑائی کے میدان سے مت بھاگو اور یہود کے لئے خاص حکم یہ بھی ہے کہ ہفتہ کے دن میں حد سے مت بڑھو۔
آنحضرت ﷺ نے ان نوباتوں سے جواب دیا جو مسلمانوں اور یہود میں مشترک تھیں اور دسویں جو یہود کے ساتھ مخصوص تھی وہ بھی ذکر فرمادی۔ وہ اپنے دلوں میں یہ بات پوشیدہ کئے ہوئے تھے۔ پس آپ نے اضافے سے جواب دے کر معجزہ ثابت کر دیا۔

قوائد : (۱) ہاتھ یا پاؤں کو بوسہ ان کے لئے جائز ہے جن سے تقویٰ اور اصلاح کا گمان اور برکت کی امید ہو۔ آنحضرت ﷺ کے ساتھ انہوں نے یہ معاملہ کیا مگر آپ نے انکار نہیں فرمایا۔

۸۹۰. وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قِصَّةً : حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے قصہ منقول ہے کہ ہم نبی
قَالَ فِيهَا : قَدَرْنَا مِنَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَبَلْنَا يَدَهُ . اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے قریب ہوئے اور ہم نے آپ کے دست
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ . اقدس کو بوسہ دیا۔ (ابوداؤد)

تخریج : اخرجہ ابو داؤد ہکذا مختصراً فی کتاب الادب . باب فینۃ الید

اللغات : قصہ : واقعہ سے مراد وہ ہے جس کو ابو داؤد نے کتاب الجہاد کے آخر میں نقل کیا ہے۔ ابویلیٰ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ وہ ایک سریہ میں گئے لوگ پیچھے بٹے اور میں بھی ان میں سے تھا جو پیچھے بٹنے والے تھے (اور غالباً یہ غزوہ موتہ کا واقعہ ہے) جب ہم پیچھے ہٹ کر اکٹھے ہوئے تو آپس میں ہم نے کہا ہم کیا کریں گے؟ ہم نے معرکہ سے فرار اختیار کیا اور اللہ تعالیٰ کی ناراضگی حاصل کر لی ہے۔ پھر ہم نے آپس میں کہا کہ ہم مدینہ میں داخل ہو کر وہاں سے کھسک جائیں گے کہ ہمیں کوئی نہ دیکھے۔ چنانچہ ہم داخل ہوئے اور ہم نے دل میں کہا ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اپنے آپ کو پیش کرتے ہیں اگر تو بہ منظور ہوگئی تو اقامت اختیار کر لیں گے ورنہ دوسری صورت میں ہم چلے جائیں گے۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ ہم فجر کی نماز سے قبل رسول اللہ ﷺ کے انتظار میں بیٹھ گئے۔ جب آپ بابر تشریف لائے تو ہم نے کھڑے ہو کر ملاقات کی اور عرض کیا کہ ہم فرار اختیار کرنے والے ہیں۔ اس پر حضور ﷺ ہماری طرف متوجہ ہو کر فرمانے لگے۔ بلکہ تم تو مژ کر حمد کرنے والے ہو اور بقیہ واقعہ اس روایت میں مذکور ہے کہ ہم نے آپ کے قریب ہو کر آپ کے دست اقدس کو بوسہ دیا۔ پیامِ ترمذی نے اسی معنی کی روایت باب الجہاد میں ذکر کی ہے اور ابن ماجہ نے باب الادب میں قبلنا ید النبی صلی اللہ علیہ وسلم کے الفاظ نقل کئے ہیں۔ فحسنا حیصۃ : ہم گھوڑے واپس بٹنے کے لئے۔ ہوزنا : ہم ظاہر ہوئے۔ ہونا : ہم لوئے۔ العکادون : مژ کر برائی کی طرف جانے والے۔

۸۹۱. وَعَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ زید بن حارثہ
قَدِمَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَيْتِي فَاتَاهُ فَقَرَعَ الْبَابَ فَقَامَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ
يَجْرُ تَوْبَةً فَأَعْتَقَهُ وَقَبَّلَهُ . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ
وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ .
۸۹۱. حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ زید بن حارثہ
مدینہ میں آئے اور رسول اللہ ﷺ میرے گھر میں تھے۔ پس انہوں
نے آ کر دروازہ کھٹکھٹایا تو نبی اکرم ﷺ جلدی سے اس کی طرف
اٹھے اس حال میں کہ اپنے کپڑے کو کھینچ رہے تھے اور ان کو گلے لگا
لیا اور ان کا بوسہ لیا۔ (ترمذی) حدیث حسن ہے۔

تخریج : رواہ الترمذی فی الاستیذان * باب ما جاء فی المعانفة والقبلة

اللَّحَائِش : قدم سفر سے لوئے۔ فقرع : کھٹکھٹایا۔ یجو توبہ : یعنی کپڑے جسم میں اس کے مقام پر نہ رکھا اور جلدی میں ایسا ہوتا ہے۔
فوائد : (۱) بوسہ دینا ورگلے ملنا جائز ہے اس کو جو سفر سے واپس آیا ہو بشرطیکہ قنہ کا خطرہ نہ ہو مثلاً اجنبی عورت اور بلا ریش بچہ۔
 (۲) اس باب کی حدیث نمبر ۴ میں جو ممانعت وارد ہے وہ کراہیت کو ظاہر کرتی ہے نہ کہ تحریم کو۔ (۳) جس سے محبت ہو جب اس کے آنے کی اطلاع ملے تو جلدی ملاقات کو جانا چاہئے۔ (۴) حضرت زید بن حارثہ کی فضیلت اور حضور ﷺ کی اس سے محبت اس روایت سے ظاہر ہوتی ہے۔

۸۹۲ : وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ
 الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنَّ تَلْفَى أَخَاكَ بِوَجْهِهِ
 طَلِيقٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
 ۸۹۲ : حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم ہرگز کسی نیکی کو حقیر مت سمجھو خواہ تم اپنے بھائی کو کھلے چہرے سے ملو۔ (یعنی اس نیکی سے اس وجہ سے اعراض نہ کرنا کہ یہ معمولی نیکی ہے بلکہ یہ بہت بڑی نیکی بن سکتی ہے)۔ (مسلم)

تخریج : کو باب الاستحباب طیب الکلام وطلاقة الوجه رقم ۶۹۶/۳ میں ملاحظہ فرمائیں۔

فوائد : (۱) ملاقات میں کھلے چہرے اور خندہ پیشانی سے ملنا چاہئے خاص طور پر اس وقت جبکہ سفر یا گھر سے غیر حاضری کے بعد واپسی ہوئی ہو۔

۸۹۳ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ :
 قَبَّلَ النَّبِيُّ ﷺ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ
 عَنْهُمَا ، فَقَالَ الْاَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ : اِنَّ لِي
 عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ اَحَدًا -
 فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "مَنْ لَا يَرْحَمْ لَا
 يَرْحَمُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 ۸۹۳ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حسن بن علی رضی اللہ عنہما (نواسہ رسول) کو بوسہ دیا۔ اس پر اقرع بن حابس نے کہا: میرے دس بیٹے ہیں۔ میں نے ان میں کسی کا آج تک بوسہ نہیں لیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو دوسروں پر رحم نہیں کرتا۔ اس پر رحم نہیں کیا جاتا۔ (بخاری و مسلم)

تخریج : اس روایت کی تخریج باب تعظیم حرمان المسلمین ۲۲۷ میں ملاحظہ ہو۔

اللَّحَائِش : الولد : پیدا ہونے والے کو کہا جاتا ہے۔ خواہ مذکر ہو یا مؤنث۔ اسی طرح اس کا اطلاق واحد شئیہ جمع سب پر ہوتا ہے۔
فوائد : (۱) محبت کے لئے چھوٹے بچوں کو چومنا مستحب ہے۔ یہ دل میں رحمت و شفقت کی علامت ہے۔ (۲) اللہ تعالیٰ کی رحمت بندوں کے باہمی ایک دوسرے پر رحم کرنے کے ساتھ ملی ہوئی ہے۔